



# ویدا و قرآن

کشمین



# معذرت و گزارش

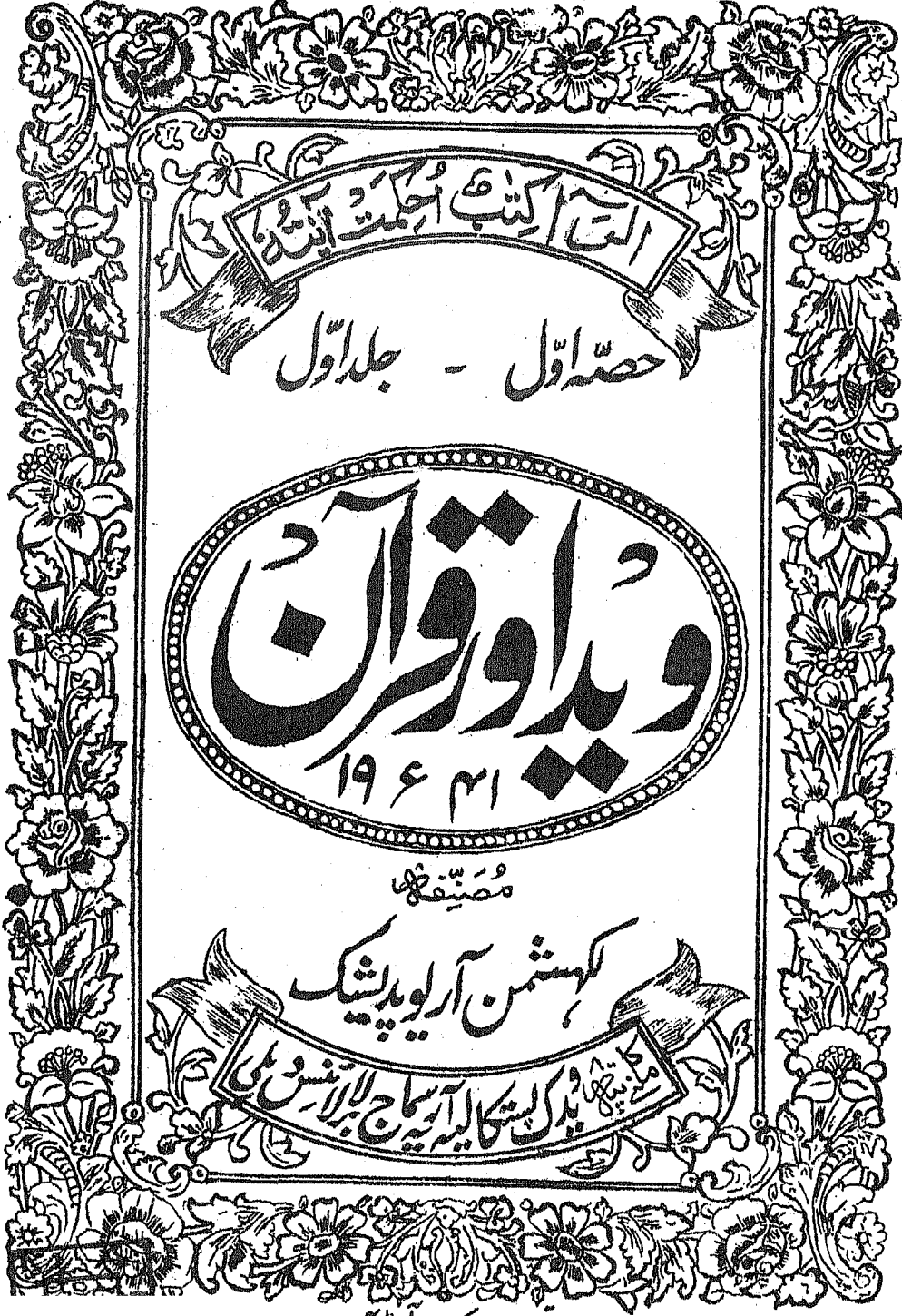
وید اور قرآن کے ہر دو حصص کی پہلی پہلی جلد ناظرین کے ہاتھوں میں پہنچ رہی ہے۔ اگلی جلد تیار ہو رہی ہے ہندی ایڈیشن بھی جلد نکلے گا۔ اس جلد کی کتابت و طباعت کے ہر ممکن نقص کے لئے راقم معذرت ہے۔ اور ہر طرح کی غامبیوں کے لئے مجبور۔ سوائے تلافی و ترقی کی خواہش اور ناموافق حالات و مشکلات کی دوری کی دعا کے اس کے اختیار میں کچھ نہیں ہاں مؤثر اور حق پسند ناظرین اگر اپنی فطرتی اور خدا داد حق پرستی سے مصنف کے ساتھ مخلصانہ تعاون فرمادیں اور پیشگی گراہوں کی تعداد کافی ہو جاوے تو نہ صرف شکایت کی گنجائش نہ رہے۔ چند ماہ میں ہی یہ بڑا بھاری کام تکمیل تک پہنچ جاوے۔ اور اتحاد کا بویا ہوا بیج ایک بڑے نر دار درخت کی صورت میں برومند ہو جاوے۔

دینیوی اغراض مصنوعی اسباب۔ انسانی دماغ اور تخیلات پر مبنی اتحاد درحقیقت ہر ممکن نفاق اور فساد سے بھی زیادہ خطرناک ہے۔ اس لئے اس قدرتی اور بے خطائے اکسیر کا استعمال از بس ضروری ہے۔ کاش کہ ہماری گزارش پہلے دیکھنے والوں کی آنکھوں سے گزرے اور پیچھے سننے والوں کے کانوں تک پہنچے جس سے ناظرین کے دلوں میں اوائے فرض کا احساس پیدا ہو اور ان کی متفقہ کوششوں سے نہ صرف حضرت محمد صاحب اور ہرشی دیانند کا سچی توحید اور عالمگیر اتحاد کا مشن کامیاب ہو۔ انسانی جماعت وید اور قرآن کی تعلیم سے مستفیض ہو کر اپنے مالک حقیقی کی رضا اور خوشنودی کو حاصل کر سکے۔ اور ہر قسم کی ترقی اور راحت کی

مستحق ہو۔ اوم شرم

”مصنف“

देवस्य पश्य काव्यं न ममार न जीर्यति



قیمت ایکرو پیہ ٹھ آنہ

# سمرین

۶۵.۵

انسانی قابلیت دیا۔ تو دیا اور بھگوان نے۔ عقل عطا فرمائی۔ اور اسے علمی روشنی بخشی۔ تو اسی سرشت گیتان نے دینی تحقیق و تجسس اور حق و باطل کے فیصلے کی تحریک کا پیدا ہے۔ تو وہی اور بڑے سے بڑے ریفاہیروں کا بھی رہنما اور شکل کشا ہے تو وہی۔ رشیوں کو گیان ملا۔ تو اسی کے درشن سے۔ رسولوں کو نور ملا۔ تو اسی کی قربت سے الٰہیان قدس اور راحت کا مدار ہے۔ تو اسی کی سچی عبادت پر۔ اور رنج و آلام کا انحصار ہے۔ تو اسی کے متعلق بے علمی اور جهالت پر۔ اتحاد ہوا یا ہو گا تو اسی کی کلام پاک کی تبلیغ سے اور نفاق اور مذہبی تفریق کا ظہور ہوا یا ہو گا۔ تو احکام الہی کی عدم تلقین سے غرضیکہ وید اور قرآن نامی تصنیف کے متعلق ہر قابل غور پہلو کا بنیادی تعلق محض اس خدا سے ہے۔ اس لئے اسی کا کام یا اسی کی رحمت اور عنایت کا نتیجہ اسی کے ارپن ہے۔

برہمن گرہنوں اور دیگر شاستروں کی مقبولیت ہوئی۔ تو اسی کے کلام پاک کی دیا کھیا ہونے سے دیانند کے وید کو سوتہ پرمان اور ترہرانت کہنے میں مقبولیت ہوئی۔ تو اسی کا الہامی علم ہونے سے اور قرآن مجید نے خدا سے تعلق جوڑا۔ اور مومنوں نے انسانی مذاہب سے ناٹھ توڑا۔ تو محض اس لئے کہ قدرت الہی یا نیچر میں موجود صداقتوں کی تصدیق اور رب العالمین سے ظہور یافتہ منتر من الٰہامی کتاب کی تفصیل کی دونوں خوبیوں کے متعلق الٰہیان ہوا۔

تَصْدِیْقُ الَّذِیْ بَیْنَ یَدَیْهِ تَفْصِیْلُ اَکْثَبِ لَامِیْبَ فِیْمِنْ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ دِلَوس ۳۶  
انقلاب زمانہ سے قرآن مجید کے یہ دونوں تعلق منقطع ہو چکے تھے۔ ان کے بحال کرنے کا موقع ہو اس ناچیز قادم کو ملا ہے۔ اس کے لئے اسی سچے مبدود اور منبع سخا وود کا خلوص عقیدت سے شکریاں ادا ہوا ہیں اس کے چرنوں میں یہ بھینٹ دہرنا ہوں۔

ع۔ گر قبول افتد ہے عز و شرف

کاشمیں

M.A. LIBRARY, A.M.U.



U46505

# فہرست مضامین وید اور قرآن حصہ اول

نمبر شمار	نام مضمون	نمبر شمار	نمبر شمار	نام مضمون	نمبر شمار
۲۸	اول - تحویل قبلہ	۱	۱	سستی پر ارتقا (حمد و مناجات)	
۲۹	دوم - انفال	۲	۲	دیباچہ	
۳۰	سوم - تحوت	۲	۳	تمہیدی اعلان	۱
۳۱	چہارم - راز کی بات	۲	۴	قرآن مجید اور ستیا رتن پرکاش	۲
۳۲	پنجم - تھوٹی ٹھٹ پافواہ	۳	۵	ہرشی دیانند کا عمل	۳
۳۳	دید اور قرآن کے تعلق کی لاعلمی	۴	۶	خونریزی میں بھی انصاف الہی	۴
۴۰	مقطعات	۲۵	۷	وید اور قرآن کی ایک ہی تقدیر	۵
۴۰	غیر معقولیت	۲۶	۸	مرض میں پیچیدگی	۶
۴۱	حاصل کلام	۲۷	۹	انت بھلا سو بھلا	۷
۴۱	تیر نشانے پر	۲۸	۱۰	تراجم و تفاسیر قرآن	۸
۴۳	مصنف کی پوزیشن	۲۹	۱۱	علم اور زبان کا تعلق	۹
۴۴	طردی کافرض	۳۰	۱۲	ہر دو زبانوں کی کامل مطابقت	۱۰
۴۴	ویک تفسیر کیوں صحیح ہے	۳۱	۱۳	چند اور مثالیں	۱۱
۴۶	دو حصے	۳۲	۱۴	قرآن کے لئے ایک اور شکل	۱۲
۴۶	فریقین کی مضحکہ خیز پوزیشن	۳۳	۱۵	رسول صلعم اور احادیث	۱۳
۴۷	ہماری دعا	۳۴	۱۶	احادیث وغیرہ کے دخل کا نتیجہ	۱۴
۴۸	جمع علماء کرام سے اپیل	۳۵	۱۷	حفاظت دین کے لئے علم حدیث کی ترویج	۱۵
	حصہ اول - مطابقت تعلیم وید و قرآن		۱۸	احادیث کا دور دورہ	۱۶
۴۹	باب اول - اتحاد عالمگیر		۱۹	اصولی فیصلہ	۱۷
۴۹	طریق خطاب	۱	۲۰	ویک تفسیر قرآن کی خصوصیت	۱۸
۴۹	اتحاد اور اس کا صحیح مفہوم	۲	۲۱	شان نزول	۱۹
۵۰	دید کا زاویہ نگاہ	۳	۲۲	قدیم طریق پر درس و تدریس قرآن	۲۰
۵۱	سوانحی دیانند کا انتہائی مقصود	۴	۲۳	خاص شہادت	۲۱
۵۲	قرآن مجید اور رسول صلعم کی پوزیشن	۵	۲۴	آیات و فرشتے کا نزول	۲۲
۵۳	یوم اقامت	۶	۲۵	اصل حقیقت پر پردہ	۲۳

نمبر شمار	نام مضمون	نمبر صفحہ	نمبر شمار	نام مضمون
۷	مشرقی سپرٹ اور رواداری	۵۶	۳۱۷	عربی قرآن اور وید
۸	اتحاد کی لازمی شرائط	۵۷	۳۲	لوح محفوظ بھنے وید
۹	جہاد مانع اتحاد نہیں	۶۰	۳۳	ایک معنی خیز حدیث
۱۰	جنگ بدر	۶۰	۳۴	ذکر بھنے وید
۱۱	مباحثہ کانپڑال	۶۵	۳۵	زبر بھنے وید
۱۲	جنگ بنوک	۶۵	۳۶	وید کی بجائے دو
۱۳	جنگ احزاب	۶۸	۳۷	اہام روح میں
۱۴	جہاد علمی جنگ ہی ہے	۶۹	۳۸	وید میں سب عقلم ہیں
۱۵	جہاد اور عالمگیر اتحاد	۷۱	۳۹	کلام الہی
۱۶	باب دوم ضرورت اہام	۷۲	۴۰	وید میں کل نام
۱۷	ویدک سدھانت	۷۲	۴۱	ملت ابراہیم
۱۸	آریہ سماج کا بنیادی اصول	۷۳	۴۲	حدیث کی شہادت
۱۹	قرآن کا فرمان	۷۳	۴۳	مذہب اسلام کی شہادت
۲۰	دلائل	۷۴	۴۴	اہام اور خبر متواتر
۲۱	شہادت ۷۵-۱۹ علم اور خدا	۷۴	۴۵	کلام نفسی و لفظی
۲۲	تیسرا باب اہام وید	۷۷	۴۶	اہام الہی بے بدل ہے
۲۳	وید کا دعویٰ	۷۷	۴۷	ناری فرقہ حدیث
۲۴	قرآن مجید کی تائید	۷۷	۴۸	اختلافات کے متعلق معذرت
۲۵	قرآن بھنے وید	۷۸	۴۹	عظمت وید کا غیر معمولی احساس
۲۶	اسم بامستطی	۷۹	۵۰	دین اسلام سائنس ویدک دھرم ہے
۲۷	عجمی اور عربی قرآن	۷۹	۵۱	مت متناثر اور دین قیم
۲۸	اکتاب بھنے وید	۷۹	۵۲	اولین کتاب
۲۹	مستند بالذات	۸۰	۵۳	استغاثہ اور دلیل
۳۰	وید کا لکشن قرآن میں	۸۰	۵۴	سب کو چھوڑ کر وید کو پکڑو
۳۱	سوائے وید کے کچھ مقصود نہیں	۸۱	۵۵	برہمنوں کی گراوٹ اور رسول کو وید
۳۲	ام الکتاب بھنے وید	۸۲	۵۶	رکشاشاکھم
۳۳	عربی قرآن اور ام الکتاب	۸۳		

نمبر شمار	نام مضمون	نمبر صفحہ	نمبر شمار	نام مضمون	نمبر صفحہ
۱۵۶	حاصل کلام	۱۵	۱۰۹	چونکہ باب صفات باری	۵۷
۱۵۷	دینک سورگ	۱۶	۱۱۰	وید اور الیتور	۵۸
۱۵۸	سورگ کا استحقاق	۱۷	۱۱۱	قرآن مجید میں صفات واسرار الہی	۵۹
۱۵۹	گیگہ اور اودن	۱۸	۱۱۲	صفات بیان کی مطابقت	۶۰
۱۶۰	قرآن میں یہی بیان	۱۹	۱۱۳	بہر بیان سے یہ بیان تیرا	۶۱
۱۶۱	سورگ میں بہشت استراں	۲۰	۱۱۴	صفات تاتوں کی مطابقت	۶۲
۱۶۲	خوش فہمی	۲۱	۱۱۵	پانچواں باب۔ ازلیت روح و مادہ	۶۳
۱۶۳	ضبط نفس	۲۲	۱۱۶	دینک تثلیث	۶۴
۱۶۴	بہر سچہ یہ کی عظمت	۲۳	۱۱۷	قرآن میں تائید دینک تثلیث	۶۵
۱۶۵	قرآن کا فرمان	۲۴	۱۱۸	نیشی	۶۶
۱۶۶	منتر ۲ کے ادھیانک ارتھ	۲۵	۱۱۹	چھٹا باب۔ پیدائش عالم	۶۷
۱۶۷	بھوک کے اوزار اور سامان	۲۶	۱۲۰	دینک علم پیدائش	۶۸
۱۶۸	پیدائش اولاد کا گیگہ	۲۷	۱۲۱	قرآن میں دینک علم پیدائش کی تصدیق	۶۹
۱۶۹	راحت کا مول منتر	۲۸	۱۲۲	باریک رمیز ۱۳۶ و ازلا و دہا	۷۰
۱۷۰	منتر ۳ کے ادھیانک ارتھ	۲۹	۱۲۳	ساتواں باب سورگ اور بہشت، یا مکتی	۷۱
۱۷۱	روحانی معراج	۳۰	۱۲۴	اور نجات	۷۲
۱۷۲	انسانی قالب کا رتھ	۳۱	۱۲۵	فریقین کی قبول	۷۳
۱۷۳	آدرش کا بیانی	۳۲	۱۲۶	قرآنی جنت	۷۴
۱۷۴	شکھ کی دھاریں	۳۳	۱۲۷	اصل مفہوم کو نہ سمجھنے کا نتیجہ	۷۵
۱۷۵	اولاد کی نعمت	۳۴	۱۲۸	محض تشبیلی بیان	۷۶
۱۷۶	قرآنی نہریں چشمے اور نعمتیں	۳۵	۱۲۹	اے اور سپردہ مطلب	۷۷
۱۷۷	نعمائے عالم نجات	۳۶	۱۳۰	وہی پہلی نعمتیں	۷۸
۱۷۸	بہشت اور اس کی وسعت	۳۷	۱۳۱	عشاء پہل	۷۹
۱۷۹	کام و پینو	۳۸	۱۳۲	ازواج مطہرہ	۸۰
۱۸۰	برہمنوں کا فرض	۳۹	۱۳۳	نجات کی ہمیشگی	۸۱
۱۸۱	سب مرادیں پوری	۴۰	۱۳۴	کہاں روحانی سرور اور کہاں لذت نفسانی	۸۲
۱۸۲	فاتح جہان	۴۱	۱۳۵	زیور برتن اور کپڑے	۸۳
۱۸۳	دو قسم کا جنت	۴۲	۱۳۶	سر سید احمد اور قرآنی جنت	۸۴
۱۸۴	ادائے فرض	۴۳	۱۳۷	بیان القرآن کی رائے	۸۵
۱۸۵	دو چشمے	۴۴	۱۳۸	حاصل التفسیر کی رائے	۸۶

نمبر شمار	مضمون	صفحہ	نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۱۱۲	دو اور جنت	۱۴۳	۱۱۹	نفس کشی	۱۸۳
	آٹھواں باب - قانون عمل		۱۲۰	نقد حساب	۱۸۴
۱۱۳	ویدک سدھانت	۱۴۴	۱۲۱	قانون عمل آٹل ہے	۱۸۵
۱۱۴	قرآنی تعلیم	۱۴۵		نواں باب - آواگون	
۱۱۵	کرامات کاتبین	۱۴۷	۱۲۲	اصولی مطابقت	۱۸۶
۱۱۶	توبہ و معافی	۱۴۸	۱۲۳	دور سے	۱۸۷
۱۱۷	نہ شفاعت نہ رشوت	۱۴۹	۱۲۴	آواگون قانون الہی ہے	۱۸۸
۱۱۸	فلاح کا مدار محض نیکی پر	۱۵۰	۱۲۵	تبدیلی قالب کا مفہوم	۱۸۹

نوٹ :- کاتب کی غلطی سے ساتویں باب کا سلسلہ مضامین بجائے ۸ کے اسے شروع ہو کر ۴۴ نمبر تک ویسے ہی لکھا گیا ہے اور درست نہیں کیا گیا۔ اس لئے فہرست مضامین میں بھی مطابقت کے لئے اسے ۴۴ نمبر لکھا گیا ہے۔ اس کے بعد ۱۱۲ سے صحیح نمبر شروع ہوا ہے۔

### غلط نامہ

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱	۵	مڑوئی	مڑوئی	۲۰	۲۲	مڑوئی	مڑوئی
۱	۱۰	دروں	دروں	۲۰	۲۸	دروں	دروں
۱	۱۷	جلود	جلود	۲۱	۱	جلود	جلود
۱۷	۱	بخیر	بخیر	۲۲	۱۰	بخیر	بخیر
۱۷	۶	امروہی	امروہی	۲۴	۱۷	امروہی	امروہی
۱۷	۱۲	اس	اس	۲۴	۳	اس	اس
۱۷	۱۹	گگل .. فہ	گگل .. فہ	۲۴	۱۳	گگل .. فہ	گگل .. فہ
۱۷	۲۱	دلی بہ	دلی بہ	۲۴	۱۵	دلی بہ	دلی بہ
۱۷	۲۹	آر	آر	۲۴	۲۰	آر	آر
۱۹	۱	مالوی	مالوی	۲۵	۲۸	مالوی	مالوی
۱۹	۲۷	ریتوں	ریتوں	۲۶	۲۵	ریتوں	ریتوں
۲۰	۱۳	نیچہ	نیچہ	۲۶	۲۵	نیچہ	نیچہ
۲۰	۱۵	تفسیر	تفسیر			تفسیر	تفسیر
۲۰	۱۶	نوہین	نوہین			نوہین	نوہین

چھپائی کی ایسی غلطیوں کی پہچان ناظرین کو خود بھی آسانی سے ہو سکتی ہے۔



# سنتی پرارتھنا و حمد و مناجات

अग्ने व्रतपते व्रतं चरिष्यामि तच्छ के चं तस्मै राध्यताम् ।

इदमहम् नृवात्स्य त्वमुपैमि ॥

بحرہ ۱-۵-۱۱

असतो मा सद्गमय । तमसो मा ज्योतिर्गमय ।

मृत्योर्मा ॐ मृतं गमय ॥ (ابتدا)

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أُولَئِكَ هُمُ اللَّطَّاعُونَ يُخْرِجُهُم مِّنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

اے منبع فلوع وہم اے مسکن عزوب  
معبود تحقیقی تو فی بحسہ سخا وجود  
کہنہ دروں قلب بتدل شود بہ علم  
ہم قرب حق و بعد کذب اے کریم بخش  
گم گشتگان راہ راہم راہ نامیم  
سفر نجات روح راہمان ترکینیم  
ہر بندہ توحید را مشرک ہے کشید  
طوق غلامی در لغات شاں شدہ نجات  
ایں طوق را بتوبہ و غلط دید بند بند  
تو ایم یافت و قل تا در جنت جسدود  
خود غرضی و تعصب و کلائے مذاہب  
زحمت شدہ و حسرت ناخو بیے علمیت  
تو ایم کرد و منتشر ابر سیاہ را  
اسرار نہاں بر ہمہ عالم شود عیاں  
فصل مذاہب بہ وصل دہرم منتقل شود

اے ضابطہ القلوب وہم لے کاشف القلوب  
محبوب حقیقی ما اے مندرج مقصود  
کن عزب جہل مارا بتدل بد شری علم  
پرنور کن دروں ما عقل سلیم بخش  
ما بر صراط مستقیم کا مزن شویم  
فاران راہ راست را ما دور اقلینیم  
صد حیف عالماں کہ خود گمراہ شدہ اند  
نے فرقی حق و باطل و نے مرگ وہم حیات  
سویے تبلیغ کرد سوا میثے دیانند  
تبلیغ حق حضرت صلعم در سے گشود  
صد حیف و لیکن کہ خود علمائے مذاہب  
استاد و مثل کرہ شدہ در راہ ہر تین  
توفیق حق عطا کین مشکل راہم کشا  
جلوہ مزور ہر صداقت شود حیاں  
با عجز و انکار مکہشمن دعا کشند

نظم

اے ہمارے خالق۔ ہمارے مانک اور ہمارے محبے رازق۔ تمام بچے علوم اور طاقتوں کے خزان، ہمارے عہد و را  
دہرتوں کے محافظ اہم آپ سے عہد کرتے ہیں۔ کہ ہم روشنی زندگی اور حق کے ہی طالب رہیں گے۔ اور آپ کی دی  
ہوئی تمام طاقتوں کو اشاعت حق میں لگائیں گے۔ ایسی عنایت کیجئے کہ ہم اس عہد کو پورا کر سکیں۔ (ادم ششم)

# ویدا اور قرآن

## دیباچہ

قدرت الہی کا کیا ہی عجیب کرشمہ ہے۔ کہ لگاتار پینتالیس سال تک دین اسلام قرآن مجید اور حضرت محمد صاحب کے خلاف تحریر اور تقریر دونوں طرح سے جہاد جاری رکھنے کے بعد آج ہم یہ اعلان کرنے میں خوشی محسوس کرتے ہیں۔ کہ اصل اسلام پر ہماری رائے میں اسی طرح کوئی معقول اعتراض نہیں ہو سکتا۔ جس طرح ویدک دھرم پر نہیں ہو سکتا۔ اس سے بھی زیادہ یہ کہ دین اسلام کو ویدک دھرم سے جدا یا اس کا مخالف سمجھنے والے خود غلطی پر ہیں۔ فی الحقیقت

### تمہیدی اعلان

### ویدک دھرم کا ہی نام اسلام ہے

کاش کہ آریہ اور مسلم بھائی اپنے عمل سے ثابت کر دکھائیں کہ وہ ترک باطل و قبول حق کے لئے ہر وقت مستعد ہیں

مہرشی دیانند نے سنہ ۱۸۹۱ء میں قرآن مجید پر کتبہ لکھی۔ اور ویدک آریہ پرشوں کے ساتھ ہم نے بھی ان کی تقلید کی۔ لیکن آج ہم پورے یقین کے ساتھ کہہ سکتے ہیں۔ کہ قرآن مجید

### قرآن مجید اور سنہ ۱۸۹۱ء کا کتبہ

### چودہ صدی پہلے کا ستیا رتھ پرکاش

ہے۔ آنحضرت نے اس وقت عرب میں وہی کام کیا تھا۔ جو فی زمانہ مہرشی دیانند نے بھارت ورش میں کیا ہے۔ اگر سوامی دیانند اور قرآن مجید میں اختلاف زبان کا پردہ عایل نہ ہوتا۔ تو یقیناً سوامی جی کو قرآن مجید میں اپنے ہی پاک مشن کا جلوہ نظر آتا۔ مہرشی کے دل میں مولوی صاحبان کے ترجمے کھٹکتے ضرور تھے۔ لیکن انہیں کوئی عالم نہ ملا۔ جو اصل اسلام کا منور چہرہ انہیں دکھا سکتا۔ لہذا آپ نے اپنی نیک نیتی، حق پسندی اور غیر جانبداری کے الفاظ لکھ دیئے پری اکتفا کیا۔ کہ قرآن مجید عربی میں ہے۔ اس کا جو ترجمہ اردو میں مولویوں نے کیا ہے۔ اس ترجمے کو بہ حروف دیوناگری بنایا۔ آریہ بھاشا شعری کے بڑے بڑے عالموں سے صحیح کرانے کے بعد لکھا گیا ہے۔ اگر کوئی کہے کہ یہ ترجمہ ٹھیک نہیں ہے۔ تو اس کو لازم ہے کہ مولوی صاحبان کے ترجمے کی پہلے تردید کرے۔ (دیباچہ ضمنی۔ باب ۱۴)

اس کے ساتھ ہی آپ نے اپنے اصل مدعا ئے تحقیق حق و اتحاد کو بھی صاف لفظوں میں بیان کر دیا

کہ اس میں اگر کچھ خلاف لکھا گیا ہو۔ تو شریف آدمی ظاہر کر دیں۔ اس کے بعد اگر مناسب ہوگا۔ تو وہ مانا جائیگا۔ یہ تحریر ضد۔ تعصب۔ حسد۔ بغض۔ جھگڑا فساد اور مخالفت لکھانے کے لئے ہے۔ نہ کہ ان کو بڑھانے کے لئے۔ کیونکہ ایک دوسرے کو نقصان پہنچانے سے باز رہ کر ایک دوسرے کو فائدہ پہنچانا ہمارا خاص کام ہے۔

سوامی دیانند دنیوی دولت۔ حیثیت۔ حکومت وغیرہ کی بجائے ترقی اور کامیابی کے لئے علم حق کو ہی واحد ذریعہ سمجھتے تھے اور اس لئے حق کے لئے خوف اظہار کرتے کہ وہ اپنا فرض سمجھتے تھے۔

## ۴۔ ہرشی دیانند کا عمل

وہ پالیسی پروسیگنڈ اور غیر سے اوپر تھے۔ لاہور جیسے شہر میں ان کی وہ مخالفت ہوئی۔ کہ ان کو سب چھپانے کے لئے مکان کا ملنا بھی مشکل ہو گیا۔ اس وقت مسلمان ڈاکٹر رحیم خاں صاحب نے اپنی کوٹھی پیش کی۔ چنانچہ وہی کوٹھی میں سوامی جی نے پرچار کیا۔ اور اسی میں سینہ پہل ہریہ سمارج لاہور قائم ہوا۔ ڈاکٹر صاحب اسلام کے خلاف بیکچرین کر رہا تو کیا مناتے۔ مگر آپ کی بے خوفی اور صاف بیانی کی تعریف کرتے رہے۔ دوسری دفعہ ڈیرا نواب نواز علی خاں صاحب کی کوٹھی میں ہوا۔ وہاں بھی اسلام کے خلاف بیکچر ہوا۔ تو معاہدہ میں نے کہا۔ ہمارا راج آگے ہی کوئی مکان نہیں دیتا۔ کیا یہاں سے بھی اب جواب لینا ہے۔ سوامی جی نے فرمایا۔ کیا ایسے صادق شخص کو سچائی جیسی نکتہ نہ دوں۔ میں نے انہیں موجود پایا۔ اور جان بوجھ کر سچا آپدیش بنایا ہے۔ کہ ان کا کلیان ہو گا۔ ان سے نواب صاحب بھی خوش تھے۔ کہ انہوں نے ایک عالم بندہ خدا کو راستہ باز سمجھتے ہیں غلطی نہیں لکھائی۔

انوپ شہر میں سید محمد صاحب تخلصدار اس امر پر مستعد تھے۔ کہ انہیں زہر دینے والے شخص کو اس کے جرم کا مزہ چکھائیں۔ مگر سوامی جی یہ کہہ کر اسے چھڑاتے ہیں۔ کہ میں دنیا کو قید کر لیتے نہیں۔ قید سے آزاد کرانے آیا ہوں۔

ایک اور عالم بزرگ بلکہ اپنے وقت کا بڑا اسلامی لیڈر سر سید احمد خاں آپ پر غیر معمولی عقیدت رکھتا تھا۔ لیکن سریلی دربار کے موقع پر اس وقت کے تمام ملکی لیڈروں کی جو کانفرنس ہوئی۔ اس میں سر سید صاحب کو وید کے متعلق تامل پاکر آپ نے ایسے جھگڑتے کے نعروں سے اصول کو ہی تریج دی۔

سچائی کی خاطر آپ نے اپنے ماں باپ اور پیار سے وطن نکلا کو تیر باد کہا۔ یقیناً سائیکل سواری کو محض حق سے انحراف کرنے پر آپ نے علی الاعلان آریہ سمارج سے الگ کر دیا۔ اور سنیاسی کے دل میں انسانوں کے لئے جو بریم ہونا چاہئے۔ اس کا ثبوت اپنے ہی قاتل کی جان بچا کر دیا۔ اسے روپیہ دے کر کہا۔ کہ جلد یہاں سے چلے جاؤ۔ اور اپنے آپ کو بچاؤ۔ پس سوامی جی کا عمل اپنے پرانے کی تیز نہیں کرتا۔ اور اسلام کے خلاف بھی آپ نے تعصب یا عداوت سے نہیں۔ بلکہ اپنے پورے علم اور یقین کے مطابق مسلمانوں کے بھلے کے لئے لکھا۔

موجودہ مکرر فضا میں ہندو مسلم کشیدگی ضرب المثل ہے۔

آئے دن جھگڑے فساد اور کشت و خون ہوتے ہیں۔ ایک طرف محمود غزنوی۔ محمد غوری۔ امیر تیمور۔ احمد شاہ

## ۵۔ خود تہریزی میں بھی انصاف رہی

ابدالی۔ نادر شاہ درانی۔ اور نگ زیب وغیرہ کی مدح ہے۔ تو دوسری طرف پرتھوی راج چہارا نا پرتاپ۔ بہادر درگاہ اس۔ سیوا جی۔ گورو گو بند سنگھ جی۔ دیر بند بیراگی۔ ہری سنگھ نلوہ وغیرہ کے کارنامے ہیں۔ لیکن چہرشی و یا ستا سنی تاریخ کو معرض بحث میں ہی نہیں لاتا۔ وہ ان تمام باہمی مخالفانہ عملوں کو اعمال اور قانون الہی سے منسوب کرتا ہے۔ ختم اگر مسلمان حملہ آوروں کی خونریزی وغیرہ کو بھی بت پرستی کے گناہ کی لازمی سزا قرار دیتا ہے۔ یہ قول شاعر عظمیٰ شامیت اعمال ماحورت نادر گرفت !

آپ کے الفاظ قابل غور ہیں۔  
 ”بھلا جس زمانے میں یہ درام کرشن وغیرہ موجود تھے۔ اس وقت سچا سچا۔ لکشمی اور پارتی کو شکر پر یا کسی مکان میں کھڑا کر بھاری کہتے۔ کہ آؤ ان کے درشن کرو۔ اور کچھ بھینٹ پوجا دھرو۔ تو سیتا رام وغیرہ ان کے عقلوں کے کہنے سے ایسا کام کبھی نہ کرتے۔ اور نہ کرتے دیتے۔ جو کوئی ایسا قول دہن کا اٹھاتا۔ کیا ان کو بدون سزا دے کبھی چھوڑتے۔ ہاں جب ان سے سزا نہ مل سکی۔ تو ان کے کرموں نے پیاریوں کو بہت سا ہنوں کے مخالفوں سے انعام دلایا۔ اور اب بھی ملتا ہے۔ اور جب تک اس عمل بد کو نہ چھوڑیں گے۔ تب تک ملیگا۔ پس میں کیا شک ہے۔ کہ آریہ ورت کی روزمرہ سخت تنزلی اور پتھر وغیرہ بتوں کی پرستش کرنے والوں کی شکست انہی کرموں کے باعث ہوتی ہے۔ کیونکہ گناہ کا پھل تکلیف ہے۔ انہی پتھر وغیرہ بتوں سے بہت سا نقصان ہو گیا۔ جو نہ چھوڑیں گے۔ تو روزمرہ زیادہ زیادہ ہوتا جاوے گا۔“ سنسار تھ پرکاش اوردو چھوٹی ایم۔ اے صفحہ ۴۸۷

نادر شاہ نے کیا معقول کہا ہے۔ کہ  
 اگرچہ تیرا زمانہ ہمیں گزر رہا ہے۔ از کمانداریہ اہل خرد  
 اگرچہ تیرا ظاہر کمان سے گزرتا ہے۔ مگر اہل عقل سمجھتے ہیں۔ کہ تیرا وہ چلتا ہے۔ جس کے ہاتھ میں کمان ہے۔ صبح مطلب اس کا یہ ہے۔ کہ انسانوں کا ایک گروہ دوسرے کو اذیت دیتا ہے۔ تو اسے اپنے اعمال کے بدلے اسے خدا کی طرف سے سمجھنا چاہئے۔

قرآن سورۃ الانعام آیت ۶۴ میں اس حقیقت کو یوں واضح کیا ہے۔ کہ۔  
 ”خدا ہی کی طاقت یا خدا ہی کا کام ہے۔ کہ تمہارے اوپر سے یا تمہارے پیروں کے پیچھے سے کوئی عذاب تمہارے لئے نکال کھڑا کرے۔ یا تم کو باہم مخالف گردہوں کی شکل میں بھڑا مارے۔ اور ایک دوسرے کی جنگ کا مزہ چکھائے۔“

واقعی دیکھ سکتے ہیں کہ اپنے موجب نہیں۔ ہمارے ہی اعمال اس کا موجب ہیں۔ باپ اور ماں تک جب بیٹوں سے انہیں پائے دیکھے جاتے ہیں۔ جب خاوند اپنی بیویوں تک کو جذبہ غیرت کے زیر اثر موت کے گھاٹ اتارتے پائے جاتے ہیں۔ تو اوروں کا شکوہ کیسا !

پس قرآن مجید کے خلاف لکھا جانے کی ذمہ داری قرآن کے مترجم صاحبان پر ہے۔ اور یہ نقد بر قرآن کے ہی پیش

۵۔ وید اور قرآن کی ایک ہی نقد بر

نہیں آئی۔ دید بھی اسی غلط فہمی کا شکار رہے ہیں۔ ساین اور ہید ہر کے جھانپتے ہی تو تھے جنہوں نے بودھوں کی زبان سے یہ فتوے نکلوا دیا کہ

”تینوں دیدوں کے مصنف بھائڈ دھورت اور نٹا چر ہیں۔“

اگر سوامی دیا نند نے غلط تفسیروں کے ذریعے دید پر چھائی ہوئی تار کی کو اپنی صحیح تفسیر سے دور نہ کیا ہوتا۔ تو ہمارے لئے ناممکن تھا۔ کہ ہم صداقت قرآن کا جلوہ دیکھ پاتے یا دکھا سکتے۔

سوامی جی کے بعد پنڈت لیکھرام جی نے اسلام اور قرآن کے متعلق پوری

۷۔ مرض میں پیمیدگی !

دیکھی لی۔ آپ کی غیر معمولی قابلیت اس امر کی مقتضی تھی۔ کہ آپ نے رو رعایت تحقیق حتیٰ سے ویدک دھرم اور دین اسلام کی بیگانگی کو بہ آسانی بھانپ لیتے اور ایسا ہوتا۔ تو ہمارا موجودہ مشن کب کا پایہ تکمیل کو پہنچ چکا ہوتا۔ لیکن شامت اعمال نے چھپا نہ چھوڑا۔ مرزا غلام احمد صاحب کا مسیح موعود ہونے کا دعوے اور اس میں کامیاب ہونے کے لئے آپ کا پروپیگنڈا صحیح تحقیقات کے راستے میں بھاڑ بن کر کھڑا ہو گیا۔ اور کیا پنڈت جی اور کہا علمائے اسلام پیمیدہ غلط فہمیوں کا شکار نہ ہو گئے۔ اس کے علاوہ بعض صورتوں میں مناظر اور مبلغ لوگوں کی قابلیت کی کمی بھی منافرت کی تبلیغ کو وسیع کرنے کا موجب بنی۔ جسے کہ ایسے ایسے واقعات ظہور میں آئے۔ جو آئندہ نسلوں کو تاریخ کے ذریعے مسخ ہونے سے روکنے نہیں گے۔

گر (All is well that ends well) کی مشہور

ضرب المثل کے مطابق ہم سمجھتے ہیں۔ جو ہوا ٹھیک ہوا۔ اس ساری کشمکش کا ہی نتیجہ ہے۔ کہ آخر

۸۔ انت بھلا سو بھلا

## قرآن مجید اور دین اسلام کی اصل پوزیشن

صاف ہوتی ہے۔ ہماری یہ تعریف گویا ایک طرف مشرق اور مغرب کے کل معتمدین قرآن کے لئے چیلنج ہے۔ اور دوسری طرف ویدک دھرم اور مسلمان بھائیوں کے سامنے تحریکِ مہریم اکبر یا مہرشی دیا نند اور حضرت محمد صاحب کے خوابوں کی صحیح تعبیر۔

میں قرآن مجید کے گذشتہ یا حال کے ترجمین و مفسرین کی نیت۔ دینی محبت۔ علمی قابلیت بالخصوص عربی زبان دانی وغیرہ کے متعلق اعتراض نہیں کر سکتا۔ اپنے اپنے حالات و علم اور یقین کے مطابق سب نے اشاعتِ حق میں حصہ دار بننے

۸۔ تراجم و تفسیر قرآن

کی ہی کوشش کی ہے۔ لیکن نتیجہ جو تک اصل حقیقت پر تاریکی پھیلنے کا ہوا ہے۔ اس لئے ہیں علماء اسلام اور دیگر محققین کا نیز اپنا فرض سمجھنا ہوں۔ کہ ان وجوہات کی تحقیق کی جاوے۔ جن سے اس قدر کوششوں کا پھل انشا قرآن مجید اور آنحضرت کی خلافت قائم ہونے کی صورت میں ملا ہے۔ ممکن ہے۔ فاضل علماء اور وجوہات بھی پیش کر سکیں۔ میں سا ہمارا سال کے غور و فکر کے بعد اس نتیجہ پر پہنچا ہوں۔ کہ فی الحقیقت قرآن کا صحیح ترجمہ و تفسیر علمائے اسلام سے ہونا ہی ناممکن نہیں۔ تو مشکل ضرور تھا۔ اول تو کسی بھی کلام کا متکلم کے سوا کسی اور سے

یہ یاد دوسری زبان میں کامل صحیح ترجمہ ہونا ہی ناممکن ہے۔ اس پر ملک عرب اور پروان اسلام کے حالات نے اس امر کو قطعاً ناممکن بنا رکھا تھا۔ اس لئے مفسرین معذور اور مجبور تھے اور تراجم و تفاسیر کے نقایص سے قرآن مجید کی اصل حقیقت پر تباہی کی گنجائش جانا ایک ایسے تقدیر مقرر تھی جیسا کہ آئندہ چند صفحات سے واضح ہوگا۔

ترجمہ و تفسیر ہر تصنیف کی اصل حقیقت کو اسی یاد دوسری زبان میں دوسرے لوگوں پر واضح کرنے کے لئے مقصود ہے۔ مگر فی زمانہ اس اصل حقیقت کی طرف توجہ نہیں۔ آج لغات یا گرامر و قواعد زبان کے مطابق الفاظ کے

### علم اور زبان کا تعلق

بدلے میں الفاظ رکھ دینا ترجمہ ہے۔ اور اپنے خیال کے مطابق الفاظ ترجمہ کو کسی خاص مفہوم پر چسپاں کر دینا تفسیر مانا جاتا ہے۔ راقم کی سہولت یا روح کا احساس بالکل پس پشت ڈالا جا رہا ہے۔ لغات کیا ہے۔ ان الفاظ اور ان کے جانشینوں کا مجموعہ جو کوئی بھی شخص اپنی سمجھ اور علمی قابلیت کی بنا پر نہیں۔ دوسروں کے ترجموں کو دیکھ کر خاص ترتیب سے جمع کر دیتا ہے۔ بغیر اس تفسیر کے کہ مترجم نے اصل الفاظ کے اس موضوع کو صحیح سمجھا بھی ہے یا نہیں۔ دیدوں کے کوشش جو قدیم زمانہ میں تیار ہوئے۔ وہ بھی اسی طرح اکٹھے کئے گئے یا کچھ بھی موجودہ لغاتوں کے نقص سے وہ پاک تھے۔ اس لئے کہ جن روشیوں کی تفسیر وغیرہ کی بنیاد پر وہ کوشش تیار ہوئے۔ انہوں نے دیکھ الفاظ کے حقیقی معانی کا سمدھبی یا خاص پر مشورہ کی روحانی حضوری میں انکشاف پایا تھا۔ علم کا اصل سرچشمہ درحقیقت علم کل خدا ہے۔ جیسے مادی سورج کی روشنی سے مادی شکل کا دیدار ہوتا ہے۔ ویسا ہی اس روحانی سورج کی حضوری میں انکشاف روح پر ہوتا ہے۔ الفاظ کو علم ماننا صحیح نہیں۔ کیونکہ پانی کو آب یا دھڑ یا جل کہہ دینے سے پانی کی اندرونی خصوصیتوں وغیرہ پر کوئی روشنی نہیں پڑتی یہ الفاظ دیکھ کر کھٹے کے مخصوص معانی اور تعلقات کو روح سے محسوس کئے بغیر روشنی لوگ سمجھتے ہیں انہیں ادا کرنے کی کوشش نہ کرتے تھے۔ پس زبان بیرونی خلاف ہے۔ اور حقیقت یا اصل سمجھنے اور تعلقات است صحیح علم ہیں۔ عربی زبان میں علمائے اس صحیح علم کو قدیم روشیوں کی طرح لدنی علم کہا تھا۔ جو بغیر مدد انسان استاد کے خدا کی حضوری میں منکشف ہو۔ اور اسی حقیقت کو رسول مسلم نے قرآن مجید میں ظاہر فرمایا تھا کہ گو رو یا سنا تو زیادہ سے زیادہ کان میں الفاظ سنا کر دل پر بیرونی حقیقت کو نقش کرتا ہے۔ اور اس نقش کی کشش سمدھبی یا مراقبہ میں اندرونی حقیقت جھانسنے کی تحریک کرتی ہے۔

سورۃ الشعرا میں قرآن فرمانا ہے: "تَحْقِيقُ الْقُرْآنِ" رب العالمین سے ہی ظاہر ہوا ہے۔ کیونکہ روح الامیں (جبریل) کے ذریعے یہ تیرے دل پر صاف عربی زبان میں نازل کیا گیا ہے تاکہ تو درگاہ کے خلاف ڈر سنا دے۔ اور واقعی یہ آغاز عالم دالوں کی کتابوں میں ہے۔ (۱)

یہ مطلب یہ کہ مصنف اور مترجم کا علم زبان علم میان علم معانی طریق بیان طریق استدلال وغیرہ کامل طور پر ایک ہی ہونے بغیر ترجمہ صحیح ہونا مشکل ہے۔ اسی لئے کہا ہے۔ تصنیف را مصنف نیکو کند بیان۔  
 «وَأَنذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى» رَبِّ الْعَالَمِينَ «تَلَّ بِهَ الرُّوحُ الْأَمَّيَاتُ» هَكَذَا خَلَّدَتْ لِقَائُكَ مِنَ الْمُنَّانِ رَيْنًا بَلَسَاءَ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ «وَأَنذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى» زُبُرُ الْأَوَّلِينَ

روح الامین کو دیا آپاریہ کہتے ہیں، جو ایذا کی طرف سے روح سے محسوس شدہ علم کی امانت کو نشا گروں تک پہنچاتا ہے۔ وید کی رو سے آپاریہ کو اصل علم سکھانے والا نہیں مانا جاتا۔ بلکہ سچا علم پریشور کی اس کے پاس امانت ہے۔ وہ اپنی طرف سے کچھ نہیں بنا سکتا۔ اسی امانت کی عظمت کو دوسروں کے دلوں پر نقش کرتا ہے۔ چنانچہ یہی کچھ حضرت جبرئیل اور آنحضرت کے درمیان واقعہ ہوا۔ پھر رسول معلم بھی اپنے ولی خیالات کو قرآن میں پیش کرنے کا دعویٰ نہیں کرتے۔ وہ خود پریشور کے حضور میں اصل معانی کا انکشاف پاتے ہیں۔ اور یہی حالت معراج کا اصل مقصود تھی۔ جیسا کہ تفسیر میں واضح ہوگا۔

سورہ ہود کی پہلی آیت میں ہے۔  
”درشن کرد۔ اس کتاب کے جس کی آیتیں حکم ہیں۔ اب ان کی اس عقل کل و علم کل کی قربت میں تفصیل کی جاتی ہے۔“ (۷)

گویا جبرئیل کے ذریعے کتاب الہی کے حاصل شدہ علم کو دل سے گذر کر آپ نے روح سے محسوس کیا۔ اور اس کی دیا کھیا کی لغات پر بھروسہ نہیں کیا۔

بہرہی تو اعدا عربی۔ سو گرامر کا تعلق محض لفظوں کی بناوٹ اور گردان وغیرہ سے یا محض زبان والے بیرونی خلاف سے ہے۔ اس کا معانی سے تعلق ہی نہیں۔ خاص زبان کے الفاظ کا تلفظ پہلے ماننا یا وغیرہ سکھاتے ہیں۔ اور بعد میں مٹا دوں گ۔ اصل علمی حقیقت کے احساس میں گرامر غیر متعلقہ ہے۔ اس کا ہنہ اسی امر سے لگ سکتا ہے۔ کہ گرامر میں تین زبانوں کا بیان ہے۔ ماضی۔ حال اور مستقبل۔ مگر علمی حقیقت سے تینوں زبانے ایک ہیں۔ اگر قانون بتایا جاوے۔ کہ چوری کرنے والا قید کیا جاتا ہے۔ تو باوجود زمانہ حال کا فعل آنے کے اس کا مطلب وہی ہوگا۔ جو اس فقرے کا ہے۔ کہ چوری کرنے والا قید کیا جاوے گا۔ چاہے چوری کی قید ہو۔ اسی طرح واحد اور جمع کی تمیز بھی علمی اصول میں غیر متعلقہ ہے۔ شراب پینے والے کی عقل ماری جاتی ہے۔ اس کا مفہوم وہی ہے۔ جو اس کتے کا کہ شراب پینے والوں کی عقل ماری جاتی ہے۔

غرضیکہ علمی حقیقت میں اصل حقیقت کی ضرورت ہے۔ اور اس کا مدار عقل سے غور و فکر کرنے پر ہے۔ یا روح سے علم یا نشا فی پانے پر اس خوبی کو لغات اور گرامر کے ساتھ شامل نہ کرنے یا ان سے اونے اور جہ دینے سے سوائے تاریکی یا جہالت کے نتیجہ نہیں ہو سکتا۔ سنسکرت کے عاملوں نے جب سے ارتقا یا اندرونی مفہوم کے سمجھنے میں کوتاہی کرتی شروع کی۔ ان کے باہمی بحث مباحثے میں حق کے متعلق فیصلہ ہونا ہی نید ہو گیا۔ ایک نے تقریر کی۔ دوسرے نے اس کی لفظی غلطی کی۔ میں اپنی علمی فتح سمجھی۔ اور جہٹ کہہ دیا ”وئی اشدھم“ یعنی یہ غلط ہوا۔ دیکھو فلاں سورہ وغیرہ قرآن کے نزجوں میں بھی یہی نفس آنے سے کل دنیا کو متاثر کرنے کا دغی بدرا اسلام خود صد فرقوں میں منقسم ہو رہا ہے۔

پس زبان کو اصل حقیقت سے وابستہ رکھنا نہایت ضروری ہے۔ ہر شخص کی کلام اس کے اندرونی

بہ قرست سے مراد یہاں مراقبہ ہے جس میں لہ فی علم حاصل ہوتا ہے۔  
(۱۲) اَلْاٰتِ كُنْتُ اَحْكَمْتُ الْاٰتِ ثُمَّ فُصِّلْتُ مِنْ لَدُنِّ حَكِيمٍ خَبِيرٍ



خیالات کی ترجمان ہے۔ مگر سچی علم محض اہامی زبان میں ادا ہو سکتا ہے۔ کیونکہ سوائے خدا کے سچا علم کسی کی صفت نہیں۔ اور اس کے علم کی طرف سوائے اہامی زبان کے کسی انسانی زبان میں اشارہ نہیں ہو سکتا۔ زبان اگر انسان کی ایجاد ہو۔ تو وہ محدود علم کی حد سے تجاوز نہ کر سکیگی۔ اور صحیح علم کا مفہوم اس کی رسائی سے باہر ہو گا۔ یہی وجہ ہے کہ قدیم رشتہوں کی طرح رسول صلعم نے بھی سورۃ الرحمن میں فرمایا کہ (۱۴)

خدا نے انسان کو پیدا کرتے ہی علم کا بیان کرنا اسے سکھایا۔ یعنی اہامی زبان بھی عطا فرمائی۔

اس بات کو سمجھ لینے پر ہر شخص آسانی سے استدلال کر سکتا ہے۔ کہ نہ ہی کتب مقدسہ کے ترجمے یا تفسیر کے لئے سب سے پہلی ضرورت حقیقت کو سمجھنے کی ہے۔ اگر دل یا روح سے سچائی کا احساس نہ ہو۔ تو الفاظ کے اندر وہ سچائی نظر ہی نہیں آ سکتی۔ ہر تفسیر میکس مولر اپنی تصنیف سائنس آف فکٹس میں اس تعلق کو اثبات دیتے ہیں۔ پنڈت ستیہ برت سام اشری تری چٹیشیہ نامی کتاب میں فرماتے ہیں۔ کہ فرض کرو ایک کتاب میں (FORK اور SPOON) کا ذکر ہے۔ اس کا ترجمہ ایک ایسے ملک کا آدمی کرنے لگے۔ جس میں پیٹن اور فورک کا نہ رواج ہے۔ نہ کسی نے یہ لفظ سنے ہیں تو بات وہ اس کا ترجمہ کرنی نہیں سکیگا۔ یا محض لال بچکڑ کی طرح کچھ بھوٹی افہام کرے گا۔ علم حق کی اشاعت نہ رہنے سے یہی نتیجہ ہو سکتا ہے۔

یہی تقدیر قرآن مجید کے پیش آتی لازمی تھی۔ کیونکہ مفسرین کو اصل علمی اصولوں کا روحانی احساس نہ تھا۔ لہذا محض عربی زبان دانی سے وہ کامیاب نہ ہو سکتے تھے۔ انگریزی میں کہاوت ہے۔ (The world is a reflex of our mind) دنیا ہمارے دل کا عکس ہے۔ اس کے مطابق ان کو الفاظ قرآن میں اپنے خیالات یا رسم و رواج ہی نظر آ سکتے تھے۔ اور عام لوگ علمی کمی سے آئنا و صدقنا کہنے کے بغیر چارہ نہ رکھتے تھے۔ کیا یہی ہے کہ

Man judges the writings of others by his own wisdom and the less he knows, the more ready is he with an opinion.

انسان دوسروں کی تحریروں کی اپنی عقل سے جانچ کرتا ہے۔ اور جتنا اس میں علم کم ہوتا ہے۔ اتنا ہی وہ ہر رائے سے اتفاق کرنے کو تیار رہتا ہے۔

عزفیکہ مترجمین اور مفسرین کے دلوں میں آنحضرت کا علمی احساس ویسا ہی نہ ہونے سے وہ الفاظ قرآن کی صحیح تاویل و تفسیر نہ کر سکتے تھے۔

ترجمہ و تفسیر میں جہاں ایک ہی زبان کی صورت میں مصنف و مترجم میں یکساں علمی احساس ہونا ضروری ہے۔ وہاں اصل تصنیف اور ترجمہ کی زبان مختلف ہونے کی صورت

### ۱۰۔ ہر زبانوں کی کامل مطابقت

میں دونوں زبانوں کی کامل مطابقت بھی لازمی ہے۔ اگر ایک ہی مفہوم کو ادا کرنے والے لفظ دونوں میں موجود

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ الْإِنْسَانَ عَلَيْهِ الْبَيَانُ  
بیہان کرنا سکھایا کا مطلب وہی ہے جو علم آدمی الّا سماء کلہا کا سورۃ بقرہ میں ہے۔

نہیں۔ تو یہی ترجمہ و تفسیر کا صحیح ہونا محال ہے۔

قدیم ویدک لٹریچر والی کتب کو جب اکٹھا کر کے ان کا مہر و عبرانی میں ترجمہ کیا گیا۔ تو ویدا و ویدک تعلیمات کی صداقتوں کے متعلق بہت غلط فہمی ہوئی۔ اور جب عبرانی سے انہیں لاطینی وغیرہ میں پیش کیا گیا۔ تو اور بھی گڑبڑ ہوئی۔ اور ترجمہ در ترجمہ ہونے کی وجہ سے موجودہ بائبل قدیم ویدک لٹریچر سے بالکل جدا ہو رہی ہے۔ وجہ یہ کہ ویدک زبان کے الفاظ کثیر المعانی تھے۔ اور عبرانی وغیرہ میں یہ وصف تھا نہیں۔ اس لئے ترجمہ میں کوئی سا لفظ اسی (چنانچہ) تھا جس کے معنی سانپ۔ بادل جہالت۔ برا آدمی وغیرہ تھے۔ پہلی کتب میں جہاں یہ لفظ آیا۔ ترجموں میں اس کی جگہ کہیں سانپ لکھ دیا۔ یا لحاظ موقع و محل کے۔ بالخصوص کتاب پیدائش میں دکھ ہے۔ کہ سانپ نے آدم اور حوا کو ہسکایا۔ کہ اس وقت کا چل بڑا چھٹا اور لذیذ ہے۔ اور تم اس سے ہمیشہ قائم رہو گے۔ خدا نے محض تمہیں اس وجہ سے منع کیا ہے۔ کہ تم ہی کہیں ہیشنگی میں اس کے شریک نہ ہو جاؤ۔ اب تھے تو یہ انسانی جہالت کے خیال۔ سانپ نہ ایسا و چار گر سکتا ہے۔ نہ اس طرح ہسکا سکتا ہے۔ وہ تو سوائے حوا کو ڈنگ مارتے کے کچھ کر ہی نہ سکتا تھا۔ پس سانپ کا لفظ خلاف موقع تھا۔ اسی طرح مکاشفات باب ۱۲ میں میکائیل نام سورج کا رکھا ہے۔ اور اس کا جنگ بڑے اڑدیا یا جگہ سے لکھا ہے۔ اور اخیر میں کہا ہے۔ کہ اڑدیا نیچے گرا دیا گیا۔ اسی جنگ میں بجلی کو ایک عورت کہا ہے۔ اور بجلی کی کڑک کو بچہ جننے کی تکلیف یا دوزخ کہا ہے۔ سانپ نے اس عورت کے پیچھے ندی کی طرح اپنے منہ سے پانی بہایا۔ کہ ندی اسے بہا لے جائے۔ مگر پانی کو زمین نے پی لیا وغیرہ۔

مجموعی سے غور پر پتہ لگتا ہے۔ کہ بجائے بول کے معنی لینے کے یہاں ’موی‘ کو اڑدیا یا سانپ کہا گیا ہے۔ اور اس طرح ساری بات غیر متحول ہو گئی ہے۔ درحقیقت بادل کی گرج بجلی کی کڑک سورج سے جنگ کے معنی دیتے ہیں۔ اور سورج کا بادل کو بندھ کر پانی یا مینہ برسانا اور زمین کا اس پانی سے فائدہ پانا ہی یہاں مقصود ہے۔ (اور اور اسی کے اور بھی بہت معنی ہیں۔ مگر یہاں محض یہ بتانا ہے۔ کہ مکاشفات نے اس غلطی کو خود ہی واضح کر دیا ہے۔ یہ کہہ کر کہ

فوجہ بڑا اڑدیا یعنی وہ پرانا سانپ جو ابلیس اور شیطان کہلاتا ہے۔ اور سارے جہاں کو گمراہ کر دیتا ہے۔ زمین پر گرا دیا گیا۔ واضح ہو کہ ابلیس لفظ وید میں (असि) ہے۔ جو اسی کا مترادف بھی ہے۔

یہ لفظ صاف بتاتے ہیں۔ کہ سانپ اڑدیا ابلیس شیطان وغیرہ سب ایک ہی لفظ کے معنی ہیں۔ اگر آپھی کے لئے۔ دوسری زبان میں بھی ایک ہی لفظ ہوتا۔ تو مخالفت نہ ہوتا۔

نظر میں حالات عربی اور اردو وغیرہ زبانوں میں الفاظ اودان کے معانی کے لحاظ سے کامل مطابقت نہ ہونے سے بھی صحیح ترجمہ کا عدم امکان ہی ماننا پڑتا ہے۔

ایک بار اینگلو وینیکٹرڈل کے انگریزی سے اردو ترجمہ والے پرچہ امتحان میں یہ فقرہ تھا۔

His Highness, the Maharaja of Kapurthala was pleased to walk for a while in the garden.

۱۱۔ چند اور مثالیں

جن ان دس پائیس حصوں میں سے مترجم نے لے لیا جو پہلی لغاتوں میں ان کے لکھے تھے۔ مثال کے لئے وید کا ایک لفظ

انگریزی زبان میں بادشاہ کے لئے ہنر چٹائی۔ وانکس رائے یا گورنر جنرل کے لئے ہنر ایکسپلیسی۔ لفٹنٹ گورنر کے لئے ہنر آئز اور ہماراجہ کے لئے ہنر ہائی سن کا خطاب ہے۔ مگر اردو میں ان الفاظ کے مقابلے پر ہو بہو کوئی لفظ مقرر نہیں۔ اور نہ اکثر لوگوں کو ان خطابوں کا علم تھا۔ اس لئے لوگوں نے ترجمہ کر دیا ہنر اسکی اور ہائی سن بمعنی بزرگی اس کی بزرگی ہماراجہ صاحب کپور تھلہ کچھ دیر کے لئے باغ میں سیر کرنے پر خوش ہوئے۔ اب یہ لفظی ترجمہ تو ٹھیک تھا۔ مگر انگریزی محاورہ کے مطابق صحیح ترجمہ یہ تھا کہ ہماراجہ صاحب کپور تھلہ کچھ دیر باغ میں ٹہلنے رہے۔ اس کی بجائے وہ بھلا ترجمہ ہوتا۔ اور طلبہ کو اس کا نمبر زیرو (صفر) ملنا محض انگریزی اور اردو زبانوں میں کامل مطابقت لفظی نہ ہونے کا نتیجہ تھا۔ ایسے ہی عربی اور اردو زبان کی کامل مطابقت نہ ہونے کا اثر تھا سیر قرآن پر پڑا۔

ویدکا آکاش لفظ خلا۔ فضا۔ آسمان وغیرہ سے اردو میں تعبیر کیا جاتا ہے۔ مگر آکاش کا صحیح مفہوم و حقیقت ان میں سے کوئی لفظ پیش نہیں کرتا۔ خلا کرہ کے فرش سے چھت تک دیواروں کے اندر قید ہے۔ مگر آکاش دیواروں اور چھتوں میں ادران کے ارد گرد میں بھی موجود ہے۔ فضا اور آسمان کے الفاظ جہاں خود بھی مترادف نہیں۔ وہاں آکاش کلچج مفہوم بھی پیش نہیں کر سکتے۔ فضا سامنے کا کھلا خلا ہے۔ صحیح معنی میں خلا غالی بھی نہیں۔ ذرات۔ لطیف مادی جسم ہوا وغیرہ اس میں موجود ہیں۔ اور آسمان کہیں چھت کی شکل میں دُور سے نظر آنے والا مجموعہ بخارات ہے۔ اور سورج وغیرہ روشن کرے بھی کرے سماوی کہلا سکتے ہیں۔ لیکن آکاش کی وسعت آد پر یا سامنے سے ہی وابستہ نہیں۔ اس لئے بائبل کے ترجموں میں آکاش کا مفہوم ادا کرنا نہایت مشکل ہے۔ اور اسی لئے بائبل قدیم مذاہقوں کے ساتھ وفا و ثابت نہیں ہو سکی۔ اور اردو وغیرہ کا قرآن کے لئے وفادار ہونا مشکل تھا۔

۳۔ وید میں تین لوک کہے ہیں۔ دیو لوک جس میں سورج وغیرہ روشن کرے ہیں۔ پرتھوی لوک یعنی زمین اور انترککش یعنی دیو لوک اور پرتھوی کے اندر کا لوک۔ عربی میں دیو کے لئے سمایا سموات کا لفظ تھا۔ مگر مترجموں کو یہ آسمان ہی نظر آتا تھا۔ اس لئے جہاں خالق ارض و سمایا خلق السموات و الارض کا بیان ہوا۔ انہوں نے آسمان و زمین ہی ترجمہ میں لکھ دیا۔ اور دیو لوک کی حقیقت سمجھ میں نہ آئی۔ مگر انترککش کے لئے عربی میں آنحضرت کو لفظ نہیں ملا۔ اس لئے انہوں نے کمال عقل سے لکھا۔ خلق السموات و الارض و ما بینہما یعنی روشن کرے دیو لوک اور زمین اور جو ان کے بیچ میں ہے۔ واقعی اس سے درمیانی کرے کی تشریح بھی ہو گئی۔ اور انترککش لفظ کا موزوں قائم مقام بھی بنا دیا گیا۔ لیکن انترککش لفظ علماء و پیروان اسلام کے علم میں نہ تھا۔ اس لئے نہ تو اس مطابقت کو جان سکے۔ نہ مانیں گے۔ کے معانی کا تعلق دیو لوک تک پہنچ سکے۔ جن دوتین میل پر واقع آسمان تک ہی ان کا زاویہ نگاہ کام کرتا رہا۔

۴۔ وید میں گو لفظ گتی یا حرکت کے لحاظ سے تھکے۔ زمین۔ اندریوں۔ دل اور نرم مزاج انسان کے لئے بھی آتا ہے۔ مگر عربی میں کوئی لفظ ان تمام معانی کے لئے استعمال ہونے والا اس وقت ہمارے علم میں نہیں۔ اور نہ یہ کہا جاسکتا ہے۔ کہ آج سے چودہ صدی پہلے عربی کا لفظ بقر تکلم کے علاوہ مذکورہ بالا اور معنوں میں عام طور پر استعمال ہوتا تھا یا نہیں۔ تاہم رسول صلعم نے وید کا گو لفظ کے جانشین کے طور پر ہی بقر لفظ کو لیا ہے۔ جیسا کہ سورۃ البقرہ کی تفسیر میں واضح کیا گیا ہے۔ یہ صحیح ہے۔ کہ دیگر عربی علماء اس کو گائے کے لئے ہی مخصوص سمجھتے ہیں۔ اس لئے وہ آیت ۱۱ سورۃ البقرہ ترجمہ یوں کرتے ہیں کہ :-

”موسیٰ نے اپنے لوگوں کو کہا۔ کہ اللہ نہیں حکم دیتا ہے۔ کہ گائے کو ذبح کرو (۴) مگر عقلمند کو معمولی سے غور پر ہی معلوم ہوتا ہے۔ کہ قرآن یہاں گائے کے معنی میں بقر کو نہیں لیتا۔ کیونکہ اسی ۶۸ آیت کے ہی اگلے حصے میں اس کی تردید موجود ہے۔ جب موسیٰ نے کہا۔ تو حسب معمول لوگوں نے بقر کو گائے کے معنی میں لیا۔ اور بے اختیار جھنجھلا کر لیں بولے۔ کہ کیا تو ہم کو رنج دیتا دہمارے جذبات کو ٹھیس پہنچاتا ہے (مطلب یہ کہ سامعین گائے کے ذبح کرنے کے خیال تک کو برداشت نہیں کر سکے۔ دوسری طرف موسیٰ کی یہ پوزیشن کہ وہ معافی مانگتا ہے۔ یہ کہہ کر کہ پناہ تجھ! میں ایسا جاہل نہیں ہوں۔ (۵)

پس موسیٰ اور اس کی قوم دونوں کے الفاظ سے ثابت ہے۔ کہ یہاں بقر سے گائے مراد نہیں پھر اس کے لغوی آیات میں جس طرح آنحضرت نے اس مضمون کو صاف کیا ہے۔ وہ شاید ایسی دور اندیشی اور باریک بینی کا نتیجہ ہے۔ کہ کم ہی انسانوں کے حصے میں آ سکتی ہے۔ اب سوال ہوتا ہے۔ قوم سے کہ اے موسیٰ خدا سے ہمارے لئے دعا کرو وہم پر واضح کرے۔ کہ ”گائے“ یعنی وہ بقر ہے کیا۔ اگر بقر سے گائے مراد ہوتی۔ تو نہ پہلا غصہ اور معافی نہ کرہوتے۔ نہ تحقیق کی ضرورت رہتی۔ کہ بقر کیا ہے۔ گلے کو سب جانتے تھے۔ اور ایسا ذکر نہ قرآن میں ہے۔ نہ کسی حدیث میں۔ کہ گائے کو فلاں غلام یا قادیار گائے اطمینان کے بعد ذبح کرو۔ قرآن حیوانات کے سواری۔ بار برداری وغیرہ کے فوائد کا خیال دلا دلا کر بار بار تاکید کرتا ہے۔ کہ خدا کا خوف کرو۔ اس کی نشانیں کو بردہ کرو۔ خدا کو تنہا رہے تمہارے قسمت وغیرہ کی قربانی نہیں چاہئے۔ بلکہ وہ تنہا رہی پرہیزگاری کا طالب ہے۔ وغیرہ ایسی صورت میں قرآن اور رسول کے کسی دانشمند دوست سے توقع نہیں ہو سکتی۔ کہ وہ خواہ مخواہ بقر کے معنی یہاں گائے ہی لیں۔ جب لوگ بار بار یہ اسناد کا کرتے ہیں۔ کہ خدا اپنی عنایت سے ان پر یہ آشکارا کرے۔ کہ بقر ہے کیا۔ ہمیں ابھی ٹھیک سمجھ نہیں آئی وغیرہ۔ تب بقر کا ترجمہ بقر ہی ہوگا۔ گائے نہیں۔ اس کے علاوہ موسیٰ جو پتے بقر کے منجانب اللہ دیتا ہے۔ وہ سب من یا نفس پر معقولیت سے چسپاں ہوتے ہیں۔ اور جب آخر میں یہ ذکر آتا ہے۔ کہ انہوں نے اس کو ذبح کیا۔ تو ساتھ ہی آیت ۷۱ میں یہ مذکور ہے۔ کہ جب تم نے نفس کو قتل کیا۔ تو تم نے اور اک (دیکھو) حاصل کیا۔ اس سے ہی خدا نے نکال ظاہر کرتا ہے۔ جو تم اپنے اندر نہاں رکھتے ہو۔ وہاں گائے نہیں بلکہ نفس پر بحث ہے۔ مسلمانوں میں بقر عید کا تہوار نفس ہندوؤں کے گو مہیدہ بیکہ کی بازگشت ہے۔ جو گو مہیدہ کا صحیح مفہوم نہ سمجھنے سے وجود میں آیا۔ قرآن مجید سے اس کا تعلق ماننا خلاف واقعہ اور بالکل غلط معلوم ہوتا ہے۔ کیونکہ کیا گائے اور کیا دوسرے حیوان قرآن سب کی حفاظت کرنے۔ ان سے مفرطہ فوائد پاتے۔ اور ان کے لئے خدا کا شکر گزار رہتے پر زور دیتا ہے۔ آیت ۷۱ کو اگر آیت ۷۵ کے مفہوم سے ملا یا جاوے۔ تو نفس مضمون بالکل صاف ہو جاتا ہے۔

۴۔ وَ اذْ قَالَ مُوسٰی لِقَوْمِہٖ اِنَّ اللہَ یَاْمُرُکُمْ اَنْ تَذْبَحُوا بَقَرًا ؕ

۵۔ قَالُوْا اَنْتَ اَنْتَ خَنْ نَّاهُنَّ وَاَقَالَ اَعُوْذُ بِاللّٰہِ اِنْ اَکُوْنُ مِنَ الْاَجَاہِلِیْنَ ؕ

۶۔ وَاذْ قُلْتُمْ نَفْسًا فَاَدْرَءُ تُمْرِفِہَا ؕ وَاللّٰہُ یُحْیِیْ حَ مَا کُنْتُمْ تَمُتُوْنَ ؕ

اور ہماری توشی کی کوئی انتہا نہیں رہتی۔ جب ہم اس مکالمہ کے اندر اشتباہگر رشتی کے کمال روحانی کا مفہوم پاتے ہیں۔ جس نے راجہ جنک کو بڑے عجیب طریق پر سمجھایا تھا۔ کہ ہم گیان من کو ضبط میں لانے کا ہی نام ہے۔ اس سے بھی بڑھ کر خوشی ہم اس بات سے پاتے ہیں کہ حاکم التفسیر مولفہ جناب مولوی ڈاکٹر محمد عبد الحکیم فاضل ایم۔ بی مصنف مفتاح القرآن۔ مفتاح العرب۔ تذکرۃ القرآن۔ الذکر۔ الحکیم ۱۔ ۲۔ ۳ وغیرہ وغیرہ مطبوعہ ۱۹۰۶ء مطبع عریزی تراوڑی ضلع کرناں میں بھی اس آیت کا یہی ترجمہ کیا گیا ہے۔

اور جب تم نے ایک نفس کو مارا۔ پس اس نفس کشتی میں تم نے نور حاصل کیا۔ اور اللہ تمہارے پوشیدہ کمالات کو ظاہر کرنے والا ہے۔

۵۔ واقعی آنحضرت نے ایک نہایت قیمتی ہدایت دی تھی۔ کہ انسان میں بڑی بڑی خوبیاں ہیں۔ جنہیں نفس مارہ کا غلبہ پہنچے نہیں دیتا۔ یہاں یہ نکتہ بھی قابل غور ہے۔ کہ موسیٰ اور اس کی قوم کا یہ مکالمہ درحقیقت آیت ۳۵ سے شروع ہوا تھا۔ موسیٰ کے لوگوں نے ہاروں کی پرواہ نہ کر کے موسیٰ کی غیر حاضری میں پچھڑے کا بت بنا کر پوجا تو موسیٰ واپسی پر اس سے اذہر برافروختہ ہوئے۔ آپ نے فرمایا۔ کہ

اے میری قوم تو نے یہ پچھڑا بنا کر اپنا ہی نقصان کیا۔ یا اپنے آپ پر ہی ظلم کیا ہے۔ پس تمہارے لئے یہی بہتر ہے۔ کہ اپنے خالق کے حضور میں اپنے نفسوں کو قتل کرو۔ کہ وہ تم پر توجہ کرے۔ واقعی وہی خدا ہے رحیم ہے۔ جس کی طرف ہمیں لوٹنا چاہئے۔ (۷) مفصل بیان کے لئے تفسیر میں دیکھو۔

پس ظاہر ہے۔ کہ مفسرین کا آغاز بھی نفس کشی سے ہوا تھا۔ اور انجام بھی نفس کشی پر ہے۔ مگر کئے کا کوئی تعلق نہیں۔ محض ویدک لفظ کو اور بقر میں کامل مطابقت کا علم نہ ہونے سے ایک بالکل صاف امر میں بھی رسول صلعم کے بڑے سے بڑے معتقد اور شاخوآن تک ان کے اصل مدعا کے خلاف مفہوم لے رہے ہیں۔

۵۔ ویدک ساتہتیم میں آغاز عالم میں پیدا ہونے والی انسانی جماعت کو آدم یعنی آغاز والی کہا۔ مگر بجائے آدم بہ دال مکور کے آدم بہ دال مفتوح بولا جا رہا ہے۔ اور گوبائسل میں بھی ابتدا میں پیدا ہونے والے بہت سے مرد و عورتوں کو آدم کہا گیا ہے۔ اور قرآن میں بھی رجال کثیرا و نساء کثیرا کے الفاظ میں تاہم زیر کی جگہ زب ہونے سے آدم کا مفہوم واحد شخص لیا جاتا ہے۔ اور اس فرق کی وجہ سے مترجم اور مفسر لوگ کئی غلط فہمیوں کا شکار ہو رہے ہیں۔

۶۔ وید میں لفظ تھا۔ رشتی۔ کہا جاتا تھا۔ کہ جسم رشتہ ہے۔ یعنی کٹری۔ اندریاں گھوڑے ہیں من کی نگام ہے۔ یہی کوچوان ہے۔ اور آتما یا روح رختوالا یا سوار ہے۔ وید میں روح کو پکھشی یا پرندہ بھی کہا ہے۔ کیونکہ

۷۔ وَ اِذْ قَالَ مُوسٰی لِقَوْمِهٖ لَيَقُوْمَنَّ لَكُمْ يَوْمَ تَظْلِمُكُمُ الْاَنْفُسُكُمْ يٰ اَنْتُمْ اَجْعَلُ فِتْنَةً لِّكُمۡ اِلٰى يٰ اَنْتُمْ اَنْتُمْ فِتْنَةٌ عَلٰیكُمْ اِنَّ هٰذَا لَھُوَ التَّوَابُ السَّرِیْمُ  
پس آتما ہم دیکھتے دوڑی شریمر تہمیدو تو وغیرہ

اس میں گیان اور کرم کی دو صفات دیکھیں یا پرہیں۔ وید منتر میں ہدایت تھی کہ جو لوگ ترقیء نسل انسانی کے بیچے کو بخند یا عین چیخ طریق پر کرتے ہیں۔ یکم یعنی ضبط یا غالب اٹھا اسی کے وصف سے ان کا دیر برضائے نہیں ہوتا۔ وہ رکتی ہو کر منزل یا رختہ کے مارگ کو طے کرتے ہیں۔ اور یکپشتی ہو کر انتہائی روشن کرے میں پہنچتے ہیں۔ (۸) گویا ریا خدمت یا نفس کشی کی صفت سے انسان سچا رکتی ہو نہا ہے۔ یعنی انسانی جسم والی گاڑی کے ذریعے اپنی منزل مقصود پر کامیابی سے پہنچتا ہے۔ گیان اور کرم کے دونوں پہلوؤں سے کامیابی حاصل کر کے نہایت روشن یا جلال مجسم درجہ گیان یا نجات کو حاصل کرتا ہے یہی معراج روحانی ہے۔ مگر غلام کی نادانیت اور ساتھ ہی رکتی اور یکپشتی کے بالکل مطابق عربی الفاظ کا رواج نہ ہونے سے اس اصولی مطابقت کو بھی نہیں سمجھا گیا۔ جو حدیث میں یوں بیان ہوئی۔ کہ حضرت براق پر سوار ہو کر انتہائی تخیل کے مقام کے پاس پہنچے۔ اور براق سے اتر کر خدا کے حضور میں پہنچے۔ انسان اور گھوڑے کی مرکب شکل کے ساتھ دو پروں کا لگنا وہی مفہوم رکھتا ہے۔ جو رختہ والے گھوڑے اور دو پروں گیان اور کرم والے ویکشوں کے ذریعے عروج روحانی کی منزل پر پہنچنے کا ہے۔ جن تجلیات کا معراج میں ذکر کیا جاتا ہے۔ وہ سب وید کے آتی و وہ کے ایک لفظ کا مفہوم ہے۔ لیکن ویدک سنسکرت اور عربی زبان کی کامل مطابقت نہ ہونے سے اندر نفی مماثلت کا ادراک کرنا محال ہو رہا ہے۔

۷۔ اسی طرح وید میں ابتدائی پیملی ہوئی غیر مرکب پر کرتی کو سبیل کہا تھا۔ جس کے اندر علم بالذات قادر مطلق خدا موجود تھا۔ مگر بائبل نے آج کل کی سنسکرت میں جو سبیل کے معنی پانی کے لئے جاتے ہیں۔ اسی کے مطابق یوں کہا۔ کہ خدا کی روح پانیوں پر ڈولتی یا جنبش کرتی تھی۔ یہ حضرت نے وید کے لفظ کو قائم رکھا۔ لیکن پھر بھی آیات کو ٹوٹا کرنے والے اصیبت کو قائم نہیں رکھ سکے۔ چنانچہ کہیں لفظ سلال لکھا ہے۔ اور کہیں صلصال۔ اور اختلاف زبان سے پیدا شدہ دوری نے معمولی سے فرق کو بھی دور نہیں ہونے دیا۔ اور یہی وجہ ہے۔ کہ مترجم و مفسر صاحبان سلال یا صلصال کا سبیل والا مفہوم پیش نہیں کر سکے۔

اس طرح کی صد ہا باتیں قابل غور ہیں۔ جن کا بیان موقعہ مناسب پر ساتھ کے ساتھ ہو گا۔ یہاں محض یہ بتانا ہے۔ کہ انسانوں کے باہمی علم کی عدم مطابقت کے ساتھ زبانوں میں پوری مطابقت نہ ہونے سے بھی چیخ ترجمہ ہو نہیں سکتا۔ اور اس لئے اگر مفسران قرآن اردو وغیرہ میں اصل حقیقت آیات قرآن کی ادا نہیں کر سکے۔ تو وہ اس کے لئے فی الحقیقت معذور تھے۔

لیکن جہاں اختلافات زبان وغیرہ سے قرآن کے اصل مدعا کی اشاعت میں ہرج ہڑا۔ وہاں سب سے بھاری شکل عادیث نے پیدا کر رکھی ہے۔

۱۲۔ قرآن کے لئے ایک اور مشکل !

विद्यारिणमोदनं ये पचन्ति नैनान यमः परि मुष्णाति रेतः ।

रथी ह भूत्वा रथ यान ईयते पत्नी ह भूत्वाति दिवः समेति ॥

اھرو وید کا ٹرم۔ موت ۴۴ سنتر ۴۴۔

آنحضرت کے عین حیات میں قرآن مجید کی نزولیت وغیرہ کا کام نہیں ہوا تھا۔ اسے تو صحابی کی جماعت نے خوش اسلوبی سے پورا کیا۔ لیکن صحیح ترجمہ نہ آپ کی موجودگی میں ہوا۔ نہ حدیثوں کے دور سے پہلے۔ اور چونکہ علمی ترقی میں کمال یافتہ ملکوں میں بھی عام فہم بیان یا ترجمے وغیرہ کا مطالبہ عام ہے۔ اس لئے عرب جیسے پس افتادہ ملک میں ایسا ہونا بالکل معمولی بات تھی۔ مفسرین اس مطالبے کے آگے جھک گئے۔ اور احادیث کی رہنمائی میں شانِ نزول اور ترجموں کا ظہور ہوا۔

## ۱۱۔ رسول صلعم اور احادیث

مگر اسلامی طریقہ سے رسول صاحب کی پوزیشن محض یہ معلوم ہوتی ہے۔ کہ وہ قرآن مجید کو سوائے احکام الہی اور ام الکتاب یا لوح محفوظ یا کتاب مبین وغیرہ ناموں والی الہامی کتاب کی مطابقت کے کسی بھی

انسانی بیان کے ماتحت نہیں کرتے۔ احادیث کو آیات کے مفہوم پر حاوی کرنے کا نتیجہ سوائے قرآن کی عظمت کو کم کرنے کے ہونہیں سکتا۔ کنز العمال جلد ۲ صفحہ ۶۵ پر حضرت عمر روایت کرتے ہیں۔

”ہم سب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس مل کر بیٹھے تھے۔ کہ میں نے آپ کے چہرہ مبارک پر غم و حزن کے آثار دیکھے۔ اسی حالت میں اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ (بقرہ ۱۰۶) کے الفاظ سن کر میں نے عرض کیا حضورؐ نے کیوں یہ الفاظ پڑھے ہیں۔ فرمایا۔ میرے پاس جبریل آیا۔ اس نے یہی کلمہ پڑھا۔ میں نے وجہ پوچھی۔ تو کہا۔ کہ تیری امت تیرے بعد حقوڑے ہی عرصہ میں فتنہ میں مبتلا ہوگی۔ میں نے کہا۔ کہ کھڑکا فتوے ہوگا۔ یا ضلالت کا۔ اس نے کہا۔ سب باتیں ہوں گی میں نے کہا۔ یہ سب باتیں کہاں سے پیدا ہوں گی۔ جب کہ میں قرآن شریف چھوڑ جاؤنگا۔“ کہا۔ کہ قرآن شریف کے ذریعے گمراہ ہوں گے۔ یعنی

”اپنی من گھڑت تفسیر میں بناؤں گے۔ اور لوگوں کو گمراہ کریں گے“

کیونکہ سب سے پہلے قرآن پڑھنے والوں اور امیروں کی طرف سے یہ ناشائستہ کام وقوع میں آئے گا۔ وجہ یہ کہ امیر لوگوں کے حقوق تلف کریں گے۔ بلکہ ان کو قتل کرو یا کریں گے۔ اور قرآن کو جاننے والے علماء و امیروں کی خوش کی پیروی کریں گے۔ اور باز نہیں آئیں گے۔ واقعی جبریل جیسے خبر بہ کار مستنزی کو عربوں کی علمی کمزوریوں سے ایسے خدشات کا لگا رہنا معمولی بات تھی۔

رسول صلعم کتاب الہی کو آخری سند سمجھتے تھے۔ وہ کتاب الہی کو یہی عربوں کے لئے کافی سمجھتے تھے۔ اور دین الہی کی کھینٹی کے نشوونما میں انسانی تخیلات پر مبنی حدیث وغیرہ کو بہ طور خود روئیدگی کے نقصان رساں کہتے تھے۔ مترجم صحیح بخاری اپنے دیباچہ کے صفحہ ۳۴ پر لکھتے ہیں۔

خدا کا کلام جو آپ پر نازل ہوتا تھا۔ وہ قرآن ہے۔ اور آپ کے ذاتی اقوال و افعال حدیث ہیں۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا حکم فقہاء قرآن جب جس قدر نازل ہو۔ وہ فوراً لکھ لیا جائے۔ اور آپ خود بنفس نفیس اس کی کتابت کا اہتمام فرماتے تھے۔ وحی نازل ہونے ہی کا تب کو بلا کر اپنے سامنے لکھوا دیا کرتے تھے۔ مگر احادیث کے لئے آپ نے کتابت کی حمانیت فرمادی۔ یہ حکم دے دیا تھا کہ سوائے قرآن کے اور کوئی چیز میری طرف سے نہ لکھی جائے۔“

بہر حال اور امام ثنائی نے حضرت عبداللہ بن عباس سے روایت کی ہے۔ کہ ”فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے



کہ ہر ایک شرط جو قرآن میں نہ ہو۔ خواہ وہ سنوی شرطیں کیوں نہ ہوں۔ سب کی سب باطل اور مردود ہیں بطبرانی نے اور سمویہ نے ثوبان سے روایت کی ہے۔ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اسلام کی چکی پھرنے والی ہے۔ صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ اس وقت ہم کیا کریں۔ فرمایا۔ کہ میری حدیث کو کتاب پر عارض کرو۔ جس کو موافق پاؤ۔ مان لو۔ کہ میری حدیث ہے۔

ابن عساکر نے روایت حضرت علی بن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ کہ حضرت زبیر راوی پیدا ہوں گے۔ جو میری طرف سے حدیث بیان کریں گے۔ تم ان حدیثوں کو قرآن پر عارض کیا کرنا۔ اگر وہ قرآن کے موافق ہوں۔ لے لو۔ ورنہ ترک کر دو۔ (دکنز الحمال جلد ۱)

امام کلینی باب الاخذ بالسنن وشواہد الکتاب میں ابو عبد اللہ سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آنحضرت نے فرمایا۔ کہ ہر ایک حق بات کی ایک حقیقت ہوتی ہے۔ اور ہر نیکی پر نور ملتا ہے۔ لیکن جو حدیث کتاب اللہ کے موافق ہو۔ اسے لے لو۔ اور مخالف کو چھوڑ دو۔ (کافی کلینی صفحہ ۳۴)

امام کلینی باب الفرق بین الرسول والنبی والمحدث میں ایوب بن حر سے روایت کرتے ہیں۔ کہ ابو عبد اللہ کہتے ہیں۔ کہ ہر ایک چیز کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ پر روکی جائے۔ اور ہر ایک چیز جو کتاب اللہ سے موافقت نہ کرے۔ وہ لغو اور فضول ہے۔ (کلینی صفحہ ۸۲)

ترجمہ جمع بخاری صفحہ ۴۴۔ حضرت عمر کی رائے ہوئی۔ کہ احادیث سب لکھ لی جائیں۔ اور قرآن کی طرح ان کی اشاعت بھی عام مسلمانوں میں کی جائے۔ مگر ایک خاص مصلحت سے انہوں نے اپنی اس رائے کو ملتوی کیا۔ وہ مصلحت یہ تھی۔ کہ اگر احادیث لکھ لی جائیں۔ تو ہندو نسلوں کے لئے سخت اشتباہ ہو جاتا۔ اور بعض حدیثیں قرآن مجید کے ساتھ مختلط ہو جاتیں۔

(بحوالہ تنویر الحواک) ہروی نے علم کلام کی مذہب میں زہری کی سند سے روایت کیا ہے۔ کہ انہوں نے کہا۔ کہ مجھے عمرو بن زبیر نے خبر دی۔ کہ عمر بن خطاب نے احادیث کی کتاب کا ارادہ کیا۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب سے مشورہ کیا۔ اور اکثر صحابہ نے ان کو اس بات کا مشورہ دیا۔ پھر ایک چیز تک عمر اللہ سے اس بارے میں استخارہ کرتے رہے۔ ان کو اس میں پس و پیش تھا۔ ایک دن اللہ نے ان کو کیسوی عنایت فرمائی۔ اور انہوں نے لوگوں سے کہا۔ کہ میں نے احادیث کے لکھنے کا تم سے ذکر کیا تھا۔ جو تمہیں معلوم ہے۔ مگر اب مجھے خیال آیا کہ تم سے اگلے اہل کتاب نے کچھ باتیں کتاب اللہ کے ساتھ لکھ لی تھیں۔ پھر وہ اسی پر جھک پڑے۔ اور خدا کی کتاب کو چھوڑ دیا۔ اور میں خدا کی قسم کتاب اللہ کے ساتھ کسی چیز کو مختلط نہیں کروں گا۔ پس لوگوں نے کہا۔ تب حدیث کو چھوڑ دیا۔ قرآنی تفاسیر میں ان حدیثوں کا بیان موجود ہے۔ اور ان سے بہت سی دلائل قیوت اخذ کئے جاسکتے ہیں۔ کہ قرآن کا مفہوم حدیثوں کی روشنی میں ڈھونڈنا بالکل غیر معقول اور خلاف شان رسول صلی اللہ علیہ وسلم ہے۔ حدیث وغیرہ کتاب الہی کے موافق ہونے سے ہی قابل قبول ہے۔ نہ یہ کہ حدیث کے بغیر قرآن کا مطلب ہی نہیں نکلتا

ہم نے احادیث سے ہی حدیث کی ترویج کے اصولی ثبوت پیش کرنا مناسب سمجھا ہے۔ اسلام میں اس کے متعلق بڑی بھاری جدوجہد جاری چلی آتی ہے

۱۴۔ احادیث وغیرہ کے دخل کا نتیجہ

اور گوہم انتہائی مخالفانہ انتسابات کو ترک کرنا ہی موزوں سمجھتے ہیں۔ تو بھی یہ واضح کرنا ضروری ہے۔ کہ حفاظت دین کے لئے علمائے اسلام نے حدیث کی مخالفت کرنے سے کبھی پہلو نہ ہی نہیں کی، چاہے ان کی تفسیر کی تنہید میں لکھا ہے۔  
 میں اس بات کو درود دل کے ساتھ ظاہر کرنا ہوں۔ کہ عام تفاسیر میں بہت سارے طب و یالس داخل ہو گئے ہیں۔ (اول) قرآن میں جو سابقہ انبیاء کے قصے تھے۔ وہ محض اسی قدر تھے، جس قدر کسی خاص نتیجہ کے متعلق تھے مگر مفسرین نے وہ قصے تمام کے تمام تفاسیر میں داخل کر دیئے۔ حالانکہ ان کے اکثر حصوں کی تصدیق قرآن سے نہ ہوتی تھی سابقہ ہی مشرکین عرب کی پشت در پشت کی افواہی روایتیں بھی شامل ہوئیں۔ بجائے غیر متعلقہ قصوں و روایتوں کو چھوڑ دینے کے انہیں کھینچ تان کر کے صحیح سمجھنے کی کوشش ہوئی، جس سے حتیٰ پسند مفسروں کو عقل اور قرآن کی رو سے اختلاف کرنا پڑا۔

دوم۔ مختلف ذریعوں سے جو مختلف لوگوں کو روایات پہنچیں۔ وہ مختلف تفاسیر میں درج ہوتی رہیں۔ پھر مفسرین میں علیحدہ علیحدہ روایتوں میں اختلاف اور بحث شروع ہوئی۔ نتیجہ یہ ہوا۔ کہ قرآن مجید کی تفاسیر بے سند۔ خلاف عقل اور لغو قصہ جات کا مجموعہ بن گئیں۔ اور ان پر مباحثہ جات کا غیر منقطع سلسلہ شروع ہو گیا۔ اس طرح پر خود قرآن کریم اندرونی اور بیرونی ناظرین کی نظر میں مزخرفات اور لغویات کا مجموعہ منظور ہو کر تنازعات کا ماحل کا مجموعہ ٹھہر گیا۔ اس لئے مسلمانوں میں تو اس کا بامعنی پڑھنا اور پڑھانا متردک ہوا۔ حتیٰ کہ بعض کو وہ ایسا نکتہ جینیوں اور بے معنی اعتراضات کا بے حد سامان ملا۔ اور منصفین کے واسطے پھر ارباب حجاب پڑ گئے۔ کہ اصل حقیقت کو سمجھنا محال ہو گیا۔ الغرض بجائے اس کے کہ قرآن مجید دنیا کے راستی پسند لوگوں پر ایک عظیم الشان صداقت ثابت ہونے والا فواہوں اور بے معنی قصوں کا مجموعہ ٹھہر گیا۔ اور ہر طرف سے کیا موافقیں اور کیا مخالفتیں میں خبیثا علانیہ طور پر مضحکہ ہونے لگا۔۔۔۔۔

دفعہ ۱۳ والا خوفناک نتیجہ آنحضرت اور علمائے اسلام

۱۵۔ حفاظت دین کیلئے علم حدیث کی ترویج

کہ پہلے سے ہی کھٹکتا تھا۔ اس لئے وہ فوراً اندیشی سے اس کی مذمت حفاظت دین کے لئے ضروری سمجھتے رہے ہیں۔

۱۔ مسلم صفحہ ۳۲ پر رسول صاحب کی بیان کردہ اور تمام محدثوں سے بطور صحیح نقل شدہ حدیث ہے۔ کہ جو شخص یہ جانتا ہو۔ کہ فلاں حدیث غلط ہے۔ اور پھر بھی وہ مجھ سے نقل کرتا ہے۔ وہ خود جھوٹا ہے۔ چاہے یہ تھا۔ کہ وہ اس کا عیب ظاہر کرتا۔

۲۔ مسلم صفحہ ۲۵۔ ہر بات کو جو سنی جاوے۔ بغیر تحقیق حتیٰ و باطل کے اشاعت دینا جھوٹوں کا کام ہے۔ اور غلط جانتے ہوئے اشاعت دینا گنہگاروں کا۔

۳۔ مسلم صفحہ ۲۳ پر ثابت کرتا ہے۔ کہ حدیث کے راویوں کا عیب بیان کرنا درست ہے۔ وہ غیبت میں داخل نہیں کیونکہ دین کی ضرورت ہے جیسے گو اہوں کا حال بیان کرنا درست ہے۔ اور حدیث کے اماموں نے ایسا کیا ہے۔

۴۔ مسلم صفحہ ۳۳۔ یحییٰ ابن سعید نے سفیان وغیرہ سے پوچھا۔ کہ غیر معتبر راوی کے متعلق سوال ہونے پر اس کا عیب ظاہر کروں یا نہیں۔ سب نے کہا۔ کہ بیان کر دے۔ کہ وہ معتبر نہیں۔ اور اس بیان کرنے میں گناہ غیبت۔۔۔

نہیں۔ بلکہ اجر ہو گا۔ کیونکہ نیت بخیر ہے دین کی حفاظت منظور ہے۔ نہ تو ہیں اس شخص کی۔  
 ۵۔ مسلم صفحہ ۴۵۔ عثمان بن سلم اسماعیل بن علیہ کے پاس بیٹھے تھے۔ ایک شخص نے دوسرے سے ایک  
 حدیث کہی۔ عثمان نے کہا۔ وہ معتبر نہیں۔ وہ بولا۔ تو نے اس کی غیبت کی۔ اسماعیل نے کہا غیبت نہیں کی۔  
 بلکہ حکم نکلیا اس پر کہ وہ معتبر نہیں

۶۔ مسلم صفحہ ۴۹۔ حدیث کے اماموں نے راویوں کا غیب کھول دینا ضرور سمجھا۔ کیونکہ اس سے حرام  
 حلال یا امر دینی کے دینی اصول کا تعلق ہے۔ پس اگر کوئی جانتا ہو تو راوی سے محتاط نہ کریگا۔ تو گنہگار اور  
 دھوکے کا مرتکب ہو گا۔ آگے کہا ہے۔ کہ جو لوگ علمی نمائش کے لئے بہت سی حدیثوں کو ضعیف جانتے ہوئے  
 بھی بیان کرتے ہیں۔ وہ عالم کی بجائے جاہل کہلانے کے مستحق ہیں۔ کیونکہ علم وہ ہے۔ جس کو عالم لوگ تسلیم  
 کریں۔ جاہل نادان واقف لوگوں کا کیا اعتبار ہے۔ وہ کسی ایسے کو عالم قرار دیں گے۔ تو حدیث کے امام اسے  
 جاہل قرار دیں گے۔

۷۔ مسلم صفحہ ۶۰۔ امام نووی نے قاضی عیاض سے نقل کیا ہے۔ کہ راویوں کا عیب بیان کرنا جائز ہے۔ بلکہ  
 واجب ہے۔ باجماع علماء اس واسطے کہ شریعت کی حفاظت ضروری امر ہے۔ اور یہ غیبت میں داخل نہیں۔ بلکہ  
 نصیحت ہے۔ اللہ رسول اللہ اور مسلمانوں (سب) کی خیر خواہی کے لئے۔

۸۔ مسلم صفحہ ۶۴۔ امام مسلم کہتے ہیں ہمارے زمانے میں کئی لوگ جھوٹ مٹھ اپنے آپ کو محدث  
 قرار دیتے ہیں۔ ان پر انتہا نہ کرنا۔ ان کو بیٹھنے یا جاہلوں کو اس سے ناواقف رکھنے کا ذریعہ ہے۔ رنگ و روغن  
 طرف یہ اندیشہ ہے۔ کہ جاہل نئی بات پر فریفتہ ہوتے اور علماء کے لئے جو سناٹا الاعتبار ہے۔ اسے فوراً قبول  
 کرتے ہیں۔ اس لئے ان کی تردید کرنا ہی لوگوں کے لئے بہتر اور مفید معلوم ہوتا ہے  
 آخری الفاظ بخیر یہ مبنی ہیں۔ یہی وجہ ہے۔ کہ باوجود ہر ممکن احتیاط کے احادیث کا زور برابر چلا آتا  
 ہے جیسا کہ گلی۔ فقہ سے واضح ہو۔

حضرت محمد صاحب کے اقوال۔ ان کے افعال اور احوال کے متعلقہ

ہر بیان کا نام حدیث ہے۔ عوام آئنا س کی دلی۔ تب اصولی تعلیم  
 کی طرف نہیں ہوتی۔ یہ ان کے لئے خشک اور غیر دلچسپ معنوں ہے۔

#### ۱۶۔ احادیث کا دور دورہ

اور تبلیغ لوگ بھی عموماً اس اصول پر عمل نہیں کرتے۔ کہ ان کے مذاق کو اونچی کریں۔ اس لئے ہر جماعت میں  
 کچھ حصہ کے بعد دلیل یا ثبوت کی جگہ قصہ کہانی وغیرہ لے لیتی ہے۔ آنحضرت کے بعد صحابہ نے احادیث کے  
 ذریعے ہی زندگی لالک میں اسلام کی طرف لوگوں کو متوجہ کیا۔ موجودہ آریہ سماج میں سنیا رتھ پرکاش  
 کی اشاعت دیکھو وغیرہ سے بہت زیادہ ہے۔ لیکن عام لوگوں میں سنیا رتھ پرکاش کے مضامین سے  
 بھی وہ دلچسپی نہیں۔ جو سوامی جی کے زندگی کے واقعات سے ہے۔ پر وہ واقعات بھی سچے سے مختلف  
 صورتوں میں بیان ہونے لگے ہیں۔ اور اگر ویدک لٹریچر یا سنسکرت زبان کا علم ادب اپنی پوری طاقت  
 کے ساتھ آریہ سماجیوں پر حاوی نہ ہوتا۔ تو نہ معلوم سوامی دیانند کے متعلق اس تک کیا کیا کہا جاسکتا  
 ہو۔ حال آنحضرت کا اثر جو اس ملک پر پڑا۔ اس کا بیجو یہ تھا۔ کہ آپ کی وفات کے بعد ہر گز آپ کے

ادھار کا چرچا تھا۔ اور آپ کے متعلق حالات سننے والے بڑے بیڈتوں اور لیڈروں کی سب سے عزت پاتے تھے۔ اور اس طریق سے حدیثوں کے گھر گھر میں شوق اور جرات اس انتہا تک پہنچے کہ امام بخاری کہتے ہیں۔  
 ”میں نے چھ لاکھ حدیثوں میں سے اپنی کتاب کو انتخاب کیا ہے۔“  
 امام مسلم مصنف صحیح مسلم فرماتے ہیں کہ میں نے اپنی کتاب کو تین لاکھ حدیثوں میں سے منتخب کیا ہے۔  
 صحیح بخاری دیباچہ صفحہ ۵ پر لکھا ہے۔

حضرت عمر بن عبد العزیز کی خلافت میں ۱۲۰ھ کے بعد مسلمانوں میں عام طور پر حدیث کی تدوین کا خیال پیدا ہوا۔ وجہ یہ کہ اسلام کا دائرہ بہت وسیع ہو گیا۔ اور کچھ عجب بابرکت زمانہ تھا۔ کہ قریب قریب ہر مسلمان میں دینی علوم کے حاصل کرنے کا شوق کوٹ کوٹ کر بھر گیا تھا۔ احادیث کے حاصل کرنے اور ان کے محفوظ رکھنے کا جوش نہایت تیزی کے ساتھ ہر مسلمان کی رگوں میں مثل خون کے دوڑنے لگا تھا۔ اس لئے کہ صحابہ کی وفات سے نفس پرستوں اور شربروں کو بھولی احادیث کے گھر گھر کا موقع مل جاتا تھا۔

منزحم صاحب لکھتے ہیں کہ من گھڑت حدیثیں بنانے کی قیادت کو روکنے کے لئے حدیثوں کو لکھ لینا ضروری سمجھا گیا۔ لیکن معلوم ہوتا ہے کہ تحریر میں لانے پر یہ مرض کم نہیں ہوا۔ کیونکہ زیادہ سے زیادہ حدیثیں لکھنا زیادہ سے زیادہ محنت دین کا ثبوت تھا۔ سلطنت کی طرف سے بھی احادیث کی کتابت کا اہتمام ہوا۔ نامور علماء جو اسلامی بلاد میں تھے۔ اس خدمت پر تعینات ہوئے۔ بہ طور خود بھی اکثر علماء اس خدمت کی انجام دہی کرنے لگے۔ جتنے علماء اور آئمہ اس زمانے میں تھے۔ سب نے اپنے اپنے حصے کے موافق اس کام میں کوشش کی۔ اور ہزار ہا کتابیں حدیث کی تصنیف ہو گئیں۔

اس کے ساتھ ہی پہلے اور دوسرے طبقے کی احادیث میں اور نقصوں کے علاوہ یہ نقص تھا۔ کہ موقوف۔ مرفوع۔ مسند منقطع۔ ہر طرح کی حدیث بلا امتیاز یکجا کی گئی۔ تیسرے طبقے کی تصانیف زیادہ کامل اور جامع تھیں۔ انہی میں صحیح بخاری اور مسلم کا شمار ہے۔

لیکن ان کے بعد اور بے شمار کتب لکھی گئیں۔ اور آخر یہ کوشش ہوئی۔ کہ رسول کے متعلق غلط یا درست تمام امور جمع کر دیئے جائیں۔ تاکہ کوئی صحیح حدیث تلف نہ ہوتے پائے۔

اس طرح صحیح حدیث کے تلف ہونے کا احتمال نہ رہے۔ اس غرض سے تمام غلط امور کو بھی اسلامی طرز کے نگلے کا مستقل ہار بنایا گیا۔ اور جب قول صحیح بخاری بعد میں احادیث کی صحت اور سقم وغیرہ کی جانچ کے لئے اصول حدیث کے نام سے نواہا۔

یہ اصول حدیث ایک مستقل فن بن گیا۔ اس کی سوسے زائد شاخیں ہو گئیں۔ اور ہزار ہا دلیوں کے نام۔ ان کے نسب۔ ان کے متعلق آئمہ۔ حدیث کے اقوال۔ ان کی معتبری یا نامعتبری کو ظاہر کرنے والے حالات سب کا چرچا چھڑ گیا۔ کہیں اسماء الرجال تصنیف ہوئی۔ کہیں سوسے زیادہ شاخوں میں سے ہر شاخ کے متعلق کتابیں تصنیف ہوئیں۔ اور ان حدیثوں کے متعلق ہر چیز کے سچوٹا مسئلہ بڑی بڑی بحثوں اور تصاب کا مضمون بنا۔ علامہ سیوطی بدریہا الراوی میں لکھتے ہیں۔

علوم حدیث کے انواع بہت سے شمار ہیں۔

علامہ حاذی نے کتاب العجائز میں لکھا ہے۔ کہ علم حدیث میں بہت سے انواع ہیں۔ جو سب تک پہنچتے ہیں ہر نوع ان میں سے مستقل فن ہے۔ اگر طالب علم اپنی تمام عمر اس میں خرچ کر دے۔ تو اس کی انتہا کو نہ پاسے ابن صلاح نے اپنی کتاب مقدمہ ابن صلاح میں ۶۵ فن لکھے ہیں۔

شرح الاسلام (ابن حجر) کا فرمان ہے۔ کہ سب سے پہلے جن نے اصطلاح (اصول حدیث) میں تصنیف کی۔ وہ قاضی ابوالخیر محمد بن ابی اسیری ہیں۔ انہوں نے کتاب المجتہد انفاضل بنائی۔ لیکن انہوں نے تمام مسائل نہیں لکھے۔ اور حاکم ابوعبد اللہ نیشاپوری نے تصنیف کی۔ مگر انہوں نے اپنی کتاب کو منہاد اور مرتب نہیں کیا۔ انہوں نے بھی ان کی کتاب پر ایک مستخرج بنایا۔ مگر انہوں نے بھی آمینہ نقل کے لئے بہت سی باقی چھوڑ دیں۔ پھر ان کے بعد خطیب بغدادی ہوئے۔ انہوں نے توہین روایت میں ایک کتاب تصنیف کی۔ اس کا نام الفخایہ رکھا۔ اور ایک روایت میں ایک کتاب لکھی۔ اس کا نام الجامع الادب الشیخ دا السامع رکھا۔ اور حدیث کے فنون میں کم کوئی فن ہو گا۔ جس میں خطیب نے تصنیف نہ کی ہو۔ حافظ ابوبکر بن لفظ نے کہا ہے۔ کہ اہل انصاف کے نزدیک تمام محدثین کا ہونا خطیب کے بعد ان کی نقصان پر ہے۔ خطیب کے بعد قاضی عیاض نے کتاب المار لکھی۔ اور ابوصالح میاخی نے کتاب بالاسیغ الحدیث مسند تصنیف کی۔ یہاں تک کہ حافظ امام تقی الدین ابوبکر عثمان بن الصلاح شمر زوری مقیم دمشق پیدا ہوئے۔ اور صاحب مدرسہ اشرفیہ میں تدریس حدیث ان کے متعلق ہوئی۔ تو انہوں نے اپنی کتاب (مقدمہ ابن صلاح) تصنیف کی۔

غرضیکہ احادیث اور ان کے متعلقہ تصانیف نیز ان کے اردو۔ فارسی وغیرہ کے تراجم وغیرہ کا سلسلہ نہایت وسیع ہے۔ اور اس نہایت پیچیدہ محصور سے اسلام کی کشتی کو محفوظ کرنا علما کی طاقت سے باہر ہے۔ بلکہ خود علما کو اس ہر کے ساتھ بیچہ بغیر چارہ کار نہیں۔ بعض پروان اسلام تو احادیث کے سننے سنانے کو ہی سعادت و ابن سمجھتے ہیں۔ موجودہ وقت میں تو کتب احادیث کی مطبوعہ صورت گواہ ہے۔ اور پہلے وقتوں کے متعلق بخاری کی شہادت ہے کہ مسلمانوں میں آنحضرت کے بعد حدیث کے حاصل کرنے کا شوق اس قدر بڑھ گیا تھا۔ کہ اگر کسی صحابی کو یہ معلوم ہو جاتا۔ کہ فلاں صحابی کو ایسی حدیث کا علم ہے۔ جو میں نہیں جانتا۔ تو وہ اس کے حاصل کرنے کے لئے ایک ایک چیلے کا سفر اختیار کر لیتے۔ اور اس حدیث کو اس صحابی سے حاصل کر کے دم لیتے۔ جیسا کہ حضرت جابر صحابی نے عبداللہ بن ابیسی صحابی کے پاس ایک ہینہ بھر سفر کرنے کے بعد پہنچ کر حدیث حاصل کی ۵

اب سوال یہ ہے۔ کہ حدیث کے متعلق اصول کیا قائم کیا جاوے۔ اس کا جواب صاف ہے۔ کہ رسول صاحب کے فرمان کے مطابق عالم لوگ قرآن مجید کو قید حدیث سے آزاد سمجھیں۔ اور سمجھا دیں۔ اس یقین پر کہ آخر حق کی ہی فتح ہوگی۔

## ۱۶۔ اصولی فیصلہ

کلام ابی خود بخود روشن ہے۔ جیسے کہ سورت النور میں فرمایا ہے۔ کہ علم ابی ولا شجر ریتون نہ شرقی ہے۔ نہ مغربی۔ اور آگ سے روشن کیا جانے کا محتاج ہے۔ (۹) بھلا سورج کو چراغ سے دکھانا بھی کسی عقل

(۹) قَبْحَةُ مَلِكٍ كَذَبَتْهُ لَا تَسْتَقِيَّةُ وَلَا عَرَبِيَّةٌ يَكَادُرُ تَيْهَاتُ يَنْفَعِي دَوْلَتُهُ قَسَمُهُ نَارُهُ تَوَدُّ عَلَى نَوْرِهِ

کا کام ہو سکتا ہے۔

دید کے متعلق قدیم سے کہا جاتا ہے کہ اس کا ارتقہ نہیں ہو سکتا۔ اس کا یہ مطلب ہے کہ کوئی انسان ایسی نہیں جس میں اس کے مدعا کو صحیح اور کامل طور پر واضح کیا جاسکے۔ اس کی اندرونی پیرٹ خدا کے حضور میں رُوح ہی محسوس کر سکتا ہے۔

مشرقی دیندہ شا ستر ارتقہ کے موقع پر سوائے دید کے کسی کتاب کو مستند نہ مانتے۔ تو فریق مخالف کہتا کہ ایسی صورت میں دید کا ارتقہ کس طرح کر دے۔ سو اجماعی جی فرماتے۔

دید کا ارتقہ خود دید بتائے گا۔

کاش کہ علماء اسلام متفق اللفظ ہو کر اس اصولی فیصلہ کو قبول فرمادیں۔ کہ قرآن اپنے مفہوم کو آپ بتاتا ہے۔ وہ کسی دوسری کتاب کا محتاج نہیں۔ جو اس کے بعد لکھی گئی۔

جو لوگ قرآن مجید کو کلام الہی مانتے ہیں۔ ان کا فرض ہے کہ جس طرح خدا نے نیاز اور مستغنی ہے اسی طرح کلام الہی کو احادیث کا محتاج ماننا چھوڑ دیں۔ اور ہم اس امر کے قائل ہیں کہ واقعی کوئی بھی اصولی تعلیم قرآن میں ایسی نہیں جس کی صداقت کی شہادت خود قرآن میں موجود نہ ہو۔ اس کے ساتھ ہی ہمارا یہ بھی دعوئے ہے کہ سوائے ام الکتاب یا لوح محفوظ کے قرآن کو اس کے اپنے بیان کو سمجھانے کے لئے کسی بیرونی مدد کا محتاج سمجھنا اس کی حقیقی عظمت کو مٹانے کے بغیر کوئی نتوجہ نہیں لاسکتا۔ قرآن میں جا بجا ام الکتاب کا ذکر کرتا ہے۔ اور اس کی آیات کی عربی تفسیر کو اشاعت حق کے لئے آسانی کرنے والی بتاتا ہے۔ (۱۰)

ایک جگہ فرمایا ہے کہ اس کتاب میں حکم اور تشابہ دو طرح کی آئینیں ہیں۔ حکم تو ہمیں ام الکتاب کی اور تشابہ ہمیں۔ نظائیر یا تفصیل وغیرہ کی کم سمجھ لوگ ان تشابہ آئینوں کی مختلف تائیدیں کر کے اختلافات پیدا کرتے ہیں۔ حالانکہ تشابہ آیات یا فروغی اور منہاجی یا زمانی امور کی اصل حقیقت کو سوائے خدا کے کوئی نہیں جانتا یا اسے علم لوگ محض اس اصولی نصیحت کو اختیار کرتے ہیں جس کے لئے یہ تفصیل ہے۔ (۱۱) اس حالہ کے اصل مفہوم پر غور کر کے میں بڑے لجب ہوتا ہے۔ کہ جب آں حضرت نے قرآن کے بنیاد میں اصول کو بھی درج کیا۔ اور اس کی تفصیل بھی ساتھ ہی واضح کر دی تو پھر اس کے معقدوں کا اسی پر غور و فکر نہ کرنا اور اس کے مفہوم کے لئے باہر جستجو کرنے پھرنا کس طرح سہول ہو سکتا ہے۔

ہمارا یہ نام سنگہ نے سوامی درجہ مند کو کہا۔ کہ مجھے اٹھا دھیان کا کوئی آسان گرنہ نہ کر پڑھا دو۔ روشی درنے جو اب دیا۔ جس طرح اس سورج کا کوئی اور سورج نہیں بن سکتا۔ اسی طرح اٹھا دھیان کا کوئی اس

وَاَقَامَ آيَاتِنَا لِقَاءَ بِلْسَانِكَ (۱۱) مَرَّ الذِّكْرِ اَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ مِنْ اَمْرِ الْكِتَابِ وَاٰخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ  
فَاَمَّا الَّذِي فِي قُلُوْبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُوْنَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ مُتَعَبِدَةً وَابْتِغَاءَ تَاْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَاْوِيلَهُ اِلَّا اللّٰهُ لَا يَخُوْفُ  
فِي الْعِلْمِ يَهُوْا لَوْ اَنَّ اَمْنَابَهُ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ اِلَّا اَوَّلَ الْاَيَاتِ

سے آسان گرتھ نہیں بن سکتا۔ کنز العمال صفحہ ۴۵ پر کیا خوب کہا ہے۔ کہ:-

”برہا ہونے والے فتنے سے نجات یا مخلصی لانا کتاب اللہ سے وابستہ ہے۔ کیونکہ اس میں تم سے پہلی امتوں کے فتنے اور آنے والے زمانے کی خبریں ہیں۔ اور یہی کتاب تمہارا حکم ہے۔ کل رزاخوں کا فیصلہ کرے گی۔ اور وہ قول فیصل ہے۔ جس میں ذرہ بھی ہل نہیں جو ظالم زبردست اس کو ترک کرے گا۔ خدا اس کو کاٹ ڈالے گا۔ اور جو اس کو چھوڑ کر کسی چیز کو ذریعہ ہدایت سمجھ گا۔ وہ ضلالت کے کنوئیں میں گر بیگا۔ یہی اللہ کی طرف سے ایک مضبوط طرہی ہے۔ جس کے ہمارے سے انسان کنارہ دین و عاقبت پر پہنچ سکتا ہے۔ اور حکمت کی بھری ہوئی نصیحت ہے۔ جس سے آدمی فائدہ کثیر حاصل کر سکتا ہے۔ یہی صراط مستقیم ہے۔ جس پر چلنے سے بشر اللہ تک پہنچ سکتا ہے۔ اور یہی ایک کتاب ہے۔ جس کی پیروی کرنے سے انسانی خواہشوں میں کمی نہیں آ سکتی۔ اور وہ نہائے الہی کا لکھا ہوا نعت ہے۔ کہ حقیقی علماء اس سے سیر نہیں ہو سکتے۔ اور نہ زبانیں اس کے ذریعے دھوکا کھا سکتی ہیں۔ اور نہ وہ بار بار کی تکرار سے کہنہ ہو سکتی ہے۔ اور نہ عجائبات اس کے کبھی ختم ہو سکتے ہیں۔“

مسند امام احمد بن محمد حنبل میں حضرت علی سے روایت ہے۔ کہ آنحضرت کے پوتے پر جبریل نے کہا۔ کہ حق سے پنے کے لئے ”قرآن کریم ہی مخلصی کی راہ ہوگی“ جس میں پہلے اذ ”پھلوں کی خبریں ہیں۔ اور قرآن ہی تمہارا پیش یا اقتادہ کے لئے حکم ہے۔ وہ اللہ تعالیٰ کی مضبوط طرہی ہے۔ اور اللہ نیک بیٹے کی سیدھی سڑک ہے۔ وہ فیصلہ کی کلام ہے۔ جس میں کوئی نہ طیبات نہیں۔ قرآن وہ کتاب ہے۔ کہ اگر کوئی زبردست بھی اس کو چھوڑ کر اور چیز پر عمل کرے گا۔ تو اللہ تعالیٰ اس کو پاش پاش کر دے گا۔۔۔ جو شخص قرآن کے مطابق کہے گا۔ سچ ادا کرے گا۔ اور جو اس کی رو سے حکم کرے گا۔ تو اس کا حکم عدل و انصاف پر مبنی ہوگا۔ اور جو اس کی تنبیہ کے مطابق عمل کرے گا۔ اجر پائے گا۔ اور جو اس کے قواعد کے ماتحت تقسیم کرے گا۔ وہ سب ٹھیک و درست ہوگا۔

ترجمہ فتح تجاری صفحہ ۴ میں ہے۔ کہ ابو جحیفہ نے علی سے کہا۔ کہ تمہارے پاس قرآن کے سوا اور کوئی کتاب بھی ہے۔ وہ بولے کہ نہیں۔ مگر خدا کی کتاب ہے۔ یا وہ سمجھ جو ایک مرد مسلمان کو دی جاتی ہے۔ یا وہ چند مسائل ہیں۔ جو اس جھیفے میں لکھے ہوتے ہیں۔

اسی ترجمہ کے صفحہ ۴ پر ایک اور حدیث ہے۔ کہ جب بنی صلی اللہ علیہ وسلم کا مرض سخت ہو گیا۔ تو آپ نے ابن عباس کو لکھنے کا سامان لانے کو کہا۔ تاکہ وہ ایسا نوشتہ لکھیں۔ کہ پھر گرا ہی نہ ہو۔ اس وقت عمر نے کہا۔ بنی صلی اللہ علیہ وسلم پر مرض غالب ہے۔ اور ہمارے پاس اللہ کی کتاب ہے۔ وہ ہمارے لئے کافی ہے۔

حضرت عمر کا یہ قول عام حدیثوں میں ہے۔ کہ ”حبنا کتب اللہ یعنی ہمارے لئے اللہ کی کتاب کافی ہے۔“

مشکوٰۃ صفحہ ۴۵ پر ہے۔ ”حبکم کتب اللہ“ و وفات بنی صلیم تمہارے لئے اللہ کی کتاب کافی ہے۔ ان بیانون میں قدیم کتاب الہی یا قرآن کو ہی کافی مانا گیا ہے۔ اور آپ پر پیش شدہ اصولی فیصلہ کی ہی تائید



کی گئی ہے۔

## ۱۸۔ ویدک تفسیر قرآن کی خصوصیت

ادھر پر کی دفعہ کو پڑھنے کے بعد یہ سمجھ لینا بالکل آسان ہے۔ کہ ہماری ویدک تفسیر قرآن کی سب سے بڑی خصوصیت یہی رہے گی۔ کہ وہ احادیث کی قید سے آزاد ہونے کے

نکتہ نگاہ سے سب سے پہلی صیح تفسیر ہے۔ اسلامی لٹریچر کی اجمالی تاریخ پر غور کیا جاوے۔ تو معلوم ہوتا ہے۔ کہ قرآن مجید کی سب سے پہلی تفسیر ۳۳ ہجری میں احکام القرآن کے نام سے لکھی گئی۔ تفسیر اسحاق بن رماہویہ اس کے ۳۴ سال بعد لکھی گئی۔ اور دیگر تمام تفاسیر بھی ان کے پورے زمانوں میں ہی تیار ہوتی آئی ہیں۔ مگر حدیثوں میں امام مالک کی تصنیف ۱۷۹ھ یعنی پہلی تفسیر سے ۲۵ سال پہلے بنیاد ہو چکی تھی۔ اور اس سے پہلے بھی زہری وغیرہ کتنے ہی مصنف احادیث لکھ چکے تھے۔ جن کا زمانہ تصنیف ۱۵۰ ہجری سے بھی پہلے کا ہے۔ گو یا تفسیر کا کام حدیث کے جریدہ چکنے کے بھی زائد پچاس سال بعد شروع ہوا۔ اور عام کم علموں کے مطالبے کے مطابق آیات قرآن کو حدیث کے نثر اور پرتول دکھانا ہی اس وقت کی علمیت کا مول مشتر تھا۔ کاش کہ کوئی صیح تفسیر حدیث سے پہلے تیار ہوتی۔ اور بڑے عالم اور کم علم سب لوگوں کی اس سے صیح رہنمائی ہوتی۔ لیکن امر واقعہ ایسا نہیں۔ اس لئے ہماری یہی دعا ہے کہ خدا کی عنایت سے ہماری یہ تفسیر احادیث کے ہلک اثر سے قرآن مجید کو جدا اور اصل اسلام کو محفوظ کرنے میں کامیاب ہو۔

## ۱۹۔ شان نزول

۱۹۔ قرآن کا سرسری مطالعہ بھی ہر شخص کو جو عقل سے کام لے۔ یقین دلانا ہے۔ کہ قرآن میں نزول کا لفظ نہایت وسیع معنی میں آتا ہے۔ ان کا ظہور کیا ہے روشنی جیسی نعمت کا نزول۔ رات کا ہونا کیا ہے۔ تاریکی کا نزول۔ غشی غمی سکھ۔ صحت۔ بیماری جو کچھ ہو۔ سب کے لئے نازل ہونا کا لفظ عائد ہوتا ہے۔ علم جو انسان کسی بھی ذریعے سے حاصل کرتا ہے۔ اس کے لئے بھی نازل ہونا کا ہی لفظ آتا ہے۔ بارش۔ وعظ یا ہدایت۔ سردی۔ گرمی کچھ بھی ہو۔ اس کے لئے یہی لفظ ہے۔

۲۰۔ قرآن ہر امر سے خدا کے قانون انصاف یا علم کا تعلق مانتا ہے۔ کچھ بھی نازل ہو۔ اللہ سے ہی نازل ہوتا ہے۔ استاد۔ شاگرد کو مارے۔ یا باپ بیٹے کو۔ دشمن کسی کو قتل کرے۔ یا دوست کوئی گزند پہنچا دے۔ درحقیقت وہ خدا کے قانون کے مطابق مختلف ذریعوں سے ملی ہوئی سزا ہے۔ اس لئے یہ بھی خدا کے غضب کا نازل ہونا ہے۔ آنحضرت کو بمصدق بنا حکم نہ جھوٹے باتا۔ دنیا کی ہر حرکت میں خدا کا ہاتھ کام کرتا نظر آتا ہے۔ اور اسی لئے قرآن یہ ہدایت ذہن نشین کرتا ہے۔ کہ یہ نہ کہو۔ میں نے یہ کیا ہے یا وہ۔ بلکہ یہ کہو۔ کہ خدا نے کیا ہے۔ اسی طرح یہ نہ کہو۔ کہ میں اس کو کرونگا۔ بلکہ یوں کہو۔ کہ انشاء اللہ میں کرونگا۔ غرضیکہ خدا کے ساتھ سارا بیان وابستہ ہے۔ اور اسی لئے اگرچہ جبرئیل سے درس و تدریس کا سلسلہ واضح طور پر قرآن میں مذکور ہے۔ تاہم اس کی پوزیشن یہی ہے۔ کہ خدا نے آنحضرت پر ہدایت یا وحی نازل ہوئی۔ وحی تمیایہ۔ دل میں نقش شدہ صداقت۔ اور وہ حسب

فرمان قرآن حضرت جبرئیل نے آنحضرت کے قلب پر نقش کی۔ اور حسب قول حدیث جبرئیل نے آنحضرت کا سینہ چاک کر کے اسے علم حق کے آب زمزم سے دھویا۔ اور اس میں حکمت اور ایمان سے بھرا ہوا سونے کا خقل (علم الہی) اندھا۔ یہ سب امور سچے گورو اور شاگرد کے ہمیشہ کے تعلق عمل پر وال ہیں۔ اور اصل اصول کے مطابق ان واقعات کے اندر ایک بچے کو خدا سے ہی وحی کا نازل ہونا ماننا چاہیے۔ واقعی عرب ہی زمانہ تھا۔ جبکہ عرب جیسے پس افتادہ ملک میں سچے گورو اور ایک صادق شش کا یہ چولہا علم الہی کی تجسس اور اشاعت کی لگن میں مگن تھا۔

حصہ اول کے باب ۳ میں کتنی ہی آیات میں قرآن نہایت واضح الفاظ میں بیان کرتا ہے کہ قدم کتاب یا الکتا ام الکتاب۔ کتاب میں کتاب خبر کتاب حکم تو ریح محفوظ۔ ذکر۔ زبر۔ ام القرآن قرآن۔ خود وغیرہ نام والی الہامی کتابوں کی آیتوں کو ان ہر دو مبارک ہستیوں نے خدائے جل شانہ کی رحمت و فضل سے عربی میں عربوں پر واضح کیا تاکہ ان کے لئے علم حق کو حاصل کرنے میں آسانی ہو۔ ورنہ عربی زبان دانوں کو بھی (سنسکرت) میں کتاب الہی کا سنا نا بھینس کے آگے بن بجانا ہی ہوتا۔ بھارت و ریش میں زمانہ حال کے مشہور ریفاہ مریدانہ نے ہر چند سنسکرت زبان میں تبلیغ حق کی کوشش کی۔ آخر اسے مجبور ہو کر ہندی سیکھنا اور اسی میں سکھ دینے پر مجبور ہونا پڑا۔ اور یہی صداقت باب سوم حصہ اول میں کتنی ہی آیات قرآن مجید کے حوادث سے آیات قرآن کے شان نزول کو واضح کرتی ہے۔

احادیث میں دفعہ ۸ کا دعاء مفہوم موجود ہونے پر بھی ابہام یا تو ہم قطعاً غیر موجود نہیں ہے۔ ترجمہ صحیح بخاری صفحہ ۲۰ پر آنحضرت کے الفاظ ہیں۔

### ۳۰۔ قدیم طریق پر درس و تدریس قرآن

”کبھی فرشتہ میرے آگے آدمی کی صورت بن کر آ جاتا ہے۔ اور مجھ سے کلام کرتا ہے۔ تو جو کچھ وہ کہتا ہے اس کو میں حفظ کر لیتا ہوں“ اسی صفحہ پر حدیث نمبر ۳ میں ہے۔

(غار حرا میں) فرشتہ آپ کے پاس آیا، اور اس نے کہا: پڑھو۔ حضرت نے کہا: ”میں پڑھا ہوا نہیں ہوں“

فرشتے نے آپ کو پکڑ لیا۔ اور زور سے دیا۔ یہاں تک کہ آپ کو تکلیف ہوئی، پھر آپ کو چھوڑ دیا۔ اور کہا: کہ پڑھو۔ آنحضرت نے وہی جواب دیا۔ اور فرشتے نے اسی طرح آپ کو پکڑا۔ تین دفعہ یہی عمل ہوا۔ چوتھی دفعہ فرشتے نے کہا: اقرء باسم ربک یعنی اپنے رب کا نام لے کر یا اسے پروردگار کے نام کی برکت سے پڑھ۔ اس کے آگے ذکر ہے کہ محمد صاحب بہت خوفزدہ ہوئے۔ اور گھر میں آکر کھل اور بھکر لیٹ گئے۔ پھر یہ ذکر ہے کہ حضرت قدس سرہ آپ کو اپنے چچا ورقہ بن نوفل کے پاس لے گئیں۔ جنہوں نے آپ کو ڈھارس بندھایا۔ اور آپ کی مستقبل نبوت کی پیش گوئی کی۔ اس کے بعد آپ نے ایک مرتبہ چلتے چلتے آسمان سے ایک آواز سنی۔ اور نظر اٹھا کر اسی غار حرا والے فرشتے کو دیکھا کہ آسمان اور زمین کے درمیان کرسی پر معلق بیٹھے ہیں۔ آپ خوفزدہ ہوئے، اور گھر میں آکر کھل اور بھکر لیٹ گئے اس حالت میں اس دن لائے کی طرف سے یہ آیتیں نازل ہوئیں۔

اے کھڑا اور سنے والے اٹھ کھڑا ہو۔ لوگوں کو عذاب الہی سے ڈرا۔ اپنے پردہ و گار کی بزرگی بیان کر۔ اپنے کپڑوں کو پاک رکھ اور ناپاکی کو چھوڑ دے۔ (۱۲۰)

آیات قرآن حدیث والے واقعوں کی متعلقیں ہو سکتیں۔ تو لکھی یہ ظاہر ہے کہ جو کچھ نازل ہوا حضرت جبریل کے ذریعے ہوا اور جو کچھ حضرت جبریل نے سنایا۔ انسان کی شکل میں سنایا۔ انہوں نے زبان سے کہا۔ آپ نے کان سے سنا۔ چنانچہ آیت مذکورہ بالا میں سیرٹ کے لحاظ سے جبریل کا آنحضرت سے وہی خطاب ہے۔ جو قائمہ تعلیم پر گوروں کو روڑا بنانے کے لیے ہونا چاہتا تھا۔ اے نبی خداوند دنیا میں علم اور دھرم کی اشاعت کر۔ جہالت اور جھوٹ کا ناش کر۔

ترجمہ صحیح بخاری حدیث نمبر ۱ میں ذکر ہے کہ نزول قرآن میں آنحضرت اپنے دونوں ہونٹ جلد جلد ہلاتے تھے کہ وحی یاد ہو جائے۔ اس لئے بہت نازل ہوئی کہ۔

اے محمد قرآن کو یاد کرنے کے لئے اس کے ساتھ تم اپنی زبان کو حرکت نہ دیا کرو۔ یقیناً اس کا جمع کر دینا اور پڑھا دینا ہمارے ذمہ ہے۔ یعنی تمہارے سینے میں جمع کر دینا۔ اور اس کو تمہارا پڑھانا جس وقت ہم پڑھ سکیں۔ تو تم اس کے پڑھنے کی پیروی کرو۔ یعنی اس کو سنو اور چپ رہو۔ پھر یقیناً اس کے مطلب کا سمجھا دینا ہمارے ذمہ ہے۔ پھر بے شک ہمارے ذمہ ہے کہ تمہیں یاد ہو جائے تاکہ تم اس کو پڑھو۔ ان الفاظ میں حضرت جبریل کا خود کتاب الہی کا آنحضرت کو پڑھانا۔ اول خود دلانا آنحضرت کو چپ چاپ سننے کی ہدایت دینا۔ پھر آیات الہی کا مطلب و مفہوم ان کے ذہن نشین کرنا وغیرہ سب کچھ ظاہر ہے۔ جو گوروں اور مشن کے درمیان روزِ عمل میں آتا دیکھا جاتا ہے۔ اس حدیث کے آخری حصے میں صاف لکھا ہے

پھر رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کی اس کے بعد یہ حالت رہی کہ جب آپ کے پاس جبریل کلام الہی لے کر آتے تھے۔ تو آپ سنتے تھے۔ پھر جب جبریل چلے جاتے۔ تو اس کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم اسی طرح پڑھتے تھے۔ جس طرح جبریل نے اس کو آپ کے سامنے پڑھا تھا۔ اس طرح حدیث سے ہی جبریل کے آنحضرت کا سبب چاک کرنے والے آپ زہرم سے دھوئے۔ اور اس میں حکمت و ایمان کا بھرا ہوا فقال انڈیلنے کی حقیقت ظاہر ہے۔

قدیم کتاب الہی وید کو شرتی کہتے ہیں۔ اس لئے کہ پہلے سلسلہ تعلیم ہی اس طرح چلا آیا کہ سننے سنانے سے تفہیم رکھنا تھا۔ جبریل کا سنانا آپ کا سننا۔ اور بعد میں خود پانچ کو صبح و چھتہ و حفظ کرنا۔ اسی طریق کی بابت ہے۔ ترجمہ صحیح بخاری حدیث نمبر ۹ صفحہ ۳۲ پر علمی ترقی و منزل کا ایک اچھا گرو بنایا ہے۔ لکھا ہے کہ۔

اللہ علم کو اس طرح نہیں اٹھاتا کہ بندوں کے سینوں سے نکال لے۔ بلکہ علما کو موت دے کر علم کو اٹھاتا ہے۔ یہاں تک کہ جب کوئی عالم باقی نہ رہ جائے گا۔ تو لوگ جاہلوں کو سردار بنائیں گے۔ اور ان سے دینی سیال پوچھے جائیں گے۔ اور وہ بغیر علم کے فتوے دیں گے۔ خود بھی گمراہ ہوں گے۔ اور دوسروں کو بھی گمراہ کریں گے۔

یہ ہر شی و پابند کے اس کہنے کی صداقت کا ثبوت ہے کہ

جہاں بھارت کی جنگ کے بعد عالموں کی موت ہو جانے کی وجہ سے علم اٹھ گیا۔ جاہل لوگ برہمن و لیدر بنے۔ جنہوں نے بغیر علم کے فتوے دے کر تمام سچی مرید داؤں کا ناش کیا۔ خود بھی گمراہ ہوئے۔ اور اپنے پیروؤں کا بھی بیڑا عزق کیا۔ اس مسئلہ اصول کی روشنی میں علم کی موت سے علم کا زوال سمجھنے پر ہر شخص بجا طریق پر استدلال کر سکتا ہے۔ کہ خدا نہ سینے سے علم کو نکال کر علمی زوال کرتا ہے۔ نہ سینے میں علم کو اندیل کر اس کی ترقی کرتا ہے۔ کیونکہ علم کوئی مادی شے نہیں۔ ہاں علمی ترقی کے لئے وہ اپنی عنایت سے عالم آدمیوں کو پیدا کرتا اور ان کی مساعیجے عہد سے علم کی نشاوت بہ طریق احسن ہوتی ہے۔ پس یہ نہایت مبارک امر تھا۔ کہ جبرئیل جیسے عالم شخص کا عرب جیسے ملک میں قیام ہوا۔ اور حضرت محمد صاحب جیسے الوالعزم اور فنا فی الحق انسان کو وہ سچا علم ملا۔ کہ نہ صرف عرب خود گمراہی سے نکلا۔ دوسرے ملک کی رہنمائی کی جرات کرنے لگا۔

قرآنی آیات اور کی حدیثوں میں بھی مذکور ہیں۔ اور ان کے علاوہ دیگر آیات کا بھی دیکھ تفسیر قرآن میں واضح بیان آئے گا۔ یہاں ایک مشہور اسلامی مصنف خواجہ حسن نظامی صاحب کے الفاظ پیش کرنا کافی ہو گا۔ "آپ قرآن آسان قاعدہ"

## ۲۱۔ خاص شہادت

میں کہتے ہیں۔

"اللہ تعالیٰ نے جب پہلی دفعہ قرآن نازل کیا۔ تو حضرت جبرئیل پڑھتے جاتے تھے۔ اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم اس کو دہرا جاتے تھے۔ اس کے بعد بھی قرآن کی وہی اسی طرح نازل ہوتی رہی۔ یعنی قرآن لکھا ہوا نازل نہ ہوتا تھا۔ بلکہ منہ زبانی پڑھا یا جاتا تھا۔ آگے چل کر آپ فرماتے ہیں۔

قرآن شریف پہلے تو منہ زبانی یاد کیا جاتا تھا۔ اس کے بعد لوگ لکھ کر اسے پڑھتے تھے۔ ذرا آگے چل کر آپ فرماتے ہیں۔

"لکھنے کی ایجاد سے پہلے انسان کی قابلیت بہت زیادہ ہوتی تھی۔ حکیم ارسطو کے بعد یونان میں کوئی اور حکیم نہیں ہوا۔ اور مشہور ہے۔ کہ لکھنا اسی کی ایجاد ہے۔ اس سے پہلے لوگ علم کو زبانی پڑھتے تھے۔ اور زبانی پڑھنے کے سبب بڑے بڑے نامی حکیم و فلاسفر بن جاتے تھے۔ جب سے لکھا ہوا دیکھ کر پڑھنے کا رواج ہوا۔ انسان کی علمی قابلیت کم ہوتی گئی۔ ان عبارتوں سے نتیجہ نکلتا ہے۔ کہ (۱) آنحضرت نے حضرت جبرئیل سے علم الہی کی تعلیم پائی۔ (۲) یہ تعلیم قدیم طریق پر ہوئی۔ (۳) قدیم طریق ہی علمی ترقی کے لئے حقیقی طور پر موزوں ہے۔ (۴) فن تحریر بعد میں رائج ہوا۔ رشیوں کا علم الہی کو شرعی ماننا بالکل صحیح ہے۔ کیونکہ اس کو سن کر جانتا بہت مفید ہوا ہے۔ اور آنحضرت کو باجوہ و تحریر کا رواج ہونے کے طریق سماعت پر علم ملنا غیبی نعمت تھی۔

گویا قدیم رشیوں کے علمی کمال اور ان کی تصنیفات کی عظمت ہی اس طریق کی گواہ نہیں۔ حضرت محمد صاحب کی قابلیت بھی اسی کی فضیلت کی شاہد ہے۔

عادت کی خلاصی سے بے شک تحریر نے فاس قابلیت کو کم کیا۔ لیکن حافظ کی کمزوری کے نتائج کے دفعہ کے طور پر اس علم کو استعمال میں لایا گیا۔ جوارسطو کی ایجاد تھی۔ بلکہ آغاز دوائے الہام کا جزو تھا۔ اور جس کے استعمال کی پہلے چند ضرورت نہ پڑتی تھی۔ اسی مضمون میں خواجہ صاحب نے کان کے کام کو اس کے کام سے مقدم ثابت کیا ہے۔ اس سے شرعی کی

عظمت اور بھی دو بالا ہوتی ہے۔ لیکن درحقیقت آنکھ اور کان دونوں کا کام ایک ہی درجہ پر ہے۔ انسان کے سروا لے حصے میں یہ دونوں ایک سی بلندی پر ہیں۔ بلکہ آنکھ فرنٹ میں ہے۔ اور اگر کان کا ٹیلیفون ہر جگہ موجود ہے۔ جس میں سزاروں میل کی آواز سناؤی دیتی ہے۔ تو دور میں بھی تو ہے۔ جو سورج کے نظارے دکھاتی ہے۔ وہ سورج جس کی روشنی کی کرن فی سیکنڈ ایک لاکھ چھیاسی ہزار میل کی رفتار سے چلتی ہوئی ۸ سال میں زمین پر پہنچتی ہے۔ اور جہاں ایسے آئے ایجاد ہو رہے ہیں جو ہزاروں میلوں کی آواز سنا تے ہیں تو ایسے بھی تو آئے بن چکے یا بن سکتے ہیں۔ جو ہزاروں میلوں کی شکلیں بھی آنکھ کے سامنے کھڑی کرتے یا کر سکتے ہیں۔

مگر قطع نظر ایسے فردعی اختلاف کے ہم سمجھتے ہیں۔ قرآن شریف کے شان نزول کے متعلق خواجہ صاحب نے جو اصول واضح کیا ہے۔ وہ منشاء قرآن کے عین مطابق ہے۔ اور ہم ان سے پورا اتفاق کرتے ہیں۔ کہ قرآن حضرت جبریل سے آنحضرت کو پڑھا یا گیا۔

صحیح طریق تعلیم کے علاوہ آیات کا نازل ہونا یا فرشتے کا  
آنزنا قرآن مجید میں کہیں مذکور نہیں۔ ایسے خیال محض غلط  
فہمی پر مبنی ہیں۔ خود قرآن علیٰ اعلان اس کے خلاف

## ۲۴۔ آیات و فرشتے کا نزول

پوزیشن لینا ہے۔

سورہ یونس آیت ۲۰ میں ہے۔

اور کہتے ہیں۔ کیوں اس کے خدا سے اس پر آیت نازل نہیں ہوتی۔ کہ وہ ذکر تحقیق اللہ کے لئے غیب و اصل علم یا معانی (ہے۔ نہ کہ زبان والے الفاظ) (۱) اس سے پہلے یہ ذکر تھا۔ کہ سب انسانوں کا پہلے ایک ہی دھرم تھا۔ بعد میں اختلاف ہوئے۔ اور بغیر خدا والی سابقہ کلاموں کے ان کے درمیان فیصلہ نہ ہوگا۔ اس پر اعتراض ہوا۔ کہ رسول کی کیا پوزیشن ہوتی۔ اگر اس پر آئین نازل ہوتیں۔ تو بات بھی ہوتی۔ جب پہلی کلاموں پر ہی انحصار ہے۔ تو رسول کو کیوں مانیں۔ اس کا جواب دیا کہ اصل علم یا معانی کا تعلق خدا سے ہی ہمیشہ ہے۔ دبی عالم الغیب ہے۔ اگرچہ پر آیت آتی ہی۔ تو بھی الفاظ سے بتا کیا۔ غالی الفاظ تو زبان سے تعلق رکھتے ہیں۔ لہذا آیت نازل ہونے کا مطالبہ صحیح نہیں۔ آیات کے معانی پر نظر کرو۔ میں بھی اس میں تمہارے ساتھ ہوں۔ سورۃ النسا آیت ۳۵ میں ہے۔

اہل کتاب تم سے سوال کرتے ہیں۔ کہ تم ان پر کوئی کتاب آسمان سے آناؤ۔ موسیٰ سے انہوں نے اس سے بھی برطی درخواست کی تھی۔ کہ ہمیں اللہ کے (مادی آنکھ سے) روشن کرو۔ اگلے اس جہالت بھرے مطالبہ انہیں سحلی لے آکر دیا گیا اس قسم کے مطالبات ظلم یعنی گناہ میں داخل ہیں۔

سورۃ الانعام آیت ۷-۸-۹ میں کہا ہے۔

(۱) وَ قِيلَ لَكَ لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ النَّارِ فَاتَّقِ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ  
(۲) أَتَسْتَأْذِنُ بَلَاغَةَ النَّبِيِّ لِكُلِّ أَهْلِ الْكِتَابِ أَنْ يَقْرَأُوا عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَأَتُمِيعُوا فَتُمِيعُوا  
(۳) أَتَسْتَأْذِنُ أَنْ تَقْرَأَ بِلَاغَةَ الْكَافِرِينَ وَالْكَافِرِينَ لِكُلِّ أَهْلِ الْكِتَابِ أَنْ يَقْرَأُوا عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَأَتُمِيعُوا فَتُمِيعُوا  
(۴) أَتَسْتَأْذِنُ أَنْ تَقْرَأَ بِلَاغَةَ الْكَافِرِينَ وَالْكَافِرِينَ لِكُلِّ أَهْلِ الْكِتَابِ أَنْ يَقْرَأُوا عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَأَتُمِيعُوا فَتُمِيعُوا



ایسے رشتی جو ایک ساتھ آیات اور ان کے معانی کا علم بالمشافہ پاویں۔ آغاز عالم میں ہی ہوتے ہیں۔ خدا ہی ان پر اپنے سچے علم کا انکشاف کرتا ہے۔ اور وہی ابتدا میں اس کی حفاظت دوسرے عالموں کے ذریعے کرتا ہے۔ آیات تو پہلے دلی ہی رہتی ہیں۔ مگر ان کے مفہوم کے متعلق غلطی وغیرہ کا تدارک۔ دوسروں کے ذریعہ ہوتا ہے۔ اسی طرح سورۃ الفرقان آیت ۹ میں ان لوگوں کو بتائے ہوئے اور گمراہ کہا ہے۔ جو فرشتے خزانے یا بارغ کا مطالبہ کرتے یا رسول کو مجنوں یا جادو کا معمول سمجھتے ہیں۔

اس قسم کی تمام آیتوں سے ثابت ہوتا ہے۔ کہ قرآن مجید یا رسول کہیں اس امر کے علاوہ کوئی پوزیشن نہیں لیتے۔ کہ حضرت جبرئیل کے ذریعے قدیم الہامی کتاب کا علم آنحضرت کو ملا۔ اور دعوے کرنا تو کہاں۔ اس کے ماسوائے کی ہر کہیں تردید ہی تردید ہے۔

ادھر کی دفعات میں جو کچھ بیان ہوا۔ اس کا نتیجہ یہ ہے۔ کہ قرآن مجید کی اصل حقیقت پر پردہ پڑ گیا ہے۔ احادیث کے زیر اثر تراجم و تفاسیر نے علماء اسلام کو صحیح لائن پر قرآن سمجھنے کے ناقابل کر دیا ہے۔ چنانچہ چند مثالوں سے یہ امر عیاں ہو جائے گا۔

### ۲۳۔ اصل حقیقت پر پردہ

## اول۔ تحویل قبلہ

سورۃ البقرہ آیت ۱۴۲ میں کہا ہے۔  
”یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا تَوَلَّوْا لِمَکَّتِ الْبَیْتِ الْحَرَامِ کَمَا تَوَلَّوْا مِنْ اَوَّلِ دِیْنِکُمْ“  
”اے عقل لوگ کہیں گے۔ کہ جس قبلے پر وہ تھے۔ اس سے کس وجہ سے منحرف ہوئے۔ کہدو کہ مشرق مغرب سب اللہ کے لئے ہے۔ وہ جسے چاہے۔ راہ راست دکھائے“ (۱)  
یہ الفاظ بلا احتیاج غیرے اپنا مطلب صاف واضح کر رہے ہیں۔ کہ (۱) پہلے لوگ ایک خاص قبلے کی طرف دھیان کرتے تھے۔ (۲) اس سے انہیں ہٹایا گیا تھا۔ (۳) نیا قبلہ تھا۔ کہ خدا سب طرف ہے۔ مشرق مغرب جہدھر چاہو۔ اس کا دھیان کرو۔ (۴) یہ تبدیلی قابل شکر یہ تھی۔ کہ خدا نے عنایت کر کے سیدھا راستہ دکھایا۔ (۵) الفاظ دیگر صراط مستقیم ہی ہے۔ کہ کسی خاص سمت کی طرف عبادت کی پابندی نہ لگائی جاوے۔  
اس پر محض ایک سوال ہو سکتا ہے۔ کہ خاص قبلے سے انحراف ہونے کا ثبوت کیا۔ اگر یہ حدیث یا تاریخ کا واقعہ ہے۔ تو قرآن کے مفہوم کی تصدیق محتاج ہوگی۔ اس حدیث یا تاریخ کی۔ لیکن ہمارا جواب یہ ہے۔ کہ یہ تبدیلی خود قرآن میں اور جگہ نہ کر رہے۔ چنانچہ ملاحظہ ہو۔ آیت نمبر ۱۶ سورۃ البقرہ (۲)  
اور کیا مشرق اور کیا مغرب سب سمتیں اللہ ہی کی ہیں۔ اس لئے جس طرف بھی منہ کرو۔ اُدھر ہی اللہ کا

وَلِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ۚ لَا يَلْفُظُ سَمًا وَلَا بِلًا ۚ اِنَّ اللّٰهَ وَاسِعٌ عَلِیْمٌ  
وَلِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ۚ فَاَیْنَ تَوَلَّوْا فَذَنِّمُوْهُ ۚ اِنَّ اللّٰهَ وَاسِعٌ عَلِیْمٌ

سامانہ ہے تحقیق اللہ وسعت کل (سرو یا یک) اور علم کل (سرو گیہ) ہے۔

۵۲ کیا مقتول اور صحیح تعلیم تھی۔ پیچے موجد کو عبادت کے لئے سبت کی پابندی چاہئے۔ جب وہ ہر طرف ہر کہیں موجود اور ظاہر باطن کا جاننے والا ہے۔ تو غائبی سبت کی پابندی ہٹانا رسول صلعم جیسے حق پسند کا فرض تھا یہی کچھ انہوں نے کیا۔ اور اسی کی تابید و توجیع آیت زیر بحث میں ہوئی۔ لہذا سوال کا جواب قرآن میں پہلے موجود ہے۔

اب حدیث کے زیر اثر آیت ۴۲ کا تعلق آیت ۱۱۶ سے منقطع کر کے کہا گیا ہے کہ جب حضرت مکتے مدینہ میں آئے۔ تو سو سال تک بیت المقدس کی طرف غار پڑھتے رہے۔ پھر حکم آیا پڑھو کعبہ کی طرف۔ تب یہود اور بعض کچھ مسلمان ان کے بکاسے سے لگے شیعہ ڈالنے کو وہ قبلہ تھا۔ سب نبیوں کا اس کو چھوڑنا نشان نبیوں کا نہیں۔ اللہ تعالیٰ نے آگے ہی فرمایا کہ لوگ یوں کہیں گے!

یہ سارا بیان صحیحاً محدث کی افتر پروازی ہے۔ کیونکہ قرآن میں کہیں بیت المقدس اور خانہ کعبہ کی باہمی تبدیلی یا اس کے متعلق اور کی قسم کے شبہات کا ذکر تک نہیں۔ اس بیرونی مسالحوہ کو وقعت دی جاوے۔ تو ایک تو اس کو حیدر پر حرف آتا ہے۔ جس کے شیدائی آنحضرت تھے۔ دوسرے قرآن میں اجتماع ہندین کا نفی واضح ہوتا ہے۔ کہ آیت ۱۱۶ میں تو ہر طرف کی آزادی دی۔ اور آیت ۴۲ میں خانہ کعبہ کی طرف کی پابندی لگائی۔

مختلف تراجم و تفاسیر میں ایسی غیر منقطع حدیث کے سہارے پر جو کچھ غیر مقتول لکھا گیا ہے۔ ویدک تفسیر قرآن میں اس پر وضاحت سے بحث کی گئی ہے۔ یہاں صرف محض اصولی اشارہ دیا گیا ہے۔ کہ اس طرح کے دخل و مقولات نے رسول کی اعلیٰ تعلیم کی جگہ اسلام کو قابل اعتراض رواج کا شکار بنا رکھا ہے۔

## دوم۔ انفال

انفال جمع ہے نفل کی۔ روزانہ فرائض سے زائد عبادت نفل ہے۔ اور ضروریات سے زیادہ مال خواہ وہ مال غنیمت ہو۔ خواہ کمایا ہو۔ خواہ جمع شدہ عطیہ۔ سب نفل ہے۔ اور سورۃ الانفال میں اس کے متعلق قانع اور بے عرض لوگوں سے سوال ہوتا ہے۔ کہ اس کا بہترین استعمال کیا ہو۔ اس کا جواب پہلی آیت میں دیا ہے۔ کہ اَنَّا نَفُلُ لِلّٰهِ وَالرَّسُولِ یعنی یہ فائدہ مال اللہ اور رسول کے لئے ہے۔

ہرشی دیا نند نے اصول بتایا ہے۔ کہ وید منو وغیرہ کے شاسنوں کے مطابق تارک الدنیا سنیا سی وغیرہ کو مالی مدد دی جاوے۔ کیونکہ وہی بے عرض طور پر اس دولت کو رفاہ عام میں لگا سکتے ہیں۔ دنیا دار لوگ اپنی اغراض وغیرہ کے غلام ہونے سے اس پہلو میں قابل اعتبار نہیں ہو سکتے۔ یہی کچھ سورۃ الانفال کی پہلی آیت کا منشا ہے۔ لیکن مفسرین اس حدیث کے زیر اثر اسے مال غنیمت یا جنگ بدر سے حاصل شدہ لوٹ کے مال پر عائد کرتے ہیں۔ کہ سورۃ الانفال جنگ بدر کے بعد اتری۔ جب ہجرت کے بعد جہاد کا حکم ہوا۔ اول جہاد تھا۔ قریش سے۔ جن کے ظلم سے وطن چھوڑا گیا۔ مکہ کے ادب سے ان پر چڑھ نہ سکتے تھے۔ مگر راہ باٹ پر مسلمان دوڑے دوڑے قریش سے بڑے بڑے قافلہ تجارت کو گیا۔ جب شام کو پھرے لگا۔ حضرت رسول نے خود ان پر قصد کیا۔ مکہ والے قافلے کی مدد کو آئے۔ قافلہ بچ نکلا۔ اور دو فوجیں ٹکڑے کر دیں۔ ستر شریک فرما رہے تھے۔ اور ستر قید ہوئے۔ جنگ میں ایسے ہی تھے



برطے۔ اور بعض پشت پر رہے مال غنیمت جمع ہوا۔ تو آگے بڑھنے والوں نے کہا۔ یہ ہمارا حق ہے۔ کر فتح ہم نے کی۔ اور پیشی والوں نے کہا۔ تم ہماری قوت سے لڑے۔ اس کا فیصلہ حق تعالیٰ نے اس آیت سے کیا۔ کہ یہ اللہ اور رسول کا مال ہے۔ کیونکہ فتح اسی کی ہے۔ ورنہ کسی کی پیش نہیں جاتی۔

لیکن اگر آیتوں کا شان نزول اس طرح مانا جاوے کہ کسی خاص الجھن پر کوئی خاص آیت نری۔ تو آدل تو یہ قرآن کے فرمان کے خلاف ہے۔ کیونکہ آیت یا خروشتے کا انرا رسول پر اسے قبول نہیں۔ دوم اس سے قرآن کی تعلیم عالمگیر یا وسیع نہیں ہو سکتی۔ ہر آیت محض خاص واقعہ سے متعلق ہوگی۔ اور اس واقعہ کے بعد آیت کا عدم اور وجود برابر ہوگا۔ ہر امر کا فیصلہ اس کی اپنی مخصوص نوعیت سے ہونا ہے۔ بقول

*Each case must be determined by its own merits.*

سوم۔ یہاں مال غنیمت کا تعلق ہی نہیں۔ نہ جنگ بدر کا کوئی بھی اشارہ اس آیت یا کلی سورت میں ہے۔ اگر مال غنیمت کا ذکر ہوتا۔ تو تقسیم اور ہی ہوتی۔۔۔۔۔ دوسری جگہ رسول اور خدا کے لئے اس کا پانچواں حصہ ہے۔ اور تضاد بیان کا نقص تھا ضا کرتا ہے۔ کہ یہاں انفال کو فاضلہ دولت کے ہی معنی میں لیا جاوے۔ اور فیاض طبع قانع لوگوں کا فاضلہ مال اشاعت حق کے لئے خدا اور رسول کے وقف ہو۔ مال غنیمت میں تو کئی حصہ دار ہیں۔ اور یہاں محض ایک ہی حصہ دہرم ارتقہ کا ہے۔ فوجیوں کا کوئی حصہ مذکور نہیں۔

سورۃ الانفال کا سارا مضمون اشاعت حق یا حق و باطل کے فیصلے پر عاید ہوتا ہے۔ اس لئے انفال کو اسی کام کے لئے صرف کرنے کا قانون بتایا ہے۔ آیت ۱۰ نیز آیت ۱۱ میں کہا ہے۔ کہ مومن دی ہے جن کا دل اللہ کا ذکر سننے ہی پکھلتا اور آیات الہی سے ایمان میں ترقی کرتا ہے۔ عبادت کرنا۔ خیرات دینا ان کا کام ہے وہ امت میں انہیں بخشش اور عزت کا مستحق بتایا ہے۔ آیت ۵ میں ہجرت سے گھر سے نکالا جانا۔ اور فساد سے بچنا بھی مومنوں کے لئے موجب فخر بتایا ہے۔ آیت ۶ میں کہا ہے۔ کہ لوگ حق کے متعلق تم سے بحث کرتے ہیں۔ حالانکہ حق کے بغیر موت کے منہ میں جا رہے ہیں۔ اسی طرح دوزخیوں کا ذکر ہے۔ یعنی ایک حق پر دوسرا جھوٹ پر۔ ساتھ ہی یہ کہ خدا کو یہ منظور ہے۔ کہ اس کی کھانوں سے حق کی حقانیت ظاہر ہو جاوے۔ اور کافروں کی بنیاد ہی قطع ہو۔ ناک حق کا حق اور باطل کا باطل ہونا واضح ہو جاوے۔ پھر اس کے بعد بھی مباحثہ وغیرہ مذکور ہے۔ پس سارا مضمون جنگ سے قطعاً الگ ہے۔ اور اشاعت حق یا کلام الہی سے مخصوص۔ اور اسی کے لئے اپنی طاقتیں اور دولت فاضلہ وقف کرنے کی یہاں ہدایت ہے۔

## سوم۔ حوت

سورۃ الکہف میں ایک دلچسپ قصہ حضرت موسیٰ کے متعلق مذکور ہے۔ موسیٰ علی تجسس میں لگے رہتے تھے۔

﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَّتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُ اللَّهِ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ ذِكْرِهِمْ يُسَبِّحُونَ ۖ هَٰؤُلَاءِ هُمُ الْمُتَّقُونَ ۝﴾

انہیں ایک مشہور عالم کا پتہ ملا کہ وہ سادھی میں ارقیوں کا ساکھت کرتے ہیں۔ ان کی رہائش کے مقام کا پتہ لیا۔ تو معلوم ہوا کہ دریاؤں کے سنگم پر وہ رہتے ہیں۔ رستہ یا سڑک یا سواری کا انتظام نہ تھا۔ آپ اپنے نوجوان نوکر کے ساتھ دریا کے کنارے چل دیے۔ مشتری ستارہ جو برج حوت میں ہے۔ اس کی رہائی میں وہ سفر کرتے گئے۔ نوکر گھبراہٹا تو انہوں نے کہا: کچھ ہی ہو۔ خواہ سالوں ہی کیوں نہ لگیں۔ میں تو وہاں پہنچے بغیر دم نہ لوں گا۔ وہ مقام اتصال پر پہنچے۔ تو ستارے کو بھول کر ایک طرف چل دیے۔ کچھ دور جا کر موسیٰ نے ناشتہ مانگا۔ تب نوکر نے کہا: ستارے کا تو اب پتہ نہیں ملتا۔ انکل سے آرہے ہیں۔ اس پر وہ اپنے قدموں کے نشاںوں پر اُسٹے چلے۔ اور سنگم پر اس جہاں پرش سے بلے۔ موسیٰ نے اپنے تئیں اس کا شاگرد بننے کے لئے پیش کیا۔ کہ مجھے بھی وہ علم سکھائیے وغیرہ۔ یہ قصہ اصحاب کہف کے غل کے سلسلے میں ہے۔ اور اصحاب کہف جیسا کہ آیات سے معلوم ہوتا ہے۔ گیتا میں رہ کر عبادت الہی یا دھیان میں مگن رہنے والے لوگ تھے۔ انہی کے غل کی دوسری مثال اس عالم کی دی ہے۔ اور اس پر خدا کی خاص رحمت کا ذکر کر کے کہا ہے۔ *فَلَمَّا مَنَّ اللَّهُ عَلَىٰ عَبْدًا* یعنی خدا نے اسے اپنی قربت (دسادی) میں علم دیا تھا۔ لدنی علم کہتے ہی اسے ہیں۔ جو روح میں خدا کی حضوری میں منکشف ہوتا ہے۔ اور بارہ برجوں میں سے پھلی کی شکل والا برج حوت ہے۔ جسے سنکرت میں مین راشی کہا جاتا ہے۔

اب اس بیان کو مفسرین نے کیا صورت دی ہے۔ قابل غور ہے۔ لفظ حوت کے معنی پھلی ہیں۔ اور سفر کرتے ہوئے پہلے ستاروں کی رہنمائی میں چلنے کا دستور تھا۔ مشتری ستارہ اسی برج میں ہے۔ اس کو بھول کر قرآن کے لفظ حوت کے معنی پھلی کے لئے کہے۔ اور حدیث نبی کہ موسیٰ نے خدا سے دعا کی کہ اس بزرگ کو ملے کا طریق مجھے معلوم ہو۔ تو خدا نے وحی کی کہ ایک پھلی سا قطرے لو۔ اور اسے زبیل میں رکھ لو۔ جہاں وہ پھلی گم ہوگی۔ وہیں وہ ہوگا۔

اگر مان لیا جاوے کہ پھلی اس غرض کے لئے تھی۔ تو مفسرین کا یہ کہنا صحیح نہیں۔ کہ غذا اُس نے پھلی مانگی۔ اور نوکر نے کہا کہ وہ تو فلاں مقام پر بھول گئی۔ یہ پھلی غذا اُس کے لئے مقصود ہی نہ تھی۔ پھر یہ پتہ ہی صحیح نہیں۔ کہ جہاں پھلی گم ہوگی۔ وہاں وہ ہوگا۔ گم ہونے کا مفہوم پتہ نہ ہونا ہے۔ اور جب اس کے گم ہونے کا علم نہ ہوا۔ تو اس شخص کا پتہ کیا چلا۔ اگر چار دن تک انہیں گم ہونے کا علم نہ ملے۔ تو وہ تو جیتے ہی جائیں۔ اور گم ہونے کا علم ہو۔ اور وہ سمجھ نہ سکیں۔ کہ کس وقت اور کہاں گم ہوئی۔ تو اور بھی مشکل۔ پھلی نے خود نشانا نہیں۔ کہ میں گم ہو رہی ہوں۔ اور اگر وہ بتائے۔ تو وہ اسے گم نہ ہوتے دیں۔ پھر یہ بات بھی معقول نہیں۔ کہ کوئی بھی ایک پھلی ہو۔ وہ اس عالم کی جگہ کے پاس جا کر گم ہو جاوے۔ اگر اس خاص واقعہ کے متعلق پیشگوئی مافی جاوے۔ تو وقت یا فاصلہ یا رستہ یا سمت نہ بتا کر پھلی کی نشانی دینا۔ اور موسیٰ کو اصل مقام سے اُس کے نکل جانے اور پھر لوٹے کر آنے کی تکلیف دینا، اچھا یا صحیح کام نہیں ہو سکتا۔ لیکن خیر حوت کا ترجمہ پھلی کر کے جو اور اختراع کی گئی ہیں۔ وہ محض اس امر کا ثبوت ہیں کہ ایک غلطی کس قدر اور غلطیاں کراتی ہے۔ کسی کو خیال آیا۔ کہ پھلی اگر غذا اُس کے لئے تھی۔ اور وہ گھر سے لے کر چلے تھے۔ تو وہ ضرور تلی ہوئی ہوگی۔ یا غذا اُسے قابل کسی نے کہا۔ مری ہوئی تھی۔ کسی نے کہا۔ تلی ہوئی۔ کسی نے کہا۔ بجھی ہوئی۔ کسی نے کہا۔ نکلیں۔ مگر آیت ۶ کا ترجمہ یہ کیا جا رہا ہے۔ کہ وہ پھلی بھول گئے۔ تو اس نے چلتے چلتے اپنا رستہ دریا میں لیا۔ اس سے مراد ہونے کی تردید ہوئی۔ اور اگر واقعی وہ مردہ ہوئی۔ تو ان کے

لوٹنے پر وہیں پڑی ملتی۔ اور گم ہو جانے کی بات غلط ہوتی۔ لیکن زندہ مانتے پر اعتراض ہوتا ہے۔ کہ پانی سے باہر زمیں میں رکھی ہوئی پھلی زندہ رہ نہیں سکتی۔ اور مردہ یا میں اپنا رستہ بنا سکتی ہے۔ اس کا جواب یہ سوچا گیا، کہ مٹی تو مردہ۔ مگر انہوں نے جب چٹان کے پاس زمیں کو رکھا۔ تو وہاں آب حیات کا چشمہ تھا۔ یوشع نے وضو کیا۔ اس کے وضو کے قطرے پھلی پر پڑے۔ تو وہ زندہ ہو گئی۔ لیکن اگر ایسا ہو۔ تو وہ بھولی کیسے۔ اور اگر زندہ ہو کر کوڑ پڑتی۔ تو موسیٰ اور اس کا نوکر دونوں کو پتہ لگتا۔ سو راوی صاحب ہیں۔ خوب زندہ دل۔ وہ پہلے ہی فرماتے ہیں۔ کہ ہاں پھلی بھاگی۔ موسیٰ اچھے دوڑے۔ وہ آگے آگے دریا میں جا رہی تھی۔ موسیٰ اچھے پیچھے اپنے عصا سے دریا کو چیرنے جاتے تھے۔ جتنے کہ ایک جزیرے میں پہنچے۔ اور وہاں انہیں خضر سے ملاقات ہوئی۔ لیکن اس صورت میں پھلی کے بھولنے والی بات رد ہوتی ہے۔ اور یوشع کے وضو اور آب حیات کے قطروں سے پھلی کے زندہ ہونے کی بات بھی غلط ہوئی۔ کیونکہ چشمہ آب حیات تو اس جزیرے میں ہونا چاہیے۔ جہاں خواجہ خضر رہتے ہیں۔ اور اگر دو دریاؤں کے ملنے کی جگہ پر آب حیات تھا۔ تو یہ اس مشہور بہان کے خلاف ہے۔ کہ نہایت دشوار گزار اور عیدہ رستوں سے سکندر وہاں پہنچا۔ اور پھر بھی پیاسا لوٹا۔ غرضیکہ سخت لفظ کو خلاف مضمون معنی میں لینے سے کتنی ہی غلط بیانیوں ہوئیں۔ اور ان غلط بیانیوں کا اثر قرآن مجید کی تفسیر پر پڑنے سے اصل حقیقت پر بھی پردہ پڑا۔

## چہارم۔ راز کی بات

سورۃ التحریم آیت ۳ میں یہ لفظ ہے۔ "وَإِذَا أَمَرْنَا لَبَسَ لِيْ بَلْعُضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا يَعْنِي" بنی نے اپنی ایک عورت کو ایک بات بطور راز کے کہی۔ اس کا مطلب یہ ہے۔ کہ وہ نہ چاہتے تھے۔ کہ وہ بات ابھی باہر نکلے۔ لیکن اس نے وہ بات کسی قدر یا اشارہ دوسری عورت کو کہی۔ اگر بغیر کسی بیرونی خیال یا برے مذاق کے خور کیا جاوے۔ تو معلوم ہوتا ہے۔ کہ یہ بات محض بیعتی۔ کہ رسول صلعم دینا داری یا بیویوں کے تعلقات کو اپنے مشن میں کچھ روک ٹھوس کر کے اس سے اوپر اٹھنا چاہتے تھے۔ پہلی ہی آیت میں یہ لفظ ہے۔ کہ تو کیوں اپنے آپ پر حرام کرتا ہے۔ اس کو جو خدا نے تم پر حلال کیا ہے۔ دوسری بات یہ کہی ہے۔ کہ تو اپنی بیویوں کی رضا چاہتا ہے۔ اور اللہ غفور اور رحیم ہے۔ ان سے ظاہر ہوتا ہے۔ کہ علیحدگی کی وجہ کیا۔ جو شخص عورتوں پر ظلم یا سختی روا رکھتا ہو۔ اس کا طلاق دینا تو کچھ معنی بھی رکھتا ہے۔ کیونکہ اس کے عمل سے گھر میں ناچاقی رہ سکتی ہے۔ لیکن جو شخص رضا جوئی کا عادی ہو۔ یا ان کی عزت کرتا ہو۔ اس کا جدائی کا خیال چھوٹتا ہے۔ اور اگر تنگی کا خیال ہو۔ تو خدا کی معصرت اور رحمت سے مایوس ہونا بھی ٹھیک نہیں۔

راقم کا ذاتی تجربہ ہے۔ کہ ایک بار ایک مشہور آریہ ٹریش نے سنیاس لینے کا نسخہ کیا۔ تو حالات کے تقاضا سے اس نے راقم کو کہا۔ کہ جب تک یہ ارادہ عمل میں نہ آوے۔ تب تک کسی اور کے پاس اس کا ذکر نہ ہو۔ سنیاس لینا کوئی بڑا کام نہیں تھا۔ کہ اسے چھپایا جاوے۔ تاہم حالات کا تقاضا اسی مصلحت کا متقاضی تھا۔ سو اگر رسول صلعم نے خانہ داری کے متعلق اپنے دلی خیالی کو صیغہ راز میں رکھنا چاہا۔ تو اس میں کوئی قابل اعتراض بات نہ تھی۔ جب دوسری بی بی کے پاس ذکر ہو گیا۔ تو دونوں کو آپ نے کہا۔ کہ اگر اللہ کی طرف ہی متنبہی رجحان ہو۔ تو کوئی جھگڑا ہی نہیں۔ تم آہر بادل ہی ہو۔ لیکن اگر رسول پر کوئی غلبہ یعنی مالی مطالبات وغیرہ کا بوجھ ڈالو۔ تو میں آپ کی مدد کے بغیر ہی اچھا۔ خدا جہنمی۔ موسیٰ اور

عالم لوگ مجھے مدد دینے کو کافی ہیں۔ اس سے ظاہر ہے کہ آپ یہی چاہتے تھے کہ ان کی بیویاں بھی اشاعت دین میں ان کی معاون ہوں۔ ورنہ باہم قطع تعلق ہو۔

آیت ۵ میں بھی اس کی تائید ہے کہ اگر مجھے طلاق دینا ہو۔ اور خدا جیسے نیک و غیرہ کی مدد کے علاوہ بیویوں کا تعاون حاصل کرانے، تو وہ بہتر بیویاں دے سکتا ہے۔ ان بیویوں کے جو وصف بتائے ہیں، وہ قابلِ غور ہیں۔

مسلم دُعا کی فرمانبرداری مومن۔ فنا فی اللہ گناہ سے تائب۔ روزہ دار۔ نیک ظن اور بیباہ میں بھی برپا ہے۔ کی پابند۔ اس سے ظاہر ہے کہ آپ دینی تعاون کے لئے ہی بیویوں کو وقف رکھنا چاہتے تھے۔ نہ کہ نفسانیت کے لئے۔ اسی سورت میں آپ نیک اور بد عورتوں کی دو مثالیں پیش کرتے ہیں۔ لوط اور نوح کی عورتیں خدا کے صالح بندوں یعنی نیک اور عالم خاندانوں کی خیانت کر کے نرک کی مستحق ہوئیں۔ اور فرعون جیسے ناسک کی بیوی آسیہ خدا کی یاد دار اپنے جیک اعمال کی وجہ سے سوزگ کی مستحق ہوئی۔ تو مریم نے خالص برپا ہو کر پالا جس سے اس میں علم حق کا پاک روح پھونکا گیا۔ اور وہ خدا کی کلاموں اور کتابوں کی مصدق ہوئی۔

پس کل سورت کا مفہوم سورت کے الفاظ سے ظاہر ہے۔ اور اس کی تصدیق سورۃ الاحزاب کی آیت ۲۸ و ۲۹ سے ہوتی ہے۔ وہاں بھی آپ نے اپنی بیویوں کو صاف کہا ہے کہ اگر دنیوی زندگی کی زینت کی خواہاں ہو۔ تو میں تمہیں خوش اسلوبی سے رخصت کرنے کو تیار ہوں۔ اور اگر خدا اور رسول کی ہدایت یا آخرت کی بہتری چاہو۔ تو ایسی نیک بخت عورتوں کو اللہ بزرگ عظیم دے گا۔

لیکن اس صاف اور صریح مطلب کو جو آیات خود واضح کرتی ہیں۔ چھوڑ کر مفسرین اور محدثین کہیں کہیں بھٹک رہے ہیں۔ آیت ۲ میں کہا ہے کہ خدا نے اپنی قسموں یا قول کا پورا کرنا تم پر فرض ٹھہرایا ہے۔ مفسرین سوچتے ہیں کہ وہ قسمیں کونسی ہیں۔ لیکن کیا یہ صحیح نہیں کہ شادی یا نکاح قول و قرار کا ہی نام ہے۔ جس کا بنا ہوا دونوں کا فرض ہے۔ اسی طرح وہ لڑکی بات کیا تھی۔ وہ بیویاں کون ہیں، اس قسم کے سوالات کے متعلق کیا جواب دینے چاہئے ہیں۔ من لیسے۔ ۱۔ صحیحین کی روایت ہے کہ حضرت عبداللہ ابن عباس نے حج کے موقع پر حضرت عمر سے پوچھا۔ تو انہوں نے کہا۔ کہ حضرت عائشہ اور حفصہ کا یہاں ذکر ہے۔ احسن التفاسیر میں ہے کہ اس امر کے متعلق صحابہ کے زمانہ سے اختلاف تھا۔ اسی لئے اس دریافت کی ضرورت ہوئی۔ اور صحیحین کی روایت میں ایک بات ثابت ہونے سے اب بحث ضروری نہیں۔

۲۔ صحیحین میں شہد کا قصہ ہے جس کی تفصیل یوں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اکثر حضرت زینب کے حجرے میں بیٹھتے۔ اور حضرت زینب شہد سے آپ کی خاطر تواضع کرتیں۔ حضرت عائشہ اور حفصہ گویہ ناگوار تھا۔ انہوں نے باہم صلاح کر کے آنحضرت کو کہا کہ آپ کے منہ سے ادبیری بول آتی ہے۔ کیا آپ نے منافق رہ بدو دار کو نہ کھایا ہے۔ انہوں نے کہا۔ منافق نہیں۔ ہاں حضرت زینب کا دیا ہوا شہد چاٹا ہے۔ اس کے بعد آپ نے شہد کو نہ چاٹنے کی قسم کھائی۔ اور حضرت حفصہ کو منع کیا کہ زینب سے ذکر نہ کرنا کہ انہیں رنج نہ ہو۔

بعض روایتوں میں بجائے زینب کے حفصہ کا نام ہے۔ اور حقیقہ سودہ بنت زمعہ کو حضرت عائشہ باہم صلاح کہا

ہے۔

۳۔ حرم کے چھوڑنے کا قصہ مختصر یہ ہے کہ یہ حرم ماریہ قطیبہ بنت شمسوں آنحضرت کی وہ حرم تھیں۔ جن کو توفیق

وائے مصر و سکندریہ نے آنحضرت کے پاس بطور تحفہ بھیجا تھا۔ انہی کے پیٹ سے آنحضرت کے صاحبزادے ابراہیم تھے۔ ایک دن حضرت حفصہ اپنے والد بزرگوار حضرت عمر سے ملے کٹی ہوئی ٹفیں۔ ان کے پیچھے ان کے حجرہ میں ماریہ قبطیہ آنحضرت کے پاس آئیں۔ اور واپسی پر اسے اپنے حجرہ میں دیکھ کر حضرت حفصہ رنجیدہ ہوئیں۔ اس پر آنحضرت نے ان کی دلدادگی کے لئے عہد کیا۔ کہ آئندہ ماریہ قبطیہ سے صحبت کا واسطہ نہ رکھیں گے۔ اور حضرت حفصہ کو اس کا کسی سے ذکر نہ کرنے کو کہا۔ حسن انتہاسیر میں ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ درجیم کا یہ مطلب ہے۔ کہ اسے بنی اللہ کے تم نے اپنی بیویوں کی خاطر سے اللہ کی حلال کی ہوئی چیز کو چھوڑ دینے میں جو ترک اولیٰ کیا۔ اللہ تعالیٰ نے اپنی رحمت سے اس کو معاف کر دیا۔

۴۔ صحیح بخاری و مسلم میں حضرت ابن عباس سے روایت ہے۔ کہ کوئی شخص اپنی بیوی کو یہ کہہ بدیٹھا۔ کہ میں نے تم کو اپنے اوپر حرام ٹھہرا لیا۔ تو قیسم ہے۔ کفر کا کفارہ ادا کر کے وہ شخص اپنی بیوی سے میل جول کر سکتا ہے۔ ماریہ قبطیہ سے محبت نہ رکھنے کا عہد جو اوپر مذکور ہوا۔ اس کا کفارہ سورۃ مائدہ کے مطابق ایک غلام کا آزاد کرنا یا دس مسکینوں کو کھانا کھلانا یا کپڑا بنا دینا یا بصورت عدم معذرت تین روزے رکھنا ہے۔

۵۔ رازدالی بات کے متعلق زینب کی شہد کا چھوڑنا اور ماریہ قبطیہ سے الگ رہنے کے قصے کے علاوہ ایک روایت یہ ہے۔ کہ آنحضرت نے حضرت ابوبکر اور عمر کی خلافت کا ذکر حضرت حفصہ سے راز کے طور پر کیا تھا۔ جس کا ذکر کہ انہوں نے حضرت عائشہ سے کر دیا۔

۶۔ حسن انتہاسیر قدس سرہ اللہ صفحہ ۳۲ پر لکھتا ہے۔ کہ ادھر کی دونوں آیتوں کی متقابل اعتراض ہے۔ اصل بات یہ ہے۔ کہ اللہ کے رسول کا یہ ایک راز تھا۔ جس کا چرچا صحابہ کے عہد میں بھی نہیں ہوا۔ پھر بعد کے لوگوں کو ان کی کوئی صحیح روایت کس طرح پہنچ سکتی ہے۔ اتنی بات ضرور ہے۔ کہ یہ دین کی کوئی بات نہ تھی۔ کیونکہ دین کی کسی بات کو صبر راز میں رکھنا بنی کا کام نہیں ہے۔

۷۔ بیان القرآن لکھتا ہے۔ کہ ان الفاظ میں کسی چیز کی تخریم کا ذکر ہے۔ ایک بحر قصہ ماریہ قبطیہ کے متعلق بیان کیا جاتا ہے۔ جن کے متعلق اسی قدر کہ دنیا کافی ہے۔ کہ یہ واقعہ کسی صحیح طریق پر ہوا ہی نہیں۔ دیکھو روح المعانی۔ رہا شہد کو چھوٹے کا قصہ یہ بھی بیان القرآن کی رائے میں محفوظ نہیں۔ کیونکہ قرآن میں شہد کی تعریف ہے۔ اگر آنحضرت کسی خاص قسم کی شہد کو چھوڑ دیتے۔ تو کچھ بات بھی ہوتی۔ مگر مطلق شہد کو چھوڑ دینا ناقابل قبول ہے۔ ایسا ہی حضرت عائشہ و حفصہ کا باہمی مشورہ سے غلط بات کہنا بھی بالکل فضول بات ہے۔

۸۔ بخاری کے حوالے سے بیان القرآن دونوں عورتوں کے نام کے متعلق اور حضرت عمر کی اس معاملے کی تحقیقات کے متعلق ذکر کرتے ہوئے لکھتا ہے۔ کہ حضرت عمر کسی طرح حضرت حفصہ رحمہ کے پاس اور پھر ام سلمہ کے پاس گئے۔ تو انہوں نے فرمایا۔ کہ تم ہر بات میں دخل دیتے ہو۔ یہاں تک کہ رسول اور اس کی بیویوں میں جو معاملہ ہو۔ تم اس میں بھی دخل دیتے لگے۔ اس جواب پر آپ چپ چاپ واپس ہوئے۔ اور جلد بعد ان کے ہمسایہ نے خبر دی۔ کہ رسول اللہ صلعم اپنی بیویوں سے الگ ہو گئے۔ تب انہوں نے سمجھا۔ اب حفصہ اور عائشہ کو خفت اٹھانی پڑی۔ اس کے بعد حضرت عمر مدینہ میں آنحضرت کو بلا خانہ میں ملے۔ تو دریافت کرنے پر جواب ملا۔ کہ ہم نے طلاق نہیں دی۔ ہاں رسول اللہ صلعم نے قسم کھائی تھی۔ کہ ایک ماہ تک بیویوں کے پاس نہیں جائیں گے۔

۹۔ اسی طرح واقعہ ایلا کے متعلق اختلاف رائے ہے۔ اور آیت ۵ کے الفاظ ان طلاق سے تمام بیویوں کے شامل

ذکر بھی مانا جاتا ہے۔ اور نسائی میں حضرت ابن عباس کی روایت ہے کہ ایک شخص آپ کے پاس آیا۔ اور کہنے لگا میں نے اپنی عورت کو اپنے اوپر حرام کر لیا ہے۔ تو آپ نے فرمایا۔ تو جھوٹ کہتا ہے۔ وہ تم پر حرام نہیں۔ پھر یہ آیت پر بھی تم محرم ماحل اللہ لک۔

۱۰۔ کہاں تک لکھا جاوے۔ قریباً ہر لفظ اور ہر آیت کے متعلق جدا گانہ اور طویل تاویلات ہیں۔ مرصعات ازواج کے لفظ پر بھی اس امر کا اہمام ہے کہ کونسی بات یہاں عورتوں کی رضامندی والی مقصود ہے۔ ان تمام سے ظاہر ہے کہ قرآن کو سمجھنے کے لئے بیرونی امداد حاصل کرنے میں دین حق کے نیز آنحضرت کے متعلق غلط فہمی اور اختلاف ہی پھیل رہا ہے۔

## پنجم۔ جھوٹی نہمت یا افواہ

سورۃ النور آیت ۲۴ میں مومنوں کے متعلق جھوٹی افواہیں اڑانے یا نہمت لگانے کی مذمت کی گئی ہے۔ ایک طرف تو ایسی باتیں اڑانے اور بلا مزاحمت اسے مان بیٹنے والوں کو کھٹا ٹپتائی ہے۔ دوسری طرف ان لوگوں کو جن کی بدنامی کی جاتی ہے۔ آیت ۱۱ میں سمجھایا ہے کہ یہ باتیں اڑانے والے بھی باہر کے نہیں۔ تمہارے اپنے ہی لوگوں میں سے ہیں۔ غیر واقفوں کا یہ کام نہیں۔ اس لئے ان کے اس عمل کو برا مانا کہ جھوٹ اور فساد کی ترقی کا موجب نہ ہو۔ بلکہ اسے اپنے حق میں بہتر سمجھو۔ کیونکہ آخر اس کے متعلق تمہاری پوزیشن صاف ہوگی۔ اور تمہیں سرخروائی ملے گی۔ اور جس نے شرارتنا غشنا حصہ تمہارے خلاف لیا ہے۔ حکومت وقت یا قانون الہی سے اسے اتنا ہی عذاب ملیگا۔ آیت ۴ میں بلا ذاتی علم یا تحقیق کئے کسی بات کو مان لینا یا اسے نقل و نقل کرتے ہوئے شہرت دینا نامناسب کہا ہے۔ چاہیے کہ اسے وہیں کا وہیں روک دیا جائے۔ ان آیات سے عام اصول کا ہی نتیجہ نکلتا ہے۔ اور قرآن کا ہر بیان محض اصول سے تعلق رکھتا ہے۔ لیکن مفسرین نے اس مفہوم کو ام المومنین حضرت عائشہ رض کی زندگی کے ایک واقعہ پر چپان کیا ہے۔ ہماری رائے میں یہ ایک سنگین غلطی ہے۔ اور یہ امر کہ یہاں آنحضرت کو حضرت عائشہ کے متعلق کسی واقعہ کا خیال تک نہیں۔ اس امر سے ظاہر ہے کہ آیت ۴ میں صاف لفظ ہیں کہ تم پر یہ حق کو بیان کرنے والی آیتیں ظاہر کی گئی ہیں۔ نیز مثلاً من آلدین خلق من قبلکم ان لوگوں کی شہادتیں جو تم سے پہلے گذر چکے ہیں۔ گویا آیات زیر غور کا تعلق یا تو آیات الہی سے ہے۔ یا گذشتہ لوگوں کے متعلقہ بیانات سے اور سچ جتنی تعلقات کے متعلق جو پر احتیاط بیان پہلے ریشوں نے قلمبند کئے۔ وہی ان آیات میں ہیں۔ لہذا حضرت عائشہ پر ان کو لگانا حدیثین و مفسرین کی غلطی ہے۔

لیکن باوجود اس غلطی کے ہم اعتراف کرتے ہیں کہ اس مضمون کے متعلقہ حدیث کا مضمون قابل اعتراض نہیں۔

بلکہ اسے

اسلام میں جنسی طہارت کے زبردست احساس کا ثبوت

سمجھ کر ہم بیان نقل کرتے ہیں۔ جیسا کہ امام بخاری و مسلم وغیرہ محدثین نے لکھا ہے۔  
عائشہ صدیقہ رض فرماتی ہیں کہ آنحضرت جب باہر جاتے۔ تو جیسے بوی کا نام قرعہ میں نکلتا۔ اسے ساتھ لے

جاتے۔ اس کے مطابق ایک جہاد میں میں آنحضرت کے ساتھ گئی۔ اور اونٹ پر پردہ دار ہودہ میں سفر کیا۔ واپسی پر مدینہ کے قریب قیام ہوا۔ اور رات کے وقت میں کوچ چکا لڑا گیا۔ میں اس عرصہ میں رخ حاجت کو گئی۔ لوٹ کر آئی۔ تو لگے کا ہار لگوا دیا۔ چنانچہ میں اس کی تلاش میں گئی۔ میں میرا ہودہ اسی طرح اونٹ پر رکھ دیا گیا۔ ان دنوں ننگہ سنی کی وجہ سے کھانا کم ملتے تھے۔ اور عورتیں ہلکی پھلکی تھیں۔ اس لیے بوجھ کا تقاضا معلوم بھی نہ ہوا۔ سمجھ لیا گیا۔ میں ہودہ میں ہوں۔ ناقہ چلے گیا۔ میں لوٹ کر آئی۔ تو کسی کو نہ پایا۔ میں نے خیال کیا کہ معلوم ہونے پر میری تلاش ہوگی۔ اور وہ یہیں آئیں گے۔ اس لیے وہیں بیٹھ گئی۔ اتنے میں نیند آگئی۔ صفوان بن مہطل اس لیے پیچھے چھوڑا گیا تھا کہ پیچھے سے گری پڑی چیز با بھولے پھینکے آدمی کا خیال رکھے۔ صبح ہونے پر وہ میرے قریب ہوا۔ اس نے مجھے پہچان کر بتا دیا کہ آیت حجاب کے نزول سے پہلے اس نے مجھے دیکھا ہوا تھا۔ میں اس کی آواز سے بیدار ہو گئی۔ اس نے ہاتھوں پر کپڑا لپیٹ کر مجھے اپنے اونٹ پر چڑھا لیا۔ اور نہ میں نے اس سے بات کی۔ نہ اس نے مجھ سے۔ دوپہر کے قریب تنگ مجھے فرود گاہ لشکر میں لے آیا۔ عبداللہ بن ابی منافق نے جو یہ ظاہر سلمان تھا۔ یہ طوفان اٹھایا۔ اور مجھ پر تہمت لگا دی۔ اور حسان بن ثابت اور سلمہ و حمہ بنت جحش اس کی ہاں میں ہاں ملانے لگے اور اس بات کو مشہور کرنے والے ہو گئے۔ جب مجھے صبح حضرت ابوبکر کی خالیدہ ہمیشہ کا بیٹا کے ذریعے سے خبر پہنچی۔ تو میری آنکھوں سے آنسو نکلنے لگے۔ جہیز بصری حال رہا۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اس گفتار سے پیش نہ آتے تھے۔ میں نے آنحضرت سے میکے میں جانے کی اجازت چاہی۔ آنحضرت نے اسامہ اور علی سے مشورہ کیا۔ اسامہ نے کہا۔ ہم نے سوائے بھلائی کے کوئی بات نہیں دیکھی۔ حضرت علی نے میرے ہاتھ سے پوچھا۔ اس نے کہا۔ سوائے اس کے میں نے عیب نہیں دیکھا۔ کہ کم سن لڑکی ہے۔ اٹا گندھا چھوڑ کر سو جاتی ہے۔ تو کمری کھا جاتی ہے۔ خیر مجھے دردِ راتیں اور ایک دن روتے گزر گئے۔ آنحضرت نے مجھ سے دریافت کیا۔ تو میں نے یہ جواب دیا۔ کہ اگر میں بریت کا اظہار کروں۔ تو کون مانیکا۔ اگر چھوٹا قرار کروں۔ تو اللہ ہانتا ہے۔ کہ سچ نہیں۔ پس میرے حضرت یعقوب والے ہی لفظ تھے۔ کہ حَبْرٌ جَمِیلٌ وَاللّٰهُ اَمْسُغَانٌ عَلٰی مَا تَقْعَوْنَ چنانچہ اللہ نے مجھے مدد دی۔ اور میری سرفروشی ہوئی۔

غیر شخص کا غیر عورت کے جسم کو چھونا۔ غیر مرد اور عورت کا باہم کلام کرنا منوع ہے۔ ایک ہی عورت کا غیر مرد کے ساتھ ہونا شہادت کو پیدا کرتا ہے۔ آنحضرت کا تہمت کے متعلق تحقیقات کرنا۔ اور اس دوران میں گفتگو نہ کرنا۔ اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا صبر جمیل اور خدا کے بھروسے پر اس مصیبت کے بعد سرفروشی پانا وغیرہ جملہ امور کی تعلیم سچی، جتنی طہارت کی طرف ہی مائل نہیں کرتے۔ ساتھ ہی حضرت عائشہ کا ننگہ سنی اور عورتوں کے ہلکے پھلکے جسم کا بیان جہاں دنیوی ہنر کے جذبہ کی ترویج کرتا ہے۔ وہاں آنحضرت کے ایشار اور تبلیغی مشن کی نوعیت کا بھی صحیح پتہ دیتا ہے۔ بطور جملہ معترضہ یہ سنن آموز داستان پیش کر کے اخیر میں ہمیں پھر کہنا پڑتا ہے۔ کہ اہم المؤمنین کو ان آیات سے کوئی تعلق نہ تھا۔ مگر قرآن کا مفہوم قرآن سے سمجھنے کی عادت نہ رہنے سے یہی نتیجہ ہو سکتا تھا۔

تراجم و تفاسیر کا اصل قرآن کے مطابق نہ ہو سکتا ہے۔

خاص درجہ پر بھی منحصر ہے۔ کہ مقتداں و پیروان اسلام

کو وید اور قرآن کے باہمی تعلق کا علم نہیں رہا۔ حصہ اول

کے باب سوم میں یہ امر ثابت ہو چکا ہے۔ کہ عربی قرآن آغاز عالم سے لے ہوئے اہام وید کا ہی معتقد اور اسی

۲۴۔ وید اور قرآن کے تعلق کی لاعلمی

کے باب سوم میں یہ امر ثابت ہو چکا ہے۔ کہ عربی قرآن آغاز عالم سے لے ہوئے اہام وید کا ہی معتقد اور اسی

ہاں محض اسی کی تعلیمات کی وجہ سے اپنی صداقت وغیرہ کا دعوے کرتا ہے۔ عالمان دید کے ساتھ علماء اسلام کا تعلق نہ رہنے سے اختلافات کا ہونا معمولی بات ہے۔ مگر ویدک تفسیر قرآن میں اس ٹوٹے ہوئے تعلق کو نئے سرے سے قائم کر دیا گیا ہے۔ اکتاب کے لفظ سے وہ کتاب یا علم الہی مراد ہے جو آغا سے اہام میں ملتا ہے۔ قرآن اس کو جا بجا بے بدل کامل نمبر من الخطا کہتا ہے۔ اور مسلمانوں کو ہدایت دیتا ہے۔

فَاِنْ كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِنْ مَا نَزَّلْنَا عَلَيْكَ فَسْأَلِ الَّذِينَ يَتْلُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ (یونس - ۹۴)  
پس اگر تم کو کسی بات میں کوئی شک ہو۔ جو تمہاری طرف نازل ہوئی ہے۔ تو تم ان لوگوں سے جا کر پوچھ لو۔ جو تم سے پہلے کتاب الہی کو پڑھتے ہیں۔

مجدد اور بہت سے ناموں کے وید کا نام ذکر بھی ہے۔ اور سورۃ النحل آیت ۴۲ و ۴۳ میں اوپر کی ہدایت کو ان

الفاظ میں ادا کیا ہے۔ کہ  
فَسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ  
پس اگر کوئی بات معلوم نہ ہو۔ تو مسند صداقتوں اور کتابوں والے اہل ذکر سے پوچھ لیا کرو۔  
اس کے ساتھ ہی سورۃ شکوت آیت ۴ میں فرمایا ہے۔ کہ

اہل کتاب سے جھگڑا کرنا نہ کرو۔ ہاں بات کرو۔ تو شستہ طریق سے کرو۔  
ایسی اعلیٰ ہدایتوں کے خلاف جب اہل کتاب سے نفرت ہو۔ اور خود اہل کتاب اپنے فرض سے غافل ہو کر قرآن کو ہی غیر سمجھتے ہوں۔ تو حقیقت تک رسائی کے لئے کمال ہونا اور فریقین کو ایک دوسرے کے ذریعے ان بنیادی غلطیوں پر مبنی تکالیف کا ملنا کسی طرح ٹل نہیں سکتا۔

ادب کے بیان کی تصدیق کرنے کو وہ کلمات قرآن مجید کافی ہیں۔ جنہیں مفسرین حروف مقطعات قرار دیتے رہے ہیں۔ اَلَمْ۔ کھبص۔ ص۔ ط۔ طس۔ ظلم وغیرہ دراصل سب وید کے الفاظ ہیں۔ اور آنحضرت نے وید کے ساتھ اپنے اکادھ پریم کا ثبوت دیتے ہوئے کئی سورتوں کو وید کے لفظوں سے شروع کیا ہے۔ ہر لفظ کی حقیقت ہم نے موقع مناسب پر واضح کر دی ہے۔ لیکن مفسرین وید کے تعلق علم نہ ہونے سے ان الفاظ کے معنی بیان نہیں کر سکے۔ کہہ دیتے ہیں۔ ان کا علم خدا نے اپنے پاس رکھا ہے۔ لیکن ان کا کیا کل شدوں کا صحیح علم خدا کے پاس ہے۔ سوچنا یہ ہے۔ کہ جو خدا انام کلمات کا علم دیتا ہے۔ قرآن فرمانا ہے۔ عِلْمٌ اَوَّلُ الْاَشْيَاءِ فَكَلَّمْنَا۔ وہ چند الفاظ کا علم اپنے پاس رکھ لے۔ انسان کو نہ دے۔ اس کی وجہ کیا۔ یہ پوریتن قرآن پر تناد بیان کا نقص عاید کرتی ہے۔ قطع تعلق اس کے زبان اور علم یا لفظ اور اس کے معنی کا تعلق ٹوٹ نہیں سکتا۔ اور مہمل یا بے معنی الفاظ یا آداریں انسان یا حیوان یا پرند نکال سکے ہیں۔ کلمات الہی معنی دہنوم سے جدا نہیں رہ سکتے۔ پس مقطعات کا لفظ محض طفل نسی ہے۔ اور یہ الفاظ وید کے تعلق کو اصل قرآن میں اٹوٹ جتانے ہیں۔ اور تراجم و تفاسیر اس کو توڑ رہے ہیں۔

## ۲۵۔ مقطعات

منبع سے تعلق ٹوٹنے پر دور یا کی رودانی قائم نہیں رہ سکتی۔ انضباط اوقات اور قابلیت کے مطابق کام کی تقسیم کے بغیر۔۔۔ محنت کا صحیح استعمال نہیں ہو سکتا۔ قرآن کے فرمان کے مطابق سورج سے جتنا دور ہوں۔ سایہ اُن ہی زیادہ لمبا ہوتا ہے۔ ثانوی دفعات

## ۲۶۔ غیر معقولیت



کے بغیر مقدمات کے فیصلہ جات انصاف کے متعلق صحیح رہنمائی نہیں کر سکتے۔ بعینہ سچے اصولوں کا علم نہ ہونے سے مذہبی کتب مقدسہ کا غیر معقولیت سے تعلق ہونا لازمی ہے۔

مثال کے لئے دیکھئے (۱) علم الہی کو مترہ بنا الخطایا نہ بہر انت کہنا بالکل بجا ہے۔ لیکن مفسرین کو اس کا علم نہیں۔ یا کم سے کم انہیں موقعہ مناسب پر اس اصطلاح کا تعلق جلتے یا جلتے کی عادت نہیں۔ تو نتیجہ کیا ہو سکتا ہے۔ یہی کہ کتاب الہی کے ساتھ لاریب فیہ جس میں ربیب یعنی بہر انتی نہ ہو، کے لفظ دیکھ کر بھی یہ کہہ دیا جاتا ہے۔ کہ اس کے کلام الہی ہونے میں شک نہیں۔ گویا بجائے کلام الہی کی خوبی بتانے کے محض جن ظن یا پردہ پگند اسکا پارٹ ادا کیا جاتا ہے۔

۲۔ پھر تبلیغ حق کی غرض یہ ہے۔ کہ اختلافات دور کر کے وہ زمانہ لایا جاوے۔ کہ سب لوگ حق میں متحد ہو جائیں۔ ایسے زمانے کو بھی یوم لاریب فیہ اختلاف یا شکوک کے عدم والا زمانہ کہا جاتا ہے۔ لیکن مفسرین کہہ دیتے ہیں۔ وہ دن جس کے آنے میں شک نہیں۔ یعنی موجودہ قیامت کا دن۔

۳۔ سورۃ البقرہ آیت ۲۳۰ میں کیا ہے۔

”پھر اگر طلاق بھی دی جاوے۔ تو وہ اس پر حلال نہیں رہتی۔ جسے کہہ نہ ریو نکاح اس کے علامہ اور شخص کی زوجہ بن جاتی ہے۔ اب تو وہ دنیا عائد ہی طلاق دے۔ تو اس کے پیسے عائد کی طرف رجوع کرنے میں گناہ نہیں۔ بشرطیکہ بعد کی حدوں پر قائم رہتے کی امید ہو۔ اور یہ حدیں الحدیث محمدیہ کے لئے بیان فرماتا ہے“

یہ مضمون طلاق کا ہے۔ آنحضرت کا مدعا یہ ہے۔ کہ نکاح مستقل عہد ہے۔ یہ ٹوٹنے نہ پادے۔ اس لئے اگر میاں بیوی میں ناچاتی ہو۔ اور میاں کو بیوی کی علیحدگی کا خیال ہو۔ تو قرآن فرماتا ہے۔ جلد بازی سے کام نہ لو۔ نہ تنگ مزاجی سے۔ مثل سابق باہم نہ بیاہ کرنے کی ہی سوچو۔ لیکن جذبات نے عقل پر غلبہ پایا ہو۔ تو زبان سے ہی طلاق کہہ دو۔ اور میل جول بھی بند کر دو۔ لیکن اپنی پوزیشن پر غور کرتے رہو۔ ایک دو دن نہیں۔ چہیتہ بھر جب بھی دل تمہارے صاف ہو جاوے۔ اور غصہ وغیرہ فرو ہوئے پر تم ایک دوسرے کی قدر کرنے لگو۔ تم بدستور میاں بیوی ہو۔ لیکن اگر پورے چہیتے میں بھی دل نہ بدلیں۔ تو بے شک پھر بھی طلاق کا ہی اظہار کر دو۔ لیکن پھر بھی نہ سمجھو۔ کہ تمہارا مکمل قطع تعلق ہو چکا۔ چہیتہ بھر اور غور کرو۔ اور جب دل کو پٹھائے۔ دونوں طلاقیں کو بھول جاؤ۔ لیکن اگر تفسیری بار بھی طلاق کا ہی نتیجہ ہو۔ تو بے شک مستقل طلاق دے دو۔ لیکن اس اجازت کے ساتھ شرع پھر اس سے اپیل کرتی۔ اور اسے نفع نقصان سمجھاتی۔ بلکہ غیرت دلاتی ہے۔ کہ اس امر کو سمجھ لو۔ کہ تفسیری بار کے طلاق کا نتیجہ ہو چکا۔ کہ تمہارا بیوی پر پیسے دو طلاقیں والا اختیار نہ رہے گا۔ اب وہ مختار ہے۔ اور شخص سے نکاح کرنے کے لئے۔ اگر تم بعد میں محسوس کرو۔ کہ غلطی ہوئی۔ تو اس کی تلافی نہ تمہارے ہاتھ رہے گی۔ نہ بیوی کے۔ تمہاری بیوی اب غیر کی بیوی ہے۔ وہ طلاق دے۔ تو تب تم اس سے پھر نکاح کر سکتے ہو۔ پس آیت ۲۳۰ میں جو غیر سے نکاح ہونے کا لفظ ہے۔ وہ نہایت معقول ہے غیرت سے اپیل کرتا ہے۔ اور خاوند کو مال کا رے آگاہ کرتا ہے۔ گویا شرع کی اس انتہائی تحریک کا پتہ دیتا ہے۔ کہ وہ جیسے بھی بنے طلاق سے باز آ جاوے۔ اور منکوحہ بیوی سے بدستور نہ بیاہ کرے۔ انتظام خانہ داری کے لئے یہ نہایت قیمتی ہدایت ہے۔ لیکن چونکہ قدیم تہذیب با اصول کا مفسرین کا دماغ احساس نہیں کر سکتا۔ اس لئے محض وہ اس امر کو مانتے ہیں۔ کہ تفسیری طلاق کے بعد عورت

حرام ہے۔ اور جب تک نئے خاوند سے نکاح نہ ہو۔ اور اس سے طلاق نہ ملے۔ تب تک پہلا خاوند اس کو واپس نہیں لے سکتا۔ اس بناء پر حلالہ جیسی شرمناک رسم ایجاد ہوئی۔ اور وہ یہ تھی۔ کہ پختہ طلاق کے بعد اگر میاں بیوی پھر رجوع کریں۔ تو بیوی کا کسی غیر سے نکاح کرادیا۔ اور ان کے جماع کے بعد طلاق دلا کر بیوی کو پہلے خاوند کے لئے حلال سمجھ لیا۔

سودی سے غور پر اس کی غیر محفوظیت سمجھ میں آسکتی ہے۔ کیونکہ شرع جس عفت و عصمت کو محفوظ کرنے کے لئے طلاق پر پابندیاں عائد کرتی تھی۔ اور جس غیرت سے اپیل کرتی تھی۔ حلالہ سے اس کا ناش ہوتا ہے۔ اگر ایک پاک و امن عورت طلاق میں خاوند کو غلط فہمی کا شکار سمجھتی۔ اور خود جس سے خدائی یا دیں لگتی۔ اور کسی غیر سے یہ وجہ غیرت نکاح نہیں کرتی۔ اور کچھ عرصہ بعد غلط فہمی دور ہو کر خاوند بھی بچھڑتا۔ اور اس کی یہ گنہگار کا اعتراف کر کے اس کی تکلیف کے لئے معافی مانگتا ہے۔ تو بھی میاں بیوی رسم حلالہ کے زیر اثر مل نہیں سکتے۔ جب تک اس کے جذبہ عفت کو غیر شخص سے ٹھکرایا نہ جادے۔

۴۔ سورۃ البقرہ آیت ۲۲۲ و ۲۲۳ میں عورت مرد کے باہمی میل کے لئے بالکل ویدک طریق کی ہدایت کی ہے۔ کہا ہے۔ کہ حیض کی حالت میں عورت سے صحبت نہ کرو۔ جب وہ حیض سے پاک ہو۔ تب ان کے پاس اس طریق سے جاؤ۔ جس کا کہ خدا نے حکم دے رکھا ہے۔ من حیث اُمّرتکم اللہ کے لفظ صاف قدیم طریق گربھا دھان کی طرف ہی اشارہ کرتے ہیں۔ اور اگلے الفاظ میں بھی کہا ہے۔ کہ خدا اپنی سے پیار کرتا ہے۔ جو اس کی طرف رجوع کرنے والے اور طہارت محکم ہیں۔ یعنی پاک۔ نیک چلن۔ پس جنسی تعلقات کے متعلق خدا کا فرمودہ طریق کہنے میں سب کچھ آجاتا ہے اس کے بعد سمجھا ہے۔ کہ تمہاری عورتیں کہتیاں ہیں۔ پس جاؤ۔ ان میں اس طریق پر جو تمہیں نمایاں ہے۔ اپنے لئے عاقبت کا بھی بند و بست کرو۔ اور اللہ کا تقویٰ اختیار کرو۔ اور جان رکھو۔ کہ تم نے اسی کے حضور جانا ہے۔ پس بشارت ہے مومنوں کے لئے

ان الفاظ میں سمجھا کر کے عاقبت بگاڑنے کی بھی نمانت ہے۔ اور اولاد پیدا کر کے عاقبت سدھارنے کی بھی ہدایت ہے۔ نیز تقویٰ یا پرہیزگاری اور خدا کا خیال بھی دلایا ہے۔ کہ جو مومن یعنی ایمان والا ہو کر اس امر کی تعمیل کریگا وہی سکھ پائے گا۔ پھر آیت ۲۲۴ میں کھول کر کہا ہے۔ کہ نیکی اور پرہیزگاری لازمی ہے۔ یہ نہ سمجھو۔ کہ قول و اقرار سے کھلی اجازت عیاشی کی ملی ہے۔

اسی طرح سورۃ المائدہ میں حکم ہے۔ کہ نکاح کے لئے ایسی مومن یا قدیم اہل کتاب کی لڑکیاں حلال ہیں جو محسن ہوں۔ یعنی کامل برہمچاری۔ غرضیکہ دید اور قرآن دونوں میں ایک ہی ہدایت جنسی تعلقات کے متعلق ہے۔ لیکن الٰہی شہنشاہ کے معنی کئے جاتے ہیں۔ جدھر سے چاہو۔ اور باقی تمام ہدایتوں کو بھول کر اکثر لوگ اس سے وہ بھدی تادلیں پیش کر رہے ہیں کہ خدا کی پناہ۔ تاہم واضح ہے کہ خدا کی طرف سے جو قانون ہے۔ اس کے مطابق انسان چلے۔ تو ٹھیک ہے۔ ورنہ وہ بد چلنی کا مرتکب ہے۔ دید میں دیر پر دان کرنے والے پرش اور گریہ دھارن کر نیوالی استری کو کئی مثالوں سے بیان کیا ہے۔ اور منوں میں کھیت اور بیج کی مثال دی ہے۔ اور ہیلے و شلوک ۵۳ میں کہا ہے۔ عورت کو بمنزلہ کھیت اور مرد کو بمنزلہ بیج کے سمجھو۔ لہذا کھیت اور بیج ملنے سے تمام قسموں کی پیدائش ہوتی ہے۔ پس جو لوگ قرآن کے فرمان سے متکوہ بیویوں کی صحبت کی کھلی اجازت منسوب کرتے۔ اور گندی ہدائیتیں اخذ



## ۲۷۔ حاصل کلام

دید اور قرآن نام کی ہر دو کتب مقدسہ کے متعلق راقم نے گذشتہ ۵۴ سال میں شبانہ روز کی مذہبی جدوجہد سے جو علم اور تجربہ حاصل کیا ہے۔ اس کا حاصل یہ ہے کہ دیدک دہری یعنی آریہ و غلطہ (ہندو) لوگ اور مسلمان بھائی یعنی پروان حضرت محمد صاحب حقیقت کے لحاظ سے ایک ہی دھرم یا دین کے پیرو ہیں۔ قانون الہی کے مطابق اپنے اعمال کی سزا بھوگنے کے لئے عقل اور ذہنیت میں مختلف ہو کر ایک دوسرے فریق کے ذریعے تکلیف یا دکھ پانے پر مجبور ہو رہے ہیں۔ اور بغیر خدا کی عنایت کے ان کا اپنے واحد دھرم پر متحد ہونا ناممکن ہے۔

اب سوال یہ ہے کہ خدا کی عنایت کیسے ہو یا اس نعمت کے مستحق ہم کیسے بنیں۔ اس کا جواب سوائے اس کے میری سمجھ میں کوئی نہیں آتا کہ وہ بھگت جو بنی نوع انسان کی فطرت میں ہے۔ باوجود سچی تعلیم جو فریقین کی کتب مقدسہ میں ہے۔ اپنی پوری عظمت کے ساتھ دونوں پر قبضہ کرے۔ اور عقول کو روشن۔

دید فرماتا ہے۔ اس کلیاتی بانی کو مرد عورت اور لڑکے اعلیٰ اتمام انسانوں تک پہنچاؤ۔ قرآن فرماتا ہے۔ رسول یا عالم لوگ تبلیغ حق کرتے جائیں۔ یہ فکر کوئی نہ کرے۔ کہ لوگ حق پر چلتے ہیں۔ یا نہیں۔ بس حق ان تک پہنچاؤ۔ آگے وہ جائیں اور خدا شہادت کا قول ہے۔ کہ وعظ حق کے سلسلے سے ہر کام مباحی ہوتی ہے۔ درجہ اندہ پر مبرا علی ہے۔ فرض اپنا ظاہر ہے۔ مگر کردار زبان کی پکار موجودہ شور و شر میں سنی جانی محال ہے۔ نفاذ خانہ کہاں اور طوطی کی آواز کہاں۔ اس نے محصول مطلب کے لئے تحریر کی مٹی اور دیر اور دو رنگ پکار کرنے والی زبان کو کام میں لانا ہوں۔ اور اصول کے لحاظ سے فریقین کو کبیر کے اس عام فہم قول کی سپرٹ کا خیال دلانا ہوں۔ کہ

سو نا ایک کہن گنڈ گہنا۔ ان میں بھد نہ دو جا  
کہن سنن کو دو کر رکھے اس نماز اس پو جا

کاشکہ اختلاف زبان دید و قرآن کے اندر ہمارے مخاطب تعلیم کی یکسانیت کو سمجھ سکیں۔ اور زبانوں کی عدم مطابقت کے علاوہ مصنفوں اور مترجموں کے علمی عقلی ذہنی۔ اخلاقی اختلافات اور انقلاب حالات کے تمام پردوں کو دور کر کے اصل حقیقت کو بھانپ سکیں۔

میرا یقین ہے کہ لیٹر میں کتنا بھی اختلاف ہو۔ سپرٹ میں تبدیلی نہیں آ سکتی۔ اور اس لئے زبان اقوال اور ظاہری ارکان کو چھوڑ کر میں نے یکساں موجود سپرٹ کو ہی مقدم رکھا ہے۔ اور اگر آریہ اور مسلم علماء و لفظ فروعات کے وسیع مفہوم کو سمجھ کر اصول کی عظمت کا ہی احساس کریں تو ان کی منفقہ مساعی جمیلہ سے دنوں میں ہی انسانی جماعت کی کابالڈٹ سکتی ہے۔

حضرت رسول صلعم نے کل انسانی جماعت کو متحد کرنے کا جو طریق سوچا۔ وہ قرآن میں موجود ہے۔ اور حصہ اول کے پہلے باب میں مذکور ہے آپ کے بعد صدیوں تک عرب کا مذہبی تعلق بھارت و ریش سے جاری رہا۔ خلیفہ

## ۲۸۔ تشریف شانے پر

ماموں دھاروں رشید کے عہد میں دیدک و دو باتوں کو بڑی عزت سے عرب میں بلا کر کتنی ہی علمی کتابوں کے سنکرت سے عربی میں ترجمے ہوئے۔ بعد میں حالات بدلے۔ اور ایک ہزار سال سے عجیب و غریب انقلاب آ رہا ہے۔ تاہم تاریخ سے

واضح ہوتا ہے۔ کہ مختلف دقتوں میں کم و بیش احساس اتحاد کے لئے موجود رہا ہے۔ اور بھلا ہو سوامی دیانند کا جس نے فراموش شدہ وصل کے جذبہ کو زور سے تحریک دی۔ اور نکتہ چینی کے ذریعے اختلافات کو مٹا کر متحد ہونے کا خیال پیدا کیا۔ ہمارے ملک میں کئی اور شخصیتیں اور سوسائٹیاں بھی ہیں۔ جو اتحاد کے جذبہ کے زیر اثر تحقیق حق و باطل سے بھی گریز کرتی ہیں۔ پولیٹیکل اغراض کی ترغیب اسی اتحاد کے لئے پیش نظر ہے۔ نہ صرف ہندوؤں میں مسلمانوں میں بھی تبلیغی طاقت کو بھی بعض لوگ اتحاد کے لئے استعمال کرتے ہیں۔ تیس تیس سال پہلے ہمیں رنگون سے نکلنے والے رسالہ اتحاد ہند عالم کے ایک دو پرچے دیکھتے کا موقع ملا۔ اس میں بھی قرآن کی تعلیم کو وید کے مطابق دکھانے کے اشارات تھے۔ اور نوادر مرزا غلام احمد صاحب قادیانی نے بھی اس فانی جسم کو چھوڑنے سے کچھ دیر پہلے پیغام صلح میں اس اوٹ تعلق کو واقع کیا۔ رسالہ ادیب آباد مئی ۱۹۱۳ء میں سید محمد علی ایم۔ آر۔ اے۔ ایس کے مضمون "ہندو مسلمانوں کی غائیت" نے ہمارے دل پر خاص اثر کیا۔ اس میں آپ نے پہلے تو یہ واضح کیا۔ کہ

ہندوؤں کی بت پرستی محض صفات الہی کے بیان کے لئے کارٹونوں کی صورت میں جاری ہوئی تھی۔ مورتی کے ایک ہاتھ میں انارج کا خوشہ دے کر ظاہر کیا گیا۔ کہ رزق پریشور کے ہاتھ میں ہے۔ یادہ سرور پاک ہے۔ اس کے دوسرے ہاتھ میں تلوار دیکر ظاہر کیا گیا۔ کہ پاپوں و ظالموں کا ناش کرنے والا وہی ہے۔ اور پھول اس کے تیسرے ہاتھ میں دے کر بتایا گیا۔ کہ وہ نرمی بادیا کا مجسمہ ہے۔ وغیرہ اخیر میں ذہ پرصرع دیتے ہیں۔

ع۔ دوئی راجوں بدر کر دم یکے دیدم دو عالم را

اس کے بعد دونوں مذاہب کی تعلیم کو باہم مطابق ثابت کرتے ہیں۔ بدیں الفاظ ۱۔ منو کا بیج ایک شارع اسلام کی بیجکا نہ نماز ۲۔ اہل ہندو کا آچمن اسپرشن۔ مسلمانوں کا وضو مسح (۳) ہندوؤں کا آٹھن اہل اسلام کا غسل ۴۔ اہل ہندو کا شوش۔ مسلمانوں کا تیمم ۵۔ ہندوؤں کا سنگھار۔ مسلمانوں کا استنجا ۶۔ ہندوؤں کا جپ۔ مسلمانوں کی تسبیح و تہلیل ۷۔ اہل ہندو کا پاہ۔ مسلمانوں کی تلاوت ۸۔ ہندو کا برت۔ مسلمانوں کا روزہ ۹۔ ہندوؤں کا وہان پن۔ مسلمانوں کی خیرات زکوٰۃ ۱۰۔ ہندوؤں کا بیلان۔ مسلمانوں کا صدقہ ۱۱۔ ہندوؤں کی تیرتھ یا تھرا۔ مسلمانوں کا حج ۱۲۔ ہندوؤں کی پردکشا۔ مسلمانوں کا طواف ۱۳۔ ہندوؤں کا پرانشیت مسلمانوں کا کھلہ ۱۴۔ ہندوؤں کا شرادھ۔ مسلمانوں کی فاتحہ ۱۵۔ ہندوؤں کا بکینٹھ نرک۔ مسلمانوں کی جنت۔ دوزخ ۱۶۔ ہندوؤں کا اچھے بٹ۔ مسلمانوں کا طوے ۱۷۔ ہندوؤں کی اپسرا۔ دھرم راج دکن۔ مسلمانوں کی حوریں۔ رمضان و ملائکہ ۱۸۔ ہندوؤں کی اکاش بانی۔ مسلمانوں کا ابام و انقا۔ ۱۹۔ ہندوؤں کے چتر گپت۔ مسلمانوں کے کرامات کا تبین ۲۰۔ ہندوؤں کے جم راج۔ مسلمانوں کے عزرائیل ۲۱۔ ہندوؤں کی بیتی۔ مسلمانوں کی پلصراط ۲۲۔ ہندوؤں کا مدھکر کنڈ۔ مسلمانوں کا حوض کوثر ۲۳۔ ہندوؤں کا کاپ برکھش۔ مسلمانوں کا سدرہ ۲۴۔ ہندوؤں کی باری۔ مسلمانوں کی شراب ظہور ۲۵۔ ہندوؤں کا کیلاش۔ مسلمانوں کا عرش عظیم ۲۶۔ ہندوؤں کا بلان۔ مسلمانوں کی معراج ۲۷۔ ان کا گین۔ ان کا عرفان ۲۸۔ ان کا دھیان ان کا مراقبہ ۲۹۔ ان کا گورو جہاتما۔ ان کے پیر فقیر ۳۰۔ ان کے کلنی افکار۔ ہمارے حضور

محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جن کے وارث کا نام ویشنو واس ہوا۔ ویشنو کے معنی اللہ اور اس کے معنی عباد یعنی عبد اللہ نام ہوا۔ ہاں کا نام سومتی یعنی امانت دار ہوا۔ سو حضور کی والدہ محترمہ کا نام آمنہ تھا۔ حضرت نے غار حرا میں عبادت کی۔ پر شرام یعنی پرش کہتے ہیں۔ روح کو رام اللہ کو جبرئیل سے تعلیم پائی۔ حضرت جبرئیل سے پہلے وحی لے کر آئے وغیرہ

اس کے علاوہ مذہبی رسالہ ہانا اور دیگر آریہ مسلم ہندو لوگوں کی زبان اور قلم سے نکلے ہوئے الفاظ و مضامین بھی پڑھتے اور سنتے آ رہے ہیں۔ لیکن یہ سب کچھ خاص شخصوں کے جذبات کی شہادت تھی۔ سچا میل ہونے کے لئے ایک ہی قسم کی تعلیم لازمی امر ہے۔ یہ بات میرے خیال میں ناممکن تھی۔ اور دوسرے لوگوں کے لئے ہر پہلو سے اب بھی ناممکن ہے۔ لیکن ہر اثر شکر ہے۔ اس پریشور کا جس کی عنایت سے ساری افکلی غلی ہوئی ہے۔ اور غیر ممکن کئی ممکن اور امر واقعہ ثابت ہوتا ہے۔ تیز ٹھیک نشانہ پر لگتا ہے۔ اور اختلاف چکنا چور ہو جاتا ہے۔

”آخری عمر میں لکھنؤ میں کو کیا ہو گیا۔ ساری عمر قرآن کے خلاف

اب اسے ایک دم دید کے مطابق کہتا ہے۔ یہ ہے وہ ریمارک جو ہم پریشور اپنے احباب سے پاس ہوتا ہے۔ مگر ہماری شکایت ہے۔ کہ ان حضرات

## ۲۹۔ مصنف کی پوزیشن

نے آریہ سماج کے اس ہم کو شخص کاغذ کی زینت سمجھا ہے کہ سچ کو قبول اور باطل کو ترک کرنے میں ہمیشہ مستعد رہنا چاہئے۔ اپنے سابقہ خیالات کی طرف اداری سے بچ کر یکدم غلطی کو ترک کرنے کی جرأت کرنا مبارک ہے۔ لیکن ہم اس کرپڈٹ کے سختی نہیں۔ ہم نے اپنے سابقہ خیالات کی طرف اداری سے بچنے کا بلو حق کو دل پر غلبہ پانے نہیں دیا۔ پچیس سال سے زیادہ عرصہ ہمیں قرآن میں ویدک صداقتوں کی موجودگی کا علم ہو رہا ہے۔ ہر شئی دیانند کے کھل جیون چتر کے دیباچے میں جو ہم نے ۱۹۱۵ء میں لکھا۔ اس قسم کے حوالہ جات موجود ہیں۔ اس کے بعد ویدک سدھانتوں کی دیا کیتا۔ ساروجنک دھرم دھندی، اسلام میں جلوہ دید میں بھی ہم نے کئی اور میں ویدک دھرم اور اسلام کی مطابقت واضح کی۔ مرحوم نیڈت دھرم بھکشو جیسے مشہور معروف مناظر کو ۱۹۲۵ء اس بطور ایڈیٹر آریہ مسافر ہمارے پاس رہنے کا اتفاق ہوا۔ تو باہمی بات چیت کا نتیجہ یہ ہوا۔ کہ انہوں نے ایک چھوٹی سی کتاب میں اس مطابقت کو واضح کیا۔ ویدوں کا عربی مبلغ یا کیا محمد صاحب آریہ تھے۔ اس کتاب کا نام تھا۔ مگر باوجود اس کے ہم اس مطابقت کو جزوی سمجھتے رہے۔ بہشت مجموعی ہماری رلے اسلام کے خلاف ہی رہی۔ ۱۹۳۲ء کی گرمیوں میں سوامی دیانند اور وید کے مضمون پر غور کرتے ہوئے ایک دن اندر یہ تحریک ہوئی۔ کہ اگر ویدوں پر صدہا اعتراضات ہوتے ہوئے ہر شئی دیانندیہ ثابت کر سکے ہیں۔ کہ مول وید کی پوزیشن اور ہی ہے۔ تو کیا قرآن کو تراجم و تقاسیر کی بنا پر مخالفت کا نشانہ بنائے جانا محفوظ ہو سکتا ہے۔ جو بالخصوص یہ خیال آیا۔ کہ مطابقت کے اس قدر ثبوت اتفاق نہیں ہو سکتے۔ اس پر ہم نے محض آیات قرآن پر موقف و محل کے لحاظ سے لغات وغیرہ کی مدد سے غور کرنا شروع کیا۔ اور جب دو تین امور میں مسلسل غور و فکر کے بعد عقدہ حل ہو گیا۔ تو حسن ظن اور بھی بڑھا۔ اور ہمیں قرآن مجید کے مطالعہ میں زیادہ سے زیادہ وقت دینے میں خوشی محسوس ہونے لگی۔ حتیٰ کہ تمام شکلات اور جمیدگیوں کو عبور کر کے ہم نے آخر اسلام کی وہ نورانی صورت دیکھی۔ جو ہو بہو اس قرآن سے ملتی تھی۔ جو ویدک تہذیب کا ہمارے دل پر چل رہا تھا۔ اور اس

نظارے تھے ہمیں وہ اطمینان قلبی بخش۔ جو عمر بھر کی مذہبی تحقیقات سے نصیب نہ ہوا تھا۔ اے کاشکے ریچارک پاس کرتے دے بھائی بھی اب اس نظارے کو دیکھ سکیں۔

### ۳۔ طرفداری کا مرض

ہرشی دیانند کا طرزِ عمل اور آریہ سماج کے نیم تمام ہم سے مطالبہ کرتے ہیں کہ ہم تحقیقِ حق کے لئے بالکل غیر جانبدار رہیں۔ دھرم کا لکھن ہی بے رور عایت اور حتیٰ و انصاف پر مبنی رویہ ہے۔ لیکن ہم آریہ لوگوں نے ہرشی دیانند کے بعد عیسائی مشنری سوسائٹیوں کی تقلید میں ویدک مشن کی کامیابی سمجھی۔ آریہ سماج کے گرد انٹی ٹیوشنوں نے گھیرا ڈال لیا۔ عجیبی تعلقات اور مالی ضروریات نے ہمیں ہندو فرقے کے ساتھ جکڑ دیا۔ ہر ہندو پر دیش پتیر پر دستخط کر کے آریہ سماج کا نمبر بنا۔ مگر مسلمان کے لئے علمی طور پر فضیلت رکھنے پر بھی خاص رسوم کی پابندی لازمی ہوئی۔ پولیسکی حقوق کے لئے بھی آریہ لوگ ہندوؤں میں شامل ہونے لگے۔ ہمیں مسلمانوں کے مظالم کی یاد ہوئی۔ کہیں ہندو مندروں کا معاملہ پیش آیا۔ کہیں اردو اور ہندی کا جھگڑا ہوا۔ اور اس طرح آریہ لوگ عموماً اپنی عالمگیر دھارمک پوزیشن کو چھوڑ کر ایٹھی جھڑن سے بننے لگے۔ نتیجہ یہ ہے کہ جس جدائی کو جڑ سے اکھاڑتے کے لئے ہرشی دیانند نے اسلام پر تکتہ چینی کی جس وصل کی امید پر نیڈٹ لیکھرام نے انتہائی جدوجہد کی۔ آریوں کے دلوں سے وہ خیال دور ہو رہا ہے۔ ہندوؤں کے لیکھرام نے در دھرمے ابغاض ہیں اپنیس کیس۔ کہ "اے نجدی بھائیو! ہمارے بچھڑے ہوئے دوستو! آریہ ستان کے ٹکڑو اور بھارت کے تختہ جگر و! ہندوستان کے پیارو! پر ماتا نے آپ کو اور ہم کو ایک ہی قسم کے عناصرِ خیمہ سے پیدا کیا۔ ایک ہی دانہ پانی ہمارے لئے منتقل ہے۔ ایک ہی ہوا پر ہماری گزراں ہے۔ ایک ہی زمین ہماری استراحت کو ہے۔ مگر یا وجود اس کے ہم کیوں ایک دوسرے کے خون کے پیاسے ہیں۔ بھائیوں کو قصائیوں سے بدتر خالف جانتے ہیں۔ یا وجود قدرتی تعلقات کے ہم بعد المشرقین کی ساخت میں پڑے ہوئے ہیں۔۔۔۔۔

اوہ! کہاں یہ اپنیس۔ کہاں دھرم یا مذہب کی اصل بنیاد توحید پر ہمارا اتفاق۔ کہاں بت پرستی وغیرہ مشرکانہ غلوں کی بیخ کنی کے یکساں ذمہ دار آریہ اور مسلمان اور کہاں ہماری موجودہ خود فراموشی۔ اے کاشکے آریہ لوگ طرفداری بھی کرتے۔ تو ہندوؤں کو بت پرستی کے عیب سے بے عیب کر کے سوامی دیانند صاف کہتا ہے۔ کہ آریہ ورت کی روزمرہ سخت تنزلی اور بت پرستوں کی شکست ان کے ایسے ہی بڑے غلوں کی وجہ سے ہے۔ سورتی پوجا وغیرہ کو نہ چھوڑیں گے۔ تو زیادہ سے زیادہ نقصان اور سزا پائیں گے۔ پس آریوں کو دور اندیشی سے کام لینا چاہئے۔ اور طرفداری کے مرض کا ہماری اس تصنیف کے نسخہ لکھیر سے جلد از جلد دفعیہ کر کے اپنی عالمگیر محنت اور اخوت کا ثبوت دینا چاہئے۔ اور یہ جان کر خوش ہونا چاہئے۔ کہ اسلام وہ نہیں جو قرآن کے تراجم تفاسیر و احادیث ظاہر کرتے ہیں۔ بلکہ دین اسلام وہ ہے۔ جو دید اور برہما وغیرہ رشیوں کے فرمودہ یا ان کے صحیح مانے ہوئے دھرم کے مطابق عربی قرآن میں مذکور ہے۔

### ۳۔ ویدک تفسیر ہی کیوں صحیح ہے

ایک اعتراض ہمارے سامنے یہ آتا ہے۔ کہ اگر کل ترجمے اور تفاسیر ناقص ہیں۔ تو آپ کا ترجمہ و تفسیر صحیح ہونے کا ثبوت کیا ہے۔ اگر اور مضمین حضرت محمد صاحب یا جبریل کے مطابق علم رکھنے سے قرآن مجید کو سمجھ نہیں سکے۔ تو آپ کے اسے صحیح سمجھنے کا یقین ہم کیسے کریں۔ اس

کا جواب اس دیباچے میں موجود ہے۔ اور مصداق

مشک آشت کہ خود ہوید نہ کہ عطار بگوید  
یہ تفسیر خود اس کا جواب ہوگی۔ لیکن جو لوگ بات کی تنگی پہنچنے کی کوشش کر کے اعتراض کرنے کے عادی نہیں۔ ان کے اطمینان کے لئے حسب ذیل دلائل شاذہ پیش کی جاتی ہیں۔

اول۔ هیچ ترجمے کے لئے پہلی لازمی شرط یہ ہے کہ اصل مصنف کی صحیح پوزیشن کا مترجم کو احساس ہو۔ اور اس کی رہنمائی میں تبادلہ الفاظ ہو۔ نہ کہ غالی لفظی تبدیلی پر اکتفا ہو۔ مثال کے لئے رسول صاحب کی عالمگیر اتحاد کی پوزیشن کو زیر نظر رکھ کر ترجمہ نہ کیا جادے۔ تو جن آیات میں لوگوں کو جمع کر نیکیا بیان ہوگا۔ ایک دہرم میں ان کے شامل ہونے کی بجائے اور کا اور مفہوم ان کا اپنے تحقیقات کے مطابق مترجم بیگا۔ چنانچہ میدان محشر میں دنیا کے فاتحہ پر مردوں کا اکٹھا کیا جانا ایک ایسا ہی خیال ہے جس کے خلاف ہمارا ترجمہ صریح اتحاد کا بیان کرتا ہے۔

دوم۔ خدا اور اس کے اہام کا قابل و عالم ریغار ہمیشہ عالمگیر اصولوں کی تبلیغ کرتا ہے۔ اور انسانی مذاہب کے خاندانے شخصی زندگیوں سے مردم پرستی اور بھوٹ وغیرہ بڑھاتے ہیں۔ قرآن عید سورۃ آل عمران آیت ۱۵ میں نہایت خوبی کے ساتھ بتاتا ہے کہ اس میں ایک تو حکم آئیتیں ہیں۔ اور دوسرا متشابہ گراہ یا کم علم لوگ متشابہ کی مختلف تاویلات سے دنیا میں فتنہ و فساد پیدا کرتے ہیں بالفاظ دیگر یہ کہ حکم یا ہمیشہ ایک سا رہنے والے عالمگیر اصولوں کو بیان کرنے والی آیات کی مختلف تاویلیں ہونہیں سکتیں۔ اور نہ ان سے نفاق بڑھتا ہے۔ کیونکہ وہ عالمگیر اور ہر زمانے ہر ملک کے انسان سے بہ آسانی سمجھے جاسکتے ہیں۔ مثال کے لئے گذشتہ نبیوں کے متعلقہ قرآنی اشارات کو لیجئے۔ نوح۔ ابراہیم۔ موسیٰ۔ عیسیٰ۔ ایوب بشعب وغیرہ کے الفاظ جہاں آتے ہیں۔ کئی مفسر صاحبان ان شخصیتوں کے متعلق بحث لے بیٹھتے ہیں۔ کوئی توریت اور انجیل میں ان کے حالات ڈھونڈتا ہے۔ کوئی حدیثوں میں اور کوئی زبان زد خلافت روایتوں سے اور اس طرح مختلف تاویلات باہم نفاق پھیلاتی ہیں۔ لیکن اسی آیت میں قرآن فرماتا ہے کہ تجزیہ کار یا سچتہ علم والے ان سے محض اس نصیحت کو اخذ کرتے ہیں جس کے لئے متشابہ آیتیں مقصود ہیں۔ مثلاً کہ نوح نے لوگوں کو حق کی طرف لانے کی انتہائی کوشش کی۔ لوگ حق پر نہ آئے۔ نہ ان کا اہی عذاب سے صفا ہوا۔ اسی طرح موسیٰ آئے عیسے آئے اور دوسرے رسول ہر ایک نے اپنے وقت میں اپنے لوگوں کو راہ راست پر لانا چاہا۔ مگر لوگوں نے ان کی مخالفت کی۔ اور انہیں اذیتیں دیں۔ لہذا ان پر عذاب نازل ہوئے۔ اور خدا نے ان کی جگہ دوسری قوموں کو برسر اقتدار و اقبال کیا۔ جو الفاظ دیگر ایک اصول سمجھا یا گیا۔ کہ مارا ہوا دین یا دہرم مارتا ہے۔ اس اصول تک محدود رہنے میں سب کا اتفاق رہ سکتا ہے۔ ہم نے تمام فروعی تاویلات کے نقص جتنا کہ ہر کس عالمگیر اصولوں کو پیش کیا ہے۔ اور وہ اصول جو آنحضرت نے کل قرآن کی کلید کے طور پر محفوظ کیا ہے۔ اسی سے ہم نے قرآنی مطالب کو کھولا ہے۔

سوم۔ سچے عالموں یا آیت پرستوں کی تعینات میں متضاد بیان نہیں ہو سکتا۔ مگر مروجہ تراجم و تفسیر سے یہ عیب بڑے زور سے قرآن مجید پر عائد ہوتا ہے۔ اور ویدک تفسیر اس عیب سے بالکل پاک ہے۔

چہارم۔ قرآن مجید خدا کی کلام کو ترجمہ نہیں ہے وغیرہ عوارضات سے پاک اور بے بدل مانتا ہے۔ اور آغاز عالم واسطے اہام کا مصدق نیز اسی کے مطابق ہونے اور اسی کی تلقین کرنے کا دعویٰ دیتا ہے۔ اور ہمارے



اس ویدک پھاشیہ میں کوئی ایسا بیان نہیں۔ جو ازل ابدی الہامی علم یا قانونِ خیر کے خلاف ہو۔ بلکہ آیات کے متعلق ہر امر متنازعہ کا ہم نے قدیم الہام کی روشنی میں فیصلہ اور آنحضرت کی پوزیشن کی معقولیت کو واضح کر دیا ہے۔

پہلے - آنحضرت کا قرآن کے ذریعہ اختلافات کو مٹانا مسئلہ ہے۔ لیکن احادیث پر مبنی ترجموں نے خود قرآن مجید کو جھگڑے کا مضمون بنا دیا ہے۔ پس تفسیرِ نذہبی واحد تفسیر ہے جس نے قرآن کو احادیث وغیرہ پر حکمران بنایا۔ اور اس کی اصل پوزیشن کو انسانی خیالات کی غلامی سے آزاد ثابت کیا ہے۔

ششم - حصہ اول کے باب سوم میں الہام وید کے متعلق بہت سے حوالہ جات پیش کئے ہیں۔ اور قرآن مجید کے کتنے ہی سورتوں کے شروع میں آنحضرت نے وید پریم کا ثبوت دیتے ہوئے الم۔ کھسحص۔ طہ۔ طلس۔ طلم وغیرہ الفاظ رکھے ہیں۔ ان کو وید کی روشنی میں تفسیر کرنے والا ہی صحیح صورت میں واضح کر سکتا ہے۔

ہفتم - ہم پھر امر متنازعہ کے متعلق صاف صاف ناقابل تردید دلائل اور ثبوت بھی پیش کر دیے ہیں۔ خالی دعوے سے کام نہیں لیا۔ وغیرہ وغیرہ۔

ہماری تحقیقات سے ثابت شدہ یگانگت دو طرح سے پہلے کے سامنے پیش ہو سکتی ہے۔ ایک نو وید کی تعلیمات کے مقابلے پر قرآنی آیات سے وہی اصول دکھا کر۔ دوسرے

۱۳۳۔ دو حصے

اول میں اس طرح کو اختیار کیا گیا ہے۔ اور عالمگیر اتحاد۔ ضرورت الہام۔ الہام وید صفات باری تعالیٰ۔ پیدائش عالم۔ ازلیات ثلاثہ۔ آواگون۔ برہمچریہ۔ ہنسنا۔ بہشت و دوزخ۔ ثمرہ اعمال۔ طریق عبادت۔ دن و رات۔ یوسفؑ تحقیق حق و باطل۔ تردید گوشت خوری۔ حفاظت کائنات۔ جانور قریبائے حیوانات۔ جنسی تعلقات۔ مساوات۔ انظام خانہ داری۔ اصول و فروع وغیرہ پر ہر دو کتب مقدسہ کی باہمی مطابقت کو روز روشن کی طرح عیاں کیا گیا ہے۔

دوسرا طریق یہ ہو سکتا ہے۔ کہ قرآن مجید کی ہر آیت پیش کر کے ثابت کیا جاوے۔ کہ سارے قرآن میں کہیں کوئی بات خلاف وید نہیں ہے۔ محض حصہ اول پڑھنے سے گمان ہو سکتا ہے۔ کہ ممکن ہے۔ حوالہ جات پیش شدہ کے علاوہ باقی آیات میں اختلاف موجود ہو۔ اس لئے ہم نے حصہ دوم میں قرآن مجید کی مکمل ویدک تفسیر پیش کر دی ہے۔ اور دیگر مفسرین سے معنی و مفہوم کے اختلاف کے متعلق بحث کر کے واضح کیا گیا ہے۔ کہ رسول صاحب کے اصل منشا۔ الفاظ کے مصدری۔ لغوی اور با محاورہ معنی اور موقع و محل کے لحاظ سے ہم سے مختلف معنی لینا کسی طرح صحیح نہیں ہو سکتا۔

کامل یکسانیت کی موجودگی میں فریقین کی باہمی کشمکش محض ایک سادہ صوفیہ دو چیلوں کی مشہور کہانی کے مطابق ہے۔ دونوں نے گورہ کی ایک ایک ٹانگ کو دانا اپنے ذمہ

۱۳۴۔ فریقین کی مٹھکے خیر پوزیشن

لیا۔ گورہ نے بیٹے بیٹے بائیں ٹانگ کو داییں پر رکھا۔ تو برادر چیلے اسے اپنی ٹانگ کی دوہیں سمجھ کر لٹھی سے بائیں ٹانگ کی وہ گت بنا لی۔ کہ گورہ کی دہائی دینے لگے۔ اور ٹانگ سوچ گئی۔ دوسرا برادر بائیں سے آتا۔ اور اپنی ٹانگ کی اس حالت پر تعجب سے استفسار کرتا ہے۔ جو اب میں سارا ماہر اسن کر اس کی بھی رگ جیت بھر گئی ہے۔ آؤ دیکھنا ہے نہ تاؤ دایں پر لٹھی پر رسید کر کے بائیں ٹانگ کا بدلہ لینا ہے۔ اور اپنی گورہ بھگتی کا ثبوت

دیتا ہے۔ ایک فارسی کتاب میں ہم نے یہ رہ دار بند رکا یہی حال پڑھا تھا۔ کہ سوئے ہوئے مالک کی چھانی پر کبھی علیے ہوئے دیکھ کر اسے غیرت آئی۔ امدکھی کو اڑانے کے لئے مالک کی چھانی پر تلوا سے وار کرنے لگا۔ کاشک جہالت کی تاریکی دلوں سے دور ہو۔ اور ایک دوسرے کی اصل صورت ہمارے سامنے آوے۔ اور ہم باہم ایک ہو کر اپنے واحد مقصد یعنی اصول توحید کی عظمت کا سکہ کل عالم میں بٹھا سکیں۔

ہمارا چشم دید واقعہ ہے۔ کہ چور کو پکڑنے کے لئے مخالف سمتوں میں دوڑتے ہوئے دو سپر ہیڈ راجہ گھم گھم ہوئے۔ ہر ایک اپنی بہادری اور کامیابی پر نازاں تھا۔ کہ میں نے چور کو پکڑ لیا ہے۔ طاقتور نے کمزور کو پیٹا اور زنجی بھی کر دیا۔ لیکن روشنی آتے ہی سخت نادام ہو کر دوسرے کی مرہم پٹی اور رضا جوئی کے لئے سنت سماعت کرنے لگا۔

پس اصل بات یہ ہے۔ کہ اس کتاب کا مطالعہ کرنے کے بعد بھی اگر کوئی ویدک دھرمی یا مسلم بھائی مذہبی تفریق کی حمایت کرے گا، تو وہ دیدیا قرآن سے اپنے صریح باغی ہونے کا ثبوت دیگا۔

ایک اور قصہ ہمارے سامنے ہے۔

### ۳۴۔ ہماری دعا

ایک شخص تجارت کی غرض سے دور دیش میں گیا۔ بیوی حاملہ تھی۔ وہ بیٹا جنی جوڑا ہوا۔ اور پندرہ سال کی عمر میں اپنے والد کی طرف روانہ ہوا۔ ایک منزل باقی تھی۔ کہ رات گزارنے کے لئے ایک سرائے میں ٹھہرا۔ ادھی رات کے قریب اس کے بیٹا میں سخت درد ہوا۔ جتنے کدوہ تڑپنے اور زور سے کراہنے لگا۔ باس کے کمرے میں ایک امیر ٹھہرا تھا۔ وہ اس کی ہائے ہائے سے بیزار ہو کر سرائے کو بتا ہے۔ اس مریض کو کسی اور جگہ لے جاؤ۔ ہمارے آرام میں خلل ہوتا ہے۔ لڑکے نے ہر چند دھم طلب کیا۔ اس کی ایک نہ سنی گئی۔ جتنے اکامیر اور سرائے دار نے مل کر اس کو ایک علیحدہ جگہ میں پہنچا دیا۔ مگر جوہنی وہ ٹوٹنے لگے مریض نے باغی جوڑ کر عرض کی۔ کہ اگر میں گدڑ جاؤں۔ تو میرے والد صاحب کو اطلاع دیدیجئے گا۔ پوچھا گیا۔ وہ کہاں ہیں۔ کیا کرتے ہیں۔ اور ان کا نام کیا ہے۔ جواب ملا۔ اسکے پڑاؤ پر وہ بڑے بھاری سوداگر ہیں۔ راجندر ..... "یہ نام اس کے منہ میں ہی تھا۔ کہ امیر فرطِ محبت سے اسے پیٹ گیا۔ پھوٹ پھوٹ کر رونے لگا۔ سرائے کی مدد سے بڑی احتیاط کے ساتھ اسے اپنے کمرے میں لایا۔ اب آرام کہاں۔ ڈاکٹروں اور دواؤں کی تلاش ہے زکیر خیر خیر ہو رہا ہے۔ لیکن پیش نہیں جاتی۔ بیٹا چل دیتا ہے۔ بد نصیب راجندر اپنے کپے پریشان اور اپنی قیمت کو روندنا ہے۔ اور اپنے بیٹے کا آپ قاتل بننے کا خیال اس کے دل پر بار بار وہ کاری چوٹ لگاتا ہے۔ کہ وہ خود بھی جانبر نہیں ہو سکتا۔ موجودہ کشمکش کو جہالت پر مبنی سمجھ کر ہمارے دل سے سوال اٹھتا ہے۔ کہ کیا فریقین کی حامل تباہی کے بغیر ہمارا کوئی اور انجام بھی ممکن ہے۔ جو اب ملتا ہے۔ ہاں ہاں سوداگر کی تقدیر کوئی عالمگیر اصول نہیں

ہمارے ایسی مثالیں بھی پیش کرتی ہے۔ کہ دو حکومتوں کے حکمران ایک دوسرے کو کچلنے کے لئے میدانِ جنگ میں بالمقابل کھڑے ہیں۔ مگر جوہنی انہیں معلوم ہوتا ہے۔ کہ ان کے باہم باپ اور بیٹے کا رشتہ ہے۔ ہتھیار پھینک کر باہم بغلیکیر ہوتے ہیں۔

کاشک فریقین پر تاریخ کی یہ اپیل اثر کرے۔ اور وہ سب کا محافظ اور سچا مددگار خدا ہماری اس دعا کو قبول فرمائے کہ۔

”اے علم بالذات اہماری اس تصنیف کو اپنا غنیمت کرشمہ بنا دے۔ جہالت میں مبتلا اپنے بندوں کو اس کے ذریعے ان کا باہمی رشتہ جتا دے۔ اور ہم پھیلنے والوں کے باہم بغلیں ہونے کا مسرت بخش نظارہ اہل عالم کو دکھا دے۔“

(اوم شہم)

دیباچہ کو ختم کرتے ہوئے مسلم غیر مسلم سب علماء سے ادب کے ساتھ میری گزارش ہے کہ وہ مکلف فضا اور تعصبات کے اثر سے اپنے تئیں پاک کریں۔ اگر علم تحقیق حق کے اس

## ۳۵۔ جمع علماء کرام سے اپیل

مودل منتر کو ہی واضح نہیں کرتا۔ تو اس کو علم کہنا ہی غلط ہے۔ مسلم علماء قرآن رسول خدا کے تابع ہیں۔ نہ کہ مترجموں اور ان کے ترجموں۔ مفسرین اور ان کی تفسیروں یا محدثوں اور ان کی حدیثوں کے بدلے۔ دماغ اور عقل پر بیرونی غلامی کا بوجھ اصل دین سے ہونا چاہئے بغیر نتیجہ نہیں لا سکتا۔ دوسری طرف دیدک دہری علماء کو آیات قرآن کو چھوڑ کر احادیث وغیرہ کی بناء پر اسلام کو منہم کرنے سے باز آنا چاہئے۔ آریہ عالم براہمن گر نختہ یا پیران وغیرہ کے بیان کو مستند بالغیر سمجھتے ہیں۔ تب قرآن کے علاوہ اور تحریروں کو اسلام کے متعلقہ نکتہ چینی کا میڈیم بنانا کسی سچے محقق کا کام نہیں ہو سکتا۔ ہر شئی دینا منہ جہاں صاف لکھا ہے۔ کہ یہاں ترجمہ قرآن پر مکتہ چینی کرنا ہوں۔ وہاں یہ بھی قابل غور ہے۔ کہ انہوں نے آیات قرآن کا ہی ترجمہ لیا۔ احادیث کو چھوڑ دیا۔

نہ صرف یہ اسلامی لٹریچر متفقہ طور پر یہ واضح کرتا ہے۔ کہ قرآن مجید کی ترتیب آنحضرت کے بعد صحابی جماعت نے کی ہے۔ اور صحابی جماعت کے لئے کافی مشکلات و رہنمائی تھیں۔ آنحضرت کی تقریریں عربی رسم الخط میں نہیں۔ کوئی زبان میں لکھی ہوئی تھیں۔ اور اس زبان میں جہاں جہاں پی یا لندوں کی طرح نہ اعراب تھے نہ نقاط۔ پھر آیات لاکھوں حدیثوں میں غلط لکھی تھیں۔ پس جہاں صحابی جماعت ان شکلوں کو عبور کرنے اور قرآن کو اس صورت میں ترتیب دینے کے لئے قابل تجنب ہے۔ وہاں اس کو پورا احتیاط حفاظت سے چوں کا تیوں ہم تک پہنچانا علماء اسلام کی ہمت والو العزمی دینی عہد اور ایشیا کا ثبوت ہے۔ ممکن ہے۔ جو قرآن پہلے پیش ہوا۔ اس میں بعض زبیا وہ لطیف مضامین اس وقت کے علماء کی سمجھ میں نہ آتے ہوں۔ اور ایسے ہی یہ بھی ممکن ہے۔ کہ قابل اعتراض مضامین سے پہلے ترتیب دہندگان اسے آزاد اور پاک نہ رکھ سکے ہوں۔ اور چونکہ حقیقت اور سپرٹ کے لحاظ سے موجودہ قرآن قدیم تعلیم کے عین مطابق ہے۔ اس لئے معترضوں کی پیش کردہ فروعی غلطیاں میرے لئے بالکل ناقابل غور ہیں۔ اول تو احتمال معترض کے غلط مضامین کھانے کا ہے۔ کیونکہ آنحضرت کے زمانہ کے عربی محاورات اور طرز بیان سے موجودہ وقت کا کوئی غیر مسلم عالم کا محقق واقف نہیں ہو سکتا۔ دوسرے میں پورے وثوق سے کہہ سکتا ہوں۔ کہ سپرٹ اور اصل حقیقت کے لحاظ سے موجودہ قرآن قدیم دہرم کے کہیں خلاف نہیں گیا۔ اس لئے مسلم اور آریہ علماء کو متفقہ طور پر ازلی ابدی سچائیوں کی اشاعت میں کوشاں ہونا چاہئے۔ تاکہ نہ صرف ہم دونوں فریق کل اہل عالم خدا کے جل شانہ کی عنایت سے صراط مستقیم کی ہدایت سے سچے معنوں میں کامیاب ہو سکیں۔

لکھنؤ

# حصہ اول مطالبتِ تعلیم و دید قرآن

## باب اول - اتحاد عالمگیر

دید میں جہاں بھی ہدایت کے لئے خطاب کیا گیا ہے۔ کہا ہے۔ اے فشیو رانانو (اے دو دوا) (عالم لوگو) ہے راجن۔ یہ سینا پتی ہے امرت پترو وغیرہ جس کا مطلب یہ ہے کہ ملک قوم زمانہ یا خاص شخصیتوں کا لحاظ نہیں کیا گیا ہر زمانہ ملک اور قوم کے انسانوں کو یہ لحاظ ان کے صفات و افعال کے یکساں طور پر خطاب کیا گیا ہے۔ قرآن کا طریق خطاب بھی ہو ہو سکتا ہے۔ یا تمہارا (اے انسان) (اے نبی) وغیرہ۔

### ۱۔ طریق خطاب

معتزض کہتا ہے کہ قرآن تو شخص عرب کے لئے مقصود ہے۔ سورۃ البشوری آیت ۱ میں لکھا ہے (۱) اور اسی طرح ہم نے تمہاری طرف عربی قرآن کو بھی کیا ہے۔ تاکہ تو مکہ اور گرد و نواح کے لوگوں کو ڈراوے بلکہ اس کا یہ مطلب نہیں کہ قرآن کی تعلیم مکہ والوں کے لئے ہی ہے۔ بلکہ عربی زبان میں عالمگیر تعلیم کو پیش کرتا ہے۔ کیونکہ اہل عرب سنسکرت وغیرہ کو جانتے نہ تھے۔ اسی مدعا کو کئی اور جگہوں میں بھی واضح کیا گیا ہے۔ سورۃ المومنین آیت ۱۰۹ میں کہا ہے۔ ہم نے اس راہی علم محمد (کو تیری عربی) زبان میں آسان کیا ہے۔ تاکہ تو اس سے متقی لوگوں کو خوشخبری سناوے اور گمراہ مخالفوں کو ڈراوے۔ (۲)

پس تعلیم کے لحاظ سے اس اعتراض میں کوئی وزن نہیں۔ فی الحقیقت قرآن کا عربی میں ہونا وہی بات ہے۔ جو ہر شے دینامند کے ستیارتھ پر کاش کا ہندی میں ہونا ہے۔ ملک قوم۔ مذہب۔ زبان وغیرہ کے لحاظ سے تعزیری کا ہونا قدرتی یا منجانب اللہ نہیں۔ محدود العلم انسان کی فعل مختاری پر مبنی جہالت یا تنگ خیالی کا نتیجہ ہے۔ پس زبان تو مقرر یا سامعین کی مقامی یا زمانی حسب ان کی مخصوص حالت کے ہو سکتی ہے۔ اور مقصود اس سے عالمگیر تعلیم کے متعلق اشارہ کرنا ہی ہوتا ہے۔

رگوید اشک ۸ ادھیائے ۸ درگ ۹ متر ۲ میں ہدایت ہے۔

### ۲۔ اتحاد اور اس کا صحیح مفہوم

(۱) وَكَذَٰلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِتُنْذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا  
(۲) قَالُوا كَيْفَ نُنْذِرُهُ بِلِسَانِكَ لَنُنْذِرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ وَلَنُنْذِرَ بِهِ تَوَمَّا لَقَاءُ

تمہاری چال یعنی تمہارے اعمال اور تمام طریقے نیک نیز ایک سے یا مبادرت پر مبنی ہوں۔ تمہاری گفتار یعنی تحریر اور تقریر سچی اور اختلافات سے بالاتر ہو۔ تمہارے دل سچے علم سے روشن رہیں۔ تعصب بطرقہ داری اور جہالت سے پاک لوگوں کی تقلید کرتے ہوئے تم سچے گیان کے نزدیک ہوتے جاؤ۔ (۱۷)

اس سے اگلے منتر میں کہا ہے۔  
تمہارے منتر یعنی دیوار ایک سے ہوں۔ یعنی تم سچے علم کو ہی حاصل کرو۔ سب کچھ دیکھو و سنو۔ مگر قبول حق کو ہی کرو۔ تمہارے اندر اختلافات نہ ہوں۔ تمہارے من اور چیت یعنی سوچنے اور علم کا احساس کرنے والی طاقتیں ایک سی ہوں۔ یہ الفاظ دیگر تمہارے خیالات۔ تمہاری خواہشات۔ تمہاری یادداشتیں یا سنسکار سب نیک اور باہم مطابق ہوں۔ میری یہی آئینہ یاد دیا گیا ہے۔ کہ تمہارے دل اور عمل میں مطابقت ہو۔ تم باہمی تعلقات میں سچائی اور مساوات کو مقدم سمجھو۔ حق کے ساتھ تم رہو۔ اور تمہارے ساتھ سچائی رہے (۱۸)

اسی طرح کتنے ہی منتروں میں مختلف پیرایوں سے انسانی جماعت کو مساوات اور عالمگیر اتحاد کا خیال دلایا گیا ہے۔ گویا نہ صرف اصول اتحاد واضح کیا ہے۔ اس کا صحیح طریق بھی بتا دیا ہے۔ جو یہ ہے۔ کہ انسانوں کی رفتار اور گفتار ایک ہو۔ یعنی اصل قول کے مطابق ہو۔ لیکن ان دونوں میں مطابقت بھی ہو سکتی ہے۔ جب دلوں میں میل ہو۔ اور اس میل کا انحصار ہے۔ ایک ہی قسم کے خیالات خواہشات یا تعلیم و تربیت پر گھر میں اگر بیوی اور خاوند کا آرام و راحت سے گذر ہو سکتا ہے۔ تو ان کے دلوں کے ملنے سے۔ اس لئے شادی کے قول کا لب لباب ہی یہ ہے۔ کہ ہمارے من اور چیت ایک دوسرے کے مطابق ہوں۔ آئنا اور شاگرد کا تعلق اگر نیک نتیجہ لاسکتا ہے۔ تو ان کے دلوں میں باہم و شفا اور علمی ترقی کے متعلق شوق و لگن ہونے سے ہی اس لئے گورو اور شیش کے تعلق کا مرکز بھی دلوں کے میل کو ہی ٹھہرایا جاتا ہے۔ اور ان شخصی اور محدود تعلقات سے گذر کر جب انسانی جماعت سے ہر فرد کا وسیع تعلق زیر بحث آتا ہے۔ تو یہی اسی ذریعہ اتحاد پر کل انسانی جماعت کو متحد کیا جاتا ہے۔

بھگروید ا دھیتے ۳ منتر ۱۸ میں علی زاویہ نگاہ پیش کر کے دفعہ ہائے مضمون کا انتہائی وسیع مفہوم پیش کیا گیا ہے۔ دعا مانگی گئی ہے کہ

### ۳۔ وید کا زاویہ نگاہ

ہم پر مشور! ایسی کہ پاکرو۔ ہم باہمی عداوت اور تعصبات سے پاک ہو کر محبت اور دوستی کا بڑا ذکر ہیں۔ رب پرانی مجھے اپنا منتر جانیں۔ اور میں رب پرانیوں کو اپنا دوست جانوں۔ ہمارا نفع نقصان دکھ سکھ سب ایک ہو جاوے۔ (۱۹)

१ सं गच्छ ध्वं सं वद ध्वं सं वो मना न्सि जानताम् ।

देवा मां च या पूर्वे संजा नाना उपासते ॥

२ समानो मंत्रः समिति समानी समानं मनः सह चित्त भेषाम ।

समानं मंत्र मभि मन्त्र येवः समानेन वो हविषा जुहोमि ॥

३ वृते ह छे इमा मित्रस्य मा चक्षुषा सर्वाणि भूतानि समीक्षताम्

मित्र स्या हं चक्षुषा सर्वा णि भूतानि समीक्षे । मित्रस्य चक्षुषा समीक्षामहे ।

دلوں کے ملانے میں ہی زاویہ نگاہ بد نظر ہے۔ لیکن سوال یہ ہے کہ یہ بیگانگت رونا کیسے ہو۔ مختلف خیال اور حال والے لوگوں کے جدا جدا دلوں والے ٹکے کس ایک ہی تانگے میں پر دے جا دیں۔ اس کا جواب انظر وید ۱۳-۴۰ میں یہ دیا ہے۔

(گو انسانی دل جدا جدا یا تاہم مختلف ہیں) تاہم سب کو دھارن کر نیوالا پر مشورہ تمام اختلافات سے بالاتر ہے۔ وہ ہی ایک ہے۔ ایک ہی ہے۔ یقیناً ایک ہی ہے۔ اسی کی قدرت میں سب دیوتا ایک درت (ایک ہی حالت میں قائم) ہو سکتے ہیں۔ (۱۱)

گویا دید دھارس بندھاتا ہے کہ باہمی نفاق کی وجہ سے مایوس ہونا ٹھیک نہیں۔ کیونکہ ایک قادر مطلق خدا سب دلوں اور رتوں میں موجود ہے۔ اور اسی میں اسی کا سچا علم تمام کو متحد کر سکتا یا پھر سب موتیوں کو ایک ہی رشتہ متحد کر دین پر دے سکتا ہے۔

اپنی عامانہ تصنیف ستیا رتھ پرکاش کے خاتمے پر ہنرشی لکھتے ہیں۔

### ۴۔ سوامی دیانند کا انتہائی مقصود

تردید اور کامل سچائی کے پرچار سے سب کو طریق بیگانگت پر لا کر دشمنی چھڑا کر آپس میں مستحکم محبت سے بہرہ مند کرنا سب سے سب کو آرام پہنچانے کے لئے تیسری کوشش اور میرا مقصد ہے۔

رشی نے دہرم کو ایشوری امانت بنایا۔ اور اس کی تعریف یہ کی کہ

”بے رورعایت انصاف کا رویہ راستگوئی وغیرہ اوصاف سے موصوف ایٹور کے احکام ویدوں کے مطابق ہی دہرم ہے۔ اپنی رائے یا کسی اور دت کو قابل قبول نہیں بنایا۔ نہ اپنے ملک کی طرفداری کی۔ نہ آریہ سماج کو آریوں کی ترقی کے لئے بنایا۔ بلکہ ایک خاص نیم میں سنسار کا آپکار کرنا آریہ سماج کا مقدم فرض ٹھہرایا۔ اور انسانی جماعت کی ترقی و بہبود میں ہی اپنی بہتری سمجھنے کے لئے ایک نیم میں ہدایت دی۔ کہ اپنی ترقی پر قناعت نہ کر دے۔ اپنی حقیقی ترقی اپنے بھجنوں کی ترقی میں سمجھو۔“

ستیا رتھ پرکاش کے دیباچے میں آپ نے اپنی پوزیشن کو ان الفاظ میں واضح کیا۔

”گو میں ملک آریہ درت میں پیدا ہوا۔ اور اسی میں رہتا ہوں۔ مگر جس طرح کہ یہاں کے مختلف فرقوں کی جھوٹی طرفداری نہ کر کے جوں کا توں ظاہر کر دیتا ہوں۔ ویسے ہی دوسرے ملک والوں یا مذہب پھیلانے والوں کے ساتھ یہود بے غامد کے متعلق برتاؤ ہوں۔ ویسا ہی غیر ملک والوں کے ساتھ بھی۔ ایسا ہی سب حق پسند لوگوں کا فرض ہے۔ کیونکہ اگر میں بھی کسی ایک مت کا طرفدار ہوتا۔ تو جیسے آج کل اپنے اپنے مت کی تعریف تائید اور اشاعت کرتے ہیں۔ اور دوسرے مذہب کی بُرائی کر کے اس کو نقصان پہنچاتے اور اس کی مزاحمت کرانے پر تیار ہوتے ہیں۔ ویسا ہی میں بھی کرتا۔ لیکن ایسی باتیں انسانیت سے بعید ہیں۔“

॥ तमिदं निगतं सहः स खं रक् सव वृदे क सव सर्वे अस्मिन्  
देवा रक् वृन्तो भवन्ति ॥

عوضیکہ دید کے فرمان کے مطابق سوامی دیانند کو شخص اختلافات کو مٹانا اور بنی نوع انسان کو حق پر متحد کرنا ہی مطلوب ہے۔

اب دیکھنا یہ ہے کہ اسلام کی اس پہلو میں کیا تعلیم

## ۵۔ قرآن مجید اور رسول صلعم کی پوزیشن

دفعہ اس جو طر فی خطاب بیان ہوا۔ اس سے بنیادی

اصول تو واضح ہی ہے۔ اس کے علاوہ اور حوالہ جات قابل غور ہیں۔

(۱) سورۃ آل عمران آیت ۸ میں آنحضرت کے دل کی تہ سے نکل ہوئی دعا ہے۔

اے ہمارے رب! تو ہی وہ وقت لاسکتا ہے کہ ہمارے اختلافات دور ہوں۔ اور ہم متحد ہو جاویں تحقیق

اللہ اپنے قانون کے خلاف نہیں کرتا (۱)

اس میں دید اور سوامی دیانند کی طرح اختلافات کا دور ہونا اور دلوں کا ملنا اتحاد کا اصل اصول بتایا ہے۔ جو لوگ یوں ہی اتحاد کی پکار مچاتے ہیں۔ اور تبلیغ حق سے دلوں کو نہیں ملاتے۔ انہیں کہا گیا ہے کہ لیتور محض اتحاد کے لفظی چھوڑنے سے اپنے قانون کو توڑ نہیں سکتا۔ یعنی اتحاد کے لئے محض دلوں کے ملنے کا ہی قانون ہے۔

فاضل مفسرین اس قیمتی اور معنی خیز مفہوم کی بجائے یوں ترجمہ کرتے ہیں کہ

”اے ہمارے رب! تو ہی ہم کو اس دن میں جمع کرنے والا ہے۔ جس کے آنے میں کوئی شک نہیں۔“ اور اگرچہ آیت میں موبہوم قیامت کے لئے کوئی لفظ نہیں۔ تو بھی اس دن کو قیامت کا دن ہی کہتے ہیں۔ یہ خیال کہاں تک وزن دار ہے۔ اس کے لئے سلسلہ مضمون کا طے ہونا ضروری ہے۔

اس سورۃ کی پہلی آیت میں کتاب بالحق کے ظہور اور پیغمبر میں موجود عالمگیر صداقتوں کی تصدیق نیز تورات اور انجیل کے ظہور کا ذکر ہے۔ اور چونکہ یہ تبلیغی جذبہ و جذبہ اتحاد کے لئے مقصود ہے۔ اس لئے سلسلہ مضمون ظاہر ہی ہے۔ آیت نمبر ۳ میں قرآن مجید تورتہ اور انجیل کے علاوہ قرآن کے ظہور کا بھی ذکر ہے۔ اور فرقان کہتے ہیں حق و باطل کی تمیز اور ان کے باہم فیصلہ کرنے والی کتاب فیصل کو۔ پس آیت زیر بحث میں یوم لاریت ذیہ کا مفہوم صرف یہی ہے کہ وہ زمانہ جس میں اختلافات نہ رہیں۔

آیت نمبر ۴ میں کہا ہے۔

خدا ہی (ذی عنایت) سے تجھ پر یہ کتاب نازل ہوئی ہے جس میں ایک تو حکم ربی بدل اصولوں کو ظاہر کر نیوالی تینیں ہیں۔ یہ ام کتاب ہیں۔ اور دوسری متشابہ آیتیں ہیں۔ سو حق کے دلوں میں جہالت یا گراہی ہے۔ وہ ان متشابہ آیتوں کے ہی چکر میں پڑے مختلف تاویلات سے اختلاف پیدا کرتے ہیں۔ حالانکہ ان کی صحیح تاویل سوائے خدا کے کوئی نہیں جانتا۔ اور صحیح و پختہ علم والے یوں کہتے ہیں کہ ہم ان سب کو خدا سے ہی مانتے ہیں۔ واقعی اہل عقل کے بغیر نفس مضمون کو کوئی نہیں سمجھتا۔ (۲)

۱) رَبَّنَا أَنْتَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ كَذَبَ فِيهِ الْإِنَّمَا لَا يَخْلَفُ الْمُبْعَادُ  
۲) هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ نَبَأَ مَا لِلَّذِينَ عَصَوْا

دیدک رشی پر اور اپرا د قسم کی دویا کو مانتے ہیں۔ پرتیکش اور پروککش یا کیف اور لطیف میں بھی علم کی تقسیم ہے۔ عقل کی رسائی اور روح سے گرہن ہونے والا بھی دو طرح کا علم ہے۔ سادھی میں جو علم بالمشافہ ہوتا ہے۔ اس کے ماسوائے کو آپشنہ کار سنشے یا شکوک یا برائتی والی حالت کہتے ہیں۔ ایثار کے دیدار ہونے پر ہر دے کی گمانہ کھلی جاتی اور سب شکوک مٹ جاتے ہیں۔ اسی کے مطابق متشابہ آیات سنشے والا علم میں۔ اور ام الکتاب عالمگیر بے بدل اصولوں والا علم ہے۔ اسی کو اصول اور فروع پر بھی چسپاں کر سکتے ہیں۔ اور امر مسلمہ ہے کہ اصول میں تو سب متفق ہوتے ہیں۔ لیکن فروع میں اختلاف ہوتا ہے۔ بقول

### Agreement in main and difference in detail

تفسیرات کی دفعات تو اصل قانون میں۔ اور لاپورٹوں والے مقدمات کی نظیر میں پیش کرتے ہیں۔ اور یہ آیت بہ طور دیدار بہ کوزہ واضح کرتی ہے۔ کہ فرقہ دارانہ یا مذہبی تقسیم محض مقامی زمانی شخصی یا فروعی امور کی مختلف تاویلات پر مبنی ہے۔ اور ام الکتاب ہی وہ ذریعہ ہے۔ جس سے اختلافات مٹے رہتے ہیں۔

اس کے بعد آیت نمبر ۷ میں دعا کی گئی ہے کہ  
 "اے ہمارے پروردگار! ایسی عنایت کر کہ ہم ہدایت پا کر اس سے ڈولنے نہ پادیں۔ اپنے حضور سے ہم پر رحمت فرما۔ واقعی تو ہی سچا دانی ہے" (۱)  
 پس سلسلہ مضمون محض اتحاد کا مطالبہ کرتا ہے۔ اور عالمگیر اتحاد کے مول منتر کا ان تینوں میں پھر تین جن بیان کیا گیا ہے۔

دفعہ میں قیامت کا ذکر ہے۔ متعلق اور گو معسرین نے اس خیال کو بڑی اہمیت دی۔

ہے۔ اور ہر کہیں دنیا کے خاتمہ پر میدان محشر میں تمام مردوں کے قبروں سے نکل کر جمع ہونے اور ان کے اعمال کے مطابق بہشت دوزخ ملنے کے بیان کو قیامت کے دن

### ۴۔ یوم القیامت

سے شوب کیا ہے۔ تاہم حقیقت کے لحاظ سے یوم القیامت کا قرآن مجید میں کہیں بھی یہ مفہوم نہیں۔ قیامت کے معنی ہیں۔ کھڑا ہونا۔ قائم اور برقرار رہنا۔ اور اس لحاظ سے یوم قیامت ایک قوم کے بعد پھر کھڑا یا پیدا ہونے کا دن ہے۔ دوسرے دنیا کا زمانہ قیام۔ اور تیسرے معنی ہیں۔ انسانی جماعت کی پرسکون یا راحت اور ترقی کی حالت۔ افسوس ایسی دو معنی کلام کے مفہوم اور موقعہ محل وغیرہ کا لحاظ ذکر کے حقیقت پر تار کی ڈالی گئی ہے۔ سورہ الجاثیہ آیت ۱۸ نیز ایک اور آیت میں کہا ہے۔

"خدا ہی ہے۔ جو زمانہ امن و اتحاد میں ان کے مابین امور متنازعہ فیہ کا فیصلہ کرتا ہے۔ یا یوں کہو کہ خدا کی ہی عنایت سے امور متنازعہ فیہ کا فیصلہ ہو کر امن و اتحاد قائم ہوتا ہے۔" (۲)

بقیہ ۱۵  
 قُلْ دِينِي دِينُ قَدِيمٍ مِمَّا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ  
 وَرَبُّنَا الَّذِي أَعْزَمَ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ  
 إِنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ قِيَامًا كَمَا تَوَفَّيْتَهُ يَحْتَفِلُونَ



اگر یہ مطلب لیں کہ قیامت کے دن خدا ان کے باہم فیصلہ کرے گا۔ تو یہ فعل محبت ہوگا۔ کیونکہ اس فیصلے کا فنا کے وقت اثر کیا ہو سورۃ بنی اسرائیل آیت نمبر ۵ میں کہا ہے۔

کوئی بھی بستی نہیں۔ جسے ہم قیامت سے پہلے فنا نہ کریں گے۔ یا اسے عذاب شدید نہ دیں گے۔ یہ بات کلام الہی میں لکھی ہے۔ ۱۱

قریب کے معنی بستی بھی ہے۔ قوم بھی اور جسم بھی جسم پیدا ہونے سے پہلے ہلاک کیا جا رہا ہے۔ ہر انسان دکھ اور عذاب پا کر ہی سکھ کو حاصل کرتا ہے۔ یہی تپ اور اس کا پھل ہے۔ ہر ملک اور ہر قوم میں جنگ کے بعد شانتی یا امن قائم ہوتا دیکھا جاتا ہے۔ مہوہم قیامت کے خیال سے آیت بے معنی ہو جاتی ہے۔ کیونکہ اس کے مطابق ہلاکت اور عذاب قیامت کے بعد ہوگا۔ مگر آیت میں قیامت سے پہلے مذکور ہے۔ پس پہلے اختلافات کا فیصلہ ہونا اور پھر اس کے طور پر امن و اتحاد کے قیام والا دور ہونا ہی صحیح مفہوم ہے۔

دیدک دہری لوگ مانتے ہیں۔ کہ دود یوتا چیز اور گیت نام کے انسان کے اعمال لکھتے ہیں۔ اور ان کے اعمال نامے کے مطابق موت کے بعد پھل ملتا ہے۔ چیز کے معنی ہے لکھنا۔ اور گیت کے معنی ہے پوشیدہ اور مراد یہ ہے۔ کہ تمام اعمال کی یادداشتیں یا سنسکار روح پر رہتے ہیں۔ موت کے وقت جو جو سنسکار زور میں ہوتے ہیں۔ انہی کے مطابق اعلیٰ یا ادنیٰ قابلوں کی تحریک یا تقدیر ہوتی ہے۔

قرآن سورۃ الانقطار آیت ۱۲ میں اس فلاسفی کو یوں بیان کیا ہے۔

یقیناً تم پر محافظ تعینات ہیں۔ کراما کا تبیین جو کچھ تم کرتے ہو۔ وہ جانتے ہیں۔ (۱۲)

اور کراما کا تبیین والے اعمال نامے ہی قرآن میں آئندہ تقدیر کے اصل موجب ہیں۔ چنانچہ سورۃ الجادلہ میں ہے۔ کہ جب خدا ان سب کو پھر پیدا کرے گا۔ ان کے عمل ان کے سامنے رکھ دیگا۔ اس نے انہیں محفوظ رکھا ہوا ہے۔ خواہ انسان انہیں بقولاً ہوا ہے۔ واقعی خدا تمام امور کا ساکشی ہے۔ (۱۳)

اس آیت میں جس لفظ کے معنی ہم پھر پیدا ہونے کا وقت کرتے ہیں۔ وہ ہے۔ یَوْمَ یَبْعَثُ اللہ جِئِئاً اور بعثت کے معنی پیدا کرنا و جِئِئاً کے مسلمہ ہیں۔ اور چونکہ قرآن اس کے بعد اسی خیال کو یَوْمَ الْقِیَامَت سے منسوب کرتا ہے۔ اس لیے یَوْمَ الْقِیَامَت کا مفہوم ستر جنم والا بھی صاف ظاہر ہے۔ اس آیت کے الفاظ یہ ہیں۔ کوئی سے بھی تین مشورہ کرتے ہیں۔ تو چو کھا خدا ہوتا ہے۔ اور کوئی بھی پانچ ہوں۔ تو وہ چھٹا ہے۔ غرضیکہ کم ہوں یا زیادہ وہ ان کے ساتھ ہوتا ہے۔ خواہ کہیں ہوں۔ پھر وہی قیامت کے دن ان کے عمل ان پر واضح کرتا ہے (۱۴)

(۱۱) وَإِنْ مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُّهِدٌ لِّهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ أَوْ مَعَدٍّ لِّوَهَا عَذَابٌ شَدِيدٌ إِنْ كَانَتْ ذَالِكِ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا

(۱۲) وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ هَ كُلِّ مَا كَاتِبِينَ هَ يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ

(۱۳) يَوْمَ يَبْعَثُ اللہ جِئِئاً قَبْلَهُمْ بِمَا عَمِلُوا هَ أَحْصَاهُ اللہ وَلَسَوْهُ لَو اللہ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ

(۱۴) مَا يَكُونُ مِنْ نَّجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا آدْنَىٰ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرُ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ إِنْ مَا كَانُوا لَهُمْ يَكْتُمُونَ بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ

پس یہاں یوم بعثت اور قیامت دونوں پیر ختم کے واسطے ہیں۔ جب اعمال کا ثمرہ ملتا ہے۔  
سورۃ طہ آیت ۱۲ میں ہے۔

اور جو کوئی میری عبادت یا سرے الہامی علم سے کنارہ کرے گا۔ اس کے لئے وجہ معاش تنگ ہوگی۔ اور وہ  
قیامت (پیر ختم) کے دن اندھا سید کیا جاویگا۔ (۱۶)  
اس آیت کو قبل بھی غور سے دیکھیں گے۔ اتنا ہی یوم القیامت کی حقیقت اگلے جسم کی واضح ہوگی۔  
ربا من واتحاد کا زمانہ۔ اس کے لئے کئی جگہ لفظ آتا ہے۔ یوم الجمعہ اکٹھا ہونے کا وقت سورۃ التفتاب  
میں ہے۔

جس دن خدا تمہیں اتحاد کا دور لانے کے لئے جمع کرے گا۔ وہ یوم التفتاب ہے۔ (۱۲۱) اور سورۃ الشوری  
آیت میں کہا ہے۔ (۲۰)

اور اسی طرح ہم نے عربی قرآن کو تیری طرف وحی کیا ہے۔ کہ تو مکہ اور گرد و نواح کے لوگوں کو ڈراوے  
اور اس زمانہ اتحاد کی انہیں خبر سارے۔ جس میں جنت والا فریق بھی ہوگا۔ اور دوزخ والا بھی (۲۱)  
مفسرین یوم التفتاب اور یوم الجمعہ کو بھی روز قیامت کہہ دیتے ہیں۔ لیکن ان میں ہر جگہ جمع یا متحد  
کرنے کا مطلب ہے۔ کیونکہ سورۃ الشوری کی اگلی آیت میں اتحاد ہی کا بیان ہے۔ کہ  
وادر اگر اللہ چاہے گا۔ تو تمہیں ایک ہی امت کر دے گا۔ مگر جس کو چاہے گا۔ اپنی رحمت میں داخل  
کرے گا۔ اور جو گنہگار ہوں گے۔ ان کا نہ کوئی دلی ہوگا۔ نہ معاون (۲۲)

پہلی آیت میں بھی نیک اور بد سب کو عربی قرآن کے ذریعے سچے دین کی طرف آنے کے واسطے ہمیدینی ہے  
یا کفر سے ڈرانے کو رہے۔ اور اس آیت میں بھی ایک ہی امت ہونے کا بیان ہے۔ اور سمجھا گیا ہے۔ کہ  
اس میں یہ مطلب نہیں۔ کہ ایک امت ہو جاتے سے خدا سب کو سکھائی دے گا۔ بلکہ جیسے پہلے نکمھی دکھی  
موجوہ ہیں۔ ویسے ہی جو اس خدا کے حکموں پر چلیں گے۔ انہی پر اس کی رحمت ہوگی۔ اور جو دھرم کے خلاف  
عمل کریں گے۔ ان کو دکھ سے کوئی بچا نہ سکیگا۔

جو لوگ سبز باغ دکھا کر جنت اور نجات کے نام سے سادہ لوح لوگوں کو ٹھگتے ہیں۔ وہ آنحضرت کی  
مثال سے سبق لیں۔ اور دیکھیں کہ کس طرح بے لاگ لپیٹ اور صاف بات کہی جاتی ہے۔ کہ ایک تو عربی

(۱) وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ دِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَعْلَىٰ

(۲) يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذَٰلِكَ يَوْمُ التَّغَابِيهِ

(۳) وَلَٰكِنَّ إِلَٰهَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّتَذِّنَ بِآيَاتِنَا وَلِتُزَكِّيَ بِنُورِنَا أُمَّةً مِّنَ الْبَشَرِ لَعَلَّكُمْ يَرْجِعُونَ

(۴) وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَٰكِنْ يُدْخِلُ مَن يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ  
مِنْ دَرَجَةٍ وَلَا يُكْرَمُونَ

قرآن کے ذریعے ہدایت پا کر سب ایک امت ہو جاؤ۔ اور دوسرے اچھے عمل کرو۔ تب سکھ ہو گا۔ خالی ایمان کا یا زبانی اتحاد سکھ نہیں دے گا۔

سورۃ الانعام آیت ۱۲ میں ہے۔

رحمت کرنا اس کا ذاتی و فطرتی خاصہ ہے۔ وہ ایسے زمانہ قیام امن میں متحد کرے گا۔ جس میں کوئی اختلاف نہ ہو گا۔ مگر جو لوگ خود نقصان کرنے والے ہیں۔ وہ اس کو نہیں مانتے۔ (۱)

اس میں بھی یوم النعمتہ صریحاً زمانہ امن و اتحاد کے لئے ہی آیا ہے۔

سورۃ الاعراف آیت ۳۲ میں کہا ہے۔

’سب کو ان حرام کہہ سکتا ہے۔ اللہ والی زمین کو۔ جو اس نے اپنے بندوں کے لئے پیدا کی ہیں۔ نیز پاک اشیاء کے رزق کو کہو۔ یہ ان لوگوں کے لئے ہیں۔ جو اس دنیا کی زندگی میں ایماندار رہتے ہیں۔ بالخصوص سکھ کے زمانے میں (۲)‘

سلسلہ مضمون سے پایا جاتا ہے۔ کہ اہل ایمان دنیوی زندگی میں تقویٰ اور اعتدال پر عمل کرتے ہیں۔ ان کے لئے اللہ کے عطا کردہ سامان حرام نہیں ہو سکتے۔ خاص کر امن و عاقبت کے زمانے میں ان کو حرام کرنا چھوڑ دینا۔ مطلب یہ کہ امن و اتحاد کے زمانے میں سارے سامانوں کو آرام و آسائش کے لئے استعمال کیا جاسکتا ہے۔ یہ بھی مفہوم لیا جاسکتا ہے۔ کہ مفلسی میں تو عیاشی ہو نہیں سکتی۔ اصل امتحان تو رزق اور آخرت میں ہی ہو سکتا ہے۔

یہاں صریح طور پر یوم القیامت امن و اتحاد اور ترقی کے زمانہ کے لئے ہے۔ مومہم قیامت یا فنا کے وقت ان کا حلال ہونا چھوڑ دینا۔ اس وقت تو دوزخ کا بھی زور ہو گا۔

پچھے سیاسی و دیک دہرم کی تعلیم کے مطابق خوشی غمی۔

عزت ہتک۔ سکھ۔ دکھ وغیرہ کا خیال چھوڑ کر حق کی

ہی تبلیغ کرنے کے ذمہ دار ہیں۔ جسمانی زندگی کا محفوظ

## ۷۔ مشنری سپرٹ اور رواداری

رکھنا ان کے لئے فروغی امر ہے۔ مقدم خواہش ان کی روح کو جہالت سے محفوظ رکھئے۔ اور عوام ان اس کو جھوٹ اور دکھ سے بچانے کی ہوتی ہے۔ قرآن مجید میں یہی کچھ رسول کے لئے ہے۔

(سورۃ المائدہ آیت ۹۸) رسول پر لوگوں تک حق پہنچانے کے سوا کوئی ذمہ داری نہیں (۳)

پھر دنیاوی حکومت کا تعلق بیرونی نگرانی سے ہے۔ اس کا ہتھیار ہے۔ سزا وہ قید وغیرہ سے سدھار کرتی ہے۔ اشاعت تعلیم کے کام میں سزا اور محبت دونوں کا تعلق ہے۔ گورو محبت سے سمجھا کر بھی اپنے شاگرد

(۱) کَتَبَ عَلَٰنَفْسِهِ الرَّحْمَٰنَ لِيَجْمَعَ بَيْنَكُمْ اِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا دِيْنَ فِيْهِ اِلَّا الَّذِيْنَ خَسِرُوْا اَنْفُسَهُمْ فَعَمَلًا يُّؤْمِنُوْنَ ۔

(۲) قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللّٰهِ الَّتِيْ اَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَاَلطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۔

(۳) مَا عَلَى الرَّسُوْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ ۚ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا تَكْتُمُوْنَ ۔

کو سدھارتا ہے۔ اور سزا دے کر بھی۔ لیکن عام لوگوں کے سدھار کے لئے محض پریم کا جذبہ چاہئے۔ مشنری لوگ جان کے لالے پڑنے پر بھی دوسروں سے پریم بھرا سلوک کرتے ہیں۔ جیسا کہ سوامی قیاسد کے کہتے ہیں موقوفوں کے عمل سے ظاہر ہے۔ اور جیسا کہ قرآن کی اس ہدایت سے آشکارا ہوتا ہے۔ کہ

بدی کے بدلے بھی نیکی کرو۔ جسے کہ مکہ میں بطور فاتح داخل ہونے پر بھی آپ نے یہی سمجھایا۔ کہ  
”خیر داراجن لوگوں نے تمہیں مسجد الحرام میں جانے سے روکا تھا۔ ان سے عداوت یا انتقام کے جذبہ کے زیر اثر کوئی زیادتی نہ کر بیٹھنا“ (۱)

اس کے علاوہ یہ بھی فرمایا۔ کہ نیکی اور پرہیزگاری کے کاموں میں تعاون کرو۔ گناہ یا ظلم کے کاموں میں کوئی کسی کی اعانت نہ کرے (۲) رسول صلعم کا یہ خاص مفور تھا۔ لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ رِيقَر۔ (۲۵۶) یعنی دین میں سختی یا نفرت وغیرہ کا کوئی تعلق نہیں۔ پریم ہی سچے مشنری کا زیور ہے۔

غافلین اعتراف کرتے ہیں۔ کہ جب تک کمزوری رہی۔ تب تک آنحضرت زہی کے حق میں رہے۔ لیکن طاقت ہونے پر تلوار یا سختی کو کام میں لایا گیا۔ پر جب مکہ میں بطور فاتح داخل ہوئے پر مذکورہ بالا جنت بھرا اعلان موجود ہے۔ تو اعتراف محض جھوٹا بہناں ہے۔

سورۃ بقرہ آیت ۲۴۲ میں کہا ہے۔ کہ دان دیتے ہوئے مذہبی ہدایت کا دخل نہ کرو۔ ان کو راہ راست پر لانا دانیوں کے ذمے نہیں۔ اللہ جس کو چاہتا ہے۔ راہ راست پر لاتا ہے۔ اور جو کچھ بھی تم نیکی میں خرچ کرتے ہو۔ وہ اپنی ہی ذات کے واسطے کرتے ہو۔ (۳)

پس قرآن کی روش سے تو مشنری سوسائٹیاں جس طرح مالی مدد وغیرہ کو تبدیل مذہب کے لئے استعمال کرتی ہیں۔ سب کچھ معیوب ہے۔ اور جب خیرات سے بھی اس پہلو میں فائدہ اٹھانا ممنوع ہے۔ تو جبراً در تلوار سے دینی ترقی کی اجازت کیسے ہو سکتی ہے۔

نہ صرف قرآن کل انسانی جماعت کے اتحاد کا ہادی ہے بلکہ عملی اور پائیدار اتحاد کے لئے شرطیں بھی وہ پیش کرتا ہے۔ جو بالکل منقول ہیں۔

## ۸۔ اتحاد کی لازمی شرائط

سورۃ الانبیاء آیت ۹۱ و سورۃ المؤمنوں آیت ۵۲ میں کہا ہے۔  
”تحقیق یہ تمہاری امت ایک ہی امت ہے۔ اور میں تمہارا رب ہوں۔ پس میری ہی عبادت کرو۔ (۴)  
اہل کتاب سے جھگڑا نہ کرو۔ ہاں بات کرو۔ تو نہایت موزوں طریق سے مگر ادھر ہی اس سے مستثنیٰ ہیں انہیں

(۱) وَلَا يَجِيْ مِنْكُمْ شَيْءٌ قَوْمَانِ صَدِّ وَكَيْدٍ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اَنْ تَعْتَدُوْا  
(۲) وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْاَلَمِّ وَالْعَدُوِّ وَان  
(۳) لَيْسَ عَلَيْكُمْ هٰذَا هُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَاءُ وَمَا تَنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ فَلَا تُنْفِسْكُمْ وَمَا تَنْفِقُوْا  
اِلَّا اِنْجَاعًا وَجِبَارًا لِلّٰهِ وَمَا تَنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ لَّوْثَ الْبَنِيَّةِ وَانْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ  
(۴) اِنْ هٰذِهِ اُمَّتُكُمْ اُمَّةً وَاحِدَةً وَاَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْنِ

یہ کہو کہ ہم تو اسی کو مانتے ہیں جو ہم پر نازل ہوا۔ اور تم پر بھی اور چارہ اور تمہارا خدا ایک ہے۔ اور ہم اسی کے فرمانبردار ہیں۔ (۱) عنکیوت ۶۴

گویا یہ شخص نے اپنے پر اسی علم کا نازل ہونا مانتے ہیں۔ جو پہلے اہل کتاب پر نازل ہوا۔ اور خدا بھی دونوں فریق کا ایک ہی ہے۔ اور مسلمانوں کو یہی سنانا چاہیے کہ ہم اسی خدا اور اس کے الہام کے تابع ہیں جو ہمارا اور آپ کا ایک ہی ہے۔

سورہ بقرہ آیت ۵۸ و ۵۹ میں کہا ہے۔

اے لوگو! یقیناً سچی ہدایت تمہارے پروردگار سے ملی ہوئی ہے۔ وہ امراض قلبی کی دوا اور اہل ایمان کے لئے ہدایت اور رحمت ہے۔ کہدو کہ اللہ کے فضل اور رحم کی بدولت وہ اسی پر خوش اور مطمئن رہیں وہی بہترین اندوختہ ہے۔ (۲)

سورۃ الحجۃ آیت ۱۷ تا ۱۸ میں ہے۔

ہم نے نبی اسرائیل کو کتاب اور حکمت اور تنبوت دی۔ اور پاک چیزوں والا رزق اور اہل عالم پر انہیں فضیلت دی۔ اور دین کے مسئلہ اصولوں کا علم۔ مگر ان لوگوں نے علم پا کر بھی باہمی کادشوں سے علیحدہ علیحدہ مذہب بنائے ہیں۔ تحقیق تیرا رب ان کے اختلاف مٹا کر انہیں متحد کرے گا۔ ہم نے تم کو اپنے احکام کی شریعت پر قائم کر دیا ہے۔ پس اسی کی پیروی کرو۔ بے علموں کے جذبات پر نہ چلو۔ اللہ کے مقابلے میں یہ لوگ تمہارے کسی کام نہیں آسکتے۔ (۳)

اس آیت سے ظاہر ہے کہ خدا نے آغاز عالم کے لوگوں کی نسل کو اہل کتاب اور حکمت اور دنیا کی رہنمائی کی قابلیت اور آرام اور پرویش جسم وغیرہ کے لئے پاک وسائل اور اہل عالم پر برتری دی۔ ۱۔ بعد میں جہالت عداوت یا تقصیب وغیرہ سے جدا جدا مذہب چلے۔ (۴) خدا کی عنایت سے یہ اختلافات دور ہو کر سب انسان ایک ہی دہرم میں پھر متحد ہوئے۔ یہ رسول کی دعا اور خواہش ہے۔ (۵) رسول کو اسی قدیم علم والے احکام کی شریعت پر خدا نے اپنی عنایت سے قائم کیا۔ (۶) عام بے علم لوگوں کے جذبات جہالت پر مبنی ہیں۔ اس لئے خدا کے علم کی اشاعت کے پاک فرض کی تکمیل میں انہیں کچھ وقعت زدی نہیں چاہیے۔

۱۔ وَلَا تَجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ الْإِسْلَامِ هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا آمَنَّا بِالَّذِي أُتِرَ  
الْبَيْنَا وَأُتِرَ الْبَيْكُمُ وَالْهَمَّا وَالْهَمُّكُمْ وَاحِدٌ وَتَحَنُّنٌ لَهُ مُسْلِمُونَ  
۲۔ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِمَا فِي الصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ  
لِلْمُتَذَكِّرِينَ ۚ قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ  
(۳) وَلَقَدْ آتَيْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ وَنَحْنُكُمْ وَالنَّبُوَّةَ وَدَرَّ قُلُوبَهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ  
وَأَتَيْنَاهُمْ بِبَيِّنَاتٍ مِنَ الْآيَاتِ قُلُوبُهُمْ خَلَفُوا الْأَمَانَ بَعْدَ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَقِيَا بَيْنَهُمْ  
الْبَيْنُ يَمْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۚ ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَى شَرِيعَةٍ مِنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا  
وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ

سورۃ الشوری آیات ۱۴۴ میں اس کو اور بھی واضح کیا ہے کہ تمہارے لئے دین کی وہی شرع ہے جو نوح کو ملی گئی تھی اور تمہاری طرف دی گئی ہے اور جس پر چلنے کا نوح ابراہیم موسیٰ علیہ السلام کو حکم دیا گیا تھا کہ وہ اسی دھرم کو قائم رکھیں۔ فرقہ بندی نہ ہونے دیں۔ مگر مشرکوں کو اس کی دعوت و بھرپار گوارا ہے۔ خدا ہی جیسے چاہے۔ اپنی طرف جتنا اور اپنی طرف رجوع کرنے والے کو ہدایت دیتا ہے۔ اور علم حق مل چکنے کے بعد جو بھی نفرتی ہوئی۔ باہمی حسدوں پر مبنی تھی۔ اور وقت مقررہ تک تیرے رب والی کلام کی تعلیم ملے بغیر ان کے مابین فیصلہ نہ ہوگا۔ مگر مشکل یہ ہے کہ ان کے بعد کے کتاب الہی کے وارث خود اس کے متعلق یقینی علم نہیں رکھتے۔ سو تو اسی کی طرف دعوت دے۔ اور اسی پر قائم رہ۔ جیسا تمہیں حکم دیا گیا ہے۔ اور ان کے جذبات کی پیروی نہ کرنا یہ کہو۔ میں اسی کو صحیح مانتا ہوں۔ جو خدا نے کتاب الہی میں ظاہر کیا ہو ہے۔ اور مجھے حکم دیا ہے۔ کہ میں تمہارے درمیان فیصلہ یا انصاف کروں۔ الہی ہمارا رب ہے۔ اور تمہارا بھی۔ ہم نے اپنے کرموں کا پھل پانا ہے۔ تم نے انہوں کا۔ ہم میں اور تم میں جھگڑا ہی کیا ہے۔ خدا ہمارے درمیان اتحاد لاوے۔ کیونکہ اللہ ہی کی طرف ہم نے پھرنا ہے۔ (۱)

المختصر یہ کہ آنحضرت کا نصب العین کامل طور پر یہی ہے۔ جو وید کا ہے۔ اور کسی نے مذہب پر نہیں۔ بلکہ ازل ابدی واحد خداے عالم اور اس کی آواز عالم سے ملی ہوئی الہامی تعلیم اور بے بدل عالمگیر اصولوں پر مبنی نوع انسان کا متحد ہونا ہی ان کا انتہائی مقصود ہے۔

سوانی دیانند ستیا رتھ پرکاش میں اپنے اعتقاد کا بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں، میں ان عالمگیر صداقتوں کو ماننا اور منوانا چاہتا ہوں۔ جنہیں برہما سے جمینی تک سب رشی مہی مانتے لگتے ہیں۔ اور مانیں گے۔ برہما کی جگہ قرآن میں ابراہیم ہے۔ بلو و غیرہ کی جگہ نوح موسیٰ ہیں۔ اور سوامی جی جیسا سب رشیوں کو سچے اصولوں پر متفق مانتے ہیں۔ ویسا ہی سورۃ البقرہ آیت ۱۲۶ نیز آل عمران آیت ۸۴ میں کہا ہے۔

تم کہو ہم تو اللہ پر ایمان لاتے ہیں۔ اور اس پر جو ہم پر ظاہر ہوا۔ نیز ابراہیم۔ اسماعیل۔ اسحاق۔ یعقوب آل یعقوب۔ موسیٰ۔ عیسیٰ اور دوسرے پیغمبروں پر ان کے پروردگار سے ظاہر ہوا۔ ہم ان میں سے کسی ایک میں اختلاف نہیں پاتے۔ اور ہم اسی کو تسلیم کرتے ہیں۔ (۲)

ایسا ہی بقرہ ۲۸۵ میں کہا ہے۔

۱۔ شَاعَ کَلِمَ مِنَ الدِّینِ مَا وَصَّی بِهِ نُوْحًا وَالدِّیْنِ اَوْحَیْنَا اِلَیْکَ وَ مَا وَصَّیْنَا بِہِ اِبْرٰہِیْمَ وَ مُوسٰی وَ عِیْسٰی اَنْ اَقِیْمُوا الدِّیْنَ وَلَا تَتَفَرَّقُوْا فِیْہِ کَلِمَ عَلَی الشَّیْءِ کَیْنَمَا تَدْعُوْا اِلَیْہِ ۚ اَللّٰہُ یُجِبُّ الدِّیْنَ مَنْ یَّشَآءُ وَ یَهْدِیْ اِلَیْہِ مَنْ یَّشَآءُ ۚ وَ مَا تَفَرَّقُوا الْاَمَلِ مِنْ بَعْلِ مَا جَاءَہُمْ اِلَّا بِیْنِہُمْ وَ اُولٰٓئِکَ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّکَ اِلٰی اَجَلٍ مُّسَمًّی لَقُیْ بِہُمْ وَ اِنَّ الدِّیْنَ اَوْرَثُوْا لَکَ ۚ اَللّٰہُ یَفْعَلُ فِیْ شَآءِکَ مِمَّا تَرْضٰی ۚ فَلَیْسَ اِلَیْکَ فَادَعُ ۚ وَ اسْتَقِمْ کَمَا اُمِرْتُ ۚ وَ لَا تَتَّبِعْ اَهْوَاۃَہُمْ وَ رَغٰۤیَاہُمْ ۚ وَ مَا اَنْزَلَ اللّٰہُ مِنْ کِتَابٍ وَ اَمَرْتُکَ لَا تَحْدِلُ بَیْنَکُمْ وَ اللّٰہُ وَرَبِّکُمْ لَنَا اَمَّا کَلِمَ لَا حَیْثُ یُنٰتٰ وَ یُلٰیٰکُمْ اللّٰہُ یُجِیْعُ بَیْنَنَا وَ بَیْنَکُمْ اَللّٰہُ الْمَصِدُّ ۚ وَ قَوْلُہٗ اٰمَنَّا بِاللّٰہِ وَ مَا اَنْزَلَ اِلَیْہِمْ وَ اسْمِعِیْلَ وَ یَسْحٰقَ وَ یَعْقُوْبَ وَ لَا یُفٰکُہُ وَ مَا اَوْحٰی مُوسٰی وَ عِیْسٰی وَ مَا اَوْحٰی النَّبِیُّنَ مِنْ رَّبِّہُمْ ۚ کَلَّا لَیْسَ فِیْ بَیْنِ اَحَدٍ مِنْہُمْ وَ بَیْنَکُمْ لَہُ مُسْلِمُوْنَ ۚ

رسول اس پر ایمان لاتا ہے جو اللہ کی طرف سے اس پر نازل ہوتا ہے، اور مومن بھی سب اللہ۔ اس کے فرشتوں اس کی کتابوں اور اس کے پیغمبروں پر ایمان لاتے ہیں۔ (کہ ان کا دین ایک ہی ہے) اور ان میں سے کسی میں اختلاف نہیں پاتے۔ (۱)

پس ایک خدا اور اس کے سچے دین کی لازمی شرطیں آنحضرت اتحاد کے لئے پیش کرتے ہیں۔ اور سورہ آل عمران آیت ۶۳ میں اہل کتاب کو سچے اتحاد کے لئے یوں دعوت دیتے ہیں کہ

اے اہل کتاب آؤ۔ اس بات کی طرف جو ہمارے اور تمہارے درمیان یکساں برابر ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ خدا کے سوا کسی چیز کی عبادت نہ کریں۔ اور کسی کو اس کا شریک نہ ٹھہرائیں۔ اور اللہ کے سوا کسی کو ہم میں سے کوئی اپنا رب نہ سمجھے۔ پھر بھی اگر انحراف کریں۔ تو کہہ دو کہ تم اس بات کے گواہ ہو کہ ہم دراصل اصول کو مان رہے ہیں۔ (۲)

رسول صلعم نے جو یکم اتحاد کا اس وقت کے علماء کے سامنے عرب میں رکھا تھا۔ وہ ہی سوامی دیا مند نے بھارت ویش میں دہلی دربار کے سو قد پر تمام لیڈروں کے سامنے رکھا تھا۔

منشی کہیا لال الکوہ دھاری۔ بابو نوین چند رائے۔ بابو کیش چند رسین۔ منشی اندرمن۔ آنریبل سید احمد خاں۔ ہر شخص نے جتنا منی وغیرہ اس کا نفوس میں شامل تھے سوامی جی نے الیشور اور وید پر متفق ہو کر ملک کا سدھار کرنے کی اپیل کی۔ اور بہت سمجھایا۔ مگر انوس۔ باوجود سب باتوں کے میچ مانتے کے نیتاؤں کا اتحاد نہ ہوا۔ تاہم قرآن کا فرمان صحیح ہے۔ کہ خدا کے اعتقاد اور اس کے اہامی علم کے پرچار سے ہی اختلافات مٹیں گے۔ اور سچا اتحاد ہوگا۔

قرآن میں کشتا زدہ صہرم کا بھی ذکر ہے۔ مگر رسول صاحب کا تعلق مذہبی جدوجہد تک ہی محدود رہا ہے۔ وعظ اور مذہبی مباحثہ جات کی آپ کو وہ لگن تھی۔ کہ وہ ہر وقت خود اسی کام میں لگے رہتے۔ اور اپنے پیروؤں کو بھی اسی طرف مائل کرتے۔ اور ظاہر ہے کہ اس جدوجہد والا جہاد اتحاد میں روک نہیں۔ بلکہ اس کا معاد ن ہے مفسرین نے سورۃ الانفال میں جہاد کا تعلق جنگ بدر سے جوڑا ہے سورۃ التوبہ کا جنگ تبوک سے۔ احزاب کا جنگ احزاب سے۔ لیکن درحقیقت ان سورتوں میں جنگ سیف کا کوئی تعلق نہیں۔ سورۃ الانفال اشاعت حق کے لئے ہی ضروریات سے زائد دولت کو وقف کرنے کی ہدایت دیتا ہے۔ اور

## ۹۔ جہاد مانع اتحاد نہیں

## ۱۰۔ جنگ بدر

۱۔ اَمَّا الرَّسُولُ فَمَا نَزَلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفِقُ بَيْنَ أَعْيُنٍ مِنْ رُسُلِهِ

۲۔ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَعَا لَوْ اَنَّكُمْ سَوَّاءٌ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اَلَّا تَعْبُدُوا اِلَّا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا آدِبًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ

دانی لوگوں کو وعظ حق اور مباحثات کے یقینی اثر اور فوائد بتاتا ہے۔ چنانچہ آیت ۶ سے عظیم الشان مباحثے کا ذکر چلایا گیا ہے۔ پہلے کہا ہے۔

تیرے ساتھ حق کے بارے میں جھگڑا ہے حالانکہ واضح ہو چکا ہے کہ حق کے بغیر (لوگ خود موت کے منہ میں جا رہے ہیں۔ (۱) اس کے ساتھ ہی کئی امور قابل غور ہیں۔

۱۔ مذہبی دنیا کے واقفکاروں سے پوشیدہ نہیں۔ کہ مذہبی جنگ محض سچائی کی خاطر ہوتا ہے۔ جنگ سیف کا حق و باطل کی تیز کرانے سے تعلق نہیں۔

۲۔ اس کے علاوہ موت کا مفہوم مرنا مارنا وغیرہ ہی نہیں۔ زندگی اور موت کا لفظ اہل مذہب عام استعمال میں لاتے ہیں۔ ایمان زندگی ہے۔ کفر موت ہے۔ علم زندگی ہے۔ جہالت موت ہے۔ طاقت زندگی ہے۔ کمزوری موت ہے۔ اسی طرح سچ زندگی ہے۔ اور جھوٹ موت ہے۔

۳۔ حق سے انحراف کو بھی آیت میں موت کی طرف لگایا۔ موت کے منہ میں جانا کہا ہے۔ اور یہ لفظ مع حق کے متعلق جھگڑا ہونے کے خیال کے اس بیان کو خاص مذہبی مباحثے سے منسوب بتاتا ہے۔ لیکن مفسرین کہتے ہیں۔ یہاں جنگ بدر کا ذکر ہے۔

۴۔ آیت ۶ کے الفاظ بعد مَا تَبَيَّنَ كَا تَمَّ يَأْتُونَ اِلَى الْمَوْتِ کے متعلق وہ کہتے ہیں۔ کہ ”مکہ سے کفار کا لاٹو لشکر قتل رہا تھا۔ اور آٹھ نو منزل چل کر بدر پہنچا تھا۔ اور رسول کو اطلاع مل چکی تھی۔ اس لئے موت گویا ان کے سامنے تھی۔“ لیکن نہ سورۃ میں بدر کا لفظ ہے۔ نہ کفار کے لاٹو لشکر یا رسول کو اطلاع ملنے کا۔ نہ اس طرح استدلال سے رسول صلعم کی زندگی کے دوسرے واقعات جنگ سیف کے علاوہ کسی اور مفہوم پر لگ سکتے ہیں۔ نہ قرآن سے کوئی جواب مل سکتا ہے۔ کہ کیوں یہاں جنگ بدر کا لفظ نہ لکھ دیا گیا۔ اور نہ مفسرین کا دعوے ہے۔ کہ جنگ بدر کے سوائے آیات کا کوئی اور مفہوم نہیں ہو سکتا۔

۵۔ آیت ۶ میں کہا ہے۔ کہ خدا نے دو گروہوں میں سے ایک کے لئے مقدر کیا تھا۔ کہ وہ تمہارے لئے ہو۔ یہ دو گروہ قرآن عام طور پر برہمن اور کشتری ہیں۔ سچے اور جھوٹے دو گروہ بھی ہو سکتے ہیں۔ لیکن مذہبی متین کے لئے خدا کی طرف سے محض برہمن لوگ ہیں۔ اور آگے یہ کہا ہے۔ کہ رسول بھی چاہتا تھا۔ کہ غیر ذات اہل حق یعنی وہ لوگ جو ظاہری شان و شوکت کے لئے مقصود نہیں۔ میری طرف ہو جاویں۔ مفسرین اس کے معنی بے ہتھیار لوگ کرتے ہیں۔ لیکن اس صورت میں بھی جنگ کا تعلق قائم نہیں رہ سکتا۔ کیونکہ بے ہتھیار لوگوں کو محض مباحثہ وغیرہ میں امن پسند لیڈر ساتھ لے سکے ہیں جنگ سیف میں ایسوں کو کوئی چاہ نہیں سکتا۔

۶۔ کہا جاتا ہے۔ کہ دو گروہ سے مراد مسیح اور غیر مسیح لوگ ہیں۔ کفار مکہ مسلح تھے۔ اور ابوسفیان والا تجارتی قافلہ غیر مسلح تھا۔ لہذا رسول چاہتے تھے۔ کہ بے ہتھیار تجارتی قافلہ سے مقابلہ ہو۔ تو آسانی سے

(۱) يُجَادِي لَوْنَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَا تَمَّ يَأْتُونَ اِلَى الْمَوْتِ



لوٹ کا مال ملے گا لیکن اس کا مطلب مومنوں کا ارتکاب جرم ہوگا۔ نیز بڑی اور رسول صلعم جیسے بے عرض نہ ہی مشنری کی اصل سپرٹ کے قطعاً خلاف اور اس صورت میں موت کی طرف ہانکا جانا بھی غلط ہوگا۔ کیونکہ لوٹ سے زندگی کا سامان پانے کا منصوبہ ہی مقصود ہو سکتا ہے۔ رسول کا دنیوی شوکت سے محروم لوگوں کے ملنے کے لئے دعا کرنا اس مفہوم میں لیا جائے۔ تو یہ سلسلہ مضمون کے بھی خلاف ہو سکتا۔ کیونکہ

(۷) آیت ۹ میں کہا ہے کہ خدا کو یہی منظور تھا کہ اس کی کلاموں سے حق کی حقانیت ظاہر ہو جاوے۔ اور کافروں کی جھوٹ جاوے۔ کو مجرم لوگوں کو برا لگے۔ تو بھی تمام لوگوں پر ظاہر ہو جاوے کہ حق حق ہے۔ اور باطل باطل ہے۔ (۱۱)

خدا کی کلاموں اور حق و باطل کے متعلق فیصلے اور کافروں کی جھوٹ یعنی جھوٹ کے کٹ جانے کے الفاظ تمام متفق الزبان ہو کر اس سورت کو عظیم الشان مباحثے سے وابستہ کرتے ہیں۔

۸۔ آیت ۹ میں بیان ہے کہ رسول مدد کے لئے دعا مانگتے تھے۔ سو وہ منظور ہوئی۔ خدا نے ایک ہزار رہنما فرشتوں سے آپ کی مدد کی۔ (۱۲)

اس کا مطلب یہ ہے کہ خدا کی عنایت اور اس کے اہل کلاموں کی سند سے آنحضرت نے حق کا بل بالا اور جھوٹ کا منہ کا لا کر دکھایا۔ اور ایک ہزار رہنما آپ کی طرف ہو گئے۔ مُرَدِّفِیْنَ کے معنی آگے چلنے والے یا رہنما لوگوں کے ہیں۔ اور رہنما کو قرآن بھی رہنما کہتے ہیں۔ مگر مفسرین کہتے ہیں کہ آیت ۹ کے لفظ الْمَلٰٓئِکَۃُ مُرَدِّفِیْنَ کے معنی آگے چلنے والے فرشتے ہیں۔ اور یہ فرشتے بقول بعض غیر مری یعنی نظر نہ آنے والے تھے۔ اس پر اعتراض ہوا کہ نظر نہ آنے والوں سے فائدہ کیا۔ تو آیت ۱۰ سے اس کا جواب نکالا گیا۔ کہ وہ ملائکہ کے دلوں میں اطمینان ڈالتے تھے۔ اور آیت ۱۱ سے نجا لفظوں کے دلوں میں رعب ڈالتے تھے۔ لیکن جب یہ کام اطمینان اور رعب کا آنحضرت سے پہلے اور بھی ہمیشہ ہی بخیر لطیف فرشتوں کے بھی ہوتا آ رہا ہے۔ تو محض اسی ایک وقت میں اس کے اسرار قائم ہونے کا ثبوت کیا۔ اور نظر نہ آنے والوں کے متعلق آگے چلنے کا علم کیسا۔

۹۔ بعض یہ بھی کہتے ہیں کہ فرشتوں نے درحقیقت جنگ کیا۔ ان کی ردائیں اس قسم کی ہیں کہ ایک انصاری ایک کافر کا نقاب کر رہا تھا۔ کہ اس نے ایک کوڑے کی آواز سنی۔ اور کافر کہہ گیا۔ رسول صاحب سے ذکر ہوا۔ تو انہوں نے کہا۔ یہ فرشتے کا کام ہے۔ اب وہیں نے ابن سحر سے پوچھا۔ کہ یہ کیا بات تھی۔ کہ ہم آواز سننے لگے۔ پر شکل نہ دیکھتے تھے۔ جواب ملا۔ یہ فرشتے تھے بعض یہاں تک کہتے ہیں کہ انہوں نے سفید کپڑے پہنے ہوئے تھے۔ اور وہ انسان کی شکل میں لڑے۔ لیکن بیان القرآن بجا طور پر کہتا ہے کہ قرآن کریم کی صراحت ان باتوں کے قطعاً خلاف ہے۔ اور امام رازی حضرت ابن عباس وغیرہ سب

۱۔ وَیُرِیْدُ اللّٰهُ اَنْ یُّحِیَّتِ الْمُحِیَّتِ وَیَقْطَعَ دَابِرَ الْکَافِرِیْنَ ۚ لَیُحِیَّتِ الْمُحِیَّتِ وَیَبْطِلَ الْبَاطِلُ  
وَتُؤْکِرُہُ الْمُحِیَّتُ مُؤْنٌ  
۲۔ اِذْ لَسَّ عِیْشُوْنَ رَکْبٌ فَاَسْتَجَابَ لَکُمْ اِلٰی مِمِّدْ کُمْ بِالْفِ مِنْ الْمَلٰٓئِکَۃِ مُرَدِّفِیْنَ

اس کی نزدیک کرتے ہیں۔ کہ نہ وہ لڑائی کے لئے مقصود تھے۔ نہ وہ لڑے۔ نہ صرف یہ تمام مغیر زادی متفقہ طور پر رائے دیتے ہیں۔ کہ کسی بھی اسلامی جنگ میں فرشتے نہیں لڑے۔ پس ایک ہزار رہنما فرشتے محض دنیوی مال و دولت سے بے پرواہ داعظ لوگ تھے۔ یا برہمن وغیرہ

۱۔ آیت ۱۱ میں لفظ ہے (لَقَدْ كُنْتُمْ الْفَاسِقِينَ)۔ اس کا صحیح مفہوم یہ ہے۔ کہ تمہیں سکھ کی نیند سلا یا یہ لازمی نتیجہ تھا۔ مباحثہ کی کامیابی کا۔ رسول نے تفکرات اشاعت مذہبی کے متعلق قرآن کے رو سے ان پر ہر وقت غالب رہتے تھے۔ اور مباحثے کی فتح یا ایک ہزار علم والے رہنما برہمنوں کا ملنا تفکرات کو دور کرنے اور سکھ کی نیند سلانے والا تھا۔ لیکن مفسرین نفاس کے معنی ہلکی نیند یا ادب لیتے اور کہتے ہیں۔ کہ گو جنگ بدر کے دن مسلمانوں پر نیند کے وار د ہونے کا کوئی ثبوت نہیں۔ تاہم ممکن ہے۔ اس سے پہلی رات کو نیند آئی ہو۔ اور جس بارش کا ذکر ہے۔ وہ پہلے آئی ہو گی۔ اس سے بھی نیند کا میلان ہو سکتا ہے۔ یا ممکن ہے۔ نفاس سے مراد سکون ہو۔ اور موت کا خوف اللہ تعالیٰ نے نیند میں ان سے دور کر دیا ہو۔ یا ممکن ہے۔ نبی کریم نے جو بہت دعا کرتے کرتے قریش سے باہر تشریف لا کر اپنی زبان مبارک سے یہ لفظ نکالے تھے۔ کہ تمہاروں کی جمعیت بھاگ جائے گی۔ وہی یہاں مقصود ہو۔ ان الفاظ سے ہر بات مشکوک اور مشتبہ ثابت ہوتی۔ اور تحقیق حق سے ان بیانات کو بے تعلق کرتی ہے۔

۱۱۔ آیت ۱۲ کے یہ الفاظ جنگ کا مفہوم پیش کرتے ہیں۔ کہ

”گر دلوں کے اوپر مارو۔ اور ان کی انگلیوں اور ان کے پوروں کو کاٹ ڈالو۔“ (۱)

لیکن سوال یہ ہے۔ کہ مارے کاٹے کون۔ خطاب ہے تو فرشتوں سے وہ نہ نظر آویں۔ نہ ان کے ہاتھوں میں ہتھیار۔ نہ فرشتوں کی عادت مار کاٹ کی۔ اس پر کہا جاتا ہے۔ کہ مسلمانوں کے دلوں میں اطمینان اور منافقوں کے دلوں میں رعب ڈالنا تو فرشتوں کا کام ہے۔ اور مارنا کاٹنا مسلمانوں کا ثبوت یہ کہ فرشتوں کے ساتھ مَرُوفِین کا لفظ ہے۔ یعنی آگے چلنے والے جس سے دلوں میں اطمینان ہوتا ہے۔ لیکن جب نہ فوج کا ذکر۔ نہ ہتھیاروں کا۔ نہ کسی سے عداوت اور جنگ کے اسباب کا تو فرشتوں کا آگے چلنا چہ بچے۔ پس آگے چلنا سے مراد برہمنوں کا رہنائی کرنا وغیرہ ہی ہے۔

مَرُوفِین روف سے ہے۔ جس سے ردیف بنتا ہے۔ اور ردیف کے معنی سوار کے پیچھے بیٹھنے والا ہیں۔ شعر کا آخری لفظ ردیف ہے۔ ریزر د فوج کو بھی ردیف کہتے ہیں۔ پس آگے چلنے والے نہیں۔ بلکہ مباحثہ کے نتیجے کے طور پر حق کی پیروی قبول کرنے والے نیک انسان فرشتے ہو سکتے ہیں۔ اور وہی پھر رہنما بن سکتے ہیں۔

اعناق کے معنی گردنیں ہیں۔ تو امت یا قوم کی گردنیں یا سر بزرگان قوم ہیں۔ اور فوق الاعناق کا لفظ ان لوگوں کی توقیت یا تفضیل کے معنی موزونیت سے دیتا ہے۔

اضر تو ضرب سے ہے۔ اس کے معنی مارنا لئے جا دیں۔ تو ضرب پہنچاناکے معنی جان سے مارنا ہو گا۔

(۱) فَاصِرٌ لِّمَا قُوَّتِ الْأَعْنَافِ وَالْأُصْرُ لِمَنْ مِّنْهُمْ لَمَّا بَدَا

اور گردنوں پر مارنا یا پوروں کو کاٹنا کا حکم بے ہتھیار ساتھیوں کو سنانا رسول جیسے جہاں پرش کو اعتراضات کا نشانہ بنائے گا۔ جو دشمن سے بھی بدلہ نہ لینے کی ہدایت دیتا ہے۔ یہ بھی معلوم نہیں۔ کونسا ہتھیار مارا جائے۔ اور اگر گردن کاٹ دی جائے۔ تو انگلیوں کے پور کاٹنے سے سوائے انتہائی بے رحمی کے جذبہ کے کچھ ظاہر نہیں ہوتا۔

بنان کا لفظ انگلیوں کے پوروں کے لئے ہو سکتا ہے۔ تو قومی بزرگوں کے ہاتھوں یا انگلیوں یعنی ان کے معاون پیروؤں کے لئے بھی آ سکتا ہے۔ بنان کا واحد بن ہے۔ بمعنی بوئے خوش و ناخوش۔ اور اس کا مفہوم سبک میں پھیلی ہوئی یا بری سا کھ ہو سکتا ہے۔ مقابلے کے دن پیٹھ دکھانے والوں کے لئے کہا ہے۔ (فَلَمَّا نَسَبْنَاهُمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَكَانُوا مِنَ اللَّهِ لَاقِيَةً) گو یا ان لوگوں کا پیٹھ دکھانا ہی ان کی موت ہے۔ اسی طرح آیت ۱۲ میں مخالف فریق کے اعتقاد پر مبالغہ۔ نیز اس کی قابلیت و شہرت پر کاری ضرب لگانا بھی اس کا مفہوم ہے۔ گردن پر مارنا وغیرہ نہیں۔

۱۲۔ آیت ۱۵ میں کافروں سے ٹھہر ہونے پر پیٹھ نہ دکھانے کی ہدایت ہے۔ یہ کشتریوں اور جنگ سے منسوب ہو سکتا ہے۔ لیکن علماء کا مذہبی خدمت سے غافل ہونا یا گریز کرنا بھی اسی ضمن میں آتا ہے۔ اور مذہبی مشنریوں کے خرائض کا بیان کرتے ہوئے پیٹھ پھیرنے کا ذکر محض تبلیغی کوششوں کے نقص کے لئے ہی آتا ہے۔

۱۳۔ آیت ۱۶ میں دو صورتوں میں پیٹھ پھیرنے کو قابل درگزر بتایا ہے۔ ایک صورت ہے مَتَّحِينَ فَا يَغْتَالِ یعنی جنگ کے لئے ایک طرف بھرتا۔ بار بار جنگ کا محاذ بدلنا یا نیا طریق اختیار کرنا ضروری ہوتا ہے۔ اس لئے اس پر اعتراض نہیں ہو سکتا۔ دوسری صورت ہے مُتَحَبِّبِ إِلَى فِتْنَةٍ یعنی جماعت کی طرف ملنا۔ جنگ میں فوج سے بکھڑا ہوا سپاہی فوج سے جاملنے کے لئے پیٹھ دکھا کر بھاگتا ہے۔ تو یہ بھی قابل اعتراض نہیں۔ لیکن مذہبی جنگ میں بھی دو صورتیں قابل درگزر ہیں۔ ایک تو کوئی شریف عالم مبلغ اس خیال سے مباحثہ وغیرہ سے باز رہ سکتا ہے۔ کہ مخالف فریق مباحثہ کی آڑ میں فساد کرنے کا خیال رکھتا ہے۔ یا اس کی ناقابلیت سے اس کا جھگڑے کا ہے۔ دوسری صورت یہ ہے۔ کہ کوئی مبلغ ذاتی طور پر مباحثہ وغیرہ نہیں کرنا چاہتا۔ سو سائیٹ کا نمائندہ ہونے کی شرط لگاتا ہے۔ خود اپنی سمجھ کی طرف سے مباحثہ کرتا۔ اور دوسرے کے لئے بھی یہی اصول مقرر کرتا ہے۔ سو یہ بھی ذاتیات سے بچنے کے لئے ضروری بات ہے۔ پس مشنریوں کے لئے مقصود ہونے سے جنگ سیف والی باتیں یہاں غیر متعلقہ ہیں۔

۱۴۔ آیت ۱۷ میں کہا۔ کہ اپنے ساتھی حضورؐ کی تعداد میں ہوں مضائقہ نہیں۔ خدا اہل ایمان کا مددگار ہے۔ آیت ۲۰ میں کہا۔ سن کر انحراف نہ کرو۔ نہ یہ کہ ایک کان سن کر دوسرے سے نکال دو۔ بلکہ حق کو قبول کرو۔ آیت ۲۲ تا ۲۴ میں کہا۔ کہ سنو اور اس پر عقل سے غور کرو۔

ان سب باتوں کا اور پہلے بیان شدہ امور یعنی اللہ کی کلاموں اور حق و باطل وغیرہ کے سب بیان جنگ سیف کو غلط اور تبلیغی جدوجہد کو ہی نہیں مضمون سدہ کرتے ہیں۔

## ۱۲۔ مباحثہ کا پتہ

سورۃ الانفال کی آیات ۱۴ تا ۱۶ جنگ بدر کے خیال کو محض مذہبی مباحثہ کی حقیقت پر قائم کرتی ہیں۔ یہاں ہے۔ جان لا۔ کہ جو بھی مال تم کو ملے۔ اس کے پانچ حصہ اللہ کے لئے ہیں۔ یعنی رسول۔ قرأت دار۔ یتیم۔ مسکین اور مسافروں کے تحقیقوں کا حصہ اگر تم اللہ کو مانتے ہو۔ اور اس کو جو ہر دو فریق کے مباحثہ کے دن حق و باطل کے فیصلے کے وقت اس نے اپنے بندے پر ظاہر کیا تھا۔ واقعی اللہ ہر بات پر قادر ہے۔ ام تم پتہ ڈال کے پلٹ فارم پرستے۔ اور وہ دوسری طرف یا پرے پلٹ فارم پر اور جمع تم سے بچے تھا۔ اور اگر تم مقرر کرنے لگتے۔ تو وقت کے جھگڑے میں ہی رہتے۔ لیکن اللہ نے ایسا کیا۔ کہ کام ہی ہو گیا۔ سو جس نے اصول کے لحاظ سے مرنا تھا۔ مرا اور جس نے سد ہانت کے لحاظ سے زندہ رہنا تھا۔ زندہ رہا۔ بے شک اللہ سننے اور جاننے والا ہے۔ ۱۴۔ اس وقت اللہ نے انہیں تمہارے دل میں قلیل تعداد میں دکھایا۔ ورنہ اگر وہ زیادہ تعداد میں دکھانا۔ تو حوصلہ توڑ دیتے۔ اور مباحثہ میں تنازعہ ہو جاتا۔ لیکن اللہ نے بچا لیا۔ بے شک وہ دلوں کی حقیقت کو جانتا ہے۔ ۱۵۔ (۱)

دیگر تفسیر کے متعلق ان آیات کے ترجمے میں کچھ لکھنا موجب غور بات ہے۔ اس نے پوری بحث تفسیر میں ہی آنے کی۔ یہاں محض یہ کہنا کافی ہے۔ کہ پتہ ڈال مباحثہ کا جو نظارہ قرآن میں کھینچا گیا ہے۔ اس سے کوئی المیہ نہیں رہتا۔ باوجود اس کے اگر بدر کا کوئی تعلق ہو۔ تو محض مباحثہ کی جگہ بدر کا مقام ہو سکتا ہے۔ یا مباحثہ کا وقت بدر کی رات۔ لیکن یہ ناممکن ہے۔ کہ آیات کے الفاظ سے بدر کے مقام پر کوئی جنگ سیف ہو ابر۔

جس طرح سورۃ الانفال کا تعلق جنگ بدر سے اور سورۃ الاحزاب کا تعلق جنگ احزاب سے ہو گیا ہے۔ اسی طرح سورۃ التوبہ سے جنگ تبوک کو منسوب کیا گیا ہے۔

## ۱۳۔ جنگ تبوک

سورۃ التوبہ آیت ۳۸ کے الفاظ انفرادی سبب اللہ کا مفہوم ہے۔ کہ راہ حق میں متعدد ہو جاؤ یا نکل پڑو۔ سورہ حق میں نکلنے کا مطلب تبلیغی کام کے لئے گھر چھوڑ کر چل دینا ہے۔ نہ کہ جنگ سیف کے لئے۔ نہ آیات میں تبوک کا لفظ ہے۔ نہ فوجی قواعد اور مضمین وغیرہ کا کوئی اشارہ ہے۔ نہ سلطنت روم یا اس سے حملہ ہونے کا۔ پھر بھی یہ اعتراض کیا جاتا ہے۔ کہ آنحضرت کو اس حملے کی خبریں پہنچیں۔ تو آپ نے جہاد کے لئے نکلنے کا حکم دیا۔ اور یا وجود ناخوافی حالات کے تیس ہزار آدمی جمع ہو گئے۔

وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَآلِ السَّبِيلِ إِن كُنْتُمْ أَمْنًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَصَافِي الْأَرْضِ عَلَىٰ عَبْدٍ نَّأْيُومَ الْفَرَجَيْنِ يَوْمَ تُجْمَعُ الْأُمَمُ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدَّةِ وَاللَّيْبِ وَأَهُمْ بِالْعُدَّةِ وَالْقُصْوَةِ وَالرَّكْبِ اسْتَفْتَلْ مِنْكُمْ وَكُلُوا عَدَنَ تَمْ لَا حَسْبَكُمْ فَمَنْ فِي الْبُعَادِ وَلَكِنْ لِّيُفْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِّهَاطِلَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَلَاءَةٍ وَيُجْزَىٰ مَنْ حَيٍّ عَنْ بَلَاءَةٍ وَإِنَّ اللَّهَ لَكَنَ يَجْعَلُ عِلْمَهُ وَأُذِيرُ بِيكُمُ اللَّهُ فِي مِمَّا مَلِكُ

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا سَلَكَ اللَّهُ فِيهِ سُبُلًا وَلَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى النَّاسِ إِذْ أَخْرَجَهُمْ مِنَ ظُلُمَاتٍ إِلَىٰ نُورٍ بِإِذْنِ اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا سَلَكَ اللَّهُ فِيهِ سُبُلًا وَلَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى النَّاسِ إِذْ أَخْرَجَهُمْ مِنَ ظُلُمَاتٍ إِلَىٰ نُورٍ بِإِذْنِ اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا

۲۲۔ آیت ۲۲ میں منافقوں والی معذوری کو بھی جنگ میں نہ جانے کی اجازت سے منسوب کیا ہے۔ لیکن واقعی جنگ سیف ہوتا ہے۔

..... تو منافقوں جیسے خطرناک لوگوں کو شمولیت کے لئے کہا ہی نہ جاتا۔ کیونکہ ان سے نقصان کا ہی احتمال ہو سکتا تھا۔ ہاں مذہبی کام کے لئے ہر ایک کو ترغیب دینا اور ہمت دلانا معمولی بات ہے۔ آیت ۲۴ اور ۲۵ میں بھی منافقوں کے مخالفانہ منصوبوں اور سازشوں کا ذکر ہے۔ اس لئے جنگ میں ان کی شمولیت قرآن قیاس یا مصلحت نہیں۔

۲۳۔ آیت ۲۴ میں اجازت مانگتے ہوئے جو لافظی کا لفظ کہا ہے۔ اس کا صاف مفہوم یہ ہے۔ کہ مجھے امتحان میں نہ ڈالئے۔ یعنی قبیل حکم بھی ضروری ہے۔ اور حالات ایسے ہیں کہ قبیل کر نہیں سکتا۔ پس بڑی معصیت ہے۔ کہ کیا جواب دوں۔ اس کی تاویل بعض لوگوں نے یہ کی ہے۔ کہ چونکہ جنگ عیسائیوں سے ہے۔ اور عیسائی عورتیں خوبصورت ہوتی ہیں۔ لہذا ان سے جنگ کرتے جائیں گے۔ تو فتنہ۔ میں پڑیں گے۔ دوسری تاویل یہ کی جاتی ہے۔ کہ آپ کے ساتھ جانے سے مال و عیال ہلاک ہو جائے گا۔ سو پہلی بات تو مضحکہ خیز ہے۔ خوبصورت عورتوں والا فتنہ منافقوں کے لئے کیا مومنوں کے لئے زیادہ خطرناک ہے۔ اور منافقوں جیسے لوگ تو ایسی ترغیب سے شمولیت کے لئے تیار ہو سکتے ہیں۔ اور دوسری بات اس لئے غیر معقول ہے۔ کہ جنگ مال و عیال کی حفاظت کے لئے ہوتا ہے۔ نہ کہ ہلاکت کے لئے۔

۲۴۔ آیت ۵۲ میں جو دو میں سے ایک بھلائی کی خواہش مذکور ہے۔ اس کی تاویل یہ کی جاتی ہے۔ کہ جنگ میں مارا جانا بھی اچھا ہے۔ اس سے جنت ملتی ہے۔ اور فتح پانا بھی اچھا کہ حکومت ملتی ہے۔ لیکن اگر یہی مطلب ہو۔ تو وہ خود کیوں پیچھے رہیں۔ اور کیوں دونوں منافقوں میں لڑو نہ لیں۔ پس دو بھلائیاں یہ ہیں تبلیغ کے لئے نکالنا اور کامیابی پانا۔ سو آپس کا مبیاحی سے غرض نہیں۔ وہ محض یہی چاہتے ہیں۔ کہ مومن بھی پڑیں۔

۵۔ آیت ۵۵ میں مال و لا وغیرہ کی وجہ سے منافقوں کو دینی عذاب ملنے کا جو بیان ہے۔ اس کا مفہوم یہ ہے۔ کہ وہ مال و لا کے غرور سے نیکی سے غافل ہوتے ہیں۔ اور ان کی اولاد بدچلن، بیمار یا موت کا شکار ہو کر انہیں عذاب دیتی ہے۔ یا چوری۔ ڈاکہ۔ آتشزدگی وغیرہ سے انہیں معصیتوں میں مبتلا ہونا پڑتا ہے۔ اس کی بجائے یہ تاویل کی جاتی ہے۔ کہ مال جنگ میں خرچ کرنے اور زکوٰۃ میں دینے سے انہیں دلی دکھ ملتا تھا لیکن اگر ایسا ہوتا۔ تو وہ اپنی اولاد کو قتل کرتے۔ نہ کہ رسول سے اپنے پیچھے رہنے کی اجازت چاہتے۔

۶۔ آیت ۲۲ میں کافروں اور منافقوں کے متعلق جو جہاد ہے۔ وہ بھی رسول سے تبلیغی سرگرمیوں کا مطالبہ کرتا ہے۔ جو لوٹ اور جہالت کے خلاف حق اور علم کی طاقت کا پُر زور استعمال سب سے بڑا اور پاک جہاد ہے۔ ویدک لفظ ید بھی جہاد کی صورت اختیار کرتا ہے۔ جیسے ایودھیا کا جہاد جہا بن رہا ہے۔ وید منتر میں الفاظ

सुयोध्य स्म ज्ञु ह्वराणां  
میں جن کیلئے دالے لوگوں کا ذکر ہے۔ قرآن ان کو منافق کہتا ہے۔ اور ان سے جہاد زبرد باطل ہی ہے۔ شہوت غصہ لالچ وغیرہ کے اندرونی جذبات کو قابو کرنا شیطان نفس کو مغلوب کرنا ہے۔ اور سوسائٹی کے اندرونی دشمنوں یعنی منافق وغیرہ کو زیر کرنے کے لئے تبلیغی جنگ کا ہی فرمان خدا سے ہے۔ جنگ سیف سے کشمیریوں کا تعلق ہے۔ اور وہ مذہبی مخالفین سے نہیں ملکی مخالفین

سے ہوتا ہے۔

۷۔ اسی آیت میں **وَأَعْلَظْ عَلَيْهِمْ** کا لفظ ہے۔ اس کے معنی لے جاتے ہیں۔ ان پر تشدد کرو۔ اس پر جنگ والی مار کاٹ کا تعلق نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ غلط لفظ کے معنی یہ ہیں۔ کہ انسان مضبوط رہے یا مضبوط سے کام لے۔ ذرا گھٹیل نہ جائے۔ یا نرم ہو کر درگزر نہ کرے۔ جیسا کہ دیکھا جاتا ہے۔ کہ بعض نرم دل مبلغ صاف کوئی سے کام نہیں لیتے۔ کہ شاید خلیق ثانی کو برا لگے سو سخت ثبوت اور دلائل قاطع سے حالات کو پلٹا دے کر ہی دم لینا چاہئے (۱) مخلص مسلمانوں کو نہیں۔ محض رسول کو مخاطب کرنا ظاہر کرتا ہے۔ کہ جہاد محض علمی طاقت سے مخالف کو اپنی طرف کھینچنے کا نام ہے۔

۹۔ آیت ۹ میں کمزوروں مرلہیوں اور ناداروں کو مستثنیٰ کیا گیا ہے۔ اس سے بھی جنگ سیف کا تعلق ثابت نہیں ہوتا۔ کیونکہ ناداروں کا جنگ میں بھرتی ہونا آسان ہے۔ اور وہی بے فکری سے لڑ سکتے ہیں۔ نادار اگر مال سے جہاد نہیں کر سکتے۔ تو جان کی بازی لگا کر لڑ تو سکتے ہیں۔

۱۰۔ آیت ۱۰ میں جو نادار کا سواری کا خود انتظام نہ کر سکتا اور رسول کا بھی معذور ہونا مذکور ہے۔ اس سے بھی تبلیغی کام کا ہی تعلق ہے۔ عمر رسیدہ لوگ اس کام کے زیادہ قابل اور سواری کے محتاج ہیں۔ جنگ سیف میں تو زیادہ بھی کام دے سکتا ہے۔ سواری نہیں۔ زیادہ فوج بھی ہوتی ہے۔

۱۱۔ کل سورۃ میں جہاد کا تعلق قرب الہی۔ عبادت۔ زکوٰۃ کی عادت۔ نیکی کرنا اور رسول کی اشر با دینا ہی سے ہے۔ اور یہ سب تبلیغی مشن کے ارکان ہیں۔

۱۲۔ آیت ۱۱ میں **يَقْتُلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ** کے الفاظ ہیں۔ اور ان کے بعد **يُقْتَلُونَ** اور **يَقْتُلُونَ** کے ان سے راہِ حق میں جنگ کرنا۔ قتل ہونا۔ قتل کرنا کا سارا بیان کشت و خون دے جنگ کے متعلق ہی سمجھا جاتا ہے۔

لیکن یہ الفاظ علمی جنگ پر بھی چسپاں ہوتے ہیں۔ تائش۔ شطرنج۔ کبڈی۔ کرکٹ کی ساری کھیلوں میں مرنا۔ مارا جانا وغیرہ کے الفاظ جو مفہوم کہتے ہیں۔ نفس کو قتل کرنے کا جو مطلب ہے۔ وہی دغظ حق سے ظالم کو مار دینے کا ہے۔ اس معنی میں کہ اس نے حق کو قبول کر لیا۔ آیت ۱۲ میں کہا ہے۔ اے حق پرستو!

**قَاتِلُوا الْكُفْرَ يَوْمَ نَكْمُ مِنَ الْكُفْرِ** جو کافر تمہارے آس پاس ہیں۔ ان سے جنگ کرتے رہو۔ اب یہ جنگ محض تبلیغ حق والا ہے۔ نہ یہ کہ ان کو قتل کیا جاوے۔ اس جنگ سے عرض یہ بتائی ہے۔ کہ وہ تمہارے

میں مضبوطی پائیں۔ یعنی تمہاری قابلیت اور مضبوطی یا علمی قابلیت کا سکڑاؤ نہ ہو۔ اگر قتل کرنا ہو۔ تو اس نتیجہ کا ذکر ہی نہ ہو۔ اس کے بعد سورۃ کا نازل ہونے کا ذکر لیکر نہانے کا مفہوم رکھتا ہے۔ پس

آیت ۱۱ والا جنگ بھی دغظ یا مباحثہ وغیرہ ہے۔ آیت ۱۲ میں بالخصوص مفصل توضیح موجود ہے۔ کہ ایسے جنگ کرنے والوں کی خدمت محض یہ ہے۔ کہ گناہ سے باز آئے اور کھمتانے والے۔

عبادت اور حمد کرنے اور روزہ رکھنے والے۔ رکوع اور سجود پر عامل معروف کی تائید اور منکر کی تردید کرنے والے سب مومنوں کو خوشخبری دو۔ ان میں سے کسی نے جنگ سے تعلق نہیں۔

سوائے دغظ حق کے۔

## ۱۳۔ جنگ احزاب

سورۃ الاحزاب میں مذہبی لوگوں سے مخالفت اور جنگ کا نہایت واضح بیان ہے۔ احزاب جمع ہے۔ حزب کی اور اس کے معنی ہیں گروہ یا فرقہ یا امت۔ آنحضرت کا ان مذاہب سے نہایت سخت مقابلہ ہوا۔ اور مذہبی کشمکش جو اس وقت درپیش تھی۔ اس کا خاکہ اس سورۃ میں کھینچا گیا ہے۔ آیت ۱۰ میں کہا ہے۔

”تمہارے اعلیٰ اور سب تمہارے مخالف ہو رہے تھے۔ تمہاری نظریں چکا چوند میں تھیں۔ تمہارے دل حلق میں آ رہے تھے۔ وغیرہ (۱)

اس قسم کے نازک موقع کے متعلق بہت کچھ بیان کر کے آخر خدا کے فضل اور رسول کی ہمت سے فتح ہونے کا بیان ہے۔ مخالفین جو دھمکیاں دیتے تھے۔ وہ گھنڈن یا تردید یا طل کرنے والوں کو دیتے تھے۔ انہیں اہل یثرب کے لفظ سے مخاطب کرتے تھے۔ کیونکہ شیرب مشرقی ہے۔ شرب سے اور تشریب کہتے ہیں۔ سرزتش یا سخت برائی کرنے کو۔ پس اہل شیرب بر ملا جھوٹے مذاہب کی مذمت کرنے والے تھے۔ لیکن مفسرین نے اہل شیرب سے مدینے کے لوگ مراد لیا ہے۔ اور اس مذہبی کشمکش کو بھی جنگ احزاب کا نام دے کر جنگ سیف کا مفہوم پیش کیا ہے۔

فَوْقَکُمْ مِّنْ أَشْهَلٍ مِّنْکُمْ کا لفظ جو آیت میں ہے۔ اس کا ترجمہ کیا ہے۔ تمہارے اوپر کی طرف سے اور مِّنْ أَشْهَلٍ کے معنی کرتے ہیں۔ پیچھے سے اور بعضے مشرق اور مغرب کے معنی لے کر ہر طرف کا مفہوم دیتے ہیں۔ کہ دشمن ہر طرف سے حملہ کر رہے تھے۔ حالانکہ مِّنْ أَشْهَلٍ مِّنْکُمْ کا لفظ صاف بتاتا ہے۔ کہ باہر کے دشمنوں کا حملہ مقصود نہیں۔ بلکہ تم سے جو ادسنے ہیں۔ ان کا ذکر ہے۔ خیر خیالی چڑھائی سے اس بیان کو بھی جنگ سمجھ کر شان نزول یوں بتایا ہے کہ

ہجرت کے پانچویں سال میں آنحضرت نے قبیذ بنی نصر کو بدعہدی کی وجہ سے نکال دیا۔ وہ خیبر میں جا رہے۔ بعد میں ان لوگوں نے مخالفین آنحضرت سے سازش کر کے قریش قبیلہ وغیرہ کو بھکایا۔ اور دس ہزار تک کا جمع بنایا۔ تب آپ نے مدینہ کے شرقی جانب میں خندق کھودنے کا حکم دیا۔ خندق کھودنے ہوئے ایک پہاڑی پہنچیں آگئی۔ اور صحابہ کے عرض کرنے پر آنحضرت خود تشریف لے گئے۔ پہلی کدال مارنے پر جو پتھر سے روشنی ہوئی۔ تو آپ نے فرمایا مجھ کو یہ دکھایا گیا۔ کہ فارس فتح ہوگا۔ دوسری کدال میں روم کا اور تیسری میں یمن کی فتح کا اشارہ بتایا گیا۔ مخالف کچھ تو مدینے کے مشرق کی طرف آ آ رہے۔ اور کچھ بلندی کے رخ آ رہے۔ یہ مطلب مخالفین کے اوپر اور نیچے سے آ رہے کا کیا جانا ہے۔ اور اس سے مسلمانوں کے گھبرانے ان کی آنکھیں پھٹرانے دل حلق میں آنے اور قدم لرکھانے وغیرہ کے نتائج منسوب ہوتے ہیں۔ محاصرہ ایک ماہ تک رہا۔ بے روزی اور سنگساری بھی ہوئی۔ آخر اللہ نے آسمانی لشکر مسلمانوں کی مدد کو بھیجا۔ سخت آندھی چلی۔ سردی کا موسم تھا۔ مخالفین شدت طوفان و سردی سے پریشان ہوئے۔ رب المافواج نے اور لشکر بھیجے۔ جن سے مخالف بے حوصلہ ہو گئے۔ اور جو اس باختر ہو کر ایسے بھاگے کہ ہر طرف گھوڑوں اور سواروں کی ہٹ معلوم ہوتی تھی۔ اور بھاگو بھاگو کے

رَاٰ اِجْعَادُکُمْ مِّنْ فَوْقَکُمْ وَمِنْ اَسْفَلَ مِنْکُمْ وَاِذْ مَرَّ عَلَیْہِ الْاَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوْبُ الْحَنَاجِرَ

جاءیں۔ تو مشرکوں کو چھاپاؤ۔ مار دو (۱۱)

آیت کے لفظ "ما قتلوا" کا ارتداد بظاہر قتل کرنا کے حق

میں ہے۔ لیکن اگر غور سے دیکھا جائے۔ تو اس کے سنے شخص مذہبی جنگ سے زیر کرنا ہے۔ مگر دن کاٹنا یا جان سے مارنا نہیں۔ اسی طرح مشرکیں کا قتل بھی اور مضموم رکھنا ہے۔ مناظرین باری باری تقرر کے لئے آتے ہیں۔ تو بعض اوقات دوسرے کو بالکل لاجواب کرنے کے ارادہ کو یوں کہتا پاتا ہے۔ کہ میں آپ کے نو وہ ماروں گا۔ کہ اٹھ ہی نہ سکے گا۔ آیت زیر بحث میں اس کے بغیر اور کوئی مطلب نہیں۔ اس کا ثبوت اگلے الفاظ سے ملتا ہے۔ "ان کو ملو۔ ان کے گرد ہو جاؤ۔ ان کے لئے ہر گھات میں بیٹھو۔ ان کو پیشا دینے کے لئے ہر ممکن تدبیر کرو) اگر وہ حق کی طرف لوٹیں۔ نماز کرنے اور زکوٰۃ دینے لگیں۔ تو ان کا راستہ چھوڑ دو۔ (۱۶)

اب سوچنا چاہئے۔ کہ جہاں ملے انہیں قتل کر دیا۔ تو غائر زکوٰۃ وغیرہ کی نوبت ہی کہاں آئے گی۔ پس قتل کرنا کے معنی یہاں غلط اعتقادات کی بیخ کنی ہے۔ خواہ وہ کسی مذہب سے ہو۔ سمجھانے سے۔ خدا کے اور سچائی کے نام پر اپیل کرنے سے یا دلیل اور ثبوت کی مضبوطی سے لا جواب گزرنے سے۔ اچھی آیت میں کہا ہے۔ کہ اگر مشرک مدد مانگے۔ یعنی خود سمجھتے پر اپیل ہوں تو اسے کلام الہی سناؤ۔ اور اسے اس کی جائے امن میں پہنچاؤ۔ مطلب یہ کہ اسے کوئی تکلیف نہ ہونے پائے۔ گو با حفاظت اور بدایت دونوں کا شہری لوگ خیال رکھیں۔ ہر شہری دہانہ ستیا رتھ پر کاٹش سہلاں۔۔۔ برہم سہاج کے مضمون میں لکھتے ہیں۔ کہ عالم لوگ بمنزلہ ڈاکٹر ہیں۔ انہیں چاہئے۔ کہ جانوروں کی مدد کرتے ہوئے انہیں غلطیوں سے بچائیں۔ ورنہ وہ پاپ کے بھاگی ہیں۔ یہی کچھ یہاں مقصود ہے۔ پورے انسانوں آیت ۶ میں کہا ہے۔ کہ اہل کتاب سے جھگڑا یا بحث نہ کرو۔ یاں کرو۔ تو ایسے طریق پر کہ شہتہ ہو۔ یاں ان میں سے جو لوگ ظالم یعنی ادھر م سے متخرف یا مشرک ہیں۔ ان سے بے شک جھگڑو

اس آیت میں تاجادیلوا لفظ جدل سے ہے جس کے معنی جنگ یا لڑائی ہے۔ اور یہ جنگ محض مذہبی بحث ہے۔ جو مشرک اہل کتاب سے ہو۔ قرآنی سورۃ التوبہ میں فاتلوا لفظ کا مفہوم ہے۔ قتل کے معنی جنگ میں مار دینا ہے۔ لہذا اندھنی مباحثہ یا جنگ میں شکست دینا ہی قتل کرنا ہے۔ قتال کے معنی بعض مفسرین نے جنگ اور جہاد کے لئے ہیں۔ مگر کئی دور اندیش اصحاب نے واضح کر دیا ہے کہ اس سے جنگ سیف مراد نہیں۔ اور اسی لئے ہم نے جہاد کی ناہی کی جہاد جہد سے کی ہے لفظ قتال کے لغوی

١. فَإِذَا اسْلَخَ الْأَشْهُمُ الْحُرُمَ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَجَدَ عَمْرُوهُمُ  
سُجُودًا لَهُمْ وَأَخْضَوْهُمْ وَأَفْعَدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ ۚ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ

مَقْلُوبًا سَبِيلُهُمْ إِنْ اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ



معنی صراح جلد ۴ مطبوعہ نو لکھنؤ پریس لکھنؤ سلو ۴۴ پر یوں لکھتے ہیں۔ قتال با کسر کشش کردن۔ قیتاں پایاد کند اکرک  
مقاقتہ بکسر کشش کنتگان۔ پس قتال بندہ ہی دنیا میں وہاں تک جہد ہے جس سے دوسروں کو حتی کی طرف کھینچا جاسکے  
سورۃ البقرہ آیت ۱۹۰ میں کہ ہے۔ وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِي يُقَاتِلُكُمْ فَاغْلِبْكُمْ اسکا ترجمہ سب مفسرین یہی کرتے ہیں کہ جنگ کرو۔ راہ  
حق میں ان سے جو تم سے جنگ کریں۔ یہ راہ حق کا جنگ مخالفوں سے علمی جنگ ہی ہے۔

آیات کے الفاظ پر غور کرنے سے صاف پتہ لگتا ہے کہ حج کے موقع پر مسلمانوں نے خاص سبھوتہ کر لیا۔ وہ رسولی صاحب کو سخت  
بڑا لگا۔ کہ دین کے معاملہ میں سبھوتہ کیسا۔ اس لئے انہوں نے آئندہ کے لئے اس کی منع کر دی۔ اور کہا۔ کہ اگر اب مسلمان  
سبھوتہ توڑ دیں۔ تو اخلاقی الزام عائد ہوگا۔ اس لئے اگر قرنی ثانی عمل کرے۔ تو تم بھی عمل کرو۔ اگر توڑے تو ہم بھی توڑ دو۔  
لیکن حرمت کے مہینوں کے بعد کسر نکالی دو۔ اور مشرکوں کو پورے طور پر قابل کر کے ہی چھوڑ دو۔ گویا سبھوتہ  
میں شرط ہو گئی تھی۔ کہ حرمت کے مہینوں میں مسلمان تکذیب باطل کا کام نہ کریں گے۔ سور رسول صلیم جیسے یا  
اصول اور تبلیغ حق کے شیعائی کو اس کا بڑا لگنا ضروری ہی تھا۔ یہ مطلب جو ہر غور کرنے والے کی الفاظ آیات سے  
ہی سمجھ میں آ سکتا ہے۔ نظر انداز کر کے بات یہ بتائی گئی ہے۔ کہ اتنے ایس کمزوری مجبوری اور مظلومت سے ہجرت  
کرنی پڑی۔ پھر مدینے میں لڑائیاں چھڑ گئیں۔ پیغمبر صاحب کو اہل قریش نے حج عمرہ کے لئے بھی آگے نہ بڑھنے  
دیا۔ آخر صلح کر کے وہ حدیبیہ سے ہی لوٹ گئے۔ شرط یہ ہوئی۔ کہ مسلمان آگے سال اس عمرے کی قضا کریں۔

تین دنوں کو میان لئے ہوئے داخل ہوں۔ اور صرف تین دن رہیں۔ دس برس تک لڑائی موقوف رہے۔  
کے دلوں میں سے کوئی مسلمانوں سے جا ملے۔ تو واپس کر دیں۔ اور مسلمان کے دلوں سے ملے۔ تو مسلمان مطالبہ  
نہ کریں۔ اور نہ اس کے دشمنوں کی مدد کریں۔ مگر اہل قریش کیلئے سے باز نہ آئے چپکے چپکے مخالفانہ کئے رہے  
اسی طرح تین برس گزرے۔ اور آہستہ آہستہ مسلمانوں کی قوت بڑھ گئی۔ اور انہوں نے بہت سے قبیلوں کو  
مطیع کر لیا۔ ہجرت کے نویں برس پیغمبر صاحب نے مکہ میں حج اکبر کے دن حضرت ابو بکر اور حضرت علی کو  
بھیج کر یہ منادی کر دی۔ کہ آئندہ مسلمانوں کا مشرکوں سے قطع تعلق ہونا ہے۔ انہیں چار ماہ کی جہالت ہے۔ کہ مطیع  
ہو جاویں یا لڑائی کے لئے آمادہ ہوں۔ وغیرہ۔ اس بیان کا کوئی اشارہ الفاظ قرآن میں نہیں۔ اور اس سے واضح  
ہوتا ہے۔ کہ آنحضرت اور مسلمانوں کو تبلیغ کا نہیں۔ بلکہ پوشیل کشمکش کا ہی کام رہنا تھا۔ نہ فوج نہ قواعد نہ ہتھیار  
مگر حدیثین اور مفسرین ہیں۔ کہ ان کے دل میں جنگ ہی جنگ بس رہا ہے۔ اور بالکل بیرونی اور اختراعی باتوں کو  
آیات کے مفہوم کا تہا پہنا رہے ہیں۔ سو امی دیانتہ کے لفظ بہت مشہور ہو رہے ہیں۔ کہ میں دنیا کو قید کرانے  
نہیں۔ بلکہ آزاد کرانے آیا ہوں۔ قرآن یہی پوزیشن رسول کی واضح کرتا ہے۔ سورۃ الافعال آیت ۶ میں  
صاف کہا ہے۔ نبی کے لئے یہ نشانیاں نہیں۔ کہ اس کے پاس قیدی ہوں۔ اس سے بھی بڑھ کر یہ کہ وہ دنیا میں گشت  
و خون کرے۔ دین کے ساتھ نون کو چاہتا تھا۔ حالانکہ اللہ آخرت کو چاہتا ہے۔ اور اللہ ہی غالب اور صاحب حکمت ہے۔

۱۱۔ مَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يَكُونَنَّ لَهُ أَهْلٌ خَلَّيْنِ فِي الْأَرْضِ يُرِيدُونَ عَصِيَ اللَّهِ يَبَا  
وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

اس اصول کے مطابق فی الحقیقت بنی کاموہومہ جنگوں سے تعلق نہیں۔ نہ قرآن میں کہیں وہ جنگ ہیں۔  
بیان، قرآن صفحہ ۸۸ پر چارہ اس خیال کی پوری تائید موجود ہے۔  
”جہاد کشت و خون والا جنگ ہی نہیں ہو سکتا۔ بلکہ دشمنانِ دین کے مقابلے پر جو کام ہو۔ عبادت  
ہے۔ اور اعمال صالحہ میں ہے۔ اور بہترین اعمال صالحہ وہ ہیں۔ جو حق اور دہراقت کو زندہ رکھنے کے  
لئے کئے جاویں۔“

اسی بحث میں لکھا ہے ”سب سے بڑا مقابلہ علم اور دین کے رنگ میں ہے۔ اسے مجاہدہ بالقلم یا  
باللسان یعنی تحریری اور تقریری جنگ کہتے ہیں۔ اس کے ساتھ ہی یہ بھی لکھا ہے کہ  
”قرآن میں الفاظ ایسے استعمال ہوتے ہیں کہ جی ہدایت سیف اور مجاہدات علمی دونوں پر حاوی ہیں  
بلکہ یہاں اصل مفہوم علمی مجاہدات کا ہی معلوم ہوتا ہے کیونکہ ”کوع کما آخری آیت میں صاف بتایا ہے۔  
کہ جنگ سیف کے لئے لکھنا نہیں۔ بلکہ جہاد علمی کے لئے لکھنا ہی اصل غرض ہے۔ آیت ۱۲۲ کا سیکم کہ ہر  
گروہ سے کچھ آدمی نکلیں۔ اور وہ اپنی تعلیم میں جہاد حاصل کرنے پر متبع کریں۔ اور اگرچہ کھشتری لوگوں  
کا جنگ بھی جہاد میں داخل ہو سکتا ہے۔ تو بھی آنحضرت اور دین اسلام کا جہاد محض مذہبی جنگ ہے۔ قرآن  
میں ہر کسی کا یہی فرض بیان کیا گیا ہے۔“

۱۔ سورۃ الحجیدہ آیت ۹۸ میں کہا ہے۔ رسول پر سوائے تبلیغ کے کچھ فرض نہیں۔ باقی سب کچھ اللہ جانتا  
ہے۔ یعنی تمہارے ظاہر اور باطن کو۔

۲۔ سورۃ التوبہ آیت ۳۲۔ خدا ہدایت اور دین حق کے ساتھ اپنے رسول کو بھیجتا ہے۔ کہ وہ اسے تمام  
دینوں پر غالب کرے۔ خواہ مشرک براہی مناتے رہیں۔

۳۔ سورۃ التوبہ آیت ۱۲۸۔ تحقیق تمہارے پاس تم میں سے ہی رسول آتے ہیں۔ تمہاری تکلیف ان  
پر شاق گذرتی ہے۔ تمہاری ہمسود کا ہی انہیں فکر دامنگیر رہتا ہے۔ مومنوں پر وہ نہایت جہربان اور  
شفیق ہیں۔

۴۔ آل عمران آیت ۱۳۱۔ تم میں سے ایک ایسا گروہ یا ورن ہونا چاہئے۔ جو نیکی کی طرف دعوت کرے  
جائز باتوں کا حکم اور ناجائز سے منع کرتا رہے۔ اور یہی ہیں۔ جو فلاح پانے والے ہیں۔

۵۔ آل عمران آیت ۱۰۹۔ تم ان میں سے بہترین امت ہو۔ جو لوگوں کی رہنمائی کے لئے پیدا ہوئیں  
جو معروف کی ہدایت دیتے منکر سے روکتے۔ اور اللہ پر ایمان رکھتے ہو۔

۶۔ آل عمران آیت ۱۱۲۔ اللہ پر ایمان رکھتے دینِ حاکمیت پر۔ معروف کا حکم دیتے۔ منکر سے ہٹاتے اور نیک  
کاموں میں سرعت سے سہی کرتے ہیں۔ یہی لوگ صالح ہیں۔

۷۔ یہی لوگ ہیں جنہیں ہم نے کتابِ حکمت اور نبوت عطا کی۔ پس اگر لوگ انکار کریں تو کریں۔ ہم نے تو اس  
کام کے لئے ایک قوم کو متعین کر دیا ہے۔

چونکہ دید اور قرآن فیہ اختلافات کو مٹا کر متحد ہونے پر  
زور دیتے ہیں۔ اور رسول صاحب اسی کے لئے بار

۱۴۔ جہاد اور عالمگیر اتحاد

بار خدا سے دعا مانگتے ہیں۔ اور چونکہ ہجرت اور جہاد کا اصل مدعا بھی یہی ہے۔ کہ سچے مبلغ گھر بار چھوڑ کر جہاں  
نہاں پہنچیں۔ پوری طاقت اور علمی قابلیت سے لوگوں کے غلط خیالات کو تکذیب باطل سے دور کریں۔ اور  
تمام سچے اصول ان کے ذہن نشین کریں۔ اور چونکہ ایک ہی قسم کی تعلیم سے سب کے دل مل سکتے ہیں۔ اور  
دلوں کا ملنا ہی اصل انعام ہے۔ اس لئے اگر رسول صلعم کے فرمودہ و قبول ہجرت و جہاد پر تمام خدا پرست  
عالم لوگ عمل کریں۔ تو اس کا وسیع تر اثر ہی کل دنیا کے انسانوں کو ملے گی مذہبی قومی ہر قسم کی تفریق  
یا بھٹ سے بچ کر سچے محنوں میں عالمگیر اتحاد کا نظارہ دکھا سکتا ہے۔

## باب دوم۔ ضرورت الہام

رگوید کے پہلے منتر میں ”اگنم ابرہیہ“ کا مفہوم جہاں ایسور کا کشن بتاتا ہے۔ وہاں  
گیان یا سچے علم کی تعریف بھی اس کا مفہوم ہے۔ کیونکہ اگنی لفظ جس دھات سے  
بنایا ہے۔ اس کے سنے گنتی کے ہیں۔ اور گنتی کے تین معنی ہیں۔ علم۔ حرکت اور وصال

۱۰۔ جدید کسالت

پس اگنی کا لفظ سب سے پہلے آتا۔ اور اس کی صحیح تعریف بنانا دلیل اس بات کی ہے۔ کہ علم کی ضرورت  
سب سے مقدم ہے۔ اگر پریشور میں سرشتی کا علم نہ ہوتا۔ تو دنیا کی پیدائش نہ ہوتی۔ اور اگر انسان کو علم نہ  
ملا۔ تو پیدا شدہ دنیا کا کوئی سامان استعمال میں نہ آتا۔ یا بہ الفاظ دیگر پیدائش عالم فعل عبث ہونا۔ نہ روح  
کچھ کام کرتا۔ نہ اسے پھل ملا۔ اور نہ دنیا کا سلسلہ چلتا۔

ہر شئی دیانند سنیا رتھ پرکش باب ۷ میں دیا بل دسے کر ثابت کرتے ہیں۔ کہ  
”اگر ابتدائے آفرینش میں پرما تا رشیوں پر علوم وید کا انکشاف نہ فرماتا۔ اور وہ ان علوم کی تلقین  
دیگر بنائے جس کو نہ کرتے۔ تو سب جاہل رہتے۔“

وید میں برہم کو گیان سرور یا علم بالذات مانا جاتا ہے۔ اور تمام اگنی دایو وغیرہ جڑ دیوتاؤں اور تمام  
چرند۔ پرند۔ درند وغیرہ حیوانات کو برہم سے گیان پانے کے ناقابل کہا ہے۔ صرف انسانی قالب میں ہی روح  
علم الہی کے درشن کر سکتا ہے۔ علم یا گیان نہ تو اس سے محسوس ہوتا ہے۔ نہ اور کسی مادی ذریعے سے۔ اس کا  
تعلق روح سے ہی ہو سکتا ہے۔ اس لئے سوامی ویانند کہتے ہیں۔ کہ  
روح گیان کو حاصل کرنے کے لئے مثل ہنکھ کے ہے۔

انقر وید ۱۰۔ ۲۔ ۳۲ میں مذکورہ برہم اور دیوتاؤں کا مکالمہ کین اُنشد کے تیسرے کھنڈ میں دیا ہے  
جس کا نتیجہ یہ ہے۔ کہ اگنی دایو وغیرہ کے سامنے یکیش برہم (برہم) ہے۔ اور باوجو دیکہ آگ سب کو جلا سکتی۔ اور  
ہوا میں سب کو اڑانے کی طاقت ہے۔ وہ برہم کی شکتی کے بغیر کچھ کر نہیں سکتے۔ جتنے کہ ایک ننگے کو جلا و  
اڑا نہیں سکتے۔ نہ برہم سے علم پا سکتے ہیں۔ اخیر میں اندر رجو آتھی مبدان میں آتا ہے۔ لیکن برہم اس  
سے بھی پوشیدہ رہا۔ آخر اسی آکاش میں وہ ایک نام والی خوبصورت عورت کو ملا۔ تو اس نے اسے یکیش  
یا برہم کا پتہ دیا۔ وہ کین اُنشد (ٹیکانارائن سوامی جی) میں شکر آچاریہ اور رامانج آچاریہ کے پرمان سے

لکھا ہے۔ اور یہی آپنشد کار کا نشتو یہ ہے۔ کہ استری رُڈ پ او ما ودیا ہے۔ اور ساری کتھا کا آتشا یہ ہے کہ علم لئے پر ہی منش کچھ کرو جان سکتا ہے۔ اور بگم نہ جو کو ملتا ہے۔ نہ پشٹو تکھشی آدی کو آریہ سماج کا پہلا اصول ہے۔

#### ۱۴۔ آریہ سماج کا بنیادی اصول

”سب ست ودیا اور جو پدارتھ ودیا سے جانے جانے میں۔ ان سب کا آدی مول پریشور ہے“

مطلب یہ کہ انسان کے لئے سب سے مقدم ضرورت ہے علم کی ہے۔ اسی علم سے اسے تمام پدارتھوں کا گیان ہو سکتا ہے۔ اور سچا علم ہے پریشور میں۔ اس لئے اسی سے انسان کو ملتا ہے۔ روح علم بالذات نہیں۔ ہاں علم کو حاصل کرنے کی صلاحیت اس میں ہے۔ جیسے آہنگہ نور مجسم نہیں۔ لیکن نور کو گرس یا قبول کرتی ہے۔ چیز ملتی وہیں سے ہے۔ جہاں ہوتی ہے۔ لہذا علم بھی علم بالذات پریشور سے مل سکتا ہے۔ اور روح کو اس طرح کا علم ملتا ہی اہام ہے۔ بعض لوگ علم کے اصل سرچھے کا خیال نہ کر کے کہہ دیتے ہیں۔ کہ علم انسان نے رفعت رفعت ایجاد کیا ہے۔ اور وہی اہامی کتب کا مصنف ہے۔ لیکن ہر شے دیا شدہ اس خیال کی تدلی تردید کرتے نہیں۔ کوئی انسان موجودہ دنیا یا تاریخ میں موجود نہیں جس کے متعلق یہ کہا جاسکے۔ کہ اس نے آئندہ دیا ماں باپ کی مدد کے بغیر کوئی بھی بات خود بخود جانی ہے۔ لہذا آغاز عالم کے انسانوں کو خدا ہی سچا گورو ملا۔ اور اسی سے علم پا کر انہوں نے سلسلہ تعلیم و درس تدریس چلایا۔ اسی اصول کو قرآن سورۃ الرحمن کی پہلی چار آیتوں میں بیان کرتا ہے۔

#### ۱۵۔ قرآن کا فرمان

بیان سکھایا۔ یہاں قرآن کا لفظ آغاز عالم دئے اہام کے لئے ہے۔ گویا واضح کیا گیا ہے کہ انسان کی سب سے مقدم ضرورت اہامی علم کی ہے۔ اور اس کی وجہ سورۃ البقرہ میں دید اور آپنشد ولے اعلا علمی استعارہ میں بیان کی گئی ہے۔

انسان کی پیدائش سے پہلے جو مادی اشیاء اور حیوانات وغیرہ مخلوق ہوئے۔ ان سب کو اس اعتبار سے ملائکہ کہا گیا ہے۔ خدا اور فرشتوں کے مابین ایک مکالمہ سا بیان کر کے اہام کی ضرورت کو واضح کیا ہے۔ خدا فرماتا ہے۔ میں اپنا خلیفہ یا نائب بنانے والا ہوں۔ واقعی خدا سے دوسرے درجے پر کل کائنات پر حکومت کرنے سے انسان خلیفہ یا نائب ہی ہے۔ اور اشراف المخلوقات کہا جاتا ہے۔ اس کے اس شرف کو واضح کرنے کے لئے فرشتوں کی زبان حال سے کہلایا گیا ہے۔ کہ ہم تیری تسبیح و تقدیس میں مصروف ہیں ہم کو کیوں نہ خلافت دی جائے۔ چونکہ کل مخلوق اشیاء خدا کی ہی صفت کاملہ و حکمت کاملہ کا مجسم ثبوت ہیں۔ اس لئے بجا طور پر انہیں خدا کی تسبیح و تقدیس کرنے والا کہا گیا ہے۔ لیکن خدا فرمان ہے مجھے معلوم ہے۔ تم میں علم نہیں۔ جو چیزوں میں علم کہاں۔ اور حیوانات میں علم الہی کو قبول کرنے کی صلاحیت کہاں۔ اور بغیر اس علم کے خلافت کی ذمہ داری پوری کس طرح ہو۔ فرشتے زبان حال سے اعلان کرتے ہیں۔ کہ

سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا وَلِقَاءُ رَبِّنَا (۳۳)

پاک ذات ہے تیری جس علم نہیں آتا۔ سو آئے اس کے جو تو سکھائے مطلب کہ بغیر خدا سے علم ملے دنیا میں علمی سلسلہ چل ہی نہیں سکتا۔ اسی اصول کو واضح کرنے کے لئے یہ اشارہ مفہوم ہے۔

ادب کا اشارہ کیا گیا بیان ہر شی دیانند اور آنحضرت کا اس مضمون پر کی اتفاق ظاہر کرتا ہے۔ اور دونوں ہادیوں کی دلائل کا خلاصہ ہم فارسی کے ان اشعار میں قلمبند کرتے ہیں۔

۱۸۔ دلائل

ہو دے اگر تیرا آفتاب  
بدیں نوع ہم روح و عقل بصر  
زدادہ بدے علم حق از خداے  
بہ سورہ رحمن قرآن گفت  
بسا عالمان و شہمان جہان  
جد ایچگان از ہمہ داشتیم  
قطع ربط و ضبط و گفت و شنید  
کہ نتوان سخن کرد انسان زاد  
بسے طفلکے را کہ گر گے ر بود  
غذائے بشر ہم نہ مرغوب ماند  
نہ پس نو جد علم بل این اصول  
ز تاریخ عالم ہویدا است راز  
ہمیداشت وحشی و جاہل خطاب  
چو آمد بہ سایہ قوسے و گر  
بہ راہ ترقی نشد گا مزین  
بدیں نوع ہر فرد عالم شود  
بگو ناظر ہو شمسند و زمین  
نہ چون سلسلہ درس و تدریس بود  
ز مادہ تاریک و ہم بے شعور  
نقطہ بود یک ذات پاک خداے

بدے چشم انسان ظلمت مآب  
بہ زندان ظلمات بودے اسیر  
کہ ہم رہنما ہست و مشکلی کشائے  
خدا داد علم و بیانش کفایت  
پس تجربہ کردہ اند اس بیان  
خور و نوش نشان را نگاہ داشتیم  
شدہ ساہا سال آمد پدید  
نہ از علم ہم نیخبرش ہیچ داد  
بہ آواز دور رفتار بسے گرگ بود  
نہ دیدار انسان مطلوب ماند  
نہ دگران کند علم انسان حصول  
کہ ہر ملک کش را بہ تہذیب ناز  
نہ دانست تا حد شمار حساب  
بہ علم و ہنر و در جہاں نامور  
شدہ زینت قومہائے زمین  
چو شاگرد و مرید عالم بود  
نہ کہ علم آموختند از پیرین  
نہ از در سگاہ ہیچ روئے نمود  
نہ امکان کہ روح را دہد ہیچ فرد  
توان کرد سر نور علمش عطاے

ترجمہ :- اگر آفتاب کا منور کرہ نہ ہوتا۔ تو انسانی آنکھ تاریکی محسوس ہوتی۔ ایسے ہی اگر ہیچ رہنما اور مشکل کشا خدا نے علم حق عطا نہ کیا ہوتا۔ تو روح اور تاریک بین عقلی جہالت کے جیل خانہ میں ہی قید ہوتے۔ قرآن سورہ رحمان میں فرماتا ہے۔ کہ خدا نے انسان کو پہلے علم دیا۔ اور زبان سکھائی۔ کئی عالم اور دنیا کے پادشاہ لوگ تجربہ کر کے بیان کر چکے ہیں۔ کہ ہم نے بچوں کو سب سے الگ رکھا۔ ان کے کھانے پینے پر نگاہ رکھی

مگر ان کے ربط ضبط اور بولی چالی کو بالکل منقطع رکھا۔ جب بہت سال اس طرح گزرے۔ تو ظاہر ہوا۔ کہ انسان کے بچے کلام تک نہیں کر سکتے تھے۔ اور نہ ہی بچہ نے بھی انہیں کوئی علم دیا۔ عذر کو اس نیت بچے کی حالت پر بھی بھڑپا اٹھالے گیا۔ وہ آواز اور چال دونوں طرح سے بھڑپایا ہی ہو گیا۔ نہ انسانی غذا کی طرف اسے رغبت رہی۔ نہ انسان کی شکل دیکھنا اسے گوارا تھا۔ پس انسان علم کا موجد نہیں۔ بلکہ اصول یہ ہے۔ کہ وہ دوسرے لوگوں سے علم حاصل کرتا ہے۔ دنیا کی تاریخ سے یہ راز ظاہر ہوتا ہے۔ کہ ہر وہ ملک جسے آج تہذیب پرنا ہے۔ پہلے وحشی اور جاہل کا خطاب پائے تھا۔ سو تک گنا اسے نہ آتا تھا۔ مگر جب وہ کسی ایسی قوم کے سامنے میں آتا۔ جسے علم و تہذیب کی وجہ سے جہان میں شہرت حاصل تھی۔ تو وہ ترقی کے راستے میں قدم اٹھانے لگا۔ جسے کہ اپنے زمانے کی قوموں کے لئے موجب زینت بنا۔ اسی طرح ہر فرد انسان عالم ہوتا ہے۔ جب عالم شخص کی بنا کردی اختیار کرتا ہے۔ پس عقائد اور سمجھدار تا طریق بنائیں۔ کہ آغاز دالے لوگوں نے کس سے علم سیکھا۔ اس وقت نہ پڑھنے پڑھانے کا سلسلہ تھا۔ نہ کوئی تعلیم گاہ تھی ہوتی تھی۔ اور تاریک اور بے شعور مادہ سے ممکن نہیں ہو سکتا تھا۔ کہ روح کو کوئی روشنی دے۔ لہذا محض خدا کی ہی پاک ذات تھی۔ جو انسان کو علم کی روشنی عطا کر سکتی تھی۔

اسی اصول کو مذاہب الاسلام مؤلف مولانا محمد نجم العینی خاں صاحب رامپوری مطبوعہ ۱۹۰۱ء خادیم التعليم پنجاب لاہور فرقہ معتزلہ کے ہیشیم فرقہ کے اعتقاد میں صفحہ ۸۰ پر بدیں الفاظ پیش کرتا ہے۔

## ۱۹۔ شہادت

”اللہ پر کوئی چیز دنیا میں بندوں کے لئے واجب نہیں۔ جب تک ان کو شرع اور علم کے ساتھ تکلیف نہ فرماوے۔ اور جب ان کو اتنی سمجھ دیدے۔ کہ وہ واجب کے کرنے کو اور قبحانج سے بچنے کو جانے لگیں۔ اور ان میں برے کام کرنے کی خواہش اور اچھے کام کی نفرت پیدا کر دے۔ اور اخلاق ذمہ ان میں ڈال دے۔ تو اس وقت اللہ پر واجب ہے۔ کہ ان کو قدرت اور استطاعت دے۔ اور برے کاموں سے بچنے اور اچھے کاموں کے کرنے کے لئے آلات بہم پہنچائے۔ اور ان پر اس چیز کا عطا کرنا ان کو واجب ہے۔ جو مامورات کی طرف لے جاتی ہو۔ اور مہنیا سے بچاتی ہو“

اس سے پہلے صفحہ ۱۸ پر فرقہ ناجیہ کے بیان میں لکھا ہے۔

”بدر اللہ پر جائز نہیں۔ اس لئے کہ محال ہے۔ کہ اللہ پر ظاہر ہو دے۔ وہ چیز جو پہلے سے اس پر ظاہر نہ تھی۔ جس طرح کہ آدمی میں تبدیل رائے ہوتی ہے۔ کیونکہ اس سے اللہ تعالیٰ کا جہل ثابت ہوتا ہے“

پس فریقین ضرورت الہام میں متفق ہیں۔ اور وہ آغاز دالے الہام کو ہی کامل اور بے بدل مانتے ہیں۔ انسانی عقل کی رہنمائی انسان پر سزا جزا کی ذمہ داری یعنی مامورات و مہنیا کی تمیز کا سوائے الہام ہی کے کوئی ذریعہ نہیں۔

علیٰ یزید آریہ یتیم خانہ بریلی میں لایا گیا۔ تو اس کی ہر حرکت بھڑپنے کی سی ہو گئی تھی۔ بڑی مشکوں سے اس میں آہستہ آہستہ تبدیلی کی گئی۔

## ۱۹ علم اور خدا

بعض نابین خدا بھی اعتقاد رکھتے ہیں۔ کہ علم انسان کی ایجاد ہے۔ اور ممکن خدا تو علمی اہام کو مان ہی نہیں سکتے۔ وہ تو یخیر کی کھلی کتاب کی ہی آڑ لیتے ہیں۔ لیکن دفعہ ۸ کی دلائل میں ان کا جواب موجود ہے۔ علاوہ اس کے یاد رکھنا چاہئے۔ کہ آج تک کوئی بھی انسان ایسا نہیں ہوا۔ جس نے یہ دعویٰ کیا ہو۔ کہ فلاں علم میں نے ایجاد کیا ہے۔ نہ دنیا کے کسی بھی ملک کی تاریخ سے ایسا معلوم ہوتا ہے۔ کہ فلاں علم پہلے موجود نہ تھا۔ اور فلاں وقت سے وہ ایجاد ہوا۔ آسم کے گرنے سے ایک فلاسفر اگر کشش زمین کا اصول پیش کرتا ہے۔ تو یہ علمی ایجاد نہیں۔ بلکہ اصول کشش کے پہلے سے معلوم علم کا زمین سے تعلق جوڑنا ہے۔ زمین پہلے سے موجود تھی۔ آسم بھی ہمیشہ گرتے تھے۔ اور وہ فلاسفر جانتا تھا۔ کہ باپ اور بیٹا جو ایک دوسرے کی طرف کھینچے آتے ہیں یا بھائی بھائی جو باہم بغلیں گرتے ہیں۔ ان کے مابین جھٹ کی کشش ہے۔ ایسے ہی اسے معلوم تھا۔ کہ قیاد کی طرف جو لوہا کھینچا آتا ہے۔ اس میں طاقت کی کشش ہے۔ کسرتی۔ تو فقط یہ کہ زمین پر پھیل گرتے دیکھ کر آسم نے کبھی کشش کے خیال کا تعلق نہ جوڑا تھا۔ اسی طرح جتنی کھائیں ایجاد ہوئیں۔ یہ مادی اشیاء پر اس علم کا علمی استعمال ہوا۔ جو موجود کو پہلے سے حاصل تھا۔ خواہ بذریعہ آستانہ۔ خواہ بذریعہ خدا۔ اور اگر آستانہ سے حاصل ہوا۔ تو اس کا بھی بنیادی تعلق خدا سے ہی تھا۔

رہی نیچر کی کھلی کتاب۔ یہ بھی فضول اور لالہ یعنی سی حجت ہے۔ کتاب تو یخیر کو مان لو۔ لیکن اس کو علم دینے والی نہیں مانا جاسکتا۔ کتاب کو پڑھ دہی سکتا ہے۔ جس میں وہ علم ہو۔ کتاب خود آستانہ کا کام نہیں دے سکتی۔ کیا گھوڑا۔ گدھا وغیرہ سب حیوانات کے سامنے وہ کھلی کتاب موجود ہیں۔ اگر آغا ز عالم سے اب تک ایک بھی جانور ایسا نہیں نکلا۔ جس نے نیچر کی کھلی کتاب سے سبق پایا ہو۔ نہ بیٹا پانا بیٹا آدمی نے سکولی اور کالج وغیرہ کی بجائے نیچر کی شاگردی کی ہے۔ تو اس خیال میں وزن ہی کیا ہو سکتا ہے۔

در حقیقت نیچر جائے وقوع ہے۔ اس علم کی جو خدا میں ہے۔ جیسے جغرافیہ اور نقشہ کا تعلق ہے ویسا ہی علم اور نیچر کا ہے۔ جو جغرافیہ کو نہیں جانتا۔ نقشہ کو سمجھ نہیں سکتا۔ بعینہ بے علم انسان کے لئے نیچر بالکل گونگی۔ بہری اور نکلی ہے۔ پس بجائے اس کے کہ ناشک لوگ یہ اعتراض کر کے اپنی غیر معقولیت کا اظہار کریں اور خدا سے اس وجہ سے انکار کریں۔ انہیں اس معقول بات پر غور کرنا چاہئے۔ کہ دنیا میں جو علم موجود ہے۔ بہ طور ارمقہ اور جس سے وہ بھی نابین خدا کی طرح فیض پارہے ہیں۔ یہ بذات خود ثبوت ہے۔ خدا کی ہستی کا۔ اگر خدا نہ ہوتا۔ تو علم کہاں سے آتا۔ اشیائے عالم کی صورت کو دیکھتا ہوا انسان اگر سورج کی روشنی یا اس کے وجود سے یا عیلم کل سے انکار کرے۔ تو اسے خلل دماغ کے سوا کچھ نہیں کہا جاسکتا۔ انسان میں ذاتی طور پر علم کی عدم موجودگی ایک طرف ہو۔ اور جو بیابان نیچر جسکو اپنا بھی علم نہیں۔ دوسری طرف ہو۔ تو سوائے اس کے کیا کہا جاسکتا ہے۔ کہ

باطل است آنکہ مدعی گوید خفہ راختہ کے کند بیدار

غرضیکہ اسلام اور ویدک دھرم دونوں کا ضرورت اہام پر متفق ہونا۔ وہ مبارک بنیاد ہے۔ جس پر ان کے مابھی اتحاد کی مضبوط عمارت بہ آسانی تعمیر ہو سکتی ہے۔

تیسرا باب۔ الہام وید

اُس واجب الوجود عین علم دوسرے دروغہ صفات دالے  
پیش سے جو سر و بہت یعنی معبود کل۔ قادر مطلق اور بزرگ  
زیریں خدا ہے رگ۔ بچو۔ سام اور چھند (مختصر) نام

۲۰۔ وید کا دعویٰ

چاروں دیدوں کا ظہور ہوا۔ دیگر دید - ادھیائے ۳۱ - منتر ۱۱

جس قادر مطلق سے رگ دید ظاہر ہوا جس بزرگ ترس خدا سے یجر وید کا ظہور ہوا۔ ایسے ہی جس سے سام و اتھرو و ایشور کا اتھرو وید مکھہ (سب سے مقدم سر) اور سام بمنزل بابوں کے ہے۔ یجر وید جس کے ہر دے کی جگہ اور رگوید جس کے پران کی بجائے ہے۔

وہ سکھ یعنی تمام جہان کو قائم رکھنے والا پریشور کہتا ہے۔ ایسا جالو یعنی یہ اعتقاد رکھو کہ تمام جہان کے قیام کے موجب پریشور کے علاوہ کوئی بھی اور دیو وید کو بنانے والا نہیں ہے۔ اتھرو وید - ۱۰ - ۲۳ - ۲۴ - ۲۵ -

(۲) اس منتر میں روپک انکار (استعارہ شکل) سے ویدوں کے مضامین کا بھی گیان دیا گیا ہے۔ چونکہ رگوید میں گیان کا نڈ ہے۔ اور گیان سب میں مقدم ہے۔ بغیر گیان کے کوئی بھی کام صحیح نہیں ہو سکتا۔ اس لئے وہ پران روپ ہے۔ یجر وید میں کرم کا نڈ ہے۔ اور اس کرم کا نڈ کی کامیابی کے لئے ہر دے کی آوار تاپا کشادہ دلی ضروری ہے جس کے بغیر انسان تنگ خیالی اور خود غرضی میں پڑ کر دنیا سے کٹ جاتا ہے۔ اس لئے یجر وید کو ہر دے سے نشیہ دی گئی ہے۔ سام وید میں اپانا کا نڈ ہے۔ یعنی قرب الہی کا مضمون۔ اور چونکہ اس میں کا تعلق پریم کے جذبات کی انتہائی منزل سے ہے۔ اور جذبات کے انتہا کی علامت انسانی جسم کے رونگھٹے کھڑے ہونے سے تعبیر کی جاتی ہے۔ اس لئے سام وید کو دم یا بابوں سے مشابہ بنایا ہے۔ اتھرو وید میں وگیان کا نڈ ہے۔ اور علم کی مخصوص قابلیت ہی انسان کو تبلیغ حق کی ذمہ داری یا اس کا ادھیکار دیتی ہے۔ اور تبلیغ حق مکھہ سے کی جاتی ہے۔ اس لئے اتھرو وید میں کو مکھہ کہا ہے۔

۱۱، دفعہ ۱۲ میں بیان شدہ سورۃ الرحمن کی پہلی چار آیتیں صاف بتاتی ہیں کہ جب آغاز عالم میں خدائے انسان کو پیدا کیا۔ مصلحتی قرآن کا علم دیا۔ اور علم بیان (دبان) بھی عطا کیا

۲۱۔ قرآن مجید کی تائید

तस्माद्यज्ञात्सर्वं हुत ऋचः सामानि जज्ञिरे ।

द्वंदा ॐ मि जजिरे तस्मा द्यजु स्तस्माद जायत ॥ यजु० ३०, ७।

यस्माह चो अपातक्ष ह न यजुर्ग्रस्मात् पाकषन् ।

सामानि यस्य लोमान्तर्यं वाङ्मि. रसो मुखम् ।

स्यामन्तं ब्रूहि कतमः स्वि देव सः ॥ १-१-१३-१० ॐ



ان الفاظ میں ہو بہو وہی بیان ہے۔ جو الہام وید کی تہ میں کام کرتا ہے۔ علم یا گیان میں تین ارکان ہیں۔  
 اول شد یا الفاظ۔ دوم ارتقہ یا معانی اور سوم پسندیدہ یا تعلقات۔ معنی یا تعلقات اصل علم ہیں۔ جس کا احساس روح  
 ہی کرتا ہے۔ بقول ہرشی دیانند روح گیان کو گہن کرنے کے لئے مثل آنکھ کے یعنی جس طرح آنکھ سورج  
 کی روشنی کو قبول کرتی ہے۔ کان یا زبان نہیں کرتے۔ اسی طرح اصل علم کو خود روح ہی محسوس کر سکتا ہے۔ کسی  
 دوسری حس کا کام نہیں۔ کہ گیان کو جان سکے۔ رہے الفاظ ان کو زبان اور کان کے ذریعے بولا۔ اور سنایا  
 جاسکتا ہے۔ اس غرض سے کہ ان کے ذریعے اشارہ کر کے معانی کے صحیح احساس کی تحریک کی جاسکے۔ اور چونکہ ہر  
 انسان کی تقریر اس کے اندرونی خیالات کی قائم مقام ہے۔ اور صحیح علم جو خدا سے ملتا ہے۔ اس کو کوئی انسانی  
 زبان بیان نہیں کر سکتی۔ اس لئے الفاظ یا علم بیان بھی خدا سے ملنا لازمی ہے۔ محض دیدوں کے الفاظ کا  
 نام گیان نہیں۔ بلکہ خالی الفاظ تو ادویا میں ہی شمار ہوتے ہیں۔ ہاں معانی اور تعلقات کے ساتھ ہی شد  
 کو وجہ الہام ملتا ہے۔ پس قرآن مجید نے ہو بہو ہی پوزیشن لی ہے۔ کہ خدا نے علم دیا۔ بہ صورت معنی و  
 تعلقات اور الفاظ دیئے۔ کہ روشنی دوسروں تک علمی تجسس کی تحریک پہنچا سکیں۔  
 ۲۔ سب انسان ایک ہی جاتی یا ایک ہی دھرم والے ہیں۔ خدا نے نبی رشتی پیدا کئے تھے۔ کہ  
 (نیکوں کو) خوشخبری اور بدوں کو ڈراوا دیں۔ اور ان کے ساتھ ہی سچے علوم کی کتب کا ظہور  
 فرمایا تھا۔ کہ انسانوں کے مابین امور ممتاز عہدہ کا فیصلہ ہوتا رہے۔ بقرہ - ۲۱۳ - (۱)  
 اس میں بھی تائید اسی امر کی گئی ہے۔ کہ آغاز عالم میں جو نبی ہوئے۔ ان کے ظہور کے ساتھ ہی  
 الہامی علم کا ظہور و البتہ تھا۔ اور اس کی غرض یہ تھی۔ کہ انسان باہمی اختلافات سے بچیں۔ اور متحد رہیں۔  
 ہر اختلاف کا فیصلہ الہامی کتب سے لے لیا کریں۔

۳۔ سورۃ یونس آیت ۱۹ میں کہا ہے۔ کہ

انسانوں کا ایک ہی دھرم تھا پھر اختلاف ہو گیا۔ اور جب تک تیرے رب سے ملی ہوئی کلاموں  
 کو مقدم درجہ نہ دیا جائے گا۔ امور ممتاز عہدہ کا فیصلہ نہ ہو گا۔ اختلاف رہے گا۔ (۲)

یہ امر بھی قابل غور ہے۔ کہ آنحضرت سورۃ الجن کے

## ۲۲۔ قرآن بمعنی وید

شروع میں جو قرآن کا لفظ استعمال کرتے ہیں۔ وہ  
 عربی قرآن کے لئے جو تیرہ چودہ صدی سے ظہور پذیر

ہوا۔ نہیں ہو سکتا۔ بلکہ آغاز عالم والے الہامی علم کا ہی نام ہے۔ اور آج تک آغاز علم الہام کا دعویٰ  
 سوائے وید کے نہ کسی نے کیا ہے۔ اور نہ کسی نے وید کے سوا کسی کتاب کے آغاز میں ملتے یا وید سے پہلے وجود  
 ہونے کا ذکر کیا ہے۔ ہاں وید کو سب سے قدیم کتاب کل دنیا کے علما سے متفقہ طور پر تسلیم کیا جا رہا ہے۔

(۱) كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَنزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ  
 لِيُحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اخْتَلَفُوا فِيهِ (۲) وَمَا كَانِ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا وَلَوْ كُنْ  
 كَلِمَةً سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَفَقِّحْتُمْ بَيْنَهُمْ فِيمَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝

۲۳۔ اسم بائے

قرآن مصد رہے۔ بچنے پڑھنا۔ مگر مقصد کے معنی میں استعمال ہو کر کتاب کا نام ہو گیا ہے۔ اس لئے کہ اس پر قرآنی کائنات کا نقل واقع ہونا ہے.....

اور قرأت وہ تلاوت یا پڑھ ہے جس میں الفاظ و حروف اپنے صحیح تلفظ کے ساتھ بتقدیر صحیح مخارج کے بولے جاویں۔ چونکہ آغاز عالم سے آنحضرت کے زمانے تک دیدوں کا سوسہت یا ٹھہ ہوتا آ رہا تھا۔ درشدھ اُچارن (صحیح تلفظ) کی شرط دید یا ٹھہ سے مخصوص تھی۔ اس لئے آنحضرت نے قرآن کا لفظ وید کے لئے منتخب کرنے میں کمال کی باریک بینی کا ثبوت دیا ہے۔

۴۔ اور اگر ہم اس کہ عجمی قرآن بنائے تو کہتے کہ کبھی

۲۴۔ عجمی اور عربی قرآن

۲۴۔ عجمی اور عربی قرآن  
کیا اور عربی کیا۔ کہہ دو کہ ایمان لانے والوں کے لئے یہ ہدایت اور شفا ہے۔ اور جو ایمان نہیں رکھتے۔ ان کے کانوں میں گرائی اور وہ ان کے حق میں نابینا ہی ہے۔ یہ لوگ بڑی دور کی جگہ سے پیکارے جاتے ہیں۔ کہ ان کو ستانی نہیں دیتا۔ حم السجدہ ۲۴ (۱۱)

اس آیت سے ظاہر ہے کہ الہامی علم جس کے دوران بیان میں یہ آیت آئی ہے۔ غیر عربی یا عجمی زبان میں بقا۔ اگر آنحضرت اسے عجمی میں پیش کرتے یا اس کے مستحیات وغیرہ کو عجمی میں ادا کرتے۔ تو پھر بھی مطالبہ عربی دیکھنا کا قیام رہتا۔ اس لئے آپ نے اسے عربی جامہ میں پیش کیا۔ اس سے ظاہر ہے کہ قرآن کا لفظ آپ نے آغاز عالم والے الہام کے لئے رکھا۔ اور اس کی تفسیر جو عربی میں لکھی۔ اس کو بھی قرآن نام دیا۔ تو عجمی اور عربی دونوں کی نسبت سے اس کی تمیز کرادی۔ جس طرح دید کی جو تفسیر برہمن گرنشوں میں ہوئی۔ ان کو بھی دید ہی مانا اور کہا گیا۔ اسی طرح عجمی قرآن روید کے منتروں کو عربی جامہ میں پیش کرنے پر اسے قرآن کہنا عین موزوں ہی تھا۔ اس پر زیادہ روشنی الگ دفتار میں پڑے گی۔

(۵) سورة البقرة آیت ۱۷۵ -

۲۶۔ الکتاب بمعنی وید

کامل ہے۔ وہ کتاب جو زہر انت (نشر من الخطا) ہے۔ وہ  
منتفی لوگوں کو ہدایت دیتی ہے (۱۲)

یہ دونوں کمیتیں نہایت سے خیز ہیں۔ پوری وضاحت کے لئے دیکھو ویدک تفسیر۔ یہاں محض یہ جانا چاہئے کہ ذالک کا لفظ بعید کے زمانہ گزشتہ والی کتاب کی طرف اشارہ کرتا ہے جسے کامل اور منزه من الحفظ کہا گیا ہے۔ سو کامل اور غلطی سے مبرا محض خدا ہے۔ اور اسی کے الہامی علم کے لئے الکتاب کا لفظ

(٢) اَلَمْ هُوَ الَّذِي يُدْعَىٰ لِمُتَّقِينَ ؕ اِذَا دُعِيَ عَلَيْهِمْ فَرَسَ وَهُوَ عَلَيْهِمْ سَاعِي ۖ اَوَلَيْكَ يٰمُؤْمِنُوْنَ مَنْ مَّكَانٍ يُبَدِّلُ  
(٢) اَلَمْ هُوَ الَّذِي يُدْعَىٰ لِمُتَّقِينَ ؕ اِذَا دُعِيَ عَلَيْهِمْ فَرَسَ وَهُوَ عَلَيْهِمْ سَاعِي ۖ اَوَلَيْكَ يٰمُؤْمِنُوْنَ مَنْ مَّكَانٍ يُبَدِّلُ



ہے۔ وید کو آغازِ عالم سے بھی مانا جاتا ہے۔ کامل بھی اور زہرانت بھی۔ بلایتِ فنیہ کا مفہوم یہی ہے۔ کہ جس میں کوئی غلطی یا بہرائشی کی بات نہ ہو۔ لیکن زہرانت کی اصطلاح کا علم نہ رہنے سے اس کا صحیح ترجمہ ہو ہی نہ سکتا تھا۔ کتاب اس وقت کاغذ پر سیاہی سے چھپی ہوئی ہی مانی جاتی ہے۔ لیکن یہ لفظ کتاب کبت .... النبی ازاجتہ سے ہے۔ جس کے لغوی معنی ہیں۔ فراہم آوردن و حکم کردن و ... گرد کردن اور اس کا مفہوم علوم کو جمع کرنا ہے۔ چونکہ وید میں کل علوم کا خزانہ ہے۔ اس لئے اسے کتاب کہنا موزوں تھا۔ اور تمام دیگر کتب سے الہامی علم کی تمیز کرانے کے لئے اسے کامل اور زہرانت کہنا بالکل بجا اور محقول تھا۔ بیانِ الفرائض صفحہ ۶۸ پر بھی کتاب کو خدا کا علم اور حکم ہی مانا گیا ہے۔ اٹھاظ بائبل اور سنگھتا کا بھی یہی مفہوم ہے۔

وید کو سوتہ پر مان (مستند بالذات) مانا جاتا ہے۔ اور

## ۲۶۔ مستند بالذات

مستند بالذات وہی ہے۔ جو کامل ہے۔ اس کے علاوہ سورۃ البقرہ آیت ۲۱۳ میں جو الہامی کتاب کی عرضِ بنائی ہے۔ کہ اختلافات کے بارے میں وہ ناطق فیصد دے، اور سورۃ یونس آیت ۱۰۱ میں جو یہ کہا ہے۔ کہ بغیر خدا کی الہامی کتاب کی طرف رجوع کرنے کے مذاہب کے اختلافات دور نہ ہوں گے۔ یہ بھی کتاب الہی کے مستند بالذات ہونے کا ثبوت ہے۔ اور چونکہ اس وقت تک بھی آخری فیصلہ وید کا مانا جاتا ہے۔ آریہ سماج اور سائنس دہرم سمجھا کے مباحثے میں ہر دو فریق ایک دوسرے سے وید منتر کا حوالہ دیتی پوجا وغیرہ کے متعلق طلب کرنے ہیں۔ اور جیسا کہ تفسیر میں واضح ہوگا۔ آنحضرت کے وقت میں بھی یہی مطالبہ ہوتا تھا۔ اس لئے کامل کتاب کا لفظ وید پر ہی دلالت کرتا ہے۔

اکتاب کا لفظ بقرہ ۲ میں وید کے لئے ہی ہے۔ اس کا

## ۲۷۔ وید والا لکھن قرآن میں

ثبوت بھی قرآن میں ساقط والی آیت میں دیا ہے۔ (بقرہ ۳) دمشق لوگوں کو ہدایت دیتی ہے، جو غیب پر ایمان لاتے ہیں۔ عبادت بلا ناعہ کرتے ہیں۔ اور خدا سے ملے ہوئے رزق میں سے دروہ حق پر خرچ کرتے ہیں۔ (۲)

یہ بیان رگوید انشک ۱۔ ادھیائے ۱۔ ورگ ۶ منتر ۱۱ کا لفظی ترجمہ ہے۔ اس وید منتر میں سرسوتی کی تعریف بنائی گئی ہے۔ اور سرسوتی نام ہے وید کا۔ تعریف کیا بنائی ہے کہ

سرسوتی (وید) سنرت رمتی یا دھرماتادوجوں کو ہدایت دیتی ہے۔ اور رمتی (اعقل) والوں کو گیاں پر قائم یا انہیں چٹائے رکھتی اور بگہ کو دھارن کرتی ہے (۲۶) وید منتر میں کہا سنرت لوگوں کو ہدایت دیتی ہے قرآن میں کہا رمتی لوگوں کو ہدایت دیتی

اَللّٰی یُؤْمِنُوْنَ بِالْغِیْبِ وَ یُقِیْمُوْنَ الصَّلٰوۃَ وَ مِمَّا رَزَقْنٰہُمْ یُنْفِقُوْنَ

चौदयित्री सुवृत्तानां चेतन्ती सुसतीनां यज्ञं दधे सरस्वती

ہے۔ دید منتر میں کہا۔ اعلیٰ عقل والوں کو چھٹائے رکھتی ہے۔ قرآن میں کہا۔ جو غیب پر ایمان لاتے ہیں۔ ان کو اور غیب کیا ہے۔ پروکھش گیان یعنی وہ علم جو اس سے محسوس نہیں ہوتا۔ شاستر کا رد و طرح کا گیان مانے نہیں۔ ایک تو ہے پرتیکھش جو آنکھ وغیرہ جو اس سے روپ (شکل) وغیرہ کا ہوتا ہے۔ یہ معمولی بات ہے۔ کیونکہ اس کا تعلق جاہلوں سے بھی ویسا ہی ہے۔ دوسرا ہے۔ پروکھش گیان شاستر میں کہا ہے۔ دیوتا لوگ پروکھش کے پیارے ہیں۔ پرتیکھش سے کنا رہ کرتے ہیں۔ (۱)

یہی مطلب غیب پر ایمان لانے کا ہے۔  
شمس، اعلیٰ مولوی حافظ نذیر احمد صاحب ایل۔ ایل۔ ڈی قرآن مجید مترجم مطبوعہ ۱۳۷۳ھ قادیان  
پریس دہلی صفحہ ۴۴ کے حاشیے پر لکھتے ہیں  
و یونین باغیٹ۔ غیب مصدر ہے۔ اور اس کے معنی ہیں۔ وہ چیز جو جاتے سے غائب ہو۔ پروکھش کی جگہ ہی غیب آیا ہے۔ یہ خیال ان الفاظ سے پورے طور پر مضبوط ہوتا ہے۔  
دید منتر میں آگے کہا تھا۔ یگیہ کو دھارن کراتی ہے۔ اب یگیہ کے وسیع معنوں کو تین قسموں میں بیان کیا ہے۔

اول دیو پوجا۔ دوم سنگتی کرن۔ اور سوم دان۔  
دیو پوجا ہے۔ اشیاء کا سچی علم پانا۔ اور اس علم کے مطابق ان کا استعمال کرنا۔ اور چونکہ مقدم معنی ہر لفظ کے پریشور سے تعلق رکھتے ہیں۔ اس لئے سب دیووں میں بڑا دیو جو خدا یا پریشور ہے۔ اس کی عبادت یا اس کی ابھائی کتاب کا مطالعہ پوجا کا انتہائی لطیف مفہوم ہے۔ اور اس کے لئے قرآن میں فرمایا ہے یٰصَٰمُوۡنَ الصَّلٰوۃَ عِبَادَتِیْ دُیۡنَہٗ بِلَا نَافَعَہٗ کَرۡنَہٗ دَالۡہٗ۔ دوسرے معنی سنگتی کرن کا مطلب جمع کرنا کہنا وغیرہ ہے۔ اور دان کا مفہوم خرچ کرنا یا دینا ہے۔ ان دونوں کا مطلب مَادَّۃً قَنۡہُمۡ یَنۡفَقُوۡنَ میں آیا ہے۔ خدا نے جو رزق دیا ہے۔ وہ ہے سنگتی کرن یا جمع یا کماٹی اور اس میں سے راہ حق پر خرچ کرنا ہے۔ دان۔

غریبکہ آنحضرت نے شروع میں ہی دید کو کامل اور نہ پرانت کہا ہے۔ اور ساتھ ہی اس کی وہی تعریف کر دی ہے۔ جو دید نے خود اپنا لکھش بتایا تھا۔

مفسرین کہتے ہیں۔ کہ یہاں عربی قرآن کو کتاب کہا ہے۔ اور اکثر جگہ کتاب لفظ کو تورات انجیل سے منسوب کیا جاتا ہے۔ لیکن بقرہ ۲ میں کسی بھی ممکن طریق سے

۲۸۔ سوائے دید کے کچھ مقصود نہیں

سوائے دید کے کسی طرف اشارہ نہیں جاسکتا۔ کیونکہ عربی قرآن اور دوسری کتب کا ذکر چوتھی آیت میں جدا موجود ہے۔ متقی لوگوں کے لئے اس کا ماننا بھی ضروری ہے۔ جو رسول صلعم پر نازل ہوا۔ اور ان سے پہلوں پر دینا انٹرل ایکٹ و مائنٹرل مین ٹیکسٹ پس کل رسولوں پر نازل شدہ کتابوں سے

الگ و کامل اور مشعرہ من الخطا اور مستند بالذات جو کتاب ہے۔ وہ دید ہی ہے۔ اور آیت ۴ میں جو قیمتی نکتہ کام کرتا ہے۔ وہ یہ ہے۔ کہ جیسا سنو ۲-۱۱ میں کہا ہے۔ کہ دید راہمی علم (سمرتی رشیوں کی تصنیفات) برگزیدہ اشخاص کا طرز عمل (سدا چار) اور ضمیر کے مطابق باشد۔ یہ چار ذریعے ہیں۔ جن سے دہرم کا صحیح گیان ملتا ہے۔ (۱)

اسی کو قرآن قابل تسلیم بتاتا ہے۔ جو تجھ سے پہلوں پر نازل ہوا۔ یہ ہیں قدیم رشی کرت تصنیفات اور جو تجھ پر نازل ہوا۔ یہ ہے قرآن اور آپکا نیک عمل اور ضمیر کا تعلق تو عام ہے۔

انقر و دید کا نڈ ۱۹۔ سوکت ۶۹ متر ۴ میں دید کو مانا کہا۔

اور اس کی تعریف کی ہے۔ کہ وہ دوجون کو پاک کرنے والی۔ سب کو ہدایت دینے والی۔ عمر۔ زندگی

## ۲۹۔ ام الکتاب بمعنی دید

مال اولاد۔ شہرت۔ دولت و شوکت وغیرہ سب مرادوں کو پورا کرنے والی اور آخر میں روحانی جلال دے کر برہم لوک (نجات) تک پہنچانے والی ہے۔ (۲)

جس طرح دنیا میں نیک اور سچی مانا اپنی اولاد کی بنیاد مضبوط کر کے اس کی طاقت وغیرہ کو کامیاب کرتی ہے۔ اسی طرح دید مانا تمام جہانی اور روحانی مرادوں کو بر لاتی ہے۔ اور اسی خوبی کے احساس سے قرآن میں جا ہی اس کا بیان کیا۔ اور اسے ام الکتاب کہا ہے۔ جسے اگر عربی قرآن کا کلہم انحصار ام الکتاب پر ہی رکھا ہے۔

۷۔ سورۃ المداح آیت ۲۸ میں ہے۔ الحمد جسے چاہتا مٹاتا۔ اور جسے چاہتا قائم کرتا ہے۔ اور ام الکتاب اس کے ساتھ ہمیشہ ہے۔ اس سے سبلی آیتوں میں رسولوں کی مقامی یا زبانی تحریروں کے لئے خدا کے اذن کی شرط ہے۔ اور اس آیت میں فیصلہ دیا ہے۔ کہ دیگر کتب منسوخ بھی ہوتی ہیں۔ اور قائم بھی رہتی ہیں۔ مگر ام الکتاب بے بدل ہے۔ اور دائم۔

۸۔ سورۃ صافات آیت ۱۔ درشن کرو۔ اس کتاب کے جس کی آیتیں محکم ہیں۔ اب اس کی عقل کل و علم کل خدا کی حضوری میں تفصیل کی جاتی ہے۔ (۳)

یہ محکم آیتوں والی کتاب ام الکتاب ہی ہے۔ اس کا ثبوت آل عمران آیت ۶ میں ہے۔

۹۔ خدا ہی تم پر اس کتاب کو نازل کرنے والا ہے۔ اس میں دو طرح کی آیتیں ہیں۔ محکم یعنی عالمگیر اور بے بدل اصولوں کو بیان کرنے والی اور یہ ام الکتاب کی ہیں۔ اور دوسری نہیں یا مشابہ آیتیں ہیں۔ (۴)

۱۔ वेदः स्मृतिः मताचारः स्वस्य च प्रियमात्मनः ।

एतच्चतुर्विधं प्राहुः साक्षाद्ब्रह्मस्य लक्षणम् ॥

२ स्तुता मया वरदा वेद माता ऋचोदयन्ताम पाषमानी द्विजानाम् ।

आयुं प्रार्थं प्रज्ञां पशुं कीर्तिं द्रविणं ब्रह्मचर्यं सं मह्यं दत्त्वा ब्रजत ब्रह्म लोकम् ।

سَلَوَاتُ كِتَابِ الْحِكْمَةِ إِلَهُ ثُمَّ قُصِدَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ حَبِيبٍ

## ۳۰۔ عربی قرآن اور ام الکتاب

(۱۰) سورۃ زحرف آیت ۳۲ - (۱)  
ہم نے گمان والی د علمی کتاب کو ہی عربی قرآن  
بنا دیا ہے۔ کہ تمہیں عقل آوے۔ یہ ام الکتاب میں ہی ہے۔ جو ہمارے ہاں اعلیٰ پایہ کی پر حکمت کتاب  
ہے۔

## ۳۱۔ عربی قرآن اور روید

(۱۱) سورۃ یوسف آیت ۲۱ - (۲)  
ورن کر و۔ علمی کتاب کی ان کچھ آیتوں کے تحقیق  
انہیں عربی قرآن میں اتارا گیا ہے۔ کہ تمہیں عقل کی  
روشنی ملے۔

(۱۲) غم البعدہ آیت ۳۲ -

رحمان اور رحیم خدا سے جو اہم کتاب ظاہر ہوئی تھی۔ اس کی آیتوں کی عربی قرآن کی صورت  
میں تفصیل کی جاتی ہے۔ تاکہ یہاں کے لوگوں میں علم پھیلے۔ (۱۲)  
چونکہ الکتاب نام ام الکتاب وید کا ہے۔ اور کتاب مبین بھی اسی کتاب الہی کے لئے ہے۔ اس لئے  
عربی قرآن اور وید کا تعلق ظاہر ہے۔  
۳۱۔ سورۃ الواو آیات ۷۷ تا ۸۰ -

تحقیق یہ قرآن کریم اس کتاب الہی میں نہیں ہے۔ جسے نیک پاک لوگوں کے سوا کوئی چھو یا سمجھ  
نہیں سکتا۔ اور جو رب العالمین سے ظہور پذیر ہوئی ہے وہ نیک پاک لوگ جن کی طرف۔۔۔ یہ بیان  
منسوب ہے۔ وید ہیئت آریہ لوگ تھے۔

(۱۳) سورۃ البروج آیت ۲۱ - ۲۲ میں ہے۔ (۱۳)

بے شک وہ قرآن مجید۔ لوح محفوظ میں موجود ہے۔

## ۳۲۔ لوح محفوظ بمعنی وید

اب دیکھنا یہ ہے۔ کہ لوح محفوظ سے کیا مراد ہے۔ سو چونکہ  
لوح محفوظ کے متعلق بیان محض وہی ہے۔ جو ام الکتاب۔ کتاب مبین وغیرہ کے ساتھ دیا ہے۔ یعنی یہ کہ یہ قرآن  
ام الکتاب میں ہے۔ یا کتاب مبین کی آیتوں کی عربی تفصیل ہی قرآن ہے۔ تو لوح محفوظ بھی صرف وید کا  
ہی نام ہے۔ اور اس میں ایک خاص علمی نکتہ ہے۔ کہ الفاظ تو ہیں غلاف بیرونی اور معانی اور تفہیمات  
ان کے اندر نہیں یا محفوظ ہیں۔ اور جب عربی قرآن کتاب الہی کی آیات کی ہی تفصیل ہے۔ تو یہ کہنا چڑنا  
ہے۔ کہ وید قرآن کے لئے لوح محفوظ ہے۔

۱۔ حَمْدُهُ وَالْكِتَابُ الْمُبِينُ ۚ إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝

۲۔ حَمْدُهُ تَنْزِيلٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۚ كِتَابٌ فُصِّلَتْ فِيهِ الْقُرْآنُ يُعَلِّمُونَ ۝

۳۔ إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ ۚ فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ ۚ لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ۚ وَتَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ۝

ہم۔ بل ہو قرآن مجید ۚ ہے لوح محفوظ ۝

ایش اپنشد منتر ۱۵ میں اس راز سر بسہ کو ان الفاظ میں بیان کیا ہے۔  
 ہے پر بھو! سنہری برتن دکھاہری الفاظ وید نے اصل حقیقت کے چہرے کو ڈھانپ رکھا ہے۔ سو ہے پریشور!  
 اس ڈھکنے یا غلاف کو اٹھا دو۔ کہ ہم سچے دھرم کے درشن کریں! (۱)  
 وید منتروں کے معانی کا سادہ یا مراقبہ میں انکشاف پانے کے خواہشمند رشی جہاں غور و فکر سے کام  
 لیتے تھے۔ وہاں سادھی لگا کر آتما سے الفاظ کے اندر نہاں معانی کے درشن کرتے تھے۔  
 قرآن سورۃ صود آیت ۱ میں جو یہ کہا۔ کہ درشن کرو۔ اس کتاب کے جس کی آیتیں حکم میں ۲۶ وید منتر کے  
 ان الفاظ کا ترجمہ ہیں۔ دیوسید پشید کا دیم نہ مار نہ جیرتی اس پر بھوکے کا دیہ کے درشن کرو۔ جو بے بدل ہے۔  
 یعنی حکم نہ مرنے اور نہ پرانا ہونے والا (۲) یہی مطلب آل عمران آیت ۶ میں ام الکتاب کی حکم آیات کا ہے۔  
 ایسے ہی رشیوں کے انکشاف علی پر آنحضرت خود عمل کرنے ہوئے ظاہر ہوتے ہیں۔ جب وہ یہ فرماتے  
 ہیں۔ کہ قِصْلَتِ مِنْ لَدُنْ حَکِیْمٍ، خیر و میں علم کل اور واقف اسرار مہمانی کی قربت میں معنی جان کر تفصیل  
 کرتا ہوں۔ محفوظ رکھنے کے لئے اس حکم کی ضرورت ہے۔ اس لئے حکم آیات والی ام الکتاب وید معقول طور پر  
 لوح محفوظ کہی جاسکتی ہے۔

### ۳۳۔ ایک معنی خیر حدیث

۱۔ حدیث سے اگرچہ ہم قرآنی تعلیم کو غلط ملط کرنا نہیں  
 چاہتے۔ تو بھی ہم یہ قبول کرتے ہیں۔ کہ جیسے پرانوں  
 میں کئی ویدک صداقتیں نہاں ہیں۔ اسی طرح احادیث  
 میں بھی کئی معنی خیر بیانات موجود ہیں۔ جیسے الم لفظ کے معنی خیر معلوم ماننے پر بھی حدیث میں بیان ہے۔ کہ  
 صوفی اس کے معنی "انالی متی" بتاتے ہیں۔ اور یہ صحیح ہے۔ انا عربی لفظ معنی میں اور الم انی سنکرت  
 کا ہے۔ یعنی میں اللہ کامل ہوں۔  
 اسی طرح ترجمہ اردو صحیح بخاری صفحہ ۵۵ حدیث نمبر ۳۳ میں معراج کی مختصر تفصیل میں ذکر  
 ہے۔ کہ۔

"جبرئیل نے آنحضرت کا سینہ چاک کیا۔ اسے آب زمزم سے دھویا۔ اور حکمت و ایمان سے بھرا ہوا سونے  
 کا طشت آپ کے سینے میں اٹھیل دیا"  
 جبرئیل نام ہے۔ گورویا آچار یہ کا جو زید باطل سے دل کی بیماری کا پریشن کرتا ہے۔ یا بہ الفاظ دیگر  
 سینے کو چاک کرتا اور آب زمزم یعنی سچے اپدیش کے امرت جل سے اسے دھوٹا۔ اور پھر سچا علم جو سونے  
 کے مقال میں بھر رہا ہے۔ اٹھیل دیتا ہے۔ ایش اپنشد کے پندرھویں منتر میں جو بہرن مینین پانزین کا لفظ

ॐ हिरण्मयेन पाप्मोऽस्य सत्यस्यापि हिंसां मुखम् ।

तत्त्वं पूषन्नपावृणु सत्यधर्माय दृष्टये ।

۲۔ الرا۔ کتب احکمت الیہ ثم فصلت من لدن حکیم خیراً ۵

۳۔ वेवस्य पश्य काव्यं न ममार न जी र्यति ।

ہے۔ اسی کا ترجمہ سنہری نقالی ہو رہا ہے۔

۱۵۔ سورۃ النہات آیت ۱۶۴ و ۱۶۸ میں کہا ہے۔

یہ تو کہتے تھے کہ اگر ہمارے پاس آغاۃ عالم والوں کی علمی کتاب ذکر آوے  
تو ہم خدا کے شخص بندے بن جاویں۔ (۱)

۳۴۔ ذکر یعنی وہد

سورۃ طہ آیت ۱۳۔ میں اللہ ہوں۔ میرے سوائے کوئی معبود نہیں۔ پس میری عبادت کر اور میری  
کلام زندہ کر کے لئے جو عبادت ہے۔ وہ بھی کر۔ (۲)

قرآن میں صلوٰۃ کا لفظ درحقیقت یحییٰ کے لئے ہے۔ دید کہ دہر میوں کے جو درازہ پانچ بجے ہیں ان سب کے لئے  
قرآن میں صلوٰۃ کا لفظ ہے۔ محض نماز کے لئے نہیں۔ والدین کی عزت۔ عالموں اور دانشوروں کی خدمت  
بھی صلوٰۃ ہے۔ اور برہم یگی میں جہاں سہیادانی عبادت ہے۔ وہاں کتاب مقدس کا مطالعہ بھی ہے۔ جسے  
سوا دھیاٹے کہتے ہیں قرآن میں بھی یہ دونوں باتیں ہیں۔ اس لئے اس آیت میں پہلے تو عبادت کے لئے کہا  
پھر اپنے ذکر یعنی کتاب مقدس کے لئے جو عبادت ہے۔ اس کے لئے یہی فرما دیا ہے۔  
عکس آیت ۵۴ میں کہا ہے۔

۱۴۔ کتاب الہی میں سے جو تم پر وحی کیا گیا ہے۔ اس کو پڑھو۔ اور عبادت بلا نفعہ کرو۔ (۳)  
۱۵۔ سورۃ طہ آیت ۹۹ میں بھی اہام الہی کا ذکر کیا ہے۔ وَقَدْ آتَيْنَاكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا۔ تحقیق ہم نے اپنی  
جناب سے تمہیں ذکر دیا ہے۔

۱۶۔ اسی سورت کی آیت ۱۱۳۔ ہم نے جو اسے عربی قرآن کی صورت میں ظاہر کیا۔ اور اس میں طرح طرح کے  
ڈراوے لکھے ہیں۔ اس سے عرض یہ ہے۔ کہ وہ سنتی بن جاویں۔ اور ان کو کتاب الہی ذکر کی طرف توجہ ہو۔ (۴)  
۱۷۔ نعم السجدہ ام تا ۳۴ میں ان لوگوں نے کتاب الہی ذکر سے انکار کیا۔ جب وہ ان کے پاس آئی حالانکہ وہ  
بڑے پائے کی کتاب ہے۔ کہ جھوٹ نہ تو اس کے آگے ہی پھٹنے پاتا ہے۔ نہ اس کے پیچھے اس لئے کہ اس کا ظہور  
اس خدا سے ہوا ہے۔ جو علیم کل اور سزاوار حمد و ثنا ہے۔ تم کو وہی کچھ کہا جاتا ہے۔ جو تم سے پہلے رسولوں کو  
کہا گیا تھا۔ (۵)

۱۔ وَإِنْ كَانُوا يَفْقَهُوْنَ ۖ فَلَوْلَآ اَنْعَمْتُ نَاذِرًا مِّنْ اٰلٍ وَّلِيْنٍ ۙ

۲۔ اِنِّیْ اَنَا اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنَا فَاعْبُدْنِیْ وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ لِیْنَ کَرِیْمٍ ۙ

۳۔ اَقْلَمَ مَا وُجِّیَ الْبَیِّنَاتُ مِنَ الْکِتَابِ وَاقِمِ الصَّلٰوةَ ۙ

۴۔ وَكَذٰلِكَ اَنۡزَلۡنَاہُ مُرۡسَلًا ۙ فَاَنۡصَرَفۡنَاہُمۡ مِّنَ الْعَبۡدِ لَعَلَّہُمْ یَتَّقُوْنَ اَوْ یَعِیۡدُ لَہُمۡ ذِکْرًا ۙ

۵۔ اِنَّ اِلٰہَکُمۡ کَفَرٌ ۙ فَاِذَا لَیۡسَ کُنَّ لَہُمۡ اَسۡمَآءُ ۙ لَّہُمۡ ۙ وَاِنَّہُ لَکِتٰبٌ عَزِیۡزٌ ۙ لَا یَاۡتِیۡہُ الْبَاطِلُ  
مِنۡ شَیۡءٍ ۙ یَّکُفُّ یَدَیۡہِ وَکُلَّ مَنۡ خَلَفَہُ ۙ وَتَنۡزِیۡلُہٗ حَمِیۡدٌ ۙ مَا یَقَالُ لَکَ اِلَّا مَا قَدْ  
فِیۡکَ لِیۡرُسُلٍ مِّنۡ قَبْلِکَ ۙ اِنَّ رَبَّکَ لَذُوۡ عَصَابٍ اَلِیۡمٍ ۙ



اس حوالہ میں ذکر کی صداقت کے لئے جو یہ دلیل دی ہے کہ اس کا ظہور اس سرو کیہ پر مشور سے ہوا ہے۔ یہ ہو بہو وہی دلیل ہے۔ جو دیدانت و روشن و غیرہ میں دید کے متعلق دی ہے۔

۱۸۔ یہ آغاز والے لوگوں کے طریق کا ہی انتظار کرتے تھے۔ سوال کے طریق میں تو کوئی تبدیلی نہ پائیگا۔ اور نہ اللہ کے طریق میں تو کوئی تخیل یا شگایہ خاطر۔ (۱)

صاف ظاہر ہے کہ لوگوں کو قدیم اذلی ابدی دہرم پر ہی اعتقاد تھا۔ اور وہ خواہش رکھتے۔ بلکہ یہی دعائیں مانگتے تھے کہ آغاز والی کتابوں کا ہی علم ہم کو ملے۔ سو وہی کچھ آنحضرت نے کیا۔ ملت ابراہیم جس کی پیروی پر رسول صلعم فخر کرتے ہیں۔ اس کے مطابق سورۃ بقرہ آیت ۱۲۸ میں ابراہیم کی دعا ہے کہ اے ہمارے پروردگار ان میں انہی میں سے رسول بھیج کہ ان کو تیری آیتیں پڑھ کر سناوے۔ اور تیری کتاب اور عقل کی باتیں سکھائے اور ان کی اصلاح کرے۔ (۲)

سورۃ بقرہ آیت ۱۵۱ میں (۳) اس دعا کی قبولیت کے طور پر رسول کے آنے اور کتاب الہی سننے اور اصلاح وغیرہ کرنے کا ذکر ہے۔ یہ رگیدہ ۱-۹۔ ہم کا ہی منشائش کرنی ہیں۔ کہ ہمارے درمیان ایسا عالی شان ہدایت کنندہ عالم آئے جو دیدنتر ہیں سننے ان کا مطلب ہمارے ذہن نشین کرانے اور ہمیں اپنے زبردایت رکھ کر ہمارے علم حکمت اور رفاہ عام کے کاموں کو ترقی دے۔

۱۹۔ سورۃ الشعرا آیت ۱۹۴ میں ہے۔ اِنَّا كُنَّا زُرَّارًا وَّ لَیِّنَ یعنی یہ عربی قرآن آغاز والوں کی کتابوں میں ہے یعنی دیدوں میں آیت ۱۹۲ تا ۱۹۵ میں پہلے قرآن پر بحث کی ہے۔ اور پھر کہا ہے۔ یہ آغاز عالم والے رشیوں کی کتابوں میں ہے۔

۳۵۔ زہر مہرے وید

بائیل میں جو زہر ہے۔ وہ بھی محض وید منتروں کے ہی برے بھلے ترنمے یا ویدک پر ارتقاؤں کے متعلق گیت تھے جن کو منتر میں پسینی کیا گیا تھا ہے۔

۲۰۔ سورۃ المريم آیت ۹۷ تا ۹۹

۳۶۔ وید کی بجائے وولکھا ہے تحقیق حق کو قبول اور نیک عمل کرنے والوں کے لئے ہی وہ رحمان دد کو وقف کرے گا۔ سو ہم نے اس کو تیری زبان میں آسان کر دیا ہے۔ تاکہ تو متقی لوگوں کو خوشخبری دے۔ اور گمراہ مخالفوں کو ڈراوے (۵)

۱۔ فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا سُنَّتَ الْأَوَّلِينَ ۚ كَذَلِكَ نَجْعَلُ لِمَنْ يَشَاءُ لِسَانَ مُنْجِلًا  
 (۲) دَنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ  
 (۳) كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكَ رَسُولًا مِنْكُمْ يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِنَا وَيُزَكِّيكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيكُمْ مَالَهُ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ  
 (۴) وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ - اِنْهَا يَمُوتُ عَلَى أَمْرٍ حَكِيمٍ  
 أَمْرًا مِنْ عِنْدِنَا إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ه رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ  
 ۵۔ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا ۚ وَأَنَّا لَبِئْسَ فَهْ بِلِسَانِكَ

چونکہ کئی دوسری جگہوں میں آچکا ہے کہ قدیم کتاب الہی یا وید منتروں کو ہی عربی قرآن کا جامہ پہنایا گیا ہے۔ اور یہاں بھی یہی بیان ہے کہ اس وقت کو عربی زبان میں آتا رہا ہے۔ اس لئے ظاہر ہے کہ وید کو ہی قدیم کتاب کہا جاتا ہے۔ قرآن میں وید کے سبب لفظ کو کہیں سلال کہا ہے۔ کہیں صلاصلا۔ اور اسی طرح کئی الفاظ کا تلفظ بدلا ہوا ہے۔ اس لئے وید کی جگہ وڈ ہونا معمولی بات ہے۔ اس قصوں کے اخیر میں ہم نے ایسی کئی باتیں جمع کیں ہیں جو معذرت بنایا ہے۔ اور سرسید احمد خان صاحب کی شہادت سے واضح کیا ہے کہ حالات کے لحاظ سے کامل طور پر قدیم الفاظ کا جمع حالت میں رہنا بہت مشکل تھا۔ ازاں جملہ ایک یہ وقت تھی کہ آنحضرت کے نوٹ شدہ کلمات یا کھینچا زیادہ ترکوفی زبان میں تھے۔ جس میں لفظ نہ ہوتے تھے۔ موجودہ ہما جہی ہندی یعنی لٹڈوں میں نوٹ شدہ الفاظ کبھی جمع تلفظ سے نہیں پڑھے جاسکتے۔ اگر پڑھنے والے کو خود جمع علم نہ ہو۔ پھر لغات سے معلوم ہوتا ہے کہ وڈ وڈ اور وڈ تینوں کا ایک ہی مفہوم ہے۔ سو حقیقت محض یہی ہے کہ وید کو نقطوں کے بغیر وڈ اور وڈ سے ہی نوٹ کیا جاسکتا تھا۔ اور حرکات کے بغیر ہونے سے تینوں طرح پر اس لفظ کو پڑھ سکتے تھے۔

جہاں کامل۔ ترہرانت۔ مستند بالذات۔ آغاز عالم والوں کی کتب وغیرہ وغیرہ صفات وید پر ہی دلالت کرتی ہیں۔

### ۳۷۔ الہام روح میں

القرآن۔ قرآن حکیم۔ کتاب حکیم مذکور۔ تیر۔ فرقان۔ لوح محفوظ۔ کتاب حفیظ۔ وڈ وغیرہ کے سب نام وید کے لئے ہیں۔ وہاں یہ بیان بھی وید کو ہی الہامی کتاب قرار دیتا ہے۔ کہ خدا نے اپنا علم فرشتوں (رشیوں) کے آتما میں ظاہر کیا۔ یہ مسئلہ امر ہے۔ کہ گوروپا والہ دین سے جو علم ملتا ہے۔ وہ دل تک پہنچتا ہے۔ اور خدا سے جو علم ملتا ہے۔ وہ روح میں جلوہ گر ہوتا ہے۔ سو قرآن اس امر کو وضاحت سے بیان کرتا ہے۔ سورۃ النحل آیت ۱۰۲ میں کہا ہے۔

الہام الہی عطا ہوا پس شرک کی جلدی نہ ہوئی۔ وہ پاک ذات ان کے اس شرک سے بالاتر ہے۔ اس نے ان رشیوں کے آتما میں اپنے گیان کا پرکاش کیا۔ جن کو اپنے بندوں میں سے اس نے چاہا یا سوزوں سمجھا۔ (۱۱)

اس سے ظاہر ہے کہ جو ریش آج سوامی دیانند نے وید کے متعلق لی ہے۔ وہی رسولی علم ہے جو وہ صدی پہلے لی تھی۔ سوامی جی نے کہا۔ آتما میں تو آپ نے بھی کہا تھا۔ آتما میں سوامی دیانند نے کہا۔ چاروں رشیوں کو اس نے الہام ملا۔ کہ وہ چاروں سب سے زیادہ قابل جانے گئے تھے۔ تو ہی آنحضرت نے کہا تھا۔ کہ انہیں ہی خدا نے اپنے بندوں میں سے چاہا یا قابل سمجھا۔ وید یا گیان کے روح سے اور دوسری کتب وغیرہ کے دل سے تعلق ہونے ہی ہے۔ سورۃ الشعرا میں یوں بیان کیا گیا ہے۔ آیات ۱۹۲ تا ۱۹۵

تحقیق قرآن رب العالمین سے ہی ظاہر ہوا ہے۔ کیونکہ روح الامین دین الہی کی امانت رکھنے والے

(نفس صمد) لَبَّيْكَ يَا مُنْتَقِبُ إِلَيْنَا رَسُوْلُكَ ۚ وَتَنْزِيلُ الْقُرْآنِ ۚ وَتَنْزِيلُ الْقُرْآنِ ۚ وَتَنْزِيلُ الْقُرْآنِ ۚ

۱۔ اِنَّا اَمْرُ اللّٰهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوْهُ سُبْحٰنَهُ وَتَعَالٰی عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۚ يَنْزِلُ الْمَلٰٓئِكَةُ بِالْقُرْآنِ مِنْ اَمْرِ عَلٰی مَنْ لَّيْسَ اَبْرَارٌ مِّنْ عِبَادٍ ۚ

روح یا حضرت جبرئیل (کے ذریعے وہ تیرے دلی پر نقش کیا گیا ہے۔ صاف عربی زبان میں (۱) یہ الفاظ دیگر علم وید جبرئیل کے روح میں بطور امانت تھا۔ یعنی جبرئیل نے علم اہی کا صحیح طور پر سمجھا ہی میں یا انتہائی غور و فکر سے سن یا دجا رکھا ہوا تھا۔ انہوں نے آنحضرت کے دل پر اس علم کو نقش کیا۔ یہ ہو بہو دید اور ویدک رشیوں کی تعلیم ہے۔ گو خود کوئی تعلیم نہیں دے سکتا۔ وہ واقعی امین ہے۔ اور شاگرد کے حوالے اس امانت کو کرتا ہے۔ وید میں گورد پر داتا کو اور ایجنٹ یا امین انسان گورو کو کہا ہے۔ یہ صحیح ہے کہ آنحضرت نے بعد میں اس حاصل کردہ علم کو معراج روحانی یعنی یوگ بل سے روح سے مخصوص کیا۔ ورنہ نامکن تھا۔ کہ وہ اس قابلیت سے عربی قرآن کے ذریعے اس کی ان کو لوگوں تک پہنچا سکتے۔ وہ خود فرستے ہیں۔ فُضِّلَتْ مِنْ نَدْوَىٰ مُكَلِّمٍ، خَبِيرٍ اس حکمت مجسم علم کل کی محبت یا قربت میں رہ کر ہم ان کی تفصیل کرتے ہیں۔ جس طرح سوامی دیانند نے کہا۔ کہ وید میں سب علوم ہیں۔

### ۳۸۔ وید میں سب علوم ہیں !

اور پہلے نیم میں وید کو ست دویاؤں کا پتک کہا۔ اسی طرح قرآن میں جا بجا آنحضرت نے ہر علم کے وید میں ہونے کے اشارات دیئے ہیں۔ (سورۃ صود آیت ۶) رُوئے زمین پر نقش بھی چاند ہیں۔ السی ان کو رزق دیتا یعنی پالتا ہے۔ اور وہی ان کے قیام و فنا کے مقام و زمانے کو جانتا ہے۔ اور یہ ساری باتیں اس کی علمی کتاب میں ہے۔ (۲) واقعی خشکی تری۔ دیشو لوک اور پٹھوی یا سورج۔ چاند وغیرہ لوگوں کے جانداروں اور ان کی عمروں کا بیان سوارش وید کے عالموں کو کہیں سے نہیں ملا۔ بل سکتا ہے۔

(سورۃ التوبہ آیت ۲۴) آسمانوں اور زمین کی پیدائش کے وقت سے ہی جہینوں کا شمار کتاب اللہ میں بارہ ماہ لکھا ہے۔ (۳)

ستیا رتھ پرکاش اور برہمن گرنتھوں میں بتایا ہے۔ کہ وید میں ۳۳ دیوتا ہیں۔ آٹھ و سو۔ گیارہ رور اور بارہ آوتیہ اور یہ بارہ آوتیہ ہی بارہ ماہ ہیں۔

سورۃ یونس آیت ۶۱۔ تمہارے پروردگار سے ذرہ بھر سے بھی چھپی نہیں۔ کیا آسمان میں اور کیا زمین میں اور نہ ذرہ سے چھوٹی (جزو لا یغیری) اور نہ بڑی کوئی شے ایسی ہے۔ جو کتاب میں مذکور نہ ہو۔ (۴) مطلب یہ کہ کہہ سادی سے زمین کی گہرائی تک کی مادی اشیاء یا مادی ذرات (پر ماتوں) اور روجوں تک کا سب

(۱) وَإِنَّهُ لَنَزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ. نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ. عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنْذِرِينَ

بَلِيسَانَ غَرَبِيِّ مُبِينٍ. وَإِنَّهُ لَفِي زُمَرِ الْأَوَّلِينَ. وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا وَيُعَلِّمُ مَسْجَرَهَا وَمَسْتَوْدَعَهَا كُلٌّ

فِي كِتَابٍ مُبِينٍ.

(۲) إِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ. اللَّهُ اشْتَا عَشَشَ شَهْمًا أَفِي كِتَابِ اللَّهِ كَيْدُ مَخْلُوقَاتِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

وَمَا يُعْزُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالٍ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَىٰ مِنْ ذَلِكُمْ وَلَا آتَاكَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ.

علم وید میں ہے۔ سورۃ الحج آیت ۵۰۔ کیا تجھے معلوم نہیں کہ اللہ کو سب کا علم ہے جو آسمانوں میں ہے۔ یا زمین میں تحقیق یہ کتاب الہی میں ہے (۱)

سورۃ نبی اسرائیل آیت ۵۸۔ کوئی بھی بستی نہیں جو زمانہ امن و اتحاد سے پہلے تباہ نہ ہوگی یا عذاب شدید نہ پائے گی۔ یہ بات کتاب الہی میں لکھی ہے۔ (۲)  
مطلب یہ کہ گمراہوں یا گناہوں یا فتنوں کی بھگت چکنے پر ہی امن و اتحاد با ترقی کا دور دورہ ہوتا ہے کتاب الہی کا یہ اہل قانون ہے۔

سورۃ الحج آیت ۲۲۔ جو بھی مصیبت دنیا میں یا انسانوں پر آتی ہے۔ اس کا قانون پہلے سے کتاب الہی میں لکھا ہے سورۃ الدخان آیت ۲۔ اور کتاب میں کو لو۔ اس میں کل علمی مضامین کی تمیز کرائی گئی ہے۔ وہ ہماری طرف سے کیا ہے۔ کیونکہ ہم اس کے بھٹے والے ہیں۔ وہ رحمت ہے۔ شر سے بچنے کی۔ (۳)  
سورۃ الفاطر آیت ۱۱۔ کسی بھی عمر والے کو عمر دینی جاتی ہے۔ یا کسی بھی عمر والے کی عمر کم کی جاتی ہے۔ تو وہ کتاب الہی میں مذکور ہے۔ یہ اللہ کے لئے سو بھاؤں کا ہے۔ (۵)

اکال مرتبہ باب وقت موت کے متعلق آدمیوں میں اکثر بحث ہوتی ہے۔ یعنی یہ کہ سو برس عمر انسانی ہے تو پہلے کیوں مرتے ہیں۔ یا سو سال سے زیادہ عمر کیوں ہوتی ہے۔ اس کا حل اس آیت میں ہے کہ عمر کو مقرر ہے۔ لیکن کتاب الہی میں خاص عوارضات سے عمر کا زیادہ اور کم ہونا بھی معقول طور پر مذکور ہے۔

جہاں باب دوم میں فدا اور قربانیوں کے مکالمے سے واضح کیا گیا ہے کہ علم فدا سے ہی اور انسانی روح کو ہی ملتا ہے۔ وہاں الہامی علم کی عظمت آدم کے جنت میں رہتے اور نکالا جانے سے واضح ہوتی ہے۔

### ۳۹۔ کلام الہی

سورۃ البقرہ آیت ۱۳۰ میں ہے۔ خدا نے آدم کو سب نام سکھائے۔ (۵) (۶) علم آدم انا شفاء کلمہ اسم کے معنی اگر لفظ یا کلمہ ہو۔ تو اس کا مطلب علم زبان ہوگا۔ اگر نام لئے جاویں۔ تو تمام اشیاء کے نام مراد ہوں گے۔ صورت اول میں آخانہ کا انہامی علم یا کلام الہی مراد ہوگا۔ اور صورت دوم میں کل نام بھی الہام الہی

۱۔ اَلَمْ تَعْلَمَنَّ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَفَا لَ اَرْضٍ اِنَّ ذٰلِكَ فِي كِتٰبٍ  
۲۔ وَاِنَّ مِنْ قَرْنٍ يَكْتُمُ اِلٰهًا تَحْتُ مِهْكَوْمًا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَوْ مَعَتَّ بُوْهًا عَن اَبَاسٍ يَدَّ اِهْكَانَ  
ذٰلِكَ فِي الْكِتٰبِ مَسْطُوْرًا

۳۔ مَا اَصَابَ مِنْ مُّصِیْبَةٍ فِی الْاَرْضِ وَلَا فِی الْفُسْکُمْ اِلَّا فِیْ کِتٰبٍ مِّنْ قَبْلِ اَنْ نُّبْرِءَ اَهْا وَاِنَّ  
ذٰلِكَ عِنْدَ اللّٰهِ لَیْسَ بِشَیْءٍ

۴۔ وَاَلْکِتٰبُ الْمُبِیْنُ  
۵۔ وَمَا یَعْنِ مِنْ مَّعْمُورٍ وَلَا یَنْفَعُ مِنْ عَمْرِءٍ اِلَّا فِیْ کِتٰبٍ اِنَّ ذٰلِكَ عِنْدَ اللّٰهِ لَیْسَ بِشَیْءٍ

میں ہونے لازمی ہوں گے۔ لیکن آدم کا جنت سے نکلنا ظاہر کرتا ہے کہ اسمائے کل سے مراد علم کلام الہی ہے۔ کیونکہ اسی میں یہ حکم تھا کہ مادی ممنوعہ درخت کے پھلوں میں مستغرق نہ ہو۔ اس حکم کی تعمیل نہ کرنے سے انسان مادہ پرست بنا۔ اور اس پر دیکھ نازل ہوئے یہ الفاظ دیگر وہ جنت سے نکلیا نکلنا ہے۔ لیکن اسے مایوس نہ ہونا چاہئے۔ کیونکہ وہ جنت میں پھر جاسکتا ہے۔ اور طریق اس کا یہ ہے کہ

فَلْيَكْفُرْ أَدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَذِبًا فَتَابَ عَلَيْهِ

یعنی انسان اپنے رب کی جانب سے اس کی کلاموں کی تکفیر پا کر اس کی طرف پھر لوٹتا یا جنت میں پہنچتا ہے۔ اور انکی آیت میں اسی لئے خدا نے حکم دیا ہے کہ میری طرف سے ہدایت پہنچے۔ پر جو کوئی اس پر چلیگا خوف اور دیکھ سے اوپر اٹھے گا۔ (۱)

اس سے ظاہر ہے کہ کلام الہی کا صحیح طریق پر سننا سنانا اور اس پر چلنا ہی دنیا کو سُرگ بنا سکتا ہے فیصلہ کر کے حق کا حق اور باطل کا باطل ہونا واضح کر دیا جاتا ہے۔ خواہ پاپیوں کو تیرا ہی لگے۔ (۲)

یہ تمام ملکوں اور زمانوں کے سچے واعظوں کے لئے مستقل حکم ہے۔ کہ وہ کلام دید کا پرچار کرتے رہیں۔ اب سوال یہ ہے کہ اگر وہ کلام الہی ہے تو اس میں اشیائے کے نام کہاں ہیں۔ اس کا جواب بیکر دید ادھیائے ۱۸ وغیرہ ہے۔ جن میں کل نام موجود ہیں۔

## ۴۰۔ دید میں کل نام

پیلے منتر میں۔ واج۔ پرسو۔ پریتی۔ پرستی۔ دہتی۔ کرتو۔ سور۔ شلوک۔ شر۔ و۔ شرقتی۔ جوتی اور سوہ بینام دیئے ہیں۔ (۳) اگلے منتروں کے نام۔ دوسرے منتر میں۔ پران۔ اپان۔ دیان۔ اسو۔ چت۔ آدھیت۔ داک۔ من۔ چکھشو۔ شر و تر۔ دکھش۔ بل۔

تیسرے منتر میں۔ اوج۔ سہ۔ آغا۔ تنو۔ شرم۔ ورم۔ انگ۔ استی۔ پرنشی۔ شریر۔ آیو۔ جبرا۔ چوتھے منتر میں۔ جیشہ۔ آدھی پتیہ۔ مینو۔ بھام۔ نام۔ امبہ۔ جیما۔ ہما۔ ورا۔ پر تھا۔ ورشما۔ درادھما۔ بردہ۔ بردھی۔

پانچویں منتر میں۔ ستیہ۔ شر دھا۔ جگت۔ دھن۔ رتہ۔ کریرا۔ مود۔ جات۔ جنیشہ۔ مان۔ سوکت۔ سکرت۔

۱۔ فَاِذَا مَا يَأْتِيَنَّكُمْ مِّنِّي هُدًى فَمَنْ بَيَّعَ هُدًى فَلَا حُوتَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْشَوْنَ

۲۔ دوسری جگہ آچکا ہے۔ کہ قرآن کلام الہی کی غرض ہی یہ مانتا ہے۔ کہ حق و باطل میں فیصلہ ہوتا رہے

۳۔ वाजश्च मे प्रसवश्च मे प्रयितिश्च मे प्रसितिश्च मे  
धीतिश्च मे क्रतुश्च मे स्वरश्च मे श्लोकश्च मे  
श्रवश्च मे श्रुतिश्च मे ज्योतिश्च मे स्वश्च मे यज्ञेन  
कल्पन्ताम ॥

رچھے ٹمتر میں اسست امرت۔ ایکشتا۔ انا صیت۔ حیوات۔ دیر گہ آجو۔ ان متر۔ ایجے۔ سکے۔ شین۔ ششا۔  
 مدین۔ سناؤں میں۔ ینا۔ دہرنا۔ کھشیم۔ دسرتی۔ وشو۔ مد۔ سنون۔ گیا تر۔ پرسو۔ رسیر۔ نے  
 آٹھویں میں۔ شم۔ نے۔ پریر۔ انوکام۔ کام۔ سومند۔ بھگ۔ درون۔ بھدر۔ شمرے۔ وکشیہ۔ لیش۔  
 نویں میں۔ ارک۔ سو نرت۔ پیر۔ ریس۔ گہرت۔ مدہو۔ سکھہی۔ سپیتی۔ کرشی۔ ہرشی۔ جینز۔ اودھدر  
 دسویں میں۔ رتی۔ رایے۔ پشٹ۔ پشٹی۔ ویہو۔ پرہو۔ پورن۔ پورن۔ تر۔ کپوم۔ انکشت۔ آت۔ انکشت  
 گیارھویں میں۔ رت۔ وید۔ بھوت۔ بھوشیہ۔ سکھ۔ سپہنتہ۔ رتہ۔ رتہہی۔ ککرت۔ ککرتی۔ مئی۔  
 ستمتی۔

بارھویں میں۔ برہی۔ کوک۔ کاش۔ تن۔ مونگ۔ چلا۔ پرینگو۔ انوا۔ شیا۔ ناک۔ پورا۔ آ۔ گود۔ ہوم۔ مسو۔  
 تیرھویں میں۔ ستم۔ ستر۔ کلا۔ منریہ۔ پرت۔ یکتا۔ شپیتی۔ ہرنیہ۔ آبیہ۔ شنیام۔ لوح۔ سہیبہ۔ موشو۔  
 چودھویں میں۔ گنی۔ آپہ۔ ویر۔ وہ۔ اوشدھنی۔ کد۔ شش۔ پچھ۔ اگر۔ شش۔ پچھ۔ گر۔ امیہ۔ پشو۔ آرنیہ۔ دت  
 دتی۔ بھوت۔ بھوتی۔

پندرھویں میں۔ وشو۔ وستی۔ کرم۔ شکتی۔ ارتھ۔ ایم۔ راتیا۔ گتی۔  
 سو گھویں میں۔ گنی۔ اندر۔ سوم۔ اندر۔ سوننا۔ اندر۔ سرسوئی۔ اندر۔ پوت۔ اندر۔ برہمینی۔ اندر  
 سترھویں میں۔ منتر۔ اندر۔ ورن۔ اندر۔ داتا۔ اندر۔ قوشا۔ اندر۔ مٹ۔ اندر۔ وشو۔ دیوان۔ اندر  
 اٹھارھویں میں۔ پرتھوی۔ اندر۔ انتر۔ ککش۔ اندر۔ دیو۔ اندر۔ سما۔ اندر۔ نکشتر۔ اندر۔ وشا۔ اندر  
 انیسویں میں۔ انشو۔ رٹی۔ ادا۔ بھیبہ۔ ادھی۔ پتی۔ آپا۔ نشو۔ انتر۔ یام۔ اندر۔ وایو۔ میترا۔ ورن۔ آشنون۔  
 پرتی۔ پرستھان۔ شکر۔ مہنی۔

بیسویں میں۔ آکیرن۔ ویشو۔ دیو۔ دہرو۔ ویشو۔ انر۔ ایندر۔ اگن۔ ہما۔ دیشو۔ دیو۔ مروتھیا۔ انشکیو۔ لہ۔  
 ساوتر۔ سارسوت۔ پانتی۔ دت۔ ہاریوچن۔  
 اکیسویں میں۔ سرج۔ چسا۔ وایو۔ پانی۔ درون۔ ککش۔ گراون۔ آدھشٹون۔ پوت۔ بھرت۔ آدھوتی۔ دیدی۔  
 درسی۔ اوبھرتہ۔ سوگا۔ کار۔

بائیسویں میں۔ گنی۔ گھرم۔ ارک۔ سوریر۔ پران۔ اشو۔ میدھ۔ پرتھوی۔ اوتی۔ اوتی۔ دیو۔ انگلی۔  
 شکوریر۔ دشا۔

تیسویں میں۔ برت۔ رت۔ تپ۔ ہمو۔ تسر۔ اہورا۔ تر۔ آورو۔ شنی۔ وے۔ برہدر۔ مختتر۔ وغیرہ وغیرہ  
 اس طرح تمام صفات۔ افعال۔ عادات۔ وسایل۔ اندرونی بیرونی اوزار۔ ان پہل وغیرہ کے نام  
 اور سائنیک اصطلاحات کا دید میں موجود ہونا صاف نہانا ہے۔ کہ قرآن میں خدا کا آغاز کے رشیوں کو علم  
 زبان یا اشیاء کے ناموں کا علم دینا امر واقعہ ہے۔ ان الفاظ کے مصدری معنی اور ان کے وسیع اطلاق  
 و مفہوم کی پوری تحقیقات ہزار ہا صفحوں کی کتاب کی ضرورت رکھتی ہے۔ اور اگر ایشور کی عنایت سے  
 موقع ملا۔ تو اس امر پر جدا کتاب میں روشنی ڈالی جائے گی۔ کہ ایسے موزوں اور اہم ہائے نام  
 موجودات عالم کے سوائے ایشور کے اہام کے کسی ذریعے سے بھی ملنے نامکن ہیں۔ اور اس پر رطف یہ کہ



تعلق نہ ہوگا۔" (۱)

چونکہ دید میں ہر ہما سب سے مقدم ہے۔ اور قرآن میں ابراہیم کو امام کہا ہے۔ اس سے بھی دونوں کا مدعا ایک ہونا ظاہر ہے۔ ذیدک دہرم میں برہادہ ہے۔ جو چاروں دیدوں کی ڈگری پاس کرے۔ اور یہاں بھی وہی امتحان مذکور ہے۔ اور صاف بتا رہا ہے۔ کہ جو اس قابلیت کے نہ ہوں گے۔ وہ یہ درجہ نہ پائیں گے۔ اس لئے بھی برہما کا ابراہیم ہونا صاف ظاہر ہے۔ اس کے علاوہ خانہ کعبہ کی تعمیر سے قرآن میں حضرت ابراہیم کا ہی تعلق ہے۔ یہ انہوں نے اشاعت دین کے لئے ایک خاص انسٹی ٹیوشن بنائی تھی۔ اور ان کی دعا یہ تھی کہ یہ امن اور شائستگی کا کیندر بنے۔ یعنی یہاں سے دین حق کی تعلیم پا کر ایسے تپسوی اور قابل مشنری نکلیں۔ جو چارہ دانگ عالم میں تبلیغ حق سے اہل عالم کو حراط مستقیم دکھائیں۔ اور انہیں جہالت اور دکھوں سے بچا کر امن و اطمینان سے جیون یا ترا پوری کرنے کے قابل بنا دیں۔

## ۴۴۔ حدیث کی شہادت

صحیح بخاری میں حدیث ہے کہ میں اور شدا و ابن مقفل ابن عباس کے پاس گئے۔ اور ان سے پوچھا کہ کیا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کوئی چیز چھوڑی ہے۔ کہا کچھ نہیں۔ صرف ایک کتاب دو دفتیوں کے درمیان۔ مولوی علی بخش مرحوم کہتے ہیں کہ وہ اس قرآن موجودہ کی اصل تھی۔ غالباً وہی ام الکتاب کہلاتی تھی۔ وہی الذکر اور قرآن کریم کے نام سے پکاری جاتی تھی۔ اسی کا نام المبین تھا۔ وہ نہایت حفاظت کے ساتھ چھپا کر رکھی ہوئی تھی۔ اور سوائے پاک شخصوں کے اسے کوئی چھوئے بھی نہ پاتا تھا۔ وہ کتاب حضرت کو اش قدر پیاری تھی۔ کہ جب آپ کا انتقال ہوا۔ تو دوسہری دفتیوں کے درمیان قبا کے نیچے آپ کے سینے سے برآمد ہوئی۔

۲۔ کتاب الامناعی صحیح مسلم میں ہے کہ کسی نے حضرت علی سے پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تم کو کس بات میں مخصوص کیا۔ انہوں نے جواب دیا۔ ہم کو کسی شے میں مخصوص نہیں کیا۔ جو سب لوگوں پر عام نہ ہو۔ بجز اس چیز کے جو میری تندر کے درمیان میں ہے۔ اور پھر انہوں نے ایک لکھا ہوا صحیفہ نکالا۔ ۳۔ ترجمہ صحیح بخاری صفحہ ۲۴ پر ایک حدیث ہے کہ ابو جحیفہ نے علی سے کہا کہ تمہارے پاس قرآن کے سوا کوئی اور کتاب بھی ہے۔ وہ بولے کہ نہیں۔ مگر خدا کی کتاب ہے۔ یا وہ سمجھ جو ایک مرد مسلمان کو دی جاتی ہے۔ یا وہ چند مسائل ہیں جو اس صحیفہ میں لکھے ہوئے ہیں۔

یہاں ایک نو کتاب الہی کی موجودگی قرآن وغیرہ کے علاوہ ہے۔ اور دوسرے عقل کا تعلق وہ ہے جو آئینہ کا سورج سے ہے۔

۴۔ اسی ترجمے کے صفحہ ۲۵ پر ایک اور حدیث ہے کہ جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا مرض سخت ہو گیا تو آپ نے ابن عباس کو فرمایا کہ میرے پاس لکھنے کی چیزیں لاتا کہ میں تمہارے لئے ایک نوشتہ لکھ دوں

۱۔ وَإِذْ أُنْتِلَا اٰرَٰهِيْمَ رَبُّكَ يَكْلِمُ فَقَاتَمَهُمْ قَالَ اِنِّيْ جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ اِمَامًا وَقَالَ وَمِیْ ذٰلِکَ نَبِیُّ قَالَ لَا یُنَالُ عٰدِلٌ الْعَظِیْمٰتِ ۝



کہ اس کے بعد تم پھر گمراہ نہ ہو گے۔ عمر نے کہا۔ کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم غلب ہے۔ (اور ہمارے پاس اللہ کی کتاب ہے۔ وہ ہمیں کافی ہے۔ پھر صحابہ نے اختلاف کیا۔ یہاں تک کہ شور بہت ہو گیا۔ تو آپ نے فرمایا۔ کہ میرے پاس سے اٹھ جاؤ۔ اور میرے پاس جھگڑنا نہ چاہئے۔ ابن عباس یہ کہتے ہوئے اپنی جگہ سے باہر آ گئے۔ کہ بے شک مصیبت ہے۔ اور بڑی سخت مصیبت۔ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم اور ان کے لکھنے کے درمیان کیا چیز جا لی ہو گئی؟

حضرت عمر کا کتاب اللہ کو اپنے پاس رکھنا اور اسے کافی سمجھنا وہی خلوص عقیدت ہے۔ جو آریوں کی وید پر ہے۔ ان حوالوں میں جو صحیفہ مذکور ہے۔ وہ دید منتر وں کے متعلقہ نوٹ ہو سکتا ہے۔ یا مقامی اور زمانی ضروریات پر مبنی تحریر۔ مگر سفری دفتروں میں محفوظ۔ نیک پاک لوگوں سے چھوٹی جاسنے والی۔ آنحضرت سے بیٹنے کے ساتھ لکھی جانے والی۔ اور ام الکتاب یا کتاب اللہ اور قرآن کریم۔ کتاب مبین۔ الذکر وغیرہ کہلانے والی کتاب سے الگ دیکھے ہو نہیں سکتی۔ جیسا کہ اس کل باب میں پیش شدہ کثیر التعداد حوالہ جات سے ظاہر ہے۔ دسی زندگی بھر آپ کی رہنمائی اور وہی غالب عنصری کونزک کرتے ہوئے کبھی آپ کے بیٹنے کے ساتھ تھی۔ کاشکے تمام انسان اسی نانا کی گود میں جینے اور مرتے ہوئے بیٹھ سکیں۔

स्तुता मया वरदा वेद माता प्रचोदयन्तां पावमानी द्विजानाम्।

आयुं प्रायां प्रजां पुशुं कीर्तिं द्रविणं ब्रह्मवर्चसं मह्यं दत्त्वा अजत

ब्रह्म लोकम् ॥

قرآن مجید میں خدا سے جن نعمتوں کے ملنے کا اشارہ ہے۔ وہ ہیں رزق۔ عزت۔ رحمت۔ عمر۔ دولت۔ اچھی شہرت۔ اولاد مال مویشی عقل۔ علم۔ راحت۔ نجات۔ سوا اس منتر میں ان گنا نعمتوں کا وید ناتا سے ملنا مذکور ہے۔ آیو۔ پرا۔ پر جا۔ پشو۔ کیرتی۔ درون۔ پر ہم ورجس کے مفہوم میں سب نعمتیں جو زندگی میں مل سکتی ہیں۔ مذکور ہیں۔ اور زندگی کے بعد جو اعلیٰ ترین نعمت نجات کی مل سکتی ہے۔ اسے پر ہم لوک میں لے جانے سے ظاہر کیا ہے۔ پہلے حصے میں جو عقلوں کو نیک ہدایت یار دہشی دنیا اور دوجوں یعنی منتفی لوگوں کو پاک بنانا مذکور ہے۔ اس کا نتیجہ ایسی ہی کامیابی ہو سکتی ہے۔

اسلام کے ناجی فرقہ یعنی اہل سنت و الجماعت کا عقیدہ ہے۔

کہ علم سلسلہ بہ سلسلہ دنیا میں چلا آتا ہے۔ یہ عقیدہ اس عالمانہ اور محققانہ بحث کا ہے۔ جو علم اور اہام کے

## ۳۴۔ مذاہب الاسلام کی شہادت

متعلق فرقہ تاجیہ کے بیان میں مذاہب الاسلام میں درج ہے۔ اور جاری رائے میں یہ بیان کامل طور پر وید اور قرآن کی تعلیم کی توجیح کرتا ہے۔ جو اصولی طور پر ہم نے اب تک بیان کی ہے۔

اول صفحہ ۹-۱۰-۱۱ پر تاجی فرقہ موسومہ ماترید کے بیان میں اسباب علم یعنی یقین تین لکھے ہیں۔

(۱) حواس خمسہ ظاہریہ یعنی آنکھ۔ کان وغیرہ کی پانچ گمان اہریاں۔ لیکن کہا ہے۔ کہ بعض موقوف پر خاص اسباب مانع ہونے سے حواس غلطی کرتے ہیں۔ جیسے بینک ایک کو دیکھتا۔ اور ضروری بیٹھ کو کڑوا جانتا ہے۔ یہ خیال ہو ہو رہی ہے۔ جو نیائے درشن میں پرنیکش پرمان کی تعریف میں بیان کیا گیا ہے۔

جو اس اور شے کے تعلق سے پیدا شدہ وہ علم جو اسم اور موسوم کے تعلق والا نہ ہو۔ بلکہ صرف اس شے کا ہو۔ اور غیر فاسد شک و غلطی سے پرے ہو۔ وہ پر تیکشش و ثبوت عین الیقین ہے۔ (۱)

۲۔ عقل۔ لیکن یہ بھی بعض اوقات دہم و خیال کی رکاوٹ یا مڑاؤ علم غلطی کا لحاظ کرنے سے غلطی کرتی ہے۔ لہذا ان نقائص سے بچتے ہوئے اسے مفید علم یقینی و قطعی سمجھنا چاہیے۔ یہ ذریعہ وہی ہے جسے منوادی میں ترک کا نام دیا ہے۔ وید میں ترک کو رشی کہا ہے۔ کیونکہ یہ وید کو سمجھنے میں مددگار ہے۔ منو میں کہا ہے۔

ترک سے ثابت شدہ بات وید و ہرم کی ہی ہوتی ہے۔ (۲) اس کے علاوہ نہیں۔ مطلب یہ کہ جو ترک

صحیح طریق اور یقینی احساس علم تک پہنچا دے۔ وہی مفید علم یقینی ہے۔

۳۔ خبر۔ مگر حق تعالیٰ نے علم سامع شے حاصل ہونے کے لئے تنکلم کے ماضی و مضمر پر اس کو واضح کیا ہے۔ وہ ذریعہ جو الہامی علم کی طرف مضمون زیر بحث کو کیجھتا ہے۔ خدا روح پر جس علم کو ظاہر کرتا ہے۔ تنکلم دوسروں تک اس کو ان کے کانوں کے ذریعے پہنچاتا ہے۔ تنکلم کے روح پر علم کا ظہور دو طرح سے ہوتا ہے۔ ابتدائے عالم کے رشتوں پر خدا سے اور بعد کے لوگوں پر استاد گوروں یا رسول سے یا عام لوگوں سے بھی پہلی قسم کا علم براہ راست خدا سے روح کو ملتا ہے۔ اور دوسری قسم کا علم دل کے ذریعے آتما تک آغاز عالم کے لوگوں کے علاوہ اور لوگوں میں حصول علم کا ذریعہ ہی ہے۔ کہ وہ اسے نہیں اس لئے اسے شرفی کہا جاتا ہے۔ اسی کے لئے علم سامع کا لفظ ہے۔ مگر تنکلم خود غرضی سے غلط اور بھی بنا سکتا ہے۔ یا نیک نیت تنکلم غلطی بھی کھا سکتا ہے۔ اس لئے علم سامع کے غلطی اطمینان ہونا ضروری ہے۔ کہ اس میں جھوٹ نہ ہو۔ یعنی قول صادق ہو۔ اور ظاہر ہے۔ کہ وہ قول صادق دو طرح کا ہوگا۔ مذاہب الاسلام کے الفاظ ہیں۔

۱۔ خبر متواتر جو ایسی جماعت سے حاصل ہوئی ہو۔ کہ عقل کے نزدیک ان کا کذب بیانی پر متحقق ہوگا۔ یہی طرح پر متحقق ہو۔ اور اس جماعت نے اسی طور سے جماعت اولیٰ سے یقین حاصل کیا ہو۔ وہی یہاں تک کہ وہ چیز کسی ایک حس پر نہ بنی ہو۔

۲۔ جن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی کہ استدلال کے بعد تصدیق ہوئی ہے۔

اس بیان کا مطلب صاف ہے۔ کہ صحیح علم اس طریق سے پہنچتا ہے۔ کہ ہر زمانے کے دافعی و امتیاز عالم لوگ خدا سے ملے ہوئے الہامی علم کو جیوں کا تینوں دوسروں تک پہنچاتے ہیں۔ اور لوگ اس کا خبر میں عملی احساس پاتے ہیں۔ اسی قول صادق کا دوسرا نام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خبر ہے۔ اور اس میں غلطی کا احتمال نہیں ہوتا۔ کیونکہ دیگر لوگوں میں احتمال کذب موجود رہتا ہے۔ لیکن سچے رسول کی عفت و عصمت مقتدروں کو کذب کا احتمال کرنے سے روکتی ہے۔ یہ اعتقاد محض بتائے درتن ۱-۱-۱ کے مدعا کی ہی ترجمانی کرتا ہے۔ کہ۔

अन्दि यार्थे सन्नि कर्मेत्पन्नं ज्ञानं मन्यं पदस्थं व्यभिचारि व्यवसा यात्स कम्प

त्यक्षम्

यस्तर्के नानु संधत्ते सधर्मे वेद नेत्रः ।

## آسمو پدش: शब्दः

آیت کا آپدش شد پر مان ہے۔

سو انی جی آیت کی تشریف یہ کرتے ہیں۔

”عالم فاضل دہرانا سب کی بیبودی چاہئے والا۔ راستباز۔ ہمت۔ اس پر غالب ہو۔ جیسے اپنے  
ہمنامیں مانتا ہو۔ اور جس بات سے خود شکمہ پایا ہو۔ اسی کو مذہ سے بولنے کی خواہش رکھتا ہو۔ انسانوں کے فائدے  
کی خاطر آپدش کرنے والا ہو۔ پر حقوی سے لے کر ایشور تک جتنے پدارتھ ہیں۔ ان کا علم حاصل کر کے آپدش کرتا  
ہو۔ ایسے پرشوں کے آپدش اور نیز کامل آیت پریشور کے آپدش وید کو ستیہ پرمان سمجھنا چاہئے۔ رار دو ستیا لکھ  
پرکاش باب۔ چہدم صفحہ ۶۳

اس تشریف میں دونوں طرح کے قول صادق کی پوری توفیق اور باہمی مخالفت موجود ہے۔

لیکن واضح رہے۔ کہ مائید یہ فلسفہ کے اس بیان میں اہام اور خبر متواتر کو بجا طور  
پر الگ کیا ہے۔ اسباب علم میں اول خبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو رکھا ہے۔  
اور اس کے بعد جس ہے۔ کہ خطا کا احتمال اگرچہ اس میں نہیں ہے۔ لیکن اشیائے

۴۴۔ اہام اور خبر متواتر

مخصوصہ خاصان کے ظاہر پر منظور ہے۔ بعد اس کے رہ خبر متواتر کا ہے۔ کہ اس کی بنا اور ملتی بھی جس  
ہے۔ ویسے الخبر کا لمانیتہ۔ پھر عقل ہے۔ اس لئے کہ رباؤں کا اختلاف عقلا میں بہت ہوتا ہے۔ اور اہام  
اولیٰ چونکہ محقق ہو اس ہے۔ اور متکلمین اسباب علم عام سے بحث کرتے ہیں۔ اور نہ اس کے ساتھ کوئی کلمات  
ایسی موجود ہوتی ہے۔ جس سے یہ معلوم ہو سکے کہ یہ من عند اللہ ہے۔ اور حجت ہونے کے قابل اور مطابق واقع کے  
ہے۔ اور نیز اہام میں مزاحمت وہم و خیال اور کدورت نفسانی اور شیطانی مانع حصول علم یقینی ہیں۔ گو ہم علیہ  
کو اس پر پورا اعتماد ہو جائے۔ مگر بغیر قرآن خارجہ کے نفس اہام طغیت کے رتبے سے نہیں نکلتا۔ اس لئے اسباب  
علم میں سے نہیں شمار کیا جاتا۔ عقل با مبادیٰ حکم کرتی ہے۔ کہ عالم کی چیزوں کی حقیقت ثابت ہے۔ اور علم اس مسئلے  
کو یقینی ہے۔ فقط وہم و خیال نہیں۔ یعنی پانی پانی ہے۔ اور آگ آگ ہے نہ یہ کہ اگر پانی کو مثل آگ کے سمجھے۔ تو آگ  
ہو جائے۔ اور آگ کو مثل پانی کے سمجھے۔ تو پانی ہو جائے۔ جیسا کہ فرقہ سوفسطائیوں کا ہے۔

اس کل بحث کا مطلب یہ ہے۔ کہ اہام اور مدوجہ اسباب علم ہے کہ خبر متواتر کو ایک ہی نہ سمجھا جائے۔ یعنی  
ان اسباب اہام کو اہام سمجھنا صحیح نہیں۔ جیسا کہ انکی بحث کی باریکیوں سے واضح ہو گا۔

”اور اس کا کلام حروف اور آواز سے مبرا ہے۔ کیونکہ یہ دونوں

۴۵۔ کلام نفسی و لفظی

حادث ہیں۔ اور حق تعالیٰ قدیم ہے۔ اور یہ بات محال ہے۔ کہ ذات  
قدیم محل حادث ہو۔ بلکہ کلام الہی ایک معنی ہے۔ جو اس کی ذات

کے ساتھ قائم ہے۔ اسے کلام نفسی کہتے ہیں۔ اور جو کلام اس کلام نفسی پر دلالت کرتا ہے۔ وہ کلام لفظی  
ہے۔ اور کلام لفظی حروف اور اصوات سے مرکب ہوتا ہے۔ اور کلام نفسی غیر مخلوق ہے۔ کہ یہ صفت ازل  
سے بازل تک اس کو حاصل ہے۔ اس کے سبب سے جس سے چاہتا ہے۔ کلام کرتا ہے۔ سو یہ کلام الہی اس سبب  
سے ہے۔ کہ اس کی صفت ہے۔ اور یہ الفاظ اور عبارات قرآن کی جو کلام لفظی ہے۔ اس کو کلام الہی اس لئے

کہتے ہیں کہ ماسوائے خدا کے کسی اور کی تالیف اور تصنیف نہیں ہے۔ بلکہ ان کو خاص اللہ تعالیٰ نے اپنے کلام نفسی کے سمجھنے کے لئے نہایت فصیح و بلیغ زبان عربی میں کہ جس کا ثانی بنانا طاقت بشری سے باہر ہے۔ محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کیا ہے۔ اور قرآن کا اطلاق کلام نفسی اور کلام لفظی دونوں پر ہوتا ہے۔ اور غیر مخلوق قرآن نفسی ہے نہ لفظی۔ اور خدا تعالیٰ کے کلام میں یہ تین مضمون ہیں۔ امر و نہی و خبر۔۔۔

دیدک رشی اشیور کو گمان سرور یا علم بالذات مانتے ہیں۔ اور علم میں الفاظ معنی اور تعلقات ہیں۔ روح میں نفسی کلام کا احساس خدا کی حضوری میں ہوتا ہے۔ اور دنیوی تعلقات میں کلام لفظی کا ہی تعلق ہے۔ فرقہ مانریدیہ عربی زبان کو کلام لفظی قرار دیتا ہے۔ مگر رسول صاحب قرآن میں یہ پوزیشن لیتے ہیں کہ آغاز میں خدا نے رشیوں کو کلام لفظی دیا تھا۔ اس اعتقاد میں گو دیدک بھاشا اور عربی زبان کا مقابلہ ہے۔ چونکہ قرآن عجمی قرآن کا بھی قائل ہے۔ اور یہ طور امر واقعہ کے رسول صاحب نے اس آیات عجمی قرآن کو ہی عربی میں ادا کیا ہے۔ اور دونوں زبانوں کے قرآن کو شفا قرار دیتا ہے۔ اس لئے دونوں طرح سے کلام لفظی ایک ہی اصول کا قائم مقام ہے۔ خواہ وہ عجمی ہو۔ خواہ عربی۔ اس کے علاوہ صفحہ ۶۴ پر واضح کیا گیا ہے۔ کہ ”کلام لفظی الہی کا علم الہی میں کلام نفسی قدیم نام ہے۔“ یعنی کلام نفسی گو ہی جب خدا الہام دیتا ہے۔ کلام لفظی کہا جاتا ہے۔ گویا آغاز عالم میں جو الہامی زبان ملی۔ اسے ہی بجا طور پر کلام الہی ماننا چاہیے۔

صفحہ ۱۸ مذہب الاسلام میں ہے۔  
 بدر اللہ تعالیٰ پر جائز نہیں۔ اس لئے کہ محال ہے۔  
 کہ ظاہر ہو دوسرے اللہ پر وہ چیز کہ پہلے سے اس پر ظاہر نہ

## ۴۶۔ الہام الہی بے بدل ہے

تھی۔ جس طرح کہ آدمی میں تبدیلی رہتی ہے۔ کیونکہ اس سے اللہ تعالیٰ کا جعل ثابت ہوتا ہے۔  
 یہ الفاظ الہامی علم میں نہ میم تیش یا تبدیلی ہونے کی تردید کرتے ہیں۔

ناری فرقہ مانریدیہ کے ساتھ فرقہ حدیثہ جو تباری فرقوں کی ذیل میں لکھا ہے۔  
 اس کے عقائد کا صفحہ ۷۲ پر بیان ہے۔ اور اس میں یہ لفظ ہیں۔

## ۴۷۔ ناری فرقہ حدیثہ

”اللہ تعالیٰ نے اس جہان کے علاوہ ایک اور جہان میں ابتدائے حیوانات کو عاقل و بالغ پیدا کیا تھا۔ اور بہت کچھ نعمت عطا کی تھی۔ اور علوم بھی سمجھتے تھے۔“  
 اس سے ظاہر ہے۔ کہ ابتدائی پیدائش والی جگہ موجودہ دنیا سے نرالی بلکہ جنت نثار تھی۔ اور انسان جو ان پیدا ہوئے تھے۔ اور انہیں الہامی علم عطا ہوا تھا۔

اس باب کو ختم کرنے سے پہلے یہ امر صاف کرنا ضروری ہے۔

## ۴۸۔ اختلافات کے متعلق معذرت

کہ موجودہ قرآن کو ہم دیدک کے مطابق اور ہر طرح سے مقبول اور اہل عالم کے لئے نعمت غیر مترقبہ سمجھتے ہیں۔ لیکن اگر ہم سے اس امر میں کسی کو کلی اتفاق نہ ہو۔ تو ہم دلیل اور ثبوت سے اپنے اس دعوے کو ثابت کرنے کو تیار ہیں۔ باوجود اس کے اگر بدظنی سے کوئی اختلاف مان بھی لیا جاوے۔ تو بھی آنحضرت پر اس کی ذمہ داری نہیں

آسکتی۔ کیونکہ موجودہ قرآن کی ترتیب بہ صورت کتاب آنحضرت کے بعد ہوئی ہے۔ احادیث اسلام میں اس ترتیب قدوسین کے متعلق مختلف خیال ہیں۔ مگر چونکہ ہم انہیں پیش کرنے سے نفس مضمون سے دوسرے جائیں گے۔ اس لئے محض اس قدر اشارہ دیتے پر ہی اکتفا کرتے ہیں۔ جس قدر سے معذرت کو درجہ معقولیت مل سکتا ہے۔ مجمع بخاری کے مترجم مرزا حیرت صاحب فرماتے ہیں۔ کہ قرآن مجید کی تکمیل تینیس سال میں ہوئی۔ یعنی نزول وحی کا سلسلہ اس قدر طویل زمانہ تک جاری رہا۔ آیات نزول کے ساتھ ساتھ صحابہ کو سنائی گئیں۔ وہ انہیں یاد ہوتی گئیں۔ حتیٰ کہ جنگ بارتک ہزار ہا حافظان قرآن موجود تھے۔ لیکن جب اس جنگ میں ایسے صحابہ کثیر تعداد میں شہید ہو گئے۔ تو حضرت فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کو خوف ہوا۔ کہ مبادا قرآن کے محافظ صحابہ کم ہوتے ہوتے بالکل نہ رہیں۔ اور آئندہ نسلوں کو قرآن مجید اس حزم و احتیاط سے نہ پہنچے۔ اس خوف کی بنا پر قرآن مجید کے انضباط پر کل صحابہ یائل ہو گئے۔ اور سب نے مل کر موجودہ قرآن مجید کی ترتیب دی۔ مرزا صاحب آگے چل کر کہتے ہیں۔

یہ خوف محض اس بے نظیر عشق کی وجہ سے تھا۔ جو صحابہ قرآن مجید سے رکھتے تھے۔ اور وہ قرآن مجید جو ان کے آخر الزمان نبی کی زبان مبارک سے پہنچا تھا۔ اور یہ قرآن مجید جو آج کروڑ ہا مسلمانوں کے ہاتھ میں ہے۔ حضرت فاروق کے عشق کی ایک کافی سند ہے۔ جس سے بہتر سند دنیا کے پیغمبروں کا کوئی حواری پیش نہیں کر سکتا۔

یہ الفاظ کچھ مبہم ہیں۔ ان سے پتہ نہیں چلتا۔ کہ موجودہ قرآن ہو ہو ہی ہے یا نہیں جو آنحضرت کی زبان مبارک سے نکل گیا۔ تاہم اس کے تین سطر بعد لکھا ہے۔

”اسی غیر معمولی عشق کا یہ نتیجہ ہے۔ کہ آج حضور اور کے ہزار ہا اقوال کا مجموعہ ہمارے ہاتھ میں ہے۔ اگرچہ نفس کے بندوں نے ان پاک اقوال میں اپنے خیالات کو بہت کچھ خلط ملط کر دیا تھا۔ مگر جس طرح جو اہرات میں ٹھیکریاں الگ پہچانی جاسکتی ہیں۔ اسی طرح ان لوگوں کے اقوال ہمارے علماء نے الگ چھانٹ دیئے۔ اور دودھ کا دودھ پانی کا پانی الگ کر کے دکھا دیا۔“

ان الفاظ میں یہ اشارہ موجود ہے۔ کہ جمع و ترتیب قرآن کے وقت آنحضرت کے نام سے جو مصالح ترتیب دینے والوں کے سامنے آئے۔ اسے انہوں نے کلمہ آنحضرت سے منسوب نہیں کیا۔ اور اس میں سے کائنات چھانٹا۔ انہوں نے کی۔ اور چونکہ یہ ماننا بعض خیالوں میں محالات سے ہے۔ کہ ترتیب دینے۔ کائنات چھانٹ کر نے یا آیات قرآن کو جمع کرنے والے لوگ حضرت جبریل یا آنحضرت کے برابر تقابلیت رکھتے تھے۔ یا انہیں اصل قرآنی آیات کا بے خطا علم تھا۔ اس لئے جہاں یہ امکان ہے۔ کہ کوئی اعلیٰ بات ان کی سمجھ میں نہ آئی ہو۔ وہاں یہ بھی امکان ہے۔ کہ بندگان نفس کی کسی ملاوٹ کی نہ ہو۔ نہ کہ نہ پہنچے سے وہ ایسے الگ نہ کر سکے ہوں۔ بہر حال بظنی پر مبنی رائے کا نشانہ آنحضرت کو نہانا کسی طرح یقینی سیائی کا درجہ نہیں پاسکتا۔ ایسے ہی ایک موضوع کو تفسیر القرآن سرستید احمد خاں صاحب جلد اولیٰ کے م تہا صفحہ پر واضح کیا گیا ہے۔ آپ لکھتے ہیں۔ ”اختلاف قرآن۔ جب قرآن نازل ہوتا تھا۔ تو متفرق ٹکڑوں پر لکھ لیا جاتا تھا۔ اور جو لوگ سنتے تھے۔ اس کو ہر زبان یا د بھی کر لیا کرتے تھے۔“

مگر جیسا کہ عام قاعدہ فطرت انسانی کا ہے۔ بر زبان یاد کرنے والوں کو پیش آتا تھا یعنی جن کا حافظ قوی تھا۔ اس کو نہایت صحت و ضبط کے ساتھ یاد نہ رہتا تھا۔ اور اس وجہ سے اختلاف قرات پیدا ہو گئے تھے۔ کسی کو واو کی جگہ ف یاد رہ گئی۔ کسی کو زیر کی جگہ زب۔ کسی کو سکون کی جگہ تشدید۔ اور کچھ شبہ نہیں۔ کہ ایسا بھی ہوتا تھا۔ کہ کوئی شخص بر زبان یاد رکھنے میں کوئی کلمہ یا آیت بھول گیا۔ یا کوئی غیر کلمہ اس کی زبان پر چڑھ گیا۔ جو درحقیقت اس میں نہ تھا۔ اس کے بعد آپ ایسی نغمہ شوں کے تدارک کا ذکر کرتے ہیں۔ کہ لکھے ہوئے پرچوں یا صحت و ضبط سے یاد رکھنے والوں سے ان کا تدارک ہو جانا تھا۔

یہ اختلاف روز بروز جیسا کہ عام قاعدہ سے بڑھتا جاتا۔ اس لئے حضرت ابو بکر کی خلافت میں صحابہ نے اس پر اتفاق کیا۔ کہ ان متفرق پرچوں کو جمع کر کے تمام قرآن مجید کو ایک جگہ لکھ لیا جائے۔ تاکہ اختلاف نہ پڑے۔ پس زید بن ثابت نے وہ تمام متفرق پرچے جمع کئے۔ اور اپنے ہم عصروں سے جو قرآن کو بخوبی یاد رکھتے تھے۔ اور جن کے پاس متفرق پرچے لکھے ہوئے تھے۔ مدو لی۔ اور اول سے آخر تک قرآن مجید لکھ لیا۔ اس کے بعد حضرت عثمان رحمہ کے عہد میں اس قرآن کی بہت سی نقلیں شایع ہو جانے سے سینکڑوں حافظ پیدا ہوئے کا بیان ہے۔ مگر اختلاف قرات کامل طور پر دور نہ ہوا۔ کیونکہ سب قرآن قدیم کوئی خط میں تھے۔ جس میں نہ نقطے ہیں۔ نہ اعراب۔ اس پر بعض لفظ قواعد صرف نحو یا اہل عرب کی بول چال کے مطابق کئی اختلافات تلاوت کے باوجود ٹھیک سمجھنے دے سکتے تھے۔ اس لئے وہ اختلاف دور نہ ہوئے۔ مگر مفسرین نے دونوں بعد قرآن مجید میں نقاط اور اعراب بھی لگا دیے گئے۔ اب باقی رہا۔ گنو اروں اور انشراؤں یا خواندہ اور ناخواندہ والا اختلاف لفظ۔ اس کے بعد سرسید صاحب تہذیب صحیف انبیا اور انجیل کے نقلی نسخوں کے اختلافات پر بحث اور ان کا مقابلہ قرآن مجید کے متعلقہ اختلافات سے کرتے ہیں۔ اور لکھتے ہیں۔

زید بن ثابت نے جب قرآن لکھا تھا۔ اور جس کی نقل عثمان رضی نے کی تھی۔ اس زمانہ میں قواعد رسم خط کے بخوبی منضبط نہیں ہوئے تھے۔ اور اس سبب سے بہت سے الفاظ زید بن ثابت نے اس طرح لکھے ہیں۔ جو ان قواعد رسم خط سے جو بعد کو منضبط ہوئے۔ مختلف ہیں۔

اس قسم کے اقتباسات سے ہم محض یہ واضح کرنا چاہتے ہیں۔ کہ کم سے کم وید کی جگہ و کا موجود ہونا نہایت معمول بات ہے۔ اور حالات کے لحاظ سے صحابہ اس کے لئے معذور سمجھے جانے چاہئیں۔

ہم نے تمام ضروری پہلوؤں کے متعلق مستند حوالہ جات پیش کر کے یہ واضح کرنے کی کوشش کی ہے۔ کہ قرآن مجید کی رو سے دین اسلام میں بھی وید کو ہی

## ۴۹۔ عظمت وید کا غیر معمولی احساس

ایشوری گیان مانا گیا ہے۔ لیکن قبل اس کے کہ اس باب کو ختم کیا جاوے۔ ہم دو باتوں کا بیان کرنا ضروری سمجھتے ہیں۔ اول یہ کہ رسول صلعم کے دل میں وید کی عزت اور عظمت اسی طرح تھی۔ جس طرح سوامی دیانند کے دل میں تھی۔ اور دوم یہ کہ دین اسلام ۱۴ صدی سے نہیں۔ بلکہ آغا عالم سے موجود ویدک دھرم

علا قدیم کوئی خط کیا موجودہ سنسکرت یا دیوناگری کی قسم کے رسم الخط میں بھی تو نقطے نہیں ہوتے۔

کا نام ہے۔ سو امر اول کے متعلق اس دفعہ میں ثبوت دیا جاتا ہے۔ ہر شیء دیا نند کا قول ہے۔ کہ اگر کوئی پوچھے۔ کہ تمہارا مت کیا ہے؟ تم کہو۔ وید! اپنے متعلق یہ کہا۔ میری جو بات وید کے مطابق ہو۔ وہی مانو۔ خلاف وید کو غلط جانو۔ یہی پوزیشن آپ نے تمام رشتیوں اور دوداؤں کے بچوں یا تصنیفات کے متعلق واضح کی۔ اور ہم جتنا بھی غور کرتے ہیں۔ اتنا ہی ہمیں یقین ہوتا ہے۔ کہ رسول صلعم اس پوزیشن پر نہایت احتیاط سے قائم رہے تھے۔

۱۔ سورۃ آل عمران - آیت ۱۶۲۔ محمد تو محض ایک رسول ہے۔ اس سے پہلے ایک رسول ہو گزرے ہیں۔ کیا اگر وہ مر جائے یا قتل ہو جائے۔ تو تم پھر کفر کی طرف لوٹ جاؤ گے۔ اور اگر کوئی ایسا کرے گا۔ تو خدا کا کیا بگڑے گا۔ وہ اپنے شکر گزاروں کو جزا دے گا۔ (۱)

بہ الفاظ دیگر آپ کا یہاں یہ فرمان ہے کہ میں کوئی نیا دین نہیں چلاتا۔ دین تو ہمیشہ ایک اور اللہ کا ہی ہے۔ میں اس کا محض مبلغ ہوں۔ اور وہ بھی ثانی۔ ہاں اس کی کلام حق جاودانی ہے۔ میں رہوں نہ رہوں تم اسی پر ٹٹے رہو۔

۲۔ سورۃ النساء - آیت ۶۴۔ اور ہم نے جو بھی رسول بھیجا ہے۔ اسی مقصد سے بھیجا ہے۔ کہ اللہ کے حکم کے تحت میں ہی اسے مانا جاوے۔ (۲)

۳۔ سورۃ آل عمران آیت ۷۷۔ کسی انسان کو زب نہیں دیتا۔ کہ خدا تو اسے اپنی کتاب عقل اور ثبوت دیوے۔ اور وہ لوگوں سے کہے۔ کہ خدا کو چھوڑ کر میرے بندے بن جاؤ۔ بلکہ یہی کہیگا۔ کہ اپنے پروردگار کے فرمانبردار رہو۔ کیونکہ تم کلام الہی کو ہی پڑھتے پڑھاتے رہے ہو۔ (۳)

واقعی آغاز عالم سے اب تک اگر کسی نے اعلیٰ علمی ہدایت دی ہے۔ یا کتاب تصنیف کی ہے۔ تو وہ کلام الہی کے ہی پڑھنے پڑھانے کا نتیجہ ہے۔ کسی کو حق نہیں۔ کہ اپنی شخصیت کی نمائش کرنے لگے۔ یہ تمام خود غا اور خود ستا ہادیان کے لئے سنہری حروف میں لکھا جانے کے قابل اصول ہے۔

۴۔ سورۃ آل عمران آیت ۷۸۔ وہ تم سے نہیں کہیگا۔ کہ فرشتوں اور پیغمبروں کو خدا مان لو۔ کیا ایسا ہو سکتا ہے۔ کہ تم تو خدا کے فرمانبردار بن چکے۔ اور وہ تم کو کفر کا رستہ بتائے۔ (۴)

۵۔ سورۃ التوبہ آیت ۳۲۔ اس نے اپنے رسول کو ہدایت اور دین حق کے ساتھ بھیجا۔ کہ وہ اس دین الہی کو تمام مذاہب پر غالب کرے۔ (۵)

۱۔ وَصَاحِدٌ إِلَّا رَسُولٌ ۖ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الرُّسُلُ أَفَآيُنُ مَاتَ أَوْ قُتِلَ ۚ أَلْقَلْبُكُمْ عَلَىٰ أَفْئَادِكُمْ ۚ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ ۖ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ۚ وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۚ وَمَا أَزْوَاجُكُمْ إِلَّا لِبَغَاةٍ يُأْذِنُ اللَّهُ ۚ

۲۔ مَا كَانَ لِلنَّاسِ أَنْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءَ ۚ إِنَّهُمْ لَمُتَّحِقُونَ ۚ وَإِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۚ

۳۔ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ بَشَرًا نَذِيرًا ۚ وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ رُكُودًا وَغَبَابًا ۚ وَإِذَا أُنْزِلَتْ الْكَلَامُ مِنْكَ فَإِذَا هِيَ سَاقِطَةٌ ۚ وَإِذَا أُنْزِلَتْ الْكَلَامُ مِنْكَ فَإِذَا هِيَ سَاقِطَةٌ ۚ وَإِذَا أُنْزِلَتْ الْكَلَامُ مِنْكَ فَإِذَا هِيَ سَاقِطَةٌ ۚ

گویا انسانی مذاہب کو نبی دکھا کر دین الہی کا بول بالا کرنا ہی سچے رسول کا مشن ہے۔

۴۔ سورۃ الانعام آیت ۹۴۔ کہو میں تم کو نہیں کہتا کہ میرے پاس خدا کی سرکار والے خزانے ہیں۔ اور نہ میں غیب جانتا ہوں۔ نہ میں تم سے یہ کہتا ہوں کہ میں فرشتہ (رشی) ہوں۔ میں تو بس اللہ کے حکم تک ہی محدود رہتا ہوں۔ جیسا میری طرف وحی (ذہن نشین) ہوتا ہے۔ کیا نا پیدیا اور پیدیا ایک برابر ہو سکتے ہیں۔ کیا تم اتنی بات بھی نہیں سمجھتے۔ (۱)

سوامی دیانند کو کسی نے کہا۔ آپ نورشی ہیں۔ آپ نے فرمایا۔

”رشیوں کی عدم موجودگی میں مجھے رشی کہتے ہو۔ ورنہ کنا د وغیرہ کے وقت میں میرا معمولی عالموں میں شمار ہوتا۔ یہی سپرٹ آنحضرت میں ظاہر ہے۔ رشی ہونے کا دعویٰ نہیں۔ محض خدا کا حکم جو سمجھا وہی سنا یا۔ اپنے آپ کو نا پیدیا اور خدا کو پیدیا مانا اور کلام الہی کی عظمت کے آگے جھکا رہتا ہی اچکے کمال حق پسندی اور اثبات کا ثبوت ہے۔

۶۔ سورۃ البقرہ آیت ۱۴۰۔ اور جو تم پر نازل ہوا۔ اسے اس کا مصدق جالو۔ جو تمہارے پاس ہے (۲)۔  
۸۔ آل عمران آیت ۳۰۔ اس نے تم پر حق والی کتاب نازل کی ہے جو نجر میں موجود صد ا قوتوں کو واضح کرتی ہے۔ اور اس نے پہلے توریت اور انجیل کو یہ طور ہدایت انسانوں کے غائب کیا تھا۔ اور اس نے حق و باطل کی تمیز کرانے والا فرقان ظاہر کیا تھا۔ (۳)

ظاہر ہے۔ کہ قرآن توریت انجیل کے علاوہ آغاز عالم والے دید کو ہی فرقان کہا گیا ہے۔ یہی حق و باطل میں فیصلہ کرنے والا ہر گیس مانا گیا ہے۔

۹۔ کہاں تک لکھا جاوے۔ کلام الہی کی عظمت کا احساس ہر سورۃ اور ہر رکوع میں موجود ہے۔ سورۃ یونس میں پہلے ہی کہا گیا کہ یہ اس علمی کتاب کی آیتیں ہیں۔ (۴)

سورۃ الرعد میں پہلے ہی کہا۔ یہ کتاب الہی کی آیتیں ہیں۔ اور جو کچھ تیرے رب سے تجھ پر ظاہر ہوا ہے۔ حق ہے۔ خوب غور کرو۔ (۵)

سورۃ البقرہ کے شروع میں بھی ہے۔ درشن کرو کتاب الہی اور علمی قرآن (دوید) کا (۶)

- ۱۔ قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ إِنِ اتَّبِعُوا أَمْرًا مَّا يُوْحَىٰ إِلَيَّ فَلْيَسْمَعُوا أَصْوَاتِي وَالْبَصِيرَةَ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ
- ۲۔ وَأَمَّا أَنَا فَأَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ
- ۳۔ نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَنزَلَ التَّوْرَاتِ وَلَا يُخِيلُ مِنْ قَبْلِ هَٰذَا لِمَنِ النَّاسُ وَأَنزَلَ الْفُرْقَانَ
- ۴۔ أَلَمْ تَرَ تِلْكَ آيَاتِ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ
- ۵۔ أَلَمْ تَرَ تِلْكَ آيَاتِ الْكِتَابِ وَالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَرَوْنَ
- ۶۔ أَلَمْ تَرَ تِلْكَ آيَاتِ الْكِتَابِ وَالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَرَوْنَ



سورۃ الشعرا کے شروع میں ہے۔ اسی کی اہمائی کتاب کی یہ آیتیں ہیں۔ (۱)  
سورۃ لقمان کے شروع میں ہے۔ کافی ہیں۔ کتاب حکیم کی آیتیں۔ نیک عمل والوں کے لئے ہدایت اور  
رحمت (۲)

سورۃ الزمر کے شروع میں ہے "طاقت اور حکمت مجھم اللہ سے اہام ظاہر ہوا۔ (۳)  
سورۃ المؤمن کے شروع میں ہے۔ طاقت اور علم مجھم خدا سے اہام ظاہر ہوا (۴)  
ایک مسلمان مولوی صاحب نے سوامی جی سے سوال کیا کہ مذہب کو ناسمجھا ہے۔ آپ نے جواب دیا۔ کوئی  
بھی نہیں۔ کہا گیا۔ آپ تو خود مذہب کی تبلیغ کرتے ہیں۔ افسوس مذہب کا کتاب ہے۔ سوامی جی نے کہا بالکل نہیں۔  
مذہب ہی نہیں۔ بلکہ علمی کتاب ہے۔ "ہو ہو یہی پوزیشن آنحضرت کی ہر حوالے سے ظاہر ہوتی ہے۔ آپ کی دلی  
لگن محض یہ تھی کہ سب انسان قدیم اور واحد اہام پر متحد ہوں۔ اور اس لئے آپ معقول طریق پر مذاہب  
کی تردید کرتے تھے۔ اور تو دیت انجیل کو عرض جزدی علم کہتے تھے۔ جیسا کہ ان الفاظ سے ظاہر ہے۔  
کہا تم نے ان پر غور کیا جن کو کتاب الہی کا جزدی علم دیا گیا تھا۔ اب ان کو اس کتاب الہی کی طرف سے  
دعوت دی جاتی ہے۔ تاکہ ان کے مابین فیصلہ ہو جاوے۔ تو ان کا ایک بڑا حصہ منہ موڑ لیتا ہے۔ مگر کیا کہ  
وہ اس سے منحرف ہے۔ آل عمران۔ (۲۲) (۵)

کل انسانی مذہب کا یہی حال ہے۔ کتاب الہی کی بعض باتوں کی وجہ سے جو ان کی مانی ہوئی کتاب میں ہیں۔ وہ اصل کتاب کی طرف نہیں آتے۔

نہ صرف یہ آپ بار بار مہربانی تقسیم پر اظہارِ افسوس کرتے اور سب کو ایک دھرم میں متحد ہونے کی تحریک اور اسی کے لئے دعا کرتے ہیں۔ ایسے حوالہ جات باب اول میں دیئے جا چکے ہیں۔ کتاب الہی کی اشاعت نہ رہے۔ اور برہمنوں کی خود غرضیوں نیز انسانی ہڈیوں سے کہتے ہی مذاہب جاری ہیں۔ اور ہر طرف سے آپ کی مخالفت ہوتی ہے۔ لیکن آپ اپنے لئے یہی حکم سمجھتے ہیں۔ کہ اس قدیم اور واحد دھرم کی ہی تبلیغ کریں۔ آپ کا اپنا رہے نظیر تھا۔ اور یہ امر کہ انہوں نے اپنی کسی غرض یا شہرت یا بڑائی کے لئے تبلیغی کام کیا یا نہیں اپنا مذہب چلانے اور اپنے پیروں کے لئے کا شوق تھا۔ قطعاً غلط ہے۔ آپ عربی قرآن کو مخفیابہ کیا یا اور کتب سے بہتر کہتے تھے۔ تو محض اس لئے کہ قدیم کتاب الہی کی سچائیوں کا وہ بیان کرتے تھے۔ وہ یقین رکھتے تھے کہ عربی قرآن میں خوبی ہی خوبی ہے۔ اور وہ سب وید یا قدیم کتاب الہی کی ہے۔ سورہ یونس آیت

١ - تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ  
٢ - تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْحَسَنِينَ  
٣ - تَنزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ  
٤ - تَنزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ  
٥ - الْمُسْتَقِيمِ الَّذِينَ آمَنُوا أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَكُونُونَ إِلَى الْكِتَابِ لِحَكْمِ بَيْنِهِمْ ثُمَّ  
يَتَوَلَّى قَرْيَتٍ مِنْهُمْ وَهُم مِّنْ ضَلُّونَ

۳۸ میں کہا ہے۔

یہ قرآن ایسی کتاب نہیں کہ خدا کے سوائے اسے کوئی اپنی طرف سے بنا سکے۔ لیکن دین کا مطلب یہ ہے کہ یہ اس کی تصدیق کرتی ہے۔ جو خدا کی اس قدرت یا نیچر میں ہے۔ اور یہ تفصیل ہے۔ اس انت کتاب کی جو رب العالمین سے ظاہر ہوئی ہے۔ (۱)

میں نے شروع سے اخیر تک قرآن میں یہی سپرٹ دیکھی ہے۔ کہ سوائے ایک ایثار اور اس کے اہام وید کے اس حضرت کو کچھ بھاتا نہ تھا۔ اور اسی لئے وہ انسانی مذاہب کی کھلے بندوں تردید کرتے۔ اور فرماتے تھے۔ کہ جو کچھ کتاب الہی والی بات تمہارے علم میں آوے۔ مانو۔ مخالف انسانوں کے خیالات وغیرہ کی ہرگز ہرگز پیروی نہ کرو۔

آل عمران آیت ۱۸

دین تو اللہ کی طرف سے اسلام ہی ہے۔ اور اہل کتاب اپنے پاس علم آنے کے بعد اختلاف رکھتے ہیں

دین اسلام سائن ویدک دہرم ہے

تو یہ باہمی ہمنوا دیا تو صوب سے ہے (۲)

دین الہی کے اسلام ہونے کا صاف مطلب یہ ہے۔ کہ جب سے خدا ہے۔ تب سے وہ دین ہے۔ یا جب سے کتاب الہی کے ذریعے علم ملا تب سے ہے۔ اور اس لحاظ سے یہ کہنا۔ کہ ویدک دہرم سائن ہے۔ یہی مفہوم رکھتا ہے۔ کہ قرآن میں ان کی ابدی ویدک دہرم کو ہی اسلام مانا گیا ہے۔

اہل کتاب قدیم اہام کے معتقدوں کو کہا ہے۔ اور ان کے دہرم کو سچا اور واحد ایثار دہرم ماننے ہوئے فیصلہ دیا ہے۔ کہ مذہبی تقسیم اس دہرم پر مبنی نہیں۔ بلکہ باہمی تعصب وغیرہ پر ہے۔

آل عمران ۲۳ میں ہے۔

اور جو کچھ افراط پر داریاں یہ دین میں کرتے رہے ہیں۔ انہوں نے انہیں دھوکا دے رکھا ہے۔ اس سے ظاہر ہے۔ کہ دین تو پہلے سے ہی تھا۔ لوگوں نے عداوت وغیرہ کے زیر اثر ملا دیں کہ نقصان اٹھائے سورۃ المائدہ آیت ۴۸ میں ہے۔ "رَحِيتُ كَلِمَاتٍ سَلَامٌ دِينًا تَهَارَسَ لَيْسَ دِينِ اسْلَامَ كُوْلِسَدِ يَامُنْتَحَبَ كِيَا۔ مطلب یہ کہ دین اسلام بھی تھا۔ اور مذاہب بھی۔ اس حضرت نے اسلام کو ہی دین الہی سمجھا اور سمجھا یا۔ ملت ابراہیم کے مضمون میں ثابت ہو چکا ہے۔ کہ آپ ملت ابراہیم کے پیرو ہونے پر فخر کرتے تھے۔ اور وہ ملت تو ریت انجیل سے پہلے کی ویدک دہرم کی تھی ہے۔ یا یوں کہو۔ کہ ملت ابراہیم ہے۔ برہما والا ویدک دہرم اور اسے قرآن میں اسلام کہا ہے۔ سورۃ انشا آیت ۴۶ میں ہے۔

ایثار کو بھی منظور ہوا۔ کہ تمہیں تمہارے گذشتہ بزرگوں کے طریقے کھول کھول کر سننے اور تمہیں انہی طریقوں پہلے

دین اسلام سائن ویدک دہرم ہے

۱۔ رَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَىٰ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ نَحْنُ بَيِّنَاتٌ لِّلَّذِينَ يَدِينُونَ وَتَفْصِيلٌ لِّلْكِتَابِ  
۲۔ اِنَّ الَّذِي مَنَّ عَلَيْنَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لَا سَلَامٌ وَلَا خَلْقٌ اِلَّا مِنْ اَوْفَا الْكِتَابِ اِنَّ الَّذِي مَنَّ عَلَيْنَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لَا سَلَامٌ وَلَا خَلْقٌ اِلَّا مِنْ اَوْفَا الْكِتَابِ  
۳۔ يَرْسِلُ اللَّهُ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ دِينَكُمْ وَتَفْصِيلٌ لِّلْكِتَابِ اِنَّ الَّذِي مَنَّ عَلَيْنَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لَا سَلَامٌ وَلَا خَلْقٌ اِلَّا مِنْ اَوْفَا الْكِتَابِ

کے لئے لگا۔ (۱۱)

سکتے ہیں

سورۃ النساء آیت ۶۲ تا ۶۵ میں آنحضرت کا اسلام وہی ہے۔ جو نوح ابراہیم اسماعیل اسحاق یعقوب۔ آل یعقوب جیسے ایوب یونس سلیمان داؤد سب کا ہے۔ اور حسب قول یاسین پیر ہمارے لے کر جہنمی تک تمام رشتی مانے آئے۔ ماتے ہیں۔ اور مانیں گے۔

(سورة النعام - آیات ۱۵۵ تا ۱۶۲)

۵۲۔ مت مناسراوردین قیمہ

۵۲۔ مت مناسرت اور دین قیمہ

بِقَاءِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ . وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مَبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا عِلْمَكُمْ تَرَهُونَ ، إِنَّ تَقُولُوا  
 إِنَّمَا نَزَّلُ الْكِتَابَ عَلَى طَائِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا ، إِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغَافِلِينَ ، أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَّا نَزَّلُ  
 عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ أَهْدَى مِنْهُمْ ، فَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَاتٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَهَدَى رَحْمَةً ، فَقَدْ  
 أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَّبَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَصَدَفَ عَنْهَا وَشَجَّى إِلَى الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ آيَاتِنَا  
 سُوءَ الْعَدَنِ ابْنَمَا كَانُوا يُصَدُّونَ ، هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْفِتْنَةُ أَوْ يَأْتِيَ الْعَذَابُ  
 آيَاتِ رَبِّكَ ، يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا تَنْفَعُ نَفْسٌ إِيمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ  
 أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خِلَافًا قُلْ أَنْتَظِرُوا ، إِنَّا مُنْتَظِرُونَ ، إِنَّ الَّذِينَ قَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
 شَيْعًا كُتِبَتْ مِنْهُمْ شَيْءٌ ، إِنْ سَأَلْتَهُمْ لِمَ قَاتَلْتُمْ ، سَأَلْتَهُمْ لِمَ قَاتَلْتُمْ ، قَالُوا لَمْ نَكُنْ مِنْكُمْ ، قُلْ إِنِّي هَدَى  
 رَبِّي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ، دِينًا قِيَمًا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ، وَمَا كَانَ مِنَ الشَّيْءِ الْكِينِ .

۱- وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا لَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ .

۲- وَمَنْ مَرَّ غَيْبٌ عَنْ مَلَأَةِ أَهْلِكَ هِيَ الْأَمِّنُ مَلَأَتْ نَفْسَهُ

٢- وَمِنْ يَرْغَبُ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَصَّى أَنْ قَدْ خَلَقْتُكُمْ وَأَنَا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْأَعْلَى  
 ٣ إِنْ أَرْحَمْنَاهُ لَكُمَا أَوْحَيْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنَّ اجْعِدَا لِنَا هَذَا الْأَصْنَانِ فَاتَّخَذَا لَهُمَا السَّكَنَ الْمَعْلُومَ فَلْيَعْبُدُوا رَبَّكُمَا الَّذِي خَلَقَكُمْ وَإِلَيْهِ تُعْشَرُونَ

نیز ہم نے موسیٰ کو کتاب الہی کی تعلیم، عطا کی۔ تمام اچھی باتوں کے متعلق معہ تفصیل ہر امر کے یہ ہدایت اور رحمت تھی۔ اس غرض سے کہ وہ اپنے رب کے وصل یا دیدار پر یقین کریں۔ اور یہی وہ مبارک کتاب ہے جو ہم نے اب ظاہر کی ہے۔ پس اس کی پیروی کرو۔ اور متقی بنو۔ کہ تم پر رحمت نازل ہو۔ ۱۵۶۔ اس نزول کی غرض یہ ہے کہ تم یہ نہ کہو۔ کہ ہم سے پہلے دو گروہوں درہود اور نصاریٰ پر ہی کتاب نازل ہوئی تھی۔ جس کے پڑھنے کی ہمیں خیر تک نہ ہوئی۔ ۱۵۷۔ یا یہ کہو۔ کہ کاش ہم پر کتاب نازل ہوتی۔ تو ہم ان سے زیادہ ہدایت پر ہوتے۔ پس تحقیق تمہارے پاس تمہارے رب کی ہدایت اور رحمت آپکی ہے۔ اب اس سے زیادہ گتھکار کون ہو گا۔ جو آیات الہی کی تکذیب اور ان سے انحراف کرے۔ ہم ان لوگوں کو جو ہماری آیتوں سے انحراف کریں۔ اس انحراف کے بدلے عذاب شدید دیں گے۔ ۱۵۸۔ کیا وہ اس انتظار میں ہیں۔ کہ فرشتے ان کے پاس آویں۔ یا نیرار بآوے۔ یا تیرے رب کی کوئی آیت آوے۔ مگر جس دن تیرے رب کی کوئی آیت ظاہر ہوگی۔ اس دن ایمان لانے سے کسی کو کوئی فائدہ نہ ہو گا۔ جو پہلے ایمان نہیں لایا یا جس نے ایمان سے نیکی نہیں کمائی۔ ان سے کہہ دو۔ کہ انظار ہم بھی دیکھ رہے ہیں۔ ۱۵۹۔ جن لوگوں نے دین میں تفرقہ ڈالا۔ اور مت متاثر چلائے۔ نیز ان سے کچھ واسطہ نہیں ان کا معاملہ بس خدا کے حوالے ہے۔ وہ ان کے عمل ان کے پیش لائیکار۔ ۱۶۰۔ اور انہیں کہہ دو۔ کہ تجھے تو میرے رب نے راہ راست دکھا دیا ہے۔ یعنی ازلی ابدی دہرم یا صراط مستقیم یا حق پرست ابراہیم کا دہرم جو مشرک نہ تھا۔

یہاں حسب ذیل اور قابل غور ہیں۔

(۱) یہ کہ موسیٰ کو کتاب الہی دیدار کا علم حاصل تھا۔ اور حضرت محمد صاحب کو بھی اسی قدیم کتاب کی تعلیم ملی۔ لیکن اگر عام مشہور مقولہ کو لیا جاوے۔ کہ موسیٰ پر نوریت نازل ہوئی۔ اور آنحضرت کو قرآن مجید ملا۔ تو بھی وہی بات ہے کیونکہ دونوں کا انحصار ایک کتاب یا کتاب الہی پر ہے۔ اور اسی کی انہیں تفصیل کہہ سکے ہیں۔

۲۔ یہ کہ کتاب الہی کی تعلیم موسیٰ کو تمام اچھی باتوں کی بابت ملی۔ معہ تفصیل ہر امر کے تمام علی الذی آحسن کا مطلب بعض لوگ یہ بھی لیتے ہیں۔ کہ تمام اچھے لوگوں کے متعلق لیکن تمام اور تفصیلاً دونوں لفظوں کا تقاضا یہی ہے کہ تمام اچھے اصولوں کے متعلق معہ تفصیل کے علم حاصل کیا گیا

۳۔ یہ کہ حضرت موسیٰ۔ حضرت محمد اور قدیم کتاب الہی دیدار کی ہدایت ایک ہی ہے۔ اور وہ یہ ہے۔ کہ کتاب الہی کی پیروی کی جائے۔

۴۔ خدا کا انسان پر بڑا احسان ہے۔ کہ اس نے آغاز میں اہام دیا۔ اور ہر زمانے کے لوگوں کو اس کی طرف متوجہ رکھنے کے لئے رسولوں کے ذریعے تبلیغ کا کام کرایا۔

۵۔ آیت ۱۵۹ میں کتاب الہی کی پیروی اختیار نہ کرنے والوں کے وسوسات کا ذکر کیا ہے۔ اور انہیں خبردار کیا ہے۔ کہ خدا یا فرشتے یا آدمیت تو آنے سے رہیں۔ اور اگر کوئی آیت آسکتی ہے۔ تو یہ موت دیگر قسم کی نشانی یا بیوقوف کا علم ہے۔ مگر اس نشانی سے فائدہ کیا۔ کام کا موقع تو اس وقت گزر چکنا ہے۔ پس واجب یہی ہے۔ کہ پہلے ہی ایمان لایا اور نیک کمائی کی جاوے۔

۶۔ آیت ۱۶۲ میں ایک ایشوری دہرم کی بجائے مت یا فرقت چلانے والوں کو خدا سے سخت سزا ملنے کا ذکر

ہے۔ مگر رسول کو یہ ہدایت ہے۔ کہ وہ ان سے نفرت یا عداوت نہ کرے۔ نہ ان کی گمراہی کے متعلق غم کرے۔ بلکہ ان کا معاملہ خدا کے حوالے سمجھے۔ وہ ان کو مناسب اجر دے گا۔ ہاں رسول تو بعض ایسی سنادیگا۔ کہ مجھے راہ راست یا صراط مستقیم یا دینِ قیم کی تعلیم حاصل ہے۔ اور وہی میں ظاہر کرتا ہوں۔ وہی ملت ابراہیم و یدک و صرم ہے۔

### ۳۵۔ اولین کتاب

سورۃ ۱ منون آیت ۴۸ تا ۵۱  
 اَلَمْ يَكُنْ يَدُكَ وَالْقَوْلُ اَمْ جَاءَهُمْ تَالَمَ يَأْتِ آبَاءَهُمْ اَلَا وَلِيْنٌ  
 اَمْ لَمْ يَكُنْ يَدُكَ اَمْ لَمْ يَكُنْ يَدُكَ اَمْ لَمْ يَكُنْ يَدُكَ اَمْ لَمْ يَكُنْ يَدُكَ  
 جَنَّةٌ طَلَبَ جَاءَهُمْ يَدُكَ اَمْ لَمْ يَكُنْ يَدُكَ اَمْ لَمْ يَكُنْ يَدُكَ  
 وَمَنْ فِيْهِمْ يَدُكَ اَمْ لَمْ يَكُنْ يَدُكَ اَمْ لَمْ يَكُنْ يَدُكَ

کیا وہ قول داری پر غور نہ کریں گے۔ کیا ان پر وہ کچھ نہیں لایا جا رہا ہے۔ جو ان کے آغاز والے بزرگوں پر آیا تھا۔ ۴۸۔ کیا وہ اس سے اس لئے متکبر ہیں۔ کہ وہ اپنے رسول کو جانتے نہیں۔ ۴۹۔ کیا یہ کہتے ہیں۔ کہ اسے جنوں ہے نہیں۔ بلکہ وہ تو حق لے کر ان کے پاس آیا ہے۔ مگر ان میں سے اکثر حق سے نفرت کرتے ہیں۔ ۵۰۔ اور اگر حق ان کے خیالات یا جذبات کے پیچھے چلتا۔ تو آسمان و زمین اور جو کچھ ان میں ہے۔ سب میں گرہ بڑھ جاتی۔ بلکہ ہم تو ان کے پاس ان کی ہی اہمائی کتاب لائے ہیں۔ سو وہ اپنی کتاب سے آپ کا رہ کر رہے ہیں۔ ۵۱۔

کس زور سے آنحضرت ان آیات میں یقین دلاتے ہیں۔ کہ میں ان لوگوں کے سب سے پہلے جو بزرگ ہیں اہمائی کتاب ان کے پاس لا رہا ہوں یہ ہر شخص حقیقت صاف عیاں ہے۔

رسول ان آیات کے بعد کہتے ہیں۔ میں ان لوگوں سے کوئی معاوضہ نہیں مانگتا۔ میرا اجر دینے یا پانے والا خدا ہے۔ مگر افسوس یہ ہے۔ کہ یہ فائدہ حاصل کرتے کا موقفہ کھو رہے ہیں۔ اسے جو قول یا کلام اہمائی سناتا ہوں۔ اس پر غور کر کے اسے قبول کرنا ان کا فرض ہے۔ یا تو یہ بات ہو۔ کہ ان پر آغاز والوں کی کتاب میں نہیں لا رہا یا یہ مجھ سے نادانگہ ہوں۔ تب تو انکار کے کچھ مٹتے بھی ہوں۔ لیکن جب کتاب بھی آغاز والی ہے۔ اور مجھے بھی یہ اچھی طرح جانتے ہیں۔ کہ نہ میں کوئی عرض رکھتا ہوں۔ نہ میری کبھی کسی نے برائی دیکھی ہے۔ پھر کنارہ کرنے کے کیا معنی ہا

### ۳۶۔ استعارہ اور دلیل

نہ صرف قرآن مجید اور اسلامی لٹریچر کے اندر سے اس قسم کے اور بہت سے ثبوت دیکھ کے ہی کلام اہمائی ہونے کے موجود ہیں۔ استعارہ اور دلیل سے بھی اسی کلام اہمائی کی عظمت کو نقش کرنے کی ہر کہیں کوشش کی گئی ہے۔

۱۔ کہیں یہ بتایا ہے۔ کہ تاریکی میں اگر آگ روشن کی جائے۔ اور اگر وہ کی چیر میں سب روشنی سے جگمگا اٹھیں۔ مگر انسان کی آنکھ کی روشنی ہی خدا اور کہوے۔ تو اس روشنی سے اسے کیا فائدہ۔ مطلب یہ کہ روح میں جہالت ہو۔ تو خدا کے اہمائی علم سے انسان فیض نہیں پاسکتے۔

۲۔ سورۃ النور میں مشہور استعارہ ہے۔ کہ ایک لحاق ہے۔ طاق میں قندیل ہے۔ قندیل میں چراغ ہے۔ جو زیتون کے تیل سے جلتا ہے۔ یہ زیتون کانیں زیتون کے درخت سے آتا ہے۔ جو نہ مشرقی ہے۔ نہ مغربی اور بغیر

احتیاج آگ کے خود بخود روشن تھے۔

اس میں شجر زیتون خدا نے علیم کل کو کہا ہے۔ اس کا اہامی علم زیتون کا تیل ہے۔ جیسے وہ خدا مشرق یا مغرب میں قید نہیں۔ سب طرفوں میں اور سب کسبے۔ ویسے ہی اس کا اہامی علم عالمگیر کا مل ہے۔ اور مستند بالذات وہ کسی بیرونی مدد کا محتاج نہیں۔ پھر گیس لیمپ کا شیشہ جس طرح روشنی کو صاف اور تیز کرتا ہے۔ اسی طرح یہاں رسول یا مبلغ کو کہا ہے کہ جیسے صاف شیشے والا چراغ اندھیرے میں روشنی دکھاتا ہے۔ اسی طرح رسولوں کو خدا بہ طور نمونہ انسانوں میں بھیجتا ہے۔

۳۔ ایک آیت میں اہامی علم کو سورج سے تشبیہ دے کر سمجھا دیا ہے۔ کہ انسان جتنا سورج سے دور ہو یا سورج جتنا کسی شے سے دور ہو۔ اتنا ہی اس کا سایہ لمبا ہوتا ہے۔ اور جیوں جیوں کوئی سورج کے نزدیک ہوتا جاتا ہے۔ اتنا ہی سایہ کم ہوتا جاتا ہے۔ اور سورج سمت الہی اس پر آتا ہے۔ تو سایہ بالکل کا فور ہو جاتا ہے۔ یہ مثال ظاہر کرتی ہے۔ کہ جتنا علم اہی یا دہکا پر چار کم ہوتا ہے۔ جہالت اتنی زیادہ ہوتی ہے۔ اور جیوں جیوں لوگ اس سچے گین کو حاصل کرتے جاتے ہیں۔ جہالت کم ہوتی جاتی ہے۔ اور جب دید کا پرچار کر لیا میں علی طور پر زور سے ہوتا ہے۔ جہالت کا نام و نشان نہیں رہتا تو جہالت اور چھوٹے مذاہب کا وغیرہ وغیرہ کا شک خدا کے پیسے دین یا دہرم کے معتقد ویدک دہری اور مسلمان بھائی دونوں دین حق کو دنیا میں غالب کر دکھائیں اور جہالت کا ناش ہو کہ دنیا بھندہ نور اور حیشہ راحت و سرور سن جائے۔

بیبہ اول دفعہ میں اتحاد کی لازمی شرائط کے متعلق جو آیات پیش کی گئی ہیں۔ وہ زبان حال سے پکار پکار کر اپیل کر رہی ہیں۔ کہ اے انسانو! نام دیگر کتب کو چھوڑ کر ایک خدا اور اس کی اہامی

## ۵۵۔ سب کو چھوڑ کر ویکو پکڑو

کتاب ویدکی مضبوطی کو پکڑو۔

سورۃ المؤمنون آیت ۲۴ میں اظہار افسوس کیا گیا ہے۔ کہ باوجود ایک ہی امت یا جاتی ہونے کے کتاب الہی کے نقطہ نگاہ سے انسانوں نے اپنے آپ کو کھوٹے ٹکڑے کر لیا ہے یعنی ایک اہامی دہرم کو چھوڑ کر مختلف مذاہب اور کتب میں بنالی ہیں۔ اور ہر مذہب والا اسی کتاب پر دست ہو رہا ہے جو اس کے پاس ہے۔

بعد کی آیات میں اس جہالت کا اور بھی عکاسی سے نقش کشی کھینچی ہے۔ کہ عام لوگ اصل دہرم سے غافل اور مال اولاد میں مست ہوتے اپنے نامہ اعمال کو بگاڑ اور دکھوڑا سماں کر رہے ہیں۔ بھاری آیات کی سچی تعلیم سنی نہیں۔ کہ دور بھاگے نہیں یہ لکھ رہی سوال کیا ہے۔ کہ کیا ان کو یہ خیال ہے۔ کہ جو ہدایت میں دنیا ہوں۔ وہ آغاز عالم دلے یا اولین (شیوں) والی نہیں ہے۔ یا کیا وہ مجھ سے واقف نہیں۔ اس کا مطلب یہ ہے۔ کہ میں محض قدیم ازلی ابدی اہامی علم کی ہی تبلیغ کرتا ہوں۔ میں نہ کوئی ذاتی غرض رکھتا ہوں۔ نہ غلط بیانی کرنے والا ہوں۔ یہ ان لوگوں کو معلوم ہے۔ پھر بھی یہ بد نصیب راہ راست پر نہیں آتے۔ سورہ یونس آیت ۷۷ و ۷۸ میں بڑے شد و قد سے ہدایت دی ہے کہ

اے لوگو! یقیناً خدا کی طرف سے تم کو علمی کتاب ملی ہوئی ہے۔ وہ تمہارے امراض قلبی کی دولت اکیر اور دشمنوں کے لئے

ہدایت اور رحمت ہے پس اللہ کا فضل اور رحمت سمجھ کر اسی پر لٹو ہو جاؤ۔ وہی بہترین اندوختہ ہے۔ سورۃ الشوریٰ آیت ۱۱۱  
۴۴ میں سب نبیوں یا رشیوں پر ہے بدل الہامی علم کے انکشاف ہونے۔ اور انہیں یہ ہدایت ملنے کا بیان ہے۔ کہ وہ  
مذہبی تفریق نہ بڑھنے دیں۔ اور محض تعصبات پر مبنی فرقہ بندی کو الہامی کلام الہی کو مقدم درجہ دے کر دور کریں۔  
سورۃ الشوریٰ آیت ۴۴ کا آخری حصہ خاص

۵۴۔ برہمنوں کی گراوٹ اور رسول کو وید رکھنا کا حکم

وَأَنَّ الَّذِينَ آذَوْا آلَ كَلْتٍ مِنْ بَنِي إِسْرَءِیلَ  
لَفِي هَکَیْمَةٍ مِّنْ رَبِّهِمْ ۚ إِن سَبَّ قَدِیمَ رُشِیوں یا بنیوں کے بعد جو لوگ کتاب الہی کے وارث ہوئے وہ خود اس  
کا یقینی علم نہیں رکھتے۔ پس

فَإِنَّکَ فَادْرِجْ وَأَسْتَقِمْ کَمَا أَمَرْتُکَ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوََاءَ هُمْ ۚ اب تو اسی کی طرف دعوت دے۔ اور  
جیسا حکم دیا ہے۔ اس پر جمارہ لوگوں کے خیالات یا جذبات کے آگے ہرگز نہ جھکنا۔  
کیا اس سے بڑھ کر صاف کوئی امر ہو سکتا ہے۔ کہ رسول کا ربانی مشن صاف طور پر وید رکھنا ہے۔

### حکم کی مزید وضاحت

انگے الفاظ میں ہے۔ وَفِیْ اٰمَنَتْ بِمَا اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنْ کِتَابٍ وَاَمَرْتُکَ لِتَعْمَلَ بِسُلْطٰنِکُمْ  
لوگوں کو نہ دو۔ کہ میں اس پر ایمان لایا ہوں۔ جو اللہ نے اپنی الہامی کتاب میں ظاہر فرمایا ہے۔ اور مجھے حکم دیا ہے۔ کہ  
میں تمہارے مابین حق و انصاف سے فیصلہ کروں۔ قرآن کا سارا زور غرضی دینا نہ کی طرح وید یا حق پر سب کو متحد کرنے  
پر تھا۔ چنانچہ آخری الفاظ آیت یہ ہیں۔ اَللّٰهُ یَجْمَعُ بَیْنَنَا وَبَیْنَهُمْ خَدَیْہِ اپنی عنایت سے ہم میں اتحاد لائے اور  
وہی ہمارا منزل مقصود ہے۔ سورۃ الاعراف آیت ۱۴۸ میں انسانوں کی دونوں دلی تقسیم کا اشارہ کر کے برہمنوں کی  
گراوٹ اور اس کے علاج کا ان الفاظ میں بیان کیا ہے۔

فَخَلَفَ مِنْ بَیْنِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوْا لَکْتُبَ یَا خُدُوْا عَلٰی عَرَضٍ هٰذَا الَّذِیْ وِیْقُوْهُنَّ سُبْحٰنَ لَنَا وَاِنْ یَہْتَمُّوْا  
مِثْلُہُ یَا خُدُوْا طَرِیْقَہُ عَلَیْہُمْ مِّثْلُہُ ۚ اَلِکْتُبَ اَنْ لَا یَقُوْا لَآ اِلٰہَ اِلَّا اللّٰہُ اَلْحَقُّ وَاَوْرَسُوْا کَیْفَہُ طَوَّالًا اَلْاٰخِرَۃُ  
خَیْرٌ وَّاَلَّذِیْنَ یَتَّقُوْنَ اَفْکَا تَتَّقُوْنَ ۚ خلاصہ مطلب۔ قدیم صالح لوگوں کے ناصف جانشین کتاب الہی کے ٹھیکہ دار بن کر ناصروں کا  
غرض کے دیوانے بن گئے۔ اور کہتے تھے۔ سامرقہ کو نہیں دوش گوسایہ۔ ارے کہاں ان کی یہ حالت اور کہاں ان کا کتاب الہی کے  
متعلقہ عہد کہ وہ خدا کے متعلق حق ہی حق کہیں گے۔ اور جو کچھ اس میں ہے۔ اسے پڑھتے رہیں گے۔ اور دارالآخرۃ کو ترجیح دیں گے۔  
دیگر۔ انکی آیت میں برہمنوں کے آد پر بڑے بڑے عالم دنیاویوں کی نگرانی کے انتظام کا اشارہ کر کے کہا ہے۔

خُدُوْا مَا یُحْکَمُ بِقُوَّةٍ وَاَذْکُرُوْا بِاَفِیْہِ تَعْلَمُوْنَ

یعنی خدا نے جو گمان عطا فرمایا ہے۔ اسے مضبوطی سے پکڑا۔ اور اس کی تعلیم کی اشاعت کر کے لوگوں کو متقی بنایا جاوے۔ یہ الفاظ  
دیگران حوالہ جات کا مفہوم محض یہ ہے۔ کہ وید الہامی علم ہے۔ اور وید کا پڑھنا پڑھانا اور سننا سننا ہی متقی یا مومنوں  
کا سچا عہد یا مقدم فرض ہے۔

# چوتھا باب صفات باری

۵۴- وید اور ایشور

وید میں ایشور کا ذاتی نام ہے۔ اوم اس کی لانتہا صفات کے نکتہ نگاہ سے اس کے صفاتی نام بھی بے شمار کہے ہیں۔ ویدک سہاستیہ میں تمام رشیوں کا مسلمہ اصول ہے کہ وید کے مفسرین و لکھنے والے کا انتہائی مقصود اور مقدم ترین مقوم وہ ایک پریشور ہے۔ چنانچہ کیا اوم کا شبد اور کیا اس کے صفاتی نام تمام اس کی صفات حسنہ کو واضح کر کے انسانی روح میں ان صفات کا احساس پیدا کرنے اور اسے روحانیت کی طرف قدم بڑھانے کے قابل بناتے ہیں۔ وشنو ہسرنام میں اس کے ہزارہ صفاتی نام مذکور ہیں۔ ستیا رتھ پرکاش کے پہلے باب میں سو صفاتی ناموں کی توضیح مہان کے مصادر۔ مصدری معنوں اور ترکیب اشتقاقی کے پیش کئے گئے ہیں۔ آریہ سماج کے پہلے اصول میں ایشور کو سب سے علوم اور ان علوم سے علوم ہونے والے پدارتھوں اور مٹی یا علت اولین کہا گیا ہے۔ اور دوسرے اصول میں یہ طور نمونہ اس کے صفاتی نام پیش کئے گئے ہیں جو موجودہ زمانہ میں روح۔ انسان وغیرہ حیوانوں۔ مادہ دماوی اشیاء سے اس کی مخصوص اور اعلیٰ ترین پوزیشن کی تمیز کراتے ہیں۔ یہ اصول حسب ذیل ہے۔

” ایشور سچا اندر سچا ہے۔ اکار۔ سر۔ شکتیاں۔ نیائے کاری۔ دیالو۔ اجتماع۔ انت۔ نرا کار۔ نادہ۔ اوم۔ سرو۔ آد۔ سرو۔ ایشور۔ سرو۔ دیالو۔ سرو۔ انتر۔ یامی۔ اجتر۔ امر۔ ایہ۔ منت۔ پوتر اور سرشٹی کرتا ہے۔ اسی کی اپنا سنا کرنی یوگ ہے۔“ ان صفاتی ناموں کے متعلق وید منتروں کے حوالہ جات دیکھے جا دیں تو مضمون بہت طویل ہو جاوے گا۔ لہذا محض بطور نمونہ چند منتروں پیش کئے جاتے ہیں۔

اندر۔ مترو۔ ورن۔ اگنی۔ دوہ۔ پھیرن۔ گرتھان۔ سب نام ایشور کے ہیں۔ وہ ہست مطلق ایک ہے۔ مگر علم لوگ اس کو کئی طرح سے بیان کرتے ہیں۔ جیسے اگنی۔ مائرشوا۔ (۱)  
وہ اگنی ہے۔ وہ آدینہ ہے۔ وہ دیالو ہے۔ وہ چندرما ہے۔ وہ شکر ہے۔ وہ برہم ہے۔ وہ آپرہ ہے۔ وہ پھاتی

۵۴- (۲)

۱- इन्द्रं मित्रं वरुणमग्निमाहुरन्त्रयो दिव्यः स सुपरीमं गरुत्मान् ।

رگ وید ۲۰-۲۲-۲۳-۲۴-۲۵-۲۶-۲۷-۲۸-۲۹-۳۰-۳۱-۳۲-۳۳-۳۴-۳۵-۳۶-۳۷-۳۸-۳۹-۴۰-۴۱-۴۲-۴۳-۴۴-۴۵-۴۶-۴۷-۴۸-۴۹-۵۰-۵۱-۵۲-۵۳-۵۴-۵۵-۵۶-۵۷-۵۸-۵۹-۶۰-۶۱-۶۲-۶۳-۶۴-۶۵-۶۶-۶۷-۶۸-۶۹-۷۰-۷۱-۷۲-۷۳-۷۴-۷۵-۷۶-۷۷-۷۸-۷۹-۸۰-۸۱-۸۲-۸۳-۸۴-۸۵-۸۶-۸۷-۸۸-۸۹-۹۰-۹۱-۹۲-۹۳-۹۴-۹۵-۹۶-۹۷-۹۸-۹۹-۱۰۰-۱۰۱-۱۰۲-۱۰۳-۱۰۴-۱۰۵-۱۰۶-۱۰۷-۱۰۸-۱۰۹-۱۱۰-۱۱۱-۱۱۲-۱۱۳-۱۱۴-۱۱۵-۱۱۶-۱۱۷-۱۱۸-۱۱۹-۱۲۰-۱۲۱-۱۲۲-۱۲۳-۱۲۴-۱۲۵-۱۲۶-۱۲۷-۱۲۸-۱۲۹-۱۳۰-۱۳۱-۱۳۲-۱۳۳-۱۳۴-۱۳۵-۱۳۶-۱۳۷-۱۳۸-۱۳۹-۱۴۰-۱۴۱-۱۴۲-۱۴۳-۱۴۴-۱۴۵-۱۴۶-۱۴۷-۱۴۸-۱۴۹-۱۵۰-۱۵۱-۱۵۲-۱۵۳-۱۵۴-۱۵۵-۱۵۶-۱۵۷-۱۵۸-۱۵۹-۱۶۰-۱۶۱-۱۶۲-۱۶۳-۱۶۴-۱۶۵-۱۶۶-۱۶۷-۱۶۸-۱۶۹-۱۷۰-۱۷۱-۱۷۲-۱۷۳-۱۷۴-۱۷۵-۱۷۶-۱۷۷-۱۷۸-۱۷۹-۱۸۰-۱۸۱-۱۸۲-۱۸۳-۱۸۴-۱۸۵-۱۸۶-۱۸۷-۱۸۸-۱۸۹-۱۹۰-۱۹۱-۱۹۲-۱۹۳-۱۹۴-۱۹۵-۱۹۶-۱۹۷-۱۹۸-۱۹۹-۲۰۰-۲۰۱-۲۰۲-۲۰۳-۲۰۴-۲۰۵-۲۰۶-۲۰۷-۲۰۸-۲۰۹-۲۱۰-۲۱۱-۲۱۲-۲۱۳-۲۱۴-۲۱۵-۲۱۶-۲۱۷-۲۱۸-۲۱۹-۲۲۰-۲۲۱-۲۲۲-۲۲۳-۲۲۴-۲۲۵-۲۲۶-۲۲۷-۲۲۸-۲۲۹-۲۳۰-۲۳۱-۲۳۲-۲۳۳-۲۳۴-۲۳۵-۲۳۶-۲۳۷-۲۳۸-۲۳۹-۲۴۰-۲۴۱-۲۴۲-۲۴۳-۲۴۴-۲۴۵-۲۴۶-۲۴۷-۲۴۸-۲۴۹-۲۵۰-۲۵۱-۲۵۲-۲۵۳-۲۵۴-۲۵۵-۲۵۶-۲۵۷-۲۵۸-۲۵۹-۲۶۰-۲۶۱-۲۶۲-۲۶۳-۲۶۴-۲۶۵-۲۶۶-۲۶۷-۲۶۸-۲۶۹-۲۷۰-۲۷۱-۲۷۲-۲۷۳-۲۷۴-۲۷۵-۲۷۶-۲۷۷-۲۷۸-۲۷۹-۲۸۰-۲۸۱-۲۸۲-۲۸۳-۲۸۴-۲۸۵-۲۸۶-۲۸۷-۲۸۸-۲۸۹-۲۹۰-۲۹۱-۲۹۲-۲۹۳-۲۹۴-۲۹۵-۲۹۶-۲۹۷-۲۹۸-۲۹۹-۳۰۰-۳۰۱-۳۰۲-۳۰۳-۳۰۴-۳۰۵-۳۰۶-۳۰۷-۳۰۸-۳۰۹-۳۱۰-۳۱۱-۳۱۲-۳۱۳-۳۱۴-۳۱۵-۳۱۶-۳۱۷-۳۱۸-۳۱۹-۳۲۰-۳۲۱-۳۲۲-۳۲۳-۳۲۴-۳۲۵-۳۲۶-۳۲۷-۳۲۸-۳۲۹-۳۳۰-۳۳۱-۳۳۲-۳۳۳-۳۳۴-۳۳۵-۳۳۶-۳۳۷-۳۳۸-۳۳۹-۳۴۰-۳۴۱-۳۴۲-۳۴۳-۳۴۴-۳۴۵-۳۴۶-۳۴۷-۳۴۸-۳۴۹-۳۵۰-۳۵۱-۳۵۲-۳۵۳-۳۵۴-۳۵۵-۳۵۶-۳۵۷-۳۵۸-۳۵۹-۳۶۰-۳۶۱-۳۶۲-۳۶۳-۳۶۴-۳۶۵-۳۶۶-۳۶۷-۳۶۸-۳۶۹-۳۷۰-۳۷۱-۳۷۲-۳۷۳-۳۷۴-۳۷۵-۳۷۶-۳۷۷-۳۷۸-۳۷۹-۳۸۰-۳۸۱-۳۸۲-۳۸۳-۳۸۴-۳۸۵-۳۸۶-۳۸۷-۳۸۸-۳۸۹-۳۹۰-۳۹۱-۳۹۲-۳۹۳-۳۹۴-۳۹۵-۳۹۶-۳۹۷-۳۹۸-۳۹۹-۴۰۰-۴۰۱-۴۰۲-۴۰۳-۴۰۴-۴۰۵-۴۰۶-۴۰۷-۴۰۸-۴۰۹-۴۱۰-۴۱۱-۴۱۲-۴۱۳-۴۱۴-۴۱۵-۴۱۶-۴۱۷-۴۱۸-۴۱۹-۴۲۰-۴۲۱-۴۲۲-۴۲۳-۴۲۴-۴۲۵-۴۲۶-۴۲۷-۴۲۸-۴۲۹-۴۳۰-۴۳۱-۴۳۲-۴۳۳-۴۳۴-۴۳۵-۴۳۶-۴۳۷-۴۳۸-۴۳۹-۴۴۰-۴۴۱-۴۴۲-۴۴۳-۴۴۴-۴۴۵-۴۴۶-۴۴۷-۴۴۸-۴۴۹-۴۵۰-۴۵۱-۴۵۲-۴۵۳-۴۵۴-۴۵۵-۴۵۶-۴۵۷-۴۵۸-۴۵۹-۴۶۰-۴۶۱-۴۶۲-۴۶۳-۴۶۴-۴۶۵-۴۶۶-۴۶۷-۴۶۸-۴۶۹-۴۷۰-۴۷۱-۴۷۲-۴۷۳-۴۷۴-۴۷۵-۴۷۶-۴۷۷-۴۷۸-۴۷۹-۴۸۰-۴۸۱-۴۸۲-۴۸۳-۴۸۴-۴۸۵-۴۸۶-۴۸۷-۴۸۸-۴۸۹-۴۹۰-۴۹۱-۴۹۲-۴۹۳-۴۹۴-۴۹۵-۴۹۶-۴۹۷-۴۹۸-۴۹۹-۵۰۰-۵۰۱-۵۰۲-۵۰۳-۵۰۴-۵۰۵-۵۰۶-۵۰۷-۵۰۸-۵۰۹-۵۱۰-۵۱۱-۵۱۲-۵۱۳-۵۱۴-۵۱۵-۵۱۶-۵۱۷-۵۱۸-۵۱۹-۵۲۰-۵۲۱-۵۲۲-۵۲۳-۵۲۴-۵۲۵-۵۲۶-۵۲۷-۵۲۸-۵۲۹-۵۳۰-۵۳۱-۵۳۲-۵۳۳-۵۳۴-۵۳۵-۵۳۶-۵۳۷-۵۳۸-۵۳۹-۵۴۰-۵۴۱-۵۴۲-۵۴۳-۵۴۴-۵۴۵-۵۴۶-۵۴۷-۵۴۸-۵۴۹-۵۵۰-۵۵۱-۵۵۲-۵۵۳-۵۵۴-۵۵۵-۵۵۶-۵۵۷-۵۵۸-۵۵۹-۵۶۰-۵۶۱-۵۶۲-۵۶۳-۵۶۴-۵۶۵-۵۶۶-۵۶۷-۵۶۸-۵۶۹-۵۷۰-۵۷۱-۵۷۲-۵۷۳-۵۷۴-۵۷۵-۵۷۶-۵۷۷-۵۷۸-۵۷۹-۵۸۰-۵۸۱-۵۸۲-۵۸۳-۵۸۴-۵۸۵-۵۸۶-۵۸۷-۵۸۸-۵۸۹-۵۹۰-۵۹۱-۵۹۲-۵۹۳-۵۹۴-۵۹۵-۵۹۶-۵۹۷-۵۹۸-۵۹۹-۶۰۰-۶۰۱-۶۰۲-۶۰۳-۶۰۴-۶۰۵-۶۰۶-۶۰۷-۶۰۸-۶۰۹-۶۱۰-۶۱۱-۶۱۲-۶۱۳-۶۱۴-۶۱۵-۶۱۶-۶۱۷-۶۱۸-۶۱۹-۶۲۰-۶۲۱-۶۲۲-۶۲۳-۶۲۴-۶۲۵-۶۲۶-۶۲۷-۶۲۸-۶۲۹-۶۳۰-۶۳۱-۶۳۲-۶۳۳-۶۳۴-۶۳۵-۶۳۶-۶۳۷-۶۳۸-۶۳۹-۶۴۰-۶۴۱-۶۴۲-۶۴۳-۶۴۴-۶۴۵-۶۴۶-۶۴۷-۶۴۸-۶۴۹-۶۵۰-۶۵۱-۶۵۲-۶۵۳-۶۵۴-۶۵۵-۶۵۶-۶۵۷-۶۵۸-۶۵۹-۶۶۰-۶۶۱-۶۶۲-۶۶۳-۶۶۴-۶۶۵-۶۶۶-۶۶۷-۶۶۸-۶۶۹-۶۷۰-۶۷۱-۶۷۲-۶۷۳-۶۷۴-۶۷۵-۶۷۶-۶۷۷-۶۷۸-۶۷۹-۶۸۰-۶۸۱-۶۸۲-۶۸۳-۶۸۴-۶۸۵-۶۸۶-۶۸۷-۶۸۸-۶۸۹-۶۹۰-۶۹۱-۶۹۲-۶۹۳-۶۹۴-۶۹۵-۶۹۶-۶۹۷-۶۹۸-۶۹۹-۷۰۰-۷۰۱-۷۰۲-۷۰۳-۷۰۴-۷۰۵-۷۰۶-۷۰۷-۷۰۸-۷۰۹-۷۱۰-۷۱۱-۷۱۲-۷۱۳-۷۱۴-۷۱۵-۷۱۶-۷۱۷-۷۱۸-۷۱۹-۷۲۰-۷۲۱-۷۲۲-۷۲۳-۷۲۴-۷۲۵-۷۲۶-۷۲۷-۷۲۸-۷۲۹-۷۳۰-۷۳۱-۷۳۲-۷۳۳-۷۳۴-۷۳۵-۷۳۶-۷۳۷-۷۳۸-۷۳۹-۷۴۰-۷۴۱-۷۴۲-۷۴۳-۷۴۴-۷۴۵-۷۴۶-۷۴۷-۷۴۸-۷۴۹-۷۵۰-۷۵۱-۷۵۲-۷۵۳-۷۵۴-۷۵۵-۷۵۶-۷۵۷-۷۵۸-۷۵۹-۷۶۰-۷۶۱-۷۶۲-۷۶۳-۷۶۴-۷۶۵-۷۶۶-۷۶۷-۷۶۸-۷۶۹-۷۷۰-۷۷۱-۷۷۲-۷۷۳-۷۷۴-۷۷۵-۷۷۶-۷۷۷-۷۷۸-۷۷۹-۷۸۰-۷۸۱-۷۸۲-۷۸۳-۷۸۴-۷۸۵-۷۸۶-۷۸۷-۷۸۸-۷۸۹-۷۹۰-۷۹۱-۷۹۲-۷۹۳-۷۹۴-۷۹۵-۷۹۶-۷۹۷-۷۹۸-۷۹۹-۸۰۰-۸۰۱-۸۰۲-۸۰۳-۸۰۴-۸۰۵-۸۰۶-۸۰۷-۸۰۸-۸۰۹-۸۱۰-۸۱۱-۸۱۲-۸۱۳-۸۱۴-۸۱۵-۸۱۶-۸۱۷-۸۱۸-۸۱۹-۸۲۰-۸۲۱-۸۲۲-۸۲۳-۸۲۴-۸۲۵-۸۲۶-۸۲۷-۸۲۸-۸۲۹-۸۳۰-۸۳۱-۸۳۲-۸۳۳-۸۳۴-۸۳۵-۸۳۶-۸۳۷-۸۳۸-۸۳۹-۸۴۰-۸۴۱-۸۴۲-۸۴۳-۸۴۴-۸۴۵-۸۴۶-۸۴۷-۸۴۸-۸۴۹-۸۵۰-۸۵۱-۸۵۲-۸۵۳-۸۵۴-۸۵۵-۸۵۶-۸۵۷-۸۵۸-۸۵۹-۸۶۰-۸۶۱-۸۶۲-۸۶۳-۸۶۴-۸۶۵-۸۶۶-۸۶۷-۸۶۸-۸۶۹-۸۷۰-۸۷۱-۸۷۲-۸۷۳-۸۷۴-۸۷۵-۸۷۶-۸۷۷-۸۷۸-۸۷۹-۸۸۰-۸۸۱-۸۸۲-۸۸۳-۸۸۴-۸۸۵-۸۸۶-۸۸۷-۸۸۸-۸۸۹-۸۹۰-۸۹۱-۸۹۲-۸۹۳-۸۹۴-۸۹۵-۸۹۶-۸۹۷-۸۹۸-۸۹۹-۹۰۰-۹۰۱-۹۰۲-۹۰۳-۹۰۴-۹۰۵-۹۰۶-۹۰۷-۹۰۸-۹۰۹-۹۱۰-۹۱۱-۹۱۲-۹۱۳-۹۱۴-۹۱۵-۹۱۶-۹۱۷-۹۱۸-۹۱۹-۹۲۰-۹۲۱-۹۲۲-۹۲۳-۹۲۴-۹۲۵-۹۲۶-۹۲۷-۹۲۸-۹۲۹-۹۳۰-۹۳۱-۹۳۲-۹۳۳-۹۳۴-۹۳۵-۹۳۶-۹۳۷-۹۳۸-۹۳۹-۹۴۰-۹۴۱-۹۴۲-۹۴۳-۹۴۴-۹۴۵-۹۴۶-۹۴۷-۹۴۸-۹۴۹-۹۵۰-۹۵۱-۹۵۲-۹۵۳-۹۵۴-۹۵۵-۹۵۶-۹۵۷-۹۵۸-۹۵۹-۹۶۰-۹۶۱-۹۶۲-۹۶۳-۹۶۴-۹۶۵-۹۶۶-۹۶۷-۹۶۸-۹۶۹-۹۷۰-۹۷۱-۹۷۲-۹۷۳-۹۷۴-۹۷۵-۹۷۶-۹۷۷-۹۷۸-۹۷۹-۹۸۰-۹۸۱-۹۸۲-۹۸۳-۹۸۴-۹۸۵-۹۸۶-۹۸۷-۹۸۸-۹۸۹-۹۹۰-۹۹۱-۹۹۲-۹۹۳-۹۹۴-۹۹۵-۹۹۶-۹۹۷-۹۹۸-۹۹۹-۱۰۰۰-۱۰۰۱-۱۰۰۲-۱۰۰۳-۱۰۰۴-۱۰۰۵-۱۰۰۶-۱۰۰۷-۱۰۰۸-۱۰۰۹-۱۰۱۰-۱۰۱۱-۱۰۱۲-۱۰۱۳-۱۰۱۴-۱۰۱۵-۱۰۱۶-۱۰۱۷-۱۰۱۸-۱۰۱۹-۱۰۲۰-۱۰۲۱-۱۰۲۲-۱۰۲۳-۱۰۲۴-۱۰۲۵-۱۰۲۶-۱۰۲۷-۱۰۲۸-۱۰۲۹-۱۰۳۰-۱۰۳۱-۱۰۳۲-۱۰۳۳-۱۰۳۴-۱۰۳۵-۱۰۳۶-۱۰۳۷-۱۰۳۸-۱۰۳۹-۱۰۴۰-۱۰۴۱-۱۰۴۲-۱۰۴۳-۱۰۴۴-۱۰۴۵-۱۰۴۶-۱۰۴۷-۱۰۴۸-۱۰۴۹-۱۰۵۰-۱۰۵۱-۱۰۵۲-۱۰۵۳-۱۰۵۴-۱۰۵۵-۱۰۵۶-۱۰۵۷-۱۰۵۸-۱۰۵۹-۱۰۶۰-۱۰۶۱-۱۰۶۲-۱۰۶۳-۱۰۶۴-۱۰۶۵-۱۰۶۶-۱۰۶۷-۱۰۶۸-۱۰۶۹-۱۰۷۰-۱۰۷۱-۱۰۷۲-۱۰۷۳-۱۰۷۴-۱۰۷۵-۱۰۷۶-۱۰۷۷-۱۰۷۸-۱۰۷۹-۱۰۸۰-۱۰۸۱-۱۰۸۲-۱۰۸۳-۱۰۸۴-۱۰۸۵-۱۰۸۶-۱۰۸۷-۱۰۸۸-۱۰۸۹-۱۰۹۰-۱۰۹۱-۱۰۹۲-۱۰۹۳-۱۰۹۴-۱۰۹۵-۱۰۹۶-۱۰۹۷-۱۰۹۸-۱۰۹۹-۱۱۰۰-۱۱۰۱-۱۱۰۲-۱۱۰۳-۱۱۰۴-۱۱۰۵-۱۱۰۶-۱۱۰۷-۱۱۰۸-۱۱۰۹-۱۱۱۰-۱۱۱۱-۱۱۱۲-۱۱۱۳-۱۱۱۴-۱۱۱۵-۱۱۱۶-۱۱۱۷-۱۱۱۸-۱۱۱۹-۱۱۲۰-۱۱۲۱-۱۱۲۲-۱۱۲۳-۱۱۲۴-۱۱۲۵-۱۱۲۶-۱۱۲۷-۱۱۲۸-۱۱۲۹-۱۱۳۰-۱۱۳۱-۱۱۳۲-۱۱۳۳-۱۱۳۴-۱۱۳۵-۱۱۳۶-۱۱۳۷-۱۱۳۸-۱۱۳۹-۱۱۴۰-۱۱۴۱-۱۱۴۲-۱۱۴۳-۱۱۴۴-۱۱۴۵-۱۱۴۶-۱۱۴۷-۱۱۴۸-۱۱۴۹-۱۱۵۰-۱۱۵۱-۱۱۵۲-۱۱۵۳-۱۱۵۴-۱۱۵۵-۱۱۵۶-۱۱۵۷-۱۱۵۸-۱۱۵۹-۱۱۶۰-۱۱۶۱-۱۱۶۲-۱۱۶۳-۱۱۶۴-۱۱۶۵-۱۱۶۶-۱۱۶۷-۱۱۶۸-۱۱۶۹-۱۱۷۰-۱۱۷۱-۱۱۷۲-۱۱۷۳-۱۱۷۴-۱۱۷۵-۱۱۷۶-۱۱۷۷-۱۱۷۸-۱۱۷۹-۱۱۸۰-۱۱۸۱-۱۱۸۲-۱۱۸۳-۱۱۸۴-۱۱۸۵-۱۱۸۶-۱۱۸۷-۱۱۸۸-۱۱۸۹-۱۱۹۰-۱۱۹۱-۱۱۹۲-۱۱۹۳-۱۱۹۴-۱۱۹۵-۱۱۹۶-۱۱۹۷-۱۱۹۸-۱۱۹۹-۱۲۰۰-۱۲۰۱-۱۲۰۲-۱۲۰۳-۱۲۰۴-۱۲۰۵-۱۲۰۶-۱۲۰۷-۱۲۰۸-۱۲۰۹-۱۲۱۰-۱۲۱۱-۱۲۱۲-۱۲۱۳-۱۲۱۴-۱۲۱۵-۱۲۱۶-۱۲۱۷-۱۲۱۸-۱۲۱۹-۱۲۲۰-۱۲۲۱-۱۲۲۲-۱۲۲۳-۱۲۲۴-۱۲۲۵-۱۲۲۶-۱۲۲۷-۱۲۲۸-۱۲۲۹-۱۲۳۰-۱۲۳۱-۱۲۳۲-۱۲۳۳-۱۲۳۴-۱۲۳۵-۱۲۳۶-۱۲۳۷-۱۲۳۸-۱۲۳۹-۱۲۴۰-۱۲۴۱-۱۲۴۲-۱۲۴۳-۱۲۴۴-۱۲۴۵-۱۲۴۶-۱۲۴۷-۱۲۴۸-۱۲۴۹-۱۲۵۰-۱۲۵۱-۱۲۵۲-۱۲۵۳-۱۲۵۴-۱۲۵۵-۱۲۵۶-۱۲۵۷-۱۲۵۸-۱۲۵۹-۱۲۶۰-۱۲۶۱-۱۲۶۲-۱۲۶۳-۱۲۶۴-۱۲۶۵-۱۲۶۶-۱۲۶۷-۱۲۶۸-۱۲۶۹-۱۲۷۰-۱۲۷۱-۱۲۷۲-۱۲۷۳-۱۲۷۴-۱۲۷۵-۱۲۷۶-۱۲۷۷-۱۲۷۸-۱۲۷۹-۱۲۸۰-۱۲۸۱-۱۲۸۲-۱۲۸۳-۱۲۸۴-۱۲۸۵-۱۲۸۶-۱۲۸۷-۱۲۸۸-۱۲۸۹-۱۲۹۰-۱۲۹۱-۱۲۹۲-۱۲۹۳-۱۲۹۴-۱۲۹۵-۱۲۹۶-۱۲۹۷-۱۲۹۸-۱۲۹۹-۱۳۰۰-۱۳۰۱-۱۳۰۲-۱۳۰۳-۱۳۰۴-۱۳۰۵-۱۳۰۶-۱۳۰۷-۱۳۰۸-۱۳۰۹-۱۳۱۰-۱۳۱۱-۱۳۱۲-۱۳۱۳-۱۳۱۴-۱۳۱۵-۱۳۱۶-۱۳۱۷-۱۳۱۸-۱۳۱۹-۱۳۲۰-۱۳۲۱-۱۳۲۲-۱۳۲۳-۱۳۲۴-۱۳۲۵-۱۳۲۶-۱۳۲۷-۱۳۲۸-۱۳۲۹-۱۳۳۰-۱۳۳۱-۱۳۳۲-۱۳۳۳-۱۳۳۴-۱۳۳۵-۱۳۳۶-۱۳۳۷-۱۳۳۸-۱۳۳۹-۱۳۴۰-۱۳۴۱-۱۳۴۲-۱۳۴۳-۱۳۴۴-۱۳۴۵-۱۳۴۶-۱۳۴۷-۱۳۴۸-۱۳۴۹-۱۳۵۰-۱۳۵۱-۱۳۵۲-۱۳۵۳-۱۳۵۴-۱۳۵۵-۱۳۵۶-۱۳۵۷-۱۳۵۸-۱۳۵۹-۱۳۶۰-۱۳۶۱-۱۳۶۲-۱۳۶۳-۱۳۶۴-۱۳۶۵-۱۳۶۶-۱۳۶۷-۱۳۶۸-۱۳۶۹-۱۳۷۰-۱۳۷۱-۱۳۷۲-۱۳۷۳-۱۳۷۴-۱۳۷۵-۱۳۷۶-۱۳۷۷-۱۳۷۸-۱۳۷۹-۱۳۸۰-۱۳۸۱-۱۳۸۲-۱۳۸۳-۱۳۸۴-۱۳۸۵-۱۳۸۶-۱۳۸۷-۱۳۸۸-۱۳۸۹-۱۳۹۰-۱۳۹۱-۱۳۹۲-۱۳۹۳-۱۳۹۴-۱۳۹۵-۱۳۹۶-۱۳۹۷-۱۳۹۸-۱۳۹۹-۱۴۰۰-۱۴۰۱-۱۴۰۲-۱۴۰۳-۱۴۰۴-۱۴۰۵-۱۴۰۶-۱۴۰۷-۱۴۰۸-۱۴۰۹-۱۴۱۰-۱۴۱۱-۱۴۱۲-۱۴۱۳-۱۴۱۴-۱۴۱۵-۱۴۱۶-۱۴۱۷-۱۴۱۸-۱۴۱۹-۱۴۲۰-۱۴۲۱-۱۴۲۲-۱۴۲۳-۱۴۲۴-۱۴۲۵-۱۴۲۶-۱۴۲۷-۱۴۲۸-۱۴۲۹-۱۴۳۰-۱۴۳۱-۱۴۳۲-۱۴۳۳-۱۴۳۴-۱۴۳۵-۱۴۳۶-۱۴۳۷-۱۴۳۸-۱۴۳۹-۱۴۴۰-۱۴۴۱-۱۴۴۲-۱۴۴۳-۱۴۴۴-۱۴۴۵-۱۴۴۶-۱۴۴۷-۱۴۴۸-۱۴۴۹-۱۴۵۰-۱۴۵۱-۱۴۵۲-۱۴۵۳-۱۴۵۴-۱۴۵۵-۱۴۵۶-۱۴۵۷-۱۴۵۸-۱۴۵۹-۱۴۶۰-۱۴۶۱-۱۴۶۲-۱۴۶۳-۱۴۶۴-۱۴۶۵-۱۴۶۶-۱۴۶۷-۱۴۶۸-۱۴۶۹-۱۴۷۰-۱۴۷۱-۱۴۷۲-۱۴۷۳-۱۴۷۴-۱۴۷۵-۱۴۷۶-۱۴۷۷-۱۴۷۸-۱۴۷۹-۱۴۸۰-۱۴۸۱-۱۴۸۲-۱۴۸۳-۱۴۸۴-۱۴۸۵-۱۴۸۶-۱۴۸۷-۱۴۸۸-۱۴۸۹-۱۴۹۰-۱۴۹۱-۱۴۹۲-۱۴۹۳-۱۴۹۴-۱۴۹۵-۱۴۹۶-۱۴۹۷-۱۴۹۸-۱۴۹۹-۱۵۰۰-۱۵۰۱-۱۵۰۲-۱۵۰۳-۱۵۰۴-۱۵۰۵-۱۵۰۶-۱۵۰۷-۱۵۰



وہ پر ماعنا غیظ کل۔ سربلعل۔ لاجحدود قدرت کا مالک۔ پاک۔ علیم کل۔ منضبط الباطن۔ سب سے اول اور اعلیٰ۔ قدیم۔  
قدیم بالذات ہے۔ وہ اپنی قدیم رعایا یعنی تمام ارواح کو اپنے قدیم علم کے ذریعہ جملہ اشیاء کا دیدار کی صورت میں صحیح صحیح علم  
بخشتا ہے۔ (۱)

آپ نور علی نور ہیں۔ مجھ میں بھی اپنے نور کی تجلی کیجئے۔ آپ کی قدرت لاجحدود ہے۔ مجھے بھی اپنے فضل سے بہت اور  
قدرت عطا فرمائیے۔ آپ کی طاقت لاناہما ہے۔ مجھ بھی اپنی طاقت سے منقبض کیجئے۔ آپ کی قوت کامل اور بیکراں ہے۔  
مجھے بھی اس کامل قدرت سے بہرہ اندوز کیجئے۔ برے افعال اور اشخاص پر آپ کی نگاہ غضب ہے مجھے بھی وہ نگاہ  
غضب عنایت کیجئے۔ آپ مذمت اور تعریف سے مستغنی ہیں۔ اور جو آپ کے خلاف جرم کرے۔ اس کے لئے آپ میں  
بے حد تحمل ہے۔ اپنے فضل سے مجھے بھی دیباہی کیجئے۔ بحجرویدہ ۱۹-۹ (۲)

ان منترؤں سے کافی اشارہ ملتا ہے۔ کہ وید میں کس طرح ایشور کی صفات اور اس کے صفاتی ناموں کا بیان  
کیا گیا ہے۔ اس فرض سے کہ انسان اس کی ان صفات پر غور کر کے اپنے اندر ان صفات کو لانے کے لئے دعا مانگے۔

قرآن میں اللہ کا ذکر شروع سے اخیر تک اس طرح

## ۵۸۔ قرآن میں صفات واسمائے الہی !

چلا جاتا ہے، کہ گویا بالکل وید کی طرح اسی کا مقدم

نزیں ذکر اس کا مقدم نزیں یا اصل مقصود ہے۔

صفاتی نام بھی ویدک ناموں کی جگہ ہی موجود ہیں۔ اور صفات بھی ہو بہو وہی بیان کی گئی ہیں۔ اگر ہر شخص اپنے خیال  
کے مطابق الفاظ کی تاویل کرنا چھوڑ کر یہ سمجھنے کی کوشش کرے۔ کہ فی الحقیقت کس پہلے سے معلوم صفاتی نام کی  
جگہ قرآن میں کونسا لفظ استعمال کیا یا عربی میں رکھا گیا ہے۔ تو وید اور قرآن میں اختلاف کا نظر آنا قطعاً مسدود  
ہو جاوے۔

قرآن اسمائے الہی کے متعلق صاف اصول بتاتا ہے۔ کہ کل چھ نام خدا کے لئے ہیں۔ پس اس کے اچھے اچھے نام لے  
کر اس سے دعا مانگا کرو۔ (۳)

ویدک اصول جو اوپر بتایا۔ کہ چونکہ تمام صفات حسنہ کا جامع وہ ایک ایشور ہی ہے۔ اس لئے تمام اچھی صفاتوں کو ظاہر

۱- सपर्य गाच्छु क्रमकायम ब्रणोम स्नाविस् ऊं शुद्ध मयाप विद्धम । कविर्मनीषी परिभुः

स्वयम्भूर्धा थात ध्यतो ऽ ध्यानव्यद आच्छा श्वन्तीम्यः सपाम्यः॥ यजु ४०-३०

۲- तेजो ऽसि तेजो मयि धीहि । वीर्यमसि वीर्यं मयि धीहि । बलमसि बलं मयि धीहि

श्रीजो ऽस्यो जो मयि धीहि । मन्युसि मन्यु मयि धीहि । सहो ऽसि सहो मयि धीहि । ۹-۱۹

۳- وَلِلّٰهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنٰی فَادْعُوْهُ بِهَا ۖ وَذُرُوا الدِّیْنَ یُحْجِدْ دِنَیْ فِیْ أَسْمَائِهِ ۖ اِنَّ اَعْرَافَ رُكُوعِ ۲۲

کرنے والے کلمات مقدم طور پر خدا کے صفاتی نام ہوں گے۔ اس سے صاف ظاہر ہے کہ اس پہلو میں ہتھولاہ و کتبہ متفہم ہم زبان ہیں۔ سورہ نبی اسرائیل آیت ۱۰۰ میں کہا ہے کہ اللہ کو پکارو یا رحمان کو کسی نام سے پکارو۔ اچھے نام اسی کے ہیں۔

۱۔ ویدک تسلیم یہ ہے کہ ایشور بن آنکھوں کے سب کو دیکھنے والا۔ بن کافوں کے سننے والا۔ بن پاؤں کے چلنے والا ہے۔

## ۵۹۔ صفاتی بیان کی مطابقت

کین آپتہ میں اس امر کو یوں واضح کیا ہے کہ جس کو زبان بیان نہیں کر سکتی جس کی طاقت سے زبان بولتی ہے۔ اسی کو تو پریشور جان۔ اور اس کے سوائے جو عبادت کیا جاتا ہے۔ برہم نہیں۔ جو من سے جانا نہیں جاسکتا۔ مگر جو من کو جانتا ہے۔ اسی کو تو برہم جان۔ ۱۰۱۔ اس کے آگے ہے۔ جو آنکھ سے نظر نہیں آتا مگر جس کی بدولت سب آنکھیں دیکھتی ہیں۔ اسی کو تو برہم جان۔ نہ اس کے ماسوائے کو جو جوجا جاتا ہے۔ ۱۰۲۔ وغیرہ (۱)

قرآن میں اس مدعا کو کئی طرح سے واضح کیا گیا ہے۔ از آجملہ سورۃ الانعام آیت ۴۰ قابل غور ہے۔ نظریں اس کو دیکھ نہیں سکتیں۔ مگر وہ آنکھوں کو دکھاتا ہے۔ کیونکہ وہ لطیف اور جلیز ہے (۲)

اس سے پہلی آیت میں ہے ”وہ خدا تمہارا رب ہے۔ اس کے سوائے کوئی تمہارا معبود نہیں ہے جو کل اشیاء کا خالق ہے۔ پس اسی کی عبادت کرو۔ وہ تمام چیزوں پر مختار ہے۔ (۳)

اس آیت میں آپتہ والے بیان کو جمع کیا گیا ہے۔

۲۔ رگوید میں جاہا پریشور کو سارے نظام عالم کو چلانے والا اور امن اور سلامتی کا موجب بنایا ہے۔ سوئی وچن میں رگوید ۵۔ ۱۵ میں ایشور کے اس انتظام کی خوبی کا علم دے کر ہدایت کی گئی ہے۔ کہ

”تمام لوگ سلامتی کے راہ دستارگ پر دانائی اور اتفاق سے چلے جائیں جس طرح سورج اور چاند ایک دوسرے کی مدد کرتے ہوئے بغیر کسی کو نقصان پہنچائے یا باہم ٹکرائے اپنے جیج رستہ پر چلے جاتے ہیں۔ (۴)

اس مدعا کو قرآن سورہ یسین آیت ۸۳ تا ۸۷ میں ان الفاظ میں بیان کرتا ہے۔

”سورج اپنے مقررہ رستے پر چلا جاتا ہے۔ جو اس مالک و عالم کل نے اس کے لئے مقرر کر رکھا ہے۔ اور چاند کی منزلیں بھی مقرر ہیں جسے اگر وہ کھجور کی پرانی سوکھی شاخ سا ہی ہو جاتا ہے۔ نہ سورج کی مجال ہے کہ چاند میں مزاحم

۱۔ यच्च क्षुणान पश्यति येन चक्षुषि च पश्यति ।

तदेव ब्रह्म त्वं विद्धि नैदं यदिदमुपोस ते ॥

۲۔ لَا تَدْرِكُهُ الْاَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْاَبْصَارَ وَهُوَ الْغَيْبُ الْحَيُّ ۝ الْاَنَامُ ۱۰۴  
۳۔ ذَاكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ حَافِظٌ لِّكُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوْهُ ۝ وَهُوَ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ وَكِيْلٌ ۝ الْاَنَامُ ۱۰۳

۴۔ स्वस्ति धन्वामनु चरेम सूर्या चन्द्रम सावित्र

पुनर्दद ताध्रता जानता संगमे यहि ॥

ہو۔ اور رات دن ہیں مزاج ہوتی ہے۔ سب اپنے اپنے دائرے میں چل رہے ہیں۔ (۱)  
 ۳۔ دید میں پاؤں سے باز رہنے کے لئے ایشور کی ہر جا حضور کی کان الفاظ میں بیان کیا ہے۔  
 اور کوئی کھڑا ہو یا چلنا۔ دوسرے کو ٹھکنا یا چھپ چھپ کر کہیں جاتا یا اتنا چار کرتا ہو۔ اور کوئی دوپڑش باہم مل کر منہ  
 باتی کرتے ہوں۔ پریشور ان دو کے ساتھ تیسرا یا ساکشی ہو کر ان کی پوشیدہ باتوں کو جانتا ہے۔ (۲)  
 قرآن اس مدعا کو سورۃ المجادلہ آیت ۷ میں ان الفاظ میں بیان کرتا ہے۔ کیا تو نے جانا نہیں کہ خدا سب کچھ  
 جانتا ہے۔ جو زمین و آسمان میں ہے۔ کوئی سے بھی تین مشورہ کرتے ہوں۔ چوتھا وہ خدا ہوتا ہے۔ اور کوئی بھی پانچ ہوں  
 تو وہ چھٹا۔ غرضیکہ کم ہوں یا زیادہ۔ وہ ان کے ساتھ ہوتا ہے۔ خواہ کہیں ہوں (۳)  
 ۴۔ آخر وید ۱۳-۴-۲۰ میں ہے کہ

ایشور سر و آدھار ایک ہے۔ محض ایک ہے۔ آدھار مانتر ایک ہی ہے۔ (۴)

دوسری جگہ کہا ہے۔ وہ ا ج یا اجنا ہے۔ امر ہے۔ جتنا جتنا جاتا ہے جتنا جاتا ہے۔ (۵) قرآن سورہ اخلاص میں ہے  
 وہ اللہ ایک ہے۔ زاد ہار ہے۔ نہ اس نے کسی کو جنا۔ اور نہ کسی سے جنا نہ کوئی اس کا ہمسر یا اس کی مانند ہے (۶)  
 ۵۔ رگ وید میں سب سے پہلے لفظ ہے۔ اگم ایڑ ہے۔ سستی یا تعریف ہے ایشور کی۔ اس کی جگہ قرآن میں پہلے ہی کہا ہے  
 اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ۔ تعریف ہے خدا کی۔

۶۔ وید میں کہا ہے۔ سنا رکھ چیزیں اس شکل جگت کے پر کا شک پریشور کی جہا سب کو دکھانے والی نشانیاں یا  
 پتا کا ہیں۔ رنجو۔ ۳۳-۱-۳۱-۱۶)

رگ ۱۰-۱۲۵ (داگ ۱: ہرنی) سوکت منتر ۳ میں کہا ہے۔

میں سب کو چمکانے والی۔ نانا پرکار کے ایشور یہ دلائے والی سبک کاموں سے پوچی جانے والی سب سے اعلیٰ

وید میں ۱۰-۱۲۵ (داگ ۱: ہرنی) سوکت منتر ۳ میں کہا ہے۔

۱۔ وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۳۸ وَالْقَمَرَ تَدَارِي لَهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ  
 عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ۳۹- لَا لَشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا لَيْلٌ سَابِقُ النَّهَارِ

۲۔ चरन्ति धृति चरन्ति यश्च वंचन्ति यो नित्यं चरन्ति यः प्रत दूषा

अत्र वید १०-१४-२०

۳۔ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَأْخُذُ بِالْعَمَلِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَا يَكُونُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا هُوَ رَاقِبُهُمْ وَلَا يَحْصِيهِ  
 إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا أَدْنَىٰ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرُ إِلَّا هُوَ سَمِعَهُمْ أَنْ مَكَانًا

۴۔ तमिदं निगतं सहः स सय एक एक बृदेक एव।

५۔ न जातो न जनि व्य सि

۶۔ ۱- اللَّهُ الصَّيْدُ ۲- لَرَكِيلٌ ۵- وَلَرَكِيلٌ ۳- وَ لَرَكِيلٌ لَكُمُ الْكُفْرُ أَحَدٌ ۵

८۔ ओं उद्धृतं जातवेद सं देवं वहन्ति के तवः । दश विजायस्येव।

گیان والی نکستی ہوں مجھ کو کسی یہ سبب پدارتھ یا عالم لوگ اپنی اپنی طرز پر بیان کرتے ہیں۔ (۱)

اسی طرح ایک منتر میں رات دن سورج چاند۔ ان اناج پھل پھول۔ زندگی موت۔ خشکی اور بارش وغیرہ کو پریشور کی صنعت کاملہ و حکمت بالغہ کو ظاہر کرنے والے سامان بنایا ہے۔ اور قرآن ہو ہیو اسی طرح پر خدا کی عظمت کئی آیتوں میں بیان کرتا ہے۔ چنانچہ سورۃ البقرہ آیت ۱۶۴ میں کہا ہے: "ہم سمان اور زمین کے بنائے۔ مان اور دن کے اختلاف انسانی مفاد کے لئے دریا میں اشیاء کو لئے چلنے والی کشتی بادل سے خدا کا برسایا ہو پانی زمین کا مردہ ہونے کے بعد اس سے زندہ ہونا۔ ہر طرح کے جانداروں کا اس میں پھیلنا۔ ہواؤں کا چلنا۔ آسمان اور زمین کے درمیان بادلوں کا کام میں لگے رہنا سب اہل عقل کے لئے منظر ات اہی ہیں۔ (۲)

اسی طرح ایک آیت میں قرآن فرماتا ہے۔ کہ چوپایہ حیوانات کا گوشت وغیرہ پر غور کرو۔ ان کے جسم کے اندر کے خون وغیرہ کے درمیان دودھ پیدا ہو رہا ہے۔ نباتات سے ان اناج وغیرہ نعمتیں مل رہی ہیں۔ کھجور اور انگور جیسے پھل مل رہے ہیں شہد مکھی جیسی ٹھنڈی سی ہستی کو شہور ہے۔ کہ ہاڑوں درختوں وغیرہ میں چھتہ بناتی اور مختلف قسم کے پھولوں سے رس چوس چوس کر لاتی۔ اور اسے جمع کر کے تمہارے لئے شہد جیسی لذیذ اور شفا بخش نعمت جمیا کرتی ہے۔ بلاشبہ ان تمام میں سمجھ اور سوچ والے لوگوں کے لئے اس پروردگار کی عظمت کو بیان کرنے والی بڑی بڑی نشانیاں ہیں۔

غرضیکہ سببوں آیات ہیں۔ جن میں عجائبات عالم و معائے اہی کا بیان کر کے نہایت سبق آموز منظر پیش کئے گئے۔ اور انسان کی آنکھیں کھولی گئی ہیں۔ کہ ان سب نشانیوں سے خدا کی عظمت کا نقش اپنے دل پر کرے۔

۷۔ دید منتر میں پریشور کی صفات کو بیان کرنے کے لئے بہت سے الفاظ ایک جگہ ملتے ہیں۔ جیسے ایک منتر میں اندر منتر ورن اگنی دوہ سپرن گتھان۔ ایک اور منتر میں اگنی۔ آوتہ۔ دیو۔ چندرماں۔ شکر۔ برہم۔ آپہ پر عاتی سب الفاظ اس کی مختلف صفات کو ظاہر کرتے ہیں۔ ایک منتر میں تیج۔ ویرہ۔ بل۔ اوج۔ مینو۔ سہ ہیں۔ ایک میں منتر۔ ورن۔ اریما۔ اندر۔ برہتی وشنو۔ ارو کم ہیں یجر وید ا دھیائے ہم منتر میں کہا ہے۔ وہ پریشور۔ بری اگت۔ شکر۔ اکائے۔ اساور شہد اپا پ دوہ کو ی مینٹی۔ پریشو۔ سو یہ ہو ہے وہ اپنی تمام رعایا (روح) کو اپنے غیر فانی گیان کے دریچے وید کی صورت میں جمع جمع علم بخشا ہے۔ ایسے ہی ایک منتر میں اریما برہتی وات وشنو ہر سوتی سوتہ واجن (۳)

अहं राष्ट्री संगमनी बसुनां चिकि तुषी पथमा मन्त्रियानाम् ।

तां मा देवा व्यदधुः पुरुत्रा मरि रूधा नां भूया विश्वं न्तीम

۲۔ اِنِّیْ فِیْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْخِلَافِ النَّبْلِ وَالْاَهْنَارِ وَالْفُلْکِ الْبَیْ تَجْرِیْ فِی الْبَحْرِ بِمَا یَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَّاءٍ فَاَخْبَا بِهٖ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَشَّ فِیْهَا مِنْ کُلِّ دَابَّةٍ مَّ وَتَفْرِیْطُ الْرِّیْحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرٰتِ السَّمَاءِ وَالْاَرْضِ لَا یَلِیْلَ لِمَوْجٍ یَّعْمَلُوْنَ

अथ मराणां बृह स्पति मिन्द दानाय चोदय ।

वातं विषाणुं सर स्वन्तीं सवितारं च वाजिनम् ॥

قرآن میں بھی کئی بیسیں ہیں جن میں ایک ساتھ اس کی بہت سی صفات کو بیان کیا گیا ہے۔ چنانچہ سورۃ الحشر کی آیت ۲۳  
 ۲۳ میں کہاہے۔ وہ اللہ ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ وہ ملک و پادشاہ قدوس و تمام برائیوں سے پاک (اسلام)  
 (خود ہمیشہ سلامت اور سب کو سلامتی دینے والا) المؤمن (امن و امان کا دینے والا) یحییٰ و یموت (مخالف کل) جبار (شکستہ کو  
 جوڑنے والا) متکبر (تمام بڑائیوں والا) لا شریک (لوگوں کے شرک سے موثر نہ ہونے والا) ۲۴۔ خالق۔ باری۔ مصور  
 و تمام صورتیں بنانے والا) تمام نیک ناموں والا۔ جس کی ارض و سماں بیچ کرتے ہیں۔ عزیز و غالب کل) حکیم و حکمت اور  
 دانائی والا ہے (۱)

۸۔ بحر وید کے پرش سوکت کے پندرھویں منتر میں کہاہے۔ کہ  
 سات پردہ کی چکر ہیں۔ اور اکیس سمجھا د اس دنیا کے ہون گنڈ میں چلنے یا چلانے والی لکڑیاں) جب دووان لوگ  
 بیکہ کرتے ہیں۔ تو ان کے ذریعے وہ اس پرش کا دھیان کر کے اسے دیکھتے ہیں۔ (۲)  
 قرآن سورہ نبی اسرائیل آیت ۵۴ میں اس مضمون کو یوں بیان کیا ہے۔  
 ساتوں آسمان اور زمین مود اپنے سارے سامان کے اسی خدا کی تسبیح کرتے یا اس کی صنعت و حکمت کا زبان حال سے  
 بیان کرتے ہیں۔ لیکن تم ان کی اس تسبیح کو سمجھتے نہیں۔ کہ وہ علم اور مخفرت مجسم ہے۔ (۳)  
 وید کی سات پردہ کی جگہ تو سات آسمان کہے ہیں۔ اور ۲۱ قسم کی ساگری کی بجائے یہ کہاہے۔ کہ جو کچھ اس وسیع پیدائش  
 میں ہے۔ اور عالم لوگ جو ان کے ذریعے اس پرش کا دھیان کرتے ہیں۔ اس کے لئے کہدیا۔ کہ تم جاہل یا گمراہ لوگ اسے نہیں  
 سمجھتے۔ یعنی پچھ عالم ہی اس کا دھیان کرتے ہیں۔

اشیاء کی ساگری یہ ہے۔ روح۔ مادہ۔ نفع کرن دمن۔ بدھی۔ چت۔ اہنکار) پانچ عنصر۔ آکاش۔ ہوا۔ آگ۔ پانی  
 اور زمین اور پانچ گیان اندریاں اور پانچ کرم اندریاں۔ اس آیت میں ان چیزوں کی تعداد نہیں۔ تو یہی سب کچھ جو  
 آسمان و زمین میں ہے۔ یہی مفہوم رکھتا ہے۔ تو اور ایک اور آیت میں ۱۹ فرشتوں کا دوزخ سے تعلق بتایا ہے۔ اس کا مطلب  
 یہی ہے۔ کہ روح اور مادہ کے بغیر باقی ساگری ۱۹ کی ہے۔ جس کے برے استعمال سے دکھ یا دوزخ کی آگ میں جلتا  
 پڑتا ہے۔

۴۔ المختصر وید کے مختلف اقوال جن میں صفات باری کا بیان ہے۔ ویدک مفہوم کو مد نظر رکھتے ہوئے ہی قرآن میں بیان کئے

۱۔ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيَّمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ  
 الْمُتَكَبِّرُ لَا يَسْبِقُ لَهُ سُبْحَانَ اللَّهِ تَعَالَى يَشْرِكُ كُونَ ۝

४- ससास्वा सन्धिरि चय सिन्नाः सत्ता सामथः कृताः ।

देवा यद्यज्ञं तन्वाना अवन्त्यरूपं पशाम ॥  
 ३- تَسْبِيحُ لَهُ السَّمَوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ  
 وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا عَفُورًا ۝

کہے ہیں۔ وید میں کہا ہے کہ وہ ایک پریشور دیوتا اور برہمائی لوگ کو پیدا کرنا ہے۔  
تو قرآن میں کہتا ہے۔ ایک خدا ہی آسمان و زمین کا خالق ہے۔ وید میں کہا۔ میں دشمنوں کا ناش کرنے والی شکتی  
ہوں۔ جو میرے حکموں کو نہیں مانتے۔ تو قرآن میں بھی کہا۔ جو میری آیتوں کو نہیں مانتے۔ میں ان کو صفی ہستی سے مٹا دیتا  
ہوں۔ وید میں کہتا ہے۔ میں ہی الہامی علم کا کہنے والا ہوں۔ جو عالم اور غور و فکر کرنے والے لوگ پریم سے اس کو سننے  
اور اس کا دیا کرتے ہیں۔ الہامی علم ہر طرح کی طاقت دیتا ہوں۔ جسے چاہتا ہوں۔ برہمن چاروں دیدوں کا عالم  
بناتا ہوں۔ اور جس کو چاہتا ہوں۔ رشی بناتا اور علم عقل و بیان کی طاقتیں دیتا ہوں۔ یہی سب کچھ تو بہت قرآن میں کہا گیا  
ہے۔ اس کی توضیح آخری باب میں کی جائے گی۔ جس میں وید منتر اور ان کے مطابق آیات ایک ساتھ رکھی جائیں گی۔

باوجود ہر طرح کے علمی اشارات دینے کے وید  
پریشور کو اننت اور محدود افضل انسان سے  
پورے طور پر جانا یا اس سے بیان کیا جانے کے

## ۲۰۔ باہریاں سے ہے پیاں تیرا

ناقابل تہنا ہے۔ یعنی انسانی علمی طاقت سے اس کے کسی وصف پر پورا حاوی ہونا ناممکن ہے۔  
انسان جو کچھ بیان کر سکتا ہے۔ وہ محض معلول یا کیفیت دنیا کے شکل ذائقہ بولمس اور آواز کے پانچ ظاہری خصوصیات کے  
متعلق کہہ سکتا ہے۔ یا انہی برہمنی تصورات سے خدا روح اور مادی علت کی طرف اشارات کر سکتا ہے۔ اس کی زبان نہ کسی لطیف  
حقیقی ہستی کا احساس کر سکتی ہے۔ اور نہ بیان۔ اسی لئے خدا کے متعلق ہر بیان کے متعلق رشی لوگ نینتی نینتی کا لفظ کہتے  
ہیں۔ اور وید میں پیدائش سے پہلی حالت کا بیان فہم اور بحث سے بالاتر بتایا ہے۔ یہی مطلب الیشور کو اننت اہار کہنے سے  
ہے۔ اور یہی اس کہنے سے کہ سب رشی اور ستمت جن کو شش کرتے ہوئے ہار کر رہ گئے۔ بچے گا و ہمنو جان و کھ  
نہیں سکے۔ اسی طرح وید میں الیشور کو اکھ۔ اگوچر۔ اگم۔ اکھ وغیرہ ہی کہتے ہیں۔ اور شیو ستوت میں نہایت مشہور قول  
ہے کہ۔

اَسْتِ کر سمنیات کَلَمَہ شِدھو پاترے سرتور شا کھا لیکھنی پتر مروی۔  
لیکن ویدی اگر سنیو اشار داسرو کا لم۔ تدپی تدگنا نام ایش پارم نہ یاتی۔

یعنی پہاڑ کی سیاہی بن جاوے۔ سمندر ووات اور درخت تمام قلم اور زمین کا غن بن جاوے اور اشار دوا ہمیشہ کھنے  
میں لگا رہے۔ تو بھی ہے پریشور تیرے گنوں کا پار نہیں پایا جاسکتا۔

قرآن اس خیال کی تائید کتنی ہی آیات میں کرتا ہے۔ اور خدا کی کسی بھی صفت پر انسان کا حاوی ہونا ناممکن بتاتا  
ہے۔ جتنے کہ شیو ستوت والے قول کا سورہ لقمان آیت ۲۷ میں اور نیز اور جگہ میں بھی بیان کرتا ہے۔ جس کا مطلب یہ ہے  
کہ اگر زمین کے کل درخت قلم بن جائیں۔ سمندر سیاہی بن جاوے۔ پھر ساتوں سمندر اس کی سیاہی کو بڑھاتے رہیں تو  
بھی اللہ کی باتیں ختم نہ ہوں گی۔ (۱)

۱۔ وَ لَوْ اَنْ مَآبِی الْاَرْضِ مِنْ شَجَرٍ وَّ اَفْلَامٍ وَّ الْبَحْرِ مِمَّا لَا مِنْ بَعْدِ سَبْعَةِ اَجْحُرَ مَا  
لَفُوتَتْ کُلُّمَنْ اللّٰہِ ۝ اِنَّ اللّٰہَ عَلِیْمٌ حَکِیْمٌ ۝

اس بشور کی ایسی عظیم نشان ہستی جو بیان میں نہیں آ سکتی۔ واقعی ایسی صفات رکھتی ہے۔ جو کسی حد کے اندر ہیں ہی نہیں۔ رگوید منڈل - ۱ - سوکت ۱۲۵ منتر ۸ میں کہتا ہے۔

میں ہی پران دوائی کی طرح ہر جگہ موجود ہوں۔ میں سارے لوگوں کو پیدا کر کے دیو لوگ پر پرتھوی لوگ پر اشتر کش لوگ پر ہاں اس وسیع کائنات پر اپنی جان طاقت سے ظہور پذیر ہوں۔ یعنی سب کو محیط کر کے اس نظام کو چلاتا ہوں۔

پران جس طرح جسم میں دیا گیا ہے۔ پریشور اسی طرح سارے دشو میں دیا گیا ہے۔ پران جس طرح ہر حالت میں چلتا ہے۔ خواہ انسان سوتا ہو یا جاگتا۔ اسی طرح پریشور کو بھی ممکن نہ آرام کرنا نہ سوتا نہ اونگھنا ہے۔ اور برابر پورے علم اور انصاف سے بلا احتیاج کسی کی سفارش یا انداد کے اور بغیر کسی تکلیف کے نظام عالم کو چلاتا ہے۔ جس طرح پران ہی زندگی کا موجب ہے۔ اسی طرح پریشور خود جیون روپ اور دوسروں کے قیام کا موجب ہے۔ اور دیو۔ اشتر کش پرتھوی کے تینوں لوگوں میں اس کا راج سنگھاسن موجود ہے۔ اسی ملک کو سورۃ انفقر آیت ۵۵ میں قرآن واضح کرتا ہے۔

خدا ہی ہے جس کے سوا اے کوئی معبود نہیں۔ خود زندہ اور دوسروں کو زندگی دینے والا۔ نہ اسے اونگھنا نہ نیند۔ جو کچھ آکاش اور زمین میں ہے۔ اسی کا ہے۔ اس کے حکم کے سوا کون ہے۔ جو اس کے ہاں سفارش کرے۔ وہ لوگوں کے ظاہر اور باطن یا آگے اور پیچھے کو جانتا ہے مگر وہ اس کے کسی علم کو محیط نہیں کر سکتے۔ اس کا سنگھاسن آکاش اور پرتھوی کی وسعت والا ہے۔ اور ان دونوں کی حفاظت اس پر مہلق گراں نہیں۔ وہ سب سے ادنیٰ اور بڑا ہے (۱) غرضیکہ اس کے متعلق ہر امر انسانی کلام کی دسترس سے پرے ہے۔

جب دیکھ کے مطابق ہی قرآن میں صفات ایہی مذکور ہیں۔ تو ظاہر ہے۔ کہ صفاتی نام بھی ہر دو کتب مقدسہ میں باہم مطابق ہی ہوں گے۔ چنانچہ ہم ایک سونا نام یہاں درج کرتے ہیں۔

#### ۶۱۔ صفاتی ناموں کی مطابقت

مکس ہے کسی لفظ کا صحیح مفہوم اس کے علاوہ کسی اور لفظ کے مطابق ہو۔ جو ہم نے بیان کیا ہے۔ تاہم اصولاً یہ امر تمام شکوک سے بالاتر ہے۔ کہ قرآنی نام ویدک ناموں کے ہی قائم مقام ہیں۔

۱۔ وید میں (۱) (۲) (۳) لفظ مانا کے مفہوم میں آتے ہیں۔ جو مصدر ال بمعنی زینت وینا ہمارا وغیرہ سے بنا ہے وہ پریشور کا ہے اہتمام جیوں کو امرت پتر کرنا اور ان کا محافظ و رازق ہے۔

رگوید ۳ - ۱۸ - ۶ میں (۴) لفظ موجود ہے۔ (۵) سوامی دیانند نے اسے اویکت ارتھ میں

۱۔ اللہ لا الہ الا هو الحي القيوم لا تأخذه سنة ولا نوم له ما فی السموات وما فی الارض ط من ذالذی یشفع عندہ الا یا ذنبہ یؤلم ما بین یدہ وما خلفہم منہ ولا یحیطون بشئی من علمہ الا بما شاء وحیہ کرمیہ السموات والارض ولا یؤدہا حطما ولا یؤدہا حطما ولا یؤدہا حطما ولا یؤدہا حطما

॥ संकोश्याना री रिव चट ताव री रिव संकोश्याना ॥

بیان ہے۔ تاہم ندیوں کا اللہ اللہ شہد کرتے ہوئے سمندر کی طرف جانے کے معنی نہیں انہوں نے ان الفاظ کو لگایا ہے۔ اس سے بھی الفاظ کو ایثور کے معنی میں لگانا ہی موزوں ہے۔ پر مشورہ ہی اس دنیا کی زینت کا موجب اور اس جگہ کا دھارن کرنے والا ہے۔ اس لئے ال مصدر سے بنا ہوا لفظ اللہ ہی طور پر ایثور کا نام ہے۔ اسی سمندر یا منزل مقصود کی طرف تمام مخلوقات روپی خدایں جاری ہیں۔

قرآن میں بھی یہی لفظ ایثور کے لئے قربا جیوں کا تینوں موجود ہے۔

۲۔ وید میں ایثور کو پتی کہا ہے۔ اور پیدائش سے پہلے اس ایک پتی کو ہی موجود مانا ہے۔ بقول تہ نہ گمبھا سمورت تاگرے بھو تہ جاتا پتی ایک آسیت "قرآن میں ایسے پتی کے لئے رب کا لفظ ہے۔

۳۔ وید ایثور کو دشوتقا، بھوتی، ترلوک پتی، جگت پتی وغیرہ کہتا ہے۔ قرآن میں اسے رب العالمین وغیرہ کہتا ہے۔

۴۔ وید میں ایثور کا ایک اسم اعظم بھو ہے۔ جس سے اس کا ہر زمانہ اور ہر جگہ میں موجود بالذات ہونا اور تمام حالتوں میں مخلوق جہان سے پتی پن کا تعلق رکھنا ظاہر ہوتا ہے۔ قرآن میں اس کے لئے رب العالمین اور مالک یوم الدین کے لفظ کہے ہیں۔

۵۔ وید میں ایثور کو شیش کہا ہے۔ اس لئے کہ وہ مہا پرلے ہونے پر بھی بے بدل اور قائم رہتا ہے۔ قرآن میں اس وجہ سے اسے باقی کہتا ہے۔

۶۔ وید میں ایثور کے لئے ایک اور اسم اعظم بھوہ ہے۔ یعنی خود دکھوں سے دور اور جہوں کے دکھوں کو دور کرنے والا۔ قرآن میں اس کے لئے غفور کا لفظ استعمال کیا ہے۔

۷۔ بھوہ شیش دیا کا مطلب بھی موجود ہے۔ وہ نہیں دکھوں سے بچا جس کے لئے ہمارے لئے زمین سورج چاند وغیرہ سب کچھ تیار ہے پیدا ہونے سے پہلے مہیا کرتا ہے۔ اور تو کیا علمی سورج کی روشنی بھی جہا کرتا اور اہانی علم دیتا ہے۔ ایسے دیالو کے لئے قرآن میں رحمان کا لفظ ہے۔

۸۔ ایک اور اسم اعظم سوہ ایثور کو سکھ سوروپ اور آئندہ انا ظاہر کرتا ہے۔ لیکن سکھ اور آئندہ کا حصول صحیح علم اور عمل پر ایثوری انصاف سے ملتا ہے۔ اور اس کو مد نظر رکھ کر قرآن خدا کو رحیم کہتا ہے۔

۹۔ وید میں ایثور کو اریما۔ نیائے کاری وغیرہ کہتا ہے۔ تو قرآن میں اسے عادل کہتا ہے۔ اور یہ امر قابل غور ہے۔ کہ دیالو اور نیائے کاری کے لفظ کی جگہ جب رحمان اور رحیم کو سمجھا جاتا ہے۔ تو ان کی اصل حقیقت محض وہی ہوتی ہے۔ جو سوامی دیانند نے ستیارتھ پرکاش میں بیان کی ہے۔ کہ دیا اور نیائے دونوں کا اصل مدعا ایک ہی ہے۔ اس کے انصاف میں بھی رحم ہی ہے۔ پاپوں کو سزا ملنے سے اس کا انصاف ہی ظاہر نہیں ہوتا۔ رحم بھی پایا جاتا ہے۔ کیونکہ پانی سے بھرتے اور دوسرے لوگ ان کے مخالف سے بچتے ہیں۔ قرآن میں رحمان اور رحیم کے دونوں استعمال کئے جانے اسی صورت میں معقول ہو سکتے ہیں۔ کہ ان کا یہ مفہوم ہو۔ اور جب یہ معلوم ہوتا ہے۔ کہ رحمان اور رحیم دونوں رحمت سمجھے رشتہ قلب سے ماخوذ ہیں۔ تو یقین ہوتا ہے کہ ان دونوں لفظوں کا باطنی مفہوم ایک ہونا ان کو دیالو اور نیائے کی کاری کا موزوں جانشین بناتا ہے۔

۱۰۔ وید میں ایثور کو ویا پاک کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے جلیل کہا ہے۔ اور روح کی حمد و دیت کی نسبت سے اسے سرویا پاک کہیں۔ تو قرآن اسے جلیل کی نسبت ہے۔

۱۱۔ وید میں ایثور کو شیکتان کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے قدیر کہا ہے۔ اور روح کی حمد و طاقت کی نسبت سے اسے شیکتان



کہیں تو قرآن سے علیٰ شکلِ تقدیر یا قادر مطلق کہتا ہے۔ دیدک سر و شکیمان لفظ کے متعلق جو شکوک پیش کئے جاتے ہیں وہ قرآن کے لفظ قدیم کے صحیح مفہوم نہ سمجھنے کا نتیجہ ہیں۔ دیدک تفسیر میں اس اختلاف کا تدارک کر دیا گیا ہے۔

- ۱۲۔ دید میں ایشور کو پراگیا کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے ہمیر کہا ہے۔
- ۱۳۔ دید میں ایشور کو گیتا یا سر و گیتا کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے علیم یا علیم کل کہا ہے۔
- ۱۴۔ دید میں ایشور کو لکھنا کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے ذوالجلال کہا ہے۔
- ۱۵۔ دید میں ایشور کو درشتا کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے بصیر اور شہید کہا ہے۔
- ۱۶۔ دید میں ایشور کو متر کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے رفیق کہا ہے۔
- ۱۷۔ دید میں ایشور کو بندہ ہو وغیرہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے ولی وغیرہ کہا ہے۔
- ۱۸۔ دید میں ایشور کو رکھشک سہا یک کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے نصیر کہا ہے۔
- ۱۹۔ دید میں ایشور کو اشٹ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے مصیر کہا ہے۔
- ۲۰۔ دید میں ایشور کے وہو و غیرہ نام ہیں۔ تو قرآن میں اسے واسع وغیرہ کہا ہے۔
- ۲۱۔ دید میں ایشور کو تقیہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے ازلی ابدی مانا ہے۔ نیز قدیم و سرمد
- ۲۲۔ دید میں ایشور کو شروتا کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے سمیع کہا ہے۔
- ۲۳۔ دید میں اسے شناسک کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے عزیز کہا ہے۔
- ۲۴۔ دید میں ایشور کو پادہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے حکیم کہا ہے۔
- ۲۵۔ دید میں ایشور کو پاسہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے والد کہا ہے۔
- ۲۶۔ دید میں ایشور کو دنڈ کہا ہے۔ اس لئے کہ بغیر رشوت سفارش و رعایت کے وہ اپنے کامل انصاف سے پاویں کو سزا دیتا ہے۔ تو قرآن اسے شدید العذاب کہتا ہے۔
- ۲۷۔ دید میں اسے دور سے دور ماننے کے ساتھ ہی (دور) یعنی اندر یا سمیپ مانا گیا ہے۔ تو قرآن بھی اسے قریب کہتا ہے۔ اور شاہ رگ سے بھی قریب۔
- ۲۸۔ دید میں ایشور کو رد کہتا ہے۔ اس لئے کہ وہ پاویں کو سخت سزا دے کر لاتا ہے۔ تو قرآن اسے شدید العذاب کہتا ہے۔

۲۹۔ دید میں ہر عمل کا پھل کم سے کم سنسکاروں کے روپ میں فوراً ملتا ہے۔ انگریزی میں کہا ہے۔

*virtue is its own Reward & vice its own punishment*

یعنی نیکی اپنی جزا آپ ہے۔ اور بدی اپنی سزا آپ۔ اسی کے مطابق قرآن خدا کو سریع الحساب کہتا ہے۔

۳۰۔ دید میں ایشور کو آت۔ آنا د وغیرہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے رازق کہا ہے۔

۳۱۔ دید میں ایشور کو مہ۔ جہان۔ برہم۔ گرتھان وغیرہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے عظیم۔ کبیر۔ عظیم۔ اکبر۔ اللہ اکبر کہا ہے۔

۳۲۔ دید میں ایشور کو سوتا کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے فاطر کہا ہے۔

۳۳۔ دید میں اسے آتپادک کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے خالق کہا ہے۔

۳۴۔ دید میں ایشور کو سہ (سہا) کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے علیم کہا ہے۔

- ۳۵۔ وید میں ایشور کو مینو دیا ہے۔ تو قرآن میں اسے قہار کہا ہے۔  
 ۳۶۔ وید میں اسے دھن یا دھنی کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے غنی کہا ہے۔  
 ۳۷۔ وید میں ایشور کو ستیہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے حق کہا ہے۔  
 ۳۸۔ وید میں ایشور کو جیون پران یا جیون دانا کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے الحی کہا ہے۔  
 ۳۹۔ وید میں ایشور کو دانا کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے دہاب کہا ہے۔  
 ۴۰۔ وید میں ایشور کو کشٹا کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے عفو کہا ہے۔  
 ۴۱۔ وید میں ایشور کو سرودھی کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے علی کہا ہے۔  
 ۴۲۔ وید میں ایشور کو ارج کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے ظم یوگد کہا ہے۔  
 ۴۳۔ وید میں اسے پنجس کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے نور کہا ہے۔ یا ثقی  
 ۴۴۔ وید میں اسے مہیم کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے حمید کہا ہے۔  
 ۴۵۔ وید میں ایشور کو ایک کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے احد کہا ہے۔ اور اسی صفت پر توحید کی بنیاد ہے۔  
 ۴۶۔ وید میں اسے اگنی کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے نار کہا ہے۔ اور اسی نام سے موسیٰ پر اس کا ظہور ہوا ہے۔  
 ۴۷۔ وید میں اسے سوکشتم کہا۔ تو قرآن میں اسے لطیف کہا ہے۔  
 ۴۸۔ وید میں اسے سوہی کہا۔ تو قرآن میں اس کا نام بولا ہے۔  
 ۴۹۔ وید میں اسے انت کہا تو قرآن میں اسے غیر محدود کہا ہے۔  
 ۵۰۔ وید میں اسے ناکار کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے غیر ختم کہا ہے۔  
 ۵۱۔ وید میں اسے کرنا کہا۔ تو قرآن میں اسے فاعل کہا ہے۔  
 ۵۲۔ وید میں ایشور کو رکشک مانا۔ تو قرآن میں اسے قہر کہا ہے۔  
 ۵۳۔ وید میں ایشور کو ادوتیہ کہا۔ تو قرآن میں اسے لاشریک کہا  
 ۵۴۔ وید میں اسے انوم کہا۔ تو قرآن میں اسے بے مثال کہا۔  
 ۵۵۔ وید میں اسے وناشی کہا۔ تو قرآن میں اسے لائزال کہا۔  
 ۵۶۔ وید میں ایشور کو اگم کہا۔ تو قرآن میں اسے اللغال کہا۔  
 ۵۷۔ وید میں اسے جہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے باری کہا ہے۔  
 ۵۸۔ وید میں ایشور کو آدتیہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے شمس کہا ہے۔  
 ۵۹۔ وید میں ایشور کو شکر کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے ذوالفضل کہا ہے۔  
 ۶۰۔ وید میں ایشور کو صاکشی وغیرہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے یحییٰ کہا ہے۔  
 ۶۱۔ وید میں ایشور کو دھرم راج کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے المؤمن کہا ہے۔  
 ۶۲۔ وید میں ایشور کو سوستی شانتی کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے السلام کہا ہے۔  
 ۶۳۔ وید میں ایشور کو نرادار کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے حمد کہا ہے۔  
 ۶۴۔ وید میں ایشور کو راجا وغیرہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے ملک کہا ہے۔

- ۶۵- وید میں ایثور کو شدہ پوتر وغیرہ کہا ہے۔ اور قرآن میں اسے قدوس کہا ہے۔  
 ۶۶- وید میں ایثور کو کرتا ہوتا وغیرہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے جبار کہا ہے  
 ۶۷- وید میں ایثور کو جہان نواز (Jehannawaz) کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے متکبر کہا ہے  
 ۶۸- وید میں ایثور کو چتر وغیرہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے مصور کہا ہے  
 ۶۹- وید میں ایثور کو بھگون وغیرہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے معبود کہا ہے  
 ۷۰- وید میں ایثور کو دوشو بھر وغیرہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے ایشووم کہا ہے  
 ۷۱- وید میں ایثور کو کرن گردنا سے وغیرہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے رؤف کہا ہے  
 ۷۲- وید میں ایثور کو کوشتہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے قائم و دائم کہا ہے۔  
 ۷۳- وید میں ایثور کو یم کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے ضابطہ کہا ہے  
 ۷۴- وید میں ایثور کو انتریا می کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے ضابطہ القلوب کہا ہے  
 ۷۵- وید میں ایثور کو خہادیو کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے الملک العظیم کہا ہے۔  
 ۷۶- وید میں ایثور کو برہیتی کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے یا ملک القدوس کہا ہے  
 ۷۷- وید میں ایثور کو آئند کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے سرور کہا ہے۔  
 ۷۸- وید میں ایثور کو ورن کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے مصطفیٰ کہا ہے  
 ۷۹- وید میں ایثور کو دوشو کلہ ہے۔ تو قرآن میں اسے باسط کہا ہے  
 ۸۰- وید میں ایثور کو ہونا اور یگیہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے منان کہا ہے۔  
 ۸۱- وید میں ایثور کو سو کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے علم بالذات کہا ہے۔  
 ۸۲- وید میں ایثور کو کامل کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے حبیب کہا ہے۔  
 ۸۳- وید میں ایثور کو سہری کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے ستارہ عطا کہا ہے۔  
 ۸۴- وید میں ایثور کو الم کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے الم کہا ہے۔  
 ۸۵- وید میں ایثور کو آتما کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے نورج کہا ہے  
 ۸۶- وید میں ایثور کو کویر کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے گڑا کہا ہے۔  
 ۸۷- وید میں ایثور کو شکل کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے سرور کہا ہے  
 ۸۸- وید میں اسے بھینا کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے فاختہ کہا ہے  
 ۸۹- وید میں اسے شکتی کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے نفیت کہا ہے  
 ۹۰- وید میں اسے ماتا کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے اُم کہا ہے  
 ۹۱- وید میں اسے آدیانت کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے اولیٰ تر کہا ہے۔  
 ۹۲- وید میں ایثور کو امر کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے لامیوت کہا ہے۔  
 ۹۳- وید میں ایثور کو پرید کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے حبیب کہا ہے  
 ۹۴- وید میں ایثور کو اکھشر کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے غیر فانی کہا ہے۔

وید میں ایثور کو کوشتہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے قائم و دائم کہا ہے۔  
 وید میں ایثور کو یم کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے ضابطہ کہا ہے  
 وید میں ایثور کو انتریا می کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے ضابطہ القلوب کہا ہے  
 وید میں ایثور کو خہادیو کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے الملک العظیم کہا ہے۔  
 وید میں ایثور کو برہیتی کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے یا ملک القدوس کہا ہے  
 وید میں ایثور کو آئند کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے سرور کہا ہے۔  
 وید میں ایثور کو ورن کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے مصطفیٰ کہا ہے  
 وید میں ایثور کو دوشو کلہ ہے۔ تو قرآن میں اسے باسط کہا ہے  
 وید میں ایثور کو ہونا اور یگیہ کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے منان کہا ہے۔  
 وید میں ایثور کو سو کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے علم بالذات کہا ہے۔  
 وید میں ایثور کو کامل کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے حبیب کہا ہے۔  
 وید میں ایثور کو سہری کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے ستارہ عطا کہا ہے۔  
 وید میں ایثور کو الم کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے الم کہا ہے۔  
 وید میں ایثور کو آتما کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے نورج کہا ہے  
 وید میں ایثور کو کویر کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے گڑا کہا ہے۔  
 وید میں ایثور کو شکل کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے سرور کہا ہے  
 وید میں اسے بھینا کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے فاختہ کہا ہے  
 وید میں اسے شکتی کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے نفیت کہا ہے  
 وید میں اسے ماتا کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے اُم کہا ہے  
 وید میں اسے آدیانت کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے اولیٰ تر کہا ہے۔  
 وید میں ایثور کو امر کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے لامیوت کہا ہے۔  
 وید میں ایثور کو پرید کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے حبیب کہا ہے  
 وید میں ایثور کو اکھشر کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے غیر فانی کہا ہے۔

۹۵- وید میں ایشور کو سترن کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے حسن النحیٰ لقین یا حسن الفطین کہا ہے۔

۹۶- وید میں اسے تپت کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے ہادی کہا ہے۔

۹۷- وید میں اسے پر جاتی کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے بالادراج کہا ہے۔ یارب الناس

۹۸- وید میں ایشور کو شکر کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے سبحان کہا ہے۔

۹۹- وید میں اسے گنیش یا گنپتی کہا ہے تو قرآن میں اسے رب الافواج کہا ہے۔

۱۰۰- وید میں ایشور کو دوتا کہا ہے۔ تو قرآن میں اسے رب الارض کہا ہے۔

## پانچواں باب۔ ازلیت روح و مادہ

بجز وید کے پرش سوکت کے تیسرے منتر میں کہا ہے۔

۶۲- ویدک تثلیث

پہلے دو منتروں میں جو کچھ کہا ہے۔ اس سب بیان سے اس پرش کی ہی تمہایاں ہوتی ہے۔ اور اس

کے امرت اور پیدا شدہ کے دو ہاگ جو کہے ہیں۔ ان کی اصلیت یہ ہے کہ تین پاد تو امرت ہیں یعنی

ایشور۔ جو۔ پر کرتی جنہیں دوی کہتے ہیں۔ اور ایک پاویہ سارا بقوتوں سے پیدا شدہ جگت ہے۔ (۱)

اس سے لگے منتر میں کہا ہے۔ پرش من تین پاد سے دو پچایا اوپر یا آگے ہے۔ اور اس کا ایک (چوتھا) پاد بار بار ہونے والا یہ جگت

ہے۔ اسی پاد سے یہ کھانے اور نہ کھانے والا چیتن اور جڑ و دونوں طرح کا چرچا جگت گونا گور شکلہ ہیں پیدا ہونا رہتا ہے۔ (۲)

بجز وید اور اصبائے ۳۲ منتر ۸ میں کہا ہے۔ عالم شخص (اس کو دیکھنا ہے۔ جو اس ہنپانی میں موجود ہے۔ جہاں جگت کا ایک مائر

آ رہا ہے۔ اسی میں یہ جگت چھپ جاتا ہے۔ اور اسی سے ظاہر ہوتا ہے۔ وہ کل مخلوقات میں ادن پر دت ہو رہا ہے (۳)

اس کے لگے منتر میں ہے۔ اس امرت (غیر فانی) کا جو تہانی میں موجود ہے۔ گنہرو د وید کو جاننے والا) عالم بیان یا اپدیشکت

ہے۔ تین پاد منہانی میں موجود ہیں۔ ان کو جو جانتا ہے۔ وہ پتا کا بھی پتا ہے (۴)

ان حوالوں سے ظاہر ہے کہ وید تین لطیف ہستیوں کو ازلی ابدی کہتا ہے۔ اور ایک ہستی یعنی معلول جگت کو تغیر پذیر اور

۱- - ॐ ताव नस्य माह मातो ज्यायांश्च पुरुषः । पादौ ऽस्य विष्ठा मृतानि त्रिपाद स्या - ॥

मृतदिवि ॥

۲- - त्रिपादूर्ध्व उदैत्य पुरुषः पादा ऽस्ये हाभव त्पुनाः ततो विष्वं न्य क्रामत साशनाम् - ॥

शनेभ्यः ॥

۳- - वेनस्त त्पश्यन्नि हितं गुहासद् यत्र विश्वं भवत्ये क नीडम् । तस्मि न्नदं चं - ॥

विद्यैते सर्वभोता पोतश्च विभु प्रजासु ॥

۴- - पत द्वा चिदमृतं नु विद्वान् गंधर्वो याम विभुत गुहा सत । त्रीणि पदानि निहिता - ॥

गुहास्य वस्तानि वेद सपितुः पिता सत ॥

خانی بتاتا ہے۔ لیکن اس معلول کا اوصاف کوئی جدا نہیں۔ وہی لطیفہ تین پادہستی ہے۔  
 رگیدہ منڈل ۱۔ ادھیائے ۲۱۔ سوکت ۱۶۴ میں ان ازیت ثلاثہ کا کئی طرح سے بیان کیا گیا ہے۔  
 پہلے منتر میں کہا ہے۔ اس سندر نرمل برھما کو بنانے والے تین بھائی ہیں۔ ایک تو سب سے بڑا ہے جو اس مہمان بیگمہ  
 کا ہوتا ہے۔ دوسرا اس سے چھوٹا یا مچھلا ہے جو دونوں ہی طرف بھوگ کرتا ہے۔ تیسرا وہ بھائی ہے جو اس عامل کے لئے  
 ایک طرف کا رستہ صاف کرتا ہے۔ یہ گویا اس بیگمہ کا کنڈ ہے۔ اور اس کنڈ میں جہاں سات شکھاؤں والی اگنی دکھائی دیتی ہے وہیں  
 سات سمندروں والی زندگی کی دنیا دکھائی دیتی ہے۔ (۱)

ان تینوں ازلی ہستیوں کا وجود پیدائش عالم میں ضروری ہے۔ اور تینوں ہی اس سارے ظہور میں صاف طور پر شریک  
 ہو رہے ہیں اس لئے ان کو بھائی کہنا نہایت معقول ہے۔

اسی سوکت کا پانچواں منتر عام طور پر مشہور ہے۔ دریشور اور جیو نام (دوسپرن دتتا) میں ملتی جلتی صفات محیط  
 و محاط کا تعلق رکھنے والے تیز باہم متر (مالوس) یہ دونوں پیدا شدہ پرکرتی (پرککش) پرکھراں ہیں۔  
 ایک (جیو) تو اس کائنات کے پھلوں کو بھوگتا ہے۔ مگر دوسرا یعنی دریشور اس کے پھلوں کو نہ چھکتا ہے نہ بھوگتا ہے (۲)  
 موجودہ سنسکرت میں سپرن بھمشی یا پرند کو کہتے ہیں۔ اور پرککش درخت کو۔ مگر ویدک سنسکرت میں سپرن کا مقدم ارتقا آتا ہے  
 یعنی وہ جس کی پاتنی سے سکھ ہو۔ اور یہ دو میں جیو اور دریشور۔ اسی طرح پرککش وہ ہے۔ جو پیدا ہوتا بڑھتا ہے یا چھوٹتا  
 چھلتا۔ پس تینوں ازبیت ہی یہاں مذکور ہیں جو لوگ سپرن کے معنی بھمشی کر کے ایک استعارہ کے ذریعے آتا اور پاتا  
 کا مفہوم لیتے ہیں۔ وہ بھی سدھانت کے لحاظ سے کوئی فرق نہیں ڈالتے۔ مگر معتز ضرور کو یاد رکھنا چاہئے۔ کہ وہ میں سپرن نام  
 پر ماتا کا صاف طور پر مذکور ہے۔ چنانچہ اسی سوکت کے منتر ۱۴ میں (دریشور) ن (اگنی) دریشور (ن) سب نام پریشور کے ہیں۔  
 نہ محض یہ حوالہ جات دیکر ہر منتر میں چیزوں کے نام دی ہونے کا ثبوت دے رہا ہے۔

ہر منتر علم دینے والا ہے۔ وہ علم عظیم کل پریشور کی ہستی کا ثبوت ہے۔ جس کو علم دیا جاتا ہے۔ وہ اپنی جیو یا روح ہے۔ مادی  
 شے میں علم کا احساس کہاں ہاں جو علم دیا جاتا ہے۔ وہ ایک طرف ایشور کا تعلق رکھتا ہے۔ اور دوسری طرف مادی دنیا کا بغیر  
 ایشور جیو اور پرکرتی کو ماننے (ہام) یا علم یا عمل کا کوئی مفہوم ہی نہیں رہتا۔  
 بجز وہ ادھیائے ۱۴ منتر ۱۱ میں کہا ہے۔ (جو غیر معلول مادے کی اپاسا کرتے ہیں۔ گھوڑا اندھکا رہیں پرولیش کرتے  
 ہیں۔ اور مادی مخلوق اشیاء کے پاسک اس سے بھی گہرے اندھیرے میں مبتلا رہتے ہیں۔ (۳)

اس منتر کی ہر بیت یہ ہے۔ کہ ایشور کی اپاسا ہو۔ اپاسا کون کرے۔ جیو۔ اور کس کی اپاسا نہ کرے۔ یا کس کی اپاسا

۱- अथ वागस्य पालि तस्य होतुस्त स्य आता मध्यमो तृतीयो आत्मी घृत पृष्टो अस्या  
 नापश्य वि शपति सप्त पुत्रम अस्त्यश्नः ॥ १॥ अन्त्यश्नः

۲- द्वा सुपर्णा सहुजा सरवावा रुमानं वृक्षं परिषसवजा ते। तद्य रन्यः पिप्पलं खादत्य  
 नशनवयोऽग्निं चाकं शीति ॥

अन्धन्तमः प्रावि शक्ति मे। संभूतिवृषाते

ततो मुख इव ते तमो यउ सन्त्य ॥ ३॥

گھور دکھ مٹا ہے۔ وہ ہے پرکرتی۔ خواہ موجود ہو خواہ معدوم۔ یعنی حالت پیدائش میں یا فنا میں۔ غرضیکہ تین یا دو تین یا تین ہیں۔ اور ایک فانی ہی تھر کہیں ثابت ہو رہا ہے۔

شویتا شوتر اپ نشد ادھیائے م متر ہ میں کہا ہے۔ پرکرتی جیو اور پریشور تینوں غیر پیدا شدہ ہیں۔ یہ تینوں اس عالم کی گونا گوں مخلوقات کی علتیں ہیں۔ ازلی جیو اس ازلی پرکرتی کا بھوک کرنا ہوا اس میں پھنسا ہے۔ مگر پریشور نہ اس کو بھوکتا ہے نہ اس میں پھنسا ہے۔ شویتا شوتر اپ نشد میں اس کی مزید دیکھا کرتے ہوئے صاف کہا ہے۔

مایا تو پریشور کو جان اور اس مایا والا یا مایا کا مالک پریشور کو مان۔

بغیر پرکرتی کے کوئی شے بن نہیں سکتی۔ جیسے وشیشک درشن ۱-۲-۱ میں کہا ہے کہ

कारणाभावात्कारणं कार्यं न भवति । ۱-۲-۱ میں کہا ہے کہ

ہوتا۔ وشیشک ۱-۲-۱ میں کہا ہے۔ ۱-۲-۱ میں کہا ہے کہ کارن یا علت یا سبب کے نہ ہونے پر کاریہ یا معلول یا نتیجہ بھی نہیں

ہوتا ہے۔ اس کے متعلق وشیشک ۱-۲-۱ میں کہا ہے۔ کارن یا علت یا سبب کے نہ ہونے سے ہی معلول

علت والے اوصاف ہی کاریہ یا معلول میں ہوتے ہیں۔

گیتا ادھیائے ۲ شلوک ۱۶ میں اس اصول کو یوں بیان کیا ہے۔

नास्तौ विद्यते भावो न भावो विद्यते सतः

ذہنیت سے ہست ہو سکتا ہے۔ نہ ہست سے نیست ہو سکتی ہے۔ مطلب یہ کہ شکل و حالت میں تبدیلی واقع ہونے سے دو نام بھی

ہی ہوں۔ ہستی کی صفت دونوں حالتوں میں یکساں ہے۔

اس ہستی کو چاند و گیتہ آپ نشد میں پیدائش سے پہلے علامہ موجود تسلیم کیا ہے۔

یعنی پیدائش عالم سے پہلے ہے سو مہ سنا یا ہستی ہی تھی۔ عدم مطلق نہ تھا) اس ہستی کو ساکھیہ درشن میں ست رچ اور تم کی

سامیہ اور سقا یا جامع جوہر پرکرتی کہا ہے۔ اسی ہستی کو دید میں مختلف ناموں سے انسانوں کے ذہن نشین کرایا گیا ہے۔

अतन्त्रं सत्त्वं चोद्धातव्यं सौख्यं जायते

ظاہر ہوا۔ ۱۔ رگوید منڈلی ۱۰۔ سوکت ۱۲ متر۔ ۱ میں اسے امہسن لفظ سے بیان کیا ہے۔

اسی سوکت کے دوسرے متر میں اسے آئیت۔ ادات اور سودھا سے تعبیر کیا ہے۔

اسی سوکت کے تیسرے متر میں اسے تم اور سسل کی قسم کی شے کہا ہے۔

اسی سوکت کے چوتھے متر میں اسے کام شد سے بھانے کا متن کیا گیا ہے۔

اگے متر میں رشی۔ ریتو دہاکے الفاظ سے اس کی حقیقت کا تصور کرایا گیا ہے۔

معلول جگت میں تبدیلی پذیر صورت محض مادہ کی ہوتی ہے۔ اس لئے ویدک ساکھیہ میں پرکرتی کے لئے یہ شہد زیادہ تر متعلق ہوتے

ہیں۔ تاہم وید کے مذکورہ بالا سوکت میں تین نادہ کی پوزیشن کر ہی ان الفاظ میں بیان کیا ہے۔

सत्त (سہت یا موجود) असत्त (غیر محسوس) तत्त (ازدھکار سے یا پرانا اور پ) असत्त (سہت یا موجود)

(ناقابل فنیض علی سمند) स्वप्न (نام باتات) सत्त (سہت یا موجود) असत्त (غیر محسوس) तत्त (ازدھکار سے یا پرانا اور پ) असत्त (سہت یا موجود)

منو وغیرہ میں اسے अविज्ञेय (ناقابل فہم) असत्त (غیر محسوس) तत्त (ازدھکار سے یا پرانا اور پ) असत्त (سہت یا موجود)

## ۶۳۔ قرآن میں نائید ویدک تئلیٹ

سورۃ الطور آیت ۵۳ کیا وہ غیر شئی نیستی پہ سے پیدا ہوئے ہیں۔ یا کیا وہ خود اپنے قاتی یا پیدا کنندہ ہیں (۱) اس چھوٹی سی آیت میں نینوں انلی ہستیوں کا بیان موجود ہے۔ سرکش یا نافرمان لوگوں کی حالت پر مختلف طرح سے تبصرو کرنے ہوئے اس آیت میں کہا ہے۔ کیا یہ غیر شئی نیستی سے پیدا ہوئے ہیں۔ مطلب یہ کہ یہ انسان ہیں۔ یعنی روح اور جسم کا میل۔ اور نیستی سے نہیں۔ بلکہ ہستی سے پیدا ہوئے ہیں۔ یہ الفاظ دیگر روح بھی قدیم ہے۔ اور مادہ بھی قدیم اور آگے کہاد یہ خود بخود پیدا نہیں ہوئے۔ کیا مطلب یہ کہ میں خدا ان کا خالق ہوں۔

سورۃ النحل آیت ۳ میں کہا ہے۔ خدا نے آسمانوں اور زمین کو خلق سے پیدا کیا ہے۔ سورۃ الروم آیت ۸ میں کہا ہے۔ کیا ان لوگوں نے اپنے دل میں غور نہیں کیا۔ کہ خدا نے آسمانوں۔ زمین اور ان کے درمیانی عالم خلا کو خلق سے پیدا کیا ہے۔ سو ظاہر ہے۔ کہ پرکرتی کو وید نے متفقہ کہا۔ تو قرآن نے ہو ہوا اسی کا مترادف لفظ حق اس کے لئے رکھا ہے۔

سورۃ الحجر آیت ۲۲ میں کہا ہے (۱) کوئی بھی چیز کیوں نہ ہو۔ ہمارے ہاں اس کے خزانے بھرے ہیں۔ مگر ہم اسے معززہ انداز سے بھیجے رہتے ہیں۔ اس سے ظاہر ہے۔ کہ پریشور کے خزانہ غیب میں اور ارج اور مادی علت وغیرہ وہ ہے۔ اس میں سے حسب ضرورت ارواح کو مادی قابلوں میں بھیجا جاتا۔ اور انہی کی ضروریات کے مطابق مادی سامان دنیا میں ظہور پاتا ہے۔ اور باقی تمام چیزوں کا تینوں خزانہ غیب میں الیشور کے ساتھ موجود ہے۔

گویا حالت فانیس کچھ معادلی نہیں ہوتا۔ اندر ارج اور مادہ اسی پریشور کے ساتھ رہتا ہے۔ جیسا کہ وید میں تین یا دو کو امرت کہا ہے۔ سورۃ النسا آیت ۱ میں نفس واحد سے پیدا نش تباہی ہے۔ یعنی ایک ہی مادہ سے ہے۔ اور کہیں یہ ذکر تک نہیں۔ کہ وہ نفس واحد نیستی سے ہوا۔ پس حدوث مادہ کا خیال ٹھٹھا غلط ہے۔

سورۃ القدر میں کہا ہے۔ کہ قانون الہی کے مطابق روح اور تمام اشیائے عالم تنزل و پہلی لطیف حالت کی طرف عود کر کے خدا میں لیں ہو جاتے ہیں۔ اور وہیں محفوظ رہتے ہیں۔ جتنے کہ پھر پیدا نش کا آغاز ہوتا ہے (۲)

اس میں وید کی طرح صاف اس امر کا بیان ہے۔ کہ پیدا نش اور فنا کا چکر چل رہا ہے۔ اور حالت فانیس روح اور مادہ خدا میں رہتا ہے۔ تنزل کا لفظ بالخصوص معنی خیر ہے۔ وید میں کہا تھا۔ تین پاد سے اگلی یا ترقی یافتہ حالت یعنی جب جہان کی پیدا نش ہوتی ہے۔ تباہ نش نام ہوتا ہے۔ چونکہ اور وہو کا لفظ صاف طور پر ترقی کا مفہوم پیش کرتا ہے۔ اس لئے دنیا کے فنا کی حالت کے لئے اس کی ضد یا لفظ تنزل ہی متعل ہونا موزوں تھا۔ اور وہی قرآن میں مذکور ہے

سورۃ السجدہ آیت ۲۷ میں کہا ہے۔ وہ خدا آسمان سے زمین تک کے نظام کو چلاتا ہے۔ اور پھر وہ وقت آتا ہے۔ کہ انسانوں کے شمار کئے گئے ہزار زانوں کے عرصہ کے لئے نظام عالم اس کی طرف عود کر جاتا ہے۔ (۳)

اس میں لفظ یخرج آیت خاص طور پر قابل ذکر ہے۔ ڈیڑی مذکورہ صاحب ترجمے میں لکھتے ہیں۔ آسمان سے (۴) زمین تک (۵) وہی ہر ایک امر کا نظام کرتا ہے۔ پھر تم لوگوں کی دنیاوی گستی کے (مطابق) ہزار برس کی مدت کا ایک دن

۱۔ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنَزِّلُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَّعْلُومٍ

۲۔ نَزَّلْنَا السَّمَكَةَ وَالرُّوحَ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّكَ مِنْ كُلِّ أَمْتٍ سَلَامٌ عَلَى حَتَّىٰ مَخَاجِ الْفَجْرِ

۳۔ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَرْجِعُ الْأَمْرَ إِلَى الْأَرْضِ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ نَذِيرٍ إِلَّا أَنْتَ سَلَامٌ عَلَى حَتَّىٰ مَخَاجِ الْفَجْرِ

ہوگا۔ اس دن تمام و انتظام کا نتیجہ اس کے حضور (عالی) میں گذرے گا۔ اس میں پرلے کال کی وہیک میعاد کی ملکی سے جو غلطی موجود ہے۔ وہ چھٹے باب کی دفعہ ۲ کے اخیر میں بیان شدہ میعاد کو بڑھنے سے معلوم ہو جائے گی۔ یہاں یثرب لفظ کے متعلق کچھ سوچنے کی ضرورت ہے۔ خدا کے حضور عالی میں نتیجہ گذر گئے مفہوم پر آپ نے حاشیہ میں ان الفاظ سے مزید روشنی ڈالی ہے۔ کہ تمنا یوں سمجھنا چاہئے۔ کہ جیسے خدا کو کسی پر ادبی جگہ بیٹھا ہوا اجلاس فرما رہا ہے۔ اور کارکنان قضا و قدر اعظم دنیا کی تمام کیفیت اس کے حضور میں گذران رہے ہیں۔ ہم نے اس میں لفظ عروج کو بھی کسی قدر نباہ لیا ہے۔ جس کے معنی چڑھنے کے ہیں۔ "جہاں پہلے توالے میں تنزل کا لفظ ترقی معکوس کے لئے آ رہا ہے۔ وہاں علویت الہی کے نکتہ نگاہ سے روح اور مادہ کے اس میں لین ہونے کے لئے عروج کا لفظ بھی استعمال کر سکتے ہیں۔ لیکن خدا کا تعلق چونکہ پیدائش اور فنا دونوں صورتوں میں یکساں ہے۔ اور تبدیلی محض روح اور مادہ کی حالتوں میں ہوتی ہے۔ اور دوسری جگہ قرآن میں تنزل کا لفظ آ بھی چکا ہے۔ اس لئے اس آیت میں یثرب لفظ کو عروج کے مفہوم سے وابستہ کرنا صحیح نہیں۔ یہ عروج مجھے نکلنا ہونے سے منسوب ہے۔ وید میں جو چار باد کہے تھے۔ پرلے کے وقت ان میں سے چوتھا پادھا تارہا۔ لہذا نکلنا اپن کا تعلق منسوب کرتے ہوئے یثرب کا لفظ آنا نہایت معنی خیز ہے۔ اور اسی لئے ہم نے اسے پہلی حالت کی طرف عود کرنا سے ہی تعبیر کیا ہے۔

سورۃ یسین آیت ۳۴ میں کل جڑوں کے پیدا ہونے کے ذکر میں تَاجَا لَا یَعْلَمُونَ کا لفظ ہے۔ یعنی پیدائش اس ہستی سے ہوتی ہے۔ جسے لوگ جانتے نہیں۔ یہ وید کے لفظ اسپرکیت سئل کی جگہ ہے۔ اور سورۃ الدھر آیت میں لَمْ یَکُنْ شَیْءٌ مِّنْ دُکُوْرَآئِیْنِ پہلی علتوں کو غیرہ کو ریشہ میں کہا ہے۔ جیسے کہ وید وغیرہ میں اسے ناقابل بحث و ناقابل بیان کہا ہے۔ سورۃ السجدہ آیت ۷ میں انسان کی پیدائش کی پہلی بنیاد سلال سے بیان کی ہے۔ اور سورۃ المؤمنوں آیت ۱۱ میں بھی سلال کا لفظ موجود ہے۔ لیکن سورۃ الحجر آیت ۲ میں صلصال کا لفظ ہے۔ اس فرق کی توضیح بھی اگلے باب میں کی گئی ہے۔ یہاں محض یہ بتانا ہے۔ کہ وید میں جسے سئل کہا گیا۔ قرآن میں اسے سلال اور صلصال کہا جا رہا ہے۔ سورۃ الانبیاء آیت ۱۰ میں کہا ہے۔ کہ ہم بار بار دنیا کو پیدا کرتے رہتے ہیں۔ اِنَّا کُنَّا فَعٰلِیْنَ اَس سے بھی ظاہر ہے۔ کہ خدا تو ہے عظمت خا علی جس پر اس کا فعل واقع ہوتا ہے۔ وہ ہے مادہ اور جس کے لئے یہ فعل کیا جاتا ہے۔ وہ ہے روح جس کے کھلوں کی سزا جزا دی جاتی ہے۔

سورۃ یونس آیت ۶۱ میں کہلے۔ تمہارے پروردگار سے ذرا بھر شے بھی چھپی نہیں۔ کیا دیو لوک میں اور کیا پرتھوی لوک میں اور نہ ذرہ سے چھوٹی اور نہ ذرہ سے بڑی کوئی شے ہے۔ جو اس کے گمان کی کتاب میں مذکور نہ ہو" (۱) ذرہ دراصل اٹو کے لئے ہے۔ اور انوسے مراد وہ ذات ہیں۔ جو چہرہ کے میں سورہ کی روشنی کے داخل ہونے پر اڑتے نظر آتے ہیں۔ ان کے ساتھ جس حصے کے برابر پر مانوس ہے۔ چونکہ قابل تقسیم یا حیزد لا تجزئ ہے۔ سو آیت میں ذرہ سے بڑی شے ہر مخلوق شے ہے۔ اور ذرہ سے چھوٹی پر مانوس ہے۔ اور روح اس سے بھی لطیف ہے۔ پس سب کا بیان کتاب الہی میں ہونے سے نیز قدیم خدا پر ہمیشہ ظاہر ہونے اور حق نہ ہونے سے روح اور مادہ قدیم ہیں۔ قرآن نے روح کے بارہ

وَمَا یُعْرَبُ عَنْ رَبِّکَ مِنْ مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ فِی الْاَرْضِ وَلَا فِی السَّمَآءِ وَلَا اَصْحَآءٌ مِنْ ذٰلِکَ وَلَا اَکْبَرُ الْاَرْضِ فِیْ کِتٰبٍ مُّبِیْنٍ ۝



میں یہ بیان دیا ہے کہ

تم سے رُوح کے متعلق پوچھیں تو دو باتیں کہ وہ کہ ایک قبیہ امرونی ہے۔ اور دوسرا محدود العلم (۲) اور ربی چونکہ رہا کے ساتھ قائم دوایم ہے۔ لہذا رُوح بھی قدیم ہوا۔ اور لطیف اور اسے محدود علم ملنا وہی بات ہے۔ جو دیر میں اسے الیگیا کہنا ہے۔ اگر رُوح حادث ہوتا۔ تو سوال کے جواب میں یہ بتایا جاتا کہ وہ فلاں وقت فلاں وجہ فلاں مقام میں بنی سے یا بغیر علت کے پیدا کیا گیا۔ لیکن ایسا بالکل نہیں ہے۔

سورۃ النحل آیت ۸ میں ہے کہ جب انسانی قالب مکمل طور پر تیار ہوگی۔ تب میں نفثۃ فیہ من رُوحی اس میں میں اپنی ملک دُوح کو داخل کرونگا۔ اس سے بھی رُوح کا پہلے موجود ہونا ثابت ہے حادث ہونا نہیں۔

سورۃ السجۃ میں کہتا ہے۔ ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِیْهِ مِنْ رُوحِی اس کو مکمل کیا۔ اور اس میں اپنی ملک دُوح کو پہنچا۔

سورۃ النحل آیت ۸ میں کہتا ہے کہ تَنْزِیْلَ الْکَلِمَۃِ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِی کہ پر مٹیوں نے ریشیوں کے آتما میں اپنے گیان کا پرکاش کیا۔

سورۃ الانبیاء آیت ۱۰۲ میں کہتا ہے۔ ”پرلے کال میں یہ پھیلاؤ اس طرح سمٹ جاتا ہے جس طرح مکتوب کتب میں یا مضمون خط میں“ (۳)

اس سے بھی صریحاً علتوں کے نہاں ہو جانے کا مفہوم نکلتا ہے۔

سورۃ الانعام آیت ۸۰ میں دوبار سوال کیا گیا ہے کہ کیا تم سمجھتے ہو۔ یوم الدین کیا ہے۔ اور اس کا جواب یہ دیا ہے۔ کہ یوم الدین وہ وقت یا زمانہ ہے۔ جس میں نفس (رُوح) کا دوسرے نفس (مادہ) پر کوئی اختیار نہ رہے۔ اور کل معاملہ محض خدا سے ہی تعلق رکھتا ہو۔ یہ مفہوم پرلے کال پر بھی نہایت موزونیت سے عائد ہوتا ہے۔ اور رُوح مادہ کے ایک دوسرے سے بے تعلق مگر موجود رہتے کا ہی علم دیتا ہے۔ اور پیدائش کے وقت قدیم رُوح مادہ کے کام میں آنے کا

بوجود دیکھ ہر دو کتب مقدسہ کی پوزیشن رُوح اور مادہ کے متعلق بالکل ایک ہے۔ تاہم خاص غلط فہمی سے ان کے پیروؤں میں اختلاف ہے۔ دید میں نبیستی کو ست اور نبیستی کو ست کہا گیا ہے۔ لیکن ست اور است کے الفاظ محض پیدائش عالم پر ہی استعمال ہو سکتے ہیں۔ یہ نبیستی لفظ میں دھوپ کہیں تو چھایا کہا جاسکتا ہے۔ اگر دھوپ نہ ہو۔ تو چھایا نہیں۔ رات کا لفظ دن کے مقابلے پر ہے۔ اگر دن نہ ہو۔ تو رات کا لفظ بھی بول چال میں نہیں آسکتا۔ پس دنیا کی پیدائش یا اس کے ظہور کے وقت ہی ست اور است کا تعلق ہو سکتا ہے۔ پیدائش نہ ہو۔ تو ست ہے۔ نہ است۔ دیوار میں نہ ہونے کی حالت علت کا تعلق جس ہستی سے ہے۔ اس کا تصور محض دل میں ہی ہو سکتا ہے۔ ست اس کو پیدائش پر

۶۴ - نبیستی

۱۔ وَتَسْأَلُنَا عَنْ الرُّوحِ ط قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّیْ وَمَا أُوتِیْتُمْهُ مِنَ الْغَیْبِ إِلَّا قَلِیْلًا  
۲۔ یَوْمَ نَطْوِی السَّمَاءَ کَطَیِّیِّ السِّجِّیْلِ لَکْتُبُ

کہیں گے۔ اور اس کے مقابلے پر پہلی حالت است ہوگی جب قول مذاہب الاسلام محدود ہے۔ جو موجود نہیں۔ جب وجود ملے گا۔ تب موجود ہوگا۔ غرضیکہ است اور است کے لفظوں کا تعلق محض دیو بارہونے سے ہے۔ وہی کچھ سوامی جی نے کہا ہے۔

## چھٹا باب۔ پیدائش عالم

### ۶۵۔ ویدک علم پیدائش

رگ وید منڈل ۱۰۔ سوکت ۱۲۹ منتر ۳ میں کہا ہے۔  
پیدائش عالم سے پہلے تم یعنی ناقابل فہم جسم ترکیب کی حالت ہوتی ہے۔ محض ناقابل فہم مطلب یعنی بکرا ہونے والے لائچبری ہوتا ہے۔ جو غیر محدود پریشور کے مقابلے میں محض مقامی حیثیت رکھتا ہے۔ محیط پریشور کا یہ محاط تھا۔ بعد میں اس قدر کامل نے اسے حالت علت سے معلول کیا۔ (۱)  
اس منتر میں علت مادی کا بھی ذکر موجود ہے۔ اور علت فاعلی کا بھی اور یہ پیدائش عالم کا مطلب محض یہ بتایا گیا ہے کہ علت سے معلول حالت میں تبدیلی۔  
بکروید کے پرش سوکت میں کہا ہے۔ منتر ۲۔  
جو ہوا اور جو ہوگا۔ وہ سب کچھ پرش ہی ہے۔ جو وہ امرت یعنی اونا ششی یا غیر فانی کا مالک ہے۔ نیز اس کا جو ان سے یعنی علت وغیرہ سے پیدا ہوتا ہے۔ (۲)  
جس طرح انسان کو اپنے جسم اور اس کا مالک کہنے کا مطلب یہ ہے۔ کہ روح اور جسم کے میل کی حالت ۱۱۔۵ پرش مالک ہے۔ اسی طرح عالم ارواح مادہ اور اوجی جسم کے اندر پریشور کو موجود مان کر وید اس کا نام پرش رکھتا ہے۔ اس میں امرت تو ہے۔ ایشور جیو اور پرکرتی اور آن یا علت سے پیدا شدہ ہے۔ معلول دنیا۔ کیونکہ اگلے منتر میں کہا ہے۔ کہ یہ سب کچھ اس کی جملہ ہے۔ اور پرش کی اس سے بڑائی ہے۔ تمام معلول مادی دنیا اس کا ایک پاد ہے۔ اور تین پاد اس کے امرت یعنی غیر فانی ہیں۔ اور اس امرت کا نام دوی ہے (۳)

तथ आसीन्तमसा शूकयो प्रकेतं सलिलं सर्वं माइदध ।

लुचछयेन च पीहितं यद्वासीन्तमस स्तन्महिम्नायतैकम् ॥

पुरुषस्वेदं सर्वं यद्भूतं तमसोऽतामृतं तस्यैवा नो यदज्ञेनातिरो हात ॥

महात्मानस्व महिमातो ज्या यो म् पुरुषः । पादाऽस्य विप्रश्चा भूतानि ॥

निपादस्यामृतं दिवि ॥

پس پرش نام ہے۔ ایشور جیو۔ پر کرتی اور معلول دنیا کے مجموعہ کا۔ ان میں سے آخری معلول دنیا فانی ہے۔  
 یہ ان یعنی مادہ سے بنتی ہے۔ اور پہلے تین پادو غیر فانی یا قدیم ہیں۔  
 اس سوکت کے چوتھے منتر میں کہا ہے۔ پرش تین پادو سے پرے یا انکی معلول حالت نمودار ہوتے پر ہوتا ہے۔ اس  
 کا یہ اگلا پادو بار ہوتا رہتا ہے۔ اور اس سے یہ علت اور معلول دو حالتوں والا جگت موجود ہوتا ہے (۱)  
 پانچویں منتر میں کہا ہے۔ اس سے وراثہ نمودار ہوا۔ اور وراثہ کے بعد پرش۔ وہ وراثہ پرش ایک شکلوں  
 میں ظاہر ہوتا گیا۔ اور یوں میں بھومی ظاہر ہوئی۔ اور اس کے بعد جسم یا قالب بنے (۲)  
 اس کا مطلب یہ ہے۔ کہ علت اور معلول جگت کا نام وراثہ ہے۔ اور اس میں جیو اور مادہ اور معلول دنیا  
 شامل ہیں۔ اس وراثہ کے ظہور ہونے پر برہم پریشور کے اس کے اندر موجود ہونے سے پرش نام ہوا۔ اور وہ وراثہ پرش  
 ہوا۔ آگ اور پانی کی مختلف حالتوں و شکلوں کو اختیار کرتا رہا۔ حنا کہ زمین پیدا ہوئی۔ اور اس زمین کے بعد تمام قالب  
 بنے۔ مطلب یہ کہ نباتات ہی قالب ہیں اور حیوانات کے اجسام وغیرہ بھی۔ چنانچہ چھٹے منتر میں کہا ہے۔ کہ سب کے معبود پریشور  
 نے اس وراثہ پر یگیہ کا عمل کر کے قابل خوردنی پوشیدہ فی و نوشیدنی اشیاء پیدا کیں۔ اور ان سے گھی وغیرہ کے اندرونی رس  
 ظاہر ہونے پر ان سے جاندار ظاہر ہوئے۔ کیا ہوا میں رہنے والے۔ کیا پانی میں اور کیا زمین پر (۳)  
 یگیہ کے معنی نہایت وسیع ہیں۔ دنیا میں ہر حرکت اور ہر کام یگیہ کے اندر ہے۔ ذرات کے میل سے شکلیں نمودار  
 ہوتی ہیں۔ اور ان کی کمی مٹتی یا جدائی سے بھی اور پیچیدگی شکلیں بنتی ہیں۔ جس طرح ایک پیٹاری کی چند چیزوں  
 میں سے کہ ہمیشہ تعداد و مقدار میں بے شمار کئے جاتے ہیں۔ اسی طرح وراثہ سے جن عناصر کا تعلق ہے۔ ان کے میل اور  
 جدائی یا کمی اور بیشی سے دنیا میں تمام قالب بن رہے ہیں۔ چنانچہ حیوانات کی پرورش کے لئے جن چیزوں کی ضرورت تھی۔ انہیں  
 اس سے وراثت یعنی معبود کل نے حیوانوں کو پہلے پیدا کر کے سے پہلے رچا۔ حیوانات کی خوراک ان گھاس وغیرہ ہے۔ اور  
 اس خوراک سے ان کے اندر فیروزہ وغیرہ کی شکل میں رس پیدا ہوتے ہیں۔ سوان وغیرہ کو اس منتر میں (پرشت)  
 کہا ہے۔ اور ان کے اندر طاقت وغیرہ دینے والی چیز کو آجیہ آجیہ کہا ہے۔ یہاں اس سے رکشک پرانا  
 کی عجیب و غریب علمی اور عملی قویوں کا کمال ظاہر ہوتا ہے۔ ایک زاد یا ایشور بھگت نے کیا خوب کہا ہے۔ کہ  
 جب دانت نہ کھتے تب وہ وہ دیو جب دانت دیئے تو کیا آن نہ دے ہے  
 جو مل میں عقل میں پچھی کی سدھ لیت سو تیری بھی لے ہے

۱۔ त्रिपादो ध्व उदै तपुरुषः पादो ऽ स्याद्वा भवत्पुनः॥ सतो विश्व इह ज्यकामत्साशना ॥  
 नशने ऽ अभि ॥ ४ ॥ सतो विराड् जायत विराजो अभि पुरुषः । सजातो अ त्वरिच्यत  
 पश्चाद्भुवि मणो पुरः ॥ ५ ॥ तस्माद्वा ज्ञात्सर्वभूत सम्भृतं ब्रह्माज्यं ।  
 पशुन्तो अनेक वायव्या नरसया शाम्या मये ।

کابے کو سوچ کرے من مورکھ سوچ کئے کچھ ہاتھ نہ آئے ہے

جان کو دیت ا جان کو دیت جان کو دیت سو تو کو بھی دے ہے

بھگت کا یہ مطلب نہیں کہ پور شارقہ کچھوڑ کر آس اور مکتا پن کو اختیار کیا جاوے۔ بلکہ وہ یہ سمجھتا ہے کہ جس طرح اگنی انسان آج ہر وقت پیٹ کی ٹکر میں غلطان اور پاؤں کا شکا نہیں۔ اس کو انسانی فرض سے باہر سمجھیں۔ ہماری ضروریات کا فکر ہمارے سوا ہی کو ہے۔ وہی ہنر جانتا ہے۔ کیا کچھ کس کو ملنا چاہئے۔ انسان کا فرض نفسیہ ہے کہ وہ اس کے احکام کو بخوبی سمجھے۔ اور جو کچھ ملتا ہے۔ اسے ہی کافی سمجھ کر اور اس کا ہنرینہ استعمال کرتا ہو اور انتظام سے اپنی اصل منزل مقصود کی طرف چلتا جاوے۔ یہ وہ کام ہے جس میں عمریں کھپ جاتی ہیں۔ پس صبر کیا ہی کا مترادف نہیں، چٹا کیسی۔ اس انتہائی مبارک جذبہ کی بنیاد اس منتر پر دوچار کرنے سے ہوتی ہے۔ اور پتہ چلتا ہے کہ زمین بننے کے بعد سب سے پہلے عالم نباتات کے قاب ظاہر ہونے اور اس سے ان اور گھی یا خوراک اور دیر پہ ظاہر ہونے اور اس کے بعد پتھریا عالم حیوانات ہوا۔ قدرت نے پہلے نیک پرکار کے ترکیب اور جدائی کے یکیسے اس خوراک اور اس کے رس کو اور اس رس اور دیر پہ وغیرہ سے حیوانات کو پیدا کیا۔ یا انتہائی رچنا ہوئی۔

ساتویں منتر میں کہا ہے۔ اسی یگیہ سے کامل گیان والے رگ بیجو۔ سام اور اتھرو دیہ کا ظہور ہوا۔ (۱)

مطلب یہ کہ انتہائی مہرشی کا ظہور ہونے پر پریشور نے چاروں دیدوں کا گیان دیا۔ گیان پریشور میں نیک ہے۔ پر انسان پر اس کا ظہور پیدا نہیں ہو سکتا ہے۔

آٹھویں منتر میں کہا ہے۔ اسی سے یعنی دیدوں کے ظہور سے اشو وغیرہ جاندار پیدا ہوئے۔ جو دو پنگتی والے دانت رکھتے ہیں۔ اسی سے گو جاتی ظاہر ہوئی۔ اسی سے اچا جاتی ظاہر ہوئی۔ (۲)

اس منتر میں وید گیان کے کمال کا اور بھی زیادہ احساس ہر انسان کر سکتا ہے۔ جب وہ سمجھتا ہے کہ انتہائی یا آغاز والی قدرتی پیدائش کا بیان چھٹے منتر میں کرنے پر بھی کسی چیز کا نام اس منتر میں نہیں دیا۔ لیکن جب وید کے ظہور کا بیان کیا۔ تو ناموں کی مثال دے دی۔ ایک جاتی حیوانات میں اشو کی ہے۔ یعنی گھوڑا۔ اونٹ۔ گدھا وغیرہ دوسری جاتی گو کی ہے۔ یا گتو وغیرہ کی۔ اور تیسری جاتی راج کی یعنی بھیڑ۔ بکری وغیرہ کی۔ مطلب یہ کہ وید گیان کے ذریعے ہی تمام قابلوں کی تمیز ہوئی۔ اور ان کے نام وغیرہ معلوم ہوئے۔

نویں منتر میں کہا ہے۔ اسی یگیہ دیدوں کا پہلے پیدا ہوئے انسانوں کے ہر دے میں پرکاش ہوا۔ اس سے وہ عالم لوگ یگیہ کرنے لگے۔ جو سادھویہ اور رشی کہاتے ہیں۔ (۳)

तस्माद्य ज्ञात्सर्वं हत रिचः साम्प्रति जज्ञिरे

छंदा एव सि जज्ञिरे तस्माद्य जुस्त सयाद जायत ।

तस्मा दस्मा अजायन्त ये के बो म्या दतः ।

यावो ह जज्ञिरे तस्मा न्तस्मा ज्ञाता अजाययः ॥

तं यज्ञं बर्हिषि प्रोदान् पुरुषं जात यज्ञतः ।

तेन देवा अय जन्त सृष्ट्वा दृष्टव्यम् ये ॥

۴ جب کیسٹ پتنگ حیوان تک کی پرورش ہو رہی ہے تو انسان کو اس کی

جیہ امانت کا ذکر کر کے انسان یا پتھر کی شکل کا ذکر کیا گیا ہے۔ حیوانوں کے ناموں کے علاوہ پریش نام انسانوں کا دید سے ہی معلوم ہوا۔ اور اس وید پر کاش رچی نگہ کا ان کے ہر دے میں پر بھاؤ پڑتا ہے۔ تو اس سے دینو یا عالم لوگ کچھ یا بھلے کاموں کا پرچار کرتے ہیں۔ یہ عالم لوگ وہ ہیں جو سادھیا یعنی سدھی یا عمل کرنے والے ہوں۔ یا چورشی یعنی سادھی میں منترؤں کے صفائی کا انکشاف پائیں۔

ان منترؤں میں نہ صرف آغاز عالم کی پیدائش کا نہایت اعلیٰ ترتیب اور علمی کمال سے بیان کیا گیا ہے۔ پریشور سے اہامی علم ملنے اور سچے عمل کا تعلق اور سچے عالموں کا فرض بھی واضح کیا گیا ہے۔  
رگوید منڈل ۱۰ سوکت ۹۰ میں ایک اور جگہ نگاہ سے پیدائش کا بیان کیا ہے۔

پہلے گیان اور پرکرتی اور ابھیدہ پاتپ کا ظہور ہوا۔ اس سے راتری ظاہر ہوئی۔ اس سے ارنو اسمد رک کا ظہور ہوا۔ ارنو اسمد رک کے بعد کال دجھاگ یعنی دھن کی تیز ہوئی۔ اور جگت کو دھن میں رکھنے والے بھگوان نے دن اور رات کو بنایا۔ ۲ جگت کے مدھان کرتے والے پریشور نے مثل سابق سورج اور چاند کو بنایا۔ سکھ سوروپ بھگوان نے دیو لوک۔ پرتھوی لوک اور انتر کش کو بنایا۔ ۳ (۱)

یہاں پہلے گیان اس لئے کہا کہ جب تک خاں کو کسی فعل کا گیان نہ ہو۔ وہ اس کو کر نہیں سکتا۔ عمارت کا نقشہ مہار کے اور زیور کی شکل سار کے واضح ہیں۔ یہی عمارت یا زیور بنتا ہے۔ سو پریشور کا گیان پہلے تھا۔ دوسری شے علت مادی چاہئے۔ یعنی اینٹ چوڑا وغیرہ کے عمارت اور تعمیر سونے وغیرہ کے زیور نہیں بن سکتا۔ سو اس کے لئے سنبہ یا پرکرتی اپنی موجودگی پر عمل اور علت دونوں موجود ہوں۔ لیکن تپ نہ ہو۔ تو بھی فعل نہیں ہو سکتا۔ سادھی موجود اور سوتا بھی موجود۔ مگر سار بنائے نہیں۔ تو بھی زیور نہ بنے۔ اس لئے کہا گیا کہ ابھیدہ پاتپ کا ظہور ہوا۔ اس سے پیدائش کا آغاز ہونے لگا۔ تو پرلے یا پریم راتری کا گیان ہوا۔ چونکہ رات اور دن نسبتی لفظ ہیں۔ بغیر دن کے رات کا تصور ہو ہی نہیں سکتا۔ اس لئے پیدائش یا پریم دن کے آغاز سے پریم راتری کا نقشہ پیش کیا۔ اس کے بعد ارنو یا پراٹو اسمد یا سہل کا دیو ہر شروع ہوا۔ اور اس سے کال دجھاگ کی تیز ہوئی۔ یعنی سرشتی سموت جو چھٹا آتا ہے۔ یہ اس وقت سے ہے۔ جب سے ارنو اسمد کا دیو ہر شروع ہوا۔ یہ وقت کی تیز رات اور دن کی صورت میں ہوئی۔ انہی کے شمار سے سجاد سماپی جا رہی ہے۔ اور یہ دن رات سورج اور چاند سے تعلق رکھتے ہیں۔ اور صرف سورج اور چاند۔ دیو پرتھوی اور انتر کش تینوں لوگ بھی پیدا ہوئے۔ اور یہ اسی وقت نہیں ہوئے۔ ہر گھپ میں ایسے ہی ہوتے ہیں۔ من میں اس پریشور کی رچہ کی عظمت کو نقش کرنے کے لئے ان منترؤں میں پیدائش کے متعلق دو خاص امور نے نظر میں۔ ایک تو ہے زمانے کے لحاظ سے اس کی عظمت کہ اس پریم دن کے آغاز سے ہی پراٹا کا اس کا نسبت سے تعلق نہیں۔ پرلے کال میں بھی رت اور سنبہ کا وہ سماپی تھا۔ اور محض اس ایک پرلے میں ہی نہیں۔ اس سے پہلے بھی پیدائش اور فنا کے بے آغاز۔ چکر کو دہی چلانا آتا ہے۔ دوسری خصوصیت

۱- ॐ। वस्तु सत्यं ज्ञानी ब्रह्मा तत्परोऽव्यजायत। ततो राज्य जायत ततः समुद्रो  
अर्जुनः ॥ ॐ। ऋषु ब्राह्मणादीनि संवत्सरो अजायत। ब्रह्मो रंवा रितो विद  
ब्रह्म विद्वान् स्य मिपतो वषो ॥ २॥ ॐ। सूर्यो चन्द्रमसौ आता यथा पूर्वम  
कलयन्त। दिव चापृथिव्यं आन्तरिक्षमथी स्वः ॥ ३॥

دیش یا جگہ کے لحاظ سے ہے۔ کہ وہ وسیع غیر محدود اور بے شمار فزائی کروں والے دیو لوگ، انٹرکشی اور پرتھوی لوگ کا ملک اور اس میں موجود ہے۔

وید میں اسی طرح پیدائش کے مضمون کو مختلف نکتہ ہائے نگاہ سے نہایت خوبی سے واضح کیا گیا ہے۔ اور ویدک سائنس میں اسے کہیں آکاش و ایو سے شروع کیا ہے۔ کہیں مہت تنو بدہی وغیرہ سے تیسرے اپ نشہ میں پیدائش کے سلسلے کو یوں کہا ہے۔

اس پریشور اور پرکرتی سے آکاش ظاہر ہوا۔ آکاش سے وایو۔ وایو سے اگنی۔ اگنی سے جل۔ جل سے پرتھوی۔ پرتھوی سے بنستی بنستی سے ان۔ ان سے ویریہ اور ویریہ سے انسان۔ (۱)

اس پیدائش کا سلسلہ سندھیوں میں ختم ہوتا ہے۔ فنا اور پیدائش کے درمیان وہی طرح آہستہ آہستہ ایو ویشن یا وکاش ہوتا ہے۔ جس طرح رات اور دن کے درمیان صبح کو دھیرے دھیرے اندھیرا دور اور روشنی کا ظہور ہوتا ہے۔ ۶ سندھیوں کی مبعاد ۶ چترگیوں کے برابر ہے۔ اور ایک چترگی تینا بیس لاکھ بیس ہزار سال کی ہے۔ گویا آکاش۔ وایو۔ اگنی۔ جل۔ پرتھوی اور بنستی بنستی انات کے چھ مدارج ان چھ زمانوں میں پایہ تکمیل کو پہنچے۔

وید میں قیام عالم کا زمانہ چار ارب تیس کروڑ سال کا بتایا ہے۔ اس زمانے کے ہزار برابر چھ گئے ہیں۔ کہ شمار وغیرہ میں آسانی ہے۔ ان ہزار چھوں کو ست بگ۔ تریتا۔ دو ارب اور کالی یک میں تقسیم کر کے ان کے مجموعہ کو چترگی کہا گیا ہے۔ اور اس طرح ہزار چترگی میں سے چھ چترگیاں پیدائشی ایو ویشن کی کاٹ کر ۹۹ چترگیاں انسان کی پیدائش کے وقت سے مبعاد قیام عالم کو مانی گئی ہیں۔ اس ۹۹ کے ۱۰۱ کے دو جزو ہو سکتے تھے۔ اس ۱۰۱ جزو سے قیام عالم کے مانے گئے۔ اور ہر جزو کو ۱۰ چترگیوں کا سمجھا گیا۔ پس ویدک سائنس میں نہ صرف پیدائش عالم کو مانا گیا ہے۔ اس کے متعلق تمام لوازمات کا بھی صاف بیان کیا گیا ہے۔ اور پیدائش کی ترتیب اور مبعاد پیدائش و قیام کا بھی

وید میں بتیہ (پرکرتی) سے

پیدائش کی۔ تو قرآن میں ہے۔  
خدا نے آسمان کو اور زمین کو

## ۶۶۔ قرآن میں ویدک علم پیدائش کی تصدیق !!

حق یعنی مادہ کی حقیقی ہستی سے پیدا کیا ہے۔ کل۔ ۳۔ (۲)  
کیا ان لوگوں نے اپنے دل میں غور نہیں کیا۔ کہ خدا نے دیو۔ پرتھوی اور انٹرکشی کے تینوں لوگوں کو حق (ستیہ یا مادہ) سے ہی پیدا کیا ہے۔ سورۃ الروم۔ ۸۔ (۳)  
جہاں ویسے سروہت یا معبود کل پریشور کو قتل پیدائش کا فاعل قرار دیا۔ وہاں قرآن نے فرمایا جس طرح ہم

۱۔ تسمیٰ دھا سوت سمداتنن: آکاہا: سمبھوت: ۱ آکاہا دھا: ۱ یاوی نین: ۱

آگنراہ: ۱ ادمس: ۱ پٹیوی: ۱ پٹیویا: ۱ دو اذہ: ۱ آو اذہ: ۱ مہ: ۱ اننا دھن: ۱

ریتس: ۱ اذہ: ۱ سوا سوا پورو ۱ اننا ریتس: ۱

(۱) خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ -

(۲) أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنَّهُمْ مِمَّا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ -

نے پہلی یا سابقہ پیدائش کی تھی۔ اسی طرح ہم نے پھر کی ہے۔ پہلا سوچا ہے۔ تحقیق ہم قائل ہیں۔ اس آیت میں  
 کما بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ ثُمَّ نَعَدْنَا الْوَيْدَ كَمَا نَعَدْنَا لَكُمُ الْوَيْدَ الْمَعْلُومَ (۱)  
 وید میں انسان کی پیدائش زمین کی پیدائش ہونے پر بتائی ہے۔ اور زمین کی پیدائش سلسلے سے شروع ہونے سے  
 کی آخری کڑی ہے۔ کیونکہ اس کے آگے نسبتی وغیرہ کی پیدائش کا جو یہ سلسلہ جلاہ اس کا تعلق روح سے ہے۔ سورۃ المؤمنین  
 آیت ۱۱ میں کہا ہے۔

ہم نے انسان کو سلال سے سلسلہ شروع کر کے مٹی سے پیدا کیا۔ (۲)  
 سورۃ الحج آیت ۲۸ میں کہا۔ پھر سے خدا نے فرشتوں (مخلوق دیوتاؤں) کو کہا۔ میں انسان کو پیدا کرنے والا ہوں۔  
 مصلال سے بناتے بناتے آخر سے پاک مٹی سے پیدا کروں گا۔ (۳)  
 یہ سلال یا مصلال کے الفاظ محض سلسلہ کی تبدیلی شدہ صورت ہیں۔ آنحضرت کے دیا کیان چونکہ کوئی زبان  
 میں لوث ہوتے تھے جس میں نہ اعراب تھے نہ نقطے۔ اس لئے موجد عربی رسم الخط میں الفاظ کو مستقل کرتے اور اعراب  
 اور نکتے لگاتے ہوئے ایسا رد و بدل ہونا معمولی بات ہے۔ الفاظ میں سلسلہ میں طبعی اور میں مصلال میں حقیقی  
 پر مبنی سلسلہ رکھا جاوے۔ تو یقین ہو گا کہ دوبارہ یہ الفاظ آنا سلسلہ کے آغاز اور انجام کا ہی مفہوم رکھتا ہے۔  
 سلسلہ کے معنی نعت میں یہ ہیں۔ نقطہ۔ بچہ۔ وہ چیز جو کسی سے کھینچی جائے۔ یعنی خلاصہ یا ست۔ اور عام طور پر اس سے  
 مٹی کا ست مراد لیا جاتا ہے۔ اصل ست تو مراد مٹی کی لطیف حالت ہے۔

جسے ستیہ اور ہی پہلے کہا گیا ہے۔ تاہم عام طور پر یہ لطافت نہ نظر نہیں رکھی جاتی۔ اور نقطہ یا ویر یہ کو مٹی کا ست مانا جاتا ہے۔  
 اور یہی سلسلہ لفظ کا مفہوم لیا جاتا ہے۔ لیکن سورۃ السجدہ آیت ۱۷ میں سلال اور ماہر تفسیری دوجہ لفظ ہیں۔ چونکہ  
 ماہر تفسیر کے معنی نقطہ یا ویر یہ کے ہیں۔ اس لئے سلسلے کے یہ معنی ہو نہیں سکتے۔ ایسا ہوتا تو یکم ہی لفظ کافی تھا۔ اگر کہا  
 جاوے۔ کہ دوسرا لفظ پہلے کی توجیح کرتا ہے۔ تو سوال ہوگا۔ کہ کیا سورۃ المؤمنین آیت ۱۲ میں من سلسلۃ من طین ہیں  
 طین کو سلال کی توجیح مانو گے۔ اور اگر ایسا مانا جاوے۔ تو ماہر تفسیر اور طین کا ایک ہی مفہوم ہوگا۔ لیکن طین سلسلہ  
 پر مبنی ہے۔ اور ماہر تفسیر نقطہ یا ویر یہ۔ پس یہ دونوں یقیناً ایک نہیں۔ مٹی کے بعد بناتا ہے۔

اور نقطہ نباتات کے بھی ایسا ہے۔ لیکن سلسلہ نباتات سے بھی پہلے ہے۔  
 پس سلسلہ نباتات اور مٹی سب کی پہلی حالت ہے۔ اور وہ اصل جوہر جس سے آخر مٹی بھی بنتی ہے۔ اور  
 پھر ہوتے ہوتے نقطہ یا ویر یہ بنتا ہے۔ پس صحیح پوزیشن قرآن کی ظاہر ہے۔ اور سلسلہ لفظ کی حقیقت وہی ہے۔  
 جو روید منطل۔ اے سوکت ۱۲۹ منتر ۳ میں ناقابل فہم سلسلے کی ہے۔ یہ الفاظ دیگر سلسلہ اور مصلال وید کے لفظ  
 سلسلے کے ہی مصدق ہیں۔

مصلال کے معنی عموماً کالا اور سٹرا ہوا گارا ہی کیا جاتا ہے۔ سورۃ الحج آیت ۲۸ میں مصلال کے ساتھ

۱۔ کَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ يُحْيِدُهُ ۖ وَنَعَدْنَا آدَمَ أَنْ لَا نَكُنَّا فَاغِيلِينَ ۖ

۲۔ وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ ۖ

۳۔ وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ إِنِّي خَلَقْتُ لِبَشَرٍ مِّنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ

دو لفظ حیات متشون ہے۔ اور جہاں سلسلہ کی جگہ مصلح ہے۔ وہاں طین کی جگہ یہاں یہ غلط ہے۔ گویا طین اور حیات متشون ہم  
میں ہیں۔ اور سوکھا کھنکھانا گار اس سے مراد یہاں ہے۔ کالا۔ سٹرا ہوا۔ بدبودار۔ کھنکھانا وغیرہ الفاظ گارے کے  
ساتھ لگا کر اور اس سے حضرت انسان کی پیدائش بنا کر انسانی جسم کی علت کو حقیر چیز بنایا جاتا ہے۔ اور مادہ جیسے  
سے پیدائش انسان کہی۔ تو اس کے معنی حقیر پانی کر دیا ہے۔ لفظ طین کو اہانت سے ماخوذ سمجھا گیا۔ حالانکہ اس کی اصل  
صورت سنسکرت کا جہاں لفظ ہے۔ بمعنی بڑا بزرگ اور چونکہ ویرہ انسانی جسم میں سب سے اعلیٰ یا آخری اور ساقوں  
قیمتی دھات ہے۔ اس لئے جہاں گنتی یا اعلیٰ طاقت ویرہ سے اس کی پیدائش ہوتی ہے۔ اور اسی اعلیٰ ترین رقیق جوہر  
کو وہ طین قرآن میں کہا گیا ہے۔

قرآن کا لفظ حیات متشون بدبودار کی سڑی مٹی یا کھنکھانے گارے میں لے کر علماء اسلام نے ہمیں مرحوم پنڈت  
بیکرام جی کے بیان کردہ ایک لطیفہ کی یاد دلائی ہے۔ جو یہ ہے کہ  
”جب تک یہاں کے لوگ ایک اینٹوز کے پاسک عالم اور بیک چلن رہے۔ تب تک یہاں کے لوگ آریہ کہلائے۔ اور  
ملک کا نام آریہ ورت رہا۔ اور جب یہاں کے لوگ گر گئے۔ اور خلافت وید اعمال کرنے لگے۔ جو آریہ کے لئے غیر موزوں تھے  
تب لوگ ہندو کہلائے اور ملک کا نام ہندوستان ہوا۔“

گویا انصاف الہی کے مطابق نام وغیرہ بھی بدل جاتے ہیں۔ یہی قانون قرآن کی مذکورہ بالا اصطلاحات کے  
موجودہ مفہوم میں کام کرنا دکھائی دیتا ہے۔ جب تک لوگ برہمچریہ کا خیال رکھتے ہیں۔ اور محض صحت اور طاقت والی  
تیک اولاد پیدا کرنے کے لئے شادی اور صحبت کرتے ہیں۔ تب تک مادہ جیسے کا مفہوم اعلیٰ ترین رقیق جوہر یا نہایت  
طاقت والا پاک نقطہ ہوتا ہے۔ اور جب جنسی تعلقات کی پاک صورت بھول کر شہوانی مذبات ہی انسان کا مطلوب  
ہوتے ہیں۔ تب انسان ہی ذلیل دھواں نہیں ہوتا۔ اس کا حاصل نقطہ بھی حقیر پانی کہلانے لگتا ہے۔

ایسا ہی حیات متشون کے معنی ہیں۔ سنت کی گئی مٹی۔ سنت سے مراد ویدک لفظ سنسکار کی ہے۔ تمام برائیوں  
کی آلائش سے پاک کر کے کسی چیز کو اس کی نہایت پاک اور مفید صورت میں لے آنا سنت کہلاتا ہے۔ جسے ہم سنسکرت  
کہتے ہیں۔ یعنی سنسکار کیا گیا۔ اس پاک ذات پریشور نے دنیا کو نہایت پاک حالت میں بنایا۔ سلح سمندر سے نہایت  
پاک ترین برآمد ہوئی۔ اس زمین پر ورشا یعنی بارش کے ذریعے پاک دھات نازل ہو کر اس کی طاقت کو بڑھاتے رہے  
اور جب انسان جیسی پاک ترس اور اعلیٰ ترس ہستی کے شان کے لائق قالب تیار ہونے کی اس میں انتہائی پاکیزگی اور  
صلاحیت ہوئی۔ تب اس سنسکار یا سنت کی گئی مٹی سے انسانی قالب تیار ہوئے۔ انسان کی اصل عظمت کا جب تک علم  
رہا۔ تب تک انسانی قالب کی عجیب و غریب خوبیاں ہمارے سامنے رہیں۔ اور جب ہمارے علم پر جہالت غائب  
ہوئی۔ تو بدبودار کی سڑی مٹی کو آدم انسانوں کی قابلوں کی علت مانا گیا۔ سورہ النساء آیت ۱ میں ہے۔  
”اے انسانو! اپنے خدا سے ڈرو۔ جس نے تمہیں ایک ہی مادہ سے پیدا کیا۔ اس طرح کہ پہلے اس سے اس نے  
اس کا جوڑا بنایا۔ اور جوڑے سے بہت سے مرد اور عورتیں پیدا دیں (۱)“

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَكُمْ وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا  
كَثِيرًا وَنِسَاءً



یہاں عورتوں کے حقوق کی مساوات واضح کرتے ہوئے بنیادوں کی ایک ہی مادہ پر رکھی ہے۔ اور وید میں جو بہت سے مرد اور عورتیں ابتدا میں جو ان حالت میں پیدا ہونے کا بیان ہے۔ اس کی تصدیق بھی کی گئی ہے۔ وید اور منو سمرتی وغیرہ میں یہ کہا ہے کہ پہلے پر کرتی سے پریش دے اور استری (مادہ) شگفتی کا ظہور ہوا۔ اسی طرح یہاں بھی جوڑا مانا گیا ہے۔

نفس واحد سے مراد ایک انسان بنام آدم کی نہیں۔ کیونکہ قرآن میں بہت سے انسانوں کی پیدائش مذکور ہے۔ سورۃ الانعام کی آخری آیت میں ہے "وہی خدا ہے جس نے تم کو دنیا میں اپنا خلیفہ بنایا ہے۔ اور ایک کو دوسرے پر درجہ کے لحاظ سے فوقیت دے رکھی ہے۔ تاکہ جو کچھ اس نے تمہیں عطا کر رکھا ہے۔ اس کے متعلق تمہاری آزمائش ہو جائے" (۱)

گویا ایک انسان خلیفہ نہیں کل انسان خلیفہ ہیں۔ سورۃ الحجر آیت ۲۸ و ۲۹ میں آدم کی جگہ بشر کا لفظ ہے (انہی خلقنا بشر) پس آدم اور بشر کا مفہوم ایک ہے۔ اور حسب قول سرسید احمد خاں صاحب فی الحقیقت اس سے انسانی جماعت مراد ہے۔

سورۃ الحجر کی ۳۳ آیت میں شیطان کا سجدہ سے انکار کرنا مذکور ہے۔ اور کہا ہے۔ "لَمْ أَكُنْ لَكَ سَجْدًا" بشر شیطان کہتا ہے۔ میں بشر کو سجدہ نہیں کر سکتا۔ اس سے بھی انسان کی نوعیت کا مفہوم پایا جاتا ہے۔

وید میں جو کارن اور کاریہ یا سوکھشتم اور ستھول کے لفظوں کا استعمال کیا گیا ہے۔ اُس کی جگہ قرآن میں عالم الغیب والشہادۃ کا لفظ موجود ہے۔

وید میں جوڑا بنانے کی عرض محدود اور مرکب الخطا انسان کے لئے آرام۔ اطمینان اور راحت کا دینا ہے۔ بہار اپ نشادھیائے برہمن میں کہا ہے کہ پہلے ایک آتما یا پرانی ہوا۔ وہ اکیلا ہونے سے ڈرا۔ مگر یہ سوچ کر کہ دوسرا ہے نہیں۔ تو ڈر کس کا۔ وہ بے خوف ہوا۔ مگر وہ خوش نہیں تھا۔ اس لئے دوسرا فرد پیدا ہوا۔

اس امر کی مزید توضیح کے لئے بعد میں کھول ہی دیا ہے کہ پہلا فرد مرقم تھا۔ دوسرا فرد عورت ہوئی۔ پہلا گھوڑا تھا۔ دوسرا گھوڑی ہوئی۔ گویا تمام جانداروں کے جوڑے ہوئے۔ نہ یہ وجہ کسی خوف کے بلکہ خوشی اور راحت و اطمینان کے لئے۔ یہوہو یہی معنی اس آیت میں موجود ہے۔

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجًا لِبَيْنِكُمْ اَيْمًا

وہی خدا ہے جس نے تمہیں ایک ہی مادہ سے پیدا کیا۔ اس طرح کہ اسی سے اس کا جوڑا بنایا۔ تاکہ اسے تمہیں یارِ راحت ملے۔

سورۃ نسیم آیت ۳۶ میں کہا ہے۔

مِنْ جَوْشَنِ عَرَجٍ كَمَا تَأْتِي السَّمَاءُ مِنَ الْاَرْضِ مِنْ اَنْفُسِهِمْ مِمَّا لَا يَعْلَمُونَ

پاک ذات ہے۔ وہ خدا جس نے تمام جوڑے پیدا کئے ہیں۔ نباتات ارضی سے۔ ان کی اپنی اپنی جنس سے اور اس چیز سے جس کو لوگ نہیں جانتے۔ چونکہ ویدک سدھانت کے مطابق پرنسھوی کے بدن نباتات کی پیدائش ہوتی ہے۔ یہاں کی اور

۱- وَهُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ خَلْفَ الْاَرْضِ وَرَفَعَكُمْ فِي ذُرِّيَّتِهِ لِيُنْزِلَ فِي مَا أَنْتُمْ مِنْ جَوْشَنِ عَرَجٍ كَمَا تَأْتِي السَّمَاءُ مِنَ الْاَرْضِ مِنْ اَنْفُسِهِمْ مِمَّا لَا يَعْلَمُونَ

اُن سے دیر پہ ہوتا ہے۔ جس سے انسان وغیرہ کی پیدائش ہوتی ہے۔ ہذا قرآن اسی کی تصدیق کرتا ہے۔ جب ثبت الاصل سے جوڑوں کی پیدائش مانتا ہے۔ اگر یہ فلاسفی ٹھیک ہوتی۔ کہ پہلے ایک آدم ہوا۔ اور اس کی سہیلی سے واہوئی۔ تو نباتات ارضی سے اس کا جوڑا بننا نہ لکھا جاتا۔ اسی طرح انسان انسان سے گھوڑا گھوڑے سے گیسوں گیسوں سے اور جوڑوں سے پیدا ہونے کا اصول بھی مسلمہ ہے۔ اور قرآن کہتا ہے۔ **مِنْ أَنْفُسِهِمْ بَعْنِ ابْنِ ابْنِ جَنْسٍ** سے اور چونکہ اصل علت مادہ یا پرکرتی کا انسان کو احساس نہیں۔ اس لئے **فَالْأَعْمَلُونَ** کہہ کر وید کے لفظ **پرکیت** اور گیمہ کی تصدیق کی گئی ہے یہ امر کہ نرا اور ناری ابتدا میں جو ان حالت میں ہوئے۔ انفرادیت کا ڈھانچہ سوکت ۱۳۱۱۱۱ سے ظاہر ہو رہا ہے۔ (۱)

جن میں ابتدائی پیدائش کے متعلق قانون بتایا گیا ہے۔ کہ پہلے قالب انسانی کا ڈھانچہ پتھری مانا کی گود میں تیار ہوتا ہے۔ اور جب مقول ترکیب سے بال تاملی نش۔ ہڈی دوسرے جوڑے رک پٹھے ماس وغیرہ کے عناصر خمسہ سے بننے پر جسم مکمل ہوتا ہے۔ تب اس میں آتما داخل ہوتا اور جیتا جاگتا انسان قائم یا کھڑا ہوتا ہے۔ قرآن اس کی تصدیق آیت ۲۸ و ۲۹ سورۃ النحل کے ان الفاظ میں کرتا ہے۔

تیسرے رہنے فرشتوں کو کہا۔ ہیں انسان کو صلصال دالے سلسلے میں بنی ہوئی پاک مٹی سے پیدا کرونگا۔ سو جب میں اسے مکمل کر چکوں۔ اور اس میں اپنے روح کو داخل کر دوں۔ تم اس کے آگے سر بسجود کرو۔ یعنی اس کے تابع ہو گے (۲)

اس میں ہو ہو وید کے مذکورہ بالا منترؤں کا مدعا مذکور ہے۔ کہ پرتھوی مانا کی گود میں قالب انسان کا ڈھانچہ تیار ہوتا۔ اور روح کے اس میں داخل ہونے پر وہ جیتا پرائی ہوتا ہے۔

وید اور قرآن دونوں میں انسانی جسم کے مکمل ہونے کا بیان ایک ہی ہے۔ اور اس کا مطلب جو ان حالت کے بنا ہو نہیں سکتا۔ جہاں اس آیت میں قانون بتایا ہے۔ وہاں دوسری آیت میں اسی کو غلطی طریق قرار دیا ہے۔ سورۃ السجدہ میں کہا ہے۔ خدا ہی احسن الخالقین ہے۔ وہ انسان کی پیدائش کو مٹی سے شروع کرتا ہے۔ اور اس کی تسلی کو سلال سے شروع ہونے سلسلے میں آخر ویریا نطفہ سے چلاتا ہے۔ اس کے آگے کہا ہے۔ پھر اس کو مکمل کیا۔ اور اس میں اپنی ملک روح کو داخل کیا۔ جس سے تمہارے لئے کان۔ آنکھ اور دل کام کرنے لگے۔ پھر بھی غصوڑے ہی ہیں جو اس کا شکر کرنے ہیں۔ (۳)

कुतः के श्रान कुतः स्नाव कुतः अस्थीन्या भरत ।

अङ्ग. पर्वारिण मज्जानं को मांस कुत आभरत ॥ १२ ॥

सं सिद्धौ नाम ते देवा ये संमारायन्तः मभरन् ।

सर्वं संसिद्धय मर्त्य देवाः पुरुष माविशान् ॥ १५ ॥

۲- **وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّیْ خَالِقٌۢ لِّبَشَرٍۭۙ مِنْ صَلٰۤیٰلٍۭ مِنْ حَمَۃٍۭ مَّسْنُوۡنٍۭۙ فَاِذَا سَوَّیْتُهُۥ وَنَفَخْتُ فِیْهِ مِنْ رُّوْحِیْ فَقَعُوۡا لَهٗ سٰجِدٰتٍۭۙ ۝**

۳- **ثُمَّ سَوَّیْنٰهُ وَنَفَخْنَا فِیْهِ مِنْ رُّوْحِنَا وَجَعَلْنَا لَكَ الشَّمَّةَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْئِدَةَ ۚ قَلِیْلًاۙ مَّا تَشْكُرُوۡنَ ۝**

غرضیکہ پیدائش عالم کے متعلق قرآن ہر پہلو میں ویدک تعلیمات کی تصدیق کرتا ہے۔  
علم یا اہام الہی کے ظہور کی بات باقی ہے۔ سو ہم کو یہی قرآن ہو بہو وید کے مطابق بیان کرتا ہے۔  
سورۃ البقرہ آیت ۲۱۳ میں کہا ہے کہ تمام انسانوں کی ایک ہی آمت ہے۔ خدا نے نبی یا رشی لوگ مبعوث فرمائے  
تھے۔ اور ان کے ساتھ ہی سچے گیان کی کتب ظاہر کی تھیں۔ (دا)  
گویا آغاز عالم کے رشیوں کے ظہور کے ساتھ ہی اہام ہوا  
پھر جس طرح سوامی دیانند نے لکھا ہے کہ اہام انہی کے ذریعے ملا جو سب سے زیادہ قابل انسان تھے۔ اسی  
کے مطابق سورۃ النحل آیت ۲ میں قرآن فرماتا ہے۔  
وہ پریشوران فرشتوں (رشیوں) کے روح و آتما میں اپنے علم کا ظہور کر رہے ہیں جنہیں وہ اپنے بندوں  
میں سے چاہتا (قابل جانتا) ہے۔

باقی رہی ایک بات زمانہ قیام پیدائش کی سو وہ بھی ہو بہو وید والی ہی قرآن میں مذکور ہے۔  
قُرْآنَ یَوْمَ مَآءِیْدَ زَبَّجَ کَآئِفَ سَنَیْہِ تَمَّ کُفَّہُ وَ نَ  
یعنی تیرے رب والا یا برہم دن ان ہزار زماؤں کا ہے جو تم نے گنتی کر رکھے ہیں۔  
یہ ہم دفعہ امیں واضح کر چکے ہیں کہ وید میں قیام عالم کی جو مبعاد بتائی ہے۔ اسے رشیوں نے ہزار چتر یگیوں  
میں تقسیم کیا ہے۔ یعنی برہم دن ہزار چتر یگیوں کا ہے۔ سو وہی ہزار زمانے انسانی حساب والے یہاں سکھ ہیں۔ نہ  
صرف قیام عالم کی۔ فنلے عالم والی مبعاد بھی یہی لکھی ہے۔ وید میں برہم دن کے برابر ہی برہم راتری ہے۔ سو قرآن  
میں بھی اتنی ہی مبعاد لیلۃ القدر یا برہم راتری لکھی ہے۔

سورۃ السجدہ آیت ۶۔ وہ خدا آسمان و دھرتی لوک سے زمین و پرتھوی لوک تک کل نظام عالم کو  
چلاتا ہے۔ حتیٰ کہ کل کائنات اس کے حضور میں اس زمانہ کے لئے نہاں ہو جاتی ہے۔ جو تمہارے شمار کردہ ہزار زماؤں کا ہے  
قرآن میں کئی سورتوں میں ایسی آیتیں ہیں جن کے ذریعے الفاظ پیدائش عالم کا مطلب  
بھی رکھتے ہیں۔ اور پیدائش انسان کا بھی۔ ان کی توضیح اپنے اپنے موقع پر آئے گی۔ یہاں  
سورۃ الفجر اور سورۃ القدر کی کچھ آیتوں کی طرف اشارہ دیتے ہیں تاکہ اکتفا کیا جاسکے۔ جو  
پیدائش عالم کے متعلق قص و بیدک اہمول کی تاکید کرتی ہیں۔ سورۃ الفجر کی پہلی چار آیتیں عرب ذیل ہیں۔

۶۷۔ باریک راتری

وَالْفَجْرِ ۱۔ وَبَیْکَ عَشْرِ ۲۔ وَالشُّعْرِ ۳۔ وَالنُّجُومِ ۴۔ وَالْکَلَمِ ۵۔ وَالْکَلَمِ ۶۔

اس میں فجر کے معنی انسانی دن کی صبح نہیں۔ بلکہ برہم دن والی آؤشا ہے۔ اور کلام عشر سے مراد ہمارے بارہ  
بارہ گھنٹے کی دس راتیں نہیں۔ بلکہ اہامی علم کے لئے یا کاروبار عالم کے جاری ہونے سے پہلے کے دس پدارتھ ہیں۔  
جن کو ہم با تاریک حالت سے مشوب کہا جاتا ہے۔ جیسے دیوار نہ ہونے کی حالت میں امت یا نیستی کا اطلاق ہو سکتا  
ہے۔ ایسے ہی انسان کی پیدائش سے پہلے کی مخلوق دنیا کے لئے دس تاریکیوں یا راتوں کا لفظ ہے۔ ست۔ رج۔ تم۔

۱۔ کَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّ اَحَدًا ۚ فَفَرَّقَہُ اللّٰهُ النَّبِیِّیْنَ مُبَشِّرِیْنَ وَ نَذِیْرِیْنَ ۚ وَ اَنْزَلَ مَعَهُمُ  
الْکِتٰبَ بِالْحَقِّ لَیُحْکُمَ بَیْنَ النَّاسِ فِی مَا اَخْتَلَفُوْا فِیْہِ ۚ

بدیہی۔ من۔ آکاش۔ ہوا۔ آگ۔ جل۔ پرتھوی۔

اسی طرح شفع اور وزجس کا ترجمہ جفت اور طاق کیا جاتا ہے۔ دراصل ترکیب اور جدائی یا سنیوگ اور ویلوگ کے لئے ہیں۔ اور گزرنے والی رات سے مراد برہم راتری ہے۔ جیسے وید کے منتر میں کہا کہ گیان اور پرکرتی سے بیدار تپ کا ظہور ہوتے پر برہم راتری کی تمیز ہوتی۔ ویسے ہی یہاں کہا ہے۔ **قائلی اذالبشر**۔ ثبوت اس امر کا کہ فجر سے مراد آغاز پیدائش کی ہے۔ سورۃ القدر میں ملتا ہے۔ اس میں صاف لکھا کہ فرشتے (مادی علیتیں) اور ارواح خدا میں لین ہو جاتے ہیں۔ اور فجر کے طلوع ہونے تک اس میں سلامت رہتی ہیں۔ معمولی سا غور بھی فجر لفظ کی حقیقت کو واضح کر سکتا ہے۔

اس سورۃ میں کہا ہے کہ لیلۃ القدر ہزاروں جہینوں سے بڑی ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اسلامی فرقے جو ۱۲۴۱ ماہ رمضان کو شب قدر کہہ رہے ہیں۔ من مانی افتراع کر رہے ہیں۔ ہزاروں جہینوں سے بڑی رات کو سمجھنے والی رات سمجھنا صریح غلطی ہے۔

وید میں پریش سوکت کا پہلا منتر ایشور کو ہزاروں سر۔ ہزاروں آنکھ۔ اور ہزاروں پاؤں والا کہتا ہے۔ اور اس سے مراد اس کی غیر محدود طاقتوں کا اشدہ دینے سے ہے۔ یعنی ہزاروں جہینوں سے بڑی رات درحقیقت ۴ رب بتیں کر دس سال کی برہم راتری ہے۔

سورۃ الفجر کی پانچویں آیت میں کہا ہے۔ دیکھو اس میں برہم راتری کے بعد ہونے والی پیدائش میں، اہل عقل کی قیمت کھلتی ہے۔ مدعا یہ کہ علم ابھی پر عمل کرنے والے لوگ برہم دن میں اعلیٰ مدارج پر پہنچتے ہیں۔ دوسری جگہ میں کہا ہے۔ کہ پیدائش عالم سے خدا کی عرض یہ ہے۔ کہ نیک لوگوں کو جزایا اچھا صلہ ملے۔ اسی کو یہاں ان الفاظ میں کہا ہے۔

**عقل فی ذالکب قسم اللہ حی۔ حجر**

مفسر صاحبان نے قیمت یا بھاگ سے تعلق رکھنے والے لفظ قسم سے قسموں یا سوگند کی مراد لینے میں غلطی کی ہے۔ کہاں صدق مجھ ذات باری اور کہاں جھوٹوں کا قسموں والا ہتھیار اسی طرح تپال عشر سے مراد کوئی ج کے نت کی دس راتیں لیتا ہے۔ کوئی عشرہ حرم کی کوئی بقرعید کی دس راتیں۔ اور لیلۃ القدر کو کوئی ۲۳ ماہ رمضان کی رات کہتا ہے۔ کوئی ۲۴ رمضان کی اور کوئی شب معراج۔

تپال عشر سے اشارہ دسویں سمتوں کا بھی ہو سکتا ہے۔ اور کہا جاسکتا ہے۔ کہ وید کے پریش سوکت کے پہلے منتر میں جو یہ کہا ہے۔ کہ وہ پریش بھومی کو سب طرف سے احاطہ کرتا ہوا **विष्णु इन्द्राग्नि** دس دشاؤں میں ویاپک ہے۔ اس کے مطابق اس آیت میں دسویں سمتیں مراد ہو سکتی ہیں۔ کہ ہر طرف سنیوگ اور ویلوگ کا عمل شروع ہوا۔ یا شفع اور وزجس کے معنی جیوا پرکرتی اور ایک ایشور ہو سکتا ہے۔ سو اس میں بھی کوئی مرج نہیں۔ لیکن اصل حقیقت وہی ہے جو اوپر بیان ہوئی۔ سورۃ الفجر میں پریشور کی رچنا اور اہل علم و عقل کی قیمت کھلنے کا ذکر کر کے عا د اور غور کی مثال سے عبرت پکڑنے کی ہدایت دی ہے۔ اور اخیر میں نفس لوامہ کو نفس مطینہ بننے پر مبارکباد دی ہے۔ کہ

اسے روح مطینہ دشانہ گیانی آئنا اپنے رب کی طرف رجوع کر۔ تو اس سے راضی وہ تجھ سے راضی۔ سو میرے بندوں کے ساتھ میری جنت میں داخل ہو جاؤ۔

پس سورۃ کا مدعا یہ ہے۔ کہ یہ مخلوق جہاں انسان کو جنت کا حقدار بننے کا موقعہ دیا کرتا ہے۔

## ۶۷۔ ازالہ اوہام

قرآن کی جو پوزیشن پانچویں و چھٹے باب میں ہم نے واضح کی ہے۔ اس کے خلاف علماء اسلام نے جو حدوث روح و مادہ کے خیال کو صحیح سمجھا ہے، وہ محض خاص غلط فہمی و غلط استدلال پر مبنی ہے۔ قرآن سورج اور سایہ کی مثال سے سمجھاتا ہے کہ جتنا دور کوئی سورج سے ہوتا ہے، اس کا سایہ اتنا ہی لمبا ہوتا ہے۔ اور جتنا نزدیک ہوتا ہے، سایہ کم ہوتا ہے۔ حتیٰ کہ سمت الراس پر جب سورج آتا ہے۔ سایہ مفقود ہو جاتا ہے۔ سو وید یا ایٹوری گیان سے تعلق کم ہونے کا ہی یہ نتیجہ ہے کہ مختلف لوگوں میں مختلف اصولوں کے مختلف مفہوم ہو گئے ہیں۔

(۱) نیستی یا عدم کا لفظ وید کے است لفظ کا قافیہ مقام ہے، جس کا صحیح مفہوم یہ ہے کہ معلول شے نہیں۔ ست کا لفظ چونکہ حالت معلول والی اشیاء پر دلالت کرتا ہے۔ اس لئے جب کوئی شے اپنی لطیف علت کی صورت میں بدل جاتی ہے۔ تب وہ اندریوں کے احساس میں نہ آنے سے است کہلاتی ہے۔ اور پیدائش سے پہلی حالت میں چونکہ ست نام مادی علت کا ہے۔ اس وقت اس کے مقابلے پر آکاش کا لفظ است سے مفہوم لیا جاتا ہے جو وہ زمانے میں آکاش اور مادی علت دونوں کا عظیم عام نہ ہونے سے خیال ہو گیا ہے کہ نیستی یا عدم لغی ملاتی ہے۔ حالانکہ سائنس بھی زور سے کہتی ہے کہ بغیر علت کے معلول کا ہونا ممکن ہے۔

قرآن میں غیب کا لفظ ہے۔ خدا کو عالم الغیب کہتے ہیں۔ اور اس کا مطلب یہ ہے کہ لطیف مادہ اور ارواح و ذات باری غیب ہیں۔ اور عالم الغیب خدا کو ہی ان کا علم ہے۔ اسی طرح شاستر میں کہا ہے کہ عالم لوگ پر وکھش (غیب) کے پیاسے ہیں۔ اور پر تیکھش (ظاہر) سے ان کو کمارہ ہے۔ نہ صرف قرآن اسلام کا بعد کا لٹریچر مثل مذاہب الاسلام وغیرہ اس امر کا گواہ ہے کہ اشیاء تغیر پذیر ہیں۔ کبھی وجود میں آتی ہیں کبھی عدم کو جاتی ہیں۔ اور عدم کا مطلب یہ ہے کہ ماہیت تو قائم رہے۔ مگر وجود نہ ہے۔ پھر سارے مترالہ سوانے کہتی۔

ابوالہذیل اور ابوحنین بصری کے یہ کہتے ہیں کہ معدوم بھی ایک شے ہے جو وجود سے پر موجود ہو جاتی ہے پس لکڑی کا جل کر دھوئیں کی صورت میں اوپر بانی کا اڑ کر بخارات کی صورت میں جانا گروز کے مشاہدہ میں آ رہا ہے است نیست ہوتا۔ قرآن میں خدا کے لئے خالق کل شئی کا لفظ بڑھ کر یہ سمجھ لیا گیا کہ اس نے روح اور مادہ کو بھی پیدا کیا ہے۔ حالانکہ خالق کے معنی کہیں بغیر علت کے پیدا کر لے والا نہیں۔ بلکہ غیر مخلوق یا پوشیدہ شے کو مخلوق یا ظاہر کرنا ہی خالق کا کام ہے۔ وید میں اسی لئے مادی علت کو اسمہوتی (غیر مخلوق) اور معلول دنیا کو سمہوتی (مخلوق) کہا ہے۔ اور قرآن میں بھی خدا کو پوشیدہ چیز کو ہی ظاہر یا پیدا کنندہ کہا ہے۔

۲۔ علماء اسلام کے اندر خدا کی وحدت کا جو جذبہ قرآن نے بھرا اور اسے شرک سے بالاتر ذہن نشین کیا۔ تو اس کے زیر اثر یہ خیال ہوا کہ روح اور مادہ کے قدیم ہونے کی صورت میں وہ خدا کے شریک ہوں گے۔ لیکن اگر ساتھ ہی یہ سوچا جاتا کہ اگر موجودہ حالت میں روح اور مادہ اور مخلوق دنیا کے ہوتے ہوئے خدا کی ذاتی صفات میں کوئی اس کا مثل یا شریک نہیں۔ تو روح اور مادہ کے پیدائش سے قبل موجود مانا جانے میں وہ خدا کے شریک کیسے ہو سکیں گے۔ ملک میں بادشاہ ایک ہے۔ اور ضلع میں ڈپٹی کمشنر ایک۔ تو اس کا یہ مطلب نہیں کہ وزیر اور فرج اور پوہیں و رعیت کو بادشاہ کے ساتھ ماننے سے وزیر و غیرہ بادشاہ کے اور تحصیلدار۔ تھانے دار و دیگر اہلکار ڈپٹی کمشنر کے ماتحت ماننے سے یہ سب ڈپٹی کمشنر کے شریک ہو جائیں گے۔ بلکہ حق تو چھوٹو وزیر و غیرہ کے ہونے سے ہی بادشاہ کی اور

تجسید اور وغیرہ کے ہوئے سے ہی ڈیڑھی کشر کی اصل بڑائی ہے۔

۴۔ خدا کو قادر مطلق مانا گیا۔ تو اس سے یہ اخذ کیا گیا کہ اگر خدا روح اور مادہ کو پیدا نہ کرے۔ یا بغیر روح اور مادہ کے دنیا کو پیدا نہ کر سکے۔ تو اس کا قادر مطلق ہونا بے معنی ہوگا۔ لیکن خدا کو قادر مطلق کہنے کی نوبت آتی ہی تب سکتی ہے۔ جب روح اور مادہ جیسے محدود الطاقیت یا بے طاقت پدارت موجود ہوں۔ اور چونکہ محدود العلم انسان کا غیر محدود لفظ بھی محدود المعنی ہونا لازمی ہے۔ اور قادر مطلق لفظ کا بھی مفہوم محض خدا کی ذاتی صفات اور اس کے عمل سے ہی مخصوص ہوگا۔ اس لئے جو صفات غیر خدا کی ہیں۔ یا جو انسان کے کام ہیں۔ وہ خدا سے قادر مطلق لفظ کی اس میں مشوب نہیں ہو سکتے۔ کیونکہ وہ نقصوں سے پاک نہیں ہو سکتے۔

۵۔ اسی طرح خدا کا مالک اور حاکم ہونا اس معنی میں لیا گیا کہ خدا روح اور مادہ کو پیدا کرے۔ ورنہ اس کا حق ملکیت بے معنی ہے۔ اور قبضہ جابرانہ اور ظالمانہ۔ لیکن اگر حیوانات کی پرورش کر کے ان سے سواری یا ربواری کیسیتی اور دودھ وغیرہ کے متعلق خدمت لینے والا انسان جابر اور ظالم نہیں۔ ایک شخص کو نوکر رکھ کر اسے تنخواہ اور انعام دینے والا ظالم اور جابر نہیں۔ تو روح سے کچھ معاوضہ نہ لے کر اسے دھم سے تمام پدارت دینے والا اور انصاف سے اس کو گراؤ سے روکنے اور سکھ کی طرف لے جانے والا پریشور کس طرح ظالم اور جابر مانا جاسکتا ہے۔ کچھ ماں کی گود کی اور لپک رہا ہے۔ فقیر و غنی کے دروازے پر جا کر کھڑا ہو رہا ہے۔ شاگرد۔ گوروں کے چرنوں میں پیچھے کے لئے بے تاب ہے۔ تو مادہ کو گونا گوں اعلیٰ صورتیں دینے اور روح کے گدڑ کرنے والے پریشور کے چرنوں میں کھینچنے والا انسان پر جابرانہ وظالمانہ قبضہ کے الفاظ خدا کے لئے کس طرح موزوں ہو سکتے ہیں۔

۶۔ روح اور مادہ کو واجب الوجود سکر ایک نتیجہ یہ نکالا جاتا ہے کہ خدا کی بھر ضرورت ہی کیا ہوگی۔ لیکن اگر یہ امر صحیح ہے۔ کہ کڑی کو پیدا نہ کرنے اور نہ کر سکتے والے بڑھئی کے بغیر لکڑی کا کچھ بن نہیں سکتا۔ سوئے کو نہ پیدا کرنے پر بھی تیار اس سے اپنے حسبِ نثر زیور بناتا ہے۔ اور چڑا کبھی موی کو جوتا بنانے سے نہیں روکتا۔ تو خدا کی پیدائش کے لئے عدم ضرورت کس طرح ثابت ہو سکتی ہے۔ پس روح اور مادہ کے وجود سے ہی تو خدا کی ہستی کی ضرورت ہے۔ روح میں علم نہیں۔ اس کی یہ کبھی کیسے پوری ہو۔ طاقت نہیں۔ راحت نہیں۔ غرضیکہ ہر لحاظ سے محتاج روح کی حاجت روائی کے لئے خدا کی ضرورت مسلّمہ ہے۔ اور مادہ تو محض نقول اور غیر کار آمد رہے۔ اگر خدا نہ ہو۔

۷۔ اعراض ہوتا ہے کہ اگر روح ازل سے ہے۔ تو اب تک اسے غیر محدود علم اور تجربہ ہوتا لیکن فطرتی محدودیت روح سے الگ ہوتی ناممکن ہے۔ کیا آگ نے آج تک اتنی بارشیں ہوئے پر بھی اپنے جلانے کے سوجھاؤ کو چھوڑا اور دیسے انسانوں میں جس قدر علوم مروج ہیں۔ ان کے حساب سے انہیں غیر محدود علم کا ملنا مانا بھی جاسکتا ہے۔ ہر انسان کو کوئی سا بھی علم چاہو۔ سکھا سکتے ہو جس کا مطلب یہ ہے کہ ہر علم کے سنسکار اس کے اندر موجود ہیں۔ تو تعلیم دینے سے ابھر آتے ہیں۔ اشاعتِ علمیں یہ اصول مسلّمہ ہے۔ کہ مژدہ باہر سے کچھ شاگرد کے اندر داخل نہیں کرتا بلکہ اس کا پڑھانا مضمون متعلقہ کے دیے ہوئے سنسکاروں کو سطح پر لے آتا ہے۔

۸۔ ایک خیال یہ ہے کہ محدود حادث ہوتا ہے۔ لہذا روح اور مادہ حادث ہیں۔ لیکن یہ سراسر غلط ہے۔ ازلیت کا تعلق زمانہ سے ہے۔ نہ کہ صفات سے۔ اور کیا پادشاہ اگر رعیت کی آزادی یا اس کے اختیارات کو محدود کرتا ہے۔ تو وہ اس کا پیدا کنندہ ہے۔

۹۔ ایک اعتراض یہ کیا گیا۔ کہ اگر خدا نے روح کو پیدا نہیں کیا۔ تو نہ روح کو اس سے محبت ہو فی چاہئے۔ نہ خدا کو اس پر رحم۔ لیکن ہزاروں دوست ایک دوسرے کے لئے لاکھوں لوگ اپنے پادشاہ کے لئے جان دیتے دیکھے جاتے ہیں۔ خاوند اور عورت کا پریم ضرب المثل ہے۔ حالانکہ دوست یا پادشاہ یا خاوند نے انہیں پیدا نہیں کیا۔ ساتھ ہی دنیا میں ان فیاض طبع رحمدل لوگوں کی بھی کمی نہیں جن کے ذریعے لاکھوں سیکس ہتھ بچوں کی پرورش ہو رہی ہے۔ تب کیا خدا ہی ایسا سنگدل ہے کہ اسے اس لئے روح پر رحم نہ آئے۔ کہ اس نے اسے پیدا نہیں کیا۔

۱۰۔ یہ بھی کہا جاتا ہے۔ کہ اگر خدا روح اور مادہ کو لے کر ہی دنیا کو بنا سکتا ہے۔ تو وہ محض ایک بڑھئی ہوا۔ جو اجیر لکڑی وغیرہ کے میز نہیں بنا سکتا۔ لیکن کیا کبھی دنیا میں کسی بڑھئی نے کبھی اس کے پرہنگ عزت کا دعوائے کیا ہے۔ کہ وہ بغیر لکڑی کے میز نہیں بنا سکتا۔ اور پھر معمولی میز کر سکی کہ چھوڑ کر ریل وغیرہ اور بڑے بڑے بلوں اور کاکوشل کو بنا کر ریلوں رومہ کمانے والے اور دنیا میں اعلیٰ عزت پانے والے بغیر مادی سامانوں کے اپنے کام کرنے میں تب کیا تمام سامانوں اور خود ریل اور تار اور کاکوشل کے موجدوں کو بھی پیدا کر بنو الا خدا ہی مادی علت سے پیدا کرنے کی وجہ سے متمم ہو سکتا ہے۔ (۱۱) یہ کہنا بھی غلط ہے۔ کہ خدا اس طرح پیدائش کے کام میں روح اور مادہ کا محتاج سمجھا جائیگا کیونکہ غلط فہمی کسی پر دلالت کرتی ہے۔ خدا کے پاس جب نہ علم کی کمی نہ مادہ کی کمی نہ ارواح کی کمی۔ تو وہ محتاج کیسے ہوا۔ اپنے کام کے لئے ضروری چیز کا نہ ہونا تو محتاجی ہے۔ لیکن معترض عجیب ہے۔ کہ خدا کے پاس سب کچھ ہونے کو قابل اعتراض سمجھتا ہے۔ دولت نام نامی غریب شخص کے لئے تو کہہ سکتے ہیں۔ کہ برعکس شہ نام زنگی کا فورہ۔ لیکن اربوں روپیہیں دو لقمہ کے پاس ہوں۔ وہ تو اسے ہا سسے ہی سمجھا جائیگا۔ (۱۲) یہ بھی کہا جاتا ہے۔ کہ روح اور مادہ کو خدا نے نہیں بنایا۔ ایسا ملخص سے خدا میں ان کا علم ماننا غلط ہوگا۔ لیکن علم ہونے کے لئے تو اٹنا معلوم شے کا ہونا لازمی ہے۔ اگر روح وغیرہ حادث ہوں گے۔ تو خدا کا علم بھی حادث ہوگا۔ اور اگر خدا قدیم ہے۔ جیسا کہ وہ فی الحقیقت ہے۔ تو لازمی طور پر اس کا علم بھی قدیم اور جن چیزوں کا اس میں علم ہے۔ وہ بھی قدیم ہوں گی۔ (۱۳) انسان کو حادث مان کر یہ دلیل اخذ کرنا بھی صحیح نہیں کجب کل حادث ہے۔ تو روح اور مادہ جن سے وہ بنا ہے۔ وہ بھی حادث ہوں گے۔ لیکن اگر یہ کہا جاوے۔ کہ چونکہ یہ دنیا حادث ہے۔ اس لئے جس خدا روح اور مادہ کا اس میں تعلق ہے۔ وہ تینوں حادث ہیں۔ تو کوئی آتشک اسے قبول نہ کرے گیگا۔ اس دلیل میں وزن تب ہونا جب ہم میں روح کی تمیز نہ ہو سکتی۔ بلکہ وہ دونوں مل کر ایسے حکسچر کی صورت اختیار کرتے کہ الگ نہ ہو سکتے۔ لیکن یہاں تو روح اس پرند کی طرح ہر وقت اڑنے کو تیار بیٹھا ہے۔ جو پھرے میں بند ہے پس حادث محض جسم ہے۔ اور روح اس سے الگ ہے۔ بہ فرض حمل روح کو حادث بھی مان لیں۔ تو دیکھنا ہوگا۔ وہ بنا کا ہے سے ہے۔ اگر خدا سے ہے۔ تو خدا کا لکڑی کے ٹکڑے ہو کر آخر کو ختم ہونا ماننا پڑیگا۔ اور اگر مادہ سے ہے۔ تو خدا اس کے بنانے کے لئے مادہ کا محتاج ہوگا۔ اور اگر نیستی سے مائیں تو یہ ناممکن ہے۔ اور اس کی کوئی مثال نہیں ملتی پس روح غیر حادث ہے۔ اور چونکہ مادی اشیاء بھی محض حالت بدلتی ہیں۔ معدوم مطلق نہیں ہوتیں۔ اس لئے وہ لطیف مادہ بھی جن میں وہ مستقل ہوتی اور جس سے ظاہر ہوتا ہے غیر حادث ہے۔

# سوال باب سورگ اور بہشت کی باتیں اور نجات

## ۱۔ فریقین کی بھول

بعض ویدک دہر جی عالم لوگ اسلامی بہشت پر کھلی اڑاتے اور اسلام کو نشانہ اعتراضات بناتے ہیں۔ اور مسلم علما ان کے مقابلے میں ویدوں کے بہشت (سورگ) کی تکذیب کرتے ہیں، ہر دو طرف سے زبانی ہی نہیں، تخریری مضامین ایک دوسرے کی مخالفت میں شائع ہوتے ہیں۔ لیکن قرآن مجید میں درحقیقت ویدک سورگ یا نجات کی ہی حقیقت کا بیان ہے۔ اور ہر دو کتب مقدسہ نیک لوگوں کی دنیوی آسائشوں والی نعمتوں کے نکتہ نگاہ سے سورگ یا بہشت اور روحانی آئندہ کے لحاظ سے مکتی یا نجات کا لفظ استعمال کرتی ہیں۔ پس اس مضمون کے متعلق تقریری اور تخریری باہمی مخالفت تمام تر غور و خوض کی کمی اور اصل حقیقت کے متعلق لاعلمی پر منحصر ہے۔ اس باب میں ہم اول آیات قرآن مجید سے بہشت اور نجات کے متعلق کچھ آیات پیش کرتے ہیں۔ اور بعد میں ان کے متعلق وید منتروں کے حوالہ جات دے کر ہر دو کتب کی اصل پوزیشن واضح کرینگے اور ایک جامع بحث اس موضوع پر کریں گے۔ کہ دونوں طرف ایک ہی اصول اور مدعا کام کر رہا ہے۔

## ۲۔ قرآنی جنت

قرآن میں بہت سی آیات ہیں جنت کا ذکر ہے۔ جس پر دیگر مذاہب کے علما بہت سے اعتراض ہی نہیں کرتے۔ بانی اسلام کے متعلق بھی طعن و تشنیع اور اسلامی تعلیم کے نہایت درجہ اخلاق سے گراہونے وغیرہ کے ریمارکس سے کام لیتے ہیں۔ اسلامی بہشت کی حقیقت نام سے خود راقم نے ایک کتاب لکھ کر قرآنی جنت کو ہر لحاظ سے قابل تفحیث ثابت کیا تھا۔ لیکن یہ سب نکتہ چینی وغیرہ قرآنی آیات کے ترجموں اور ان پر کی گئی مضمین کی ماہیہ آرائیوں پر مبنی تھی یا موجودہ زمانے کے گرسے ہوئے مذاق پر۔ ورنہ اصل حقیقت آخر کار محض یہ ثابت ہوتی ہے کہ عربی قرآن میں محض ویدک سورگ یا نجات کو ہی بیان کر کے کی کوشش کی گئی ہے۔ معمولی سے الفاظ کے مفہوم کو نہ سمجھ کر عالم لوگ غلطی کا شکار ہوئے ہیں۔ اور نتیجہ یہ ہے کہ اس مسئلہ کو بھی باہمی مغفرت کا ذریعہ بنایا جا رہا ہے ہم پہلے کچھ آیات قرآنی مع ترجمہ پیش کرتے ہیں۔ اس کے بعد وید منتر مع ترجمہ دیں گے۔ اور بعد میں ان دونوں کی مخالفت واضح کریں گے۔

(۱) سورت بقرہ آیت ۲۵۔ وَكَذَّبُوا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا دُرُّوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرٍ ذُو قُلَّةٍ قَالُوا هَذَا الَّذِي رَزَقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأَنْتُمْ بِهَا مُتَسَاوِمُونَ وَكُلْتُمْ فِيهَا أَنْفَاجًا مَطْمَاحَةً وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ



اور بشارت ہو۔ ان کو جو حق کو مانتے اور نیک عمل کرتے ہیں۔ ان کے لئے باغ ہیں جن کے تحت میں نہریں بہتی ہیں۔ اور جب اس باغ کے پھلوں کی نعمتیں ملتی ہیں۔ تو کہتے ہیں۔ واہ واہ یہ تو وہ نعمتیں ہیں۔ جو ہمیں پہلے ملی تھیں۔ اور مشابہ پھل لئے جائیں گے۔ اور وہاں ان کے لئے ازواج مطہرہ ہوں گی۔ اور وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔ (۲) سورہ اعراف آیت ۴۹۔ اَدْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنتُمْ تَحْزَنُونَ

بشت میں داخل ہو جاؤ۔ غم پر نہ کوئی خوف ہو گا نہ رنج۔ (۳) سورت توبہ آیت ۲۱-۲۲۔ يُبَشِّرُ هُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَّتْ لَهُمْ فِيهَا أَنْفُسُهُمْ يَدْخُلُونَ فِيهَا أَبَدًا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ

ان کا رب ان کو اپنی طرف سے رحمت اور خوشنودی اور بشتوں کی بشارت دیتا ہے۔ جہاں ان کے واسطے پائدار نعمتیں ہیں۔ ۲۱۔ وہ ہمیشہ اس میں رہیں گے۔ تحقیق اللہ ہی کے پاس اجر عظیم ہے۔ ۲۲۔

۴۔ سورہ یونس میں نعمتوں والے باغوں اور ان کے متعلق نہروں کا ذکر کر کے آیت ۹ میں لکھا ہے دَعَاؤُهُمْ فِيهَا أُسْبُحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّاتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَأَحْزَانُهُمْ أَنْ يَحْمِلَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ

جنی لوگ جنت میں یہ لفظ بولا کریں گے۔ ”پاک ذات ہے تیری اسے خدا“ وہ وہاں عرصہ دراز تک قائم رہنے والی بے عیب زندگی گزاریں گے۔ اور ان کا آخری کلمہ ہو گا۔ کہ تعریف ہو رب العالمین کی۔ یعنی وہ جنت ہو دھنیہ لے جگہ بشور!

(۵) سورہ ہود آیت ۱۰۸۔ وَأَمَّا الَّذِينَ سَعِدُوا فَنَفِي الْجَنَّةِ خَلِيلِينَ فِيهَا مَا كَانَتْ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَّبُّكَ عَطَاءٌ غَيْرُ مَحْجُونٍ وَفِي

اور جو لوگ نیک بخت ہیں۔ وہ جنت میں ہوں گے۔ جب تک زمین و آسمان قائم ہیں۔ سوائے اس کے جو اللہ کے ثنائیاں ہے۔ یہ عطیہ دائمی غیر منقطع ہی ہے۔

۶۔ سورہ الرعد آیت ۲۱ و ۲۲ میں جنت کے مستحق نیک لوگوں کے اوصاف یوں بیان کئے ہیں۔ الَّذِينَ يُؤْتُونَ يَهُدَى اللَّهِ وَلَا يَنْقُصُونَ الْيَتَامَى وَالَّذِينَ يُصَلُّونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِمْ أَنْ يُؤْتُوا وَيَحْتَسِبُوا وَهُمْ وَبِهَا قُوتٌ مَسْكُونٌ عَرَّاجُ حَسَابٍ وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَالْفَقْرَ مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرَعُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةِ أُولَئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ

جو لوگ عہد الہی کو پورا کرتے ہیں۔ اور اپنے عہد کو ٹوٹتے نہیں۔ ۲۱۔ اور جو لوگ اس چیز کو حاصل کرتے ہیں جس کے حاصل کرنے کا اللہ نے حکم دیا ہوا ہے۔ اور اپنے رب سے ڈرتے ہیں۔ اور حساب کی برائی سے ڈرتے ہیں۔ ۲۲۔ اور جو لوگ اپنے رب کی طرف ہی مائل رہتے ہوئے صبر سے کام لیتے ہیں۔ اور غریب بڑھتے اور خدا کے دیئے ہوئے رزق میں سے کیا پوشیدہ کیا علانیہ خرچ کرتے ہیں۔ اور بدی کے مقابلہ میں

بھی لوگوں سے نیکی کرتے ہیں۔ یہی وہ لوگ ہیں جن کے لئے عاقبت کا گھر ہے۔ ۲۲۔

۷۔ سورہ الرعد آیت ۲۳-۲۴۔ جَنَّتٌ عَدْنٍ فِيهَا حُلُّوْلٌ لَهَا وَمِنْ صَلَاحٍ مِنْ بَنَائِهِمْ وَأَزْوَاجُهُمْ

وَذُرْ يٰٓاَيُّهَا الْمَلٰٓئِكَةُ يَدُ خُلُوْٓنَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ ؕ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ ؕ  
دارالعاقت وہ یاغوں والا جنت ہے جس میں وہ داخل ہوں گے۔ اور ان کے باپ دادوں بیبیوں اور ان کی  
اولاد میں سے جو جو نیکو کار ہوں گے۔ وہ بھی اور فرشتے ان کے پاس ہر دروازے سے آکر کہیں گے۔ ۲۳۔ آپ نے  
جو صبر کیا۔ اس کی وجہ سے یہ سلامتی ہے۔ تمہاری دنیا کا یہ اچھا انجام ہے۔ ۲۴۔

۸۔ سورۃ الرعد۔ آیت ۵۳۔ مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي دُعِيَ الْمُتَّقُونَ لَمَنْحُجَّتْهَا الْاَنهَادُ  
اَكْلَهَا ذٰلِكَ وَطِلَّهَا ؕ وَلَئِكَ عُقْبَى الدِّينِ الْمُتَّقُونَ ؕ وَعُقْبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ ؕ  
متقیوں کے لئے جنت مقدر ہے۔ اس کی مثال یہ ہے کہ اس کے تخت میں نہیں بہہ رہی ہیں۔ وہاں کے کھانے  
یا پھل پائیدار ہیں۔ اور اس کی چھاؤں بھی یہ ہے انجام متقی لوگوں کا۔ اور کافروں کا انجام دوزخ ہے۔

۹۔ سورۃ الحجر۔ آیت ۴۷ تا ۴۸۔ اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنَّتٍ وَعَبِيْدُنَّ اُدْخِلُوْهَا بِسَلَامٍ مُّبِيْنٍ وَنَزَعْنَا مَا فِيْ صُدُوْرِهِمْ  
هِمٌّ مِّنْ غُلٍّ اَوْ اَنَاغَةً سُرٍّ مِّنْ قَبْلِهِمْ ؕ لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا فَسْبَ وَهَامً مِّنْهَا يُنْجِيْنَ ؕ  
متقی لوگ بس باغوں اور چشموں میں رہیں گے۔ ۴۷۔ وہ حالت اطمینان میں سلامتی کے ساتھ داخل ہوں گے۔ ۴۸۔  
ان کے سینے میں جو رنجش ہوگی۔ وہ ہم دور کر دیں گے۔ وہ بالقابل حالت سرور میں برادرانہ طور پر رہیں گے۔  
دیکھ انہیں وہاں چھوٹے کباب بھی نہیں۔ اور نہ وہاں سے نکالے جائیں گے۔ ۴۸۔

۱۰۔ سورۃ النحل۔ آیت ۳۱ میں جنت کے ذکر میں یہ بھی لکھا ہے۔ لَنُحْمُ فِيْهَا مَا يَشَاءُوْنَ جو وہ چاہیں  
ان کے لئے وہاں موجود ہوگا۔

۱۱۔ سورۃ الکہف۔ آیت ۳۱۔ يَجْعَلُوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَيَلْبَسُوْنَ ثِيَابًا خُضْرًا مِّنْ سُندُسٍ  
وَالسُّبُرَةِ مُنْتَكِبِيْنَ فِيْهَا عَلٰى الْاَرَآئِكِ ؕ لَهُمُ الْفَاوَابُ وَمَوْجِدٌ مِّنْ تَفَقُّدٍ  
وہاں انہیں سونے کے کنگن پہنائے جاویں گے۔ باریک اور دبیر ریشم کے کپڑے ان کے ریب تن کئے جائیں گے  
اور وہ تختوں پر تکیے لگائے ہوں گے۔ وہ کیا اچھا معاوضہ ہے۔ اور کیا اچھا ٹھکانہ ہے۔ (سورہ فاطر آیت  
۳۳ میں سونے کے کنگن موتی اور ریشمی لباس کا ذکر ہے)

۱۲۔ سورۃ الکہف۔ آیت ۱۰۶ و ۱۰۸۔ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّتٌ اَلْفُزَّةُ  
فَزَلٰلَةٍ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا لَا يَبْغُوْنَ عَنْهَا حَوْلاً  
تحقیق جو لوگ ایمان لاتے اور نیک عمل کرتے ہیں۔ ان کے لئے فردوس کے باغ ہوں گے۔ ۱۰۶۔ ان میں وہ ہمیشہ  
رہیں گے۔ اور نہ چاہیں گے۔ کہ وہاں سے الگ ہوں۔

۱۳۔ سورہ مریم آیت ۶۰ تا ۶۳۔ جَنَّتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدَ الرَّحْمٰنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ اِنَّهٗ كَانَ وَعْدُهُ  
مَا يَتَّبِعُ لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا الْغَوَاۗلَ سَلٰمًا ؕ وَكُهُم رُّقْمًا مِّنْهَا فَبَئِثًا ؕ تَلْعَابُ الْجِنَّۃِ  
الَّتِي لُوْرَتْ مِنْ عِبَادِنَا مَن كَانَ تَقِيًّا  
باغوں والا جنت وہ ہے۔ جو رحمان نے اپنے لطیف علم والے دوستوں درشتی یا پروکھش (وادی) بندوں کے

لئے مقدر کر رکھا ہے۔ بے شک قانون الہی اہل ۴۔ ۶۱۔ وہاں بجائے سلامتی والی بات کے کوئی لغویات سننے میں نہ آئے گی۔ اور انہیں صبح و شام ان کا رزق ملتا رہیگا۔ ۶۲۔ اسی جنت کا وارث ہم اپنے اس بندے کو بنائیں گے جو پرہیزگار ہوگا۔ ۶۳۔

۱۴۔ سورۃ النفران آیت ۵۷۔ ۵۸۔ اُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَيُلَقَوْنَ فِيهَا زَوْجَاتٍ  
وَسَلَامًا ۖ جُلُوسٍ فِيهَا ۚ وَسُوءُ الْمَقَامَاتِ ۖ وَسَلَامًا ۚ

ان کو ان کے صبر کی وجہ سے اعلیٰ درجہ ملیں گے۔ اور ان میں وہ عرصہ دراز والی زندگی اور سلامتی پائیں گے۔

۵۹۔ ہمیشہ اسی میں رہیں گے۔ وہ کیا بلند مقام ابھی جائے قرار اور کیا اچھا مقام ہے۔ ۶۰۔  
۱۵۔ سورۃ الروم آیت ۱۵۔ فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَهُمْ فِيْ رَوْضَةٍ يُحْبُوْنَ ۝  
ایمان لائے اور نیک عمل کرنے والے جنت کے روضوں میں سرور پائیں گے۔

۶۱۔ سورۃ السجدہ آیت ۱۷۔ فَلَا تَعْلَمُوْا نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم مِّنْ قُرَّةٍ اَوْ اٰیٰتٍ ۝  
سو کوئی شخص نہیں جانتا کہ ان کے عملوں کے بدلے میں ان کی آنکھوں کی ٹٹنڈک کا کیا کیا سامان خدا کی قدرت میں نہیں ہے۔

۱۶۔ سورۃ الاحزاب۔ آیت ۴۴۔ يُحِبُّهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامًا ۚ وَوَعَدَ لَهُمُ اَجَلَ كَرِيْمًا ۝

جب وہ وصل الہی پائیں گے۔ انہیں پیرا من دیر باز زندگی ملے گی۔ اور افضل تر پس اجزاں کا مقدر ہوگا۔

۱۸۔ سورۃ السبا آیت ۳۷۔ مَنۡ اٰمَنَ وَعَمِلَ صّٰلِحًا فَاُولٰٓئِكَ لَهُمْ جَنّٰتٌ اَوْ اِلٰیضَفِیْہَا  
عَمِلُوْا فَمِنْهُمْ فِی الْغُرَفِیْنَ اٰمِنُوْنَ ۝

جو ایمان کر نیک عمل کرے گا۔ اس کو کئی گنا معاوضہ ملیگا۔ ہر وجہ اس کے اعمال کے اور وہ اس بلند مقام میں امن سے رہیں گے۔

۱۹۔ سورۃ الفاطر آیت ۳۷۔ ۳۸۔ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ اَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ ۚ اِنَّ رَبَّنَا لَغَفُوْرٌ  
شَكُوْرٌ ۚ الَّذِیْنَ اٰهَلْنَا دَارَ الْقٰمَةِ مِنْ فَضْلِهٖ ۚ لَا یَسْتَسْنِفِہَا نَهَبٌ وَلَا یَسْتَسْنِفِہَا غُوبٌ ۝  
اور کہیں گے۔ تعریف ہو۔ اس خدا کی جس نے ہمارے دکھ مٹا دیئے۔ بے شک ہمارا رب مغفرت اور بڑا قدر کرنے والا ہے۔ ۳۹۔ جس نے ہمیں اپنے فضل سے اس دارالمقام میں پہنچایا۔ کہ نہ اُس میں مشقت ہے نہ تکلیف نہ تھکان۔ ۴۰۔

۲۰۔ سورۃ یس۔ آیت ۵۵۔ ۵۸۔ اِنَّ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ الْیَوْمَ فِی شُغْلٍ فَاکْهُوْنَ ۚ هُمْ وَاَزْوَاجُہُمْ  
فِیْ ظِلٍّ عَلٰی الْاَشْجٰثِ مُتَّکِلُوْنَ ۚ لَهُمْ فِيْہَا فَاکْهَةٌ ۚ وَلَهُمْ مَّا يَدْعُوْنَ ۚ سَلٰمٌ فَدٰقًا ۚ مِنَ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝  
بلاشبہ اہل جنت اس دن اپنے شغل میں سرور ہوں گے۔ ۵۵۔ وہ اور ان کی بیویاں سایوں میں تختوں پر  
ٹیکے لگائے ہوں گے۔ ۵۶۔ ان کے لئے وہاں پھل ہوں گے۔ اور جو وہ چاہیں گے۔ پائیں گے۔ ۵۷۔ اور خدائے رحیم  
کا قول ہوگا۔ "سلامتی" ۵۸۔

۲۱۔ سورۃ الصفۃ۔ آیت ۶۲۔ اَلْاَعْبَادُ لِلّٰهِ الْخَالِصِينَ ۚ وَلِلّٰهِ لَھُمْ رِزْقٌ مَّعْلُومٌ ۚ فَاِذَا كُنُوْا مِنْھُمْ سَاکِنًا ۚ وَفِیْ جَنَّتِ النَّعِیْمُ ۚ عَلٰی سُرُرٍ مَّتَابِلَیْنِ ۚ وَیُطَافُ عَلَیْھُمْ بِکَاسٍ مِّنْ مُّجَبَّنٍ ۚ وَیُبَاصُّ لَھُمْ الْکَلْبُ ۚ لَیْسَ بِہِمْ ۚ لَا یُہَاوِلُوْنَ ۚ وَکَآھُمْ عَنْہَا یُزْفَوْنَ ۚ وَعِنْدَ ھُمْ قُصُودُ الطَّرَفِ ۚ عَلَیْہِ ۚ کَا تَھُنَّ یَبْقُصُ مَّکْسُوْنٌ ۚ کَا قَبِلَ بَعْضُھُمْ عَلٰی بَعْضٍ یَّتَسَاءَلُوْنَ ۚ قَالَ قَائِلٌ مِنْھُمْ اِنِّیْ کَانَ لِیْ قَرِیْنٌ ۚ یَقُوْلُ اَمَّا اَنْتَ لِمَ الْیَصَدِّ قَائِنٌ ۚ اَمْ اِذَا مِتْنَا وَکُنَّا تُرَابًا وَّعِطَاءً مَّاءٍ اَلَمْ یُکُوْنْ ۚ قَالَ ہَلْ اَنْتُمْ مُّطْلَعُوْنَ ۚ فَاُطْلِعْ فَرُّوْا فِیْ سَوَآءٍ اَنْحَیْمَہُ ۚ قَالَ تَاللّٰہِ اِنْ کُنْتَ لَتَرْدِیْنِ ۚ وَلَوْ لَا نَفْسُہُ رَبِّیْ لَکُنْتُ مِنَ الْاَحْضَرِیْنَ ۚ فَاَنْحَنُ یَمِیْنَیْنِ ۚ اَلَا مَوَدِّتِنَا اُولٰٓئِیْ وَصَآحِنُ مَعْیَنَیْنِ ۚ اِنَّ ہٰذَا لَھُوَ الْفُوْزُ الْعَظِیْمُ ۚ لِیْثِلْ ہٰذَا اَقْلَبُ عَلِی الْعِلُوْنِ ۚ اِذَا لَکَ خَیْرٌ مِّنْکَا اَمْ تَنْجِیْ تُوْا لِرَبِّہِ

مگر اللہ کے خاص بندے ۶۲۔ ان کے لئے رزق مفہوم ہے، یعنی پھل اور وہ بڑی بزرگی والے ہوں گے۔ ۶۳۔ نعمتوں والے باغوں میں۔ ۶۴۔ تختوں پر یا مقابل۔ ۶۵۔ انہیں پتے ہوئے جل کا پیالہ پھر دیا جائے گا۔ ۶۶۔ صاف سفید اور پینے والوں کے لئے لذیذ۔ ۶۷۔ نہ اس سے ہلاکت نہ نشہ۔ ۶۸۔ اور ان کے پاس بڑی آنکھوں والی نیچی نگاہ والی ہوں گی۔ ۶۹۔ گویا وہ خود رہتی ہیں غفلت میں۔ ۷۰۔ سو وہ ایک دوسرے کی طرف توجہ کر کے حال پوچھیں گے۔ ۷۱۔ ان میں سے ایک کہیں گا۔ میرا ایک ساتھی تھا۔ ۷۲۔ وہ کہتا تھا کیا تم بھی اس کو سچ مانتے ہو۔ ۷۳۔ کہ جب ہم مرکز مٹی اور بٹیاں رہ جائیں گے ہمیں پھر بارہ ملیگا۔ ۷۴۔ کہیں گا کیا تم جھانکنا چاہتے ہو۔ ۷۵۔ سوا سے جھانکا۔ تو دوزخ کے درمیان دیکھا۔ ۷۶۔ کہا بخدا تم نے تو مجھے نباہ ہی کیا ہوتا۔ ۷۷۔ اور خدا کا فضل نہ ہوتا۔ تو میں بھی ان عذاب پانے والوں میں ہوتا۔ ۷۸۔ تو کیا اب ہم مرتے والے نہیں۔ ۷۹۔ سوائے اس پہلی موت کے اور ہمیں عذاب نہیں ملیگا۔ ۸۰۔ یقیناً یہ بڑی کامیابی ہے۔ ۸۱۔ اور ایسی ہی کامیابی کے لئے اہل عمل کو عمل کرنا چاہئے۔ ۸۲۔ کیا یہ بہتر ضیافت ہے یا حضور کا درخت۔ ۸۳۔ سورۃ ص آیت ۵۰ تا ۵۷۔ جَبَّتْ عَدْنٌ مَّفْجَحَہُ لَھُمْ اَلَا بُرَابٌ مَّتَّکِیْنِ فِیْہَا یَذُوْنَ فِیْہَا بِفَاحٍ کَثِیْرٌ وَتَشْرَابُ ۚ وَعِنْدَ ھُمْ قُصُودُ الطَّرَفِ ۚ اَتَرَابٌ ۚ لَھٰذَا مَا تُوْعَدُوْنَ لَیُّوْا حِسَابَہُ اِنَّ ہٰذَا الرِّزْقُ مَالٌ مِّنْ تَفَادٍ ۚ

بہشت کے باغ۔ کہ جن کے دروازے ان کے واسطے کھلے ہوں گے۔ بہت سے کھانے کے میوے اور پینے کی چیزیں ہوں گی۔ ۵۰۔ اور ان کے پاس نیچی نگاہ والی ہوں گی۔ ہم عمر۔ ۵۱۔ یہ ہے وہ کچھ جو تمہارے لئے روز حساب میں مقدار ہے۔ ۵۲۔ بے شک یہ ہمارا دیا ہوا رزق ہے جس کے لئے غامض نہیں ہے۔ ۵۳۔

۲۳۔ سورۃ الزمر۔ آیت ۲۰۔ لَکِنَ الَّذِیْنَ اَتَقُوْا رَبَّھُمْ لَھُمْ عُرُوفٌ مِّنْ فَوْقِھَا عُرُوفٌ مَّبِیْنَةٌ تَجْحٰی مِنْ تَحْتِھَا اَلَا کُھُ ۚ وَعَدَ اللّٰہُ لَا یُخْلِفُ اللّٰہُ الْمِیْعَادَ ۚ لیکن جو لوگ اپنے رب پر توفیق رکھتے ہیں۔ ان کے لئے ایک سے ایک بڑھ کر مقام ہیں جن کے تخت میں نہیں ہستی ہیں۔ یہ اللہ کا قانون ہے۔ خدا اپنے قانون کو توڑتا نہیں۔



جن میووں اور پھلوں کو وہ چاہیں گے۔ ہم انہیں دیں گے۔ ۲۲۔ اس میں وہ ایک دوسرے سے اس پیالے والے دے بھی کریں گے۔ جس میں نہ کوئی لغو حرکت ہوگی۔ نہ گناہ۔ ۲۳۔ اور ان کے ارد گرد مثل آبدار محفوظ موتیوں کے لڑکے ہونگے۔ ۲۴۔ اور ایک دوسرے کی طرف منوجہ ہو کر پوچھیں گے یا باتیں کریں گے وغیرہ۔  
۱۳۔ اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنَّتٍ وَعِنْدَ قِيَمَتِهِمْ فِيْ عِنْدِ مَلِيْكَ مُّقْتَدِرٌ  
سورہ القمر آیت ۵۴ و ۵۵ بلاشبہ متقی باغوں اور نہروں میں ہوں گے۔ ۵۴۔ یعنی صدق والے مقام میں اس شاہ قادر کی قربت میں۔ ۵۵۔

۳۳۔ سورۃ الرحمن آیت ۴ تا ۷۔ وَلَمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ ۙ ذَاتِ اَنْۢحَاۡثٍ ۙ فِيْہَا مِنْ ثَمَرٍۭ يَّرۡبٰی بَیۡنَ یَدَیۡہِۭا مِنْ کُلِّ شَاۡءٍ ۙ وَکَاۡرِبَہٗا زَوٰجِیۡۃٌ مُّتَکٰتِبٰتٌ عَلٰۤی فُرُشٍ ۙ بَاطِیۡنُہَا مِنْ اَسۡتَرٍۭ ۙ وَفِیۡ جَنَّاتِ الْاٰخِرٰتِ کَانَ ۙ فِیْہِنَّ قَصٰۤیِرٌ مِّنَ النَّظَرِ ۙ لَمْ یَطۡمِثۡہُنَّ النَّسُ ۙ قُلۡہُمۡ وَکَاۡنَ کَاۡتِبٰتٍ اَلۡیَافِ ۙ وَلَمۡ یَجۡنَ ۙ کَھَلٍ جَزَاۡءُ الْاِحۡسَانِ ۙ اِلَّا الْاِحۡسَانُ ۙ وَفِیۡ ذٰلِہِۭا جَنَّاتٌ ۙ مِنْۢ ثَمَرِہَا جَنَّاتٌ ۙ مِنْۢ ثَمَرِہَا مِثۡلُ الَّذِیۡ فِیۡہِہَا ۙ اَعۡنٰنٌ ۙ اُخۡتٰنٌ ۙ فِیۡہَا فَاکَہۡ ۙ وَتَحَلُّ ۙ وَزُرۡجَانٌ ۙ وَفِیۡہُنَّ حَبٰۤیۡرَاتٌ ۙ حِجۡرَاتٌ ۙ حُجُوۡرٌ مَّقۡصُوۡرَاتٌ ۙ فِی الْاِحۡیَامِ ۙ لَمْ یَطۡمِثۡہُنَّ النَّسُ ۙ قُلۡہُمۡ وَکَاۡنَ مُتَکٰتِبٰتٌ عَلٰۤی فُرُشٍ ۙ خَضِیۡقٌ وَتَحۡقِیۡۃٌ حِیۡاۡنٌ ۙ  
ان آیات میں ۴۷۔ ۴۸ وغیرہ طاق والی آیتیں چھوڑی ہیں۔ سو ایسی ہر آیت کے الفاظ یہ ہیں۔ نَبَاتٍ اَوْ لَکَ عَرَبٌ رَّکِبًا مُّکَذَّبٰتٍ اور جو انسان اپنے رب کے جاہ و جلال سے ڈرتے ہیں۔ اس کے لئے ۲ بارغ ہیں۔ ۴۷۔ دونوں کی کئی شاخیں ہیں۔ ۴۸۔ دونوں میں دو چشمے جاری ہیں۔ ۵۔ دونوں میں ہر قسم کے پھل کے جوڑے ہیں۔ اور غرض کچھ ہوں گے۔ ان پر ایسے نکلے لگے ہوں گے۔ کہ ان کے استر تافتے کے ہوں گے۔ اور دونوں کے پھل قریب ہوں گے۔  
۵۶۔ ان میں نیچی نگاہ والی ہوں گی جنہیں ان سے پہلے نہ انسان نے چھو آ ہوگا۔ نہ جن نے۔ ۵۸۔ وہ گویا باتوں اور موم لگا ہیں۔ ۶۔ کیونکہ کسی کے عوض میں بھلائی کے سوا کچھ ہو سکتا ہے۔ ۶۲۔ اور ان دونوں کے علاوہ دو اور بارغ ہیں۔ ۶۴۔ دونوں سرسبز ہیں۔ ۶۶۔ ان دونوں میں پھل ہیں۔ کچھ اور انار۔ ۶۸۔ ان میں نیلک سیرت خوبصورت عورتیں ہیں۔ ۷۰۔ یہ خورس ہیں۔ جیموں میں رہنے والی۔ ۷۲۔ انہیں ان سے پہلے نہ کسی انسان نے چھو آ ہوگا۔ نہ جن نے۔ ۷۴۔ سبز قالینوں اور اچھے اچھے فرشوں پر نکلے لگائے ہوں گے۔ ۷۶۔  
نوٹ:- جو آیتیں چھوڑی ہیں۔ یعنی طاق والی۔ ان سب کی ایک ہی عبارت ہے۔ کہ "پس تم اپنے رب کی کس کس نشانی سے انکار کرو گے۔"

۳۳۔ سورۃ الحیدر آیت ۲۱۔ سَابِقُوۡاۤ اِلَیَّ مَغۡفِرَۃً مِّنۡ رَبِّکُمْ وَجَنَّةًۭ عَرْضُہَا کَعَرْضِ السَّمَآءِ ۚ وَالْاَرْضِ ۚ اٰلَہٰٓ اِنۡ یُّنۡزِلُ عَلَیۡہِۭا رُسُلًا ۙ وَیُؤۡتِہُمۡ مِّنۡ فَضۡلِ اللّٰہِ ۙ یُؤْتِیۡہِ مَنۡ یُّشَآءُ ۚ وَاللّٰہُ ذُو الْفَضۡلِ الْعَلِیۡمُ ۙ  
پہلے۔ اور جو اللہ اور رسول پر ایمان لائے والوں کے لئے ہی مغفرت کی گئی ہے۔ یہ اللہ کا فضل ہے جسے چاہے عنایت کرے۔ واقعی وہ بڑا ہی صاحب فضل ہے۔ ۲۱۔

۳۴۔ سورۃ الدھر آیت ۴۰۔ اِنَّ الْاَبْرَارَ لَشَرُّوْنَ مِّنْ كَاسٍ كَانَ مَرْجَاهَا كَنُورٍ هٰذَا شَرُّ  
بِهَآءِ عِبَادِ اللّٰهِ لَيْفَ وَوَنَهَا لَفِجَادَہ  
نیکوں کو کافری آمیزش والا پیالہ پلایا جائیگا۔ ۵۔ یہ کافروں اور لایقہ ہوگا۔ جس کا پانی بندگانِ خدا پیئیں گے۔ یہ کاس  
کر کہیں بنایا لے جاسکتا ہے۔ ۶۔

۳۵۔ سورۃ الدھر آیت ۴۱ تا ۴۲۔ وَجَنّٰهُمْ بِمَا صَبَرُوْا وَجَآءَہ مُنْکِبِیْنَ فِیْہَا عَلَی الْاَدْلَہ  
لَا یَرُوْنَ فِیْہَا شَمْسًا وَلَا زَمْہَرِیْرًا وَدَانِیَہ عَلَیْہُمْ ظِلُّہَا وَذٰلَکَ قَطْعُ فُجْآءٍ لِّیْلَآہ وَیَطَافُ  
عَلَیْہُمْ بِآبِیْہِ مِنْ فِضَّةٍ وَّاَلْوَابُ کَانَتْ لِّہِ اَبْوَابٌ مِّنْ فِضَّةٍ قَدْ رُوْہَا تَقْدِیْرًا وَ  
لَیْسَ فِیْہَا کَاسًا کَانَ مَرْجَہَا زَمْہَرِیْرًا عَلَیہَا سُلْسِلَہٗ سَلْسِلَہٗ وَّیَطُوْنَ عَلَیْہُمْ وَاَلْوَابُ  
مُخَلَّیوْنَ اِنَّا دَآءِیْہُمْ دَحِیْبَتُہُمْ لَوَعْمَلُشُمُورِہٖ وَاِذَا دَآءِیْتُ ثُمَّ دَآءِیْتُ لَعِیْمًا وَّمَلَکْنَا  
کَیْرًا عَلَیْہُمْ یَنَابُ سِنْدٌ سِیْ خُضٍّ وَّاَسْتَبَدَّ فُ وَّحَلَّوْا اَسْوَارَہٗ مِنْ فِضَّةٍ وَّوَسَّعْہُمْ دِہْمَہُمْ  
اور انہوں نے جو صبر کیا تھا۔ اس کے بدلے انہیں بہشت اور ریشمی کپڑے ملیں گے۔ ۱۲۔ تختوں پر رکھے نگے ہو گئے۔  
دنیش نہ سردی۔ ۱۳۔ درختوں کے سائے ان پر چھکے پڑتے ہیں۔ ۱۴۔ درجہ ہیں کہ ان کے اختیار میں ہیں۔ ۱۵۔ اور شیشے جیسے چاندی کے قدرت نے ان  
پر شیشے جیسے چاندی کے صاف برتنوں اور آجوروں کا دور چلیگا۔ ۱۵۔ اور شیشے بھی چاندی کے کہ قدرت نے ان  
کے لئے مقدر رکھے ہیں۔ ۱۶۔ وہاں انہیں سونہ کی آمیزش والے پانی کے پیالے پلائیں گے۔ ۱۷۔ بہشت میں اس  
پانی کا چشمہ ہوگا جس کا نام سلسیل ہے۔ ۱۸۔ اور بہشتیوں کے ارد گرد ہمیشہ رہنے والے بچے ہوں گے۔ ایسے خوبہتر  
کہ تو انہیں دیکھے۔ تو یہی سمجھے۔ کہ بس بکھرے ہوئے موتی ہیں۔ ۱۹۔ اور جب نو دیکھے گا۔ تو بڑی نعمت اور سلطنت  
کا وہاں سامان پائیگا۔ ۲۰۔ جنتیوں پر کپڑے ہوں گے۔ سبز ریشمی سفید اور دیر اور ان کو چاندی کے کرتے سے  
جائیں گے۔ اور ان کا پروردگار انہیں پاکیزہ پینے کی چیزیں پلائے گا۔ ۲۱۔

۳۶۔ سورۃ تھیف۔ آیت ۲۸ تا ۳۲۔ اِنَّ الْاَبْرَارَ لَفِیْ نَعِیْمٍ ہ عَلَی الْاَدْلَہٗ یَنْظُرُوْنَ ہ تَعْرِیْفُ  
فِیْ وُجُوْہِہُمْ تَعْرِیْفٌ لَا النَّعِیْمُ عَلَیْہُمْ لَیْسَ فِیْہَا مِیْسَرٌ مِّسَرٌ مِّسَرٌ مِّسَرٌ مِّسَرٌ مِّسَرٌ مِّسَرٌ مِّسَرٌ  
فِیْ النَّعِیْمِ فِیْہُمْ ہ وَمِزَاجُہٗ مِنْ لَّدُنْہُمْ ہ عَلَی الْاَدْلَہٗ یَنْظُرُوْنَ ہ  
بے شک نیک لوگ بڑی نعمتوں میں ہوں گے۔ ۲۲۔ تختوں پر بیٹھے دیکھ رہے ہوں گے۔ ۲۳۔ تو ان کے چہروں  
سے ہی خوشحالی کا نظارہ دیکھ جائیگا۔ ۲۴۔ ان کو ہر بندھا لیں شراب پلائی جائے گی۔ ۲۵۔ اس کی ہر مشک  
کی ہوگی۔ رشک کرنے والوں کو اسی کا رشک کرنا چاہئے۔ ۲۶۔ اس میں تسنیم کی آمیزش ہے یعنی سب سے  
بہترین چیز کی۔ ۲۷۔ تسنیم ایک چشمہ ہے جس کا پانی مقرب لوگوں کو پلایا جاتا ہے۔ ۲۸۔  
۳۷۔ سورۃ البینت آیت ۸ میں بہشت کا بیان کرتے ہوئے جنتیوں کے لئے لکھا ہے۔  
رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُمْ وَرَضُوْا عَنْہُ یعنی اللہ ان سے راضی اور وہ ان سے خوش۔

## ۱۰۔ اصل مفہوم کو نہ سمجھنے کا نتیجہ !

آیات محول بالا کے اندر بہت سے الفاظ اور فقرات کو سمجھنے میں غلطی کھا کر علماء اسلام اور نکتہ چیں لوگ فضول سی بحثوں میں پڑ رہے ہیں۔ مخالف لوگ تہمیدوں وغیرہ کے الفاظ کو اپنے خیال کے مطابق اور اکثر پرے مذاق اور تعصب پر مبنی تفسیر و اعتراضات کا نشانہ بناتے ہیں۔ اور مترجم و مفسر صاحبان اس ناواقفیت کی وجہ سے جس کا ہم کئی جگہ ذکر کرتے ہیں۔ اعتراضات کا قلع قمع کرنے کے بالکل ناقابل ہو رہے ہیں۔ جہاں باغوں و نہروں کا ذکر آیا۔ اس دنیا والی نہیں سمجھ لیں۔ اور عیاش لوگ جس طرح خاص موصموں میں اپنی محبوبہ کو ساتھ لئے باغوں وغیرہ کی سیر کرتے اور درختوں کے سائے اور پھل وغیرہ کا عجب شادمانہ عیش و عشرت کے طور پر پیرا استعمال کرتے ہیں۔ قرآن کے الفاظ کا وہی مدعا سمجھ کر عجیب ہی جو لائیے طبع دکھائی گئی۔ اور جنت میں بیویوں کا ذکر دیکھ کر اس ہمیش پرستی کو حق بجانب سمجھا گیا۔ بیویوں کا لفظ صبیحہ جمع میں تھا۔ اس لئے سمجھا گیا۔ کہ ہر جنتی کو بہت سی حوریں یا بیویاں ملیں گی۔ اور خاص وقتوں میں شتر کا عدد جو پاک سمجھا جاتا تھا۔ حور کے ساتھ بڑا دیکھا گیا۔ ایسا ہی علمائے کلام کا لفظ بھی بڑے مفہوم کے ساتھ ملا کر ۲ کی تعداد لکھ دی گئی۔ زیور۔ پوشاک شراب وغیرہ کے سب الفاظ آج کل کے مذاق کی کسوٹی پر کسے گئے۔ حوروں کو کسی انسان یا جن نے چھو نہ ہوگا۔ نیز ان کی بڑی بڑی اور بچی آنکھیں وغیرہ اس معنی میں لی گئیں۔ کہ شہوت پرست انسانوں کی غیرت کا وہ مطالبہ پورا کیا جاوے۔ جس کی وجہ سے وہ اپنے علاوہ کسی اور سے اپنی محبوبہ کا تعلق پا کر اسے قتل تک کرنے کو تیار ہوتے ہیں۔ جن بن صباح نے جو فرضی بہشت اس دنیا میں تیار کر کے وہ ناکردنی عمل کرائے۔ جن کا بیان ہی بڑے سے بڑے قوی دل کو رزاتا ہے۔ وہ بھی محض قرآنی بہشت کی حقیقت کو نہ سمجھنے کا نتیجہ تھا۔ ذیل کے چند نمبروں میں اس غلط فہمی کی توضیح کر کے ہم ویدک سورگ کا بیان پیش کریں گے۔ جس کی تصدیق آیات محول بالا کا واضح مقصود ہے۔

سب سے پہلی بات قابل غور یہ ہے۔ کہ آیت ۲۵ سورۃ بقرہ میں اول ہی آیت

## ۴۔ محض مثالی بیان

جنت کا ذکر کر کے آیت ۲۶ میں کہا ہے۔  
 اِنَّ اللّٰهَ لَا يَسْتَعِجِلُّ اَنْ يُّخْرِجَ بَ مِثْلِكَ مَّا بَعُوْهُنَّ فَاَمَّا  
 الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَيُعْلَمُوْنَ اَنْهُمْ اَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَيَقُوْلُوْنَ مَاذَا  
 اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا امْتَلَا۟ ۙ يُّفِضُ لِيْهِ كَثِيْرًا وَّيُفِضُ لِيْهِ كَثِيْرًا وَّيُفِضُ لِيْهِ كَثِيْرًا  
 تحقیق اللہ کو کسی مثال کے بیان کرنے میں عار نہیں خواہ وہ جھٹک رہا ہو یا اس سے بھی بڑھ کر حقیر چیز کی۔ سو حق کو قبول کرنے والے تو کہتے ہیں کہ یہ صحیح ہے۔ اور ہمارے رب کی طرف سے ہے۔ مگر منکر لوگ کہتے ہیں۔ کہ اس مثال کے بیان کرنے کی خدا کو کیا مرض تھی۔ اکثر دوسروں کو وہ اس سے گمراہ کرتا ہے۔ اور اکثر دوسروں کو ہدایت دیتا ہے۔ مگر گمراہ ہوتے ہیں۔ تو فاسق ہی ہوتے ہیں۔

گویا قرآن نے قرآنی فرما دیا کہ آیت ۲۵ اور ۲۶ میں جنت کو مثالی سمجھو۔ اسے امر واقعہ سمجھنا غلطی ہے۔



نہیں۔ بیویوں اور نعمتوں کا بیان بہ طور مثال تھا کہ بہشت کا خیال راجتوں وغیرہ کے نکتہ نگاہ سے عوام کو اپنی طرف مائل کرے۔ اور وہ نیک اعمال کریں۔ مگر لوگ اعتراض کر سکتے تھے کہ رُوحانی نجات کا ذکر اور اس میں عورتوں کا تعلق؛ لامحالہ خدا کو شایاں نہیں۔ لیکن آنحضرت کا جواب یہ ہے کہ مثال بذات خود کیسی بھی ہو۔ نیک اور ایماندار لوگ اسے قبول کرتے اور اصل مطلب اخذ کرتے ہیں۔ یہ صحیح ہے کہ اکثر لوگوں پر کسی مثال سے کوئی بڑا خیال بھی نقش ہوتا ہے۔ لیکن اس میں مثال کا قصور یا نقص نہیں۔ اس فنق و فجور کا نقص ہے جو ان کے دلوں میں پہلے بھرا ہوا ہے۔ بہر حال یہ آیت ان لوگوں کے کان اچھی طرح کھول رہی ہے جو سچ و حور و غلمان کو ہی آخری منزل سمجھ یا بتا رہے ہیں۔

یہ بھی قابل غور امر ہے کہ باغ نہیں بیویاں اور نعمتیں اپنی ظاہری

#### ۵۔ اُلے اور سید سے مطلب

صورت میں بھی قابل اعتراض نہیں۔ ان کا جو دھمک عیاش طبع لوگوں سے ہی تعلق نہیں رکھتا۔ بلکہ سچ پوچھو تو قدرت نے انہیں

ان لوگوں کے لئے مقصود ہی نہیں رکھا۔ نیک۔ خدا پرست اور پرہیزگار لوگ ان کی بدولت شریفانہ زندگی بسر کر کے عاقبت کو سدھارنے کا انتظام کرتے ہیں۔ ان کو عیاشی کا ذریعہ بنانا انسان کی گمراہی کا ثبوت ہے نہ کھیا شئی کے امر معروف ہونے کا۔ پس اگر الفاظ قرآنی کو دنیوی سامانوں اور ان کے عیاشانہ استعمال کے خیال سے کوئی مفسر یا محدث پیش کرتا ہے۔ تو وہ قرآن کے خلاف جاتا ہے۔

سورگ یا بہشت دو قسم کا ہے۔ ایک جسمانی دوسرا رُوحانی جسمانی

#### ۶۔ وہی پہلی نعمتیں

جنت کا تعلق ان ہی سامانوں سے ہے۔ جن سے دوزخ والوں کا تعلق ہے۔ نیک لوگ بھی عورت بال بچے اور دولت والے ہو

سکتے ہیں۔ اور بد بھی ان نعمتوں کے مالک ہیں۔ فرق صرف یہ ہوتا ہے کہ بد لوگ جہالت کی وجہ سے ان سامانوں کا بُرا استعمال کر کے انہیں اپنے لئے جہنم جتیم بنا لیتے ہیں۔ اور نیک عالم لوگ علم و ہدایت الہی کے مطابق تمام چیزوں سے تعلق رکھ کر انہیں راحت و سکھ کا موجب بناتے ہیں۔ اور اس دنیا میں بہشت کا نظارہ دیکھتے ہیں۔ اسی خیال کو مد نظر رکھ کر یہ کہا جاتا ہے کہ یہی چیزیں ہمیں پہلے ملی چکیں۔ (اور ہماری جہالت سے دیکھ دیتی چکیں)

متشابہ پھل والا لفظ دوسرے یعنی رُوحانی جنت سے تعلق رکھتا ہے۔ اس حالت

#### ۷۔ متشابہ پھل

میں وہی دنیوی سورگ والے سامان نہیں ملتے۔ لیکن ان کے مشابہ ضرور ملتے ہیں۔ وہ کس طرح۔ دنیوی سورگ میں بھی دوست اور رشتہ دار ہیں۔ تو نجان

میں بھی مکت آتمایا نجات یافتہ رُوحوں سے سب کا دوستی وغیرہ کا تعلق ہے۔ اگر دنیوی سامان سے راحت دنیوی بہشت میں ملتی تھی۔ تو رُوحانی بہشت میں خدا کے قرب سے حقیقی راحت اور سرور ملتا ہے۔ دنیوی بہشت میں بھی عقل اور خوسات پر مبنی علم حاصل ہوتا ہے۔ تو نجات میں بھی رُوح کو علم کا بے نقاب

انکشاف حاصل ہوتا ہے۔ غرضیکہ جیسے مادہ علت ہے۔ اور مرکب اشیاء معلول ہیں۔ اور اس طرح باوجود ہی ہستی نہ ہونے کے دونوں میں ہستی کی مشابہت ہے۔ جیسے روح سے محسوس ہونے والا سکھ ایک نہیں۔ لیکن ان میں مشابہت بیان ہوتی ہے۔ ویسے ہی دنیا میں جو پھل ملتے ہیں۔ وہ جسمانی لحاظ سے ہیں۔ اور جنت نجات میں روحانی لحاظ سے اور وہ ایک دوسرے کے مشابہ ہیں۔ اور ہزاروں تمثیلیں روز بیان ہوتی ہیں۔ کہ جیسے گیہوں اور آہم کے بیج کو کریم اناج اور پھل پاتے ہیں۔ ویسے ہی سچے گیان کا بیج کو کریم نجات کا پھل پاتے ہیں۔ وغیرہ۔ پس جسمانی اور روحانی تعلقات کے فرق سے نتیجہ ایک نہیں کہا جاسکتا۔ منشا بہ ہی کہا جاسکتا ہے۔

## ۸۔ ازواج مطہرہ

ازواج جمع ہے زوج کی۔ اور اس کے معنی ہیں ہم نشین۔ ساتھی یا جوڑے کا دوسرا فرد۔ مرد کا زوج کہیں تو عورت اور عورت کا زوج مرد ہے۔ جسمانی بہشت میں مردوں کو طہارت آب اور عفت جسم عورتوں کا ملنا وہ نعمت ہے جو فانی داری کی راحت اور کامیابی کا واحد مول منتزہ ہے۔ اور ایسی نیک پاک بیویوں کی تعریف قرآن مطہرہ لفظ سے ادا کرتا ہے۔ لیکن ازواج کا لفظ جمع میں آنے کا یہ مطلب ہرگز نہیں کہ ایک مرد کو بہت سی بیویاں ملیں گی۔ بلکہ اہل جنت بھی بہت ہیں۔ اور بیویاں بھی بہت۔ آج کل بھی بڑے بڑے شہروں کیا اور چھوٹے چھوٹے گاؤں میں کیا با عصمت پاکدامن عورتوں کے ہر قسم کے تعاون سے ہی اکثر مرد لوگ جنت میں ملنے جاتے ہیں۔ نیک میاں اور نیک بیوی کا میل کون سے سکھ کو اپنی طرف نہیں کھینچتا۔ پس یہ خیال کہ ایک مرد کو زیادہ بیویاں ملیں گی۔ بہشت سے ہرگز کوئی تعلق نہیں رکھتا۔ قرآن کثیر الازدواج کے خلاف ہے۔ سورۃ النسا کے شروع میں یتیم لڑکیوں کی حفاظت کے متعلق فرمنا بتاتے ہوئے کہا ہے۔ کہ خواہ دو تین یا چار تک نکاح اور عورتوں سے کرو۔ یتیم لڑکی کے ساتھ بے انصافی نہ کرو۔ اس کا صاف مطلب یہ ہے۔ کہ ایک سے زیادہ عورتوں کا ہونا بھی قرآن گناہ مانتا ہے۔ گو یتیم لڑکی سے بے انصافی کا ہونا اس سے بھی بڑا گناہ ہے۔ اور یہ بھی فرمایا ہے۔ **فَإِنْ خِفْتُمْ أَكْثَرَ الْأَوْرَاقِ**۔ یعنی زیادہ عورتوں کے ہونے میں۔ دہرم نہیں ہو سکتا۔ اس لئے ایک ہی عورت سے نکاح کرو۔ پس جب خود قرآن کا حکم صاف ہے۔ تو زیادہ عورتوں یا عورتوں کا مطلب لینا چھ معنی۔ آخر جسم والی عورتوں کا تعلق جسمانی یا دنیوی بہشت تک ہی تو ہے۔ رہا روحانی جنت۔ اس میں یہاں والی عورتیں مقصود ہی نہیں ہو سکتیں۔ روح کی ازواج جو نجات میں اس کے ساتھ رہتی ہیں محض اس کی فطری طاقتیں ہیں۔ اور وہ جب سے روح ہے۔ تب سے اس کے ساتھ ہیں۔ چنانچہ حوالہ نمبر ۲۲ سورۃ ص میں ان بیویوں کو جو ہم عمر کہا ہے۔ اس کا صاف مطلب یہی ہے۔ اور ان طاقتوں کو بجا طور پر ازواج مطہرہ کہا جاسکتا ہے۔ کیونکہ ہر روح کی طاقتیں کبھی کسی دوسری روح سے تعلق رکھتی ہیں۔

یہ امر قابل نوٹ ہے۔ کہ دنیوی زندگی میں بھی ازواج مطہرہ کی بدولت ہی جنت قائم رہ سکتا ہے۔ نہ نہیں کسی انسان نے چھوڑا ہو۔ نہ جن نے۔ یہ جو کئی آیتوں میں لکھا ہے۔ اس کا صاف مطلب یہ ہے۔ کہ لڑکی شادی سے پہلے انتہائی پرہیزگار رہی ہو۔ اور شادی کے بعد بھی عورت و مرد مقررہ قواعد کی پابندی کرتے ہوئے باہم مباشرت

کریں۔ میاں بیوی راحت سے گزر بھی اسی صورت میں کر سکتے ہیں۔ بناوی شدہ مرد عورت بھی طریق معروف کو توڑ کر شہوت پرستوں اور زانیوں والی تکلیفیں ہی اٹھاتے ہیں۔ اور اس صورت میں نہ تو مرد پاک اور جنتی ہیں۔ اور نہ ازدواج مطہرہ کہلا سکتی ہیں۔

جنت کے متعلق اکثر جگہ یہ لفظ آتا ہے۔ خَلِیدٌ بَيْنَ قَبِيضًا ساتھ ہی کہیں آبداء کا لفظ بھی ہے۔ اس سے یہ نتیجہ نکالا جاتا ہے۔ کہ نجات غیر محدود ہوگی۔ اس سے پھر کبھی ٹوٹنا نہ ہوگا۔ لیکن یہ مفہوم صحیح نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ ہر شے کے ساتھ

## ۹۔ نجات کی ہمیشگی

جو لفظ استعمال ہوتا ہے۔ اس کا مفہوم اس شے کے فطرتی تقاضا کی حد سے تجاوز نہیں کر سکتا۔ ہم اپنی چھوٹی سی زندگی میں ہمیشہ کا لفظ اکثر ایسے زمانوں کے لئے استعمال کرتے ہیں۔ کہ جو اس زندگی کا بھی عشر عشر ہی ہو چھ مہینے اگر ایک مقررہ وقت پر کھانا کھائیں۔ تو کھتے ہیں۔ کہ میں ہمیشہ ایسے کھانا کھاتا ہوں۔ اگر کسی محتاج سے وعدہ کریں۔ کہ میں ہمیشہ تمہیں دس روپے ماہوار دیتا رہوں گا۔ تو اس کے معنی یہی ہیں۔ کہ جب تک لینے والے کو حاجت ہے۔ یا جب تک دینے والا زائل ہے۔ یا دے سکتا ہے۔ پس ہمیشہ کے لئے جنت میں رہنے کا بھی محض یہی مفہوم ہے۔ کہ دینی جنت میں رہیں گے۔ جب تک اس کی یہ زندگی ہے۔ اور روحانی جنت میں رہیں گے۔ جب تک انصاف ایزدی کے مطابق محدود العلم روح کو نجات کا سکھ ملنا چاہئے۔ اور اسی لئے نجات لفظ کئی جگہ استعمال ہوا ہے۔ جس کے معنی دیر پا زندگی ہے۔ ہمیشگی روح کے لئے خدا والی ہمیشگی ہونے میں سکتی۔ والیسیرائے کو بھی مقررہ مانا نہ ملتا ہے۔ گورنر کو بھی تحصیلدار کو بھی اور چپڑا اسی کو بھی۔ اگر کہا جاوے۔ کہ والیسیرائے۔ گورنر تحصیلدار اور چپڑا اسی سب سرکار سے تنخواہ پاتے ہیں۔ تو اس کا یہ مطلب نہ ہوگا۔ کہ سب کی تنخواہ ایک ہے۔ ایسا ہی اگر یہ کہا جائے۔ کہ ہسپتال کے ڈاکٹر۔ کمپونڈر۔ ملازم اور مریض سب ایک بجے سے پہلے کھانا کھاتے ہیں۔ تو اس کا یہ مطلب نہیں۔ کہ سب کو ایک سا کھانا ملتا ہے۔ پس ہر لفظ کا مفہوم اس ہستی کی حقیقت سے وابستہ ہے۔ جس کے ساتھ وہ تعلق رکھتا ہے۔ اور نجات کی ہمیشگی روح کی مباح نجات تک کے اندر ہی رہیگی۔

آیات قرآنی میں بار بار یہ

## ۱۰۔ کہاں روحانی سرور اور کہاں لذات نفسانی

ذکر آیا ہے۔ کہ جنت میں نہ رنج ہوگا۔ نہ دکھ۔ نہ مشقت

نہ تھکان نہ موت۔ جہاں چاہیں گے رہیں گے۔ جو چاہیں گے۔ پائیں گے۔ وہاں کوئی لغو حرکت نہ ہوگی۔ آپ جیات پینے کو میٹھا۔ حالت سرور قائم رہے گی۔ پائیدار نعمتیں ملیں گی۔ خدا کی تعریف اور تعریف ہوتی رہے گی۔ خدا کی رضا۔ خوشنودی اور رحمت شامل حال رہے گی۔ اس قسم کے جملہ بیان بیش نظر رکھتے ہوئے کرن شخص اس بات کو تسلیم کر سکتا ہے۔ کہ قرآنی جنت سے لذات نفسانی کا تعلق جوڑنے والے لگ حق بجانب ہیں۔ ان لذات کے غلام نہ لغو حرکات سے بچ سکتے ہیں۔ نہ دکھ اور تھکان وغیرہ سے پس پاک روحانی سرور اور قرب الہی ہی نجات کی خصوصیت ہے۔

سور نے۔ چاندی کے زیور۔ برتن اور ریشمی کپڑے اگر غر سے دیکھیں تو دیوی جنت میں پہلے علوں کے عوض یہاں ہٹنے اور نیک لوگوں

تفسیر القرآن میں سرسید صاحب نے قرآن

کے سامانِ حُسن کی حقیقت پر انھیں پار کی تھی

یعنی کوئی نہیں جانتا۔ کیا ان کے لئے آنکھوں کی ٹھنڈک (یعنی راحت) چھپا رکھی گئی ہے۔ اس کے بدلے میں جو وہ کرتے تھے۔ اس فرقہ آغین کی تشریح آپ بخاری اور مسلم کے حوالے سے یوں کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ تیار کی ہے۔ میں نے اپنے بندوں کے لئے وہ چیز جو نہ کسی آنکھ نے دیکھی ہے۔ اور نہ کسی کان نے سنی ہے۔ اور نہ کسی انسان کے دل میں اس کا خیال گذرا ہے۔ پس اگر حقیقت بہشت کے یہی باغ اور نہریں اور موتی کے اور چاندی سونے کے اینٹوں کے مکان اور دودھ و شراب اور شہد کے سمندر اور لذیذ میوے اور خوبصورت عورتیں اور لڑکے ہوں۔ تو یہ تو قرآن کی آیت اور خدا کے فرمودہ کے بالکل مخالف ہے۔

کیونکہ ان چیزوں کو تو انسان جان سکتا ہے۔ اور اگر فرض کیا جاوے کہ دیسی عمدہ چیزیں نہ آنکھوں نے دیکھیں۔ نہ کانوں نے سُنیں۔ تو بھی وَلَا خَطَرَ عَلَی قَلْبِ بَشَرٍ سے خارج نہیں ہو سکتیں۔ عمدہ ہونا ایک اضافی صفت ہے۔ اور جب کہ ان سب چیزوں کا نمونہ دنیا میں موجود ہے۔ تو اس کی صفت اضافی کو جہاں تک کہ ترقی دیتے جاؤ۔ انسان کے دل میں اس کا خیال گنہہ سکتا ہے۔ حالانکہ بہشت کی ایسی حقیقت بیان ہوئی ہے۔ کہ لَا خَطَرَ عَلَی قَلْبِ بَشَرٍ پس بہشت کی جو یہ تمام چیزیں بیان ہوئی ہیں۔ درحقیقت بہشت میں جو قُرۃ اَعِیُن ہوگا۔ اس کو سمجھانے کے لئے فقہرِ طائفت بشری تشبیہیں ہیں۔ نہ بہشت کی حقیقتیں۔ اس کے بعد آپ دیو بات دیتے ہیں کہ جو چیزیں دیکھی یا سنی نہ گئی ہوں۔ اُن کی نہ سمجھ آ سکتی ہے۔ نہ شخص متعلقہ کے لفظوں میں انہیں بیان کیا یا سمجھایا جاسکتا ہے۔ تاہم جب انسان کو کسی کام کے کرنے نہ کرنے کو کہا جائے۔ تو اس کی طرف رغبت یا نفرت نہ ہونے کے لئے نفع نقصان کے سمجھنے کا وہ شخص خواہاں ضرور ہونا ہے۔ اس لئے ہر مفکر تشبیہ یا تشبیہ سے نفع و نقصان بتاتا ہے۔ قرآن مجید کی مائتہ یا حقیقت یا کیفیت یا اصلیت کا تباہانہ

محلات سے ہے۔ اس لئے انبیاء نے ان راحتوں اور لذتوں یا رنج اور تکلیفوں کو جو انسان کے خیال میں ایسی ہیں جو ان سے زیادہ نہیں ہو سکتیں بطور جزا و سزا ان افعال کے بیان کیا ہے۔ اور عرض ان سے بعینہ وہی اشیاء نہیں ہیں۔ بلکہ جو رنج و راحت لذت و کلفت ان سے حاصل ہوتی ہے۔ اس کیفیت کو تفرقہ اعلیٰ سے تشبیہاً بیان کرنا مقصود ہوتا ہے۔ گو وہ تشبیہ کیسی ہی ادنیٰ اور ناچیز ہو۔

یہ سمجھنا کہ جنت مثل ایک باغ کے پیدا کی ہوئی ہے۔ اس میں سنگ مرمر کے اور موتی کے جڑاؤ محل ہیں باغ میں سرسبز و شاداب درخت ہیں۔ دودھ و شراب و شہرہ کی ندیاں بہہ رہی ہیں۔ ہر قسم کا میوہ کھانے کو موجود ہے۔ ساتی و ساقین نہایت خوبصورت چاندی کے کنگن پہنے ہوئے جو ہمارے ہاں کی گہو سنین پہنتی ہیں۔ شراب پلا رہی ہیں۔ ایک جنتی ایک حور کے گلے میں ہاتھ ڈالے پڑا ہے۔ ایک نے ران پر سر دھرا ہے۔ ایک چھاتی سے پشدار ہے۔ ایک نے لب جاں بخش کا بوسہ لیا ہے۔ کوئی کسی کو نے میں کچھ کر رہا ہے۔ کوئی کسی کو نے میں کچھ ایسا میوہ پن ہے جس پر تعجب ہوتا ہے۔ اگر بہشت ہی ہو تو بلا مبالغہ ہمارے خرافات اس سے ہزار درجہ بہتر ہیں۔

مفہوم سو پر آپ نے بھر ثابت کیا ہے۔ کہ بانی اسلام کا ان چیزوں کے بیان سے صرف اعلیٰ درجہ کی راحت کا بقدر فہم انسانی خیال پیدا کرنا مقصود تھا۔ نہ واقعی ان چیزوں کا بہشت میں موجود ہونا اور تیزی کی روایت ثبوت میں پیش کی ہے۔ جو حسب ذیل ہے:-

”ایک شخص نے آنحضرت سے پوچھا کہ کیا بہشت میں گھوڑا بھی ہوگا۔ آپ نے فرمایا کہ وہاں جو چاہو گے سب کچھ ہوگا۔ پس اس جواب سے مقصود یہ نہیں ہے کہ درحقیقت بہشت میں گھوڑے اور اونٹ ہوں گے۔ بلکہ صرف ان لوگوں کے خیال میں اس اعلیٰ درجہ کی راحت کا خیال پیدا کرنا ہے۔ جو ان کے خیال اور ان کی عقل و فہم و طبیعت کے مطابق اعلیٰ درجہ کی ہو سکتی تھی۔“

تفصیلات میں کچھ اختلاف ہوتے ہوئے بھی مولانا محمد علی صاحب نے اصولاً جنت کے متعلق وہی رائے دی ہے۔ جو آنریبل سرسید کی ہے۔ آپ جنت لفظ کو جن سے مشتق

### ۱۳۔ بیان القرآن کی رائے

مانتے ہیں۔ اور اس کے معنی یہ پیش کرتے ہیں کہ کسی چیز کا جو اس ظاہری سے مخفی رکھنا (رغ) ہم اوپر بیان کر آئے ہیں۔ کہ جنت میں پہلی نعمتوں کے تشابہ و تمثیل کا مفہوم یہ ہے کہ جسمانی جنت میں مادی نعمتیں ملیں گی۔ جو جو اس سے محسوس ہوتی ہیں۔ لیکن روحانی جنت یا حالت نجات میں لطیف نعمتیں ہوں گی۔ جو روحانی سرور بخشش کی۔ اور مولانا صاحب نے جو معنی پیش کئے ہیں۔ وہ صاف طور پر اسی پوزیشن کو واضح کرتے ہیں۔ آگے لکھا ہے بہشت کا نقشہ جو قرآن کریم نے کھینچا ہے۔ وہ گویا بطور مثال ہے۔ اور یہ اس لئے کہ جنت کی نعمتیں انسان کے حواس ظاہری سے مخفی رکھی گئی ہیں۔ (غ)

جیسا کہ مخطوط جن کے اصل معنی بتاتے ہیں۔ اور قرآن کریم نے اس اخفاء کو دوسری جگہ خود بیان فرمایا ہے

فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ ..... (السجدہ - ۱۷) اس سے آگے الانہارہ وغیرہ کو بھی بہ طور مثال ہی مانا ہے۔ صفحہ ۳۶ پر بھی بتایا ہے۔ اور ابن عباس سے روایت پیش کی ہے۔ کہ جو چیزیں جنت میں ہیں وہ جنت کی کسی چیز سے سوائے نام کے مشابہت نہیں رکھتیں۔ پھر حدیث صحیح اور قرآن سے سرسید احمد صاحب والے حوالہ جات پیش کر کے آخر نتیجہ نکالا ہے۔ کہ جنات سے مراد ایسے باغ تو نہیں جیسے یہاں ہیں۔ اور نہ نہروں سے مراد ایسی ہی پانی کی نہریں ہیں۔ وہ کیا ہیں، اس حقیقت کا علم وہیں ہوگا۔ فی الحقیقت روحانی احساس سے تعلق رکھنے والا سرور جسمانی جو اس سے محسوس ہونا ہی ناممکن ہے۔ اسے لفظوں میں بیان کرنا انسان کے احاطہ سخن سے ہی باہر ہے۔ صفحہ ۳۷ پر دفعہ ۳۹ میں منشا بہ اور مطہرہ کے متعلق نوٹ پیش کرنے کے بعد لکھا ہے۔

فالدون - قلعہ سے ہے۔ اور غلود کے معنی ہیں کسی چیز کا فساد کے واقع ہونے سے بری رہنا۔ اور اس کا بقا اس حالت پر جس پر وہ جو۔ (غ)

اور غلود فی الجنتہ کے معنی امام راغب کے نزدیک بھی یہی ہیں۔ یعنی اشیاء کا بقا اس حالت پر جس پر وہ ہیں۔ بغیر اس کے کہ ان میں فساد واقع ہو۔ بہ الفاظ دیگر وہاں تغیر نہیں جس طرح اس دنیا میں ہے۔ اور ہمیشگی کے معنی اس میں بطور استعارہ ہیں۔ (غ) اور روح المعانی میں ہے۔ کہ غلود مختزلہ کے نزدیک بقائے طویل یعنی زمانہ دراز تک رہتا ہے۔ خواہ منقطع ہو جائے۔ خواہ نہ ہو۔ مولانا صاحب جو تجات کو غیر محدود کہتے ہیں۔ اس کا جواب اور جگہ مفصل دیا گیا ہے۔ یہاں مثل اور ہیکلوں کے وہ خود نجات کو عرصہ دراز کی زندگی ہونے کا ثبوت دیتے ہیں۔ جنت کے پھلوں کے متعلق یہ کہنا۔ کہ یہ وہ ہے۔ جو ہمیں پہلے یعنی دنیا میں دیا گیا۔ مراد جسمانی پھل تو نہیں ہو سکتے۔ کیونکہ وہ پھل تو سب مومنوں کو دنیا میں ملتے ہیں۔ پس مراد اعمال حسنہ کے اثرات ہیں جن کو روحانی طور پر مومن یہاں بھی پالیتا ہے۔ اور منشا بہ ہونے سے مراد یہ ہے۔ کہ گو وہ آخرت کے پھل انگ ہوں گے۔ مگر اعمال حسنہ کے منشا بہ ہوں گے۔ جس طرح بدی کی سزا اس کی مثل ہے۔ اسی طرح نیکی کا پھل بھی اس نیکی عمل سے ملتا جلتا ہے۔

اعمال اور ایمان صالح کے ساتھ جو بندہ سعید دنیا سے گزرتا ہے۔ اس کے ساتھ بہت قسم کی خواہشات اور لذات ہوتی ہیں۔ جو جسمانی قوائے کے ساتھ پیدا ہوئی ہیں۔

## ۱۴۔ حائل التفسیر کی رائے

وہ اب روحانی عالم میں متمثل ہو کر پیش آتی ہیں۔ جیسا کہ لفظ منشا بہ سے ظاہر ہے۔ جو جسمانی لذات از قسم پھل و دودھ و شہد و ازواج بہشت میں گنائی گئی ہیں۔ ان کی کیفیت دنیاوی چیزوں سے علیحدہ ہے چنانچہ ازواج کی نسبت کہا ہے۔ کہ وہ مطہرہ ہونگی۔ ایسے دودھ کی نہریں ہوں گی جس کا ذائقہ نہیں بدلیگا۔ ایسے پانی کی نہریں ہوں گی جو سڑنے والا نہیں۔ شراب ایسی ہوگی۔ جو خود پاک اور دوسروں کو پاک کرنے والی ہے۔ جس سے نہ تو بدستی ہے۔ اور نہ خمار۔ عورتیں ہم عمر ہوں گی۔ کوئی لغویا جھوٹی بات دیاں پر نہ ہوگی۔ تمام جسمانی چیزیں متغیر ایک کیفیت اور زوال پذیر ہیں۔ لیکن وہ کبھی متغیر نہ ہوں گی۔ اور نہ ان میں زوال آئے گا۔ ان لذات کو

اہل باطن لوگ خوابات اور یکاشفات کی حالت میں اس دنیا میں بھی محسوس کرتے ہیں۔ چنانچہ قرآن کریم فرماتا ہے  
وَلَمَّا خَفَتْ مَرَجَ الْجَنَّاتِ ۝۱۴۱ اس شخص کے واسطے جو اپنے رب سے ڈرتا ہے۔ دوجت ہیں۔ یعنی ایک  
اس جہان میں اور ایک اس جہان میں۔ اصل حقیقت بہشت کی یہی ہے۔ جو شیک بندہ سے کی خواہشات ہوں۔ وہ  
سب پوری ہوں۔ انسان کی خواہشات اپنے اپنے مذاق اور عادت کے مطابق مختلف ہوتی ہیں۔ اس لئے  
جس جس قسم کی خواہشات نیک بندہ میں بہشت کے اندر پیدا ہوں گی۔ وہ سب پوری کی جائیں گی۔ خواہ وہ  
از قسم لذات جسمانی دروہانی ہوں۔ خواہ خالص روحانی۔

### ۱۵۔ حاصل کلام

خوف طوالت مزید حوالہ جات پیش کرتے ہیں مانع ہے۔ ہذا محض یہ حاصل کلام  
پیش کرنا کافی ہے۔ لکھنا تو خود اور کیا بعض اس کے فاضل مفسر اس امر کے  
شاکر ہیں۔ کہ قرآنی جنت کا بیان قرآن میں تمثیلی طور پر کیا گیا ہے۔ مگر ساتھ  
ہی اس امر کے کافی اشارات دیئے ہیں کہ اس کا باطنی مفہوم بھی ہر اہل عقل کو معلوم ہو سکے۔ اور جب پوزیشن یہ  
ہے۔ تو ۷۲ حلقہ۔ جذبات نفسانی کی سیری۔ اس دنیا کی مادی نعمتیں۔ ظاہری پھل۔ پانی کی یا  
دودھ۔ شہد و شراب کی ہر ہر جو عوام الناس میں دنیا سے علیحدہ کسی جنت میں مشہور کی جا رہی ہیں جیسا  
قرآن کے خلاف ہیں۔ لہذا ان ظاہری الفاظ کے باطنی مفہوم کو سمجھنا اور لطیف روحانی نعمتوں کا روح سے  
تعلق ماننا فائیلین نجات کے لئے ضروری ہے۔ پھر ان روحانی نعمتوں کی اصل حقیقت کیا ہے۔ اور جنت کا لفظ  
اور قرآن والابیان قدیم سے کس طریق پر مانا جاتا ہے۔ اس کو بھی طرح سمجھنے کے لئے ضروری ہے۔ کہ وید سے  
سورگ کا بیان پیش کر کے نفس مضمون کی تمام پیچیدگیوں کو حل کیا جاوے۔ چونکہ قرآن قدیم دھرم کا ہی فائل  
ہے۔ اور اسی کی تعلیم کا مصدق ہے۔ لہذا قرآنی جنت کے صحیح مفہوم سمجھنے کے لئے ویدک سورگ پر غور ہونا  
لازمی ہے۔

### ۱۶۔ ویدک سورگ

قرآن میں جنت کا لفظ جسمانی اور روحانی دونوں طرح کی کامیابی کے لئے استعمال  
کیا گیا ہے۔ بہشت میں تمام دنیوی راحتیں اور نعمتیں اور اطمینان قلب  
انسان کو ملتا ہے۔ تو نجات میں خالص روحانی سرور ملتا ہے۔ وید میں ان  
دونوں حالتوں کو سورگ لفظ سے بیان کیا جاتا ہے۔ سورگ جہت بمعنی سکھ سے مشتق ہے۔ ہر حالت اور  
ہر مقام جس میں انسان دکھوں سے بچتا اور راحت پاتا ہے۔ سورگ ہے۔ روحانی سورگ کے لئے جو سکھ کا  
لفظ بولا جاتا ہے۔ اس کے معنی ہیں دکھوں سے چھوٹنا۔ دنیوی زندگی میں بھی انسان خاص تعلقات کی قید سے چھوٹتا  
ہے۔ تو کہتا ہے۔ میں ان سے مکنت ہو گیا۔ اور سکھ کے لئے کہتا ہے۔ میں سورگ میں ہوں۔ سب سے اعلیٰ  
سکھ کا معیار روح کے لئے یہ ہے۔ کہ وہ جسم یعنی جنم اور مرگ کی قید سے چھوٹ کر راحت اور سرور و شہم  
پر ماتمک و مہل سے خالص آئندہ پاسے۔ پس سرسری نظر سے ہی معلوم ہوتا ہے۔ کہ وید اور قرآن دونوں میں  
جنت اور سورگ کے دو لفظ ایک ہی مفہوم کو پیش کرتے ہیں۔ عربی اور سنسکرت زبان میں جو فرق ہے۔ اس

کے مطابق قرآنی جنت اور دیک سو رنگ میں بھی بیان کا فرق ہونا لازمی ہے۔ ویدک شکریت کے الفاظ کے معانی اور تعلقات کے مقابلہ پر عربی وغیرہ کسی اور زبان میں بھی ایسے الفاظ ملیں۔ جو ہر ہر وہی معنی اور تعلقات رکھتے ہوں۔ ناممکن ہے۔ تاہم اصول جو ان دونوں بیانیوں کی تہ میں کام کرتا ہے۔ ایک ہی ہے۔ پہلے ہم وید منتروں کے حوالہ جات دے کر ساتھ کے ساتھ یہ واضح کریں گے۔ کہ نفس مضمون قرآن میں بھی وہی ہے۔

انھیں وید کا نڈر ہم سوکت ہم سوکت ہم سوکت۔ منتر۔ ۱

۱۷۔ سورگ کا استحقاق ! महास्य शीर्षं बृहदस्य पृष्ठं वामदेव्यं मुखमौदनस्य ।

अन्दांसि पक्षौ मुखस्य सत्त्व विष्टा गीजानस्तपसोधि यज्ञः ॥

یگیہ تمام کائنات کے اندر پھیلا ہوا ہے۔ یہ ریاضت (تپ) سے آشکار ہوتا ہے۔ یہ یگیہ ایسا اودن (خوبیوند طاقتوں کا مجسمہ) ہے۔ کہ برہم دوید گیان (اس کا سر ہے۔ کل کائنات (برجائٹ) اس کی پیٹھ ہے۔ چوڑی منہرک وغیرہ کج جہان اس کا پیٹھ ہے۔ اور گیان (علم) اور کرم (عمل) نام اس کے دونوں پسوں بازو چھند ہیں۔ اور اس کا منہ سچائی ہے۔

وید کا لفظ یگیہ نہایت وسیع مفہم رکھتا ہے۔ اس کا اشارہ دینے کے لئے دیو

۱۸۔ یگیہ اور اودن

پو جا سکتی کرن اور دان کے تین لفظ استعمال کئے جاتے ہیں۔ پوجا کے معنی عبادت عزت بجا استعمال وغیرہ ہیں۔ اور پریشور سب سے بڑا دیو اور وید کے معبود ہے۔ علم عمر اور علین وغیرہ کے لحاظ سے تمام بزرگ انسان بھی دیوتا ہیں۔ ان کی عزت تعظیم اور خدمت کی جاتی ہے۔ یہ دیو پوجا کا مقوم ہے۔ اس کے علاوہ کل اشیائے عالم میں بھی اپنی قسم کے دیو (رؤشن صفات) ہیں۔ اور یہ انسان کو بڑا فیض پہنچاتے ہیں۔ اس لئے ان کا بجا استعمال کرنا ہی دیو پوجا کے ہی اندر آتا ہے۔ دوسرے معنی یگیہ کے شگتی کرن یعنی ملانے یا ترکیب دینے کے ہیں۔ پریشور نے دنیا کی پیدائش کا جو یگیہ رچا ہے۔ اس میں پراناؤں کے ملانے کا ہی ظہور کیا ہے۔ لیکن میل کے مقابلے پر جدائی ہے۔ جہاں دینا میں چیزیں ملاں ترکیب کے زیر اثر ہیں۔ وہاں ذرات کے انتشار کا بھی عمل ساتھ ہی ہوتا ہے۔ سورج کی کرنیں زمین سے تمام چیزوں کے لطیف ذرات جدا کر کے اُپر اُٹھالے جا رہی ہیں۔ آگ ایک فٹ ٹھوس لکڑی کو میلوں تک۔ پھیلنے والے ذرات کی صورت میں منتشر کر رہی ہے۔ پیدائش ہے تو موت بھی ہے۔ نودیتے بھی ہیں۔ جمع ہے۔ تو تفریق بھی ہے۔ اور ضرب ہے۔ تو تقسیم بھی۔ پس شگتی کرن کے مقابلے پر تفریق یا تقسیم بنا کر کے عمل کو ظاہر کرنے والا وان کا لفظ ہے۔ اور یہ امر ہر غور کرنے والے پر آسانی سے واضح ہوتا ہے۔ کہ تمام کام جو دنیا میں ہو رہے ہیں۔ وہ ان تینوں میں سے کسی کسی لفظ کے اندر آ جاتے ہیں۔

اسی یگیہ کا ایک نام اودن ہے۔ یہ تمام صفات اور طاقتوں کا مجسمہ کہا گیا ہے۔ اور اس مجسمے کا سر وید یا گیان کو کہا ہے۔ کیونکہ سر کی جو پوزیشن جسم میں ہے۔ وہی پوزیشن گیان کی اس کل کائنات میں ہے۔ وہی سب کا سچا رہنما اور رتبہ میں سب سے بلند اور بدرجہ غایت قابل قدر و عزت ہے۔ اسی کی وجہ سے چاروں



دروں میں بہترین کا درجہ سب سے اونچا ہے۔ گورونانک صاحب اس عظمت کا بیان اس طرح کرتے ہیں۔ کہ دید شاستر سرنیرا۔ سرشی چرن سمانی۔ سر کے بعد مادی طاقت کا ستور ہاؤس انسانی جسم میں بیٹھتا ہے۔ اس کے مقابلے پر اس بیکہ والے اوون کا گودام گھر سارا برہما ٹھہرتا ہے۔ لیکن بیٹھ کی طاقت کا سارا راز پیٹ کے کام میں ہے۔ جس میں سب خوراک جاتی اور مضخم ہو کر بیٹھ کو طاقت پہنچاتی ہے۔ اس کے لئے متحرک غیر متحرک جاندار جو ان سب سامانوں کو کام میں لائے ہیں۔ بمنزلہ پیٹ ہیں۔ اور چونکہ چھنہ پادیشتر میں ہر کام کو گیان کے مطابق کرنے کی ہدایت ہے۔ اس لئے علم اور عمل کے دونوں کو چھنہ کو کہہ رہے۔ اور کھ سے ان کو جیوں کا تیل ظاہر کیا جاتا ہے۔ اس لئے ستیہ کو اس اوون کا ٹکھ یا منہ کہا ہے۔ خلاصہ یہ کہ سورگ یا سکھ یا نجات کا استحقاق وید کی رو سے علم اور عمل اور سچائی پر منحصر ہے۔

قرآن اوپر کی معنی خیز تعلیم کو لوگوں کے لئے ان سادہ الفاظ میں بیان کرتا ہے۔ (دفعہ ۲ حوالہ نمبر ۱) بشارت ہو۔ ان کو جو حق (سچے علم) کو مانتے یا ایمان لاتے

## ۱۹۔ قرآن میں یہی بیان

اور نیک عمل کرتے ہیں۔ (حوالہ نمبر ۶) جو لوگ عہد الہی کو پورا کرتے ہیں۔ اپنے عہد کو توڑتے نہیں اسے ہی حاصل کرتے ہیں جس کے حاصل کرنے کا اللہ نے حکم دیا ہے۔ اور اپنے رب نیز حساب کے تقصیر سے ڈرتے ہیں۔ اور اپنے رب کا ہی وصیان اور صبر کرتے ہیں۔ نمازیں پڑھتے۔ خدا کے دیئے ہوئے رزق یعنی حلال کمائی سے خفیہ اور علانیہ جان کرتے اور بدی کے مقابلے میں بھی نیکی کرتے ہیں۔ وہی جنت کے مستحق ہیں۔

(حوالہ نمبر ۱۳) باغوں والا جنت وہ ہے۔ جو رحمان نے اپنے لطیف علم والے بندوں کے لئے مقدر کر رکھا ہے۔ اس جنت کا وارث ہم اپنے پرہیزگار بندوں کو بناتے ہیں۔ (حوالہ نمبر ۱۵) ایمان لاتے اور نیک عمل کرنے والے جنت کے روضوں میں سرور پائیں گے۔ اسی طرح منقی پرہیزگار صبر کرنے والے۔ خدا کے جاہ و جلال سے ڈرنے والے وغیرہ وغیرہ کو جنت کا مستحق بنایا ہے۔

अनस्थाः पूताः पवनेन शुद्धाः शुचयः  
शुचि मयि शान्ति लोकम् ।

## ۲۰۔ سورگ میں بہت استریاں

नैषां शिश्रं प्रदहति जात वेदाः स्वर्ग लोके

वृहस्पतेन मेधाम् ॥ २

ہڈیاں جن کی نظر نہ آتی ہوں۔ یعنی موٹے تازہ مضبوط۔ پاکیزہ چلن۔ پرانا یا م یا مضبوط دم سے پاک ہوئے اور نیز دل کے بھی پاک لوگ اس دگر ہست کے یک مقام میں داخل ہوتے ہیں تو ان کا حاصل کردہ گیان ان کی کام اندری دقت تو لیدر کو نشٹ نہیں ہونے دیتا۔ حالانکہ اس سورگ لوگ میں ان کے اس

پاس بہت استریاں رہتی ہیں۔

## ۲۱۔ خوش فہمی

اس منتر میں بہترین (بہت استریوں) کے لفظ نے ان لوگوں کو بڑے چکر میں ڈالا ہے۔ جو برہمچریہ وغیرہ کی عظمت کا احساس نہیں کر سکتے۔ انہوں نے سمجھ لیا۔ کہ سورگ میں بہت استریاں ہیں گی۔ حتیٰ کہ ستر خوریں ملے گی خیال مشہور عام ہو چکا ہے۔ یہ سورگ جہاں صحیح معنوں میں اس دنیا کی فائدہ داری کا نام ہے۔ وہاں حقیقت کے نادان لوگوں نے اس جنت کو کہیں جدا بلند مقام پر سمجھ رکھا ہے۔ یہ امر روز روشن کی طرح عیاں ہے۔ کہ میوی۔ بچے۔ مکان۔ کھانے پینے پینے کے سامان۔ دولت۔ مال غرضیکہ آرام و آسائش دینے والی سب نعمتیں اسی دنیا میں دنیا داروں کو مل رہی ہیں۔ لیکن چونکہ صحیح علم کی روشنی میں عمل ہو نہیں رہے۔ اس لئے یہ سب نعمتیں جو قدرت نے سکھ کے لئے دی تھیں۔ اُن کا دکھ کا موجب بن رہی ہیں۔ اور دکھ کی اس کثرت میں اس دنیا کو سورگ سمجھنا مشکل تھا۔ لہذا سکھ والا جنت کہیں اور ہی خیال کیا گیا۔ اور چونکہ نفسانی لذات کے دام اُن فنادوں کا نظریہ محض حیوانی جذبات سے راحت پانے تک ہی محدود ہے۔ اس لئے وہ جنت میں بھی ویسے ہی مزے اڑانے کی توقع کرتے ہیں۔ اور چونکہ سنسکرت میں ایک خاص مقولہ ہے کہ شہوت سے مغلوب لوگ خوف اور شرم دجیاسے اوپر ہو جاتے ہیں۔ اس لئے مختلف لوگوں نے وہ ساری باتیں قرآن سے منسوب کر دی ہیں جو شہوت پرست لوگوں کے زیرِ مشق ہیں۔ اور جن کی وجہ سے آئیں میل سید کو چکے کے مقابلے میں جنت کو تولنے کی نا ملائم تحریر لکھنی پڑی۔ پھر جہاں تک عورتوں کا لالچ ملا۔ اس خیال کا بھی جواب دیا گیا۔ کہ اتنی عورتوں سے مباشرت ہو ہی نہیں سکتی۔ اور وہ جواب یہ تھا کہ خدا اجنتیوں کو سوگنا یا ستر گنا طاقت شہوت عطا کرے گا۔ لیکن جنسی تعلقات کے جو قواعد قرآن نے بیان فرمائے ہیں۔ اور ویدک برہمچریہ کے متعلق انتہائی پرہیزگاری اور سچی طہارت پر جو زور دیا ہے۔ ان کو مد نظر رکھ کر کوئی شخص اس کہنے سے باز نہیں رہ سکتا کہ یہ سب یاں لوگوں کی اپنی گھڑ بنیتیں ہیں۔ اور قرآن فرماتا ہے کہ عورت جب حیض سے پاک ہو جائے۔ تب خدا کے فرمودہ طریق پر اس سے صحبت کر۔ اور اولاد کا پورا خیال رکھو۔ مطلب یہ کہ اولاد پیدا کرنے کے ویدک کر تو یہ کو پورا کرنے کے علاوہ قرآن عورت و مرد کے میل کا کوئی مقصد قرار نہیں دیتا۔ سورہ نور میں سب سے پہلے عورت اور مرد کو یہ ہدایت ہے کہ اپنے اندام نہانی کی پوری حفاظت کریں۔ اور سچ پوچھو۔ تو وید میں گیان پر اپنی کا مدار برہمچریہ کے نیم پر ہی ہے۔ اور پاک فعلوں اور پاک خیالات کا مطالبہ جو سورگ کے استحقاق کے لئے لازمی بنایا گیا ہے۔ ان سب خلاف

کا شافی جواب ہے۔

بہت استریاں اس جنت میں ہیں ہی۔ لیکن جنتی مرد بھی تو بہت ہیں۔ پس ایک مرد کو زیادہ عورتوں کا ملائعہ کا غلط ہے۔ اور پھر عورتیں محض کسی شخص کی بیویاں ہی نہیں ہو سکتیں۔ ماں۔ بہن۔ بیوی۔ بھیا اور ج۔ بیٹی بچی۔ تائی۔ موسیٰ۔ ساس

## ۲۲۔ ضبط نفس

سالی۔ دادی وغیرہ وغیرہ سب عورتیں ہیں۔ جن شہروں یا قصبوں میں وہ شخص رہتا ہے۔ ان میں اور تمام لوگوں کی اسی قسم کے رشتہ والی عورتیں بھی ہیں۔ پس جو برہمن ری نیک چلن۔ پاک دل۔ ضبط دم کی مشق کرنے والا گریہست میں شادی کر کے داخل ہوتا ہے۔ اس کو ضبط نفس کی تعلیم کا خیال دلانا ضروری ہے۔ چونکہ گریہست اولاد پیدا کرنے کے لئے ہے۔ اس لئے اسے کثیر التعداد عورتوں کے اپنے ارد گرد ہونے کی حالت میں نہایت محتاط رہنا چاہیئے۔ اور قوت تولید کا ناش کرنا یا آتش شہوت کا شکار ہونا چاہیئے یہ ہدایت اس منتر میں دی ہے۔ ویسے یہ منتر ایک طرح سے نہایت حوصلہ افزا طرز پر تعلیم دیتا ہے۔ کہ ہو نہیں سکتا۔ کہ جس نے تمام زمانہ تعلیم میں نیک چلنی۔ ضبط نفس اور دل کی پاکیزگی کو قائم رکھا ہو۔ وہ گریہست میں بہت استریوں کی موجودگی سے اپنی سداچار کی مضبوطی کا خیال چھوڑ دے۔

### ۲۳۔ برہمنچریہ کی عظمت

ویدک دھرم میں چار آشرم ہیں۔ اور ان میں سردوں کا عورتوں سے یا عورتوں کا مردوں سے محض ایک گریہست آشرم میں ہی مل کر رہنے کا موقع ہے۔ پہلی عمر میں تو جو ہی برہمنچاری ہوں

سمجھاتا ہے۔ اسے گوروکل میں بھیجا جاتا ہے۔ اور اصولاً تا اتم تمام تعلیم اسے لڑکیوں یا عورتوں سے ملنے کا موقع نہیں ملتا۔ بان پرست میں بھی یہ موقع نہیں ملتا۔ بان خاص صورتوں میں بان پرستی محض اپنی عمر رسیدہ بیوی کو اپنے نزدیک رکھ سکتا ہے۔ رہا سنیاس آشرم اس میں بیوی کیا دنیا داروں والا کوئی بھی تعلق قائم نہیں رہتا۔ پس عورتوں کا تعلق محض گریہست میں ہے۔ اور وہ بھی محض خاص ضرورت کی وجہ سے میاشتہ والی تعلق محض شادی والی عورت سے ہے اور اس میں بھی بہت پابندیاں ہیں۔ پس سوچنا یہ چاہئے۔ کہ وید نے جو اس تعلق کو اتنا محدود کیا ہے۔ اس کی وجہ کیا ہے۔ اس کا جواب صاف ہے۔ کہ انسان کو جن چیزوں کو بار بار دیکھنے کا موقع ملتا ہے۔ یا کسی طرح کا تعلق رکھنے کا۔ وہ ان ہی چیزوں سے مانوس ہو جاتا ہے۔ اگر عورتوں سے ملنے کا موقع اسے زیادہ ملے۔ تو وہ شہوت پرست ہو کر ویرہ جیسی قیمتی چیز کو جلا یا ضائع کر سکتا ہے اور چونکہ ویرہ اس جسم میں ساتویں اور آخری اور نہایت قیمتی دھات ہے جس سے تمام اعضائے جہانی کو طاقت اور مضبوطی حاصل رہتی ہے۔ اس لئے عورت کی صحبت کی بد اعتدالی اس انتہائی قیمتی جوہر کو نشٹ کر کے یہ نتیجہ پیدا کرتی ہے۔ کہ انسان ہر طرح کی کمزوری کا شکار ہوتا ہے۔

اس کی عظمت کو ویدک سائنس میں کئی طریقوں سے بیان کیا گیا ہے۔ ایک درشتانت یہ دیا جاتا ہے۔ کہ انسانوں کی حفاظت اور سلامتی کے لئے راج کا انتظام ہے۔ راجہ نہ ہو۔ تو ملک یا شہر یا ہی بے انصافیوں اور مظالم سے بالکل برباد ہی ہو جاوے۔ پھر جہاں راجہ کا ہونا ضروری ہے۔ وہاں لائق اور عقلمند منتری کا ہونا اور بھی ضروری ہے۔ ورنہ راجہ اپنی سمجھ کی کمی سے اور بھی بے انصافی و ظلم کر سکتا ہے۔ منتری کے علاوہ اہلکار اور فوج وغیرہ بھی چاہئے۔ ورنہ راجہ کے قانون کی پابندی اور امن کا قیام مشکل ہے۔ اس طرح راجہ۔ وزیر۔ اہلکار اور فوج وغیرہ سب کچھ چاہئے ورنہ راجہ کے قانون کی پابندی

اور امن کا قیام مشکل ہے۔ بہ الفاظ دیگر راجہ۔ وزیر۔ اہلکار اور فوج وغیرہ میں سب کے سب ایک دوسرے سے بڑھ کر ضروری ہیں۔ مگر غور سے دیکھا جاوے۔ تو یہ سب کا رکن تختہ یا روپے کے لالچ پر کام کرتے ہیں۔ راجہ کے پاس خزانہ بھر پور ہو۔ تو وہ سب ملازموں کو وقت پر تختہ دیتا۔ اور ملازم تنہی سے اپنے فرائض کو بجالاتے ہیں۔ اور اچھے کام پر انعام وغیرہ ملتا ہے۔ تو وہ دل و جان سے راجہ کے حکموں کی تعمیل پر مائل رہتے۔ اور سلطنت کا کام ایسی نگہی سے چلتا ہے۔ کہ بڑے سے بڑے دشمن کو بھی حملہ کا حوصلہ نہیں ہو سکتا۔ مگر راجہ بد چلن ہو۔ اور ویشیا گمن وغیرہ میں خزانہ کو لٹا دے۔ تو نہ ملازموں کو وقت پر تختہ ملتی ہے۔ نہ وہ دل دی سے اپنے فرائض بجالاتے ہیں۔ اس پر راجا انہیں دندہ دینے کی سوچتا ہے۔ تو وہ اور بھی اس کی نذا کرتے اور ہر طرح کی کمزوری راج میں آتی ہے۔ یہاں تک کہ کمزور سا راج بھی چڑھائی کر دے۔ تو دکھی پر حاکم لاف فریق کے ساتھ مل جاتی ہے۔ اور راجا شکست کھا کر اپنا راج کھو بیٹھتا ہے۔ مطلب یہ کہ خزانہ کی حفاظت نہ کرنا راج کی بربادی کا موجب ہے۔ اور اس کا محفوظ رکھنا راج کی کامیابی کی جانت ہے۔

اس ورثانیت سے ہدایت یہ مقصود ہے۔ کہ انسانی جسم ایک نگہی ہے۔ من اس میں راجہ ہے۔ گیان اندریاں وزیر ہیں۔ کرم اندریاں اہلکار اور باقی تمام انگ فوج وغیرہ ہیں۔ یہ سب جماعتی نظام میں معاون ہیں۔ مگر خزانہ کی جگہ دیر یہ سب سے بڑھ کر ہے۔ جب تک انسان برہمچریہ کا پامن کر کے دیر یہ کی حفاظت کرتا ہے۔ تب تک ہی سارے اعضاء میں طاقت رہتی ہے۔ دماغ میں وہ طاقت رہتی ہے۔ کہ لطیف اور طویل مضامین دریا بہ کو زہ مختصر الفاظ کے سوزروں کی صورت میں بند کر کے اعلیٰ سے اعلیٰ اصولوں کو بیان کرنے والے ناستروں کی تصنیف ہو سکتی ہے۔ جن کی تفسیر کے لئے بڑے سے بڑے عالموں کو انتہائی محنت کرنی پڑتی ہے۔ جسم مضبوط اعضاء سٹول۔ چہرہ سُرخ۔ بازو طاقتور ہوتے ہیں۔ اولاد بھی ہر طرح کی خوبیوں والی پیدا ہوتی۔ اور خود انسان تندرست اور سکھی رہتا ہے۔ زیادہ کیا وید... کا فرمان ہے۔ کہ برہمچریہ کے تپ سے ہی عالم لوگ نجات کو حاصل کرتے ہیں۔ برہمچر کے تپ سے ہی راجہ اپنے راج کی حفاظت کر سکتا ہے۔ بال و واہ یا ویشیا گمن وغیرہ سے ویر یہ کی حفاظت نہیں ہوتی۔ تو سب کمزوریاں انسان پر لاحق ہوتی ہیں۔ دماغ چکراتا ہے۔ سر دکھتا ہے۔ کام کی طاقت نہیں رہتی۔ سستی اور کاہلی سوار ہوتی ہے۔ بیماریوں کا ٹھکانا نہیں رہتا۔ سردی۔ گرمی یا معمولی سی سختی کی بھی برداشت نہیں رہتی۔ معمولی خرابی وغیرہ تو ایک طرف نہایت شرمناک بیماریاں لاحق ہو جاتی ہیں۔ دل کی بے قراری اور عدم استقلال کی وجہ سے کسی بھی کام میں کامیابی نہیں ہوتی۔ اور اگر اولاد کو ان خرابیوں کا درش ملے۔ تو مصیبتوں کا سلسلہ تو بس غیر ختم ہی سمجھو۔ پس انسانیت اور روحانیت کے معراج کی طرف لے جانے والے وید کے لئے ضروری تھا۔ کہ وہ اس تعلیق کی سخت پابندیوں میں جکڑتا۔ غرضیکہ اس منتر سے برہمچریہ کی انتہائی عظمت کا گیان ہوتا ہے۔ اور ثابت ہوتا ہے۔ کہ گوروکل کے قدیم طریق تعلیم

کے ذریعہ عالم اور غالب الحواس ہو کر گہست میں داخل ہونے سے اور نیز دوران گہست میں بھی نیچوں کی پابندی رکھنے سے ہی گہست آئندہ سورگ ہوتا ہے۔ ورنہ برہمچریہ کے قواعد کو توڑا نہیں کہ دکھ کے سامان شروع ہوئے نہیں۔ سچ پوچھو تو موجودہ دنیا تک ہی اس لئے بنی ہے کہ استرلیوں اور پرتشوں میں برہمچریہ اور ضبط نفس کا خیال بہت کمزور ہو گیا ہے۔

## ۲۴۔ قرآن کا فرمان

دید کے اس معا کو قرآن مختلف جگہوں میں اپنے طرز پر بیان کرتا ہے۔ (دفعہ ۲۔ حوالہ نمبر ۱) جنت کے مستحق لوگوں کے لئے باغ ہیں۔ جنت کے تخت میں نہریں بہتی ہیں۔ اور جب انہیں اس باغ کے پھلوں کی نعمت ملتی ہے۔ تو کہتے ہیں۔ یہ تو وہ نعمتیں ہیں جو ہمیں پہلے ملی تھیں۔ جنت نام اسی گہست کے سورگ کا ہے۔ خاندان کو بھی باغ کہا جاتا ہے۔ جہاں بیرونی نعمتوں کی نہریں اور ہی ہیں۔ وہاں اندرونی خوبیوں میں دیر بہ وغیرہ کی نہریں بھی اس گلشن کی زینت ہیں۔ اور اولاد کا پھل بھی اس جنت کے عالم میں نہایت لذیذ ہے۔

اسی حوالہ میں ازواج مطہرہ کا ذکر ہے۔ عورتوں کی خوبصورتی اور ان کی آنکھوں کے بیان کے ساتھ ان کی بیچی نگاہوں کا ذکر ہے۔ کئی جگہوں میں بے عیب دیر پا زندگی کی خوشخبری ہے۔ کئی جگہ کہا ہے۔ سورگ کا انجام مستحق یا پرہیزگار لوگوں کو ملتا ہے۔ حوالہ ۱ میں لطیف علم والوں کو مستحق بتایا ہے۔ دوسری جگہ خدا کے مخلص بندوں کو اس جنت کا وارث بتایا ہے۔ کہیں تقوٰے کرنے والوں کو ان سب کا معا دراصل ضبط نفس یا برہمچریہ کی شرط کو پورا کرنا ہے۔ اسی کو تقویٰ کرنا یا لذات نفسانی کی علانی سے بچ کر خدا کا مخلص بندہ اور پرہیزگار بننا کہا ہے۔ ازواج مطہرہ کا لفظ بالخصوص سارے مطلب کو مثل دریا بہ کوزہ بیان کرتا ہے۔ عورتیں طہارت مجسم تھیں رہ سکتی ہیں۔ جب کوئی مرد اپنی بیہوش عورت کے سوا کسی کی طرف بڑی نگاہ نہ رکھتا ہو۔ اور نہ ناجائز تعلق رکھتا ہو۔ اور جب اپنا خاوند بھی صحیح طریق کے علاوہ عمل نہ کرتا ہو۔ پس نیک چلنی کا اس حد تک عام ہونا ضبط نفس اور برہمچریہ کا علی ثبوت ہے۔ ویدک آدرش کے مطابق میاں بیوی دونوں کے لئے گہست میں بھی برہمچریہ کی پابندی لازمی ہے۔

## ۲۵۔ منتر ۲ کے ادھیاتمک ارتھ

آجاتی ہے۔ اس صورت میں منتر کا ادھیاتمک ارتھ اس طرح ہو گا۔ اس بے نظیر پریشور کے صحیح علم اور اس کے قرب کا نتیجہ یہ ہوتا ہے۔ کہ اس نفس عنصری سے آزاد ہو کر روح اس پاکیزگی مجسم پریشور کی محبت سے پاکیزہ ہوتا۔ اور خیال قول اور فعل غرضیکہ ہر لحاظ سے پوری ترقی کے معراج پر پہنچ کر خالص نورانی حالت کو حاصل کرتا ہے۔ تمام کائنات کی حقیقت کا جانتے والا پریشور دما دی جسم اور اندریوں کو ان سے الگ کر کے بھی نجات

یافتہ روجوں کے آئندہ اور سرور حاصل کرنے کی فطرتی طاقتوں کو نشٹ نہیں کرتا۔ اس لئے حالت نجات میں بھی انہیں بہت سے آئندہ اور سرور دینے والے سامان ملتے ہیں۔

اس سنتر میں دو لفظ خاص طور پر قابل غور ہیں: شش

(शिश) اور سترین (सिस्त्र) پہلے کے نروج

معنی قوت تولید اور دوسرے کے غور نہیں ہیں۔

## ۲۶۔ بھوگ کے اوزار اور سامان !

لیکن ویدک الفاظ کے معانی کے وسیع تعلقات کے لحاظ سے شش لفظ ان تمام قوتوں کا مفہوم رکھتا ہے۔

جن سے انسان دنیا کے سامانوں کو بھوگتا ہے۔ اور سترین لفظ سے مراد ہے۔ وہ تمام سامان جو بھوگنا جاتا ہے۔

اور اسی لئے ظاہری یا کثیف معنی یہی ہیں۔ کہ انسان ضابطہ الحواس رہتا ہوا ہی ان سامانوں کو بھوگے رہا۔

باطنی مفہوم۔ اس کے تکتہ نگاہ سے شش سے مراد روح کی فطرتی طاقتیں ہیں۔ کیونکہ نجات میں مادی جسم تو رہتا

ہی نہیں۔ اور سترین سے مراد وہ تمام قسم کا آئندہ ہے۔ اور وہ تمام لوگ جنہیں روح حالت نجات میں آئی

سے برہم میں بچتا ہوا بھوگتا ہے۔ ہرشی دیا تندیار تھ پرکاش میں لکھتے ہیں۔ کہ روح میں مقدم تو ایک ہی طاقت

ہے۔ مگر زور بہمت کشش۔ تخریک حرکت خوف۔ تمیز عقل۔ حوصلہ۔ یاد یقین۔ خواہش۔ جدت۔ نفرت

ملاپ۔ جدائی۔ ملانا۔ جدا کرنا۔ سننا۔ چھونا۔ دیکھنا۔ چکھنا۔ سونگھنا اور گیان یہ ہمہ قسم کی طاقتیں

چور رکھتا ہے۔ ان ہی طاقتوں سے وہ مکتی میں بھی آئندہ کو حاصل کر کے بھوگتا ہے۔ اور شت بہت

کا نڈم اکے حوالہ سے روح کے اس بھوگنے کی توضیح یوں کرتے ہیں۔ کہ جب سننا چاہتا ہے۔ تو کان

چھونا چاہتا ہے۔ تو جلد۔ دیکھنے کے ارادہ سے آنکھ۔ ذائقہ کے لئے زبان۔ سونگھنے کے لئے ناک۔

سنکلیپ وکلیپ کرنے کے واسطے من۔ یقین کرنے کے لئے عقل۔ یاد کرنے کے لئے حافظہ۔ اہنکار کے

لئے انانیت کی قیادت والا اپنی ذاتی طاقت سے مکتی میں جیو آتھ بن جاتا ہے۔

انسان اگر اپنے خوابوں پر غور کرے۔ تو خود سمجھ جائے گا۔ کہ بغیر جسم اور اندریوں کے حرکت کرنے کے

کس طرح روح اس حالت میں سکھ دیکھ وغیرہ کا احساس کرتا ہے۔ اس کے علاوہ حالت بیداری

میں جو کام اعضائے جسم سے لئے جاتے ہیں۔ وہ بھی درحقیقت روح کی طاقتوں سے ہی ہوتے ہیں۔ ہاتھ

پاؤں وغیرہ تو غرض بے حرکت اور بڑے ہیں۔ پس اس زندگی اور نجات میں روح کے لئے فرق یہ ہے۔ کہ زندگی

میں تو روح اپنے کام کے لئے جہانی اوزاروں کا محتاج ہے۔ اور اس کی طاقتیں قیروں میں جکڑی

ہوئی ہیں۔ مگر نجات میں وہ اپنی فطرتی آزاد طاقتوں سے براہ راست آئندہ بھوگتا ہے۔ قرآن میں

ان فطرتی طاقتوں کو بھی ازواج مطہرہ سے تعبیر کیا ہے۔ کیونکہ ازواج کے معنی ساتھی یا ہم نشین کے ہیں۔

اور روح کی یہ قوتیں ہمیشہ روح کے ساتھ ہیں۔ اور یہ ناممکن ہے۔ کہ کسی روح کی صفات اس سے کبھی جدا

ہوں۔ اور دوسرے روح سے مل سکیں۔ اس لئے وہ مطہرہ بھی انتہائی صحیح معنوں میں ہیں۔ اور چونکہ جب

سے روح ہے۔ تبھی سے اس کی صفات اس کے ساتھ ہیں۔ اس لئے وہ اس کی ہم عمر بھی ہیں۔ رہے بھوگنے

کے سامان۔ سو اس صورت میں وہی لطیف اور روح سے تعلق رکھتے ہیں۔ جو کثیف صورت میں جو اس سے محسوس ہوتے ہیں۔ اور جن کا بیان آگے آئیگا۔

دید منزوں میں پرمانہ کی یہ ہدایت ہے۔ کہ نسل انسانی کو ترقی دو۔ جیسے دنیا کی پیدائش کا یگمہ الیثور نے رچا ہے۔ ویسے ہی انسان کو حکم ہے۔ کہ بڑھو اور پھلو۔ اسی کو گرسخت والے

## ۲۷۔ پیدائش اولاد کا یگمہ

سورگ کے مضمون میں یوں بیان کیا ہے۔

यिष्टारिण भोदनं ये पचन्ति भैरान वर्तिः सचते कदाचन ।

आसते शम उपधाति देवान्त्त सं गन्धर्वैर् मंदते सोमवेधिः ॥ ३॥

جو نسل انسانی کو بڑھانے والا یگمہ پختہ طریق پر کرتے ہیں۔ انہیں کبھی کوئی کشت نہیں ہوتا۔ وہ ضبط نفس پر عامل یا ضابطہ العالم پر مشور کے اثر سے رہتے ہیں۔ نیک عالموں کی صحبت کرتے ہیں۔ اور بڑے بڑے گیارہویں اور سوم سو بھاؤ (نیک خصلت) والوں کے فیضانِ صحبت سے سرور اور خوشی پاتے ہیں۔ گرسخت جس کا نام سورگ ہے۔ اولاد پیدا کرنے کے لئے ہے۔

## ۲۸۔ راحت کا مول منتر

لیکن لذت نفس کے لئے عیش پرستی کرتے ہوئے جو اولاد ہوتی ہے۔ وہ نسل انسانی کو وسعت دینے والے یگمہ کا مفہوم نہیں رکھتی۔ (پچننتی) کا لفظ یگمہ کے پختہ ہونے کی ہدایت دیتا ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے۔ کہ جہاں تک ضبط نفس اور برہمچاری کے عمل کا امکان ہے۔ وہاں تک پورا علم در آمد ہو۔ اولاد طاقتور صحبت و دروازہ عمر اور حصول علم کی استعداد رکھنے والی ہوتی ہی اسی صورت میں ہے۔ کہ کامل طور پر ضبط نفس وغیرہ کی شرط پوری ہو۔ ایسے برہمچاریوں کو کبھی کمزوری بیماری یا دنیوی سامانوں کے متعلقہ تکلیف ہوتی نہیں سکتی اور بجائے لذت میں پھنسا رہنے کے وہ اپنا وقت بڑے بڑے عالموں کی صحبت میں گزارتے ہیں۔ اور بڑھتے بڑھتے نیک خصلت اور سچے علوم کے ماہرین سے علمی ہدایت پاتے ہوئے فعلی خوشی اور اطمینان قلبی حاصل کرتے ہیں۔ غرضیکہ گرسخت میں سکھی رہنے کے لئے (آسنتے شم) آسنتے عجم کی ہدایت پر عمل کر کے اور ضبط مجسم ہو کر سچی راحت پانی چاہئے۔ لوگ خیال کرتے ہیں۔ کہ لذت نفسانی کا سامان ملے۔ تو سیری ہو۔ مگر ہوتا یہ ہے۔ کہ جیسے آگ پر گھی ڈالنے سے وہ اور تیز ہوتی ہے۔ اسی طرح عیاشی کے حریص کی پیاس بڑھتی جاتی۔ اور وہ خود ان بھوکوں سے بھگت جاتا ہے۔

جو اس انتہائی وسیع گیان کے ادویہ یا یگمہ کو کمال تک پہنچاتے ہیں۔ ان کو کبھی کوئی کشت نہیں ہو سکتا۔ ایسا نجات یافتہ روح اس ضابطہ

## ۲۹۔ منتر ۳ کے ادھیاتک ارتھ

کل پریشور میں رہتا ہے۔ وہ اپنے سے پہلے نجات یافتوں کا بھی قرب حاصل کرتا ہے۔ اور سوم یعنی برہماند کے

آبِ حیات کے پینے والے سچے عالموں کے ساتھ ہی سچا رُوحانی سرور حاصل کرتا ہے۔  
 گنہگار کا کمال آد اگون کی جڑ کو کاٹ دینا ہے۔ اس لئے اب دکھ یا کشت کہاں۔ اسی خیال کو قرآن بیان کرتا ہے۔ کہ جنت میں نہ دکھ ہو گا نہ خوف۔ نہ شقت نہ تھکان۔ ان کے اندر دنیٰ دکھ دور ہوں گے۔ سلامتی ہی سلامتی ہوگی۔ کوئی لغو یا نندا نہ ہوگی۔ جو وہ چاہیں گے۔ پائیں گے۔ آبِ حیات انہیں پینے کو ملیگا۔  
 وید منتر میں جو یہ کہا ہے۔ کہ نجات یافتہ رُوح ضابطہ کل پر مشور میں رہیگا۔ اور اسے پہلے نجات یافتہ رُوحوں سے بھی قُرب حاصل ہوگا۔ اور اس رُوح کے پینے والے اعلیٰ گیارہویں سے وہ سرور حاصل کریں گے۔ جس کو سوامی دیانند یوں بیان فرماتے ہیں۔ جس طرح دنیوی سکھ جسم کے سہارے سے بھوگتا ہے۔ اسی طرح پریشور کے سہارے کئی کے آئندہ کو پانا ہے۔ برہم کے اندر اپنی خوشی کے موافق چلتا پھرتا ہے۔ پاک علم سے تمام کائنات کو دیکھتا ہے۔ دوسرے مکتی پائے ہوئے رُوحوں کے ساتھ ملتا ہے۔

اس سے ظاہر ہے۔ کہ نجات یافتہ رُوح نئے مکت آتما کا سوا گت کرتے اور ان کو ایک دوسرے کے ملنے سے آخذ ہوتا ہے۔ قرآن ان ہی اشارات کو یوں بیان کرتا ہے۔ کہ جنت کے موکل ان کا ہر دروازے سے استقبال کریں گے۔ یعنی برہمنیں مبارکباد دیں گے۔ کہ یہ اس صبر کا پہلی ہے۔ جو تم نے کیا تھا۔ دوسری جگہ فرماتا ہے۔ کہ نیا جنتی ان کو اپنی رام کہانی سنانا ہے۔ کہ میرا ایک ساتھی تھا۔ وہ مجھے بہکاتا تھا۔ کہ پیر جنم وغیرہ کوئی نہیں ہوتا۔ اگر خدا کا فضل میرے شانہ عالی نہ ہوتا۔ تو میں تباہ ہی ہو جاتا۔ نہ صرف یہ۔ وہ دوزخ کی طرف جھاکنے لگتا۔ یعنی اس دُنیا کو اپنے پاک علم سے دیکھتا ہے۔ تو اس ساتھی کو دکھوں کی آگ میں جلتے ہوئے پاتا ہے۔ اسی طرح وید میں جو مکت جیو کے اپنی حسبِ خواہش برہمن پھر نے کا ذکر ہے۔ قرآن میں بھی اسی کے موافق کئی جگہ کہا ہے۔ کہ ہم جہاں چاہیں رہیں۔

विष्कारिणामो द्धनं ये पचन्ति नैनानयमः परि मुष्काति रेतः ॥

शीह भूत्वा रथ यान ईयते पत्नी ह भूत्वाति दिवः समेति ॥ ४ ॥

جو تریسٹ لسل کے گیکہ کو پختہ کرتے ہیں۔ وہ نیم وضبط یا ضابطہ کل پر مشور (

۳۔ رُوحانی معراج

ان کی طاقت کو ضائع نہیں ہونے دینا۔ اس لئے وہ سچے رُوح سوار کی طرح روحانیت کے معراج کو پاتا ہوا برہم لوک کو حاصل کرتا ہے۔ اور سچے علم اور عقل کے دونوں پہلوؤں کی طاقت سے انتہائی تیز و لے برہم میں نہیں ہو جاتا ہے۔ اسی طرح ادھیا تک رُخص میں علمی کمال کے گیکہ کرنے والوں کو وہ ضابطہ کل پر مشور زیادہ سے زیادہ علمی قابلیت دیتا ہے۔ علم ضائع نہیں ہوتا۔ بلکہ بڑھتا جاتا ہے۔

انسانی قالب کو ویدک لٹریچر میں رُخت سے تشبیہ دی گئی ہے۔

کیونکہ جس طرح رُخت پر سوار ہو کر انسان مندرِ مقصود پر پہنچتا

ہے۔ اسی طرح رُوح انسانی قالب کے ذریعہ نجات کی منزل

مقصود پر پہنچتا ہے۔ جو لوگ لذت نفسانی کا شکار ہیں۔ وہ اس رُخت کی من رُوی نگاہ پر قابو نہیں لے

۴۔ انسانی قالب کا رُخت



سکتے۔ اور ان کی اندریوں وغیرہ کے گھوڑے بے لگام ہو کر دوڑتے اور رفقہ کو کھائی گڑھے میں گرا کر چکنا چور کر دیتے ہیں۔ دید ایسے لوگوں کو رقی نہیں کہتا۔ بلکہ جو اندریوں کے گھوڑوں کو من کی لگام سے اچھی طرح قابو رکھنے۔ یعنی غالب الحواس اور ضابط الحواس ہوتے ہیں۔ ان کی عقل اور ہوش و حواس سب برقرار رہتے ہیں۔ اور وہ صحیح معنوں میں رقی ہیں۔ روح ان حواس کو قابو نہیں رکھ کر بے کھٹکے اپنا سفر کرتا ہے۔ یعنی سچا علم پانا اور عمل کئے جانا ہے۔ حتیٰ کہ انتہائی علم والے نور مجسم خدا سے واصل ہوتا ہے۔

قرآن ہر جگہ متقی لوگوں کو ان کے علم عمل اور صبر کے بدلے جنت ملنے کا ذکر کرتا ہے۔ اور حوالہ نمبر ۱۵ یعنی سورہ زمر آیت نمبر ۱۵ میں کہتا ہے۔ ایمان والے اور نیک عمل کرنے والے جنت کے روضوں میں سرور پائیں گے۔ حوالہ نمبر ۱۶ سورہ النبا آیت ۷۵ میں کہتا ہے۔ جو ایمان لا کر نیک عمل کرے گا۔ اس کو کئی گنا معاوضہ ملیگا۔ بوجہ ان کے اعمال کے اور وہ اس بلند مقام میں امن سے رہیں گے۔ حوالہ ۱۹ سورہ الفاطر آیت ۵۵ میں جنتیوں کی طرف سے خدا کی تعریف ہونے کی وجہ بتائی ہے۔ کہ اس نے انہیں اپنے فضل سے ایسے دارالقام پر پہنچا دیا۔ کہ اس میں مشقت تکلیف یا تنہکان نام کو نہیں۔ حوالہ اسم سورہ الفجر آیت ۵۵ میں کہتا ہے۔ جنت کا مقام کیا ہے۔ صادق والا مقام ہے۔ اس شاہ قادر کی قرابت میں۔ اسی خیال کو ادا کرنے کے لئے حضرت محمد صاحب کے معراج کا خیال ہے۔ رفقہ کی جگہ براق تجویز ہوا۔ کیونکہ پروں سے اڑے بغیر ادا پر پہنچنا محال سمجھا گیا۔ اور رفقہ کا اڑ کر ادا پر جانا انہیں قرین قیاس بھی نہیں تھا۔ پھر دید میں دیدار الہی یا وصل الہی کی مشرک مقصود کو (انی دوہ م) یعنی انتہائی تجلی والا مقام کہا تھا۔ اسی کے بیان میں ان لوگوں نے معراج کے آخری مقام پر تجلی کے بیان میں عجیب و غریب کمال دکھائے ہیں۔ پروں والا براق بھی دماغ میں اس لئے آیا۔ کہ پہلے منتر میں پکھنوکا لفظ ہے ہم نے گیان اور کرم کے دو بازوؤں کے معنی میں لیا ہے دو پروں کے لئے بھی بولا جاتا ہے۔ اور اس منتر میں رقی کے ساتھ پکھنوشی کا بھی لفظ ہے۔

गण यज्ञानां विततो वहिष्ठो विष्टारिणं प्लकादिवमाविवेश ।

आपडो कं कुमुदं सं तनोति विसं शालू कं शफको सुलाली ।

शतांस्तवाधारा उप यन्तु सर्व । स्वर्गलोके मधुमत पिबमाना

उपत्त तिष्ठन्तु पुष्करिणी सभन्ता ॥ ५ ॥

نسل انسانی کی ترقی کے اس سب سے بڑے یگیہ کو تکمیل تک پہنچا کر انسان راحت کے کرۂ میں داخل ہوتا ہے۔ اس گرجست کے تالاب میں گول کنول کمل نال۔ کمل کند اور دیگر خوبصورت مکوں کو پیدا کرتا ہے۔ یہ سب راحت بخش دھاریں سورگ لوک میں تجھے سب طرفوں سے حاصل ہوں۔ آئندہ برساتی ہوئی یہ تجھ پر قائم رہیں اور تجھے تقویت یا قرار دیتی ہوئی تیرا انجام اچھا کریں۔

۵۔ اسی منتر کے دوسرے ارتھ میں ہے۔ وہ پریشور سب جیوؤں سے ہر طرح کی فضیلت رکھنے والا اور ہر جا موجود ہے۔ ایسے غیر محدود پریشور کے علم میں کمال پا کر تجھے عالم موکش دھام میں داخل ہونے ہیں۔ وہ پریشور

۳۴۔ آدیش کامیابی

نجات یافتہ روح کتنی دھام میں تمام راجت کے سامانوں کو بالمشافہ دیکھتا ہے۔ وہ اس محیط کائنات - سر و مطلق سب کے محرک کمال کائنات کی طرح آئندہ علم محکم اور کل کائنات کی علت اولین میں بچر نہ ہے۔  
اے طالبان نجات! اس تمام کائنات کو چلانے والی طاقتیں تمہیں حاصل ہوں۔ اور سورگ میں پروردگار  
آب حیات کو پیدا کر کے ہر طرح سے آتما کو بلوان بنانے والی اور اچھے انجام والی ہوں۔

घृतं हृदा मधुकलाः सुरोदकाः क्षीरेणा पूर्णा उदकेन दध्ना

सतास्तवा ॥ ६ ॥ चतुरः कुम्भां श्रुतु धो ददामि क्षीरेणा पूर्णा

۳۳۔ سکھ کی دھاریں

उदकेन दध्ना सतास्तवा ॥ ७ ॥

گھی والے۔ شہد سے بابل بھرے ممر یعنی لذت نوشیدنی والے اور دودھ۔ دہی اور جل کے بھرے ہوئے  
کائشوں سے ہستی ہوئی دھاریں تجھے پراپت ہوں۔ یہ سب براحت بخش دھاریں سورگ لوک میں تجھے سب  
طرفوں سے حاصل ہوں۔ آئندہ برساتی ہوئی یہ تجھے پر قائم رہیں۔ اور تجھے تقویت یا قرار دیتی ہوئی تیرا انجام بخیر  
کریں۔ ۶۔ چار قسم کی چیزوں (دودھ۔ دہی۔ لذت۔ انیائے نوشیدنی اور سادہ جل) کے چار کائش ہیں تجھے  
دیتا ہوں۔ یہ سب الخ (دوسرے معنی) سچے علم اور جلال سے بھر پور۔ شہد کی مانند میٹھے روحانی لذتوں  
سے بھری ہوئی۔ سرور بخش رس والے پر م آئندہ دینی آب حیات والی اور کل کائنات کو دھارن کرنے والی  
طاقتوں سے بھر پور مذکورہ بالا سب دھاریں تجھے حاصل ہوں۔ اور یہ سب سورگ میں پروردگار بجات  
کو پیدا کر کے آتما کو بلوان بنائیں۔ اور انجام بخیر کریں۔ ۶۔ سچے گیان سے بھرے ہوئے چار کبھجہ (دید) جو  
دھرم ارتھ کام اور سوکھش کے پھلوں کو دینے والے ہیں۔ گیان۔ کرم اُپاسنا اور گیان کے چار کانڈوں کے  
لئے میں تجھے دیتا ہوں۔ مذکورہ بالا سب دھاریں تجھے حاصل ہوں۔ اور یہ سب سورگ میں پروردگار بجات  
کو پیدا کر کے آتما کو بلوان بنائیں۔ اور انجام بخیر کریں۔

گرہست کا یگہ نسل انسانی کی ترقی کے لئے مقصود ہے۔ اس لئے سب

سے پہلے منترہ میں اولاد کی کامیابی کی خوشخبری دی ہے۔ پورا نال میں

دشنو کی تاف سے کمال اور کمال سے برہما ہونے کا جو بیان ہے۔ وہ دید

۳۴۔ اولاد کی نعمت

کے اس استنحارے کی بگڑی ہوئی صورت ہے۔ کہ گرہست کے تالاب میں خوبصورت کمال پیدا ہونے ہیں۔  
پانی کے اندر نال ہے۔ اور گول خوبصورت کمال پانی کے اوپر ہے۔ ایسے ہی نیلو فر کی نال اور گول نیلو فر کا  
حال ہے۔ یعنی گرہست کے تالاب میں کھلے ہوئے کمال کی طرح اولاد جیسی نعمت ہے۔ اسی کی جگہ حوالہ  
نمبر ۳ سورۃ الدھر آیت ۱۹ میں کہا ہے۔ کہ جنتیوں کے اور گرد ہمیشہ رہنے والے بچے ہوں گے۔ ایسے  
خوبصورت کہ تو انہیں دیکھے۔ تو یہی سمجھے۔ کہ بس بکھرے ہوئے موتی ہیں۔ کمال نال محض انسانی نسل کے  
تسلل کی قائم مقام ہے۔

## ۳۵۔ قرآنی نہریں چستے اور نعمتیں!

دفعہ ۲۰: دعو الہ بنبر میں کہا ہے کہ اس جنت دنیا یا گرسنت کی مثال کے لئے باغوں کا لفظ آیا ہے۔ دید میں اس کے لئے ادون کا لفظ ہے۔ اور اسی ادون سے بگڑ کر عدن کا لفظ بنا ہے۔ ادون کے ترجمہ معنی بھات کے ہیں۔ مگر دید میں اس کے معنی کا وسیع تعلق کل کائنات میں ہونے والے یگیہ یا پارخ عالم سے ہے۔ اسی طرح نہروں اور چشموں کے لفظ قرآن کی کتنی ہی آئینوں میں دید کے دہارا اور کچھ الفاظ کی جگہ بیان ہوئے ہیں۔ دید میں دودھ سے بھرے ہوئے۔ شہد سے لبریز کشتوں کی دھارا کا ذکر ہے۔ تو قرآن میں دودھ اور شہد کی نہروں کا بیان ہے۔ دید میں پانی کی دھاریں نہ کو رہیں۔ تو قرآن میں بھی پانی کی نہریں ہیں۔ دید میں لفظ نضار۔ سرود کاہ اس کے معنی ہیں۔ وہ تمام قسم کی نوشیدنی چیزیں جو آگ وغیرہ پر مختلف شربتوں اور عروں کے رُوپ یا پیکائی جاتی ہیں۔ اور لذیذ اور مفید ہوتی ہیں۔ عربی میں شراب کے ہو ہو بھی معنی ہیں۔ آج کل بنیسی سے ہمارے ہاں شراب ایک مشابہ اور غیر مفید بلکہ مضر شے کے لئے مشہور ہے۔ اور اسی کا مفہوم جو ہمارے ذہن نشین ہو رہا ہے۔ ہمیں قرآن میں آگے لفظ شراب سے بڑے معنی نسیا کرنے پر مائل کرتا ہے۔ لیکن درحقیقت شراب نوشیدنی چیزوں کا نام ہے۔ سنکرت کے تراشد کے معنی بھی ہمارے ہاں بدل گئے ہیں۔ اور اس کا استعمال شراب کے لئے ہوتا ہے۔ مگر دید اور قرآن میں ترا اور شراب شربت اور عریات وغیرہ کے لئے ہیں۔ اسی لئے قرآن کہتا ہے، وہ شراب نہایت لذیذ ہوگی۔ اس میں نہ خارا یا نشہ نہ ہلاکت یا نقصان ہوگا۔ آج کل لیمونڈ، جینر، روز وغیرہ ناموں سے جو پانی بوتلوں میں بھرے جا رہے ہیں، اور تمام قسم کے شربت اور عرق سرود کاہ لفظ کے معنی میں آسکتے ہیں۔ ان کے لئے قرآن جو لفظ استعمال کرتا ہے۔ اسے مزجوں سے کہیں کا فوری پانی لکھتا ہے۔ کہیں سونٹہ کا پانی اور ان کے بھرے ہوئے کعبوں یا پانی کی کثرت کے لئے کہیں سبیلی کا چشمہ کہا ہے۔ کہیں تنیم کا چشمہ پھر ان پینے کی چیزوں کو سز مہر کہا ہے۔ اور مہر مشک کی کچی ہے۔ یہ بھی آج کل کی بوتلوں والی جڑوں اور لبلوں سے ظاہر ہے۔ وغیرہ وغیرہ شراب پینے کی چیزوں کا نام ہے۔ شراب کا لفظ اکل و شرب یعنی کھانے پینے کی چیزوں میں عام طور پر استعمال ہوتا ہے

دنیوی جنت کے لئے جہاں یہ نعمتیں ہیں۔ وہاں نجات کے لئے ان ہی الفاظ سے موسوم روحانی نعمتیں ہیں۔ اور قرآن جہاں یہ کہتا ہے۔ کہ جنت میں نہ دکھ ہوگا

## ۳۶۔ نغمائے عالم نجات

نخوف۔ نہ مشقت نہ تھکان۔ وہاں محض حالت نجات کا بیان ہے۔ سلامتی ہی سلامتی اور سرور ہی سرور کا تعلق اسے حالت سے قصص میں ہے۔ دید میں دنیوی سرور کے دلی دودھ وغیرہ کی نعمتیں روحانی نجات ہیں کہیں آئند اور سرور کے سامانوں سے تعبیر کی گئی ہیں۔ کہیں سب کا منادوں کے پورا ہونے سے کہیں مختلف قسم کی دھاراؤں سے کہیں امرت سے کہیں گیان سے اور کہیں روحانی طاقتوں سے

کہیں جنم مرں سے چھوٹے سے۔ کہیں سچے گیارہوں کی صحبت وغیرہ سے۔ قرآن میں جنت کی نعمتوں کو پائدار کہا ہے۔ کھانے بھی پائدار ہیں۔ اور سائے بھی پائدار۔ دودھ کی نہروں کا ذکر کیا تو یوں کہا۔ کہ اس دودھ کا ذائقہ بدلتا نہیں۔ ایسے ہی شراب بھی دنیوی شراب سے نرالا اور بھی سب نعمتیں بدلنے والی۔ چونکہ ایسی نعمتیں سوائے حقیقی علم وغیرہ کے اور ہونہیں سکتیں۔ اس لئے مدعا محض وہ ہیں گیارہ وغیرہ کی سینکڑوں ہزاروں دھاریں بتانا ہے۔ یا نعمتوں کی بے شمار قسمیں تو قرآن بھی ان نعمتوں کی کوئی حد نہیں بتاتا۔ بار بار بہت قسم کی نعمتوں کا ذکر کرتا ہے۔

اسلام میں جنت کا نام بہشت بھی آتا ہے۔ اور اس کی وسعت آسمانوں اور زمین کی وسعت کی گئی ہے۔ دجاء

### ۷۔ بہشت اور اس کی وسعت

نمبر ۳۳ سورۃ الحديد آیت ۲۱) اس کا صاف مطلب یہ ہے۔ کہ جنت کا مقام محدود یا مخصوص نہیں۔ بلکہ یہ کل دنیا ہی جنت ہے۔ کتاب حجت الاسلام دھنض مولانا عبد اللہ چکراوڑی کے صفحہ ۹ پر لکھا ہے۔

”جس جگہ جنت میں اس کی دآدم اور اس کی بیوی ایک سکونت کا ذکر ہے۔ وہاں جنت سے دنیا کا باغ مراد ہے۔ مولوی عبدالحق صاحب ”دیدار کا بہشت“ میں جنت اور نجات کو روحانیت کی سرزمین وغیرہ کہتے ہیں۔“

واقفی ہر کہیں نیک عمل کرتے والے لوگ راحت یا سورگ یا جنت ہی بھگتے ہیں۔ جیسا کہ دید سکھ کی ہر حالت اور جگہ کو سورگ کہتا ہے۔ اور اس سورگ کے لئے بار بار (विष्णुरिषा) یعنی وسنت یا پھیلا ہوا یا نہایت وسیع کا لفظ استعمال کرتا ہے۔ بلکہ پہلے منتر میں گیارہوں کو اس کا سرکل کائنات کو اس کی پیٹھ۔ عالم ارواح کو اس کا پیٹھ۔ گیارہ اور اعلیٰ کے دو پیکشوں۔۔۔ کو اس کے بازو اور ستیہ کو اس کا آئینہ کہتا ہے۔ اور یہ وہ وسنت ہے۔ جو انسان کے تخیل میں بھی آتی محال ہے۔ یہ امر بھی قابل نوٹ ہے۔ کہ پانچویں منتر میں جو (वहिवृ) کا لفظ ہے۔ وہی دنیا میں بہشت کہلا رہا ہے۔ اور اس کے معنی ہیں۔ سب سے زیادہ بڑا۔ پس ظاہر ہے۔ کہ کل دنیا کی انتہائی وسنت کے لئے ہی یہ لفظ بولا گیا ہے۔

हमोदनं निदधे ब्रह्मरोषु विष्णुरिषां लोक जितं स्वर्गम्।

۳۸۔ کام دھینیو ۱۱۔ कामदुधा मेभस्तु ۱۲۔ समे मासेष्टु स्वधया मिनत्र मानो वि ऋव रूपा धेनुः

میں اس پر جام جو سورگ کو جو ناسخ جان اور کل خوبیوں اور طاقتوں کا مجموعہ ہے۔ برہمنوں و عالمان وید کو دیتا ہوں۔ یعنی ان ہی کے ہاتھ میں سورگ کی کنجی ہے۔ اسے پریشور ایسی عنایت کرے کہ اُن وغیرہ جملہ ضروریات کو پورا کر کے پالنے والا یہ ادون مجھ خانہ دار کے لئے نشٹ نہ ہو۔ بلکہ میرے لئے یہ ایسی کام دھینیو بنے ہو کہ میری سب کاموں کو پورا کر دے (دوسرے معنی میں)

کل جہان میں پھیلے ہوئے۔ تمام لوگوں میں فتح اور نصرت دلانے والے مکتی نام اودن کا برہم گیارہوں کو شیعہ سماچار دیتا ہوں۔ اس لئے اے امرت پترو۔ یہی پرار تھنا کرو۔ کہ سہ پریشور! یہ امرت سے سب کو نریت کرنے والا اودن تجھ طا لب نجات کے لئے نشٹ نہ ہو۔ بلکہ میرے لئے کام دھنیو ہو کر میری تمام قسم کی کامناؤں کو پورا کرے۔

اس منتر میں نہایت خوبی سے سورگ کے حاصل کرنے کا گرنایا ہے۔ اور وہ یہ ہے۔ کہ برہمن اس سورگ کے پرمانما کی طرف سے اصل ادھیکاری ہیں۔ وہ گیان اور نپ و سنتوش سے

### ۳۹۔ برہمنوں کا فرض

خود سورگ میں ہیں۔ اور دوسرے لوگوں کو جہالت اور لذات نفسانی کی غلامی سے بذریعہ وعظ و سختی بچا کر سکھ اور راحت پانے کا مستحق کرتے ہیں۔ ان سے ہی ہوئی علمی روشنی کے ذریعہ سے تمام لوگ نیک عمل کرتے اور پاک کمائی سے ہر آرام گزرتے ہوئے اولاد کی پیدائش پرورش تعلیم و تربیت میں مشغول رہتے اور دنیا کو جمع معنی میں اپنے لئے سورگ بناتے ہیں۔ دوسرے معنی میں برہم گیانی ہی نجات کا مستحق ہے۔ یہ برہمنوں کو اس اودن کے یا شیعہ سماچار ملنے کا بیج مطلب ہے۔

قرآن میں اس کام دھنیو کا مفہوم مختلف پیرایوں میں ظاہر کیا ہے۔ (حوالہ نمبر ۱۰ سورۃ النحل آیت ۱۳) جو کچھ وہ چاہینگے ان کے لئے وہاں موجود ہوگا۔

### ۴۰۔ سب مرادیں پوری

(حوالہ نمبر ۲ سورہ بقرہ آیت ۵۷ و ۵۸) ان کے لئے وہاں سب پھل ہوں گے۔ اور جو وہ چاہیں گے۔ پائیں گے۔ اور خدا نے رحیم کا قول ہوگا: سلامتی! یہ پھل دہرم اور نیکو کھش کے ہیں۔ اور وید پتروں میں جو ایشور کی اشیر باد سوستی سوستی لفظ کی صورت میں ہے۔ قرآن میں سلامتی کے نام سے ہے۔ (حوالہ نمبر ۲۱ سورۃ الصافات آیت ۶۱ و ۶۲) یقیناً یہی جنت کا حصول ہی۔ سب سے بڑی کامیابی ہے۔ اور یہی ہی کامیابی کے لئے اہل عمل کو عمل کرنا چاہئے۔

(حوالہ نمبر ۲ سورۃ الزمر آیت ۶۱) جو لوگ تقویٰ اختیار کرتے ہیں۔ خدا ان کی سب مرادیں پوری کر کے انہیں نجات دیگا۔ انہیں نہ تکلیف ہوگی۔ نہ دکھ ملیگا۔

اس منتر میں سورگ کو (لोक जितम्) فاتح جہاں) کہا ہے۔ اور سام وید ۵-۵-۹ میں یہی مدعا بیان ہوا ہے

### ۴۱۔ فاتح جہاں

आविर्भ र्या आवाजं वाजिनो आमन देवस्य सवितुः सवम् ।

स्वर्ग अर्वन्ती जयत ॥

صاحب علم فانی انسان اس سب کے خالق علم ختم پیرانما کی علم پر مبنی تحریک سے فیض پاتے ہیں۔ اس لئے اے علم والے لوگو! اس سورگ میں فتح و نصرت کے ساتھ داخل ہوؤ۔

دحوالہ نمبر ۲ سورہ اعراف آیت ۹۴) قرآن کہتا ہے۔ جنت میں داخل ہو جاؤ۔ تمہیں نہ کوئی خوف ہوگا نہ رنج۔

دحوالہ نمبر ۲ سورہ قیامت ۳۴ میں لکھا ہے۔ سلامتی کے ساتھ اس میں داخل ہو جاؤ۔ ایسا ہی قرآن میں یہ بھی دعا ہے۔ کہ اے خدا ہمیں فتح و نصرت کے ساتھ جنت میں داخل کر کے کل دنیا کو جنت کہنا بھی یہی مفہوم رکھتا ہے۔

तत तन्तु मन्त्रके तरान्ति येषां दत्तं पित्र्ये: मायनेन ।

अबन्त्रके दत्तः प्रयच्छन्तो दातं चोच्चिद्वक्षान्स स्वर्ग

शब्द ॥

## ۴۴۔ دو قسم کا جنت

انقر و وید ۶ - ۱۲۲ - ۲

جن لوگوں نے دنیا میں پیدا ہو کر پتری رن (قرضہ) چکا دیا ہے۔ وہ دو قسم کے ہیں۔ ایک تو وہ جو اولاد کو پیدا کر کے ہی تر جاتے ہیں۔ اور دوسرے وہ جو بے اولاد ہیں۔ یا دینیوی رشنوں سے قطع تعلق کئے ہیں تو بھی اپنے قرضخواہ کا قرضہ چکانے والے کے مانند ہی قابلیت رکھتے ہیں۔ یہ لوگ اگر اپنے علم اور دولت وغیرہ کو سب کے دانا پر میٹور کے راہ میں ہی خرچ کر دیں۔ تو یہی ان کے لئے سُرگ ہے۔

چونکہ ویدک سدھانت یہ ہے۔ کہ کرم کرتے ہوئے ہی جینے کی خواہش کرنی چاہئے۔ یہی وہ طریق ہے جس میں انسان کے لئے کرم بندھن کا موجب نہیں ہوتے۔ اس لئے کرم کے متعلق فرض ادا کرنے کا ہی نام جنت یا سُرگ ہے

## ۴۵۔ ادائے فرض

اور دینیوی سُرگ میں یہ فرض دو طرح پورا ہوتا ہے۔ ایک تو یہ کہ انسان اولاد پیدا کر کے پتری رن (دیری قرضہ) سے سرخرو ہو۔ یہ قرضہ کیا ہے۔ والدین کی طرف سے ہمیں پیدا کرنے کا دیو بار۔ جیسے ہمیں زندہ رکھتے اور علم دینے میں مختلف طریقوں سے دیورن اور رشی رن کے ہم زیر بار ہیں۔ ویسے ہی والدین کا قرضہ ہم پر ہے۔ اور اس قرضہ کو چکانے کے فرض سے ہم اس طرح بکدوش ہو سکتے ہیں۔ کہ شادی کر کے ہم بھی اسی طرح اولاد پیدا کریں۔ اور یہ سرخروئی ہماری ایک قسم کا سُرگ ہے۔ لیکن جو لوگ شادی نہیں کرتے اور اولاد پیدا نہیں کرتے۔ وہ بدستور مقروض رہتے ہیں۔ ہاں ایک صورت ایسی ہے۔ کہ بغیر اولاد پیدا کرنے کے بھی انسان پتری رن سے مکت ہو جاتا ہے۔ وہ طریق کیا ہے؟ یہ کہ انسان اپنی دولت اپنے علم اپنی طاقت کو راہ حق یعنی دوسروں کی بھلائی میں خرچ کر دے۔ اس قربانی کا نتیجہ یہ ہوتا ہے۔ کہ دوسرے لوگوں کے ہزار ہاتھوں کی پرورش اور تعلیم و تربیت میں کامیابی دینے کے لئے اس کی طاقتیں معاون ہوتی ہیں۔ اس کی دولت کئی تہیوں کو موت سے بچا سکتی ہے۔ اس کا علم کئی لوگوں کو روحانی موت سے رہائی دیتا ہے۔ قرآن کے سورۃ الرحمن کی آیات ۶۴ تا ۷۷ دحوالہ نمبر ۳۳) میں اول تو بار بار یہ ہدایت دے رہا ہے۔ کہ تم اپنے رب کے ہمیشہ فکر گزار رہو۔ خدا کی نعمتیں یاد دلاد لا کر بار بار یہی کہتا ہے۔ کہ تم اپنے خدا کی کس کس نعمت سے انکار کر سکتے ہو۔ پھر آیت ۷۶ میں کہتا ہے۔ کہ جو لوگ خدا کے جاہ و جلال سے

ڈرتے ہیں۔ ان کے لئے دو جنت ہیں۔ سو ایک تو گھر میں بیوی بچوں والدین وغیرہ کے ساتھ راحت و طمانین سے رہتا اور دوسرا دنیوی دولت وغیرہ سے اپنے ہم جنسوں کی ہمدردانہ اعانت ہونا۔ خدا کا خوف دل میں رکھنے سے انسان گناہ کا ارتکاب نہیں کرتا۔ جائز طریق پر اولاد پیدا کر کے اپنے خاندان کے گشت کو شگفتہ اور سرسبز رکھتا ہے۔ اور اپنی دولت وغیرہ سے بھی اس گشت عالم کو شاداب کرتا رہتا ہے۔ غرضیکہ برہمن علم کی طاقت سے دوسروں کو بچا کر اور دلش اپنے دھن سے علم اور دھرم کے کاموں میں مدد دے کر اپنا فرض ادا کرتا ہے۔ تو یہ ہر ایک کے لئے اپنی اپنی قسم کا جنت ہے۔ سب عمل دیویان یا صراط مستقیم کو صاف کر کے سورگ میں پہنچانے کا ذریعہ ہے۔

वभ्रर चवयो मुखभेतद विमृडयज्याय लोकं कुराति  
प्रीव हान ।

धृतेन गानान सर्वाधि धृढदि कुरोव पन्थां वितृषु : स्वर्गः ॥

(انقر وید - ۱۱ - ۱ - ۳۱)

۴۴ - دو چشمے

یہ ادھر ہوا اور رعیت کی رکشا کرنے والے راجہ کو صاف کر اور توڑا بھاری عالم ہو کر آجیہ (اس کشتا تزل) کے بھوگ کے لئے اس لوگ کو کر دے۔ اور سارے انگوں کو خاص طور پر تیج سے بھر دے۔ میں اس سورگ کے راستہ کو صاف کروں جو بزرگوں کی عنایت سے ملتا ہے۔ (دوسرا حوالہ)

वृषभोऽसि स्वर्गं सहविनोर्षयान गच्छ ॥

सुकृता लोके सौद तत्र तौ संसृ नमः ॥

انقر وید - ۱۱ - ۱ - ۳۵

शंकां पिता पचति यं च माता रि प्रक्षि मुक्तये शमला च्छ

حوالہ نمبر ۳ -

वाच ॥ सओदनः शतधारः स्वर्गं मे व्याय नमसि महित्वा ॥

انقر وید - ۱۲ - ۳ - ۵

اے سورگ تو سکھ کی بارش کرنے والا ہے۔ تو رشیوں اور رشی ستان کو حاصل کر۔ تو نیک عمل کرنے والے لوگوں کے مقاموں میں دراجان ہو۔ وہاں ہی ہم کو پاکیزہ حالت میں رکھ (حوالہ نمبر ۲) اے مردو اور عورتو! جس دیر یہ یا برہمچریہ بل کو تمہارے ماں باپ پتری رن چکانے اور بانی کے پاس سے بچا رہنے کے لئے نہایت سخت کرتے ہیں۔ وہی سویرس کی عمر دینے والا سورگ یا صد ہا دھارا یا نعمتوں کی نالیوں والا سورگ ہے۔ وہی دونوں لوگوں یا موجودہ اور آئندہ سنتاؤں کو اپنی عظمت سے اثر پذیر کرتا ہے۔ ان منتروں میں خاص قسم کے دو چشموں کا ذکر ہے۔ اور سورۃ الرحمن آیت ۵ میں بھی لکھا ہے۔ کہ مذکور بالا دونوں جنتوں میں دو چشمے ہیں۔ یہ چشمے گویا دونوں باغوں کو سیراب کرتے ہیں۔ ایک تو ہے برہمچریہ سے رکشا کی گئی ویرہ کی طاقت والا چشمہ جس سے تمام طاقتیں قائم رہتی اور اولاد پیدا ہونے سے گرت کا باغ سرسبز رہتا ہے۔ اور دوسرا چشمہ ہے علم کا۔ اس سے انسانی سوسائٹی کا وہ تعلق قائم رہتا ہے۔ جو امن اور راحت کا موجب ہو سکتا ہے۔ پہلے حوالے میں رعیت کی رکشا کرنے والا راجہ یا سارے انگوں کو تیج سے بھرنے والا کشتا تزل اسی ویرہ والے پہلے چشمے کا بیان کرتا ہے۔ اور سورگ کے لئے

جو دوسری شرط بڑا بھاری عالم ہونے کی ہے۔ وہ دوسرے حوالہ میں رشیوں اور نیک عمل لوگوں کے بیان میں ہے۔ تیسرے حوالے میں دونوں چشموں کا بیان ایک ہی جگہ موجود ہے۔ اولی ویر یہ یا پر پھر یہ کابل جس سے اولاد پیدا کر کے انسان پتری رن سے سرخرو ہوتا ہے۔ اور دوسرا باقی کے پاپ سے بچانے والا علم کا چشمہ

سورۃ الرمن کی آیت نمبر ۶۰ میں بیان ہے۔ کہ آیت ۶۴ میں بیان شدہ دو جنتوں

### ۱۱۲۔ دو اور جنت

کے علاوہ دو اور بلغ ہیں۔ سو یہ باغ لوک اور پر لوک کے دو باغ ہیں۔ آیت ۶۴ والے باغ تو شخصی تعلق رکھتے تھے۔ یعنی ہر گز ہستی کا اولاد پیدا کرنا اور اپنے مال و دولت

کو حق پر لگانا۔ لیکن یہ دو باغ بڑے وسیع تعلق والے ہیں۔ و شیشک درشن میں کہا ہے۔

ادھیائے اولیٰ شلوک ۲۔ ۱۱۔ सधर्मः अथेससिद्धिः यतो ॥ यतो ॥ جس سے دینی دولت

اور موکش کی یعنی لوک اور پر لوک دونوں کی سدھی ہو۔ وہ دھرم ہے۔ سو دو قسم کے یہی باغ ہیں۔ دفعہ ۸ کے

حوالہ نمبر ۳ میں سو برس کی عمر دینے اور سینکڑوں دیاروں یا نعمتوں کی ندیوں والا سورگ دونوں لوگوں کو اپنی عظمت

سے اثر پذیر کرتا ہے۔ ایک سورگ ہے۔ اس میں دینی سکھ ہی ہیں۔ اور ان سکھوں کی بدولت اطمینان کی حالت

میں انسان پر لوک کے لئے جو حصول گیان کی تیاری کرتا ہے۔ یہ اس کو دوسرے لوک کے لئے مفید پڑتا ہے۔

وہ دوسرا لوک ۱۶۔ ۱۲۔ ۳۸ میں مذکور ہے۔

उपां स्तरीरकरो लोक येत मुरुः मथताम समः स्वर्गः।

• तस्मिं श्रुतातै ब्रह्मिषः सुप्रसो देवा एनं देव ताभ्यः प्रवच्छान ॥

دفعہ وید ۱۲۔ ۱۲۔ ۳۸

تو خود اس لوک کو بناتا اور بھیلاتا ہے۔ لائقانی سورگ بڑے اور پھیلے۔ اس میں علم وغیرہ صفات سے موصوف

طاقت کل پر بشور موجود ہے۔ اسے وہ روشن بالذات خود پوتاؤں کے سپرد کرتا ہے۔

انسان خود اپنے علم اور نیک عملوں کو وسعت دے کر نجات کا مستحق ہوتا ہے۔ اور ایسے دیوتاؤں یا عالموں

کو پر ماننا وہ سورگ لوک یا روحانی سرور کی حالت عنایت کرتا ہے۔



# آٹھواں باب - قانونِ عمل

بھروید ادھیائے ۱۱ متر ۲ میں ایشوریش کو آپدیش دیتے ہیں۔ کہ انسان کے لئے  
ویدک سدھانت (۱) دیکھتے ہیں۔ کہ سوسال یعنی تمام عمر بھروید کے مطابق عمل کرتا  
ہوا ہی چلے (۱)

اسی ادھیائے کے متر ۹ میں فرمایا ہے۔ کہ غیر مخلوق مادہ کے پاسک تارہ کی مجسم بیج قابلوں میں جاتے ہیں۔ اور  
مخلوق مادی اشیاء کے پاسک ان سے بھی زیادہ خوفناک حالتوں میں مبتلا ہوتے ہیں  
رگ وید منڈل ۱ سوکت ۱۶۴ میں کہا ہے۔ جیو آتما پر کرتی روپنی برککش کے پھلوں کو چکھتا ہے۔ یعنی جیسے  
ان کو استعمال میں لاتا ہے۔ ویسا ہی پھل پاتا ہے۔

بھروید ادھیائے ۱۱ متر ۳ میں کہا ہے۔ جہالت مجسم لوگوں کو آتم گہاتی لوگ پر اپت ہوتے ہیں۔  
ہضر وید ۱۹-۵-۱ میں کہا ہے۔ وہ پریشور تمام جانداروں اور مختلف شکلوں والے تمام پدارتھوں کا راج ہے۔  
انسان ان پدارتھوں کے حصول کے لئے اس پریشور کی صحیح معنوں میں سستی یعنی اس کی یاد کرتے ہوئے ان کا استعمال  
کرتے ہیں۔ تو وہ انہیں یہ دھن دیتا ہے۔ (۲)

بھروید کے برہمن میں ہے۔ جیو جس کاسن میں دھیان کرتا ہے۔ اس کو بانی سے بولتا ہے۔ جسے بانی سے بولتا ہے  
کرم سے کہتا ہے۔ اور جسے کرم سے کہتا ہے۔ پر اپت ہوتا ہے۔ (۳)  
اور اس طرح کے عالمگیر اصول کو ان مختصر الفاظ میں بھی بیان کیا جاتا ہے۔ کہ  
ایشمیدو بھگتو یلم کرتہ کرم شبنہا شبنم  
یعنی بھلے بڑے جو کام کئے جاتے ہیں۔ ان کا پھل بھو گنا ہی پڑے گا۔

قانونِ عمل کے متعلق وید کی تعلیم کے زیر اثر منود وغیرہ کا فرمان ہے۔ اور مہرشی دیانند نے بھی اسی امر کو ثابت  
کیا ہے۔ کہ کوئی بھی چھوٹی سے چھوٹی حرکت بھی بغیر پھل کے نہیں رہتی۔ تعلیم وید کے مطابق انسان کے کل کام جتنے

कुर्वन्नेबह कर्माणि जिजीजा विषयदुत ५ समाः ।

-۱

एवं त्वयि नान्यथेतो ५ स्ति न कर्म लिप्यते नो ॥ २ ॥

इन्द्रो राजा जगतश्चर्षशी नामधि क्षमि विषु रूपं यदस्ति ।

-۲

ततो ददाति दाशुषि बभूनि चोदद् राध उपस्तु तश्चि दर्शक ॥

यन्मयसा ध्यायति तद्वाचा वदति यद्वाचा वदति तत्

-۳

कर्मणा करोति यत् कर्मणा करोति तदपि सत्यं ते ॥

کہ دیکھنا۔ سنا۔ چکھنا چھونا وغیرہ کی حرکات بھی سنسکار کی شکل میں انسان کے اندر نقش ہوتی ہیں۔ یہ سنسکار مٹ نہیں سکتے۔ گویا کہیں بھی چھپ چھپا کر کام کر دے۔ لوگوں کو معلوم ہونہ ہو۔ کرنے والے کے من میں وہ نقش ہو جاتا ہے۔ پورا فون میں اس امر کو اس طرح بیان کیا ہے۔ کہ چتر اور گیت نام کے دو دیوتا انسان کے اندر رہ کر اس کے علوں کو لکھتے رہتے ہیں۔ موت کے وقت دھرم راج کی طرف سے ہم کے دوت آتے اور انسان کو پکڑ لے جاتے ہیں تب چتر گیت والا چھٹا دھرم راج کے پیش ہوتا۔ اور انسان کو اس کے مطابق پھل ملتا ہے۔ اس کا اصل مطلب یہ ہے۔ کہ دھرم راج نام پریشور کا ہے۔ مرنے کے وقت ہم نام ہوا وہ کاش کے ذریعے آتما ایک شریہ کو چھوڑ کر دوسرے شریہ میں جاتا ہے۔ جیسے سنسکار آخر میں زور پر ہوتے ہیں۔ ویسے ہی قالب کی طرف روح کو رجوع ہوتا ہے۔ اور یہی بات صحیح ثابت ہوتی ہے۔ کہ انت ماسوگتا اور یہی ایشوری انصاف کے مطابق ہے۔ اس نے ان کی اس صفت کے دو برگن کی وجہ سے انہیں بھی دیوتا کہا جاتا ہے۔ اور انسان پر واضح کیا جاتا ہے۔ کہ تمہارے واسطے ناممکن ہے۔ کہ تم اپنے کسی گناہ کو پریشور سے چھپا سکو۔ اور اس کے دکھ روپ پھل سے بچ سکو۔ قرآن میں بھی ویدک تعلیم کے مطابق سکھ و مکھ کا مدار اعمال پر ہی رکھا ہے۔

## ۱۱۴۔ قرآنی تعلیم

سورۃ البقرہ آیت ۶۲ میں کہا ہے۔ جو غیب پر ایمان لاتے۔ عبادت وغیرہ کام بلا ناع کرتے۔ اور ہمارا دیا ہوا نذر (بھلائی میں) خرچ کرتے ہیں۔ سو اور اس پر ایمان لاتے ہیں۔ جو تجھ پر اور تجھ سے پہلوں پر ظاہر ہوا۔ اور پر لوک آخرت پر یقین رکھتے ہیں۔ یہی لوگ اپنے خدا کے راہ ہدایت پر ہیں۔ اور یہی صلاح (پھل) پانے والے ہیں۔ ۱۱۵۔ بقرہ ۷۰۔ تحقیق جو لوگ کفر کرتے ہیں انہیں ڈرانا نہ ڈرانا ایک برابر ہے۔ وہ ماننے کے نہیں۔ ۷۱۔ خدا نے ان کے دلوں اور کانوں پر چھ کر رکھی ہے۔ اور ان کی آنکھوں پر پٹی ہے۔ اور ان کے لئے بڑا عذاب ہے۔ ۸۰۔ ۸۱۔ نوٹ ۷۰۔ دلوں اور کانوں پر چھ کر کرنے کے صحیح مفہوم کے لئے دیکھو ہماری ویدک تفسیر۔ بقرہ ۲۷ فاسق وہ ہیں۔ جو ازیلی غمہ اللہ کو ٹوٹتے۔ جس کے حصول کا خدا نے حکم دیا ہے۔ اس سے قطع تعلق کرتے اور دنیا میں خرابی پھیلاتے ہیں۔ یہی لوگ نقصان اٹھانے والے ہیں۔ ۸۳۔ بقرہ ۳۵۔ اور ہم نے حکم دیا تھا کہ اے آدم تم اپنی بوی کیساتھ جنت میں رہو۔ اور اس میں سے جہاں سے چاہو۔ بے تکلف کھاؤ۔ مگر اس درخت (دامی دنیا کے سامانوں) کا دلدادہ نہ بننا۔ اس سے تم گناہگار ہو گے۔ ۳۶۔

- ۱۔ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ لِيُقيمُوا الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمِمَّا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَيَا الْأَنْبِيَاءُ هُمُ يُؤْمِنُونَ أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۵
- ۲۔ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفَرْدًا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذِرَتْهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ خَلَقَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَغُلِيَ سمْعُهُمْ وَعَلَى أَعْيُنِهِمْ فَهُمْ لَا يَبْصُرُونَ ۷۰
- ۳۔ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ سَبِيلَ اللَّهِ... الخ
- ۴۔ وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ

بقرہ ۳۸ و ۳۹۔ سو جب محمد سے تمہاری طرف ہدایت پہنچے۔ اس پر جو چلیگا اسے نہ خوف رہیگا نہ رنج۔ اور جو ہماری تعلیمات سے انحراف اور ان کی تکذیب کریں گے۔ وہ دوزخ والے ہوں گے۔ اور اسی میں رہیں گے۔ (۱)

بقرہ ۶۲۔ تحقیق اہل ایمان کیا۔ اور یہودی۔ نصرانی اور صابی کیا۔ جو بھی اللہ اور عاقبت پر ایمان لائیں گے۔ اور نیک عمل کریں گے۔ اپنے رب سے پھل پائیں گے۔ نہ اس کے لئے خوف ہوگا۔ نہ رنج۔ (۲)

بقرہ ۷۷۔ اہل ایمان کے شک و شبہ نے برائی کمائی۔ اور اپنے گناہوں سے گھر گیا۔ وہ دوزخ والا ہے۔ اور جنہوں نے ایمان لاکر نیک عمل کئے۔ وہ اہل جنت ہیں۔ (۳)

بقرہ ۱۱۲ و ۱۱۳۔ کہتے ہیں۔ کوئی جنت میں داخل نہ ہوگا۔ سوائے اس کے یہودی ہو یا نصرانی۔ یہ ان کی کہنے کی ہی بات کہو۔ اگرچہ ہو۔ تو اپنا ثبوت لاؤ! حق یہ ہے۔ کہ جس نے اپنا رخ اللہ کی طرف پھیر لیا۔ اور نیک عمل بنا اسی کو اپنے رب کے ہاں اجر ملیگا۔ اور نہ انہیں خوف ہوگا نہ رنج۔ (۴)

بقرہ ۱۲۸۔ میں کہا ہے۔ یہ گمراہ ہوئے لوگ ہیں۔ ان کے واسطے جو انہوں نے کیا۔ اور تمہارے واسطے جو تم نے کیا۔ تم سے یہ نہ پوچھا جائیگا۔ کہ وہ کیا عمل کرتے تھے۔ (۵)

بقرہ ۲۔ آل عمران ۲۳۔ ہر شخص کو اس کے لئے کا پورا پورا بدلہ دیا جائیگا۔ (۶)

آل عمران ۱۵۔ میں تم میں سے کسی تل کرنے والے کے عمل خالص نہیں کرتا۔ خواہ مرد ہو۔ خواہ عورت۔ (۷)

نساء ۳۳۔ اللہ نے جو تم میں سے ایک کو دوسرے پر ترجیح دے رکھی ہے۔ اس کا ارمان نہ کرو۔ مردوں نے جیسے کم کئے ہوں۔ ان کو ان کا بھاگ اور عورتوں نے جیسے عمل کئے ہوں۔ ان کو ان کا بھاگ۔ (۸)

نساء ۱۲۳۔ فلاح نہ تمہاری آرزوؤں پر ہے۔ نہ اہل کتاب کی آرزوؤں پر بلکہ عمل پر موقوف ہے۔ پس جو براکام کریگا۔ اس کی سزا پائیگا۔

انعام ۱۳۳۔ جیسے جیسے عمل لوگوں نے کئے ہیں۔ ان کی ہی رت سے ان سب کے درجے ہوں گے۔

۱۔ فَاَمَّا يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا فَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَعَسَىٰ دَعَاؤُكُمْ عَلَيْهِ وَلَا تَكُونُوا مِمَّنْ يَدْعُونَ بِهِ سَعِيرًا ۚ

۲۔ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِيْنَ هَادُوا وَالنَّصٰرَىٰ وَالمَجٰلِیْطِیْنَ مِنَ الْاٰمِنِیْنَ وَاللّٰهُ وَالْیَوْمَ الْاٰخِرِ عَلٰی صٰلِحِیْنَ ۚ

۳۔ تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَرَخَّصَ لَهَا اللَّهُ خَلْفَهَا ۚ وَلَا يَمَسُّ لَهَا شَيْءٌ مِنْ شَيْءِهَا ۚ وَتِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَرَخَّصَ لَهَا اللَّهُ خَلْفَهَا ۚ وَلَا يَمَسُّ لَهَا شَيْءٌ مِنْ شَيْءِهَا ۚ وَتِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَرَخَّصَ لَهَا اللَّهُ خَلْفَهَا ۚ وَلَا يَمَسُّ لَهَا شَيْءٌ مِنْ شَيْءِهَا ۚ

۴۔ تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَرَخَّصَ لَهَا اللَّهُ خَلْفَهَا ۚ وَلَا يَمَسُّ لَهَا شَيْءٌ مِنْ شَيْءِهَا ۚ وَتِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَرَخَّصَ لَهَا اللَّهُ خَلْفَهَا ۚ وَلَا يَمَسُّ لَهَا شَيْءٌ مِنْ شَيْءِهَا ۚ

۵۔ تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَرَخَّصَ لَهَا اللَّهُ خَلْفَهَا ۚ وَلَا يَمَسُّ لَهَا شَيْءٌ مِنْ شَيْءِهَا ۚ وَتِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَرَخَّصَ لَهَا اللَّهُ خَلْفَهَا ۚ وَلَا يَمَسُّ لَهَا شَيْءٌ مِنْ شَيْءِهَا ۚ

۶۔ تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَرَخَّصَ لَهَا اللَّهُ خَلْفَهَا ۚ وَلَا يَمَسُّ لَهَا شَيْءٌ مِنْ شَيْءِهَا ۚ وَتِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَرَخَّصَ لَهَا اللَّهُ خَلْفَهَا ۚ وَلَا يَمَسُّ لَهَا شَيْءٌ مِنْ شَيْءِهَا ۚ

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِيْنَ هَادُوا وَالنَّصٰرَىٰ وَالمَجٰلِیْطِیْنَ مِنَ الْاٰمِنِیْنَ وَاللّٰهُ وَالْیَوْمَ الْاٰخِرِ عَلٰی صٰلِحِیْنَ ۚ

اعراف ۸ و ۹۔ تول اس دن صبح ہوگی۔ جن کے نیک عمل کا وزن بھاری ہوگا۔ کامیاب ہوں گے۔ اور جن کے نیک عملوں کا وزن ہلکا ہوگا۔ وہی بھاری آیتوں کی نافرمانی کرتا رہنے کی وجہ سے نقصان اٹھائیں گے۔ (۱)  
صودہ ۱۱۔ اور تمہارا پروردگار ان سب کو ان کے اعمال کا بدلہ ضرور پورا پورا دیگا۔ کیونکہ جیسے جیسے عمل یہ لوگ کر رہے ہیں۔ اس کو سب بھرے۔ ایسا نہ سمجھنا۔ کہ خدا ظالموں کے اعمال سے غافل ہے۔ (۲) انبیاء ۴۵۔ اور قیامت کے دن ہم سچی ٹڈیاں لگا دیں گے۔ کسی پروردگار بھی ظلم نہ ہوگا۔ اور اگر رائی کے دانے کے برابر بھی عمل ہوگا۔ تو ہم جرا دیں گے۔ اور حساب بننا بس ہم پر ختم ہے۔ (۳)

جس طرح ویدک دہرجی لوگ ملتے ہیں۔ کہ کرم سب سنسکاروں کی شکل میں جہاں سے اندر رہتے ہیں۔ اسی طرح قرآن میں جگہ بہ جگہ کہا ہے۔ کہ انسان کے اوپر لکھنے والے مقرر ہیں۔ سنسکاروں کو باقیات کہتے ہیں۔ کہیں اپنے ہاتھ یا اعضا کی کمائی اور جیسے ویدک

### ۱۱۵۔ کرنا کا تین

دھرمیوں نے چتر گیت دو دیوتا مانے والے ہیے ہی قرآن نے کرنا کا تین دو فرشتے کہے۔  
سورۃ النفاذ آیت ۵ و ۶ میں انسان کو مخاطب کیا ہے۔ کہ خدا نے تمہیں عجیب و غریب صورت اور اوصاف عطا فرمائیں۔ مگر تم دھرم سے بے پرواہ ہو۔ اس گمراہی کی وجہ کیا ہے۔ اسے گناہ کرنے والے انسان! یاد رکھ! یقیناً تم پر حفاظت کرنے والے نعمت ہیں۔ کون مہ کرنا کا تین جو کچھ تم کرتے ہو۔ وہ جانتے ہیں۔ انفاذ ۱۲۔ (۴)  
ان سنسکاروں کو ہی قرآن بہترین اندوختہ کہتا ہے۔ اور جیسے ویدک دہرجی مانتے ہیں۔ کہ ان سنسکاروں کے مطابق ہی گئی ہوتی ہے۔ ویسے ہی قرآن بھی کہتا ہے۔ کہ خدا ان کی کمائی ان کے آگے رکھ دیگا۔ یا ان کے اعمال ان پر واضح کر دیگا۔ کہیں یہ لکھا ہے۔ کہ ہاتھ پیر وغیرہ اعضا کو ابھی دیں گے۔ اور یہ بھی بتایا ہے۔ کہ جس خدا نے ہاتھ پیر وغیرہ کو کام کی طاقت دی ہے۔ وہی انہیں اس وقت طاقت گویائی دیگا۔ مطلب یہ کہ جیسے رات کو خواب میں انسان کے ہاتھ پیر وغیرہ نہیں چلتے۔ مگر ان کے غلوں کی یادداشتوں کے بل پر سب کام ہوتا ہے۔ اسی طرح وہ سنسکار اپنی زبان حال سے بتاتے ہیں۔ کہ ان اعضا سے کیا کیا حرکات کی گئیں۔ سورۃ المجادلہ آیت ۱ میں کہا ہے۔  
اللہ اس وقت ان کے عمل ان کے سامنے رکھ گا۔ اس نے انہیں محفوظ رکھا ہے۔ خواہ انسان انہیں بھول گیا ہو۔ اس کے بعد خدا کو حاضر ناظر بتایا۔ اور سمجھا یا گیا ہے۔ کہ انسان کہیں بھی ہو۔ خدا اس کے پاس اس کا مگر ان ہے۔ جیسے وید میں اسے ساکشی جیتن کہا ہے۔ سورۃ لقمان آیت ۱۵ و ۱۶ میں کہا ہے۔ ہر فرشتہ قائم نے ہماری طرف ہے۔ جو

۱۔ وَالْوَرْنَ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ تَعْلَمُ مَوَازِينُهُ فَأَذْلَلُوا لَهُمُ الْمُفْلِحُونَ وَمَنْ حَقَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَرُّوا أَلْفُسُهُمْ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ۔

۲۔ وَإِنْ كُنَّا لَأَيُّوْبَ إِتْمَعْتُمْ رَبُّكَ أَعْمَالَهُمْ إِنَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ خَبِيرٌ۔

۳۔ وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ أُنْفُسٌ شَيْئاً وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَوَكُنَّا بِمَا يَسْأَلُونَ۔

۴۔ وَإِنْ عَلِمْنَا لَكُمْ فَخْرًا كَرِهُمُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ۔

۵۔ يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا إِنَّهُمْ عِنْدَ اللَّهِ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدُونَ۔

جیسے عمل تم کرتے رہے ہو ہم تم پر واضح کر دیں گے۔ بیٹا اگر رانی کے واسطے کے برابر کوئی فعل ہو۔ اور وہ کسی پتھر کے اندر یا آسمانوں پر یا زمین میں ہو۔ تو وہ بھی اللہ لا حاضر کر لگا۔ تحقیق وہ بڑا یار یک بین اور باخبر ہے۔ (۱)

اگر غور کیا جاوے۔ تو سچے انصاف کا مدار بھی ایسی شہادت پر ہو سکتا ہے۔ جس میں امکان غلطی کا نہ ہو۔ اور یہ قدرت کا عجیب انتظام ہے۔ کہ سنسکاروں کی بدولت رُوح اپنے لئے خود شہادت مجسم بنا ہوتا ہے۔ انسانی عدالیتس ہر مقدمہ کے متعلق فیصلہ کا انحصار مثل مقدمہ پر رکھتی ہیں جس میں موقعہ واردات اور وقوعہ کے متعلق تمام حالات کو جیوں کا تیوں نقش کرنے کی کوشش کی جاتی ہے۔ بذریعہ شہادت و ترک وغیرہ کے۔ یہ سارا انتظام اسی سنسکاروں والے انتظام کی ہی نقل ہے۔

## ۱۱۶۔ توبہ و معافی

ویدک تعلیم کی رو سے ہر گناہ کی سزا لازمی طور پر ملتی ہے۔ مگر بعض علماء اسلام قرآن کے رو سے توبہ کرنے پر گناہ کے معاف ہونے کے غلط عقیدہ کے قائل ہیں۔ یہ ظاہر یہ اعتقاد ویدک تعلیم سے مختلف ہے۔ لیکن حقیقت کے لحاظ سے اس کے عین مطابق ہے۔ توبہ کرنا۔ معافی مانگنا۔ گناہ گرانہ وغیرہ بذات خود سزا ہے۔ خفیف سی جبری حرکت پر فوراً اس سے بچنا اور آئندہ اس سے باز رہنے کا ارادہ کرنا۔ گو لگتی بھی خفیف سزا سمجھا جاوے مجرم کی نوعیت کے لحاظ سے وہ ضرور متصفیانہ سزا ہوگی۔ درگزر کرنا یا معافی دینا محض سخت سزا کی عدم ضرورت کا نام ہے۔ اور قرآن توبہ و معافی وغیرہ کا مفہوم نفس ہی بیان کرتا ہے۔ کہ انسان خود اپنی ضمیر کی آواز سے یا سوسائٹی سے ندامت پاکر اپنی اصلاح خود کیے دیکھتا ہے۔ گویا توبہ سزا سے چھوٹنا نہیں۔ بلکہ برائی سے بچ کر نیکی کی طرف لوٹنا ہے۔ سبھی اور عدم تذبذب پر مبنی معافی کا خیال گناہ کی ترقی کا موجب ہے۔ بہ مصداق طر کہ ہائے تو کر دمارا گستاخ شاعر نے اسی فطری کا خاکہ ان لفظوں میں کھینچا ہے۔

صد سال بدیں غرض گناہ خواہم کہ د  
واقعی مزانہ ملے کا اعتقاد خدا کے ذوالفضل ہونے کی صفت کے انتہائی مضر مفہوم کو چیلنج کرتا ہے۔ اور قرآن ایسا توبہ و معافی کو کہیں بھی قابل تسلیم قرار نہیں دیتا۔

بقرہ۔ ۱۶۔ مگر جو لوگوں نے پشپا ناپ کیا۔ اور اپنی اصلاح کی اور صاف صاف گناہ کا اقبال کیا۔ ان کی توبہ قبول ہوتی ہے۔ (۲)

آل عمران۔ ۸۹۔ ہاں گناہ کرنے کے بعد جو لوگ پشیمان ہویں اور اپنی اصلاح کر لیں۔ تو تحقیق خدا بخشنے والا اور رحیم ہے۔ (۳)

۱۔ ثُمَّ اِلٰىٰ مَرْجِعِكُمْ خَائِبَتُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ يَا اَيُّهَا الَّذِيْنَ تَدْعُوْا اِلٰى حَبِيْبٍ مِّنْ خُرَدٍ لِّفَتْنِكُمْ فِىْ صَفْحَةٍ اَوْ فِى السَّمٰوٰتِ اَوْ فِى الْاَرْضِ يٰۤاَيُّهَا اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ لَطِيْفٌ خَبِيْرٌ  
۲۔ اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا وَاَصْلَحُوْا وَبَلَّغُوْا اَمْرًا لِّكَ اَلُوْبُ عَلَيْهِمْ وَاَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ  
۳۔ اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاصْلَحُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

آل عمران - ۹۰۔ جو لوگ ایمان لانے کے بعد کفر اختیار کریں۔ اور کفر میں ترقی کرتے جاویں۔ ان کی توبہ کسی طرح قبول نہ ہوگی۔ یہی گمراہ لوگ ہیں۔ (۱)

نساء - ۱۷۔ اللہ ان ہی لوگوں کی توبہ قبول کرتا ہے۔ جو نادانی سے بری حرکت کر بیٹھتے اور پھر جلدی ہی پشیمان کرتے ہیں۔

نساء - ۱۶۔ اور کوئی دو ہستیایں تم میں سے بدکاری کی مرتکب ہوں۔ تو انہیں مارو۔ پہلو پھرا کر توبہ کر لیں۔ اور اپنی حالت کو سدھار لیں۔ تو ان سے تعرض نہ کرو۔ (۲)

نساء - ۱۸۔ ان لوگوں کی توبہ قبول نہیں ہوتی جو پھر پھر سے کام کرتے ہیں۔ مگر جب ان میں سے کسی کے سامنے موت آنکھڑی ہوتی ہے۔ تو کہتے گئے ہیں۔ اب میری توبہ اور ان کیلئے ہی نہیں۔ جو کفر کی حالت میں مر گئے، صلیب کے لئے ہم نے عذاب دردناک تیار کر رکھا ہے۔ (۳)

نساء - ۱۴۶۔ مگر جن لوگوں نے توبہ کی۔ اپنی حالت سدھار لی۔ اللہ پر تقویٰ کر لیا۔ اور اپنے دین کو خدا کے لئے خالص کر لیا۔ وہ لوگ مومنوں کے ساتھ ہوں گے۔ (۴)

اسی طرح مائدہ - ۳۹ وغیرہ کتنی ہی آیات ہیں اس اصول کو بیان کیا گیا ہے۔ جرم کا مدار نیت پر ہے۔ لہذا جو پہلی مرتبہ محض مرکب الخطا ہوئے پشیمانی کرتے ہیں۔ اس کے دل میں گناہ کا اثر پہچنے پشیمان پ سے اڑ جانا اور وہ پاک ہو جاتا ہے۔ پس ظاہری سزا انسان کے اندرونی خیالات اور اس کے مخصوص گناہ کی نوعیت کے مطابق مختلف قسم کی ہو سکتی ہے۔ معدوم کسی صورت میں مافی نہیں جاسکتی۔ سزا کا معدوم ہونا تو کہاں۔ گمراہ منکروں اور کافروں کی توبہ کی کچھ وقعت ہی نہیں۔ غرضیکہ اس پہلو میں بھی قرآنی وید کی پوزیشن کے عین مطابق ہے۔

بقرہ ۲۸ و ۱۲۳۔ اور ڈرو اس وقت سے کہ کوئی کسی کے کام نہ آئیگا۔ اور نہ

۱۱۷۔ نہ شفاعت نہ ثبوت

کوئی شفاعت قبول ہوگی۔ نہ معاوضہ دیا جائیگا۔ اور نہ کوئی مدد مل سکیگی۔ (۵) انعام - ۵۱۔ قرآن کے ذریعے ان لوگوں کو ڈراؤ۔ جو خوف رکھتے ہیں۔ کہ ان

سکا حشر اللہ کے ہاتھ میں ہے۔ خدا کے سوائے ان کا نہ کوئی دوست ہوگا۔ نہ شفیع۔ اس طرح شاید یہ پیر پیر کا

اور اللہ کے ہاتھ میں ہے۔ خدا کے سوائے ان کا نہ کوئی دوست ہوگا۔ نہ شفیع۔ اس طرح شاید یہ پیر پیر کا

- ۱۔ اِنَّ الَّذِیْنَ كَفَرُوا وَعَدَا اٰیْمَانَهُمْ ثُمَّ اِزْدٰرَا کُفْرًا لَّنْ نَّقْبَلَ تَوْبَتَهُمْ ؕ وَاُولٰٓئِکَ هُمُ الضَّالِّیْنَ
- ۲۔ اِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللّٰهِ الَّذِیْنَ یَعْمَلُونَ الشُّعُوْرَ بِحَسَالٰہِ ثُمَّ یَتُوبُوْنَ مِنْ قَرِیْبٍ ؕ فَاِلٰیكَ یَتُوبُ اللّٰہُ عَلَیْہُمْ وَكَانَ اللّٰہُ عَلِیْمًا حَکِیْمًا ؕ اِنَّ الَّذِیْنَ یَاْتِیْنٰہُمْ مِنْکُمْ نَادُوْہُمْ فَاِنْ نَابَا وَاَصْلَحْنَا فَاَعْرِضُوْا عَنْہُمْ ؕ اِنَّ اللّٰہَ كَانَ تَوَّابًا رَّحِیْمًا
- ۳۔ وَلَقَسْتُ التَّوْبَةَ لِّلَّذِیْنَ یَعْمَلُوْنَ السَّیِّئَاتِ حَتّٰی اِذَا خَضَعُوْا اٰخِرَ اَحْذَرُہُمْ الْمَوْتُ قَالَ اِنِّیْۤ اُنَبِّئُکُمُ الْاٰیَّ وَالَّذِیْنَ یَعْمَلُوْنَ وَہُمْ لَکَافٰ
- ۴۔ اِلَّا الَّذِیْنَ تَابُوْا وَاَصْلَحُوْا وَاَعْتَصَمُوْا بِاللّٰہِ وَاَخْلَصُوْا دِیْنَهُمْ لِلّٰہِ فَاُولٰٓئِکَ مَعَ اُمُّوْرٍ فٰتِنٰی وَہُمْ لَوْ تَابَ اللّٰہُ
- ۵۔ وَالتَّوْبَةُ اٰیٰوْمًا اَوْ لَیْلًا یَغْفِرُ عَنْ نَفْسِکُمْ نَفْسِکُمْ سَیِّئًا وَّلَا یَقْبَلُ مِنْہَا شَفَاعَةً ؕ وَلَا یُؤْخَذُ مِنْہَا عَدْلٌ ؕ وَلَا ہُمْ یُحْشَرُوْنَ ؕ



نسا۔ ۱۶۱۔ ان میں سے جو پختہ علم والے مسلمان ہیں وہ ان کتابوں پر ایمان رکھتے ہیں جو تم پر اور تم سے پہلوں پر ظاہر ہوئیں۔ وہ غازیں پڑھتے۔ زکوٰۃ دیتے۔ اور اللہ اور پرلوک (عاقبت) پر یقین رکھتے ہیں۔ ان کو ہم اجر عظیم عطا کریں گے۔ (۱)

آل عمران ۱۱۵۔ اہل ایمان سب یکساں نہیں۔ کچھ لوگ راتوں کو کھڑے رہ کر آیات الہی پڑھتے اور سجدے کرتے ہیں۔ ۱۱۳۔ اللہ اور روز آخرت پر ایمان رکھتے۔ نیک کاموں کے کرنے کو کہتے۔ برے کاموں سے روکتے۔ اور نیک کاموں میں پس کو دہی پڑتے ہیں۔ اور یہی لوگ ہمارے نیک بندوں میں داخل ہیں۔ ۱۱۴۔ اور نیکی کسی طرح کی کریں۔ ایسا ہرگز نہ ہوگا۔ کہ ان کی اس نیکی کی قدر نہ کی جائے۔ اللہ پر ہرگز کاروں سے فوق واقف ہے۔ ۱۱۵۔ (۲)

نبا۔ ۱۳۲۔ جو کچھ آسمان اور زمین میں ہے۔ اللہ کا ہی ہے۔ اور وکالت بس اللہ پر ہی ختم ہے (۳) اس طرح بہت سی آیتوں میں پرزور تعلیم دی گئی ہے۔ کہ اچھا پھل ملنے کے لئے سوائے اپنے نیک عمل اور انصاف الہی کے کوئی اور ذریعہ نہیں۔

انقر و وید کا نڈ ۱۲۔ سوکت ۳ منتر ۸ میں کہا ہے۔ ایشور کے قانون عمل میں کوئی مصلوب نہیں ہو سکتی نہ سفارش وغیرہ کا سہارا ہو سکتا ہے۔ مزدوگاروں کے ساتھ جاکر بد عملوں کے نتیجے سے بچاؤ کیا جاسکتا ہے۔ ہمارا اعمال نامہ جیوں کا تینوں بلا کسی کمی بیشی کے پوشیدہ طور پر محفوظ رکھا گیا ہے۔ اور کرم پھل لاپنی پکائی فصل ہی کرم کرنے یا پکاتے والے کو پھر پھرتی رہتی ہے۔ یعنی اعمال کا نتیجہ ہی انسان کی پرار بدھ یا تقدر ہے (۴)

اس منتر کے لفظ پاتر کا ترجمہ ہم نے اعمال نامہ کیا ہے۔ اس کی توضیح ۲۷ ویں باب میں کی جاوے گی۔ یہاں محض یہ بتانا ہے۔ کہ قانون عمل کے متعلق ہر پہلو کو قرآن مجید تسلیم اور بیان کرتا ہے۔ اور اس منتر میں قریباً ان تمام اصولوں کا اجمالی بیان موجود ہے۔ ویدک دھرم اور اہل اسلام دونوں نے دھرم یا سچائی کی حقیقت کو جان کر رواجات کا نام دھرم رکھا ہے۔ لیکن وید نے کھیتی اور فصل کی حقیقت سے واضح کرویا ہے۔ کہ کسی ناشی خیال سے کام نہیں چل سکتا۔ قرآن سورۃ البقرۃ ۱۷۱ میں اچھی طرح کان کھولتا ہے۔ کہ ظاہری رواج کا نام صحیح علم و عمل نہیں۔ اور ساتھ ہی تمام نیک اعمال کی توضیح بھی بالکل وید والی کتاب ہے۔ اس

۱۔ لَکِنَ الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ تِلْكَ  
 ۲۔ الْمُفْقِهِينَ الصَّلَاةَ وَالْمُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالْمُسْتَوْنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أُولَٰئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ  
 ۳۔ وَاللَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا

न किं त्विदमत्र नाधरो अस्ति न यन्त्रिः समयमान एति ।

अस्य पात्रं निहितं न सतत् पक्कं पक्कः पुनराविज्ञाति ॥



آئینہ کا ترجمہ یہ ہے۔

یہی اس کا نام نہیں کہ تم اپنا منہ مشرق کی طرف کر لو یا مغرب کی طرف۔ بلکہ یہی یہ ہے کہ تم خدا عاقبت ایک عالم لوگوں۔ کتاب الہی اور نبیوں کو مانو۔ اور اس کی محبت پر اپنے قریبی لوگوں۔ یتیموں۔ مسکینوں۔ مسافروں (انتہیوں) بھکاریوں اور حفاظت کے کاموں میں مال کا استعمال کرو۔ نماز کے پکے۔ زکوٰۃ کے دینے والے اور عہد کر کے اپنے عہد کا ایفا کرنے والے مصیبت اور تکلیف کے وقت اور دوران مصیبت میں مستقل مزاج رہو۔ پس ایسے ہی لوگ صادق ہیں۔ اور یہی متقی ہیں۔ (۱)

نہ صرف کان کھول کر سنا ہے۔ عقل کی آنکھ سے دیکھنے کی ہدایت دیتا ہے۔ تمہارے پروردگار کی طرف سے آنکھیں تو تمہارے پاس ہیں۔ پس جو دیکھے یا سمجھے اس کا نفع اس کی ذات کو ہے۔ اور جو دیدہ دانستہ اندھا رہیگا۔ اس کا بار بھی اسی پر ہوگا۔ انعام۔ ۱۰۵۔ (۲)

ان عکلوں سے بے پردہ یا ان کے خلاف عمل کرنے والوں سے قرآن کفر کا الزام منسوب کرتا ہے۔ اور ان کو فساد کے عذاب کے لازمی طور پر ملنے کا ذکر کے مثالوں سے عبرت دیتا ہے۔

انعام ۵۶ میں فرمایا ہے۔ کافروں پر نہی کچھ گزریگا۔ جو فرعون کے لوگوں اور اس سے پہلوں پر گزرا۔ انہوں نے احکام خدا کی بے توقیری کی۔ اور خدا نے انہیں دنیا میں مہلک کر دیا۔ اور فرعون کے لوگوں کو عرق کر دیا۔ کہ وہ ظالم تھے۔ (۳)

ایک آل فرعون کیا۔ قرآن تمام گزشتہ قوموں کی اسی تقدیر کا اشارہ کر کے برائی سے بچنے اور بھلائی کرنے کی ہدایت دیتا ہے۔ انعام۔ ۶۰ میں کہا ہے۔

کیا ان لوگوں کو خیال نہیں۔ کہ ان سے پہلے ہم نے کتنی ہی امتوں کی امتوں کو تباہ کیا ہے۔ ان کی دنیا میں ہم نے وہ دھماکے باندھ دی تھے۔ کہ ابھی تک تمہاری نہیں بندھی۔ ہم نے ان پر موسیٰ و ہارون پر بھیجا۔ ان کے لئے نہریں رواں کر دیں۔ مگر جب انہوں نے گناہ کئے۔ ہم نے انہیں سزا دی۔ ان کا ناش کیا۔ اور دوسری امتوں کو ان کی جگہ پر سزا قبول کر دیا۔ (۴)

غرضیکہ نیک اعمال کے لئے ترغیب اور تخریص دینے کے لئے اور بدی سے ہٹانے کے لئے قرآن نے کوئی دقیقہ فرو گذاشت نہیں کیا۔ اور جس طرح ویدک دھرمیوں نے گناہوں کے بدلے میں دکھ ملنے کے اصول کو رنگ کے لفظ میں بند کیا۔ اور دکھوں کی آگ یا نار کی وجہ سے ہی اس کا یہ نام رکھا۔ قرآن نے بھی دوزخ یا آگ

۱۔ لَئِنْ اِلَّا اَنْ تُولُوا وُجُوْهُكُمْ قَبْلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَنَبِئْتُ الْبَرَّ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتٰبِ وَالنَّبِيِّ وَالْقُرْاٰنِ وَالْمُسْلِمِيْنَ وَارِثِ السَّالِطِيْنَ وَرَبِّ الرِّقَاقِ وَاَقَامَ الصَّلٰوةَ وَاَتٰى الزَّكٰوةَ وَالْمُوْدُنَ يَهْدِيْهِمْ اِذَا هُمْ اِلٰهَا هَلْدَاهُ وَالْغِيْرِيْنَ فِي الْاَبْسَاسِ وَالْقُرْاٰنَ وَجِئْتُ الْبَاسِ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ صَدَّقُوْا وَاُولٰٓئِكَ الْمُسْلِمُوْنَ  
۲۔ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهٰنٌ مِنْ رَّبِّكُمْ فَمَنْ اَبْصَرَ فَلْنَفْسِهِ وَفَمَنْ سَعَىٰ فَلْنَفْسِهِ وَفَمَنْ سَعَىٰ فَلْنَفْسِهِ وَفَمَنْ سَعَىٰ فَلْنَفْسِهِ  
۳۔ اَلَمْ يَرَوْا كَمَا هَلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قُرْنٍ مَّكَثُومٍ فِي الْاَرْضِ مَا لَهُمْ لَكُمْ وَاَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِدْرَارًا وَجَعَلْنَا الْاَنْهَارَ سَخِيْمًا مِنْ تَحْتِهِمْ فَاَهْلَكْنَاهُمْ هُمْ يَنْصُرُوْنَ لَوْ يَهْمُ وَاَنْشَاْنَا مِنْ بَيْنِهِمْ قُرْنًا اٰخِرِيْنَ

وغیرہ ہی دکھ کی حالت کا نام رکھے ہیں۔ ویدک دھرمیوں نے آگ میں جلنے، گرزوں سے پیٹا جانے، سانپوں سے ڈسا جانے، پیاس کے مارے زہان نکالنے، گر مانی نہ ملنے، اٹا کھولتے ہوئے پانی سے زبان جلتے اور کھانے کے لئے پیپ وغیرہ قسم کی گندگی و نجاست گھنے۔ آروں سے چیرا جانے وغیرہ کے خوفناک چتر جس ڈر دکھانے کے لئے کھینچے ہیں۔ قرآن میں بھی اسی کو پیش نظر رکھا گیا ہے۔ اور ہدایت دی ہے۔ کاش تو دیکھے کس طرح فرشتے کافروں کو موت دیتے۔ اور ان کے چہروں اور پشتوں پر ضرر پہنکا تے۔ اور وہ آتش عذاب میں جلتے ہیں۔ یہ تمہارے ان عملوں کا نتیجہ ہیں جو تم نے اپنے ہاتھوں زاد راہ بنا کر بھیجے۔ ورنہ خدا اپنے بندوں پر ظلم نہیں کرتا۔  
انفال - ۵۲-۵۱ (۱)

غریبکہ دکھوں سے بچنے کے لئے محض اوپر بیان شدہ نیک اعمال کی ہی ضرورت ہے۔ اور اسی کو اپنا فیصلہ بنانے کی ہدایت قرآن بقرہ - ۱۲۸ میں دیتا ہے۔

اور ہر ایک کا اپنا اپنا نشانہ ہے۔ یعنی مذاق جس کی طرف اس کا رجحان رہتا ہے۔ لہذا تم نیکیوں میں سبقت لے جاؤ۔ اس سے جہاں بھی تم ہو گے۔ اللہ سب کو وہیں بھیجے گا۔ (۱۲)

وید میں جسم کے تمام اعضائے کام لینے والا من کو کہا ہے۔ اور کام کے متعلق ہدایت یہ ہے۔ کہ وہ گیان یا سچے علم کے مطابق ہو۔ اس علم کا احساس کرو والا تامل و تامل ہے۔ پس من کا کام عقل سلیم کے ماتحت ہونا لازمی ہے۔ اور اسی لئے گائیتریا

## ۱۱۹۔ نفس کشی

متزیا سورۃ فاتحہ میں عقل کی روشنی یا راہ ہدایت کی دعا مانگی گئی ہے۔ اور اگر عقل کی رہنمائی نہ رہے یا عقل علمی روشنی سے اس قدر غروم ہو کہ من کو قابو میں رکھ یارا نہ دکھا سکے۔ تو من تمام حواس سے کام اس طریق پر لیتا ہے کہ بجائے فائدہ کے نقصان موزنا ہے۔ اور عرصہ پاکر انسان نقصان کو بھی نفع سمجھ لیتا ہے۔ ایسے خود مضر یا باغی من کو پھر علم اور عقل کی رہنمائی میں قائم کرنے کے لئے جو عمل کیا جاتا ہے۔ اپنے من کا رنا۔ مغلوب کرنا یا قتل کرنا کہا جاتا ہے۔ اور بے قابو یا خود دس من کو نفس امارہ یا شیطان کہا جاتا ہے۔ وید میں اہی شبد ہے جس کے معنی بادل ہے۔ جو روشنی یا سورج کے آگے روک ہے۔ اسی طرح سرکشہ سبیل بھی علم حق کے مطابق عمل نہیں کرتے دینا۔ سانپ انسان کی ہتھی کو ہی مٹاتا ہے۔ غریبکہ بادل۔ شیطان۔ سانپ من سب اہی کے مفہوم سے تعلق رکھتے ہیں۔ اور قدیم کتب میں جہاں ہی کا لفظ آتا تھا۔ وہاں متزجھوں نے موقوف و محل و اصول کا علم نہ ہونے سے کوئی سا لفظ لکھ دیا ہے چنانچہ بڑے انسان یا نفس کی بجائے بائبل والے نے حوا کے بہکانے والا سانپ کو لکھ دیا۔ قرآن مجید میں سورۃ البقرہ میں صفر کا لفظ ہے۔ لغات میں اور معنوں کے علاوہ اس کے معنی آدمی کے اندر کا یا پیریلے والا سانپ کہا ہے۔ اور یہ نفس امارہ کے لئے ہے۔ فارسی میں سعدی کے شعر میں کہا ہے۔ کہ نالائق بیٹے سانپ سے بھی بُرے ہیں۔ مکاشفات

۱۔ وَلَوْ رَىٰ اِذْ يَتَوَكَّلُ النَّفْسُ الْكَافِرَةُ الْمَلٰٓئِكَةَ يُضِلُّوْنَ دُجُوْهُمُ ۚ وَادْبَارُهُمْ وَاذْ ذٰلِكَ عَذَابُ الْخٰوِلِيْنَ  
ذٰلِكَ بِمَا كَانَتْ اٰيٰتُكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلٰمٍ لِّلْعٰلَمِيْنَ  
وَلِكُلِّ وُجْهٍ هُوَ مُوَلِّیُّهَا فَاَسْتَبِقُوْا لِحُزْنِ اٰیٰتِ مَا تَكُوْنُ اٰیٰتُ بِكُمُ اللّٰهُ جَمِیْعًا اِنَّ اللّٰهَ عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ -

میں ریلنس۔ بادل۔ اجگرہ سانپ کو ایک ہی ہستی ظاہر کیا ہے۔ جس سے معلوم ہوتا ہے۔ کہ اہی لفظ ایک ہی ہے۔ جس کے سارے معنی مختلف موقوفوں پر بلا تمیز موقوفے لکھے گئے ہیں۔ پارسیوں میں شیطان کا نام اہرمن ہے۔ یہ وحقیقت سنسکرت کا لفظ تھا۔ : अहिमन یعنی اہی من ہے۔ قرآن میں بھی من کو ہی اندر کا سانپ اور ابلیس اور شیطان کہا ہے۔ اگر کوئی آدمی کافر یا شیطان کہلاتا ہے۔ تو وہ محض اسی بے قابو من کی حقیقت واضح کرتا ہے۔ شیطان کی کوئی جدا ہستی نہیں۔ نیک عمل کرنے کے لئے دید میں من کو شیو سنکاپ بنانے کی ہدایت ہے۔ اور جسے خیالات وائے من کو مارے بغیر نیک عمل کا ہونا نامکن بنایا۔ اور یہی کچھ قرآن نے سورۃ البقرہ میں موسیٰ کے نام سے ان لفظوں میں بتایا ہے۔ کہ میرے بھائیو! تم نے پچھرا بنا کر پاؤں گرا پئے آپ کا ہی نقصان کیا ہے پس جناب باری کی طرف رجوع کرو۔ اپنے نفس کو مارو۔ یہی خدا کی جناب میں تمہارے لئے ہوتے ہیں۔

اسی نفس کے لئے آگے چل کر بقرہ کا لفظ آیا ہے۔ جس کو لوگوں کے نہ سمجھنے پر مختلف اوصاف نفس بنا کر بچھایا گیا ہے۔ اور اس کو ذبح کرینکا مطلب صاف طور پر نفس کشی کو بتایا ہے۔ اور اس کا نلیو نور یا گیان کا حصول یا آتما کی پوشیدہ طاقتوں کا ظہور بتایا ہے۔ اس قسم کے اشارات پر غور کیا جاوے۔ تو دیکھ دیہم اور اسلام میں گمراہ اور بد عمل لوگوں کو راہ پر لانے یا نیک عمل کرنے کے لئے من کو قابو کرنے کی ایک ہی ترکیب بتائی گئی ہے۔

یہ خیال کہ شیطان لوگوں کو بہکتا پھرتا ہے۔ محض من کی خود سری کا ہی مترادف ہے۔ لہذا قانون عمل کی کامیابی کے ساتھ پابندی کرنے کے لئے اس نفس کشی کا خیال لازمی ہے۔ اور بڑے سے بڑے متراض لوگوں کے واقعات دیکھ دیہم لوگوں اور مسلمانوں میں بھی نفس کشی کی ہی اہمیت کا احساس کرتے ہیں۔ جسے اکرم جیتے جگ جیت یا ایسی ہی اور ضرب المثلوں میں نفس مارہ جیتے موڈی کا مارہ انسان کو فاتح جہان کا خطاب دیتا ہے۔ اس فتح کا اصل مطلب علم اور عقل کی طاقت کا ترقی پانا ہے۔ دید بھی سچے علم سے من اور جو اس کی رہنمائی پر زور دیتا ہے۔ اور قرآن بھی سورۃ المائدہ آیت ۴۴ میں کہتا ہے۔ کہ جائز حق یا حلال کا پتہ خدا کے دیئے ہوئے علم سے اپنی کام کی طاقتوں کی تربیت کرتے پر ملتا ہے۔ (۱)

دید بخرویکے پنے منتر میں کہتا ہے۔ اشیائے عالم کو بے ضرر طریق پر حاصل کرو۔ اور قرآن بھی یہی کہتا ہے۔ فَكُونُوا مِمَّنْ يَتَّقُونَ اللَّهَ وَيُعْطُونَ الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ حَاكِمَهُمْ وَهُوَ يُعْطِيهِمْ مِنْهُ ذِكْرًا كَثِيرًا (۲)

دید کے مطابق قرآن اعمال انصاف اہی سے ساتھ کے ساتھ مل رہا ہے۔ مکتی۔ بندھن سکھ دکھ کا سلسلہ ہمیشہ جاری رہتا ہے۔ اور یہی پوزیشن قرآن کی ہے۔ جیسا کہ اکثر جگہ خدا کو مزین الحساب وغیرہ کہنے سے ظاہر ہے۔

## ۱۲۔ نقد حساب

آل عمران - ۱۸۔ جو لوگ خدا کی آیتوں سے منکر ہیں۔ اللہ ان سے جلد حساب لینے والا ہے۔ یعنی سزا جزا دیتے ہوئے اسے دیر نہیں لگتی۔ (۳)  
آل عمران - ۱۹۹۔ اہل کتاب میں سے بے شک کچھ لوگ ایسے ہیں۔ جو خدا پر ایمان رکھتے ہیں۔ مینز اس پر جو تم پر اور

- ۱۔ قُلْ أَجْعَلُ لَكُمْ الْغَيْبَاتِ وَمَا عَلَّمْتُم مِّنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّمِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَمِلَكُمْ اللَّهُ ذ
- ۲۔ وَمَنْ يَكْفُرْ يَأْتِ اللَّهَ فَاِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ

نہم سے پہلوں پر نازل ہوا۔ وہ اللہ کے آگے جھکے رہتے ہیں۔ اور اللہ کی آیتوں کو تھوڑے سے پر فروخت نہیں کرتے ان کا اجر ان کے پروردگار کے ہاں ہے۔ اللہ جلد حساب کرنے والا ہے۔ (۱)

اسی طرح کئی آیتوں میں خدا کو سزایع العذاب کہا ہے۔ یعنی جلد سزا دینے والا۔ ایسا ہی ذوالعقاب اور شعیب العقاب وغیرہ الفاظ کا بھی یہی مطلب ہے۔ کہ وہ ہمیشہ سزاجزا دیتے والا ہے۔ یہ خیال کہ مومن کو قیامت کے دن خدا انصاف کریگا۔ اور لوگوں کو بہشت و دوزخ میں ڈالے گا۔ ورنہ انہیں ہو سکتا۔ جب اس سے پہلے عذاب ساری دنیا کو سکھ دکھ مل رہا ہے۔ تو بہشت و دوزخ کیا باقی رہ گئے۔ بعض آیات مثلاً یونس۔ ۱۱۔ وغیرہ میں کہا ہے۔ کہ خدا سزا دینے کے لئے جلدی نہیں کرتا۔ تاہم اس کا مطلب یہ ہے۔ کہ وہ کم ظرف اور چھٹے آدمیوں کی طرح غصہ اور طیش میں آ کر مخالفین حق کو ایذا نہیں دیتا۔ بلکہ اپنے کامل انصاف سے جس وقت اور جس ترتیب سے جس جس فعل کی سزا یا جزا دینا مناسب ہے۔ اسی وقت اور اسی ترتیب سے دیتا ہے۔

قرآن میں جب یہ کہا گیا۔ کہ نہ شفاعت نہ رشوت کی خدا کے قانون کے غلدرآمد میں پیش چا سکتی ہے۔ نہ کل دنیا کی کیا اتنی ہی اور دولت کا معاوضہ دے کر بھی کوئی سزا

## ۱۲۱۔ قانونِ عمل اٹل ہے

بے چھوٹ سکتا ہے۔ تب یہ ظاہر ہے۔ کہ قانونِ عمل اٹل ہے۔ لیکن آنحضرت اس اصول کی چٹکی کو اور طرح بھی واضح کرتے ہیں۔ وہ خدا کو بے مثال اور لاشریک مانتے ہیں۔ اس کا مطلب یہ ہے۔ کہ جہاں انسان قانون بدلنے میں مجبور ہے۔ وہاں کوئی اور طاقت بھی اس کو بدل نہیں سکتی۔ نہ خدا کسی کام میں کوئی کا شریک ہے۔ نہ اس جیسا کوئی اور ضد ہے۔ تب انسان کو دینی دولت و رشتہ داروں کی طرح کوئی اور بری ہستی مدد کی بھی ثواب نہیں آ سکتی۔ جو خدا سے اپنی طاقت سے اپنے انصاف کے خلاف کچھ کرا سکے۔ ایک خیال ہو سکتا ہے۔ کہ سچے رسول کی شفاعت والا اعتقاد بیچ ہو۔ سو اس کے لئے آنحضرت خود فرماتے ہیں۔ کہ

”میں تو خود لگتا ہوں۔ کہ اگر مجھ سے گناہ ہو گیا۔ تو بڑے دن یعنی برہم دن کا عذاب پائو نگا۔ یونس۔ ۱۵ اور آل عمران آیت ۶۱ میں کہا ہے۔ کہ اگر نبی بھی خیانت کریگا۔ تو قیامت کے دن اس کا نتیجہ پیکٹے سکا۔ (۳) مطلب یہ کہ ہر شخص عمل کے مطابق پھل پائیگا۔ کسی کے متعلق انصاف ڈھیلا نہ ہوگا۔

اعراف ۱۸۸ و یونس ۴۹ میں کہا ہے۔

میرا اپنا ذاتی نفع نقصان بھی میرے اختیار میں نہیں۔ جو خدا چاہے وہی ہوتا ہے (۴) اسی طرح وہ بار بار قانونِ عمل کے متعلق انسانوں کی ذمہ داری کے ٹٹنے کی کوئی صورت نہ ہونے کا پرزور

- ۱۔ اِنْ مِنْ اَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ يَتُوبُ اِلَى اللَّهِ فَمَا اُزِلْ اِلَيْهِمْ خَشَعَتِ لَهِ لَا يَشْعُرُونَ يَا اَيُّهَا اللَّهُ تَمَنَّائِ قَلِيلًا۔
- ۲۔ اِنْ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَجِئْتُ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ۔
- ۳۔ وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ اَنْ يَفْلِحَ دَهْرًا يَفْلَحَ يَا اَيُّهَا عَمَلٌ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ثُمَّ تَوَلَّى كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ۔
- ۴۔ كُلُّ لَا اَمْلِكُ لِنَفْسِي لَعْنًا وَّ اَلَا اَمَّا شَاءَ اللَّهُ۔

بیان کرتے ہیں، سبحان اللہ میں کیا چیز ہوں۔ محض تم سا ایک بشر۔ محمد کیا ہے۔ محض ایک رسول اور رسول کون ہے۔ محض لوگوں تک کلام الہی کا پیغام پہنچانے والا۔ اور محض حکم خدا کے مطابق کہنے سے قابل قبول۔ آنحضرت اپنے آپ کو نابینا اور بینا خدا کے رستہ دکھانے کا محتاج اور اسی کی ہدایت پر چلنے کے ذمہ دار بتاتے ہیں۔ اور خدا فرماتا ہے۔ کہ تم ان تک ہدایت پہنچا دو۔ بس آگے تمہارا اس سے واسطہ نہیں۔ کہ وہ اس پر عمل کرتے ہیں یا نہیں۔ اس کے متعلق بس میں جانوں اور وہ۔ آل عمران آیت ۱۲۸ میں کہا ہے۔ کہ تیرا اس باب میں کوئی دخل نہیں۔ کہ خدا ان پر رحم کرے یا انہیں عذاب دے۔ کا شکہ دنیا و دین کے اس اصول کو آنحضرت کی طرح سمجھ سکے۔ کہ

पदा पशोरै राध सो निबोधस्व महा आशि नहि त्वा कंचन प्रति ॥

کیا زور سے اور صاف صاف سنا دیا ہے۔ کہ پر بھو اتنا جہان اور اس کا قانون اتنا اٹل ہے۔ کہ کوئی اس میں دخل نہیں ہو سکتا۔ اور ہو بھی کیسے۔ جب کوئی اس کا پر ترقی نہیں۔ یعنی بڑایا مخالف یا برابر یا اس کا ناقص مقام غرضیکہ دید اور قرآن کا متفقہ ثور اسی پر ہے۔ کہ انسان پختہ اعتقاد رکھیں۔ کہ دکھ سے بچنے کا سوائے خدا کے حکم کے مطابق عمل کرنے کے کوئی ذریعہ نہیں۔

## نواں باب۔ آواگون

جب قانون عمل میں دید اور قرآن کی تعلیمی مطابقت ملے۔ تو آواگون کے متعلق اختلاف

### ۱۲۲۔ اصولی مطابقت

ہونا محالات سے ہے۔ کیونکہ آواگون محض اس قانون عمل کا عملی پہلو ہے۔ سو رنگ اور ہشت کی مطابقت جو ساٹویں باب میں دکھائی ہے۔ وہ بھی آواگون کا ہی ایک نام ہے۔ روح جب سکھ کی حالت یا راحت بخش کرے میں ہے یا مادی تعلقات سے آزاد ہو کر اس سرور یا لذات پر بیٹھ کر وصل پاتا ہے۔ تو وہ گویا ایک حالت سے دوسری حالت میں آتا ہے۔ اور جب پھر دکھی یا مادی تعلقات والی حالت کو لوٹتا ہے۔ تو وہ پھر اسی پہلی حالت میں جاتا ہے۔ پس سورگ اور ہشت یا قانون عمل کی مطابقت آواگون کے متعلق اصولی مطابقت کا ثبوت ہیں۔ اور اس کے علاوہ سورۃ الفاتحہ کی تفسیر میں ہم نے ایک خاص اعتراض پر بحث کرتے ہوئے اس مضمون پر جامع بحث کر دی ہے۔ تاہم جملہ اس باب میں بھی کچھ ثبوت پیش کرنا ضروری ہے۔

بجہ دید اوصیائے ۱۹ منتر ۴۶ میں ہے۔

### ۱۲۳۔ دورا سے

دورا سے ہیں۔ ایک گیائیوں کا جن سے سکھ اور بخت کا حصول ہوتا ہے۔ دوسرا گیائیوں یا پایپوں کا۔ جن سے دکھ اور جہنم نمن ہوتا ہے۔ ان دیو اور پتریاں نام دو مارگوں ہیں سنار چکر لگا رہا ہے۔ اور آواگون ہو رہا ہے۔ (۱)

हे सृति ऽध्वरां पितृ ताम्रहं देवान सुत मर्त्यानाम् ।

तामां हव विस्व भजत समोति चक्षुस्तपितरं क्षतरंच ॥

یہ عالمگیر اصول آج تک روئے زمین کی تمام قوموں سے برابر مانا گیا ہے۔ بنیادی اصولوں کی لاعلمی سے اگر کوئی آواگون یا مکتی اور بندہ کا لفظ نہیں بلکہ نہ بھی سکھ اور دکھ۔ علم اور جہالت۔ نیک اور بد۔ ثواب اور گناہ۔ دہرم اور ہرم یا دین اور کفر اور خدا اور شیطان کی حالتوں اور دوہستیوں کا اقبال سب کو ہے۔ اور قرآن میں تو سورۃ فاتحہ ہی ان دوستوں کا واضح بیان کر دیا ہے۔ عراط مستقیم نام ہے دیوبان کا۔ اس کو عراط الذین انعمت علیہم کہہ کر بتا دیا ہے۔ کہ نعمتوں یا سکھ اور نجات کے پائے والے لوگوں کا راستہ ہی دیوبان ہے۔ اور غیر مغضوب علیہم والفاظین کہہ کر بتا دیا ہے۔ کہ اس کی ضد دوسرا راستہ وہ ہے جس پر خدا کے غضب میں مبتلا ہونے والے دکھی یا آواگون میں بھٹکے والے لوگ چلتے ہیں۔ اسے ہی پتہ پری یاں کہنا چاہئے۔

رگوید منڈل - ۱ سوکت - ۲۴ - منتر ۱۲۰ میں کہتا ہے  
(رسوال منتر) ہم لوگ کس کا نام پاک سمجھیں۔ کون غیر  
فانی اشیاء کے اندر موجود دیتا ہمیشہ موجود بالذات سب کو

## ۱۲۲۔ آواگون قانون الہی ہے

ظاہر کرنا والا ہے۔ اور ہم کو اس زندگی یا مکتی کی مبادی کے بعد پھر اس دنیا میں پیدا کرتا اور ماں باپ کا دیدار دکھاتا ہے۔ (دو اب  
منتر ۱۲۴) ہم اس تجلی بالذات۔ قدیم ہمیشہ مدت پرانا کا نام پاک سمجھیں۔ جو ہم کو اس زندگی یا مکتی کا آنتہ بھوگنے کے بعد پھر دنیا  
میں پیدا کرتا اور ماں باپ کے درشن کرتا ہے۔ اس سے ظاہر ہے۔ کہ آواگون کو دید میں قانون الہی بتایا گیا ہے  
قرآن میں یہ فرقے کتنے ہی مقامات پر دیا گیا ہے۔ جیسا کہ ذیل کی چند آیات سے واضح ہوگا۔

۱۔ خدا سے تم کس طرح منکر ہو سکتے ہو جس نے تم مردوں کو جیاتی دی۔ وہ تم کو پھر زندہ کرے اور مارتا رہے گا۔ (۲۸)  
تم اس کی طرف لوٹو یا اس کا وصل پاؤ۔ یقر - ۲۸

اس کا صاف مطلب یہ ہے۔ کہ جب تک نجات نہ ملے۔ آواگون برابر رہتا ہے۔ یہ قانون اپنے مقتن خدا کا بین ثبوت ہے۔  
۲۔ آل عمران آیت ۲۹ میں ہے۔ کہ جس طرح رات کے بعد دن مردوں کے بعد رات ہے۔ اسی طرح موت کے بعد زندگی اور زندگی کے بعد  
موت ہے۔ گویا دنیا کا اور انسان کا پیدا نش اور فنا نیز مکتی اور بندہ کا چکر ہمیشہ سے چل رہا ہے۔ جب سے خدا ہے۔ سزا اور جزا کے لئے ہی  
اس کا قانون ہے۔ (۳۱)

۳۔ یونس آیت ۴ - وہی خلقت کی ابتدا کرتا ہے۔ اور وہی پھر پھر زندگی دیتا ہے۔ کہ اہل ایمان اور نیک عمل والوں کو جزا دے  
۴۔ سورہ بقرہ آیت ۲۷ میں ایک شخص کا ذکر ہے۔ کہ سلطنت اور خدا داد اقبال پا کر مفرور ہو گیا۔ اور ابراہیم سے خدا کے

कस्य नूनं कतम श्मामृता नां मनामहे चारु देवस्य नाम को नो मह्या अदित्या ।

पुनर्दातु पितरं च दृशेयं मातरं च ॥ १ ॥

अग्रे वयं प्रथमं श्मामृता नां मनामहे चारु देवस्य नाम । सनो मह्या

अदितये पुनर्दातु पितरं च दृशेयं मातरं च ॥ २ ॥

۲۔ کَیْفَ تَکْفُرُونَ بِاللّٰهِ وَکُنْتُمْ اَمْوَئًا قَآخِیًا ۚ ثُمَّ یُعِیْذُکُمْ فِی الْیَوْمِ الَّذِیْ تَرَجَعُونَ ۔

۳۔ لَوِیْلَ اللَّیْلِ فِی النَّهَارِ وَتَوَلَّی النَّهَارُ فِی اللَّیْلِ زِدْ نَحْرُجْ الْحٰی مِنَ الْمَمِیْتِ وَخُرْجِ الْمِیْتِ مِنَ الْحٰی وَتَرُدُّنْ مِنْ نَّشْأٍ اٰیْخِرٍ حِسَابُ (۴) اِنَّ یَبْنَؤُ الْخَلْقَ ثُمَّ یُعِیْدُہُ لَیْزِی الَّذِیْنَ اٰنَا وَکُلُّوْا یَسْخَبُوْنَ بِالْقَیْلِ

متعلق جھگڑا۔ ابراہیم نے کہا۔ میرا خدا وہ ہے۔ جو زندہ کرتا اور مارتا ہے۔ وہ بولایا میں بھی زندہ رکھتا اور مارتا ہوں۔ ابراہیم نے کہا۔ خدا مشرق سے سورج کو نکالتا ہے۔ تو مغرب سے نکال دکھا (۱) مطلب یہ کہ جب تو سورج کو دوسری طرف سے نکالتے تک میں بخیر رہے۔ تو پیدا اور فنا کرنے پر کس طرح قادر ہو سکتا ہے۔ یقیناً انسانی نہیں۔ یہ قانون ایسی ہے۔

۵۔ سورۃ الواقعہ آیت ۵۰ میں کہا ہے۔ سوچو تو سہی کہ مٹی جو تڑپنے سے ہوتی ہو۔ کیا اس کو قہم نے پیدا کیا ہے یا ہم اس کے خالق ہیں۔ یقیناً ہم ہی نے قہم لوگوں میں موت مقرر کی ہے۔ اور ہم اس سے عاجز نہیں۔ کہ تمہاری شکلیں بدل دیں۔ اور نشی شکلوں میں بدل دیں جو قہم نہیں جانتے (۲) بحیرہ وید ادھیائے ۱۲ منتر ۳۳ میں بتایا ہے۔ کہ حیوان آج کل۔ بنستی۔ گرہ سے پھر قہم لیتا ہے۔ جس کا مطلب یہ ہے۔ کہ جلوں میں بھی پرانی قہم لیتے ہیں۔ بنستی میں بھی اور گرہ سے بھی لیتے ہیں اور یہ بھی کہ (۳) ورشاجل کے ساتھ بنستی نام اوشدھیوں سے بننے ویرہ کے ساتھ گرہ میں آتا اور قہم لیتا ہے۔ ویرہ کو بھی پانی کا قطرہ یا لطفہ کہا جاتا ہے۔ اور بنستی و اوشدھی کا یہ آخری جوہر ہے جو خدا کی بنائی ہوئی انسانی یا حیوانی جسم والی مشینری میں بنتا ہے۔ انسان ویرہ کو بنستی سے خود نہیں بنا سکتا۔

قرآن مجید سورۃ النور آیت ۳ میں فرماتا ہے۔ خدا کے نور سے فیض یافتہ شخص وہ ہے۔ جسے دنیا کا کوئی لین دین خدا کی یاد سے غافل نہیں کرتا۔ وہ برابر عبادت کرتا اور دان دینار نہیں ہے۔ اسے اس دن یعنی نیز قہم کا خوف رہتا

## ۱۲۵۔ تبدیلیے قالب کا مفہوم

ہے جس میں دل اور آنکھیں اور جو اس بدل جاتے ہیں۔ (۴) انسان کے کاموں کا مدار دل اور جسمانی اندریوں پر ہے۔ اور پھر قہم میں پہلا دل اور جو اس نہیں جانتے۔ ان کی جگہ دوسری قالب میں جیسے اوزاروں کا ملنا قانون ایسی کے مطابق مناسب ہو سکتے ہیں اور اسی کی قرآن نے اس آیت میں وضاحت کی ہے۔ وید میں اس اصول کا بحیرہ وید ادھیائے ۱۲ منتر ۵ میں بیان کیا گیا ہے۔ میں پران آنکھ۔ کان جہم پھر پھر نئے ملتے ہیں۔ لہذا ان کو بھی پران لگنا کہ مٹی پران لگنا کہ وہ قادر مطلق علیم کل تمام گناہوں سے چھین چکا ہے (۵) اس دعا اور قرآن کی بدایت دونوں سے پایا جاتا ہے۔ کہ انسان کو اعلیٰ قالب یا نجات پانے کے ہی مل کر نہیں۔ چنانچہ نبی اسرائیل آیت میں یہی دعا مانگی گئی ہے۔ کہ مے میرے پروردگار مجھے صدقہ دے دلے قالب میں ہی داخل فرما لے گا۔ اور ایسی غایت کیجے گا۔ کہ جب میں اس قالب میں شکلوں۔ صدقہ مجھے حالت میں نکلوں۔ اور اپنی جناب سے غلبہ اور نصرت (موت پر فتح) دے سکے گا۔ (۶) سورۃ الفاتحہ کی تفسیر میں جیسا کہ شریعہ میں ہی اشارہ دیا ہے صفحہ ۵۵ تا ۵۸ میں اس مضمون پر مفصل بحث کی گئی ہے۔ اور قرآن مجید میں عقائد تناسخ کے ہر پہلو کے متعلق جو تدلل بیانات دیئے۔ اور منکران تناسخ کی جو پر زور مذمت کی ہے۔ سب پر کافی روشنی ڈالی گئی ہے۔ لہذا یہاں ان چند اشارات پر ہی اکتفا کیا جاتا ہے۔

- ۱۔ اَلَّذِي تَرَىٰ اِلَى الْاٰلِ حَاجٍ اَبْرَاهِيْمُ فِي رَبِّهِ اِنَّ اَشْهَدُ اَنْهُ الْمَلِكُ اِذْ قَالَ اَبْرَاهِيْمُ رَبِّجِي الْاَلٰهِي الْحَيُّ وَيُحْيِي قَالَ اَنَا اُحْيِي وَيَمِيْتُ - قَالَ اَبْرَاهِيْمُ يٰاَلٰهِي اِنِّي بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ نَاقِبٌ هَٰذَا مِنَ الْغَيْبِ فَنَبِّئْتُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ اَلَّا يَهْدِي الْقَوْمَ الْاٰثِمِيْنَ -
- ۲۔ اَفَرَأَيْتُمْ مَا يُمْنُوْنَ ؕ اَنْتُمْ تَخْلُقُوْنَهُمْ اَمْ نَحْنُ الْخٰلِقُوْنَ ؕ نَحْنُ قَدْ رَزَقْنٰكُمْ اَلْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمُعْسِرِيْنَ ؕ عَلٰی اَنْ تُبَدِّلَ اَمْثَلَكُمْ ؕ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ؕ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ -
- ۳۔ رِحَالُ لَّآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ تَجَارِدُ الَّذِيْنَ يُدْعُوْنَ اِلَى الْاِلٰهِ وَآٰلِ الْاَزْكٰى وَعَاوُنُ يَوْمَ اَنتَ تَقْلُبُ فِي الْقُلُوْبِ اَلَا بَصٰرُ ؕ قُلْ رَبِّ اَدْرِغْنِيْ مُدْخِلَ مَدِيْنَةٍ وَّاَخْرِجْنِيْ مِنْ حَرْصِ مَدِيْنَةٍ وَجْعَلْ لِّيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا -

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَنُفِضَتْ اللَّهُ التَّوْحِيدَ وَالْمُتَدَارِكِينَ مَكَانَهُ

مَعَهُمْ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيُخَلِّصَ بِهِنَ النَّاسَ قِيَمًا اخْتَلَفُوا فِيهِ ه (ط)

۱۰۸

# ویدا اور قرآن

حصہ دوم۔ ویدک تفسیر قرآن مجید

مُصَنَّفُهُ

کپشمن آریو پدیشک

ملنے کا پتہ

ویدک لستیکا لیمہ آریما جبرلا لائنس دہلی

قیمت ایک روپیہ آٹھ آنہ

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ دَرَجًا

قَاتِمَةً لَهُمْ فِيهِمْ يُسَارِعُونَ فِي الْبَشِيرَةِ الْمُتَّقِينَ وَتَنْذِرُهُ قَوْمًا لَدَا

ویدک لستیکا لیمہ آریما جبرلا لائنس دہلی

ویدک لستیکا لیمہ آریما جبرلا لائنس دہلی



## علامات و رموز اوقاف

سلسلہ کلام میں حسب ضرورت و موقعہ کم و بیش ٹھہرنا ضروری ہوتا ہے۔ انگریزی میں کا (۱) سببی کولن (۲) کولن (۳) اور فل سٹاپ (۴) کی علامات مشہور ہیں۔ اسی طرح ہر قسم الخط میں کم و بیش علامات ہیں۔ قرآن مجید کے متعلق اس پہلو میں بہت احتیاط اور پابندی کو مد نظر رکھا گیا ہے۔ اس لئے تلاوت قرآن مجید سے پہلے حسب ذیل امور کو ذہن نشین کر لینا چاہئے۔  
۱۔ یہ گول نشان آیت کے ختم ہونے کا ہے اس پر ٹھہر جاؤ۔ (۲) گول نشان پر لا ہو تو ٹھہرنا امر اختیار کرنا ہے۔ مگر یہ تلاوت میں معدوم سمجھا جائے۔ (۳) ٹھہرنے کی صورت میں آیت مابقی اور مابعد کو جدا پڑھنے کے لئے حسب ذیل قواعد کی پابندی ضروری ہے۔

اول۔ آیت مابعد کا پہلا حرف مشدد ہو تو تشدید کو معدوم سمجھیں جیسے عَصَوْرًا ۱؎ فَاذْكُرُوا كَوْنَكُمْ عَصَوْرًا ۲؎ فَاذْكُرُوا كَوْنَكُمْ عَصَوْرًا ۳؎  
دوم۔ اگر آیت مابعد میں پہلے ال ہو تو آپر زبر پڑھی جائیگی جیسے رَبِّ الْعَالَمِينَ ۱؎ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ کو مرآت الْعَالَمِیْنَ ۲؎ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ پڑھا جائیگا۔

سوم۔ اگر آیت مابعد میں پہلے نون قطنی (ن) ہو تو نون قطنی اور اس کی حرکات کو معدوم سمجھا جاوے اور آپر زبر پڑھی جاوے جیسے قَدْ یُرَا ۱؎ الَّذِیْ کَرَّ قَدْ یُرَا ۲؎ الَّذِیْ پڑھا جاوے  
چهارم۔ اگر آیت مابعد کا پہلا حرف صرٹ آ ہو۔ اور اس کے بعد ساکن مضموم ہو تو آپر پیش پڑھا جاوے اور آ کے ساتھ نون قطنی ہو تو اسے معدوم سمجھا جائے جیسے کَلْبٌ مُّیْمِنٌ ۱؎ ذٰلِکُمْ اَوْ کَلْبٌ مُّیْمِنٌ ۲؎ اُذْکُرُوا پڑھا جاوے گا۔

پنجم۔ اگر آیت مابعد کے پہلے حرف آ کے بعد ساکن مفتوح یا کسور ہو تو ا کے نیچے زیر پڑھی جاوے گی جیسے یَا اَیُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ۱؎ اَرْجِعِیْ ۲؎ اَرْجِعِیْ پڑھا جاوے گا۔

(نوٹ: ۱)۔ لایحے نہیں کی علامت کا گول نشان کے اوپر آنا یہ منہوم رکھنا ہے کہ محض ٹھہرنا لازمی نہیں۔

(۲)۔ یہ لازم کا اختصار ہے۔ اور اس کا مطلب یہ ہے کہ ٹھہرنا ضرور چاہئے ورنہ مطلب بگڑ جائیگا۔ (۵)۔ مطلق

کا قائم مقام ہے۔ مراد یہ کہ بات تو پوری ہوئی۔ مگر قائل کو مطلب پورا کرنے کے لئے کچھ اور بھی کہنا ہے۔ (۶)۔

ج۔ جائز کا مخفف ہے۔ اس کا یہ مطلب ہے کہ ٹھہرنا بہتر ہے اور نہ ٹھہرنا جائز۔ (۷)۔ ز۔ تجا وز سے لیا گیا ہے

اس سے مراد یہ ہے کہ گذرنا چاہئے۔ (۸)۔ ص۔ علامت وقف مرتض ہے اس سے مراد ہے کہ بغیر ٹھہرے

ملا کر پڑھو لیکن اگر تنگ کر ٹھہر جاؤ تو اجازت ہے۔ مگر واضح رہے کہ ص والے وقف میں ز والے وقف سے ملا کر پڑھنے کو

زیادہ ترجیح ہے (۹)۔ وصل۔ اوصل اولی کا مخفف ہے اس سے مراد ہے کہ ملا کر پڑھنا بہتر ہے۔ (۱۰)۔ ق۔ قیل سے

لیا گیا ہے مراد یہ ہے کہ قول مرجوع یہی ہے۔ کہ ٹھہر جائے مگر یہاں ٹھہرنا نہیں چاہئے۔ (۱۱)۔ صل۔ علامت قید لول

یعنی اگر چہ عملاً ٹھہرا بھی جاتا ہے اور نہیں بھی ٹھہرا جاتا۔ تو بھی ترک وصل اولیٰ ہے (۱۲)۔ فق۔ صیغہ امر یعنی ٹھہر جا۔ مگر نہ

ٹھہرنے پر بھی مطلب نہیں بگڑتا (۱۳)۔ کٹ۔ علامت کذا لک یعنی جوڑ بیٹھ ہے وہی یہاں سمجھو۔ (۱۴)۔ س۔ علامت

سکتہ مراد یہ ہے کہ ٹھہرا ٹھہرے سائنس توڑے (۱۵)۔ وقفہ۔ علامت سکتہ طویل یعنی جتنی دیر میں سائنس لیتی ہیں اس سے کم ٹھہرے

(نوٹ: ۲)۔ سکتہ کا جمل وصل کی طرف سے اور وقف کا ترک وصل کی طرف (۱۶)۔ لا۔ اس سے مراد ٹھہرنا جائز نہیں (۱۷)۔ جہاں اور نیچے دو علامتیں ہوں

وہاں اور کی علامت پڑھ کر مل جائیگی۔

## الضباط آیات قرآن مجید

### ۱۔ دو طرح کی تقسیم

قرآن مجید میں کل آیات چھ ہزار سے زائد ہیں اور ان کو سات منزلوں میں تقسیم کیا گیا ہے۔ منزلوں کو سورتوں میں اور سورتوں کو رکوعات میں دوسری طرح کی تقسیم پارہ اور آیات میں ہے۔ قرآن مجید کے تمام میں پاروں کے رکوعات کا نمبر بھی دیا جاتا ہے اور اس سے بھی آیات کا پتہ چلتا ہے۔ لیکن دراصل پاروں کی تقسیم رکوعات میں مقصود نہیں۔ دوسرا پارہ سيقول کی آیات میں لیکن اس کے رکوع ۱۶ ہیں۔ اور یہ ۱۰۶ آیت ختم ہوتے ہیں۔ باقی چار آیتیں پتہ کے لحاظ سے پارہ سيقول کے رکوع میں نہیں آتیں۔ ہاں سورۃ البقرہ کے ۳۳ ویں رکوع میں وہ چار اور پارہ ۳ کی پہلی آیت ملا کر پانچ آیتیں ہیں اگر پاروں کو رکوعات میں تقسیم کرنا مقصود ہوتا تو ۱۱ آیتیں ختم ہونے پر ۱۶ وال رکوع لکھا جاتا۔ اسی طرح تہی اور پارے بھی پورے پورے رکوعات میں تقسیم نہیں ہوتے ہیں دوسری طرح کی تقسیم درحقیقت پارہ اور آیات کی ہے۔

### ۲۔ مخفی رموز

اس تقسیم میں اول تو ایک خاص علمی اصول کام کرتا ہے جو یہ ہے کہ محدود العلم۔ محدود العقل محدود الحجم غرضیکہ ہر لحاظ سے محدود انسان کا دماغ ہر علم کو تصور اکتور کر کے ہی محسوس کر سکتا ہے۔ یہ محض غیر محدود علم بالذات طاقت کل خدا کی فطرت کا ہی تقاضا ہے کہ وہ ایک ساتھ ہر حال ہر وقت کل ارواح مادہ اور کائنات عالم پر حاوی ہے۔ زمانہ مقام تبدیل حالت کی قیود و عوارضات سے وہ آزاد ہے۔ اس کے مقابلہ پر انسانی عمر ہے تو سالوں مہینوں اور دنوں سے ناپی جانے والی اس کے رہنے کی دنیا ہے۔ تو ملکوں صوبوں ضلعوں اور تحصیلوں وغیرہ میں تقسیم ہے۔ سکول ہیں تو جماعت بندی کے پناچل نہیں سکتے۔ کتابیں ہیں تو باب فصل دفعہ صفحہ فقرہ وغیرہ کی تفصیل سے ہی دماغ کی گرفت میں آتی ہیں۔ اور تو کیا انسانی جماعت خود مختلف قابلیتوں کاموں اور عوارضات سے گروہوں میں منقسم ہے۔ دوسری باطنی رمز اس تقسیم میں یہ ہے کہ اس میں اس طریق کو ہی مد نظر رکھا گیا ہے۔ جو وید منتروں کو منڈل سوکت کا نڈ اشتک۔ اوپنیاے۔ آرجیک وغیرہ میں تقسیم کرنے کا تھا۔ وید میں اگر منڈل ہے تو قرآن میں منتر ہے۔ اسلئے کہ عربی میں ڈ کا حرف ہی نہیں۔ وید میں سوکت ہے تو قرآن میں سورت ہیں۔ وید میں رچائیں ہیں تو قرآن میں رکوع ہیں۔ سچ بھی عربی میں نہیں اور گ بھی نہیں اسلئے رگ اور رچہ کی جگہ رک لیا گیا اور اس سے رکوع بنا۔ رہا لفظ آیت سو تو صریحاً سنسکرت کا ہے۔ آیات (अयाति) آتا ہے۔ اور آیات (साति) جاتا ہے کے لفظ مشہور ہیں۔ اور گیان (علم) گمن (حرکت) اور پراپتی (حصول) ان الفاظ کے مصدری معنوں کے تعلق سے جو کچھ انسان کو ملے آیت ہے۔ علم خیال اشارہ نشانی۔ سبق عبرت وغیرہ سب آیت کے مفہوم میں ہیں اور انہی معنوں میں قرآن میں یہ لفظ آیا ہے۔ رگوید میں دو طرح کی تقسیم تھی تو قرآن میں بھی دو طرح کی تقسیم ہے۔ بحر وید میں اگر ادھیائے اور منتر تھے تو قرآن میں بھی محض سورت اور آیت سے کام چلتا ہے یا پارہ اور آیت والی تقسیم ہے۔ یہی نہیں۔ قرآن مجید کے علوم کی چار نہیں ہیں۔ شریعت۔ طریقت۔ معرفت۔ اور حقیقت تو یہ گیان۔ کرم۔ اپاسنا

اور وگیاں کا لہ کے مترادف ہیں۔

# اول تفصیل منازل

نزل	نمبر	نام سورت	تعداد آیت	تعداد کلمات	تعداد حروف	نزل	نمبر	نام سورت	تعداد آیت	تعداد کلمات	تعداد حروف
اول	۱	فاتحه	۱	۷	۲۵	دوم	۱۰	یونس	۱۱	۱۰۹	۷۷۳
	۲	بقره	۲۸۴	۲۸۴	۲۶۹۲		۱۱	هود	۱۰	۱۲۳	۷۹۲۲
	۳	آل عمران	۲۰۰	۲۰۰	۱۵۳۳۹		۱۲	یوسف	۱۲	۱۱۱	۷۲۱۱
	۴	نساء	۱۷۶	۱۷۶	۱۴۴۷۷		۱۳	زمر	۴	۷۳	۳۴۱۲
دوم	۵	مائدہ	۱۲۰	۱۲۰	۱۳۲۷۲		۱۴	مومن	۴	۵۲	۳۴۰۱
	۶	انعام	۱۶۶	۱۶۶	۱۲۹۳۵		۱۵	حم السجده	۵	۵۳	۲۵۸۵
	۷	اعراف	۲۰۶	۲۰۶	۱۶۷۳۵		۱۶	شوری	۷	۸۹	۳۴۵۴
	۸	انفال	۷۵	۷۵	۵۵۲۲		۱۷	زحرف	۷	۸۲	۳۴۵۴
سوم	۹	توبہ	۱۱۴	۱۱۴	۱۱۳۷۰		۱۸	دخان	۳	۵۹	۳۴۵۴
	۱۰	یونس	۱۱	۱۰۹	۷۷۳		۱۹	جاثیہ	۲	۳۷	۲۱۳۱
	۱۱	هود	۱۰	۱۲۳	۷۹۲۲		۲۰	احقاف	۲	۷۵	۲۷۰۹
	۱۲	یوسف	۱۲	۱۱۱	۷۲۱۱		۲۱	محمد	۲	۵۵۸	۲۲۷۵
چهارم	۱۳	زمر	۴	۷۳	۳۴۱۲		۲۲	فتح	۲	۳۹	۲۵۵۵
	۱۴	مومن	۴	۵۲	۳۴۰۱		۲۳	حجرات	۲	۱۸	۱۵۷۳
	۱۵	حم السجده	۵	۵۳	۲۵۸۵		۲۴	ق	۳	۲۵	۱۵۲۵
	۱۶	شوری	۷	۸۹	۳۴۵۴		۲۵	قاریات	۳	۷۰	۱۵۵۹
پنجم	۱۷	زحرف	۷	۸۲	۳۴۵۴	ششم	۲۶	طور	۲	۲۹	۱۳۳۲
	۱۸	دخان	۳	۵۹	۳۴۵۴		۲۷	نجم	۳	۶۲	۱۲۵۰
	۱۹	جاثیہ	۲	۳۷	۲۱۳۱		۲۸	قر	۳	۵۵	۱۲۸۲
	۲۰	احقاف	۲	۷۵	۲۷۰۹		۲۹				

[illegible]

## دوم - تفصیل پارہ ہائے

تعداد ابیات	تعداد حروف	نام پارہ	تعداد ابیات	تعداد حروف	نام پارہ	تعداد ابیات	تعداد حروف	نام پارہ	تعداد ابیات	تعداد حروف
۱۷۹	۱۹	اقل ما اوحی	۲۱	۱۵۰	۱۶	۱۱	۱۲۸	۱۷	۱	۱۲۸
۱۳۳	۱۸	ومن یقنت	۲۲	۱۷۰	۱۶	۱۲	۱۱۱	۱۴	۲	۱۱۱
۳۶۳	۱۷	والمی	۲۳	۱۵۵	۱۹	۱۳	۱۲۵	۱۷	۳	۱۲۵
۱۷۵	۱۹	فن اعظم	۲۳	۲۲۶	۱۲	۱۴	۱۳۲	۱۷	۴	۱۳۲
۲۲۴	۲۰	الیہ یرو	۲۵	۱۸۵	۲۱	۱۵	۱۴۲	۱۷	۵	۱۴۲
۱۷۵	۱۸	حم	۲۶	۲۱۶	۱۷	۱۶	۱۱۲	۱۷	۶	۱۱۲
۲۹۹	۲۰	قال فاعظکم	۲۷	۱۹۰	۱۷	۱۷	۱۲۸	۱۹	۷	۱۲۸
۱۲۷	۲۰	قد سمع اللہ	۲۸	۲۰۲	۱۷	۱۸	۱۲۲	۱۷	۸	۱۲۲
۲۳۱	۲۲	تبارک الذی	۲۹	۳۳۳	۱۹	۱۹	۱۵۹	۱۸	۹	۱۵۹
۵۶۲	۳۹	عمر یسار لون	۳۰	۱۶۶	۱۶	۲۰	۱۲۸	۱۷	۱۰	۱۲۸

## کمل نقشہ میزان القرآن (منقول)

آیات عامہ	۴۶۶۶	کلمات	۸۶۴۳۰	دات	۷۷۱	اخص کوئی	۸۴۷
آیات بصری	۶۲۱۶	حروف	۳۲۱۲۶۵	تشدیدات	۱۲۵۲	اخص بصری	۱۲۴۶
آیات شامی	۶۲۵۰	نقات	۵۳۲۲۲	سورہ تبارک	۱۱۴	مع عند المتقدین	۱۵
آیات کئی	۶۲۱۲	صفحات	۸۸۰۴	رکوعات	۵۲۰	عند المتأخرین	۱۸
آیات مدنی	۶۲۱۲	کسرات	۳۹۵۸۲	اعشار کوئی	۲۳۲	سجدہ اتفاقی	۱۳
آیات کوئی	۱۶۳۶	نقاط	۱۰۵۶۸۲	اعشار بصری	۶۶۳	سجدہ اختلافی	۱۵

## شمار حروف (منقول عبد العزیز ابن عبد اللہ کذا فی البستان)

ا	۴۸۸۷۲	ذ	۲۷۷۷	ظ	۷۴۲	ن	۲۵۱۹۰
ب	۱۱۴۲۸	ر	۱۱۷۹۳	ع	۹۲۲۰۰	د	۲۵۵۳۶
ت	۱۰۱۹۹	ز	۱۵۹۰	غ	۲۲۰۰۸	ذ	۱۹۰۷۰
ث	۱۲۷۲	س	۵۸۹۱	ف	۸۴۹۹	لا	۲۷۷۰
ج	۳۱۷۳	ش	۲۲۵۳	ق	۶۸۱۳	خ	۲۱۱۵
ح	۳۷۹۳	ص	۲۰۱۲	ک	۹۵۰۰	ی	۲۵۹۱۹
خ	۲۲۱۶	ض	۱۶۰۷	ل	۳۰۴۳۲	لوف:	اس نقشہ کی تفسیر اور
د	۵۶۷۲	ط	۱۲۷۷	م	۲۶۵۶۰	اس کے متعلق مزید بحث فائدہ کتاب میں ہے	

## قرآن مجید کی مشہور تفاسیر کی فہرست

ردیف	نام تفسیر	تالیف	ردیف	نام تفسیر	تالیف	ردیف	نام تفسیر
۱	احکام القرآن	۲۸	۲۰۲	تفسیر تنویر المقیاس	۵۶	۸۱۷	تفسیر کسیر اعظم
۲	تفسیر اسحاق بن راہویہ	۲۹	۲۳۸	فصل الخطاب	۵۷	۹۰۰	تفسیر دار الاسرار
۳	تفسیر زبیر بن علقمہ	۳۰	۳۰۳	تبصیر الریان و تبصیر النان	۵۸	۸۲۵	تفسیر فتح المشان
۴	تفسیر الطی	۳۱	۳۰۳	تفسیر بحر مواج	۵۹	۸۲۹	تفسیر سید احمد رضا
۵	تفسیر ابن جریر	۳۲	۳۱۰	تفسیر طالین	۶۰	۸۶۲	تفسیر حاکمات الاسرار
۶	تفسیر شفاء الصدور	۳۳	۳۵۱	تفسیر جامع البیان	۶۱	۸۸۹	تفسیر محمدی
۷	تفسیر ابواللیث	۳۴	۳۸۳	تفسیر حسینی	۶۲	۸۲۲	تفسیر فتح الطیب
۸	تفسیر حقائق	۳۵	۴۱۲	تفسیر جامع البیان	۶۳	۹۰۵	حاشیہ ثنوی علی البیضاوی
۹	تفسیر ثعلبی	۳۶	۴۲۷	تفسیر اللہ المفسر	۶۴	۹۱۱	حاشیہ ابن نجیم علی البیضاوی
۱۰	تفسیر دار عزیز	۳۷	۴۳۶	اتقان	۶۵	۹۱۱	تفسیر بحر الحقائق
۱۱	تیسیر فی علم التفسیر	۳۸	۴۶۸	تفسیر السعدی	۶۶	۹۸۲	حاشیہ صابری علی الجلالین
۱۲	احتجاج القرآن و قرآن	۳۹	۵۰۳	المعروف بالجلیل	۶۷	۱۱۹۶	حاشیہ الشہاب المسماة بوجہ
۱۳	یا قوت التاویل	۴۰	۵۰۵	تفسیر فتح القاری	۶۸	۱۲۵۵	تفسیر توضیح المجید
۱۴	معالم التنزیل	۴۱	۵۱۶	تراجم التفاسیر	۶۹	۱۲۶۵	کتاب التفسیر
۱۵	تفسیر کشاف	۴۲	۵۲۸	تفسیر فہم البکیر	۷۰	۱۲۷۶	تفسیر مینا پوری
۱۶	تفسیر مجمع البیان	۴۳	۵۶۱	تفسیر فتح الخیر	۷۱	۱۲۷۶	تفسیر طائفت القرآن
۱۷	مفتاح الغیب المعروف بـ	۴۴		فتح الرحمن فی ترجمۃ القرآن	۷۲	۱۲۷۶	انجاز القرآن باقلاق
۱۸	تفسیر کبیر	۴۵	۶۰۶	تفسیر کمالین	۷۳	۱۲۸۷	غایت البرہان
۱۹	تفسیر عرائس البیان	۴۶	۶۰۶	تفسیر فتح العزیز	۷۴	۱۳۰۱	حاکم التفسیر
۲۰	تفسیر کوثری	۴۷	۶۰۸	تفسیر فتح البیان	۷۵	۱۳۰۱	بیان القرآن
۲۱	تفسیر ابن العربی	۴۸	۶۲۸	ترجمان القرآن	۷۶	۱۳۰۱	تفسیر صفائی
۲۲	تفسیر بیضاوی	۴۹	۶۸۵	تفسیر ابو حنیفہ	۷۷	۱۳۱۰	لوٹ نمبر ۵۴ سے ۷۶ تک کی تفاسیر
۲۳	تفسیر مالک	۵۰	۷۱۰	تفسیر بحر مواج	۷۸	۱۳۱۰	چودھویں صدی کی تصنیف ہیں اکثر
۲۴	تفسیر ابن کثیر	۵۱	۷۲۱	روح البیان	۷۹	۱۳۰۰	کے نصف زندہ ہیں
۲۵	تفسیر اسکندی	۵۲	۷۴۱	تفسیر ردی	۸۰	۱۳۰۰	
۲۶	تفسیر خازن	۵۳	۷۴۱	تفسیر طبری	۸۱	۱۳۰۰	
۲۷	تفسیر سراج النیر	۵۴	۷۷۲	لوامع التنزیل	۸۲	۱۳۰۰	
۲۸	تفسیر ابن عثیمہ	۵۵	۸۰۶	تفسیر عمدة البیان	۸۳	۱۳۰۰	

تالیف: علامہ محمد رفیع الدین علی بن ابی طالب

# فہرست کتب احادیث

ردیف	نام کتاب	جلد	تعداد صفحات	نام کتاب	جلد	تعداد صفحات	نام کتاب	جلد	تعداد صفحات
۱	موطا امام مالک	۱۷۹	۲۲	مجموع ابن قانع	۲۲	۳۵۱	طبقات ابن سعد	۲۲	۹۱۱
۲	مسند ابو داؤد و طیالسی	۲۰۲	۲۵	صحیح ابن حبان و سنن ابن حبان	۲۵	۳۵۲	مسند ابی نصر الدلمی	۲۵	دوسری صدی
۳	مسند الحجدی	۲۱۹	۲۶	المعجم الکبیر	۲۶	۳۵۳	زباخری	۲۶	دوسری صدی
۴	سنن سعید بن منصور	۲۲۷	۲۶	المعجم الاوسط	۲۶	۳۵۴	مسند امام شافعی	۲۷	دوسری صدی
۵	مسند مسدد	۲۲۸	۲۸	المعجم الصغیر	۲۸	۳۵۵	امالی مسند الشہاب	۲۸	دوسری صدی
۶	مسند اسحاق بن راہویہ	۲۳۵	۲۹	سنن و علی الیوم واللیل	۲۹	۳۵۶	قضا الاجواء ابن ابی الدنیا	۲۹	دوسری صدی
۷	مصنف ابن ابی شیبہ	۲۳۵	۳۰	ابن سنی و طب نبوی ابن سنی	۳۰	۳۵۷	مصنف عبد الرزاق	۳۰	دوسری صدی
۸	مسند احمد	۲۴۱	۳۱	کامل ابن عدی	۳۱	۳۵۸	ضعفاء عقیل	۳۱	دوسری صدی
۹	نوار الاصول	۲۵۵	۳۲	سنن دارقطنی و افرادار قطنی	۳۲	۳۵۹	الترغیب فی الذکر	۳۲	دوسری صدی
۱۰	سنن دارمی	۲۵۵	۳۳	اشعب الایمان	۳۳	۳۶۰	موطا امام محمد	۳۳	دوسری صدی
۱۱	جامع الصحیح بخاری	۲۵۶	۳۴	مستدرک	۳۴	۳۶۱	مسند القرویین و یلی	۳۴	دوسری صدی
۱۲	جامع الصحاح یا صحیح مسلم	۲۶۱	۳۵	فضائل صحابہ ابو نعیم	۳۵	۳۶۲	معجم الدنوی	۳۵	دوسری صدی
۱۳	سنن ابن ماجہ	۲۶۳	۳۶	کتاب الہدی و حلیہ	۳۶	۳۶۳	فوائد سمویہ - ۱۲	۳۶	دوسری صدی
۱۴	زیادات عبد اللہ ابن احمد	۲۶۳	۳۷	سنن ابیکیر البیہقی	۳۷	۳۶۴			
۱۵	سنن ابو داؤد	۲۶۵	۳۸	الصلوۃ المرزی	۳۸	۳۶۵			
۱۶	جامع صحیح ترمذی و نوار الاصول	۲۶۹	۳۹	الجلل و تاریخ و سنن الخطیب	۳۹	۳۶۶			
۱۷	سنن شافعی	۲۷۰	۴۰	مختارۃ الضیاء المقدسی	۴۰	۳۶۷			
۱۸	کتاب الکتبی	۲۷۰	۴۱	تاریخ ابن عساکر	۴۱	۳۶۸			
۱۹	مسند ابو علی	۲۷۰	۴۲	سنن نووی	۴۲	۳۶۹			
۲۰	کافی کلینی	۲۷۰	۴۳	مسند احمد بن یحییٰ	۴۳	۳۷۰			
۲۱	اعتدال القلوب	۳۲۷							
۲۲	مسند ابی بکر بن ابی شیبہ	۳۳۵							
۲۳	مسند ابی حمید	۳۴۹							

یہ ایک مفید و قیمتی کتاب ہے۔ اسے قائم کرنا سچی محققانہ سیرت کے قطعاً غیر مطابق ہے۔

# فہرست مضامین حصہ دوم قرآن مجید کی ایک تفسیر پارہ اول

نمبر صفحہ	نام مضمون	نمبر شمار	نمبر صفحہ	نام مضمون	نمبر شمار
۲۲	خدا عدلت فاعلی ہے	۲۳	۱	سورۃ الفاتحہ	
۲۳	عدلت مادی کی موجودگی	۲۴	۲	شگلا چرن	۱
۲۳	عدلت فاعلی و مادی دونوں کا اقبال	۲۵	۲	اللہ	۲
۲۴	نفس واحد سے پیدائش	۲۶	۳	لفظ اللہ کا اصل ماخذ	۳
۲۴	نفس واحد سے مراد آدم نہیں	۲۷	۳	اللہ لفظ وید کا ہے۔	۴
۲۷	روح اور مادہ دونوں قدیم	۲۸	۵	رحمان و رحیم	۵
۲۷	پیدائش کے متعلق تین اصول	۲۹	۷	الحمد للہ	۶
۲۸	ناقابل بیان شے	۳۰	۸	رب العالمین	۷
۲۹	موقع کا گواہ	۳۱	۸	مالک یوم الدین	۸
۳۰	پیدائش و انسان کا فلسفہ	۳۲	۹	برہم رازی	۹
۳۰	روح کی مسلمہ ازلیت	۳۳	۱۰	ایک نعبہ و ایک نستعین	۱۰
۳۲	مذہب الاسلام کی شہادت	۳۴	۱۰	اصدنا الصراط المستقیم	۱۱
۳۲	نجات عارضی ہے۔	۳۵	۱۱	صراط الذین انعمت علیہم	۱۲
۳۵	تناسخ	۳۶	۱۱	غیر المخصوص علیہم ولا المصلین	۱۳
۳۶	غلط فہمی	۳۷	۱۲	وید منتر اور سورۃ فاتحہ کی مطابقت	۱۴
۳۶	سورۃ فاتحہ اور پیر جنم	۳۸	۱۴	سورۃ فاتحہ کی بے نظیر عظمت	۱۵
۳۷	پیر جنم کا نہایت واضح ثبوت	۳۹	۱۲	اول اسلامی لٹریچر کی رو سے	
۳۸	جنم مرن کا سلسلہ یارات دن کا چکر	۴۰	۱۶	دوم۔ ویدک لٹریچر کی رو سے	
۴۰	پیر جنم کا مدعا ثمرہ اعمال	۴۱	۱۸	گائتری منتر اور سورۃ فاتحہ کا میلان	۱۶
۴۱	منکران تناسخ کی مذمت از روئے قرآن	۴۲	۱۹	ہماری تائید	۱۷
۴۱	پیر جنم کے متعلق قرآنی قریب لائل	۴۳	۱۹	سورۃ فاتحہ ہی اصل کلمہ اسلام ہے	۱۸
۴۳	پیر جنم کی منکر اولاد سے خدا کی پناہ	۴۴	۲۰	راہ راست اور عقل کی روشنی کا واحد مفہم	۱۹
۴۴	مختلف قابیوں کا اصول	۴۵	۲۰	سورۃ فاتحہ اور ویدک سدھانت	۲۰
۴۷	پیر جنم پر پُر زور دیکھنا	۴۶	۲۱	قدامت روح و مادہ	۲۱
۴۹	حضرت ابراہیم کا پیر جنم کے متعلق اطمینان	۴۷	۲۲	پیدائش حق سے ہوئی	۲۲



نمبر صفحہ	نام مضمون	نمبر شمار	نمبر صفحہ	نام مضمون	نمبر شمار
۶۶	المستحقون	۲۲	۵۰	پیر جنہ کے متعلق شکوک کا ازالہ	۲۸
۶۷	کانوں اور دلوں پر چہرہ	۲۳	۵۱	مکتبی یا نجات والا پیر جنہ	۴۹
۶۷	پالیسی باز چالاک لوگ	۲۴	۵۲	علماء اسلام کے لئے خاص حکم	۵۰
۶۹	اپنے آپ کو دھوکا دینا	۲۵	۵۲	فرقہ ہائے اسلام کی شہادت	۵۱
۶۹	اللہ کا پیاری بڑھانا	۲۶	۵۳	خلاصہ مطلب	۵۲
۶۹	بے اعتدال پن	۲۷		سورۃ البقرہ	
۷۰	پالیسی باز لوگ دراصل بیوقوف ہیں	۲۸	۵۵	کتاب الہی اور متقی و کافر لوگ	۱
۷۰	اللہ کا تھکیک کرنا	۲۹	۵۵	وہد نصیہ	۲
۷۰	ایک قابل ٹوٹ نکتہ	۳۰	۵۶	لغوی معنی	۳
۷۱	برائی کی پیچکنی	۳۱	۵۶	دیباچہ پیر ویکسا سپرٹ	۴
۷۲	دو درشتانت	۳۲	۵۷	الم	۵
۷۲	کافروں کی مثال	۳۳	۵۹	الم لفظ وید کا ہے	۶
۷۳	پالیسی بازوں کی مثال	۳۴	۵۹	ذالک اکتاب	۷
۷۴	الفاظ غر طلب	۳۵	۵۹	توریت وغیرہ ذالک کا اشارہ الیہ نہیں	۸
۷۶	فیضان الہی	۳۶	۶۱	ذالک کا اشارہ الیہ وید ہی ہے۔	۹
۷۸	فیضان الہی اور انسانوں کا فرض	۳۷	۶۱	لا ریب فیہ	۱۰
۷۹	عبادت الہی کا مقصد	۳۸	۶۲	متقی کون ہیں	۱۱
۸۰	کھانا چیلنج	۳۹	۶۲	یومنون بالغیب	۱۲
۸۱	فالتقوا النار	۴۰	۶۳	یقیمون الصلوات	۱۳
۸۲	جہنم	۴۱	۶۳	قمار زخمیم ینفقون	۱۴
۸۲	تشابہ پھل	۴۲	۶۳	یکہ لفظ ان کل صفات کا جامع ہے	۱۵
۸۲	ازواج مطہرہ	۴۳	۶۳	وید منتر	۱۶
۸۲	تمثیل	۴۴	۶۴	ما انزل الیک	۱۷
۸۳	فاسق	۴۵	۶۵	وما انزل من قبلک	۱۸
۸۳	عہد اللہ	۴۶	۶۵	منو سمرتی کی شہادت	۱۹
۸۴	آواگون اور سہ سکتا	۴۷	۶۶	بانا خترہ ختم یوتھون	۲۰
۸۵	سات آسمان	۴۸	۶۶	مندی من یوتھون	۲۱

نمبر شمار	نام مضمون	نمبر شمار	نمبر شمار	نام مضمون	نمبر شمار
۱۱۰	فرعون کی نظیر	۷۶	۸۵	سات پرہیزی	۴۹
۱۱۱	ظلم اور صبر	۷۷	۸۵	سما	۵۰
۱۱۲	وریا کی حالت میں فرق	۷۸	۸۶	آسمان جسے طبقات	۵۱
۱۱۳	موسیٰ اور اس کی قوم	۷۹	۸۶	غیر یقینی رائیں	۵۲
۱۱۵	انسان اور خدا	۸۰	۸۷	اساتواں طبقہ اور جنت	۵۳
۱۱۶	طیب خوراک	۸۱	۸۸	آسمان دھو آں ہے	۵۴
۱۱۷	غیر ضروری تفصیلات	۸۲	۸۸	ایک خاص غلطی	۵۵
۱۱۸	چلہ	۸۳	۸۹	حضرت انسان کی خاطر	۵۶
۱۱۸	فائقو نفسکم	۸۴	۸۹	شرفِ انسانی	۵۷
۱۱۹	من اور سلوی	۸۵	۹۰	علمی رموز	۵۸
۱۲۰	مانس اور سلوی	۸۶	۹۱	ملائکہ	۵۹
۱۲۰	صدائے بقرتہ	۸۷	۹۳	سرسید صاحب کی بحث	۶۰
۱۲۱	ہدایات داخلہ	۸۸	۹۴	علم آدم والا سماء کھلا	۶۱
۱۲۱	یارہ چٹے	۸۹	۹۵	شیطان	۶۲
۱۲۲	یقوتون انبین	۹۰	۹۶	لفظ ابلیس کی اصلیت	۶۳
۱۲۳	عالمگیر اصول	۹۱	۹۶	آدم کا جنت سے نکلنا	۶۴
۱۲۳	تمام تعصبات کی بیخ کنی	۹۲	۹۷	جنت کے متعلق خیالات پریشان	۶۵
۱۲۳	سابقہ تعصب	۹۳	۹۹	خروج کا صحیح مفہوم	۶۶
۱۲۴	حال کا تعصب	۹۴	۱۰۰	خاص صدائیں	۶۷
۱۲۵	اہام الہی اور تنازع	۹۵	۱۰۲	قصہ آدم و شیطان کی اہمیت	۶۸
۱۲۵	رقعہ انور حکم الطور	۹۶	۱۰۴	اہام الہی اور اس کی عرض	۶۹
۱۲۷	اہی عطیہ	۹۷	۱۰۴	کل ناموں کا پتہ	۷۰
۱۲۷	اوسنے قالب	۹۸	۱۰۵	وخط حق کی عظمت	۷۱
۱۲۸	سبب	۹۹	۱۰۵	قدیم رشیوں کا اصول	۷۲
۱۲۹	ذیل بندر	۱۰۰	۱۰۶	ایک بیش بہا سرین	۷۳
۱۳۲	تذیج بقر	۱۰۱	۱۰۷	بنی اسرائیل	۷۴
۱۳۳	اختلاف تاویل	۱۰۲	۱۰۸	سرین کی توحیح	۷۵

نمبر صفحہ	نام مضمون	نمبر صفحہ	نمبر شمار	نام مضمون	نمبر شمار
۱۷۸	یہود اور نصاریٰ کا بطلان	۱۳۷	۱۰۶	تمام تادیلات غلط ہیں	۱۰۶
۱۷۹	مسلمانوں کا فرض	۱۳۸	۱۰۷	بغیر سے مراد مسیح یا نفس ہے	۱۰۷
۱۸۰	مسجدوں میں جانے سے روکنا	۱۳۹	۱۰۸	قابل غور حقیقتیں	۱۰۸
۱۸۱	مختلف بیان	۱۴۰	۱۰۹	قریانیہ حیوانات کی جانف	۱۰۹
۱۸۲	اصل حقیقت	۱۴۱	۱۱۰	نتیجہ بحث	۱۱۰
۱۸۳	اللہ کا بیٹا	۱۴۲	۱۱۱	دہرم سے بے اعتقادی	۱۱۱
۱۸۴	عیسائی عقیدہ کا بطلان	۱۴۳	۱۱۲	تجربے کی باتیں	۱۱۲
۱۸۵	کن فیکون	۱۴۴	۱۱۳	امی لوگ	۱۱۳
۱۸۶	اہامی علم اور انسانی علم	۱۴۵	۱۱۴	امانی	۱۱۴
۱۸۷	سچے معتمد	۱۴۶	۱۱۵	ہنگ نہ چھوٹے گی	۱۱۵
۱۸۸	بیچ السموات والارض	۱۴۷	۱۱۶	عہد اور عہد شکنی	۱۱۶
۱۸۹	آخری دم تک تبلیغ حق کرو	۱۴۸	۱۱۷	تیک شہری	۱۱۷
۱۹۰	نعمت	۱۴۹	۱۱۸	اٹے کام	۱۱۸
۱۹۱	موت کی یاد	۱۵۰	۱۱۹	اٹل سنا	۱۱۹
۱۹۲	ابراہیم امام بنے	۱۵۱	۱۲۰	سبلان حق اور اہل عالم	۱۲۰
۱۹۳	برہما	۱۵۲	۱۲۱	خوئے بدراہمانہ بسیار	۱۲۱
۱۹۴	برہما کی اولاد	۱۵۳	۱۲۲	لمبی عمر کا لالچ	۱۲۲
۱۹۵	کلمات	۱۵۴	۱۲۳	غور طلب الفاظ	۱۲۳
۱۹۶	خانہ کعبہ	۱۵۵	۱۲۴	جذبہ عداوت اور حق سے انکار	۱۲۴
۱۹۷	البیت اور مقام ابراہیم	۱۵۶	۱۲۵	ترک ایمان و اہام	۱۲۵
۱۹۸	دیدک انٹی ٹوشن	۱۵۷	۱۲۶	باروت و ماروت	۱۲۶
۱۹۹	حضرت ابراہیم کی دعا	۱۵۸	۱۲۷	جادو کی قدرت	۱۲۷
۲۰۰	دیدک پر ارتقا	۱۵۹	۱۲۸	جبریل	۱۲۸
۲۰۱	ثمرات	۱۶۰	۱۲۹	میکائیل	۱۲۹
۲۰۲	قواعد	۱۶۱	۱۳۰	حاسد مخافت	۱۳۰
۲۰۳	بئس المصیر	۱۶۲	۱۳۱	راعنہ و نظار	۱۳۱
۲۰۴	طقت ابراہیم	۱۶۳	۱۳۲	دور اندیشی	۱۳۲
۲۰۵	دیدک دہرم	۱۶۴	۱۳۳	اصل الکتاب	۱۳۳

اولم  
ویدا اور قرآن  
حصہ دوم  
قرآن شریف کی ویدک تفسیر

سُورَةُ الْفَاتِحَةِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ سَبْعُ آيَاتٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ② الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ③ مَلِكِ يَوْمِ  
الدِّينِ ④ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ⑤ اهْدِنَا الصِّرَاطَ  
الْمُسْتَقِيمَ ⑥ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ⑦ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ  
عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ⑧

(شروع) اللہ کے نام سے جو رحمان اور رحیم ہے۔

حمد دستی، ہو اللہ کی جو تمام جہانوں کا مالک ہے۔ ۲۔ رحمان اور رحیم ہے۔ ۳۔ زمانہ فناء پر لے کال) کا مالک ہے۔ ۴۔ اے خدا ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں۔ اور تجھ سے ہی مدد مانگیں۔ ۵۔ جس راہ راست (پست) دہرم کی ہدایت فرمائیے۔ ۶۔ ان لوگوں کے راہ کی۔ جن پر آپ کی نعمتیں نازل ہوئی ہیں۔ نہ ان کے راہ کی جن پر آپ کا غضب ہوتا ہے۔ اور جو راہ لوگوں میں بھٹک رہے ہیں۔ (۷)

## ۱۔ منگلاچرن

قرآن کے ترجموں میں لکھا جاتا ہے۔ ”رحمان اور رحیم اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں“ اس میں ”شروع کرتا ہوں“ کا فعل صیغہ واحد تکمیل و محض انسان سے استعمال ہو سکتا ہے۔ اعتراضات کا نشانہ قرآن کو بنانا ہے۔ لیکن فی الحقیقت اصل آیت میں کوئی لفظ نہیں جس کا ترجمہ شروع کرتا ہوں۔ ہو پس آیت کا اصل مفہوم محض بنی نوع انسان کو یہ ہدایت دینا ہے۔ کہ ہر قسم کے آغاز میں ایشور کا نام لیا یا اس کی یاد کی جاوے۔ اور یہ ہدایت وید میں ہے۔ دیکھو اھنور وید کا ٹک ۲۰۔ سوکت ۱۵۔

इमे त इन्द्र ते वयं पुरुषत ये त्वास्त्य चरामसि प्रभु वसो ।

منتر ۴۔

नहि त्वत्स्यो गिर्विणो मिरः सवत् क्षोणीरिव प्रति नो ह्ये तद्वचः ॥

اے قابل تعریف صاحب جاہ و جلال پریشور ہم آپ کو ہی پکارتے ہیں۔ بغیر آپ کے ہم بھگتوں کی پکار لینے والا کوئی نہیں۔ اس لئے ہم آغاز میں آپ کا ہی دھیان کر کے اپنے کام کو شروع کرتے ہیں سب پریشور جیسے برہمادی (زمین) بیج بونے پر ہمیں پھل دیتی ہے۔ ایسے ہی آپ ہماری دعا کو قبول کرنے والے ہیں۔ ہر شے دیانند ستیا کی پرکاش کے پہلے باب میں لکھتے ہیں۔ کہ اصل منگلاچرن قویہ ہے۔ کہ کتاب کے آغاز درمیان انجام عرضیکہ ہر حصے میں سچا ہی سچا بیان ہو۔ اس کے علاوہ جو آج کل ہری ادم۔ سری گیشائے مذہ۔ نارائناٹے مذہ وغیرہ آغاز میں کہا جاتا ہے۔ اسے وید اور قدیم طریق کے خلاف کہہ کر ادم اور تھ کا ابتدا میں بولا جانا صحیح قرار دیتے ہیں جو محض وید کے مذکورہ بالا فرمان کی تعمیل ہے۔ پارسوں میں ”بنام ایزد“ اور فارسی میں ”بنام جہاندار جاں آفریں“ وغیرہ شروع میں بولا جانا ہے۔ منو سمرتی اور دھیائے ۲ شلوک ۴ میں تو وید پانچ کے شروع اور اخیر میں ہی ”ادم“ بولنے کی ہدایت ہے ۶۔

ब्रह्मणः प्रणवं कुर्या दा दावन्ते च सर्वदा ।

सवत्य नो कृतं पूर्वं सुर स्ताव्य विशीर्यति ॥

یعنی وید پانچ کے شروع اور اخیر میں سدا ادم کہنا چاہئے۔ شروع میں نہ کہنے سے پانچ کا مدعا چلا جاتا ہے۔ اور اخیر میں نہ کہنے سے اس کا تعلق ٹوٹ جاتا ہے۔ چونکہ انسان کے تمام اعمال بلکہ اس کی ہر حرکت کا تعلق ایشور یا خدا کے حکم یا اپنے فرض کی تعمیل کے ساتھ ہونے سے ہی عمل یا حرکت مفید ہوتی ہے۔ اس لئے اگر اس سے غافل ہو کر کام کو شروع کیا جاتا ہے۔ تو اصل مدعا کا خیال دور رہتا ہے۔ قرآن نے قریباً ہر سورت کے آغاز میں یا ہر سلی سورت کے خاتمہ اور مابعد کی سورت کے آغاز کے درمیان میں اس قسم اللہ والی آیت کو دہرا کر قدیم طریق منگلاچرن کو قائم رکھا ہے۔ تاکہ انسان کے مساعی جمیدہ کا تعلق اس پاک اور کامل ذات کے ساتھ پیوست رہے۔

لفظ اللہ عربی میں ایشور کے ذاتی نام کے طور پر استعمال ہوتا تھا۔ ویدک دھرمیوں کے

مسئلہ ادم نام کی جگہ اللہ لفظ بولتے ہوئے بھی عام اعتقاد اسلام کا یہ ہے۔ کہ اہم

اعظم اور ہے۔ اور وہ پوشیدہ ہے۔ ساتھ ہی ہر پوشیدہ یا غیبی امر کو قرآن جابجا اور

محفوظ کتاب میں یا ام الکتاب میں مذکور بتاتا ہے۔ اور یہ تمام نام حصہ اول میں قرآن کی کثیر التعداد آیات سے محض وید کے لئے ہی استعمال شدہ ثابت ہو چکے ہیں۔ اس لئے اسم اعظم واقعی وید کا لفظ ادم ہے۔ اس کے ماتے میں کسی کو آمل نہیں ہو سکتا۔ اور اللہ کا لفظ اسی کے قائم مقام کے طور پر ہے۔

۲۔ اللہ

## ۳۔ لفظ اللہ کا اصل مآخذ

بیان القرآن صفحہ ۵ میں ہم سے مختلف قسم کی رائے کا اظہار کیا گیا ہے۔ لکھا ہے:

اللہ باری تعالیٰ کا اسم ذات ہے۔ اور یہی اسم اعظم ہے۔ اور کل اسمائے الہی کے لئے یہ لفظ اسم جامع ہے۔ یہ آئے سے مشتق نہیں نہ اس کا اصل الہ ہے۔ کیونکہ الہ غیر اللہ معبود پر لا جاتا ہے۔ حالانکہ اللہ کا لفظ نہ اسلام میں اور نہ اسلام سے پہلے کبھی دوسرے معبود پر لا گیا ہے۔ نہ یہ الہ الہ کا مخفف ہے۔ کیونکہ یا اللہ کہا جاتا ہے یا الہ یا اللہ یا اللہ تعالیٰ نہیں کہا جاتا۔ پس الہ ہمیں زائد نہیں عربی کے سوا کسی دوسری زبان میں اللہ کا اسم ذات موجود نہیں!

۱۔ مولانا نے یہ الفاظ محض بطور دعویٰ پیش کئے ہیں۔ دلیل یا ثبوت سے کام نہیں لیا۔ لفظ اللہ کو تو ہم بھی ایک متبرک نام سمجھتے ہیں۔ لیکن قرآن نے کہیں اسے اللہ کا ذاتی نام کہا ہو۔ یہ ہمارے علم میں تو سارے قرآن سے کہیں نہیں آیا۔ ۲۔ آئے یا الہ وغیرہ کے مآخذ اگر صحیح نہیں۔ تو خود صحیح مادہ یا مآخذ کا پتہ بھی نہ دیتے۔ ۳۔ لفظ اللہ کل اسماء الہی کا جامع ہے۔ اس قسم کا دعویٰ تو خدا کے ہر نام کے منطبق کیا جاسکتا ہے۔ قرآن سے اس کے خصوصیت کے ساتھ جامع اسمائے الہی ہونے کا ثبوت نہیں ملتا۔ نہ آپ نے اپنے دعویٰ کی اپنی ساری تفسیر میں کہیں تو صحیح کی ہے نہ اگر اللہ سوائے خدا کے کبھی کسی دوسرے معبود پر نہیں لا گیا۔ تو نہ یہی سوال یہ ہے کہ اسے ذاتی نام قرار دینے کی سند کونسی ہے۔ ۴۔ یہ لکھنا کہ کسی دوسری زبان میں اللہ کا اسم ذات موجود نہیں۔ ایک قابل اعتراض بڑا بول ہے۔ یحزب کے اخیر میں اوم کو ابیہور کا ذاتی نام بتایا ہے۔ ओम् खं ब्रह्म (اوم کھم برہم) اس میں اوم ذاتی نام ہے۔ اور کھم برہم سے اس کی صفات وغیرہ کی وسعت کا اشارہ دیا گیا ہے۔ (۲) سنسکرت لٹریچر کی بہت سی کتب میں تدلل بحث موجود ہے کہ اوم خدا کا ذاتی نام اور جامع صفات الہی ہے۔ ۵۔ اس کے علاوہ بائبل کتاب مکاشفات کے آخری فقرات بھی اسی صداقت کی منہ بولتی تصویر ہیں۔ لکھا ہے: "میں الہا اور ادبکہ ہوں۔ یعنی ابتدا اور انتہا میری ہدایت پر کوئی بڑھائے گھٹائے نہیں۔ میں پیاسے کو آب حیات کے چھٹے سے پلاؤنگا؟ اس کے بعد حالت نجات کا بیان کر کے پھر لکھا ہے: "میں الہا اور ادبکہ ہوں۔ یعنی ابتدا اور انتہا۔ میری ہدایت پر کوئی بڑھائے گھٹائے نہیں۔ میں پیاسے کو آب حیات کے چھٹے سے پلاؤں گا؟ یہ الہا اور ادبکہ لاطینی زبان کے حروف تہجی ہیں۔ ان کے میل سے اوم بنتا ہے۔ وہی اوم اپنے سے دھل پانے والے روح کی پیاس بجھاتا اور روحانی سرور کا آب حیات پلاتا ہے۔ یہ آب حیات نام وید کے امرت لفظ کی جگہ ہے۔ اور نجات یافتہ رُوحوں کو امرت ملتا ہے۔ یہ عام مسلمہ اہولی ہے۔ اس کے علاوہ الفاظ بالا میں خاص علی رمز ہے۔ کہ اوم کھم برہم میں کھم کی آواز نگلی سے شروع ہوتی۔ اور برہم کا لفظ آواز کو ختم کرنے والے ناک کے سوراخ اور ہونٹوں کے میں یعنی دونوں ذریعوں پر ختم ہوتا ہے۔ جس سے ابتدا و انتہا کے الفاظ والی کلام اور اوم نام کی عظمت ظاہر ہوتی ہے۔ پھر اوم کھم برہم کے الفاظ یحزب وید کے اخیر میں ہیں۔ اور آپ کے الفاظ مکاشفات کے اخیر میں مکاشفات کے معنی ہیں۔ اندرونی مفہوم دعائی کا روح پنہا ہر ہونا جو وید کا مدعا ہے۔ اس لئے بائبل کا آخری حصہ مکاشفات محض وید منتروں سے وابستہ ہے۔ مولانا صاحب کا یہ دعویٰ کہ کسی اور زبان میں خدا کا ذاتی نام موجود نہیں غلط ہے۔ ۸۔ اگر عربی زبان میں ہی اللہ کا لفظ خدا کا ذاتی نام ہے۔ تو یہ ایک

ALLAH (Ar) अल्ल To adorn, be competent, ~~able~~ ward off

بیان القرآن کے الفاظ پر اعتراض کی معافی مانگتے ہوئے ہم ترجمان القرآن صفحہ ۸ کے ان الفاظ کو در  
اندیشی پر مبنی سمجھتے ہیں: ”نزدولی قرآن سے پہلے عرب میں اللہ کا لفظ خدا کے لئے بطور اسم ذات کے مستعمل تھا جیسا  
کہ شعراء جاہلیت کے کلام سے ظاہر ہے۔ یعنی خدا کی ۔۔۔۔۔ تمام مصنفین اس کی طرف منسوب کی جاتی

تھیں۔ کسی خاص صفت کے لئے نہیں بولا جاتا تھا، قرآن نے بھی یہی لفظ بطور اسم ذات کے اختیار کیا۔ اور تمام صفات کو اس کی طرف نسبت دی۔ "گویانی الحقیقت یہ ایک رواج ہے۔ نہ کہ حقیقی امر رہا۔ یہ امر کہ یہ لفظ کسی خاص صفت کے لئے نہیں بولا جاتا تھا۔ سو یہ واقعی معنی خیز ہے۔ کیونکہ دید میں بھی اللہ لفظ کسی خاص معنی میں نہیں آیا۔ دیدوں کا اللہ اللہ اللہ پکارتے جانا اسے محض ادیکت لفظ بتاتا ہے۔ تاہم آزاد صاحب کا آلا یا لا کہ اللہ کا مطلق نام نہیں۔

رحمان یا رحیم خدا کے صفاتی نام ہیں۔ علمائے اسلام ان سے مختلف معنی منسوب کرتے ہیں۔ جیسے بہت ہرمان۔ نہایت رحم والا بخشش کرنے والا ہرمان۔ نہایت رحم والا ہرمان وغیرہ۔ لیکن ان کی تشریحات سے پایا جاتا ہے۔ کہ ان کا مفہوم محض وہ دو صفات

## ۵۔ رحمان اور رحیم

ہیں۔ جو دیدک نظر میں پیدا رہے اور نیائے انصاف کے الفاظ سے ظاہر کی جاتی ہیں۔ یہ دونوں الفاظ رحمت سے ماخوذ اور مبالغے کے جیسے ہیں۔ اور رحمت کے معنی "وقت قلب" کے ہیں۔ اس لئے ظاہر ان دونوں میں نمایاں فرق نہیں معلوم ہوتا۔ اور بعض اوقات دونوں کو ہم معنی سمجھا جاتا ہے۔ لیکن قرآن میں ان دو الفاظ کا کثرت سے استعمال ہے اور بغیر جدا مفہوم کے وہ لفظوں کا لکھنا معقول نہیں ہو سکتا۔ اس لئے دو مفہوم یوں بتائے جاتے ہیں۔ کہ سورج چاند زمین وغیرہ کی بیرونی نعمتوں کا انحصار نور رحمان کی صفت پر ہے۔ جو بلا تردد خدا کے رحمان کی طرف سے کل انسانوں کے لئے میسر ہے۔ اور ان خدا داد نعمتوں سے انبیائے عالم کا روح سے جو بھلا و بُرا استعمال ہوتا ہے۔ اس کا بدلہ ملنا بھی اس کے رحم کا ہی تقاضا کرتا ہے۔ مگر اس رحم کا مفہوم علموں سے وابستہ ہے۔ اور اسے انصاف یا نیائے کہا جاتا ہے جس کا تعلق صفت رحیمیت سے ہے۔ جابلی التفسیر کے صفحہ ۲۲ پر لکھا ہے۔

"الرحمن۔ یہ اللہ تعالیٰ کا وہ اسم ہے جس کے طفیل سے تمام جاندار مخلوق کو ان کے مناسب مال اعضائے۔ اپنی اپنی غذا کی شناخت پیدا ہوئی۔ اور اس کے حاصل کرنے اور بقائے نوع کے طریقے معلوم ہوئے۔ اور رحیم وہ اسم ہے جس پر انسان ضعیف البیان کی تمام امید اور کامیابی منحصر ہے۔ رحمت الہی پچے ایمان اور سچے اعمال کے ساتھ مخصوص ہے۔ رحمت الہی ان انسانوں کے ساتھ مخصوص ہے۔ جو تمام خدا داد نعمتوں اور برکتوں کو سچے اور پورے طور پر کام میں لا کر ریو بیت اور جائزیت کے تمام سامانوں سے فائدہ اٹھاتے۔ اور اپنے سچے ایمان اور سچے اعمال اور سچی محبت سے رحمت الہی کے مستحق ہو جاتے ہیں۔ یہ الفاظ ایک طویل تفصیل کا اجمالی جزو ہیں۔ اور ظاہر کرنے ہیں۔ کہ رحمان اور رحیم کا مفہوم یہی ہے۔ جو سو امی دیانہ لئے ستیارتھ پرکاش میں دیا۔ اور نیائے کے متعلق دیا ہے۔ دیدک دھرم میں انسانی قالب میں جو اعمال کی ذمہ داری بتائی گئی ہے۔ اس پر قانون عمل کی مطابقت سے جو پھل ملتا ہے۔ وہ بھی گواہی دیتی ہے کہ رحمان کی رحمت سے فائدہ اٹھانے پر کاش میں دیا۔ اور نیائے ہے۔ اور سو امی دیانہ اس امر کو سمجھنے دیا کہ رحمت الہی سے ثابت کرتے ہیں۔ کہ دیا اور نیائے دونوں کی اصل عرض ایک ہی ہے اور وہی رحمان اور رحیم کے دو الفاظ سے یہاں منسوب ہو رہی ہے۔ جو ایک ہی ماحذر رحمت سے مشتق ہیں۔

۱۔ بیان القرآن میں بار بار اسی اصول کا اعادہ کیا گیا ہے۔ جیسا کہ اقتباسات ذیل سے ظاہر ہے۔  
"رحمانیت یا وہ صفت جو ہر شے کے اپنے کمال تک پہنچنے کے لئے ضروری اسباب اس کے وجود میں بھی آنے سے پہلے ہی فرماتی ہے۔ اور رحیمیت یعنی وہ صفت جو ان سامانوں سے فائدہ اٹھانے پر قانون کی خلاف ورزی پر سزا دیتی



ہے تاکہ نظام عالم قائم رہے۔ (صفحہ ۱)

۲۔ صفت رحمانیت میں جس کا مفہوم یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ بلا بدل رحمت کرتا ہے۔ کفار کے عقیدہ کی تردید ہے۔ یہ رحمانیت چاہتی ہے کہ خدا کا رحم انسانوں پر بلا بدل ہی ہو۔ جیسا کہ اس کی مخلوق میں ہم کو نظر آتا ہے کہ انسانوں کو پیدا ہونے سے بھی پہلے وہ ان کے لئے سامان جیسا فرماتا ہے۔ صفت رحیمیت میں جس کا مفہوم یہ ہے کہ انسان کے اعمال پر جو اس کے قوانین کی فرمانبرداری میں ہوں۔ اللہ تعالیٰ بڑے بڑے اجر دیتا ہے۔ (صفحہ ۲)

۳۔ اگر غور کیا جائے تو سامانوں کا جیسا ہونا اور جب ان تمام سامانوں کو کام میں لایا جائے تو ان پر جو مرتب ہونا بھی سلسلہ نظام عالم ہے۔ جس پر کل کاروبار کا مدار ہے۔ جس قدر سامان زندگی اللہ تعالیٰ نے ہم کو دیئے ہیں۔ جیسے ہوا۔ پانی۔ اناج وغیرہ یہ سب کچھ صفت رحمانیت کا ظہور ہے۔ اور جب ان چیزوں کو ہم اپنے کام میں لاتے ہیں۔ تو ان سے نتائج کا پیدا ہونا صفت رحیمیت کا ظہور ہے۔۔۔ یہی حالت ہماری روحانی اتقا کی ہے کہ اس میں اللہ تعالیٰ صفت رحمانیت کے تقاضا سے ہمیں اپنی طرف سے قانون اور شرائع انبیاء علیہم السلام کی وساطت سے عطا فرماتا ہے (الرحمن علم القرآن) اور جب ان شرائع و قوانین کو ہم عمل میں لاتے ہیں۔ تو ان پر نتائج مرتب فرماتا ہے۔ یعنی تمام جہانی اور خازن روحانی دونوں کا قیام انہی دو صفات سے ہے (صفحہ ۴)

۴۔ بعض نے یوں فرق کیا ہے کہ رحمان کا لفظ اس صفت پر دلالت کرتا ہے۔ جو اللہ تعالیٰ کی ذات میں قائم ہے۔ اور رحیم اس صفت پر جو اس شخص کے تعلق سے پیدا ہوتی ہے جس پر رحم کیا گیا ہو۔ پس رحمان وہ ذات ہے۔ جس کا رحم بہت ہی بڑا ہے۔ یہاں تک کہ انسان کی پیدائش سے پہلے وہ انسان کے لئے سامان جیسا کرتا ہے۔ وہ رحمان ہے۔ اور ان سامانوں سے فائدہ اٹھانے پر جب انسان کو تشش صرف کرتا ہے۔ تو اس کا نتیجہ دینے والا رحیم ہے۔ زمین پانی آگ وغیرہ کا پیدا کرنا صفت رحمانیت کا تقاضا ہوا۔ زمین میں ہل چلا کر پانی دے کر انسان ایک دانے کے سوا بنا لیتا ہے۔ یہ تقاضائے رحیمیت ہے۔ (صفحہ ۵)

پس ظاہر ہے کہ انسان کے پیدا ہونے سے پہلے انہوں نے تمام ضروری سامان جیسا کئے۔ تو اس کے پیدا ہونے پر اس کی دنیا کی لئے اہم علم بھی ضرور دیا ہے۔ دوسرے یہ کہ رحمانیت و رحیمیت دونوں کا صحیح مفہوم وہی ہے۔ جو دیا اور بنائے کا ہے۔

یہاں مہرشی دیانند کے یہ الفاظ قابل غور ہیں

”دیکھو انیشور کی رحمت کا ملہ تو یہ ہے کہ اس نے تمام جیووں کی حاجت براری کے لئے دنیا میں سب چیزیں پیدا کر کے عطا کر رکھی ہیں۔ پس اس سے بڑھ کر رحم اس کے پاس اور کونسا ہے۔ باقی رہا انصاف۔ اس کا نتیجہ صریح دکھائی دیتا ہے۔ کیونکہ سکھ دھرم کے کم دیش ہونے کی حالت اس نتیجہ کو آشکارا کر رہی ہے۔ ان دونوں میں فرق اتنا ہی ہے کہ۔ کہ میں میں سب کو سکھ ہونے اور دکھ رفع ہونے کی خواہش و تدبیر رحم ہے۔ اور بیرونی حرکات یعنی قید و قطع عضو وغیرہ سے ٹھیک ٹھیک سزا دینا انصاف کہلاتا ہے۔ دونوں کا مقصد ایک ہی ہے۔ یعنی سب کو پاپ اور دکھوں سے چھڑا دینا۔ (دستبار فقہ پرکاش)

## ۴۔ الحمد للہ

حمد کا لفظ محض اللہ کی تعریف کے لئے مخصوص ہے۔ کسی انسان یا اور سے کے لئے حمد کا لفظ استعمال نہیں ہوتا۔ اس لئے کہ تمام صفات اپنی کامل اور اصل حالت میں اللہ میں ہی موجود ہیں۔ انسان میں جملہ نیک صفات کسی حد تک محض عارضی طور پر آتی ہیں۔ والدین۔ استاد۔ دوست۔ عالم انسان یا خدا کے تعلق سے یہ صفات ظاہر ہوتی ہیں۔ انسان کی ذاتی یا فطرتی نہیں۔ مگر اللہ میں کوئی صفت عارض یا حادث نہیں۔ اس لئے اس کی تعریف کا صحیح مفہوم ادا کرنے کو حمد کا ہی لفظ مخصوص ہے۔ رگوید میں سب سے پہلا لفظ ہے۔

— अग्निमी (راگنم ایڑے)

اس کا مقدم مفہوم ہی یہی ہے کہ ایشور ہی تعریف کا سزاوار ہے۔ ویدک الفاظ کی صفت کثیرا لمعانی کے مطابق اگنی لفظ کے معنی مختلف موقعوں پر مختلف ہو سکتے ہیں۔ لیکن تمام ریشیوں کا اور پنڈتوں کی کتابوں کا مسلہ اصول ہے۔ کہ وید منترؤں کا انتہائی مفہوم یا مقصود ایک پاک ذات برہم ہی ہے۔ اور اسی ذات اقدس کی جمیع صفات کاملہ کو مدنظر رکھتے ہوئے قرآن میں سب سے اول الحمد للہ کا لفظ آیا ہے۔ جو سچی توحید یا وحدت پرستی کی مضبوط بنیاد ہے۔

## ۵۔ رَبِّ الْعَالَمِينَ

تمام جہانوں کا رب۔ تمام مخلوقات اور غیر مخلوق تمام ہستیوں کا مالک محافظ اور ان کی پرورش و تربیت وغیرہ کا مقدم ترین ذریعہ ہونے سے وہی اللہ ہمیشہ سے سب کا رب ہے۔ اور عالمین سے مراد وہ کل مخلوق انشیا یا غیر مخلوق موجودات ہیں۔ جو کسی بھی زمانے میں اور کہیں بھی ہوں۔ اور یہ لحاظ نوعیت ان کی جدا جدا تہیز ہو سکے۔ جیسے عالم ارواح۔ عالم حیوانات۔ عالم نباتات۔ عالم جمادات وغیرہ۔ ایسا ہی مختلف حالتوں پر بھی یہ لفظ دلالت کرتا ہے۔ جیسے عالم بیداری۔ عالم رویا۔ عالم طہو لیت۔ عالم شباب۔ عالم پیری۔ غرضیکہ انفرادی۔ مجموعی ہر نوعیت۔ ہر حالت۔ ہر شے۔ ہر جگہ اور ہر زمانے سے اس کی ملکیت وغیرہ کا تعلق ظاہر کرنے کے لئے اسے رب العالمین کہا ہے۔ ٹھیک اسی معنی میں جس میں ویدا سے جگت سوامی وغیرہ واضح کرتا ہے۔ دنیا کی ہر شے اور ہر حالت خدا کی قدرت۔ اس کی حکمت و صفات اور اس کی انتظامی کمایت کی بے نظیر مثال ہونے سے اس کی افضل ترین ہستی کا علم دیتی ہے۔ اس لئے بجا طور پر اسے عالم کہا جاتا ہے۔ اور اللہ کو رب العالمین۔

## ۸۔ مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ

اس کے معنی روز جزا یا انصاف کا مالک کہے جاتے ہیں۔ یا قیامت کے دن کا مالک۔ لیکن ہم نے یہاں یوم الدین لفظ کو ویدک لفظ پر لے کر اس سے تعبیر کیا ہے۔ اس لئے کہ پہلے لفظ رب العالمین آچکا ہے۔ جو حالت پیدائش و قیام عالم کے کل مخلوق جہانوں کا مفہوم رکھتا ہے۔ ان کا مالک کہنے کے بعد صفت مالکیت کی تکمیل کے لئے محض حالت فنا کا ہی تعلق باقی رہتا ہے۔ اور اس زمانہ فنا عالم کو ویدک پر لے کر لفظ ہی ادا کرتا ہے۔ قرآن میں قیامت کے دن سے مختلف موقعوں پر مختلف مراد لی جاتی ہے۔ زمانہ قیام عالم پر جنم وغیرہ اور انصاف الہی کے لحاظ سے ہر لمحہ پر یہ لفظ دلالت کرتا ہے۔ ایشور کا قانون انصاف ہر وقت دنیا میں کام کر رہا ہے۔ جنم ہونے پر بھی اعمال کے مطابق سزا

جزا ہوتی ہے۔ اس لئے یوم الدین کے معنی کا تعلق ہے۔ ساتھ ہی واضح رہے کہ قرآن میں یوم کا لفظ ۲۲ گھنٹے کے انسانی دن کے لئے ہی نہیں آتا۔ بلکہ وقت کا ہر مقررہ حصہ اپنے اپنے مخصوص موقع پر یوم سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ اور خدا کو کسی خاص حصہ وقت کا مالک جتنا قرآن کو کہیں مقصود نہیں۔ محض جزا کے نکتہ نگاہ سے ہر وقت روح کا تعلق حد تک ہی محدود جتایا گیا ہے۔ تاکہ جہالت پر مبنی بت وغیرہ قسم کے مجودوں سے انسان دور رہیں۔ نہ صرف جھوٹے معبود۔ دینوی رشتہ داروں ماں باپ۔ بیوی۔ بچے جتنے کہ اپنے جسم و عقل کسی کا بھی اپنے پر یا اپنا کسی پر کوئی وزن دار اختیار نہ سمجھا جاوے۔ ہر وقت ہر کہیں بدلے یا جزا کا تعلق محض خدا سے ہے۔ قرآن خود یوم الدین کی تعریف واضح اور جامع الفاظ میں کرتا ہے سورۃ انعام آیت ۱۷ میں سوال کیا گیا ہے۔ اور آیت نمبر ۸ میں سوال کو دہرایا گیا ہے۔ تاکہ ناظرین کے کان اچھی طرح کھل جاویں۔ اور وہ اس اصطلاح کے مفہوم کو اچھی طرح سمجھ سکیں۔

سوال۔ مَا أَذْرَاكَ يَوْمَ الدِّينِ۔ ۱۔ تَمَّ مَا أَذْرَاكَ مَا يَوْمَ الدِّينِ  
تم کیا سمجھے کہ یوم الدین کیا ہے۔ ۲۔ تَمَّ سَبْعُ سَوَالٍ سَبْعُ مَا تَمَّ مَا يَوْمَ الدِّينِ کیا ہے۔

جواب۔ یَوْمَ لَا تَنفَعُ قُوَّتُكَ قُوَّتُكَ لِنَفْسِكَ شَيْطَانُكَ وَآلَاكَمُ يَوْمَ سِيبِ اللَّهِ۔ ۱۸

یوم الدین وہ وقت ہے جب کسی نفس کا کسی نفس سے کوئی تعلق یا کسی کا کسی پر کوئی اختیار نہیں ہوتا۔ محض اللہ کا ہی حکم یا اختیار ہوتا ہے۔ پس عرصہ قید یوم الدین کے لئے نہیں۔ بلکہ کل دیگر تعلقات سے کنارہ جس حالت میں ہو۔ اور روح کا محض خدا پر انحصار ہو۔ وہی یوم الدین ہے۔ موت کے وقت سوائے خدا کے کسی کا اختیار نہیں۔ بد عملوں کے نتیجے میں سزا ملنے سے کوئی بچا نہیں سکتا۔ ماں باپ۔ دوست آشنا۔ مال دولت شفاعت کسی کا کوئی تعلق نہیں۔ حتیٰ کہ مدح کا اپنے آپ پر بھی اختیار نہیں رہتا۔ اب یا وہ ہے یا خدا کا قانون انصاف۔ اس کی فعل مختاری کا کام کرگئی۔ اور نتیجہ محض خدا کے ہاتھ ہے۔ یہاں سے ہم کا وقت بھی یوم الدین ہے۔ موت کے وقت کو قرآن میں عَمَّا أَتَتْ عَنْتَ کہا گیا ہے۔ جسے عام طور پر موت کی گھڑی کہا جاتا ہے۔ سوال ان الفاظ میں ہے۔ تَكُونُ عَنْ عِنَّا عَنْتَ وَنَجَّهَ سَبْعُ مَا تَمَّ مَا يَوْمَ الدِّينِ کیا ہے۔ اس گھڑی کے متعلق پوچھتے ہیں جواب میں بار بار یہی کہا ہے۔ کہ میں تو صرف اس گھڑی کا خیال دلا کر ڈرانے والا ہوں۔ وقت کا علم خدا کو ہے۔ کیا جانے وہ قریب ہی ہو۔ اسی طرح حالت فنا میں اشیا لطیف مادی علت کی حالت میں مع ارواح کے خدا میں ہی رہتے ہیں۔ لہذا وہ بھی یوم الدین ہے۔ پچاس ہزار سال کا یوم۔ ہزار ہا سال کا یوم۔ اور ایک ساعت کا بھی یوم قرآن میں مذکور ہے۔ اور ہم گھنٹے کا بھی مگر قطع نظر مباحث کے بڑا چھوٹا ہونے کے۔ سورہ انعام کی تعریف محض اس ایک شرط پر مبنی ہے۔ کہ روح پر سوائے خدا کے جس وقت کسی کا تعلق نہ ہو۔ وہ یوم الدین ہے۔ چونکہ پرلے کال میں مسلمہ طور پر خدا کا ہی اختیار ہے۔ اور پیدائش و قیام عالم کے لئے اختیار یا رب العالمین کا لفظ کہنے کے بعد نفس مضمون و موزونیت موقد کا تعلق یہی تقاضا کرتا ہے۔ کہ خدا کو حالت فنا کا بھی مالک بنا یا جائے۔ اس لئے ہم نے یوم الدین کو پرلے کال سے تعبیر کرنا منشاء کلام کے مطابق سمجھا ہے۔

## ۹۔ برہم راتری

قرآن کہاں تک سورۃ فاتحہ کے لفظ یوم الدین کے متعلق ہماری پوزیشن کو صحیح قرار دیتا ہے۔ اس کے لئے ہم کو برہم راتری کی مینا بھی قرآن سے پیش کرنی ضروری

معلوم ہوتی ہے۔

بیان القرآن صفحہ ۷ پر لکھا ہے۔ "یوم سے عموماً مراد وہ وقت ہے۔ جو طلوع آفتاب سے غروب تک ہے لیکن اکثر اس سے مراد زمانہ کی کوئی مدت ہوتی ہے۔ خواہ وہ بہت ہی کم ہو۔ یا بہت ہی زیادہ (درجہ چنانچہ کئی یوم دعویٰ شان دار محض ۵۵۔۳۰) میں یوم سے مراد ایک آن ہے۔ اور فی یوم کاں مقدارہ جیسے من القہر مستند (المعارج ۴۰۔۳) میں ایک یوم پچاس ہزار سال کا فرمایا ہے"

دیدک ساہنہ میں پرے کال کا زمانہ چار ارب بتیس کروڑ سال کا ہے۔ اور قرآن میں بھی اسے کئی جگہ ایک عظیم کہا ہے۔ یہ ہوشیور برہم دن یا برہم راتری کا ترجمہ ہے۔ دن یا رات دونوں کے لئے یوم کا لفظ ہے۔ اور برہم کے لئے عظیم ہے۔ اور یوم عظیم وغیرہ کی صحیح مینا کے متعلق کئی آیتوں میں لکھا ہے۔ کتھام مینا دوں کا صحیح بیان کتاب حسین۔ کتاب الہی یا اربع محفوظ میں ہے۔ سورۃ صہود آیت ۶ میں ہے۔

وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ مَنَظَرٌ هَٰذَا مُتَقَوِّوْا غَظَا طَافُ فِي ذٰلِكَ مَبِیْنٌ رَّوِیْ اَنْ كَے قِیَام و فَنَا كَے زَمَے اور مقام کو جانتا ہے اور یہ سب کچھ کتاب حسین میں لکھا ہے۔ چونکہ روشن یا علم حق کی کتاب قرآن کے روسے دیدی ثابت ہے۔ جیسا کہ سورہ فجر کی پہلی دو آیات کی تشریح میں ہم نے بخوبی ثابت کیا ہے۔ اس لئے اس کی صحیح مینا کا پتہ دید سے ہی بننا چاہئے۔ چنانچہ قیام عالم کو دید برہم دن اور حالت فنا کو برہم راتری کہنا ہے۔ اور اس کی مینا دوید ۸۔ ۱۔ ۲۔ ۳۱ میں صاف لکھی ہے۔

शतं ते युत हायतान द्वेयुगे श्रीणि चत्वारि कुरमः

قرآن صرف کتاب حسین کی طرف اشارہ نہیں کرتا اس مینا دو کو سورۃ الحج آیت ۷۷ میں ان الفاظ میں ادا کرتا ہے۔

وَاِنَّ يَوْمًا يَجْعَلُ فِيكَ نَجْمًا تَتَذَكَّرُونَ

"اور تحقیق تمہارے رب والا زمانہ یعنی برہم دن یا برہم راتری تمہارے شمار کردہ ہزار زمانوں کے برابر ہے۔" یہ یاد رہے۔ کہ چار ارب بتیس کروڑ سال کا زمانہ دیدک لٹری میں ہزار زمانوں میں ہی تقسیم کیا گیا ہے۔ جنہیں ہزار چتر گیاں کہا جاتا ہے۔ علماء اسلام تک بخوبی جانتے ہیں کہ دیدک دھرمیوں میں وقت کی تقسیم گھری بل دن ہفتہ اور چہیتہ سے کر کے سال تک پہنچتی ہے۔ اور چار لاکھ بتیس ہزار سال کا کل ٹیک۔ اس سے دو گنی مینا دو کا دہر اس سے گنی مینا دو کا تریا اور اس سے چو گنی مینا دو کا ست ٹیک نام ہے۔ اور چاروں زمانوں کا مجموعی نام چتر کی ہے۔ جس کے ساتھ لاکھ ہزار سال بنتے ہیں۔ اور یہی وہ آخری شمار زمانہ کا ہے۔ جو انسانوں میں مروج ہے۔ ایسے شمار کردہ ہزار زمانوں کا برہم دن یا برہم راتری یا سورۃ فاتحہ میں واقع شدہ یوم الدین سب کا ایک ہی مقصود اور ایک ہی مینا دوید اور قرآن سے ثابت ہے۔ جو مقصد صاحبان سنت کا ترجمہ سن یا سال کرتے ہیں۔ وہ عظمیٰ پر ہیں۔ کیونکہ لغات میں سال کے علاوہ زمانہ عرصہ بھی اس کے معنی لکھے ہیں۔ اور ہزار سالوں کا کوئی زمانہ انسانوں کے شمار میں مروج ہی نہیں۔ چاروں ٹیکوں کا مجموعی شمار چتر کی ہی مقرر ہے۔ اور ایسے ہزار زمانوں کا عرصہ برہم دن یا برہم راتری کی مینا دو کتب قدیم میں درج ہے۔

## ۱- اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ

اس میں اللہ کی ہی عبارت اور اسی سے مدد مانگنے کا اصول بیان کیا گیا ہے۔ عبادت محض خدا کی ہی ہوتی ہے۔ اور ہوتی چاہئے۔ کیونکہ اسی سے انسان کو مدد ملتی ہے۔ اور انسان کی کمیاں پوری ہوتی ہیں۔ دنیوی لوگ تمام اپنی مرض کے غلام ہیں۔ کوئی کسی کی مدد کرنی چاہے بھی تو جو محتاج اور اپنے تفکرات میں غلطان ہونے سے کچھ کر ہی نہیں سکتا۔ اول تو سامان کی کمی۔ اور پھر کمی کا فایم رہنا بھی مشکوک و محال۔ بر خلاف اس کے خدا کے ہاں ہر چیز کے ہمیشہ پھر پور اور غیر محدود ہوتے ہیں۔ مادی روحانی جملہ سامان انسان کے لئے خدا ہی جہا کرتا ہے۔ بشرطیکہ انسان کی ذاتی صلاحیت کے نقص یا اس کے حقیقی فوائد اس سامان کے لئے نہ ملنے کا تقاضا نہ کرتے ہوں۔ کام کے لئے جسم اور اس کے تمام اعضا اسی کا عطیہ ہیں۔ ہم تکھ کو مدد دینے والا سورج ہے۔ تو اسی کا۔ کان کو مدد دینے والا آکاش ہے۔ تو اسی کا۔ اور چھوٹے کے لئے لمس کی صفت والی ہوا ہے۔ تو اسی کی۔ پھر ہماری اخلاقی روحانی و علمی ترقی بھی اسی کی عبادت کا تقاضا کرتی ہے۔ کیونکہ تمام صفات حسنہ۔ جملہ سچے علوم۔ اور اعلیٰ ترین روحانیت کا وہی منبع اور رہی حزن ہے۔ اور یہ امر مسلمہ ہے۔ کہ چیز میں سے مل سکتی ہے۔ جہاں ہو۔ بتوں میں نہ علم ہے۔ نہ اخلاق۔ نہ احساس۔ اور انسانوں میں خود کی محدودیت اور محتاجی ہے۔ اس لئے ان پر انحصار رکھنے کا لازمی نتیجہ دکھوں اور کمیوں کی ترقی ہے۔ اور یہ حالت خالص توحید کی علامت جو زندگی میں انسانوں کی ہو رہی ہے۔ پس قرآن بجا فرماتا ہے۔ کہ تمام پہلوؤں سے کامل اور غیر محدود طاقتوں کا محترم ہونے سے خدا ہی قابل عبادت ہے۔ اور اسی سے مدد مانگنی انسان کا فرض ہے۔ جیسے سردی سے بچنے کے لئے آگ یا گرمی کی ہی قربت تلاش کی جاتی ہے۔ ویسے ہی ہر کمی کے لئے خدا کی ہی پابنا چاہئے۔

## ۱۱- اِصْهَرْنَا الْإِصْرَ الْمُسْتَقِيمَ

اس میں دعائنگی گئی ہے۔ کہ ہمیں راہِ راست کی ہدایت دے۔ اس سے پایا جاتا ہے۔ کہ دنیا میں دو قسم کے راستے ہیں مستقیم اور غیر مستقیم۔ اور نیز یہ کہ انسان کو ہمیشہ سچے اور سیدھے راستے پر چلنا اور جہالت کے ٹھٹھے یا تاریک راستے سے بچنا چاہئے۔ وید میں بھی یہی دورستہ بتائے ہیں۔ بھگوت گیتا میں ۱۹ منتر ۴۴ میں فرمایا ہے۔

द्वे सृतिः शुश्रूषं पितृणाम् हं देवान् सुत मर्त्यो नाम् ।

ताभ्यां इदं विश्वमेजत् समेति यदन्तरापितॄन्मातरं च ॥

دو راستے ہیں۔ ایک گیائیوں کا جس سے سکھ اور آخر میں نجات ملتی ہے۔ دوسرا گیائیوں یعنی جانوروں کا راستہ جس سے دکھ اور جہنم مرن ملتا ہے۔ انہی دو راستوں میں سنسار چکر لگا رہا ہے۔ اور آدھون ہو رہا ہے۔ دیوتاؤں کی سوریہ بادل۔ زندگی موت۔ پن پاپ۔ دیرم اور ہم نیکی بدی۔ علم جہالت۔ روشنی تاریکی۔ ودیا۔ اودیا کوئی سا نقلی جوڑا استعمال کرو۔ انہی دو راستوں کا نتیجہ دیگا۔ بھگوت گیتا میں ۱۹ منتر ۵ میں انسان سے خاص عہد و برت منسوب کیا جاتا ہے۔ جو حسب ذیل ہے

ब्रह्महम अ नृतात सत्यमुपैमि

میں جھوٹ سے بچ کر سچ کو حاصل کروں گا۔ اسی بہاد کو آئندہ میں ان الفاظ میں بیان کیا ہے۔ کہ

असतो मा सद्गमय तमसो मा ज्योतिर्गमय ।

मृत्योर्मा ऽ मृतं गमय ॥

مجھے جھوٹے سے سچا کر سچ کی طرف - تاریکی سے سچا کر روشنی کی طرف اور موت سے سچا کر زندگی کی طرف لے چلے۔ ویدک پرارکھنا کا مشہور منتر ہے۔

विश्वानि देव सवितर्दुरितानि परासुव ।

यद्भवं तन्न आसुव ॥

ہمیں تمام برائیوں سے بچائے۔ اور تمام بھلائیوں سے بہرہ یاب بنجئے۔ پھر وید ادھیاٹے ۴۴ منتر ۱۶ ایسی ہی مدعا رکھتا ہے۔ بلکہ کل سورۃ فاتحہ اور اس کے معانی میں غیر معمولی مشابہت ہے۔

अग्ने नय सुपथा राये ऽ स्नान विश्वानि देव वयुनानि विद्वान् ।

सुयोध्य स्म ज्जुह्वान मेनो भूयिष्ठान्ते क्षम उक्तिं विधेम ॥

”اے علم بالذات نور مجسم سب جہان کو روشن کر دے۔ تمام راحوں کے دینے والے پریشور! آپ تمام علوم کے مخزن ہیں۔ ازراہ عنایت ہم لوگوں کو دگیان اور راجید وغیرہ دولت کے حصول کے لئے نیک دھرم کا لوگوں کا راستہ دکھائیے جس سے تمام پرگیان اور اعلیٰ علم حاصل ہو سکتے ہیں۔ اور ہم سے کثرت نیکت بدافعال کو دور کیجئے جس سے ہم نمرتا پور تک آپ کی سنتی کرتے ہوئے آئندہ میں رہیں“  
عزیزانہ قرن میں راہ راست کی ہدایت کے لئے ہوئے ہوئی دعا ہے۔ جو قدیم سے ویدک لٹریچر میں مانگی گئی ہے۔

صراط مستقیم کی دعا کے ساتھ یہ واضح کرنا بھی ضروری تھا

۱۲۔ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ

کودہ ہے کیا۔ اس کے لئے اس حصہ میں بتایا ہے کہ اس راستے پر چلنے والے لوگوں پر خدا کی نعمتیں نازل ہوتی ہیں۔ یہ گویا دفعہ ۱۴ والے وید منتر دیکھو وید ادھیاٹے ۱۹ منتر ۴۴ کے اس حصے کا ترجمہ ہے جس میں گیتوں کے راستے کو سکھ اور نجات کا راستہ یعنی نعمتوں والا راہ قرار دیا ہے۔ اسی کو اوپر درج شدہ پجودہ ادھیاٹے ۴۴ منتر ۱۶ کے الفاظ سے دیکھو۔ وشنوئی و یونانی وغیرہ الفاظ سے ادا کیا ہے۔ اس جہان کی تمام راحتیں اور ان کے بعد نجات کی انتہائی نعمت کو پانے والے لوگ ہی فی الحقیقت دوسروں سے تقلید کیا جانے کے لائق ہیں۔ اور اسی کے لئے ان الفاظ میں ترغیب دی گئی ہے۔ ویدک دھرم میں وید کے بعد سمرتیاں یعنی خدا رسیدہ عالموں کی علمی تصنیفات اور سدا چار یعنی خدا کے برگزیدہ بندوں کے طریق عمل کو بھی دھرم کے متعلق رہنمائی پانے کا ذریعہ قرار دیا گیا ہے۔ اور اسی کو قرآن ”اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ“ میں صراط مستقیم پر چلنے والے کہتا ہے۔

اس حصے میں مدعا کو اور بھی واضح کر دیا گیا ہے۔ یعنی

سِوَاهُ غَيْرِ الْمُغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ

صراط مستقیم ان لوگوں کا راستہ نہیں جن پر خدا کا غضب نازل ہوتا ہے۔ اور جو بھٹکتے پھرتے ہیں یہ گویا

۱۳۰۔ وید منتر اور سورہ فاشیہ کی مطابقت

۱۴۔ وہ منتر اور سورہ فاتحہ کی عظمت  
بلا حصہ آگئے ہیں۔ سو سورہ فاتحہ میں رب العالمین۔ رحمان۔ رحیم وغیرہ نام ہیں۔ منتر میں ہے ہوشیاری  
و غم و غم و غم ہم جزو انکساری سے آپ کی سنتی کہتے اور آپ سے سہا پتا چاہتے ہیں۔ تو اس کی جگہ  
سورہ فاتحہ میں ہے۔ اِنَّا نَاکُ لَعْنَةُ وَ اِنَّا نَاکُ تَسْبِیحُنْ منتر میں رایہ و شویانی و یونانی وغیرہ الفاظ راہ راست  
پر گامزن لوگوں کو ملنے والی نعمتوں کا پتہ دیتے ہیں۔ تو سورہ فاتحہ میں صراط الدّٰلّٰنِ اَنْعَمْتَ عَلَیْھُمْ کے الفاظ  
ہیں۔ اور منتر میں تو بودیدہ اشجوبہ و راجح کے الفاظ بد اعمال یا بد طبیعت لوگوں سے پوری حد و جد کے ساتھ بچنے  
کی ہدایت دیتے ہیں۔ تو سورہ فاتحہ میں غیر المغضوب علیہم مولا الصالحین کے الفاظ ہیں۔ الٹی دیو وغیرہ الفاظ  
سے ہمیشہ منور بالذات اور ماضی حال و مستقبل میں کیا حالت علت اور کیا معلول ہر دو زمانوں کا مالک ابھور  
کو سمجھا جاتا ہے۔ اسی طرح خدا کو سورہ فاتحہ میں مالک يوم الدين اور رب العالمین کہا ہے۔

غرضیکہ سورۃ فاتحہ کی حمد و ثنا۔ مناجات وغیرہ نہایت اعلیٰ صداقتوں اور علمی و روحانی رموز پر مبنی ہے۔ اور وید کے عین مطابق بلکہ مہوبہ وید کا ہی مدعا عربی الفاظ میں نہایت جامع اور واضح پیرایہ میں ادا کیا گئے۔

۱۵۔ سورۃ فاتحہ کی بے نظیر عظمت

اہل غور و فکر و محققین پر منحصر ہے کہ اس سورت کے صحیح مفہوم کے متعلق دو تین امور میں ہمارا ایضاً مترجمین قرآن نیز بعض دیگر مفسر صاحبان سے اختلاف ہے۔ جس کی توضیح اس سے پہلے دلیل اور ثبوت کے ساتھ موقف مناسب پر کچھ تو ہم کر آئے ہیں۔ اور کچھ اس سورۃ کا ختم کرنے سے پہلے کریں گے۔ لیکن قبل اس کے کہ ہم اس پر توجہ کر سکیں۔ ہمیں اس سورت کی مخصوص اور اعلیٰ پوزیشن کا احساس

کہ ان ضروری معلوم ہوتا ہے۔ اسلامی لٹریچر کی رد سے تمام دیگر سورتوں اور تمام مذاہب کی تعلیم کے مفاد پر اس کو نمایاں فوقیت حاصل ہے۔ (۱) قرآن میں سب سے اول اس سورت کو جگہ ملنا اس کی عظمت کا ہی نتیجہ ہے۔ ۲۔ علیٰ رموز کا اس میں وہ کمال بنایا جاتا ہے۔ کہ دریا کو زہ میں بند ہے۔ اور (۳) قرآن کی دیگر مہیات میں اس کی عظمت کا ثبوت موجود ہے۔ سورۃ بقرہ آیت ۲۲ میں خاص چیلنج دے کر واضح کیا ہے کہ انسانی تصنیف میں اس کا مثل ہونا ناممکن ہے۔

وَاِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهٖ وَادْعُوا اشْهَادَكُمْ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝

اور اگر تمہیں اس (سورت) میں غلطی کا خیال ہو۔ جو ہمارے بندے پر نازل ہوا ہے۔ تو تم بھی اس جیسی سورت بناؤ اور اسوائے خدا کے جتنے بھی شاہد چاہو۔ بلاؤ۔ اگر سچے ہو۔

یہ خیال کہ اس چیلنج کا تعلق ہر سورت سے ہے غلط ہے۔ یہ چیلنج سورۃ بقرہ میں ہے۔ جو دوسرا سورۃ ہے۔ پس سوائے سورۃ فاتحہ کے اس کا تعلق کسی اور سورۃ سے نہیں ہو سکتا۔ ایسے ہی چیلنج اور جگہوں میں بھی ہیں۔ (سورۃ قہقہہ آیت ۱۳)

وَاَدْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝

(ترجمہ) یہ لوگ کہتے ہیں کہ اس نے قرآن کو اپنے دل سے بنالیا ہے۔ تم کہو کہ اگر سچے ہو۔ تو تم بھی اس طرح کی بنائی ہوئی دس سورتیں لے آؤ۔ اور خدا کے سوا جس کو بھی مدد کے لئے بلا سکو بلاؤ۔

اس میں دس سورتوں کے لئے چیلنج ہے۔ اس لئے کہ صود گیارہواں سورۃ ہے۔ اس سے پہلے فاتحہ۔ بقرہ آل عمران نساء۔ مائدہ۔ انعام۔ اعراف۔ انفال۔ توبہ اور یونس ان دس کے بعد سورۃ صود ہے۔ جب گیارہویں سورۃ میں دس کے لئے چیلنج ہے۔ نو دوسرے سورۃ میں پہلے سورۃ فاتحہ کا ہی چیلنج ہونا لازمی ہے سورۃ نبی اسرائیل آیت ۸۸ میں جو چیلنج ہے۔ اس میں سورۃ کا نہیں۔ یہاں قرآن کا لفظ صاف ہے۔ اور اس کا تعلق کل قرآن سے ہو سکتا ہے۔ پس محض ایک سورۃ فاتحہ کے نکتہ نگاہ سے لکھا کر تمام انسانوں کو اس جیسا بنانے میں فاصلہ تباہ محض سورۃ فاتحہ کی غیر معمولی خوبی کا یقین دلاتا ہے۔ اس کے علاوہ سورۃ بقرہ آیت ۸۷ میں اس کی عظمت ایک اور پہلو سے بتائی ہے۔

وَلَقَدْ اَتَيْنٰكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثٰنِيْ ذٰلِ وَاقُرْ اِنْ عَظِيْمٌ

اور ہم نے دوہرائی۔ بار بار پڑھی جانے والی سات آیتیں عطا کیں جو قرآن عظیم ہے۔ چونکہ سورۃ فاتحہ کی سات آیتیں ہیں۔ اور وہ غمان کی ہر رکعت میں دوہرائی جاتی ہیں۔ اس لئے یہ آیت بھی اس سورت کی عظمت کا ہی نشان ہے۔ جسے قرآن خدا کا خاص عطیہ اور اس کی رحمت بتاتا ہے۔ مترجم و مفسر صاحبان بھی سب سے زیادہ زور اسی کی توجہ پر دیتے ہیں۔ اور اس کی خوبیوں کا احساس کرتے ہوئے مختلف موقعوں پر اس کے مختلف نام استعمال کرتے ہیں۔

۱۔ فضائل علوم کا مبداء اور سب سے اول واقعہ ہونے سے اسے فاتحہ۔ فاتحہ الکتاب۔ فاتحہ عظیم الشان وغیرہ کہتے ہیں۔



- ۲۔ اللہ کی تعریف اور سب سے اول الحمد کا لفظ ہونے سے اسے سورۃ الحمد کہتے ہیں۔  
 ۳۔ حمد و ثناء الہی انسان میں شکر گزاری کا جذبہ پیدا کرتی ہے۔ اس لئے اسے سورۃ اشکر کہا جاتا ہے۔  
 ۴۔ حسب قول حضرت علی دمترت سورۃ الفاتحہ من تحت العرش (سورۃ فاتحہ عرش کے تختہ انے کے نیچے سے آئی ہے۔ اس لئے اس کا نام سورۃ الکنز ہے۔  
 ۵۔ نمازی اس کے ساتھ درگاہ الہی میں مناجات کرتا ہے۔ اس لئے اس کا نام سورۃ المناجات ہے۔  
 ۶۔ حمد و ثناء کے ساتھ شروع میں ہی عبادت الہی کی ہدایت دے کر نماز کو معراج دین بتانے سے اسے سورۃ دافیہ کہا ہے۔

اسی طرح سورۃ التعلیض۔ سورۃ الشفا۔ سورۃ الشافیہ۔ سورۃ الرقیہ۔ سورۃ الاساس۔ سورۃ الصلوة۔ سورۃ المثانی۔ قرآن العظیم۔ تعلیم۔ مسئلہ۔ سورہ کافیہ۔ ام الکتاب۔ ام القرآن وغیرہ سب نام اس سورۃ کے ہیں۔ غور و فکر کرنے سے جو علمی رموز یا ہدایات اس سے اخذ ہوتی ہیں۔ انہی کے نکتہ نگاہ سے اس کے مختلف نام رکھے گئے۔ اور رکھے جاسکتے ہیں۔  
 اس کے علمی کمالات کے متعلق مفسر صاحبان کے طویل اقتباسات پیش کئے جائیں۔ تو ہزاروں صفحات پر نہ سوائیں۔ اس لئے محض اشارۃ ذکر کیا جاتا ہے۔

مرزا ابیرت دہلوی صاحب کا قول ہے کہ خضر الدین رازی نے اس سورۃ سے دس ہزار مسئلے نکالے ہیں۔ الحمد سے اہمیت علیہم تک علم اصول ثابت کیا گیا ہے۔ یعنی الحمد سے رحیم تک اس کے اوصاف بیان ہوئے ہیں۔ مالک یوم الدین میں معاد کو بخوبی ثابت کیا گیا ہے۔ نعمت علیہم میں معرفت کو بیان فرمایا ہے۔ اور اس مجموعہ کا نام علم اصول ہے۔ ایک نکتہ میں علم فروع کی تشریح کی گئی ہے۔ کیونکہ فروعیات میں سب سے بڑی چیز عبادت ہے۔ خواہ مالی ہو۔ خواہ مدنی ایک نکتہ میں سے مستقیم تک علم اخلاق بیان کیا گیا ہے۔ اور نعمت علیہم سے اخیر تک اس امر کو ثابت کیا ہے۔ کہ انگی امتوں میں فلاں جماعت سعید اور فلاں شقی تھی۔ اور اس کا نام علم تاریخ ہے۔

بعض مفسرین نے اس میں تین طرح کے علوم مانے ہیں۔ شریعت۔ حقیقت اور طریقت۔ اسلام کا سہا اصول توحید اور انکساری ہے۔ وہ اس سورت میں کوٹ کوٹ کر بھرا ہے۔ اور اس سے بہتر توحید کی تعلیم دنیا کی کسی الہامی کتاب میں نہیں مل سکتی اس سورۃ سے قرآن کریم کا جلال اور بزرگی پائی جاتی ہے۔ اور یہی سورۃ اسلام کا زبردست ستون ہے۔ مکہ کو اہم القرا کہنے سے پایا جاتا ہے۔ کہ مکہ عرب کے تمام دیگر مقامات کی فضیلتوں کا جامع ہے۔ اسی طرح سورۃ الفاتحہ کو ام القرآن کہہ کر اسے قرآن کی تمام خوبیوں کا مجموعی منظر اور ماہ ناما جاتا ہے۔ صحیح بخاری و صحیحہ کتب حدیث میں بہت سی روایتیں ہیں جن سے پایا جاتا ہے۔ کہ رسول صاحب اسے بہترین اور اعلیٰ ترین سورت کہتے تھے۔

جائیل التفسیر کے مصنف مولوی ڈاکٹر محمد عبدالحکیم خاں صاحب ایم۔ بی کہتے ہیں :-  
 یہ سورت اگرچہ نہایت ہی چھوٹی ہے۔ مگر اس کی ترتیب اور ترتیب اسے اکمل اور ابلغ نظام پر واقع ہے۔ کہ ایسی صفات عبادت اعمال اور تقویٰ اور امراض روحانی اور اخلاقی کے متعلق جو کچھ تعلیم

اور تفسیر ضروری ہے۔ وہ تمام اس سورت میں موجود ہے۔ اس کا ایک ایک جلد اور لفظ اپنے معانی اور اسرار کے لحاظ سے ایک بحر بے کنار کے طور پر ہے۔ اس میں ہزار ہا روحانی اور اخلاقی امراض کا علاج موجود ہے۔ جس کی مختصر تشریح کے واسطے بھی علیحدہ علیحدہ ضخیم جلدیں درکار ہیں۔

مولانا ابوالکلام صاحب آزاد تفسیر سورۃ فاتحہ میں مذکورہ بالا ختم کی تمام فضیلتوں کا اشارہ دیتے کے بعد اس مضمون پر بحث کرتے ہیں کہ سورۃ فاتحہ میں دین حق اور خدا پرستی کے تمام مقاصد کا خلاصہ موجود ہے۔ اور قرآن کے اس حصے میں اجمال اور باقی کل قرآن میں اس اجمال کی تفصیل مانتے ہیں۔ آپ کا دعویٰ ہے کہ اگر ایک شخص قرآن میں سے اور کچھ نہ پڑھ سکے۔ صرف اس سورت کے مطالب ذہن نشین کرے۔ جب بھی وہ دین حق اور خدا پرستی کے بنیادی مقاصد معلوم کرے گا۔ اور یہی قرآن کی تمام تفصیلات کا جھل ہے۔

احادیث اس امر میں متفق ہیں کہ لا صلوة الا بقراءة الحمد الکتاب بغیر سورۃ فاتحہ کو پڑھے، نماز نہیں ہوتی۔ ام الکتاب اور ام القرآن اور قرآن عظیم وغیرہ کے ناموں سے تو اور بھی مضبوطی سے اس سورۃ کے جامع اور کل قرآن کی تعلیم کا مظہر ہونے پر اسی کے کلمہ عظیم ہونے کا ثبوت ملتا ہے۔

مرزا غلام احمد صاحب سورۃ فاتحہ جلد اول صفحہ ۶۲ پر لکھتے ہیں:-  
یہ عاجز اپنے ذاتی تجربہ سے بیان کرتا ہے کہ فی الحقیقت سورۃ فاتحہ مظہر انوار الہی ہے۔ اس قدر عجائبات میں سورۃ کے پڑھنے کے وقت دیکھے گئے ہیں کہ جن سے خدا کے پاک کلام کی قدر و منزلت معلوم ہوتی ہے۔ اس سورۃ مبارک کی برکت سے اور اس کے تلاوت کے انعام سے کشف معنیات اس درجہ تک پہنچ گیا کہ صد ہا اخبار غیبیہ از وقوع منکشف ہوئیں۔ اور ہر ایک مشکل کے وقت اس کے پڑھنے کی حالت میں عجیب طور پر رفع حجاب کیا گیا۔

خرمیتہ المعارف جلد ۱ تفسیر سورۃ فاتحہ حصہ سوم و چہارم صفحہ ۲۶۹ پر آپ فرماتے ہیں:-  
ایک مرتبہ اس عاجز نے اپنی نظر کثیف میں سورۃ فاتحہ کو دیکھا کہ ایک ورق پر لکھی ہوئی اس عاجز کے ہاتھ میں ہے۔ اور ایک ایسی خوبصورت اور دلکش شکل میں ہے کہ وہ کاغذ جس پر سورۃ فاتحہ لکھی ہوئی ہے۔ سرخ سرخ اور عظیم گلاب کے پھولوں سے اس قدر لدا ہوا ہے کہ اس کا کچھ انتہا نہیں۔ اور جب یہ عاجز اس سورۃ کی کوئی آیت پڑھتا ہے۔ تو اس میں بہت گلاب کے پھول ایک خوش آواز کے ساتھ پرواز کر کے اوپر کو اڑتے ہیں۔ اور وہ پھول نہایت لطیف اور بڑے بڑے سدر۔ تر و نازہ اور خوشبودار ہیں جن کے اوپر چڑھنے کے وقت دل اور دماغ نہایت معطر ہو جاتا ہے۔ اور ایک ایسا عالم مستی کا پیدا کرتے ہیں جو بے مثل لذتوں کی کشش سے دنیا و مافیہا سے نہایت درجہ کی نفرت دلاتے ہیں۔ اس مکاشفے سے معلوم ہوتا ہے کہ گلاب کے پھول کو سورۃ فاتحہ سے ایک روحانی مناسبت ہے۔

کہاں تک لکھا جاوے۔ یہ امر واقعہ ہے کہ سورۃ فاتحہ کی تعریف میں دفتروں کے دفتر اسلامی لٹریچر میں لکھے جا چکے ہیں۔ اس میں مبالغہ حسن ظن کی غرض سے اور نائیش کا دخل ہے یا نہیں اہم ہے تو کہاں تک یہ بحث غیر متعلقہ ہے۔ اور چونکہ یہ سورت فی الحقیقت کثیف بھی نہایت اعلاٰ و تنبہا زری پوزیشن ہے۔ اس لئے اس کی غفلت کے متعلقہ بیانات کے تاریک پہلو کا خیال کرنا بھی غیر موزوں ہے۔ تاہم مرزا غلام احمد صاحب کے الفاظ واقعی



اسے خلوص عقیدت سے سراور ملے پر لیا جاوے۔ نہ صرف معانی مفہوم اور علمی رموز و خبر سے یہ پورے غور کا مستحق ہے۔ قرآن خود رفتہ لے دیتا ہے۔ کہ یہ سات آئینیں نعت عظیم اور بار بار پڑھی جانے کے لائق ہیں۔ سورت الفحیبت ۸۵ میں ہے کہ ہم نے آسمان زمین اور ان کے درمیان سے دھندلے پر پھنوی اور انتر کش (کو نیچے علم سے بنایا ہے۔ زندگی کا کوئی بھروسہ نہیں۔ اس لئے اعلیٰ نیکیاں کا لو۔ یہ کہہ کر آیت ۸۶ میں نہایت قیمتی اور اعلیٰ ترین ہدایات ان نیکیوں کے متعلق ان الفاظ میں دی ہیں۔

اِنَّ رَّبَّكَ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ وَلَقَدْ اَتَيْنَكَ سَبْعًا مِّنَ الْمُنَافِي وَالْفُشَا اِنَّ الْعَظِيمَ سَلَامَةً  
مَّجِيدًا اِلَى مَا مَتَّعْنَا بِهٖ اَزْوَاجًا مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَارْحُضْ جَنَاحَكَ  
لِلْمُؤْمِنِيْنَ

تحقیق تمہارا رب علم جسم فانی ہے۔ ۸۶۔ (اس سے) ہم نے تمہیں وہ سات آیات دی ہیں جو بار بار پڑھی جاتی ہیں۔ اور جو قرآن عظیم کہاتی ہیں۔ ۸۷۔ تو اس مال و متاع کا خیال نہ کر۔ جو ہم نے کئی قسم کے لوگوں کو دیا ہے۔ نہ ان کی حالت پر رنج کر یاں مومنوں کے آگے ہی جھک۔ ۸۸۔ اور یہی خیال رکھ کر تو بس صاف صاف ڈرانے والا ہے۔ ۸۹۔

ان آیتوں میں گائتری منتر کی ہی جہاں ہے۔ اس لئے کہ ان میں خداوند خالق عالم کی اسی صفت علم کا خیال دلا گیا ہے۔ جس سے عقل کو روشنی ملتی اور تمام انسانی کام مفید اور کامیاب طریق پر سرانجام پاتے ہیں۔ اور جو گائتری منتر کی مخصوص دعا ہے۔ علم عظیم خالق کی ہدایت کے مطابق اس سورت فاتحہ کا بار بار کا جپ ہی انسان کا فرض ٹھہرا جانا لازمی تھا۔ چنانچہ وہی ہدایت موجود ہے۔ اور اس سے قرآن عظیم یعنی گورو منتر بت کر۔ اس کی مسئلہ عظمت کا نقش کیا گیا ہے۔ عام لوگ دنیوی مال و متاع اور عزت و اختیار کے لئے ہی دعا مانگتے ہیں۔ موجودہ عیسائی لوگ خدا سے ہر روز اس دن کی روٹی مانگتے ہیں۔ لیکن قرآن کہتا ہے۔ یہ سب سامان عارضی اور ناپائیدار ہیں۔ پھر اس مال و متاع والے بڑے کاموں میں مبتلا پائے جاویں۔ تو قرآن فرماتا ہے۔ اس پر سوچ اور دکھ نہ متاؤ۔ ہاں اسے تبلیغ حق کے فرض کو ہی پورا کرتے جاؤ۔ اس سے ان کی عقلیں روشن ہوں گی۔ اور وہ عارضی سامانوں پر پائیدار روحانی و اخلاقی فوائد کو ترجیح دیں گے۔ اگر اس فرض میں کوتاہی کرو گے۔ تو تم بھی دینی دولت کے گرویدہ ہو جاؤ گے۔ اور اگر ان کے عیاشانہ رویہ پر دل میں دکھ بھی مناؤ گے۔ تو اس سے تمہاری نذر کروٹ ہوگی۔ اور ان کو کچھ فائدہ پہنچے گا۔ پس خوشی غمی وغیرہ کے جذبات سے اوپر اٹھو۔ اور علم حق کی اشاعت سے عقلوں کو روشن کئے جاؤ۔

سوائی دیانند نے خاص و بیک اصول بتایا ہے۔ مگر نیک شخص خواہ کتنا ہی مفلس ہو۔ اس کی عزت و تعظیم کر دے اور اس سے ڈر دے۔ اور بد شخص خواہ شہنشاہ عالم ہی کیوں نہ ہو۔ اس کی تخریب و تذلیل کے ہی درپے رہو۔ یہی ہدایت یہاں ہے۔ کہ مومنوں یعنی دھرماتما لوگوں کے لئے ہی اپنے دل میں محبت اور عزت رکھو۔ پس سوتہ فاتحہ عقل و علم کے لئے ہی خدا کی طرف انسان کا رخ پھرنے ہے۔ جیسا کہ دید میں گائتری منتر کا واحد مدعا بتایا ہے اور اسی لئے وہ واقعی اسی عظمت اور شہرت کا مستحق تھا۔ جو اسے حاصل ہوئی ہے۔

## ۱۶۔ گائیتری منتر اور سورۃ فاتحہ کا میلان

یہ امر کہ سورۃ فاتحہ عربی میں گائیتری منتر ہے۔ ہر دو کے الفاظ کے معانی پر غور کرنے سے خود بخود روشن ہو جاتا ہے۔

منتر کے الفاظ یہ ہیں۔

ओ३म् भूर्भुवः स्वः तत्सवितुर्वरेण्यं भर्गो देवस्य धीमहि धियो यो नः प्रचोदयात्

اور حسب ذیل امور سے ان الفاظ میں سورۃ فاتحہ کی مطابقت واضح ہوتی ہے۔

۱۔ گائیتری منتر جس طرح سب سے پہلے گورو اپنے شاگرد کو سکھاتا ہے۔ اسی طرح قرآن میں سب سے پہلے سورۃ فاتحہ کی تعلیم ہے۔

۲۔ گائیتری منتر میں سب سے پہلے اوم شبد ہے۔ جسے ایشور کا ذاتی نام مانا جاتا ہے۔ ویسے ہی سورۃ فاتحہ میں اللہ کی حمد کی ہدایت ہے۔ اور یہ اللہ لفظ وید کا ہے۔ اور عرب میں بہ طور خدا کے ذاتی نام کے بولا جاتا تھا۔

۳۔ گائیتری منتر میں بھو۔ بھوہ۔ سوہ کے تین اسمائے عظم اس کی خاص اعلیٰ صفات کے سبب سے ہیں۔ انہیں جدا دیا ہر تیاں کہا جاتا ہے۔ ان کی جگہ سورۃ فاتحہ میں رب العالمین۔ رحمان اور رحیم نام ہیں۔ بھو کے معنی تمام عالم کی زندگی کا سہارا ہیں۔ تو رب العالمین بھی تمام مخلوق جہاؤں کا پروردگار ہے۔ بھوہ کے معنی اپان اگر دکھوں سے خود الگ ہے۔ اور اپنے دھل سے دوسروں کے دکھ دور کرنے والی ہستی کا نام ہے۔ تو رحمان بھی اسی رحم مجسم ہستی کا پتہ دیتا ہے۔ جو دیا رحم کی صفت سے سب کے دکھ مٹاتا ہے۔ سوہ کے معنی دیان اگر ملک میں موجود رہ کر سب کو سب سکھ پہنچاتے والے ایشور کا نام ہے۔ تو رحیم بھی تمام مستحق لوگوں کو سکھ پہنچاتے والے خدا کا نام ہے۔ گائیتری منتر میں اگر ایشور کو سورۃ دیو۔ وینیم۔ بھرگو جیسے صفاتی نام دے کر پیدا کنندہ علم مجسم قابل قبول اور پاکیزگی مجسم کہا ہے۔ تو سورۃ فاتحہ میں بھی اسے مالک یوم الدین یعنی پرلے کال کا سوامی کہا ہے جس سے اپنے ملک یعنی مادہ کو عبادت علت میں لانے کا تعلق ظاہر ہے۔ صراط مستقیم کا ہدایت کنندہ مان کر اسے علم مجسم۔ قابل عبادت مان کر قابل قبول اور عارفوں کو علم وغیرہ نیز نجات تک کی پاکیزہ نعمتیں دینے سے پاکیزگی مجسم کہا ہے۔ وہی ہی سے ان تمام صفات کے جامع اوم کا دھیان کرنے کی گائیتری منتر سکھاتا دیتا ہے۔ تو آیات تفسیر و آیات تفسیر سے سورۃ فاتحہ بھی اُسی کی عبادت کی ہدایت دیتا ہے۔

دھیو یونہ پر جو دیات سے دیجا کی جاتی ہے۔ کہ وہ ایشور ہماری عقلوں کو روشنی عطا فرما دے۔ تو سورۃ فاتحہ میں بھی بھدنا الصراط المستقیم سے راہ راست دکھانے یا عقل سلیم عطا کرنے کی مناجات ہے۔ یہاں یہ امر قابل نوٹ ہے کہ عقلوں کی روشنی اور راہ راست کی ہدایت دونوں کا مطلب ایک ہی ہے۔ کھوٹے اور کھرے یا سچ اور جھوٹ کی تمیز ہونا۔ نیکی سے سکھ اور نعمتیں اور بدی سے غضب ابی اور آواگون ملنا بھی انہی دو راستوں کا پتہ دیتا ہے۔ جو عقل کی روشنی ملنے اور نہ ملنے کی دو حالتوں سے تعلق رکھتے ہیں۔ سورۃ اعراف کی آیت ۳۰ اس مدعا کو دو فرقیوں سے بیان کرتی ہے۔

فَإِنَّمَا هُمْ وَفِي يَفَاقِحًا عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ مِن دُونِ اللَّهِ  
وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُم مُّهْتَدُونَ

ایک فریق ہدایت پر ہے۔ اور ایک گمراہی میں۔ انہوں نے خدا کو چھوڑ کر شیطانوں کو اپنا ولی بنایا ہے۔ مگر سمجھتے یہ ہیں کہ ہم راہِ راست پر ہیں۔

پس ہر لحاظ سے سورۃ فاتحہ اور گائیٹری منتر باہم مطابق ہیں۔ دونوں کی عظمت اور تقدیس مسلمہ ہے۔ اور دونوں ہی عبادت الہی میں بار بار پڑھے جاتے ہیں۔

مولانا محمد حسین صاحب ایڈیٹر رسالہ اتحاد مذاہب عالم رنگون آج سے تیس سال پہلے سورۃ فاتحہ اور گائیٹری منتر کی اسی مماثلت کا نقشہ ان الفاظ میں لکھنے لکے ہیں۔

## ۱۶۔ ہماری تائید

گائیٹری انجیروید اذہیاٹے ۳۶ منتر ۳۶ کے طوطا مینا کی طرح رٹے جانے والے الفاظ محض یہ ہیں۔

اوم ہنوم ہنومہ سوہ۔ نت سوہنروہیم بھرگو دیوسہ وہی ہی دھیو یونہ پرچو دیات۔

مگر معنی یہ ہیں: اے رب العالمین! اے کل عالم کے حیات کے سہارے۔ عین راحت و جھپٹا کل۔ گل دنیاؤں کے خالق۔ عظمت بخش سمجھوں سے افضل۔ قابل قبول۔ علیم مطلق۔ بے عیب۔ پاک۔ نور عظیم۔ تمام راجنوں کا عطا کنندہ! ہم تیری ہی ذات واحد کو اپنے دل میں جگہ دیں تاکہ وہ ثانی خدا ہماری عقلوں کی رہبری کر کے برائیوں سے باز رکھے کہ بھلائیوں پر چلائے۔

مثلاً اس گائیٹری کے قرب آ یعنی الہامی ترجمے ہاتھ آؤ۔ مندرجہ قرآن سورۃ فاتحہ الحمد للہ رب العالمین کے لیے شمار مقاموں پر اصلی صداقتوں کی باہمی مطابقتوں کو متفق پاکر اس کا بھی پتہ لگا۔ کہ وہ وید جو بہ لحاظ قدامت اولیت اور ذاتی جو بروں کے موجودہ تمام مذاہب کا مذہبی لاٹھیا ہوا ہے۔ جس کے ذاتی اثر سے ہندوستان ایک زمانہ میں اعلیٰ درجہ کے فنون و علوم روحانیت سے مالا مال رہ چکا ہے۔ اور قریباً سب سے پہلے جس نے خدا پرستی کے ساتھ اعلیٰ درجہ کی تہذیب ایشیا میں رائج کی تھی۔ افسوس وہ وید جو روحانی و فلسفی قریباً جملہ علوم کی تعلیموں سے بھر پور ہوں۔ وہ وید جو پہلے ہند کا آفتاب تھا۔ تو آج اسی کی اُمت میں سب سے زیادہ خرابیاں بت پرستی۔ تنگ پرستی۔ توہمات پرستیاں و تینت کر وٹ دیوتا بچائے واحدہ لاشریک اونکار کے موجود ہو گئی ہیں۔ یہ تمام بُرائیاں میرے ہندو بھائیوں کے اٹھارہ پراؤں تا سترک روایتوں۔ بڑبیوں جیوں کی من گھڑت خلاف عقل کہانیوں وغیرہ سے پیدا ہوئی ہیں۔ (اتحاد مذاہب عالم نمبر ۲ صفحہ ۵۲)

پس گائیٹری منتر جو تک آغاۃ عالم سے سب سے افضل منتر گنا دیا جاتا تھا۔ اور حضرت صاحب کے زمانہ کے اہل عرب نیز یہود نصاریٰ میں اسی سے گورو منتر ہونے کے نزدیک سنسکارت موجود تھے۔ اس نے جب اسے عربی جامہ میں پیش کیا گیا۔ اور اسے سورۃ فاتحہ کی شکل دی گئی۔ تو اس کا نہایت پُر ناک خیر مقدم ہوا۔ اور علمائے اسلام اسی وقت سے اب تک اس کی خوبیوں کا اس حن عقیدت سے اعتراف کرتے آ رہے ہیں جس کا اشارہ ہم نے سورۃ فاتحہ کی عظمت کے مضمون میں دیا ہے۔

مروجہ اسلام میں لا اِلهَ اِلَّا اللہ محمد الرسول اللہ۔ گو کلمہ مانا جاتا ہے۔ اس کا پہلا حصہ لا اِلهَ اِلَّا اللہ محض

## ۱۸۔ سورۃ فاتحہ ہی اصل کلمہ اسلام ہے

سنسکت کے قول ایکبہ او تپم بھم نیرہ کی جگہ ہے۔ اور شرک کے امکانات کو دور کرنے کے لئے یعنی اس اندیشہ سے کہ کہیں مسلمان محمد صاحب کو خدا زمان بھیجیں۔ یا غیر معتدل مردم پرستی کا شکار نہ ہو جائیں۔ دوسرا حصہ محمد الرسول اللہ والا ملا دیا گیا ہے۔ گویا خدا کو ہی خدا سمجھا جائے۔ اور محمد صاحب کو اس کا محض ایک رسول یا مبعوث۔ اس عرض سے اس کلمہ کا استعمال شروع ہوا تھا۔ اور یہ قرآن کے مدعا کے مطابق تھا۔ کیونکہ اس میں ہدایت ہے۔ کہ دین اللہ کا ہے۔ محمد محض ایک رسول ہے۔ وہ سر جائے یا مارا جائے۔ نہیں راہ راست سے قدم نہ ہٹانا چاہئے۔ یہ نہایت مبارک چٹاونی تھی۔ لیکن اسے مستقل کلمہ بنا کر نہایت قابل اعتراض پوزیشن پیش کی جا رہی ہے۔ تاہم یہ امر معقولیت کے لحاظ سے کسی طرح بھی شکبہ باقی اعتراض نہیں ہو سکتا۔ کہ اصل کلمہ اسلام محض سورۃ فاتحہ ہے۔ جیسا کہ ویدک دہرمیوں کا گورمنتر گائیتری ہے۔

اعتراض ہو سکتا ہے۔ کہ گائیتری منتر میں تو عقل کی روشنی کے لئے دعا ہے۔ اور سورۃ فاتحہ میں راہ راست کی ہدایت کے لئے دعا ہے۔ لہذا مطلقاً

### ۱۹۔ راہ راست اور عقل کی روشنی کا واحد مفہوم

قائم نہیں۔ لیکن یہ اعتراض بے بنیاد ہے۔ کیونکہ قرآن کثیر التعداد آیات میں یہ شہادت دیا کرتا ہے۔ کہ ان دونوں کا مفہوم ایک ہی ہے۔ عقل کی روشنی کا مدعا ہی یہ ہے۔ کہ ہم عقل سے صحیح راستہ دیکھ سکیں۔ اور راہ راست دکھائے کی دعا میں عقل کی روشنی لئے کلامی مطلب ہے۔ بغیر اس کے راہ راست نظری نہیں آ سکتا۔ قرآن میں جہاں کہیں بھی علم کا ذکر آتا ہے۔ عقل و حکمت کا بھی ساتھ ہی بیان ہوتا ہے۔ علم اور عقل سلیم دونوں کو ایک ساتھ رکھنے کا مطلب دہی ہے۔ جو سورج اور آنکھ کے تعلق کا ہے۔ علم الہامی بمنزلہ سورج ہے۔ اور درج و عقل بمنزلہ آنکھ کے ہیں۔ سورۃ بقرہ آیت ۲۱۳ میں ہے۔

وَاللّٰهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُسْتَقِيْمٍ  
لیکن آیت نمبر ۲۶۹ میں اس مدعا کو ان الفاظ میں بیان کیا ہے۔

يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَلَا يَذَرُهَا لِلْعَالَمِيْنَ  
اللہ جسے مناسب ہوتا ہے عقل عطا فرما تا ہے۔ اور یقیناً جسے عقل ملی۔ اس نے بڑی دولت پائی۔ اور

نصیحت بھی وہی مانتے ہیں۔ جو عقل والے ہیں۔ پس نہ صرف عقل کی روشنی اور راہ ہدایت کا ایک ہی مطلب ہے۔ گائیتری کے گوردمنتر ہونے کی وجہ بھی معلوم ہو گئی۔ کہ عقل جیسی افضل ترین نعمت کے لئے اس میں دعا ہے۔ سورۃ اعراف آیت ۲۰۲ میں بھی الہامی علم عقل اور راہ راست کی ہدایت کو باکل ایک جان کر دیا ہے۔

هٰذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيْمٌ  
یہ خدا کی طرف سے بصیرت یا عقل کی باتیں ہیں۔ اور اہل ایمان کے لئے ہدایت اور رحمت ہیں۔ ظاہر ہے کہ عقل کی باتوں اور ہدایت کی باتوں کو یہاں ایک ہی مفہوم میں مانا گیا ہے۔

سورۃ فاتحہ کی بے نظیر عظمت کے متعلق تو حمد و مفسرین ہم سے متفق ہیں۔ تاہم خاص الفاظ کی تادیلی میں بعض صاحبان کا ہم سے اختلاف ہونا معمولی بات ہے۔ کیونکہ حالات کے لحاظ سے ان کو الفاظ قرآن میں ویدک تعلیمات نظر نہ آ سکتی تھیں۔

### ۲۰۔ سورۃ فاتحہ اور ویدک سدھانت

اول۔ ہنشی دیانند سے پہلے اس ملک میں سچے علم کی اشاعت کی طرف توجہ نہ تھی۔ دیر تک دھرمی و دوان خود اصل اصولوں تک پہنچ نہ سکتے تھے، تو مسلم علماء کی ان سے ناواقفیت میں کلام ہی کیا ہو سکتی ہے۔ اور جب علماء مفسرین کے دل میں وہ تعلیم نہ ہو۔ تو الفاظ قرآن میں وہ ان کو کیسے نظر آ سکتی تھی۔  
دوم۔ دیر تک سنسکرت اور عربی زبان میں بہت دوری پیدا ہو چکی تھی۔

سوم۔ مفسرین قرآن کا علمی احساس حضرت صلح کے برابر نہ ہونے سے وہ الفاظ قرآن کی دوسری زبانوں میں صحیح تاویل نہ کر سکتے تھے۔

چہارم۔ قرآن کا کوئی صحیح اور آزاد ترجمہ ان کی رہنمائی کے لئے موجود نہ تھا۔ جب صحابی جماعت نے رسول صلح کے بعد قرآن مجید کو ترتیب دیا۔ اس وقت احادیث کا دور دورہ تھا۔ یہ قول بخاری چھ لاکھ اور بہ قول مسلم تین لاکھ حدیثیں جمع ہو چکی تھیں۔ صحاح ستہ میں بخاری اور مسلم کی دو معتبر کتب حدیث میں محض تین چار پانچ یا چھ ہزار حدیثوں کو صحیح اور باتوں کو بے وزن مانا گیا ہے۔ اور ان چند ہزار کے متعلق بھی صحاح ستہ تک کا اختلاف ہے۔ ایک میں جو صحیح ہے۔ دوسرے محدث کے نزدیک وہ غیر صحیح ہے۔ اور یہ امر قابل افسوس ہے کہ جن احادیث کی اپنی یہ حالت ہے۔ ان کے ہی زیر اثر قرآن کے تراجم و تفسیر ہیں۔

قرآن کا سب سے پہلا ترجمہ احکام القرآن کے نام سے سلسلہ عہ کے فریب تیار ہوا۔ مگر موطا امام مالک نامی حدیث کی کتاب اس سے ۲۵ سال پہلے سلسلہ عہ میں تیار ہو چکی تھی۔ اور اشاعت حدیث کا کام مختلف طریقوں سے اس سے بہت عرصہ پہلے زور پکڑ چکا تھا۔ احکام القرآن کے بعد تفسیر اسحاق بن رماحیہ سلسلہ عہ میں تیار ہوئی۔ اور دیگر ۷۰۰ تفسیر محض اپنے سے پہلی تفسیروں کی مدد سے اور انہی کی تقلید میں لکھی گئیں۔ غرضیکہ حدیثوں کے اثر سے پاک آج تک کوئی تفسیر نہیں لکھی گئی۔ کسی بھی آیت کا کوئی لفظ کسی حدیث میں پایا گیا۔ مفسرین نے آیت کا اسی حدیث سے تعلق جوڑ دیا۔ یا ان کے خیال میں جس طرح کسی واقعہ سے الفاظ کا تعلق موزوں معلوم ہوا۔ اسی طرح واقعہ بیان کیا گیا۔ یہ تحضرت کی خواہش کے مطابق عالمگیر اصولوں کا مفہوم اوجھل میں ہی رہا۔ گویا قرآن مجید محض احادیث کا گواہ بن گیا۔ اور راویوں کے اختلافات بیان بھی قرآن پاک کے گلے کا لار بن گئے۔ اور دیر کے صدھانتوں کی خلاف مفہوم نکالے گئے۔ بیان القرآن کے فاضل مصنف صاحب صفحہ ۲ پر لکھتے ہیں۔

## ۲۱۔ قدامت روح و مادہ

ان چار صفات (ربوبیت۔ رحمانیت۔ رحیمیت۔ مالکیت) میں دوسرا کمال یہ ہے کہ مذاہب عالم کے کل اصول باطل کی ان میں تردید ہے۔ صفت ربوبیت میں اس بات کا رد ہے کہ خدا کی ذات و صفات میں کوئی شریک ہو سکتا ہے۔ وہ روح اور مادہ کا بھی رب ہے۔ اس لئے روح اور مادہ اس کی کسی صفت میں جیسے غیر مخلوق ہونا، شریک نہیں ہو سکتے۔ ان الفاظ کا صاف مطلب یہ ہے کہ دیر تک دھرم میں جو روح اور مادہ کو غیر مخلوق مانا جاتا ہے۔ یہ باطل اصول ہے۔ اور قرآن کا لفظ رب اس کی تردید کرتا ہے۔ یا یہ الفاظ دیگر یہ کہ خدا محض مخلوق چیزوں کا رب ہے غیر مخلوق کا نہیں۔ اور اس سے پایا جاتا ہے کہ مولانا صاحب روح اور مادہ کو غیر مخلوق ماننے سے شرک کا نتیجہ نکالتے اور اس نقص کو دور کرتے کرتے انشا خدا کی مالکیت کو محدود کرتے ہیں۔ غیر محدود خدا اگر غیر مخلوق روح اور مادہ کا مالک نہیں، تو وہ کل مالک کہلا ہی کس طرح سکتا ہے۔ اور وہ خود غیر محدود کیسے رہ سکتا ہے



نہ ربوبیت کا یہ تقاضا ہے۔ نہ قرآن کہیں بھی روح اور مادہ کو مخلوق کہتا ہے۔ اور دلیل یا منطق سے بھی یہی عیاں ہوتا ہے۔ کہ روح اور مادہ کی ازلیت سے خدا کی غیر مخلوقیت میں کوئی شرکت پیدا نہیں ہوتی۔ بھیک اسی طرح جیسے روح اور مادہ کے مخلوق ماننے کی حالت میں اب خدا کی ہستی میں روح اور مادہ کو شریک نہیں مانا جاتا۔ انسان اس وقت عالم ہیں۔ بیان القرآن کے راقم مولانا صاحب خود عالم ہیں۔ لیکن ان کا یا کسی اور کا عالم ہونا خدا کی صفت علمیت کو کوئی نقصان نہیں پہنچاتا۔

لیکن عقلی دلائل کی بجائے ہم یہ واضح کرنا ہی ضروری سمجھتے ہیں۔ کہ قرآن دید کی ہی تائید کرتا ہے۔ اس میں نہ کہیں نینسی سے پیدائش ہونے کا بیان ہے۔ نہ حدوث روح و مادہ کا۔ نہ کہیں کوئی اشارہ ہی اس امر کا ہے۔ کہ فلاں وقت فلاں وجہ سے خدا کو عدم مطلق سے روح اور مادہ کو پیدا کرنے کی ضرورت لاحق ہوئی۔ برخلاف اس کے جہاں بھی پیدائش کا ذکر آتا ہے۔ وہاں ہم کسی نہ کسی طرح علت مادی کی بھی سائنس ہی توضیح پاتے ہیں۔ اور روح کے بھی پیدائش سے پہلے موجود ہونے کا ثبوت ہر کہیں موجود ہے۔

قرآن بہت جگہ فرماتا ہے۔ کہ خدا نے حق سے ہی مخلوق کو پیدا کیا ہے۔ اور یہ حق مادہ کی واجب الوجود ہستی کا ہی نام ہے۔ سورۃ غلکبوت آیت ۴۴ میں کہا ہے۔ رَنبِرْ سُوْرَةُ الْاٰلِ

## ۲۲۔ پیدائش حق سے ہوئی

آیت ۳ (۳) خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ

یعنی خدا نے آسمان کو اور زمین کو حق یعنی مادہ کی حقیقی ہستی سے پیدا کیا ہے۔

سورۃ الروم میں فاعل لوگوں کی غلطی کا ذکر کیا ہے۔ کہ وہ محض ظاہری زندگی پر مر رہے ہیں۔ انہیں پر لوک کا کچھ خیال نہیں۔ اس کے بعد آیت ۸ میں کہا ہے۔ اَفَلَمْ يَتَفَكَّرُوْا فِیْۤ اَنۡفُسِهِمۡۤ مَا خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَیۡنَهُمَاۤ اِلَّا بِالْحَقِّ۔

کیا ان لوگوں نے اپنے دل میں غور نہیں کیا۔ کہ خدا نے جو ہر نفوی اور انترکشی کے سب لوگوں کو حق سے ہی پیدا کیا ہے۔ اب جائے غور ہے۔ کہ کیا حق حادث ہو سکتا ہے۔ ہرگز نہیں۔ اور جب قرآن پیدائش سے پہلے حق کو موجود مانتا ہے۔ اور علیم کل خدا خالق ہے۔ تو کیا دید کے اس بیان کی تصدیق و تائید میں کوئی کسر ہے۔ کہ

अद्वैतं च सत्यं चा भौतान्तपसो ऽथ जायत

رہت یعنی گیان اور رست یعنی مادہ سے ابھید ہا نہپ ظاہر ہوا۔ مادہ کو دید میں رست کہا ہے۔ اور اس کے لئے عربی میں حق کا لفظ ہی موزوں ہے۔

قرآن سورۃ الانبیاء آیت ۱۰۴ میں اس بات کو صاف طور پر قبول کرتا ہے۔ کہ خدا علت فاعلی ہے۔

## ۲۳۔ خدا علت فاعلی ہے

جس طرح ہم نے پہلی پارہ پیدائش کی تھی۔ اسی طرح ہم نے پھر کی ہے۔ یہ ہم پر واجب یا لازمی ہے تحقیق ہم فاعل ہیں۔ پیدائش کے متعلق دید کا فرمان بھی صاف یہی ہے۔ کہ

यथा पूर्वमकल्पयत्

کہ جیسے پورہ انتہی تھی۔ اسی طرح اب ہوئی ہے۔

قرآن میں پوروں کی جگہ اول کا لفظ ہے۔ اور سارا مضمون ان الفاظ والا بھی موجود ہے۔

سورۃ الحجر میں خدا سے ہی تمام کائنات کے پیدا ہونے کا ذکر ہے۔ اور کہا ہے کہ خود محتاج انسان دوسروں کو رزق دینے والا نہیں۔ خدا ہی سچا رازق ہے۔ اور کل جاندار

## ۲۴۔ علت مادی کی موجودگی

جن تک انسانی جو دوسخا کی رسائی تک بھی شکل ہے۔ اسی رازق سے پرورش پا رہے ہیں۔ یہ کہہ کر آیت ۲۲ میں کہا ہے۔

وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنْزِلُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ

کوئی بھی چیز کیوں نہ ہو۔ ہمارے ہاں اس کے خزانے کے خزانے بھرے ہیں۔ مگر ہم اسے مقررہ انداز سے بھیجتے رہتے ہیں۔ اس سے ظاہر ہے کہ اس دائرہ میں مطلق قادر مطلق علم محکم خدا کے قبضہ قدرت میں ارواح اور مادی علت ہمیشہ موجود ہیں۔ اور محض مخلوقات کی ضرورت کے مطابق معلول ہشیاء دنیا میں پیدا ہوتی ہیں۔ خدا کے بھیجنے کا یہ مطلب تو ہے یہی نہیں کہ بنی بنائی چیزیں وہ ڈاک وغیرہ کے ذریعہ سے بھیجتا ہے۔ بلکہ مطلب یہ ہے کہ اشیاء دھیرے دھیرے قوانین الہی کے مطابق تیار ہو کر قابل استعمال صورت میں آتی ہیں۔ لہذا یہی اور آرم وغیرہ پہلے کس طرح جینوں میں تیار ہوتے اور کہتے ہیں۔ یہ انسانوں کے مشاہدہ میں عام طور پر ہوتا ہے۔ اور ظاہر کر رہا ہے کہ مَا نُنْزِلُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ کا صحیح مفہوم کیا ہے۔ پس بھرے خزانے سے مادی علت کا بے افراط خدا کے قبضہ میں ہونا ہے۔ یہ بیان کہیں موجود نہیں۔ کہ یہ خزانے فلاں زمانے میں خدا کے قبضہ میں آئے۔ ہاں یہ صاف ظاہر ہے کہ جب سے خدا ہے۔ تب سے ہی اس کے خزانے میں۔ یہ الفاظ دیگر قدیم نثرین خدا کے روح اور مادہ کے بھنڈار بھی قدیم ہیں۔

سورۃ یونس آیت ۶۱ میں ہے۔

وَمَا يَغْنِبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ أَثَرِ الذَّرِّ لَا فِي السَّمَاءِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ

تمہارے پروردگار سے ذرہ بھر شے بھی چھپی نہیں۔ کیا دیو لوگ میں اور کیا پرتھوی لوگ میں اور نہ ذرہ سے چھوٹی نہ اس سے بڑی کوئی شے ہے۔ جو اس کے گمان کی کتاب میں مذکور نہ ہو۔

ذرہ کہتے ہیں۔ انوکو۔ اس سے بڑی چیز وہ ہے۔ جو زیادہ تعداد ذرات سے مل کر بنی ہو۔ اور چھوٹی وہ جسے پرمانو کہتے ہیں۔ یعنی اجزائے لائیٹری یا ناقابل تقسیم ذرات۔ قرآن کا مطلب صاف ہے کہ پرمانو سے لے کر پرتھوی تک سب اشیاء کا علم خدا کی گمان والی کتاب میں ہے۔ اور ساتھ ہی یہ کہ خدا سے کوئی چیز پوشیدہ نہیں ہو سکتی۔ یہ الفاظ دیگر یہ کہ خدا کے ساتھ ہی پرمانو وغیرہ بھی قدیم ہیں۔ جو ذرات سے بھی چھوٹے ہیں۔

سورۃ الطور آیت ۳۵۔

أَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْخَالِقُونَ

کیا وہ بغیر کشتی شے دستی یا علت مادی کے پیدا

## ۲۵۔ علت فاعلی و مادی دونوں کا انقبال

ہوئے ہیں۔ کیا وہ خود اپنے خالق یا پیدا کنندہ ہیں۔

غور سے دیکھا جائے۔ تو اس چھوٹی سی آیت میں مثل دریا بہ کوزہ پیدائش کے تمام لوازمات کو بیان کیا گیا ہے۔ سرکش یا نافرمان لوگوں کی حالت پر مختلف طرح سے تبصرہ کرتے ہوئے اس آیت میں کہا ہے۔ کہ کیا یہ غیر تھے سے پیدا ہوئے ہیں۔ یعنی نیستی سے قرآن اس آیت میں سرکشوں کو نجا دکھاتا ہے۔ کہ اگر ایسے ہی تیس مارغاں تھے۔ تو غیر تھے اور نیستی سے پیدا ہو دکھاتے۔ اس کا صاف مطلب یہ ہے۔ کہ خدا کی کل مخلوقات هستی یا مادی علت سے پیدا ہوتی ہے۔ اور جب یہ لوگ بھی اسی سے اور ان قوانین کے ماتحت پیدا ہوئے ہیں۔ تو سرکشی کا کیا مطلب؟ دوسرے مرتبے کی بات یہ کہی ہے۔ کہ کیا یہ خود اپنے خالق یا پیدا کنندہ ہیں۔ مطلب یہ کہ انہیں بھی اوروں کی طرح علت فاعلی خدا نے ہی پیدا کیا ہے۔ لہذا ان کا خدا سے کفر کرنا کبیرہ گناہ ہے۔ لفظ آیت کا لہجہ ایسا طنز آمیز ہے۔ کہ سر محمد اور سلمان یہی کہے تھے۔ کہ قرآن کی دوسری نیستی سے پیدا ہونے کا ذکر ایک قسم کی دشنام ہے۔ اور ایسا ہی خدا کے بغیر کسی کو پیدا کنندہ ماننا بھی کذب بیانی ہے۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ  
نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجًا وَنَسَاءً  
كَثِيرًا وَلِسَاءَ رُسُلُهُ

## ۲۶۔ نفس واحد سے پیدائش

اے انسانو! اپنے پروردگار سے ڈرو۔ جس نے تم کو ایک ہی مادہ سے پیدا کیا۔ اس طرح کہ پہلے اس سے اس نے اس کا جوڑا بنایا۔ اور پھر اس جوڑے سے بہت سے مرد اور عورتیں پھیلادیں۔ اس آیت میں عورتوں کے حقوق کی مساوات کا بنیادی پتھر رکھا گیا ہے۔ کہ چونکہ تمام انسان کیا مرد کیا عورت ایک ہی مادہ سے پیدا ہوئے ہیں۔ اس لئے ان کی مساوات ظاہر ہے۔

اس کے علاوہ دیکھ کر پیدائش عالم کی بھی سرسری طور پر تصدیق کی گئی ہے۔ دید اور نمود دھرم شاستر وغیرہ میں کہا ہے۔ کہ پہلے پرگرتی سے پُرش (رند) اور استری (مادی) تشکیلی کا ظہور ہوا۔ اور ان دو طاقتوں کے میل سے اور جوڑوں کی طرح بہت سے مرد اور عورتیں آغاز عالم میں پیدا ہوئیں۔ سوامی دیانند نے سنیا رتھ پرکاش میں لکھا۔ کہ ایک نہیں ایک انسان آغاز میں پیدا ہوئے۔ ٹھیک یہی کچھ آیت زیر بحث میں بیان ہو رہا ہے۔ کہ پہلے جوڑا بنا۔ اور پھر کثیر التعداد مرد اور عورت۔

مفسر صاحبان نفس واحد کی تفسیر حضرت آدم سے کر رہے ہیں۔ اور اس آیت کو بائبل کے اس بیان کی تصدیق کے طور پر استعمال کرتے ہیں۔ کہ پہلے خدا نے

## ۲۷۔ نفس واحد سے مراد آدم نہیں

حضرت آدم کو پیدا کیا۔ اور پھر اس کی پسلی سے حوا کو پیدا کیا۔ اور ان دونوں سے بہت آبادی پھیلی۔ لیکن قرآن کے متعلق یہ خیالی سرسر غلط ہے۔ بدحواس ذیل :-

اول۔ آدم کی پسلی سے حوا کو پیدا کرنے کا ذکر محض موجودہ بائبل سے پیش کیا جاتا ہے۔ جو ترجمہ در ترجمہ ہوتے ہوئے ایک لمبے سلسلے کے بعد ہمارے سامنے پیش ہو رہی ہے۔ اصل بائبل جو قدیم سنسکرت کی کتابوں کا مجموعہ تھی۔ اور جس کا پہلے ہیرو میں پھر لیٹن میں اور بعد میں اور زبانوں میں ترجمہ ہوا۔ ہمارے سامنے نہیں۔ اور

چونکہ ترجموں میں زبانوں، زبانوں اور مترجموں کے علم اور عقل کے اختلاف سے اصل حقیقت قائم نہیں رہ سکتی، اور تفسیر ہند کیا سیکند ہند شہادت بھی قابلِ وقعت نہیں سمجھی جاتی۔ اور اس لئے بھی کہ خود علمائے اسلام بائبل میں تحریف و تصرف کے قابل ہیں۔ اور قرآن نے موجودہ بائبل کے بیان پر کہیں بھی اکتفا نہیں رکھا۔ اس لئے اس جیسے کہ آیت زیر بحث کی حقیقت کا معیار نہیں بنایا جاسکتا۔ بالخصوص بائبل کے یہ لفظ کہ وہ دونوں دوتن ایک جان ہونگے ظاہر کرتے ہیں کہ آدم اور حوا کا بیان ہر مرد اور اس کی بیوی کی پوزیشن کی نمائندگی کرتا۔ اور ویدک دھرمی جو عورت کو مرد کا آدھا انگ کہتے ہیں۔ اسی کو استعارۃً بیان کرتے کرتے آخر پیل سے حوا کے پیدا کیا جانے کا قصہ چلا ہے۔ زمرہ کی سلی سے انسان عورت کو پیدا کر سکتا ہے نہ کہیں قانون ابی اس کی تصدیق کرتا ہے۔ ہذا اصل بائبل کا مقصود محض عورت کو مرد کی اردھنگی کہنا تھا۔ اور یہ کل نوع انسان سے تعلق رکھتا ہے۔ نہ کہ کسی خاص شخص اور اس کی عورت سے۔

دوم۔ بائبل کا لفظ آدم بائبل سے ہی آغاز عالم والی انسانی جماعت کے لئے استعمال ہوا ثابت ہوتا ہے۔ اور ابتداء میں بہت سے مرد اور عورتوں کے پیدا ہونے کا اصولی ہی بائبل میں مذکور ہے۔ دیکھو پیدائش کی کتاب باب ۱۔ آیت ۲۷۔ ۲۸۔

پرمیشور نے منش کو اپنے سو روپ کے انوسار سرجا۔ اپنے ہی سو روپ کے انوسار پرمیشور نے اس کو سرجا۔ ناری اور زکر کے اس نے منشیوں کو سرجا۔ ۲۷۔ اور پرمیشور نے ان کو آشیش دی۔ اور ان سے کہا۔ کہ بھلاؤ۔ اور پرمیشور میں بھر جاؤ۔ یہاں منش کا لفظ صاف طور پر انسانی جماعت کے لئے ہے۔ اور زکر و ناری کے لئے باو بار ان کا لفظ راسم ضمیر، استعمال کر کے اور منشیوں کا لفظ ضیغہ جمع میں لکھ کر اصل حقیقت کو صاف کر دیا ہے۔ نہ صرف ہی مزید غور کرنے پر باب ۵ کی آیت ۵ اس سے قطعی فیصلہ ہو جاتا ہے۔ کہ آدم ایک کا نام نہیں، بیشتر النعماء اور مرد اور عورتوں کا ہے۔ جو پہلے پہل پیدا ہوئے۔ چنانچہ اصل الفاظ یہ ہیں۔

”آدم کی و نشا دلی یہ ہے۔ جب پرمیشور نے بشر کو سرجانب اپنی سماتا میں بنایا۔ نہ اور ناری کر کے اس نے منشیوں کو سرجا۔ اور ان کے پیدا ہونے کے دن ان کا نام آدم رکھا“

مطلب یہ کہ ایک شخصیت نہیں۔ آغاز عالم کی کل انسانی جماعت کا نام آدم ہے۔ اور جب یہ سمجھ آتی ہے۔ کہ ویدک دھرمی آغاز میں پیدا ہونے والوں کو **آدم** کہتے ہیں۔ تو اس امر میں کوئی شک نہیں رہ جاتا۔ کہ آدم سے ہی بدل کر آدم کا لفظ مشہور ہوا ہے۔ اور اس طرح آدم اسم یا سب سے بھی بن جاتا ہے۔

سوم۔ یہ خیالی بھی کہ قرآن میں آدم ایک خاص شخصیت کا نام ہے۔ غلط ہے۔ کیونکہ سورۃ بقرہ میں جہاں خلیفہ یا نائب بنانے کا ذکر ہے۔ وہاں غور کرنے پر انسان کے لئے ہی آدم کا لفظ استعمال ہوا۔ معلوم ہوتا ہے۔ کل کائنات عالم پر انسان حکمران ہے۔ اسی مدعا کو آدم کے آگے سجدہ کرنے کے الفاظ میں بیان کیا گیا ہے۔ اور سرسید احمد خاں صاحب جیسے فاضل مفسر ان قرآن بھی اسی نتیجہ پر پہنچے ہیں۔ کہ آدم تمام انسانی جماعت کا نام ہے۔ بہت سے موقعوں پر آغاز میں ہونے والی انسانی جماعت کے لئے آولین کا لفظ آیا ہے۔ اور اس کا سنسکرت میں ترجمہ **آدم** کی ہی صورت میں ہوتا ہے۔

اس کے علاوہ سورۃ البقرہ میں خلیفہ کے لئے آدم کا لفظ کہا۔ تو سورۃ الحجر آیت ۲۸ و ۲۹ میں اس کے لئے بشر

اس سے بھی زبردست ثبوت سورۃ الانعام آیت اخیر میں موجود ہے جو حسب ذیل ہے۔

دہی خدا ہے جس نے تم کو دنیا میں اپنا خلیفہ بنایا ہے۔ اور ایک کو دوسرے پر درجہ کے لحاظ سے فوقیت دے رکھی ہے۔ تاکہ جو کچھ اس نے تم کو عطا کر رکھا ہے۔ اس کے متعلق تمہاری آزمائش ہو جائے، یہاں نہ صرف اس دنیا کو انسانوں کے لئے امتحان گاہ بنایا ہے۔ اس بات کو بھی قطعی طور پر صاف کر دیا ہے۔ کہ تمام انسان خلیفہ ہیں۔ پس کیا قرآن اور کیا انجیل دونوں میں لفظ آدم انسانی جماعت کا دیا ہی نمائندہ ہے۔ جیسا کہ منش لفظ دید و سنسکرت زبان کی دیگر کتب میں ہے۔ یا جیسا کہ بین کا لفظ *Manu* (انسان کا نام) میں ہے۔

چہارم۔ کسی بھی لغت میں نفس واحد کے معنی آدم کے نہیں لئے گئے۔ بلکہ سب میں با اتفاق یہ معنی لکھے ہیں۔ نفس۔ جان۔ روح۔ حقیقت شے کی ہستی۔ عین ہر جز کا۔ ذات جو نگہ ہستی شے کی حقیقت۔ عین ہر جز کا۔ سب سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ پیدائش مطلقہ ہستی سے نہیں ہوتی۔ بلکہ ہستی یا مادہ سے ہوتی ہے۔ اس لئے نفس واحد کے لئے آدم کا لفظ بنا جمع نہیں ہو سکتا۔ معنوں مساوات کا تقاضا ہی یہ تھا۔ کہ واحد کا لفظ علت مادی کے لئے آدے۔ ایک شخص سے سب کچھ پیدا ہونے سے یہ دیں اخذ نہیں کی جا سکتی۔ کہ عورت اور مرد کے حقوق مساوی ہیں۔ کیونکہ مراد عورت کیا ایک باپ سے پیدا شدہ تمام مرد بھی اختلاف قابلیت سے یکساں نہیں مانے جا سکتے۔ علت مادی میں قابلیت کا سوال نہیں اٹھتا۔ اس لئے مساوات کا معیار اسے ٹھہرنا ہی زیادہ معقول تھا۔ آدم کی پسلی سے حوا کے پیدا ہونے کی صورت میں مساوات رہی نہیں سکتی۔

پہنچ۔ آدم سے اس کی عورت پیدا ہوئی۔ اور ان دونوں آدم اور حوا سے بہت سے مرد اور عورتیں ہوئیں۔ اس بیان کا پہلے بیان کے مطابق ہونا قابل تسلیم نہیں ہو سکتا۔ موجودہ انسانوں کو یہ کہا جاوے کہ غم کو آدم سے پیدا کیا۔ اور سلسلہ آدم کا محض پہلی پشت تک مذکور ہو۔ یہ صحیح نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ ابتدا والے مرد اور عورتیں ان سے ہوئے نہ کہ ہم موجودہ لوگ۔

ہم سب کے والدین جدِ اجداد ہونے سے آیت والے مخاطب لوگ نفسِ واحد سے پیدا شدہ نہیں ہو سکتے۔ پس نفسِ واحد سے مراد ایک ہی مادی عدت ہے۔

ششم :- نفس سے یہاں مادہ کی مراد دنیا ہی معقول ہے۔ کیونکہ گو قرآن میں رُوح اور مادہ دونوں کے لئے نفس کا لفظ بھی استعمال ہوا ہے۔ یہاں رُوح کا مفہوم لینا صحیح نہیں۔ خَلَقْنَاهُ (مقم کو پیدا کیا) میں رُوح تو محاط ہے۔ اور رُوح کی پیدائش ہوتی ہے۔ مادی جسم کے میل سے۔ پس جس نفس و اجسام سے رُوح کی پیدائش ہوتی۔ وہ دوسری چیز مادہ ہی ہے۔

## ۲۸۔ روح اور مادہ دونوں قدیم

یہ امر کہ قرآن میں لفظ نفس دونوں کے لئے ہی استعمال ہوا ہے۔ سورۃ النفاثہ آیت ۱۸ اور اسے صاف ظاہر ہے۔ اس میں سوال کیا گیا ہے کہ کیا تم جانتے ہو۔ یوم الدین کیا ہے۔ ایک بار ہمیں تاکید کے لئے کہا ہے۔ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ صَالِحِينَ۔ پھر تم سے پوچھتے ہیں کہ کیا تم جانتے ہو۔ یوم الدین کیا ہے۔ انکے الفاظ میں ان کا یہ جواب دیا ہے کہ۔

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ لِنَفْسٍ لِّنَفْسٍ شَيْئًا وَّالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ

یعنی یوم الدین یا پرلے کا زمانہ وہ ہے جس میں ایک نفس (روح) کا دوسرے نفس (مادہ) پر کوئی اختیار نہیں ہوتا۔ یہ سب کچھ خدا کے ہی قبضہ قدرت میں ہوتا ہے۔

چونکہ پرلے کال میں روح کا مادہ پر اختیار نہیں رہتا۔ جیسا کہ زمانہ قیام عالم میں ہوتا ہے۔ اور چونکہ تمام مخلوق جہاں عدت مادی میں منتقل ہو کر برعم یا خدا ہی میں مین ہوتا ہے۔ اس لئے یہ بیان بالکل مقبول ہے۔ قرآن پرلے کال کی حقیقت ہی یوم الدین لفظ سے ادا کرتا ہے۔ اور سورۃ النفاثہ میں صاف بیان موجود ہے کہ۔

تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ سَلَامٌ هِيَ خَاتَمُ الْمَقَالَةِ

یعنی قانون الہی کے مطابق روح اور تمام اشیائے عالم تنزل کر کے اسی خدا میں لین ہوتے ہیں۔ اور اس حالت میں محفوظ رہتے ہیں حتیٰ کہ پھر خبر کا طلوع یا آغاز عالم ہوتا ہے۔

اس آیت سے یہ ظاہر ہے کہ مادہ اور روح ازلی اورابدی ہیں۔ دنیا کی پیدائش اور فنا کا چکر چل رہا ہے۔ اور روح اور مادہ جب ... فنا یا پرلے ہوتی ہے۔ برعم میں محفوظ رہتے ہیں۔ ان ہی کا دوسری یا اگلی پیدائش میں معلول دنیا کی حالت میں ظہور ہوتا ہے۔

غرضیکہ ایک انسان کیا کل کائنات کا ظہور ایک ہی ازلی مادہ سے ہو رہا ہے۔ قرآن اس بات کو نہایت عمدگی سے واضح کر رہا ہے۔ محض سورۃ النفاثہ میں ہی نہیں۔ سورۃ السجدہ آیت ۶ سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے۔

يَوْمَ تَبُوءُ الْأَرْضُ مَرْمَرًا يَاسِبًا إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُ الْفَلَاحِ سَنَةً يَمُوتُ فِيهَا وَنُفُوسٌ مُّسْتَقِيمٌ

یعنی وہ خدا آسمان سے زمین (دنیو لوک سے پرستی لوک) تک کل نظام عالم کو چلانا ہے۔ حتیٰ کہ کل کائنات اس کے حضور میں اس زمانہ میں تہاں ہو جاتی ہے۔ جو تمہارے شمار کردہ ہزار زمانہ کا ہے۔

سورۃ یسین آیت ۳۶

سُبْحَنَ الَّذِي يَخْلُقُ أَدْوَاخَ كُلِّهَا مِمَّا تَنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ أَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا لَا يَعْلمُونَ

## ۲۹۔ پیدائش کے متعلق تین اصول

پاک ذات ہے وہ خدا جس نے یہ گل جوڑے پیدا کئے ہیں۔ نباتات ارضی سے۔ ان کی اپنی اپنی جنس سے۔ اور اس چیز سے جس کو لوگ نہیں جانتے۔

یہاں پیدائش کے متعلق تین اصول بیان کئے ہیں۔

اول یہ کہ جاندار زمین کی نباتات سے پیدا ہوئے ہیں۔ سو دیکھ لڑیچ میں ہر کہیں سلسلہ پیدائش بنستی تک پہنچا کر پھر حیوانات کی پیدائش بیان کی گئی ہے۔ تیسرے ایشیہ میں آکاش۔ وایو۔ اگنی۔ جل۔ پرستی کے سلسلہ درپیدا

ہونے کا ذکر کر کے آگے لکھا ہے۔

یعنی پرتھوی سے آن۔ آن سے ویر۔ ویر سے پُرس پیدا ہوا پس یہ اصول قرآن کی آیت میں صِمْطاً خَلِیْتُ  
اکادھوں سے بیان کیا گیا ہے۔

دوسرا اصول یہ ہے کہ ہر جاندار اپنی جنس سے پیدا ہوتا ہے۔ جیسے گیسوں سے گیسوں اور آم سے آم۔ ویسے  
ہی انسان سے انسان اور گھوڑے سے گھوڑا وغیرہ اس اصول کو قرآن میں اَلْفَسْطِمْ سے ظاہر کرنا ہے۔  
تیسرا اصول یہ ہے کہ یہ سب نباتات یا جانداروں کے گروہ بعد میں ہیں۔ پہلے ان کی پشت میں ایک ایسی چیز ہے۔  
جس کو عام انسان نہیں جانتے۔ اور وہ چیز کیا ہے۔ پر کرتی یا مادہ۔ جو لطیف ہوتے سے جو اس سے محسوس نہیں ہوتا۔ اس کو  
مِٹْکَاکِیْمُوت سے بیان کیا ہے۔ جب یہ اقبال موجود ہے۔ کہ کوئی ایسی ہستی ہے جس سے پیدائش ہوتی۔ تو انسان خواہ  
اس کو جان و سمجھ نہ سکے۔ علت مادی کا ثبوت موجود ہے۔ خواہ اسے پر کرتی کہیں مادہ کہیں۔ یا اور کچھ۔

سورۃ الذہر آیت ۱۰  
هَلْ اَتَىٰ عَلَىٰ اَنۡفُسَانِ حَبۡبٍ مِّنَ الدَّٰهۡلِ لَہٗ لَکُمۡ یٰۤاٰیُّہَا  
نَفۡسٌ مِّنۡ کُوۡدَہٗ

### ۳۔ ناقابل بیان شے

کیا انسان پر کوئی ایسا وقت نہیں گذرا جس میں کوئی ایسی شے تھی۔ جو بیان میں نہیں آ سکتی۔ ان الفاظ سے بعض لوگ  
یہ مراد لے سکتے ہیں۔ کہ یہ ماں کے حمل میں ہونے کا ذکر ہے۔ لیکن یہ صحیح نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ حمل کے ہر زمانے کا ذکر قرآن میں  
موجود ہے۔ اس کے متعلق غیر مذکور کا لفظ نہیں آ سکتا۔  
اور ہم نے انسان کو سلائی سے (شردغ کر کے آخر) مٹی سے پیدا کیا۔ پھر ہم نے اس کو لطف کی صورت میں محفوظ  
جگہ میں رکھا۔ ۱۲

پھر لطف کو ہم نے علقہ (مخدر خون آلود لوتھڑا) بنایا۔ پھر ہم نے اس علقہ سے مضغہ (گوشت کا لوتھڑا) بنایا۔  
پھر ہم نے مضغہ سے ہڈی بنائی۔ پھر ہم نے ہڈی پر گوشت چڑھا دیا حتیٰ کہ ہم نے اسے دوسری ہی شکل میں بنا کر رکھا  
یہاں لطف سے لے کر حمل سے باہر آنے تک کی ہر حالت میں انسان کو ایک مذکور شے کی شکل میں ہی ظاہر  
کیا ہے۔ پس آیت زیر بحث کے الفاظ کا تعلق زمانہ حمل سے نہیں۔ اور نہ حمل سے پہلے کسی قریب کے زمانہ سے تعلق  
ہے۔ کیونکہ مثلاً واکون کی رو سے پہلے خواہ کسی قالب میں ہو یا نجات میں۔ ہر دو حالتیں انسانی ذکر و بیان میں آ رہی ہیں  
کوئی بھی قالب ہو۔ مخصوص نام سے عام تحریروں و تقریروں میں مذکور پائی جاتی ہے۔ پس وہ زمانہ جس میں کوئی مذکور  
شے نہ ہو۔ سوائے پیدائش عالم سے پہلے زمانے کے کوئی ہو نہیں سکتا۔ اور اس زمانہ کے متعلق وید میں بھی یہی کہا ہے  
کہ اشارات ایسے دیئے جاسکتے ہیں۔ کہ پہلے کی ہستی کا خیال عالموں کے اندر نقش ہو جائے۔ ورنہ صحیح بیان اس  
حالت کا کوئی نہیں کر سکتا۔ چنانچہ رگ وید منڈل ۱۰ سوکت ۱۲۹ میں اس پوزیشن کو نہایت عمدگی سے واضح کیا گیا ہے۔  
پہلے متر میں یہ الفاظ ہیں۔

नासदासीन्नो सदासीन् नसा विद्धो नोबोमा प्रोयत् ।

یعنی پیدائش عالم سے پہلے نہ است (میں ہی) تھا۔ نہ مست (ہستی) نہ رجن (یہ ویلج لوگ) تھے۔ نہ اس سے بھی پڑے

والا پریم آکاش دوسرے منتر میں پہلے حسب ذیل الفاظ ہیں :-

न सृष्टुः सीद सृष्टं न तर्हि न गत्र बन्ध आसीत् प्रकेतः ।  
اسی طرح زموت بھی نہ زندگی نہ رات بھی نہ دن کا گہاں تھا۔ تیسرے منتر میں پہلے الفاظ یہ ہیں :-

तम आसीत्तमसा गूढ मयेऽ प्रकेतं सकलं सर्वमा इवम् ।  
یعنی پیدائش سے پہلے یہ سب عالم تم (تاریک ناقابل تمیز۔ عدم ترکیب حالت میں) تھا۔ محض ناقابل فہم  
سبیل رجراجزائے لائیجھڑی سا تھا۔  
چوتھے منتر میں اس حالت کا اور بھی پُرکمال اشاروں میں بیان کیا ہے ۔

कामस्त दये समवर्त ताधि मनसोऽस्तिः प्रथमं यदासीत् ।

स्तो बन्धमसति निर्विन्दन्हुदि प्रतीष्यः कवयो मनीषा ॥

پیدائش کے قبل میں سے ہوتے والی کامن کی قسم کا ہی وہ نطفہ یا بیج تھا۔ جو پہلے موجود تھا۔ انتہائی باریک بین  
عالم لوگ اپنے ہر دے میں بار بار غور کر کے ہی اس پوشیدہ تئو میں کسی ظاہر تو کا تصور باندھنے کے قابل ہو سکتے  
ہیں۔ یہ بھی واضح رہے کہ پہلے منتروں میں ایسے الفاظ بھی دیئے ہیں جن سے اس گوگلہستی کا ودوان لوگ تصور  
باندھ سکیں۔

اور پانچویں منتر میں ان تمام اشارات کا خلاصہ یکجا دے کر مادی علت کو سورج کی طرح اور پینچے ویاپک  
اور پھیلا ہوا بتایا ہے۔ اور چھٹے منتر میں یہ بتایا ہے۔ کہ کوئی انسان اس حالت کو ٹھیک ٹھیک نہیں جان سکتا۔ اور ظاہر  
ہے کہ جب جان نہیں سکتا۔ تو بیان کیسے کر سکتا ہے۔ اس منتر کا پہلا حصہ حسب ذیل ہے۔

को अहं वेद कबहु प्रबोचन्कुव आजाता कुव इयं विस्मृष्टिः ।

یہ سوال کہ یہ عالم کہاں سے جلوہ گر ہوا۔ اور یہ گوناگوں رجحانیں علت اولین سے پیدا ہوئی۔ کوئی انسان ٹھیک  
ٹھیک نہیں جانتا۔ اور نہ کوئی اسے ٹھیک ٹھیک بیان کر سکتا ہے۔

پس قرآن کا پہلی حالت کے لئے کہ کیگنی شئی مکن گوڈا کہنا دید کے سچے سدھانت کی ہی تصدیق کرتا ہے۔  
لیکن آیت زبر بحث میں جو غیر مذکور شے کا لفظ ہے۔ وہ انسان کے لئے ہے جس کا مطلب یہ

ہے کہ خدا کے لئے ایسا نہیں۔ اسی طرح سورہ یسین آیت ۳۶ کا حوالہ جو دفعہ ۱۵ میں دیا  
ہے۔ اس میں جو لفظ ممکن کا لفظ آتا ہے۔ اس کا بھی مطلب یہ ہے کہ وہ علت مادی

انسان کے علم میں نہ تھی۔ خدا کے علم میں تھی۔ یہی تعلیم دید کی ہے۔ اور رگ وید منڈل ۱۰ کے اسی ۱۲ سوکت کے آخری  
منتر میں کہا ہے ۔

इयं विस्मृष्टियत आबभूव यदि वा दधे यदि वा न ।

यो अस्या ध्यक्षः परमे व्योमन्तसो अब्रुव वेद यदि वा न वेद ॥

یعنی یہ کائنات جس علت سے پیدا ہوئی۔ اس کا صحیح علم اس کائنات کے منظم اعلیٰ کو ہی ہے۔ خواہ وہ جگت کو  
دھارن کرے۔ خواہ نہ کرے۔ اور خواہ اور کوئی جانے یا نہ جانے  
چونکہ پہلے منتروں سے انسان کو علت مادی کا صحیح علم نہ ہونے کے بیان سے اس کی ہستی مثبت ہو سکتی تھی۔



اس لئے آخر میں کہہ دیا کہ وہ توتوشے اس محیط کل ضابطہ عالم کے علم میں عین اپنی صحیح حالت میں ہے۔ اس علت کی دو حالتیں ہو سکتی ہیں۔ ایک تو پیدائش عالم میں اس کا دھارن کیا جانا اور دوسری حالت فنا میں اس کا دھارن نہ کیا جانا۔ سو دید کہتا ہے۔ دونوں حالتوں میں یکساں طور پر اس کے علم میں ہے۔ مضائقہ نہیں کہ کوئی انسان اس کو نہیں جانتا۔ لیکن اس پر سوال ہو سکتا ہے کہ انسان کو جب بھگوان علم دیتا ہے تو اس پہلی حالت کا صحیح علم کیوں نہیں دیتا۔ اس کا جواب اس سے پہلے چھ نمبر کے دوسرے حصے میں ہی دیا جا چکا ہے۔ اور وہ حسب ذیل ہے۔

अर्वादेवा अस्य विसर्जनेनश्चा कोवेद्यत आब भूव ॥

یعنی جس توتوشے یہ مخلوقات بنی ہے۔ دیوتاؤں کا عالم لوگ اس سے پہلے پیدا ہوئے ہیں۔ اس لئے جو کچھ پہلی حالت فی الحقیقت تھی۔ اسے کون عالم ٹھیک جان سکتا ہے؟ آہ! کیسی پختہ اور قوی دلیل ہے۔ شہادت اسی کی ہے۔ جو موقع پر موجود ہو۔ کیونکہ اسے ہی واقعہ کا صحیح علم ہو سکتا ہے۔ پیدائش عالم سے پہلے انسان ہی موجود نہ تھا۔ تو عالم لوگوں کو اس کا صحیح علم ہونے کے معنی کیا۔ خدا کی ذات بابرکات ہی حالت فنا میں لا تعداد ارواح اور پرکرتی کو اپنی گود میں سلا رہی تھی۔ لہذا وہی اس موقع اور حالت کا گواہ ہے۔ اور اسے ہی اس کا صحیح علم ہے۔ یہ وید اور قرآن دونوں کا فرمان ہے

سورة السجدة آیت ۱۰ - وَبَلَّغْنَا خَلْقَ الْإِنسَانِ مِنْ طَلِينٍ  
ثُمَّ جَعَلْنَا نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ مَاءٍ مَمْسُورٍ ۝

## ۳۲۔ پیدائش انسان کا فلسفہ

انسان کی پیدائش مٹی سے ہوئی۔ اور اس کی نسل کا سلسلہ  
سلاں سے شروع ہو کر آخر دیر سے چلا۔ گویا دو امور یہاں مذکور ہیں جسم انسان اور نسل انسان کا سلسلہ۔  
اور ہم نے انسان کو سلاں سے شروع کر کے آخر مٹی سے پیدا کیا۔ پھر ہم نے اس کو نطفہ کی صورت میں محفوظ جگہ میں رکھا۔ ۱۲۔ پھر نطفہ کو ہم نے علقہ (مخدر خون آلود لٹھڑا) بنایا۔ پھر ہم نے علقہ سے مضغہ (گوشت کا ٹھوس ٹکڑا) بنایا۔ پھر ہم نے مضغہ سے ہڈی بنائی۔ پھر ہم نے ہڈی پر گوشت مڑھا۔ حتیٰ کہ آخر ہم نے اسے دوسری ہی شکل میں بنا کر نکھڑا کیا۔

(۳۱) سورة الحجر آیت ۲۸۔

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّیْ خَالِقٌ بَشَرٍ مِّنْ صَلٰٓصَلٍ مِّنْ مَّاءٍ مَّسُْٔوْرٍ ۝

پھر خدا نے فرشتوں و مخلوق دیوتاؤں کو کہا۔ میں انسان کو پیدا کرنے والا ہوں۔ صلصال سے بنائے بنائے آخر اسے پاک مٹی سے پیدا کروں گا۔

ان آیات کی اہمیت کو جاننے کے لئے نہایت باریک بینی سے کام لینے کی ضرورت ہے۔ لیکن قبل اس کے کہ ہم اس کی توفیح کریں ہم یہ بتانا ضروری سمجھتے ہیں کہ اوپر کی قسم کے بیان اور بھی کئی آیتوں میں موجود ہیں۔ ہر کہیں انسان کی پیدائش مٹی سے بتائی ہے۔ یا نطفہ سے یا سلاں سے یا صلصال سے۔ مگر حاشا کہ ہمیں بھی عدم مطلق سے پیدا ہونے کا ذکر ہو۔

۱۔ قریباً تمام ثبوت جو از بیت مادہ کے متعلق بیان ہوئے۔  
از بیت روح کے حق میں بھی دلیل دہیا کرتے ہیں قرآن

## ۳۳۔ روح کی سلمہ از بیت

میں کہیں بھی رُوح کو حادث نہیں کہا۔ حتیٰ کہ سوال و جواب میں خاص طور پر رُوح کی تعریف بتاتے ہوئے بھی ایک کوئی اشارہ نہیں دیا گیا۔

يَسْأَلُكَ عَنْ الْمَيِّتِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا  
تم سے رُوح کے متعلق پوچھیں۔ کو دو باتیں کہہ دو۔ ایک تو یہ کہ یہ امر ربی ہے۔ اور دوسری یہ کہ تمہیں محض محدود بات پتہ علم ملا ہے۔ امر ربی کا مطلب صاف ہے۔ کہ وہ غیر مادی اور لطیف ہے۔ بغیر علم الہی کی روشنی کے وہ دیکھا نہیں جاسکتا۔ اور دوسرے یہ کہ وہ محدود العلم ہے۔ امر ربی کبھی رب سے جدا نہیں ہو سکتا۔ پس جب سے رب ہے۔ تب سے رُوح ہے۔ یوم الدین کی جو تعریف سورۃ الانقطار میں کی گئی ہے۔ وہ سب ذیل ہے۔

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأُصُولُ لَكُمْ مَعِ اللَّهِ

یعنی اس وقت رُوح کا مادہ پر اختیار نہیں رہتا۔ بلکہ وہ نفس یعنی رُوح و مادہ الہی کے ہی ارپن ہوتا ہے۔ پس پرلے یا قیامت میں بھی اس کی ہستی ثابت ہے۔ اور دیک تعلیم کے مطابق ہی اسے لطیف (سوکھشتم) اور محدود العلم (اپنکیر) کہا ہے۔

۱۰۔ سورۃ النحر آیت ۸۸ میں کہا ہے :-

فَإِذَا سُوِّتُنَا وَنُفِخَتْ فِيهِ مِنْ دُوحٍ فَقَعْوَالَهُ سُبْحَانَ بِنَ

پس جب میں اسے (انسانی جسم) کو مکمل کر کے اس میں اپنی طرف سے رُوح داخل کر چکوں۔ تم نے اس کے آگے سر بسجود گر پڑنا۔

اس سے ظاہر ہے کہ مادہ سے تیار شدہ جسم نہیں۔ بلکہ رُوح کی وجہ سے یہ جسم انسان نام پاتا اور دنیا پر حکومت کرتا ہے۔ اور دوسرا یہ کہ رُوح ازلی ہے۔ اگر رُوح پہلے سے خدا کے پاس موجود نہ ہوتی۔ اور اس کی ملک نہ ہوتی۔ تو داخل کسے کیا جاتا۔

۱۱۔ سورۃ السجدہ میں کہا گیا۔ خدا ہی حسن الخلقین ہے۔ وہ انسان کی پیدائش کو مٹی سے شروع کرتا ہے۔ اور اس کی نسل کو سلال سے شروع ہوئے سلسلے میں آخر و برہان لطف سے ملاتا ہے۔ اس کے آگے کہتا ہے۔  
ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِنْ دُوحٍ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ ۚ قَلِيلًا مِمَّا تَشْكُرُونَ  
پھر اس کو ٹھیک ٹھاک کیا۔ اور اس میں اپنی دلیک (رُوح) کو پھونکا اور غماز سے لئے کان۔ آنکھ اور دل بنائے۔ پھر بھی بھڑکے ہی ہیں جو اس کا شکر کرتے ہیں۔

اس سے بھی ظاہر ہے کہ رُوح پہلے سے خدا کے قبضہ قدرت میں موجود تھی۔

کہاں تک لکھیں۔ جہاں بھی رُوح کا ذکر ہے۔ اس کی قدامت اور ازلیت کا ہی پتہ چلتا ہے۔

۱۲۔ سورۃ النحل آیت ۸۸ میں کہا ہے۔

يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ

وہ پر مشور و فرشتوں (رشیوں) کے رُوح میں اپنے علم کا پرکاش کرتا ہے۔ ان رشیوں کے رُوح میں جنہیں وہ اپنے بندوں میں سے قابل سمجھتا ہے یا چاہتا ہے۔ پس خدا ازلی رُوح کو علم و نبیا ہے۔ نہ کہ نیستی سے اسے پیدا کرتا ہے۔

اسی مضمون کے متعلق سورۃ القدر کی آیات جو پہلے آچکی ہیں۔ ان سے شہادت ملتی ہے۔ کہ برہم رانری میں ارواح اور انسانے عالم اپنی پہلی حالت کو عود کر کے پریشور میں رہتے ہیں۔ اور پھر آغاز عالم میں صبح و سالم یا محفوظہ حالت میں پیدائش کے کام آتے ہیں۔ سورۃ السجدہ آیت ۷ میں بھی یہی کہا ہے کہ پریشور دیو لوک سے پرخصوی لوگ ناسک کے تمام نظام عالم کو چلاتا ہے۔ حتیٰ کہ کل کائنات انسانوں کے شمار کردہ ہر انسانوں کے برابر عرضہنگ اسی خدا میں نہاں رہتی ہیں۔

غرضیکہ روح اور مادہ پیدائش اور فنا کی دونوں حالتوں میں ہمیشہ موجود اور قدیم و ازل ہی ہیں۔

مولانا محمد نجم الغنی صاحب خلیفہ مولانا عبد الغنی صاحب مرحوم راہپوری  
اپنی کتاب مذاہب اسلام مطبوعہ ۱۹۰۷ء مطبع خدام العلوم پنجاب لاہور  
مستقلہ کے عقائد کی تشریح کرتے ہوئے صفحہ ۸۵ پر لکھتے ہیں :-

۳۳۔ مذاہب الاسلام کی شہادت

” ممکن اپنے عدم کے وقت میں ثابت ہے۔ اور موجود نہیں ہے۔ اور منشاء اس قول کا یہ ہے کہ ان لوگوں کے نزدیک وجود میں اور مابیت میں فرق ہے کبھی مابیت ہوتی ہے۔ اور اس کو وجود عارض نہیں ہوتا یہی مرتبہ تقریر کا ہے۔ اسی کو معدوم ثبات کہتے ہیں۔ مگر وجود نہیں کہہ سکتے۔ موجود جب کہیں گے کہ اس کو وجود مل جائے۔ اس سے پہلے صفحہ ۷۵ پر لکھا ہے۔ کہ

سارے معترف نہ سوائے کعبی اور ابو اہلذیل اور ابو الحسین بصری کے یہ کہتے ہیں کہ محدود بھی ایک شے ہے۔ اور عالم واقعہ میں ثابت ہے۔ مگر اسی قدر ہے کہ اس کو وجود نہیں ملا ہے۔ اگر وجود مل جائے تو وہ موجود ہو جائے۔

ایک اور غلط نتیجہ صفحہ ۵۱ بیان القرآن میں افذ کیا گیا ہے۔  
اول تو صفت روحانیت سے بلا بدل رحم کا مطلب لے کر

۳۵۔ نجات عارضی ہے

**۳۵۔ نجات عاری ہے**

عیسائی مذہب کے کفارہ کی تردید اخذ کی گئی ہے۔ جو کئی وجوہات سے غیر مقبول ہی ثابت ہو سکتا ہے۔ لیکن ہمارے لئے یہ امر غیر متعلقہ ہے۔ ہاں صفت رحیمیت کے مفہوم میں ایک ویدک سدھانت کے خلاف نتیجہ نکالا گیا ہے۔ لکھا ہے ”صفت رحیمیت کا مطلب یہ ہے کہ انسان کے اعمال پر جو اس کے فرائض کی فرمانبرداری میں ہوں۔ اللہ تعالیٰ بڑے بڑے اجر دیتا ہے۔ اس سے ایسے عقائد کی تردید ہوتی ہے جو انسان کے اعمال پر ان کے محدود ہونے کی وجہ سے ان کے اجر کو بھی محدود قرار دیتے ہیں۔ اور اس سے نجات کو عارضی ٹھہراتے ہیں؛ یہ ریمارک بھی خلافت تعلیم قرآن و درمولانا صاحب کے دماغ پر موجودہ فرقہ دارانہ فضا کا خاص اثر ہونے کا ہی نتیجہ ہیں۔ کیونکہ قرآن کہیں بھی نہیں کہتا، کہ محدود فعل کا پھل غیر محدود ہونا ہے۔ بہشت کے آرام و آسائش کے متعلق تمام سامان مثل دودھ، شہد، شراب، زیور وغیرہ سب محدود ہیں۔ رہے بڑے بڑے اجر۔ سو ویدک دھرم خود بتاتا ہے۔ کہ انسان کو سچے گناہ کے حصول پر ایشور کے وصل سے جو آنند ملتا ہے۔ وہ اتنا عمدہ رہتا ہے۔ جو چھٹیس (۳۶) ہزار بار دنیا کی پیداائش و قیام میں گنت ہے۔ یعنی ۳۱ نیل، اکھرب ۴۰ رب سال (.....۳۱۰۴۰) ہم نہیں سمجھتے۔ خدا کی شان۔۔ کے مطابق جو بڑے بڑے اجر ہوتے چاہئیں۔ ان کا اس سے زیادہ اعتراف کو نسا انسان کر سکتا ہے۔ اتنا بڑا اجر تو کسی بڑے سے بڑے عالم کے تجمل میں بھی کبھی نہ آیا ہوگا۔ لیکن یہ نہ سمجھا جاوے۔ کہ خدا اس میں کسی بے انصافی یا غیر معمولی اور غیر مقول دریا دلی سے کام

بتا ہے۔ بلکہ یگانہ جیسی بیش بہا صفت کا تقاضا ہی بے عرصہ کا سکھ ملتا ہے۔ ڈاکٹر مار کا ایک ٹیڈ ہلا کر اگر ایک مرتے ہوئے شخص کو بچا دے۔ اور وہ شخص اس کے بعد کچھ سال تک زندہ رہے۔ اور وہی لاکھ روپیہ کا بیوہ ہے۔ تو اس میں ڈاکٹر کی علمی خصوصیت کام کرتی ہے۔ علم اور عقل کی بدولت اگر ڈاکٹر یا وکیل یا ججہ والے لوگ ہزار ہا روپیہ ماہوار کمائے اور ان سے بڑھیا جسم یا ذیل ڈول والے مزدور شخص ہم رس نہ پاتے ہیں۔ تو یہ فرق علمی صفت یا قابلیت کا ہے۔ بے انصافی کی وجہ سے نہیں۔ اس کے علاوہ یاد رہے کہ اجر خواہ کتنا ہی بڑا ہو۔ غیر محدود نہیں ہوگا۔ کیونکہ خود قرآن زور سے کہتا ہے کہ محدودیت روح کا فطرتی خاصہ ہے۔ اور فطرتی خاصہ کسی بھی حالت میں روح سے جدا ہو۔ نہ نامکن ہے۔

وَيَكُونُ مِنْ أَزْوَاجٍ مُّطَهَّرَةٍ مِّنْ أَمْرِ رَبِّيْ ۚ وَآٰتٍ مِّنْ دُونِ ۚ لَّعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ ۚ اِنَّا قَلِيلًا

تجسسے روح کے متعلق استفسار کرتے ہیں۔ انہیں یوں جواب دو کہ روح امر ربی ہے۔ اور نیز یہ کہ تمہیں محض محدود علم دیا گیا ہے۔

اس آیت کے متعلق مترجموں کے الفاظ کے نکتہ نگاہ سے اعتراض ہوتا ہے۔ کہ قرآن روح کے متعلق کچھ نہیں جانتا۔ ہذا جواب کو ثانی ہے۔ لیکن درحقیقت اوپر کے الفاظ میں شامی جواب موجود ہے۔ اور محض خود خاص لطیف کا مصداق بن رہے ہیں۔ ایک شخص بیگن کا خیال رکھ کر دوسرے سے پوچھتا ہے کہ شام رنگ۔ گول گول اور سر پر کٹ رکھنے والی شے کونسی ہے۔ جواب دلا کہتا ہے۔ ”بتاؤں“ سوال دلا کہتا ہے۔ ”بتاؤ“ جواب ملتا ہے۔ ”بتاؤں“ وہ پھر کہتا ہے۔ بتاؤ۔ (جواب) ”بتاؤں“ سوال دلا حیران ہے کہ بار بار اجازت مانگتا ہے۔ کہ کیا میں بتاؤں۔ مگر بتاتا نہیں۔ اور عجیب حیران ہے کہ میں نے اس چیز کا صحیح نام بھی بتایا ہے۔ پھر بھی بار بار بتاؤں کہے جاتے ہیں۔ اب حقیقت تو یہ ہے کہ پوچھنے والے کو اس چیز کا نام بیگن معلوم ہے۔ اور اس کا دوسرا نام ”بتاؤں“ معلوم نہیں۔ اور عجیب کو اس کی اس لاعلمی کا علم نہیں۔ نتیجہ میں دونوں مغرب کی کاشکا رہ رہے ہیں۔ بعینہ امر ربی ہیکر قرآن نے بتا دیا کہ روح کوئی کیفیت یا حواس سے محسوس ہونے والی شے نہیں۔ وہ امر ربی ہے۔ یعنی لطیف۔ اور ساتھ ہی تم روحوں کو حضور اعلم دیا گیا ہے۔ یعنی تم ایگہ ہو۔ ویدک دہرمی لوگ بھی روح کو لطیف مانتے ہیں۔ اور ایگہ یا محدود اعلم۔ اور قرآن بھی روح کی یہی تعریف بتاتا ہے۔ مگر باوجود اس کے مسلمان اور آریہ علم سمجھ رہے ہیں۔ کہ قرآن جواب کو ثانی ہے۔ ایسا ہی ایک اور مشہور لطیف ہے کہ ایک شخص نے جو خود عربی نہ جانتا تھا۔ اپنے بیٹے کو ایک مولوی کے ہاں عربی زبان کی تعلیم دلائی۔ تین چار سال گزرنے پر ایک دن آپ کو بیٹے کا امتحان لینے کی سوجھتی ہے۔ اور ایک کتاب لے کر آپ بیٹے کے سامنے رکھ کر کہتے ہیں کہ جس لفظ پر میری انگلی ہے۔ اس کو پڑھو۔ بیٹا پڑھتا ہے ”لا اظلم“ باپ پوچھتا ہے۔ اس کے معنی کیا ہیں۔ بیٹا کہتا ہے میں نہیں جانتا! اس کا یہ کہنا ہی تھا کہ والد بزرگوار اپنے پیارے اور ہونہار بیٹے کے منہ پر ایک چانٹا رسید کرتے ہیں۔ کہ نا لائق اتنے سال کے بعد بھی اگر تو اس ایک لفظ کے معنی نہیں جانتا۔ تو پڑھا کیا ہے۔ خاک۔ بیٹا کہتا ہے۔ والد بزرگوار میں کروں کیا۔ جو لفظ آپ نے مجھ سے پڑھوایا ہے۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ میں نہیں جانتا۔ غرضیکہ حقیقت الامر کے لحاظ سے روح کی فطرتی محدودیت اس کی نجات کی محدودیت کا تقاضا کرتی ہے۔ قرآن میں شفاعت کی تردید اور پورا پورا انصاف ہونے سے کہ قتل برابر

بھی بے انصافی نہ ہونے کا ہی ذکر ہے۔ پس غیر محدود اجر تو کہاں انصاف کے مناسب سے تل برابر زیادہ نجات ملنا بھی ناممکن ہے۔ یہ الفاظ دیگر قرآن سے نجات کی غیر محدودیت کا مفہوم دنیا خلاف منشاء اسلام و رسول ہے اور فرقہ دراندہ نقشب کا ظہور قرآن تو صاف فرمانا ہے۔ اسوۃ البقرۃ (۲۸۶)

لَا يَكْفِيكَ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا دَسَّعَهَا وَكَفَىٰ مَكَاسِبَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اللَّكْثِبَةُ

”خدا کسی دوجہ پر بوجھ نہیں ڈالتا۔ سوائے اس مقدار کے جس کی اس میں قابلیت ہے جس نے بچے کام کئے۔ اپنے لئے کئے اور جس نے بُرے کئے۔ اپنے لئے کئے۔“ اس آیت کا باقی حصہ ہے۔ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا اِنْ شِئْنَا بِرَحْمَةٍ اَوْ اَخْطَا نَا ج وَتَبَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا اَصْرًا مَّا خَلَقْتَ عَلَيَّ الْاَنْبِيَا مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَسَاكِيْنًا طَائِفَةً لَّنَا يَهْ فَاَغْفُ كُنَّا وَارْحَمْنَا اَنْتَ مَوْلَانَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِيْنَ

اے ہمارے رب اگر ہم سے سہویا خطا ہو جائے۔ تو ہم سے اس کا مواخذہ نہ کر۔ ہمارے پروردگار! ہم سے پہلے لوگوں پر جو عتاب پڑے ہیں۔ اس سے بچا۔ اور اے ہمارے مالک۔ ہم سے وہ کچھ نہ اٹھوا۔ جس کے اٹھانے کی ہم میں طاقت نہیں۔ ہاں ہماری خطاؤں سے درگزر کر۔ ہمارے گناہوں کو ہم سے دور فرما۔ ہمارے رب! ہم پر رحم فرما۔ تو ہی ہمارا مالک ہمارا نجات دہندہ ہیں ہمیں کافر لوگوں پر فتح نصیب کر۔ یہ سونۃ بقرہ کی آخری آیت ہے۔ اور اس آیت کے پہلے حصے میں اس اصول کا ذکر ہے۔ کہ خدا ہر شخص کو اتنی ہی سزا جزا دیتا ہے۔ جتنے اس کے فعل ہیں۔ استطاعت یا قابلیت سے زیادہ کسی کو مکلف نہیں کیا جاتا۔ اور دوسرے حصے میں روح کی دُعا بھی یہی ہے۔ کہ ہمارے فطرتی تقاضائے محدودیت کا خیال رہے۔ پس قانونِ اہی اور روح کی فطرت دونوں کی رو سے نجات کا غیر محدود ہونا ناممکن ہے۔ کہا جاتا ہے۔ کہ وہ کہہ کے متعلق تو دُعا ہو سکتی ہے۔ کہ ہماری طاقت برداشت سے تجاوز نہ کرے۔ لیکن سکیم پر پابندی کون چاہتا ہے۔ ہمارا جواب ہے۔ کہ کسی کی ذاتی خواہش غیر محدود سکیم کی ہو۔ تو یہ اس کی بے بھی کا نتیجہ ہے۔ کیونکہ ہر انسان سکیم کے مناسب مقدار سے زیادہ ملنے ہی دکھی ہوتا ہے۔ لذیذ ترین کھانا بھی اندازہ سے زیادہ کھایا نہیں۔ کہ ذائقہ بدل جاتا ہے۔ طبیعت ایسی سیر ہوتی ہے۔ کہ ذرا زیادہ ٹھوسا جائے۔ برتنے آتی ہے۔ اس کی شکل تک دیکھنی گوارا نہیں رہتی۔ ہر فیض وغیرہ کا انسان شکار ہوتا ہے۔ تھے۔ دست ہر وقت ہمیشہ بدھنسی وغیرہ کی تمام بیماریاں بد اعتدالی کا ثبوت ہیں۔ اور یہ بد اعتدالی انسان کی جہالت پرستی ہے۔ نہ خدا کے رحم پر۔ تب راحت نجات کی بد اعتدالی روح کے لئے کس طرح قابل برداشت ہے۔ مصنف بیان القرآن نے فی الحقیقت قرآن کے لفظ رحیم کی سخت گمراہ کن تاویل کی۔ اور نجات کے غیر محدود ہونے کا نہایت غلط نتیجہ ہی پیش نہیں کیا۔ ہمارے خیال میں کچھ اپنی ضمیر پر بھی غیر معتدلانہ دباؤ ڈالا ہے۔ کیونکہ ہم نجات کے متعلق الفاظ جو مختلف آیات میں آئے ہیں۔ ان کا مولانا صاحب کا اپنا ترجمہ اپنے حق میں دیکھتے ہیں۔ آیات میں جہاں بھی نجات یا بہشت کے ذکر میں لفظ نجات آیا ہے۔ بیان القرآن میں اس کے لئے عرصہ دراز تک قائم رہنے والی۔ زندگی یا دیرپا زندگی ہی لکھا ہے۔ غیر محدود زندگی مانی ہی نہیں۔ و بدک دھرم میں روح کی ناپائیدار زندگی کی بنیادی قلاب میں سو سال کی اوسط دالی بتائی ہے۔ اور نجات والی بڑی پائیدار زندگی برہم دن رات کے حساب سے سو سال کی۔ یعنی تین سو ساٹھ برہم دن رات کا ایک سال اور ۱۰۰ x ۳۶۰ یعنی ۳۶۰۰۰ برہم دن رات کی میعاد نجات ہے

چونکہ ایک برس ۴۰ ارب تیس کروڑ سال کا ہے۔ اس لئے اس ميعاد کو ۳۶۰۰۰ سے ضرب دینے پر نجات کی ميعاد بنتی ہے۔ جو ہم نے پہلے لکھ دی ہے۔ چونکہ یہ طویل ميعاد فی الحقیقت نہایت دیر پا زندگی ہے۔ لہذا مولانا صاحب کے اپنے ترجمے سے ہی غیر محدود نجات کا خیال رد ہوتا ہے۔

ایک اور بھاری غلطی مولانا صاحب نے لفظ مالک سے تناسخ کی تردید اخذ کرنے میں کی ہے۔ بیان القرآن صفحہ ۲ پر آپ لکھتے ہیں۔

### ۳۶۔ تناسخ

”صفت مالکیت میں جس کا مفہوم یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کو قانون کی نافرمانی پر سزا دیتا ہے۔ مگر اس کا معاملہ اپنی خلق کے ساتھ مالک کا معاملہ اپنی ملکیت کے ساتھ ہے۔ تناسخ وغیرہ عقائد کی تردید ہے جس کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کوئی گناہ معاف نہیں کر سکتا۔ اور اس لئے ہر گناہ کی پاداش میں انسان کو بیشمار جوں میں سے گزرنا پڑتا ہے“

ہیں تعجب ہے کہ فاضل مولانا صاحب نے قرآن یا کسی اور مذہبی یا علمی کتاب یا عقلی دلیل سے یہ امر واضح ہی نہیں کیا۔ کہ مالک کا معاملہ اپنے ملک کے ساتھ لازمی طور پر ظالم قسم کا ہوتا ہے۔ نہ یہ واضح کیا ہے۔ کہ قانون کی نافرمانی پر سزا دینے والے خدا کو معافی دینے والا مانتے ہیں متضاد بیان ثابت نہیں ہوتا۔ کیا قانون تناسخ نے کبھی یہ دعویٰ بھی کیا ہے کہ آدھ گون قانون کی نافرمانی کی وجہ سے نہیں۔ جب آپ خود اقبال کرتے ہیں کہ قانون کی نافرمانی پر خدا سزا دیتا ہے۔ تو فرمائیے ہرنے والے کو سزا سوائے تناسخ یا مختلف جوں میں سے کس ذریعے سے دی جاتی ہے۔ ایسا ہی یہ امر بھی کہیں واضح نہیں کیا۔ کہ قانون کی نافرمانی کو نظر انداز کر کے مالک اور ملک کے تعلق کا کونسا پہلو ہے جس کے لحاظ سے معافی کرتا خدا کا فرض ٹھہرتا ہے جس خدا کو قرآن عادل مانتا۔ ایسا عادل کہ رائی کے دانہ برابر بھی نا انصافی نہیں کرتا۔ جیسے سزج الحساب یعنی گناہ کی پاداش میں نقد سزا دینے والا۔ شدید العقاب یعنی سخت سزا دینے والا و انتقام یعنی گناہ کا پورا بدلہ لینے والا مانتا ہے جس کے متعلق کہیں بھی بلاوجہ معافی کا قرآن میں ذکر نہیں۔ اس سے ایسا غیر معقول خیال منسوب ہوتا ٹھیک نہیں۔ تو بہر معافی ہونے کا جو بیان آتا ہے۔ اس کے متعلق ہر کہیں یہ لکھا ہے کہ جو انسان بچھڑائے اپنی اصلاح کرے۔ اور پھر وہ گناہ نہ کرے۔ اسی کا گناہ معاف ہوتا ہے۔ جس کا صاف مطلب یہ ہے کہ معمول سے معمولی گناہ پر بھی بچھڑاؤ نہ دامت وغیرہ اور آئندہ کے لئے پوری احتیاط رکھنے کی سزا بھونکنی پڑتی ہے۔ گویا اس معافی میں سزا بھی موجود ہے۔ اور انسان کے دل سے از نکاب گناہ کے اسباب کو دور کرنے کا بھی بیان ہے۔ جیسے دید میں آتا ہے۔ یعنی ہماری برائیاں دور کیجئے۔ کامل انصاف ہی نہیں۔

حُرِّتَانِیَ پَرَا سُوْب

خدا کے دیگر اوصاف مندرجہ قرآن بھی اس بے بنیاد اعتقاد اور غیر معقول جذبہ کی تردید ہی کرتے ہیں۔ شفاعت کا خدا کے انصاف میں کہیں بھی دخل مانا نہیں گیا۔ نہ رشوت کی گنجائش مانی ہے۔ کل دنیا کی دولت اور اتنی ہی اور دولت کے خدیو سے بھی خدا کا عذاب ٹل نہیں سکتا۔ تب اسے مالک لفظ کی آڑ میں اپنی تمام صفات حق و انصاف کو توڑنے والا بیان کرتا جو فی الواقعہً بتان کے بنا کچھ نام نہیں پاسکتا۔ مولانا صاحب نے بعض جاہل یا بے ہوش مالکوں کے عمل کو قدرت کا عالمگاہ اصول سمجھنے میں سخت غلطی کھائی ہے۔ اس پر تو اندھیر نگری چوٹ راجہ کی مثال صادق آتی ہے کہ بے قصور کو اس لئے پھانسی دیوے کہ رستہ اس کے موٹے گلے میں پھنس آتا

ہے۔ اور بد عمل بد معاش کو موجب اُڑانے دے۔ اس لئے کہ اس سے خدا کی نیا صحت ثابت ہوتی ہے۔ قرآن خدا کو عظیم حکیم خیر ماننا ہے۔ رسول صاحب فرماتے ہیں۔ میں بھی اپنے اعمال کا جواب دہ ہوں۔ اور حکم الہی کی خلاف ورزی پر مستوجب سزا۔ پس خدا کی صفت مالکیت یا سورۃ فاتحہ کے کسی لفظ سے گناہ کی معافی یا تائبی کی تردید منسوب کرنا قرآنی تعلیم کی عظمت کو مٹانا ہے۔ اس سورۃ میں صاف طور پر نیکیوں کو نعمتیں ملنے اور بدوں کے غضب الہی میں مبتلا ہونے اور جہنم کے حکم میں بھٹکنے کا ذکر موجود ہے۔ اگر آواگون نہ مانا جائے اور گناہوں کی معافی کا اصول صحیح ہوتا۔ تو نہ سورۃ فاتحہ خدا کی عبادت کا خیال دلانے لوگوں کے لئے غار زکوٰۃ وغیرہ کے فرائض ہوتے نہ راہ راست کی ہدایت کے لئے دعا مانگی جاتی۔

پتر جہنم کے لفظی معنی تو میں پتر یعنی پھر یا دوبارہ پیدا یا زندہ ہونا اور اس کے اصطلاحی معنی ہیں۔ آواگون یا جہنم کے چکر ایک زندگی کے بعد دوسری زندگی مانی جائے۔ تو دوسری زندگی کے بعد بھی پھر پیدا ہونے کا اطلاق کرنے سے بار بار پیدا ہونا دہرنا کا ہی مفہوم نکلیگا۔ لیکن بد قسمتی سے مسلمان مترجمان و مفسران قرآن نے اصطلاحی معنی کو نہیں سمجھا۔ اور قرآن کی جس بھی آیت میں دوبارہ پیدا ہونے کا ذکر آیا۔ انہوں نے صرف دوسری بار کی زندگی مانی۔ اور انہیں ہی دوسری سوچی۔ کہ ایک تو ہے۔ موجودہ زندگی دوسری ہونی چاہئے۔ فاقہ دنیا پر۔ اور اس کے لئے قیامت کے دن مردوں کے قبروں سے بھٹنے کی خاص فلاسفی سوچی گئی۔ جو نہ صحیح ہے۔ نہ معقول۔ دوبارہ جنم ہونا ہے روح کا۔ وہ مروح جسم سے خارج ہوا تبھی موت ہوتی۔ قبر میں دفن کیا گیا مردہ جسم۔ روح وہاں ہے نہیں۔ تو قیامت کے دن زندہ کون ہوگا۔ جسم یا لاش بھی سود و سود برس کے بعد قبروں میں ڈھونڈے بھی نہیں پتی۔ بقول

ہیں نامور بزرگ زین دفن کردہ اند  
کز ہستیش بزرگ زین یک نشان ماند  
و آں سپر لاشہ را کہ سپر نذر فاک  
فاکش چنان بجزرد گزوا سخوان غاند

قبروں میں دفن شدہ بڑی سے بڑی نامور ہستیوں کا بھی نام و نشان کہاں جب کہ زمین کا پرٹ انہیں اسی طرح ذرات ہم جنس کی طرف منتقل کر چکا ہے۔ جس طرح انسان کے پرٹ میں غذا مختلف دھاتوں میں منتقل ہوتی ہے۔ اس کے علاوہ تمام مردہ جسم قبروں میں دفنائے ہی نہیں جاتے۔ زیادہ تر جلائے جاتے ہیں۔ کئی آگ لگنے سے جل کر جاتے ہیں۔ کئی مردہ جسم مختلف درندوں یا پرندوں کا کھا جاتے ہیں۔ وہ قبروں میں نہ کھے ہی نہیں گئے۔ پس یہ غیر معقول خیال محض پتر جہنم کی حقیقت کو نہ سمجھنے اور غلط فہمی کا شکار ہونے کا ہی نتیجہ ہے ہم یہاں کثیر التعداد اور صاف صاف قرآنی آیات پیش کرتے ہیں۔ اور ناظرین سے التجا کرتے ہیں۔ کہ وہ پورے غور سے اطمینان کریں۔ کہ محض آخری بعثت کے لئے قرآن شریف میں کہیں بھی قیامت کا لفظ نہیں آیا بعض مترجم صاحبان ہی خط وحدانی کے اندر اپنی طرف سے قیامت کا لفظ ایڑا دکھاتے ہیں۔

قرآن شریف کے جس سب سے پہلے سورۃ فاتحہ کی عظمت

اور فضیلت میں کل اسلامی لٹریچر متفقہ طور پر مطلب السان

ہے۔ اس کا ایک ایک لفظ پتر جہنم کی صداقت کو ظاہر

کرتا ہے۔ چونکہ ائمہ رحمان اور رحیم ہیں۔ اس لئے روح کو بعد موت نیا جسم یا مکئی ملنا لازمی ہے۔ بغیر اس کے

## ۳۸۔ سورۃ فاتحہ اور پتر جہنم

روح کو ترقی کا موقع مل سکتا ہے۔ اور نہ سچی راحت کا اور نہ اللہ کی ان صفات کا کوئی عملی فائدہ ہو سکتا ہے۔ وہ مالک یوم الدین ہے۔ انسان کی موت کے وقت بھی وہی مالک ہے۔ اور کل جہان کی موت یعنی پرلے یا قیامت میں بھی ہر دو صورتوں میں اپنے ملک کو اس کی قابلیت کے مطابق کام میں لانا اللہ کا کام ہے۔ روح کو مادی سامانوں کو کام میں لانے کے لئے اس کی قابلیت کے مطابق جسم دینا اور مردہ جسم کے مادی ذرات کو نئے سامانوں میں استعمال کرنا اگر بند ہو جائے۔ تو اس کی ساری ملک ٹکلی ہو جائے۔ اللہ کی عبادت اور اعانت کے متعلقہ دعا بھی پیر جہنم کا تقاضا کرتی ہے یا مکتی کا اگر دعا کرتے کرتے روح کسی قدر عرفان تک رسائی حاصل کرتی ہے۔ اور موت لاحق ہوتی ہے۔ تو کامل عرفان کی منزل تک پہنچنے کے لئے اسے کیوں پھر موقع نہ ملے۔ یقیناً خدا ایسی نیک خواہشوں کے آگے کبھی روک نہیں من سکتا۔ (اٰہِلِ ثَاۗلِثِ اَیَّامِ السُّنَّةِ ص ۲۸) میں جس راہ راست کی ہدایت کے لئے دعا ہے۔ وہ تو مردہ عابد کے لئے آئندہ زندگی کا مطالبہ کرتی ہی ہے۔ آخری دو آیتیں کل دنیا کے انسانوں کی حالت کا نقشہ کھینچ کر پیر جہنم کی صداقت پر مہر ثبت کرتی ہیں۔ وہ جن پر خدا نعمتوں کی بارش کرتا ہے۔ اور وہ جن پر اس کا غضب نازل ہوتا ہے۔ انصاف مجسم اور رحم کامل خدا سے پہلی زندگی کے اعمال کا نتیجہ ملنے کا ثبوت ہے۔ اور ضالین جن بھٹکنے والوں کا اشارہ کرتا ہے۔ وہ آواگون کے چکر میں پڑے ہوئے ارواح ہیں۔ بھٹکنے کا لفظ روح کے ساتھ استعمال ہونے پر سوائے اس کے کچھ مطلب نہیں دیتا۔ اس کل سورۃ کا خلاصہ یہ ہے۔ کہ راہ راست پر چل کر انسان سکھ و نجات پادیں۔ اور اس سے منحرف ہو کر دکھ و عجزہ نہ پاویں۔ پھر وید دھماکے ۱۹ منتر ۴۴ (دہ شتیت) میں کہا ہے۔ کہ دور سے ہیں۔ ایک تو ہے ہاروں کا جو راحت و نعت حتیٰ کہ نجات تک پہنچاتا ہے۔ اور دوسرا ہے معمولی انسانوں یا جاہلوں کا راستہ۔ جو دکھ یا بندھن کا موجب ہے۔ ان ہی دوراستوں میں سارا سنار چل رہا ہے۔ اور آواگون ہو رہا ہے۔ کائیتری منتر میں جو یہ دعا ہے۔ کہ ہماری بدھیں کو پرکاشت کر دو۔ اگے یہ سچتا میں جو یہ دعا ہے۔ کہ اے خدا ہمیں راہ راست دکھاؤ۔ آپند میں جو یہ براہ راست ہے۔ کہ استوا سرگبہ وغیرہ یعنی ہمیں جھوٹے سے بچا کر سچائی کی طرف چلاؤ۔ اندھکار سے بچا کر روشنی کی طرف اور موت سے بچا کر زندگی کی طرف لے چلو۔ سب کا جو منشاء ہے۔ ہو ہو سورہ فاتحہ میں وہی بیان ہو رہا ہے۔ اور آواگون کی صداقت کو نہایت معقول طور پر واضح کرتا ہے۔

### ۳۹۔ پیر جہنم کا نہایت واضح ثبوت

کَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللّٰهِ وَلَكُمْ آمَوَاتَا فَاحْيَاكُمْ وَهَلْ يُعْجِبُكُمْ تَرْجِعُوْنَ بَرۡۤہۡنَہٗنَّ اَمۡسِ اِیۡشۡوَرۡہٗہٗ کس طرح منکر ہو سکتے ہو جن نے تمہیں

مردہ حالت سے زندہ کیا۔ پھر وہی تمہیں ماریگا۔ اور وہی زندہ کرے گا۔ حتیٰ کہ تم اس سے وصل حاصل کر دو۔

اس آیت میں صریحاً بار بار کا جہنم مرنے کا وقتیکہ نجات دے۔ ہو ہو ویدک سدھانت کے مطابق مذکور ہے۔ فاضل علماء اسلام پہلے موت کے لفظ کو عدم مطلق سے تعبیر کرتے ہیں۔ اور دوبارہ زندہ کرنے کے ساتھ قیامت کے دن کا تعلق جوڑتے ہیں۔ پر یہاں عدم مطلق یا قیامت کا کوئی ذکر نہیں۔ پس خواہ مخواہ ایسے ذاتی ادبام یا داسوا کو گھسیٹ کر ترشے کو اصل آیت کے منشاء کو فوت کرنے کا موجب بنانا کسی طرح موزوں نہیں ہو سکتا۔ ایک اور نکتہ



یہاں قابل غور ہے۔ آیت زیر بحث خدا کی طرف لوٹائے جانے تک جسم مرن کا چکر جاری رہنا ظاہر کرتی ہے۔ لیکن قیامت کے دن تمام ارواح خدا سے واصل نہیں ہوں گی۔ کچھ تو جائیں گی جنت میں اور کچھ جائیں گی دوزخ میں۔ پس خدا کی طرف لوٹ جانے کا مفہوم محض ویدک اعتقاد کمیتی کی جگہ ہے۔ کمیتی کی ہی حالت میں جسم مرن کا سلسلہ بند ہوتا ہے۔

ڈیٹی نذیر احمد صاحب قرآن مجید مترجم (غرائب القرآن) میں قیامت کا لفظ اس آیت کے ترجمہ میں ایسا زیادہ کر دیا ہے۔ لیکن حاشیہ والی عبارت میں ان کے یہ الفاظ ان کی اندرونی حالت کا اشارہ دیتے ہیں۔ کہ ”وہی ہم کو یہ بتاتی ہے کہ بعد مرگ بھی ایک طرح کی ہستی ہو گی۔ اور ہمارا دل بھی اس ہستی کے ہونے کو قبول کرتا ہے۔ اس ہستی کے تفصیلی حالات کا ہم کو علم نہیں ہے۔“

گو یا ڈیٹی صاحب ان فی فطرت کا تقاضا یہ بتاتے ہیں کہ سچے حرم کو ماننا جاوے۔

فرشتی دیانند سرشتی کے پرواہ سے انادی ہوئے کی نشر و  
میں رات اور دن کے چکر کی مثال دیتے ہیں۔ اور جنم  
مرن کے سلسلے میں بھی جھٹک ویساں قرآن کی کئی

۴۰۔ جنم مرن کا سلسلہ یا رات دن کا چکر

آیات میں موجود ہے۔ فَزَجَّجْنَا الْبَلَّ فِي النَّهَارِ وَفُودِجَ النَّهَارِ فِي اللَّيْلِ وَنَخْرَجُ الْحِجَابَ مِنَ الْمِثْبَدِ وَنَخْرُجُ الْحِجَابَ مِنَ الْحِجَابِ وَنُزِدْنِي مَنْ نَشَاءُ بِعِزِّ حِجَابٍ ۝ ۲۶ اعراب ۲۶

دو رات کو دن میں داخل کرتا اور دن کو رات میں یعنی رات کے بعد دن اور دن کے بعد رات لاتا ہے اسی طرح وہ مردہ کے بعد زندہ اور زندہ کے بعد مردہ کرتا ہے۔ اور مِثْبَدِ ایزدی کے مطابق کسی کو بحسب رزق ملتا ہے۔ معمولی سا غور بھی ہر بے تعصب محقق کو یقین دلاتا ہے کہ سرشتی کا پردہ سے انادی ہونا اور پھر جنم کے دونوں امور اس آیت کا اصل نشانہ ہیں۔

اِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ رَبِّي الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ بقره ۲۵۸

ابراہیم نے کہا۔ میرا رب وہ ہے جو زندہ کرنا اور مارتا رہتا ہے۔  
 اِنَّ اللّٰهَ لَظَنُّ الْعَوْتَ وَالنَّوٰى يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ  
 خدا ہی دانے اور گھٹی کا پھارنے والا ہے۔ جو زندہ کو مردہ سے ظاہر کرنا اور وہی زندہ کو مردہ کرنا  
 ہے۔ وہی تو خدا ہے۔ پھر اس سے انحراف کیا۔

کَمَا بَدَأَكُمْ تَعُودُونَ ۝ اِعْرِفْ ۲۹

جس طرح تم میرے پیدا کئے گئے تھے۔ وہ بارہ بھی پیدا کئے جاؤ گے۔

مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ (اعراف ١٥٨) توبه ١١٤

آسمان اور زمین کی سمجھنے کی سہولت ہے۔ اس کے سوا کوئی معبود نہیں وہی زندہ کرنا اور مارتا ہے۔

هُوَ الْحَيُّ وَيُمِيتُ ۚ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ - (يونس ۵۶)

وہی زندہ کرتا اور مارتا ہے۔ اور وہی تمہاری منزل مقصود ہے۔

قُلْ هَلْ مِنْ شَرٍّ كَائِدٌكُمْ مِنْ يَدِ الْخَالِقِ ثُمَّ يُعِيدُكَ - قُلِ اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَجْدُنُ

وَأَنَا لَكَ نَجِيٌّ وَبِمِيتٍ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ (حجر ١٢٣)

سہم مردوں کو زندہ کرتے ہیں تاکہ تم غور کر کے حقیقت کو جان سکو۔  
وَقَالُوا إِنَّا عِظَامًا وَوَرَثَاتُنَا إِنَّا كَائِبُونَ خَلَقْنَا جَدِيدًا هَٰذَا قُلُوبُهُمْ أُوحِيَ إِلَاهُ أَوْحَلَقْنَا مِمَّا  
يَكْبُرُونَ فِي صُدُورِكُمْ فَسَيَقُولُونَ مَنْ يُعِيدُنَا قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ

وَقَالُوا إِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَاتًا أَلَمْ نَكُنْ لَكَ خُلُقًا بِئْسَ مَا يُدَّاهُ أَولم يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبُعْتِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّن رُّدَابٍ ثُمَّ مِّنْ لُّطْفَةٍ ثُمَّ مِّنْ عُلُقَةٍ  
ثُمَّ مِّنْ مَّصْغَةٍ عُلُقَةٍ لِّذَيْنِ وَتَقَرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى - ثُمَّ نَخِي جِلْمَ طِفْلاً  
ثُمَّ لَبِثُوا أَشَدَّ كَرَمٍ وَمِنْكُمْ مَّنْ يَبْتَوِي وَمِنْكُمْ مَّنْ يَرْدُ إِلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ لَا يَعْلَمُ مِنْ بَعْدِ  
عِلْمِ شَيْئًا وَتَرَى الْأَرْضَ حَامِدَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَبْتَتْ مِنْ كُلِّ ذَرْجٍ  
نَّهِيحٍ (هـ) ذَالِكَ يَوْمَ اللَّهُ هُوَ الْحَقُّ وَإِنَّهُ يَكُنِي الْمَوْتَىٰ وَآلَهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ٧٥ - ارج

اٹے لوگو! اگر تم کو نیز جہنم کے شعلے شک ہو۔ تو تم دیکھو ہم نے اول تم کو مٹی سے پیدا کیا۔ پھر نطفہ۔ پھر خون کے قطرے سے۔ پھر مکمل اور غیر مکمل مضغہ سے تاکہ تم پر اپنی قدرت ظاہر کریں۔ اور رحم میں ہم جسے چاہیں مقررہ وقت تک ٹھہرائے رکھتے ہیں۔ پھر تم کو سجّہ بنا کر نکالے پھر پالتے ہیں۔ تاکہ تم جوانی کو پہنچو۔ کوئی ایسے بڑھا پے کو پہنچتا ہے۔ کہ سب کچھ جانے پہچانے کچھ سمجھتا نہیں۔ نیز زمین کو دیکھو۔ کہ بے حس و حرکت تھی۔ ہم نے پانی برسیا۔ تو وہ بہا پانی۔ اور پھولی پھولی۔ اور ہر طرح کی خوشنما پیداوار ہوئی۔ ۵۔ یہ تمام اس



وَالْحَنَّا ذُرِّيَّكَ عَلَ الْغَاوِثِ أُولَئِكَ شَتَّىٰ كَأَنَّا أَصْلُ عَنْ سَوَاعِدَ السَّيْلِ ۖ بَارَهُ ۖ  
 (ان لوگوں سے ہم کہو کیا میں تباؤں کہ خدا کے نزدیک کون بدتر بدل پانے کے حقدار ہیں سو یہ وہ لوگ ہیں جن پر خدا نے  
 لعنت کی۔ اور اپنا غضب نازل کیا، اور بعض کو بندر اور سوڑ بنا دیا۔ انہوں نے شیطان کی پرستش کی۔ اس لئے پر دیے  
 میں بدتر ٹھہرے اور راہ راست سے بھٹکے ہوئے۔

اور یہی بہت سی آیات ہیں پیر حتم کا اقبال ہے۔

اور اس سے بھی زیادہ قابل غور یہ امر ہے کہ

قرآن منکرانِ تاسخ کو بُری طرح چھڑاتا اور

ان کی مذمت کرتا ہے جی کہ ان کے لئے وہ تمام بُرے الفاظ استعمال کئے گئے ہیں جو غیر مسلموں کے لئے ہیں۔ چنانچہ

ایک آیت میں کہا ہے کہ

کافر کہتے ہیں کہ جو یہ ہماری موجودہ زندگی ہے۔ اس کے علاوہ اور زندگی نہیں۔ اور یہ غلط ہے کہ ہم مرے پیچھے پھر  
 زندہ کئے جائیں گے۔

ان الفاظ پر غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ قرآن سچے مسلمانوں سے پیر حتم کا انکار منسوب ہی نہیں کرتا۔ وہ

اس کے منکروں کے لئے کافر کا لفظ استعمال کرتا ہے۔

وَأَنَّ لَّيْلِي قَعْبَابٌ قَوْلُهُمْ إِذَا كُنَّا قَرَبَاءَ إِنْ تَأْتِنِي خَلْقِي حَيْثُ يُدِ أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَابْرِهِمْ وَأُولَئِكَ  
 الْغُلَّالُ فِي أَعْنَابِهِمْ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝ ۵

اگر عجیب بات جانتا چاہو۔ تو کافروں کے اس کہنے کو غور سمجھو کہ یہ ہم کو مٹی میں مل جاتے یا گل مٹرجانے کے بعد  
 نیا جنم ملے گا۔ یہی لوگ ہیں جو ایسے نالک کی قدرت کے منکر ہیں۔ اور ان ہی کی گردنوں میں آخر کو طوق پڑیں گے۔

وَأُولَئِكَ هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَا يَسْمَعُونَ ۝ ۶  
 اور یہ منکر خدا کی بڑی قسمیں کھاتے ہیں کہ جو مر جاتا ہے۔ خدا اسے زندہ نہیں کریگا۔ لیکن نہیں خدا کا قول سچا ہے۔

خواہ اگر لوگوں کو اس کا علم نہ ہو۔ انجیل - ۳۸

اس آیت سے پہلے منکر منافق کافر گمراہ کاذب وغیرہ لوگوں کا ذکر ہے۔ اور ان ہی سے پیر حتم کے خلاف  
 قسمیں کھانے کا عمل منسوب کیا گیا ہے۔

وَلَئِنْ قُلْتُمْ إِنَّكُمْ مَعِي قَوْمٌ مِّنْ بَعْدِ الْمَوْتِ لَيُقْبَلَنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ إِنَّ هَٰذَا إِلَّا مَقَالُ قَوْمٍ هُوَ  
 اور اگر تم کہو کہ ہم تم سے قومی ہیں جو تم سے بعد موت کے۔ تو منکر لوگ ضرور یہی کہیں گے یہ تو بس صریح جادو ہے جس سے کسی سچے مسلمان

یا معتقد رسول و قرآن کو پیر حتم سے انکار نہ کرنا چاہئے۔ کیونکہ مسلمان تو کیا کافر کے انکارِ تاسخ کو بھی قرآن عجیب  
 غلطی قرار دیتا ہے۔

قرآن کیوں انکارِ تاسخ پر اس قدر توجہ اور مذمت

کرتا ہے۔ اس کی وجہ یہ بتائی گئی ہے کہ جب اپنی موجودہ

زندگی کو سب مانتے نہیں۔ تو پیر حتم ہونے میں شک کیا

کبیا تو مطلق خدا کو پیر پیدا کرنے کے نااہل ماننا کسی خدا پرست کا کام ہو سکتا ہے۔ مشکل تو پہلی پیدائش کی ہو سکتی

## ۳۳- پیر حتم کے متعلق قرآنی دلائل

ہے۔ جب وہ ہوئی اور مانی گئی۔ تو اُس کے تو بالکل آسانی ہی آسانی ہے۔ سورہ مؤمنوں آیت ۸۲ و ۸۳ میں منکروں کی یوژین اس طرح بیان کی ہے۔

”کہتے ہیں۔ کہ جب ہم مر جائیں گے۔ اور مٹی ہو جائیں گے۔ اور ہڈیاں اس وقت کیا ہم پھر زندہ کئے جائیں گے۔ (۸۲) ہم سے اور ہمارے آباء اجداد سے یہ قول تو ہونا آیا ہے۔ مگر یہ صرف پہلے لوگوں کے ڈھکوسلے ہیں (۸۳) اس کے بعد آیت ۸۴ تا ۸۹ میں اس کا مدلل جواب دیا گیا ہے۔ اس طرح کہ پہلے منکروں سے یہ سوال کیا گیا ہے کہ کیا تم جانتے ہو۔ کہ زمین اور جو کچھ اس میں ہے۔ کس کا ہے؟ (۸۴) منکروں کا جواب بتایا ہے۔ اللہ کا۔ اس پر تعجب کیا گیا ہے۔ کہ یہ جانتے دانتے ہوئے کیا تم اس بات کو نہیں سمجھ سکتے۔ کہ وہ پھر زندہ کر سکتا ہے۔ پھر سوال ہے۔ سات آسمانوں کا مالک کون ہے۔ اور عرض عالیشان کا کون؟

جواب فرمائی دوم یہ بتایا ہے۔ کہ سب کچھ اللہ ہی کہے۔ اس پر کہا ہے۔ کہ یہ جانتے دانتے ہوئے بھی اللہ سے کیوں نہیں درتے۔ یعنی کیوں بلا وجہ پتر جنم سے منکر ہو۔ آیت ۸۸ و ۸۹ میں پوچھا ہے۔ کس کے ہاتھ میں ہر چیز کا اعتبار ہے۔ جو پناہ دیتا ہے جس کے مقابلہ میں کوئی پناہ نہیں دے سکتا۔ جواب یہ ہے۔ کہ یہ سب صفتیں تو اللہ کی ہی ہیں۔ اس پر منکروں کو یہ کہا جاتا ہے۔ کہ یہ سب کچھ جانتے دانتے ہوئے تمہاری عقل اس وقت کہاں جاتی ہے۔ جب پتر جنم کا سوال پیش ہوتا ہے۔

معزز علماء اسلام اگر ذرا بھی غور سے کام لیتے کی تکلیف گوارا فرمائیں گے۔ تو انہیں ماننا پڑے گا۔ کہ یہاں زیر بحث صرف ایک دوسرا حتم نہیں۔ بلکہ مسئلہ آدھوں اپنے وسیع معنی میں زیر بحث ہے۔ کیونکہ یہاں پہلے آباء اجداد سے جس مسئلہ کو منسوب کیا گیا ہے۔ اور جسے پہلے لوگوں کے ڈھکوسلے کہا ہے۔ وہ سوائے آدھوں کے ہو نہیں سکتا۔ سورہ الن آیت ۳۸ میں یہ واضح کیا گیا تھا کہ لوگوں کو خواہ کسی امر کا علم ہو نہ ہو۔ خدا کا قول اس کے متعلق صحیح ہے۔ اس کا صاف مفہوم یہ ہے۔ کہ چونکہ خدا کا فرمان تناسخ کو برحق بنانا ہے۔ اس لئے مخالفانہ انسانی علم یا اعتقاد کا اس پر کچھ اثر نہیں پڑ سکتا۔ اس کے علاوہ آیت ۳۹ میں ایک اور دلیل دی ہے۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ يَحْكُمُوْنَ دِيْنََہٗ وَلَیْلَعْلَمَہُ الَّذِیْنَ کَفَرُوْا اَلَا تَتَّقُوْنَہٗ ۙ  
ترجمہ اس لئے ضروری ہے۔ کہ جن جن امور میں انسان حق سے اختلاف رکھتے ہیں۔ ان کی اصل حقیقت کو وہ صاف دیکھ سکیں۔ اور کافروں کو معلوم ہو جاوے۔ کہ ہم واقعی کاذب نہیں۔

یہ ہو ہوا وہ دلیل ہے۔ جو ہم شروع میں دے آئے ہیں۔ ایک انسان کسی سچے اصول سے اختلاف رکھتا ہے۔ وہ اس کی اصلیت کو سمجھنے کے واسطے یقین کر رہا ہے۔ کہ اس کی موت ہو جاتی ہے تب کیا اس کے مشن کی تکمیل کا موقوفہ اس نے دینا خدا کا کام ہو سکتا ہے۔ ہرگز نہیں یہی حال تمام نیک خواہشات کا ہے۔ اس کے علاوہ بد عمل دانا اگر جسم میں نہ پڑے۔ تو اسے اپنے کفر و کذب کے لئے پچھٹانے اور اپنا سدھار کر کے موقوفہ نہ ملنا اور بھی غلط ہے۔ اس کے آگے آیت ۴۰ میں اور دلیل دی ہے۔

اِنَّمَا تَدْعُوْا لَشَیْءٍ اِذَا ارَدْتُمْ اَنْ تَقُوْلَ لَہٗ کُنْ فَاَیْکُوْنُ ۚ

جب ہم کسی کام کا ہونا چاہتے ہیں۔ تو ہمارا اتنا کہنا ہی کافی ہوتا ہے۔ کہ ہو اور وہ ہو جاتا ہے۔ کُنْ نیکون پر عام طور پر اعتراض ہوتا ہے۔ لیکن ہم اپنی تصنیف و تدبیر کی دیا پکنا اور اسلام میں جلوہ دید وغیرہ میں واضح

کر چکے ہیں کہ اس کا مطلب محض خدا کے لئے پیدائش وغیرہ کے کام کا آسان ہونا ہے۔ پیشہ میں جو یہ کہا ہے کہ سو بھلاؤ کی گپ ن بل کر یا جیسے یعنی پریشور میں سو بھلاؤ کی یعنی نظر نہ ہی علم طاقت اور عقل ہے۔ اسی قسم کے نردو کے بغیر کسی نظام عالم کو برقرار رکھنے کا فطرتی خاصہ حاصل ہے۔ اسی دعا کو قرآن بار بار خدا کے لئے آسان اور اچھا کے ہونے ہی کام ہو جانے وغیرہ سے ظاہر کرتا ہے۔ اور یہی پیر حنیم کے امر واقعہ ہونے اور جاری رہنے کی زبردست دلیل ہے۔

اس سے اگلی آیت میں اور بھی بڑھیا دلیل ہے۔  
وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهِمْ وَنُسُلِهِمْ فِي الدُّنْيَا ضَالُّونَ ۖ وَفِي الدُّنْيَا ضَالُّونَ ۖ وَفِي الدُّنْيَا ضَالُّونَ ۖ وَفِي الدُّنْيَا ضَالُّونَ ۖ  
جن لوگوں نے مظلوم ہو کر اللہ کی راہ میں ہجرت کی۔ ان کو ضرور ضرور دنیا میں اچھا ٹھکانا ملنا چاہئے۔ مگر آخرت کا اجر بڑا ہے جس کا انہیں علم نہیں۔

ہماری راستے میں یہ دلیلیں پہلی دلیلوں میں شامل ہے۔ لیکن حضرت صاحب نے اسے صاف طور پر جدا لکھنے میں کمال کی دور اندیشی سے کام لیا ہے۔ کیونکہ یہ بات غفلتوں کو نہایت زور سے پہل کرتی ہے۔ کہ جو لوگ راستی کی خاطر دنیاوی رشتوں وغیرہ کی پروردہ ذکر ہیں۔ اور راستی کی خاطر انہیں فریقِ مخالفت اور دشمنی دیوے جس سے انہیں پیار سے گھر اور وطن ایک کو خیر باد کہہ کر خانہ بدوش رہنا یا ہجرت کرنی پڑے۔ وہ آخرت کے بڑے اجر کو سمجھیں نہ سمجھیں۔ انہیں یہ خیال ضرور ہونا چاہئے کہ کاش ہم کہیں آرام کی جگہ میں رہ سکیں۔ انہیں اکثر دیکھ سے کہنا پڑتا ہے کہ اوہ اٹھنا اندھیر سے منکر اور کافر تو اپنے مخلوق میں بیٹھے موج اڑا دیں۔ اور ہم خدا کی فرمانبرداری کرنے والے دشت نور دی کریں۔ ایسے مظلوموں کی خواہش جس مرکز پر جمع ہے۔ اس کے گرد دائرہ کھینچنا لازمی ہے۔ موت اگر روک ثابت ہوتی ہے۔ تو خدا کی طرف سے نہایت محفوظ مقام پر اور اعلیٰ حالت میں ان کے تمام نقصانوں کی تلافی کرنے والی آئینہ زندہ کی ملنی چاہئے۔

سورہ احقاف میں مومن باپ اپنے اور اپنے ماں باپ کے متعلق دعا مانگنے اور خدا کی شکر گزاری کے بعد اپنی اولاد کے لئے دعا کرتا ہے

۴۴۔ پیر حنیم کی منکر اولاد سے خدا کی پناہ

وَأَصْلَحْ فِي ذُرِّيَّتِي إِنِّي اتَّخِذْتُ إِلَٰهَكَ وَإِلَٰهَ الْمُسْلِمِينَ ۝ ۱۵ ۝

اے میرے پروردگار! میری اولاد میں نیک بختی پیدا کر۔ وہ میرے لئے موجب راحت ہو میں آپ کی ہی طرف رجوع کرتا اور آپ کے ہی فرمانبردار بندوں میں ہوں۔

اس آیت میں نیک بختی یا اصلاح کا خاص مطلب تاسخ کو ماننا ہے۔ کیونکہ بغیر اس اعتقاد کے خدا۔ اس کے انصاف۔ اس کے رحم اپنے نیک اعمال سب کے متعلق انسان کا اعتقاد و عمل کچا ہے۔ چنانچہ اگلی آیت میں ایسی دعا مانگنے والے کی حوصلہ افزائی سے کلمات کہنے کے بعد آیت میں اس اصل حقیقت کو صاف طور پر بیان کر دیا ہے۔

اور تاسخ کی منکر اولاد کے متعلق والدین کے جذبات کا فاکہ اس طرح کھینچا گیا ہے۔  
وَالَّذِينَ قَالُوا لِلَّهِ أَتَمَّا لَأَعْلَىٰ أَنْ أَخْرَجَ وَفَدَّ خَلَّتِ الْفُتُورُ مِنْ جَبَلِي وَهِيَ أَيْسَاءُ غِلْبَانِ اللَّهِ  
وَتِلْكَ أَمِّنَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ يُقْبَلُ مَا هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ  
اور جس نے اپنے والدین کو کہا کہ تم برف سے کیا تم مجھے دیتے ہو کہ میں پھر زندہ کیا جاؤں گا۔ حالانکہ کسی گزشتہ

آمت کو ہرگز زندہ ہوتے دیکھا نہیں گیا۔ اس پر والدین دباٹی دیتے ہیں کہ بہت تیرا جائے ناش ایمان لا۔ بے شک خدا کا قول سچا ہے۔ وہ اس پر بھی کہتا ہے۔ یہ تو ہمیں پہلے لوگوں کے دھکوسلے ہیں۔ اس پر انکی آیت میں انہیں عذاب کے مستحق لوگوں میں شامل بنایا گیا ہے۔

دیدک دھری لوگ آداگون کے اصول کے متعلق یہ اعتقاد بھی رکھتے ہیں کہ رواج کو اپنے اعمال بد کی وجہ سے مختلف قابول میں جانا پڑتا ہے۔ ان قابول کے لئے کہیں یونی کا لفظ

## ۵۔ مختلف قابول کا اصول

آپا ہے۔ کہیں لوگ کا کہیں استحقاق کا کہیں استحقاق کا۔

असूया नाम ते लोका अन्धेन तमसा ॥ ५ ॥ चृताः ॥

तांस्ते प्रेत्यापि गच्छन्ति ये के चात्मा ह्योजना ॥ यजुः ॥ ४० ॥ १३  
جو لوگ آتم بتیا کرتے یعنی علم اور نیک اعمال کی بجائے جہالت اور گناہوں کے ولادہ ہیں۔ وہ مرنے کے بعد گہری تاریکی کے غمختہ قابول میں داخل ہوتے ہیں۔ جنہیں اسٹریہ یا پشو وغیرہ کہتے ہیں۔

अन्धन्तमः प्रविशन्ति ये ॥ ५ ॥ संभृति सुपासते ॥

ततो भूय इक्ते तमो य ॥ ३ ॥ संभृति ॥ २० ॥ रताः ॥

جو لوگ غیر معلول مادے کے آپاسک ہیں۔ وہ گہرے اندھیرے درجہات مجسم قابول کو پاتے ہیں۔ اور جو معلول مادی اشیاء کی عبادت کرتے یا ان میں متفرق ہیں۔ وہ اور بھی زیادہ تاریک یا سچ قابول میں داخل ہوتے ہیں۔ اسی مدعا کو سورہ نور میں واضح کیا گیا ہے۔ غازی اور زکوۃ دینے والوں کا ذکر کیا گیا ہے کہ وہ۔  
يَخْلُقُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ دَلَا بَصَارًا ۝

اس دن سے ڈرتے ہیں جس میں دل اور آنکھیں منقلب ہوں گی۔ اس کے بعد جن لوگوں کی تقدیر کا وہ دستر میں ذکر کیا ہے۔ ان کا خاکہ آیت ۳۰، ۳۱ میں کھینچا ہے۔

وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَكْبَرُ لَهُمْ كَسْرُ الْيَمِينِ بِقِيَعِهِمْ حَسْبَهُ الْيَمَانُ مَاءٌ حَمِيءٌ اخْجَاجًا كَثِيفًا وَجَلَّ اللَّهُ  
عَنْهُ نَوْفُهُ حَسَابُهُ ۝ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝ ۳۰

اَوْ كَظَلُمْتُ فِي بَحْرِ لُجِّي يَغْشَاهُ مَوْجٌ مِّنْ قَوْتِهِ سَحَابٌ طَلَمْتُ بَعْضَهَا قَوْفِي بَعْضًا اِذَا الْحَرَجَ يَدَا لَمْ يَكُنْ  
يَرَاهَا وَمَنْ لَمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ ذُرًّا فَمَا لَهُ مِنْ نَّوْمٍ ۝ ۳۱

جو کافر ہیں۔ ان کے اعمال مثل سرابی ریگستان کے ہیں۔ جسے پیسا پانی سمجھتا ہے۔ مگر جب پاس پہنچتا ہے۔ تو کچھ نہیں پاتا۔ ہاں خدا کو پاتا ہے۔ جو اس کا حساب اسے پورا پورا دیتا ہے۔ کیونکہ خدا کے ہاں نقد حساب ہے۔ ۳۰۔ ۳۱۔ یا یوں سمجھو کہ گہرے سمندر میں اندھیرے ہیں ان کے اوپر لہر۔ اس پر اوپر لہر۔ اس پر بادل کی تاریکی جو اوپر کے اور بادلوں سے ڈھک رہی ہے۔ گویا ہاتھ پسا را دیکھا نہ جائے۔ بے شک جسے اندر روشنی نہ دے۔ اُسے کہیں سے روشنی نہیں مل سکتی۔

دیدک دہرم میں مانا جاتا ہے کہ جیسے دنیا میں اہل علم کے درجے ہیں۔ ایک سے ایک بڑھیا عالم ہے۔ اور جیسے حالت نجات میں بھی گناہ کے ایک دوسرے سے بڑھ کر مدارج ہیں۔ جس رُوح نو قضا زیادہ گناہ ہے۔ اُسے اتنی زیادہ





اور اپنے اپنے عمل کے مطابق سب کے اچھے یا بُرے درجے ہوں گے۔ تاکہ خدا ان لوگوں کے اعمال کا پورا پورا بدلہ لے  
اور کسی طرح کی بے انصافی نہ ہو چونکہ اعمال میں بہت فرق ہیں۔ اس لئے ان کا پھل دینے کے لئے بھی بہت قسم کے  
قابلوں کا ہونا ضروری ہے۔

وَقُلْ رَبِّ اَدْخِلْنِيْ مَدْخَلَ صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِيْ مَخْرَجَ صِدْقٍ وَجْعَلْ لِّيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا

اور یوں دعا مانگا کہ اے میرے پروردگار! مجھے اچھے قلوب میں داخل فرمائیں گا۔ اور اچھے ہی قالب سے  
نکالے گا۔ اور اپنے ہاں سے مجھے موت و دشمنوں پر کامیابی و فتح دے دے گا۔ بنی اسرائیل - ۸

اکثر فاضل منہجین قرآن اس آیت کا تعلق مکہ کے چھوٹے اور مدینہ میں داخل ہونے اور ہر طور ایک مظہر و مضمون  
کے مکہ میں آنے سے جوڑتے ہیں۔ لیکن (۱) رسول صاحب ہر کہیں عالمگیر تعلیم پیش کرنا چاہتے ہیں۔ شخصی یا  
ذاتی حالات یا تاریخ پیش کرنا نہیں چاہتے (۲) رسول صاحب مدینوں سے واسطہ رکھنا نہ چاہتے تھے۔ اور وہ اس  
طریق سے منع بھی کرتے تھے۔ چونکہ قرآن کو حدیثوں کے ناسخ کرنا یا ان کا تخریج بنانا قرآن اور رسول کی توہین ہے۔

اس لئے ترجمہ پر ہجرت کی حدیث کو ہادی کرنا منہجین نہیں۔ ۳۔ یہ دعا ہر شخص کی طرف سے ہمت کے لئے ہو سکتی ہے  
اور ہر شخص کو نہ مکہ چھوڑنا نہ مدینہ جانا۔ پس دعا کے مدعا کو فوت کرنا چاہئے ۴۔ ہجرت سے تعلق زیادہ تعداد کا ہے  
دعا کا تعلق انفرادی ہے۔ ۵۔ مدخل اور مخرج کے دو لفظ یہاں قالب کے بغیر اور معنی رکھ ہی نہیں سکتے۔ کیونکہ روح  
قالب میں ہی داخل ہوتا اور قالب سے ہی نکلتا ہے۔ اگر مکہ اور مدینہ سے مراد لی جائے گی، تو اس کا مطلب یہ ہوگا،

کہ جیسے ناموافق حالات پیدا ہونے سے مکہ سے ہجرت کرنی پڑی۔ ویسے ہی حالات مدینہ میں پیدا ہونے اور وہاں  
سے نکالے جانے کی دعا مانگی جا رہی ہے۔ اور یہ سر اسر حال عقلی ہے۔ ۶۔ ایک پسے خدا پرست کی دعا سب سے بڑھیا  
ہی ہو سکتی ہے۔ کجب روح اس جسم کے مخرج سے نکلے۔ آرام سے نکلے۔ نہ اسے جسمانی تکلیف محسوس ہو۔ نہ موت کا اس کو  
ریخ ہو۔ یعنی وہ نفس پر حکمران کی طرح کوٹا رکھ سکے۔ اور موت پر فتح پا سکے۔ ۷، یہی دعا آیات ماقبل کے مطابق  
ہے۔ چنانچہ آیت نمبر ۷ و ۸ میں عبادت وغیرہ کی ہدایت ہے۔

اَقِمِ الصَّلٰوةَ لَدُنْكَ الشُّكْرِ اِلَى غَسَقِ الْيَلِّ وَقُرْ اِنَّ الْفَجْرَ اِنَّ الشُّكْرَ كَانَ مَشْهُودًا ۷۸  
وَمِنَ الْيَلِّ فَتَهَجَّدْ بِهٖ نَادِيَةً لَّكَ عَسٰى اَنْ يَّبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقٰمًا مَّحْمُوْدًا ۷۹

آفتاب کے ڈھلنے سے رات کے اندھیرے تک غازیٹھا کر۔ اور صبح کی قرآن یعنی سوا دھیائے کا فرض بھی ادا  
کر۔ کیونکہ صبح کے سوا دھیائے کا وقت نور ظہور کا وقت ہے۔ (۷۸) اور کچھ رات رہی میں تہجد پڑھا کر۔ یہ  
تمہاری نفل ہے۔ عجب نہیں۔ کہ اس طرح تمہارا رب تمہیں مقام محمود پر پہنچا دے۔ ۷۹۔

چونکہ یہاں صاف الفاظ میں نماز یا عبادت اور مطاع پر غور و فکر کی ہدایت ہے۔ اور اخیر میں مقام محمود یعنی  
اعلیٰ درجہ نجات پر پہنچنے کی خوشخبری ہے۔ اس لئے اس سے اگلی آیت میں مدخل و مخرج کا لفظ قالب یا درجہ و درجہ  
کے سوا اور مطلب نہیں رکھ سکتا۔ مابعد کی یعنی ۸۰-۸۲ کی آیات بھی ہمارے دعوے کی ہی تائید کرتی ہیں۔ جو  
حسب ذیل ہیں۔

وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَّقَ الْبَاطِلُ ۚ اِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوًّا ۸۱  
وَمَنْ مِّنْ اُمَّةٍ اِلَّا مَّا هُوَ شَقَاءٌ وَّ رَحْمَةُ الْمَوْمِنِيْنَ ۸۲

اس کے علاوہ دفعہ ۶ میں اعراف - ۱۶ کے حوالہ سے ناظرانوں کو بندر کا قالب ملنے کا بیان پہلے آچکا ہے۔ اور مادہ ۶۰ کے حوالہ سے بندر اور سوڑ کے قابلوں کا بیان بھی اسی دفعہ میں آچکا ہے۔ سوڑہ واقعہ میں مرنے پر بنی اور مختلف مشکلوں میں ختم ہونے کا بھی علم دیا گیا ہے۔ جیسا کہ اگلے مضمون سے معلوم ہوگا۔

یوں تو قرآن شروع سے اجترک پتھرِ حمم کے اصول کی

حداقت کو واضح کرتا ہے۔ مگر سورہ واقفہ میں اور بھی

نفس طریق بر رزور دیا کیان موجود ہے۔

مَنْ خَلَقَكُمْ فَلَا تَكُونُوا أَقْدَارَ ذِيكُمْ مَا تَقُولُونَ عِثْرًا لَكُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ خُلِقْتُم بِأَعْيُنٍ مُخْتَلِفَةٍ أَمْ لَكُمُ عَذَابٌ مُّهِينٌ  
مَنْ قَدْ رَأَى إِلَيْنِ الْكُفْرَ وَمَنْ يَسْأَلْهُمْ عَلَى أَنْ يُبَدِّلَ أَمْثَلَكُمْ وَتُنْشِئَكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ

اب بھی ہم نے ہی تم کو پیدا کیا ہے۔ تب تم پھر پیدا کئے جانے کو سچ کیوں نہیں سمجھتے۔ سوچو تو یہی کہ منی جو تم والے ہو۔ کہا اس کو تم نے پیدا کیا ہے۔ یا ہم اس کے خالق ہیں۔ یقیناً ہم نے تم لوگوں میں موت مقرر کی ہے۔ اور ہم اس سے عاجز نہیں۔ کہ تمہاری شکلیں بدل دیں۔ اور ایسی شکلوں میں تمہیں پھر پیدا کریں۔ جو تم نہیں جانتے۔ واقعہاً ۶۱۔ یہاں صاف پتہ چلتا ہے۔ کہ قیامت کے دن قبروں سے مردوں کا جی اٹھنا۔ دوسری زندگی کا صحیح مفہوم نہیں۔ بلکہ آداگون کا اصول ہی مد نظر ہے۔ کیونکہ موجودہ نسلی سے غیر شکلوں میں پیدا ہونا محض آداگون سے ہی تعلق رکھتا ہے۔ نہ صرف یہ جو لوگ کہتے ہیں۔ ماں اور باپ کے میل سے اولاد ہو سکتی ہے۔ اس سے خدا کا کیا تعلق۔ ان کے بھی کان کھولے گئے ہیں۔ کہ دیر یہ درج جو پیدائش کا موجب ہے۔ وہ کوئی باپ یا ماں بنا تو دکھائے، پس وہ سچا خالق اس امر پر یقینی قادر ہے۔ کہ مختلف قابلوں میں رُوح کو داخل کرے۔

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا تَذَكَّرُونَ ۚ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُفِّرُوا بَعْدَ ذَلِكَ عَنِ ۚ الْزَّالِيَاتِ ۖ إِنَّهَا خَالَتْ أَفْئِدَتَهُمْ ۚ وَإِنَّا لَنَرَاهُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۚ وَإِنَّا لَنَرَاهُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۚ وَإِنَّا لَنَرَاهُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۚ

اور جب تم کو پہلی سیدائش کا اقبال ہے۔ تب پُر جسم کو کیوں نہیں مانتے ۶۲۔ بھلا دیکھو۔ تو سہی۔ کہ تم لوگ جو کھیتی کرتے ہو۔ ۶۳۔ اس کو تم آگے لگاتے ہو۔ یا ہم آگے لگاتے ہیں۔ ۶۴۔ ہم چاہیں۔ تو اسے پورا چور کر دیں۔ اور تم بائیں بناتے رہ جاؤ۔ ۶۵۔ کہ ہم بر تو جی بڑ گئی۔ ۶۶۔ بلکہ ہمارے نصیب چھوٹ گئے۔ ۶۷۔

یہاں اور بھی صاف طور پر بتایا ہے کہ پیدائش کا کام صرف خدا کا ہے۔ انسان کو اس میں درک نہیں۔ اس لئے تیرے جہنم کے متعلق شک کرنے کا اسے حق نہیں۔

اَنْزَلَ يَوْمَ الْاَشْجَىٰ لُؤْلُؤًا مِّثْلَ نَوَّارٍ ۝۶۸ اَنزَلَ لِقَوْلِهِ مِنَ الْمَنِّ امَّحْنُ الْمُنْزِلُونَ ۝۶۹ لَوْ شَاءَ جَعَلْنَاهُ اَحْجَا فَاَلَوْ هُوَ شَكٌّ لُّوْنٌ ۝۷۰ اَنْزَلَ يَوْمَ الْاَشْجَىٰ تَوْرًا ۝۷۱ اَنزَلَ لِقَوْلِهِمْ شَجَرًا مِّمَّ شَجَرِهَا امَّحْنُ الْمُنْزِلُونَ ۝۷۲ نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَابُكْرَةً وَفَاكِهَةً لِّمُقْتَرِبِينَ ۝۷۳ فَسَلِّمْ بِرَأْسِكَ الْعِظَامُ ۝۷۴

ایسے ہی جویابی میں تیرے ہونے کی خبر ہو۔ ۶۸۔ کیا بادل سے اس کو تم پر سنا ہے ہو یا ہم پر سنا ہے میں۔ ۶۹۔ ہم چاہیں تو اس کو ایسا

کھاری کر دیں۔ کہ زبان پر بھی نہ رکھ سکو۔ پس تم کیوں شکر نہیں کرتے۔ ایسے ہی ذرا سوچو۔ تو کہ آگ جو تم سلگاتے ہو۔  
۷۱۔ اس کے درخت کو تم نے پیدا کیا ہے۔ یا ہم پیدا کرتے ہیں۔ ۷۲۔ ہم نے اسے بار بار ہی اور تمام قوتوں والی پوچی کے  
طور پر پیدا کیا ہے۔ ۷۳۔ پس اس پر جلال رب کے نام کی تسبیح و تقدیس کیا کرو۔

آن۔ پانی۔ آگ۔ سب کا پیدا کنندہ اور محافظ خدا کو بنا کر پوچھا یہ کیا ہے۔ کہ جب تمام پیدایش کا پھر ہے۔ بیچ  
سے آن اور آن سے بیچ ہوتا ہے۔ بادل سے جل اور جل سے بادل بنتا رہتا ہے۔ تو انسانی جسم کے پھر سے انکار کیا؟  
فَلَا تُبْشِرُوا بِنَجْوَى الْيَوْمِ ۚ وَأِنَّ لَكُمْ لَعَلْمًا عَظِيمًا ۚ ۷۴ اِنَّهٗ لَقَدْ اَنْزَلَ اِلَيْكُمْ ۙ فِیْ کِتَابٍ مَّكْنُوْنًا ۙ  
لَا یَسْبَغُ اِلَّا الْمَطْہَرُوْنَ ۚ ۷۵ تَنْزِیْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعَالَمِیْنَ ۚ ۷۶ اَفَیْہٰذَا الْاَحْزَابِیْنَ اَنْتُمْ مِّنْہُمْ مَّنْ هٰؤُلَاءِ ۙ وَتُخْلَعُوْنَ  
رِدَّیْکُمْ اَنْتُمْ تَلْکَیْنِ ۚ ۷۷ فَلَیْکُمْ اِذَا کُلِفْتُ الْحَقْلُومَةُ ۚ ۷۸ وَاَنْتُمْ حٰثِرِیْنَ تَنْظُرُوْنَ ۚ ۷۹

پھر ہم ستاروں کے مقام کی تقسیم کرتے ہیں۔ اور سمجھو۔ تو یہ بڑی تقسیم ہے۔ یہ قرآن کریم ہے جو اس کتاب میں نہیں ہے جس  
کو سوائے پاک لوگوں کے کوئی چھو نہیں سکتا۔ وہ پروردگار عالم کی طرف سے نازل ہوئی ہے۔ کیا تم اس کی اس دینِ حرم  
کی حدیث سے انکار کرتے ہو۔ کیا تم نے اسے جھٹلاتے ہیں ہی اپنی کمائی سمجھ رکھی ہے۔ پس ہو گا کیا۔ اسی حال میں پران  
نگے میں آجائیں گے۔ اور تم بمصداق ملک دم و دم نہ کشیدم۔ کچھ نہ کر سکو گے۔

آہ! کس خیر خواہی اور ہمدردی کے جذبات سے متحرک ہو کر اور کس پسے اور معقول جوش کے ساتھ پیر حرم کے اصول  
کو دلوں پر نقش کرنے کی کٹھانی جا رہی ہے۔ آن۔ آگ۔ پانی و زمین سے ہٹا کر اب نظام شمسی یا برویج کی طرف انسان کی  
توجہ دلا کر کہا گیا ہے۔ کہ یہ نظارہ عجیب و غریب ہے۔ اس کا پیدا کرنے والا خدا ہے۔ اور یہ دیو لوک کی ضخیم کھلی کتاب  
ہر منکر کو جو نیک نیت ہے۔ الیہ نور کے پھر پیدا کرنے پر پورا قافہ دوہرتے کا یقین دلاتی ہے۔ اس دیو لوک کا پورا حال  
آغا ز عالم سے نازل شدہ محفوظ علمی کتاب وید میں ہے۔ یعنی اس کتاب میں جس کے معنی محض روحانی پاکیزگی حاصل  
کئے ہوئے رشتی مٹی یو کی پریش سمجھ سکے ہیں۔ یہ کہہ کر زیر بحث حدیث یعنی پیر حرم کے پیغام کو اس کتاب کا پیغام بتایا۔ اور  
بجا طور پر بار عیب آپدیش دیا گیا ہے۔ کہ اس پاک کتاب کے بیان پر ایمان نہ لاکر مرنا ذلیل موت مرنا ہے۔ فی الحقیقت قرآن  
کی ان ہیئت کا مفہوم یہ ہے کہ بغیر پیر حرم کو ملنے انسان اس زندگی میں سچے معنوں میں نیک اعمال کی طرف راغب نہیں  
ہو سکتا۔ چنانچہ چار واک کا یہ اعتقاد اس امر کا گواہ ہے۔

आवर्ज्जीव सुखं जीवे कृत्वा घृतं पिबेत् ।

भस्मी भूतस्य देहस्य पुनरागमनं कुतः ॥

جب تک زندہ رہے۔ تب تک سکھ سے زندگی بسر کرے۔ فرض لے کر کھی پیئے۔ یہ جسم را کھ ہو جانا ہے۔ پھر کس نے آنا  
اور کون دینے کا ہے۔ گویا پر لوک یا پیر حرم کا اعتقاد بالکل نہ رہے۔ تو دنیا میں بد اعمالی ہی بد اعمالی پڑھ جاوے۔

دلائل وغیرہ کے علاوہ قرآن بڑے بڑے

اعلیٰ درجہ نوتوں سے پیر حرم کے متعلق شکوک

کو دور کرنا ہے۔ چنانچہ سیرہ بقر میں ہی حضرت

۴۷۔ حضرت ابراہیم کا پیر حرم کے متعلق اطمینان

ابراہیم کے متعلق ایک عجیب قصہ بیان ہوا۔ مترجم و مقصد صاحبان اس کی چیخ غلغلت کا احساس نہیں کر سکے۔ اس لئے غیر  
معقول تاویلات سے حضرت صاحب کا اصل مطلب ہی فوت ہو گیا ہے۔ تاہم کوئی بھی نیک نیت عالم اصل الفاظ قرآن

پر جب بھی غور کرے۔ فضل الہی سے اس پر اصل راز جیوں کا تیرا منکشف ہو سکتا ہے۔ چنانچہ ملاحظہ ہو آیت نمبر ۲۶  
 وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ ارْزُقْنِي كَيْفَ يُؤْتِي الْوَحْيَ قَالَ وَلِيهِ تُوْفِقُ قَالَ بَلَىٰ وَلَٰكِنْ لِّيَطْمَئِنَّ  
 قَلْبِي قَالَ فَمَنْ ارْزُقْنِي مِنَ الطَّيْرِ فَصَرَّفْ هَٰذِهِنَّ لِيكَ تَرْتَجِمَنَّهُنَّ لِجَبَلٍ مِنْهُنَّ جَبَلٌ  
 ثَمَّ اذْهَبْ يٰ اِبْرٰهٖمُ سَلٰمٌ عَلَیْكَ وَاَعْلَمُ اَنَّ اللّٰهَ عَزِیْزٌ حَكِیْمٌ  
 حضرت ابراہیم نے خدا سے درخواست کی کہ اسے سیر پروردگار مجھے کوہ دکھا۔ کہ تو مردوں کو کیونکر زندہ کرتا ہے۔  
 خدا نے فرمایا۔ کیا تجھ کو یقین نہیں۔ بولہے تو سہی۔ پر یہ جانتا ہوں کہ دل کو پورا پورا اطمینان ہو جائے۔ فرمایا۔  
 کہ چار پرندے کر انہی طرف تلاؤ۔ پھر ان میں سے ایک ایک کر کے الگ الگ پہاڑ پر بٹھا دو۔ اور ان کو بلاؤ۔ تیار ہی  
 طرف دوڑے چلے آئیں گے۔

کئی ترجموں میں لکھا ہے۔ کہ ان پرندوں کی بوٹی بوٹی کر کے اس میں سے ایک ایک ٹکڑا پہاڑ پر رکھا۔ تفسیر کبیر مولانا  
 محمد الدین صاحب رازی کی تفسیر کا ترجمہ ہے۔ اس میں لکھا ہے۔ کہ "اللہ تعالیٰ نے ان کو حکم دیا۔ کہ تم چار پرندے  
 لاؤ۔ اور ان کو کاٹ کر ٹکڑے ٹکڑے کر دو۔ اور ان میں کا کچھ کچھ حصہ ایک ایک پہاڑ پر رکھ آؤ۔ پھر اپنے قیام پر  
 پہنچ کر ان کو بلاؤ۔ سو ابراہیم علیہ السلام نے ایسا ہی کیا۔ اور جب ان کو بلایا۔ تو ہر پہاڑ سے اس کا حصہ ان کی طرف دوڑا  
 اور راستے ہی میں ہوا میں طے چلے ٹکڑے علیحدہ علیحدہ ہو کر اپنے حصوں میں آئے۔ جو ابراہیم علیہ السلام کے پاس تھے۔  
 اور سب کے سب یعنی چاروں زندہ ہو گئے۔ واللہ اعلم کہتے ہیں۔ کہ یہ چار پرند مور۔ گد۔ کوا۔ اور مرغ تھے۔ صفحہ ۱۴۹  
 بعض مترجم مکرر انگریزی بجائے قیمہ کا لفظ استعمال کرتے ہیں۔ لیکن ایسا کوئی بیان نہ معقول ہے۔ نہ ممکن الوقوع  
 نہ قابل تعلیم۔ اور حسب قول راقم حایل التفسیر نہ الفاظ قرآنی سے ثابت ہے۔ نہ کسی حدیث اور نہ کسی اور معتبر سند سے  
 آپ کہتے ہیں۔ اگر قیمہ سے زندہ جانور کر کے دکھانا تھا۔ تو چار پرندوں اور ان کے بٹانے کی ضرورت تھی۔ یہ کام تو  
 خالص کرشمہ نمائی کا تھا۔ (جیسا کہ اکثر مداری دکھاتے ہیں)۔

دیگر تفسیر پر مخا نفاذ رائے زنی کر کے راقم صاحب اصل مطلب آیت زیر بحث کا ان الفاظ میں پیش کرتے ہیں۔  
 کہ خدا ابراہیم کو فرماتا ہے۔ کہ پرندوں کے تیرے پاس آنے کا مطلب یہ ہے۔ کہ جن پرندوں کو تو نے بخوڑی سی مدت پرورش  
 کیا۔ ان میں ایسی کشش تیرے ساتھ ہو گئی۔ کہ تو نے دور دور پہاڑوں پر ان کو بٹھلا دیا۔ اور وہ بٹانے سے دوڑے  
 چلے آئے۔ اسی طرح تمام ذرات اور ارواح عالم جو ہمیشہ سے خداوند عالم کی ربوبیت میں پرورش پا رہے ہیں۔ ان  
 کے بٹانے پر فوراً حاضر ہو جائیں گے۔

ہم اس تاویل میں خاص صداقت اور زور سمجھتے ہیں۔ اور یہ معقول بھی ہے۔ دیگر مترجم صاحبان جزو لفظ کی وجہ سے  
 دھوکا کھا رہے ہیں۔ اور قیمہ یا ٹکڑے ٹکڑے کے الفاظ جزو لفظ کے لئے ہی رکھے گئے معلوم ہوتے ہیں۔ مگر درحقیقت  
 چار پرندے چار جگہ رکھے جانے سے ہر ایک کل چار کا جزو مانا جا رہا ہے۔ اور چونکہ کاشے وغیرہ کا کوئی لفظ اصل آیت  
 میں ہے نہیں۔ ساتھ ہی پہاڑ پر رکھ کر بٹانے کا حکم ہے۔ وہ سوائے زندہ پرندوں کے کسی طرح موزوں نہیں ہو سکتا  
 اس کے علاوہ اصل مدعا یعنی پتر خم پر اس آیت کو معقولیت سے جیاں کرنے کے لئے بھی ایک طرف انسان اور پرندوں  
 اور دوسری طرف خدا اور روح دماہ کی باہمی کشش و تعلق کا لازمی تعلق ہے۔ پس یہ تاویل معقول اور پر مطلب ہے  
 مگر باوجود اس کے ہماری رائے میں مصنف قرآن کے اصل مدعا کو یہ تاویل پورا پورا ادا نہیں کرتی پتر خم کے متعلق دیگر

سہ سہات یہ ہے کہ آتما اور مادی ذرات سے بنے ہوئے جسم کا پیل ہونا جنم یا پیدائش ہے۔ اور روح کا جسم سے علیحدہ ہونا موت ہے۔ اسے سنسکرت سانبھہ میں یوں کہا ہے کہ سینوگ جنم ہے۔ اور یوگ مرن۔ مادی ذرات جن سے جسم بنتا ہے چار قسم کے ہیں۔ آگ، ہوا، پانی اور مٹی۔ انہی کو اربعہ عناصر کہا جاتا ہے۔ اور ان ہی کو تد نظر رکھ کر چار پرندے کا لفظ تجویز کیا گیا ہے۔ ایک وقت میں ابراہیم کو پرندوں کو اپنی طرف ماسے یعنی انہیں پالنے کا حکم ہے جس کا مفہوم ہے کہ پرندوں اور ابراہیم میں کشش کا قائم کرنا مقدم ہے۔ دوسرے وقت میں حب الحکم خداہ ابراہیم سے الگ کر کے جدا جدا مقاموں پر رکھے جاتے ہیں۔ یہ دو حالتیں سینوگ اور یوگ یعنی زندگی اور موت کی ہیں۔ ابراہیم نامی روح چار پرند نامی عناصر کے جسم سے اور وہ عناصر باہم پیچے ملتے اور پھر جدا ہوتے ہیں۔ اب وہ اصل بات آتی ہے جس کے لئے یہ سارا قصہ بیان ہوا ہے۔ اور وہ یہ کہ تیسری حالت میں ابراہیم انہیں بلاتا ہے۔ اور وہ پرند اس سے مانوس ہونے کی وجہ سے اس کی طرف آتے ہیں۔ گویا حضرت صاحب نے نہایت صاف اور معقول اور کامل طور پر قرآن میں پیر جنم کے متعلق بڑے سے بڑے شک کا ازالہ کر دیا ہے۔ اور سمجھا دیا ہے کہ پیر جنم روز کے عام مشاہدات اور تجربات سے بالکل عیاں ہے۔ اور جیسے دنیا میں کسی قسم کے وصل کے بعد جدائی اور جدائی کے بعد وصل ہوتے ہیں۔ ویسے ہی موت کے بعد زندگی ہوتی رہتی ہے۔ اور روح کے اندر مادہ کا پیر جنم پیر جنم کا محرک ہے۔

۴۸

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِي حَاجَّ اِبْرٰهِيْمَ فِي رَبِّ اَنْ  
اَنَّا هُوَ اللّٰهُ الْمَلِكُ اِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ رَبِّیْ الَّذِیْ  
یَحْیِیْ اَوْمِیَّتٌ قَالَ اَنَا اَمْحٰی وَ اَمِیَّتٌ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ

### ۴۸۔ پیر جنم کے متعلق شکوک کا ازالہ

فَاَنَّ اللّٰهَ یَاْحٰی بِالشَّمْسِ مِنَ الشَّرَیْ فَاَنْ یَّهَامِنْ الْغُرُبِ فَبَهِتَ الَّذِیْ کَفَرَ وَاللّٰهُ لَا یَهْدِی الْقَوْمَ الظّٰلِمِیْنَ  
کیا تم نے اس شخص کا خیال نہیں کیا جو خدا سے سلطنت ملنے پر مارے شیخی کے ابراہیم کے ساتھ خدا کے بارے میں جھگڑا  
ابراہیم نے کہا میرا خدا وہ ہے جو زندہ کرنا اور مارتا ہے۔ اس نے کہا میں بھی جلاتا اور مارتا ہوں۔ ابراہیم نے کہا اچھا  
اللہ تو آفتاب کو مشرق سے نکالتا ہے تو مغرب سے نکال دکھا۔ اس پر وہ ہنسا بکا رہ گیا۔ اللہ ظالم لوگوں کو ہدایت  
نہیں دیتا۔

یہاں یہ بتایا ہے کہ جو انسان دولت عزت اور مرتبہ پاکر مغرور ہو جاتے ہیں۔ وہ سچائی کے متعلق اندھنڈپا بن  
کچھ لگتے ہیں۔ اگر زندہ کرنا اور مارتا اللہ سے منسوب ہو تو وہ حماقت سے کہتے ہیں۔ کیا ہم جو لوگوں کی جان بستے د  
انہیں مارتے ہیں۔ خدا سے کم ہیں۔ اس میں ہم سے زیادہ خصوصیت کیا ہے۔ ان کو اگر یہ کہا جاوے کہ اللہ جس  
طرح پیدا نہیں کرتا ہے۔ یعنی رحم مادر و نطفہ پیدار کے ذریعہ۔ تم کسی اور طرح پیدا تو کر دکھاؤ۔ پس جب انسان  
کسی اور طرح پیدا نہیں کر سکتا۔ تو خدا کے جنم اور مرن کے چکر پر اس کی حجت بازی فضول ہے۔

اَوْ کَالَّذِیْ مَرَّ عَلٰی قَرْیَةٍ وَهِيَ خَادِیَةٌ عَلٰی عُرْ وَّشَیْخٌ قَالَتْ اِنِّیْ اُحْیِیْ هٰذِیْنِ ۚ وَاللّٰهُ عَامٌ ثُمَّ لَعَنَهُ قَالَ  
لَمْ یُکَلِّمْہُمْ۔ قَالَ کَلِّمْتُہُمْ اَوْ لَعَنُتُہُمْ ۚ اِنَّہُمْ لَمِنَ الْکٰفِرِیْنَ  
عَامٌ فَانْظُرْ اِلٰی طَعَامِکَ وَشَیْءِ اَبِکَ ۚ لَمْ یَتَسَنَّہْ وَانْظُرْ اِلٰی حَادِیْکَ وَلِیِّکَ اٰیۃً لِّنَّاسٍ لَّا یُفَکِّرُوْنَ  
اِلٰی الْعُظَامِ کَیْفَ نَلْسُنُہَا ثُمَّ نَلْسُوہَا لِحَاکَ ۚ فَلَمَّا تَبَیَّنَ لَہُ قَالَ اَعْلَمُ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ  
قَدِیْرٌ

کیا اس شخص کا خیال کیا جو ایک اجڑی ہوئی گھنٹی کے پاس سے گذرا جس کی چھتیں گری پڑی تھیں۔ اسے خیال گذرا کہ اللہ اس  
 اچڑے دیوار کو کیسے آباد کرے گا۔ اس پر اللہ نے اس پر سو سال کی موت طاری کی۔ اور پھر اسے زندہ کر کے کہا۔ کتنی مدت  
 مردہ رہے؟ وہ بولا کوئی دن بھر یا کم رہا ہوں گا۔ فرمایا نہیں۔ تم تو سو برس رہے۔ اب اپنے کھانے اور پینے کی چیزوں کو  
 دیکھو۔ کوئی بستی یا پرائی نہیں۔ سب تباہ ہیں۔ ایسے ہی اپنے گدھے کی طرف دیکھو۔ اور لوگوں کے لئے نشان ہدایت بنو۔  
 اور ہڈیوں کی طرف غور کرو ہم کس طرح انہیں بناتے اور ان پر گوشت مڑھتے ہیں۔ پس جب اس پر حقیقت کھلی۔ بول  
 اٹھاریں جان گیا کہ اللہ ہر شے پر قادر ہے۔

انکڑ مفسرین اس آیت کا تعلق حضرت عیسیٰ یا خضر علیہ السلام سے جوڑتے ہیں۔ نبوت نص نے ۳۳ قبل مسیح میں  
 بیت المقدس کو فتح کر کے مسجد کو ہلا دیا۔ اور شہر کو دیران کر دیا تھا۔ ۳۳ قبل مسیح میں عیسیٰ بنی کویہ نظر آرا دیکھ کر  
 افسوس ہوا۔ اس وقت ان کو خدا نے کشتی طور پر سو سال کی موت دی۔ اور ان کو یابوسی سے بچایا۔ بعد میں انھیں  
 کے بادشاہ نے بیت المقدس کی تعمیر کی اجازت دی۔ اس قصہ کا تفصیلی حال اور مفسرین کی حاشیہ مرثیوں نہایت  
 طویل ہیں۔ اور بغیر ان پر مدلل و ثابت بحث کئے انہیں تو ہمت باطلہ کی اشاعت کا موجب ہونے سے روکنا ممکن ہے۔  
 اس لئے ہم محض یہ کہنا کافی سمجھتے ہیں کہ رسول صاحب کا مدعا نہ یہاں خانہ کعبہ سے ہے۔ نہ کسی نبی سے۔ وہ تو محض  
 پتھر جہنم کی صداقت کے لئے اسے پیش کرتے ہیں۔ اور یہ جانتے ہیں کہ اب جن چیزوں کو جس حالت میں دیکھا جاتا  
 ہے۔ سو سال بعد دیکھو۔ تو اسی حالت میں وہ چیزیں ملتی ہیں۔ سبزی۔ دودھ۔ آن اناج جواب ہے۔ سو سال پہلے بھی تھا۔  
 گدھا۔ گھوڑا جو اب ملتے ہیں۔ سو سال بعد بھی اسی حالت میں مل سکتے ہیں۔ چونکہ ان ہی چیزوں کا سو سال قائم رہنا اور  
 ان کی حالت نہ بدلتا ممکن ہے۔ اس لئے سو سال بعد ان کا تروتازہ یا جوان اور کام کے قابل ملنا ان کے ناش ہونے اور  
 بتنا رہنے یا مرتے اور پیدا ہوتے رہنے کی دلیل ہے۔ یہی رہسید سبزی وغیرہ میں ہے۔ یہی گدھے وغیرہ میں اور یہی سبزی  
 وغیرہ میں۔ ببادی اور آبادی کا سلسلہ جاری ہی رہتا ہے۔ ایک دن یا اس سے کم کا مطلب یہاں درحقیقت کشتی ماز  
 ہے کہ جیسے ایک آن کی آن میں چیزیں جیوں کی تھوں دکھائی دیتی ہیں۔ ویسی ہی سو سال کے بعد بھی اسی طرح مل سکتی  
 ہیں۔ محض پتھر جہنم کی برکت سے نئے نئے پتھر بنتے ہیں۔ ہڈیاں ظاہر ہیں۔ ان پر گوشت مڑھا جاتا ہے۔ اور کارخانہ  
 پیدائش جاری رہتا ہے۔ ہندی شاعر کہتا ہے۔ ہڈیوں کے پرزے تیل۔ اکت بگائے تیل۔ نوچا کا چوڑھاٹے پر وہ  
 جام دہر مڑھ ہی ہے۔

## ۴۹۔ مکتی یا نجات والا پتھر جہنم

جسم کی موت اور پیدائش کا چھوٹا چکر ہے۔ اور کلی عالم کی  
 پیدائش اور فنا کا بہت بڑا چکر ہے۔ اور روح کی مکتی اور  
 بندہ کا چکر اور بھی بڑا ہے۔ دید میں پہلے چکر کی سو سال  
 دوسرے کی چار ادب بتیں کروڑ سال اور تیسرے کی سو ارب سال عمر بتائی ہے۔ چونکہ آتنا  
 لمبا عرصہ جہنم نہیں ہوتا۔ اس لئے عام بول چال میں نجات نام جہنم مرنے سے چھوٹ جانے کا ہے۔ اب پتھر جہنم کی بحث تم  
 ہونے کے بعد یہ اعتراض ہوگا کہ دنیا بار بار پیدا ہوتی ہے۔ اس کا ثبوت قرآن میں کہاں ہے۔ سو ہم سورہ قدر  
 کی آیات اور جگہ پیش کرتے ہیں۔ کہ برہم راتری یا لیلۃ القدر میں ہوی اشیا اور اودھ برہم میں سین ہوتے اور  
 آغاز پیدائش ہونے پر نکلتے ہیں۔ اب سوال ہوگا کہ وہ مکتی جس میں جہاں پیدائش نہیں ہوتی۔ قرآن مجید میں کہاں



بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ه  
 اور ہم نے تم سے پہلے جو بھی لوگ بھیجے۔ ان پر یہی وحی ہوتی تھی۔ یعنی تنازع کا اعتقاد ان کے مافی الصمیر میں تھا۔ پس اگر  
 تمہیں علم نہ ہو۔ تو ان اہل ذکر سے پوچھ لیا کرو جنہیں سچے اصولوں اور کتابوں والا علم ملا ہے۔ اور تیسری طرف بھی  
 وہی ذکر نازل کیا گیا ہے۔ تاکہ لوگوں پر وہ واضح کر دے۔ جو ان پر نازل ہوا تھا۔ اور وہ سوچ سکیں۔ ان الفاظ  
 سے حسب ذیل امور ثابت ہیں۔

اول یہ کہ آداگون کا اصول آغاز عالم سے لے کر رسول صلعم کے ہزاروں تک کے دلوں میں بمنزلہ وحی نقش تھا  
 دوم یہ کہ علمائے اسلام کو اس کے متعلق جو کچھ سمجھ میں نہ آوے۔ وہ خلوص عقیدت سے قدیم اہل ذکر سے پوچھ  
 لیا کریں۔

سوم یہ کہ اہل ذکر سے مراد وہ لوگ ہیں۔ جنہیں مسلمان کا علم اور اہل کتب ملی ہوئی ہیں۔  
 چہارم یہ کہ رسول صاحب کو بھی پہلے والا ہی ذکر یعنی اہل علم ملا۔ اس فرض سے کہ وہ لوگوں پر قدیم تعلیم  
 کو ہی واضح کریں۔ اور وہ لوگ غور و فکر کر کے حق کو جان سکیں۔  
 پس مصنف بیان القرآن صاحب کا یہ فرض ہے۔ کہ اہل ذکر سے رفع شکوک کریں۔ یہ کہ تمام گذشتہ  
 لوگوں یا بتیوں کی طرف وحی شدہ بے بدل اصول کی تردید کا مطلب قرآن مجید سے نکالیں۔ جو درحقیقت  
 آغاز دالای ذکر ہے۔

آداگون کے حق میں گذشتہ اور حال کے کتے ہی عالم  
 لوگ اپنی کتب میں دلائل و ثبوت دے چکے ہیں۔ لیکن ہمیں  
 محض خاص مضبوط ثبوت یعنی قرآن مجید تک ہی محدود  
 رہنا ہے۔ اس لئے ہم سب سے درگزر کرتے ہیں۔ تاہم یہ شہادت غیر ضروری نہیں ہو سکتی۔ کہ مذاہب الاسلام  
 میں کتے ہی فرقوں کا اعتقاد تنازع پر مانا گیا ہے۔ حدیث۔ کابلہ۔ جناحیہ۔ معمریہ۔ راندیہ اسماعیلیہ وغیرہ۔  
 سورۃ فاتحہ یا کاشتری مشترک بنی نوع انسان کے لئے گوروں میں یا کلمۃ اعظم سے۔ اور  
 یہ حسب ذیل قسم کی اعلیٰ ترین اور بیش بہا تعلیمات دیتا ہے۔

## ۵۱۔ فرقہ ہائے اسلام کی شہادت

۵۲۔ خلاصہ مطلب  
 اول یہ کہ حمد و ثنا اور مناجات کا تعلق انسان کا محض خدا سے ہے۔ جو لوگ مردم  
 پرستی یا بت پرستی میں مبتلا ہیں۔ وہ اپنی جہالت کا ثبوت پیش کرتے ہیں۔ تو میں تو خود انسان کی طرح بھی  
 علم یا طاقت یا حرکت نہیں۔ اور انسانوں میں اگر کوئی صداقت یا نیک صفت یا طاقت ہے۔ تو وہ ان کی اپنی نہیں۔  
 عارضی طور پر انہیں خدا یا دوسرے انسانوں کے تعلق سے ملی ہے۔ پس اصل سر حشمہ تمام علوم۔ تمام  
 نیکیوں اور تمام طاقتوں کا چونکہ خدا ہے۔ اس لئے ہمیشہ اور ہر زمانہ میں وہی قابل ستائش ہے۔ ہمیشہ تغیر و  
 تبدل کے ماتحت کسی محدود علم انسان کی تعلیم و تکریم اور تعریف میں لگے رہنے والے انسان اگر ایک اچھا سبق  
 حاصل کرتے ہیں۔ تو کئی بُرائیاں بھی ان پر قبضہ کر لیتی ہیں۔ جو ضعیف الاعتقاد لوگوں کے کسی خافی انسان پر  
 بھروسہ کرنے کا لازمی نتیجہ ہے۔ سو انی دیانند نے کل انسانی مذاہب کے گوروں کے خطرناک نتائج پیش کر کے  
 ایک پریشد اور اس کے سچے گمان کا ہی سکھ بٹھایا ہے۔ اور حضرت محمد صاحب نے بھی چودہ صدی پہلے



اسی اعلیٰ ترین اصول کو تمام تعلیمات پر فوقیت دی جاتی ہے۔  
دوم یہ کہ خدا کسی انسانی جماعت یا کسی ملک یا کسی خاص شخص کا طرفدار نہیں بلکہ رب العالمین ہے۔ لہذا اس کے سب سے معتقدوں کو کسی حصہ زمین یا گروہ کا طرفدار نہ بننا چاہیئے۔ بلکہ کل انسانوں اور جو انوں وغیرہ کی بہتری کو مد نظر رکھتے ہوئے کام کرنا چاہئے۔ اور اس کی مدح و ثناء اور رحیمیت کی صفات کو مد نظر رکھتے ہوئے رحم اور انصاف کی دونوں صفات اختیار کرنی چاہئیں۔

سوم۔ حمد و ثناء کے ساتھ خدا سے جو پر ارتقا کی جاتی ہے۔ اس کا مطلب یہ سمجھنا چاہیئے کہ اس جمیع صفات کا ملکہ کے بغیر خدا سے نیک اوصاف اور ہر کام کی کامیابی کے وسائل روح کو بطور بدد کے ملتے ہیں ورنہ جس جہانی سے جسم کو طاقت ملتی ہے۔ تو اس خدا کے کامل سے حضور میں نیک ارادوں اور خواہشات کے بار بار کے اظہار کی ورنہ جہانی طاقت دیتی ہے۔

چہارم۔ انسان کے لئے سب سے بڑھ کر مفید اور کارآمد شے علم اور عقل ہے۔ اور سچے علم سے عقل کو روشنی کا ملکہ ہدایت کہلاتا ہے۔ اس علم و عقل یا ہدایت کا ہی ہر کامیابی سے تعلق ہے۔ بے عقل یا بے علم انسان کوئی کام صحیح طور پر کر ہی نہیں سکتے۔ تو وہ کامیاب کیسے ہوں۔ برخلاف اس کے جسم۔ روح۔ ملک قوم سب کے لئے مفید اور ضروری کاموں کو علم اور عقل ہی کامیاب بنا سکتی ہے۔ اسی لئے قرآن کا شہری منتر یا سورۃ فاتحہ میں راہ راست کی ہدایت کے لئے دعا مانگنا سکھاتا اور صاف کہتا ہے۔ جس نے عقل پائی سب کچھ پایا۔ پس خدا سے روٹی یا دولت یا زمین یا اولاد یا مقدمہ کی فتح وغیرہ کے لئے دعا مانگنا صحیح نہیں۔ راہ راست کی ہدایت یا عقل کی روشنی والی دعا کی مقبولیت تمام شکلوں کو دور کر کے ہر کوشش کو کامیاب کر دے گی۔

پنجم۔ انسان جسم اور روح کا میل ہے۔ مادی جسم کو غیر معتدل طور پر پیار کرنا۔ مادہ پرست بنانا اور روح کا تعلق دنیا کی مصیبتوں اور آلائشوں سے بڑھانا اور اسے اپنے اتریں قابلوں میں بٹھکانا ہے برخلاف اس کے اس روح عالم یا خدا سے پیار کرنا روحانیت کے اعلیٰ معراج پر انسان کو پہنچاتا ہے۔ پہلی حالت آواگون کی ہے۔ اور دوسری نجات تک پہنچاتی ہے۔ پس علم و عقل یا ہدایت کی دعا کا مفہوم راہ نجات پر چلنا ہے۔ انسانی عمل تک پہنچاتا ہے۔ اور یہ تپ دونوں طرح کے لئے کرنا ہوتا ہے۔ گو نتیجہ بالکل جدا اور مختلف ہے۔ ایک طریق ہے۔ تپ سے راج اور راج سے ترک۔ اور دوسرا طریق تپ سے گیان اور گیان سے مکتی کا مفہوم رکھتا ہے۔ سورۃ فاتحہ انسانی تپ کو دوسرے مفہوم سے ہی جوڑنے کی ہدایت دیتا ہے۔

ششم۔ نجات والا طریق ہی صراط مستقیم ہے۔ یہ کسی خاص مذہب یا ریہارمر کا ایجاد کردہ نہیں۔ خدا کا بے بدل و کامل عطیہ دین حق یا دھرم ہی سیدھا راستہ ہے۔ جس طرح خدا کو کسی کی رورعایت سے غرض نہیں۔ اسی طرح اس کا صراط مستقیم ہر انسان کے لئے کھلا ہے۔ کوئی بھی اس پر چلے۔ دنیا میں بھی راحت پائے اور عاقبت میں بھی سر بلند اور ہمہ خرد ہو۔ دھیشک درشن میں لوک اور پرلوک یا دنیا اور آخرت دونوں کی کامیابی دینے والا دھرم کو مانتا ہے۔ اور سورۃ فاتحہ میں بھی ایسی تمثیل پائندوں سے ہی صراط مستقیم کا تعلق جوڑا ہے۔

لَقَدْ أَرْسَلْنَاكَ بِالْبَيِّنَاتِ وَإِنَّا لَكُنَّا مُّسَوِّمُونَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

۱۔ اَلَمْ ۱ ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيْهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ ۲ الَّذِيْنَ  
يُؤْمِنُوْنَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ۳  
وَالَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَا اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَا اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَيَا اٰخِرُوْ  
هُمْ يُوقِنُوْنَ ۴ اُولٰٓئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ ۚ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۵  
اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ ءَاذُنُ مَنْ تَقُوْمُ اَمْ لَمْ تُنَادِ بِهِمْ اَلْيَوْمِنُوْنَ ۶  
خَتَمَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَعَلٰى سَمْعِهِمْ وَعَلٰى ابْصَارِهِمْ غِشًاوَةً وَلَهُمْ  
عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۷

۱۔ کتاب الہی اور متقی و کافر لوگ

کامل ہے۔ ۱۔ وہ منزہ من الخطا کتاب الہی جو متقی لوگوں کو ہدایت دیتی ہے۔ ۲۔ متقی وہ ہیں جو غیب پر  
اعتقاد رکھتے۔ عبادت الہی پاتا عہد کرتے۔ اور ہم سے ملی ہوئی دولت میں سے خرچ کرتے ہیں۔ ۳۔ نیز جو تقہ پر اور تقہ  
سے پہلوں پر ظاہر شدہ سچائی کو قبول کرتے۔ اور آخرت (دربلوک) پر یقین رکھتے ہیں۔ ۴۔ یہی لوگ اپنے برادر  
کے سیدھے رستے پر ہیں۔ اور یہی فلاح دہکھیاں (پائیں گے)۔ ۵۔ تحقیقی جن لوگوں نے کفر کیا۔ ان کے لئے  
ڈرانہ ڈرانہ یکساں ہے۔ وہ ماننے کے نہیں۔ ۶۔ ان کے دلوں اور کانوں پر دگوبیا (اللہ کی ہرگاہ ہی  
ہے۔ اور ان کی آنکھوں پر پٹی دہندہ رہی ہے۔ اور وہ عذاب عظیم کے مستحق ہیں۔ ۷۔

۲۔ وجہ تسمیہ

بقر کے مروجہ معنی گائے یا بیل کے ہیں۔ بہ طور جنسی کے۔ لیکن آنحضرت بقر کا لفظ  
دید کے گوشت کی جگہ لیتے ہیں۔ اور ہم یقین رکھتے ہیں کہ عربی زبان کے پہلے عالموں  
یا موجدوں کا بقر لفظ سے دید کا کثیر المعانی گوشت ہی مراد تھا جس کے معنی گنتی یا حرکت والی یا حرکت کی موجب  
ہر شے تھا۔ چنانچہ زمین بھی متحرک ہونے کی وجہ سے گوشت ہے۔ جسم کی اندریاں بھی گوشت ہیں۔ زبان جو منہ کے اندر  
حرکت کرتی ہے۔ گوشت ہے۔ گائے جس پر انسانی جماعت کی ترقی اور مدد حالی یا چھی گنتی کا انحصار ہے۔ گوشت ہے۔ سورج کی

کرتیں کہاں سے کہاں پہنچ رہی ہیں۔ میں یا نفس کتنا تیزی سے کہیں کا کہیں پہنچتا ہے۔ یہ سب گوہیں۔ سورۃ البقرہ میں اہم علم جس کی شہائیں روح کو متور کرتی ہیں۔ اس کا بیان ہے۔ ہر زمانہ اور ملک کے عالموں کی اصلاح کرنے والی تصنیفات کا ذکر ہے۔ ان سچے علوم سے بے پردہ لوگوں کی جہالت اور کذب پر مبنی حالت جہنم اور اس علمی نعمت سے مالا مال لوگوں کی حالت جنت مذکور ہے۔ اکثر قوانین مذہبی و اخلاقی جن سے روحانی اور جسمانی ترقیات کا فلق ہے۔ اس سورت میں موجود ہیں۔ گویا سورۃ فاتحہ میں جیسی راہ راست کی ہدایت کی دعا ملتی۔ اس کا بیان مفصل اس سورۃ میں موجود ہے۔ اور اسی لئے اس کو سورۃ فاتحہ سے دوسرے درجے پر خدا کی اعلیٰ تریں نعمت مانا جاتا ہے۔

کامل کتاب الہی اور اس کے مطابق رشتہوں یا نسبوں کی تصنیفات کو ماننے والے لوگوں کو فلاح کا مستحق بتا کر باسی باز۔ دروغ بیان۔ فاسق۔ منافق کا فرد وغیرہ لوگوں کا جو بیان ہے وہ دلوں کی تاریکی پر مبنی ہے۔ اسی تاریکی کو موسیٰ کے لوگوں کی بچھڑے کی مشرکانہ پرستش کی شکل دے کر نفس کو مارنے کی ہدایت دی ہے۔ اسی نفس کو ابلیس کے رُوب میں پیا ہے۔ کہ تمام اشیائے عالم پر تو انسان قابو پار ہے۔ مگر یہ شیطان اس کے آگے سجدہ نہیں کرتا۔ یعنی نفس انسان کے قابو کا نہیں۔ اسی نفس کو بقرہ کے نام سے ذبح کرنے کی ہدایت دینے کے لئے دلائی ہے۔ اور اس بقرہ کو ذبح کرنے کا مفہوم صاف طور پر نفس کشی کو بتایا ہے۔ اور کہا ہے کہ اس نفس کشی کا نتیجہ ہی نور اور گیان کا ملنا ہے۔ پس کیا نفس امارہ اس کے لحاظ سے اور کیا گوشت کے معانی کی مطابقت سے اس سورۃ کو سورۃ البقرہ کہنا عین موزوں ہے۔

عربی لغات میں بقرہ تعقین کے معنی مادہ شدن کے ہیں۔ اور انسانی جماعت جب ظالمانہ تکلیفات سے عاجز آجاتی ہے۔ تو خدا کے حضور میں گائے کی شکل میں پکار کرتی ہوئی کئی مذاہب میں بیان کی جاتی ہے۔

۳۔ لغوی معنی

پھر بقرہ بکون اوسط شگفتن یا فراخ کتادن کے معنی رکھتا ہے۔ بقرہ کہتے ہیں۔ فراخی در مال و علم کو۔ دیکھو صراح صفحہ ۲۸۶۔

پس سورۃ البقرہ وسیع علمی رموز و ہدایات کا بیان کرنے سے بھی اہم با سمعہ ہے۔

سورۃ البقرہ میں درحقیقت بحر وید کے پہلے منتر کی توضیح ہے جو بجا طور پر وید کا دیباچہ کہا جاسکتا ہے۔ اور جس میں کرم کا نڈ کا مقصد کامیابی کے وسائل کے حصول اور ناکامی

۴۔ دیباچہ بحر وید کی سپرٹ

کے اسباب کا تدارک موجود ہے۔ اور دعا کی ہے۔ کہ (अथ यजुषाम्यश्वमेधं यज्ञं) (اگھنیا یا نہ مارنے پانہ نقصان پہنچانے والی اور نہ ماری یا تکلیف پہنچائی یا خراب کی جانے والی اشیاء) ترقی پاویں۔ ان اشیاء کے مالک کو اسی منتر میں گو پتوہما کہا ہے۔ پس اگھنیا اور گو کے دونوں الفاظ یہاں مترادف ہیں۔ اور گائے کے علاوہ ان کا مفہوم کل وہ اشیاء ہیں جن سے انسان سکھ پاتا اور اسی لئے ان کی ترقی و حصول کے لئے جدوجہد کرتا ہے۔ کھانے کے قابل اشیاء ٹھیک طریق پر استعمال میں آنے سے صحت اور طاقت دیتی ہیں۔ اور بہ صورت مخفی نفس انسان کو تباہ کرتی ہیں۔ اسی طرح ایمان داری سے کم یا گیان مال اور علم وغیرہ کے اعلیٰ اوصاف انسانی راحت کو بڑھاتے

اور متفقہ لفظ کے معانی سے تعلق رکھتے ہیں۔ اور اسی لئے سورۃ البقران کی فرائض و وسعت کے متعلق ہر پہلو سے بحث کرنے میں زبان حال سے اپنی خوبی کا خود بیان کر رہے ہیں۔

## ۵۔ آلم

و۔ ل۔ م۔ کا یہ مرکب لفظ اب تک علماء اسلام سے مخصوص مفہوم کے ساتھ وابستہ نہیں کیا جاسکا۔ مفسرین کہتے ہیں۔ کہ یہ حروف مقطعات میں سے ہیں۔ جن کا مفہوم سوائے خدا کے کسی کو معلوم نہیں۔ تاہم قیاس آرائیاں مختلف طور پر جاری ہیں۔ ابن عباس کا قول ہے کہ الم کے الف سے مراد ہے۔ کہ خدا احد اول آخر ازلی ابدی ہے۔ ل سے لطیف اور م سے مانک مجید منان مراد ہے۔ بعض بزرگ و سے آدم۔ ل سے بنی اسرائیل اور م سے منہ سے مراد دیتے ہیں۔ ایک رائے یہ ہے کہ یہ اس امر کی پیشگوئی ہے کہ کسی زمانے میں حروف سے ناموں کی تعبیر ہوگی۔ جیسے ابن سہیل چاند یا مانک چند کی جگہ اور ایم ڈی محمد دین کے لئے لکھا جاتا ہے۔ لیکن ایسا کوئی خیال صحیح نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ بولنے اور لکھنے میں جو لفظ آگیا۔ اس کے معنی کا پردہ راز میں رکھا جانا چاہئے۔ پھر خدا کی پاک ذات وہ ہے۔ کہ اپنے بندوں کے لئے ہر وقت سب کچھ بنا رہا رہا ہے۔ روشن سورج کی غرض ہی یہ ہے۔ کہ کوئی مادی شے پوشیدہ نہ رہے۔ اور اس کے علم الہام کی غرض یہ ہے۔ کہ کوئی علمی راز روح پر مخفی نہ رہے۔ ملک اور قوم کا تعلق اس کے عالمگیر اصول کو محاذ دہن نہیں کرتا۔ اور زمانہ اس کے لئے تین کی قید سے آزاد ہے۔ وہ نور عظم روشنی کل بنیاد ایک ہی طرح سے اپنی پاک فطرت سے تمام اصولوں پر روشنی ڈال رہا ہے۔ انسانی روح یا عقل جہالت سے کسی چیز کا ادراک نہ کر سکے۔ یہ جدایات ہے۔ خدا کے لئے یہ نہیں کہا جاسکتا۔ کہ اس نے کوئی علم پوشیدہ یا اپنے لئے مخصوص رکھا ہے۔ ساتھ ہی یہ امر بھی قابل غور ہے۔ کہ اگر مقطعات کی طرح الم وغیرہ الفاظ کے مختلف قیاسی معنی لئے جاسکیں گے۔ تو جتنے منہ آنتنی باتیں ہونے سے قرآن کی کوئی مقررہ اور یقینی پوزیشن سمجھنا غرضوری ہو جائے گا۔ اور شکل بھی جائز التفسیر کا حسب ذیل اقتباس اس امر پر روشنی ڈالنے کو کافی ہے۔ کہ مفسرین کی موجودہ پوزیشن کس قدر مبہم ہے۔

”اسرار قرآن میں سے مقطعات ایسی ایک راز ہیں۔ جن کی حقیقت پر ابھی تک اختلاف ہے۔ سیدنا ابوبکر صدیق فرماتے ہیں۔ کہ ہر کتاب میں خدا تعالیٰ نے کما راز ہے۔ اور قرآن پاک میں اس کا راز اوائل سور ہیں۔ سیدنا علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں۔ کہ ہر کتاب میں ایک ایسی چیز ہے۔ جس کا علم خدا تعالیٰ نے اپنے پاس رکھا ہے۔ اور اس کتاب میں ایسی چیز حروف تہجی ہیں۔ ابن عباس سے روایت ہے۔ ”عَجَزْتُ اَعْلَمُ عَنْ ذِكْرِ الْكِتَابِ“ علماء ان کے اہدایہ میں عاجز ہیں۔ مسکین نے آیات اور حدیث کی بناء پر ان کے معانی بیان کرتے ہیں کوشش کی ہے۔ اور ممکن ہے۔ کہ کسی وقت میں ان کی حقیقت پر یقینی علم ہو کر اتفاق ہو جائے۔ کیونکہ قرآن کرم وعدہ فرماتا ہے۔ ”وَالَّذِينَ جَاءُوا بَعْدُ يُؤْتَوْنَ سُلْطٰنًا“ تحقیق جو لوگ ہم میں ہو کر اپنی ہماری خوشنودی کے لئے مجاہدہ کریں گے۔ ہم ضرور ان کو اپنے رستے دکھائیں گے۔ چنانچہ اب تک جو ان کے مختلف معانی بیان کئے گئے ان میں سے چند ایک حسب ذیل ہیں۔

۱۔ ابن عباس رض فرماتے ہیں۔ الم کے و سے مراد ہے۔ کہ خدا احد اول آخر ازلی ابدی ہے۔ اور ل سے مراد ہے۔ کہ وہ لطیف ہے۔ اور م سے مراد ہے۔ کہ وہ مانک مجید منان ہے۔ اسی طرح وہ کب ص کی تفسیر

میں فرماتے ہیں۔ کاف سے مراد ہے کاف۔ حاسے ہادی۔ عین سے عالم جاد سے جادوق۔ دوسرے معنی بن ہمار  
 یہ کرتے ہیں۔ الم سے مراد ہے۔ اَنَا اللہ اَعْلَمُ المص سے مراد ہے۔ اَنَا اللہ اَفْضَلُ المر سے مراد ہے۔ اَنَا  
 اللہ اَزَّی

۲۔ بعض صوفیہ الم سے مراد دیتے ہیں۔ اَنَا لی متی۔

۳۔ بعض اکابر نے الم میں وسے مراد آدم ل سے مراد بنی اسرائیل اور م سے مراد موسیٰ لی ہے۔ کیونکہ اس  
 سورت میں ان تینوں کا ذکر ہے

۴۔ میری سمجھ میں یہ آتا ہے۔ کہ یہ حروف مقطعات پیشگوئی کے طور پر ایک زمانہ کی طرف دلالت کرتے ہیں۔  
 جس میں مقطعات پر خطابوں عہدوں کارخانوں ملکوں اور انسانوں وغیرہ کے نام بکثرت لکھے جائیں گے۔ جو روحانی  
 اور جسمانی ترقیات کے لحاظ سے عظیم الشان عجائبات کا زمانہ ہوگا۔ جیسا کہ فی زمانہ ہو رہا ہے۔ اشیاء کے نام  
 خطابوں عہدوں اور کارخانوں کے نام مقطعات پر رکھے جاتے ہیں۔ علمی ترقیات کی کچھ انتہا نہیں۔ ہر کام کے واسطے  
 عجیب درعجب کلیں ایجاد ہو رہی ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زندہ روح کل ادیان پر دین حق کا جلال  
 ظاہر کر رہی ہے۔ اور تَنْظِیْرُ عَلَی الدِّیْنِ تَحْلِیْلُ شَیْءٍ کے آئینہ ہر ملک و ہر دیار میں نظر آ رہے ہیں۔ چھاپہ خانوں  
 کی کثرت سے کتابوں۔ اخباروں اور اشتہاروں کے ذریعے سے تمام دنیا میں اسلام کی اشاعت ہو رہی ہے۔

۵۔ حروف مقطعات میں ایک یہ بھی اشارہ ہے۔ کہ آسانی اور کمالت کے لحاظ سے قرآن مجید کو حروف  
 تہجی کے ساتھ مشابہت ہے۔ جس طرح ہر حرف تمام الفاظ اور عبارتوں کی بنیاد ہوتے ہیں۔ اسی طرح  
 پر قرآن مجید تمام کلمات اور مسائل دینیہ کی بنیاد ہے۔ جس طرح ہر چھوٹے اور آسان الفاظ سے لے کر  
 بڑی سے بڑی عبارتیں حروف سے بنتی ہیں۔ اسی طرح ہر ادنیٰ مسئلے سے شروع ہو کر اعلیٰ سے اعلیٰ اور  
 ادق سے ادق مسائل دینی بھی اس قرآن سے پیدا ہوتے ہیں۔ جس طرح ہر کہ حروف کی اصلیت اور ضرورت  
 پر اعتراض کرنا یا ان کے مفید ہونے میں شبہ کرنا سراسر یہود کی ہے۔ اسی طرح پر قرآن کی صداقت  
 اور ضرورت میں شبہ کرنا یا اس کے لانا انتہا برکات سے انکار کرنا سراسر لغو ہے۔

اس کے بعد قرآن کی فضیلت کے متعلق اور بھی حسن ظن کا اظہار ہے۔ جس کا قرآن ہر طرح مستحق ہے۔  
 لیکن سوال یہ ہے۔ کہ کیا قرآن کی خوبیوں کے بیان سے اس حقیقت الامر کو چھپایا جاسکتا ہے۔ کہ الم اور بیجو  
 قسم کے دیگر الفاظ کی اصلیت خود علماء اسلام کے علم میں اب تک نہیں آئی۔ نہ کسی نے جرأت سے اپنا  
 تک یہ دعویٰ بھی کیا ہے۔ کہ مجھ پر الم کے معانی کا صحیح انکشاف ہو گیا ہے۔ برخلاف اس کے قیاسی تشریحات  
 اور اُکھل کی تفصیلات شکوک کو بڑھا رہی ہیں۔ خدا یقیناً کوئی امر نہیں چھپاتا۔ نہ کوئی کلمہ بغیر معنی کے ہو سکتا  
 ہے۔ پس سورج۔ چاند۔ ان۔ ناز۔ زمین۔ ہوا۔ پانی۔ آگ۔ بجلی۔ تک سب کچھ ہمیں دینے والا فیاض خدا الم  
 کی حقیقت انسان سے چھپائے یا ریزہ رو رکھے۔ محض خیالی فام ہے۔ وہ ہر خود غرضی یا طر فہاری سے  
 اوپر ہے۔ اور اگر اس کا مخفی رکھنا صحیح ہو۔ تو علماء کو اس کی تحقیقات کی طرف راغب کرنے کا کیا مطلب۔ اور  
 مذکورہ بالا جہد و جہد کر نوالے علماء خدا کے نافرمان یا فضول کے تیض اوقات کر نیوالے کیوں نہ سمجھے جادیں  
 کیا ممکن ہو سکتا ہے۔ کہ خدا حضرت جبرئیل اور حضرت محمد صاحب سے کسی اور شخص کو بڑا درجہ دے۔ اور

جو کچھ ان سے مخفی رکھا ہے۔ وہ کسی اور عالم پر ظاہر کرے۔ پس اصل حقیقت محض یہ ہے کہ مغیرین الم لفظ کی حقیقت معلوم نہیں کر کے۔

در حقیقت الم وید کا لفظ ہے۔ المقر وید ۴۰۰۶۔

۱۰۹۔

## ۴۔ الم لفظ وید کا ہے !

पिप्पली निसर्गेषु उताति विज्ञ

भेषजी । तां देवा । समकल्पनिधं जीवित वा अलम ॥

یہاں الم کافی یا کامل کے معنی میں آیا ہے۔ اور یقیناً اسی معنی میں سورہ بقرہ میں اول ہی یہ لفظ آیا ہے۔ علم اور سچائی کا اظہار کرتے وقت پہلے عظیم کامل خدا یا اس کے کامل اہام کا ہی ذکر ہونا چاہئے۔ رگ وید میں سب سے اول انجی کی تعریف بتائی گئی ہے جس کے مقدم معنی علم مطلق خدا یا گیان ہے جو ہر قسم کی روشنی کا موجب ہے۔ صوفیہ جو انالی ہتی مراد دیتے ہیں۔ وہ الم کو اللہ کا نام قرار دیتے ہیں۔ ابن عباس نے مختلف بیان دیئے ہیں۔ تاہم ہانا اللہ اعلم دین اللہ جانتا ہوں بھی صوفی علما کی ہی تائید کرتا ہے۔ مولانا محمد علی صاحب نے جو اس کا یہ ترجمہ دیا ہے کہ میں اللہ کامل علم رکھتا ہوں۔ یہ بھی ان صوفیہ کی ہی تقلید اور متغول بات ہے۔ انا یعنی میں۔ اور الم اتی جسے کامل۔ اور اگر مذکورہ بالا وید منتر کا کسی کو خیال ہونا۔ تو اب تک یہیم اور ہلکوک بیان تفاسیر سے معدوم ہو چکے ہوتے۔ خدا اور اس کی خاص صفات کا بیان سورہ فاتحہ میں کر کے اب اس کے اہام کا ذکر ہونا تھا۔ اور عللاً الم کے بعد ذالک اکثنا کا لفظ ہے۔ نیز سورہ کے شروع میں اللہ رحمان اور رحیم کے نام سے بسم اللہ بھی ہو چکی ہے۔ اس لئے یہاں الم کو خدا کے معنی میں لینا غیر فریقا سا ہی ہے۔ یاں کتاب الہی کے کامل ہونے کا مفہوم ہی یہاں الم لفظ سے موزوں ہو سکتا ہے۔ اسی لئے ہم نے ترجمہ کیا ہے۔ کامل ہے۔ وہ کتاب الہی۔ ویدک دوسری لوگ اب تک الم لفظ کا استعمال پورا یا کامل ہونے کے معنی میں کرتے ہیں۔ چنانچہ جب کوئی خط یا تحریر پوری ہوتی ہے۔ نپتے لکھا جاتا ہے

الم ! تی الم ! تی الم ! تی

الم کے بعد ذالک اکثنا کا لفظ ہے۔ اور ترجمہ یہ ہے کہ کامل ہے وہ کتاب "سول

## ۵۔ ذالک اکثنا

ہو گا۔ کوئی کتاب۔ مترجم صاحبان جواب دیتے ہیں۔ قرآن مجید "وہ ترجمہ اس طرح کرتے ہیں۔ الم۔ یہ وہ کتاب ہے۔ اور یہ سے مراد قرآن کی ہے لیکن ذالک لفظ اشارہ بعید کے لئے ہی آ سکتا ہے۔ عربی قرآن کا ذکر اس کے آگے آیت میں ان الفاظ میں موجود ہے۔ کہ بما أنزل آیتیک جو سچ پر نازل ہوا ہے پس دوسری آیت میں بیان شدہ کتاب محض بعد کے زمانہ والی بلکہ آغاز عالم سے ظاہر شدہ کتاب ہی ہو سکتی ہے۔ اور قرآن ذالک لفظ سے یقیناً وید کو ہی اشارہ قرار دیتا ہے۔

کہا جا سکتا ہے کہ توریت انجیل ژند پاژند بھی گذشتہ زمانہ کی کتب ہیں۔ ان میں سے کسی کی طرف ذالک لفظ اشارہ کر سکتا ہے۔ لیکن پارسی مت کی کتاب مقدس ژند پاژند تو قرآن کی کسی بھی آیت میں اشارہ یا کنایہ سے بھی مذکور نہیں رہی توریت انجیل وغیرہ ان کا کسی جگہ

## ۸۔ توریت وغیرہ ذالک اشارہ نہیں

ذکر ہے۔ مگر کہیں بھی ان میں سے کسی کو کامل نہیں مانا۔ ہاں یہ بیان ضرور ہے۔ کہ تورات انجیل سے بہت پہلے کے مذہب کے ہم پیر ہیں۔

سورۃ البقرۃ آیت ۱۳۵ میں ہے۔ (۱)

کہتے ہیں۔ کہ یہودی یا عیسائی بن جاؤ۔ تو ہدایت پر آ جاؤ۔ ان سے کہو۔ کہ ہم تو حق پرست ابراہیم کے دھرم کو مانتے ہیں۔ وہ شرک نہ تھا۔ پس جب وہ یہودی یا نصاریٰ کو مانتے ہی نہیں۔ ابراہیم کی ملت میں ہونے پر فخر کرتے ہیں تو تورات انجیل کو کامل کیسے کہہ سکتے ہیں۔ اس سے پہلے آیت ۱۳۱ میں آتا ہے۔ (۲)

اور سوائے سبکساریا بے عقل شخص کے ملت ابراہیم سے انحراف کر ہی کون سکتا ہے۔ چونکہ ابراہیم۔ ابرام۔ ابرہم وغیرہ ایک ہی شخصیت کے مختلف نام برہما لفظ کا بگڑا ہوا روپ ہیں۔ اور جیسا کہ ہم نے ان آیات کی تفسیر میں ثابت کیا ہے۔ قرآن کے حضرت ابراہیم کی کل باتیں ویدک برہما والی ہی ہیں اور برہما ذکر ہی ہے۔ چاروں ویدوں کے عالم کی۔ کیونکہ آغاز عالم کے رقیبوں سے جس نے چاروں وید پڑھے۔ برہما کہا یا۔ نیز قدیم سے ہی ویدک دھرم برہما کا دھرم کہنا آیا ہے۔ حتیٰ اگر سائن دھرمی لوگ چار ریشیوں کی بجائے برہما پرستی ویدوں کا نازل ہونا مانتے لگے ہیں۔ اس نے معاملہ بالکل صاف ہے۔ کہ قرآن وید کو کامل مانتا ہے۔ تورات انجیل کو نہیں۔ کہا جاسکتا ہے۔ کہ ممکن ہے۔ برہما سے ابراہیم کی شخصیت جدا ہو۔ اور یہود و نصاریٰ کا ابراہیم تورات والا ہی مذہب رکھتا ہو۔ اس کا جواب سورہ آل عمران آیت ۶۴ میں قرآن نہایت واضح طور پر دیتا ہے (۳)

اسے اہل کتاب! ابراہیم کے بارے میں کیوں جھگڑتے ہو۔ دکو وہ یہودی ہے یا نصرانی! کیونکہ تورات اور انجیل کا تو نزول ہی ان کے بعد ہوا ہے۔ کیا تم اتنی بات بھی نہیں سمجھتے۔

کہا اس آیت میں اس امر کا قطعی فیصلہ نہیں۔ کہ تورات اور انجیل کے مذہب کو آنحضرت اپنی ملت نہیں سمجھتے ہاں ان مذہب سے پہلے کا ابراہیم والا دھرم ہی ان کا دھرم ہے۔ اور اسی کی تائید قرآن مجید کے ذیل آیتوں کی سورۃ فاتحہ والذکر العظم یا گور و سنز وید کے گائتری منتر کا ہی عربی ترجمہ ہے۔

لہذا سورۃ فاتحہ کے بعد یہ جتنا ضروری تھا۔ کہ یہ کلمہ اعظم کامل کتاب الہی والا ہے۔ اور اس لئے گائتری وغیرہ چھندوں والے وید کہی سورہ بقرہ میں کامل کتاب مانا جانا واجب ہے۔ چنانچہ قرآن کی کئی ہی آیتوں میں مذکور ہے۔ کہ ہر امر کا صحیح بیان آغاز عالم سے کتاب الہی میں موجود ہے۔ ہے کہ عربی قرآن بھی اسی ام کتاب۔ میں ہے۔

۱۔ وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ آلِ إِبْرَاهِيمَ حَتَّىٰ يَخْرُجُوا مِنَّا

۲۔ وَمَنْ يَرْغَبُ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ فَلْيَعْلَمْ أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْخَالِقِينَ

۳۔ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَحْجُجُونَ فِي إِبْرَاهِيمَ وَمَا أُنْزِلَتِ التَّوْرَةُ وَلَا الْإِنْجِيلُ إِلَّا مِن بَعْدِ

## ۹۔ ذالک کا شمار الیہ وید ہی ہے

جب تمام قرآن میں قدیم دہرم اور وید کی عظمت ہے۔ تو ریت انجیل وغیرہ سے پہلے ابراہیم کا مذہب سوائے

وید کے کوئی ہونا ممکن ہی نہیں۔ اور وید کے ہی کامل اہام الہی ہونے کے اس قدر ثبوت موجود ہیں۔ تو صاف ظاہر ہے۔ ذالک کا شمار الیہ وید ہی ہے۔ ذالک اہم مہم برائے اشارہ بعد برائے بعد اشارہ الیہ اور کافی برائے خطاب۔ اب باقی رہا۔ یہ امر کہ کتاب کا لفظ کاغذ پر چھپی ہوئی کتاب کا ہی مفہوم رکھتا ہے۔ یہ صحیح نہیں۔ یہ مصدر ہے۔ اور کتب الشی از اجماع سے بنا ہے۔ اور علوم کے جمع ہونے کا مفہوم رکھتا ہے۔ چونکہ قرآن ہر کس کتاب میں یا ام الکتاب میں ہی تمام علوم کو جمع مانتا ہے۔ جسے اگر قرآن عربی کو بھی اس میں تسلیم کرتا ہے۔ اس لئے ذالک الکتاب سے محض آغا عالم کا وہ کامل اہام الہی یا وید ہی مراد ہے۔ خواہ ریشوں کے آتما میں ظہور ہونے کی صورت میں اور خواہ لوح یا کاغذ پر لکھا جانے کی صورت میں۔ درودیکھو۔ حوالہ جات مندرجہ حصہ اول باب سوم

## ۱۰۔ لاریب قیہ

ریب کے معنی شک کے لئے کہ ترجمہ یہ کیا جاتا ہے جس میں شک نہیں بعض یوں لکھتے ہیں۔ جس کے دکلام الہی ہونے میں کوئی شک نہیں۔ لیکن میں یقین ہے۔ کہ یہ معنی لینے سے اصل مفہوم سے کچھ انحراف ہونا ضروری ہے۔ کیونکہ شک تو ہر

کتاب ہر انسان اور ہر شے پر ہو سکتا ہے۔ شک کا تعلق خدا سے نہیں انسان سے ہے۔ اور اس کی وجہ محض انسان کی محدودیت ہے۔ کتاب میں اور چیز میں تو کیا انسان خدا تک کے متعلق شک کرتے بلکہ صریح انکار کرتے دیکھے جاتے ہیں۔ پھر آیات قرآن میں لوگوں کے اعتراض اور شکوک درج کر کے ان کی تردید بھی کی گئی ہے۔ اس لئے یہ ترجمہ کرنا صحیح نہیں۔ نہ یہ کہ اس کے کلام الہی ہوتے میں شک نہیں۔ کیونکہ خود قرآن میں ان شکوک کا ذکر ہے۔ پہلے جو کامل کتاب کا لفظ کہا۔ اس کا مطالبہ یا تقاضا یہی ہو سکتا ہے۔ کہ اگلے الفاظ میں اسے ہر نقص یا غلطی سے پاک مانا جائے۔ علم کی دو صورتیں مسلمہ ہیں۔ ایک میں تو اس کا تعلق حواس سے ہے۔ اور دوسری میں روح سے۔ اسی لئے قدیم کتب میں پرا اور پراودیا کا بیان ہے۔ مادی حواس خمسہ نوکیا عقل بھی فاعل اور انتہائی صداقت کا ادراک نہیں کر سکتی عقلی دلائل بھی تک مہمتی ہیں۔ جب تک شکوک بے رہتے ہیں۔ روح جب علم کا براہ راست احساس کرتا ہے۔ شکوک رفع ہو جاتے ہیں۔ اور اسی حالت کا علم غلطی سے متبر ہوتا ہے۔ کیونکہ وہ علیم کل خدا کے تعلق سے ملتا ہے۔ اور غلطی نقص یا شکوک وغیرہ عوارضات سے پاک ہونے کی وجہ سے ویدک لٹریچر میں تبرہ انت اور سووہ پرمان یعنی منہ من الخطا اور مستند بالذات کہلاتا ہے۔ کیونکہ وہی متقی لوگوں کو ہدایت دے سکتا ہے۔ خود جس کی سند ادوں پر منحصر ہو یا جس میں غلطی وغیرہ عوارضات ہوں۔ وہ ہی اگر انسانوں کو ہدایت دینے کا ذریعہ ہو۔ تو گمراہی کا پہیلنا لازمی ہے۔ انسان پہلے ہی محدود عقل اور اس کو رہنما بھی ملا ہو خطا کا پتہ۔ تو گمراہی میں شک ہی کیا ہے۔ رشی یا رسول یا مبلغ جو ہدایت پہنچاتے ہیں۔ وہ اپنے الفاظ میں اپنے سمجھے ہوئے مدعا کے کامل اہام کو دو تہروں پر ظاہر کرتے ہیں۔ اور ان کے پیرو اپنی عقل کی رسائی کے مطابق اس مدعا کو سمجھتے ہیں۔ اس لئے کسی انسان کا کہنا یا لوگوں کا کچھ سمجھنا مستند بالذات نہیں۔ ہاں اس کامل اہام کے مطابق سمجھا جاسکتا ہے۔ اسی اہام کی سند ہو سکتی ہے۔ رسول یا مبلغ خود متقی



ہیں۔ ان کا دکھایا ہوا طریق کامل اور سچا اہام نہیں۔ بلکہ اہام کامل وہ ہے۔ جو ان کو سچی رستہ دکھاتا ہے۔ پس جب سے متقی انسان دنیا میں ہوئے۔ تب سے ہی راہِ حق دکھانے والی منزہ من الخطا اور مستند بالذات جو کتاب ہے۔ وہی یہاں مذکور ہے۔ کسی اور کے زمانے کی کوئی کتاب نہیں۔

متقی لفظ کی تعریف آیت ۳۴ میں دی ہے۔ جو آریہ لفظ کی یکساں سکتی ہے۔ دوج

## ۱۱۔ متقی کون ہیں

یاد دینا یا نیک انسان پر بھی اس تعریف کو چسپاں کیا جاسکتا ہے۔ کیونکہ سوائے آریہ شکست (لوگوں کے علم الہی سے نہ کوئی ہدایت پاتا ہے۔ نہ پاسکتا ہے بعض لوگ کہتے ہیں کہ جو متقی ہے۔ اسے ہدایت کی ضرورت کیا ہے۔ یعنی اگر ہدایت ملنے سے پہلے متقی ہو سکتا ہے۔ تو راہِ حق کے بغیر کوئی اور ذریعہ زیادہ مفید ماننا پڑتا ہے۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ اتنا جس سے متقی لفظ بنتا ہے۔ پرہیز کے معنی رکھتا ہے۔ بھار جن طرح سے اسی صورت میں فائدہ پاسکتا ہے۔ کہ وہ پرہیز رکھے۔ اور ڈاکٹر کی ہدایت کے مطابق دوائی کا استعمال کرے۔ اسی طرح علم الہی سے فائدہ پانے کے لئے جن صفات کی ضرورت ہے۔ ان کو رکھنے والا انسان متقی ہے۔ اندھا سورج سے فائدہ نہیں پاسکتا۔ اور بنا کے لئے سورج غیر ضروری نہیں ہو سکتا۔ لہذا وعظ حق سے فائدہ پانے والے غالب الخواس یا راہِ حق کے طالب انسان ہی متقی ہیں۔ انہی کا نام آریہ ہو سکتا ہے۔ اس کے علاوہ جو لوگ عقل اور علم سے محروم ہیں۔ انہیں شور و نام و نیک دہرم میں دیا گیا ہے۔ وہ محض جسمانی کام کے قابل ہیں۔ روحانی یا علمی امور ان کی سمجھ میں آ نہیں سکتے۔ اور برہمن۔ کشتری اور ویش علم کی دولت کہتے ہیں۔ ان کا نام دوج ہے یا دوج۔ وہ علم الہی سے ہدایت پانے والے ہیں۔ لہذا ان کو بھی متقی کہا گیا ہے۔ اور ان کی جو تعریف چائی گئی ہے۔ وہ بھی دوج آریوں پر ہی عائد ہوتی ہے۔ جیسا کہ اگلی دفعہ میں بیان ہوتا ہے۔

پہلی صفت متقی کی یہ ہے۔ کہ وہ غیب پر ایمان لاتے ہیں۔ غیب کیلئے حاسنہ سے

## ۱۲۔ یو مینون یا لطف

غائب! ایٹور جو اور پر کرتی کی تین ازلی ابدی ہستیاں جو اس کی پہنچ سے پرے ہیں۔ وہ غیب یا د سنکت لڑیچہ کی رو سے) پر و کش کہاتی ہیں۔ اور عالم لوگ جسمانی حواس سے محسوس ہونے والی کیفیات میں تک محدود نہ رہ کر ان لطیف ہستیوں پر غور کرتے ہیں۔ شور و لوگ ناقص دماغ اور کند ذہن ہونے کی وجہ سے ان کا علم حاصل نہیں کر سکتے۔ ان کو کیفیات کا ہی خیال اور باطن پاؤں سے ہونے والے کام ہی میں دلچسپی ہو سکتی ہے۔ لیکن علم عقل اور دماغی طاقت سے کام لینے والے دوج لوگ جسمانی زندگی ہی نہیں رکھتے۔ بلکہ علم حاصل کر کے دوسری اعلیٰ یا روحانی زندگی پاتے اور دوخیا کہاتے ہیں۔ ان کو لطیف علمی مضامین ہی مرغوب ہیں۔ اسی لئے شاستر کار کہتے ہیں۔

प्रोक्तं पिमाहि देवः प्रत्यक्षद्विषः

دیوتا یا عالم یا دوج لوگ پر و کش و غیب یا لطیف کے پیارے ہیں۔ وہ پر و کش یعنی حواس سے محسوس ہونے والے ہشیوں کی چند ان قدر نہیں کرتے۔ چونکہ اس غیب پر ایمان لانا متقی کا کام ہے۔ اور وہ علاوہ آریہ عالموں یا دوجوں سے ہی تعلق رکھتا ہے۔ اس لئے متقی لفظ کا صحیح مفہوم دوج یا آریہ کا ہی ہے۔

## ۱۳۔ اَلْیَقِیْمُوْنَ الصَّلٰوةَ

صلوٰۃ یا نماز یا روزانہ فرائض کو قائم رکھئے یعنی باقاعدہ اور بلاناغہ عبادت وغیرہ کرنے والے لوگ بھی آریہ ہی کہاتے ہیں۔ آغاز عالم سے صبح و شام دونوں وقت برہم بیگہ کرنا اور کل کاموں کو حکم و ہدایت الہی کے مطابق کرنا دوجوں کا فرض چلا آتا ہے۔ اس لئے منتقی کا یہ وصف بھی آریوں کا ہی ہے۔ آریہ دوج کی زندگی میں نرتی کا معیار سنیاس تک پہنچتا ہے۔ اور سنیاسی کا برہم بیگہ ہر وقت جاری ہے۔ برہم کا دچار۔ خلق خدا کا ستھار نیز کتاب الہی کا پالٹھ اور اس کی وعظیہ ہی ان کا شغل ہے۔ پس اگر آریوں کے روزانہ فرائض یعنی پانچ جہاگیوں میں سے سب سے مقدم برہم بیگہ کی حقیقت پر غور کیا جاوے۔ تو یقیناً الصلوٰۃ کا مفہوم صاف طور پر سمجھ میں آتا اور منتقی اور آریہ کو ہم سمجھنے میں آتا ہے۔

ایشور کے دیئے ہوئے رزق میں سے راہ حق میں خرچ کرنے کا مفہوم سمجھنے والے جو بکھر و پراڈھیلے، منتر کے ان الفاظ کا مطلب ہے کہ۔

## ۱۴۔ حَازِرَ قَسَمِهِمْ یَفْقُوْنَ

तेन त्यक्तेन भुञ्जीथा

مفسرین عموماً اسے دولت دیتی میں سے زکوٰۃ نکالنے تک محدود سمجھتے ہیں۔ لیکن وید منتر کے منشا کے مطابق علم طاقت اخلاق اولاد و صحت وغیرہ سب رزق یا دولت میں شامل ہیں۔ جمائی طاقت اگر کھشتری کو ملی ہے۔ تو وہ اس دولت میں سے کمزور لوگوں کی حفاظت کے لئے خرچ کرتا ہے۔ علم کی دولت اگر برہمن کو ملی ہے۔ تو وہ اس دولت کو تمام دوسرے انسانوں کی جہالت دور کرنے میں صرف کرتا ہے۔ علیٰ ہذا تقیاس ہر شخص اپنی ہر قسم کی دولت کو جو خدا نے دی ہے۔ اپنے بھائیوں کے مفاد کے لئے خرچ کر کے منتقی لفظ کو با معنی ثابت کر سکتا ہے۔ پھر جہاں دوسروں کی خدمت مد نظر ہے۔ وہاں حرام یا بددیانتی کی کمائی سے روکا گیا ہے۔ نیک نیتی اور ایمانداری سے کی گئی کوشش کے نتیجے میں انصاف الہی سے جو کمائی ملتی ہے۔ وہی حلال ہے۔ اور اس میں سے خرچ کرنے کی یہاں ہدایت ہے۔ کیونکہ خدا کی دی ہوئی دولت حلال کی ہی کمائی کا نام ہے۔

یہاں یہ اس قابل غور ہے۔ کہ بکھر و پراڈھیلے جس بیگہ کا بیان ہے اس میں یہ تمام صفات موجو ہیں۔ جو منتقی کی بیان ہوئی ہیں۔

## ۱۵۔ بیگہ لفظ ان کل صفات کا جامع ہے

قدر و عزت اور ان کا بجا استعمال، سنگتی کرن، دھانا فراہم کرنا، اور دان دینا یا علیحدہ کرنا۔ غیب پر ایمان لانا جو نہ ازلی ابدی ہستیوں کے متعلق صحیح علم حاصل کرنے کا وصف رکھتا ہے۔ اس لئے یہ دیو پوجا میں آتا ہے۔ نماز یا عبادت کا باقاعدہ کرنا جو نہ اس خالق حقیقی جیسے علیم کی اسباب سے بڑے جہاں کی اس لئے یہ بھی دیو پوجا میں ہی ہے۔ اور اسی طرح خدا سے اس کی عبادت کے ذریعے وصل پانا اور اس کے حکم کے مطابق نیک کمائی فراہم کرنا سنگتی کرن میں ہے۔ اور تمام قسم کی نیک کمائی کو راہ حق میں خرچ کرنا دان ہے۔ پس یہ تینوں صفات درحقیقت بیگہ لفظ کی تشریح ہیں۔ اور سب دوتا لوگوں، پریشیوں قسموں کا بیگہ فرض ہے۔ اس لئے منتقی کی یہ تعریف بھی ہمارے اوپر کی تشریح کی ہی تائید کرتی ہے۔

ان آیتوں میں پہلے تو سورۃ فاتحہ اور سورۃ بقرہ کا تعلق جوڑا گیا ہے۔ کہ سورۃ فاتحہ یا سکا ئیتری منتر کی حقیقت بیان کرنے والی کتاب ہی کال ہے۔ دوسرے بیگہ اس کتاب

## ۱۶۔ وید منتر

میں فلاں وصف ہیں اور لطف یہ کہ اس کتاب کا سارا وصف وہی کہا ہے جو وید کا وید میں بتایا ہے۔ دیکھئے رگ وید  
 انگ ۱۔ اودھیتے۔ ۱۔ درگ ۶ منتر ۱۱

चोदयित्री सुवृत्तानां चेतन्ती सुमतीनां यज्ञं दधे सरस्वती

سرسوتی دکلام وید) سچے علم اور عمل والے لوگوں کو ہدایت دیتی۔ اہل عقل کو چلتاے رکھتی ہے۔ نیز یگی یعنی  
 فیض عام کے کاموں کو اختیار کراتی ہے۔ اس میں سننرت لفظ آہنی دوج لوگوں کے لئے ہے۔ اور پہلا لفظ "چودیتی"  
 سنرتا نام کا صحیح ترجمہ عربی میں صدی لکھتے ہیں ہے۔ ایک اور وید منتر میں وید کی جامع تعریف یوں کی گئی ہے۔

स्तुता मया वरदा वेद माता प्रचोदयन्तां पावमा नीद्विजानाम् ।

आयुं प्राणां प्रजां पशून् कीर्तिं ब्रविशां ब्रह्म वर्षसं मह्यं दत्त्वा ब्रजतु ब्रह्मलोकम्

مقرر وید کا نڈ ۱۹ سوکت ۶۹ منتر ۴۔ اس میں وید مانا کا لفظ سنرتی میں آم کتاب کا نام پارہا ہے۔ اور اس کی  
 تعریف یہ کی ہے کہ وہ ور دینے والی یعنی نیک ارادوں کو کامیابی کی طرف لے جانے والی۔ دوجوں (متقی) لوگوں  
 کو پاک کرنے والی اور راہ راست کی طرف لے جانے والی ہے۔ آویہ پران۔ پرہا۔ پشو۔ کیرتی۔ دیون برہم وچس  
 غرضیکہ سب کچھ دے کر اخیر میں برہم لوگ یعنی حالت نجات میں پہنچاتی ہے۔ قرآن میں رزق۔ عزت۔ عمر۔ دولت  
 شہرت اولاد۔ مال مولیٰ۔ عقل۔ علم۔ راحت نجات کو رزق کہا ہے۔ اور اپنی سب رزقوں کا وید منتر میں ذکر  
 ہے۔ اور جنہیں پید منتر میں سنرت کہا۔ انہیں اس منتر میں دوج کہا جس سے ظاہر ہے کہ متقی اور سنرت اور  
 دوج کا مفہوم اس جگہ ایک ہی ہے۔ اور کلام وید ان کو ہدایت دیتی ہے۔ اگلے حصے میں کہا۔ یہ اہل عقل کو چلتاے رکھتی  
 جس کا مطلب قرآن عظیم پر ایمان لانے والوں سے منسوب کرتا ہے۔ اور چونکہ علم و عقل والے دوج لوگ  
 لطیف مضامین سے باخبر رہتے ہیں۔ اس لئے وید کا لفظ چیتی نہایت موزوں طور پر قرآن میں واضح ہو رہا  
 ہے۔ اگلی صفات عبادت و نماز اور خدا کی دی ہوئی نعمتوں کو راہ حق میں خرچ کرنے کی وید منتر کے ان الفاظ میں  
 ہیں کہ "یگیم یتے سرسوتی" کلام وید یگی یعنی عبادت اسی اور فیض عام کے کاموں کو اختیار کراتی ہے۔ یگی کے معنی  
 ہے دیو پوجا۔ اس کے لئے عبادت کو قائم کرنا کہا۔ دوسرے حصے میں سنرتی کرتی۔ اس کے لئے پریشور کا رزق دینا  
 کہا۔ اور تیسرے حصے میں وان اس کے لئے خرچ کرنا کہا۔ پس عربی میں اس وید منتر کا فصح ترجمہ ہی پہلی تین آیتوں  
 میں پیش ہوا ہے۔ صدی یہ بات کہ پہلے حوالے میں تعریف موجود ہے۔ تو دوسرے منتر میں وید کی تعریف کی کیا  
 ضرورت تھی۔ اور نیز یہ کہ دونوں تعریفوں میں الفاظ جدا ہیں۔ اس کے لئے واضح رہے کہ سرسوتی یعنی علمی کلام  
 جو ہدایت سے تعلق رکھتی ہے۔ اس کی اس وصف کے نکتہ نگاہ سے پہلے حوالے والی ہی تعریف ہو سکتی ہے۔  
 اور دوسرے حوالے میں وید کے لئے مانا کا لفظ ہے۔ اس لئے مانا کے تعلق سے جو جو کچھ اولاد کو مل سکتا ہے۔  
 اسی کے لحاظ سے دوسرے حوالے میں واضح تعریف کی گئی ہے۔

اس کے معنی ہیں۔ جو ہڈ پر نازل ہوا۔ متقی کی تعریف جو پہلے ہوئی۔ اس

میں اور نیز ادوی کی گئی ہے کہ کتاب اہی سے ہدایت پانے والے متقی لوگ

اس صداقت پر بھی ایمان رکھتے ہیں جو تجھ رسول یا مبلغ کے ذریعے ان تک

پہنچے۔ کیونکہ سچائی میں فرق نہیں ہوتا۔ ازلی ابدی الہام کامل کے ہی سرچشمے سے سچائی نکلتی اور مبلغوں کے ذریعے۔

۱۰۔ چائٹل انگ

عوام الناس تک پہنچتی ہے۔ اور جو بیان کلام الہی کے مطابق نہیں ہوتا۔ وہ سچائی کے زمرے میں آ ہی نہیں سکتا۔

اور جو تجھ سے پہلوں پر نازل ہوا۔ وہ بھی منتقی لوگوں کے لئے قابل قبول ہے کیونکہ قرآن میں بہت جگہ یہ واضح کیا گیا ہے کہ یہ امر جو ہمیں سکنا۔ کفر اس کی کو علم غفل اور نبوت دے۔ اور وہ لوگوں کو حق کے خلاف کہے۔ پس گزشتہ

١٨- وَمَا أَشْرَلَ مِنْ قُبَيْكَ

بچے مبتلوں کے متعلق حین ظن کا تقاضا ہے۔ کہ وہ ان پر ظاہر شدہ صدائقوں پر بھی ایمان لائیں۔ سورۃ النسا آیت ۴۴  
میں اس کا اصل کراں الفاظ میں آتا ہے۔ **وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا يَبْلُغُ الْبَاقُونَ** اللہ تم کو بھی رسول بھیجتا ہے۔  
اس سے ہمارا مقصد یہ ہوتا ہے کہ اللہ کے حکم کے تحت سے اس کا کہنا مانا جاوے۔

سکھام الہی میں عام لوگوں کو صراطِ مستقیم کی طرف راغب کرنے کے لئے برہنہ اور

۱۹۔ منو سمرتی کی شہادت

تم میں سے ایک گروہ ایسا ہونا چاہیے جو نیکی کی طرف دعوت دے۔ معروف

یعنی حکم الہی کے مطابق باتوں کی طرف مائل نہ ہو اور خدا سے متبع کی گئی باتوں سے روکے۔ سورہ: انعام آیت ۸۹ میں ہے۔  
 کہ یہی لوگ ہیں۔ جنہیں ہم نے کتاب اور حکمت اور نبوت عطا کی ہے۔ پس اگر لوگ انکار کریں۔ تو کریں۔ ہم نے تو اس کام  
 کے لئے ایک قوم کو متعین کر دیا ہے۔ (۱۲)

یا کسی اور رسول پر علم کا منکشف ہونا ہے۔ وہاں ہر انسانی روح بھی اس ہدایت کا مخاطب ہے۔ کہ اے انسان جو تیرے اندر سچی علم منکشف ہوتا۔ جو تیرا روح یا مافی الضمیر بتا رہا ہے۔ کہ حق ہے۔ وہ بھی تحقیق حق میں وزندار ہے۔

آخرت پر یقین ہی متقی لوگوں کو ہونا ضروری ہے۔ یہ اگرچہ ادیبان شدہ ہدایت کا جزو ہے۔ لیکن اس کو خاص طور پر بیان کرنا اس لئے ضروری تھا۔ کہ عام لوگ اسی زندگی کو پہلی اور آخری زندگی سمجھ

## ۲۰۔ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ

کر عیاشی میں مستغرق ہوتے ملتے تھے۔ اور یہ فلاسفی زور پکڑ رہی تھی۔ کہ جب تک چوسکھ سے چو۔ قرض لے کر گھی پیو۔ نہ کسی نے پھر آنا۔ اور نہ کسی کا دنیا۔ یا اب نو آرام سے گزرتی ہے۔ عاقبت کی خبر خدا جانتے گا ہی جا پ ہو رہا تھا۔ دیشک درشن میں دہرم کی تعریف یہ کی گئی ہے۔ کہ

यतो ऽभ्युदय निःश्रेयस्सिद्धिसधर्मः ।

جس سے دنیا و دین بالوک پر لوک دونوں کا بھلا ہو۔ وہ دہرم ہے۔ یعنی زندگی میں ہر قسم کی دولت اور سکھ اور موت کے بعد راحت اور نجات ملے۔ چونکہ ہمیشہ سے دیکھ دھرمیوں میں اس موجودہ زندگی کو محض بعد کی زندگی کے لئے تیاری کا موقعہ کہا جاتا رہا ہے۔ اس لئے وہ نجات کے طالب رہ کر ہمیشہ نیک اعمال میں راغب رہتے تھے۔ اگر نجات کی طلب نہ رہے۔ تو نیک اعمال سے تعلق قائم نہیں سکتا۔ ہذا آخرہ کا ایمان بھی متقی کے لئے لازمی ہے۔ اور یہی ایمان ہے۔ جو اسے کتاب الہی اور احکام الہی کی طرف کھینچتا ہے۔

مذکورہ بالا صفتوں والے متقی لوگ ہی قرآن کے نکتہ نگاہ سے اپنے رب کے راہ

## ۲۱۔ صَدَىٰ مِنْ رَبِّهِمْ

ہدایت پر ہیں۔ گو باسچا علم اور عمل خواہ براہ راست کتاب الہی سے بحالت مراقبہ حاصل ہو۔ خواہ خدا کے نیک اور عالم لوگوں کی تصنیفات یا صحبت وغیرہ سے سب متقی یا آریہ بنانے والا اور خود خدا کی طرف سے ہی ہے۔ کیونکہ نیک عالم انسانی ذاتی خیالات کی نہیں۔ علم الہی کی تبلیغ کرتے ہیں۔

فلاح کا لفظ درحقیقت کہ **सह** (دھل) کی جگہ ہے۔ کیونکہ عربی میں پ نہ ہونے سے ت کے ذریعے ہی تلفظ ظاہر ہو سکتا تھا۔ راہ ہدایت حق پر چلنے والے متقی ہوئے۔

## ۲۲۔ الْمَغْلُوبُونَ

اور یہ راہ یعنی دہرم ہو اہی راحت کی طرف لے جائیو والا۔ اور حسب قول سنسکرت لیر پھر

دھرم۔ ارتضہ کام اور موکش کا پہل دلائے والا تو قرآن میں بھی یہ کہنا کہ یہی لوگ فلاح پانے والے ہیں۔ نہایت موزوں ہے۔ دفعہ ۱۶ میں آخر وکانڈ ۱۹ سوکت ۶۹ منتر ۳ میں جو آیو پران وغیرہ کے پہل گنائے گئے۔ وہ بھی بجا طور پر فلاح کی ہی ذیل میں ہیں۔ بحر وید کے پہلے منتر میں بھی کہا ہے۔ کہ جو لوگ اشیائے عالم کے مالک بن کر ان کا راہ حق میں استعمال کرتے ہیں۔ وہ سچے معنی میں بچان یا گمبہ کرنے والے ہیں۔ اور انہی کے مال و دولت وغیرہ محفوظ رہتے ہیں۔ وید کے لفظ یہ ہیں

यजमान स्व पशन पाहि

وہ کتا ہے ورنہ جب قول "مایا کاگ بنیرے دا" دولت کو سے کے دیوار پر بیٹھنے اور اڑ جانے کے ہی مشابہ

۴۶

## ۳۳۔ کالوں اور دلول پر

قرآن کے ان الفاظ پر عام اعتراض ہوتا ہے کہ جب خدا نے دلوں اور کالوں پر ہر نگاہی ہے تب اگر وہ راہ راست پر نہیں آتے۔ تو ان کا کیا قصور۔ اس کا ذمہ وار تو خدا ہی ہوتا۔ لیکن واضح رہے کہ محض خاص طرز میں ایک عام سچائی کو ظاہر کیا گیا ہے۔ یہاں تنبیہ کی حد کا فرسہ ہے۔ یعنی جو علم عقل عاقبت سے بے پرواہ ہیں۔ اور حقیقی ترقی اور اس کے وسائل سے غافل ہیں۔ کہتے ہی لائق سے لائق واعظ ان کو ہدایت دیں۔ وہ اپنے خیال کے خلاف نہ منہا چاہتے اور نہ مانتے ہیں۔ تمام مبلغوں کو اکثر ایسے لوگوں سے نمونہ لایا جاتا ہے۔ چونکہ نیک ہدایت کے لئے قدرتاً اور فطرتاً ان لوگوں میں رغبت نہیں ہوتی۔ اس لئے قانون الہی کے مطابق ان پر ہدایت کا اثر نہیں ہوتا۔ ایسے لوگوں کے لئے ویدک طریقہ اور تمام اور کتابوں میں لکھا کہتا ہے کہ وہ دیکھتے ہوئے نہیں دیکھتے سنتے ہوئے نہیں سنتے۔ ان کے دل میں۔ پر اس سے کام نہیں لیتے۔ اور اسی امر کو قرآن دلوں اور کالوں پر خدا کی ہر کے محاورہ سے ادا کرتا ہے۔ اس کے علاوہ جہالت کے خیالات جب دل پر قابو پاتے ہیں۔ تو سننے والا آدمی خواہ کتنا ہی نامراتی پر ہو۔ اسے سمجھنا ہی نہیں۔ کہ میرے خیال کے غلط ہونے کا ہی اسکاں ہو سکتا ہے یہ تو بہت باطلہ اور خیالات فاسدہ بمنزلہ ہر کے ہیں۔ اور جاہلوں کے دل ان میں جکڑے رہتے ہیں۔ بعض لوگ خیال کرتے ہیں کہ اگر خدا نے ان کے دلوں اور کالوں پر ہر کر دی ہے۔ تو رسول یا اپدیک لوگوں کا وعظ کرنا چہ معنی۔ اور قرآن خود کہتا ہے کہ ان کو سمجھنا نہ سمجھنا برابر ہے۔ لیکن یاد رہے کہ جب تک ان کے خیال کو پٹی نہیں ملتا۔ تب تک کے لئے ہی ان الفاظ کا اطلاق ہو سکتا ہے۔ یہ نہیں کہ ہمیشہ یا غیر محدود زمانے تک وہ ایسے ہی رہیں گے۔ ہمیشہ کی تو ان کی زندگی ہی نہیں۔ پس جن کو خدا روشنی زدے۔ ان کو کوئی روشنی نہیں دے سکتا۔ کیے مطابق ہی یہاں بھی سمجھنا چاہئے۔ کہ جب وہ جہالت سے نکلیں گے۔ خدا ان پر عنایت کرے گا۔ اور وہ حق کو قبول کریں گے۔ محدود انسان کے متعلق ہر بیان محدود معنوں میں لیا جاتا ہے۔ جیسا کہ کئی تک کہ ہم محدود ثابت کر گئے ہیں۔ دنیا میں ایک عالم شخص کسی دوسرے کو مصیبت میں دیکھ کر محتاط ہو جاتا ہے۔ کہ وہ بھی ایسے کاموں سے بچے۔ جن کا نتیجہ وہ کہہ جاتا ہے۔ لیکن وہ بھی ہیں کہ ایک کیا ہزاروں کو مصیبت میں دیکھتے ہوئے بھی سوچتے اور سمجھتے نہیں۔ پس یہی کہا جاتا ہے کہ ان کی آنکھوں پر پٹی بندھ رہی ہے۔ تبلیغ حق کو سن کر جو لوگ حق کو قبول نہیں کرتے۔ بلکہ سچے مبلغ کی مخالفت کرتے اور اسے اذیتیں دیتے ہیں۔ ان کی آنکھوں پر تھک کی پٹی لگی جاتی ہے۔ پس بجائے اعتراض کے حل مفہوم کو سمجھنے کی ضرورت ہے۔ یہ ہر گویا جہالت پر مبنی خیالات و افعال کے بدلے عذاب عظیم ملنے کے قانون کی صداقت کا پیش خیمہ ہے۔ اس کے بعد پالیسی باز چالاک لوگوں کا بیان ہے۔

## ۳۴۔ پالیسی باز چالاک لوگ

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ وَيَا أَيُّهَا الْمَلَأُ  
خِرُ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ۝ يَخُذُ عُرْوَةَ اللَّهِ وَآلَيْهِ آمَنُوا وَمَا يَخُذُ

عَوْنِ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ۝۲ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَهُمُ  
 اللَّهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝۳ بِمَا كَانُوا يَكُونُونَ ۝۴ وَإِذَا قِيلَ  
 لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ۝۵  
 أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَلَكِنْ لَا يَشْعُرُونَ ۝۶ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ  
 آمِنُوا كَمَا آمَنَ النَّاسُ قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا آمَنَ السُّفَهَاءُ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ  
 لَا يَعْلَمُونَ ۝۷ وَإِذَا الْقَوْلَانِ يَن آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَا الشَّيْطَانُ بِهِمْ  
 قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ ۝۸ اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَ  
 يَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ۝۹ أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ  
 بِالْأَمْثَلِ فَهَارِبَتِ تَجَارِبُهُمْ وَمَا كَانُوا مُصْتَدِينَ ۝۱۰

پھر بعض انسان ایسے ہیں کہ کہتے تو یہ ہیں کہ ہم اللہ اور آخرت کو ماننے لہیں۔ مگر دراصل وہ ماننے نہیں۔ ۱۔ اس طرح وہ خدا اور اس کے ماننے والوں کو دھوکہ دیتے ہیں۔ مگر وہ سوائے اپنی ذات کے کسی کو دھوکہ نہیں دیتے۔ اور وہ اس حقیقت کو سمجھتے نہیں۔ ۲۔ ان کے دلوں میں بیماری تھی۔ وہ اللہ نے اور ٹھکانے اور چونکہ انہوں نے کذب بیانی کی۔ اس نے عذاب دردناک کے مستحق ہوئے۔ ۳۔ ان لوگوں کو اگر کہا جائے کہ دنیا میں فساد نہ پھیلاؤ۔ تو کہتے ہیں ہم تو محض میل جول کر رہے ہیں۔ ۴۔ مگر سمجھ لو کہ یہ ہیں فساد کی گوسچے نہیں۔ ۵۔ اور جب ان کو کہا جاتا ہے کہ جیسے اور لوگ حق کو مان گئے۔ تم بھی ایمان لاؤ۔ تو کہتے ہیں کیا ہم ان بیوقوفوں کی طرح ایمان لائیں۔ لیکن یاد رکھو کہ ہیں بیوقوف خود۔ ہاں اپنی بیوقوفی کو محسوس نہیں کرتے۔ ۶۔ پھر دان کی یہ حالت ہے کہ ایمان لانے والوں سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں ہم آپ کو سچا ماننے ہیں۔ مگر جب اپنے ساتھی شیطانیوں کے ساتھ تنہائی میں ملتے ہیں۔ تو ان کو کہتے ہیں ہم تمہارے ساتھ ہیں۔ وہ تو ہم محول کر رہے تھے۔ ۷۔ مگر اللہ ان کی وہ نفیج کرنا ہے۔ اور ان کو ایسا بھلا بنا ہے کہ اپنی بدعتوں میں جہنم دوسرے گمراہ ہیں۔ ۸۔ یہی لوگ ہیں جو نور ہدایت کی جگہ چھالت خرید رہے ہیں۔ نتیجہ یہ ہو گا کہ نہ تو انہیں نجاتی دوزخ ہو گا۔ اور نہ راہ راست یا نور ہدایت ملیگا۔ ۹۔

جو لوگ غلط بیانی کر کے اپنے آپ کو ایماندار بتاتے ہیں۔ وہ اپنے مخاطب کو کسی اپنی غرض کے لئے دھوکا دیکر کام نکالنا چاہتے ہیں۔ لیکن قرآن کہتا ہے۔ دوسرے کو نہیں۔ وہ اپنے آپ کو دھوکا دیتے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ نمائشی باتوں میں ہی گھر پورا کرتے ہیں نہ مومنوں کے ساتھ ہو کر تعلیم حق پاتے نہ نیک عمل کرتے۔ لہذا برائیوں میں گئے رہ کر عذاب الہی کا شکار ہوتے ہیں۔ غلط بیانی سے اگر انسان کوئی دھوکا کھا بھی جاوے۔ تو خدا سے تو اس کا اندر دہ بھی چھپ نہیں سکتا۔ اور نہ دکھ کی سزا سے کوئی بچ سکتا ہے۔ پس اس نے کوشش تو کی کسی فائدے کے لئے۔ لیکن ملامت عذاب۔ تو یہ اس کا اپنی ذات کو ہی دھوکا دینا ہوا۔ پھر خدا سے ایسے دھوکا باز کو آخر سزا کے ملنے پر ہی یہ دھوکا معلوم نہیں ہوتا۔ اس انسان سے بھی اکثر صریح دھوکا ہوتا ہے۔ جس کو دھوکا دے کر کام نکالا جاتا ہے۔ زید کا بکر کے پاس سور و پیہ جمع ہے۔ وہ عمر کا سور و پیہ چرانا اور وہ بھی بکر کے پاس جمع کر آئے۔ اب دو سور و پیہ زید کا بکر کے پاس ہے۔ عمرو کی رپورٹ پر پولیس نمائشی لپٹی ہے۔ تو زید کے پاس کچھ نہیں نکلتا۔ اور وہ پولیس کو دھوکا دیتے کے لئے حلیف بیان دیتا ہے۔ کہ میرا بکر کے پاس کچھ جمع ہے۔ نہ کہیں اور۔ اس بیان سے وہ بری تو ہوتا ہے۔ مگر جب چند ماہ بعد بکر سے روپیہ طلب کرتا ہے۔ تو نہ ملتا ہے۔ اور وہی پولیس والا بیان اسے لٹا جھوٹا قرار دیتا ہے۔ تب اسے ہوش آتی ہے۔ کہ ا وہ کتنا دھوکا میں نے خود کھایا۔ کہ نہ صرف چوری والا اپنا سور و پیہ بھی گنوا یا۔

۲۵۔ اپنے آپ کو دھوکا دینا

اس سے خدا پر باقرآن برا عرض کرنا صحیح نہیں۔ کیونکہ کسی نیک آدمی کو دھوکا دینے کا یہاں کوئی ذکر نہیں۔ انہی دھوکا دینے والے چالاک لوگوں کا ذکر ہے۔ جن کا عمل ان کی اپنی ذات کو دھوکا دینے والا ہے۔ چونکہ قانون الہی کے مطابق پرہیز نہ رکھنے والا یا دوائی کا باقاعدہ استعمال نہ کرنے والا انسان زیادہ سے زیادہ مریض ہوتا جاتا ہے۔ اس لئے جو لوگ مذہبی مصلحتوں سے ہدایت سننے سے کڑھتے یا ایماندار لوگوں سے زبانی جمع خرچ کر کے پرے رہتے ہیں۔ ان کے اندر اصلی نیک تعلیم داخل ہی نہیں ہو سکتی۔ اور گناہ یا برائی والے خیال اور پید اعمال یا خواہشات سے دلچسپی کی ترقی ہوتی ہے۔ اور یہی ان کی مرض کا بڑھنا ہے۔ چونکہ یہ قانون الہی کے مطابق ہے۔ اس لئے مرض کا بڑھنا اللہ سے منسوب کیا جاتا ہے۔ دوسری طرف جب انسان علم حق کی تحصیل اور نیک عالموں کی صحبت سے نیکی میں ترقی کر کے راحت پاتا ہے۔ تو بھی اسے خدا سے راہ حق کی ہدایت ملنا ہی کہا جاتا ہے۔

۲۶۔ اللہ کا بیماری بڑھانا

پالیسی باز چالاک لوگ کسی سچے اصول پر قائم نہیں ہوتے۔ وہ گنگا گئے۔ تو گنگا میں اور جھنا گئے۔ تو جھنا داس۔ ان کے عمل سے اختلاف دور نہیں ہو سکتا۔ بلکہ بڑھتا ہی ہے۔ کیونکہ وہ محض ابن الوقت ہیں۔ سب فریقوں سے اپنا کام نکالتے ہیں۔ اور جیسا موقوف ہو۔ ادھر کی ادھر لگاتے ہیں۔ انہیں کہو۔ کہ آپ کے طریق سے اختلاف اور فساد بڑھتا ہے۔ تو کہتے ہیں نہیں ہم خود دونوں سے محبت رکھتے اور میل جول کرتے ہیں۔ چونکہ سچے اصول کے بغیر میل جول ہونا ناممکن ہے۔ اس لئے ان کی پیچیدہ اور دورخی باتیں غلط فہمی ہی پھیلاتی ہیں۔ دنیا کی تاریخ پر غور کریں۔ تو ہر ملک اور قوم میں نیکیتی پر مبنی سمجھوتے کی کوششیں بھی منتقل میل نہیں کرا سکیں۔ بلکہ نفاق کی بنیاد کو مضبوط کرتی آ رہی ہیں۔ تب

۲۷۔ بے اصولی پن



مطلب پرست لوگوں کی سمجھوتے اور میل جول کی غائبی باتوں سے کیا بنتا ہے۔ نتیجہ فساد یا اختلاف کی ترقی کے سوا کچھ نہیں ہو سکتا۔ قرآن کی ہدایت یہ ہے کہ میل یا اصلاح کے لئے محض پیچھے یا اصول عالموں سے ہی سکا کر کرکوشش نہ کی جاسکتی ہے۔ بے اصولے مطلب پرست پالیسی باز لوگ خواہ کتنے دعوے میل جول کے کریں۔ وہ درحقیقت موجب فساد ہی ہوں گے۔ انہیں یہ سمجھ نہیں آتی کہ ہم چونکہ فی الحقیقت حق پر ایمان نہیں لائے۔ اس لئے ہماری طفیل میل جول ہو ہی کیسے سکتا ہے۔

ہیت ۳۱ میں واقعی بڑے تجربے کی اور معرکے کی بات کہی ہے۔ جس قدر لوگ حکمت یا بناوٹی باتوں سے مطلب براری کرتے کے عادی ہیں۔ وہ درحقیقت دوسروں کو

### ۲۸۔ پالیسی باز لوگ دراصل بیوقوف ہیں

بیوقوف بنانا یا انہیں دھوکا دینا چاہتے ہیں۔ دیکھتے ہیں۔ ہم بڑے عقلمند ہیں۔ اور انہیں انا غرور ہوتا ہے۔ کہ اگر انہیں کہا جائے۔ کہ بناوٹی باتوں کو چھوڑو۔ اور جس غلوں عقیدت سے آوروں نے حق کو قبول کیا ہے۔ تم بھی کرو۔ تب وہ کہتے ہیں۔ اچی ان لوگوں کو عقل ہی کیسے ہے۔ دہرم دہرم کرتے ہوئے برباد ہو جاتے ہیں ہم دہرم کو ملتے بھی ہیں۔ اور دینی نقصان بھی نہیں اٹھاتے۔ بات عقلمندی کی یہی ہے۔ ہم بیوقوفوں کی طرح ایمان کیوں لائیں۔ لیکن قرآن کہتا ہے۔ کہ ان کی عقل انہیں خود غرضی کا پتہ نہ دیتی۔ ان سے ناکردنی کرائی ہجھنوں کی نظروں سے گرائی اور خدا کے عذاب میں انہیں پھنساتی ہے۔ اور اس طرح معمولی دینی فائدہ کی بجائے نقصان عظیم اٹھانے سے درحقیقت وہ خود بیوقوف ہیں۔ مگر اس کا احساس غرور کی وجہ سے وہ پہلے کر نہیں سکتے۔ واقعی پائیدار روحانی فوائد سے غافل رہتے ہیں۔ بڑھ کر بیوقوفی ہو ہی کیا سکتی ہے۔

ہیت ۳۲ میں ان لوگوں کا اور بھی اچھا خاکہ کھینچا ہے۔ کہ یہ دل سے تو کسی طرف کے نہیں۔ محض غرض پرست ہیں۔ مسلمانوں سے ملتے

### ۲۹۔ اللہ کا تفھیک کرنا

ہیں۔ تو کہتے ہیں۔ ہم آپ کے ساتھ ہیں۔ اسلام سے بڑھ کر ہمیں اور کیا چاہئے۔ لیکن مخالفین اسلام سے ملتے ہیں۔ تو کہتے ہیں۔ ہمارا مسلمانوں سے کیا مطلب ہے۔ ہم آپ کے ساتھ ہیں۔ مسلمانوں کے ساتھ ہونے کی بات تو محض ہمیں مذاق کی ہے۔ مگر قرآن کہتا ہے۔ کہ آوروں کے ساتھ مخلول کیا۔ یہ خود خدا کی طرف سے قابل تفھیک ہیں۔ اور وہ اپنی باغواہیوں یا خلاف حق عملوں میں آخر اتنے نہک ہوتے ہیں۔ کہ دکھوں میں حیران و سرگرداں ہیں۔ انہیں سمجھ ہی نہیں آتی۔ کہ کس طرح اب دکھوں سے نکلیں۔ تیزی طراری سب محفل ہو جاتی ہے۔ نہ دینی فائدہ ملتا ہے۔ نہ دینی۔ بعض تو آفات میں برباد ہوتے ہیں۔ بعض عیاشی میں اپنے تئیں جاڑتے ہیں۔ روشنی کی بجائے تاریکی میں مبتلا ہو کر انصاف الہی کے مطابق دکھ اٹھاتے ہیں۔ دین کو چھوڑا دنیا کے لئے۔ اور دنیا میں ہوئی ناکامیابی پس وہی بات ہوئی۔ کہ

نہ خدا ہی ملا نہ دھال صمغ نہ ادھر کے رہے نہ ادھر کے ہوئے  
ان آیات میں اگر انسان کے خدا کو دھوکا دینے کا ذکر آیا ہے۔ تو  
خدا کا اس انسان کو دھوکا دینا نہ کو رہے۔ اور اگر ہمیں یا مصلح

### ۳۰۔ ایک قابل ٹوٹ نکتہ

کھاؤ کر ہے۔ تو خدا کا اس کی تصحیک کرنا مذکور ہے۔ اس امر کا تحمل بیان ہم اوپر کر چکے ہیں۔ لیکن اس کی ایندلی میں یہ بتانا ضروری ہے۔ کہ قرآن میں دراصل خاص طرز کلام ایسا اختیار کیا گیا ہے۔ کہ انسان کو فی بھی برائی کرنے سے۔ وہی برائی بدلے میں اس کی اپنی ذات پر عاید کی جاتی ہے۔ اس امر کو نہ سمجھ کر لوگ مختلف اعتراض کرنے لگے ہیں۔ سورۃ النساء میں بھی ہے۔ یٰٰخُدْعُوْنَ اللّٰہَ وَهُوَ فَاعِلٌ مِّنْ مَّنْفِقِیْنَ لَوْ أَنَّ اللّٰہَ کُوْهِدَ لَکُمْ دِیْنٌ۔ اور اللّٰہ ان کو دھوکا دیتا ہے۔ سورۃ نحل کی آیت۔ ہا میں ہے۔ وَ لَکُمْ دِیْنٌ مِّمَّا کُفِّرْتُمْ وَ لَکُمْ دِیْنٌ مِّمَّا کُفِّرْتُمْ وَ لَکُمْ دِیْنٌ مِّمَّا کُفِّرْتُمْ۔ اور انہوں نے ایک مکر کیا۔ اور ہم نے بھی ایک مکر کیا۔ کہ وہ جانتے ہی نہ تھے۔

اب اس قسم کی آیتوں کا یہ مطلب نہیں۔ کہ خدا دھوکا یا مکر کرتا ہے۔ بلکہ حقیقت محض اتنی ہے۔ کہ جو کچھ انسان یونہی ہے۔ وہی کاٹتا ہے۔ جو دوسروں سے دھوکا یا مکر کرتا ہے۔ خدا کی طرف سے وہ سلوک پاتا ہے۔ کہ خود اس تکلیف میں مبتلا ہو۔ جو وہ دوسروں کو دینا چاہتا ہے۔ ایک شخص کسی کو قتل کرنے کے لئے دار کرتے کو دوڑتے ہے۔ مہولی خربوزہ کے پھٹنے سے اس کا پاؤں پھسکتا اور وہ دھڑلے سے زمین پر گر کر چوٹ کھاتا بلکہ مر بھی جاتا ہے۔ تو کہیں گے۔ کہ اس نے تو دار کیا ہی تھا۔ پر خدا نے کہا۔ جانا کہاں ہے۔ میرا بھی تو دار دیکھ لے۔ پس مکر لفظ کے معنی تدبیر ہو مگر کسی انسان کے برے عمل کے موقع پر اس کے معاوضہ میں جو کچھ بھی اس کے ساتھ ہونا تقاضائے انصاف ابھی ہو۔ اس کے لئے وہی نفع خدا کی طرف سے اس پر عاید کیا جاوے گا۔ جس سے اس کا قابل اعتراض عمل بیان ہوا تھا۔

اس قسم کے لوگوں سے خبردار اور محتاط رہنے کے لئے قرآن میں یہ باتیں بڑے تجربے کی لکھی ہیں۔ اور یہ وید کی اس ہدایت کی ہی ذیل میں ہیں جو ہم وید ادھیائے منتر میں ہے۔ کہ برے لوگوں یا راکشسوں کی

### ۱۳۔ برائی کی بچ کٹی !

بچ کٹی کہ وہ جو لوگ دھرم کے یا نیک عمل نہیں کرتے۔ ان کو بھی نیت دنا بود کرو۔ کس طرح ؟ ایسے سلوک سے کہ بد خصمت۔ بد افعال لوگوں کو ہمیشہ خجالت اور ندامت سے ذلیل ہونا پڑے۔ اسی کا نتیجہ یہ ہوگا۔ کہ تمہارے ارد گرد راجت بخش کرہ قائم رہے گا۔ نیتی کا کہتے ہیں۔ بد عمل شخص کا زبان سے بھی آدر نہ کرنا چاہئے۔ اور واقعی اگر جھوٹے چور شرابی۔ کبابی لوگوں یا عبادت الہی اور خیرات وغیرہ نیک عملوں سے غافل انسانوں کو سوسائٹی میں ذلت نصیب ہو۔ اور راجہ درادری کے ڈنڈ سے انہیں ہر وقت اپنے کے پر پچھتائے کا خیال ہو۔ تو کل سوسائٹی تمام خطرات سے محفوظ۔ راحت سے محفوظ اور دولت امن سے مالا مال ہو سکتی ہے۔ علمی تعلیمی روحانی ہر قسم کی ترقی محض ان برائیوں کی بچ کٹی سے ہو سکتی ہے۔ اگرچہ راجہ خاص صورتوں میں پھانسی کی سزا سے برے انسان کے وجود کو ہی مٹاتا ہے۔ تاہم یہ اسی حالت میں ہے۔ کہ اس کے سدھار سے مایوسی ہو۔ ورنہ فید۔ تنبیہ۔ جرمانہ۔ اظہار نفرت سب بد انسانوں کو پچھتائے اور توبہ کرنے پر ہی مائل کرتی ہیں۔ خاص کر عالم لوگوں کا وعظ نہایت مؤثر اور زوردار الفاظ میں ان کے دلوں کو چونکا دیتا ہے۔ اور اسی لئے قرآن ایسے لوگوں کو خوف دلاتا ہے۔ کہ نور کی بجائے انہیں تاریکی ملیگی۔ نہ دینیوی اغراض جن پر یہ لٹو ہیں۔ پوری ہوگی نہ راہ راست ملیگا۔ پس تبلیغ حق سب سے مقدم اور مؤثر ذریعہ ہے۔ جس سے برا انسان بھلا بن سکتا۔ یعنی اس کی برائی بھی دور ہوتی ہے۔ اور وہ خود محفوظ ہو جاتا ہے۔

## ۳۲۔ دو درشتانت

مثال

كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ  
بَبُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمٍ لَا يَبْصُرُونَ ۝ صُمُّ بِهِمْ ۝ عَمِيَ  
فَصُمًّا لَا يَرْجِعُونَ ۝ ۱۱ ۝ أَوْ كَصَيْبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمٌ  
وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ  
المُوتِ وَاللَّهُ مَخِيطٌ ۝ ۱۲ ۝ يَا كَافِرِينَ ۝ ۱۳ ۝ يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ  
كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوْ فِيهِ ۝ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا وَلَوْ شَاءَ  
اللَّهُ لَنَلَكَ هَٰبٌ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ ۝ ۱۴ ۝

ان لوگوں کی حالت اس شخص کے داتھ کی مانند ہے جس نے آگ جلائی۔ مگر جب اس آگ سے اس کے ارد گرد کی چیزیں روشن ہوئیں۔ تو خدا نے ان کی آنکھوں کا نور سلب کر لیا۔ اور وہ تاریکی ہی میں رہ گئے۔ کچھ دیکھ نہیں سکتے۔ ۱۰۔ گویا ہیرے۔ گوئے۔ اندھے ہیں۔ کہ کسی طرح راہ حق کی طرف نہیں آ سکتے۔ ۱۱۔ یا یوں سمجھو کہ بادل سے مینہ برستا ہے۔ اور اس میں گھٹا ٹوپ تاریکی گرج اور بجلی ہے۔ وہ زور کی کر دک کی وجہ سے موت کے خوف کے مارے کانوں میں آنکھیاں دے رہے ہیں۔ اور اللہ کافروں کو گھیرے ہوئے ہے۔ ۱۲۔ ہو سکتا ہے کہ بجلی ان کی آنکھوں کو چند صبا دے۔ یا کچھ روشنی ملے۔ تو چل دیں۔ اور اندھیرا اچھا چلے۔ تو کھڑے کے کھڑے رہ جائیں۔ اور اگر خدا چاہے۔ تو ان کی قوت مانع و باصرہ کو ہی سلب کرے۔ بے شک خدا ہر بات پر قادر ہے۔ ۱۳۔

۳۳۔ کافروں کی مثال

ادھر کی آیتوں میں دو قسم کے بُرے لوگوں کا ذکر آیا تھا۔ ان میں سے ایک تو کافر ہیں۔ اور دوسرے چالاک پالسی باز یا گندم نما جو فروش لوگ۔ اپنی دوستیوں کی دو مثالیں ان آیتوں میں دے کر ان کی حقیقت واضح کی ہے۔ کافروں کی مثال کا تعلق ایک شخص کے داتھ سے بنایا ہے۔ کہ اندھیری رات میں اس نے آگ جلائی۔ اور آگ کی روشنی سے اس کے ارد گرد کی چیزیں

جنگا اٹھیں۔ لیکن انفسوس ان پر جن کی بنیائی خدائے سلب کر لی۔ وہ تو ان کو روزِ روشن میں دیکھ نہیں سکتے۔ نور ان کو اس آگ سے کیا فائدہ اٹھا سکتے ہیں۔ پس ان کے لئے تو عیا اندھیرا تھا۔ دینا ہی اب بھی اندھیرا ہے۔ مطلب اس تمثیل سے یہ ہے۔ کہ جہالت کی تاریکی میں رسول یا مبلغ لوگ دغظ حق سے راہ حق دکھاتے ہیں۔ اور انسانوں کی ترقی کے لئے تمام برائیوں کی تردید کر کے سچے اصولوں کی عظمت ظاہر کرتے ہیں۔ جس سے تاریک رات میں آگ کی روشنی کا نظارہ دکھائی دیتا ہے۔ سب حقیقتوں کا انکشاف عوام الناس پر ہو جاتا ہے۔ مگر کافروں کی اس پر توجہ ہی نہیں ہوتی۔ وہ اس کی مانند ہیں جس کی آنکھ کی روشنی خدائے سلب کر لی ہے۔ انہیں دغظ حق نہ سنا نہ اس پر غور کرنا۔ اندھیرا اور روشنی یا جہالت اور علم ان کے لئے دووں ایک سے ہیں۔ اسی لئے ڈرانا تو ان کے لئے یکساں ہے۔ رسول یا اس کی علمی قابلیت سے فائدہ نہیں پاسکتے۔ لیکن یہ نہ سمجھا جاوے کہ جیسے اندھا آدمی روشنی سے فائدہ نہیں پاسکتا۔ تو کان سے سن کے تو راستہ کا علم حاصل کر سکتا ہے۔ اور زبان سے پوچھ کر تو جان سکتا ہے۔ ویسے ہی کافر لوگ کسی اور طرح رسول سے فائدہ پاسکتے۔ قرآن فرمانا ہے۔ کافروں کے متعلق ایسا خیال نہ کرو۔ بلکہ اندھا آدمی جس طرح دیکھنے سے معذور ہونے کے علاوہ کونگا اور بہرہ ہونے سے بولنے و سننے سے بھی معذور ہو۔ اسی طرح کافروں کی حالت ہے۔ مطلب یہ ہے۔ کہ ان میں ہر طرح کی ناقابلیت ہے۔ نہ کان سے حق کو سن سکتے ہیں۔ نہ زبان سے حق کی بات پوچھ سکتے ہیں۔ نہ آنکھ سے روشنی میں دیکھ سکتے ہیں۔ ان سے تو راہِ راست پر آنے کی توقع ہی نہ رکھنی چاہئے۔ بہ الفاظ دیگر جو لوگ حق کو قبول کرنے کا رجحان ہی نہیں رکھتے وہ کافر ہیں۔

دوسری قسم کے پاسی باز لوگوں کے لئے یہ مثال دی ہے۔ کہ جیسے بارشِ خاص نعت ابھی ہے۔ مگر اس کے ساتھ بادل کی تاریکی بھی ہے۔ بجلی کی کرطک و گرج بھی ہے۔ اور بجلی کے گرنے سے موت بھی ہو سکتی ہے۔ یعنی رحمت کے ساتھ

### ۳۴۔ پاسی باز کی مثال

رحمت اور دہشت وغیرہ بھی وابستہ ہیں۔ بجلی کی کرطک موت کے پیغام کی طرح ایک ہولناک آواز ہے۔ اسی کہ کافروں کے پرووں کو بھٹنے سے بچانے کے لئے کانوں میں انگلیاں دی جاتی ہیں۔ اسی طرح رسول یا مبلغ لوگ بادل ہیں۔ ان کا دغظ حق بارش ہے۔ اس سے روحانی کھیتی سرسبز ہو کر راحتِ جاودانی کا بیج بویا جاتا ہے۔ مگر واعظان حق کا بے خوف ہو کر غلط اعتقادات کا کھنڈن کرنا اور گنہگاروں کو لٹکارنا چالِ بازوں کے لئے بجلی کی دہشتناک کرطک کے مشابہ ہے۔ کانوں میں انگلیاں دینے کی مانند ان کی یہ حالت ہے۔ کہ وہ دغظ کو گوشِ ہوش سے سنتے ہی نہیں۔ ہاں اپنی اندرونی کمزوریوں کی وجہ سے سچے ہادیوں سے دور رہنے کی ہی کوشش کرتے ہیں۔ حالانکہ ان کے کئی کترانے سے ان کا بن کچھ نہیں سکتا۔ کیونکہ وہ رسول جس سچے حاکم کے ایجنٹ ہیں۔ وہ تو ان کو محبط کر رہا ہے۔ اس کی پکڑ سے ان کا بچنا ناممکن ہے۔ اس دوسری قسم کے لوگوں کی مختلف حالتیں ہو سکتی ہیں۔ ایک تو یہ کہ وہ کانوں میں انگلیاں دیتے اور بجلی کی ناقابل برداشت ہولناک آواز سے بچنے کے لئے واعظان حق کی بات کو دل میں جگہ ہی نہیں دیتے۔ بلکہ کوشش کرتے ہیں۔ کہ دغظ کو سننے کا موقع ہی نہیں ملے۔ دوسرے یہ کہ جیسے بجلی کی تیز روشنی میں آنکھ چند صبا جاتی ہے۔ اور دیکھ نہیں سکتی۔ اسی طرح ان کی عقل ان کو حق و باطل کے فیصلے میں مدد نہیں دیتی۔ یہ درجہ ان کی عقل کی رسانی سے بالا ہی رہتا ہے۔

تیسری حالت یہ ہے کہ جیسے تاریکی میں مبتلا لوگوں کو بجلی کی چمک بعض اوقات صبح رستہ دکھا جاتی ہے۔ اسی طرح ان کی عقیدیں و غلط کوششیں کہ انہیں حق کی طرف مائل کرتی ہیں۔ لیکن جیسے بجلی کی چمک نہایت قلیل عرصے تک رہتی ہے۔ اور اس سے مسلسل راستہ دکھائی نہیں دے سکتا۔ اور چند قدم چل کر پھر تاریکی میں گمے ہوئے انسان کھڑے ہو جاتے ہیں۔ اسی طرح یہ لوگ جلدی ہی پھر مثل سابق گمراہی میں مبتلا ہو جاتے ہیں جو بعضی حالت یہ ہو سکتی ہے۔ کہ خدا ان کو پہلی قسم کے کافر لوگوں کا سا بنا دے۔ یعنی ان کی تسنن و دیکھنے کی قدرت کو ہی سلب کر دے۔ جہاں یہ ممکن ہے۔ کہ وہ وعظ سے کناہہ کئے رہیں۔ اور یہ بھی ممکن ہے۔ کہ ان کی چشم عقل چند صیبا جاوے۔ اور یہ بھی ممکن ہے۔ کہ وہ وعظ سے کچھ عارضی فائدہ پاویں۔ وہاں یہ بھی ممکن ہے۔ کہ ان کی عقیدیں پہلی قسم کے کافروں کی سی ہو جاویں۔ اس لئے قرآن نے عام پہلوؤں پر روشنی ڈال دی ہے۔ اور بارش کی مثال کو ان پر پورا صادقی کر دکھایا ہے۔

### ۳۵۔ الفاظ غور طلب

آیت نمبر ۲ میں لَوْ شَاءَ اللَّهُ کا لفظ قابل غور ہے۔ قرآن میں شَاءَ کا لفظ چاہنے کے معنی میں ہی عموماً لیا جاتا ہے۔ اس پر معترض کہتے ہیں۔ کہ اگر کہتے ہو کہ اللہ چاہے سو کرے۔ تو اس کا مفہوم یہ بھی ہو سکتا ہے۔ کہ خدا محض ایک مطلق العنان بادشاہ کی طرح کسی قاعدہ یا قانون کا پابند نہیں۔ اپنی خود رائی سے اپنی مرضی کے مطابق کام کرتا ہے۔ انصاف کا پابند نہیں۔ دوسرا لفظ قابل غور شے ہے۔ اور تیسرا لفظ قدیر۔ خدا کل کاموں یا چیزوں کی قدرت رکھتا ہے۔ اس کا مفہوم بعض علماء اسلام یہ لیتے ہیں۔ کہ وہ روح اور مادہ کو بھی پیدا کرتا ہے۔ یعنی اس کے قادر مطلق ہونے کی صفت میں روح اور مادہ کو پیدا کرنے کا وصف بھی شامل ہے۔ آری یہ لوگ اعتراض کرتے ہیں۔ کہ اگر اس کی قدرت کے مفہوم میں کوئی پابندی نہیں۔ تو کیا خدا خود بھی موت یا عدم کا شکار ہو سکتا ہے۔ جھوٹ بول۔ چوری کر زنا وغیرہ کا مرتکب ہو سکتا یا دوسرا خدا بنا سکتا ہے۔ غرض دلیل یہ ہے۔ کہ اگر اور باتیں اس کے لئے ناممکن مانی جاتے پر بھی وہ قادر مطلق ہی مانا جائیگا پس محض اس دلیل پر انحصار رکھنا صحیح نہیں۔

اسی طرح اللہ کے چاہنے کا مطلب بھی غیر قانونی یا بے انصافانہ عمل کا نہیں ہو سکتا۔ خدا کے چاہنے میں محض مناسب موزوں یا انصاف پر مبنی امور ہی آسکتے ہیں۔ خدا جسے چاہے راہ راست دکھائے۔ جسے چاہے گمراہ کرے۔ اس کا مطلب یہ ہے۔ کہ جو جس قابل ہوتا ہے۔ اسے اس حالت میں بناتا ہے۔ خدا کی خواہش میں جاہل انسانوں کی ناقص خواہشوں کا کچھ تعلق نہیں۔ ان شاء اللہ کا تعلق ایک طرف مشیت ایزدی سے ہے۔ اور دوسری طرف انسان متعلقہ کی قابلیت سے بیان القرآن کے صفحہ ۳۲ پر لکھے حسب ذیل الفاظ اس پہلو میں قابل غور ہیں۔

”اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔ اس پر یہ اعتراض آ رہا ہے کہ اس کی طرف سے ہوا ہے۔ کہ پھر وہ اپنے جیسا قادر مطلق خدا بنا سکتا ہے یا نہیں؟ اپنی ملکیت سے کسی کو خارج کر سکتا ہے یا نہیں؟ یہ امور اس کی صفات کا ملکہ کے خلاف ہیں۔ اس لئے وہ ایسا نہیں کرتا۔ قدرت کا سوال ہی اس بات پر آتا ہے۔ جو اس کی صفات کے خلاف نہ ہو مثلاً اگر کہا جاوے۔ کہ فلاں شخص انہما میرے ہے۔ کہ وہ جو چاہے کھائے اور جو چاہے پیئے۔ تو یہ ایک حقیقہ سوال ہے۔ کہ کیا وہ غلاطت کھا سکتا ہے یا گندے چھتھرے پہن سکتا ہے؟ علاوہ ازیں لفظ شئی کو اختیار کر کے قرآن شریف نے خود بتا دیا۔ کہ اس کی قدرت ان چیزوں پر ہے۔ جو وہ چاہتا ہے۔ یعنی جو اس کی صفات کے

تقاضا کے خلاف نہیں۔ اور ظاہر ہے۔ کہ دوسرے قادر مطلق خدا کا ہونا یا اس کی ملکیت سے باہر کسی اور ملکیت کا ہونا اس کی صفات کے تقاضا کے خلاف ہے۔ اور اسی لئے شئی کا اطلاق ہی اس پر نہیں ہو سکتا۔ مگر اس سے بڑھ کر یہ بات ہے۔ کہ آج سے سینکڑوں سال پیشتر جب ان اعتراضات کا نام نہ تھا اس وقت بھی قدیر کے معنی ائمہ لغت نے یہی لکھے ہیں کہ اس چیز کا کہنے والا جیسے وہ چاہے اور اس اثبات پر جو اقتضائے حکمت کے مطابق ہو۔ نہ اس سے زیادہ ہو۔ اور نہ کم پس خود لغت ہی ان اعتراضات کا فیصلہ کرنے کو کافی ہے۔ اس سے پہلے صفحہ ۱۳ پر لکھا ہے۔

"قدیر قدرت سے ہے۔ اور جب یہ انسان کی صفت ہو۔ تو مراد اس سے ایسی حالت ہے۔ جس میں انسان کسی چیز کے کرنے کی طاقت رکھتا ہے۔ اور جب اللہ تعالیٰ کی صفت ہو۔ تو مراد اس سے ہر قسم کے عجز یا کمزوری کی نفی ہوتی ہے۔ اور سوائے اللہ تعالیٰ کے قدرت مطلق کا نقطہ دوسرے پر بولا نہیں جاتا۔ ہاں یہ کہا جا سکتا ہے۔ کہ فلاں امر پر قادر ہے۔ اور قدیر کے معنی ہیں۔ ان اعلیٰ لما یشاء علی قدر ما تفضی الحکمۃ لا زید اعلیہ ولا ناقصا عنہ یعنی کریم والا اس کا جیسے وہ چاہے اس انداز سے ہر جو حکمت کا اقتضا ہے۔ نہ اس سے زیادہ اور نہ اس سے کم (ربخ)

مولانا صاحب نے ان الفاظ میں ہو ہو آریہ سماج کی دلائل کو نقل ہی نہیں کیا۔ بلکہ یہ بھی ثبوت پیش کیا ہے۔ کہ آریہ سماج کی دلائل کو لغت بھی مقبول بناتی ہے۔ اور وہ خود بھی۔ ہاں فرق ہے۔ تو محض یہ کہ مولانا صاحب طرفداری کے جذبہ سے آویز نہیں آئے تھے۔ جو قرآن صبیحے نظر کتاب کے مفسر کا لازمی فرض تھا۔ صفات الہی کے تقاضے کا حصول ملتے ہوئے بھی اور غلات صفات الہی کو اس کی قدرت کا مد سے خارج ماننے ہوئے بھی حدوث روح و مادہ کے متعلق جب آریہ سماج اس دلیل کو پیش کرتا ہے۔ اس پر غور نہیں فرماتے۔

اسی صفحہ پر آپ خدا اور انسان کی صفات کا مقابلہ کرتے ہیں۔ کہ ہیں تو انسان میں بھی وہی صفات مگر اللہ تعالیٰ کی صفات اس پر غالب ہیں۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ کی مشیت کو بھی انسان کی مشیت پر غالب بتایا ہے۔ اور کہا ہے۔ کہ ہم اگر اللہ تعالیٰ کی مشیت کے ماتحت نہ ہوں۔ تو ہماری مشیت بھی اس کی مشیت کی طرح کامل ہوگی۔ اور یہ شرک ہے کیا ہی بہتر ہو۔ کہ مولانا صاحب اپنے منطق کا اطلاق انصاف کے ساتھ کریں۔ جب آپ سمجھتے ہیں۔ کہ خدا کی قدرت ان چیزوں پر ہے۔ جو اس کی صفات کے تقاضا کے خلاف نہ ہوں۔ تو روح اور مادہ کو حادث مانتے ہیں آپ غلطی پر کیوں نہیں۔ کیونکہ غیر حادث خدا کی صفت کا تقاضا یہی ہے۔ کہ اس کی ملک غیر حادث ہو۔ ورنہ خدا کا نامک رازق عالم۔ خالق رحمان۔ رحیم۔ رب العالمین ہونا وغیرہ کی کل صفات حادث ہوں گی۔ کیونکہ روح اور مادہ کے حدوث کے بعد ہی ان صفتوں کا اس پر اطلاق ہو سکتا۔

یہی لغت۔ اس کی آپ تاویل ہی غلط کر رہے ہیں۔ کسی چیز کو مقرر انداز سے کے مطابق پیدا کرنا نہ قابل اعتراض ہے۔ نہ اس امر کا یہاں تعلق ہے۔ کیونکہ نیستی سے یا بغیر علت کے پیدا کرنا تو کہیں لکھا ہی نہیں۔ اور پیدا کرنا کے معنی ظاہر کرنا ہے۔ اس چیز کا جو مردہ یا پوشیدہ ہے۔ پس لغت اعتراضات کا فیصلہ نہیں کرتی۔ بلکہ ان کی تائید کرتی ہے۔ جب آپ خدا اور انسان میں ایک ہی قسم کی صفات ملتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ کی صفات یا مشیت کو انسان کی صفات یا مشیت پر غالب ماننے میں ہیں۔ تو روح اور مادہ کا غیر حادث ہونا خود بخود ثابت ہے۔ اس سے صفات بھی یکساں ثابت ہوں گی۔ اور خدا کی مشیت کا غلبہ بھی ہوگا۔ حدوث کی صورت میں حدوث سے پہلے خدا کی صفات اور اس کے غلبہ مشیت کا عدم محض ہوگا۔ جو

مانشا اللہ ہر قسم کے شرک سے بھی بڑا گناہ اور بڑی طرح کا دہریہ پن ہے۔ یہ خیال کہ روح اور مادہ کی ازلیت ماننے سے یہ دونوں ہستیاں خدا کے برابر ہوں گی۔ اور شرک کا نقص عائد ہو گا۔ بالکل غلط ہے۔ ہم عرض کرتے ہیں۔ کہ روح اور مادہ حادث ہونے کی صورت میں بھی اس وقت موجود ہیں۔ اور خدا بھی موجود ہے۔ اس سے آپ انکار نہیں کر سکتے۔ بلکہ یہ طور امر واقعہ ماننے ہیں۔ کہ تینوں اس وقت ایک ہی زمانہ میں اور ایک ہی قسم کے جہانوں میں موجود ہیں۔ اور ہستی کی صفت کے لحاظ سے تینوں کا مل طور پر یکساں ہیں۔ اچھا تو جب تینوں کی موجودگی میں بھی آپ علی الاطلاق خدا کو لاشریک مان رہے ہیں۔ تو آپ کے موہومہ حادث سے قبل بھی اگر تینوں ہستیاں موجود ہوں۔ تو خدا کس وجہ سے اس وقت لاشریک نہیں رہیگا۔

سوامی دیانند جی سنہار تھ پرکاش میں آپ سے پہلے سروشکیتان یا قادر مطلق کا مطلب یہ واضح کر گئے ہیں۔ کہ "ایشور اپنے کام یعنی پیدائش پرورش فنا وغیرہ کرنے اور تمام جیوؤں کے پن پاپ کے متعلق آئین کو واجب طور پر چلانے میں کسی کی ذمہ داری نہیں لیتا۔ اس کے بعد اس خیال کی تردید کرتے ہیں۔ کہ ایشور چاہے سو کرے۔ آپ سوال کرتے ہیں "کیا پریشور اپنے آپ کو مار سکتا ہے۔ بہت سے ایشور بنا سکتا ہے۔ خود بے علم ہو سکتا ہے۔ چوری۔ بدکاری وغیرہ پاپ کے کرم کر سکتا ہے۔ اور دیکھی بھی ہو سکتا ہے۔ یہ کام اگر ایشور کے صفات فعل اور عادات کے خلاف ہیں۔ تو تمہارا یہ قول کہ وہ سب کچھ کر سکتا ہے۔ کسی طرح صحیح نہیں ہو سکتا۔"

ہم پھر کہتے ہیں۔ کہ یہاں انفرائن والا اقتباس محض یہ ثبوت جہاں کرتا ہے۔ کہ سوامی جی کے الفاظ کا ہی اعادہ کیا گیا۔ اور لغت کے حوالے سے فریقین کی باہمی پرانی مطابقت کا پتہ دیا گیا ہے۔ مگر قدرتی کے جذبہ کے زیر اثر الفاظ کے پردہ میں ناویل اٹی کر دی گئی ہے۔ ورنہ اگر آپ روح اور مادہ کو پیدا کرنے والا خدا کو مانتے ہیں۔ تو اور خداؤں کا پیدا کرنا بھی لازمی بلکہ روح اور مادہ سے بھی زیادہ ضروری نظر آئے۔ کیونکہ انسانی روح جیسا کہ علم اور محسوس و محدود طاقت روح اور بے علم۔ بے حس و حرکت جڑ مادہ کو پیدا کرنے سے خدا کی قدرت کا مد ظہر نہیں ہوتی۔ ایسا نتیجہ نکالنا بہت ا غلب ہے۔ کامل قدرت کا تقاضا تو یہی ہوتا۔ کہ وہ اپنے جیسے بے شمار کامل خدا بنا دیکھاتا۔"

جس طرح ملک میں ایک بادشاہ ماننے کا یہ مطلب نہیں۔ کہ صوبوں کے حاکم یا وزیر یا رعیت کے اور لوگ کوئی نہیں۔ اور نہ یہ نتیجہ نکالنا صحیح ہو سکتا ہے۔ کہ بادشاہ کے ساتھ دوسرے حاکموں کا وجود ماننے سے بادشاہ کی ہستی کے منقطع کوئی شک یا اس سے بغاوت کا قیام ماننا ضروری ہے۔ اسی طرح روح اور مادہ کا ازل سے ہونا خدا کی ذات میں کسی کو شرک نہیں کرتا۔ اس کے علاوہ ہم قرآن کے کثیر التعداد حوالوں سے ہی قدامت روح و مادہ کا صحیح ہونا حصہ اول میں ثابت کر چکے ہیں۔ لہذا قرآن کے خلاف ان دوسو سو کو کوئی وقعت نہیں دی جاسکتی۔

### ۳۶۔ فیضان الہی

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ

لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ① الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ  
 بِنَاءً وَأَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ  
 فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَندَادًا وَأَنتُمْ تَعْلَمُونَ ② وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ  
 مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدٍ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ ۚ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ  
 مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ مُصِيقِينَ ③ فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا وَ  
 لَنْ تَفْعَلُوا فَأْزَنُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ ۚ أُعِدَّتْ  
 لِلْكَافِرِينَ ④ وَلَقَدْ أَنزَلْنَا إِلَيْنَ الْوَحْيَ وَالصَّلَاحِ أَنْ لَهُمْ جَنَّاتُ  
 تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِزْقًا  
 مِنْ قَبْلُ وَأَتُوا بِهِمْ مِثْلَ بَاطِلٍ ۚ وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا  
 خَالِدُونَ ⑤ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوضَةً  
 فَمَا فَوْقَهَا ۚ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ  
 وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذِهِ مَثَلًا ۚ يُضِلُّ بِهِ  
 كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا ۚ وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ ⑥ الَّذِينَ  
 يَفْقَهُونَ وَعْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِثْقَاثٍ ۚ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِه  
 أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ⑦



كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللّٰهِ وَكُنْتُمْ اَمْوَاٰكًا فَاحْيَاكُمْ ثُمَّ هُمۡ يَكْفُرُوۡنَ  
ثُمَّ يُحْيِيكُمۡ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوۡنَ ۝۹ هُوَ الَّذِيۡ خَلَقَ لَكُمۡ مِّنۡ  
فِي الْاَرْضِ جَمِیْعًا ثُمَّ اسْتَوٰی اِلَى السَّمَآءِ فَسَوَّٰهُنَّ سَبْعَ  
سَمٰوٰتٍ ۚ وَهُوَ يَكۡلُمُ النَّبِیَّ عَلَیۡهِمۡ ۝۱۰

اے لوگو! اپنے رب کی عبادت کرو۔ جس نے تمہیں اور تم سے پہلے گذرے ہوئے لوگوں کو پیدا کیا تا کہ تم متقی بنو۔  
۱۔ تمہارا رب وہ ہے جس نے تمہارے لئے زمین کا وسیع فرش اور آسمان کو بمنزلہ عمارت بنایا۔ اور آسمان سے  
پانی برسا کر تمہارے لئے قسم قسم کے پھلوں سے رزق پیدا کیا۔ پس اگر سمجھدار ہو۔ تو اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرو  
یعنی کسی کو اس کا ہمسر نہ بناؤ۔ ۲۔ اور جو سورت ہم نے اپنے بندے پر ظاہر کی ہے۔ اگر تمہیں اس کی صداقت میں  
شک ہو۔ اور تم صادق ہو۔ تو تم بھی اس جیسی سورت بنا دکھاؤ۔ اور ماسوائے اللہ کے اپنے شاہدوں کو بھی دعوت  
دے کر دیکھ لو۔ ۳۔ پھر اگر ایسا نہ کر سکو۔ اور یقیناً نہ کر سکو گے۔ تو اس ہرگ سے ڈرو جس کا ایندھن انسان اور  
پتھر ہیں۔ اور جو کافروں کے لئے مخصوص ہے۔ ۴۔ اور بشارت ہو ان کو جو حق کو مانتے اور نیک عمل کرتے ہیں۔ ان  
کے لئے باغ ہیں جن کے تخت میں نہریں بہتی ہیں۔ اور جب اس باغ کے پھلوں کی نعمتیں ملتی ہیں۔ تو کہتے ہیں یہا  
یہ تو وہ نعمتیں ہیں جو ہمیں پہلے ملی تھیں۔ اور مشابہت والے بھی ملیں گے۔ اور وہاں ان کے لئے ازواج  
مطہرہ ہوں گی۔ اور وہ وہاں ہمیشہ رہیں گے۔ ۵۔ تحقیق اللہ کو کسی مثال کے بیان کرنے میں عار نہیں۔ خواہ  
وہ محض کی ہو یا اس سے بھی بڑھ کر حقیر چیز کی۔ سو حق کو قبول کرنے والے تو کہتے ہیں کہ یہ صحیح ہے۔ اور ہمارے رب  
کی طرف سے ہے۔ مگر منکر لوگ کہتے ہیں کہ اس مثال کے بیان کرنے کی خدا کو کیا غرض تھی۔ اکثر وہ اس سے  
گمراہ کرتے ہیں۔ اور اکثر وہ گمراہ ہوتے ہیں۔ تو ناسق ہی ہوتے ہیں۔ ۶۔ یعنی وہ لوگ جو  
عہد الہی کو بھینٹنے کے بعد ان سے انحراف کرتے ہیں۔ اور جس کے جوڑنے اور حاصل کرنے کا اللہ نے حکم دیا ہے  
اس سے قطع تعلق کر کے دنیا میں فساد پھیلاتے ہیں۔ یہی لوگ نقصان اٹھانے والے ہیں۔ ۷۔ تم اس خدا سے  
کس طرح انکار کر سکتے ہو۔ جس نے تمہیں مردہ ہونے پر زندہ کیا۔ وہ تمہیں پھر مارے گا۔ پھر جلائے گا۔ حتیٰ کہ تم اس  
کی طرف لوٹ جاؤ۔ یعنی اس سے واصل ہو جاؤ۔ ۸۔ وہی خدا ہے جس نے تمہارے لئے زمین کی کل کائنات پیدا کی۔  
اور زمین سے اوپر کی طرف بھی اسی کا ظہور ہے۔ کہ اس نے سات آسمان آراستہ کر دیئے۔ کیونکہ وہ کل چیزوں کا علم  
رکھتا ہے۔ ۹۔

۳۷۔ فیضان الہی اور تساول کا فرض

ان آیتوں میں خدا کی مہربانیوں اور بخششوں کا بیان کر کے  
انسان کو اس قسم کے مقدم فرض کا خیال لایا ہے۔ کہ وہ خدا

کی عبادت کر کے اپنی زندگی کو کامیاب بنا دے۔ ہمیں خدا نے پیدا کیا۔ جن بزرگوں نے ہمیں پالا۔ اور ہمیں دنیا میں کسی قابل بنایا۔ ان کا پیداکندہ اور بھی خدا ہے۔ اسی نے بارش برسائی۔ جس سے اُن اناج اور پھل وغیرہ نعمتیں ہیں۔ اور پھر اسے جسم پڑھے اور قائم رہے۔ اسی نے انسان کو علم دیا۔ سورۃ فاتحہ یا گاثری منتر جیسا رموز غیبی کا جامع گور منتر اس پیچے پر گور کا ہی عطیہ ہے۔ وہ عطیہ جس کی تعلیم کی نظر سب انسان مل کر بھی نہیں کر سکتے۔ وہی صراطِ مستقیم سے منحرف لوگوں کو دکھوں میں مبتلا کرتا ہے۔ تاکہ آئندہ کے لئے وہ اپنے دکھوں کا سامان کرنے اور دوسرے لوگوں کی تکلیف یا گمراہی کا موجب نہ ہوں۔ وہی نیک اور ایماندار لوگوں کو راضی اور نعمتیں دیتا ہے۔ قسم قسم کے سچے علوم اصول اور امثلہ حیات سے انسانوں کو راہِ راست کی ہدایت دیتا ہے۔ وہی زندہ کرتا وہی مارتا وہی نجات دیتا ہے۔ وہی زمین اس کی کل کائنات۔ عالم بالائی اور سات طبقات سماوی کو پیدا کرنے والا ہے۔ وہی علیم کل ہے۔ لہذا وہی عبادت کا مستحق ہے۔ کوئی اور ہستی اتنا فیض نہیں پہنچا سکتی۔ انا گویا سمندر کے مقابلے پر بوند جتنا بھی بھلا نہیں کر سکتی۔ اس لئے اس کے برابر نہ کوئی ہمارا محافظ ہے نہ دنگار نہ ہماری عبادت کا مستحق۔ لہذا اس معبود حقیقی کی ہی عبادت کرنا جملہ انسانوں کا مقدم فرض ہے۔ قرآن میں جہاں اور کئی مقامات پر بھی خدا کے فیضان کا موثر بیان ہے۔ وہاں دید کے ایک منٹروں میں بھی یہی کچھ نکشف کیا گیا ہے۔ ہم وہ وید منتر اور آیات جن میں ایک ہی مضمون اس فرض کے متعلق ہے۔ ایک خاص ضمیمہ میں باقی لکھا نہیں گئے یہاں محض ایک شہور منتر کو پیش کر دینا ہی کافی ہے۔

हिरण्य गर्भः सम वर्त्तताग्ने भूतस्य जातः पतिरेक आसीत् ।

सदाधार पृथिवीं द्यामुते मां कसौ देवाय हविषा विधेम ॥

رگ وید منڈل ۱۰۔ سوکت ۱۲۱۔ منتر ۱

اس میں فرمایا ہے۔ کہ اے انسانو! تم سب کو اس راحت بختم خدا کی عبادت کرنی چاہئے۔ جو تمام روشن کروں کا پیداکرنے والا ہے۔ سب کی پیدائش سے پہلے موجودہ بالذات و ساری مخلوق غیر مخلوق دنیا کا واحد مالک زمین اور پھر یعنی نظام شمسی یا کرہ سماوی کا پیداکندہ اور ان کا قائم رکھنے والا ہے۔ اسی طرح ہر کہیں اسے علم بختم انسانوں کی رہنمائی کے لئے اہم ہی علم کا دینے والا۔ بارش کے ذریعے سے تمام جانداروں کی پرورش کے لئے اناج اور نباتات کو پیدا کرنا والا۔ اگیاہوں کو آواگوں میں بھٹکانے اور دکھ دینے والا اور گیانوں کو سکھ جتنے کہ نجات کے راحت بخش فضا میں پہنچانے والا ہے۔ غرضیکہ آرام تکلیف زندگی موت سب اسی کے ہاتھ میں ہے۔ لہذا تمام انسان خلوص عقیدت سے اس پر ماتا کی عبادت کریں۔

انسان جن چیزوں کا چنتن یعنی جن پر غور یا دھیان کرتا رہتا ہے۔ انہی کے

وصاف سے وہ متاثر ہو سکتا ہے۔ صحبت کا اثر ایک عالمگیر اصول ہے۔

نیک صحبت سے اور نیک عادات و افعال میں لگا رہنے سے نیک بننا اور

نیک میں ترقی کرتے جانا لازمی ہے۔ خدا چونکہ تمام نیک صفات اور افعال حسنہ کا مجسمہ ہے۔ اس لئے اسی کے

وصاف کا چنتن کرنے سے انسان پر سب سے زیادہ نیک اثرات پڑتے اور انسانیت کا کمال حاصل ہوتا ہے

وید میں ایسی دعا مانگی گئی ہے۔ کہ ہے ایشور! تو نتیجہ ہے مجھ میں شیخ ڈال۔ تو بل یا طاقت عظم ہے۔ مجھ کو طاقت

۳۸۔ عبادت الہی کا مقصد

دے۔ وغیرہ حقیقت یہ ہے کہ انسانی روح فطرتی طور پر تمام صفات الہی سے محروم ہے۔ لیکن اس میں یہ صلاحیت ہے کہ وہ صحبت کے اثر کو قبول کرنا ہے۔ مادی اشیاء کے تعلق سے اس میں جہالت یا جڑ پنا آتا ہے۔ اور ایشور کی طرف رجوع کرنے سے علم وغیرہ اعلیٰ اوصاف حاصل کرتا ہے۔ یعنی انسان کی بھلی بری حالت سب عارضی ہے۔ فطرتی نہیں۔ نعمت یا عافیت کے بدلنے سے اس کی حالت بدل جاتی ہے۔ اسی لئے وہ انسان مبارک سمجھے جاتے ہیں۔ جو خدا کی یاد میں مصروف رہتے ہیں کیونکہ اس سے ان پر نیک اوصاف نازل ہوتے ہیں۔ جن سے وہ نیک عمل اور شجاعت میں راحت پاتے ہیں۔ شکرت میں مستی پر ارتقا اور پائسا کے الفاظ بڑے پر مطلب ہیں۔ رستہ سے ایشور کے اوصاف کا بیان کرنا اس لئے ہے کہ اس سے ان اوصاف کی طرف زیادہ سے زیادہ کشش ہمارے اندر ہوتی جاتی ہے۔ اور پر ارتقا کا یہ مطلب ہے کہ انسان کے اندر ان اوصاف کی مانگ بڑھتی ہے۔ ان کے حاصل کرنے کے لئے خواہش پیدا ہو کر کشش ہوتی ہے۔ اور پائسا کے معنی پاس بیٹھنا کے ہیں۔ کہ انسان خدا کے نزدیک ہو۔ جس طرح آگ کی قربت سردی سے محفوظ کرتی ہے۔ اسی طرح خدا کی عبادت دکھوں سے بچاتی ہے۔ اور انسان کو نیک اوصاف کا مالک بناتی ہے۔ اور ان نیک اوصاف والوں کو آریہ یا متقی کہا جاتا ہے۔ اور اسی لئے قرآن فرماتا ہے کہ خدا کی عبادت کرو۔ تاکہ تم متقی بنو۔ اور فلاح و ابرین حاصل کر سکو۔

### ۳۹۔ کھلا چیلنج

خدا کی خاص الخاص مہربانی یہ ہے کہ اس نے علم انسان کو دیا۔ خدا کا علم نقص

سے پاک ہے۔ حضرت محمد صاحب آغاز سے ملے ہوئے الہامی علم کی ہی اشاعت کرتے تھے۔ اور سورۃ فاتحہ کو یا کاشمیری منتر کو افضل ترین کلمہ سمجھتے تھے۔ ان کا

اعتقاد بالکل بجا تھا۔ کہ جیسے کوئی انسان سورج یا چاند نہیں بنا سکتا۔ نہ زمین اسی طرح وہ علم بھی ایجاد نہیں کر سکتا۔ اور نہ علم الہی کا یا سورۃ فاتحہ کی تعلیم کا مقابلہ کسی انسانی اختراع سے ہونا ممکن ہے۔ اس پختہ اعتقاد کا ہی نتیجہ وہ چیلنج ہے۔ جو آیت ۲۳ میں دیا گیا ہے۔ مفسرین کا اس کے متعلق باہمی اختلاف ہے۔ ایک رائے یہ ہے کہ فصاحت و بلاغت کے لحاظ سے سورۃ فاتحہ کی یکتائی ظاہر کی گئی ہے۔ کیونکہ نزدیک قرآن کے وقت عرب میں فصاحت و بلاغت کا بڑا چرچا تھا۔ شعر موزوں کر دینا معمولی سی بات تھی۔ لہذا ان تک مختلف مضامین میں ایسے برجستہ اشعار کہہ دیا کرتی تھیں۔ کہ آج اچھے اچھے ادیب ان کی مثل نہیں کہہ سکتا۔ ایسے وقت میں ایک ان پڑھ پتھر کا پکار بکا رکریہ کہنا کہ اس طرح کی ایک ہی سورۃ بنایا بنوا لاؤ۔ بڑی وقعت رکھتا ہے۔ اور یہ ایک ایسا معجزہ ہے۔ کہ تاقیامت ہے۔ لیکن یہ پوزیشن صحیح نہیں۔ نہ حضرت محمد صاحب اس معنی میں اخی تھے۔ کہ وہ بالکل بے علم تھے۔ کیونکہ عربی ان کی مادری زبان تھی۔ اور وہ بڑے ذہین اور تجربہ کار شخص واقع ہوئے تھے۔ نہ زبان انی یا فصاحت کا مقابلہ علم الہی کے ماننے والے کے نزدیک وقعت رکھتا ہے۔ کیونکہ وہ حقیقت اور اصل معانی کا نثار تھے۔ نہ کہ بیرونی لفظی غلاف کا۔ نہ کوئی امی شخص خود ایسا یقین کر سکتا ہے۔ کہ واقعی فلاں کلام یا جہز و کلام فصاحت کے لحاظ سے بے نظیر ہے نہ وہ اپنے دعوے کی انتہائی پوزیشن کو مقابلہ اوروں کے محسوس کر سکتا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ اہل عرب علم الہی سے محروم تھے۔ ان کی شعر گوئی بھی بڑے مذاق کی تھی۔ اس لئے سورۃ الشعر آیت ۲۴ میں کہا گیا۔ والشعر اءیتھم الخادون۔

شاعروں کی پیر دی گمراہ لوگ ہی کہتے ہیں۔ پھر کہا وہ ہر وادی میں سرگرداں ہیں۔ کیا جھوٹی تخریف جھوٹی مذمت اور کیا مبالغہ آمیز غیر متقیانہ خیالات۔ جو ان میں سے راہ راست پر نہ گرنیکس عمل ہو چکا ہیں۔ ان کے علاوہ کچھ یہ کہا کہ ان غلاموں کو یہ معلوم ہو جائے گا کہ ہر کس کس قالب میں منقلب ہوتے ہیں، علم عروض میں زبانذاتی کا کمال ہے۔ لیکن عرب کے شعرا نے اسے سچائی اور سچی سے جدا کر دیا تھا۔ اور مذہبی امور کے متعلق وہ طبع آزمائی کرتے ہی نہ تھے۔ جس سے مذہبی تعلیم سے تعلق رکھنے والے کلام فصیح و بلیغ کا مقابلہ شعرا کے لئے ناممکن تھا۔ پس فصاحت اور بلاغت کے ساتھ مضامین کی لطافت اور خیالات کی رفعت یا علم الہی پر مبنی سورتہ فاتحہ کے معانی کا مقابلہ کرنے کو ہی یہ جلیج مقصود تھا۔ محض زبانذاتی والی فصاحت و بلاغت سے آنحضرت کو سرکار نہ تھا۔ ان کا دعویٰ محض اپنی مذہبی تعلیم کے منجانب اللہ اور قدیم دہرم کے مطابق ہونے کا تھا جس کا مقابلہ کوئی انسان نہیں کر سکتا۔ جو حقیقی لانا فی فضیلت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم میں سمجھتے تھے۔ وہ آپ نے خود ہی واضح بھی کر دی ہے۔ سورہ یونس آیت ۲۵ میں کہا ہے۔ وَمَا كُنَّا بِمُعْجِزِينَ الْقُرْآنَ أَن يَتَنَزَّلَ فِي مِنِّ دُونَ إِلَهِ ذَٰلِكُنَّ تَصْدِيقُ الْآلِ فِي بَيِّنَاتٍ لِّتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ هُدًى وَتُخْرِجَ الْغَافِلِينَ

”یہ قرآن اس قسم کی کتاب نہیں کہ خدا کے سوا کوئی اسے بنا سکے۔ لیکن اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ کسی کی قوتیں موجود قوانین کی تصدیق کرتا ہے۔ اور رب العالمین کی مشرہ من الخطا کتاب کی تفصیل ہے۔“

پس جو وجہ خود قرآن بالکل صاف طور پر پیش کر رہا ہے۔ اسے چھوڑ کر قرآن کے جلیجوں کے متعلق مفسرین کا ذاتی خیالات پر مبنی تفصیلات کو پیش کرنا کسی طرح معقول نہیں ہو سکتا۔

پس آگ سے ڈرو۔ اس آگ کا مفہوم دکھوں کی آگ سے ہے۔ اور اسے

۴۔ فَأَلْقُوا النَّارَ

قرآن میں جہنم۔ عذاب عظیم۔ عذاب الیم۔ تاجہم وغیرہ سے تعبیر کیا ہے۔ بعض جگہ ہمیشہ جلتا رہے۔ اور اپنے کو کھولتا پانی سے وغیرہ کا ذکر ہے۔ لیکن ہر طرز بیان سے مقصود دکھوں کا ملنا ہے۔ اور سارے بیان موجودہ دیکھ کر ہر سوئی کے ٹکڑے بیان کی طرح ہیں۔ جن کا خاکہ ان لوگوں نے نہایت خوفناک تصویروں میں کھینچا ہے۔ گرنہ مارے جا رہے ہیں۔ آروں سے چیرے جا رہے ہیں۔ آگ میں جل رہے ہیں۔ پیاس سے زبان باہر لٹک رہی ہے۔ وغیرہ۔ یہ سب کچھ اس ہدایت کے لئے مقصود ہے کہ انسان دہرم یا سچائی سے منحرف نہ ہوں۔ گناہ کے بدلے خوفناک سزا کا نظارہ عام لوگوں کو بدی کرنے سے روکتا ہے۔ آریل ہر سید احمد صاحب بھی جہنم کے مختلف کُل بیانات قرآن کا مفہوم دکھا رہے ہیں۔ اور واقعی یہی صحیح ہے۔ چونکہ آیت ۲۴ میں اس آگ کا پتہ دیا ہے کہ اس کا ایندھن انسان ہیں اور پتھر۔ اس سے بھی یہی ثابت ہوتا ہے۔ کہ مراد دکھوں سے ہے۔ کیونکہ مادی آگ جو جلتی ہے۔ اس میں لکڑی کا ایندھن ہوتا ہے۔ انسانی جہم کا نہیں۔ موت کے بعد اگر جہم جلایا جاتا ہے۔ تو وہ ایندھن والی آگ سے جلایا جاتا ہے۔ خود بہ طور ایندھن انسانی جہم ملے۔ ایسی ضرورت کبھی پیش نہیں آ سکتی۔ نہ ایسا ہوتا ہے۔ پس جس طرح یہ کہا جاتا ہے۔ کہ غم انسان کا گوشت کھاتا ہے۔ اسی طرح یہ کہتا ہے۔ کہ بد انسان اس دکھوں والی آگ میں جلائے جاتے ہیں جس کا ایندھن آدمی ہیں۔ ساتھ ہی یہ لفظ پتھر کا پتھر کا ٹکڑہ تو ایندھن کا کام دیتا ہے۔ پتھر نہیں۔ اور انسانوں کے ساتھ پتھر کا ذکر آنے سے عیاں ہے کہ مراد ایسے لوگوں سے ہے جو بڑے پتھروں سے تشبیہ پاتے ہیں۔ یعنی مشہور طاقتور لوگ یا بڑے سنگدل لوگ

جو بڑے کاموں کی وجہ سے قادر مطلق خدا کے قانون سے سزا پاتے ہیں۔ وہ بیک طریقہ پناہ کو پھرتے ہیں۔ لوگوں کو جلاسنے والا اس طرح بھی کہہ سکتے ہیں۔ کہ گنہگار یا تپ کی آگ سے بڑے بڑے پختہ بڑے حیات بھی جل جلتے ہیں۔ پھر دل بھی سچائی کی آگ سے پھل جلتے یا زہم ہو سکتے ہیں۔ ایسے ہی سچائی یا گنہگار کے معنی میں موز کو ہنس۔ تو چیلنج دینے اور یہ کہنے کے لیے کہ انسان ہرگز ہرگز سارے مل کی بھی ایسی سورت نہیں بنا سکتے قانوناً بتا رہا مضموم یہ ہوگا۔ کہ علم الہی دلی آگ پر تقویٰ کرو۔ وہ سارے نقصانات اور بڑی سے بڑی جہالت کی باتوں کا صفایا کر دے گی۔ کافروں کے لئے یہ آگ مخصوص اس لئے ہے۔ کہ ان کے ذہنات باطلہ دنیاویات کے لئے محض علم الہی کی آگ ہی کام دے سکتی ہے۔ اگرچہ مطلب دونوں طرح سے اچھا نکلتا ہے۔ تو بھی عام مثال اس نازلہ کا دوزخ یعنی دکھوں والی آگ کے معنی میں ہی ہوتا ہے۔

آیت ۲۵ میں نیک لوگوں کے لئے جس جنت کا ذکر ہے۔ اس سے مراد دنیا کا سوڑگ بھی ہے۔ اور روحانی نجات بھی اس کا مفصل بیان حصہ اول باب ہفتم میں آچکا ہے۔ دیکھا جائے یہ کہنا کہ یہ وہ نعمتیں ہیں جو ہمیں پہلے ہی تھیں۔ ظاہر کرتا ہے۔ کہ دنیوی سامان ملنے پر انسان اگر زن کا بڑا استعمال کر کے دکھ پاتا ہے۔ تو انہی کا اچھا استعمال کر کے سوڑگ بھی بھوگتا ہے۔ سامان الہی ہے۔ جو نیک یا دوزخ کی مصیبت لا سکتا ہے۔ اور نیک لوگ اس پر خدا کا شکر کرتے ہیں۔ کہ سچائی نیکی اور علم کی بدولت وہی سامان ہمارے سکھ کا موجب بن گئے ہیں

### ۴۱۔ جنت

مشابہ پھل کا تعلق نجات سے ہے۔ دنیوی سوڑگ میں جس طرح کی جہانی راجتیں ملتی ہیں۔ نجات میں اسی قسم کی روحانی نعمتیں ملتی ہیں۔ یا یوں کہو۔ کہ جو کام ہم دنیوی زندگی میں حواس وغیرہ کے ذریعہ کرتے ہیں۔ انہی کے مشابہ کام نجات میں روح اپنی ذاتی طاقت سے کرتا ہے۔ گو جہانی اور روحانی سکھ مختلف ہیں۔ لیکن سکھ کے لحاظ سے وہ باہم مشابہ ضرور ہیں۔ زبان سے ذائقہ ہم اب لیتے ہیں۔ لیکن نجات میں اسی کے مشابہ لذت روح اپنی ذاتی طاقت سے رس روپ ہو کہ براہ راست لیتا ہے۔

### ۴۲۔ متشابہ پھل

عفت اور عصمت کی مجسمہ نیک پاک یا پورے طور پر پھر یہ پر عمل کرنے کے بعد نیا دیا کہ نیا الی عورتیں دنیا میں بہترین قسم کا سوڑگ قائم کرتی ہیں۔ اور بدھن عورت جہنم مجسم ہے۔ بہ قول

### ۴۳۔ ازدواج مطہرہ

نہ بد دھرائے مرد و نیکو ہم دریں عالم اسف دوزخ اد پس از دواج مطہرہ کا جنت میں ملنا واقعی صحیح ہے۔ لیکن حالت نجات میں ازدواج مطہرہ نام روح کی ذاتی جو بیس قسم کی طاقتوں کا ہے۔ جو روح کے ساتھ عالم نجات میں اس کے آئندہ بھوگنے کا سادھن ہیں۔ ازدواج کے معنی نعمتیں درحقیقت ساقی ہی ہیں۔

سوڑگ اور نجات کے ساتھ نعمتوں اور عورتوں کا ذکر کہ بعض لوگ اعتراض کرتے ہیں۔ بالخصوص نجات میں ازدواج کا لفظ اعتراض کا نشانہ بن سکتا ہے۔ لیکن قرآن آیت ۲۶ میں واضح کرتا ہے۔ کہ علمی اصول نعمتوں سے بیان کرنا مقبول

### ۴۴۔ تمییز

ہے۔ مثال خواہ مجھ اور جیسی حقیقتیں کی ہو۔ نیک لوگ اس سے اصل مفہوم کو سمجھ کر راہِ حق پر چلتے ہیں۔ یہ خیال صحیح نہیں۔ کہ بعض لوگ آٹے اور گندے مطلب نکالتے ہیں۔ کیونکہ یہ نتیجہ ان کے اپنے اندرونی گندے خیالات کا ہے۔ مثال کا نہیں۔

### ۴۵۔ فاسق

آیت ۲۶ میں یہ کہا گیا تھا۔ کہ کسی مثال سے برا اثر پانے یا گمراہ ہونے والے صرف وہی لوگ ہوتے ہیں۔ جو فاسق ہیں۔ اس پر سوال ہوا۔ کہ فاسق سے یہاں کیا مراد ہے۔ اس کا جواب آیت ۲۷ میں یوں دیا۔ کہ فاسق وہ لوگ ہیں۔ جو عہدِ الہی کے اس روزِ ازل سے بچتے ہوئے پر بھی اس سے انحراف کرتے ہیں یعنی حق و جس کے حاصل کرنے کا خدا نے حکم دیا ہے۔ یہ تو ظاہر ہے۔ کہ یہ ایک مستقل عہد ہے۔ جب سے خدا ہے۔ اور جب سے انسان ہے۔ تب سے ہی اس عہد کا راسخ تعلق ہونا لازمی ہے۔ قرآن میں اور جگہوں میں بھی اس عہد کی طرف اشارہ ہے۔ اور کسی جگہ بہت سے عہد کا ذکر ہے۔ جیسے سورۃ آل عمران میں ہے۔ اسے حق پرستوں "أَوْفُوا بِالْعُقُودِ" اپنے عہدوں کو پورا کرو۔ اگرچہ نظرِ عمیق سے قرآن کا مطالعہ کرنے والے ان عہدوں کی حقیقت قرآن سے اچھی طرح جان سکتے ہیں۔ تاہم صریح اور صاف الفاظ میں ان کا بیان نہیں ہوا۔ اور قرآن کا بجز یہ ظاہر کرتا ہے۔ کہ وہ عہد پہلے سب لوگوں کو معلوم ہیں۔ لہذا اگلی دفعہ میں عہدِ الہی کی توضیح کہ کے باقی عہدوں کا حصہ یہ قہ بیان کیا جائیگا۔

### ۴۶۔ عہدِ اللہ

قرآن کی طرح بائبل میں بھی عہدِ اللہ اور دوسرے عہدوں کا ذکر موجود ہے۔ مگر اس کی صحیح اور معقول توضیح وہاں بھی صاف الفاظ میں نہیں۔ کہیں ختم نہ کیا گیا۔ کہنے کا اشارہ ملتا ہے۔ کہیں کسی اور بات کو بعض لوگ یہ خیال کرتے ہیں۔ کہ حل کی تکلیف سے رہائی پانے کے لئے ہر روح دُعا مانگتا اور پیدا ہو کر عبادت اور نیکی کرنے کا اقرار کرتا ہے۔ تو ہی اس عہدِ اللہ کا اصل مفہوم ہے۔ لیکن ایسے تمام قیاسات نہ کسی علمی اصول کا نام پاسکتے ہیں۔ نہ ان کو کسی مسلمہ سند کی بناء پر صحیح مانا جاسکتا ہے۔ اور چونکہ قرآن وید کو ہی کامل الہام مانتا ہے۔ اور اس میں بیان شدہ تمام سچے اصول ائمہ الکتاب میں موجود ہیں۔ جیسا کہ سورۃ آل عمران کی آیت ۴ کے ان الفاظ سے ظاہر ہے۔ "هُوَ الَّذِي أَنزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ" یعنی قرآن میں جو حکم یا سچے علمی اصولوں کو بیان کرنے والی آیتیں ہیں۔ وہ ام الکتاب کی ہیں۔ یعنی وید کی۔ چونکہ عہدِ الہی ایک مستقل علمی اصول ہے۔ اس لئے یہ عہد وہی ہونا لازمی ہے۔ جو وید میں مذکور ہے۔ اور اس نتیجہ پر پہنچتے ہی معاملہ صاف ہو جاتا ہے۔ کیونکہ بجز وید اور صحیائے متفرقہ میں اس عہد کا بیان روز آریوں کے مطابق نہیں اب بھی آتا ہے۔ یہ متفرق حسب ذیل ہے۔

अग्ने ब्रतपते ब्रतं चरिष्यामि तच्छ केचं तन्मे राक्षताम्। इदम हमनृ तप्त

सत्यमुपैषि॥ यजुः १५।

اے تمام عہدوں (دبوتوں) کے مالک۔ یا پورا کرنے والے! میں بڑا دعوہ (عہد) دھارن کرتا ہوں۔ اپنی عنایت کیجئے۔ کہ میں اسے پورا کر سکوں۔ وہ عہد کیا ہے؟ یہ کہ "میں جھوٹ کو ترک کر کے حق کو قبول کرتا رہوں گا"۔

انسانی سوسائٹی کی کامیابی کی اصل جان محض اس عہد کا ایسا ہے۔ اور تمام گراوٹوں اور تکلیفوں کا اصل موجب اس عہد کو توڑنا ہے۔ نفاق۔ فساد اور دکھوں کا ایک دم قلع قمع ہی ہو جائے۔ اگر قبول حق کا خیال انسانی جماعت میں عملی طور پر جاگزیں ہو جاوے۔ آیت ۲ میں فاسق کا خاصہ یہ بتایا ہے کہ جس کے حاصل کرنے کا خدا نے حکم دیا ہے۔ اس سے قطع تعلقی کرتا ہے۔ وید منتر سے صاف ظاہر ہے کہ خدا کا حکم ستیہ (دھن) سے وصل اختیار کرنا۔ اور اسرت (باطل) سے فصل یا جدائی اختیار کرنا ہے۔ ہر سمجھدار شخص جانتا ہے کہ ہر سوسائٹی یا کمپنی کی عمر ہی اختیار کرنے ہوئے۔ تخت حکومت پر بیٹھے ہوئے کسی کونسل یا پارلیمنٹ کے متعلق ذمہ داری بقیے ہوئے ہر شخص یا بادشاہ وغیرہ کو اپنے اپنے عہدہ کی نوعیت کے مطابق حلف لینا پڑتا ہے۔ آریہ مہلج یا کسی اسلامی انجمن یا کانگریس کے جنرل کو خاص مقام اور قواعد کی پابندی کے لئے فارم پر دستخط کرنے ہوتے ہیں۔ یہ سب ایک قسم کا عہدہ ہے۔ اور اس کی تعلیم کی ابتدا اس عہد سے ہوتی ہے۔ جو مذکورہ بالا منتر میں مذکور اور عہد اللہ کے نام سے قرآن میں مرقوم ہے۔ اور یقیناً اس عہد حق کو توڑنے کا فاسقانہ عمل ہی انسانی جماعت کے تمام نقصانوں کا اصل موجب ہے۔

### ۴۷۔ آواگون اور استکنا

آیت نمبر ۴۷ میں یہ بتایا گیا کہ ہم پہلے مرے تھے۔ اور خدا نے ہمیں اس موت کے بعد پیدا کیا ہے۔ چونکہ مرنا وہی ہے۔ جو زندہ ہو۔ اس لئے ظاہر ہے کہ ہم پہلے زندہ تھے۔ خدا نے ہمیں مرنے کے بعد پھر یہ زندگی دی ہے۔ وہ ہمیں پھر مارے گا۔ اور پھر زندہ کرے گا۔ جتنے کہ ہم اس کی طرف یوٹین یا نجات پائیں گے۔ اس آیت میں بار بار کہ پیدا ہونے یا مرنے کا صاف ذکر کر کے مسئلہ آواگون کی حد اقل پر مہر کی گئی ہے۔ لیکن اس کے علاوہ ایک خاص اصول اور بھی واضح کیا گیا ہے۔ کہ اس آواگون کے معتقد کا ناسک یا دھرم ہونا محال بلکہ ناممکن ہے۔ زندگی موت۔ نجات سب کو خدا سے منسوب کیا ہے۔ کیونکہ انسان خود مرنا نہیں چاہتا۔ اور مرکز پیدا ہونا روح کے اپنے بس کی بات نہیں۔ چہ جائیکہ نجات پانے پر وہ خود قادر ہو۔ قرآن کا اصول صاف ہے کہ زندگی موت اور نجات جس اعلیٰ طاقت کے اختیار میں ہے۔ اس کو تسلیم نہ کرنا شرط عقل نہیں۔ یا یہ الفاظ دیگر آواگون اور استکنا کا اعتقاد لازم ملزوم ہیں۔ اور آواگون کو نہ ماننے سے خدا پرستی اعتقاد ہونا محال ہے۔ اسی لئے سوال کیا گیا ہے کہ تم اس ایثار سے کس طرح انکار کر سکتے ہو۔ جو تمہیں وصل الہی یا نجات کے حاصل ہونے تک زندہ کرتا و مارتا رہتا ہے۔ یہ وہی اصول ہے جو رگ وید ۱۰۔ ۴۷۔ ۱ میں اس سوال کی صورت میں بیان کیا گیا ہے کہ غیر فانی اشیاء میں سے وہ کونسا دیتا ہے۔ جو ہمیشہ موجود بالذات اور سب کو پیدا یا ظاہر کرنے والا ہے۔ اور ہم کو کمپنی کی راحت بھگتو اگر اس دنیا میں پیدا کرتا۔ اور ماں باپ کا دیدار دکھانا ہے۔ ان معنوں کے لحاظ سے تو سوال یہ ہے کہ کمپنی سے بندہ میں ڈالنے والا کون ہے۔ لیکن دوسرے معنی یہ ہیں کہ موت کے بعد ہمیں زندگی دینے والا کون ہے۔ اس کا جواب اگلے منتر میں دیں الفاظ دیا گیا ہے۔

अग्नेर्वयं प्रथमस्य मृतानां मना महे चारु देवस्य नाम ।

सनो मह्यं अदित्ये पुनर्दत्त पितरं च वृद्धेयं मातरं च ॥

اے لوگو! ہمیں اس تجلی بالذات۔ قدیم۔ ہمیشہ مکت پرمانہ کے نام کو پاک سمجھنا چاہئے۔ جو ہمیں مکتی

کا سکھ بھگتو کر دنیا میں بھر جہنم دیتا اور ماں باپ کے درشن کرنا ہے۔ اس منتر کا مدعا محض یہ ہے۔ کہ زندگی موت اور نجات دینے والا وہ پریشور ہے۔ یا یہ کہ زندگی اور موت وغیرہ کو دنیا میں دیکھتا ہوا انسان الیشور سے انکار کر ہی نہیں سکتا۔ چونکہ اس کے بعد مضمون آغاز عالم کے انسانوں کی پیدائش کا چلتا ہے۔ اور ویدیکان کو دھارن کرنے والے مٹی سے لٹھے ہوئے شیوہ کی اس کی بتکار گوید کے منتر کے مدعا کو لے کر پہلے واقعہ ہونا نہایت معنی خیز ہے۔

پیدائش عالم کا بیان مختلف طریقوں سے ہو سکتا ہے۔ ایک طریق یہ ہے۔ کہ کل پیدائش کو ارض و سما کے دو لفظوں سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ جیسے وید میں دیاوا پریشوری

۴۸۔ سات آسمان

पृथिवी धावा کہا ہے۔ جس پر ہم رہتے ہیں۔ وہ زمین مہکل مخلوقات کے اس صورت میں ارض ہے۔ اور زمین کے اوپر کی طرف کل اشیاء یا تاروں جتنے کہ گہرہ آفتاب تک کو سما لفظ سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ اسی کے مطابق قرآن میں اس کرۃ ارض کے متعلق کہا۔ کہ یہ زمین خدا نے بنائی۔ اور اس کے اوپر کی طرف کی تمام پیدائشہ چیزوں یا کڑوں کا خالق بھی وہی ہے۔ چنانچہ اس نے سات آسمان آراستہ کئے ہیں۔ بعض لوگ یہ مانتے ہیں۔ کہ یہ آسمان ایک دوسرے سے بہت دور اور مختلف دھواؤں کے مثل چھت کے بنے ہوئے ہیں۔ لیکن درحقیقت سات ایک بھی آسمان ایسا نہیں جس چیز کو آج عام انسان آسمان کہتے ہیں۔ وہ محض بخارات ہیں۔ جو دوسرے سے ہوتے نظر آتے ہیں۔ اور چھت یا نیچے سے سامنے ہوتے ہیں۔ لیکن پہاڑوں پر وہی آسمان بخارات کی صورت میں اڑتے۔ بلکہ پاؤں کی طرف گہری کھڈوں میں منتشر نظر آتے ہیں۔ پس سات آسمان کی حقیقت کچھ اور ہی ہے۔ اور اس کا پتہ بھر وید پرش سوکت منتر ۱۵ سے چلتا ہے۔

۴۹۔ سات پردہ

सप्त संधासन परिच्य रिच सप्त समिधाः कृताः ॥  
یعنی سات پردہ ہیں۔ اور اکیس سمدا ہیں۔ سمدا سے کیا مراد ہے۔ اور اکیس سمدا کون کون سی ہیں۔ ان کا یہاں تعلق نہیں۔ غرض سات پردہ سے ہے۔ اور ان کی توضیح ہر شری دیانند نے رگوید آدی بھاشید بھومکا میں اس طرح کی ہے۔  
” اس عالم میں جس قدر دنیا نہیں ہیں۔ ان کے گرد سات کرے ہیں۔ پہلے کرۃ آب یا سمندر ہے۔ اور اس کے اوپر ترسہ بنو سے بھری ہوئی ہوا کا کرۃ ہے۔ پھر اس کے اوپر بادلوں کی دایو ہے۔ چوتھا کرۃ آب باراں کا ہے۔ پانچواں کرۄ ایک اور ہوا ہے۔ جو اس سے بھی اوپر ہے۔ چھٹا کرۄ نہایت لطیف دھن ہے ہوا والا کرۄ ہے۔ اور سب جگہ محیط سونز آتما یعنی بجلی کا سا تواں کرۄ ہے۔ اس طرح ہر دنیا کے سات سات پردے ہوتے ہیں۔ جن کو پردہ ہی کہتے ہیں۔ انہی سات پردہ کو قرآن میں سات آسمان کہا ہے۔

لیکن اس کا یہ مطلب نہیں۔ کہ آسمان محض پردہ ہی کے ہی معنوں میں آتا ہے۔ بلکہ بائبل اور قرآن میں مختلف لفظوں پر یہ لفظ مختلف معنی رکھتا ہے۔ ارض و سما کہنے پر تو کل مخلوقات کے دو حصے ہوتے ہیں۔ ایک زمین اور ایک اس کے اوپر۔ اور اس صورت میں اوپر کی ہوا۔ آکاش۔ سارے۔ سورج وغیرہ سب سما لفظ کے اندر ہیں۔ اور جہاں کہیں

۵۰۔ سما



تین کا ذکر ہے۔ ارض۔ سماء و مابینہما یعنی زمین۔ آسمان۔ اور جو کچھ ان کے بیچ میں ہے۔ وہاں دید والے تین لوگ مراد ہیں۔ یعنی پر نقوی۔ دیو لوگ اور انترککش۔ اس صورت میں سماء سے مراد دیو یا سورج وغیرہ نورانی کڑوں والا لوگ ہے۔ اور جو کچھ زمین آسمان کے بیچ میں ہے۔ یہ الفاظ انترککش کے لئے ہیں۔ ایسا ہی کہیں آسمان کا لفظ انترککش کے لئے آتا ہے۔ جسے فضا یا آکاش یا خلا بھی کہتے ہیں۔ کہیں یہ لفظ محض اوپر کی جہت کے لئے اور کہیں بادل کے لئے بھی آتا ہے۔ تاہم زیر بحث آیت نمبر ۲۰ میں سات آسمان کا لفظ سات پڑھنے کے لئے ہی ہے۔ کیونکہ اور صورت ہوتی۔ تو خالی سماء کا لفظ ہوتا۔ یا تین لوگ کے مترادف الفاظ کا۔ اور چونکہ عام خیال ہے۔ کہ آسمان لفظ اس بجھے چکی اور مان بجھے مانند سے مرکب ہے۔ اور

چونکہ یہ نظر آنے والی چکی محض چند میلوں کی بلندی سے تعلق رکھتی ہے۔ اس لئے سات آسمانوں کا تعلق ہر گز کے گرد مانے گئے سات کدوں یا محیطوں تک ہی ہے۔ اور اسی لئے

### ۵۱۔ آسمان بجھے طبقات

قرآن میں ان کے لئے طبقات کا لفظ بھی آیا ہے۔  
حامل التفسیر مولوی ڈاکٹر محمد عبدالحکیم خان صاحب اکیم۔ (بی) میں ہمارے اس خیال کی پوری تائید اور وضاحت کی گئی ہے۔ جیسا کہ اقتباس ذیل سے واضح ہوگا۔  
”سات کے عدد سے طبقات مراد ہیں۔ جیسا کہ اور مقام پر ہے۔ سبع سموات طباقاً ۶۷ سات آسمان از روئے طبقات کے۔ کسی شے کے طبقات کئی طرح پر مقرر ہو سکتے ہیں۔ کیونکہ یہ اضافی امر ہے۔ آیات قرآنی میں آسمانوں کی نسبت سات کیفیتوں کا ذکر ہے۔ اور ممکن ہے۔ کہ یہ سات طبقات ان کیفیتوں کے لحاظ سے ہوں یا اور طرح پر۔ واللہ اعلم۔ ذیل میں ہم وہ آیات درج کرتے ہیں جن میں سات طبقات سماء کی طرف اشارات پائے جاتے ہیں۔

۱۔ وہ طبقہ جس میں ہمارا رزق۔ ہمارا مسکن اور دیگر ضروریات کا خزن ہے۔ جیسے فرمایا ہے وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُؤْعَدُونَ ۱۵ یعنی آسمان میں ہی تمہارا رزق اور موعود چیزیں ہیں۔

۲۔ وہ طبقہ جس میں پرندے اڑتے ہیں۔ جیسے فرمایا ہے۔ اَلَمْ يَرَوْا اَنَّ السَّمٰوٰتِ فِيْ يَوْمٍ اَلْتَجَمَّ ۱۶ کیا پرندوں کی طرف نہیں دیکھتے۔ جو صفیں باندھے آسمانی فضا میں دھمکتے ہیں۔

۳۔ وہ طبقہ جس میں اگلے پختے اور کھینوں اور باغوں کو دیران کر دیتے ہیں۔ فَاَنْزَلْنَا عَلٰی الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ ۱۷

۴۔ وہ طبقہ جس سے مینہ آتا ہے۔ وَ اَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَاصْتَرْجَتْ مِنْهُ الشَّجَرُ ۱۸ رِزْقًا لِّكُمْ

۵۔ وہ طبقہ جس میں ستارے اور نیازک گرتے ہیں۔ وَ لَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحٍ وَ جَعَلْنَاهَا رُجُوْمًا لِلْكَافِرِيْنَ ۱۹ وَ اَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا ۲۰

۶۔ وہ طبقہ جس میں ستارے ہیں۔ وَ لَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوْجًا وَ رَاسِمًا لِلنَّاطِقِيْنَ ۲۱

۷۔ وہ طبقہ جو ان سب سے اوپر بہشتیوں کی جگہ ہے۔ جَنَّٰتُ عَرَضٰتٍ ۲۲ السَّمٰوٰتِ ۲۳ وَ اَلَا تَرْضٰنَ لَآ اَعِدَّتْ لِلْمُتَّقِيْنَ ۲۴

”۲۳“

## ۵۲۔ غیر یقینی رائیں

بیان القرآن صفحہ ۴۸ پر لکھا ہے۔ سبع یا سات کو اعداد نامہ میں سے سمجھا گیا ہے۔ اور سان العرب میں ہے۔ کہ عرب لوگ سات اور ستر اور سات سو

کے اعداد کو کثرت کے موقع پر استعمال کرتے ہیں۔ ابن اثیر نے بھی ایسا ہی لکھا ہے، اور مثال دی ہے۔ کثرت حبشہ اثنت سبع مثال (۲۶۱) گویا سات خوشوں سے مراد بہت سے خوشے ہیں۔ ان تسخفر لحم سبعین مرة (البقرہ - ۸۰) گویا ستر مرتبہ سے مراد کئی دفعہ ہے۔ اس اقتباس سے آسمانوں کی تعداد کے متعلق اختلاف رائے ثابت ہوتا ہے۔ لیکن قطع نظر سوال تعداد کے بیان القرآن سے آسمانوں کا طبقات ہونا ہی ثابت ہوتا ہے۔ اور سات طبقات سے یقینی انکار نہیں ثابت نہیں ہوتا۔ صفحہ ۴۸ پر لکھا ہے۔

”سبع سماوات میں ممکن ہے۔ محض تکثیر مراد ہو۔ یعنی کئی آسمان۔ یوں جو اُدپر کوئی عالم ہم کو نظر آتا ہے۔ ایک تو خود ہمارا نظام شمسی ہے۔ جس میں زمین کے علاوہ سات بڑے سیارے ہیں۔ وہ سب چونکہ زمین کے اُدپر ہم کو نظر آتے ہیں۔ اس لئے بلحاظ ہماری زمین کے وہ سماوات ہیں۔ اور ایک جگہ ان کو سبع طرائق دالمومنون (۲۳-۱۷) یعنی سات رستے بھی کہا ہے۔ اور کل فی فلک لیسجون (یس ۳۶-۳۷) میں یہ بھی بتا دیا ہے۔ کہ سیارے اپنے اپنے فلک میں گردش بھی کرتے ہیں۔ پس ایک تفسیر سبع سماوات کی ہمارا نظام شمسی بھی ہو سکتا ہے۔ اور دوسری تفسیر کل ستارے جو ہم کو نظر آتے ہیں۔ اب تک سائنس دانوں نے ان ستاروں کے جو کھلی آنکھ سے نظر آتے ہیں۔ سات طبقے لکھے ہیں۔ اس لحاظ سے کہ کوئی ان میں سے بڑا اور کوئی چھوٹا نظر آتا ہے۔ ممکن ہے آئندہ جب افلاک کا علم اور بطحہ جاوے۔ تو کوئی اور سات تقسیمیں معلوم ہو جا دیں“

اس قسم کے اقتباسات کے مقابلے پر ان مفسرین کے عمل کو مد نظر رکھا جاوے جنہوں نے مختلف دھاتوں کے سات آسمان مانے ہیں۔ تو واضح ہو گا کہ سات آسمانوں کے متعلق بہت اختلاف ہے۔ اور نیز یہ کہ کوئی بھی مفسر کوئی یقینی رائے یا دعویٰ پیش نہیں کرتا۔ اپنی اپنی معلومات و تخیلات کے مطابق غیر مقررہ سی ممکنات کا اشارہ دے کر آیات کے مفہوم کو مشتبہ سببانے کی طرف ہی تفسیروں کا علی رجحان ہے۔ اس کے مقابلے پر وید منتر میں بیان شدہ سات پردہ کی جگہ قرآن میں سات آسمانوں کا کہا جانا نہایت معقول اور طبقات والا خیال عین موزوں ہے۔ پھر طبقات کے متعلق تفصیل میں فروعی اختلاف کتنا بھی ہو۔ اصل آیت کا لفظ سبع سموات سات پردہ کی لئے استعمال ہونے میں اختلاف ہونے نہیں سکتا۔

حاجل التفسیر میں جو ساتویں طبقہ کو جنت لکھا ہے۔ یہ بہ ظاہر کتنا ہی غیر معقول معلوم دے۔ اور ممکن ہے۔ خود مصنف نے بھی دوسروں سے نقل کرتے ہوئے

## ۳۵۔ ساتواں طبقہ اور جنت

اس کی اصلیت کو نہ سمجھا ہو۔ تاہم وید میں سورگ کو دیوی (देवी) سے منسوب کیا ہے۔ اور دی نام ہے۔ تین ادنیٰ ستیوں والے عالم کا یعنی ایشور جیو اور پرکرتی کا بالاتعلق مخلوق عالم کے چونکہ مادی جسم سوامی دیانند کی بیان کردہ ساتویں پردہ میں بھی قائم نہیں رہ سکتا۔ ہاں روح نجات پا کر بے روک

لوگ اس بلکہ اس سے بھی اُدپر کے لوگوں میں آزادانہ طور پر پھرتا ہے۔ اس لئے اس کے لئے سورگ یا جنت کا لفظ استعمال ہونے میں چنداں غیر معقولیت ہو نہیں سکتی۔

اخیر میں یہ امر بھی قابلِ نوٹ ہے۔ کہ قرآن میں کہیں ایسا ذکر نہیں کہ آسمان کسی دھات کے بنے ہوئے ہیں۔ بلکہ جیسا ہم آسمان کو تجارت کا مجموعہ قرار دیتے ہیں۔ ویسا ہی سورۃ الدخان آیت ۱۰ میں لکھا ہے۔

## ۵۴۔ آسمان دھواں ہے

فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُحَانٍ مُّبِينٍ پس انتظار کرو۔ اس وقت کا کہ آسمان صریح دُھواں ہو جاوے۔  
لحم السجده آیت ۱۱ میں ہے۔ ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُحَانٌ کہ خدا آسمان میں بھی موجود ہے۔ جو تجارت یا دُھواں ہے۔

آیت ۲۹ کی تفسیر میں ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ کا ترجمہ عموماً یہ کیا جاتا ہے۔ کہ پھر وہ آسمان کی طرف متوجہ ہوا۔ لیکن یہ ہر لحاظ سے غلط اور غیر معقول ہے۔ اول تو ثُمَّ کو ہر کہیں پھر کے معنی میں لینا غلطی ہے۔ اگر

## ۵۵۔ ایک خاص غلطی

اس آیت میں اس کا ترجمہ پھر کیا جاوے۔ اور کل آیت کے مضمون میں سلاست قائم رکھی جاوے۔ تو مطلب یہ ہوگا۔ پہلے خدا نے زمین پر جو کچھ ہے۔ انسان کے لئے پیدا کیا۔ اور سب کچھ پیدا کرنے کے بعد اسے آسمانوں کے بنانے کا خیال آیا۔ یہ الفاظ دیگر پہلے انسان بنا۔ اس کے بعد اس کے لئے محل اشیاء ارضی بنیں۔ اور اس کے بعد آسمان بنا۔ پیدائش کا مسئلہ اصول ہے۔ کہ لطیف حالت سے کثیف حالت میں تبدیلی ہوتی گئی۔ اور تمام پیدائش کے بعد انسان بنا۔ اس لئے آیت ۲۹ کے یہ مجھے سمجھ آ میز ہیں۔ نیز نشانے قرآن کے خلاف۔ دوم۔ استویٰ الی کے لغوی معنی ہیں۔ کسی چیز کی طرف پہنچنا۔ اپنی ذات سے یا تدبیر سے چونکہ خدا ہر جا موجود ہے۔ اس لئے وہ ہر کہیں ہر وقت پہنچا ہوا مانا جاتا ہے۔ اور ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ کے معنی بھی صحیح ثابت ہوتے ہیں۔ کہ نیز وہ آسمانوں میں بھی موجود یا دیا گیا ہے۔ کل بیان اس طرح نہایت معقول بن جاتا ہے۔ کہ کائنات ارضی کو تو خدا نے انسان کے لئے پیدا کیا ہی ہے۔ زمین کے اوپر آسمانوں میں بھی اسی کی موجودگی یا حکمت سے سب کچھ ہو رہا ہے۔ یعنی اس زمین کے متعلقہ سات طبقات اسی خدا نے آراستہ کئے ہیں۔ سورہ انعام آیت ۵۴ کے اخیر میں یہ الفاظ ہیں۔ ذَٰلِكُمْ وَذَٰلِكُمْ يَدْعُوَنَّكُمْ تَشْفِقُونَ وہ تم کو یہ نصیحت کرتا ہے۔ کہ تم پر ہیز گار بنو۔ اس کے بعد انکی آیت کے شروع میں ہے۔ ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ تَنَازُلًا عَلَى الْكَوْنِ اس کا ترجمہ اگر یہ کیا جاوے۔ کہ پھر ہم نے موسیٰ کو کتاب دی۔ چونکہ لوگوں کے لئے کامل نئی۔ تو مطلب یہ ہوگا۔ کہ پہلے خدا نے اوروں کو پرہیز گاری کے لئے نصیحت کی۔ اور پیچھے موسیٰ کو کتاب دی۔ یہی نیز کا لفظ ثُمَّ کیلئے اور آسمان میں موجود ہونے کا لفظ اسْتَوَىٰ الی السَّمَاءِ کے لئے ہم نے استعمال کیا ہے۔ ایسا ہی فسّوٰی مَقْرَئَ سَمَوَاتٍ کا ترجمہ کوئی کرتا ہے۔ سات آسمان ہموار بنائے۔ کوئی لکھتا ہے۔ انہیں ٹھیک سات آسمان بنایا۔ کوئی لکھتا ہے۔ ان کو سات آسمانوں میں درست کیا۔ اس کے علاوہ بیان القرآن میں اور بھی کثیف کی بات ہے۔ ترجمہ نواں الفاظ کا یہ کیا گیا کہ انہیں ٹھیک سات آسمان بنایا

منزل۔ ۲۱ جو اسرار معقول بات ہو پس ترجمہ یوں ہوگا وہ نکل نصیحت کرتا ہے کہ پرہیز گار بنو نیز اس سے موسیٰ کو کتاب دی۔ الم

مگر تشریح یا فٹ نوٹ میں لکھ دیا ہے۔ کہ سات اور ستر اور سات سو کثرت کا مفہوم دیتے ہیں۔ مطلب یہ کہ ٹھیک سات آسمان نہیں بنائے۔ بہت آسمان بنائے۔ یہ صحیح اجتماع ضدین ہے۔ یا یقینی رائے کی عدم موجودگی کا ثبوت۔ نیز قرآن کی علمی خوبیوں و کمالات کے تقاضا اور سلاست مصنفوں کے خلاف ہے۔

آیت ۲۹ میں یہ بھی بتایا ہے۔ کہ جو کچھ بھی مخلوق رُوئے زمین پر ہے۔ سب حضرت انسان کے لئے خدا نے پیدا کی ہے۔ خدا خود بے نیاز اور مستغنی ہے۔ اسے کسی چیز کی حاجت نہیں۔ اور رُوح کو بذاتہ یا فطرۃً مخلوق مادی اشیاء سے کوئی لگاؤ نہیں۔ مادی جسم کے ساتھ

## ۵۶۔ حضرت انسان کی خاطر

پیدا ہونے پر ہی مخلوق مادی اشیاء سے اس کا تعلق ہو سکتا ہے۔ چنانچہ حیوانات وغیرہ کا مادی خوراک وغیرہ پر گزراؤ وقت ہوتا ہے۔ لیکن حیوان بھی انسان کی سیاری بار برداری یا کھیتی وغیرہ کی ضروریات میں کام دیتے ہیں۔ پس محدود نباتات حیوانات سب دراصل انسان کے ہی کام آتے ہیں۔ اور ان کے بجا و سجا استعمال کے مطابق ہی انسان کو سکھ یاد رکھ ملتا ہے۔ یہ جہاں انسان کی بزرگی یا فضیلت کا ہی ثبوت ہے۔ وہاں اس سے بھی بڑھ کر خدا کی فضیلت و برتری کا ثبوت ہے۔ کیونکہ اذن کے عمل کا خدا کے علم اور حکم وغیرہ سے تعلق ہے۔ قانون الہی سے ہی انسان کو سزا جزا ملتی ہے۔ اور علم الہی کے تعلق سے ہی اسے حیوانات پر شرف حاصل ہے۔ اسی شرف سے کل مخلوقات عالم اس کے زیر نگین ہیں۔ اور اسی شرف کو بد نظر رکھ کر کہا جاتا ہے کہ جو کچھ کہ ہے جہاں میں سب انسان کیلئے ہے۔ آراستہ بد گھر اسی مہماں کیلئے ہے

## ۵۷۔ شرف انسانی

وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ الْمَكِئَةِ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۚ

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّیْ جَاعِلٌ فِی الْاَرْضِ خَلِیْفَةً ۚ قَالُوْۤا اَجْعَلْ فِیْهَا وَیْسِفُكَ الدِّمَآءُ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ۖ قَالَ اِنِّیْۤ اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۙ ۱  
وَعَلَّمَ اٰدَمَ الْاَسْمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَی الْمَلٰٓئِكَةِ فَقَالَ اَنْۢبِئُوْنِیْ بِاَسْمَآءِ هٰٓؤُلَآءِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ ۙ ۲  
قَالُوْۤا سُبْحٰنَكَ لَا عِلْمَ لَنَاۤ اِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا ۚ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَلِیْمُ الْحَكِیْمُ ۙ ۳  
قَالَ یٰۤاٰدَمُ اَنْۢبِئْهُمْ بِاَسْمَآئِهِمْ ۖ فَلَمَّآ اَنْۢبَاَهُمْ بِاَسْمَآئِهِمْ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ

# لَكُمْ مَائِ اَعْلَمُ غَيْبِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاَهْلُمْ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ ﴿۲۷﴾

اور جب میرے رب نے فرشتوں کو کہا کہ میں دنیا میں ایک خلیفہ بناتے والا ہوں۔ تو انہوں نے کہا کیا تو دنیا میں اسے خلیفہ بنائے گا۔ جو اس میں فساد اور غریزی کرے۔ اور ہم دیکھ نہیں جاتے تیری حمد کا تسبیح اور تیری تقدیس کرتے ہیں۔ فرمایا۔ ہم وہ کچھ جانتے ہیں جو تمہیں معلوم نہیں ہے۔ ۱۔ اور خدا نے آدم کو کل چیزوں کے نام بتائے۔ پھر انہیں فرشتوں کے پیش کیا۔ کہ اگر سچے ہو۔ تو ان چیزوں کے نام بتاؤ۔ ۲۔ انہوں نے کہا۔ تو پاک پروردگار ہے۔ ہمیں کچھ معلوم نہیں ہوتا۔ سوائے اس کے جو تو ہمیں بتائے۔ تحقیق تو ہی عالم اور دانہ ہے۔ ۳۔ فرمایا۔ اے آدم تو ان کو وہ نام بتا دے۔ اور جب آدم نے وہ نام بتا دیے۔ فرمایا۔ کیا تم نے تمہیں نہ کہا تھا۔ کہ آسمان وزمین کے سرشتہ رازوں اور تمہارے سب ظاہر و باطن یعنی کیف و لطیف حالت کو ہم جانتے ہیں۔ ۴۔

## ۵۸۔ علمی رموز

۱۔ ان آیات میں خدا اور فرشتوں میں ایک خاص مکالمے کا بیان کیا گیا ہے۔ اور اس کی مقدم غرض انسانی قالب کو افضل ترین اور انسان کو اشرف المخلوقات

ثابت کرنا ہے۔

۲۔ شرف انسانی کی وجہ محض یہ بتائی گئی ہے کہ غرض انسان ہی خدا سے علم حاصل کر سکتا ہے۔

۳۔ فرشتے نام تمام مخلوق اشیائے کا ہے۔ کیا جائز اور کیا بے جاں۔

۴۔ آدم نام آغاز عالم کے رشتیوں کا۔ بلکہ اول پیدا شدہ جملہ انسانوں کا ہے۔ آری بل سرید احمد فاں

صاحب کا قول ہے کہ "آدم کے لفظ سے وہ ذات خاص مراد نہیں ہے۔ جس کو عوام انسان اور مسجد کے ملا

باد آدم کہتے ہیں۔ بلکہ اس سے نوع انسانی مراد ہے۔ جیسا کہ تفسیر کشف الاسرار و تنبیہ الاستار میں

لکھا ہے۔ واما المقصود بآدم آدم وعدہ اور خود خدا تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ کَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْ

کُمْ ثُمَّ قُلْنَا لَكُمْ اَسْمَاءَ كُلِّ شَيْءٍ وَارْتَدَّ اِلَيْكُمْ فَسَمَّوْا لَهُمْ مِمَّا رَفَعْنَا عَنْكُمْ فَمَنْ لَّكُمْ اِسْمُ

یعنی نوع انسان مراد ہے۔

۵۔ کل اشیائے نام سکھانے کا جو ذکر ہے۔ اس سے مراد شاید علم الفاظ یا زبان ہے۔ جو علم الہی کا ظاہر یا

یا بیرونی خول ہیں۔ یعنی جن میں الہامی علم یا حقیقی معانی محفوظ یا مخفی رہتے ہیں۔ علم کو روح قبول کرتا ہے

مگر اس علم کو دوسروں تک پہنچانا بھی ممکن ہے۔ کہ پہلے بذریعہ الفاظ دوسروں کو اس علم کا اشارہ

دیا جائے۔ پس کل نام سکھانے کا مطلب یہ ہے۔ کہ کامل علم کا اظہار کرنے والا مکمل شبہ گیان

دیا ہے

۶۔ خلیفہ سے مراد ایسی ہستی ہے جو مخلوقات میں خدا سے دوسرے درجے پر فضیلت رکھتا ہو۔

۷۔ چونکہ تمام مادی عنصر اور ان کے مرکبات بھی روشن صفات رکھتے ہیں۔ اور خدا سے پیدا کی گئی کل مخلوق اشیاء خدا اور روح اور مادہ کی تین ازلی علتوں کی روشن صفات کی ہی زبان حال سے تعریف کرتی یا تصدیق کرتی ہیں۔ اس لئے کل مخلوقات علت اور معلول ہر دو صورتوں میں اپنی روشن صفات کی وجہ سے فرشتہ کہاتی ہیں۔ ویدک لٹریچر میں انہیں دیوتا کہا جاتا ہے۔ بہ وجہ ان کے دوبہ گنوں کے۔  
۸۔ فرشتوں کا یہ کہنا۔ کہ ہم نیری تبیح و تقدیس کرتے ہیں۔ یہ مراد رکھتا ہے۔ کہ ہر شے پر غور کرنے سے خدا کی صنعت کا ملہ و حکمت بالآخر کا ثبوت ملتا ہے۔

۹۔ کل مخلوقات میں سے سوائے انسان کے کسی کو خدا نے علم نہ دیا۔ اور ان کی زبان حال سے یہ اعلان قرآن نے کرایا۔ کہ ہمیں کچھ معلوم نہیں۔ اس سے ظاہر ہے۔ کہ جہاں مادی اشیاء علم کے احساس سے بالکل محروم اور حیوانات علم حقیقی کے دیدار پر اور اک کے ناقابل ہیں۔ وہاں انسان اس علم کو قبول کرنے کی اہلیت و صلاحیت رکھتا ہے۔

۱۰۔ یہ الفاظ فرشتوں کی زبان سے اور بھی معنی خیز نکلائے گئے ہیں۔ کہ بغیر نیرے سکھائے ہم کو کوئی علم نہیں آ سکتا۔ یہ ہو سہو وہی پوزیشن ہے۔ جو سوامی دیا سندنے ان الفاظ میں ظاہر کی ہے۔ کہ آغاز عالم میں خدا سے اہامی علم لے بغیر انسانوں میں علم کا سلسلہ چلنا ناممکن ہوتا۔  
۱۱۔ انسان کو جو خلافت حاصل ہوئی یا شرف۔ اس کی وجہ محض علم ہے۔ ورنہ نہ انسان حیوانوں سے افضل ہوتا۔ نہ جڑ یا بیجان مخلوق اشیاء سے۔

۱۲۔ وید اور آپنشد میں اس قسم کے استعارات ہیں۔ کہ ایشور اور اگنی وغیرہ دیوتاؤں کا مکالمہ کر کر واضح کیا جاتا ہے۔ کہ سوائے ایشوری علم و طاقت کے کوئی دیوتا کچھ نہیں کر سکتا۔ بعض مکالموں میں فضیلت کا فیصلہ کیا گیا ہے۔ کہ جسم میں سب سے زیادہ پرو پکاری پران ہے۔ ایسے مکالمے جڑ پدارتھوں کی زبان حالی کو سمجھ کر ہی پیش کئے جاتے ہیں۔ اور یہاں بھی کل مخلوق اشیاء کی زبان حال سے واضح کیا گیا ہے۔ کہ ان میں علم نہیں۔ انسان ہی علم پا سکتا ہے۔ اور اگر ایشور سے اسے علم نہ ملے۔ تو وہ بھی کچھ نہیں سیکھ سکتا۔ یہی نکتہ ضرورت اہام کی دلیل ہے۔

ہم نے اوپر جو فرشتے کا مفہوم دیا ہے۔ وہ جامع ہے۔ لیکن بعض لوگ یہ سمجھ جاتے ہیں۔ کہ فرشتے نظر نہ آنے والی نورانی ہستیاں ہیں۔ یہ صحیح ہے۔ کہ روح لطیف مادہ اور خاص لطیف اشیاء پر ہماری پیش کردہ تشبیح کے مطابق بھی نظر نہ آنے والی ہستیوں کا اطلاق ہو سکتا ہے۔ لیکن اس مکالمہ میں یہ صفت قطعاً غیر ضروری ہے۔ نظر آنے والی اشیاء بھی شعائر اللہ ہوتے سے روشن یا نورانی ہستیاں ہیں۔ اور جب مقابلہ فرشتوں کا آتا ہے۔ جو نظر آنیوالی ہستی ہے۔ تو خواہ ظاہری شکل وغیرہ کا ذکر نہیں۔ بلکہ علم کا فرق ہی۔ ہر دو فرق میں نمیز کرتا ہے۔ تو بھی لازمی طور پر یہاں نظر آنے والی ہستیوں کو۔ خواہ وہ مادی اشیاء ہوں خواہ انسان کے علاوہ اور دیوان۔ فرشتہ ماننا چاہئے۔ اور جب مضمون خلیفہ بنانے کا ہے۔ اور مخلوق اشیاء زیر بحث ہیں۔ تو نظر نہ آنے کی شرط قطعاً غیر متعلقہ ہے۔

۵۹ - ملائکہ

بیان القرآن صفحہ ۱۱ پر یہ پوزیشن لی گئی ہے کہ فرشتے اللہ تعالیٰ کی طرف سے رسول یعنی وسایط ہیں۔ اس کی دلیل آپ یہ دیتے ہیں کہ دیکھنے کے لئے انسان کے اندر جو قوت ہے۔ اس کے لئے ایک واسطہ روشنی کا ہے جس کے بغیر وہ قوت کام نہیں دے سکتی۔ سننے کی اندرونی قوت کے لئے بھی بیرونی قوت معاون ہے۔ اسی طرح باطنی قوتوں کے لئے باطنی وسایط چاہئیں۔

چنانچہ نیکی کی قوتوں کو محرک کرنے والے ملائکہ ہیں۔ اور بدی کی قوتوں کو جن یا شیطان حرکت دیتے ہیں۔ ہم مانتے ہیں کہ نیک عالم لوگ بھی ملائکہ ہیں۔ اور ان کی کلام یا صحبت کے فیض سے انسان کے اندر نیکی کے تئیک ہوتی ہے۔ ایسے ہی برے لوگ برائی کے محرک ہیں۔ انسان کے اپنے خیال بھی نیکی کی طرف ہی اسے کھینچتے ہیں۔ اور برے خیال بدی کی طرف۔ لیکن سوال یہ ہے کہ کیا کوئی اور مخصوص اور غیر محسوس ہتھیار علاوہ خدا اور انسانوں کے ہمارے اعمال کی محرک خدا نے مقرر کر رکھی ہیں یا کیا بھلے اور برے کاموں میں جو انسان کرتا ہے۔ اس کی اپنی ذمہ داری نہیں ہے چونکہ راحت اور رنج کا احساس روح کو ہوتا ہے۔ اس لئے اس کی اپنی فعل مختاری صاف ظاہر ہے۔ ورنہ ملائکہ اور شیطانوں کو پیدا کرنے اور انہیں انسانوں کے اعمال کی تحریک کی ڈیوٹی پر لگانا والا خدا خود ذمہ دار ہوتا۔ نہ کہ روح۔ یہ امر مسلمہ ہے کہ خدا کی طرف سے علم کی روشنی نیکی اور بدی کی تمیز کرنے کے لئے انسان کو مل رہی ہے۔ اور اس علم سے بے پرواہ انسان گناہ کی طرف مائل رہتا ہے۔ پس فعل مختار انسان کے بھلے اور برے عملوں کا انحصار اس کے اپنے علم اور جمالت پر ہے نہ کہ موبہوم ملائکہ اور شیطانوں پر۔ روح کی نیکی کرنے کی قوت کا معاون سچا علم ہے۔ جیسا کہ اس کی دیکھنے کی قوت کا معاون سورج ہے۔ اگر انسانوں کے خیالات۔ ہادی رسول اور علم الہی جیسے روحانی سورج کی موجودگی میں بھی نیک عملوں کے محرک اور ملائکہ مان لئے جاویں۔ تو اس میں نہ کوئی معقولیت ہے۔ اور نہ اس طرح خدا۔ اس کے علم پرل اور پرہیزگاری کی ضرورت رہتی ہے۔ محض ان ملائکہ یا شیطانوں کے رحم پر انسان کا مقدمہ ہوگا۔ جو خود قرآن اور بیان القرآن کے تمام بیانات کے قطعاً خلاف ہے۔

ایک اور دلیل بیان القرآن کی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ جہاں دل میں کوئی بات ڈال کر انسان سے کلام کرتا ہے۔ وہاں جبرئیل نام رسول کو بھیج کر بھی کلام پہنچاتا ہے۔ پس اگر یہ محض اندرونی شے ہوتی۔ تو باہر سے یعنی رسول کے ذریعے کلام پہنچانا ممکن ہوتا۔ بے شک یہ دلیل وزندار ہے۔ لیکن راقم کو اس سے کوئی فائدہ نہیں پہنچ سکتا۔ کیونکہ اس سے اٹا موبہوم ملائکہ اور شباطین کی تکذیب ہوتی ہے۔ فی الحقیقت نہ جبرئیل روح کے اندر سچا علم پہنچاتا ہے۔ نہ کوئی اور۔ رسول یا ہادی لوگ تو محض حقیقی علم یا سچائی کی طرف اپنی کلام سے متوجہ کرتے ہیں۔ جیسے آنکھ کی بیماری کو دور کرنے یا بینائی کو قوت دینے کے لئے سرمہ ڈالا جاتا ہے۔ رسول کی کلام محض عقل کی کمزوری یا بیماری کو دور کرتی ہے۔ نہ سرمہ بنانے والا حکیم سورج ہے۔ اور نہ رسول کی کلام کا نام حقیقی علم ہے۔ بلکہ جیسے تندرست آنکھ سورج سے روشنی پاتی ہے۔ ویسے ہی علم حقیقی کو حاصل کرنے کے لئے روح بمنزلہ آنکھ ہے۔ اور علم ختم خدا سورج۔ قرآن خود فرماتا ہے۔ سورۃ نحل آیت ۲۔ یُنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِ عَلِيِّ الْمُنْشَأِ مِنْ عِبَادِهِ وہ اپنے بندوں میں سے جنہیں چاہتا یا قابل پاتا ہے۔ ان کے روح میں اپنے علم کو منکشف کرتا ہے

پس رسول محض اپنی استعداد کے مطابق لوگوں کے اندر وصل فرمایا اس کے علم کے حصول کے لئے اشتیاق پیدا کرتا ہے۔ اور اس کے اثر کو قبول کرنے والا اور عقل سلیم رکھنے والا انسان خود غور و فکر یا مراقبہ سے حقیقی معانی کا انکشاف پاتا ہے۔ لہذا دلیل زیر بحث حصول علم کے حقیقی مفہوم کو مد نظر نہ رکھنے کا نتیجہ ہے۔ جب علم حقیقی سوائے خدا کے کسی میں ہے ہی نہیں۔ اور اس کا انکشاف سوائے روح کے کسی پر ہوتا ہی نہیں۔ جیسے سورج کی روشنی کو صرف آنکھ ہی قبول کرتی ہے۔ اور پھر جب خدا اور روح کے درمیان کوئی اور شے حایل ہی نہیں۔ تو سوا علم خدا سے براہ راست روح کو ملنا لازمی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ویدک رشی تمام جسمانی تعلقات سے اُپر اُٹھ کر سماجی میں وید منتروں پر دھار کر کے ان کے حقیقی معانی کا روشن کرتے رہے۔ رسول یا مبلغ کے الفاظ منتر پورے (Hand post) یا ہاتھ بلا ہیں۔ وہ صحیح راستے کی طرف انگلی کرتے ہیں۔ مذہب منتر مقصود ہیں۔ نہ خود چلے بغیر انسان پہنچ سکتا ہے۔ لہذا ملائکہ یا شیاطین کی کوئی موبہ نہ ناقابل وید ہستیاں انسان کے عمل کی محرک نہیں۔ اس کی اپنی علمی یا روحانی قوتیں۔ اس کے اپنے خیال اور علم پر اس کے عملوں کا مدد ہے۔ آئینہ سر سید احمد خان صاحب نے اپنی تفسیر میں ملائکہ لفظ پر بڑی طویل بحث کی ہے۔ آپ ملک کے معنی ایچی یا سیغائی لکھ کر خدا کا پیغام نبیوں کو پہنچانے والے کے لئے قرآن

### ہندو سرسید صاحب کی بحث

میں یہ لفظ مخصوص بتاتے ہیں۔ اور توریت میں عام ایچی۔ مذہبی۔ پیشوا۔ بادل۔ ہوا اور دبا کے لئے اسے مستعمل کہتے ہیں۔ اس کے بعد عام لوگوں کی جہالت پر مبنی خاص عادت کا بیان ان الفاظ میں کرتے ہیں۔ فرشتوں کے وجود کی نسبت لوگوں کے عجیب عجیب خیال ہیں۔ انسان کی یہ ایک طبعی بات ہے۔ کہ جب کسی ایسی مخلوق کا ذکر ہو۔ جس کو وہ نہیں جانتا۔ تو خواہ مخواہ اس کے دل میں اس مخلوق کے ایک جسمانی جسم خیر کا جس کے رہنے کی کوئی جگہ بھی ہو۔ خیال جاتا ہے۔ پھر ان کے اوصاف پر خیال کرتے کرتے ان کی ایک صورت جو ان اوصاف کی مقتضی ہوتی ہے۔ اس کے خیال میں قرار پاتی ہے۔ اور پھر وہ اس بات کو تو بھول جاتا ہے۔ کہ میں اس مخلوق کو نہیں جانتا۔ نہیں تے اس کو کبھی دیکھا ہے۔ اور یوں جاننے لگتا ہے۔ کہ وہ مخلوق دیکھا ہے۔ جو میرے خیال میں ہے۔ اور جب وہ خیال لوگوں میں نسل در نسل چلا آتا ہے۔ تو ایسا مستحکم ہو جاتا ہے۔ کہ گویا اس میں شک و شبہ مطلق ہے ہی نہیں۔ یہی حال فرشتوں کی نسبت ہوا ہے۔ ان کو توڑی سمجھ کر گورا گورا سفید برقع کا رنگ۔ توڑی شمع کی مانند باہیں۔ بلور کیسی پنڈلیاں۔ ہیرے کیسے پاؤں۔ ایک خوبصورت انسان کی شکل۔ مگر نہ مرد نہ عورت تصور کیا ہے۔ آسمان ان کے رہنے کی جگہ قرار دی ہے۔ آسمان سے زمین پر آنے اور زمین سے آسمان پر جانے کے لئے ان کے برہگائے ہیں۔ کسی کو شان دار اور کسی کو غصہ و روغصنا کسی کو کم شان کا کسی کسی کو صورت چھوکتا۔ کسی کو آتشیں کوڑے سے بیٹہ برساتا خیال کیا ہے۔ بعض اقوام نے جو زیادہ غور و فکر کی ہے۔ تو ان کے لئے نہ جسم مانا ہے۔ اور نہ ان کا متحیر ہونا تسلیم کیا ہے۔ اور اس لئے فرشتوں کی نسبت انسانوں کے دو فرقے ہو گئے ہیں۔ ایک وہ جو فرشتوں کے وجود اور ان کے متحیر ہونے دونوں باتوں کے قائل ہیں۔ اور ایک وہ کہ ان کے متحیر ہونے کے قائل نہیں!

اسی سلسلہ میں آپ بت پرستوں کا عقیدہ نیز مجوسیوں کا خیال ظاہر کرتے ہیں۔ کہ نور کی اولاد فرشتے اور



خلقت کی اولاد شیطان ہیں۔ حکماء عقول ہی فرشتے ہیں۔ آسمانی فرشتے آسمانوں سے اس قسم کا علاقہ رکھتے ہیں جس قسم کا ہمارے بدن سے روح کا تعلق ہے۔ ان میں سے محض ذات باری میں استغراق کا تعلق رکھنے والے مقرر ہیں۔ ان کے علاوہ زمینی فرشتے ہیں۔ نیک کام کرنے والے فرشتے کہاتے ہیں۔ اور بد کام کرنے والے شیطان اس کے بعد بیہودوں اور عرب کے بت پرستوں کے اعتقاد کا بیان کر کے آپ فرماتے ہیں۔ مگر انسان سے فروتر مخلوق کا سلسلہ ہے۔ تو برتر مخلوق سے انکار کرنے کی بھی کوئی دلیل نہیں۔ مگر یہ بھی فرماتے ہیں۔ کہ ایسی خلقت گئے ہونے کی بھی کوئی دلیل نہیں نہ ثبوت پھر کہا ہے۔ قرآن مجید سے فرشتوں کا ایسا وجود جیسا کہ مسلمانوں نے اعتقاد کر رکھا ہے۔ ثابت نہیں ہونا۔ پھر آیات قرآن پیش کر کے لکھا ہے۔ کہ۔

”جن فرشتوں کا قرآن میں ذکر ہے۔ ان کا کوئی اصلی وجود نہیں ہو سکتا۔ بلکہ خدا کی بے انتہا قدرتوں کے ظہور کو اور ان توئے کو جو خدا نے اپنی تمام مخلوق میں مختلف قسم کے پیدا کئے ہیں۔ ملک یا ملائکہ کہا ہے۔ اس کے بعد آپ مختلف اکابر اسلام مثل امام غی الدین ابن عربی۔ شیخ عارف باللہ مویہ الدین ابن محمود المعروف بالجنیدی کی تحاریر پیش کرتے ہیں۔ کہ وہ بھی ملائکہ کا اطلاق صرف قوائے عالم پر کرتے ہیں۔

بے شک آئینہ میل صاحب نے اپنی اس بحث میں کئی نوہات باطلہ کو رد کیا ہے۔ لیکن یہ صحیح نہیں۔ کہ قرآن میں ملائکہ سے مراد محض توئے ہیں۔ جن سے مخلوقات موجود ہوئی۔ اور جو مخلوقات ہیں ہیں۔ اگر ایسا مانا جائے تو آدم کا مقابلہ خلافت حاصل کرنے کے لئے اپنے توئے سے ماننا ہو گا۔ اور چونکہ وہ توئے اس کے اندر خلیفہ بننے پر بھی شامل رہے۔ اس لئے مقابلہ کے اس صورت میں معنی ہی کچھ نہیں رہے۔ پس حقیقت وہی ہے۔ جو ہم نے علمی رموز کے مضمون میں بیان کی ہے۔ کہ آیات زیر بحث میں فرشتہ انسان کے علاوہ دیگر مخلوق اشارہ کو کہا ہے۔ اس کی مزید توضیح چند حقائق مستقلہ کے مضمون میں ہوگی

خدا نے آدم کو کل اسم سکھائے۔ اس کے متعلق سر سید

۶۱۔ عَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا

صاحب فرماتے ہیں۔ ”اسماء کے لفظ کے معنی اکثر

مفسرین نے وہ سمجھے ہیں۔ جن کو ہم نام کہتے ہیں۔ عیسے

گھوڑا۔ گدھا۔ ٹوٹا۔ کلہو۔ تھو۔ بدھو۔ مگر یہ ٹھیک نہیں ہے۔ بیضاوی نے اسماء کی تفسیر میں اس کے اشتقاقی

معنی مراد لئے ہیں۔ پس علم آدم الاسماء سے مراد نہیں ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ نے سب چیزوں کے نام بتا دیئے

تھے۔ جو درحقیقت اس وقت خارج میں موجود بھی نہ تھیں۔ بلکہ جو قوی اس میں پیدا کئے ہیں۔ اور جن کے سبب

اس کا ذہن ایک نشان یا دلیل سے دوسری طرف منتقل ہوتا ہے۔ اور نتیجہ پیدا کرتا ہے۔ اس کو اسماء کے لفظ

سے بیان کیا ہے۔ اور جو کہ یہ توئے ایسے تھے۔ جن سے انسان تمام چیزوں محسوسات و معقولات کو جان سکتا

ہے۔ اس لئے کلام کے لفظ سے اس کی تاکید کی ہے۔ جن سے اس بات کا اشارہ ہے۔ کہ تمام چیزوں کے جاننے

کا مادہ اس میں ودیعت کیا گیا ہے۔ ان قواد کو جو اسماء کے لفظ سے تعبیر کیا ہے۔ اس میں بڑا دقیقہ یہ ہے۔

کہ انسان کسی چیز کی حقیقت و ماہیت کو نہیں جانتا۔ جو کچھ وہ جانتا ہے۔ وہ صرف اسماء ہی اسماء ہیں۔

پس علم آدم الاسماء کلاما بالکل انسان کی فطرت کے مطابق اور اس کے بیان کے نہایت ہی مناسب

ہے۔ اس کے بعد تفسیر کشف الاسرار سے آپ علم یا تقویٰ کا ذکر کر کے آیت کے یہ معنی افاد کرتے ہیں۔ کہ خدا

تعالیٰ نے انسان میں ایسے قوائے پیدا کئے ہیں جن سے ہر ایک چیز کو سمجھ سکتا ہے۔ اور دلیل سے نتیجہ کو حاصل کر سکتا ہے۔ سرسید صاحب کی پوزیشن کو سمجھ کر اور اس کے مقابلے میں ہمارے بیان کو رکھ کر ہر شخص آسانی سے سمجھ سکتا ہے۔ اور دلیل سے نتیجہ کو حاصل کر سکتا ہے۔

سرسید صاحب کے الفاظ میں یہاں بہت غریب رہ گئی ہیں۔ ہمارا دعویٰ ہے۔ کہ خدا نے وہ شہد گیان یا علمی کلام آدم یا آواز عالم کے رشیوں کو دی جو دوسرے انسانوں تک علم پہنچانے کا ذریعہ ہو سکتی تھی۔ چنانچہ سورۃ رحمن میں قرآن خود فرماتا ہے۔ الرَّحْمٰنُ عَلَّمَ الْقُرْآنَ خَلَقَ الْاِنْسَانَ عَلَّمَهُ الْاَلْفَبَاۃَ رَحْمٰنُ الْقُرْآنِ سُبْحٰنَ مَنَیْہِ تَعَالٰی کہ جب انسان پیدا ہوا۔ خدا نے اسے قرآن (دید) کا علم دیا۔ اور دوسروں تک اسے پہنچانے کے لئے شہد یا الفاظ دیئے۔ انہی شہد گیان یا علم زبان کے لئے اسما کا لفظ استعمال ہوا ہے۔ اور اگر اسماء کے معنی اتنے وسیع نہ مانتے جاویں۔ تو بھی کل چیزوں کے نام خدا سے معلوم ہوئے بغیر انسان خود نام ایجاد نہ کر سکتا تھا۔ کل اسم سکھائے نہ کہ کل چیزوں کے اسم۔ اس سے بھی علم زبان کا ہی مفہوم نکلتا ہے۔ لیکن محض اشیاء کے نام سکھانے سے بھی قوائے علمی ملنے کا مفہوم نہیں نکل سکتا۔ قوائے علمی تو روح کی فطرت میں ہیں۔ جیسے زبان میں ذائقہ کا احساس ہے۔ ویسے ہی روح میں علم کا احساس ہے۔ لیکن جیسے انسانی آنکھ بغیر سورج کی روشنی ملے کچھ دیکھ نہیں سکتی۔ اسی طرح انسانی روح بھی خدا سے علم ملے بغیر کچھ جان نہ سکتا تھا۔ قوائے اس وقت بھی سب کو مدبر ہیں لیکن بغیر تعلیم حاصل کئے کوئی عالم ہوتا نظر نہیں آتا۔ یہ کہنا کہ انسان حقیقت اور ماہیت کو نہیں جان سکتا۔ اس لئے تعالیٰ اسم کا لفظ ہی مناسب تھا۔ صحیح نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ کوئی اسم بغیر موصوم کے اور کوئی کلمہ بغیر معنی کے نہیں ہو سکتا۔ اور ہر الفاظ خدا کی شان سے بھیجے ہیں دیدک اصطلاح میں علم کے بین رکن مانے گئے ہیں۔ الفاظ معنی اور تعلقات رشد ارتقا اور سمبندھ پس علیم کل خدا کی طرف سے جو اسم سکھائے جائیں۔ وہ بغیر مطلب یا معانی کے نہیں ہو سکتے تھے۔ اور یہ بھی صحیح نہیں۔ کہ انسان حقیقت و ماہیت کو نہیں سمجھتا۔ بلکہ برونی حقیقت مثل شکل وغیرہ کا احساس تو آنکھ وغیرہ سے ہر انسان کرتا ہے۔ اور اندرونی باریکیوں کا احساس عقل سے کرتا ہے۔ اور حالت مراقبہ یا خدا کی حضوری میں حقیقت کا بھی جیوں کا تہوں احساس کرتا ہے۔ اسی طرح یہ کہنا بھی صحیح نہیں۔ کہ چیزیں تو خارج میں اس وقت موجود ہی تھیں۔ پس نام بنائے تو کس کے ہم کہتے ہیں۔ چیزیں خارج میں موجود تھیں۔ کل مادی اشیاء اور پھر عالم نباتات اور حیوانات بن چکنے کے بعد ہی تو انسان پیدا کیا گیا تھا۔ اگر یہ تعلیم کیا جاوے۔ کہ آدم نے اپنے قوا کی بدولت ہی تمام محسوسات و معقولات کو جاننا۔ تو نہ آغاز عالم میں دید کی ضرورت رہ سکتی ہے۔ نہ اب قرآن کی ہمیں افسوس ہے۔ کہ قرآن کے آغاز عالم والے اہم کے اصول کو نہ سمجھنے سے سب نے مغالطہ کھا یا ہے۔

۶۶۔ شیطان

وَ اِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْۤا

## إِلَّا ابْلِيسَ ابْنِ الْكَفْرِ ۖ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ۝

اور جب ہم نے فرشتوں کو حکم دیا کہ آدم کو سجدہ کرو۔ تو انہوں نے سجدہ کیا۔ مگر ابلیس نے نہ کیا۔ چنانچہ اس تکبر کرنے کی وجہ سے اس کا کافروں میں شمار ہوا۔

۶۳۔ لفظ ابلیس کی اصلیت

ابلیس لفظ درحقیقت رگوبہ ۱۔ ۳۳۔ ۱۲ میں واقع شدہ الی لیش (इलिबिश) کا بگاڑ ہے۔ الی لیش کے معنی بادل

وغیرہ کے ہیں۔ جو سدیریہ کے آگے رکاوٹ بن کر روشنی کو روکتا ہے۔ ایسے ہی نیک کاموں کو کرنے سے انسان کو روکنے والا نفس امارہ یا گمراہ کن انسان بھی الی لیش کے معنی میں آتا ہے۔ اور یہی آخری مفہوم اس آیت میں ہے۔ فرشتوں کو آدم کے آگے جھکنے کا حکم جو خدا نے دیا۔ اس کا مفہوم یہ ہے کہ دنیا کی تمام چیزیں انسان کے زیر نگین ہیں۔ اور وہ ان سے اپنی مرضی کے مطابق کام لیتا ہے۔ مگر نفس امارہ انسان کے قابو میں نہیں۔ کوئی خاص عالم ہی روحانی طاقت سے اس پر غلبہ پاسکتے ہیں۔ اور اسی لئے کہا جاتا ہے۔ کہ بڑے موزی کو مارا۔ نفس امارہ کو گمراہ۔ ہنگ و اثر و باد شیر نر مارا تو کیا مارا۔

۶۴۔ آدم کا جنت سے نکلنا

وَقُلْنَا يَا آدَمُ

اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ۝  
عَنْهَا فَاخْرَجَ صَامِتًا كَانَ فِيهِ وَقُلْنَا اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ  
عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ۝  
مِنْ رَبِّهِمْ كَلِمَتٍ فَنَادَىٰ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۝

اور ہم نے کہا۔ اے آدم تم اور تمہاری بیوی جنت میں رہو۔ اور اس میں سے جہاں سے چاہو۔ بے تکلف کھاؤ۔ مگر اس درخت کے پاس نہ جاؤ۔ ورنہ گنہگار ہو جاؤ گے۔ ۶۔ مگر شیطان نے انہیں بہکایا۔ اور جہاں وہ تھے وہاں سے انہیں نکلوا یا۔ اور ہم نے کہا۔ نکل جاؤ۔ تم ایک دوسرے کے دشمن ہو۔ اور تمہارے لئے زمین میں ہی مقررہ وقت تک ٹھہرنا اور گزرتا ہو گا۔ ۷۔ پس آدم نے اپنے رب سے اس کی کلاموں کی تلقین پائی۔ اور وہ

اس پر پھرا۔ بے شک خدا ثواب اور عذاب دے گا۔ ۸۔

## ۶۵۔ جنت کے متعلق خیالات پریشان

ہم اس سے پہلے واضح کر آئے ہیں۔ کہ جنت

سکھ والی حالت یا مقام وغیرہ کا نام ہے جو

وید کے لفظ سورگ کا صحیح مفہوم ہے۔ مگر علمائے اسلام میں اس کے متعلق بہت اختلافات اور خام خیال پائے جاتے ہیں۔

۱۔ ایک طرف تو قرآن سے یہ پایا جاتا ہے۔ کہ آغاز کے پیدا شدہ لوگوں کے لئے آدم لفظ ہے۔ لیکن دوسری طرف فرشتوں اور شیطان کا ذکر پڑھا جاتا ہے۔ تو بعض علماء یہ خیال کرتے ہیں۔ کہ حضرت آدم سے پہلے دنیا میں اور تو میں آباد تھیں۔ ورنہ خلیفہ بنانے کی کیا ضرورت تھی۔ اس رائے کی تائید میں قرآن سورہ ص آیت ۲۶ کو پیش کیا جاتا ہے۔ لَیْسَ الْاَوَّلُ اِنَّا جَعَلْنٰکَ خَلِیْفَۃَ فِی الْاَرْضِ فَاَنْکَرْتَ بِیْنِ الْاَنۡسِیِّ کہ جیسے داؤد علیہ السلام کی حکومت اور عدالت کے لئے خلافت کا عہدہ ہے۔ ویسے ہی حضرت آدم کے لئے تھا۔ اور چونکہ فرشتوں کو علم نہ تھا۔ اس لئے آدم سے انہوں نے فساد اور فتنہ سازی کو منسوب کیا۔ اور آدم صاحب کی علی زندگی تھے دن کے اس خیال کو غلط ثابت کر دیا۔ شیطان کے لئے گانہ من اٹھایا فرشتوں کہنے سے ہی شیطانوں کا ایک بڑا گروہ ثابت ہوتا ہے۔ لیکن اس خیال میں کچھ وزن نہیں۔ کیونکہ نہ کسی معتبر تاریخ سے ایسی شہادت ملتی ہے۔ نہ اصول سے جس خدا نے آغاز سے آدم تک بغیر خلیفہ کے خود دنیا کو چلایا۔ اس میں آدم کے وقت کیا کمزوری ہو گئی تھی۔ کہ وہ انتظام کے لئے آدم کا محتاج ہوا۔

۲۔ مجاہد ابن عباس سے روایت ہے۔ کہ جن سے پہلے یہاں ایک لوگ رہتے تھے جنہیں جن۔ بن۔ ظم اور رم کہا جاتا تھا۔ مگر وہ سب ناپید ہو گئے۔ دیکھو اخبار اللؤلؤ اور آثار اللؤلؤ (لیکن اگر آدم صاحب ان کے خلیفہ بنے تو کیوں ہو گیا وہ خدا کے قابو کے نہ رہے تھے۔ یا کیا ان کا انتظام موجودہ کارخانہ عالم سے بھی زیادہ وسیع تھا۔ ساتھ ہی

۳۔ تفسیر فتح البیان میں ہے۔ کہ جنوں نے زمین پر فساد مچا دیا۔ اللہ تعالیٰ نے ان پر بلا لگا کر بھیجا۔ وہ ان کو پہاڑوں اور سمندروں کی طرف بھگا کر ان کی جگہ آباد ہو گئے۔ یہ یا تو پارسیوں والے اہرمین کے متعلق بیان کی بازگشت ہے۔ یا مغربی مورخوں کے اس بیان کی کہ آریوں نے آریہ ورت میں آباد ہونے کے لئے اہلی باشندوں کو پہاڑوں اور جنگوں کی طرف بھگا دیا۔ ورنہ اگر واقعی ایسے جنوں کو بھگانے والے فرشتے ہوتے۔ تو خدا آدم کو خلیفہ نہ بناتا۔ انہی فرشتوں میں سے کسی کو خلیفہ بناتا۔ اور جب قرآن ان فرشتوں کو چیزوں کے نام تک سے قاف قرار دیتا ہے۔ تو ان میں جنگ کے علم اور عقل کو ماننا چاہئے۔

۴۔ تفسیر سورۃ المہینہ میں ہے۔ کہ جن زمانہ دراز تک دنیا میں آباد رہے۔ پھر ان میں حسد اور بغاوت پھیل کر نکلا

ظاہر ہوئے۔ تب اللہ تعالیٰ نے ان پر ایک ملائکہ کا گردہ بھیجا۔ جو جن کہلاتے تھے۔ یہ اس جنت کے پاس تھے۔ اس لئے ہکام جن ہوا۔ ان کا سردار ابلیس تھا۔ لیکن اگر ایسا تھا۔ تو آدم کی ضرورت اور بھی منقطع ہوتی ہے۔ کیونکہ تمام فرشتے بہشت کے پاس تھے اور سردار بھی موجود تھا۔ جب تک واقعات کی بناء پر یہ ثابت نہ ہو۔ کہ ابلیس اور اس کے ماتحت فرشتوں نے خدا سے بغاوت کی۔ اور خدا کو اس کے فرو کرنے میں کامیابی نہ ہوئی۔ تب تک آدم کی خلافت وغیرہ کی تدبیر کی بنیاد ہی نہیں پڑتی۔

۵۔ ایک راوی کا کہنا ہے۔ کہ امام محمد بنا کر کہتے تھے۔ آدم سے پہلے ہزار ہزار آدم گذر چکے ہیں۔ اگر ویدک و نادیا پر وہاں کے مطابق مانا جاوے۔ کہ ہر سیدائش کے آغاز میں ایسے لوگ ہوئے جنہیں آدم کہا گیا۔ تب تو مقول ہے۔ ورنہ کسی بھی تاریخ کی عدم موجودگی میں ایسا بیان بے معنی ہے۔ ہزار ہزار آدم کہاں دوچار کا بھی تو کسی تاریخ سے پتہ نہیں چلتا۔

۶۔ فتوحات مکہ باب حدیث الدنیا میں حضرت شیخ نجی الدین عربی فرماتے ہیں۔ میں ایک دفعہ کعبہ کا طواف کرتا تھا۔ کچھ لوگ طواف کرتے تھے۔ ان کی حالت سے معلوم ہوا۔ یہ کوئی روحانی گردہ ہے۔ میں نے ان میں سے ایک کو کہا۔ آپ کون لوگ ہیں۔ اس نے کہا۔ ہم تیرے پہلے باپ دادوں سے ہیں۔ میں نے کہا۔ تمہیں کتنا عرصہ ہوا۔ کہا قریب پچاس ہزار سال کے۔ میں نے کہا۔ ہمارے اس آدم کو تو اتنے برس نہیں ہوئے۔ اس نے کہا۔ تو کس آدم کی بابت کہتا ہے۔ اس اپنے قریبی آدم کی بابت یا کسی اور آدم کی بابت۔ سوچ میں پڑ گیا۔ اتنے میں مجھے ایک حدیث یاد آ گئی۔ کہ اللہ تعالیٰ نے ہمارے اس معلوم آدم سے پہلے لاکھ آدم پیدا کئے۔ لیکن سوال یہ ہے۔ کہ اگر ہزار ہزار آدم سے گذر کر لاکھ کی تعداد کا بیان دوسری حدیث کر سکتی ہے۔ تو کروڑ تک کا بیان کوئی اور راوی بھی کر سکتا ہے۔ اور جب ایک اور آدم کا بھی صحیح بیان کہیں نہیں ملتا۔ تو ہزار لاکھ یا کروڑ کی تعداد کا کیا مطلب۔

۷۔ ایک اور خیال یہ ہے۔ کہ فرشتوں نے جو فساد اور خونریزی کا خیال خلیفہ سے منسوب کیا۔ وہ گذشتہ شجرہ کی بناء پر تھا۔ اور ان کی لاعلمی کا ثبوت جسے انہوں نے خود آیات زیر بحث میں قبول کیا ہے۔ اور خدا نے فرشتوں پر چیزوں کے نام کے متعلق سوال کر کے انہیں لا جواب کیا۔ اور آدم کی زبان سے وہ نام کہوا دیئے۔ یہ اس لئے تھا کہ آدم کی اصلیت کا سکھ بٹھا کر انہیں آدم کی خلافت منظور کرنے پر مائل کرے۔ لیکن اس صورت میں سوال یہ ہے۔ کہ خدا نے پہلے فساد اور خونریزی کے وقت اختتام کیونہ کیا۔ اور کیا علم والے خلیفہ سے فساد اور خونریزی کی۔ تا مین اور ہابیل آدم کے ہی پتر ہیں۔ اور ایک بھائی دوسرے کا خون کرتا ہے۔ اور اس کا خون زمین سے پکا رہتا ہے۔ تو آدم کو عالم بنانے سے خلافت میں کوئی نئی اصلاح واقع ہوئی۔ جو ابلیس کی سرداری میں نہ تھی۔

۸۔ فرشتوں کے آدم کو سجدہ کرنے کو بعض لوگ فرشتہ پن کی توہین سمجھتے ہیں۔ اس لئے ان کی رائے میں فرشتے دوسرے کے ہیں۔ ایک زمین اور دوسرے عالی مقام کے۔ ان کا خیال ہے۔ کہ عالی مقام والے آدم کے آگے

ہرگز ہرگز جھک نہ سکتے تھے۔ پس شیطان کا انکار اگر اس کا بکسر سمجھا گیا۔ تو اس سے ظاہر ہے۔ کہ وہ زمینی فرشتہ تھا۔ لیکن سوال یہ ہے۔ کہ اگر جنت آسمان پر تھا۔ اور خدا نے آدم کو وہیں رکھا تھا۔ تو سجدہ کرنے والے زمینی فرشتہ کیسے ہو سکتے ہیں۔ اور اگر زمین پر تھا۔ تو باقی سب فرشتوں کے خلاف شیطان نے کیوں انکار کیا۔ یعنی اس میں آسمانی فرشتوں والا جذبہ پیدا کیسے ہوا۔

۹۔ کہا جاتا ہے کہ چونکہ آیت قرآن میں یہ ہے۔ کہ میں زمین میں خلیفہ بنانا چاہتا ہوں۔ اس لئے وہ جنت زمین پر بھی۔ اور چونکہ اصل بہشت کے اوصاف یہ ہیں۔ کہ وہاں تمام خواہشات کے متعلق ضروریات مہیا ہوں گی۔ وہاں نہ لغو ہوگا۔ نہ جھوٹ نہ دکھ درد نہ رونا۔ اس لئے وہاں سے آدم کی مصیبت یا حکم عدولی کا کیا تعلق۔ لیکن اس صورت میں جہاں وہ نکال کر بھیجا گیا۔ وہاں باغ نہ تھا۔ یا درہ نہ سکتا تھا۔ اس کا مزید ثبوت کیا۔ اور باغ جنت کی جو خصوصیت خاص درخت کی ہے۔ اس کا پھل جب مصیبت کا موجب ہوا۔ تو وہ جنت کیسے ہوا۔ اور جس تھی جگہ میں اسے رکھا گیا۔ جہاں شجر ممنوعہ تھا ہی نہیں اس کا نام جنت نہ ہو۔ اس کی وجہ کیا ہو

۱۰۔ ممنوعہ درخت کی بابت ایک رائے یہ ہے کہ وہ گیہوں کا تھا۔ اور دوسری یہ کہ انگور کا تھا۔ لیکن اگر گیہوں کا تھا۔ وہ تو اب بھی سب انسان کھاتے ہیں۔ اور اگر انگور کا تھا۔ تو اب بھی ساری دنیا کھا رہی ہے کسی کو کوئی سزا نہیں ملتی۔ مدارک میں ہے۔ کہ انگور کا درخت ہی سب فتنوں کی جڑ ہے۔ اور جو عداوت اس سورۃ کی ۷۴ آیت میں ہے۔ وہ بھی اسی کا نتیجہ ہے۔ انگور کو اگر شجر اس لئے کہا جاتا ہے۔ کہ یہ اپنے تناج کے لحاظ سے فساد مہتم ہے۔ اور شجر لفظ کے معنی ہی جھگڑے کے ہیں۔ یہ شہارہ انگوری شراب کی طرف ہے۔ جس کا ذکر تک قرآن میں نہیں۔ اور ساتھ ہی شراب انگور کے علاوہ اور چیزوں سے بھی بنتی ہے۔ وہ فنا و محسوس کیوں نہیں۔

۱۱۔ جنت سے آدم صاحب کہاں بھیجے گئے۔ اس کا بھی قرآن میں ذکر نہیں کیا گیا۔ تو بھی کہا یہ جانا ہے۔ کہ وہ ہند یا سرانڈیپ میں گئے۔ لیکن کہاں ہند اور کہاں سرانڈیپ کا ٹاپو نہ علاقہ مخصوص نہ مقام کا پتہ۔ غرضیکہ اس قصے کے متعلق تمام تفصیلات غیر مقررہ مہمل غیر محفوظ اور ان تمام اصولی تعلیمات کے خلاف ہیں۔ جو ایک عالمگیر مذہب کی شان کے شایاں ہو سکتی ہیں۔ پس یہ اصولی تعلیم سے ناواقف لوگوں کے خیالات اور ان کے توہمات باطل کی منظر ہیں۔ اور اصل حقیقت یہی ہے۔ جو ہم جنت کے مضمون میں واضح کر آئے ہیں۔

آغاز عالم کی دنیا کو اس کی خوبصورتی کی وجہ سے اُدیان (باغ) کہا جاتا تھا۔ اسی اُدیان کا بگاڑ یا بدلا ہوا لفظ عدن ہے۔ سب سے اول انسان کی پیدائش توشیپ میں ہوئی۔

## ۶۶۔ خروج کا صحیح مفہوم

دستیار تھ پر کاش باب ۸ و ہارمونیم بھاگ ۵۔ پروفیسر ادکن وائے جے ڈیوس کی رائے) یہی توشیپ آج۔

تبت کہتا ہے۔ اور امر کو شکانڈ و شلوک ۱ میں تروشدپ کو سورگ سرلوک وغیرہ کہا ہے۔ اسی کے مطابق آدم کو جنت کا ساکن بتایا گیا ہے۔ اور ایشوری حکم کے مطابق انسانی عمل میں یعنی دھرم اور قانون اعتدال کا انسان پابند رہے۔ تو وہ راحت اور سکھ ہی پاتا۔ اور اس کے لئے دنیا سورگ ہی ثابت ہوتی ہے لیکن ہر کے خلاف عمل یعنی غفلت و شکار ہونے سے انسان ہر طرح کی تکلیفات میں پھنستا ہے۔ اور یہی اس کا جنت سے نکلنا یا خارج ہونا ہے۔ شجر کو سنکرت میں برکش کہتے ہیں جس کے مصدری معنی بڑھنے یا پھیلنے یا پھلنے پھولنے کے ہیں۔ چونکہ پرکرتی یا مادہ کا بھی یہ وصف ہے۔ اور اسی سے اس دنیا کے پھیلاؤ کا ظہور ہوتا ہے۔ اس لئے دید میں اسے بجا طور پر برکش کہا ہے۔ انسان اپنے قرض سے بے پرواہ ہو کر مادی دنیا کی آسائشوں کا دلدادہ اور عیاش بن جاتا ہے۔ تو روحانیت وغیرہ نعمتوں سے محروم رہ کر دکھ پاتا ہے۔ اور اس طرح جنت سے نکلنے کا قانون اس پر عائد ہوتا ہے۔ رگوید۔ ۱۔ ۱۶۴۔ ۲۰۔ ۲۱۔ ۲۲۔ ۲۳۔ ۲۴۔ ۲۵۔ ۲۶۔ ۲۷۔ ۲۸۔ ۲۹۔ ۳۰۔ ۳۱۔ ۳۲۔ ۳۳۔ ۳۴۔ ۳۵۔ ۳۶۔ ۳۷۔ ۳۸۔ ۳۹۔ ۴۰۔ ۴۱۔ ۴۲۔ ۴۳۔ ۴۴۔ ۴۵۔ ۴۶۔ ۴۷۔ ۴۸۔ ۴۹۔ ۵۰۔ ۵۱۔ ۵۲۔ ۵۳۔ ۵۴۔ ۵۵۔ ۵۶۔ ۵۷۔ ۵۸۔ ۵۹۔ ۶۰۔ ۶۱۔ ۶۲۔ ۶۳۔ ۶۴۔ ۶۵۔ ۶۶۔ ۶۷۔ ۶۸۔ ۶۹۔ ۷۰۔ ۷۱۔ ۷۲۔ ۷۳۔ ۷۴۔ ۷۵۔ ۷۶۔ ۷۷۔ ۷۸۔ ۷۹۔ ۸۰۔ ۸۱۔ ۸۲۔ ۸۳۔ ۸۴۔ ۸۵۔ ۸۶۔ ۸۷۔ ۸۸۔ ۸۹۔ ۹۰۔ ۹۱۔ ۹۲۔ ۹۳۔ ۹۴۔ ۹۵۔ ۹۶۔ ۹۷۔ ۹۸۔ ۹۹۔ ۱۰۰۔ ۱۰۱۔ ۱۰۲۔ ۱۰۳۔ ۱۰۴۔ ۱۰۵۔ ۱۰۶۔ ۱۰۷۔ ۱۰۸۔ ۱۰۹۔ ۱۱۰۔ ۱۱۱۔ ۱۱۲۔ ۱۱۳۔ ۱۱۴۔ ۱۱۵۔ ۱۱۶۔ ۱۱۷۔ ۱۱۸۔ ۱۱۹۔ ۱۲۰۔ ۱۲۱۔ ۱۲۲۔ ۱۲۳۔ ۱۲۴۔ ۱۲۵۔ ۱۲۶۔ ۱۲۷۔ ۱۲۸۔ ۱۲۹۔ ۱۳۰۔ ۱۳۱۔ ۱۳۲۔ ۱۳۳۔ ۱۳۴۔ ۱۳۵۔ ۱۳۶۔ ۱۳۷۔ ۱۳۸۔ ۱۳۹۔ ۱۴۰۔ ۱۴۱۔ ۱۴۲۔ ۱۴۳۔ ۱۴۴۔ ۱۴۵۔ ۱۴۶۔ ۱۴۷۔ ۱۴۸۔ ۱۴۹۔ ۱۵۰۔ ۱۵۱۔ ۱۵۲۔ ۱۵۳۔ ۱۵۴۔ ۱۵۵۔ ۱۵۶۔ ۱۵۷۔ ۱۵۸۔ ۱۵۹۔ ۱۶۰۔ ۱۶۱۔ ۱۶۲۔ ۱۶۳۔ ۱۶۴۔ ۱۶۵۔ ۱۶۶۔ ۱۶۷۔ ۱۶۸۔ ۱۶۹۔ ۱۷۰۔ ۱۷۱۔ ۱۷۲۔ ۱۷۳۔ ۱۷۴۔ ۱۷۵۔ ۱۷۶۔ ۱۷۷۔ ۱۷۸۔ ۱۷۹۔ ۱۸۰۔ ۱۸۱۔ ۱۸۲۔ ۱۸۳۔ ۱۸۴۔ ۱۸۵۔ ۱۸۶۔ ۱۸۷۔ ۱۸۸۔ ۱۸۹۔ ۱۹۰۔ ۱۹۱۔ ۱۹۲۔ ۱۹۳۔ ۱۹۴۔ ۱۹۵۔ ۱۹۶۔ ۱۹۷۔ ۱۹۸۔ ۱۹۹۔ ۲۰۰۔ ۲۰۱۔ ۲۰۲۔ ۲۰۳۔ ۲۰۴۔ ۲۰۵۔ ۲۰۶۔ ۲۰۷۔ ۲۰۸۔ ۲۰۹۔ ۲۱۰۔ ۲۱۱۔ ۲۱۲۔ ۲۱۳۔ ۲۱۴۔ ۲۱۵۔ ۲۱۶۔ ۲۱۷۔ ۲۱۸۔ ۲۱۹۔ ۲۲۰۔ ۲۲۱۔ ۲۲۲۔ ۲۲۳۔ ۲۲۴۔ ۲۲۵۔ ۲۲۶۔ ۲۲۷۔ ۲۲۸۔ ۲۲۹۔ ۲۳۰۔ ۲۳۱۔ ۲۳۲۔ ۲۳۳۔ ۲۳۴۔ ۲۳۵۔ ۲۳۶۔ ۲۳۷۔ ۲۳۸۔ ۲۳۹۔ ۲۴۰۔ ۲۴۱۔ ۲۴۲۔ ۲۴۳۔ ۲۴۴۔ ۲۴۵۔ ۲۴۶۔ ۲۴۷۔ ۲۴۸۔ ۲۴۹۔ ۲۵۰۔ ۲۵۱۔ ۲۵۲۔ ۲۵۳۔ ۲۵۴۔ ۲۵۵۔ ۲۵۶۔ ۲۵۷۔ ۲۵۸۔ ۲۵۹۔ ۲۶۰۔ ۲۶۱۔ ۲۶۲۔ ۲۶۳۔ ۲۶۴۔ ۲۶۵۔ ۲۶۶۔ ۲۶۷۔ ۲۶۸۔ ۲۶۹۔ ۲۷۰۔ ۲۷۱۔ ۲۷۲۔ ۲۷۳۔ ۲۷۴۔ ۲۷۵۔ ۲۷۶۔ ۲۷۷۔ ۲۷۸۔ ۲۷۹۔ ۲۸۰۔ ۲۸۱۔ ۲۸۲۔ ۲۸۳۔ ۲۸۴۔ ۲۸۵۔ ۲۸۶۔ ۲۸۷۔ ۲۸۸۔ ۲۸۹۔ ۲۹۰۔ ۲۹۱۔ ۲۹۲۔ ۲۹۳۔ ۲۹۴۔ ۲۹۵۔ ۲۹۶۔ ۲۹۷۔ ۲۹۸۔ ۲۹۹۔ ۳۰۰۔ ۳۰۱۔ ۳۰۲۔ ۳۰۳۔ ۳۰۴۔ ۳۰۵۔ ۳۰۶۔ ۳۰۷۔ ۳۰۸۔ ۳۰۹۔ ۳۱۰۔ ۳۱۱۔ ۳۱۲۔ ۳۱۳۔ ۳۱۴۔ ۳۱۵۔ ۳۱۶۔ ۳۱۷۔ ۳۱۸۔ ۳۱۹۔ ۳۲۰۔ ۳۲۱۔ ۳۲۲۔ ۳۲۳۔ ۳۲۴۔ ۳۲۵۔ ۳۲۶۔ ۳۲۷۔ ۳۲۸۔ ۳۲۹۔ ۳۳۰۔ ۳۳۱۔ ۳۳۲۔ ۳۳۳۔ ۳۳۴۔ ۳۳۵۔ ۳۳۶۔ ۳۳۷۔ ۳۳۸۔ ۳۳۹۔ ۳۴۰۔ ۳۴۱۔ ۳۴۲۔ ۳۴۳۔ ۳۴۴۔ ۳۴۵۔ ۳۴۶۔ ۳۴۷۔ ۳۴۸۔ ۳۴۹۔ ۳۵۰۔ ۳۵۱۔ ۳۵۲۔ ۳۵۳۔ ۳۵۴۔ ۳۵۵۔ ۳۵۶۔ ۳۵۷۔ ۳۵۸۔ ۳۵۹۔ ۳۶۰۔ ۳۶۱۔ ۳۶۲۔ ۳۶۳۔ ۳۶۴۔ ۳۶۵۔ ۳۶۶۔ ۳۶۷۔ ۳۶۸۔ ۳۶۹۔ ۳۷۰۔ ۳۷۱۔ ۳۷۲۔ ۳۷۳۔ ۳۷۴۔ ۳۷۵۔ ۳۷۶۔ ۳۷۷۔ ۳۷۸۔ ۳۷۹۔ ۳۸۰۔ ۳۸۱۔ ۳۸۲۔ ۳۸۳۔ ۳۸۴۔ ۳۸۵۔ ۳۸۶۔ ۳۸۷۔ ۳۸۸۔ ۳۸۹۔ ۳۹۰۔ ۳۹۱۔ ۳۹۲۔ ۳۹۳۔ ۳۹۴۔ ۳۹۵۔ ۳۹۶۔ ۳۹۷۔ ۳۹۸۔ ۳۹۹۔ ۴۰۰۔ ۴۰۱۔ ۴۰۲۔ ۴۰۳۔ ۴۰۴۔ ۴۰۵۔ ۴۰۶۔ ۴۰۷۔ ۴۰۸۔ ۴۰۹۔ ۴۱۰۔ ۴۱۱۔ ۴۱۲۔ ۴۱۳۔ ۴۱۴۔ ۴۱۵۔ ۴۱۶۔ ۴۱۷۔ ۴۱۸۔ ۴۱۹۔ ۴۲۰۔ ۴۲۱۔ ۴۲۲۔ ۴۲۳۔ ۴۲۴۔ ۴۲۵۔ ۴۲۶۔ ۴۲۷۔ ۴۲۸۔ ۴۲۹۔ ۴۳۰۔ ۴۳۱۔ ۴۳۲۔ ۴۳۳۔ ۴۳۴۔ ۴۳۵۔ ۴۳۶۔ ۴۳۷۔ ۴۳۸۔ ۴۳۹۔ ۴۴۰۔ ۴۴۱۔ ۴۴۲۔ ۴۴۳۔ ۴۴۴۔ ۴۴۵۔ ۴۴۶۔ ۴۴۷۔ ۴۴۸۔ ۴۴۹۔ ۴۵۰۔ ۴۵۱۔ ۴۵۲۔ ۴۵۳۔ ۴۵۴۔ ۴۵۵۔ ۴۵۶۔ ۴۵۷۔ ۴۵۸۔ ۴۵۹۔ ۴۶۰۔ ۴۶۱۔ ۴۶۲۔ ۴۶۳۔ ۴۶۴۔ ۴۶۵۔ ۴۶۶۔ ۴۶۷۔ ۴۶۸۔ ۴۶۹۔ ۴۷۰۔ ۴۷۱۔ ۴۷۲۔ ۴۷۳۔ ۴۷۴۔ ۴۷۵۔ ۴۷۶۔ ۴۷۷۔ ۴۷۸۔ ۴۷۹۔ ۴۸۰۔ ۴۸۱۔ ۴۸۲۔ ۴۸۳۔ ۴۸۴۔ ۴۸۵۔ ۴۸۶۔ ۴۸۷۔ ۴۸۸۔ ۴۸۹۔ ۴۹۰۔ ۴۹۱۔ ۴۹۲۔ ۴۹۳۔ ۴۹۴۔ ۴۹۵۔ ۴۹۶۔ ۴۹۷۔ ۴۹۸۔ ۴۹۹۔ ۵۰۰۔ ۵۰۱۔ ۵۰۲۔ ۵۰۳۔ ۵۰۴۔ ۵۰۵۔ ۵۰۶۔ ۵۰۷۔ ۵۰۸۔ ۵۰۹۔ ۵۱۰۔ ۵۱۱۔ ۵۱۲۔ ۵۱۳۔ ۵۱۴۔ ۵۱۵۔ ۵۱۶۔ ۵۱۷۔ ۵۱۸۔ ۵۱۹۔ ۵۲۰۔ ۵۲۱۔ ۵۲۲۔ ۵۲۳۔ ۵۲۴۔ ۵۲۵۔ ۵۲۶۔ ۵۲۷۔ ۵۲۸۔ ۵۲۹۔ ۵۳۰۔ ۵۳۱۔ ۵۳۲۔ ۵۳۳۔ ۵۳۴۔ ۵۳۵۔ ۵۳۶۔ ۵۳۷۔ ۵۳۸۔ ۵۳۹۔ ۵۴۰۔ ۵۴۱۔ ۵۴۲۔ ۵۴۳۔ ۵۴۴۔ ۵۴۵۔ ۵۴۶۔ ۵۴۷۔ ۵۴۸۔ ۵۴۹۔ ۵۵۰۔ ۵۵۱۔ ۵۵۲۔ ۵۵۳۔ ۵۵۴۔ ۵۵۵۔ ۵۵۶۔ ۵۵۷۔ ۵۵۸۔ ۵۵۹۔ ۵۶۰۔ ۵۶۱۔ ۵۶۲۔ ۵۶۳۔ ۵۶۴۔ ۵۶۵۔ ۵۶۶۔ ۵۶۷۔ ۵۶۸۔ ۵۶۹۔ ۵۷۰۔ ۵۷۱۔ ۵۷۲۔ ۵۷۳۔ ۵۷۴۔ ۵۷۵۔ ۵۷۶۔ ۵۷۷۔ ۵۷۸۔ ۵۷۹۔ ۵۸۰۔ ۵۸۱۔ ۵۸۲۔ ۵۸۳۔ ۵۸۴۔ ۵۸۵۔ ۵۸۶۔ ۵۸۷۔ ۵۸۸۔ ۵۸۹۔ ۵۹۰۔ ۵۹۱۔ ۵۹۲۔ ۵۹۳۔ ۵۹۴۔ ۵۹۵۔ ۵۹۶۔ ۵۹۷۔ ۵۹۸۔ ۵۹۹۔ ۶۰۰۔ ۶۰۱۔ ۶۰۲۔ ۶۰۳۔ ۶۰۴۔ ۶۰۵۔ ۶۰۶۔ ۶۰۷۔ ۶۰۸۔ ۶۰۹۔ ۶۱۰۔ ۶۱۱۔ ۶۱۲۔ ۶۱۳۔ ۶۱۴۔ ۶۱۵۔ ۶۱۶۔ ۶۱۷۔ ۶۱۸۔ ۶۱۹۔ ۶۲۰۔ ۶۲۱۔ ۶۲۲۔ ۶۲۳۔ ۶۲۴۔ ۶۲۵۔ ۶۲۶۔ ۶۲۷۔ ۶۲۸۔ ۶۲۹۔ ۶۳۰۔ ۶۳۱۔ ۶۳۲۔ ۶۳۳۔ ۶۳۴۔ ۶۳۵۔ ۶۳۶۔ ۶۳۷۔ ۶۳۸۔ ۶۳۹۔ ۶۴۰۔ ۶۴۱۔ ۶۴۲۔ ۶۴۳۔ ۶۴۴۔ ۶۴۵۔ ۶۴۶۔ ۶۴۷۔ ۶۴۸۔ ۶۴۹۔ ۶۵۰۔ ۶۵۱۔ ۶۵۲۔ ۶۵۳۔ ۶۵۴۔ ۶۵۵۔ ۶۵۶۔ ۶۵۷۔ ۶۵۸۔ ۶۵۹۔ ۶۶۰۔ ۶۶۱۔ ۶۶۲۔ ۶۶۳۔ ۶۶۴۔ ۶۶۵۔ ۶۶۶۔ ۶۶۷۔ ۶۶۸۔ ۶۶۹۔ ۶۷۰۔ ۶۷۱۔ ۶۷۲۔ ۶۷۳۔ ۶۷۴۔ ۶۷۵۔ ۶۷۶۔ ۶۷۷۔ ۶۷۸۔ ۶۷۹۔ ۶۸۰۔ ۶۸۱۔ ۶۸۲۔ ۶۸۳۔ ۶۸۴۔ ۶۸۵۔ ۶۸۶۔ ۶۸۷۔ ۶۸۸۔ ۶۸۹۔ ۶۹۰۔ ۶۹۱۔ ۶۹۲۔ ۶۹۳۔ ۶۹۴۔ ۶۹۵۔ ۶۹۶۔ ۶۹۷۔ ۶۹۸۔ ۶۹۹۔ ۷۰۰۔ ۷۰۱۔ ۷۰۲۔ ۷۰۳۔ ۷۰۴۔ ۷۰۵۔ ۷۰۶۔ ۷۰۷۔ ۷۰۸۔ ۷۰۹۔ ۷۱۰۔ ۷۱۱۔ ۷۱۲۔ ۷۱۳۔ ۷۱۴۔ ۷۱۵۔ ۷۱۶۔ ۷۱۷۔ ۷۱۸۔ ۷۱۹۔ ۷۲۰۔ ۷۲۱۔ ۷۲۲۔ ۷۲۳۔ ۷۲۴۔ ۷۲۵۔ ۷۲۶۔ ۷۲۷۔ ۷۲۸۔ ۷۲۹۔ ۷۳۰۔ ۷۳۱۔ ۷۳۲۔ ۷۳۳۔ ۷۳۴۔ ۷۳۵۔ ۷۳۶۔ ۷۳۷۔ ۷۳۸۔ ۷۳۹۔ ۷۴۰۔ ۷۴۱۔ ۷۴۲۔ ۷۴۳۔ ۷۴۴۔ ۷۴۵۔ ۷۴۶۔ ۷۴۷۔ ۷۴۸۔ ۷۴۹۔ ۷۵۰۔ ۷۵۱۔ ۷۵۲۔ ۷۵۳۔ ۷۵۴۔ ۷۵۵۔ ۷۵۶۔ ۷۵۷۔ ۷۵۸۔ ۷۵۹۔ ۷۶۰۔ ۷۶۱۔ ۷۶۲۔ ۷۶۳۔ ۷۶۴۔ ۷۶۵۔ ۷۶۶۔ ۷۶۷۔ ۷۶۸۔ ۷۶۹۔ ۷۷۰۔ ۷۷۱۔ ۷۷۲۔ ۷۷۳۔ ۷۷۴۔ ۷۷۵۔ ۷۷۶۔ ۷۷۷۔ ۷۷۸۔ ۷۷۹۔ ۷۸۰۔ ۷۸۱۔ ۷۸۲۔ ۷۸۳۔ ۷۸۴۔ ۷۸۵۔ ۷۸۶۔ ۷۸۷۔ ۷۸۸۔ ۷۸۹۔ ۷۹۰۔ ۷۹۱۔ ۷۹۲۔ ۷۹۳۔ ۷۹۴۔ ۷۹۵۔ ۷۹۶۔ ۷۹۷۔ ۷۹۸۔ ۷۹۹۔ ۸۰۰۔ ۸۰۱۔ ۸۰۲۔ ۸۰۳۔ ۸۰۴۔ ۸۰۵۔ ۸۰۶۔ ۸۰۷۔ ۸۰۸۔ ۸۰۹۔ ۸۱۰۔ ۸۱۱۔ ۸۱۲۔ ۸۱۳۔ ۸۱۴۔ ۸۱۵۔ ۸۱۶۔ ۸۱۷۔ ۸۱۸۔ ۸۱۹۔ ۸۲۰۔ ۸۲۱۔ ۸۲۲۔ ۸۲۳۔ ۸۲۴۔ ۸۲۵۔ ۸۲۶۔ ۸۲۷۔ ۸۲۸۔ ۸۲۹۔ ۸۳۰۔ ۸۳۱۔ ۸۳۲۔ ۸۳۳۔ ۸۳۴۔ ۸۳۵۔ ۸۳۶۔ ۸۳۷۔ ۸۳۸۔ ۸۳۹۔ ۸۴۰۔ ۸۴۱۔ ۸۴۲۔ ۸۴۳۔ ۸۴۴۔ ۸۴۵۔ ۸۴۶۔ ۸۴۷۔ ۸۴۸۔ ۸۴۹۔ ۸۵۰۔ ۸۵۱۔ ۸۵۲۔ ۸۵۳۔ ۸۵۴۔ ۸۵۵۔ ۸۵۶۔ ۸۵۷۔ ۸۵۸۔ ۸۵۹۔ ۸۶۰۔ ۸۶۱۔ ۸۶۲۔ ۸۶۳۔ ۸۶۴۔ ۸۶۵۔ ۸۶۶۔ ۸۶۷۔ ۸۶۸۔ ۸۶۹۔ ۸۷۰۔ ۸۷۱۔ ۸۷۲۔ ۸۷۳۔ ۸۷۴۔ ۸۷۵۔ ۸۷۶۔ ۸۷۷۔ ۸۷۸۔ ۸۷۹۔ ۸۸۰۔ ۸۸۱۔ ۸۸۲۔ ۸۸۳۔ ۸۸۴۔ ۸۸۵۔ ۸۸۶۔ ۸۸۷۔ ۸۸۸۔ ۸۸۹۔ ۸۹۰۔ ۸۹۱۔ ۸۹۲۔ ۸۹۳۔ ۸۹۴۔ ۸۹۵۔ ۸۹۶۔ ۸۹۷۔ ۸۹۸۔ ۸۹۹۔ ۹۰۰۔ ۹۰۱۔ ۹۰۲۔ ۹۰۳۔ ۹۰۴۔ ۹۰۵۔ ۹۰۶۔ ۹۰۷۔ ۹۰۸۔ ۹۰۹۔ ۹۱۰۔ ۹۱۱۔ ۹۱۲۔ ۹۱۳۔ ۹۱۴۔ ۹۱۵۔ ۹۱۶۔ ۹۱۷۔ ۹۱۸۔ ۹۱۹۔ ۹۲۰۔ ۹۲۱۔ ۹۲۲۔ ۹۲۳۔ ۹۲۴۔ ۹۲۵۔ ۹۲۶۔ ۹۲۷۔ ۹۲۸۔ ۹۲۹۔ ۹۳۰۔ ۹۳۱۔ ۹۳۲۔ ۹۳۳۔ ۹۳۴۔ ۹۳۵۔ ۹۳۶۔ ۹۳۷۔ ۹۳۸۔ ۹۳۹۔ ۹۴۰۔ ۹۴۱۔ ۹۴۲۔ ۹۴۳۔ ۹۴۴۔ ۹۴۵۔ ۹۴۶۔ ۹۴۷۔ ۹۴۸۔ ۹۴۹۔ ۹۵۰۔ ۹۵۱۔ ۹۵۲۔ ۹۵۳۔ ۹۵۴۔ ۹۵۵۔ ۹۵۶۔ ۹۵۷۔ ۹۵۸۔ ۹۵۹۔ ۹۶۰۔ ۹۶۱۔ ۹۶۲۔ ۹۶۳۔ ۹۶۴۔ ۹۶۵۔ ۹۶۶۔ ۹۶۷۔ ۹۶۸۔ ۹۶۹۔ ۹۷۰۔ ۹۷۱۔ ۹۷۲۔ ۹۷۳۔ ۹۷۴۔ ۹۷۵۔ ۹۷۶۔ ۹۷۷۔ ۹۷۸۔ ۹۷۹۔ ۹۸۰۔ ۹۸۱۔ ۹۸۲۔ ۹۸۳۔ ۹۸۴۔ ۹۸۵۔ ۹۸۶۔ ۹۸۷۔ ۹۸۸۔ ۹۸۹۔ ۹۹۰۔ ۹۹۱۔ ۹۹۲۔ ۹۹۳۔ ۹۹۴۔ ۹۹۵۔ ۹۹۶۔ ۹۹۷۔ ۹۹۸۔ ۹۹۹۔ ۱۰۰۰۔ ۱۰۰۱۔ ۱۰۰۲۔ ۱۰۰۳۔ ۱۰۰۴۔ ۱۰۰۵۔ ۱۰۰۶۔ ۱۰۰۷۔ ۱۰۰۸۔ ۱۰۰۹۔ ۱۰۱۰۔ ۱۰۱۱۔ ۱۰۱۲۔ ۱۰۱۳۔ ۱۰۱۴۔ ۱۰۱۵۔ ۱۰۱۶۔ ۱۰۱۷۔ ۱۰۱۸۔ ۱۰۱۹۔ ۱۰۲۰۔ ۱۰۲۱۔ ۱۰۲۲۔ ۱۰۲۳۔ ۱۰۲۴۔ ۱۰۲۵۔ ۱۰۲۶۔ ۱۰۲۷۔ ۱۰۲۸۔ ۱۰۲۹۔ ۱۰۳۰۔ ۱۰۳۱۔ ۱۰۳۲۔ ۱۰۳۳۔ ۱۰۳۴۔ ۱۰۳۵۔ ۱۰۳۶۔ ۱۰۳۷۔ ۱۰۳۸۔ ۱۰۳۹۔ ۱۰۴۰۔ ۱۰۴۱۔ ۱۰۴۲۔ ۱۰۴۳۔ ۱۰۴۴۔ ۱۰۴۵۔ ۱۰۴۶۔ ۱۰۴۷۔ ۱۰۴۸۔ ۱۰۴۹۔ ۱۰۵۰۔ ۱۰۵۱۔ ۱۰۵۲۔ ۱۰۵۳۔ ۱۰۵۴۔ ۱۰۵۵۔ ۱۰۵۶۔ ۱۰۵۷۔ ۱۰۵۸۔ ۱۰۵۹۔ ۱۰۶۰۔ ۱۰۶۱۔ ۱۰۶۲۔ ۱۰۶۳۔ ۱۰۶۴۔ ۱۰۶۵۔ ۱۰۶۶۔ ۱۰۶۷۔ ۱۰۶۸۔ ۱۰۶۹۔ ۱۰۷۰۔ ۱۰۷۱۔ ۱۰۷۲۔ ۱۰۷۳۔ ۱۰۷۴۔ ۱۰۷۵۔ ۱۰۷۶۔ ۱۰۷۷۔ ۱۰۷۸۔ ۱۰۷۹۔ ۱۰۸۰۔ ۱۰۸۱۔ ۱۰۸۲۔ ۱۰۸۳۔ ۱۰۸۴۔ ۱۰۸۵۔ ۱۰۸۶۔ ۱۰۸۷۔ ۱۰۸۸۔ ۱۰۸۹۔ ۱۰۹۰۔ ۱۰۹۱۔ ۱۰۹۲۔ ۱۰۹۳۔ ۱۰۹۴۔ ۱۰۹۵۔ ۱۰۹۶۔ ۱۰۹۷۔ ۱۰۹۸۔ ۱۰۹۹۔ ۱۱۰۰۔ ۱۱۰۱۔ ۱۱۰۲۔ ۱۱۰۳۔ ۱۱۰۴۔ ۱۱۰۵۔ ۱۱۰۶۔ ۱۱۰۷۔ ۱۱۰۸۔ ۱۱۰۹۔ ۱۱۱۰۔ ۱۱۱۱۔ ۱۱۱۲۔ ۱۱۱۳۔ ۱۱۱۴۔ ۱۱۱۵۔ ۱۱۱۶۔ ۱۱۱۷۔ ۱۱۱۸۔ ۱۱۱۹۔ ۱۱۲۰۔ ۱۱۲۱۔ ۱۱۲۲۔ ۱۱۲۳۔ ۱۱۲۴۔ ۱۱۲۵۔ ۱۱۲۶۔ ۱۱۲۷۔ ۱۱۲۸۔ ۱۱۲۹۔ ۱۱۳۰۔ ۱۱۳۱۔ ۱۱۳۲۔ ۱۱۳۳۔ ۱۱۳۴۔ ۱۱۳۵۔ ۱۱۳۶۔ ۱۱۳۷۔ ۱۱۳۸۔ ۱۱۳۹۔ ۱۱۴۰۔ ۱۱۴۱۔ ۱۱۴۲۔ ۱۱۴۳۔ ۱۱۴۴۔ ۱۱۴۵۔ ۱۱۴۶۔ ۱۱۴۷۔ ۱۱۴۸۔ ۱۱۴۹۔ ۱۱۵۰۔ ۱۱۵۱۔ ۱۱۵۲۔ ۱۱۵۳۔ ۱۱۵۴۔ ۱۱۵۵۔ ۱۱۵۶۔ ۱۱۵۷۔ ۱۱۵۸۔ ۱۱۵۹۔ ۱۱۶۰۔ ۱۱۶۱۔ ۱۱۶۲۔ ۱۱۶۳۔ ۱۱۶۴۔ ۱۱۶۵۔ ۱۱۶۶۔ ۱۱۶۷۔ ۱۱۶۸۔ ۱۱۶۹۔ ۱۱۷۰۔ ۱۱۷۱۔ ۱۱۷۲۔ ۱۱۷۳۔ ۱۱۷۴۔ ۱۱۷۵۔ ۱۱۷۶۔ ۱۱۷۷۔ ۱۱۷۸۔ ۱۱۷۹۔ ۱۱۸۰۔ ۱۱۸۱۔ ۱۱۸۲۔ ۱۱۸۳۔ ۱۱۸۴۔ ۱۱۸۵۔ ۱۱۸۶۔ ۱۱۸۷۔ ۱۱۸۸۔ ۱۱۸۹۔ ۱۱۹۰۔ ۱۱۹۱۔ ۱۱۹۲۔ ۱۱۹۳۔ ۱۱۹۴۔ ۱۱۹۵۔ ۱۱۹۶۔ ۱۱۹۷۔ ۱۱۹۸۔ ۱۱۹۹۔ ۱۲۰۰۔ ۱۲۰۱۔ ۱۲۰۲۔ ۱۲۰۳۔ ۱۲۰۴۔ ۱۲۰۵۔ ۱۲۰۶۔ ۱۲۰۷۔ ۱۲۰۸۔ ۱۲۰۹۔ ۱۲۱۰۔ ۱۲۱۱۔ ۱۲۱۲۔ ۱۲۱۳۔ ۱۲۱۴۔ ۱۲۱۵۔ ۱۲۱۶۔ ۱۲۱۷۔ ۱۲۱۸۔ ۱۲۱۹۔ ۱۲۲۰۔ ۱۲۲۱۔ ۱۲۲۲۔ ۱۲۲۳۔ ۱۲۲۴۔ ۱۲۲۵۔ ۱۲۲۶۔ ۱۲۲۷۔ ۱۲۲۸۔ ۱۲۲۹۔ ۱۲۳۰۔ ۱۲۳۱۔ ۱۲۳۲۔ ۱۲۳۳۔ ۱۲۳۴۔ ۱۲۳۵۔ ۱۲۳۶۔ ۱۲۳۷۔ ۱۲۳۸۔ ۱۲۳۹۔ ۱۲۴۰۔ ۱۲۴۱۔ ۱۲۴۲۔ ۱۲۴۳۔ ۱۲۴۴۔ ۱۲۴۵۔ ۱۲۴۶۔ ۱۲۴۷۔ ۱۲۴۸۔ ۱۲۴۹۔ ۱۲۵۰۔ ۱۲۵۱۔ ۱۲۵۲۔ ۱۲۵۳۔ ۱۲۵۴۔ ۱۲۵۵۔ ۱۲۵۶۔ ۱۲۵۷۔ ۱۲۵۸۔ ۱۲۵۹۔ ۱۲۶۰۔ ۱۲۶۱۔ ۱۲۶۲۔ ۱۲۶۳۔ ۱۲۶۴۔ ۱۲۶۵۔ ۱۲۶۶۔ ۱۲۶۷۔ ۱۲۶۸۔ ۱۲۶۹۔ ۱۲۷۰۔ ۱۲۷۱۔ ۱۲۷۲۔ ۱۲۷۳۔ ۱۲۷۴۔ ۱۲۷۵۔ ۱۲۷۶۔ ۱۲۷۷۔ ۱۲۷۸۔ ۱۲۷۹۔ ۱۲۸۰۔ ۱۲۸۱۔ ۱۲۸۲۔ ۱۲۸۳۔ ۱۲۸۴۔ ۱۲۸۵۔ ۱۲۸۶۔ ۱۲۸۷۔ ۱۲۸۸۔ ۱۲۸۹۔ ۱۲۹۰۔ ۱۲۹۱۔ ۱۲۹۲۔ ۱۲۹۳۔ ۱۲۹۴۔ ۱۲۹۵۔ ۱۲۹۶۔ ۱۲۹۷۔ ۱۲۹۸۔ ۱۲۹۹۔ ۱۳۰۰۔ ۱۳۰۱۔ ۱۳۰۲۔ ۱۳۰۳۔ ۱۳۰۴۔ ۱۳۰۵۔ ۱۳۰۶۔ ۱۳۰۷۔ ۱۳۰۸۔ ۱۳۰۹۔ ۱۳۱۰۔ ۱۳۱۱۔ ۱۳۱۲۔ ۱۳۱۳۔ ۱۳۱۴۔ ۱۳۱۵۔ ۱۳۱۶۔ ۱۳۱۷۔ ۱۳۱۸۔ ۱۳۱۹۔ ۱۳۲۰۔ ۱۳۲۱۔ ۱۳۲۲۔ ۱۳۲۳۔ ۱۳۲۴۔ ۱۳۲۵۔ ۱۳۲۶۔ ۱۳۲۷۔ ۱۳۲۸۔ ۱۳۲۹۔ ۱۳۳۰۔ ۱۳۳۱۔ ۱۳۳۲۔ ۱۳۳۳۔ ۱۳۳۴۔ ۱۳۳۵۔ ۱۳۳۶۔ ۱۳۳۷۔ ۱۳۳۸۔ ۱۳۳۹۔ ۱۳۴۰۔ ۱۳۴۱۔ ۱۳۴۲۔ ۱۳۴۳۔ ۱۳۴۴۔ ۱۳۴۵۔ ۱۳۴۶۔ ۱۳۴۷۔ ۱۳۴۸۔ ۱۳۴۹۔ ۱۳۵۰۔ ۱۳۵۱۔ ۱۳۵۲۔ ۱۳۵۳۔ ۱۳۵۴۔ ۱۳۵۵۔ ۱۳۵۶۔ ۱۳۵۷۔ ۱۳۵۸۔ ۱۳۵۹۔ ۱۳۶۰۔ ۱۳۶۱۔ ۱۳۶۲۔ ۱۳۶۳۔ ۱۳۶۴۔ ۱۳۶۵۔ ۱۳۶۶۔ ۱۳۶۷۔ ۱۳۶۸۔ ۱۳۶۹۔ ۱۳۷۰۔ ۱۳۷۱۔ ۱۳۷۲۔ ۱۳۷۳۔ ۱۳۷۴۔ ۱۳۷۵۔ ۱۳۷۶۔ ۱۳۷۷۔ ۱۳۷۸۔ ۱۳۷۹۔ ۱۳۸۰۔ ۱۳۸۱۔ ۱۳۸۲۔ ۱۳۸۳۔ ۱۳۸۴۔ ۱۳۸۵۔ ۱۳۸۶۔ ۱۳۸۷۔ ۱۳۸۸۔ ۱۳۸۹۔ ۱۳۹۰۔ ۱۳۹۱۔ ۱۳۹۲۔ ۱۳۹۳۔ ۱۳۹۴۔ ۱۳۹۵۔ ۱۳۹۶۔ ۱۳۹۷۔ ۱۳۹۸۔ ۱۳۹۹۔ ۱۴۰۰۔ ۱۴۰۱۔ ۱۴۰۲۔ ۱۴۰۳۔ ۱۴۰۴۔ ۱۴۰۵۔ ۱۴۰۶۔ ۱۴۰۷۔ ۱۴۰۸۔ ۱۴۰۹۔ ۱۴۱۰۔ ۱۴۱۱۔ ۱۴۱۲۔ ۱۴۱۳۔ ۱۴۱۴۔ ۱۴۱۵۔ ۱۴۱۶۔ ۱۴۱۷۔ ۱۴۱۸۔ ۱۴۱۹۔ ۱۴۲۰

ہماری پوزیشن کی تائید ہی کی گئی ہے۔ لکھا ہے۔ کہ "قرآن مجید میں جس قدر مضامین ہیں۔ وہ تمام کے تمام عالمگیر اور مستقل صدائے حق کی تمثیل یا بیان ہیں۔ جن کے نظارے ہر زمانے ہر ملک اور ہر قوم میں مشاہدہ ہو سکتے ہیں۔ کوئی قصہ یا کوئی حکم یا کوئی تمثیل ایسی نہیں۔ جو کسی خاص زمانہ یا خاص ملک یا خاص قوم سے ہی متعلق ہو پھر ہر ایک بیان میں الفاظ اور معانی کے لحاظ سے لاتعداد سراں بھرے ہوئے ہیں۔ جو ہر ایک طبقہ انسانی کے واسطے دلکشا اور روح افزا ثابت ہوتے ہیں۔ اسی طرح پر یہ قصہ ہے "یہ لکھ کر آپ اس کے مستقل دائمی حقائق کا بیان کرتے ہیں۔

دہم دیکھتے ہیں۔ کہ تمام مخلوقات خدمت انسان میں مصروف ہے۔ ہوا اور پانی سے تو انسان کی زندگی ہے۔ زمین اس کے رہنے اور تمام کاروبار کے واسطے ہے۔ سورج کی روشنی اور حرارت پر اس کی ہر ضرورت کی ضروریات کا انحصار ہے۔ تمام حیوانات۔ نباتات اور جمادات اس کی دوا یا دیگر ضروریات کے کام آتی ہیں۔ پھر ملائکہ ہیں۔ جو تمام ظاہری مخلوقات کے مبدا اور منتظم ہیں۔ ان کی تمام تدبیریں اور مشاغل بھی انسانوں کی خدمت کے واسطے ہیں۔ اس طرح یہ تمام ملائکہ انسان کی خدمت میں لگے ہوئے ہیں۔ گویا کہ انسان زمین میں خدا کا خلیفہ ہے۔ اور تمام مخلوق اس کو سجدہ کر رہی ہے۔۔۔۔۔ انسان کے سوائے جب دوسری مخلوق پر سجدہ کا لفظ بولا جائے۔ تو اس کے معنی اطاعت و خدمت ہی ہوتے ہیں۔ جیسا کہ آیات قرآنی سے ظاہر ہے۔ **وَاللّٰهُمَّ رَوِّاْ الشَّجَرَةَ لِيَسْجُدَ اِنَّ هُوَ وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ اِنَّ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ** **۱۳** کیونکہ بچان سیال اور ہوائی اشیاء اور ارواح میں وہ سجدہ ممکن ہی نہیں۔ جو انسان کے واسطے غیر خدا کے لئے متوجع ہے۔ اور نہ ہم کسی حیوان یا درخت یا ستارہ یا کسی اور شے کو اس طرح کا سجدہ کرتے دیکھتے ہیں۔ الخضرؑ ملائکہ کے سجدہ سے وہ خدمت مراد ہے۔ جس میں وہ ہر وقت انسان کی ضروریات کے واسطے لگے ہوئے ہیں۔ اور یہ سجدہ تمام ملائکہ الارض ہر ایک انسان کے واسطے خواہ نیک ہو یا بد ہمیشہ کے واسطے کر رہے ہیں۔ جس کا مشاہدہ ہم خود دن رات کرتے ہیں۔ اور یہ بھی ہم دیکھتے ہیں۔ کہ انسان نے علم کے زور سے تمام مخلوق کو اپنا مطیع بنا رکھا۔ اور ہر ایک شے سے اپنے اپنے مفید کام لیتا ہے۔ ساتھ ہی بہت سی مخلوقات ظاہری و باطنی ایسی بھی ہیں۔ جو اس کی دشمن اور اس کے دین و دنیا کو خراب کرنے والی ہیں۔ وہ بجائے خدمت و اطاعت کے سرکشی پر مائل رہتی ہیں۔ مثلاً ظاہری دشمنوں میں شراب جو اذنا وغیرہ اور باطنی دشمنوں میں تکبر طمع غضب شہوت وغیرہ ان تمام کا جو محرک اور موجد ہے۔ وہ شیطان ہے۔ چنانچہ ابلیس کی سرکشی مخالفت اور اغوا کے نظارے دن رات ہم مشاہدہ کرتے ہیں۔ اور اس میں کچھ شک نہیں۔ کہ وہ ہمارا کھلا کھلا دشمن ہے۔ جیسا کہ قرآن کریم فرماتا ہے۔ **اِنَّهٗ لَكُمُّ** **عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ** اس کا کام دن رات دلوں میں دوسوسہ ڈالنا ہے۔ انسان کے اندر تکبر غضب شہوت اور ضد و عناد کی آگ بھڑکتا ہے۔ جو خود چھپا رہتا پر ہر قسم کے بد کام کرتا ہے۔ علم کے زور سے انسان تمام چیزوں کا حاکم و بادشاہ ہے۔ اور تمام مفید و غیر مفید باتوں کو خوب سمجھتا ہے۔ دن رات آرام و سائش



کے نئے نئے سامان ایجاد کرتا رہتا ہے۔ اپنی زندگی کو ایسے چین اور امن سے گزار سکتا ہے۔ کہ گویا بہشت میں ہے۔ جہاں اس کی تمام مرادیں پوری ہوں۔ کوئی دشمن نہیں تنائے گا۔ کوئی دکھ یا درد یا غم پیش نہیں آئے گا۔ مگر شیطان ایسا اس کے پیچھے پڑا ہے۔ کہ اس کو چین و آرام پہنچے نہیں دیتا۔ اور ہمیشہ ضرور طمع محبت اور شہوت کی بے جا صورتوں میں پھنسا کر جنت سے نکال دیتا ہے۔ جو باتیں انسان کے واسطے ممنوع و مضر ہیں۔ وہی کروا دیتا ہے۔ اور ماشاء اللہ انسان کی عالمگیر حکومت۔ اس کے علمی کمالات۔ اس کے عیش و آرام کے لالچہ اس کے ساتھ شیطانی مخالفت و اغواء اس کا ناہائیز فکروں میں پڑ کر جنت سے نکلنا یہ ایسے عام نظارے ہیں۔ جو ہر وقت ہر ملک میں ہر ایک انسان کے پیش نظر رہے اور رہیں گے۔ اس طویل اقتباس کا خلاصہ یہ ہے۔ کہ فرشتے محض دیدک دیوتا ہیں۔ اور آدم کو سجدہ کرنا اشیائے عالم کے انسان کی خدمت اور اس کے فوائد و استعمال کے لئے ہونا ہے۔ اور بہکائے والا ابلیس وہ ہے۔ جو عام ظاہری و باطنی انسانی کمزوریوں کا محرک و مؤید ہے۔ یہ سوائے نفس امارہ کے اور کسی کی صفات نہیں۔

۱۔ یا مثیل کے مختلف مقامات پر غور کرنے

سے بھی یہی صدا قبتیں ظاہر ہوتی ہیں۔

اس میں شیطان نام کہیں سانپ کا آتا

## ۶۸۔ قصہ آدم و شیطان کی اصلیت

ہے۔ کہیں بادل کا۔ کہیں اژدہا اور کہیں اجگر کا۔ کہیں ابلیس کا۔ لیکن نئے عہد نامہ کے اخیر میں جو مکاشفات کی کتاب میں یہ کہہ دیا ہے۔ کہ یہ اژدہا اجگر بادل ابلیس وغیرہ سب ایک ہی ہستی کے نام ہیں۔ اس سے پایا جاتا ہے۔ کہ قدیم بیانات کو ترجموں کے تعالیں نے مختلف صورتیں دے رکھی ہیں۔ ورنہ یہ تمام الفاظ ایک ہی اصول سے تعلق رکھتے ہیں۔

۲۔ وہ اصول رگ وید۔ اشک ۱۔ ادھیائے ۲۰ و رگ ۶ میں اندر اور وتر کے جنگ سے ظاہر کیا ہے۔ اور اس کا مدعا نیکی۔ بدی۔ سود یہ بادل۔ دیو اور وغیرہ ہر سنگرام سے ہے۔ جو کل دنیا میں صد ہا شکلوں میں ہر وقت ہورہا ہے۔ ان منزلوں میں اندر نام سورج یا نیک طاقتوں کا ہے۔ اور وتر بادل یا بری طاقتوں کا۔ سورج کی روشنی کو چھپانے والے میگھ کو آخر سورج چھن بھن کر کے اپنا نور دنیا میں پھیلاتے ہیں کامیاب ہوتا ہے۔ اسی طرح بد بڑی جدوجہد کے راستی کی ناکامی پر فتح ہوتی ہے۔ گناہ اور برائی کی مظہر انہی طاقتوں کو رگوید ۵۔ ادھیائے ۱۔ و رگ ۲۱ میں اہی (अहि) شبد سے ظاہر کیا ہے۔ اور سانپ۔ بادل شیطان سب اہی کے معنے سے تعلق رکھتے ہیں۔ پس اہی لفظ کے معنے مختلف ملکوں میں بلا تیز موقعہ و محل کے مختلف کر دیئے گئے ہیں۔ اور چونکہ اصل بنیاد تمام برائیوں کی من میں ہوتی ہے۔ اس لئے ویدک شیعوں کے نزدیک من اہی ہے۔ کہا گیا ہے : अहिमेन (راہر منہ) اسی بہرہا رہے ہائے کسور (نقطہ سے بدل کر اہر من بہ ہائے مفتوح مروج ہو گیا ہے۔ جو پارسی لوگ شیطان کا نام رکھتے ہیں۔ ان کا مقولہ ہے۔

گرتوں دو عارض رخشاں زفل یزدان است - زفل اہرمن است آں دوزخچو گال زن  
بدیں دلیل ہے مانوی درست گفت کہ خیر بہت ز یزدان و شر از اہرمن  
پس پارسیوں کا یزدان اور اہرمن اور عیسائی مسلمانوں کا خدا اور شیطان درحقیقت دیو اور اسریا  
بھلائی اور برائی کے مظہر عیسے ہیں۔ قرآن نے اس اصول کو سورۃ النساء آیت ۷۷ میں بدیں الفاظ ادا کیے ہیں۔  
مَا آصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنْ لَدُنْهِ وَمَا أَصَابَكَ مِنْ نِقَمٍ فَمِنْ تَحْتِهِ تَجِدُ كُلَّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِحِصَابٍ  
سے ہے۔ اور جو نقصان پہنچے۔ وہ تیرے نفس سے ہے۔ پس صاف ظاہر ہے۔ کہ قرآن بھی نفس امارہ کا ہی  
شیطان نام رکھتا ہے۔

۳۔ پارسیوں کی ایک اور کہانی اس امر پر مزید روشنی ڈالتی ہے۔ اور وہ یہ ہے۔ کہ یزدان جہان میں تنہا  
تھا۔ اس نے ایک پارخیال کیا۔ کہ مبادا کوئی میری ضد پیدا ہو جاوے۔ کہ وہ میرا دشمن ہو۔ اس فکر کرنے  
سے اہرمن وجود میں آ گیا۔ بعض کہتے ہیں۔ کہ اہرمن جہان سے باہر تھا۔ اس نے سوراخ میں سے جھانکا۔  
یزدان کو جاہ و مرتبہ کے ساتھ دیکھ کر اسے رشک آیا۔ اور شر و فساد کرنے لگا۔ یزدان نے اس کے دفعہ کے لئے  
ملائکہ کو پیدا کیا۔ مگر ان کی مدد سے بھی جنگ میں اہرمن مغلوب نہ ہوا۔ تو اس شمر طر پر صلح ہو گئی۔ کہ اہرمن  
کچھ عرصہ تک جہان میں رہ کر چلا جاوے۔ کہتے ہیں۔ کہ جب اہرمن چلا جاتا ہے۔ جہان میں نیکی اور شائستگی  
کا راج ہو جاتا ہے۔ دیکھو دبستان المذاہب نظر ہم انیلیم اول

چونکہ جہان کسی مکان کی طرح نہیں۔ کہ جس میں کھڑکی کے ذریعے جھانکا جا سکے۔ نہ جہان کے علاوہ  
کوئی اور جگہ ہو سکتی ہے۔ کہ اس میں کوئی اور اہرمن نام کی ہستی رہ سکے۔ اس لئے سوائے خاص تنخواہ  
کے اس کا مطلب ہو نہیں سکتا۔ چنانچہ حکیم ارجا ما سب اس کی یوں تعبیر کرتے ہیں۔ کہ جہان سے  
مراجم ہے۔ یزدان سے مراد روح اور اہرمن سے نفس امارہ اندریاں (آنکھ۔ ناک۔ کان) وغیرہ  
سوراخ ہیں۔ جن کے ذریعے باہر کے کل ذائقہ وغیرہ کے وشے انسان کے اندر داخل ہو کر روح پر حملہ کرتے  
ہیں۔ فرشتے نیک اوصاف ہیں و نیک خیال۔ جن سے انسان بیرونی وشیوں کا شکار نہیں ہوتا۔ مگر  
چونکہ یہ جنگ جاری رہتا ہے۔ اور جہانی حفاظت کے لئے بیرونی مدد کی ضرورت لازمی ہے۔ اس لئے  
من یا وشیوں کا ناش نہیں ہو سکتا۔ ہاں صلح کا اصول قائم کیا گیا ہے۔ کہ اشیائے عالم کا خاص پابندی تو وہ  
سے بھوگ کیا جائے۔ تاکہ اعتدال قائم رہے۔ اور خرابی نہ ہونے پاوے۔ کھانا کھاؤ۔ لیکن لذت کے  
غلام ہو کر اسے بدھنمی پیش ہیضہ وغیرہ کا موجب نہ بناؤ۔ جسم کی حفاظت و پرورش کے لئے ضروری  
اندازے کا خیال رکھو۔ پس حقیقت کے لحاظ سے یہ بھی دید کی اس آگیا کی ہی تفسیر ہے۔ کہ

تین تھ تین منجی یا

ایٹور سے جس انداز سے ملتا ہے بھوگو یا دنیاوی اشیاء کو تیاگ بھاو سے بھوگو۔ یعنی اشیاء کا مناسب  
استعمال کرو۔ ان کے لوگو یا مہ کے شکار نہ بنو۔ بہ قول دست با کار و دل با پار۔ خدا کی کسی چیز کے ہمیں ڈینے

سے اصل غرض کیا ہے۔ اس کے علم کو سامنے رکھتے ہوئے علماء اس کا استعمال کرو۔ اس سے یہ بھی ظاہر ہے کہ ہم نے جو ظالموں سے بد اعتدالوں والی تقدیر شوب کی ہے۔ یہ بالکل بجائے ہے۔ کیونکہ ظلم نام ہی قانون سے تجاوز کرنے کا ہے۔ اور قانون محض اعتدال کے قیام کا موجب ہے۔

۴۔ اکثر علماء مختلف اور طریقوں سے بھی شیطان کو نفس امارہ ہی ثابت کرتے ہیں۔ مثلاً وقایعِ نعتِ خاں عالی میں ایک نظم میں شیخ کا خواب بیان کیا گیا ہے۔

شیخ در خواب دید شیطان را رہن دین دشمن ایمان را را  
اس خواب میں انہوں نے شیطان کو دیکھا۔ اور اسے اپنا گھلاؤ دشمن سمجھتے ہوئے اس کی قیمت کی۔ اور اس کی ڈاڑھی پکڑ کر اس کے رخسار پر زور کاٹھا چرخہ رسیب کیا۔ جس پر شیخ جی کو جاگ آگئی۔ اور انہوں نے دیکھا کہ اپنا ہی ہاتھ اپنی ڈاڑھی کو پکڑے ہے۔ اور اپنا ہی رخسارہ اس پھنسر کی وجہ سے دکھتا ہے۔ اس پر شیخ صاحب کو ہوش آئی۔ اور جنگ بادیو نفس امارہ یعنی نفس کے شیطان والی جنگ کا نقشہ یادداشت کے سامنے آگیا۔

آیت نمبر ۳ میں آچکا ہے کہ آدم کو خدا نے کل نام سکھائے۔ جس کا صحیح مفہوم ہماری رائے میں یہ ہے کہ الہامی علم کے قائم مقام

## ۶۹۔ الہام الہی اور اس کی غرض

کل کلمات یا زبان کا بھی خدا نے علم دیا۔ اس کے علاوہ مکالمہ کی دوسری آیات میں یہ واضح ہوا ہے کہ خدا سے علم بے غیر انسانوں میں سلسلہ تعلیم چلنا ناممکن تھا۔ کیونکہ انسان جب کوئی علم نہ رکھتا تھا۔ وہ زبان ایجاد کرنے کے قابل نہ ہو سکتا تھا۔ نیز یہ کہ سوائے انسان کے علم کو کوئی اور ہستی حاصل نہیں کر سکتی۔ اب آیت نمبر ۳ میں کہا ہے کہ آدم نے خدا سے کلام کی تلقین پائی۔ اس سے بھی الہامی علم اور زبان یعنی وید گیان کا آغاز کے لوگوں کو خدا سے ملنا ثابت ہے۔ جو انسان شیطان یعنی نفس وغیرہ کے ہیکل سے مہیبتوں کا شکار نہ ہوتے ہیں۔ وہ ایک دوسرے کے دشمن ثابت ہوتے ہیں۔ مگر خدا سب کا سچا دوست ان کو تمام دکھوں یا مہیبتوں سے بچانے والا ہے۔ اور اس غرض کی تکمیل کا واحد ذریعہ علم حقیقی یا کلام الہی ہے۔ اس سے نہ صرف دکھ کا دفع ہوتا۔ سچا سکھ ملتا ہے۔ خدا سے دعا مانگنا۔ بدی کر کے چھٹانا۔ آئندہ بدی سے بچنے کے لئے ارادہ و کوشش کرنا۔ اور نیک اعمال میں لگنا سب اسی سچے علم کی وجہ سے ہے۔ اس لئے خدا کو غفور یعنی معفرت یا بخشش کنندہ اور رحیم بھی کہا ہے۔

لیکن اگر کل نام سکھانے سے کل الہامی زبان کا ملنا تسلیم نہ کیا جاوے۔ محض کل چیزوں کے نام کا سکھانا ہی مانا جاوے۔ تو بھی یہ امر الہام کی ہی ذیل میں شامل

## ۷۰۔ کل ناموں کا پتہ

ہے۔ جیسا کہ حصہ اول باب سوم میں واضح ہوا ہے۔ بجز وید ادھیائے ۸ کے منتروں میں کل اشیا کے نام بھی مذکور ہیں۔ مثال کے لئے پہلے ہی منتر کو لیجئے۔

اس میں واج۔ پرسو۔ پریتی۔ پرستی۔ دہستی۔ کر تو۔ سور۔ شلوک۔ شرون۔ شرئی۔ جیوتی۔ سوہ نام ہیں۔ اور اسی طرح اگلے منتروں میں سلسلہ وار مختلف نوعیتوں کے نام چلے جاتے ہیں۔ تمام صفات افعال عادات۔ اندرونی و بیرونی قوتیں یا اوزار۔ جملہ قسم کے ان اج۔ میدہ پیل۔ مازی اشیا۔ ساتھ ہی جاندار حیوانات چرند پرند درند وغیرہ سب کے نام ہیں۔ اور سب کے استعمال وغیرہ کا بیان بھی دید میں ہے۔

اس پر اور خوبی یہ کہ ہر منتر میں بہت سے نام دئے گئے ہیں۔ **अग्ने नमः ताम** کا قانون مدنظر رکھنے کی تعلیم دی گئی ہے۔ یعنی یہ کہ آگ نام پھل علم۔ دولت ان کے حصول کے طریقہ۔ نیک استعمال کی کوشش۔ وسائل۔ انتظام۔ حفاظت۔ قیام۔ دھیان۔ عقل۔ جوصلہ آزادی۔ جلال۔ شلوک۔ کلام۔ سنا سنانا اور جو سنا جاتا ہے۔ شرئی، اور جو اس سے حاصل ہوتا ہے۔ راحت و مسود، سب فیض عام کے کاموں میں استعمال ہوں۔ ایسے ہی جن منتروں سے برائی یا جہالت کے دور ہونے کی دعا مانگی جاتی ہے۔ اور جن سے اس برائی کو دور کرنے والی بھائیوں کا تکیا ہوتا ہے۔ وہ تمام انسان کو پھر خدا یا راحت کی طرف لے جانے والے ہیں۔ انہی کی طرف کلمات فقط کا اشارہ ہے۔ اور اس کے معنی سوائے رگی یو سام اور اتھرو نام کی کلاموں کے اور ہونے نہیں سکتے۔

## ۱۔ وعظ حق کی عظمت ! قُلْنَا هِطُوا

مِنْهَا جَمِيعًا فَاِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِّنِّي هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۙ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَانُوا بِآيَاتِنَا اُولَٰئِكَ

اَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

ہم نے کہا۔ سب اس جنت سے الگ ہو جاؤ۔ ہاں مجھ سے جو ہدایت پہنچے۔ اس پر جو چلے گا۔ اسے نہ خوف ہو گا۔ نہ رنج و غم۔ ۹۔ اور جو کفر اختیار کریں گے۔ اور جاری آیتوں کو جھٹلائیں گے۔ وہ دوزخ میں پڑیں گے۔ اور اسی میں رہیں گے۔ ۱۰

۷۲۔ قدیم رشیوں کا قول اس آیت میں ہمیشہ کے لئے انسان کو مستقل قانون بتایا ہے کہ وہ تمام لوگ جو پرکھی نامی درخت کے پھلوں کے گھسیٹ

ہوں گے۔ سکھ سے محروم رہیں گے۔ وید منتروں میں اسی اصول کا رشیوں کو پدیش دیا گیا تھا۔ ہندو ہنوں نے وعظ حق کو اپنی زندگی کا خاص مشن بنایا تھا۔ سائنکھ دھرم کا ایک مشہور سوترو سوامی دیا نند نے مستیارکتھ پرکاش میں تبلیغ حق کی عظمت واضح کرنے کو نقل کیا ہے۔ (۳-۶۷-۸۱)

उपदेहयोपदेष्टृत्वात् तस्मिन् इत्यत्र च परमार्थः ॥

یعنی جب اچھے ہادی یا واعظ ہونے ہیں۔ تبھی ہر طرح کی کامیابیاں ہوتی ہیں۔ اور جب اچھے واعظ اور سامعین نہیں رہتے۔ تب تاریکی کا دور چلتا ہے۔ لاکھوں کروڑوں انسان اگر مذہب سے تعلق رکھتے ہیں۔ تو یہ ان مذہب کے تبلیغی کام کا نتیجہ ہے۔ اور اگر تبلیغ حق پر زور دیا جائے۔ تو تمام کمیاں پوری ہو کر ترقی ہی ترقی کے راستے کھل سکتی ہیں۔ زور بازو یا دولت سے بھی لوگ دنیا میں کام نکالتے ہیں۔ لیکن جس زور سے وعظ حق کے ذریعے تمام لوگ وعظ کے زیر اثر آئیں اور ناسکھتے ہیں۔ اس زور سے کوئی بھی طاقت دوسروں پر حکومت نہیں کر سکتی۔ یہی وجہ ہے۔ کہ قرآن جنت یا سکھ سے محروم ہوئے انسانوں کو بھی یہ ہدایت دیتا ہے۔ کہ جب میری ہدایت ان کو پہنچے۔ اور وہ اس پر عمل کریں گے۔ تو ان کے دکھ بھی دور ہوں گے۔ اور انہیں کسی طرح کا خوف نہ ہوگا۔ بر خلاف اس کے جو وعظ حق سے انکار یا بے پرواہی کریں گے۔ دکھوں میں مبتلا ہوں گے۔ یوں تو جھوٹے مذہب بھی کسی نہ کسی طرح اپنے مذہب کی تبلیغ کر کے اپنے پیروں کو بڑھاتے دیکھے جاتے ہیں۔ پر اگر سچے مذہب یا دھرم کے لئے تبلیغ طاقت کا پورا استعمال ہو۔ تو کامیابی میں شک ہی کیا ہو سکتا ہے۔

## ۷۳۔ ایک بیش بہا سرمن

يٰۤاَيُّهَا السَّامِعُونَ اذْكُرُوا النِّعْمَتَ الَّتِي اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَاَوْفُوا بِعَهْدِي وَاَوْفِ بِعَهْدِكُمْ وَاَيُّهَا الْفَاهِبُونَ ① وَاَمِنُوا بِمَا اَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُونُوا اَوَّلَ كَاْفِرِيْنَ وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَتِي ثَمَنًا قَلِيْلًا وَاَيُّهَا الْاَتَقُونَ ② لَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَلْكُمُ الْحَقَّ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ③ وَاَقِيْمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِيْنَ ④ اَقَامُرُونَ النَّاسَ بِالْبُرِّ وَتَنْسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَاَنْتُمْ تَقْتُلُونَ الْكُتُبَ

۴۲  
۴۳  
۴۴  
۴۵  
۴۶  
۴۷  
۴۸

أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝ وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ  
إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ ۝ يَظُنُّونَ أَنَّهُم مُّلاقُوا رَبِّهِمْ وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ۝  
يٰبَنِي إِسْرَءِيلَ اذْكُرُوا النِّعْمَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي  
فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝ وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجِيءُ نَفْسٌ عَنْ  
نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يَقْبَلَ مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا  
هُم يُنصَرُونَ ۝

اے نبی اسرائیل! میری اس نعمت کا چرچا کرو۔ جو میں نے تمہیں عطا کی ہے۔ اور میرے عہد کو پورا کرو۔  
میں تمہارے عہد کو پورا کروں گا۔ اور مجھ سے ڈرنے رہو۔ ۱۔ اور جو ہم نازل کرتے ہیں۔ اسے حق  
مانو۔ یہ اس کی تصدیق کرتا ہے۔ جو تمہارے پاس ہے۔ اس کے پہلے مفکر تم ہی نہ بنو۔ اور میری آیتوں  
کے بدلے اونٹنی قیمت وصول نہ کرو۔ ہاں میرا ہی تقوے رکھو۔ ۲۔ اور سچ کو جھوٹ سے غلط ملط  
نہ کرو۔ اور نہ حق بات کو چھپاؤ۔ جسے تم جانتے ہو۔ ۳۔ اور عبادت کیا کرو۔ زکوٰۃ دو۔ اور رکوع  
کرنے والوں کے ساتھ رکوع کرو۔ ۴۔ کیا تم اور لوگوں کو نیکی کی ہدایت دو گے۔ اور خود عمل نہ کرو گے۔  
اس صورت میں کہ تم کتاب الہی کو پڑھتے بھی ہو۔ کیا عقل سے کام نہ لو گے۔ ۵۔ اور صبر اور  
عبادت کرتے ہوئے مدد مانگا کرو۔ یہ یقیناً بڑا بھاری مشکل امر ہے۔ مگر عجز اور فرما نہ داری  
کرنے والے لوگوں کے لئے نہیں۔ ۶۔ جن کا اپنے رب کے وصل اور اسی کی طرف رجوع کرنے کا  
پختہ ارادہ ہے۔ ۷۔ اے نبی اسرائیل! میری اس نعمت کا چرچا کرو جو میں نے تمہیں عطا کی ہے۔  
تحقیق میں نے ہی تمہیں تمام کائنات میں فضیلت دے رکھی ہے۔ ۱۔ اور اس وقت سے ڈرتے  
رہو۔ جن میں کوئی شخص کسی کے کام نہیں آئے گا۔ اور جس میں نہ شفاعت قبول ہوگی۔ نہ  
معاوضہ۔ اور نہ مدد پہنچے گی۔ ۲۔

۴۹۔ بنی اسرائیل کے ظاہری معنی ہیں۔ اسرائیل کی اولاد۔ بائبل میں بھی بنی  
اسرائیل تو مخاطب کیا گیا ہے۔ قطع نظر اسرائیل کی شخصیت کے یہ لفظ  
توریت اور بائبل سے پہلے کی انسانی جماعت کے لئے اسی طرح استعمال ہوتا تھا۔ جس طرح آج کل ہندو قوم  
آریہ جاتی یا سنتم قوم کا لفظ بولا جاتا ہے۔ بالخصوص آریہ ستان کی جگہ بنی اسرائیل کا لفظ عین موزوں

تھا۔ کیونکہ اسرائیل لفظ ایشور ایل سے بگڑ کر بنا ہے۔ یہ امر قرآن قیاس بلکہ نہایت اعلیٰ ہے۔ دیکھ دہری لوگ رگید میں سب سے پہلے جو منتر پڑتے ہیں۔ اس میں پہلا لفظ ہے ”انگیم ایلے“ چونکہ انہی کا یہاں ایشور ہی مقدم ارتقد ہے۔ اس لئے ”انگیم ایلے“ کی بجائے ایشور ایلے کہہ دینے میں بھی بات دہری رہتی ہے۔ اور ایشور کی سستی کرنے والے یا ایشور بھگت کو ایشور ایل کہا جائے۔ اور اس سے بگڑ کر اسرائیل کا لفظ مروج ہو جاوے۔ تو یہ کوئی تعجب کی بات نہیں۔ اور اگر معمولی سا بھی غور کیا جائے گا۔ تو واضح ہو جائیگا۔ کہ جن الفاظ کے پیچھے ایل آتا ہے۔ وہ عموماً ”انگیم ایلے“ کو مد نظر رکھ کر ہی رائج ہوئے ہیں۔ پارس میں ”انگیم ایلے“ کے لئے گبر لفظ آتا ہے۔ اور اس میں ”انگیم ایل“ کی جگہ گبریل آتا ہے۔ عربی میں پ ر ج ژ اور گ میں نہیں۔ اس لئے جہاں دوسری زبان میں گ آتا ہے۔ وہ عربی میں ج سے بدل جاتا ہے۔ ”انگیم یزی“ میں بھی جی کو گ کے لئے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے جی اور ایل کر گو بولا جاتا ہے۔ عربی میں گناہ کی جگہ جناح کہا جاتا ہے۔ اور اسی طرح گبریل کی جگہ جبریل ہے۔ اس نکتے کو سامنے رکھ کر ایشور ایل کی جگہ اسرائیل بولا جاتا بھی کسی سمجھدہ سے ناقابل تسلیم نہیں ہو سکتا۔ اور چونکہ پہلی انسانی جماعت کا نام آریہ متفقہ طور پر تمام تاریخوں سے ثابت ہے۔ اور ابراہیم جس کے مت کو بائبل اور قرآن مانتے ہیں۔ آغاز عالم کی ہی برگزیدہ ہستی ہے۔ جسے ہم برہما کہتے ہیں۔ اس لئے اس وقت کی آریہ جاتی کو ایشور بھگت ابراہیم کے تعلق سے بنی اسرائیل کہنا آریہ ستان کا ہی مطلب دیتا ہے۔

دیکھ مفسرین بنی اسرائیل کی عموماً یہ تفسیر کرتے ہیں کہ یہ سریانی زبان کا لفظ ہے۔ جو اسرا اور ایل سے مرکب ہے۔ اسرا بمعنی بندہ اور ایل بمعنی اللہ۔ اور یہ حضرت یعقوب کا نام ہے۔ اور اس لئے بنی اسرائیل سے مراد یعقوب کی اولاد یا یہودی لوگ ہیں۔ لیکن چونکہ اللہ کا بندہ یا ایشور بھگت کا مفہوم ایک ہی ہے۔ اور جو نعمت اہام کی مذکور ہے۔ اس کا تاریخی تعلق صریحاً آغاز عالم سے ہے۔ تب قرآن میں بنی اسرائیل کے لفظ سے محض وہ آریہ ستان مراد ہو سکتی ہے جس کا تعلق آغاز عالم کے لوگوں سے ہے۔ نہ یعقوب اور ابراہیم یہودی تھے۔ جیسا کہ قرآن سے ثابت ہوتا ہے۔ نہ محض یعقوب کی اولاد کے لئے ہی بنی اسرائیل کا لفظ آسکتا ہے۔ بلکہ یعقوب خود بنی اسرائیل میں سے تھے۔

آیات بالا میں جو سرمن دیا گیا ہے۔ اس کی توضیح کے لئے حسب ذیل نکات کارآمد ہوں گے۔

## ۷۵۔ سرمن کی توضیح

اول۔ آیت ہم میں جس نعمت کا ذکر ہے۔ وہ اہامی علم ہے کیونکہ آیات فاقیل میں انسان کو علم دینے کا ہی مضمون چل رہا ہے۔ اور ثابت کیا گیا ہے۔ کہ کل مخلوقات سے کیا بجاظا و صاف اور کیا بجاظا اعمال وغیرہ اس خلیفہ رب العالمین یعنی حضرت انسان کو شرف اور امتیازی پوزیشن دینے والا محض اہامی علم ہے۔

دوم۔ اس کا ذکر یا چرچا کرنا جو بنی اسرائیل کا فرض ٹھہرایا ہے۔ یہ محض وید ہی کی ہدایت ہے۔ کہ میری پاک کلام کو ہر انسان تک خواہ وہ کتنا ہی بیچ کیوں نہ ہو۔ پہنچاؤ۔ یا تمام لوگوں کو نیک و آریہ بناؤ۔ سوم۔ میرے عہد کو پورا کر دے گا مطلب یہ ہے۔ کہ سچ کو قبول اور جھوٹ کو ترک کر دے۔ جیسا کہ

بجہ دید ادھیائے امت ۵ راگنے برت پتے الخ کے حوالہ سے ہم پہلے بیان کرتے ہیں۔  
 چہارم۔ اللہ تعالیٰ کا عہد کو پورا کرنا انسان کی کوشش کو کامیاب کرنے کا نام ہے۔  
 پنجم۔ آیت ۱۴ میں یہ بتایا گیا ہے کہ حضرت محمد صاحب کو جو علم ملا ہے۔ وہ اس الہامی کتاب کی تصدیق کرتا ہے۔ جو پہلے سے بنی اسرائیل کے پاس ہے۔ بعضوں کا خیال ہے۔ وہ پہلے سے موجود کتاب توریت یا انجیل ہے۔ لیکن ہم پہلے واضح کر آئے ہیں۔ کہ آنحضرت نوریت اور انجیل سے پہلے کے نام ہے یا ابراہیم کی مدت کو ملتے ہیں۔ پھر اور مقام پر یہ بیان ہے۔ کہ جو کچھ محمد صاحب پر نازل ہوا۔ یا ان سے پہلے دنیا پر نازل ہوا یعنی توریت نبی زبور وہی اسی کی تصدیق کرتا ہے جو پہلے سے الہامی کتاب انسانوں کے پاس ہے۔ پس ان سب کتابوں کے علاوہ محض الہام وید کی طرف ہی اشارہ یہاں دیا گیا ہے۔  
 ششم۔ یہ کہنا۔ کہ پہلے منکر فہم ہی نہ ہو۔ خاص طور پر اہل کتاب سے رسول صاحب کو بڑی توقع ہونے کا ثبوت ہے۔ اور کیوں نہ ہو۔ انہی کے مسئلہ الہام کی اصل حقیقت کی اشاعت ہو۔ اور وہ اس سے عدم تعاون کریں۔ اس سے زیادہ افسوسناک امر کیا ہوگا۔  
 ہفتم۔ آیات کے بدلے مقصودے دام یا ادنیٰ قیمت لینے کی مذمت کرنا اس امر کی شہادت ہے کہ آنحضرت کو ان برہمنوں کے عمل سے سخت نفرت تھی۔ جو روحانی ترقی اور اشاعت حق کے افضل ترین کام کو چھوڑ کر آیت الہی سے ٹکے یا دینی دولت کمانے پر لٹو ہو رہے تھے۔  
 ہشتم۔ آیت ۱۴ میں سچ کو جھوٹ سے خط ملط نہ کرنے اور سچی بات کا اخفاء کرنے کی ہدایت ہے۔ یہ بھی قبول حق و ترک باطل والے عہد کی مزید تائید ہے۔  
 نهم۔ حق کو ہی ماننے اور حق کو ہی ظاہر کرنے کی ہدایت کے علاوہ آیت ۱۴ میں جو عبادت۔ زکوٰۃ اور زکوٰۃ کی ہدایت ہے۔ اس کا مدعا بھی ویدک گیت کے متعلقہ فرائض کو بہ احسن الوجہ بجالانا ہے۔  
 دهم۔ آیت ۱۴ میں اس امر پر زور دیا گیا ہے۔ کہ دوسروں کو سدھارنے کے لئے پہلے انسان کو خود عامل بننا چاہئے۔ خود را فیضت و دیگران را فیضت والی بات ٹھیک نہیں۔  
 یازدہم۔ آیت ۱۴ میں یہ کہنا۔ کہ تمہیں اس لئے خود عمل کئے بغیر اپدیش کرنا شایاں نہیں۔ کہ تم کتاب الہی پڑھتے ہو۔ یہ نہایت زور سے غیرت دلانے کے لئے ہے۔ واقعی وید کو ماننا اور اسے پڑھنا مگر عمل نہ کرنا اور لوگوں کی کائی کو مقدم سمجھنا نہایت قابل اعتراض ہے۔  
 دوازدہم۔ عقل سے کام نہ لینے کا طعن بھی یہی ظاہر کرتا ہے۔ کہ وہ اپنے مخاطب کا خاص فرض سمجھتے ہیں۔ کہ وہ حق پر عمل بھی کرے۔  
 سیزدہم۔ آیت ۱۴ میں خدا سے دعا مانگنے کا مستحق اسی کو قرار دیا گیا ہے۔ جو دوسروں کو پورا کرے۔ ایک تو صبر سے کام لے۔ یعنی استقلال سے۔ معمولی سی ترغیب کا شکار ہو کر کسی مشکل سے گھبرا کر کام کو نہ چھوڑے۔ یا معاوضہ کار میں لالچ نہ کرے۔ بلکہ جو نتیجہ ملے۔ اسی پر قناعت اور شکر کرے۔ اور دوسرے خدا کی عبادت میں ناخن نہ کرے۔ بے صبر۔ جلد باز اور باقاعدہ عبادت نہ کرنے والے لوگ غالی دعا سے کچھ پانہیں سکتے۔ کیونکہ عبادت الہی کے بغیر علی کام کی طاقت پیدا نہیں ہو سکتی۔ اسی لئے جلد گھبرا



کر کوشش کو ترک کر دیا جاتا ہے۔

چار دہم۔ صبر اور عبادت کو بہت مشکل امر کہا ہے۔ مگر بتایا ہے۔ کہ جو لوگ منکسر المزاج یا عاجزانہ خصلت کے مالک ہیں۔ ان کے لئے یہ مشکل نہیں۔ کیونکہ ان کا رجحان کلہم خدا کی طرف ہے۔ اور وہ اس کے وصل کے لئے کوشاں رہتے ہیں۔ ہر وقت اپنے سے زبردست طاقت کا خیال رکھنا انسان میں عاجزی پیدا کر کے غرور و تکبر کو دور کرتا ہے۔ نتیجہ یہ ہوتا ہے۔ کہ وہ گھبراتے نہیں۔ صبر اور عبادت ان کا پیختہ شعار ہو جاتا ہے۔

پانزدہم۔ آیت ۴۴ میں بتایا ہے۔ کہ صبر اور عبادت کرنے والے وہی ہو سکتے ہیں۔ جو سچے دل سے خدا کی طرف پھرتے یا خدا سے ملنے کے خواہاں ہیں۔

شانزدہم۔ آیت ۴۴ میں پھر اوپر کے سہ من کا لب لباب پیش کیا ہے۔ کہ بس اہل علم کو ہی نعمت اعلیٰ سمجھو۔ اور اسی کی قدرو اشاعت کرو۔ کیونکہ شرف انسانی کا واحد موجب یہی ہے۔

ہفتم۔ آیت ۴۴ میں نیک بننے کا مول منتر اور بتایا ہے۔ اور وہ ہے موت کا خوف۔ موت کے وقت نہ کسی کی سفارش سے کام چل سکتا ہے۔ نہ معاوضہ یا رشوت سے بچاؤ ہو سکتا ہے۔ نہ گھر بار والے یا دیوی ساقیوں کی مدد پہنچ سکتی ہے۔ یہ سب اس وقت جدا ہوتے ہیں۔ مدد سنبھالنے کا تو کہنا ہی کیا۔ ساتھ بھی کوئی چاہ نہیں سکتا۔ سچائی اور نیکی جو صبر۔ عبادت۔ زکوٰۃ اور انشاعت حق کے متعلقہ فرض کی تبدیل سے کمائی ہوگی۔ وہی اس وقت ساتھ جاسکے گی۔ یہ ہو بہو وہی بات ہے۔ جو منوا دھبائے ۴۴۔ شلوک ۵ میں بدیں الفاظ بیان کی گئی ہے۔

॥ रामुत्र हि सहा कर्षं पिता माता च त्रिभुतः ॥

नपुत्र दारा न जाति धर्मस्ति ॥

پر لوگ میں نہ ماں نہ باپ نہ بیٹا نہ بیوی نہ کوئی اپنے گوتہ والا مددگار ہو سکتا ہے۔ شخص دہرم ہی ساتھ جاتا ہے۔ ایسا ہی یہ بھی کہلے۔ کہ سب رشتہ دار ساتھ چھوڑ دیتے ہیں۔ بیوی تو مردہ لاش کے ساتھ دروازہ تک ہی جاتی ہے۔ دوسرے لوگ شمشان تک اور بس۔ ایک شلوک میں یہ بھی کہا ہے۔ کہ مردہ جسم کو مٹی کے ڈھیلے کی طرح دفنا دیتے یا لکڑی کی طرح جلا دینے کے علاوہ رشتہ داروں سے کچھ بن ہی نہیں پڑتا۔ دفنا یا جلا کہ بندھو لوگ اُسے گھروں کو لوٹتے ہیں۔ دہرم ہی اس رُح کے ساتھ جاتا ہے۔

۴۴۔ فرعون کی نظیر ۱۱

الْعَنَابِ يَكْبَحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَكْبِحُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَٰلِكُمْ  
بَلَاءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ۝۴۵

## اَفَرَقْنَا اِلٰ فِرْعَوْنَ وَاَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ ۝۴۷

اور اس وقت کا خیال کر لو کہ ہم نے تمہیں فرعون کے لوگوں سے نجات دی۔ جو تمہیں بڑی اذیتیں دیتے تھے۔ تمہارے بیٹوں کو مارتے اور تمہاری عورتوں دموٹ (ٹاکیوں) کو زندہ رہنے دیتے تھے۔ اور اس میں تمہارے رب کی طرف سے بڑی آزمائش مقصود تھی۔ ۴۷۔ اور ہم نے تمہارے لئے دریا کی حالت میں فرق کر دیا۔ کہ تم کو تو نجات مل گئی۔ اور فرعون کے لوگ تمہارے دیکھتے غرق ہو گئے۔ ۴۸۔

### ۴۷۔ ظلم اور صبر

فرعون کی نظیر ظلم کا مجسمہ ہے۔ جو بنی اسرائیل پر ہوا۔ اور اس ظلم سے بنی اسرائیل کے صبر کا امتحان ہوا۔ ۴۷ آیت میں کہا تھا کہ نیک غصلت اور نرم مزاج لوگوں کے لئے صبر اور عبادت مشکل کام نہیں۔ اسی کا یہ مطلب ہے کہ مغرور اور ظالم لوگوں کے لئے صبر اور عبادت مشکل کام ہے۔ اول الذکر کے لئے بنی اسرائیل اور مومن الذکر کے لئے فرعون کی مثال ہے۔ علاوہ محنت مزدوری اور بیگار کے متعلقہ مظالم کے بنی اسرائیل کے بیٹوں کو قتل کرنے کا حکم دینا اور ان کی بیٹیوں کو مصری لوگوں کے نکاح میں لاکر بنی اسرائیل کا نام و نشان مٹانے کی تدبیر کرنا ظلم کی انتہا تھی۔ اور اس ظلم و غرور سے صبر اور شکر یا نیک باطنی اور فردوسی کی صفات کا صفایا ہونا لازمی تھا۔ یہی وجہ ہوئی کہ فرعون کے لوگوں نے بنی اسرائیل کے تعاقب میں بے صبری سے کام لیا۔ اور دریا میں غرق ہو گئے۔

### ۴۸۔ دریا کی حالت میں فرق

آیت ۴۷ کے الفاظ فرَقْنَا بَيْنَهُمُ الْيَمَّانَ کے معنی ایک مفسر صاحب یہ لیتے ہیں کہ تمہارے لئے دریا کو پھاڑ کر دو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا۔ دوسرے صاحب یہ لیتے ہیں کہ ہم نے دریا کو تمہارے سبب سے الگ الگ حصوں میں کر دیا۔ مطلب یہ لیا جاتا ہے کہ حضرت موسیٰ نے لاشعی باری۔ اور دریا دو ٹکڑے ہو گیا۔ اور بنی اسرائیل پانی کی دو دیواروں کے بیچ میں خشک رستے پر گزر گئے۔ اور فرعون کا لشکر جب تعاقب کرتا ہوا درمیان میں پہنچا۔ تو دریا پھر مل گیا۔ اور وہ غرق ہو گئے۔ یہ بات درحقیقت بلا سوچے سمجھے ہر بیان کو جمع مان لینے والے ضعیف الاعتقاد لوگوں کو ہی اسل کر سکتی ہے۔ ورنہ لاشعی کی زد سے دریا کا پانی دو ایسی دیواروں کی شکل میں کھڑا ہو جائے۔ کہ ان کے بیچ میں گزرنے کے لئے سڑک ہو۔ کسی اہل علم و عقل کے لئے قابل تسلیم نہیں ہو سکتا۔ اس آیت میں تو فرق کا لفظ ہے۔ اور دوسرے موقد پر خلق کا لفظ ہے۔ جس کے معنی ہے پھٹنا۔ مگر فرق اور خلق ہر دو کا تعلق ایک ہی واقعہ سے ہے۔ لہذا مفہوم دونوں کا ایک ہی ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ بنی اسرائیل کے گزرنے کے وقت دریا کی جو حالت تھی۔ وہ اس سے مختلف تھی۔ جو فرعون کے لشکر کے گزرنے کے وقت

میں تھی۔ یعنی ان کے پار ہونے کے وقت پانی بڑھ گیا تھا۔ جیسا کہ اکثر دفعہ دریاؤں میں واقع ہوتا رہتا ہے۔ بعض لوگ بیان میں معقولیت لانے کے لئے یہ کہتے ہیں کہ فرعون کے لوگ بے صبری اور گھبراہٹ کی وجہ سے محفوظ موقع کا پتہ نہ لے سکے۔ اور بنی اسرائیل جس پایاب یا کم گہرے موقع سے پار ہوئے۔ اس کی بجائے وہ غیر محفوظ موقع میں پھنس گئے۔ لیکن یہ قرآن قیاس نہیں ہو سکتا۔ جب فرعون بنی اسرائیل کے تعاقب میں چلا۔ تو ضروری تھا کہ وہ بنی اسرائیل والے راستے پر ہی چلتے۔ اور اس لئے جو اربھائے کی وجہ سے پانی کے بڑھ جانے کا ہی خیال صحیح ہے۔ کچھ ہی روز قرآن محض صبر والوں کی آزمائش اور ظالموں کو سزا ملنے کے لئے اس نظیر کو پیش کرتا ہے۔ یہ الفاظ دیگر یہ ایک غیبی قانون کی طاقت کا مظاہرہ ہے۔ کرشن کے پیدا ہونے کے وقت جب بندی گمرہ سے نکال کر انہیں راتوں رات جہن پار پہنچایا گیا۔ تو اس وقت کے متعلق یہی کہا جاتا ہے کہ کرشن جی کا پاؤں جہن کے پانی سے چھو آ تو پانی گھٹ گیا۔ بلکہ دریا میں خشک رستہ نکل آیا یہ کرشن جی کا معجزہ سمجھا جاتا ہے۔ جیسا دریا کو لاشی مار کر ٹکڑے ٹکڑے کرینکا معجزہ موسیٰ سے منسوب ہوتا ہے۔ لیکن اصل حقیقت سوائے پانی کے بڑھنا گھٹنا رہنے کے کچھ نہیں۔ اور قرآن کا فرق لفظ اسی امر کو ظاہر کرتا ہے۔

آنرسل سرسید احمد صاحب اپنی تفسیر میں اس امر پر مفصل بحث کرتے۔ اور مذکورہ بالا پوزیشن کی ہی تائید کرتے ہیں۔ آپ اس تاویل کی بنیاد قرآن لفظ سے اٹھاتے ہیں۔ جو اسی واقعہ کے بیان میں اور جگہ استعمال ہوا ہے۔ ان اثرات بقصاک البحر و عام طور پر اس کے یہ معنی لئے جاتے ہیں۔ کہ خدا نے اے موسیٰ کو کہا۔ کہ اپنی لاشی سے سمندر کو مار۔ چنانچہ انہوں نے لاشی ماری اور سمندر پھٹ گیا۔ لیکن سرسید صاحب کا خیال ہے۔ کہ یہ معنی محض اس وجہ سے کہے جاتے ہیں کہ یہودیوں میں سے یہ خیال جما ہوا تھا۔ کہ حضرت موسیٰ کے لاشی مارنے سے سمندر پھٹ گیا تھا۔ اور زمین نکل آئی تھی۔ اور لاشی کی ضرب سے پتھر میں سے پانی بہہ نکلا تھا۔ پس اس خیال کی وجہ سے ضرب لفظ کے یہ معنی لئے گئے۔ مگر دراصل قرآن میں یہ مفہوم نہیں۔ بلکہ جیسے ضرب فی الارض سے اہل عرب یہ معنی لیتے ہیں۔ کہ زمین پر ملاما دوڑا۔ ویسے ہی قرآن میں بھی چلنے یا دوڑنے کا ہی مطلب ہے۔ **وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ فِی الْأَرْضِ قُلُوبُ عَلَیْکُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ** و نساء یعنی جب تم زمین پر چلو۔ تو اس میں کچھ ہرج نہیں۔ اگر تم نماز میں کمی کرو۔ پس اصل مطلب یہ تھا۔ کہ لاشی کے سہارے دریا میں مل دو۔ وہ پایاب ہو رہا ہے۔ سورہ طہ میں بھی موسیٰ کو یہی ہدایت ہے۔ کہ میرے بندوں کو راتوں رات سمندر میں سوکھے رستے سے لے کر نکل چل۔ سو ایسا ہی ہوا۔ مگر جب دن کے وقت فرعون نے تعاقب کیا۔ تو پانی چڑھ چکا تھا۔ شاہ ولی اللہ صاحب نے اس آیت کا ترجمہ یہ کیا ہے۔

”پس برائے ایشاں در راہ خشک“ غرضیکہ جتنا بھی زیادہ معقولیت سے غور کیا جائے گا۔ اتنا ہی یقین ہوتا جائے گا۔ کہ بنی اسرائیل کے گذرنے والا مقام جو اربھائے کی وجہ سے رات کو پایاب اور دن کو گہرا ہوا۔

۹۔ موسیٰ اور اس کی قوم

وَإِذْ وَاعَدْنَا مُوسَىٰ

أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ أَخَذْنَا مِنَ الْعِجْلِ مِنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ①  
ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ② وَإِذْ آتَيْنَا  
مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ③ وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ  
لِقَوْمِهِ يٰقَوْمِ إِنِّي كُنْتُ مِنْكُمْ لَمَنَّادٌ أَنْ تُقْرَبُوا إِلَيَّ  
فَإِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ الْفِتْرَةَ فَيَكُونُ لَكُمْ أَنْتُمْ وَلِقَوْمُكُمْ  
عَلَيْكُمْ إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُّ الرَّحِيمُ ④ وَإِذْ قُلْتُمْ يٰمُوسَىٰ لَنْ نُؤْمِنَ  
بِكَ حَتَّىٰ تَرَىٰ إِلَيْنَا آيَةً فَخَذْنَا مِنْكَ الْعِقَابَ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ⑤  
ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِ مُوسَىٰ نَارًا لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ⑥ وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ  
الْغَمَامَ وَأَنزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَىٰ كُلُّ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ  
مِّنَّا يَوْزَنُ بِكُلِّ كَيْسٍ مِّنْ نَّارٍ ⑦ وَإِذْ قُلْنَا  
ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ وَسَيُزِيدُ  
الْمُحْسِنِينَ ⑧ فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ  
فَأَنزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ السَّمَاءِ نَارًا لِّيُفْسَقُوا ⑨  
وَإِذْ اسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْفَجَرَتْ

مِنْهُ اثْنَا عَشَرَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرَبَهُمْ كَلُوا وَ  
 شَرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ①  
 وَإِذْ قُلْتُمْ يٰمُوسَىٰ لَنْ نُّصْبِرَ عَلَىٰ طَعَامٍ وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ  
 لَنَا مِمَّا تَنْتِفِتُ الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَقِثَّاءِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسَهَا  
 وَيَصْلِحَ لَهَا قَالَ أَتَسْتَبْدُونَ لِي أَلَا الَّذِي هُوَ أَدْنَىٰ بِأَلَدِي هُوَ خَبِيرٌ بِطَوَارِ  
 مِصْرَ فَإِنَّكُمْ مَّا سَأَلْتُمُوهُ وَصِرْتُ عَلَيْهِمُ لِلَّهِ وَالْمُسْكِنَةِ  
 وَبَاءَ وَبَغَضِبَ مِنَ اللَّهِ مَذْلِكُ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ  
 وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّينَ بِغَيْرِ الْحَقِّ مَذْلِكُ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ②

اور یہ کہ ہم نے موسیٰ کو چالیس راتوں کی خوشخبری دی۔ تو تم نے اس کے پیچھے بھاگنا دیا۔ اور گنگا نہ ہوئے۔ ۵۔ مگر  
 اس کے بعد ہم نے تم سے درخواست کیا۔ کہ تم شکر گزار ہو۔ ۶۔ اور نیز یہ کہ موسیٰ کو کتاب دی بنی فرقان  
 تاکہ تمہیں ہدایت ملے۔ ۷۔ اور نیز یہ کہ موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا۔ کہ بھائیو تم نے مجھ کو اپنا  
 ادھر بھی ظلم کیا ہے۔ اب اپنے پروردگار کے حضور میرا توبہ کرو۔ اور نفس کشی سے کام لو۔ تمہارے  
 رب کے نزدیک تمہارے لئے یہی بہتر ہے۔ وہ تمہاری توبہ قبول کرے گا۔ یقیناً وہ بڑا قواب اور رحیم ہے۔  
 ۸۔ اور یہ کہ تم نے موسیٰ سے کہا۔ کہ ہم تم پر ہرگز ایمان نہ لائیں گے۔ جب تک ہم خدا کو پر نیکی بخش  
 دان نہ سمجھوں (سے) نہ دیکھ لیں گے۔ وہیں تمہیں بجلی نے آدلوپا۔ اور تم دیکھتے رہ گئے۔ ۹۔ پھر  
 ہم نے تمہاری اس موت کے بعد تمہیں زندہ کیا۔ کہ تم شکر کرو۔ ۱۰۔ اور ہم نے تم پر بارگاہ سایہ کیا۔  
 اور تم پر امن اور سلویٰ اتارا۔ کہ ہماری دی ہوئی ان پاک (بیکہ شہید) چیزوں کو کھاتے رہو۔ اور وہ  
 لوگ ہمارا تو کیا بگاڑ سکتے تھے۔ اپنے آپ پر ہی ظلم کرتے رہے۔ ۱۱۔ اور یہ کہ ہم نے حکم دیا۔ کہ  
 آبادی میں داخل ہو جاؤ۔ اور بہ طریق احسن کھاؤ پیو۔ مگر دروازہ میں سر جھکائے داخل ہونا۔ اور  
 منہ سے حطہ نہ دہم سے گناہ دھو رہے) کہتے جانا۔ ہم تم سے نیکی کرنے والوں کو برکت دیں گے۔ ۱۲۔  
 مگر ان ظالموں نے جو کچھ انہیں کہا گیا تھا۔ اسے بدل کر اور کھا اور کہتا شروع کر دیا۔ اس لئے  
 جہنم میں ایسا گناہ کیا۔ ان پر ان کی بد عہدی کی وجہ سے آسمان سے عذاب نازل کیا۔ ۱۳۔

اور یہ کہ موسیٰ نے اپنے لوگوں کے لئے پانی چاہا۔ تو ہم نے کہا۔ اپنی لاشی کے سہارے میں چٹان پر چلا جا۔ جس سے بارہ چشمے بہہ نکلے ہیں۔ اور سب لوگوں کو ان کا کھاٹ بنا دیا گیا۔ کہ اللہ کے دیئے ہوئے رزق میں سے کھائیں پئیں۔ اور دنیا میں فساد نہ پھیلاتے پھریں! اور یہ کہ تم نے موسیٰ کو کہا۔ کہ میں ایک ہی کھانے پر تو قہر نہیں آسکتا۔ دھار ادلی بھر گیا ہے! اس لئے اپنے خدا سے ہمارے لئے دعا کرنا کہ وہ ہمارے لئے زمین سے پیدا ہونے والی چیزیں نکالے۔ یعنی ترکاری۔ لکڑی۔ گیہوں۔ میوے اور پیاز۔ اس نے کہا۔ کیا تم ایک ہنتر چیز کو چھوڑ کر گھٹیا چیز لینا چاہتے ہو۔ کسی شہر میں آ کر پڑو۔ تو جو تم مانگتے ہو۔ تمہیں مل جائے گا۔ مگر ان پر ذلت اور محتاجی ڈالی گئی۔ اور وہ غصہ ابھی میں مبتلا ہو گئے۔ اس لئے کہ وہ آیات الہی سے انکار کرتے۔ اور بلادِ جنہوں کو قتل دیا ان سے چھگڑا۔ ٹکرا کر کرتے تھے۔ گویا وہ گناہ کرتے۔ اور مر یا داؤں کو توڑتے تھے۔ ۲۔

## ۸۰۔ انسان اور خدا

ان آیات میں موسیٰ اور اس کے لوگوں کے متعلقہ واقعات کو پیش کر کے یہ سمجھایا گیا ہے۔ کہ انسان نے حق کے متعلقہ عہد کو پورا کرتے ہیں کو تا ہی کر رکھی ہے۔ مگر خدا اس کی طرف ہمیشہ ہی متوجہ ہے۔ وہ اسے عذاب دیتا ہے۔ تو اس کی اصلاح کے لئے اور اپنی عنایات ہی اس پر نازل کرتا رہتا ہے۔ موسیٰ جیسے مبلغ نے چلہ کیا۔ اور عبادت الہی میں ہی مصروف رہنے سے وہ اپنی قوم کو ہدایت دینے سے قاصر رہا۔ تو اس کے لوگ بیت بنا کر پوجنے لگ گئے۔ اس سے نصیحت ملتی ہے۔ کہ سنیا سی وغیرہ کو کبھی لوگوں کو وعظا نمانے میں ناعد نہ کرنا چاہئے۔ جتنے کہ ایشور و صیان جیسے اعلیٰ ترین کام کی وجہ سے بھی تبلیغ حق میں رکاوٹ پیدا نہ ہو۔ ہر شئی دیا نند کا کہنا ہے۔ کہ میں نے سہا دھی کے آئندہ کی بھی پرواہ نہ کر کے ستیہ ابدیش کے فرض کو مقدم سمجھا ہے۔ اور اس کی وجہ بھی ہے۔ عبادت الہی سے توبہ لوگ ذاتی راحت یا سہولت پا سکتے ہیں۔ مگر وعظا حق سے تمام ہمتوں کو گناہ اور دکھ سے بچانے اور سکھ پانے کے قابل بناتے ہیں۔ لوگ گنہگار ہو کر مصیبتوں کا شکار ہو رہے ہوں۔ اور نبی یا سنیا سی وغیرہ اس کا علم رکھتے ہوئے بھی اپنی ذاتی خوشی یا آئندہ کی ہی دھن میں رہیں۔ توبہ ایک قسم کی خود غرضی ہے۔ اور چونکہ ان کی اس خود غرضی سے دہرم اور نیکی کی طرف رجحان کم ہو کر آئندہ سنیا سی یا رسالت کے اعلیٰ درجہ تک پوری قابلیت سے پہنچنا ناممکن ہو سکتا ہے۔ اس لئے سنیا سی کی تبلیغ حق کے متعلقہ عظمت خود سنیا سی کی بھی قاتل ہے۔ اور آتم ہتیا کا پاپ کرانے والی۔ موسیٰ نے جب پھر لوگوں پر ان کے اس عمل کی بُرائیاں ظاہر کیں۔ تو وہ پھپھتاے۔ اور خدا کے شکر گزار ہوئے۔ تو ان کے دلوں سے اس گناہ کا بار اُتر گیا یا بہ الفاظ آیت ۵۲ خدا نے ان سے گناہ سے درگزر کیا۔ آیت نمبر ۵۵ میں سچے سنیا سی کے فرض کو اور بھی واضح کیا ہے۔ موسیٰ کو کتاب ملی۔ اور فرقان کتاب توبہ استثنائے خاص موقعوں کے قرآن میں ازلی ابدی سچائیوں کا علم دینے والے الہام سے مراد ہے۔ اور ہمیشہ اسی علم کو حاصل کر کے ہی انسان اوروں کو توبہ حق دکھانے کے قابل ہوتا ہے۔

فرقان نام بھی ابہام الہی کا ہی ہے۔ اس لئے کہ وہ حق و باطل کے درمیان کا طوق فیصلہ دیتا ہے۔ لیکن انسانی عقل کو بھی اس تمیز کا موجب ہونے سے فرقان کہہ سکتے ہیں۔ جنگ کے ذریعے سے مذہبی مباحثہ سے۔ مقدمہ کے ذریعے سے غرضیکہ جن ذریعے سے بھی سچ اور جھوٹ کا فیصلہ ہو۔ اسے فرقان کہا جاسکتا ہے۔ اور اس لحاظ سے موسیٰ کی قوت عقلی یا اس کی کتاب وغیرہ فرقان کہا سکتی ہیں۔ شکیک اسی طرح جیسے قرآن نامی فرقان حضرت محمد صاحب کے اور ستیا رکھ پرکاش نامی فرقان سوامی دیانند کے دوسرے ظہور میں آیا۔ آیت زیر بحث میں صاف کہا ہے کہ موسیٰ کو کتاب اور فرقان ملنے کی غرض ہی یہ ہے کہ لوگوں کو ہدایت ملے۔ کا شک یہ نکتہ تمام ان لوگوں کی سمجھ میں آجاء ہے۔ جو تبلیغ حق کے ذمہ دار ہیں۔

آیت نمبر ۵ میں انسانوں کو تمام دکھوں یا گناہوں سے بچنے کا مول منتر بتایا گیا ہے۔ کہ نفس کو مار جائے۔ چونکہ سب برائیوں کی ترقیب اسی شیطان سے ملتی ہے۔ اس لئے اس کو قابو میں رکھنا نہایت ضروری ہے۔ یہ قول من کے بارے بارے ہو۔ من کے جیتے جیتے جگ جیت - دید میں اس مدعا کی تکمیل کے لئے من کے حقیقی اوصاف بتا کر ہمارے فہم کی کٹی ہے۔ اور بار بار دہرائی گئی ہے کہ۔  
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय  
 یعنی ایسے اوصاف والا میرا من شیوہ سنگھاپ ہو۔ یقیناً اچھے سنگھاپوں یعنی نیک علم خیال و ارادے کے بغیر نفس شیطان مجسم ہے۔ اور اس پر ضبط پالینا پھر بھلائی کی طرف لوٹنا یا توبہ کرنا ہے۔ اور اسی توبہ کو خدا منظور کرتا ہے۔ خالی توبہ کا نقطہ بولنا بے معنی بات ہے۔

آیت نمبر ۵ میں واضح کیا گیا ہے کہ خدا اپنے بے شمار مظہرات سے ہر وقت پر تیکشش رکھتی رہتا ہے۔ مگر سب کے لوگوں نے کہا۔ خدا نظر تو آتا نہیں۔ ہاتھ کیسے۔ وہی بجلی نے انہیں آدلوچھا۔ اور ثابت ہو گیا کہ خدا اپنی قدرت اور کام سے ہر کہیں نظر آ رہا ہے۔ وہ آنکھ سے دیکھنے کی شے نہیں۔ صاف حق کے لفظ کے بعد واقف منظرؤں کا لفظ واقعی سننے میں ہے کہ یہ واقعہ کیا ہے۔ گویا تم نے اپنی آنکھوں سے خدا کو دیکھ لیا۔ صاف حق کے معنی موت اور عذاب جہنم بھی ہیں۔ آیت نمبر ۵ میں ہدایت دی ہے کہ جیسے بجلی کی کڑاکی کی دہشت جلد دور ہو جاتی ہے۔ یا زلزلہ کے بعد انسان سنبھل کر خدا کا شکر کرتا ہے۔ اسی طرح ہمیں موت کے بعد پھر پیدا ہونے میں خدا گویا پرتیکشش نظر آ سکتا ہے۔ آیت نمبر ۳ میں جو آواگوں اور آسکت کو لازم مقرر کیا ہے۔ اس کو اور آیت ۵ و ۵ کے سے واقعات کو ملا کر فوراً کر لے سے یہ آیت بہت مفید سبق دیتی ہے۔

آیت نمبر ۵ میں خوراک کے متعلق ہدایت دی گئی ہے۔ قاعدہ ہے کہ جیسی خوراک کھائی جاتی ہے۔ ویسا ہی من بنتا ہے۔ بقول  
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय  
 جیسا کھائیے ان ویسا ہی بنتا ہے من۔ اس لئے نفسانی شیطان کو قابو کرنے کے لئے طیب چیزوں کے کھانے کی ہدایت دی ہے۔ سنسکرت میں طیب کے لئے ساتوک یا بیکشمیہ (قابل خوردنی) اشیاء کا لفظ مؤثر و نہایت سے عائد ہوتا ہے۔ من اور سلوٹی کو بطور نمونہ خوراک

۸۱۔ طیب خوراک

پیش کر کے قرآن اس اصول کی مزید توضیح کرتا ہے۔ اور آیت کے آخری حصے میں انسان یا ترک گوشت خوردگی کی ہدایت دیتا ہے۔ کہ اگر ان یا پھل کو چھوڑ کر جانوروں کا گوشت کھایا جاتا ہے۔ تو اس سے خدا کا نقصان نہیں۔ وہ تو سودہ زیاں سے بے نیاز ہے۔ ہاں گوشت خوردہ اپنا کام بگاڑتا اور شیطانی اوصاف کا پتلا بنتا ہے۔

آیت نمبر ۵ میں یہ ہدایت دی ہے۔ کہ گاؤں یا شہر میں بھی مناسب اور موزوں طریق پر رزق پانا اور کھانا چاہئے۔ اور جہاں جائیں۔ عاجز و نرم مزاج ہو کر یا سر کو جھکانے یا دل سے خدا کو سجدہ کرتے ہوئے داخل ہوں۔ اور یہ دعا مانگتے جائیں۔ کہ ہم سے گناہ دور رہے۔ یعنی ہم کسی ناجائز طریق پر یا گناہ سے نہ کچھ حاصل کریں نہ کھائیں۔ یہی نیت والے لوگ سچ گناہ و دکھ سے بچے رہتے ہیں۔ اور ایسے نیک عمل والوں کو ہی برکت ملتی ہے۔

آیت نمبر ۵ میں مذکورہ بالا طریق کے خلاف عمل کرنے والے اکھڑ باز یا بد نیت لوگوں کو مستوجب عذاب بتایا گیا ہے۔

آیت نمبر ۶ میں یہ ہدایت ہے۔ کہ بچائے جھگڑے فساد یا ظلم کرنے والے سب کو عمدہ انتظام سے زراعت وغیرہ کے ذریعے رزق حاصل کرنا اور کھانا پینا چاہئے۔ جیسا موسیٰ نے کیا۔ کہ الگ پہاڑ کے چشموں کی اپنے لوگوں کے لئے آب رسانی کے متعلق مناسب تقسیم کر دی۔

آیت نمبر ۶ میں مفصلہ کن ہدایت ہے۔ کہ انسان کی خوراک و پیرائے میں ہے۔ من اور سلویٰ کا پہلے ذکر آیا تھا۔ اور ان کو طیبہ کہا گیا تھا۔ یعنی ساتوک چیزیں۔ اور یہاں جو بنی اسرائیل کی خواہش اور خوراک ملنے کی مذکور ہے۔ اس کا تعلق بھی ترکاری۔ ککڑی۔ گیہوں۔ مسور۔ یاز جیسی تمام نباتاتی پیداوار سے ہے۔ اسی آیت میں یہ ہدایت بھی ہے۔ کہ انسان کی ہر طاقت اور اس کا ہر عمل محدود ہے۔ جسے اگر اچھی سے اچھی چیزیں اور سلویٰ سے بھی طبیعت بھر جاتی ہے۔ جب وہ زیادہ عرصہ تک کھائی جاوے۔

حضرت موسیٰ کے حالات بائبل میں لکھے ہیں۔ اس لئے

آیات بالا کی تفسیر میں مفسر صاحبان بائبل کے اقتباسات

دے دے کر بحث کرتے ہیں۔ لیکن آنحضرت کا ہرگز ہرگز

ایسی تفصیل سے سروکار نہیں۔ انہوں نے محض محل طور پر یہ اشارہ دینا تھا۔ کہ انسان بے صبری سے کام لیتے ہیں۔ اور خدا ان کی آزمائش کرتا۔ عین عدل سے ان پر عذاب نازل کرتا۔ اور ساتھ ہی فطرتی رحم و محبت کے تقاضا سے ہر حال میں انسان کی حفاظت و پرورش بھی کرتا آتا ہے۔ ان نظائر سے آپ کا مدعا محض اصول کی عظمت بتانا ہے۔ تاریخی بحث کرنا نہیں۔

موسے سے چالیس رات کا عرصہ مشروب ہونا محض یہ سمجھ رکھنا ہے۔ کہ مومنوں نے جو عام عبادت کے لئے چالیس دن کے مراقبہ کا طریق چلایا تھا۔ اس کے

۸۴ - چلہ



مطابق چلے گیا۔ اور چونکہ قرآن کا مخصوص طرز بیان ہر بھلائی و برائی کو خدا سے منسوب کرتا ہے۔ اس لئے چلے کو بھی خدا سے منسوب کیا۔ وعدہ کے معنی خوشخبری دینا ہے۔ یعنی چلے کے نیک چلے کی۔

اس کے معنی ہیں۔ اپنے نفس کو قتل کرو یا نفس کشی سے کام لو۔ مگر بعض مفسرین ترجمہ کرتے ہیں۔ کہ اپنے لوگوں کو مارو۔

۸۴۔ قَاتِلُوا أَنْفُسَكُمْ

کوئی تو ریت کتاب خدج کے حوالے دیتا ہے۔ کہ "اور اس نے انہیں کہا۔ خداوند اسرائیل کے خدا نے فرمایا ہے۔ کہ تم میں سے ہر مرد اپنی کمر پر تلوار باندھے۔ اور ایک دروازے سے دوسرے دروازے تک تمام لشکر گاہ میں پھریں۔ اور ہر مرد تم میں سے اپنے بھائی کو اور ہر ایک اپنے دوست کو اور ہر ایک اپنے قریبی کو قتل کرے۔ اور بنی لادی نے موسیٰ کے کہنے کے مطابق اسے کید چنانچہ اس دن ان لوگوں میں سے قریب تین ہزار مرد مارے پڑے۔ اور موسیٰ نے کہا۔ کہ آج اپنے تئیں خداوند کے لئے مخصوص کرو۔ ہر ایک اپنے بیٹے اور بھائی پر حملہ کرے۔ تاکہ وہ تجھے آج ہی برکت دیوے۔ ہم ان الفاظ میں نہایت غیر محفویت پاتے ہیں۔ موسیٰ کے زبانی کہنے کو تو وہ مانتے نہیں۔ جب تک خدا کا ان آنکھوں سے دیدار نہ پائیں۔ تب یہ کیسے ہو سکتا ہے۔ کہ خدا کا نام لے کر وہ انہیں بھائیوں اور بیٹوں، دوستوں اور قریبیوں کو مارنے کو کہے۔ تو وہ انہیں قتل کرنے لگے۔ اگر واقعی ہر ایک کا یہ فرض ہوتا۔ تو سب کا صفایا ہو جاتا۔ اور اسے تئیں خدا کے لئے مخصوص کر دینا کوئی رہنما ہی نہیں۔ نہ خدا کی شان کے شایاں ہے۔ کہ اپنے غلط کو بیٹے اور بھائی پر حملہ کرنے کا حکم دے نہ لوگ ایسے پاگل ہو سکتے ہیں۔ کہ خود بیٹوں کو مارنے لگیں۔

اور نہ بیٹوں کا مارنا فوراً برکت ملنے کا موجب ہے۔ پس حقیقت محض یہ ہے۔ کہ جس طرح وید اور قرآن خاص مناسب کے مضمین کی عنایت سے غلط فہمیوں کا شکار ہوئے ہیں۔ بائبل پر بھی ناقابل مترجموں کی طبعی دہی تقدیر پیش آئی ہے۔ یہ کسی عیسائی یا مسیح کی تصنیف نہیں۔ بلکہ یہ محض قدیم تصنیفات کا مجموعہ ہے۔ اور ترجمہ در ترجمہ ہونے سے اس قسم کے بھدے بیانات کا مجموعہ بن رہی ہے۔ سنسکرت سے عبرانی۔ عبرانی سے لاطینی اور لاطینی کے بعد مصری۔ یونانی۔ انگریزی وغیرہ میں ترجمہ در ترجمہ اور وہ بھی بے علمی اور حماقت کے زمانہ میں ہوتے ہوتے موجودہ صورت میں آگئی ہے۔ حضرت محمد صاحب نے کوئی ایسی تفصیل نہیں دی۔ نہ ایسے واقعات پر چیاں ہونے والے الفاظ قرآن میں ہیں۔ بلکہ آپ نے پچھڑے والی عبادت کا تعلق نفس کے شیطان سے جوڑا ہے۔ اور نفس کو ہی قتل کرنے کا حکم دیا ہے۔ چنانچہ بیان القرآن میں بھی شہادت نفسانی پر قابو پانے کے معنوں کو ترجیح دی گئی ہے۔ اور بعد میں جو توبہ کا خاص بیان ہے۔ اس سے بھی نفس پر قابو پانے کا مفہوم پایا جاتا ہے۔ اور نیز یہ امر بھی کہ جنہوں نے گناہ کیا۔ انہیں اپنے گناہ بیٹوں اور بھائیوں پر حملہ کرنے یا دوستوں اور قریبیوں کو مارنے کا حکم دینے میں اصلی مجرموں کو سزا نہ ملی۔ اس امر کی تائید کرتا ہے۔ کہ نفس پر قابو پانے کی ہدایت کے بغیر

اور مقبوم ہو ہی نہیں سکتا۔ دراصل اپنے نفس کی جگہ اپنے لوگ ترجمہ میں لکھ کر اپنے لوگوں کو مارنے کی یہ بنیاد حکایت گہری گئی ہے۔

## ۸۵۔ من اور سلوی

اب کا سایہ جو خدا کی نعمت ہے۔ اس سے اب بھی عام لوگ اکثر فائدہ پاتے ہیں۔ لہذا یہ کوئی خاص معجزہ نہیں۔ اس کے بعد مفسرین نے من کے متعلق یہ لکھا ہے کہ رات کو جو اس پر پڑتی تو بڑھیں کی طرح کی کوئی میٹھی چیز جنگلی درختوں کے پتوں پر جم جاتی تھی۔ اسے کھڑک کر شیرینی کے طور پر کھاتے تھے۔ اور اسے من کہتے تھے۔ اور سلوی ایک جانور کا نام تھا۔ جو بیڑ کی شکل کا تھا۔ یہ جانور بڑی کثرت سے آپ سے آپ بھی اسرائیل کے قیام گاہ پر آ جاتے تھے۔ اور اسے بھون کر کھایا جاتا تھا۔ ترجمان القرآن من سے درخت کا شیرہ مراد لیتا ہے۔ جو گوند کی طرح جم جاتا ہے۔ اور خوش فائدہ اور مقوی ہوتا ہے۔ مفسر صاحب فرماتے ہیں کہ ہم نے خود من کا حلوہ کھا پایا ہے۔ جو فلسطین لوگ بنایا کرتے ہیں۔ بعض لوگ کہتے ہیں کہ من دراصل ہم سر وزن والے من کے لئے ہے۔ اور اس سے مراد بھاری نعمت کا ملنا ہے۔ ایک رائے یہ ہے کہ من پکی پکائی بڑی روٹی کا نام ہے یا کھانے کی کسی ایسی شے کا جس کے لئے نئی تیاری یا تردوی ضرورت نہ ہو۔ بخاری کہتا ہے۔ من کبھی کا بھی نام ہے۔ اسی طرح سلوی کے متعلق بھی اختلاف ہے۔ لغوی معنی سلوی کے اس چیز کے ہیں جو انسان کو تسکین دے۔ سلو۔ سلوی سستی کے معنی خیر سندی اور بے غمی کے صراح میں لکھے ہیں۔ اور سلوی کے معنی دہشت و عمل کے ہیں۔ ایسی حالت میں من کو اور سلوی کو نہایت مختلف تاویلوں سے غلط فہمی کا موجب بنانا مفسرین کی ذمہ داری رہے۔ نہ کہ قرآن پر۔ کیونکہ قرآن میں کوئی بھی اشارہ ایسا نہیں ملتا۔ کہ سلوی لفظ کسی جانور مثل شکل بیڑ کے لئے ہے۔ جسے بھون کر کھایا جاتا ہو۔ یہ معنی گوشت خور مفسرین اور گوشت خور پروران اسلام سے قابل اعتراض نہ سمجھے جاویں۔ توبہ جدابات ہے۔ ورنہ قرآن جانوروں کو خدا کی نشانیاں کہہ کر انہیں مارنے سے اور ہر قسم کے مزار کا گوشت کھانے سے نہایت زور کے ساتھ منع کرتا ہے۔ (سورۃ المائدہ) اس کے علاوہ من اور سلوی کا لفظ لکھ کر طیب چیزوں کے کھانے کی ہدایت دینے سے بھی من اور سلوی کو طیب ماننا لازمی ہے۔ گوشت کو کہیں بھی غذائے طیب قرار نہیں دیا گیا۔ انسان اور سلوی کو غذائے طیب یا خدا کا دیا ہوا رزق کہہ کر یہ لکھا ہے۔ کہ جو ظلم کرتے یعنی خدا کی ہدایت کے خلاف چلتے ہیں۔ وہ اپنے آپ پر ہی ظلم کرتے ہیں۔ یہ وہ بیان ہے۔ جو قرآن میں جاہلی گوشت خوری سے لوگوں کو روکنے کے لئے دیا گیا ہے۔ من دراصل کوئی بھاری نعمت تھی۔ جو ان دنوں اس جنگل میں کھانے کے لئے مہیا تھی۔ اور سلوی نام کا شہد وغیرہ کے لئے ہونا نعمت سے ظاہر ہے۔ من کے متعلق تو کہا جاتا ہے۔ کہ اب بھی ترجمین کی قسم کی شے درختوں پر جمی ہوتی ہے۔ مگر سلوی کے متعلق کوئی بھی دعویٰ نہیں کرتا۔ کہ وہ شیر کی قسم کا جانور فلاں جگہ موجود ہے۔ اور وہ سلوی کہلاتا ہے۔ بہر حال من اور سلوی کی تاویل غلط ہو رہی ہے۔ انسان نام خدا کا ہے۔ اور وہ

بڑا نعمت دہندہ ہے۔ اس سے متا کو خاص بڑی نعمت ماننا بالکل صحیح ہے۔ اور سلوی یا تو اسی من کا نام ہے۔ اور اس سے بھوک وغیرہ کے دور اور بنی اسرائیل کے دلی اطمینان ہونے کو ظاہر کرتا ہے یا یہ پینے کی شہد وغیرہ قسم کی چیز کا جس سے پیاس وغیرہ کے خلاف تسلی ملے۔ اور چونکہ من اور سلوی سے پہلے بادل کا ذکر ہے۔ اس لئے سب سے زیادہ وزندار معلوم یہ ہے کہ بارش سے قابل خوردنی من اور سلوی پیدا ہوا۔ یا بھوک کو دور کرنے والا آن۔ بعد میں ایک ہی چیز سے دل اچاٹ ہونے کا ذکر اور سبزی ترکاری کی دعا ہے۔ اس لئے پہلی چیز کا مخصوص آن ہونا صحیح ہے۔ بیان القرآن کے یہ لفظ واضح وزندار ہیں۔ کہ طعام طیب از روئے تشریعتا وہ ہے۔ جو اس طرز سے لیا جائے جو جائز ہے۔ اور اس ارادے سے لیا جائے جو جائز ہے۔ اور اس مکان سے لیا جائے جو جائز ہے۔ (غ) اور اگر ذرا بھی غور سے کام لیا جائے تو گوشت کو اس بیان سے بھی طیب نہیں کہا جاسکتا۔

ایسا معلوم ہوتا ہے۔ کہ سلوی لفظ سنسکرت کے مانس لفظ کی جگہ ہے۔

## ۸۶۔ مانس اور سلوی

کیونکہ جہاں سلوی انسان کو تسلی دینے والی چیز ہے۔ وہاں مانس بھی دراصل من کے لئے مرغوب یا تسلی دینے والی شے ہی ہے۔ مگر موجودہ زمانے میں مانس لفظ گوشت کے لئے ہی مخصوص ہو گیا ہے۔ اور ایسے ہی سلوی کو بھیر کی شکل کے جانور کے مٹے میں لے کر خدا سے انہیں گوشت بہم پہنچانے کا خیال منسوب کیا گیا ہے۔ مانس لفظ من جانے دھاتو (مصدر) سے بنا ہے۔ اُنا دی سوترا

منو دی دھرم سے اس کی علامت مل کر اور اشباع (در ازبے حرکت) کے عمل سے لفظ مانس بنا ہے۔ اور یا سک آپا ریہ جی اپنی شہور تصنیف زکات میں لکھتے ہیں۔ منو سید تہ اسبتی مانس۔ اور علم۔ نیک خیال۔ نیک افعال وغیرہ اس کے مقدم معنی ہیں۔ اور مرغوب ہے۔ وہ مانس ہے۔ نیک خیال۔ نیک افعال وغیرہ اس کے مقدم معنی ہیں۔ اور ساتوک یا دیبھیرین غذا جسے قرآن طیب کا نام دیتا ہے۔ اس کے فروعی معنی ہیں۔ لیکن دور جہالت میں سب اعلیٰ مطالب کو نظر انداز ہوئے۔ اور مانس لفظ صرف گوشت کے لئے استعمال ہوا یہی تقدیر سلوی لفظ کے پیش آئی ہے۔ کہ بجائے دل کو تسلی دینے والی خوراک یا شہد وغیرہ کسی طیب شے کے اسے غیر طیب گوشت بہم پہنچانے والے بھیر کی شکل کے جانور پر عائد کر دیا گیا ہے اس کے معنی صاف ہیں۔ کہ اس یا فلاں گاؤں میں داخل ہو یا اس

## ۸۷۔ صِدِّہِ الْقَرْبِیَّةِ

آشرم دگرست میں۔ گویا گاؤں سے عرض نہیں۔ محض محل طور پر نظر پیش کر کے آپ خاص اصل اصول واضح کرنا چاہتے ہیں مگر مفسر صاحبان گاؤں کی تحقیق کرتے لگتے ہیں۔ اور اصل گاؤں کا یقینی پتہ دینے کی بجائے اختلاف رائے کا ہی شکار ہوتے ہیں۔ بعض کہتے ہیں کہ وہ بستی بیت المقدس ہے۔ بعض کی رائے ہے کہ اریحا مراد ہے۔ اور تیسری رائے یہ ہے کہ مصر سے مراد ہے۔ چونکہ یہ کہ معجم سے مراد ہے۔ چونکہ اس طرز تفصیل سے اصل اصول جس کے لئے نظیر دی جا رہی ہے۔ نظر انداز ہو کر مقامی یا زمانی یعنی



پیشے سے پانی کا چشمہ رواں ہو پڑے۔ تو بہاڑوں میں یہ عین ممکن ہے۔ اور ہر شخص سے یہ معجزہ ظاہر ہو سکتا ہے۔ اور اس طرح بارہ پیشے ظاہر ہونا معمولی اور معقول بات ہے۔ دوسرے معنی یہ ہیں۔ کہ اپنی جماعت کے ساتھ چٹان یا بہاڑ پر چلے جاؤ۔ چونکہ عصا کے اصل معنی اجتماع ہونے یا جماعت کا تقاضا کرتے ہیں۔ اس لئے یہ معنی بھی معقول ہیں۔ کہ وہ اپنی جماعت کے ساتھ بہاڑ پر گیا۔ جہاں اس نے بارہ چشمے پائے۔ اور عصا کے معنی لاکھی ہونے سے یہ ترجمہ بھی ہو سکتا ہے۔ کہ اپنی لاکھی کے سہارے بہاڑ پر چلے جاؤ۔ پس وہ اپنی جماعت کے ساتھ بہاڑ پر گیا۔ ہر دو صورتوں میں بہاڑ پر جانا اور وہاں بارہ چشمے پانا صحیح ہو سکتا ہے۔ چنانچہ تو رات و حورج باب ۱۵ درس ۲۷ میں یہ لفظ ہے۔ بعد ازاں بہ اہلیم آمدند۔ و در آنجا دوازده چشمه آب یافتند۔ و ہفتاد و درخت طربا بود۔ و در آنجا بہ پہلوئے آب اردوز دند۔ یعنی بعد ازاں اہلیم کی وادی میں آئے۔ یہاں انہیں پانی کے بارہ چشمے ملے۔ ستر و درخت خرما کے تھے۔ یہاں پانی کے پاس انہوں نے خیمے ڈالے۔ آیت کا مفہوم یہ ہے۔ کہ موسیٰ جسے نیک ہمارا کہتے ہوئے نہ صرف مصر سے بنی اسرائیل کی سلامت نجات پاسکے۔ انہیں پر امن گزران گزرتے کے سامان بھی مل گئے۔

## ۸۹۔ یٰعٰقِلُوْنَ اَلْبَیِّنِیْنَ

آیت ۶۱ میں بنی اسرائیل پر ذمت۔ غضب الہی اور عیناجی نازل ہونے کی وجہ یہ بتائی گئی ہے۔ کہ وہ آیات الہی سے انکار کرتے اور ناحق نبیوں کو قتل کرتے تھے۔ خدا کے حکموں سے انکار کا ثبوت تو

ترک عبادت یا راہ راست کے خلاف چلنا ہے۔ اور نبیوں کو ناحق قتل کرنا اور بھی بھاری وجہ ان پر غضب الہی کے نازل ہونے کی تھی۔ لیکن کون کون نبی قتل ہوا۔ اس کی فہرست قرآن میں کہیں دی نہیں۔ اور جتنے نبیوں کا قرآن میں ذکر ہے۔ ان کی گزشتہ ہی کافی گئی ہوں۔ اس کا کسی تارنسخ میں بھی ذکر نہیں۔ ساتھ ہی یقائنوں سے جیسا کہ ہم باب اول حصہ اول میں ثابت کر آئے ہیں۔ مذہبی جھگڑا مراد لیا جانا ہی منشاء قرآن کے مطابق ہے۔ چنانچہ ہر نبی کی مخالفت اور اس سے جھگڑا انکار جاری رہے یا اذیتیں ملنے کا تعلق ہر نبی سے رہا ہے۔ پس یقائنوں اہلین کا مطلب نبیوں کی مخالفت کو دشمنوں سے تنگ کرنا یا اذیتیں دینا ہی ہے۔ بغیر الحق کا لفظ بھی اسی کی تائید کرتا ہے۔ کہ مخالفت کرنے والے لوگ حق یا سچائی کو جیسے بغیر ایسی مخالفت کرتے ہیں۔ جھگڑا انکار کرنے کا وہ شخص قدر مستحق ہے۔ جو سچائی کا طرفدار ہے۔ لیکن جو لوگ حق سے تعلق نہیں رکھتے۔ محض اپنے جذبات و خیالات کے زیر اثر تعصب و غیرہ پر مبنی مخالفت کرتے ہیں۔ ان کا عمل واقعی قابل افسوس ہے۔

لفظ بنی بناء بمعنی خبر سے مشتق ہے۔ اور ہر نیک۔ عالم وغیرہ شخص جو خدا کی خبر دینے والا ہے۔ نبی کہلا سکتا ہے۔ پھر ثبوت بمعنی رفعت سے بھی بلند مرتبہ انسان بنی کہا سکتا ہے۔ اور یہ امر کہ مخالفت حق پر سچے عالم اور ناصح شخص سے کرتے بلکہ جذبہ مخالفت کے زیر اثر اسے سناتے ہیں۔ نہایت وسیع معنی میں بھی نبیوں کے فہم پیش کرتا ہے۔

## ۹۰۔ عالمگیر اصول

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَارَى وَالصَّابِئِينَ مَنْ آمَنَ  
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرٌ هُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ  
وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ①

بے شک جنہوں نے حق کو قبول کیا۔ خواہ وہ یہودی ہوں خواہ نصاریٰ اور خواہ صابی جس نے اللہ اور عاقبت کو مان کر نیک عمل کئے۔ اپنے خدا کے ہاں نیک اجر پانے کا حقدار ہو گیا۔ ایسے لوگوں کو نہ خوف ہوگا۔ اور نہ وہ آزر دگی پائیں گے۔ ۹۱

## ۹۱۔ تمام تعصبات کی تیج کئی

وہد میں ہر امر کا انحصار انسان کی صفات۔ عادات اور افعال پر ہے۔ ورنہ کی تشخیص کرنی ہو۔ تو

صفات اور قابلیت پر ہی اس کا مدار ہے۔ لڑکے لڑکی کی شادی ہو۔ تو گن کرم کی مطابقت کا حکم ہے۔ تعریف و مذمت کا تعلق ہے۔ تو علم اور عمل یا جہالت اور گناہ پر۔ خوشی اور اعلیٰ احکم کا مدار ہے۔ تو اعمال پر اور نجات کا انحصار ہے تو حقیقی علم کے کمال پر۔ اور تو کیا آریہ لفظ کا اطلاق ہے تو گناہ اور کفر سے بچنے والے پر۔ بے رور عالت طور پر قابلیت کو ہی مقدم سمجھنا وہد کی عالمگیر تعلیم کا لب لباب ہے۔ اور یہ وہی پوزیشن قرآن نے اس آیت میں پیش کی ہے۔ اور کل آیات بالآل کا لب لباب یہی پیش کیا ہے۔ کہ خدا کے ہاں ہر نیک عمل انسان کے لئے اجر ہے۔ وہاں مذہب و ملت یا دینی پوزیشن کو نہیں دیکھا جاتا۔ یہودی نصرانی صابی غرضیکہ کوئی بھی ہو۔ خدا اور عاقبت کو ماننے اور نیک عمل کرنے سے نیک اجر پانے اور خوف و رنج سے نجات پانے کا مستحق ہے۔

اس آیت کو خاص اہمیت اور نمایاں پوزیشن دینے کی وجہ یہ تھی۔ کہ

یہود و نصاریٰ اور صابی سب متعصبانہ رویہ پر کار بند تھے۔ لیکن انباء

الہد و احبابہ۔ ہم خدا کے بیٹے اور اس کے پیارے ہیں۔ لیکن تمنا

النار ایاہا معدودۃ۔ کتنی کے چند روز کے سوا دوزخ کی آگ ہم کو چھوئے گی ہی نہیں۔ لیکن

یدخل الجنة ایاہا من کان صودا۔ یہودیوں کے سوائے کوئی جنت میں جانے پائے گا وغیرہ وغیرہ

مختلف قسم کے متعصبانہ قول بولے جا رہے تھے۔ مگر قرآن میں ان مذہبی جھگڑوں کی جگہ

عالمگیر دہرم کی صداقت بتائی گئی۔ کہ مذہب کی وجہ سے نہیں۔ پیچھے ایمان اور عمل پر ظاہر کا انحصار

## ۹۲۔ سابقہ تعصب

۹۳

## ۹۳- حال کا تعصب

آیت زیر بحث عالمگیر ازلی ابدی اور نوع انسان کے اس واحد و ہرم کے درشن کرتی ہے۔ جسے عربی میں بجا طور پر اسلام کہا گیا ہے۔ لیکن اس پر بھی بعض مفسرین اسلام کا اطلاق محض اس انسانی گروہ پر کرتے ہیں۔ جو بلا لحاظ علم و عمل اور بلا تمیز حق و باطل کے یہ طور ایک مذہب یا دھرم کے مسلمان کہلانے والے لوگوں کا مجموعہ ہے۔ بیان القرآن کے حسب ذیل اقتباس میں تو آیت زیر بحث کی سپرٹ کو بالکل نظر انداز کر دیا گیا ہے۔

”اسلام اس بات کا انکار نہیں کرتا۔ کہ دوسرے مذاہب میں بھی صداقت ہے۔ ہاں اس صداقت میں باطل کی آمیزش ہو گئی ہے۔ مگر وہ صداقت اپنے کمال میں صرف اسلام میں پائی جاتی ہے۔ اس لئے لا خوف علیہم ولا هم یخز لون کی حالت جو اس دنیا میں ہی انسان کو بہشتی بنا دیتی ہے۔ اور اللہ کا کامل قرب عطا فرماتی ہے۔ صرف اسلام سے ہی مخصوص ہے۔ ان الفاظ سے یہ مطلب نکالنا کہ عیسائی رہ کر اور تثلیث اور کفارہ پر ایمان رکھ کر بھی انسان نجات پا سکتا ہے۔ قرآن کریم کی تمام تعلیم کے خلاف ہے۔ ان الدین عند اللہ الاسلام دآل عمران ۸۵) ومن یشیع غیر الاسلام دنیا فلن یقبل منه دآل عمران ۸۶) اور بیسیوں آیات نجات کامل کے لئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان کو ضروری ٹھہراتی ہیں۔ بدون وساطت خاتم النبیین اب کوئی شخص خدا کے قرب کو حاصل نہیں کر سکتا (صفحہ ۳۷) ہمیں عیسائی یا کسی اور غیر اسلام مذہب سے سروکار نہیں۔ محض قرآن کے فراخ دل اور اصل حقیقت پر مبنی الفاظ کا اثر محفوظ رکھنے کے لئے کہنا پڑتا ہے۔ کہ جب عیسائی ہوتے پر اجہ کا مدار ہی نہیں۔ تو تثلیث اور کفارہ کیا باقی رہ گئے۔ اور جب رسول کا دعوے ہی یہ ہے۔ کہ میں محض حق کو پہنچاتا ہوں اور حق ہر زمانے میں یکساں ہے۔ اور جب قرآن فرمانا ہے۔ کہ دین اللہ کا ہے۔ رسول کا فرمان حکم الہی کے مطابق ہونے پر ہی مانا جاتا ہے۔ اور جب آنحضرت خود فرماتے ہیں۔ کہ خدا جسے علم حکمت اور نبوت دے۔ اس بشر کے لئے شایاں نہیں۔ کہ خدا کی بجائے لوگوں کو اپنا پیرو کہے۔ اور جب لفظ اسلام عالمگیر دھرم یا مذہب الہی کے لئے استعمال کیا گیا ہے۔ اور اسی دھرم کے کمال کی وجہ سے محمد صاحب کے تبلیغی مشن نے انہیں خاتم النبیین بنایا ہے۔ ان کے خاتم النبیین ہونے کی وجہ سے اسلام کو کامل نہیں مانا گیا۔ اور سب سے بڑھ کر قرب خدا حاصل کرانے والی محمد صاحب کی وساطت سے ملی ہوئی قرآنی تعلیم ہے۔ جس کا لب لباب اس آیت میں بیان شدہ عالمگیر اصول ہے۔ تب قرآن کے جامع الفاظ کے ساتھ آپ کی مذکورہ بالا تحریر مطابقت نہیں کہا سکتی۔ کیونکہ جہاں ایک عیسائی کے لئے خاص اعتقادات اسلامی وساطت سے قائم اٹھانے میں روک ہیں۔ وہاں ایک مسلمان کے لئے بھی اعمال صالحہ کی عدم موجودگی نجات حاصل کرنے میں بھاری روک ہے۔

یہ کہنا کہ ”اللہ اور آخرت پر ایمان لانا قرآن کی رو سے مسلمان ہوتا ہے۔ خالی اعمال صالحہ تو کافی نہیں“ یہاں اور بھی قابل اعتراض ہے۔ کیونکہ کوئی عیسائی ایسا نہ ہوگا۔ جو اللہ اور آخرت پر

ایمان لانے کے خلاف ہو۔ اس کے علاوہ اللہ اور آخرت پر ایمان لانا بذات خود اعمال صالحہ میں سے ہیں۔ آپ کے کہنے کے خلاف اعمال صالحہ مسلمان ہونے کے لئے کافی ہو گئے۔ المختصر بیان القرآن کے الفاظ سے اس تعصب کی افسوسناک موجودگی ثابت ہوتی ہے۔ جسے قرآن کی آیت زیر بحث نے دور کیا تھا۔ مسیح پر ایمان لانا عیسائیوں کے خیال میں اللہ پر ایمان لانا اور آخرت کی کامیابی ہے۔

۹۴ - اہام الہی اور تناسخ

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ

رَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ مَخْنُوعًا وَإِنَّا لَنَبْغِ بِقُوَّةٍ وَإِذْ كَرَّمْنَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ① ثُمَّ تَوَكَّلْتُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ② وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُفُّوا أَيْدِيَكُمْ عَنْ صَلَاتِكُمْ ③ فَعَلُوا نَكَالًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِلْمُتَّقِينَ ④

اور یہ کہ ہم نے تم سے یہ عہد لے کر تمہیں پہاڑ کی مانند سر بلند کیا۔ کہ جو تمہیں عطا کیا گیا ہے۔ ۱۔ سے مضبوطی سے پکڑو گے۔ اور جو اس میں ہے۔ اس کی اشاعت کرو گے۔ تاکہ تم لوگ متقی بنے رہو۔ ۲۔ مگر اس کے بعد تم نے اس سے انحراف کیا۔ سو اگر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت تمہارے شامل حال نہ ہوتی۔ تو تم نقصان اٹھاتے۔ ۳۔ اور تم یقیناً ان لوگوں کو جانتے ہو جنہوں نے تم سے ہنسنا کے متعلق قانون کو توڑا۔ سو ہم نے انہیں کہا۔ تم ذلیل بند رہو جاؤ۔ ۴۔ سو ہم نے انہیں ان کے وقت کے اور بعد کے لوگوں کے لئے موجب عبرت بنایا۔ اور متقی لوگوں کے لئے موجب نصیحت۔ ۵۔

۹۵ - رَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ

اس کے معنی مفسرین نے یوں کئے ہیں: ہم نے طور پہاڑ کو اٹھا کر تمہارے اوپر لا لیا کیا

”ہم نے تمہارے اوپر پہاڑ کو اونچا کیا“ ہم نے تمہارے اوپر طور پہاڑ کو اٹھایا۔ ”تم نیچے کھڑے تھے۔ اور ہم نے (کوہ طور کی چوٹیاں تم پر بلند کر دی تھیں“ وغیرہ۔ سرسید صاحب رفع لفظ کو دوسرے مقام پر واضح شدہ متق لفظ کے معنی میں لیتے ہیں۔ اور بیضاوی سے متق کے معنی ایک طرح سے پہاڑ کو اوپر۔۔۔ کرنے کے بتا کر تادموس کے ہلا دینے والے



معنی کو یہاں صحیح قرار دیتے ہیں۔ کہ ہم نے ہمارا کوہلا دیا۔ جس سے اس کے گر پڑنے کا گمان ہو۔ آپ واقعہ کی توضیح اپنے خیال کے مطابق یوں کرتے ہیں۔ کہ بنی اسرائیل جو خدا کو دیکھنے گئے تھے۔ طور یا طور سینین کے نیچے گھسے تھے۔ پہاڑ ان کے سر پر تہایت اونچا اٹھا ہوا تھا۔ وہ اس کے سایہ کے تلے تھے۔ اور طور یہ سبب آتش فشاہی کے شدید حرکت اور زلزلے میں تھا جس کے سبب وہ گمان کرتے تھے کہ

ان کے اوپر گر بیگا۔ پس اس حالت کو خدا تعالیٰ نے ان لفظوں میں یاد دلایا ہے۔ اس کے ساتھ ہی سرسید صاحب نے دوسرے مفسرین کے متعلق لکھا ہے۔ کہ انہوں نے عجائبات روزگار کا ہونا مذہب کا فخر اور اس کی عمدگی سمجھا ہے۔ اور اپنی تفسیروں میں لغو اور یہودہ عجائبات بھری ہیں۔ ہم سمجھتے ہیں۔ سرسید صاحب نے مقابلۃ معقولیت سے کام لیا ہے۔ اور مفسرین کی نسبت بھی بجا فرمایا ہے۔ لیکن ہم یہ نہیں مانتے کہ سرسید صاحب نے الفاظ زیر بحث کی صحیح تاویل کر دی ہے۔

مفسرین نے یہ بات تو بالکل ہی تسخیر آمیز بیان کی ہے۔ کہ ہمارا ان کے سر پر لکھا کر کے کا مطلب یہ تھا۔ کہ بنی اسرائیل کو دھکی دی گئی یا ڈرایا گیا۔ کہ عہد کرؤ۔ تو بہتر درجہ ابھی ہمارا جو تمہارے اوپر تلک رہا ہے۔ تم پر گر بیگا۔ اور ہمیں کچل دیگا۔ لیکن نہ یہ ترجمہ صحیح ہیں۔ نہ یہ مطلب۔ نہ ایسا واقعہ ہوا۔ نہ اس آیت کا مود سے اور اس کی قوت سے تعلق ہے۔ ان کے خطاب والا مضمون آیت الا پر ختم ہو چکا۔ اس کا خلاصہ عالمگیر اصول کی صورت میں پیش کیا گیا۔ اور کل نوع انسان کے لئے ہدایت دی گئی کہ محض اللہ اور آخرت پر ایمان اور اعمال صالحہ پر ہی بلا لحاظ مذہب و ملت انحصار ہے۔ آیت زیر بحث میں پہلے جس عہد کا ذکر ہے۔ اس کا تعلق بھی محض بنی اسرائیل سے نہیں ہو سکتا۔ کل انسانوں کے لئے حق کو قبول کرنے کا عہد ہے۔ اور اس آیت میں اس کی نوعیت اہامی علم کو مضبوطی سے پکڑنے اور اس پر عمل اور اس کی اشاعت کرنے سے ہے۔ یہ نوعیت انسان کے سر کو اونچا کرنے والی ہے۔ اور اس رفعت کو ہمارے تشبیہ دینا ایک بالکل معقول بات ہے۔ انسان اشرف المخلوقات ہے یا انسانی قالب کا درجہ سب سے اونچا ہے۔ لیکن انسانوں میں بھی سب سے سر بلند یا چوٹی کی پوزیشن والے وہ ہیں۔ جو علم الہی کے عالم و عامل اور اس کے اشاعت کنندہ ہیں۔ اسی لئے فرمایا گیا ہے۔ کہ جو اہامی علم نہیں عطا ہوا ہے۔ اسے مضبوطی سے پکڑو۔ اور جو اس میں تعلیم ہے۔ اس کا ذکر کرو۔ یعنی اپنے علمی کام اور تبلیغ حق سے اس کی اشاعت کرو۔ وید میں کہا ہے۔ یہ انسانی قالب بطور آگ کے ہے۔ جیسے آگ ذرات کو الگ الگ کر کے اوپر اٹھالے جاتی ہے۔ ویسے ہی انسانی قالب کے ذریعے تبلیغ حق ہو کر انسان اعلیٰ معراج پر پہنچتے ہیں۔ یہ بھی ہدایت ہے۔ کہ مرد و عورت دونوں اعلیٰ سب میں کام الہی کی تلقین کرو۔ اور یہ بھی کہ تمام انسانوں کو نیک داریہ (نہاد کھاؤ۔ یہ کام برہمنوں اور سنیاہیوں کا ہے۔ اور اپنے فرض کو پورا کرنے والے برہمن اور سنیاہی فی الحقیقت ہر زمانے میں خاص نمایاں بلندی پر پہنچ جاتے ہیں۔ اور چوٹی (طور) کی پوزیشن رکھتے ہیں۔

خدا جس نے انسان کا فعل مختار ہونا واضح کیا ہے۔ اور جو قول و فعل کی آزادی کی وجہ سے ہی نہان کو سزا و جزا کا ذمہ دار بناتا ہے۔ جو روح کے اندر موجود ہوتے ہوئے بھی محض نیکی سے محبت اور بدی سے نفرت

کرنے کی تحریک کرتا ہے۔ فعل سے جبراً روکنے کی تجویز نہیں کرتا۔ اس سے پہاڑ گرانے کی دھکی دے کہ عہد بینا مشوب نہیں کیا جاسکتا۔ نیکی کی ترغیب کا بہترین طریق ذاتی فضیلت کی طرف متوجہ کرنا ہے۔ سوہی ہم نے اپنے ترجمہ میں مد نظر رکھی ہے۔

نوٹ:- جن لغو اور بیہودہ عجائبات کو بھرنے کا سرسید صاحب نے مفسرین کے متعلق ذکر کیا ہے۔ وہ الفاظ زیر بحث کے متعلق اس قسم کے ہیں۔ کہ بعض کہتے ہیں۔ طور پہاڑ کو گرانے کی دھکی دی گئی بعض کہتے ہیں۔ نہیں بہت المقدس کے پہاڑوں میں سے ایک پہاڑ کو اٹھا کر ہوا میں اڑا لیا تھا۔ اور پانچ میل کا لمبا اور پانچ میل کا چوڑا تھا۔ تاکہ بنی اسرائیل کا سارا لشکر ایک ہی دفعہ اس کے نیچے کھل جائے۔

## ۹۶۔ اہی عطیہ

خَدَّوْا مَا آتَيْتُكُمْ بِقُوَّةٍ جو ہم نے تمہیں عطا کیا ہے۔ اسے مضبوطی سے پکڑو۔ اس کا مطلب نفس اہوائی علم پر مضبوط اعتقاد رکھنا ہے۔ کیونکہ ہر کہیں شرف انسانی کا انحصار اسی پر رکھا ہے۔ اور اسی کے پرچار کی ہدایت دی ہے۔ اور یہاں بھی یہ کہا ہے۔ وَاذْكُرُوا مَا فِيْهِ کہ جو کچھ اس میں ہے۔ اس کا چرچا کرو۔ پس کتاب یا اہوائی علم کا عطیہ ہی یہاں مقصود ہے۔ اسی میں بیان شدہ تعلیم کا لفظ ذکر سے تعلق ہو سکتا ہے۔

مفسرین کا خیال ہے۔ کہ یہاں توریت کے ذکر کا مطلب ہے۔ لیکن جب یہاں نہ موسیٰ کا تعلق ہے۔ نہ بنی اسرائیل کا۔ تو توریت کا تعلق کیا۔ قرآن کہیں بھی توریت و انجیل کو آخری سیدیا کل انسانوں میں اشاعت کرنے کے قابل قرار نہیں دیتا۔ بلکہ صاف کہتا ہے۔ کہ ہم تو ابراہیم کی ملت کو مانتے ہیں۔ ہم نہ یہودی ہیں نہ نصرانی۔ یہ مذہب تو سچے سے چلے ہیں۔ اور توریت و انجیل کا ظہور ہی ابراہیم کے بعد ہوا ہے۔ اور پھر اسی سورۃ کی آیت ۲ میں جس کتاب کو کامل اور منزہ من الخطا کہا گیا ہے۔ اسی کے لئے لکھا ہے۔ فَهْدَى الْمُبْتَلِیْنَ یعنی وہ متقی لوگوں کو ہدایت دیتی ہے۔ اور یہاں بھی اس کتاب کی اشاعت کا نتیجہ یہی لکھا ہے۔ کہ اس سے تم لوگ متقی رہو گے۔ پس جیسا آیت ۲ کی تفسیر میں کہا گیا۔ یہ اہی عطیہ محض دید گیان ہے۔

## ۹۷۔ اونے قالب

اہی عطیہ یا علم اہی سے انحراف کر نیکاً نتیجہ آیت نمبر ۹۶ میں یہ لکھا ہے۔ کہ انسان خسارہ یا نقصان یا تنزل پاتا ہے۔ اور یہ تنزل اونے قالب بننے کے لئے مخصوص کیا جائے۔ تو بجا نہیں ہو سکتا۔ چنانچہ اگلی آیت میں ہی ذکر ہے۔ کہ سب سے کا قانون توڑنے پر ذیل بندر بنایا گیا۔ یہ بندر کی مثال خاص طور پر دوزخ ہے۔ نیک خیال پر قائم نہ رہنا چنچلتا کا ثبوت ہے۔ اور بندر بھی بہت چنچل ہے۔ پھر بندر نقل اتارنا ہے۔ سمجھ نہیں رکھتا۔ اس میں ان لوگوں کی نظر ہے۔ جو فائشی و رسمی طور پر مذہب کا سوانگ اتارتے ہیں۔ حقیقت سے تعلق نہیں رکھتے۔ عربی میں زنا جیسے فعل شیع کی کثرت کو بندر سے مشوب کیا جاتا ہے۔ چونکہ مشد تاسخ کا تعلق گناہ کی صورت میں ان قالبوں سے مشوب کیا جاتا ہے۔ جو روح کے سنسکروں

کی نوعیت سے تعلق رکھتے ہیں۔ اس لئے بندہ کے قاب کو بہ طور نظیر بیان کرنا موزوں تھا۔ اور چونکہ اونٹنے قباہوں کو دیکھ کر کیا اس وقت کے اور کیا بعد کے آنے والے لوگوں کو ہدایت ملتی ہے۔ کہ جہالت اور گناہ سے بچنا چاہئے۔ اور تنقی لوگوں کو اس سے نیک عملوں کے لئے نصیحت ملتی ہے۔ جیسا کہ آیت نمبر ۶۶ میں کہا ہے۔ اس لئے مضمون کی سلامت کا تقاضا یہی ہے۔ کہ سچے علم اور دھرم سے انحراف کرنے والوں کے لئے جو نقصان یا تنزیل آیت ۶۴ میں لکھا ہے۔ اسے اونٹ قباہوں کی صورت میں مانا جاوے۔

عام طور پر کہا جاتا ہے۔ کہ سبت کا لفظ سبت کی جگہ ہے۔ عربی میں پ - پ - ج - ث اور گ کے حروف نہیں۔ اس لئے سبت کے پ کی جگہ بت آیا ہے۔ سبت سے ہی سبتناہ بنا ہے۔ اور سبتناہ کا ہی بگڑا ہوا روپ ہفتہ ہے۔ عیسائیوں

### ۹۸۔ سبت

میں اتوار مسلمانوں میں جمعہ کا دن متبرک تھا۔ اور یہودیوں میں ہفتہ کا دن متبرک تھا۔ آیت میں ذکر ہے۔ کہ سبت کے متعلق وہ حد سے بڑھ گئے۔ یعنی انہوں نے عہد یا قانون کو توڑا۔ وہ قاعدہ یا قانون کیا تھا۔ ایک مفسر کہتا ہے۔ عبادت الہی۔ اس کی بجائے وہ سبت کے دن دنیوی کاموں میں لگے رہتے تھے۔ کئی مفسر یہ کہتے ہیں۔ کہ سبت کے دن شکار کرنے کی عادت تھی۔ مگر بنی اسرائیل شریعت تھے۔ انہوں نے چالاکي سے کام لیا۔ جمعہ کے دن دریا کے کنارے گڑھے کھودتے اور نالیوں کے نرستے ان میں پانی پہنچاتے۔ پانی کے ساتھ مچھلیاں بھی آجاتیں۔ جنہیں ہفتے کے دن پکڑ لیتے۔ اور بھت پیش کرتے۔ کہ یہ ہفتہ کا شکار نہیں۔ جمعہ کا شکار ہے۔ ایک اور مفسر یہ تاویل کرتے ہیں۔ کہ دریا کے کنارے پر ایک بتی تھی۔ وہاں کے لوگ مچھلیوں کے شکار میں بہت مصروف رہتے تھے۔ یہاں تک کہ ہفتہ کا دن جو عبادت کے واسطے مخصوص تھا۔ انہی کے شکار میں گزار دیتے۔ اور ان کی آزمائش کے لئے خدا کا یہ حکم تھا۔ کہ مچھلیاں ہفتہ کے دن کثرت سے آئیں۔ اور دونوں میں نہ آئیں۔ اور لوگوں کو یہ حکم ہوا۔ کہ ہفتہ کے دن مچھلی کا شکار نہ کیا کریں۔ مگر انہوں نے دریا کے قریب حوض کھود لئے۔ اور دریا سے اس میں نالیاں نکال کر ملا دیں۔ ہفتہ کے دن مچھلیاں ان حوضوں میں گھیر لیا کرتے۔ اور اگلے دن پکڑ لیتے۔ اس استہزائے دین سے ان پر دھتکار پڑی۔

لیکن یہ سب خام خیالیاں اور توہمات پر مبنی قیاسات ہیں۔ ہفتہ کے دن عبادت نہ کرنے سے اگر اس وقت ذیل بند رہتے۔ تو اب کیوں نہیں بنتے۔ تو سب اہل مذاہب اپنے مانے ہوئے پاک دن میں عیش اور نفس پرستی کا شکار ہیں۔ اور اگر مچھلی کے شکار کی اس وقت سبت کے روز عافت تھی۔ تو اب کیوں نہیں۔ اور اگر مچھلیوں کو چالاکي سے وہ لوگ جمعہ کے دن گڑھوں میں لے آتے تھے۔ یا خدا ان کی آزمائش کے لئے جمعہ کے دن ہی مچھلیاں ان میں بھیجتا تھا۔ تو دونوں صورتوں میں اصل جرم تو مچھلی کھانا ہی ہوا۔ یہ تو کہیں لکھا ہی نہیں۔ کہ باقی دنوں میں مچھلیاں کھانے کی خدا کی طرف سے اجازت تھی۔ اور یہ امر تو ظاہر ہی ہے۔ کہ گوشت خوبی پاک عمل نہیں۔ کیونکہ سبت کے پاک دن میں جس کی اجازت نہیں۔ وہ پاک نہیں ہو سکتا۔ پس محض گوشت خوری کے جرم سے ہی وہ ذیل بند رہتے۔ اور اسی لئے ہمارا یہ ترمیم صحیح ہے۔ کہ انہوں نے ہنس کے متعلق قانون کو توڑا۔

لیکن قطع نظر ہفتہ کے پاک دن والی تادیل کے سبب لفظ عربی میں اور ہی مفہوم رکھتا ہے۔ اس کے اصلی معنی قطع کے ہیں چونکہ یہودی لوگ ہفتہ کے دن کی عظمت ظاہر کرنے کے لئے تمام دنیوی تعلقات قطع کر کے عبادت الہی میں لگے رہتے تھے۔ اس لئے وہ اسے سبت کہتے تھے۔ لیکن آیت زیر بحث میں سبت لفظ اس تادیل سے بھی آزاد ہے۔ اور چونکہ اس کے معنی کاٹنا ہیں جسے منکرت میں ہنسا کہتے ہیں۔ جس کی قدیم ہجرت میں پوری جانست ہے۔ اس لئے اصل مطلب ویسے ہی صاف ہے۔ کہ انہوں نے ہنسانے سے متعلق قانون کو توڑا۔ پھر سبت کے معنی آسائش و روزگار کے ہیں۔ اس لئے یہ مفہوم سب سے وزندہ ہو سکتا ہے۔ مگر حاکم یا اقبال نے تو ادھر ہم یا ظلم نہ کرنا۔

۹۹۔ ذیل بندر  
کرو تو آفریدہ فیاضین کی تفسیر میں مفسر لوگ کہتے ہیں کہ وہ سچ بچ بندر سبت تھے۔ امام مجاہد کا قول ہے۔ دل مسخ ہوئے تھے۔ صوفی نہیں۔ مفسرات میں منقول ہے۔ اخلاق بندروں کے سے ہو گئے۔ بیان القرآن میں عربی

آیات اس دعوے کی تائید میں دی ہیں۔

دوسرے آیت (۱۰۸) ہم ان پر لعنت کریں۔ جیسا سبت والوں پر لعنت کی۔ چونکہ رسول اللہ کے دشمن بندر نہیں بنائے گئے۔ بلکہ ذیل کئے گئے۔ اس لئے یہاں بھی وقت سے ہی معرض ہے۔ سورۃ المائدہ آیت ۶۸۔ ان میں سے بندر اور رسول بنا۔ اور وہ جس نے شیطان کی پریشانی کی۔ یہ لوگ بہت بُری حالت میں ہیں۔ اور سیدھے راستے سے بہت دور پھٹکے ہوئے۔ یہ انسان کو لازم کرنے کا طریق ہے نہ جیوان کو۔ یہ بھی لکھا ہے۔ کہ قرآن میں کسی کو گدھے سے مثال دی ہے۔ کسی کو کتے سے بندر نقل کرنا ہے۔ اس لئے یہاں انہیں بندر کہتے ہیں۔ مراد محض نقالی کے ملو پر یہ رسوم ادا کرنا اور حقیقت سے بے خبر ہونا ہے یا وقت کے لحاظ سے بندر کہہ رہے عربی میں بندر کی مثال زمانہ کی کثرت کے لئے دی جاتی ہے۔ اور یہودیوں میں اس ہدی کی کثرت کی بائبل شہادت دیتی ہے۔۔۔ ان باتوں کے لحاظ سے وہ بندر بنے۔

غریب القرآن میں پھیلیوں کے ٹسکا اورانی فلسفی شعلہ سبت کا ذکر کر کے لکھا ہے کہ۔ ان کو خدا نے سزا دی۔ کہ عورتیں مسخ کر کے بندر بنا دیں۔ اور ان پر ٹسکا رہنے لگی۔ جملہ التفسیر میں غریب القرآن سے مختلف قسم کی پھیلی فلسفی بیان کرنے کے بعد لکھا ہے کہ۔ ”جب متواتر سرکشوں اور بدکاروں کی وجہ سے کسی انسان پر لعنت پڑتی ہے۔ تو اس کے قوائے ظاہری و باطنی ایسے مارے جاتے ہیں کہ سب کا میلان بے دینی اور بد راہی کی طرف ہو جاتا۔ اور یہی اور خدا ترسی کے مذاق اور احساس بالکل مارے جاتے ہیں۔ اس لعنت کو قرآن مجید کئی صورتوں سے بیان فرماتا ہے۔ مثلاً دل پر زنگ بیٹھ جانا۔ آنکھوں پر پردہ پڑ جانا۔ کانوں میں ڈاٹ لگ جانا۔ زندگی سے محروم ہو جانا۔ گونگے اور بہرے ہو جانا۔ شر الادب بن جانا۔ چوپایوں سے بھی زیادہ سچے راہ ہو جانا۔ ایسا ہی بندر رسول اور بندہ شیطان بن جانا بھی ایک قسم کی لعنت الہی ہے جس میں ان کے تمام قوائے انسانی مارے جا کر بندروں سوروں اور شیطانوں کے مشابہ ہو جاتے۔

ہیں۔ ان کے چہرے پھٹکا رہے ہوئے نظر آتے۔ اور ان کی عقلیں ماری جاتی ہیں۔ یہ انتہا درجہ کی لعنت ہے کہ باطنی پھٹکار کے ساتھ چہرہ اور ظاہری جسم بھی پھٹکا رہا ہو۔ اس کے بعد قرآنی آیات سے اسی دعوے کو دہرا کر کہا ہے۔ ”جو شخص انتہا درجہ کا بدکار بیدین شریر ہے پاک ہو جاتا ہے۔ تو آخر کار اس کا چہرہ پھٹکا رہا جاتا ہے۔ اس کے چہرہ سے لعنت کے آثار برتتے ہیں۔ مگر نسخ صورت انتہا درجہ کی بدکاری اور بیدینی کے بعد ہوتا ہے“

سر سید صاحب فرماتے ہیں کہ گو تو اقرؤۃ کے متعلق مفسرین نے عجیب و غریب باتیں بیان کی ہیں۔ اور لکھا ہے کہ وہ لوگ سچ منج صورت و شکل و خاصیت بھی بندہ ہو گئے تھے۔ بعضوں کا قول ہے کہ وہ سب تیسرے دن مر گئے تھے۔ اور بعض کہتے ہیں کہ یہ بندہ حجاب و رختوں پر چڑھتے اور ایک ٹہنی سے دوسری ٹہنی پر اچھلتے پھرتے ہیں۔ انہی بندوں کی نسل میں سے ہیں۔ ان سب باتوں کو تو خرافات کہہ کر آپ فرماتے ہیں کہ ایک گروہ یہودیوں کا سبت کے دن بھی شکار کھیلتا تھا۔ ان کی قوم کے مشایخوں نے منع کیا۔ جب نہ مانا۔ تو ان کو قوم سے منقطع۔ برادری سے خارج۔ کھانے پینے سے الگ میل جول سے علیحدہ کر دیا۔ اور وہ توریت پر نہ چلتے والوں کو ایسا ہی گیا کرتے تھے۔ اور اسی لئے ان کی حالت بندوں کی سی ہو گئی تھی۔ جس کی نسبت خدا نے فرمایا ہے۔ ”گو تو اقرؤۃ“ خاسئین یعنی جس طرح بندہ بلا پابندی شریعت حرکت کرتا ہے جس طرح انسانوں میں بندہ ذلیل و خوار ہو رہا ہو۔ جس کے سبب اس زمانے کے لوگوں کو عبرت ہو۔ اور آئندہ آنے والے ان کی ذلت و سوائی کا حال من کر عبرت لیں۔ اس کے بعد آپ فرماتے ہیں کہ ان کا سچ منج بندہ ہونا سوائے اہل الجہشہ کے کسی کو تسلیم نہیں۔ اسی لئے بعض مفسرین نے اس سے انکار کیا ہے۔ بیضاوی سے مجاہد کا قول نقل کیا گیا ہے کہ ان کی صورتیں بندہ کی سی نہیں ہو گئی تھیں۔ بلکہ ان کے دل بندوں کے سے ہو گئے تھے۔ اور اسی لئے بندوں سے ان کی تشبیہ دی گئی ہے۔ جیسے گدھے کے ساتھ بے عمل کتابوں والوں کی وی جاتی ہے۔ لیکن یہ جملہ بیانات محض اپنی اپنی شکل کی باتیں ہیں۔ اور یہ محض اس لئے ظہور میں آ رہی ہیں کہ ایک غلطی یا جھوٹ کو چھپانے کے لئے کئی غلطیوں اور جھوٹوں کی پٹا لی جا رہی ہے۔ ایک آواگون کے سچے اور لازمی اصول کو مانا ہوتا۔ تو علمائے اسلام کو اس طرح برتنار کی میں دشت نور دی کرنی نہ پڑتی۔ سورہ آل عمران کی آیت ۶ میں بالکل بجا لکھا ہے۔ کہ جن کے دلوں میں کجی ہے۔ وہ قرآن کی متشابہ آیات یعنی نظائر اور فروعی امور پر بحث کرتے مختلف تاویلات پیش کرتے۔ اور دنیا میں اختلافات پھیلانے ہیں۔ آواگون کی صداقت کا ثبوت ہم خود قرآن کی ہی کثیر التعداد آیات سے اوپر بیان کر آئے ہیں۔ اور انکار تنازع صرف ہی قرآن اور رسول کے فرمان کے خلاف ہے۔ اس لئے مفسرین کے اوپر کے بیانات سب نقش بر آب ہیں۔ قرآن میں کہیں یہ نہیں لکھا کہ مرنے کے بعد بندہ اور سور ہٹنا ممکن ہے۔ یوں ہر خیال کا مفسر گناہ کی وجہ سے بندہ یا سور ہٹنے کا امکان تو قبول کرتا ہے۔ مگر کوئی تو اس زندگی میں ہی دل کا اور صورت کا نسخ ہونا مانتے ہیں۔ اور کوئی جسم کے لحاظ سے بعد موت ہی تبدیلی مانتا ہے۔ اور کوئی محض ذلت وغیرہ

کی صورت میں بند رہیں کے ظہور کا قایل ہے۔ مگر کچھ ہی ہو۔ ویدک آواگون کو ہو یہو اسی صورت میں نہ ماننا غلطی ہی غلطی ہے۔ قرآن صاف کہتا ہے۔ کہ گناہگاروں کو معلوم ہو جائیگا۔ کہ کن کن قابلوں میں انہیں بھگتنا پڑتا ہے۔ (سورۃ انفطار) اور دلیل بھی صاف ہے۔ کہ اگر ایک شخص اس گناہ کا مرتکب ہوتا ہے۔ جو فرق مخالف کے خیال کے مطابق مسخ دل و صورت کا مستحق ہے۔ لیکن قبل عمل درآمد اس مسخ کے وہ مر جاتا ہے۔ تو اسے وہیم اور دلی فی الواقع کیوں نہ ملے جس کا وہ مستحق ہے۔ اس کے علاوہ بیان القرآن کی پیش کردہ ہر حکایت کا مفہوم بھی تناسخ کی تائید کرتا ہے۔ اور ابطال تناسخ کی کامل تردید۔ چندچ سو رہ صواء آیت۔ ہم کا وہ خود یہ ترجمہ دیتا ہے۔ اے لوگو! جن کو کتاب دی گئی ہے۔ اس پر ایمان لاؤ۔ جو ہم نے اتارا ہے۔ اس کی تصدیق کرتا ہوا جو تمہارے پاس ہے قبل اس کے کہ ہم بڑے بڑے لوگوں کو مٹا دیں۔ اور ان پر ذلت یا لعنت وارد کریں۔ جس طرح کہ ہم نے سبت والوں پر لعنت کی۔ اور اللہ کا حکم تو ہو ہی چکا ہوا ہے۔ کیا یہاں بڑے لوگوں کا مٹایا جانا یعنی مرنا اور ذلیل ہونا یا لعنت کیا جانا کا ایک ہی مفہوم نہیں۔ اور موت یا ایسی لعنت سے پہلے کتاب یا ہدایت کو قبول کرتے کی تائید نہیں۔ واقعی انسانی زندگی میں ہدایت الہی کو قبول نہ کیا گیا۔ تو موت آتے پر وہ ذلت اور لعنت نصیب ہوگی۔ جو اصحاب سبت کو نصیب ہوئی۔ یعنی وہی بندر اور سور بننا۔ پس مٹایا جاتے کے بعد ہی اونٹنے قابلوں میں جانا ہوگا۔ انسان کا پٹھکارا جانا یہاں مراد نہیں ہو سکتا۔ نہ کوئی مفسر صاحب آج بڑے سے بڑے بدکاروں بید یوں اور بد راہوں میں سے کسی ایک کے متعلق بھی یہ تہہ دے سکتے ہیں۔ کہ اس کا چہرہ صاف طور پر بندر یا سور کی ذلت اور پٹھکار والہ ہے۔ یا اس کا دل بندر کا سا ظاہر ہو رہا ہے۔ آخری الفاظ کہ اللہ کا حکم تو ہو ہی چکا ہوا ہے۔ صاف بتاتے ہیں۔ کہ خواہ زندگی میں انسان کہ ان کے اندر کی یہ حقیقت معلوم نہیں ہوتی۔ تو بھی اللہ تو عالم الغیب ہے۔ وہ تو اپنے پتے قانون یا حکم کے مطابق ان کو بندر یا سور کے قالب کا ہی مستحق قرار دے چکا ہے۔

دوسرا حوالہ المائدہ ۵۰ کا ترجمہ یہ دیا گیا ہے۔

”کہو میں تم کو بتاؤں۔ کہ اللہ کی طرف سے اس سے بدتر بدلہ پاتے والا کون ہے۔ وہ جس پر اللہ نے پٹھکار کی۔ اور اس پر ناراض ہوا۔ اور ان میں سے بندر اور سور بنائے۔ اور وہ جس نے طاغوت کی پریش کی۔ یہ مرتبہ میں بدتر اور بیدھے رستے سے بہت دور بھٹکے ہوئے ہیں۔“

ان الفاظ میں خود بیان القرآن نے تناسخ کی وہ پُر زور تائید کی ہے۔ کہ کسی بیرونی یا اندرونی شہادت کی ضرورت ہی نہیں رہتی۔ اس مضمون میں بدکاروں سے گزر کر بدتر لوگوں کا پتہ دیا گیا ہے۔ کہ ان پر اللہ پٹھکار کرتا۔ اور ناراض ہوتا ہے۔ اور انہی میں سے ان کے اعمال کے مطابق کسی کو بندر بنانا ہے۔ کسی کو سور و خیرہ

اس کے علاوہ آیت کے یہ الفاظ بڑے معرکے کے ہیں۔

تَشْرِكُنَا نَا وَ أَصْلَ عَنْ دَسْوَا حِ الشَّيْطَانِ یعنی وہ بڑے درجے یا قالب یا پٹھکارنے والے اور راہ راست سے بھٹکے ہوئے ہیں۔ سورۃ فاتحہ کے الفاظ غیر المغضوب علیہم و الضالین کی تشریح کرتے ہوئے

ہم نے لکھا تھا کہ یہ بھٹکنے والے وہ ہیں۔ جو آواگوں کے چکر میں ہیں۔ سو یہاں بھٹکنا کا لفظ راو راست سے انحراف کرنے والوں کے لئے بند راو رشور وغیرہ تین کے معنی میں صاف استعمال ہو رہا ہے۔ سورۃ فاتحہ میں بھی صراط المستقیم پر نہ چلنے والے ہی ضالین مانے گئے ہیں۔

## ۱۰۰۔ تدریج بقرہ

وَإِذْ

قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذَنْبُوهُمْ بَقَرَةً ۚ قَالُوا أَتَتَّخِذُ خَنَا  
هَذِهِ قَالِ أَعُوذُ بِاللَّهِ إِنَّ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ① قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ  
يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ ۚ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا فَارِضٌ وَلَا بِكْرٌ ۚ عَوَانُ  
يَبِينَ ذَٰلِكَ ۚ فَافْعَلُوا مَا تُؤْمُرُونَ ② قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا  
لَوْضَاءُ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَوْنُهَا تَسُرُّ النَّاظِرِينَ ③  
قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ ۚ إِنَّ الْبَقَرَ تَشْبَهُ عَلَيْنَا وَإِنَّا إِن شَاءَ  
اللَّهُ لَمُتَدُونَ ④ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ ۚ لِذُلُولٍ تُشِيرُ الْأَرْضَ لَا  
تَسْقِي الْحَيَّ ۚ مُسْلِمَةً لِأَسْهَاءٍ ۚ فِيمَا قَالُوا النَّبِيُّ جِئْتُ بِالْحَقِّ ۚ فَلَنَبْحُوْ  
هَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ⑤

وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَرَأْتُمُوهَا وَاللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ①  
فَقُلْنَا اضْرِبُوهُ بِبَعْضِ مَا كُنَّا بِكَ يَحْيِي اللَّهُ الْوَتَّى وَيُذِيقُكُمَا آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ  
تَعْقِلُونَ ②

اور موسیٰ نے اپنے لوگوں کو کہا کہ خدا تم کو حکم دیتا ہے۔ بقرہ کو ذبح کرو۔ انہوں نے کہا کہہا تو میں کہہ  
یا یہودہ مسخر کی بات کہتا ہے۔ کہا پناہ بخدا کہ میں ایسا جاہل بنوں۔ ۶۔ انہوں نے کہا دتہ (ہمارے  
لئے اپنے رب سے دعا کرو۔ کہ وہ ہم پر واضح کرے۔ کہ بقرہ ہے کیا۔ کہا خدا فرماتا ہے۔ کہ یہ بقرہ بڑھا  
دڑا ہوتا ہے۔ اور نہ بچہ دیہی حالت والا ہاں ان دونوں حالتوں میں وہ چران یا سہارا دینے والا  
ہے۔ پس کرو۔ جو تمہیں حکم ملا ہے۔ ۷۔ انہوں نے کہا۔ ہمارے لئے دھیر (اپنے رب سے دعا کرو۔ کہ  
وہ ہمیں صاف علم دے۔ کہ اس بقرہ کی نیچر یا نوعیت کیا ہے۔ بولا خدا فرماتا ہے۔ یہ بقرہ آدمیوں کا شکاری  
سانپ ہے۔ شوخ نیز مزاج کا گراہل نظر کے لئے مسرت بخش ہے۔ ۸۔ بولے۔ ہمارے لئے راکھ مار اور  
رب سے دعا کرو۔ کہ وہ ہمیں صاف بتہ دے۔ کہ بقرہ کیا ہے۔ کیونکہ یہ (اب پیچھا) ہمارے لئے شکستہ  
ہے تحقیق اللہ نے چاہا۔ تو داب کے ہم ٹھیک سمجھ جائیں گے۔ ۹۔ کہا اللہ فرماتا ہے۔ کہ بقرہ  
ہل چلانے کے لئے طبع ہے۔ نہ کھیتی کی آبپاشی کے لئے۔ بالکل بے داغ رکھنے کے لئے سپرد کیا گیا  
ہے۔ بولے اب آپ نے صحیح بتہ بتایا۔ پس انہوں نے اسے ذبح کیا۔ مگر کرتے ہوئے معلوم نہ ہوئے تھے  
۱۰۔ اور جب تم نے نفس کو قتل کیا۔ تو اس سے تمہیں نور مل گیا۔ اس طرح اللہ تمہارے پوشیدہ کمالات  
ظاہر کرتا ہے۔ ۱۱۔ پس ہم نے حکم دیا۔ کہ اس بات کو کسی نفس پر حیاں کرو۔ اسی طرح اللہ مردہ کو  
زندہ کرتا ہے۔ اور اپنی آیتیں تمہیں دکھاتا ہے۔ کہ تم عقل مند ہو جاؤ۔ ۱۲۔

## ۱۰۱ اختلاف تاویل

قبل اس کے کہ ان آیات کی تعلیم کی خوبیاں اور اپنے ترجمے کی صحت کے  
متعلق کچھ لکھا جاوے۔ یہ واضح کرنا ضروری معلوم ہوتا ہے۔ کہ ان کی  
مختلف تاویلات اور لمبے معانی پیش کر کے قرآن مجید کے متعلق ہی غلط فہمی نہیں پھیلائی گئی۔ تمام  
انسانی جماعت کی تباہی کا سامان کیا گیا ہے۔ حائیل التفسیر میں یہ ترجمہ کیا گیا ہے۔  
اور اس وقت کو یاد کرو (جب موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا۔ کہ اللہ تم کو یہ حکم دیتا ہے۔ کہ ایک گائے  
کو ذبح کرو۔ انہوں نے جواب دیا۔ کیا تو ہم سے مخول کرتا ہے۔ موسیٰ نے کہا۔ میں اللہ سے پناہ مانگتا ہوں۔  
کہ میں جاہلوں میں سے ہو جاؤں۔ انہوں نے کہا۔ ہماری خاطر اپنے رب سے دعا کرو۔ کہ اس کی ہدایت  
ہم کو تبادوے۔ کہا وہ فرماتا ہے۔ کہ وہ گائے نہ بڑھی ہو۔ نہ بچھا۔ دونوں میں بیچ کی راس ہو پس  
کرو۔ جو کچھ ہم کو حکم دیا گیا ہے۔ انہوں نے کہا۔ کہ اپنے رب سے دعا کرو۔ ہمیں اس کی رنکت بتلاوے  
کہا وہ فرماتا ہے۔ وہ گائے ہو زرد۔ اس کا رنگ خوب گہرا کہ دیکھنے والوں کو خوش کرے۔ انہوں  
نے کہا۔ ہمارے واسطے رب سے دعا کرو۔ کہ ہم کو بتلاوے۔ کہ وہ کیسی ہو۔ ہم کو تو ایسی بہت سی گائیں  
معلوم ہوتی ہیں۔ اور انشاء اللہ ہم ضرور ہدایت یافتہ ہو جائیں گے۔ موسیٰ نے کہا۔ خدا فرماتا ہے۔  
وہ گائے نہ تو گھیری ہو۔ کہ نہ بن جو ستی ہو۔ اور نہ کھیتی کو پانی دیتی ہو۔ چچ سالم۔ اس میں کوئی داغ  
نہ ہو۔ انہوں نے کہا۔ اب تو نے حق بتلا دیا۔ پس انہوں نے گائے ذبح تو کی۔ مگر قریب تھے۔ کہ نہ کریں۔  
۱۲۔ اور جب تم نے ایک نفس کو مارا۔ پس اس نفس کشی میں تم نے نور حاصل کیا۔ اور اللہ تمہارے



پوشیدہ کمالات کو ظاہر کرتے والا ہے۔ پس ہم نے حکم دیا کہ اس کی بعض باتوں کو بعض کے ساتھ مارو۔ اسی طرح اللہ مردوں کو زندہ کیا کرتا ہے۔ اور تم کو اپنی آیتیں دکھاتا ہے۔ کہ تم عقل پکڑو۔ ترجمان القرآن میں یہ ترجمہ دیا ہے۔

”اور پھر (وہ معاملہ یاد کرو) جب موسیٰ نے اپنی قوم سے یہ (سیدھی سادی) بات کہی تھی کہ خدا کا حکم ہے۔ ایک گائے ذبح کرو۔ (جائے اس کے کہ راست بازی کے ساتھ اس پر عمل کرتے گئے۔ طرح طرح کی کٹ جھنیاں کرتے۔ پہلے) کہا۔ دیکھا کیونکر ممکن ہے کہ خدا نے یہی بات کا حکم دیا ہو۔ معلوم ہوتا ہے۔ تم ہمارے ساتھ تسخیر کر رہے ہو۔ موسیٰ نے کہا۔ نفوذ باللہ۔ اگر میں (احکام الہی کی تبلیغ میں تسخیر کروں اور) چاہوں گا شیعوہ اختیار کروں۔ یمن کروہ یولے۔ اگر ایسا ہی ہے۔ تو) اپنے پروردگار سے درخواست کرو۔ وہ کھول کر بیان کر دے۔ کس طرح کا جانور ذبح کرنا چاہیئے۔ (یعنی ہمیں تفصیلات معلوم ہونی چاہئیں) موسیٰ نے کہا۔ خدا کا حکم یہ ہے۔ کہ ایسی گائے ہو۔ جو نہ تو بالکل بوڑھی ہو۔ نہ بالکل بچھیا۔ درمیانی عمر کی ہو۔ اور اب (کہ تمہیں تفصیل کے ساتھ حکم مل گیا ہے۔) چاہیئے کہ اس کی تفصیل کرو۔ لیکن انہوں نے پہلے سوال کا جواب نہ پا کر ایک دوسرا سوال پیدا کر دیا (کہنے لگے۔ اپنے پروردگار سے درخواست کرو۔ وہ یہ بھی بتلا دے۔ کہ جانور کا رنگ کیا ہونا چاہیئے۔ موسیٰ نے کہا۔ حکم الہی یہ ہے۔ کہ اس کا رنگ زرد ہو۔ خوب گہرا زرد۔ ایسا کہ دیکھنے والوں کا جی دیکھ کر خوش ہو جائے۔ (جب رنگ کی خصوصیت بھی بتی ہو چکی۔ تو انہوں نے ایک اور الجھاؤ پیدا کر دیا۔) کہنے لگے (ان ساری باتوں کے بعد بھی) ہمارے لئے۔ (مطلوبہ) جانور کی پچان شکل ہے۔ اپنے پروردگار سے کہو۔ کہ (اور زیادہ وضاحت کے ساتھ) بتلا دے۔ کہ جانور کیسا ہونا چاہیئے۔ انشاء اللہ ہم ضرور پتہ نکال لیں گے۔ اس پر موسیٰ نے کہا۔ اللہ فرماتا ہے۔ ایسی گائے ہو۔ جو نہ تو کبھی حل میں جوتی گئی ہو۔ نہ کبھی آبپاشی کے لئے کام میں لائی گئی ہو۔ پوری طرح صحیح سالم۔ داغ دھبے سے پاک صاف (جب معاملہ اس حد تک پہنچ گیا۔ تو پھر عاجز ہو کر یولے ہاں اب تم نے ٹھیک ٹھیک بات بتلا دی۔ چنانچہ جانور ذبح کیا گیا۔ اگرچہ ایسا کرنے پر وہ دل سے آمادہ نہ تھے) اور پھر دغور کرو۔ وہ واقعہ (جب تم نے دُئیاری قوم نے) ایک جان ہلاک کر دی تھی۔ اور اس کی نسبت آپس میں جھگڑتے۔ اور ایک دوسرے پر الزام لگاتے تھے۔ اور دُجرم و معصیت (کی) جو بات تم چھپانا چاہتے تھے۔ خدا اس کو آشکارا کر دینے والا ہے۔ چنانچہ ایسا ہوا۔ کہ ہم نے حکم دیا۔ اس شخص (پر) جو فی الحقیقت قاتل تھا (مقتول کے بعض اجزائے جسم) سے ضرب لگاؤ (جب ایسا کیا گیا۔ تو حقیقت کھل گئی۔ اور قاتل کی شخصیت معلوم ہو گئی) اللہ اسی طرح مردوں کو زندگی بخشتا۔ اور تمہیں اپنی (قدرت و حکمت کی) نشانیاں دکھاتا ہے۔ تاکہ تم و دانش سے کام لو۔

غرائب القرآن میں قریباً ایسا ہی ترجمہ آیت ۱۷ تک کا ہے۔ مگر آخری دو آیات کا ترجمہ یہ دیا ہے۔

”اور داسے نبی اسرائیل (جب تم نے ایک شخص کو مار ڈالا اور لے (اس کے بارے میں) جھگڑتے (کوئی کسی کو قاتل بتاتا کوئی کسی کو) اور جو تم چھپاتے تھے۔ اللہ کو (اس کا پردہ) فاش کرنا (منظور) تھا۔ پس ہم نے کہا۔ کہ گائے (کے گوشت) کا ٹکڑا (مردے (کی لاش) کو چھو دو۔ اسی طرح (قیامت

ہیں) اللہ مردوں کو جلائے گا۔ اور وہ دنیا میں) تم کو اپنی قدرت کی نشانیاں دکھاتا ہے تاکہ تم سمجھو۔  
 ذکر قیامت کا ہونا برحق ہے“

بیان القرآن میں یہاں ماقبل کے نزجے میں خفیہ سے فرق کے ساتھ آخری دو آیات کا یہ ترجمہ ہے۔  
 ”اور جب تم نے ایک شخص کو اپنی طرف سے قتل کر دیا۔ پھر آپس میں اس قتل میں اختلاف کیا۔ اور اللہ  
 ظاہر کرنے والا تھا۔ جو تم چھپاتے تھے۔ پس ہم نے کہا۔ اس کو اس کے بعض سے مارو۔ اس طرح اللہ مردوں  
 کو زندہ کرنا ہے۔ اور تمہیں اپنے نشان دکھاتا ہے۔ تاکہ تم عقل سے کام لو“

حائل التفسیر میں بڑا طویل نوٹ دیا گیا ہے۔ جس کا خلاصہ یہ ہے۔ کہ اس قوم کی جہالت بیدینی گھاؤ  
 پرستی وغیرہ کی وجہ سے خدا نے یہ حکم دیا۔ مقصود یہ تھا۔ کہ لوگوں کو ہمیشہ کے لئے یہ نظارہ دکھایا جائے۔  
 کہ گائے خدا نہیں۔ گائے کے متعلق جو بار بار سوال ہوئے۔ اس کی بابت یہ لکھا ہے۔ کہ یہ محض کج جستجی تھی۔  
 اور اس قوم کی بد معاشی وغیرہ کا ثبوت۔ یہ بھی لکھا ہے۔ کہ انہوں نے گائے ذبح تو کی۔ مگر ایسی بیدلی  
 اور مجبوری کے ساتھ کہ نہ کرنے کے برابر تھی۔ لیکن چونکہ آپ نے ۲۷ آیت کے ترجمے میں ایک نفس کو قتل کرنا  
 لکھا ہے۔ اور عملی طور پر گائے کے ذبح کرنے کا مطلب نفس کو ہی مارنا ثابت ہو سکتا ہے۔ اس لئے یہ  
 کہہ پایا ہے۔ کہ موسیٰ سے جو تذیج گھاؤ والا حکم ہوا۔ وہ جدا واقعہ ہے۔ اور ایک نفس کو قتل کرنے والا  
 جدا واقعہ ہے۔

بیان القرآن میں ماکا دُوا یفعلون کی بحث میں لکھا ہے۔ کہ معلوم ہوتا ہے۔ یہ ایک خاص  
 گائے تھی۔ اور چونکہ قوم کے دل میں اس کی حجت اور عظمت تھی۔ اس لئے ذبح نہ کرنا چاہتے تھے۔ بار  
 بار کی پیرا پھیری کا مطلب ہی یہ تھا۔ کہ کسی طرح یہ حکم ٹل جائے“

بعض مفسرین نے لکھا ہے۔ کہ یہ کوئی معمولی گائے نہ تھی۔ بلکہ آسمان سے اتری تھی۔ حالانکہ سب چار ماٹے  
 خدا سے ہی اترے ہیں۔ یعنی پیدا ہوتے ہیں۔ اس طرح اکثر مفسر صاحبان تو کہتے ہیں۔ گائے ذبح ہوئی۔  
 مگر بہت سے کہتے ہیں۔ گائے ذبح نہیں ہوئی۔ بلکہ محض ارادہ کیا گیا۔ کیونکہ کاد کے معنی بعض اوقات ارادہ  
 بھی آتے ہیں۔ یعنی اس نے ارادہ کیا۔

پھر یہ امر کہ یہ حکم کیوں ہوا۔ غریب القرآن میں اس طرح مذکور ہے۔ (صفحہ ۳۳)

مفسرین نے لکھا ہے۔ کہ یہودیوں میں ایک خون ہو گیا تھا۔ اور اس کا پتہ نہ چلتا تھا۔ اور اس کو  
 مارا تھا۔ اسی کے وارثوں نے اور وہی دعویٰ دیا رہے تھے۔ حضرت موسیٰ نے خدا کے حکم سے ایک گائے ذبح کرائی۔  
 اس کا کوئی ٹکڑا اتر دے کو چھو دیا۔ مردے نے تھوڑی دیر کے لئے زندہ ہو کر قاتل کو تبا دیا۔ حائل التفسیر  
 میں بھی یہ قصہ دیا گیا ہے۔ کہ ایک بنی اسرائیل نے ورثہ کے لالچ سے اپنے ایک عزیز کو قتل کر کے چوراہے  
 میں گر دیا تھا۔ پھر آنحضرت موسیٰ کے پاس حاضر ہو کر اس نے شکایت کی۔ کہ میرے عزیز کو کسی  
 نے قتل کر ڈالا۔ حضرت موسیٰ نے قاتل کی تحقیقات کی۔ تو کچھ پتہ نہ چلا۔ تب بنی اسرائیل نے انتخاب کی۔ کہ  
 آپ اپنے رب سے اس کا حال دریافت فرمادیں۔ تب انہوں نے جناب باری تعالیٰ میں دعا کی۔  
 اس وقت وحی نازل ہوئی۔ کہ اللہ تعالیٰ غم کو گائے ذبح کرنے کا حکم دیتا ہے۔ اس امر کو پہلے بنی اسرائیل

نے مسخرہ بن سمجھا۔ اور اس کی ماہیت رنگت اور خاص علامات کی بابت سوال کرتے رہے۔ آخر کار اسے فوج کیا۔ تو بیدلی اور عجوبی سے اس کے بعد اللہ نے حکم دیا۔ کہ اس گائے کا ایک عضو لے کر مقتول کی لعش پر مارو۔ وہ زندہ ہو کر خود بتلا دیگا۔ چنانچہ انہوں نے ایسا ہی کیا۔ اور وہ مقتول زندہ ہو گیا تب اس نے قاتل کا نام بتلا دیا۔ اور وہی قاتل ثابت ہوا جو شکایت لے کر آیا تھا۔

بیان القرآن میں بھی بتایا ہے کہ گائے کے ذبح والا واقعہ جدا ہے۔ اور آخری دو آیتوں والا واقعہ جدا۔ مگر دوسرے جدا واقعہ کے متعلق پھر اختلاف ہے۔ بعض تو نفس کشی کی ہدایت دیتے ہیں۔ اور بعض ایک شخص کو قتل کرنے کی کہانی اخذ کرتے ہیں۔ جو یہ ہے کہ

ایک بھتیجے نے جی کو قتل کر دیا تھا۔ تاکہ اس کی بیٹی سے شادی کر کے اس کی جائیداد وارث ہو۔ مگر ایک بیان سے یہ بھتیجی اور حجاجی بات بھی غلط بتی جاتی ہے۔ اور حضرت مسیح کی طرف ان آیتوں کو منسوب کیا جاتا ہے۔ اس گئی تشریح یوں ہے۔ کہ ہیت نمبر ۱۱ میں دو خرموں کا ذکر تھا۔ آیتوں سے انکار اور نبیوں کا قتل۔ سو آیت ۷۲ والا نفس کوئی عظیم نشان انسان یا نبی ہے۔ کسی معمولی شخص کو قتل کرنا قوم کو لازم نہیں بنا سکتا۔ ہاں نبی کے قتل پر کل قوم لازم ہو سکتی ہے۔ اور چونکہ بتایا یہ گیا ہے۔ کہ اپنی طرف سے قتل کر دینے کے بعد پھر ان لوگوں میں اختلاف ہو گیا۔ اور دوسرے یہ کہ وہ قتل میں کامیاب نہیں ہوئے۔ کیونکہ فرمایا ہے۔ کہ جو کچھ تم چھپانا چاہتے تھے۔ اللہ نے اُسے ظاہر کرنا تھا۔ چونکہ حضرت مسیح کے واقعہ کے متعلق یہ سب باتیں صحیح ہیں۔ اس لئے یہ ذکر انہی کا ہے۔ قرآن میں کہا گیا ہے۔ کہ انہوں نے اس کو قتل کیا۔ نہ جلیب پر مارا۔ بلکہ ان کے لئے وہ منشاء پر بالقتول کر دیا گیا۔ اور سورہ نساء آیت ۷۰ میں کہا ہے۔ کہ جن لوگوں نے اس کے بارے میں اختلاف کیا۔ وہ اس کے متعلق شک میں ہیں قَطْلًا اَوْ مَرُوءًا بَعْضُہَا سے بھی یہی مطلب پیش کیا جاتا ہے۔ کہ بعض یا کسی قدر قتل کا بھی یہی مطلب ہے۔ کہ پورا قتل نہیں ہوا۔ جیسا مسیح کے متعلق اعتقاد ہے۔ ایسا ہی یہ تہنیک آیتہ کے متعلق بھی مختلف رائیں ہیں۔ بیان القرآن کہتا ہے۔ مسیح جو قوم کو مردہ معلوم ہونا تھا۔ جیسے اسے خدا نے زندہ کر دکھایا۔ اسی طرح تم کو جو ایک مردہ قوم ہو۔ خدا زندگی عطا کرے گا۔ غریب القرآن لکھتا ہے۔ کہ ذبح گائے سے قاتل کا پتہ لگنا ایک عظیم نشان معجزہ ہے۔ یعنی جس طرح مذبح کا ٹی مردہ کو چھو آدھنے سے مردہ جی اٹھا۔ اور سمجھ میں نہیں آتا۔ کہ چمچے کے چھو آدھنے اور اس کے جی اٹھنے میں کیا تعلق تھا۔ اسی طرح قیامت کے دن ہیکر دلوں ہزار برس کے مردوں کا جی اٹھنا کسی کو سمجھ میں نہیں آتا۔ مگر ہو گا۔ ضرور!

یہ محض اشارہ لکھا گیا ہے۔ اگر ہر امر کے متعلق اختلافات کا پورا پورا بیان تمام تفسیروں سے دیا جائے۔ تو نہایت ہی طویل ہو گا۔ اس لئے اسی پر اکتفا کرنا مناسب ہے۔ لیکن ایک اور امر کا بیان اختلافات کے نمونوں کے مضمون میں سب سے زیادہ ضروری ہے۔ اور وہ ہے سرسید احمد صاحب کی رائے۔ آپ فرماتے ہیں۔ کہ توریت میں یہ ذکر ہی نہیں۔ کہ نبی اسرائیل نے موسیٰ سے بقرہ کا اتا پتا پوچھا۔ اور اس کے ذبح کرنے کے بعد کا جو قصہ توریت میں ہے۔ وہ قرآن مجید میں نہیں۔ ہاں بیل کے ذبح کرنے کا حکم قرآن اور توریت دونوں میں ہے۔ پس سرسید صاحب سرے سے گائے کی بجائے بیل کے معنی دیتے ہیں۔ اور

اس کا ثبوت یہ دیتے ہیں کہ بقرۃ بالتحریک و معہ التائے گائے اور بیل دونوں کے لئے بولا جاتا ہے۔ اور قرآن مجید کے یہ الفاظ کہ لا تذلّوا فی الارض ولا فی السماوات الحارث صاف طور پر بیل کی طرف اشارہ کرتے ہیں۔ کیونکہ زمین جوتنے اور پانی دیتے ہیں بیل کو ہی لگایا جاتا ہے۔ آپ کی یہ بھی رائے ہے کہ قرآن میں پٹانے لگنے والوں اور نشانوں سے صاف پایا جاتا ہے۔ کہ وہ بیل بت پرستوں یا کافروں کے طریقہ پر چھوڑا ہوا تھا۔ تفسیر کبیر میں بھی مسلمہ کی تفسیر چھوٹے ہوئے ساڈ پر ہی عاید ہوتی ہے۔ موسیٰ نے اسے ذبح کرنے کا حکم دیا۔ مگر نبی ہر اہل اسیے بچانا چاہتے تھے۔ اسی لئے اس کے اتنے پتے پوچھتے تھے۔

ایک نفس کو قتل کرنے کے واقعہ کے متعلق آپ نے لکھا ہے کہ قاتل کا پتہ نہ چلتا تھا۔ حالانکہ وہ ان لوگوں میں ہی تھا۔ جو موجود تھے۔ تب حضرت موسیٰ کے دل میں عدائے بے ڈالا۔ کہ مقتول کے اعضاء سے قتل کو مارے۔ اس میں راز بہ تھا۔ کہ جو قاتل نہیں۔ وہ اپنی بے قصوری کے یقین سے ایسا کرنے میں کچھ خوف نہ کریں گے۔ مگر معنی قاتل کے دل میں خوف ہوگا۔ کیونکہ فطرت کے تقاضے سے اور جہالت کے زمانے میں اتنا خوف ہر مجرم کے دل میں طاری ہوتا ہے۔ اس لئے وہ نہیں مارے گا۔ مبادا مردہ زندہ ہو کر میرا نام بتا دے۔ ایسا ہی آپ اس امر پر بحث کرتے ہیں۔ کہ ایک قصہ ماننا صحیح نہیں۔ جیسا کہ اور کئی مفسرین کی رائے ہے۔ بلکہ یہ دو قصے ہیں۔

#### ۱-۴۔ تمام تاویلات غلط ہیں

چونکہ قرآن میں ہر امر کو عالمگیر اصول کے تحت اور تعلق میں رکھنے کا خاص نظریہ ہر کہیں زیر

غل ہے۔ اور گائے کی لاش کا ٹکڑا مردہ لاش

سے چھوڑ کر زندہ کرنے کا اصول عالمگیر تو کہاں۔ کسی بھی ملک میں قابل غل نہیں۔ نہ کسی پہلے زمانے میں اس پر عمل ہونے کے تاریخی ثبوت ملتے ہیں۔ بلکہ معقولیت سے اس کا امکان بھی ثابت نہیں ہوتا ہے۔ اس لئے یہ قصہ محض توہمات باطلہ کے ضمن میں ہی آ سکتا ہے۔ اور حجاب التفسیر میں جو یہ طور امر واقعہ نفس کشی کو قبول کیا ہے۔ اس سے بھی بقر لفظ سے چرپا یہ گائے نہیں۔ بلکہ نفس کا ہی مطلب نکلتا ہے۔ پھر ظاہر ترتیب اور الفاظ قرآن سے اس قصہ کی صاف طور پر تصدیق نہ ہونے اور ذبح گائے کی پُر زور تردید ہونے میں حسب ذیل وجوہات دی گئی ہیں۔

۱۔ ذبح گائے کا بیان پہلے ہے۔ اور قتل نفس کا بیان بعد میں۔  
۲۔ موسیٰ کی کلام والا واقعہ جدا جدا دایا گیا ہے۔ اور نفس کو قتل کرنے والا جدا۔  
۳۔ یہ کہنا کہ جو کچھ چھپایا جاتا ہے۔ اللہ اسے عیاں کر دینا ہے۔ ایک مستقل یا دواہی قاعدہ کی طرف دلالت کرتا ہے۔

۴۔ کتنے تکتموں سے چھپانے والے بہت معلوم ہوتے ہیں۔ مگر قصہ سے محض ایک قاتل ہی چھپانے والا ظاہر ہوتا ہے۔

۵۔ آخری آیت میں مردوں کو زندہ کرنے کا دواہی قاعدہ ہے۔ مگر گائے کے عضو کو چھو آنے سے کبھی اور کہیں مردہ زندہ ہوتا دیکھا نہیں گیا۔

- ۶۔ موتے کا لفظ قدرتی موت ظاہر کرتا ہے۔ مگر قصہ والا مقتول ہے۔
- ۷۔ موتے کا لفظ جمع ہے۔ اور قصہ والا مقتول واحد ہے۔
- ۸۔ آیات جو خدا دکھاتا ہے۔ وہ جمع ہیں۔ مگر مقتول نشان واحد ہے۔
- ۹۔ الفاظ آیت کا مطلب یہ ہے۔ کہ اللہ نشان دکھاتا ہے۔ مگر قصہ والا نشان تو آنحضرت کے عہد میں دکھایا نہ جاسکتا تھا۔ وہ تو محض ماضی کی ایک خبر ہو سکتی تھی۔
- ۱۰۔ پُرخی فعل مضارع ہے۔ جو حال اور مستقبل دونوں پر دلالت کرتا ہے۔ ماضی پر نہیں۔
- ۱۱۔ مضارع کے جیسے عموماً قرآن مجید میں قواعد کلیہ پر دلالت کرتے ہیں۔
- ۱۲۔ حکم تعقلوں سے پایا جاتا ہے۔ کہ اس بیان کا معقودیت سے تعلق ہے۔ مگر قصہ والا واقعہ خلاف عقل و مشاہدہ ہے۔ اور مداریوں کے شعبہ کے متنازع ہے۔
- ۱۳۔ ماکتھون عام مکتوبات کے شامل ہے۔ ایک خاص پر کیسے محدود ہو۔
- ۱۴۔ الفاظ آیت سے یہ ثابت نہیں ہوتا۔ کہ گائے کا کھڑا مارنے سے وہ مقتول زندہ بھی ہوا۔ بلکہ موت اور زندگی کا عام اصول بیان ہوا ہے۔
- ۱۵۔ حشر نشر کے قائل کرنے کا مطلب لیا جائے۔ تو بھی بیک نہیں۔ کیونکہ نہ بنی اسرائیل کو اس سے انکار تھا۔ نہ اس کا سوال تھا۔ اس کے علاوہ چونکہ مفسرین کا تاویلات میں اختلاف ہے۔ یقینی نتیجہ کوئی نکل نہیں سکتا۔ جسے کہ اخیر میں وہ والہ علم کہنے پر مجبور ہوتے ہیں۔ اور چونکہ ایسے قصص کا بیان نہ قرآن میں ہے۔ نہ حدیث میں۔ نہ کوئی معتبر کتاب یا اور یقینی ذرائع ان کی صحت کے ہما ہیں۔ لہذا جیسے مریم اور اصحاب کف وغیرہ کے متعلق بعض امور قرآن میں اجنا غیب میں شامل تھے گئے ہیں۔ اس پر زیادہ بحث کرنے کی نسبت اس کے متعلق سبکیت سے کام لینا بہتر ہے۔
- جہاں مفسرین خود ان تاویلات کی بدولت آیات کے حقیقی مفہوم کا ادراک کرنے سے قاصر ہیں وہاں ترجموں کے نقص بھی صحیح تاویل تک پہنچنے میں بھاری رکاوٹ ہیں۔
- اول بقرہ کا ترجمہ یہاں گائے سے کرنا بالکل غیر موزوں ہے۔ کیونکہ جب موسیٰ نے خدا کا حکم سنا۔ تو موسیٰ کے لوگ بقرہ کو عام رواج کے مطابق گائے سمجھے۔ اور ان کے جذبات کو بھیس لگی۔ اور وہ جھنجھلا کر بولے۔ کہ یہ دل لگی یا محول ہم برداشت نہیں کر سکتے۔ اس پر موسیٰ نے غلط فہمی کو دور کیا۔ معذرت چاہی اور صاف بتایا۔ کہ ایسا قولی جاہلوں کا ہو سکتا ہے۔ دمر مطلب گائے سے نہیں۔ پس شروع میں ہی جب ایسے لفظ موجود ہیں۔ تو یہ گائے کے علاوہ اور ہی کچھ مقصود ظاہر کرتے ہیں۔
- دوم۔ غلط فہمی دور ہونے پر جب وہی لوگ بار بار کہتے ہیں "ما جہی" وہ کیا ہے۔ اور نیز یہ کہ بقرہ ہمارے لئے اب بھی مشتبہ ہے۔ یعنی اس کا صحیح مفہوم اب بھی ہماری سمجھ میں نہیں آیا۔ تو کسی مترجم کا کیا حق ہے۔ کہ وہ بقرہ کو گائے کے معنی میں لے۔
- سوم۔ اگر واقعی بقرہ لفظ کا گائے سے تعلق ہوتا۔ تو کسی سوال کی گنجائش ہی نہ تھی۔ کیونکہ بنی اسرائیل کا بچہ بچہ جانتا تھا۔ کہ گائے مشہور چوپایہ حیوان ہے۔ جو دو دھڑکتا ہے۔

چہارم۔ اگر یہ کہا جائے کہ انہوں نے پاک یا مطلوبہ گائے کے اوصاف جاننے کے لئے اگلے سوال کئے۔ تو بھی یہ سوال غلط ہے۔ کیونکہ خدا کی پیدا کردہ ہر ایک گائے پاک ہے۔ اگر کسی گائے میں خاص اوصاف ہونا ذبح کے حکم سے تعلق رکھتا۔ تو خدا خود اپنے اہامی علم میں فرما دیتا۔ وہ آدمیوں کے سوال کا محتاج نہ رہتا۔ یعنی ذبح بقر کے ساتھ پہلے ہی مطلوبہ گائے کے اوصاف ہوتے۔

پنجم۔ جب تک یہ معلوم نہ ہو جائے کہ بقر کیا ہے۔ تب تک اس کے کوئی معنی لکھے نہیں جا سکتے۔ ہاں بقر کی جو تعریف بیان ہوگی۔ وہ سب سامنے رکھ کر فیصلہ کیا جاسکتا ہے۔ کہ وہ کلی بیان گائے پر عائد ہوتا ہے۔ یا کسی اور پر۔ مثال کے طور پر یوم الدین کو سمجھئے۔ اس کا ترجمہ ہم کہاں قیامت کا دن کیا جاتا ہے۔ اور سمجھ لیا جاتا ہے۔ کہ اس سے مراد وہی دن ہے۔ جو دنیا کے خاتمے پر آئیگا۔ اور جس میں مژدے قبروں سے اٹھیں گے وغیرہ۔ لیکن سورہ انفطار میں قرآن سوال کرتا ہے۔ وَمَا اَدْرَاکَ یٰاَیْمُ الدِّینِ کیا تم کو معلوم ہے۔ کہ یوم الدین کیا ہے۔ اگلی آیت میں کہا ہے۔ خَمَّ سے پھر پوچھتے ہیں۔ کہ یوم الدین کیا ہے۔ اب اگر اس کا ترجمہ سو سو قیامت کا دن رکھ کر سوال کیا جاتا ہے۔ تو یہ صحیح نہیں۔ کیونکہ پہلے یوم الدین کی تعریف سمجھنی ہوگی۔ اور بعد میں اگر وہ تعریف اس قیامت کے دن پر صادق آئے گی۔ تب اس کا ترجمہ قیامت کا دن کرنا ہی ہوگا۔ ایسا ہی اور جگہ قرآن سوال کرتا ہے۔ وَمَا اَدْرَاکَ مَا لَیْلَۃُ الْقَدْرِ۔ تم کیا سمجھتے ہو۔ کہ لیلۃ القدر کیا ہے۔ اس کا ترجمہ اگر پہلے ہی شب قدر پر عائد ہوتی ہے یا نہیں۔ پس جب سوال یہ ہے۔ ماحی۔ ماحی۔ تو اس سے پہلے ہی بقر کو گائے کہنا صحیح نہیں۔ ششم۔ جب گائے لفظ کا بقر کی جگہ ایسی لکھا غلط ہے۔ لیٰ لفظ بقر صحیح اور جو ان گائے کے ساتھ کس طرح لگ سکتے ہیں۔ اور پھر تین لفظ گائے کے لئے کس طرح آسکتے ہیں۔ سچ یا کم سن کے لئے پھر یا عمل کا لفظ آتا ہے۔ اسے گائے کہتے ہی نہیں۔

ہفتم۔ بقر کے متعلق بیان ہوا۔ کہ وہ نہ بوڑھا ہوتا ہے۔ نہ بچہ۔ دونوں حالتوں میں جوان ہوتا ہے۔ ایسی حالت میں کوئی بھی گائے ایسی نہیں۔ جس پر بچہ۔ جوانی اور بوڑھاپا تینوں حالتیں نہ گذریں۔ لہذا بقر کا لفظ گائے پر عائد کرنا سراسر غلط ہے۔

ہشتم۔ آیت ۶۹ میں لوں کا ترجمہ رنگ کرنا بھی غلط ہے۔ کیونکہ کوئی ایسا حکم خدا سے پہلے ملا ہی نہ تھا۔ کہ گائے کی قربانی کرتے ہوئے پہلے جھ سے پوچھ لینا۔ کہ میں کس رنگ کی گائے چاہتا ہوں۔ واقعی یہ ترجمہ مسخر آمیز ہے۔ کیونکہ نہ رنگ سے قربانی پر اثر پڑتا ہے۔ نہ ذائقہ یا تاثیر وغیرہ پر۔ کیا زرد کے علاوہ اور رنگوں کی گائیں ناپاک ہیں۔

نہم۔ صراح میں لون کے معنی لکھے ہیں۔ گو نہ چوں زردی و سرخی و مانند آں۔ و نوح و غیرہ جب اس کے معنی نوعیت پر بھی عائد ہو سکتے ہیں۔ اور نوح کا استدلالی خوب فطرت پر بھی مابل ہے۔ جیسے متلون چوون سے بنا ہے۔ اس شخص کے لٹ بولا جاتا ہے۔ جو ایک خوبز قاتم نہ رہے۔ ایسی صورت میں بقر کی فطرتی صفت کا خیال چھوڑ کر گائے کا رنگ پوچھنا کس طرح ایک عامانہ تقریر پر ماضی کا استحقاق دے سکتا ہے۔ منتخب اللفات میں بھی صراح و اسے ہی سمجھتے ہیں۔ لون کے معنی ہیں لون

بقرہ کی تفسیر میں لکھا ہے کہ بقرہ بقرہ ہے

۴ شب قدر کو یاد جاوے۔ اور اس کا ہفتم مروجہ نامہ رمضان کا بیان جاوے۔ تو غلط ہوگا۔ کیونکہ پہلے تو لیلۃ القدر کی تعریف قرآن میں ہے جو اب سے جانی۔ منزل۔ آ۔

اور گون کے معنی ہیں۔ رنگ۔ قسم ڈھنگ طور طریقہ۔ اسلوب اور جواب میں جو صفرا کا لفظ ہے۔ وہ بھی رنگ کا نہیں۔ حقیقت کا پتہ دینا ہے۔ پس ترجمہ میں رنگ لکھنا، اس موقع پر صحیح نہیں۔  
ہم۔ جب رنگ کا سوال ہی غلط ہوا۔ تو شورش یا تیز رنگ کا جواب کس طرح صحیح ہو سکتا ہے۔ اس کے لئے ترجمہ کرنے سے پہلے قدیمی اور اعلیٰ لغات سے صفراء واقعہ کے متعلق تحقیق کرنا ضروری تھا۔ چنانچہ بجائے رنگ کے صراح جلد اول صفحہ ۳۳۹ پر صفر کے معنی "دار و شکم مردم" صاف لکھے ہیں۔ اور اگر قرآن کے صحیح مفہوم کو جانتے کے لئے اس مضمون کے متعلق محنت سے کام لیا جائے۔ تو یہ الفاظ تمام عقیدوں کو حل کر دیں گے۔

ما زرعہم۔ لا ذلول فی شیعہ الارض ولا تفسد الخیرات اس کا ترجمہ کہتے ہوئے ذلول لفظ کو بالکل ہی نظر انداز کر دیا گیا ہے۔ اگر اسی پر معقولیت سے غور کیا جاتا تو بھی معاملہ صاف ہو جاتا۔ ذلول کے معنی رام مطیع وغیرہ ہیں۔ اور آیت میں کہا گیا ہے۔ کہ بقرہ زمین جو تنے کے لئے (انسان) کے مطیع کیا گیا ہے۔ نہ کھیتی کو پانی دینے کے لئے۔ اب بقرہ کو گائے کے معنی میں لیں۔ تو پھر ایل۔ گائے کی کل نوع پر یہ لفظ عام ہو گا۔ اور زمین جو تنے کا کام نہ لے۔ آیت کا مفہوم یہ ہو گا۔ کہ بقرہ جو ذبح کرنا ہے۔ وہ زمین جو تنے یا کھیتی کو پانی دینے کے لئے انسان کے مطیع نہیں کیا گیا۔ انسان کے قابو کا نہ ہونے والا بقرہ بھی گائے کی طرح نہیں ہو سکتا۔ اور یقیناً گائے کی جاتی میں یہ وصف ہو نہیں سکتا۔ وہ تو کھیتی کی اغراض سے مخصوص ہے۔

عز حیکہ کہاں تک لکھا جاوے۔ ترجمے غلط ہونے سے بھی نا دیلات غلط ہو رہی ہیں۔ اور غور و تہقق کی کمی سے بھی اس نقص کو مدلل رہی ہے۔ اور گوشتی کا رد لاج بھی قرآن کو سمجھنے میں روک ہے۔ بار بار کا یہ سوال کہ وہ بقرہ کیا ہے۔ کچ بچھی اور ٹال مثول پر محمول ہو رہا ہے۔ لیکن یہ غلط ہے۔ ایسا ہوتا تو موسیٰ جیسا اوالہ عزیم نبی فوراً ان پر ڈانٹ بتاتا۔ اور خدا عذاب نازل کرتا۔ اس کے علاوہ اہل موسیٰ نے جب بن بن بار سمجھنے کے لئے سوال کرنے کے بعد خود ہی کہہ دیا۔ کہ ہاں ہاں اب ہمارا جواب آ گیا۔ تو کیا یہ کچ بچھی اور ٹال مثول کی تہمت کا کافی و دشانی جواب نہیں ہے۔ بقرہ کے ذبح کرنے سے اگر گائے کی ہی مراد ہوتی۔ تو سوال یہ ہو سکتا تھا۔ کہ مذکر کو ذبح کریں یا مؤنث کو۔ بلکہ کو یا جوان کو۔ سو یہ سوال ہوا ہی نہیں۔ پھر یہ بیان کہ گائے کی لاش کا ٹکڑا اچھو آ دینے سے مردہ زندہ ہو گیا۔ اور بھی ناقابل تسلیم ہے۔ اگر مردوں کو زندہ کرنے کے لئے اس زمانہ میں یہ امر نشانی تھا۔ یا قیامت کے وقت ہو سکتا ہے۔ تو کیوں نہ عملی طور پر آج کوئی شخص یا جماعت جو اس کی قائل ہو۔ یہ نظارہ دکھا کر معاملہ کو نبٹا دے۔ کیا اگر یہ تاویل صحیح اور معقول ہوتی۔ تو گو رہنڈ اور پولیس ہر ملک میں مقدمات کے فیصلوں کے لئے اس طریق کو کام میں نہ لاتی۔ کس قدر پیچیدہ مقدمات مودنا ہو رہے ہیں۔ اور تحقیقات کرنے والوں کو کس قدر متغیر کر دینی پڑ رہی ہے۔ کیوں نہ ان کو اس معیشت سے رہائی دلائے کے لئے عملی کارروائی کی جاوے۔ یہ تاویل کہ حضرت یسوع کا تعلق ہے۔ اس واقعہ سے کہ انہوں نے ایک نفس کو مارا۔ خود قرآن ہی سے رد ہوتی ہے۔ کیونکہ قرآن کی پوزیشن یہ ہے۔ کہ نہ یسوع قتل ہوئے۔ نہ مصلوب۔ بلکہ ان کو محض شبہ ہوا۔ تب

فدا سے بچ رہیں۔ ان کا نام کا لکھنے یا اس سے کچھ کو پانی دینے یا زمین کو چھونے

یہ واقعہ زندہ کرنے اور مارنے کے لئے نظیر کیسے ہوا۔

یہ تبادلہ کہ یہ کوئی خاص گائے تھی یا نبی۔ صحیح نہیں۔ کیونکہ سب کو چھوڑ کر خدا محض ایک گائے یا نبی کو قتل کرنے کا حکم دے۔ معقول نہیں ہو سکتا اور یہ امر بھی کہ یہ ایک خاص گائے تھی۔ جس کی محبت اور عظمت کی وجہ سے لوگ اسے قتل نہ کرنا چاہتے تھے۔ ایسا ہونا۔ تو صحیح پتہ ملنے پر وہ ذبح کیوں کرتے۔ پھر خدا اور پتے کیوں دیتا۔ اس کاٹ کے مقام کا پتہ دیا جاتا۔ بجائے اور نشانیوں کے۔ اور وجہ بتائی جاتی۔ کہ اس کو کیوں ذبح کیا جاوے۔ اگر پھڑے کو پوچھے گا گناہ کچھ لوگوں نے کیا تھا۔ تو اس کی سزا ان کو ملتی۔ نہ کہ کسی بے زبان گائے کو۔ اور یہ تبادلہ کہ خدا کو دکھانا منظور تھا۔ کہ گائے خدا نہیں۔ خدا کی اور بھی تو ہیں کرتی ہے۔ کیونکہ جس کا علم کامل ہے۔ اور جو تمام سچی تعلیمات سے عقول کو روشن کر کے یہ واضح کر رہا ہے۔ کہ میں ہی انسانی جماعت کا واحد معبود ہوں۔ اسے گنو کو مراد کر یہ سبق دینے کی کیا ضرورت ہے۔ اس وقت جب لوگ بغیر گائے کے ذبح ہونے کا نظارہ دیکھنے کے کتنی تعلیم اور ہدایت سے مان رہے ہیں۔ کہ گنو محض جواں ہے۔ کیا اس وقت کے لوگوں پر یہ علم سے واضح نہ ہو سکتا تھا۔ اس طریق استدلال سے تو مردم پرستی کے الزام سے بچنے کے لئے نبیوں کو قتل کرنا لازمی ہوگا۔ یہ ثبوت دینے کے لئے کہ نبی خدا نہیں

دوازدہم۔ تدریج بقرہ اور ایک جان کو مار دینا کے جدا واقعات ماننے سے بھی شکل حل نہیں ہوتی۔ اگر اس گائے کے جسم کا ٹکڑا مقتول کو چھو آ یا گیا۔ تب تو دونوں امور کا تعلق ایک ہی واقعہ سے ہوا۔ اور اگر مقتول کے جسم کا ٹکڑا ہی لاش کو مارا گیا۔ تو گائے کے ذبح کرنے کی ضرورت ہی نہیں رہتی۔ اور یہ آیات فعل عبث کا مفہوم پیش کرتی ہیں۔

اس کل بحث میں قرآن لفظ بقرہ کو نفس یا من کے لئے استعمال کرتا ہے۔ اس کے لئے حسب ذیل ثبوت قابل غور ہے۔

### ۱۰۔ بقرہ سے مراد من یا نفس ہے

۱۔ آیت نمبر ۵ میں پھڑا بنا کر پوچھنے کی بنا پر موسیٰ نے اپنے لوگوں کو کہا ہے۔ کہ خدا کے نزدیک تمہارے لئے یہی بہتر ہے۔ کہ تم اپنے نفسوں کو مارو۔ یعنی من کو دس میں کرو۔ اس کے چند آیات بعد یعنی آیت ۶ میں اگر موسیٰ گائے کو ذبح کرنے کا حکم سنائے۔ تو یہ اجتماع صمدین ہوگا۔ کیونکہ اصل واقعہ وہی ہے۔ جو پہلے مذکور ہوا۔ پس قاتلوہوا انفسکم مندرجہ آیت ۵ اور تذبحوا بقرۃ مندرجہ آیت نمبر ۶ کا ایک ہی مطلب ہونا لازمی ہے۔ یعنی نفس کو قتل کرنا۔

۲۔ زیر بحث بقرہ کی یہ تعریف بتائی ہے۔ کہ وہ نہ بوڑھا ہوتا ہے۔ نہ بچہ۔ بلکہ وہ دونوں حالتوں میں جواں ہے۔ اور یہ بیان سوائے من کے کسی پر عائد نہیں ہوتا۔ کیا بچہ اور کیا بوڑھا دونوں میں من جواں ہے۔ کہا بھی ہے۔ کہ چوں مرد پیر شو در ص جواں گردد۔ یعنی جب آدمی بوڑھا ہو جاتا ہے۔ حصص جواں ہو جاتی ہے۔

یہاں تین الفاظ پر خاص غور کرنے کی ضرورت ہے۔ فارض۔ بکر اور عوان۔ فارض کے لغوی معنی ہیں۔ "ہرچہ کلاں و بزرگ جہتہ باشد" (منتخب اللغات) گاؤں پر بھی اس



کے معنی میں لکھا ہے۔ لیکن یہ محض ان توجہوں سے لغات میں نقل کیا گیا ہے۔ جن کا نمونہ ہم ادھر دے چکے ہیں۔ پس فرض کا اصل مفہوم محض یہ ہے کہ شے معلومہ پہلی حالت سے بڑھتے بڑھتے عمر اور طاقت و جسامت کسی بھی لحاظ سے ترقی والی حالت کو پہنچی ہو۔

بکرہ فرض کی ضد ہے۔ دوشیزہ یا کنوارہ ترقی لڑکی کو بکرہ کہہ سکتے ہیں یا غلط الہام بکرہ۔ لیکن اس صورت میں یہ عوان کی ضد ہے۔ پس یہاں اس کا اصل معنی پہلی حالت ہے۔ خواہ کسی بھی شے کی ہو۔ پیدا ہونا بچہ بکرہ ہے۔ اور اوائل عمر کے لحاظ سے پانچ یا دس سال کا بچہ بھی بکرہ کہا سکتا ہے۔ اور آیت ۶۸ میں جو ننگہ دونوں حالتوں کی نفی ہے۔ اس لئے یہاں ننگہ سے مراد نہیں ہو سکتی۔ جس پر یہ دونوں حالتیں گزرتی ہیں۔ ہاں من یا نفس ہے۔ جو پہلی اور پچھلی حالت یا بچپن اور بڑھاپا یا چھوٹی اور بڑی دونوں حالتوں سے الگ ہے۔

عوان کے معنی ہیں۔ جنگی کہ یکبارہ دریاں کا زرارہ کردہ شود و منتخب اللغات اس معنی کے لحاظ سے ہم ہستہ آہستہ ترقی ہونے یا بڑھنے کی توجہ دینی جاتی ہے۔ اور اس کے علاوہ شوہر والی عورت۔ میانہ سال لگاؤ۔ یا عورت یا ہر چیز کو بھی عوان کہہ سکتے ہیں۔ لیکن عوان عوان سے ہے۔ جس کے معنی ہیں۔ یاری کردن نیز پشتیاں یا سہارا دینے والا۔ چونکہ من بچپن کی حالت میں بھی جسم کا ویسا ہی سہارا اور حواس و اعضائے جسم سے کام لینے والا ہے۔ جیسے بڑھاپے میں۔ اس لئے اسی کے واسطے ”عَوَانٌ مِّنْ ذَاكَ“ کہنا موزوں ہے۔ یہ معنی دینا کہ بچپن اور بڑھاپے کے درمیان کی عمر والی گائے ہو۔ صبح نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ یہاں وسطی حالت کی طرف اشارہ ہی نہیں۔ کہ اوسط نکالی جاوے۔ اور اگر دونوں حالتوں کے مابین مراد لی جاوے۔ تو پیدا ہوئے بچے اور بوڑھے کی درمیانی حالت مابین سال سے لے کر ۸۰ سال تک کی ہر گنتی پر عائد ہو سکتی ہے۔ مگر اس صورت میں فرض اور بکرہ کے بعد عَوَانٌ بیشمار کا لفظ ہونا چاہئے۔

پس عَوَانٌ بچہ ذاک کا مفہوم محض یہ ہے۔ کہ پہلی حالت میں بھی عوان ہے۔ اور پچھلی میں بھی۔ جیسا کہ نفس واقعی ہے۔

۴۔ صَفْرًا وَكَافًا۔ اس کے معنی مفسرین نے شوخ زرد رنگ کئے ہیں۔ اور لغت میں اس معنی کی کچھ گنجائش بھی ہے۔ لیکن جب تک یہ ثابت نہ ہو جائے۔ کہ فی الحقیقت یہاں بقر سے گائے ہی مراد ہے۔ تب تک رنگ کے معنی لگانا موزوں نہیں ہو سکتا۔ کہا جائیگا۔ سوال چونکہ توُن کے متعلق ہے۔ اور توُن کے معنی رنگ ہے۔ اس لئے جواب میں شوخ زرد رنگ کا ہونا مقبول ہے۔ لیکن توُن کے معنی یہاں جیسا کہ ہم دفعہ ماقبل کے ضمن میں بتا آئے ہیں۔ خو۔ فطرت۔ نوعیت ہے۔ اور اس بحث میں سوال بقر کے متعلق خوبیا سو بھاؤ کا ہونا ہی صحیح ہو سکتا ہے۔ رنگ کا نہیں۔ اس لئے جواب میں بقر کی خود غیر ہی آ سکتی ہے۔ اور یہ صراح کے حوالہ سے دفعہ ماقبل ضمن ۱۰ میں واضح ہو چکا ہے۔ کہ صَفْرٌ کے معنی مار دینا کہ مردم ہے۔ یعنی انسان کے پیرٹ میں جو سانپ ہے۔ شیطان کے متعلق بحث کرتے ہوئے ہم لکھ آئے ہیں۔ کہ وہ ایک سنسکرت کے ابھی درنہ۔ اِنِی لَبِثُ اِظْطَاعُ کے معنی سانپ۔ ابکر۔

اُڑو یا بادل۔ برے خیال۔ جو انسان وغیرہ میں بائیل وغیرہ میں شیطان کو سانپ لکھا ہے جس نے جو اکہ پہکایا۔ سعدی بھی ناخلف اولاد کو سانپ سے بدتر قرار دیتا ہے۔ وہ لکھتا ہے۔

زبان باردار اسے مرد پیشار اگر وقت ولادت مار زائید

ازان بہتر بنتر دیک خردمند کہ فرزند ان ناہموار زائید

یعنی حاملہ عورتیں اگر زچگی کے وقت سانپ جنیں۔ تو عقلمند آدمی کے نزدیک یہ اس سے بہتر ہے۔ کہ وہ ناخلف بیٹے جنیں۔ پس برے آدمی تو باہر کے سانپ یا شیطان ہیں۔ اور نفس نامی شیطان انسان کے پیٹ والا سانپ ہے۔ قافح کے معنی تروتازہ اور شوخ بھی ہیں۔ چونکہ سن ٹھٹھا نہیں۔ ہر وقت تازہ دم اور شوخ یا تیز مزاج ہے۔ خیال کرتے ہی ہزاروں میلوں پہ پہنچ جاتا ہے۔ اس لئے یہ بھی من پر ہی دلالت کرتا ہے۔

۴۔ "اَنْتَ نَظَرٌ" اس کے معنی یہ کئے جاتے ہیں کہ "دیکھنے والوں کو بھلی لگے"۔ لیکن یہ صفت گائے کی نہیں کہی۔ بلکہ بتایا ہے۔ کہ بقرہ ہے۔ جو اہل نظر کو بھلا لگتا ہے۔ اور بھلا لگنا بھی موزوں لفظ نہیں ہو سکتا۔ ستر کے معنی خوشی شادمانی مسرتا ہے۔ چونکہ من ہی اہل نظر کو مسرت دیتا ہے۔ یا من سے ہی تمام چیزیں مرغوب ہو سکتی ہیں۔ آنکھ وغیرہ سے نظر آنے والی شے بھی سامنے بڑی ہو۔ مگر من کی ادھر رغبت یا توجہ نہ ہو۔ تو نظر نہیں آتی۔ اس لئے ناظرین کو خوشی دینے والا یا دنیا کی اشیاء کو انسان کے لئے مرغوب بنانے والا بقرہ بھی من ہی ہے۔ اور جو من روح کے قابو میں ہے۔۔۔ ہو۔ اس کا تو کہنا ہی کیا ہے۔ سچے ناظر یا گمانی کے لئے وہ موجب راحت ہے۔ اور نفس کو جیتنے والے جب گمان حامل کرتے ہیں۔ تو انہیں سچا سرور یا آئندہ ملنا بھی مسلمہ ہے۔

۵۔ آخری بات یہ بنائی گئی۔ کہ بقرہ تو زمین جوتے کے لئے انسان کے مطیع کیا گیا ہے۔ نہ پانی دینے کے لئے۔ چونکہ بقرہ بیل اور گائے دونوں کے لئے آ سکتا ہے۔ اور یہ کہنا صحیح نہیں ہو سکتا۔ کہ یہ زمین جوتے یا پانی دینے کے لئے انسان کے مطیع نہیں کیا گیا۔ بلکہ حق یہ ہے۔ کہ بیل۔ گائے پر ہی کھیتی کا مدار ہے۔ کہیں گائے سے ہل جوتا وغیرہ کا کام نہیں لیا جاتا۔ تو اس کے بیلوں سے تو لیا جاتا ہے۔ پس یہ بیان بھی گائے پر نہیں۔ من پر ہی چپاں ہوتا ہے۔ ہل جوتے یا کھیتی کی اغراض والا بقرہ یا مقصود نہیں۔ بلکہ وہ بقرہ جو ان کاموں میں نہیں آتا۔ وہی مراد ہے۔ اور یہ ظاہر ہے۔ کہ من ان کاموں کے لئے مقصود نہیں۔

۶۔ "مُسْكِنَةً" کا شیعہ فیما سے بھی من ہی کی مراد ہے۔ جب کہا گیا ہے۔ کہ بقرہ زرخیز کھیتی کے کام کے لئے انسان کے مطیع نہیں کیا گیا۔ تو سوال پیدا ہوا۔ کہ پھر کس کام کے لئے مطیع کیا گیا ہے۔ اس کا جواب یہ دیا گیا۔ کہ چھ وسالم رکھنے یا سلامتی کے لئے دیا گیا ہے۔ اس لئے نہیں۔ کہ گناہوں سے واغداہ کیا جاوے۔ دید میں جو من کی پورتنا کو سقیم سے قائم رکھنے کی ہدایت ہے۔ اور من کو شیو سنگاپ بنانے کی اسی غرض کا اس آیت میں اشارہ دیا گیا ہے۔ شیعہ لفظ سے مراد وہ دھبہ یا داغ ہے۔ جو سارے وجود کے رنگ سے مختلف ہو۔ مگر من کا وصف یہ ہے۔ کہ اس میں ایک وقت میں ایک ہی خیال رہتا ہے۔

اس میں دوسرے رنگ کی سائی نہیں۔

(۷) آیت ۱۷ میں جو یہ کہا کہ ہاں اب تو صبح پتہ لایا۔ اس سے پایا جاتا ہے کہ آخراں کو پتہ لگ گیا۔ یا سمجھ آ گئی۔ کہ بقرے کیا مراد ہے۔ اور یہ کہ بقر والا سارا مضمون محض ایک معنی یا بھارت ہے۔ جیسے یہ پہیلی ہے۔ کہ

یکے شرع دیم نہ پاؤ نہ پر  
نہ بر آسمان و نہ زیر زمین  
نہ از شکم مادر نہ پشت پدر  
بہشت خور و گوشت آدمی

پہلے کہا میں نے ایک جانور دیکھا۔ حالانکہ جانور کا نہیں بلکہ غم کا بیان ہے۔ پھر کہا اس کے نہ پاؤں میں نہ پر۔ جو اب دینے والا سوچتا ہے کہ وہ جانور ہی کیا ہوگا جس کے نہ پر ہوں نہ پیر۔ مگر جب پتہ لگے کہ نہ وہ ہاں کے پیٹ سے ہے۔ نہ باپ کی نسل سے۔ تو حیرانی اور بھی بڑھ گئی۔ بغیر ماں یا باپ کے کوئی جانور ہو نہیں سکتا۔ اس لئے عجیب نے سمجھ لیا۔ جانور کا لفظ فرضی ہے۔ دراصل مراد کسی اور چیز سے ہے۔ اس پر اور پتہ ملا کہ نہ آسمان پر ہے۔ نہ زمین پر۔ مگر کام یہ کرتا ہے کہ ہمیشہ انسان کا گوشت کھاتا ہے۔ یہ سنتے ہی عجیب کو یاد آتا ہے کہ چلتا یا غم کی بات سنا ہوا ہے کہ انسان کو کمزور و بولا پتلا کرنا۔ اور گوشت وغیرہ کو پینے نہیں دیتا۔ اس لئے وہ آدمی کی سبب پاؤں کو اس پر عاید کرنا۔ اور جب تسلی ہو جاتی ہے۔ تو کہتا ہے۔ ہر ہاں ہاں ایسا جانور غم ہے۔ بعینہ بقر کی سبب علاقات سن کر آخر میں موسیٰ کے لوگوں کو معنی کی سمجھ آ گئی۔

۸۔ وہ سمجھ گیا آئی۔ یہ کہ بقر یہاں من یا نفس کو کہا جا رہا ہے۔ کیونکہ جب یہ کہا کہ انہوں نے اس دلقر کو ذبح کیا۔ تو آگے اس کو یوں لکھا کہ ”اور جب تم نے نفس کو قتل کیا۔ تو تمہیں اس نفس کشی میں صبح سمنوں میں اور اک جانور حاصل ہوا۔ جو لوگ فاذرہ تم فہما کے معنی یہ کرتے ہیں کہ وہ اس کے بارے میں جھگڑنے لگے۔ غلطی پر ہیں۔ کیونکہ جس درجہ مادہ سے فاذرہ مشتق ہے۔ اس کے معنی دفع یا دور کرنا ہے۔ جھگڑنا نہیں۔ اور چونکہ پہلی آیات میں کہا گیا تھا کہ بقر کے متعلق ہمیں شبہات ہیں۔ اس لئے جب ٹھیک پتہ ملا۔ تو شبہات کا دفع یا دور ہونا ہی لازمی تھا۔ نہ کہ جھگڑنا۔ اور جب شبہات دور ہوئے تو چیز کی حقیقت کا انکشاف یا اس کے متعلق روشنی ملنا ہی کہا جا سکتا تھا۔ اس لئے ہم نے نور حاصل کیا۔ نکال لفظ استعمال کیا ہے۔ چونکہ یہاں آخری نتیجہ نفس کشی کا لکھا ہے۔ اور نفس یا من کو قابو کرنے پر ہی انسان عالم مراقبہ میں صبح علم کا نور حاصل کرتا ہے۔ اس لئے صاف ظاہر ہے کہ شروع سے حکم و ذکر نفس کو قابو یا قتل کرنے کا ہی چلا آتا ہے۔

(۹) آیت ۱۸ میں جو یہ کہا کہ اللہ تمہارے پوشیدہ کمالات کو ظاہر کرتا ہے یا اس کو ظاہر کرتا ہے جو تمہارے اندر نہاں ہے۔ یہ بھی پرزور تائید ہمارے دعوے کی کرتا ہے۔ کیونکہ رشتی لوگ من کو مار کر یا اس کے تعلقات کو علیحدہ کر کے ہی اپنے اندر دھبیاں کرنے اور علمی کمالات کا دیدار پاتے ہیں۔

۱۰۔ اس سے پہلے آیت ۱۷ میں یہ کہا کہ انہوں نے اس کو ذبح کیا۔ مگر کرتے ہوئے معلوم نہ ہوئے۔ یہ الفاظ بھی اصل حقیقت کے متعلق قطعی فیصلہ دیتے ہیں۔ اگر غم کاٹے ذبح ہوئی۔ تو یہ فعل سب کو نظر

آسکتا تھا۔ مگر جس تدریج بقر کا ان آیات میں بیان ہے۔ وہ معلوم نہ ہوئی۔ ماکا دُوا یَفْعَلُونَ کا سوئے اس کے کوئی مفہوم نہیں ہو سکتا۔ اور چونکہ من یا نفس پر قابو پانے کا فعل اندر ہی اندر سے تعلق رکھتا ہے۔ ظاہر ہوتے ہوئے معلوم نہیں ہوتا۔ اس لئے یہ بیان من کے متعلق ہی صحیح ہے۔

۱۱۔ آخری یعنی سہ، آیت میں اس ہدایت کو انسانوں پر چسپاں کرنے کو کہا گیا ہے۔ جو خالی خالی ہیں۔ جس کسی کو نفس کشی سے نڈر حاصل ہوگا۔ وہ گویا نئی زندگی پائے گا۔ اور اپنی مثال سے بنائے گا۔ کہ خدا کس طرح مردوں کو زندہ کرتا ہے۔ نیز انہی آیتوں کے اندر حقیقی علم دکھاتا ہے۔ اور لوگوں کی عقلوں کو روشن کرتا ہے۔ رشی لوگ سماجی میں دید منتروں کے جو معانی دیکھتے تھے۔ اسی کی طرف یہاں اشارہ ہے۔ اور نیز نفس کشی کی ضرورت اس سے واضح کی گئی ہے

۱۔ دیدک دہرم میں پنج جہانیکہ ہر روز کہنے کی ہدایت ہے۔

### ۱۰۴۔ قابل غور حقیقتیں

اور خاص قسم کے ادویکہ مختلف موقعوں کے لئے رکھے گئے ہیں انسان کی حالت کی تبدیلی کے خاص مرحلوں پر جو یکے بعد دیگرے

ہیں۔ انہیں سولہ سنسکاروں کے نام سے تعبیر کیا ہے۔ کل انسانوں کے لئے موسموں کی تبدیلی وغیرہ کے ساتھ یا اور ضروریات کی تکمیل کے واسطے جو یکے کے جاتے ہیں۔ ان کا نام تپو ہا رہی ہے۔ قطع نظر ان کے خاص یکجہوں میں سے تین یکجہ مشہور مرقع تھے۔ اشو مبدہ۔ نرمیدہ۔ گو مبدہ۔

اشو مبدہ جو یکجہ یہ تھا۔ کہ راجہ انصاف کرے۔ دہرم سے وعیت کو پالے۔ اور ایسا یقین کرے۔ کہ علم و ہدایت دینے والوں کا علم وغیرہ بڑھتا جائے۔ نیز آگ میں لگی وغیرہ کا ہوم کرے۔ نرمیدہ یہ تھا۔ کہ مرنے کے بعد انسانی جسم کو ایسے عمدہ طریق پر چلایا جائے۔ کہ اس کی لاش سے دوسرے لوگوں کی صحت پر مضرت نہ ہو۔ گو مبدہ کا مطلب یہ تھا۔ کہ ان اناج زمین وغیرہ نیز جو اس شمسہ اور من۔ بدھی وغیرہ اندرونی حواس کو پاکیزہ رکھا جائے۔ مگر جہالت کے زمانے میں اشو مبدہ کی صورت نہ ہوئی۔ کہ گھوڑے کو مار کر یکجہ یا ہوم میں ڈالا جائے۔ نرمیدہ کے معنی انسان کی اور گو مبدہ کے معنی گائے کی قربانی ہوئی۔ اور اسی گو مبدہ کو عربی زبان میں خاص زمانے میں بقر عید کا نام دیا گیا۔ اگر علم کا قاعدہ جاری رہتا۔ اور گو لفظ کے مصدری معنی بھولانہ دیئے جاتے۔ اور انسان جہاں اپنی سب طاقتوں کو پاک رکھتا۔ وہاں تمام دنیوی اشیاء کو جن سے اس کا تعلق ہوتا۔ نہایت مفید طریق پر اپنے استعمال میں لاتا۔ گو لفظ اپنے مصدری معنی کے لحاظ سے ہر گئی یا حرکت والی شے کے لئے آتا ہے۔ سورج کی کرنیں کہاں سے کہاں پہنچتی ہیں۔ انسانی جسم والی اندریاں کس طرح اصول حرکت کے زیر اثر جسم کی مشینری کو چلا رہی ہیں۔ زمین سورج کے گرد اور اپنے محور پر دوگردشیں کر رہی ہے۔ اس لئے ان سب کو گو کہہ سکتے ہیں۔ دنیا میں جب بھی پاپ بڑھا۔ اور کسی بڑے آدمی کا ظہور ہوا۔ پہل مذہب نے اس کا بیان یوں کیا۔ کہ پرتھوی نے گنڈ کی شکل میں پریشور سے پرارٹھنا کی۔ یہ گنڈ کی شکل زمین کو اس لئے دی گئی۔ کہ گو کے مصدری معنی کے مطابق زمین پر گو کے لفظ کا اطلاق ہونا بجا ہے۔

ہرٹ لوگ پر دیکھا میں نہ بان کے لئے گوشد آیا ہے۔ اس لئے کہ منہ کے اندر یہ بھی حرکت کرتی ہے۔ اور

جہاں کو خاص عمل کر کے تالوں میں لٹکتے یا بے حرکت رکھتے کو یہ لوگ گواہس بھکشن کہتے ہیں۔ اس طرح گو کے مختلف معنی ظاہر ہیں۔ مگر سب سے زیادہ موزوں یہ ہے۔ کہ اس سے مراد لی جاوے۔ کیونکہ سارے جسم میں ایسا عضو کوئی نہیں۔ جو من کے برابر تیزی سے حرکت کرے۔ اور اسی لئے گو مبدہ ہے نفس کشی کا ہی مفہوم نکلتا ہے۔ چونکہ عربی قرآن قدیم تعلیم کی صد آفتوں کو ہی پھیلانے کا دعوے کرتا ہے۔ اور عربی میں گو کے مقابلے پر کوئی لفظ سوا اسے بھڑکے بل نہ سکتا تھا۔ اس لئے نفس کشی کے مفہوم والے گو مبدہ کا ترجمہ تذبذب بقرہ ہی ہو سکتا تھا۔ اور وہی کیا گیا۔

دوم۔ گائے گھوڑا وغیرہ نرم مزاج حیوانات کے ساتھ انسان کا تعاون ہے۔ یہ بھی گویا آدم کے آگے جھکنے والے فرشتوں میں سے ہیں۔ اور انسان کے مطیع کئے گئے ہیں۔ سورۃ المائدہ میں یہ الفاظ کو جو حلال بنایا گیا ہے۔ اس کا مطلب بھی محض یہ ہے۔ کہ انسان اپنی مرضی کے مطابق ان سے کام لے اور کھیتی۔ باربرداری یا سواری کا اور اس کے عوض میں ان کی حفاظت و پرورش کرے۔ ان چوپایوں کی یہ اطاعت اور انسان کی طرف سے ان کی پرورش گویا باہمی تعاون ہیں۔ اور قرآن فرماتا ہے۔

وَتَعَاوَدُوا عَلٰی الْكِبَرِ وَالنَّفْوٰی وَلَا تَحْاَوُّ اَلْاَعْمٰی وَالْعُرٰۤى وَ اَنْ

کہ یہ تعاون نیکی اور برہنہ کاری کا ہو۔ گناہ اور ہنسنا کا نہ ہو۔ چونکہ تذبذب کا ڈھب میں نہ نیکی ہے۔ نہ برہنہ کاری اور تعاون کا سلسلہ بالکل ٹوٹتا ہے۔ گناہ اور ہنسنا کا اس سے تعلق رہتا ہے۔ اس لئے قرآن کے الفاظ سے تذبذب کا ڈھب کا مطلب نکالنا اس کی اصل اور سچی سپرٹ کا ناشر کرتا ہے۔ سوم۔ بحر دیدادھیائے ۴ میں من کے عجیب و غریب اوصاف کا بیان ہے۔ تمام نیک کام۔ عمدہ انتظام علوم کا حصول۔ پاک اوصاف۔ راحت۔ جو پریشور عظیم کل۔ موجود کل اور شاہد کل نیز طاقت کل ہے۔ اس کی مشقتوں اور کمزوریوں کا ظہور اور جہالت وغیرہ کا دفعہ سب کچھ اس من کے ذریعہ انسانوں میں جلوہ گر ہو رہا ہے۔ خواب اور بیداری ہر حالت میں دور دور پہنچنے والا نہایت تیز۔ ہر دم تازہ دم یہ من شیون شکپ نہ ہو۔ لڑتا ہی اور بربادی کے سوا کچھ نہیں ہو سکتا۔ قرآن اس مدعا کو مد نظر رکھ کر ہی کہتا ہے کہ یہ سلامت اور بے داغ پاک رکھا جانے کو نہیں دیا گیا ہے۔ جہاں گائے بیل کی جاتی ہل چلائے پانی پانی دینے کو ہے۔ وہاں بقرہ نفس اس لئے ہے۔ کہ کنول کی طرح پانی میں رہے۔ اور دیوبی کام کرتا ہو ابھی اس سے الگ کا الگ رہے۔ خواہشات میں مستغرق یا گناہ آلود من نہ خدا سے تعلق رکھتا ہے۔ نہ اس کا مالک انسان مقبل بارگاہ الہی ہو سکتا ہے۔ لہذا اس کا بے داغ ہونا ضروری ہے۔

چہارم۔ جو لوگ قربانی کے نام سے تذبذب کا ڈھب کا جواز تسلیم کرتے ہیں۔ انہیں واضح رہے۔ کہ یہ لفظ نگینہ کی جگہ ہے۔ خدا کے نام پر قربانی دینا یا خدمت خلق کے لئے وقف کرنا یا ہوتا سب بیچک کا ہی مفہوم رکھتا ہے۔ اور بیچک ایذا سانی یا ہنسنا سے بالآخر ہے۔ گائے کا ایک نام اٹھنا ہے۔ یعنی نہ ماری جانے والی۔ اور بیچک کو ادھر رکھا جاتا ہے۔ یعنی ہنسنا سے الگ۔

پنجم۔ دیدک دہر مہوں میں نفس کشی کے متعلق نہایت زوردار ہدایات موجود ہیں۔ اور من کے بارے میں ہے۔ من کے جیتے جیتے جگ جیت وغیرہ کے اقوال عام انسانوں تک کے علم

میں رہتے ہیں۔ اس کے علاوہ مختلف کھٹاؤں اور امثالہ بات سے بھی نفس کشی کی عظمت کا سکہ بٹھایا جاتا ہے۔ مثلاً مشہور ہے کہ راجہ جنک وصل خدا کر اسے والے کو منہ مانگی دکھنا دینے کا اعلان کرتا ہے۔ عالم لوگ جمع ہوتے ہیں۔ مگر راجہ کی مراد نہیں آتی۔ یہ چرچا سن کر ایک نہایت کمزور کھڑے اشٹا بکر نام رشی پہنچتے۔ اور یہ جھمکرتے ہیں کہ ہم برہم کا درشن کرائیں گے۔ مگر یہ بتاؤ دکھنا کیا دے گے۔ راجہ کہتا ہے۔ آپ چاہیں تو سارا خزانہ لے لیں۔ رشی کہتے ہیں۔ خزانہ تو رعیت کی امانت ہے۔ آپ مجھے وہ چیز دیں جو آپ کی ہے۔ راجہ کہتا ہے۔ میں اپنے سارے دیش کا راج دے سکتا ہوں۔ رشی جواب دیتے ہیں۔ ملک تو زبردست کا ہے۔ کل کوئی اور راجہ چڑھاؤں کر کے تم سے حکومت چھین سکتا ہے۔ راجہ سوچ کے بعد کہتا ہے۔ میں اپنا بیٹا دیدہ نگا رشی کہتے ہیں جسے تو بیٹا کہتا ہے۔ اسے تیری رانی بھی بیٹا کہتی ہے۔ میں وہ چیز لے سکتا ہوں جو خاص آپ کی ہو۔ راجہ کہتا ہے۔ تو اچھا میں اپنی رانی دے سکتا ہوں۔ رشی کہتا ہے۔ تو رانی کو اپنی کہتا ہے۔ اور وہ مجھے اپنا کہتی ہے۔ پس پہلے تو یہ فیصلہ ہو کہ تیری رانی ہے یا تو رانی کا ہے۔ پھر جسے تو اپنی رانی کہتا ہے۔ تیرا بیٹا اسے اپنی مانتا کہتا ہے۔ انھیں راجہ ہر طرح راجہ کہتا ہے۔ اچھا تو میں آپ کو اپنا من دکھنا میں دیتا ہوں۔ رشی کہتے ہیں۔ یہ بھی تیرا نہیں ہو سکتا۔ مگر خیر جو کہ تیرے پاس اپنا کچھ ہے نہیں۔ اس لئے میں اسے قبول کرتا ہوں۔ یہ کہہ کر آپ چل پڑتے ہیں۔ کہ کل برہم درشن کرا دیں گے۔ سو رشی چلے گئے۔ راجہ محل میں پڑے ہیں۔ نہ حرکت کرتے ہیں۔ نہ بولتے ہیں۔ نہ سوچتے ہیں۔ جب من رشی کا ہو چکا۔ تو راجہ اس سے اپنے کام کا دیا رکھنے کرے۔ ساری رات ویسے ہی شانت پڑے رہے۔ اگلے روز رشی آتے ہیں۔ تو راجہ بلائے۔ پر بھی نہیں بولتا۔ رشی حقیقت کو سمجھ جاتے ہیں۔ اور فرماتے ہیں۔ راجہ میں تمہیں تمہارا من واپس دیتا ہوں۔ اس سے میرے سوال کا جواب دو۔ راجہ فوراً اٹھتا اور رشی کے پاؤں پکڑا کر کہتا ہے۔ کہ رشی اور مجھے برہم مل گیا۔ ٹھیک یہی خلاسی قرآن کے ان الفاظ میں ہے۔ کہ انہوں نے بقر کو ذبح کیا۔ مگر ذبح کرتے ہوئے معلوم نہ ہوئے۔ اور جب وہ نفس کشی کر چکے۔ تو انہیں نور مل گیا۔ فی الحقیقت نفس کی قربانی کے معنی ہی یہی ہیں۔ کہ روح کو اس سے الگ کیا جاسکے۔ تاکہ بجائے ذبیہ تعلقات کے خدا سے روح کا تعلق ہو۔ اور سچ پوچھو۔ تو قربانی ہے ہی وہی جو خدا کا قرب دلانی ہے۔ اور اس کا راز نفس کشی میں ہے۔ ششم :- جہاں نفس کشی کو وصل خدا کا موجب بنایا گیا ہے۔ وہاں نفس کو قربانی کے موقع نہ دینے کے لئے خاص تہنیں بھی دی جاتی ہیں۔ مثلاً کہا جاتا ہے کہ ایک سیٹھ کو ایک شخص نوکری کی درخواست دیتا ہے۔ تنخواہ پوچھی جاتی ہے۔ تو کہتا ہے۔ میں کچھ نہیں لوں گا۔ صرف ایک شرط پر کام کروں گا۔ کہ مجھے لگانا کام ملتا رہے۔ اگر نہ ملے گا۔ تو میں خالی نہ بیٹھوں گا۔ جو چاہو لگا دوں گا نقصان کا کام کروں گا۔ سیٹھ نے کہا۔ یہ تو دونوں باتیں فائدے کی ہیں۔ کہ تنخواہ دیں گے نہیں۔ اور کام ہر وقت لے سکیں گے۔ انھیں تقرری ہو گئی۔ اور نوکری کام کرنے لگا۔ وہ ایسا تیز نوکرتا بت ہوا۔ کہ ہر کام آن کی آن میں ختم۔ سیٹھ کو ہر وقت کام کی فکر پڑی۔ اور جب مجبور ہو گیا۔ تو اس نے اسے پڑھ بیویوں کے کام پر لگایا۔ مگر وہ بھی ختم۔ سیٹھ حیران ہے۔ اب کیا کام تباؤں۔ مگر نوکری اس کے سوچنے کے وقت میں بھی خالی نہیں رہتا۔ ادھر رہتا گرتا۔ ادھر چلتا پھرتا۔ بھینٹا۔ کہیں کپڑے پھاڑتا اور کہیں مکان گرا ناس ہے۔ سیٹھ کی سب خوشی غمی میں تبدیل ہو گئی۔ اور

وہ سخت تکلیف محسوس کرنے لگا۔ اتفاق سے ایک جہاتا سینچہ سیٹھ صاحب نے اس نوکر سے آپ کی سیوا کرائی۔ اور بھونج آدی کے بعد ہاتھ جوڑ کر اپنا قصہ سنایا۔ کہ میں اس نوکر کے ہاتھوں ایسی مصیبت میں گرفتار ہوں۔ جہاتا بولے۔ یہ کیا بڑی بات ہے۔ معمولی سے علاج سے آپ کی تکلیف دور ہو سکتی ہے۔ آپ نے فرمایا۔ کہ صحن میں ایک اونچا کھمبا گاڑ دو۔ اور جب یہ ظالی ہو۔ تو اسے کہو۔ کہ اس کھمبے پر چڑھتے اور اترتے رہو۔ یہ کام چونکہ ختم ہو ہی نہ سکتا تھا۔ اس لئے سیٹھ کو اذیت بخشی ہوئی۔ اور وہ اس طریق سے تمام نقصانوں سے بچ گیا۔

اس مثال والا نوکر من ہے۔ جو ہر کام کے لئے پھرتی اور تیزی دکھاتا ہے۔ اور جو نیک کام نہیں ملتا۔ گندی۔ شرارت و عداوت کی باتیں سوچنے لگتا ہے جس سے روح کی تمام نیک کمائی نشت ہوئے لگتی ہے اور اس نقصان سے بچنے کے لئے ایثار کا دھیان یا اس کے نام کا جب بطور کھیا کے ہے۔ ضرب المثل ہے کہ

آدمی زاد ہوں شود بیکار  
باشو و دزد و یا شود بیمار  
موسے کے لوگوں سے اگر کچھ پڑے کے بت کی پوجا کرائی۔ تو اس شیطان نفس نے کرائی جس نے موسیٰ کی غیر حاضری میں ان کو بے صبر کر دیا۔ پس قرآن کا فرمان ہے۔ کہ اس نفس کو فوج کرو۔ یعنی اسے اپنے دش میں رکھو۔

گائے کو فوج کرنے کا ہرگز ہرگز کوئی بیان نہیں۔ اس کے لئے ایک زبردست ثبوت یہ ہو سکتا ہے۔ کہ قرآن میں قربانے حیوانات کی اصولاً ہر کہیں حادثتی

## ۱۵۔ قربانے حیوانات کی حادثت

حادث ہے۔  
۱۔ سورۃ الحج آیت ۳۷۔ لَنْ يُبَيِّنَ اللَّهُ لَكُمْ فُجُورَكُمْ وَلَا يَذْهَبَ اللَّهُ الْفُجُورَ وَلَا يَذْهَبَ اللَّهُ الْفُجُورَ وَلَا يَذْهَبَ اللَّهُ الْفُجُورَ  
خدا کو نہ تو ان کے گوشت ہی پہنچے ہیں۔ اور نہ ان کے خون۔ بلکہ اس تک پہنچنے والی تہاری پرہیزگاری ہے۔ خدا نے یوں ان کو تہارے مطہر کر رکھا ہے۔ کہ اس نے جو تمہیں ہدایت دی ہے۔ اس کے مطابق تم اس کی جہاگاؤ۔ اور نیک عملوں کو بشارت دو۔

یہ آیت ہماری رائے میں قرآن کا قطعی فیصلہ سناتی ہے۔ کہ مروجہ قربانی اور گوشت خوری اصولاً ممنوع ہے۔ جو لوگ کہیں بھی قرآن کے ترجمہ میں اس کسوٹی کو نظر انداز کرتے ہیں۔ وہ قرآن کے اصل مدعا کو زائل کرتے اور نیز اس پر اجتماع ضدیدین کا الزام لگا کر اس کی بے حرمتی کرتے اور کرتے ہیں۔ اس آیت میں بھی تقویٰ پر ہی زور دیا ہے۔ اور تقویٰ کا تقاضا ان غریب حیوانات کی حفاظت اور پرورش ہی ہے۔ اس کے علاوہ سورۃ المائدہ اور کئی سورتوں میں یہ بھی اعلان کر دیا ہے۔ کہ یہ حیوان کھیتی۔ باربرداری۔ سواری وغیرہ کے متعلق تمہاری خدمت یا تمہارے ساقہ تعاون کرنے کے لئے تمہیں دیئے گئے ہیں۔ ان کے فوائد کا خیال کر کے خدا کی تعریف یا اس کی بڑائی کرو۔ یا بیسبیل سبیاہ۔ باب میں ہے۔

تمہارے ذبیحوں کی کثرت سے مجھے کیا کام۔ میں میتہ ہوں کی سوختی قربانیوں سے اور فریہ بھڑوں کی چربی سے سیر دبیرا یا تنگ ہوں۔ اور پیلوں اور بھڑوں اور بکروں کا لہو نہیں چاہتا۔ جب تم اپنے

نہیں میرے حضور آ کے دکھاتے ہو۔ تو کون تم سے یہ چاہتا ہے۔ کہ میری بارگاہوں کو روندو۔ اب آگے کو جھوٹے مدیے مت لاؤ۔۔۔۔۔ جب تم اپنے ہاتھ پھیلاؤ گے۔ تو میں تم سے چشم پوشی کرونگا۔ اور جب تم دعا پر دعا مانگو گے۔ تو میں نہ سنوں گا۔ تمہارے ہاتھ تو خون سے بھرے ہیں“

گویا حیوانوں کی قربانی کرنے اور گوشت کھانے والے اس بات کے مستحق ہی نہیں۔ کہ خدا کے دربار میں حاضر ہوں۔ یا ہاتھ پھیلا دعا مانگ سکیں جن کے ہاتھ تو خون سے بھرے ہیں۔ ان کی طرف نہ التفات ہوگی۔ نہ ان کی دعا سنی جائے گی۔

۲۔ اسی سورۃ کی ۳۲ آیت میں ہے۔ وَمَنْ يُعْظَمْ شَعْرًا بِرَأْسِهِ فَإِنَّهُ مِنَ الْقَوَّيِّنَ اَلْقَوَّيِّہ۔  
اس میں اس تقوٰے کی توجیح ہے۔ جو آیت ۳۱ میں مذکور ہے۔ یعنی دلی تقویٰ یہ ہے کہ خدا کی نشانیوں کی تعظیم کی جائے۔

۳۔ ان حیوانات کو کہیں رزق کہا ہے۔ کہیں رزق کا ذریعہ۔ کیونکہ انہی کے تعاون سے انسان کو جو معاش ملتی ہے۔ آیت ۲۸ میں کہا ہے۔ وَيَذْكُرُوا لِلّٰهِ فِيْ اٰيَاتِهِمْ مَّعْلُوْمَاتٍ عَلٰی مَا رَزَقُوْهُمْ مِنْ سُبُوْتٍ اَلَا نَعْلَمُ اور ان مقررہ دلوں (ایام حج) میں خدا کے نام کی یاد کرو۔ کہ اس نے تمہیں ان نیکو چاروں کی قسم کا رزق دیا ہے۔

۴۔ آیت ۳۱ میں ان حیوانات کو حرمت اللہ کہہ کر ان کی تعظیم کرنے کا حکم دیا ہے۔ اور اسے خدا کے نزدیک بہتر بتایا ہے۔ اس کے علاوہ سورۃ المائدہ میں ان حیوانات سے جو تعاون مذکور ہے۔ اس کا اشارہ کر کے کہا ہے۔ کہ بتوں والی ناپاکی اور جھوٹ بات سے جو۔ یعنی تیروں کے آگے قربانی چڑھانے کا جو ناپاک عمل جاری ہے۔ اور جو جھوٹ ہے۔ تم اس کو ہرگز نہ کرو۔ وَلِكُلِّ اُمَّةٍ جَعَلْنَا مُسْكَرًا لِّیْنٍ كُرُوْا اِنَّكُمْ اِلَیْهِ عَاْدُتُمْ رَزَقْهُمْ مِّنْ بَیْتِنَا اَلْاَنْعَامَ فَاللّٰهُكُمْ اَللهُ وَرَاحِدٌ فَلَا اَسْمَآءَ لِشَيْءٍ اَلْحَدِیْنِ اَلَّذِیْنَ اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَجِلَتْ اَعْيُنُهُمْ اَلْبَصَرُ عَلٰی مَا اَصَابَهُمْ وَالْبُھْمٰی الصَّلٰوۃَ وَرَمَوْا رِزْقَنَا هُمْ یُفْقُوْنَ اَلَّذِیْنَ جَعَلْنَا لَكُمْ مِنْ شَعَائِرِ اللّٰهِ لَكُمْ فِیْهَا حَیْوَاۃٌ کَاذِبَةٌ اَللّٰهُ عَلَیْهَا صَبُوَاتٌ وَاِذَا وَجِبَتْ جُنُکُھَا فَلَکُمْ اَمْنٌ حَتّٰی تَاْخُذَ الْاَلْسُنُ مَحْضًا لَّکُمْ لَحْلُکُمْ تَشْكُرُوْنَ اَلَّذِیْنَ جَعَلْنَا لَكُمْ فِیْهَا حَیْوَاۃٌ کَاذِبَةٌ اَللّٰهُ عَلَیْهَا صَبُوَاتٌ وَاِذَا وَجِبَتْ جُنُکُھَا فَلَکُمْ اَمْنٌ حَتّٰی تَاْخُذَ الْاَلْسُنُ مَحْضًا لَّکُمْ لَحْلُکُمْ تَشْكُرُوْنَ اَلَّذِیْنَ جَعَلْنَا لَكُمْ فِیْهَا حَیْوَاۃٌ کَاذِبَةٌ اَللّٰهُ عَلَیْهَا صَبُوَاتٌ وَاِذَا وَجِبَتْ جُنُکُھَا فَلَکُمْ اَمْنٌ حَتّٰی تَاْخُذَ الْاَلْسُنُ مَحْضًا لَّکُمْ لَحْلُکُمْ تَشْكُرُوْنَ

ہم نے تمام امتوں کے لئے یہ ویدی یا عبادت گاہ بنادی ہے۔ کہ جو رزق انہی چوپایوں کی شکل میں یا ان کے ذریعے ملا ہے۔ اس پر خدا کی یاد کرتے رہو۔ سو تمہارا معبود خدا اسے واحد ہے۔ اسی کی فرمانبرداری کرو۔ اور اہنسا دادی لوگوں کو خوشخبری سنا دو۔ یعنی ان لوگوں کو جن کا دل خدا کا ذکر آتے ہی پھیل جاتا ہے جو مصیبت کا صبر اور برداشت سے مقابلہ کرتے ہیں۔ اور جو عبادت میں قائم اور ہمارے دیئے ہوئے رزق میں سے خرچ کرنے والے ہیں۔ ۵۔ اور ہم نے انسانی جیموں کو تمہارے لئے خدا کی نشانیوں میں سے بنایا ہے۔ ان میں تمہارے لئے بھلائی ہے۔ کیونکہ انسانی قالب نجات کا دروازہ ہے پس تم ان پر صرف بستہ ہو کر اللہ کے نام کی یاد کرو۔ اور جب وہ ہر لحاظ سے پختہ ہو جاویں۔ ان کے ذریعے کما کر کھاؤ۔ اور قانع اور مصیبت زدہ لوگوں کو بھی کھلاؤ۔ اسی طرح ہم نے انہیں تمہارے کام میں لگا رکھا ہے۔ تاکہ تم شکر کرتے رہو۔



نوٹ۔ آخری ۳۶ آیت کا لفظ **الْبَدَن** جمع ہے۔ بدنہ کی اور حقیقت میں یہ انسانی بدن کے معنی میں تھا۔ مگر معلوم ہوتا ہے۔ اونٹ کی قربانی کرنے والوں کے عمل کو مد نظر رکھ کر مفسرین نے بوجہ جسم کی حسابت دفرہی کے اونٹ پر اس کو لگایا ہے۔ سو اگر اس **الْبَدَن** کو اونٹ کے لئے سمجھیں۔ تو اس کا ترجمہ یہ ہوگا۔ اب اونٹ کو لوہم نے تمہارے لئے یہ بھی اللہ کی خاص نشانی بنائی ہے۔ اس میں تمہارے لئے بڑی بہتری ہے۔ پس ان کا دودھ دوتے ہوئے اللہ کے نام کی یاد کرو۔ اور جب وہ کچھ چنے۔ اس کے ذریعے جو کھلاؤ۔ اور اہل قناعت و حاجت کو کھلاؤ۔ اسی طرح ہم نے انہیں تمہارے کام پر لگا رکھا ہے۔ تاکہ تم شکر کرتے رہو۔

۶۔ سورۃ المائدہ آیت ۶ میں بطور شرعی حکم یا مستقل ہدایت کے کہا ہے۔ **لَا تَحْلُوا شَعَائِرَ اللَّهِ** یعنی اللہ کی نشانوں کو نہ مٹاؤ۔ اور چونکہ تمام حیوانات اللہ کی نشانیاں ہیں۔ لہذا ان کو ذبح کر کے ان کو مٹانے کی صورت میں قربانی کرنا منوع ہے۔ سورۃ الحج کی آیت ۳ جو عام اصول پیش کرتی ہے۔ وہ قائم نہیں رہ سکتا۔ اور قرآن اجتماع حدیث کا محل ہو جاتا ہے۔ اگر کسی بھی اور آیت سے مزید قربانی و گوشت خوردی ثابت کی جاوے۔ ہماری رائے یہ ہے۔ کہ اس مضمون کے متعلق قرآن متضاد بیانات نہیں دیتا۔ بلکہ غلط ترجموں کی بدولت ایسا نقص واقع ہو رہا ہے۔ اور جو آیات سورۃ الحج کی ہم نے پیش کی ہیں۔ ان سے ثابت ہوتا ہے۔ کہ قربانی کا روہی رو قرآن میں موجود ہے۔ اور جیسے وید کی ہدایت ہے۔ کہ سب چیزیں یگیہ میں لگیں۔ یعنی ان کا نیک استعمال کر کے انہیں بنی نوع انسان کے لئے فیض رساں بنایا جاوے۔ اسی طریق یگیہ کا قرآن اعادہ کرتا ہے۔ چنانچہ ان منظرات الہی کی قدر و منزلت یا عزت و عظمت کی ہدایت کا لازمی تقاضا ہے۔ کہ انہیں قائم رکھا جاوے۔

۷۔ آیت ۳۴ میں فرمایا ہے۔ کہ ان حیوانوں پر ہی انسان کے رزق کا انحصار ہے۔ لہذا ان کا مقبہر ہونا تقاضا کرتا ہے۔ کہ اس خدا کے واحد کی یاد کی جاوے۔ اور اس کی ہستی کو تسلیم اور قابل پرستش سمجھا جاوے۔ اور نرم مزاج یا اہنسا وادی لوگوں کو خوشخبری سنائی جاوے۔ جنت کے معنی عاجزانہ مزاج کے انسان ہیں۔ جو ظلم اور بیدینی سے خائف رہتے ہیں۔ اس معنی کو اہنسا وادی لفظ پورے طور پر ادا کرتا ہے۔ کیونکہ ایسے لوگ نہ کسی کو ہٹا دینا چاہتے ہیں۔ نہ دیتے ہیں۔ اس سے ظاہر ہے۔ کہ قربانی کی صاف عاقبت یہاں مقصود ہے۔ کیونکہ نرم مزاج لوگ ہی جنت کی بشارت کے مستحق ٹھہرائے گئے ہیں۔ پھر ان کے اوصاف یہ بتائے ہیں۔ کہ رقت بھر ادا رکھتے ہیں۔ جو خدا کا نام سننے ہی پھل جاتے ہیں۔ مصیبت کا صبر اور برداشت سے مقابلہ کرتے ہیں۔ خدا کی عبادت میں لگے رہتے ہیں۔ اور اس کے دیئے ہوئے ہر قسم کے رزق کو فیض عام میں لگاتے ہیں۔ نرم مزاج لوگوں کا ذکر کر کے اور ان کی یہ اوصاف بتا کر ایک گونہ جذبات سے اپیل کی گئی ہے۔ کہ کوئی ان بے زبان پروپکاری جانوروں کا خاتمہ نہ کرے۔ جو حص جہالت ظلم اور سنگم کی ناکام ہے۔

۸۔ آیت ۳۶ میں سب سے پہلا لفظ **وَالْبَدَن** ہے۔ ہم نے پہلے اسے انسانی جسم پر لگا کر ترجمہ دیا ہے۔ اور پھر غلط العام صحیح کے مصداق اونٹ پر اسے چپاں کر کے دوسرا ترجمہ دیا ہے۔ مگر کسی بھی صورت میں

اس سے قربانی کا مطلب نہیں نکلتا۔ تاہم دیگر مفسر صاحبان عموماً اس آیت کو اونٹ یا اونٹ اور گائے دونوں کی قربانی پر لگاتے ہیں۔

ٹوٹی نذر احمد صاحب غرائب القرآن میں وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِنْ شَيْءٍ مَخْلُوقٍ عَابِتٍ آرائی کرتے ہیں کہ بدن جمع ہے۔ بدنہ کی جس طرح خشب خشبہ کی۔ اور اس سے مراد ہے۔ اونٹ، عظیم بدن کی وجہ سے اسے بدنہ کہا گیا۔ مگر پیغمبر صاحب نے گائے کو بھی اس میں شامل کر دیا ہے۔ حیث قال البدنۃ عن سبۃ والبقرة عن سبۃ بصر البدن منصوب ہے۔ فعل مکرر کی وجہ سے جس پر فعل مذکور جعلنا دلالت کر رہا ہے۔ انسان کسی لفظ کو کسی معنی میں لینے کا رواج ڈال دین۔ جدا بات ہے۔ دیکھنا یہ ہے کہ آنحضرت کا اس سے کیا مدعا تھا۔ قرعہ جسم والے انسان بھی ہیں۔ اور اونٹ سے بھی بڑے جسم والا مانتی ہے۔ پھر بھی مفسرین اونٹ پر ہی اسے چسپاں کر رہے ہیں۔ مگر چونکہ ہیئتہ الانعام کا ذکر پہلے آچکا ہے۔ اور ان کے فوائد کئی محاذ سے خدائی یاد اور اس کا شکر کرنے کی ہدایت بھی دی جا چکی ہے۔ اور چونکہ اونٹ ان حیوانات میں شامل ہے۔ اس لئے اب ذکر انسانی جسم کا ہونا ہی ضروری ہے۔ اور جب حیوانوں کو شعائر اللہ کہا۔ تو انسانی جسموں کو کیوں نہ کہا جاوے۔ پھر چونکہ پیغمبر صاحب پر بہرگاری۔ سچی خلاص۔ رقت قلب۔ عبادت الہی وغیرہ کا نام لے لے کر تہذیب حیوانات سے توجہ ہٹانا چاہتے ہیں۔ ان کی کلام کو اونٹ جیسے مفید جانور کو مارنے اور ٹکڑوں کا بدن گائے کو بھی اونٹ کے ساتھ شامل کرنے پر لگانا نہایت خطرناک دیدہ دلیری ہے۔ اللہ کی نشانیوں کو اس کی بزرگی و عظمت کا موجب بنانا۔ ان سے ملنے والی نعمتوں کا بجا اشتعال کرنا۔ اور شکر گزاری میں ان سے اہل عالم کو فیض پہنچانا۔ پھر حیوانوں سے آگے انسانی جسم کو انشوری صنعت کا منظر سمجھنا۔ اور اس کے بلوغت پانے پر اس سے نیک کماٹی کرنا کہ اعلیٰ اسد ہدایت کو چھوڑنا۔ اور انہیں بے رحمی سے مار کر درندہ پن کو انسانی شعار بنانا واقعی قابل افسوس ہے۔

اسی طرح وجہت جنو بھیا کے معنی ٹوٹی صاحب سقطت کے کہتے ہیں۔ مگر وجہت۔ وجوب کے معنی ثبوت یا ٹھہر جانا ہیں۔ یہ مصنف بیان القرآن کو تسلیم ہے۔ باوجود اس کے اونٹ کے گرجانے قربانی کئے جانے میں دونوں متفق ہیں۔ کیونکہ وجہت الشمس کے معنی عزبت یا عزوب آفتاب کے لئے جاتے ہیں۔ لیکن عزوب آفتاب کا اصل مفہوم کیا دن کا وقت پورا ہو چکے کا نہیں۔ اور وجہت جنو بھیا سے کیا البدن کا انسانی جسم کے لئے مخصوص ہونے پر انسان کا جوان یا بالغ ہونا مراد لینے میں کوئی رکاوٹ ہے۔ لیکن اگر البدن کو اونٹ پر لگا دیں۔ تو بھی یہاں وجہت جنو بھیا کے معنی اونٹ کے دفن ہو کر گرجنے کے نہیں۔ بلکہ بچہ جننے کے وقت کی اونٹنی کی حالت دکھانا مقصود ہے۔ صوات کے معنی نصف میں کھڑا کرنے کے ہیں۔ توجہ تک قرآن سے یہ ثبوت نہ ملے کہ قربانی کے لئے ان کو انہی تعداد میں صرف بدلتہ کر کے فلاں طریق پر ذبح کیا جاوے۔ تب تک وجہت جنو بھیا کے معنی کسی پہلو پر ذبح ہو کر گرنے کے نہیں لئے جاسکتے۔ اور اگر صراح میں جو صوات کے معنی دیئے ہیں۔ "اور دو" غلبہ یا پیشتر ورپے یکدیکر دو شین نا قرار۔ یعنی اونٹ کا یکے بعد دیگرے دو یا زیادہ دھینوں میں دو ہونا تو اس آیت سے پہلوؤں پر گرنے کا مطلب محض بچہ جننے کا مفہوم ہی ہوگا۔ ایسا ہی البدن کو انسانی جسم پر لگا کر اور قطاروں

میں نماز باجماعت کے ذریعے سارے ارکان ناز و راکہ طے کرنے کے بعد کھانے وغیرہ کی طرف توجہ کرنے کے لئے جائیں۔ تو اور بھی بہتر ہے۔ سندھیا میں منہ پڑھ کر ماکہ کے منتروں سے ساری طرفوں میں من کو گھمایا۔ اور نہ غم کہہ کر جو دل کو جھکایا جاتا ہے۔ یہ بھی وجہ توجہ بھانے کے لئے ہے۔ لیکن ادتھ کی قربانی کا مفہوم اس سے لینا کسی طرح معقول نہیں ہو سکتا۔ بالخصوص اس لئے کہ اس کے ساتھ ہی اسنا وادی لوگوں کو خوشخبری دینے کا ذکر ہے۔ "ونٹ کے پنج کرنے کا کوئی حکم صاف نہیں۔ بلکہ شعائر اللہ کہہ کر حکم تہنچ کے امکان کو ہی ناممکن بنایا گیا ہے۔ اور اس کی اگلی آیت میں گوشت اور خون کے خدا کو نہ پہنچنے اور پرہیزگاری وغیرہ کے پہنچنے کا ذکر کیا گیا ہے۔ اور ان حیوانوں کے ذریعے وہ معاش کرنے کے بدلے عبادت پایا دہی اور شکر گزاری کی تاکید کی گئی ہے۔

۱۰۶۔ نتیجہ بحث

الغرض سورۃ بقرہ کی آیات زیر بحث سے قربانی کاڈکھاہرگز سرگز  
کوئی تعلق نہیں ہے۔ آیت ۵۴ میں نفس کو مارنے کی جو ہدایت مٹھی۔  
اسی کو آیت ۶۷ میں تذبح بقرۃ سے ادا کیا۔ اور اسی کی تعمیل کو

آیت ۲ میں نفس کشی سے تعبیر کر کے نور حاصل ہونے اور پوشیدہ کمالات کے ظاہر کئے جانے کے مدعا پر محمول کیا گیا ہے۔ لیکن چونکہ تدبیر بقرۃ والے حکم اور نفس کے قتل کرنے کو دو جدا واقعات کی رنگت دی جاتی ہے۔ اس لئے ہم نے ہر دو واقعات سے مشوب شدہ آیات میں ایک ہی غل نفس کشی کو موجود نہایت کیا ہے۔ ادربہ امر موجب مستر ہے کہ بعض مفسرین نے باوجود موقوف محل کے خلاف ترجمہ میں بقر کی جگہ گائے کا لفظ رکھنے کے بھی تشریح میں نفس کشی کو ہی اصل مفہوم بتایا ہے۔ حائل التفسیر کا حسب ذیل فٹ نوٹ اس امر کا کافی ثبوت ہے۔

وہ ہم اپنے ترجے کی تشریح کرتے ہیں۔ انسان کے اندر نیکی بدی کے لحاظ سے تین نفس ہیں اول  
نفس امارہ جو بدی کی طرف حکم کرتا ہے۔۔۔ دوم نفس لواہرہ جو بدی کے بعد انسان کو ملامت کرتا اور  
امارہ کے خلاف نیک باتوں کی ترغیب دیتا ہے۔۔۔۔۔ نفس لواہرہ اپنی نیک باتوں کی تعلیموں سے  
نفس امارہ کی بدیوں کو مارتا رہتا ہے۔ اسی کا نام نفس کشی ہے۔۔۔۔ سوم نفس مطمئنہ جو  
نفس امارہ کے بالکل نیست یا ہلاک ہو جانے کے بعد پیدا ہو جاتا ہے۔ پھر انسان کی یہ حالت ہوتی  
ہے۔ لا خوف علیہم ولا هم یحزنون ﴿۱﴾ اور وہ راضیہ مرضیہ بن جاتا ہے۔ یعنی وہ خدا کو خوش کرنا والا  
اور وہ خدا کی طرف سے خوش کیا گیا۔ اس مضمون کو جس کی تشریحات سے تمام قرآن بھرا ہوا ہے۔  
نبأیت مختصر الفاظ میں اس جگہ اس طرح بیان فرمایا گیا ہے کہ جب تم نفس کشی کرتے ہو۔ اس وقت  
اس نفس کشی سے ایک ذوائت یعنی نور حاصل کرتے ہو۔ اور اللہ بہت سے عجیب عجیب انسانی  
کمالات اور قوائد کو ظاہر کرنا والا ہے۔ جو پہلے چھپے ہوئے تھے۔ یعنی تمام انسانی کمالات خدا کے فضل سے  
ہی ظاہر ہوتے ہیں۔ پس ہم نے حکم دیا۔ کہ نفس امارہ کو نفس لواہرہ سے مارا کرو وغیرہ۔

گو یا را تم کے نزدیک سارا قرآن نفس کشی کی تشریح سے بھرا ہے۔ ہم نے ذبح بقر کو بھی نفس کشی کے مترادف ثابت کیا ہے۔ اور خدا نے نفس کشی کا حکم اس لئے دیا ہے کہ کمال کی لطیف حقیقتوں

کا انسان پر انکشاف ہو۔ چنانچہ ویدک رشیوں پر علمی رموز کے منکشف ہونے کی خوبی کا مدار بھی من کووش میں کرنے ہی پر تھا۔ ہماری رائے میں عالمگیر صداقتوں سے جو محبت آنحضرت کو تھی۔ اور ان کی اشاعت کے لئے جو لگن آپ میں تھی۔ اس کا بین ثبوت یہ مضمون مہیا کرتا ہے۔ کو فلفظ کے متعلق عربی میں بقر کے لفظ کوئی اور لفظ نہ ملتا تھا۔ اس لئے آپ نے مجبوری سے بقر ہی رکھا۔ لیکن غلط فہمی کے امکان کو دور کرنے کے لئے آپ نے نہایت عالمانہ طور پر بقر کی حقیقت کو واضح کیا۔ یہ بیان بائبل میں نہیں۔ آپ نے نفس کشی کی قدیم تعلیم کو عام فہم بنانے کے لئے خود یہ بحث لکھی۔ اور بحث کے شروع میں ہی ایسی پراختیاط عبارت لکھی۔ اور گائے کے متعلق عام جذبات کا اس طرح اظہار کیا۔۔۔ کہ بقر لفظ سے گائے کا تعلق جدا کرنے کو لوگوں کا جھنجھلا نا اور موسیٰ کا معذرت چاہتا بیان کر دیا۔ اور بین سوالوں میں وہ حقیقت بند کی۔ جو نفس کے معنی میں ہی بقر لفظ کو بند کرتی ہے۔ پس اگر ان کا تدعا پورا نہ ہوا۔ اور غلط فہمی اب تک جاری ہے۔ تو آنحضرت کا قصور نہیں۔ ہماری ذہنیتیں اس کے لئے ذمہ دار ہیں۔ کا شکہ ہم اپنی کمزوریوں کو دور کرنے کے لئے خدا سے مدد کے طلبکار ہوں۔ اور خود کوشش کر کے حقیقت کو سمجھ سکیں۔

## ۱۰۷۔ دھرم سے بے التفاتی

ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ  
أَشَدُّ قَسْوَةً أُولَئِكَ مِنَ الْخٰتِرَةِ لَمَّا تَبَخَّرُ مِنْهُ أَلْأَنْصَارُ  
وَإِنْ مِنْهَا لَمَّا يَشْفَقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ مُدَارٍ مِنْهَا لَمَّا يَمْصُطُ  
مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ ۖ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝۳۰ أَفَتَسْمَعُونَ  
أَنْ يُؤْمِنُوا بِالْكَرَمِ وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ مِمَّنْ  
فَوْنَهُ مِنْ بَعْدِ مَا عَقِلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝۳۱ وَإِذْ الْقَوَالِينَ آمَنُوا قَالُوا  
آمَنَّا ۖ وَإِذَا خَلَا بِعُضُغَمَالٍ بَعْضُ قَالُوا لَا تَحَدُّثْ لَوْ نَتَّبِعُكَ بِمَا فَرَغَ اللَّهُ

عَلَيْكُمْ لِيَجْزِيَكُمْ بِهِ عِنْدَ رَبِّكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝ أَوَلَا يَعْلَمُونَ  
 أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۝ وَمِنْهُمْ أُمِّيُّونَ لَا يَعْلَمُونَ  
 الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانِي وَإِنَّهُمْ إِلَّا يَتُطَنُّونَ ۝ قَوْلُ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ الْكِتَابَ  
 يَأْتِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيُشْتَرَوْا بِهِ تَمَتًّا قَلِيلًا  
 قَوْلُ لَصُمُّهُ بِالْكِتَابِ يُجِيبُهُمْ وَيَقُولُ لَهُمْ مِمَّا يَلْسِبُونَ ۝ وَ  
 قَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَعْدُودَةً قُلْ أَتُخَذُ ثُمَّ عِنْدَ اللَّهِ  
 عَهْدًا قُلْنَ يُخْلِفُ اللَّهُ عَهْدَهُ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝  
 بَلَى مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خَاطِبَةُ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝  
 وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

پھر اس کے باوجود تمہارے دل ایسے سخت رہے۔ کہ گویا پتھر ہیں۔ بلکہ پتھر سے بھی سخت۔ کیونکہ ان پتھروں میں  
 بھی ایسے پتے ہیں۔ کہ ان سے نہیں نکالی جاتی ہیں۔ اور کئی ایسے ہیں۔ جن کے ٹوٹنے پر پانی بنے لگتا ہے۔ اور  
 بعض اللہ کے خوف یا قافلوں سے گریہ ہی پڑتے ہیں۔ اور اللہ اس سے بے خبر نہیں۔ جو تم کرتے ہو۔ ۳۔  
 کیا تم یہ توقع رکھتے ہو۔ کہ وہ تمہاری بات مان لیں گے۔ ان میں ایک گروہ ایسا ہے۔ کہ کلام اللہ کو  
 سنتا ہے۔ مگر بعد میں دیدہ دانستہ جو عقل میں آتا ہے۔ اس کے مطابق اس میں تحریف کر دیتا ہے۔ ۴۔ یہ  
 لوگ جب ایمان لائے والوں سے ملتے ہیں۔ کہتے ہیں۔ کہ ہم بھی ایمان لائے ہیں۔ مگر جب خلوت میں ایک  
 دوسرے کے ساتھ ملتے ہیں۔ تو کہتے ہیں۔ کیا جو باتیں اللہ نے ہم پر واضح کی ہیں۔ تم وہ ان کو بتلا کر  
 انہیں موقع دیتے ہو۔ کہ تمہارے رب کے ہاں تم سے حجت بازی کریں۔ کیا تم اتنا بھی نہیں سمجھتے۔  
 ۵۔ تمہارا یہ لوگ جانتے نہیں۔ کہ علانیہ یا پوشیدہ جو کچھ بھی یہ کریں۔ خدا جانتا ہے۔ ۶۔ اور ان میں ایسے  
 ای بھی ہیں۔ جو خالی الفاظ اور نرمی خیالی باتوں کے سوا کتاب الہی کو سمجھتے ہی نہیں۔ ۷۔ پس انہوں نے  
 ان پر کہ اپنے ہاتھوں کتاب لکھتے ہیں۔ اور کہتے ہیں۔ یہ خدا کی طرف سے ہے۔ مطلب یہ کہ کچھ ٹکے کہا ہیں

پس افسوس ہے۔ ان کے اپنے ہاتھ سے لکھنے پر۔ اور دھکا رہے۔ ان کی ایسی کمائی پر۔ ۸۔ اور کچھ ہیں  
سوائے بن گنتی کے دونوں کے ہیں آگ چھرنے کی نہیں۔ ان سے پوچھو۔ کیا تم نے خدا سے عہد لے لیا ہے  
جو یہ سمجھتے ہو۔ کہ وہ اپنے عہد کے خلاف نہ کرے گا۔ یا بے جا ہے جو جیسے اللہ کے متعلق انڈسٹری جیتے  
ہو۔ ۹۔ اسی جتنی بات تو یہ ہے۔ کہ جس نے پاپ کیا اور گناہ کے چکر میں آیا۔ وہ تو دیکھ کا سنا اور ہو  
گیا۔ وہ اسی دوزخ میں رہیں گے۔ ۱۰۔ اور جنہوں نے حق کو مان لیا۔ اور نیک عمل کئے۔ وہ اہل  
جنت ہیں۔ وہ ہمیشہ اسی میں رہیں گے۔ ۱۱۔

### ۱۰۸۔ تجربے کی باتیں

آیت ۳۷ میں کہا تھا۔ کہ نفس کشتی کی کامیابی خال خال کے حصے  
میں ہی آتی ہے۔ اب آیت ۴۷ میں کہا۔ کہ اس کے علاوہ بھی تمہارے

دل سخت ہی رہے۔ پتھر جیسے سخت۔ بلکہ اس سے بھی زیادہ سخت۔ مطلب یہ کہ وعظ حق سنی کر بھی یہ  
لوگ اثر قبول نہیں کرتے۔ اپنے غلط خیال پر ہٹ کئے جاتے ہیں۔ جیسے پتھر کو چونک نہیں لگتی۔ اس  
کے مصداق ان کا دل ہے۔ اور وہ پتھر سے زیادہ سخت اس لئے ہے۔ کہ پتھر تو پھر بھی اگر دھکا کھا  
کر گھس جاتا ہے۔ پتھر ٹوٹنے سے چٹنے جاری ہو جاتے ہیں۔ پتھروں ہی سے ہنریں پھوٹ نکلتی ہیں۔  
حکم الہی سے ہانڈوں کی چوٹیوں سے بھی پتھر گر پڑتے ہیں۔ مگر یہ لوگ کیا مجال میں سے مس تک بھی نہیں  
گو ان کو خدا نے علیم سے ہی بڑا بڑا پھل ملنا ہے۔ مبلغوں کا کام محض حق کا پہنچانا ہے۔ عمل نہ کرنے  
والوں کے متعلق غم کرنا نہیں۔ تو بھی خدا کے امیٹ قانون پر مدار نہ رکھ کر کئی مبلغین اس حالت سے  
نراشا کا شکار ہوتے ہیں۔

آیت ۴۵ و ۴۶ میں کہا ہے۔ کہ یہ توقع رکھ کر تبلیغ نہ کرو۔ کہ وہ ضرور ہی تمہاری بات مانیں گے  
بلکہ عام طور پر دیکھا جاتا ہے۔ کہ ان میں سے بہت سے لوگ کلام اللہ کو سنتے اور سمجھتے بھی ہیں۔  
مگر دیدہ و انداز میں رد و بدل کرتے اور کلام کو اور کی اور صورت دیتے ہیں۔ یہ دوزخی چال چلتے ہیں۔  
اہل ایمان کو تو کہتے ہیں۔ کہ ہم بھی تمہاری باتوں کو مانتے ہیں۔ مگر جب آپس میں ملتے ہیں۔ تو اس امر کو  
خاص پالسی بناتے ہیں۔ کہ ہم نے اس واسطے بات کو طوالت نہ دی تھی۔ کہ مبادا ہماری باتوں کو بھان  
کریم سے جھٹ بازی کریں۔ لیکن ان چالاکوں کی خدا کے ہاں پیش نہیں جاتی۔ وہ تو ظاہر اور باطن دونوں  
کو جانتا ہے۔ آیت ۴۸ میں ان کی ایک اور چال کی بتائی ہے۔ کہ ان میں سے کئی لوگ کتاب الہی کا لفظی  
پاٹھ کر سکتے ہیں۔ مگر مطلب کو سمجھتے نہیں۔ ہاں من گھڑت باتیں اور ذاتی خیالات مناسبتاً کر کلام  
الہی کا تو نام دیتے ہیں۔ اور اپنی لکھی کتاب کو خدا سے منسوب کر کے جاہل لوگوں سے ٹکے بٹورتے ہیں۔  
قرآن فرمانا ہے۔ لعنت ہے۔ ان کے اس عمل پر۔ اور لعنت ہے ان کی اس کمائی پر۔

آیت ۵۰ میں کہا ہے۔ کہ یہ لوگ حکمت علیوں اور چالاکوں سے دھوکا دینے میں کامیابی پاتے  
ہیں۔ تو اپنے دل میں اپنے آپ کو بڑا جتہ سمجھتے ہیں۔ انہیں اول تو اپنے عمل کے برے معاوضے کا  
خیال ہی نہیں آتا۔ اور اگر آتا ہے۔ تو کہہ دیتے ہیں۔ اگر کچھ دن دکھ بلیگا بھی تو کونسی بڑی بات ہے

عاقبت کی خبر خدا جانے اب تو آرام سے گزرتی ہے  
قرآن فرمانا ہے۔ یہ غلطی پر ہیں۔ خدا نے ان سے کوئی عہد نہیں کر رکھا۔ نہ پڑھ لکھ دیا ہے۔ وہ تو  
مطابق اعمال کے پوری سزا دینگے۔ پانی کو جہنم اور نیک کو جنت ملینگا۔  
دہرم اور سچائی سے گمراہ لوگوں کے منطوق ایسے تجربے ہر ریفاہ مر کو ہوئے ہیں۔ ویدک تعلیمات  
کے متعلق جو تہہ تیہات تحریری اور تقریری ہوئی۔ اور ہو رہی ہیں۔ وہ ایک دنیا پر روشن ہیں۔ اھو لا اس  
چند روزہ زندگی کی بے بساطی کے باوجود ایسے غل و اغلی قابل قبول ہیں۔ لیکن عجب قسمت کی مار ہے  
ان پتھر دلوں پر۔ جن پر کلام الہی کے اعلیٰ ترین وعظہ وغیرہ کا اثر ہی نہیں پڑتا۔

آیت ۸ میں کہا ہے۔ کہ ان میں ایسے آدمی لوگ ہیں۔ کہ خالی الفاظ اور  
محض خیالی باتوں کے سوا کتاب الہی کا مطلب سمجھتے ہی نہیں۔ سوال  
یہ ہے کہ امی لفظ سے کیا مراد ہے۔ غوما ان پڑھ کو امی کہا جاتا ہے جیسے  
ماں کے پیٹ سے بچہ ان پڑھ نکلتا ہے۔ ویسا ہی ان پڑھ آنحضرت کو ظاہر کر کے انہیں امی بنی کہا  
جاتا ہے۔ لیکن درحقیقت امی ام بھی مانتے سے مشوب ہے۔ حضرت محمد صاحب نے ان پڑھ تھے۔ نہ اس  
تھے میں امی۔ بلکہ سچ پوچھو۔ تو حضرت محمد صاحب سے بڑھ کر اس زمانہ میں کوئی عالم نہ تھا۔ یہ صحیح ہے  
کہ ان دنوں کی گندی علمیت اور شاعری کی طرف ان کا رجحان نہ تھا۔ مگر یہ بھی صحیح ہے۔ کہ علمی اور  
نہ ہی مذاق کے وہ واحد اور اعلیٰ ترین شخص تھے۔ قرآن میں کہیں بھی مطلق ان پڑھ کے لئے امی  
لفظ نہیں آیا۔ بالخصوص حضرت محمد صاحب کا اپنی مادری زبان عربی پر پورا عبور تھا۔ وہ اس میں پوری  
بہارت رکھتے تھے۔ قرآن میں وہ لوگوں کے اس شک کی تردید کرتے ہیں۔ کہ وہ کسی اور شخص کے سکھانے  
میں یہ باتیں کہتا ہے۔ وہ کہتے ہیں جس شخص کے متعلق لوگوں کا شک ہے۔ اس کی زبان تو عجی ہے۔ اور  
میری زبان عربی ہے۔ میں جو عربی میں یہ تعلیمات سنا رہا ہوں۔ وہ میری اپنی قابلیت کا ثبوت ہے۔ وہ  
یہ بھی فرماتے ہیں۔ کہ آغا ز عالم سے ملی ہوئی الہامی کتاب کی کچھ آیتوں کی دیکھو میں عربی قرآن کی صورت  
میں کرتا ہوں۔ تاکہ یہاں کے لوگ سمجھ سکیں۔ اس سے پایا جاتا ہے۔ کہ انہیں عجی پر بھی علاوہ عربی کے عبور  
ماصل تھا۔ حضرت خدیجہ کے وسیع تجارتی کام اور حساب کتاب کے متعلقہ کامیابی آپ کی وسیع قابلیت  
اور تجربہ کا ثبوت تھی۔ پس ان پڑھ ہونے کی وجہ سے ان کو امی کہنا دمانا ہر طرح غلط ہے۔ ام انقری  
دیکھ کے تعلق سے بھی انہیں امی نہیں کہا جاسکتا۔ کیونکہ اس صورت میں ہر ساکن مکہ امی ہو گا۔ پس جیسا  
کہ ہم پہلے واضح کر آئے ہیں۔ ام ان کتاب (وید) کو ماننے کے تعلق کے بغیر کسی اور وجہ سے ان کا امی  
ہونا معقول نہیں ہو سکتا۔ سورۃ آل عمران آیت ۶ میں آپ فرمانے ہیں۔ کہ اس میں دو طرح کی آیتیں  
ہیں۔ محکم اور متشابہ۔ محکم آیتیں ام ان کتاب میں۔ سورہ رعد آیت ۸ میں ہے۔ کہ خدا جسے چاہے  
منسوخ کرتا۔ اور جسے چاہے قائم کرتا ہے۔ اور اصل کتاب یا کتابوں کی ماں اس کے پاس ہے۔ یعنی  
ام ان کتاب سورہ زمر آیت ۲۳ میں ہے۔ کہ ہم نے علمی کتاب کو عربی قرآن کی صورت دی ہے۔ تا  
کہ تم لوگ سمجھ سکو۔ یہ ام ان کتاب میں ہے۔ جو بڑے پائے کی علمی کتاب ہے۔ بخاری میں ہے۔ کہ مرنے کے

وقت آنحضرت صلعم کے پاس سے ایک کتاب نکلی تھی۔ جو دود فینوں میں بند آپ کی چھاتی سے لٹھی ہوئی تھی۔ غالباً اسے بھی وہ ام الکتاب کہتے تھے۔ پس ام الکتاب کے تعلق سے ہی ان کا امی کہلانا معقول اور بجا تھا۔ اور آیت زیر بحث میں جو لفظ اُتیبون آیا ہے۔ وہ بہت لوگوں کو امی کہتا ہے۔ مگر ان پڑھ کے معنی میں نہیں۔ بلکہ ان کو جو کتاب الہی کو پڑھتے ہیں۔ صرف الفاظ کی صورت میں مطلب نہیں سمجھتے۔ ہاں اپنی طرف سے باتیں بنا بنا کر خدا سے منسوب کرتے ہیں۔ یٰطٰثِرُوْنَ کا لفظ ظاہر کرتا ہے۔ کہ وہ کتاب اللہ کا مفہوم ظنیات پر منحصر رکھتے تھے۔ اور چونکہ آج کل بڑے سے بڑے عالم لوگ بھی دیکھ کے اپنے ظنیات کے مطابق کرتے اور اصل مفہوم کو نہیں سمجھتے۔ اس لئے کہ بغیر سادہ ہی یا مراقبہ کے دیکھ کے معانی کا صحیح انکشاف رُوح پر ہونا ہی ناممکن ہے۔ اور حالت سادہ ہی میں سمجھنے پر اُپیشہ کار کہتے ہیں۔ اس ایشور کے درشن ہوتے اور ہر دے کی کانٹھ کھلتی اور تمام شکوک دور ہو جاتے ہیں۔ اس لئے لازمی ہے۔ کہ اس حالت کے علاوہ انسان ظنیات سے ہی کام لے۔ پس امی لوگوں کے کتاب اللہ کا مطلب نہ سمجھنے سے ان کی علمی قابلیت کا عدم مراد نہیں۔ اور دوسری جگہ برقرآن فرماتا ہے۔ کہ امی لوگوں میں امی پیغمبر آیا۔ اس سے ظاہر ہے۔ کہ ام الکتاب کی اشاعت گریو والا بنی آیا۔ ورنہ تمام اہل عرب اور بنی تکی تو کہیں ہے۔ کہ وہ قطعاً بے علم تھے۔ سورہ صافات آیت ۱۶۷ و ۱۶۸ میں ہے۔

وَاِنْ كَاذِبٌ كَذَّبْنَا لَا تُوَا۟ئِنَا ذٰلِكَ مِنْ اِلٰوَلٰٓئِیْنَ

یہ لوگ کہا کرتے تھے۔ کہ کاش آغا ز عالم کے لوگوں والی کتاب الہی ہمارے پاس آتی۔ اور بقول ان کے آنحضرت اسی کتاب کی تلقین کے دعویدار تھے۔ اور لوگ اسی کی ہدایت کے خواہاں تھے۔ اور وہ ذٰلِكَ مِنْ اِلٰوَلٰٓئِیْنَ ہی ام الکتاب تھی۔ پس کیا رسول اور کیا دوسرے لوگ سب کے لئے امی کا لفظ قرآن میں ام الکتاب ددید کے تعلق سے ہی آیا ہے۔ اور ویدک دہرمیوں کا نام امی ہے۔

امانی جمع ہے۔ امینہ بمعنی امید کا۔ چونکہ علم یا حقیقی معانی کے جاننے کی امید پر ہی پہلے بغیر معنی کے پامٹھ ہوتا ہے۔ اس لئے امانی کا لفظ غالبی الفاظ یا زبانی پڑھنے کے لئے یہاں بالکل موزوں ہے۔ اور چونکہ آگے یٰطٰثِرُوْنَ کا لفظ ہے جس سے ذاتی توہمات یا تخیلات والا علم مراد ہے۔ اس لئے امانیہ کا خالی زبانی علم پر عاید ہونا بالکل صحیح ہے۔ جس کا معنی و تعلقات سے تعلق نہ ہو۔ کیونکہ محض اسی صورت میں انسان ظنیات پر انحصار کرتا ہے۔

۱۱۰ - اَمَانِی

لَنْ نَزْنٰٓہٗا اِنْقَارَ كَمَنْعَ كُفْرَہٗ جَانِہٖ ہں۔ آگ ہم کو نہ چھوٹے گی۔ یعنی ہم دوزخ میں نہ جائیں گے۔ انکا حصہ ہے۔ اَلَا اَنَّا مَّا مَعْدُوۡۃَ اَسْ کے ساتھ ملا کر اس کے یہ معنی لئے جاتے ہیں۔ کہ گنتی کے دن ہی عذاب

۱۱۱ - آگ نہ چھوٹے گی

ہو گا۔ اس خیال کی تائید میں یہودیوں کا یہ اعتقاد پیش کیا جاتا ہے۔ کہ ہمیں صرف چالیس دن اور بہ قول بعض سات دن اور حسب بیان سبل صاحب زیادہ سے زیادہ ایک سال عذاب ہو گا۔ لیکن پرانا۔ نیا



کسی بھی عہد نامہ میں ایسے خیال کی نسبت کوئی ثبوت موجود نہیں۔ اس لئے ایسے ہو نہ قول کی طرف الفاظ بہت کا اشارہ ماننا قطعاً غلط ہے۔ اور چونکہ یہ خیال ہی غلط ہے۔ کہ انکتاب سے یہاں تورات مراد ہے۔ بلکہ قرآن کے عام اعتقاد کے مطابق اور ام الکتاب کو ماننے کی وجہ سے انہی کا لفظ مذکور ہونے کے سبب محض آغاز عالم والا اہم ہی مقصود ہے۔ اسی سوزہ کی دوسری آیت میں انکتاب کا لفظ دید کے لفظ ہی مخصوص ہونے کے ہم بہت سے ثبوت پیش کر چکے ہیں۔ اور چونکہ آیت ۵۷ میں تشریفات وغیرہ کر کے لکھے گئے کا خیال ان زبانوں سے ہی تعلق رکھتا ہے۔ اس لئے قرآن جس خیال کی پرواہ نہ کر کے ان کے عمل اور ان کی کمائی کی مذمت کرتا ہے۔ وہ یہی ہوتا ہے۔ کہ ہم اس سے مالدار ہو جائیں گے اور ہماری موجودہ تکلیف یاد رکھ فوراً دور ہو جائیں گے۔ یہ الفاظ دیگر یہ کہ وہ ایسی کمائی کرتے ہوئے یہ سوچتے ہیں۔ کہ اب ہمیں ٹھوڑے ہی دن اور دکھ ہوگا۔ اس لئے قرآن آیت ۸۰ میں ان کے اس خیال کا ذکر کر کے ہی آیت میں فرماتا ہے۔ کہ یہ ان کا خیال خام ہے۔ خدا نے ان سے یہ عہد فقوڑا ہی کر رکھا ہے۔ آیت ۸۱ میں صاف کہا۔ کہ پاپ کی کمائی سے تو دکھ کا ہی حق ملتا ہے۔ دکھ دور نہیں ہو سکتا۔ یہ خدا کا اہل قانون ہے۔

## ۱۱۲۔ عہد اور عہد شکنی

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ تَعَالَى  
بِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ  
حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنْتُمْ  
مُعْرِضُونَ ① وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تُخَيِّرُونَ  
الْأَنفُسَ مِّنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ② ثُمَّ أَنْتُمْ  
لَهُمْ لَا تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ وَتُخَيِّرُونَ فِي قُلُوبِكُمْ مِّنْ دِيَارِهِمْ  
تُظْمِرُونَ عَنْهُمْ بِأَلْسِنِهِمْ وَأَلْعَدُّونَ وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أُنْشَىٰ

تَفْدُ وَهُمْ وَهُمْ مُحَمَّدٌ عَلَيْكُمْ أَخْرَجْتُم مِّنْ بَعْضِ الْكُتُبِ وَ  
تَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا خِزْيٌ فِي  
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلِيَوْمِ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ  
بِمَا تَعْمَلُونَ ۝ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ فَلَا  
يُخَفِّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ۝

ہم نے نبی اسرائیل سے یہ عہد لیا کہ سوائے خدا کے کسی کی عبادت نہ کرنا۔ ماں باپ۔ رشتہ دار۔ یتیم۔ محتاج  
سب کے ساتھ نیک سلوک کرنا۔ لوگوں سے اچھی طرح بات چیت کرنا۔ نماز ادا کرنا۔ زکوٰۃ دینا۔ مگر سوائے  
مقررہ شخصوں کے تم نے ان سے اعراض کرتے ہوئے منہ موڑ لیا۔ ۱۔ اور نیز یہ کہ ہم نے تم سے یہ عہد لیا  
تھا کہ آپس میں خونریزی نہ کرنا۔ اور نہ اپنے لوگوں کو اپنے شہروں سے جلا وطن کرنا۔ اور تم نے سوچ سمجھ  
کر یا بد افراہ صالح اس کا اقرار بھی کیا۔ ۲۔ مگر تم ہی وہ لوگ ہو۔ کہ اپنے لوگوں کو قتل کرتے ہو۔ اور بعضوں  
کو ان کے شہروں سے گناہ اور ظلم پر مبنی زیادتیں کر کے نکالتے ہو۔ وہی لوگ اسیری کی حالت میں تمہارے  
پاس آتے ہیں۔ تو چٹھی بھر کر انہیں چھڑاتے ہو۔ حالانکہ ان کا نکالنا ہی تم پر حرام تھا۔ تب کیا تم کتاب کی  
کسی بات کو مانتے ہو۔ اور کسی کو نہیں۔ سو جو کوئی تم میں سے ایسا کرے۔ اس کی سزائے اس کے سوا اور  
کیا ہو سکتی ہے۔ کہ دنیوی زندگی میں ذلیل ہو۔ اور نیز جہنم کے وقت عذاب شدید پادے۔ اور یا دیکھو  
کہ جو کچھ تم کرتے ہو۔ خدا اس سے بے خبر نہیں۔ ۳۔ یہی وہ لوگ ہیں۔ جو دنیوی زندگی کے لئے عاقبت  
کو قربان کرتے ہیں۔ پس نہ تو ان کے عذاب میں کمی ہوگی۔ اور ان کو مدد پہنچے گی۔ ۴۔

۱۱۳۔ نیک شہری  
آیت ۸۳ میں نیک شہری (Good Citizen) کے فرض بتائے  
ہیں۔ اور ہر شخص سمجھ سوچ سے کام لینے پر ان کی عظمت کو مانتا اور ان کو پورا  
کرنے کا اپنے تئیں ذمہ دار سمجھتا ہے۔

۱۔ خدا کو اپنا واحد محبوب سمجھنا۔ ۲۔ والدین سے نیک سلوک کرنا۔ ۳۔ قریبی رشتہ داروں۔ دوستوں  
یا ہمسایوں سے حسن اخلاق بھر اسلوک کرنا۔ ۴۔ یتیموں پر توجہ رکھنا۔ ۵۔ تنہا کی مدد کرنا۔ ۶۔ غلام  
لوگوں سے حسن سلوک (اخلاق) سے گفتگو کرنا۔ ۷۔ غنا پڑھنا۔ اور ۸۔ زکوٰۃ دینا۔ معمولی سے غور  
پر ہر شخص کو سمجھ آ جائے گی۔ کہ قدرتنا اسی طرح درجہ بدرجہ انسان کے گرد تعلقات کے دائرے کچھ رہے

ہیں۔ دور فی الحقیقت قرآن نے اچھی ترتیب سے کام لیا ہے۔ ایک خدا کو معبود سمجھنے کے بعد دہلیز کے حقوق کا خیال ہونا ضروری ہے۔ رشتہ دار یا دیگر احباب ان کے بعد آئیں گے۔ اور پھر یتیم اور مسکین پر توجہ ہوگی۔ اور پھر ایک سے جو محض تہذیب اور محبت بھری بول چال کا ہی تعلق ہو سکتا ہے۔ اس کو اس کے بعد ظاہر کیا ہے۔ پھر آیت ۸۴ میں یہ ہدایت دی ہے۔ کہ آپس میں خوشنویزی نہ کرنا۔ اور اپنے لوگوں کو جلا وطن کرنا۔ یہ ہدایت اپنے جیسے شہری لوگوں کے مساوی حقوق سمجھنے کا ہر ایک شخص کو ہدایت دیتی ہے۔ آیت ۸۵ میں ایک طرف تو خدا کو واحد معبود سمجھنے کی ہدایت سے خدا سے انسان کا مقدم تعلق بتایا ہے۔ اور دوسری طرف دنیا کی خدمت کے لئے زکوٰۃ کا تعلق قائم کر کے آیت ۸۶ میں تمام شہریوں کو ہر ظلم اور زیادتی سے بچنے اور باہم اتفاق و محبت سے رہنے کا خیال دلایا ہے۔

### ۱۱۴۔ اُلئے کام

عہد اور فرض تو وہ جو اوپر بیان ہوئے۔ مگر عمل بالکل اُلٹا۔ اپنے لوگوں کو قتل تک کرنے سے بھی عہد شکن لوگ نہیں چوکتے۔ اور ظلم اور زیادتی سے لگے قابو اپنے سے کمزور لوگوں کو ان کے گھروں سے بلکہ شہر اور ملک سے ہی بے دخل کرتے ہیں۔ ملکوں اور قوموں کی پارٹیاں ایک دوسرے کو کچلنے میں لگ رہی ہیں۔ بچے اور کمزور لوگوں پر اس لئے ظلم اور جبر ہو رہا ہے۔ کہ اپنا ساتھی خواہ کتنا بھی بے انصافی پر ہو۔ اس کی مدد کرنا لوگ اپنا فرض سمجھتے ہیں۔ تاکہ آئندہ اگر وہ خود لاپرواہ کے قابو آکر دوسروں کے حقوق شخص اپنی طاقت کے گھنڈ پر چھینتا چاہیں۔ تو ان کے وہ دوست ان کی مدد کریں۔ جن کی وہ کر چکے ہیں۔ موجودہ دنیا اور جہنم جہنم کا نظام کا ہر عمل آج اس صداقت کا ثبوت ہیا کر رہا ہے۔ اور سوائے خال خال لوگوں کے سب عہد شکن بن رہے ہیں۔ دہڑے بندہ کا یہ عالم ہے۔ کہ آج خود ہی جن کو ملک اور قوم سے نکال رہے ہیں۔ کل وہی دوسری قوم یا ملک والوں کے قیدی بن جاویں۔ تو انہیں روپیہ ادا کر کے چھڑاتے ہیں۔ مطلب یہ کہ خواہ کتنی کتنا بھی برا باد چلن ہو۔ اس کا بھی غیروں سے بچانا اپنا فرض سمجھتے ہیں۔ محض دوسری پارٹی کے مقابلے کی وجہ سے۔

### ۱۱۵۔ اٹل سزا

اگلی آیات میں قرآن واضح کرتا ہے۔ کہ تمہاری یہ پارٹیاں یا تمہارے دہڑے سنی حقیقت جائز نہیں۔ تو تمہیں اس سے ہرگز ہرگز فائدہ نہ پہنچے گا۔ خدا انصاف کا محترم ہے۔ وہ تمہارے ہر عمل کی حقیقت کو سمجھتا ہے۔ لہذا اس کی طرف سے ان حکمت عملیوں اور پالیسیوں کے بدلے میں تمہیں سزا ملے گی۔ وہ کسی طرح ٹل نہیں سکتی۔ ایسے لوگوں کو دنیا میں بھی ذلت نصیب ہوگی۔ اور عاقبت میں بھی وہ بے بار و مددگار عذاب پائیں گے۔ اس وقت دنیا میں جو تمام جہانک اور اقوام اور مذہبی جماعتیں اس قسم کی منصوبہ بازیوں سے کام کر رہی ہیں۔ ان کے تمام لوگ دن بدن زیادہ تکلیفوں میں پڑتے جا رہے ہیں۔ جو محض ایشوری قانون کے اٹل ہونے کا ثبوت ہے۔ دنیا کی نظروں میں چاٹا کی سے ڈھول ڈالی جاسکتی ہے۔ مگر خدا سے کچھ چھپایا نہیں جاسکتا۔ حکومت کی خاطر راج ایک مسلمان پادشاہ دوسری اسلامی حکومت پر حملہ کر کے اسے تباہ کر لیتا۔ مگر تھوڑے عرصے کے بعد ایک عیسائی سلطنت اس سے اسی ملک کو چھیننے کے لئے تیار ہوتی ہے

تو وہ اس ملک کے بچاؤ کے لئے اس میں گئے۔ اہالیان ملک اس کے اندرون کو نہ جان سکیں۔ انھوں نے  
 اس اصول کو ہر حالت میں سچائی اور انصاف سے نظر رکھا ہے۔ ان ایہلوں کو کوئی وقعت نہ دیکھا کیونکہ  
 کی نیت لوگوں کے بچاؤ کی نہیں۔ اپنی حکومت قائم رکھنے کے لئے ہے۔ جو نبی مخالفوں کو دبا دیکھا۔ پھر  
 اخراجات جنگ وغیرہ کے بہانے سے لوگوں سے ٹیکس وغیرہ وصول کرتے لگے گا۔ اور حسب عادت  
 ظلم و زیادتی سے کام لے گا۔ اس قسم کی آیات کی نہ میں خاص تاریخ و اوقات کام کر رہے ہیں۔ لیکن  
 قرآن کا طرز بیان ان کو بھی اصولی سانچے میں ڈھالتا ہے۔ اس لئے جو مفسر صاحبان آیات کو خاص اوقات  
 کی تفصیل کے ساتھ چسپاں کر کے دکھاتے ہیں۔ قرآن کے مدعا کو زائل کرتے اور اختلاف رائے کے مرتفع  
 ہوا کرتے ہیں۔

## ۱۱۶۔ مبلغان حق اور اہل عالم

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَفَقَيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِرُسُلٍ وَإِنَّا  
 عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبِكْنَتِ وَأَيُّنَ لَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنَّا فَمَا جَاءَكُمْ  
 رَسُولٌ إِلَّا تَهْوَىٰ أَنفُسُكُمُ اسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِقْنَا لَكُمْ بِهِمْ وَقَدْ لَقِّنُوا  
 وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ ۝  
 وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ وَكَانُوا مِنْ قَبْلُ  
 يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا الْفُرْقَةَ فَلَعَنَهُ  
 اللَّهُ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝ بِسْمَا أَشْتَرُ بِهِ أَنفُسُكُمْ إِنَّ يَكْفُرُ وَمَا آتَاكَ  
 اللَّهُ بَغْيًا أَنْ يَنْزِلَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ فَبَاءُ  
 بِغَضَبٍ عَلَىٰ غَضَبٍ وَلِكُفْرٍ بِنِعْمَتِ اللَّهِ مُّهِينٌ ۝ وَإِذْ أَقْبَلَ

لَهُمْ اٰمَنُوْا بِمَا اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا نُوْمِنُ بِمَا اَنْزَلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُوْنَ بِمَا  
 وَرَآءَهُ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمْ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُوْنَ اَنْبِيَآءَ اللّٰهِ  
 مِنْ قَبْلُ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝ وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُّوسٰى بِالْبَيِّنٰتِ  
 ثُمَّ اتَّخَذْتُمْ الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِهَا وَاَنْتُمْ ظَالِمُوْنَ ۝ وَاِذْ اَخَذْنَا  
 مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمْ الطُّورَ خُذْ وَاَمَّا اَتَيْنَاكُمْ مِّنْ قُوَّةٍ وَّاَسْمَعُوْا  
 قَالُوْا اَسْمَعْنَا وَعَصَيْنَا وَاَشْيٰى بُوَاغِيْ قُلُوْبِهِمْ الْعِجْلَ بِكَفٍّ هُمْ قُلُوبُهُمْ  
 يٰۤاَمْرُكُمْ بِهٖ اِيْمَانُكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝ قُلْ اِنْ كُنْتُمْ لَكُمْ اَلَدَارُ  
 الْاٰخِرَةُ عِنْدَ اللّٰهِ خَالِصَةٌ مِّنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَتُّوْا الْمَوْتَ اِنْ  
 كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝ وَلَنْ يَّتِمَّتَّوْهُ اَبَدًا اِيْمَانًا مَّتّٰى اَيُّدِيْهِمْ  
 وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِالظّٰلِمِيْنَ ۝ وَلَتَجِدَنَّ اَمْخَاصَ النَّاسِ عَلٰى حَيٰوةٍ  
 وَمِنَ الَّذِيْنَ اَشْرٰكُوْا يُوَدُّ اَحَدُهُمْ لَوْ يُعِيْمَ اَلْفَ سَنَةٍ وَمَا هُوَ  
 بِمِنْ جُزْءٍ مِّنَ الْعَنَآءِ اِلَّا يُعِيْمُ وَاللّٰهُ بِصٰدِقِيْنَ يَعْلَمُوْنَ ۝

اور تحقیق ہم نے موسیٰ کو کتاب عطا کی۔ اور اس کے بعد یہ بے پے رسول بھیجے۔ اور مریم کے بیٹے عیسیٰ کو سچی  
 تعلیمات دیں۔ اور روح القدس سے اس کی مدد کی۔ مگر جب کبھی تمہارے پاس کوئی رسول ایسی تعلیم تا  
 کر آیا۔ جو تمہارے منہ کے خلاف تھی۔ تم اکثر بیٹھے۔ کسی کو جھٹلاتے اور کسی کو قتل کرتے رہتے اور سمجھتے یہ  
 رہے۔ کہ ہمارے دل دسچائی کے (غلاف میں محفوظ ہیں۔ مگر نہیں ان کے کفر کی وجہ سے خدا نے انہیں  
 یعنی تباہ رکھا ہے۔ سو وہ شاید و نادہی ایمان لاتے ہیں۔ یا ایسے لوگ کم ہیں۔ جو ایمان لاتے ہیں۔ ۲۰۔

اور جب اللہ کی طرف سے ان کو وہ کتاب ملی جو ان کے پاس پہلے موجود کتاب کی تصدیق کرتی ہے۔ تو باوجودیکہ اس سے پہلے کافروں کے مقابلے میں اپنی فتح کی دعائیں مانگتے تھے۔ جب وہ چیز آئی۔ جسے وہ جانتے ہی جانتے بھی گئے۔ پھر بھی گئے انکار کرنے۔ پس لعنت ہو۔ کافروں پر خدا کی۔ سو۔ اودہ آگیا برا معادضہ ہے جس کے بدلے انہوں نے اپنے آپ کو بیچا ہے۔ یعنی اللہ سے نازل شدہ کتاب سے محض اس وجہ سے باغی ہو بیٹھے۔ کہ وہ ان پر نہیں۔ بلکہ اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہے۔ اپنا فضل نازل کرتا ہے۔ پس وہ غضب در غضب میں مبتلا ہوئے۔ بے شک متکروں کے لئے عجزناک عذاب ہے۔ اور جب انہیں کہا جاتا ہے۔ کہ خدا سے جو نازل ہوتا ہے۔ اس پر ایمان لاؤ۔ تو کہتے ہیں۔ ہم تو اسی کو مانگتے ہیں۔ جو ہم پر اترا۔ اور ماسوائے اس کے کو نہیں مانتے۔ خواہ وہ سچی ہو۔ اور اس کتاب کے مطابق ہو۔ جو ان کے پاس ہے۔ ان سے کہو۔ اگر تم ایمان والے ہوتے۔ تو پہلے پیغمبروں کو قتل ہی کیوں کرتے۔ ہ۔ پھر موسیٰ یقیناً تمہارے پاس سچی تعلیمات لے کر آیا۔ مگر اس کی غیر حاضری میں تم بچھڑا لے بیٹھے۔ کیونکہ تم نے تم واقعی گنہگار۔ ۶۔ اس کے علاوہ ہم نے تم سے عہد لے کر تمہیں سر بلند کیا تھا۔ پس جو کچھ تمہیں یاد کیا ہے۔ اسے مضبوطی سے پکڑو۔ اور غور سے سنو۔ انہوں نے کہا۔ ہم نے اسے سن لیا ہے۔ مگر اسے مانتے نہیں۔ بات یہ ہے۔ کہ ان کے کفر کی وجہ سے بچھڑا ان کے دلوں میں بس رہا تھا۔ ان سے کہہ دو۔ کہ اگر مؤمن ہو۔ تو سمجھ لو۔ کہ تمہارا ایمان تمہیں بری بات کا حکم دیتا ہے۔ ۷۔ انہیں سادہ۔ کہ اگر اللہ کی طرف سے دارالآخرت خاص تمہارے ہی لئے ہے۔ اور دلوں کے لئے نہیں۔ تو کیوں نہ تم مرنے کی خواہش کرو۔ اگر صادق ہو۔ ۸۔ مگر جو عمل وہ اپنے ہاتھوں سے پہلے کر چکے ہیں۔ اس کی وجہ سے وہ کبھی اس کی آرزو نہ کریں گے۔ بے شک اللہ ظالموں کو جانتا ہے۔ ۹۔ اور یقیناً تو لوگوں سے زیادہ انہیں لمبی عمر کا خواہشمند یا۔ ٹھیکہ۔ جتنے کہ مشرکوں سے بھی زیادہ ان میں سے ہر ایک چاہتا ہے۔ کہ اتنے کاش! مجھے ہزار سال کی عمر مل جائے۔ مگر لمبی عمر ملنے پر بھی وہ عذاب سے بچ نہیں سکتے۔ اور جو کچھ وہ کرتے ہیں۔ اللہ اسے دیکھتا ہے۔ ۱۰۔

## ۱۱۶۔ نوٹے بدرا بہانہ بیمار

ان آیات میں دنیا پرست لوگوں کی حالت کا خاکہ کھینچا گیا ہے۔ نہ صرف ام الکتاب اور عالمگیر اصولوں سے لوگ بے پرواہ رہتے ہیں۔ ضرورت یا مصلحت مقامی و زمانی پر مبنی تعلیمات پر بھی وہ انتہات نہیں کرتے۔ جب بھی کوئی مبلغ حق کی دعوت دیتا ہے۔ عام لوگ اس کی مخالفت کرتے۔ اسے جھٹلاتے۔ جتنے کہ قتل تک بھی کرتے۔ اور مختلف قسم کی جنتوں و بہانوں سے قبول حق سے گریز کرتے ہیں۔ مگر سوائے قدیم اہام ہی والی ہی تعلیم دی۔ کئی رسول بعد میں اسی مشن کو پھیلاتے رہے۔ جیسے اتنے بھی انہی مسلمات کو پھیلا یا۔ تمام نیک پاک لوگوں سے اس کی تائید ہوئی۔ مگر جاہل عوام الناس نے ازراہ تکبر اپنے خلاف باتوں پر برافروختہ ہو کر مخالفت کی۔ بوجہ کفر یہ بد نصیب حق کو کم ہی مانتے ہیں۔ مگر کہتے ہیں۔ کہ ہم خود خوب جانتے ہیں۔ کسی سے سیکھنے کی ضرورت نہیں۔ ایسے ہی حضرت محمد صاحب ملی تعلیم ہر چند پہلی الہامی تعلیم ملی عظمت

کوئی نقش کرتی تھی۔ اور لوگ اس امر کو سمجھتے بھی تھے۔ کہ یہ واقعی ہماری پرانی تعلیم ہے۔ مگر پھر بھی انکار ہی کر دیتے۔ کہ ہم پر تو اس کا انکشاف ہوا نہیں۔ یہ قدیم کتاب کے مطابق تھی۔ اور وہ کافروں کو بچا دکھانے کے خواہاں بھی تھے۔ مگر جب وقت آیا۔ تو فضول سے ہاتھ کی آڑ میں باغی ہو بیٹھے۔ انہیں حق کی طرف دعوت دور نہ کہتے ہیں۔ حق توفہ ہے۔ جو ہم سمجھتے ہیں۔ لیکن اگر یہ حق پر ہوتے۔ تو پہلے پیغمبروں کو اذیتیں ہی کیوں دیتے۔ موسیٰ کی عیبت میں پھڑکیوں پوجتے۔ اور کیوں توحید الہی کی ہدایت سن کر بھی پھڑکے کو اپنے دل پر مسلط کرتے پس اگر یہ واقعی حق پسند یا مومن ہوں۔ تو سمجھ لیں۔ کہ ان کا مذہب وہ مذہب یا ایمان انہیں بڑی تعلیم دیتا ہے۔ ایسے بہانہ باز اور متکبر لوگوں کے لئے آیت نمبر ۹ میں ایک لاجواب نکتہ پیش کیا گیا ہے۔ جو یہ ہے۔ کہ اگر تم سمجھتے ہو۔ کہ آخرت کا گھر یا بہشت تمہیں ہی ملنا ہے۔ تو مرنے کی خواہش کیوں نہیں کرتے۔ واقعی اگر سچے ہوتے۔ تو جلد ہی مرنے کی کوشش کرتے۔ اور بہشت میں سمجھتے۔ لیکن نہیں مرنے میں چاہتے۔ ہر شخص لمبی عمر چاہتا ہے۔ حتیٰ کہ ہزار سال جیتے کا خواہاں ہے۔ اور اگر اتنی عمر مل جائے تو اور بھی لمبی عمر کا خواہاں ہو۔ پس ان کا اپنا عمل ظاہر کرتا ہے۔ کہ نہ یہ حقیقی معنوں میں سچے ہیں۔ نہ انہیں بہشت ملنے کا کوئی یقین ہے۔

اور کے علاوہ مطلب سے ان آیات کا مفہوم سلیمس اور مدلل معلوم ہوتا ہے۔ لیکن مفسر صاحبان بعض اوقات اصل مضمون سے الگ

### ۱۱۸۔ لمبی عمر کا لالچ

آیات سے یہ منشا نہیں۔ کہ کسی خاص مدت یا دیگر تمام مذاہب کے لوگوں کے متعلق یہ کوئی الزام ہے۔ کہ وہ لمبی عمر چاہتے ہیں۔ لیکن ایک صاحب اسی پر حوالہ جات پیش کرنے لگتے ہیں۔ اور مشرک بحسب عجمی اور عیسائی لوگوں کا مقابلہ کرتے ہیں۔ وہ کہتے ہیں۔ کہ دنیا پرست یہودی تو لمبی عمر کے حریص ہیں ہی ان کے مشرک بھائی یعنی عیسائی ان سے بھی زیادہ حریص ہیں۔ ایک اور صاحب لکھتے ہیں۔ کہ قیامت کو نہ ماننے والے مشرکوں کا دنیوی زندگی کا لالچ موجب تعجب نہیں ہو سکتا۔ مگر تعجب تو ان پر ہے۔ کہ قیامت کے بھی قائل ہیں۔ اور پھر بھی دنیا کی چند روزہ زندگی پر حریص ہیں۔ لیکن درحقیقت یہاں اس امر کا تعلق ہی نہیں۔ کہ کون لمبی عمر کا لالچی ہے۔ اور کون نہیں۔ نفس مضمون محض یہ ہے۔ کہ جو منکر یا کفر یا بار بار سمجھانے پر بھی یہی جلد کرتے ہیں۔ کہ ہم ہی راستی پر ہیں۔ ہمیں کسی سے کچھ سمجھنا نہیں۔ انہیں دہل دی گئی ہے۔ کہ اگر واقعی تم ہی سچے اور بہشت کے مستحق ہو۔ تو تمہیں مرنے میں خوش ہونا چاہئے۔ تاکہ جلد بہشت میں پہنچو۔ اس کا یہ مطلب ہی نہیں۔ کہ لمبی عمر پر کوئی اعتراض ہے۔ نہ یہ کہ لمبی عمر کے خواہاں لوگوں کا جھوٹے مذاہب سے تعلق ہے۔ بلکہ یہ تو قریباً تمام انسانوں کی خواہش ہے۔ یہاں چار واک مت کا ایک قول اصل پوزیشن کو سمجھنے میں بڑی مدد دیتا ہے۔

पहाश्चेन्निहितः स्वर्गं ज्योतिषुमे गमिष्यति ।

स्वप्नितः यजमानेन तत्र कस्मान्न हिं स्यते ॥

اگر مجھے میں جیوان کو مار کر ہون کرنے سے وہ جیوان سورگ کو جانا ہے۔ تو جیوان اپنے باپ کو مار کر اور

ہوں کر کے اسے سوڑگ میں کیوں نہیں بھجوتا۔

چونکہ یگمہ میں پشوؤں کی بلی چڑھانے والوں نے یہ ایک جھوٹی دلیل گھڑی تھی۔ کہ بلی والا پشو سوڑگ میں جاتا ہے۔ لہذا یہ اس پر ظلم نہیں۔ اس لئے اس کی تردید میں یہ دلیل دی ہے۔ کہ اگر واقعی ایسا ہوتا۔ تو پہلے لوگ اپنے آپ اور اپنے باپ وغیرہ کو بہشت میں پہنچاتے۔ پشوؤں کے جبر خواہ نہ بن بیٹھتے۔ یعنی اپنے آپ کو سچا اور جنت کا مستحق سمجھنے والے کافروں کو دلیل دی ہے۔ کہ اگر واقعی تمہیں جنت ملنا ہوتا۔ تو تم سب خیال چھوڑ کر مرنے کی سوچتے۔

### ۱۱۹۔ غور طلب الفاظ

۱۔ اَلْکِتَابُ جو آیت ۸۷ میں ہے۔ اسی کامل الہامی علم کے لئے ہے جو

آیت ۳ میں مذکور ہے۔ مفسرین اسے توریت کے لئے قرار دیتے ہیں

لیکن قرآن میں جہاں بھی کسی نئی کو اَلْکِتَابُ عطا ہونے کا ذکر ہے۔ اسے

آغاز والے علم کے عطا ہونے کے لئے کہا ہے۔ مطلب یہ ہے۔ کہ عیسا ویدک دہرئی کہتے ہیں۔ کہ جو بھی رشی ہوا۔ وید کی تعلیم سے ہی فیضیاب ہوا۔ اسی طرح قرآن میں خدا کی عنایت سے سب نبیوں کو اَلْکِتَابُ عطا ہونے یا وید کی تعلیم ملنے کا ذکر ہے۔ توریت اور انجیل کو بھی کتاب کہا گیا ہے۔ جیسے یہاں آیت ۱۲۹ میں کتاب کا لفظ آیا ہے۔ اور اس خصوصیت کو سمجھنے کا معیار یہ ہے۔ کہ جہاں کسی بعد کی کتاب کا ذکر آتا ہے وہاں اسے پہلی کتاب کی مصدق کہا گیا ہے۔

۲۔ بَیِّنَات سے مراد ہے تمام بین یا صریح یا ہر کہیں آشکارا یا عالمگیر مسلمات کی جیسے سدھانت

یا بذات خود ثابت سچائیاں کہا جاتا ہے۔ اور انہیں ہی وید کی تعلیمات کہہ سکتے ہیں۔ چنانچہ جہاں آیت ۸۷ میں

موسىٰ کو اَلْکِتَابُ ہونے کا ذکر ہے۔ وہاں آیت ۱۲۹ میں اس کے بیانات کے ساتھ آنے کا بیان ہے۔ آیت ۸۷

میں عیسیٰ ابن مریم کی خصوصیت بھی وہی بیانات ہیں۔ پس ان سب الفاظ کا اصل مفہوم ایک ہی ہے۔ اور

اس سے بھی پایا جاتا ہے۔ کہ توریت وغیرہ پر بیانات و اَلْکِتَاب کا لفظ اس معنی میں نہیں آ سکتا۔ کیونکہ

اگر ایسا ہوتا۔ تو موسیٰ والی توریت کا ہی عیسیٰ پر بھی ظہور ہوتا۔

۳۔ رُوح القدس سے مراد مفسرین جبرئیل کی لیتے ہیں۔ اور عیسیٰ کے ذکر میں بائبل کے مطابق رُوح

القدس کا لفظ جبرئیل کے لئے سمجھا جاتا معمولی بات ہے۔ لیکن ہم نے اس کا اطلاق تشریح میں تعظیم پر کیا

ہے۔ کہ سب نیک پاک رُوح انہی تعلیمات کی تائید کرتے ہیں۔ یہ نہ صرف معقول بات ہے۔ جبرئیل کی کجائیں

واضح ہوگا۔ کہ آنحضرت کا اصل مدعا بھی یہاں یہی ہے۔

۴۔ مَاعَزُوداً جسے جانتے پہچانتے تھے یا جس سے ان کا تعارف تھا۔ مراد ان امور سے ہے۔ کہ لوگوں کے دل

ان سے واقف ہیں۔ کہ یہ واقعی پرانی تعلیم ہے۔ اور یہ مبلغین کے تجربہ میں اکثر ہوتا ہے۔ کہ لوگ ان کی وعظ

کر کئی باتوں کو سمجھتے ہیں۔ کہ یہ سچی ہیں۔ مخالفت کے جذبہ میں وہ اپنے انکار کو جاری رکھتے ہیں۔ جیسے بت

پرستی کو خلاف وید سمجھنے والے کئی عالم بھی خاص مبنی سے اس کے حق میں کہے جاتے ہیں۔

۵۔ غُلف و مَجمع ہے غلف کا جو غلاف میں ہو۔ اسے غلف کہتے ہیں۔ مراد یہ ہے۔ کہ اپنی ضد پر قائم رہ کر لوگ کہتے ہیں۔ ہم پہلے ہی محفوظ ہیں۔ ہمیں نئی وعظ کی ضرورت نہیں۔



## ۱۲۰۔ جذبہ عداوت اور حق سے انکار

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلْجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ  
مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ① مَنْ  
كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَالَ فَإِنَّ اللَّهَ  
عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ② وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَمَا يَكْفُرُ بِهَا  
الْكَافِرُونَ ③ أَوَكَلَّمَاهُمَا عَمْدًا وَاعْتَدَا ابْنَهُمَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ  
بَنَى الثُّمُودَ هَمَلًا يَوْمُون ④ وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ  
مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ قَبَّحُوا فَرِيقٌ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ كِتَابَ  
اللَّهِ وَرَأَوْا ظُهُورَهِمْ كَانُمُودًا يَعْلَمُونَ ⑤ وَاتَّبِعُوا مَا تَلُوا الشَّيَاطِينَ  
عَلَى مُلْكٍ سَلِيمٍ وَمَا كَفَرُ سَلِيمٌ وَلَكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ  
النَّاسَ السَّحْنَ وَمَا أَنْزَلَ عَلَى الْمَلَائِكَةِ بِبَابِلَ هَارُوتَ وَمَارُوتَ وَمَا  
يَعْلَمُونَ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ فَيَتَعَلَّمُونَ  
مِنْهُمَا مَا يَفْقَهُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ  
مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ

عَلِمُوا لِمَنِ اشْتَرَاهُ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ وَلَبِئْسَ مَا شَرَوْا  
بِهِ أَنْفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿۶﴾ وَلَوْ أَنَّهُمْ آمَنُوا وَتَّقُوا لَآتَيْنَهُم مِّنْ  
عِندِ اللَّهِ خَيْرٌ لَّوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿۷﴾

جو شخص جبرئیل کا دشمن ہے۔۔۔ سے کہہ دو کہ بے شک اس نے خدا کے حکم سے تیرے دل میں وہ علم داخل کیا ہے۔ جو اس کی قدرت میں موجود قانون کی تصدیق کرتا ہے۔ اور مومنوں کے لئے ہدایت اور خوشخبری ہے۔۔۔  
جو شخص خدا اس کے فرشتوں اس کے رسولوں تیرے جبرئیل و میکائیل کا دشمن ہے۔ بے شک ایسے کافروں کا  
اللہ دشمن ہے۔ ۲۔ اور تحقیق ہم نے تم پر سچے علم والی آیات نازل کی ہیں۔ جن سے سوائے فاسق کے کوئی  
انکار نہیں کر سکتا۔ ۳۔ یہ کیا ہی بری بات ہے۔ کہ جب کبھی کوئی عہد کرتے ہیں۔ ان میں سے کوئی نہ کوئی  
فریق اس کو بھٹک ہی دیتا ہے۔ بلکہ ان میں سے اکثر تو اسے قبول ہی نہیں کرتے۔ ۴۔ اور جب ان  
کے پاس اللہ کی طرف سے رسول آیا۔ اور اس نے ان کے پاس موجود کتاب کی تصدیق بھی کی۔ تو اہل کتاب  
کے ایک گروہ نے کتاب الہی کو ایسا پس پشت ڈالا۔ کہ گویا اسے اس کا کچھ علم ہی نہیں۔ ۵۔ اور ان  
لغویات کی پیروی کرنے رہے۔ جو سلیمان کے عہد سلطنت میں شیطان سنایا کرتے تھے۔ مگر سلیمان کا کفر  
سے تعلق نہ تھا۔ شیطان ہی کفر کرتے تھے۔ کہ لوگوں کو جادو سکھاتے۔ اور وہ بائیس جو بابل میں ہاروت  
اور ماروت نام دو فرشتوں کے ذریعے جلی تھیں۔ مگر وہ کسی کو یہ بائیس سکھاتے نہ تھے۔ بلکہ پہلے یہ صاف  
کہہ دیتے تھے۔ کہ ہم تو محض فتنہ ہیں۔ تم کا فرزند بنو۔ پس وہ ان سے ایسی بائیس سیکھ لیتے۔ جیسے میاں اور  
بیوی میں تفرقہ ڈالنا۔ مگر خدا کے حکم کے بغیر کسی کو اس سے وہ ضرر نہ پہنچا سکتے تھے۔ گویا وہ ایسی بائیس  
سیکھتے ہیں۔ جو انتہی ہی نقصان دیتی ہیں۔ فائدہ نہیں پہنچتی ہیں۔ اور یقیناً ان کو علم ہوتا ہے۔ کہ ان  
باتوں کا خبردار عاقبت کے لحاظ سے بد نصیب ہوتا ہے۔ اور کاشکہ وہ جانتے۔ کہ یقیناً بری چیز کے بدلے  
انہوں نے اپنے جی جان کی بازی لگائی ہے۔ ۶۔ اور اگر وہ ایمان لاتے۔ اور پرہیزگار بن جاتے۔ تو خدا  
کی درگاہ سے بہتر ثواب پاتے۔ کاشکہ وہ اس نکتے کو سمجھ سکتے۔ ۷۔

## ۱۲۱۔ ترک ایمان اہم

آیت ۹۷ سے پایا جاتا ہے۔ کہ بعض لوگ حضرت جبرئیل سے دشمنی رکھتے  
تھے۔ اور اس نے آنحضرت ان سے وحی پا کر جس بات کی اشاعت کرتے۔  
وہ لوگ مانتے نہ تھے۔ انہیں سمجھانے کے لئے یہ کہا گیا۔ کہ جبرئیل جو تعلیم دیتا ہے۔ اس کی ذاتی نہیں۔ بلکہ وہ خدا  
کا حکم ہے۔ اور جو اہم کتاب تمہارے پاس ہے۔ اسی کی صداقت کے مطابق ہے۔ اور مومنوں کے لئے  
بشارت۔ آیت ۹۸ میں کہا۔ کہ نظربریں حالات یہ جبرئیل کی عداوت نہیں۔ خدا رسولوں فرشتوں جبرئیل

میکائیل سب کی عداوت ہے۔ کیونکہ یہ لوگ خدا سے پی ہوئی سچائیوں کو پھیلاتے ہیں۔ اور جب ان سے نفرت ہوئی۔ تو صریح کفر ہوا۔ اور کھڑواؤں کا اللہ دشمن ہے۔ پھر علم کے لحاظ سے چونکہ ان آیات میں ایسی سچائیاں ہیں جو روز روشن کی طرح عیاں ہیں۔ اس لئے ان سے انکار کرنا فتنہ صریح ہے۔ مگر افسوس کہ جذبہ عداوت کے زیر اثر یہ لوگ اول تو ایمان لاتے نہیں۔ اور اگر کسی صداقت کے متعلق کچھ عہد کرتے بھی نہیں۔ تو کوئی نہ کوئی فریق اس عہد پر عمل نہ کر کے اسے فضول ہی سمجھ کر تے ہیں۔ اور رسول اگر ایسی ہدایت دیتا۔ جو کتاب الہی کی تعلیم کے مطابق ہوتی۔ تو وہ کتاب کو ہی پس پشت ڈال کر اس سے بالکل اجنبی سے بن بیٹھتے اب ثبوت ہو۔ تو کیا پڑے۔

سیلمان کے زمانہ میں شہر بابل میں ہاروت ماروت نام کے دو شخص تھے۔ انہیں ہی دو فرشتے کہا گیا ہے۔ کیونکہ ان کی سیرت نیک تھی۔ بعض کہتے ہیں۔ یہ دو بادشاہ تھے۔ لیکن کچھ بھی ہوں۔ بڑے شجہہ باز مشہور تھے۔ گو شجہہ بازی کو کفر سمجھتے تھے۔ جادو کے کھیل دکھاتے۔ نوکندہ بیٹے۔ کہ ہم توجہ ہوئے سو ہوئے۔ تم اس کفر سے بچو۔ یہ ہو ہو وہی بات ہے۔ جو آج کل کے مادی لوگ بھی کہہ دیتے ہیں۔ کہ ہم کوئی معجزہ یا ناممکن بات نہیں دکھا سکتے۔ ہاتھ کی صفائی ہے۔

### ۱۲۲۔ ہاروت و ماروت

جبرئیل کے دشمن جذبہ عداوت کے زیر اثر نہ تو حضرت محمدی صاحب کی تبلیغ پر توجہ دیتے۔ نہ قدیم اہام سے اس کی مطابقت پر انتہات دیتے۔ ہاں ہاروت و ماروت کی شجہہ بازیوں کے شدید ائی ہوئے۔ اور ان سے شجہہ بازی سیکھتے رہے۔ وہ صاف کہہ بھی دیتے۔ کہ ہم تو بد نصیب ہیں ہی۔ تم کا فرقہ بنو۔ لیکن انہوں نے ایسی باتیں سیکھیں۔ کہ میاں ہوی میں لڑائی کیسے ڈالی جاسکتی ہے۔ وغیرہ۔

### ۱۲۳۔ جادو کی مذمت

قرآن ان سب باتوں کو شیطان کی خرافات بتا کر ان کی مذمت کرتا ہے۔ اور ان کے شدید ائیوں کو بد نصیب کہتا ہے۔ اور افسوس کا اظہار کرتا ہے۔ کہ ان لوگوں نے عداوت کہہ کے اپنے آپ کو برباد کر لیا۔ ورنہ حق کو ماننے اور پرہیزگار بننے سے خدا انہیں اعلیٰ اجرد دیتا۔ یہ کہتا۔ کہ سیلمان کا لغو باتوں سے تعلق نہ تھا۔ ان کے سنانے والے شیطان تھے۔ نیز یہ کہتا۔ کہ وہ ان باتوں سے کسی کو ضرر نہ پہنچا سکتے تھے۔ ظاہر کرتا ہے۔ کہ یہ باتیں واقعی قرآن سے مذموم قرار دی گئی ہیں۔ اور یہ کہتا۔ کہ خدا کی اذن کے بغیر نقصان نہ پہنچا سکتے تھے۔ یہ معنی نہیں رکھتا۔ کہ خدا کی اذن سے ان باتوں سے ضرر نہ پہنچتا تھا۔ بلکہ یہ کہ اگر کسی کو نقصان یا تکلیف پہنچے۔ تو خدا کی رضا یا اذن سے سمجھتی چاہئے۔ کسی جادو وغیرہ عمل کا اس نقصان سے تعلق نہ سمجھنا چاہئے۔

مانا جاتا ہے۔ کہ جبرئیل ایک فرشتہ ہے۔ جو خدا کی طرف سے حضرت محمد صاحب پر وحی لاتا تھا۔ عام توگ اسے نظر نہ آنے والا سمجھتے ہیں۔ مگر سید احمد صاحب کا خیال ہے۔ کہ جبرئیل میکائیل وغیرہ نام ہودیوں نے مقرر کئے تھے۔ صحیف انبیاء میں کوئی صفت صفت باری میں سے کسی خاص لفظ کے ساتھ تعبیر کی گئی۔ تو رفتہ رفتہ وہ نام فرشتے

### ۱۲۴۔ جبرئیل

کا تصور ہونے لگا۔

یہ بھی کہا جاتا ہے کہ جبرئیل عربی زبان کا لفظ ہے جس کے معنی ہیں۔ قوۃ الہیہ یا قدرت اللہ۔ یہود کے نزدیک جبرئیل نبی اسرائیل کے لیے تھا بعض ادواح ہیں۔ اور ان کی روحیں انہی کے پاس رہتی ہیں۔ پہلی جبرئیل کو ملک النار لکھا ہے۔ کہیں ان کو رعد پر حکمران بتایا ہے۔ اور یہودوں کا پکنا ان سے متعلق کہا ہے۔ علمائے یہودیہ جبرئیل کو بڑے زبان دان مانتے ہیں۔ کہتے ہیں۔ بابل میں جو قتلے ستر زبانیں کر دی تھیں۔ ان سب کو وہ جانتے ہیں۔ اور انہوں نے حضرت یوسف کو سب زبانیں سکھائی تھیں۔ اور کلدانی اور سریانی زبان سوائے جبرئیل کے کسی اور فرشتے کو نہیں آتی۔

سرسید صاحب فرماتے ہیں۔ کہ غالباً جبرئیل کی شہرت زبان دانی کی وجہ سے ہی مسلمانوں نے یہ تصور کیا ہے۔ کہ وہ خدا کی وحی یعنی قرآن کی آیتیں خدا سے سن کر یاد کر لیتے تھے۔ اور انحضرت کو آکر سناتے تھے۔

بیان القرآن میں ہے کہ دجاری۔ قول عکرمہ (جبرئیل۔ میکائیل اور اسرافیل سب مجھے عبد اللہ جبرئیل مجھے عبد اور ایل مجھے اللہ۔ اور مجھے یوں دیئے ہیں۔ کہ جبرئیل کے معنی کسی قسم کے غلبہ سے کسی چیز کی اصلاح کرنا۔ اس لئے جبرئیل سلطان کو بھی کہتے ہیں۔ رخ) اور ایل اول سے ہے۔ یعنی رجوع کرنے والا۔ پس جبرئیل وہ ہے۔ جو اصلاح کرنے والے یا دشاہ کی طرف بار بار رجوع کرے۔

ایک اور مفسر صاحب فرشتوں کے متعلق بڑی طویل تشریح کرتے ہوئے لکھتے ہیں۔ کہ تمام نظام عالم کو دیکھ کر یقین ہوتا ہے۔ کہ ہر کام کے لئے تدبیر ضرور ہیں۔ مصنوعی کاموں میں تدبیر انسان اور قدرتی کاموں میں ملائکہ جیسے انسانی انتظام میں فوجوں میں سپاہی۔ حوالدار۔ جمعدار۔ کرنل۔ میجر۔ گنڈرائف کے مدارج اسی طرح سلسلہ نظام ملائکہ میں ہے۔ قرآن مجید نے اعلیٰ درجہ کے ملائکہ چار کہے ہیں۔ جو اب عرش کو اٹھا رہے ہیں۔ انہی میں جبرئیل اور میکائیل ہیں۔ کثیر العدد احوالہ جات کو اپنی تائید میں پیش کرتے ہوئے۔ آپ سورۃ النجم کی آیات پیش کرتے ہیں۔ کہ وَمَا يَنْطَلِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ۝ ۱۳۔ اِنْ هُوَ اِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ۝ ۱۴۔ عَمَّتْهُ شَذَائِدُ الْفَوَاحِی ۝ ۱۵۔ یعنی محمد یہ کلام اپنی خواہش سے نہیں کرتا۔ بلکہ وہ وحی ہے جو اس کی طرف وحی کی گئی ہے۔ اس کو زبردست طاقتوں والے نے تعلیم دی ہے۔ سورۃ النجم کی یہ آیت پیش کی ہے۔ نَزَّلَ بِهٖ الرُّوحُ الْاَمِينُ عَلٰی قَلْبِكَ یعنی اس قرآن کو روح الامین (جبرئیل) نے میرے دل پر اتارا ہے۔ سورۃ کوثر آیت ۱ و ۲ کا حوالہ دیا ہے۔ اِنَّہٗ لَقَوْلُ رَسُوْلٍ کَرِیْمٍ ۝ ۱ ذِی قُوَّةٍ عِنْدَ ذِی الْعَرْشِ مَجِیْنٍ ۝ ۲ اِنِّیْۤ اَنَا بَرِّکٌ اَتَدٰکَا قَوْلُہٗ ۝ ۲ جو صاحب قوت ہے۔ صاحب عرش کے پاس عزت یافتہ ہے۔ اور اطماعت کیا گیا و امانت دار۔

آیات قرآن کے علاوہ بائبل کے بہت اقتباس دیئے ہیں۔ یہ ثابت کرنے کے لئے کہ فرشتوں کے یہ اوصاف ہیں۔ اور وہ نظام قدرت میں فلاں فلاں کام پر تعینات ہیں۔ پھر کسی حوالہ سے انہیں مجسم بتایا ہے۔ کسی سے مجسم کسی سے فرشتوں کا روح کے مشابہ ہونا پایا جاتا ہے۔ کسی سے ان کا روح ہونا مگر باوجود اس قدر کوشش کے کسی صبح اور یقینی نتیجہ پر آپ نہیں پہنچتے۔ بلکہ آخر میں لکھتے ہیں:

”فرشتوں کی حقیقت کیا ہے۔ اور وہ کس طرح پر اللہ تعالیٰ کے منشا یا کلام کو سمجھتے اور پھر کس طرح اس کی تعبیل کرتے ہیں۔ ان سوالات کا حل کرنا انسانی ادراک سے باہر ہے۔ اس کے بعد آپ روح اور مادہ کی مابینیت کے متعلق بھی باوجود طول طویل بحثوں کے کچھ نکتہ منکھ کا ذکر کرتے ہیں۔ اور اسی طرح فرشتوں کے متعلق سوالات کے متعلق لکھتے ہیں۔“

مفسرین نے اس بارہ میں طول طویل بحثیں، ٹھٹھائی ہیں۔ کہ ملائکہ کی کیا حقیقت ہے۔ وہ کس طرح پر اللہ تعالیٰ کے منشا اور کلام کو سمجھتے اور پھر کس طرح پر اس کی تعبیل کرتے ہیں۔ اور خود ہی طرح طرح کے سوال کر کے پیچ وریچ اور لائیکل مشکلات میں پڑ گئے ہیں۔ ایک سوال کو حل کرتے ہوئے اور صد ہا لائیکل سوالات پیدا ہو جاتے ہیں۔ چونکہ یہ بحثیں ناقابل اختتام آسانی اور اک سے بالاتر اور نتائج کے لحاظ سے فضول ہیں۔ اس لئے ہم ان کو عمدہ ترک کرتے اور ان کے حالات کے واقعی بیان پر جیسا کہ کلام الہی کے اندر سے ادر کیا جا چکا۔ بس کرتے ہیں۔“

اسی طرح ملائکہ کی نسبت اور مفسرین نے بھی بڑی طویل تحریروں سے حقیقت سمجھانے کی کوشش کی ہے۔ مگر ثابت یہ کیا ہے۔ کہ وہ خود بھی اس کو نہیں سمجھتے۔ اور نہ سمجھا سکتے ہیں۔ بلکہ اوروں کو روکتے ہیں۔ کہ اس بحث میں پڑنا ہی نہیں۔ سرسید صاحب نے بھی ملائکہ لفظ کے متعلق کسی سے کم طویل بحث نہیں کی۔ لیکن کیا لفظ فرشتہ کیا جبرئیل اور کیا میکائیل کسی کے متعلق بھی اختلافات و مشکوک بڑھاتے کی خرابی سے بچ نہیں سکتے۔ اور اپنی ذاتی رائے اخیر میں ایسی ظاہر فرماتے ہیں۔ کہ جبرئیل کافی الحقیقت کوئی وجود نہیں۔ یہ محض حضرت محمد صاحب کے ملکہ نبوت کا نام ہے۔ آپ کے الفاظ یہ ہیں۔

ان دونوں (جبرئیل و میکائیل) کے نام قرآن مجید میں آئے سے یہ بات ثابت نہیں ہوتی۔ کہ حقیقت اس نام کے دو فرشتے مع شخصہما علیحدہ علیحدہ ایسی ہی مخلوق ہیں۔ جیسے کہ زید و عمر۔ بلکہ انہی آیتوں سے پایا جاتا ہے۔ کہ جس شے کو یہودی جبرئیل تعبیر کرتے تھے۔ وہ کوئی جدا گانہ مخلوق مع تشخص نہ تھی۔ کیونکہ خدا نے فرمایا ہے۔ کہ بے شبہ اس نے (جبرئیل نے) ڈالا ہے۔ تیرے دل پر اللہ کے حکم سے دودھ کلام جو سچ بناتا ہے۔ اس چیز کو جو اس سے پیشتر ہے۔ دل میں ٹوٹنے والی کوئی ایسی مخلوق جو اس شخص سے جس کے دل میں ڈالا گیا ہے۔ جدا گانہ ہو۔ نہیں ہوتی۔ پس درحقیقت یہودی جس کو جبرئیل کہتے تھے۔ اور جس کا نام حکمایتا خدا نے بیان کیا ہے۔ وہ ملکہ نبوت خود آنحضرت میں تھا۔ جو وحی کا باعث تھا۔ اس سے اگلی آیت میں خدا تعالیٰ نے بلاؤں کو جبرئیل کے فرمایا ہے۔ کہ بے شک ہم نے بھیجی ہیں۔ تیرے پاس کھلی ہوئی نشانیاں۔ ان وجوہات سے یہ بات کہ جبرئیل درحقیقت کسی فرشتے کا نام ہے ثابت نہیں ہوتی۔ ہاں اس قرآنیم ہو سکتا ہے۔ کہ اسی ملکہ نبوت پر جبرئیل کا اطلاق ہوا ہے۔“

کہاں تک لکھا جاوے۔ اور بیسیوں طرح کے امور کی مانند جبرئیل کے متعلق بھی عجیب و غریب اختلافات خیال موجود ہیں۔ حتیٰ کہ جبرئیل کے جن دشمنوں کا ذکر آیت ۹۰ میں ہے۔ ان کے متعلق آپ فرماتے ہیں۔ کہ یہودیوں نے اپنے غندیہ میں دو جدا گانہ فرشتے ٹھہرا رکھے تھے۔ ایک جبرئیل اور ایک میکائیل پچھلے کو اپنا دوست جانتے تھے۔ اور پہلے کو اپنا دشمن۔ اور چونکہ دین محمدی کو وہ

اپنے برفلاف خیال کرتے تھے۔ تو یہ سمجھتے تھے کہ جبرئیل جو ہمارا دشمن ہے۔ وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ باتیں سکھاتا ہے۔ علماء و مفسرین کے اس فہم کے خیالات سے جبرئیل کے متعلق کوئی نتیجہ نکالنا نہایت مشکل کام ہے۔ لیکن اگر محض قرآن تک ہی تحقیقات کو محدود رکھا جائے۔ تو معاملہ بالکل صاف ہو جاتا ہے۔ قرآن میں کہیں ایسا اشارہ تک نہیں پایا جاتا۔ کہ یہودیوں کے خیالی دشمن اور محض ایک موبہ ہستی کی طرف اس میں اشارہ ہے۔ نہ یہ ذکر ہے کہ جبرئیل کے دشمن یہودی ہیں۔ بلکہ یہودی نصاریٰ کسی فرقہ میں سے کوئی بھی شخص دشمن ہو سکتا ہے۔ جبرئیل کو امین کہا گیا ہے۔ نہ رسول کریم کہا گیا ہے۔ مطاع کہا گیا ہے۔ علم کا آنحضرت کا دل میں ڈالنے والا کہا گیا ہے۔ اور تمام استاد جو کچھ پڑھاتے ہیں۔ وہ کان کے ذریعے شاگرد کے دل میں ہی پہنچتا ہے۔ ہر استاد اور لائق شخص یا مبلغ شاگردوں۔ پیشانیوں یا سامعین کے دلوں میں نیک خیال ڈالتا ہے۔ تو کیا کوئی استاد وغیرہ کے وجود سے منکر ہو سکتا ہے۔ اور محض شاگرد وغیرہ کے ملکہ عادت پر ہی تحصیل علم کا انحصار رکھ سکتا ہے۔ پس جبرئیل کی خاص شخصیت ہے۔ اور وہ آنحضرت کو سچے دہرم یا اہام کی باتیں سکھاتے ہیں۔ قرآن میں آیا ہے کہ اے پڑھنے والے میرے پیچھے آہستہ آہستہ پڑھ۔ جلدی نہ کر۔ اس کا مفہوم میں تمہارے ذہن نشین کرونگا۔ قرآن میں آیا ہے کہ گورو۔ شاگرد کو کہہ رہا ہے کہ اے سونے والے جاگ۔ اور وہ کو جگا۔ بت پرستی کی ناپائیداری ہٹا۔ خواجہ جن نظامی قرآن آسان قاعدہ میں واضح کرتے ہیں۔ کہ جبرئیل باقاعدہ پڑھاتے تھے۔ اور آنحضرت ان کے پیچھے پڑھتے تھے۔ بخاری میں مذکور ہے کہ آنحضرت کی وعظ کے دوران میں ایک بزرگوار پہنچے۔ انہوں نے سوال کیا کہ خدا کی بات ہے۔ اسلام کیا ہے۔ ایمان کیا ہے۔ آنحضرت نے جواب دیئے۔ جسے اس بزرگوار نے صحیح قرار دیا۔ اور چلے گئے۔ ان کے جانے کے بعد آنحضرت نے سامعین کو کہا۔ کیا آپ جانتے ہیں۔ یہ صاحب کون ہیں۔ انہوں نے کہا۔ نہیں۔ تب آپ نے فرمایا کہ آپ ہی حضرت جبرئیل ہیں۔ آپ لوگوں کو سمجھانے کے لئے انہوں نے یہ سوال مجھ سے کئے ہیں۔ غرضیکہ یہ سچ ہے کہ وہ کوئی خاص ہستی نہ تھے۔ نہ یہ کہ وہ نظر نہ آتے تھے۔ نہ یہ کہ محض یہودی پہلے سے انہیں ایک فرضی دشمن مانتے تھے۔ بلکہ حقیقت وہی ہے جو ہم پہلے کئی جگہ کہہ آئے ہیں۔ کہ ویدک مبلغ یا مشنری ہمیشہ سے تمام ملکوں میں پہنچ کر اشاعت حق کے متعلق اپنا فرض ادا کرتے رہے ہیں۔ اور ان شیعوں یا سنیسیوں کا ہی جبرئیل نام تھا۔ رگوید کے پہلے انکم ایلیہ لفظ ہے۔ انکی کے معنی آگ کے لئے کر۔ آتش پرست لوگ (پارسی) ان کو گبرئیل کہتے تھے۔ کیونکہ گبر کے معنی آتش کے ہیں۔ لیکن یہودی لوگ نہیں بولتے وہ گت کوچ سے بدل کر الفاظ بولتے ہیں۔ جیسے گناہ کو وہ جناح کہتے ہیں۔ پس ویدک دھرمی مبلغوں کو انکم ایل۔ گبرئیل۔ جبرئیل کہنا ہر طرح ظاہر ہے۔ عربی وغیرہ زبانوں کا لفظ ان کو کہنا صحیح نہیں کیونکہ ان زبانوں میں یہ الفاظ اسم اللسان (دستکرت) سے آئے ہیں۔ ان کے اپنے نہیں۔ اس کے علاوہ یہ بھی قدیم زمانے سے ویدک دہرمیوں کا ہی رواج ہے کہ گورو سے تعلیم کو شروع کرتے ہی ایسے الفاظ کہلائے جاتے تھے کہ اصل گورو پر مشور ہے۔ ہم اس کے ابجٹ یا امین کے طور پر اسی پر مشورہ والے علم تک پہنچاتے ہیں۔ وہ گورو بلوان یا دی قوت تھے۔ وہ ایشور کے حکم کے متبع تھے۔ وہ تمام اہل عالم کی عزت

کے مستحق تھے۔ اور جہنم ٹانگ میں پھرتے تھے۔ وہ بھاشائیں یا زبانیں بھی ان ملکوں کی جانتے تھے۔ اس لئے جبرئیل اس وقت کے اشد زمان تھے۔ فرضی ہستی نہ تھے۔

جہاں جبرئیل نام اچھا رہ یا اشد زمان کا ہے۔ وہاں میکائیل نام اس سے بھی بڑے عالم کا ہے۔ جو آفتاب کی مانند دنیا میں چمکتا ہے۔ ویدک ساہتہ میں آذنیہ برہمچاری اسے کہتے ہیں۔ جو ۴۸ سال کا برہمچریہ رکھ کر علم میں کمال پاتا ہے۔ اور آذنیہ آفتاب کو کہتے ہیں۔

## ۱۲۵ میکائیل

مگر مفسرین جبرئیل کی طرح میکائیل کے متعلق بھی کوئی یقینی علم نہیں دیتے۔ ایک صاحب اس کے معنی بھی عبد اللہ یعنی بندہ خدا سمجھتے ہیں۔ دوسرے کہتے ہیں۔ اس کے معنی ہیں۔ "من کا لفظ" سرسید صاحب اسے بھی یہی مہم ہستی سمجھتے ہیں۔ اور یہودیوں کا محض ایک خیال یہ سمجھتے ہیں۔ کہ وہ قوم نبی اسرائیل کا محافظ اور نگہبان ہے۔ جیسا کہ جبرئیل اس قوم کا دشمن ہے۔ اس قسم کی توہمات کے مقابلے پر ہم محض ہائیل کتاب مکاشفات کے اقتباس کو پیش کرنا کافی سمجھتے ہیں جس سے ثابت ہوتا ہے۔ کہ میکائیل آفتاب کا نام ہے۔

پھر آسمان پر ایک بڑا نشان دکھائی دیا۔ یعنی ایک عورت نظر آئی۔ جو آفتاب کو اڑھے ہوئے تھی۔ اور چاند اس کے پاؤں کے نیچے تھا۔ اور بارہ ستاروں کا تاج اس کے سر پر وہ حاملہ تھی۔ اور دروازہ سے چلائی تھی۔ اور نیچے جھٹنے کی تکلیف میں تھی۔ پھر ایک نشان آسمان پر دکھائی دیا۔ یعنی ایک بڑا لال اژدہ اس کے ساتھ سر اور دس سینک تھے۔ اور اس کے سر پر سات تاج۔ اور اس کی دم نے آسمان کے تہائی ستارے کیسیج کر زمین پر ڈال دیئے۔ اور وہ اژدہ اس عورت کے آگے جا کھڑا ہوا۔ جو جھٹنے کو تھی۔ تاکہ جب وہ جنمے۔ تو اس کے بچے کو نگل جائے۔ اور وہ بیٹا جنمے یعنی وہ لڑکا جو لوہے کے عصا سے سب قوموں پر حکومت کرے گا۔ اور اس بچے کو بیکار خد اور اس کے تخت تک پہنچا دیا گیا۔ اور وہ عورت اس بیابان کو بھاگ گئی جہاں خدا کی طرف سے اس کے لئے ایک جگہ تیار کی گئی تھی۔ تاکہ وہاں ایک ہزار دوسو ساٹھ دن تک اس کی پرورش کی جائے۔ پھر آسمان پر لڑائی ہوئی۔ میکائیل اور اس کے فرشتے اژدہ سے لڑنے کو نکلے۔ اور اژدہ اور اس کے فرشتے ان سے لڑے۔ لیکن غائب نہ آئے۔ اور اس کے بعد آسمان پر ان کے بچے جگہ نہ رہی۔ اور وہ بڑا اژدہ یا یعنی وہی پرانا سانپ جو ابلیس اور شیطان کہلاتا ہے۔ اور سارے جہاں کو گمراہ کر دیتا ہے۔ زمین پر گر ا دیا گیا۔ اور اس کے فرشتے بھی اس کے ساتھ گر ا دیئے گئے۔

اور جب اژدہ سے دیکھا۔ کہ میں زمین پر گر ا دیا گیا ہوں۔ تو اس عورت کو ستایا۔ جو بیٹا جنمے تھی۔ اور اس عورت کو بڑے عقاب کے دو پر دیئے گئے۔ تاکہ سانپ کے سامنے سے لڑ کر بیابان میں اپنی اس جگہ پہنچ جائے۔ جہاں ایک زمانے اور زمانوں اور آدھے زمانے تک اس کی پرورش کی جائے گی۔

اور سانپ نے اس عورت کے پیچھے اپنے منہ سے ندی کی طرح پانی بہایا۔ تاکہ اس کو اس ندی سے سادے۔ مگر زمین نے اس عورت کی مدد کی۔ اور اپنا منہ کھول کر اس ندی کو پی لیا۔ جو اژدہ سے اپنے منہ سے بہائی تھی۔

## دید میں اس بیان کی اصلیت

ادیر کا اقتباس محض رگوید منہل سوکت ۳۲ کے منتر وں کا قائل مقام ہے۔ ان منتر وں میں اندر اور  
 اہی کا بیان ہے۔ یہ دو لفظ تمام مخالف جوڑوں کی طرف اشارہ کرتے ہیں۔ دیوتا نام اندر کا ہے۔ اور  
 اہی نام آسمن یا رکشس کا اس لئے ان منتر وں میں دیو اور آسمن کے مفہوم کا وجود ہے۔ دیوتا نام شیک  
 کا ہے۔ اہی نام بدکا۔ دیوتا نام روشنی کا ہے۔ اور اہی نام تاریکی کا۔ یعنی گیان گیان۔ پنیہ۔ پاپ وغیرہ  
 سب جوڑے اندر اور اہی الفاظ سے بیان ہو سکتے ہیں۔ یعنی اندر مجھے راجہ دیو ہے۔ تو چور۔ ڈاکو وغیرہ  
 اہی مجھے آسمن ہے۔ آغا اندر ہے۔ تو کام کرو دھو وغیرہ آسمن ہیں۔ مگر سب سے زیادہ کیشف یا مٹا مفہوم  
 جسے سب آسانی سے سمجھ سکیں۔ جہرشی دیا نندنے سور یہ اور بادل کے باہمی جنگ کی صورت میں پیش  
 کیا ہے۔ سورج کا شکر اس کی کرنیں ہیں۔ جو سب پدارتھوں کو چمکدین کرتی ہیں۔ اور اہی یا بادل کا شکر  
 اس کی کالی گھٹائیں یا بجائرات ہیں۔ جو سورج کی روشنی کو روکتی ہیں۔ مگر ان تمام کالی گھٹائوں کو  
 آخر سورج کی کرنیں تغیر کر دیتی ہیں۔ اس قسم کے بہت سے قابل غور نکات رگوید کے اس سوکت  
 میں بیان کئے گئے ہیں۔ جن کا ہمارے نفس مضمون سے کچھ تعلق نہیں۔ جتنا محض یہ ہے کہ بائبل کی کتاب  
 مکاشفات والے مذکورہ بالا اقتباس میں میکائیل اور اس کے فرشتوں کا ذکر ہے۔ یہ سورج اور اس کی کرنوں  
 سے مراد ہے۔ جو تاریک بادلوں کو چھین پھین کرتی ہیں۔ یعنی مینہ کی صورت میں انہیں زمین پر بہا دیتی ہیں۔  
 جس سے مطلع صاف ہو جاتا ہے۔ بخلاف طوائف منتر اس کے معانی اور ان معانی کی اقتباس بالا سے  
 مطابقت کا یہاں بیان کرنا مناسب نہیں۔ نہ اس امر کو بیان کرنے کی ضرورت ہے۔ کہ مکاشفات کے  
 اقتباس والے الفاظ عورت۔ دروزہ۔ بچہ۔ جتنا۔ اثر دیا وغیرہ سے کیا کیا مراد ہے۔ کیونکہ سرسری نظر پر  
 پڑھنے سے ہی اس اقتباس سے واضح ہو جاتا ہے۔ کہ میکائیل نام سورج کا ہے۔ جس کے کرنوں والے فرشتے  
 بادل نام اژدہا سے لڑتے ہیں۔ اور اس سے مینہ کا پانی زمین پر گرتا ہے۔ جسے زمین بی جاتی ہے۔  
 پس نظام شمسی میں سورج کو میکائیل کہتے ہیں۔ جو سنکرت میں آدیتہ کہتا ہے۔ اور اگر کسی کی  
 غیر معمولی قابلیت کی وجہ سے اسے آفتاب علم کہتے ہیں۔ تو وہ بھی آدیتہ ہی ہے یا میکائیل۔  
 اس کے علاوہ پر خیال بھی قابل غور ہے۔ کہ سنکرت میں جیسے ایشور کی خاص صفات کو برہما۔ وشنو  
 اور شیشو نام تین دیوتاؤں سے تعبیر کیا گیا ہے۔ ایسے ہی یہودیوں میں خدا کی صفات کے لحاظ سے فرشتوں  
 کے نام تھے۔ اور یہی وہ بات ہے۔ جس نے سرسید صاحب کو ان فرشتوں کے خاص وجود ماننے سے شکیا ہے۔  
 عزرائیل نام فرشتہ موت کا مانا جاتا ہے۔ اور میکائیل موکل ازرق ہے۔ یعنی ہر قسم کی دولت سونا۔ چاندی  
 اولاد۔ زمین۔ علم وغیرہ کا عطیہ دینے والی صفت ربانی کا منظر لفظ میکائیل ہے۔ عزرائیل موت کا مین  
 ہے۔ نوح جبرائیل علم یا وحی کا مین ہے۔ اور میکائیل خدا کے تمام فیضان کا مین ہے۔ اسی سے میکائیل کو  
 دولت مند یا دشاہ کہتے ہیں۔ بائبل دانیال باب ۱۲ میں میکائیل کو بڑا سردار کہا ہے۔ اور اس سے مراد  
 خدا سے بھی ہے۔ جو نجات اور زندگی و موت پر موجب قابلیت و اعمال کے دیتا ہے۔ اس باب کی آیت نمبر ۱



کے الفاظ قابل غور ہیں۔ اور اس وقت میکائیل وہ بڑا سردار تیری قوم کے فرزندوں کی حمایت کے لئے کھڑا ہے، اٹھیکا۔ اور یہی تکلیف کا وقت ہوگا۔ جو امت کی ابتدا سے لے کر اس وقت تک بھی نہ ہو، انفا۔ اور اس وقت تیرے لوگوں میں سے ہر ایک جس کا نام کتاب میں لکھا ہوگا۔ رہائی پائے گا۔ اور ان میں سے بہترے جو زمین پر خاک میں سو رہے ہیں۔ جاگ اٹھیں گے۔ بعضے حیات ابدی کے لئے اور بعضے رسوائی اور ذلت کے لئے پر اہل دانش فلک کی جنگ کی مانند چکیں گے۔ اور وہ جس کی کوشش سے تیرے صادق ہو گئے۔ سناروں کی مانند ابد الابد تک۔

یہاں میکائیل بڑا سردار یا خدا ہے۔ جو مستحق لوگوں کو نجات عطا کرے گا۔ اور دوسروں کو ان کی قابلیت کے مطابق دیکھائی قابلوں میں ڈالے گا۔ اہل دانش کا ملک پر چکنا انہیں سورج بنانا ہے۔ اور ان کی کوشش سے اور لوگوں کا سنا رہے بننا۔ پس خدا کی عنایت سے فلک پر چکنے والے سورج کو میکائیل کہتا بھی نہایت معنی خیز ہے۔

### ۱۲۶۔ ماسد مخالف

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا انظُرْنَا وَاسْمَعُوا وَلِلَّهِ الْآخِرُ  
عَذَابُ الْيَوْمِ ۝ مَّا يُؤْذِي الَّذِينَ يَكْفُرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَا الْمُشْرِكِينَ  
أَنْ يُنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَاللَّهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ  
يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝ مَا نُلْسَخُ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ  
بِخَيْرٍ مِنْهَا أَوْ مِثْلَهَا أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ أَلَمْ تَعْلَمْ  
أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ  
وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝ أَمْ تَرِيدُونَ أَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سَأَلَ مُوسَى  
مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَتَّبِعِ الْكُفْرَ يَأْكُلْ الْإِيمَانَ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ۝

وَكُنْزٍ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُّوْكُمْ مِّنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كِفَارًا ۖ  
حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ ۚ فَاعْفُوا  
وَاصْفَحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٧﴾

اے ایمان لانے والو! رعنا نہ کہا کرو۔ انظرنا کہا کرو۔ اور غور سے سنا کرو۔ اور سمجھ لو کہ کافروں کے لئے عذاب دردناک ہے۔ ۱۔ اہل کتاب میں سے جو کافر ہیں۔ نیز مشرک لوگ نہیں چاہتے۔ کہ تمہارے پروردگار کی طرف سے تم پر کوئی بھلائی نازل ہو۔ مگر اللہ جسے چاہتا ہے۔ اپنی رحمت کے ساتھ مخصوص کرتا ہے۔ بے شک خدا بڑا افضل کرتے والا ہے۔ ۲۔ ہم کوئی آیت منسوخ یا مشرک کرتے ہیں۔ تو اس سے عہد یا اس جیسی آیت لاتے بھی تو نہیں کیا تو نہیں جانتا۔ کہ اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔ ۳۔ کیا تو نہیں جانتا کہ آسمانوں اور زمین کی پادشاہت اللہ کی ہی ہے۔ اور اس کے بغیر تمہارا نہ کوئی دلی ہے۔ نہ مددگار۔ ۴۔ کیا تم اپنے رسول سے اس طرح سوال کرنا چاہتے ہو۔ جس طرح قبل ازیں موسیٰ سے کیا گیا تھا۔ پر جو کوئی ایمان کے بدلے کفر لیتا ہے۔ وہ گویا راہ راست سے بھٹکا ہوا ہے۔ ۵۔ اہل کتاب میں سے اکثر لوگ بدوجہ حسد چاہتے ہیں۔ کہ تمہارے ایمان لانے اور ان پر حق ظاہر ہو جانے کے بعد بھی تمہیں کفر کی طرف لوٹا دیں سو تم معافی اور درگزر سے کام لو۔ حتیٰ کہ اللہ اپنا حکم یا فیصلہ صادر فرمائے۔ بے شک اللہ ہر شے پر قادر ہے۔ ۷۔

۱۲۷۔ رَاعِنَا وَانْظُرْنَا راعنا لفظ سے ظاہر ہوتا ہے۔ کہ اور وقتوں میں تو کیا مخالف لوگ وعظ کے وقت بھی شرارت کرنے سے باز نہ آتے تھے۔ راعنا لفظ کے معنی ہیں۔

ہماری طرف کا بھی خیال کیجئے۔ یا ادھر بھی دھیان کیجئے۔ ایسا ہی یہ مفہوم بھی ہو سکتا ہے۔ کہ ذرا انتظار فرمائیے کہ ہماری سمجھ میں آجائے۔ اور سامعین کی تعداد بہت زیادہ ہو۔ تو اکثر آوازیں بھی آتی ہیں۔ کہ ہمارے پچے کچھ نہیں پڑتا۔ یا ادھر بھی کچھ سناؤ دینا چاہئے۔ اور تعداد کم ہو۔ تو بھی پوری دلچسپی سے سمجھنے کی کوشش کرنے والے لوگ اپنے ہادی کو کہہ دیتے ہیں۔ کہ ذرا ہمیں سمجھ جائے دیجئے وغیرہ۔ لیکن مخالف یا مشرک لوگ طنز یا مسخر آمیز الفاظ بولتے ہیں۔ یہی وجہ ہے۔ کہ راعنا لفظ بولنے سے اپنے نیک نیت بھگتوں کو آنحضرت نے منع کیا۔ مخالف لوگ راعنا کو اوپر بیان شدہ خیال کی بجائے اس طریق پر پکا کر بولنے لگے۔ کہ اس کا مفہوم ہوتا۔

اے (حق) شیخی باز۔ اور ع کو کھینچ کر بولتے۔ تو معنی ہوتے۔ اے ہمارے گڈریے یا چرواہے۔ چونکہ انہیں تھا۔ کہ ان مخالفوں کی تقلید میں مسلمان بھی شرارت میں حصہ دار نہ ہونے لگیں۔ اس لئے انظرنا

کی ہدایت دینا شرافت اور تہذیب کا لازمی تقاضا تھا۔

## ۱۲۸۔ دور اندیشی

نہ صرف راعنا لفظ کو ترک کر دیا گیا، دور اندیشی سے کام لینے کی ہدایت دی کہ یہودی یا نصرانی وغیرہ مخی لفظوں سے محتاط رہنا چاہئے۔ ان کے دلوں میں تعصب اور حسد کام کر رہا ہے۔ انہیں تمہاری بہتری ایک آنکھ نہیں بھاتی۔ لیکن اللہ کا جس پر فضل ہو، اس کا یہ بگاڑ ہی کیا سکتے ہیں۔ پس غلط یا غیر ضروری بات کا منسوخ ہونا اور بہتر یا ضروری بات کا قبول ہونا ہی صحیح ہے۔ یعنی یہودی یا نصرانی مذہب نے جو اہام الہی کے خلاف باتیں جاری کر دی ہیں۔ ان کی اصلاح ہونی چاہئے۔ جیسا راعنا منتر دک اور نظر نام قبول ہوا۔ ہمارا ولی یا کارساز اور مددگار سوائے خدا کے کوئی نہیں۔ اور چونکہ وہی شاہد کل ہے۔ اس لئے ہی کا حکم ماننا چاہئے۔ اور ان مخی لفظوں کی باتوں سے اعتنا کرنا چاہئے۔ خدا قادر مطلق ہے۔ وہی ان کو مناسب بدلہ ایسی بری باتوں کا دے سکتا ہے۔ تمہیں ان سے نہ خوف کرنا چاہئے۔ نہ ان کی ہیکاوٹ میں آکر ایمان کے بدلے کھڑ لینا چاہئے۔ نہ اس قسم کے بے عقلی کے سوالوں میں وقت ضائع کرنا چاہئے۔ جیسے موسے سے یہ لوگ کرتے تھے۔ کہ ہمیں ان آنکھوں سے خدا دکھاؤ وغیرہ غرضیکہ لوگ درشن میں جو ایک وقت ایکیشا اور دوسرے وقت کھشاشی ہدایت ہے۔ اور وید منتروں میں جو انصاف الہی پر انحصار رکھنے کی ہدایت ہے۔ وہی یہاں مذکور ہے۔

## ۱۲۹۔ اہل الکتاب

آیت ۹۰-۹۱ میں اہل الکتاب کا لفظ آیا ہے۔ مفسرین ان کا اطلاق یہودی اور نصرانی لوگوں پر کرتے ہیں۔ اور اس میں کلام نہیں کہ مخالفت اور حسد وغیرہ کا تعلق ان لوگوں سے ہی منسوب ہو سکتا تھا۔ کیونکہ زیادہ تر یہی دو مذہب مقابلے پر تھے۔ لیکن سوال یہ ہے کہ ان کو اہل الکتاب کیوں کہا گیا۔ کہا جاسکتا ہے کہ توریت اور انجیل کو مانتے تھے۔ ان دو کتابوں کی وجہ سے وہ اہل الکتاب تھے۔ لیکن ہم ثابت کر آئے ہیں۔ کہ الکتاب کا لفظ عموماً قرآن میں آغاز عالم والے اہام دہر کے لئے مستعمل ہوا ہے۔ اور یہی پوزیشن یہاں بھی ہم مانتے ہیں۔ اول اس وجہ سے کہ اہل الکتاب ایک فرقہ ہے۔ اور توریت اور انجیل کے لحاظ سے دو فرقے بنتے ہیں۔ دوم قرآن میں یہ پوزیشن کئی جگہ واضح کی گئی ہے۔ کہ توریت انجیل قرآن سب اس قدیم اہام کے مصدق ہیں۔ اور اسی کتاب یا حکم الہی کے مطابق ہونے سے ان کی تعلیم قابل قبول ہے۔ اس سے ظاہر ہے کہ وہ ان سب مذہب کی ایک ہی دہرم پشتک مانتے تھے۔ اور توریت۔ انجیل کو محض مقامی یا زمانی ضروریات کے لئے رہنما تسلیم کرتے تھے۔ سوم۔ مخی لفظ یہاں محض ان اہل کتاب سے منسوب ہو رہی ہے۔ جو حسد یا تعصب یا شرک کا شکار ہیں۔ بلالٰی یہود و نصاریٰ یا بلا تخصیص توریت و انجیل کے۔ اس سے ظاہر ہے کہ حق پرست اور غیر متعصب اہل کتاب مخالفت نہیں کرتے۔ اور کئی جگہ آیا ہے کہ سمجھدار لوگ تسلیم کرتے ہیں۔ کہ جو کچھ میں تبلیغ کرتا ہوں۔ وہ قدیم تعلیم کے مطابق ہے یا اس کتاب کے جو پہلے سے ان کے پاس ہے۔ قرآن کا یہ نہیں دعویٰ نہیں۔ کہ وہ توریت یا انجیل کے مطابق ہے۔ بلکہ وہ توریت انجیل کو بھی اپنے ساتھ قدیم کتاب کا مصدق

بتاتا ہے۔ اور جو کچھ لوگوں کے پاس ہے۔ وہ ہر کہیں ایک ہی ایسا ہی علم ہے۔ جو شروع سے ہے۔  
چہارم یہودی و نصرانی فرقہ بندی کا شکار تو تھے، مگر وہ فرقہ بندی شخص اس نوعیت کی مانی جاسکتی ہے  
جو اسلام میں عام ہے۔ اور چند دؤں میں بھی۔ ورنہ خود بائبل میں ہر کہیں ابتدائی اہام کا اقبال ہے۔  
یوحنا کی انجیل کے سب سے پہلے الفاظ یہ ہیں۔

”ابتدا میں کلام تھا۔ کلام خدا کے ساتھ تھا۔ کلام ہی خدا تھا“

چونکہ کلام الہی کا مفہوم علم ہے۔ اس لئے کہ کلام مجموعہ ہے کلمات کا۔ اور کلمات جمع ہے کلمہ کی اور کلمہ  
وہ ہے جو معنی رکھتا ہے۔ پس معانی یا علم والی کلام محض ایشوری گیان کا ہی نام ہے۔ ابتدا میں ایشوری گیان  
تھا۔ اسی سے اور اسی کے مطابق پیدائش ہوئی۔ کیونکہ علم کے بغیر کوئی عمل نہیں ہو سکتا۔ یہ علم خدا کے ساتھ تھا۔  
کیونکہ علم بغیر عالم کے رہ نہیں سکتا۔ اور چونکہ خدا علم بالذات ہے۔ اس لئے یہ کہنا بھی صحیح ہے۔ کہ کلام ہی خدا  
تھا۔ واعظ کی کتاب آیت ۱۲ تا ۱۴ میں ہے۔

”میں حقیقت اور جہالت کے دیکھنے پر متوجہ ہوا۔ کیونکہ وہ شخص جو پادشاہ کے بعد آویگا۔ کیا کرے گا۔ مگر وہ جو  
قدیم سے لوگ کہتے آئے ہیں۔ اور میں نے دیکھا کہ عیسیٰ روشنی کی تاریکی پر فضیلت ہے۔ ویسے ہی حکمت میں  
جہالت سے شرافت ہے۔ دانشور اپنی آنکھیں سر میں رکھتا ہے۔ پر احمق اندھیرے میں جلتا ہے۔  
یہاں قدیم سے ہی جو علم ہے۔ وہ ہی ہمیشہ کے لئے رہنا مانا گیا ہے۔ اسی کو روشنی اور حکمت اور آنکھوں  
کا نام دیا گیا ہے۔ اور جگہ یہ لکھا ہے۔

انگلی زمانہ میں خدا نے باپ۔ دادوں سے حصہ بہ حصہ اور طرح بہ طرح نبیوں کی معرفت کلام کر کے اس  
زمانے کے آخر میں ہم سے بیٹے کی معرفت کلام کیا۔۔۔۔۔ اب اس بات کی حاجت ہے۔ کہ کوئی شخص خدا کی کلام  
کے ابتدائی اصول نہیں پھر سکھائے۔“

(عبرانیوں کے نام کا خط باب ۲۔ آیت ۱۷) یوحنا کہتا ہے۔ اسے بی بی میں تجھے کوئی نیا حکم نہیں۔ بلکہ  
وہی جو شروع سے ہمارے میں ہے۔ لکھنا۔ اور تجھ سے منت کر کے کہتا ہوں۔ کہ انوکھ ایک دوسرے سے  
محبت رکھیں۔ وہ محبت یہ ہے۔ کہ ہم اس کے حکموں پر چلیں۔ یہ وہی حکم ہے۔ جو ہم نے شروع سے سنا ہے۔ کہ  
تمہیں اس پر چلنا چاہئے۔ عیسائی لکچر کو مطالعہ کرنے کے بعد سینٹ آگسٹس اپنی تحقیقات کا لب کباب  
ان الفاظ میں دیتا ہے ”جو دین اس وقت دین عیسوی کے نام سے مشہور ہے۔ وہ متقدمین میں موجود تھا۔  
اور وہ نوع انسان کی پیدائش سے حضرت عیسیٰ کے قالب انسانی میں آنے تک دینی اس وقت تک جب سے  
کہ سچا دین جو پہلے سے موجود تھا۔ دین عیسوی کہلایا) غیر موجود نہ تھا“

نہ صرف یہ ذرا سے غور کرنے پر معلوم ہو سکتا ہے۔ کہ بائبل کی کل کتابیں نہ یہودیوں کی تصنیفات ہیں۔ نہ  
نصرانیوں کی۔ نہ کسی عیسائی۔ پادری اور نہ مسیح کی۔ یہ کل آریوں کی تصنیفات تھیں۔ اور سنسکرت میں بھی۔  
جس طرح سکھوں کے ایک گورو صاحب نے ایک وقت میں سب بھگتوں کے نوشتے جمع کر کے گرتھ  
صاحب کا میٹر باندھا۔ اسی طرح یہ کل کتب ضبط میں لائی گئیں۔ سنسکرت سے ان کو میر و میں ترجمہ ہوا۔  
اور میر و سے لاطینی میں۔ اور لاطینی سے مصری۔ انگریزی وغیرہ دیگر زبانوں میں ترجمہ در ترجمہ ہوتے

ہوئے قدیم تعلیم سے نادانف متزحموں کی بدولت ان کی حالت بدل گئی ہے، تاہم اس حقیقت سے انکار نہیں ہو سکتا، کہ ان کا اصل دہرم قدیم دہرم ہی مانا جاتا تھا۔ اس کے علاوہ توریت اور انجیل کا اگلی آیات میں صاف طور پر نشیدہ ہے۔ غرضیکہ یہ امر نیک سے بالاتر ہے۔ کہ اکتب کا لفظ یہاں بھی قدیم اہام کے لئے ہے۔

### ۱۳۰۔ یہود اور نصاریٰ کا بطلان و اَیْمُوا

الصَّلٰوةَ وَآتُوا الزَّكٰوةَ وَمَا تَقْرَءُوا لَكُمْ نَفْسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ نَّحْدُ وَهٗ  
عِنْدَ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ۝۱۰۰ وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ  
اِلَّا مَنْ كَانَ هُوْدًا اَوْ نَصْرًا مِّمَّنْ تِلْكَ اَمَّا يَنْفَرُ فَاُولَٰئِكَ اَنْتُمْ  
اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝۱۰۱ بَلٰی مَنْ اَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلّٰهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ اَجْرٌ  
عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ۝۱۰۲  
وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصٰرُیْ عَلٰی شَیْءٍ وَقَالَتِ النَّطْرُیْ اَلَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلٰی  
شَیْءٍ وَهُمْ يَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِیْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ  
فَاَللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِیْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ۝۱۰۳

اور نماز پڑھنے اور زکوٰۃ دیتے رہو۔ کیونکہ جو نیک کمائی اپنے لئے پہلے سے بھیجے گئے۔ یعنی موت سے پہلے کما لو گے وہی اللہ کے ہاں پاؤ گے۔ تحقیق اللہ تمہارے عملوں کو دیکھتا ہے۔ ۱۰۰۔ اور یہود کہتے ہیں۔ کہ یہود کے اور نصاریٰ کہتے ہیں۔ کہ نصاریٰ کے سوائے کوئی جنت میں نہ جائے گا۔ لیکن یہ ان کی من مانی باتیں ہیں انہیں کہو۔ کوئی دلیل بھی تو دو۔ ۱۰۱۔ بلکہ حق بات تو یہ ہے۔ کہ جس نے اپنے آپ کو خدا کی مرضی پر چھوڑ دیا۔ اور نیک عمل کئے۔ اس کے لئے اس کے رب کے ہاں نیک اجر ہے۔ ایسے لوگوں کے لئے نہ خوف ہے۔ نہ آزر دگی۔ ۱۰۲۔ پھر یہود کہتے ہیں۔ نصاریٰ کچھ نہیں۔ اور نصاریٰ کہتے ہیں۔ یہود کچھ نہیں۔ حالانکہ دونوں کتاب پڑھنے

والے ہیں۔ اسی طرح کی باتیں جو علم نہیں رکھتے کرتے رہتے ہیں۔ سو اللہ ہی امن و اتحاد کے زمانہ میں ان کے اختلافات کا فیصلہ کریگا۔ ۱۔

### ۱۳۱۔ مسلمانوں کا فرض

ان آیات میں بتایا گیا ہے کہ مذاہب کو چھوڑ کر دہرم کو ہی قبول کیا۔ اور عمل میں لایا جاوے۔ دہرم کیا ہے۔ نیک عمل جو ہر انسان کو سکھ دیتے والے ہیں۔ نماز پڑھنا۔ زکوٰۃ دینا وغیرہ۔ خدا غلوں کو دیکھتا ہے۔ بڑی مدگی کے بعد اسے اسی گمائی کا بدلہ دینگے۔ جو اس نے زندگی میں کی ہے۔ آیت ۱۱۲ میں سب سے اعلیٰ نیک عمل یا دہرم اسے کہا ہے۔ کہ انسان اپنے آپ کو قطعی طور پر خدا کی رضا پر چھوڑ دے۔ یعنی سکھ دے۔ نفع نقصان۔ تعریف مذمت سب کا خیال چھوڑ کر جو کچھ ایشور کی اچھیا ہے۔ اسی پر قناعت کرے۔ ایسے لوگ شکم یعنی بے غرض عمل کریں۔ بھر دیا دھبائے۔ ۱۱۴ منتر ۱۱ میں ہدایت ہے۔ کہ انسان سو برس تک جینے کی کامنا کرے۔ مگر کرم کرتے ہوئے۔ مطلب یہ کہ پھل کی خواہش چھوڑے رہے۔ کرم کو کبھی نہ چھوڑے۔ اسی طرح کے عمل نجات کا موجب ہیں۔ اور کوئی طریق انسان کو نبھانے سے بچانے والا نہیں۔ اور اسی لئے آیت ۱۱۲ میں قرآن کہتا ہے۔ کہ اس طرح رضا لے الہی پر انحصار رکھنے والے لوگ سب طرح کے خوف اور دکھوں سے چھوٹ جاتے ہیں۔ غرضیکہ مسلمانوں کا دہری فرض بتایا گیا ہے۔ جو دید میں آریوں کا بتایا ہے۔ اس کے علاوہ اور مذہبی تعلیمات محض پھوٹ ڈالنے اور دکھ کی طرف لے جانے والی ہیں۔ جیسا سوامی دیانند نے ستیا رتھ پرکاش میں دکھایا ہے۔ کہ تمام مذاہب اپنی اپنی طرف لوگوں کو کھینچنے کے لئے بھولتی باتیں بنا رہے ہیں۔ شیو مت والے کہتے ہیں۔ ویشنو والے جھوٹے۔ اور ویشنو والے کہتے ہیں۔ شیو والے جھوٹے۔ پھر ہر ایک کہتا ہے۔ ہمارے مت کے ماننے والوں کے سوا کسی کی مکتی نہ ہوگی۔ ٹھیک اسی طریق پر قرآن کہتا ہے۔ کہ یہودی کہتے ہیں۔ نصاریٰ کچھ نہیں۔ اور نصاریٰ کہتے ہیں۔ یہودی کچھ نہیں۔ نیز یہودی کہتے ہیں۔ ہم ہی جنت میں جائیں گے۔ اور نصاریٰ کہتے ہیں۔ ہم ہی جائیں گے۔ حالانکہ دونوں کتاب الہی کو ماننے و پڑھنے ہیں۔ مگر باتیں ایسی بے علموں یا گنواروں والی کرتے ہیں۔ اس لئے مسلمان لوگ مذاہب سے بچ کر بے غرض طور پر دہرم کے مطابق نیک عمل کریں۔ مذاہب کے جھگڑے میں نہ پڑیں۔ یہ جھگڑے چونکہ کوئی اصولی نہیں ہوتے۔ اس لئے ان کے حق میں دلیل بھی قاطعہ نہیں ہو سکتی۔ اور جب تک یہ مٹ نہ جائیں۔ امن و اتحاد نہیں ہو سکتا۔

یہاں یہ امر قابل نوٹ ہے۔ کہ یوم القیامت کے معنی جو لوگ دنیا کے فائدہ والی موہومہ قیامت سمجھتے ہیں۔ وہ غلطی پر ہیں۔ کیونکہ قیامت کے دن انہی کے قول کے مطابق خدا نے فعلوں کی سزا جزا دی ہے۔ لوگوں کے باہمی اختلافات یا مذہبی جھگڑوں کی تحقیقات نہیں کرنی۔ نہ ان کا فیصلہ دینا ہے۔ نہ اس وقت کا فیصلہ کچھ فائدہ دے سکتا ہے۔ جب فریقین ہی نہ رہے۔ تو فیصلہ کہاں رہا۔ برخلاف اس کے یہاں ہم نے امن و اتحاد کے معنی لکھے ہیں۔ وہ ہر سمجھ دار کے لئے قابل تسلیم ہیں۔ کیونکہ عام اصول ہے۔ کہ امن و اتحاد کے وقت اختلافات نہیں رہتے۔ اختلافات مٹنے پر اتحاد اور امن ہوتا ہے۔ اور قیامت کے معنی ہیں۔ قائم یا کھڑا ہونا نہ کہ فنا ہونا۔

## ۱۳۲۔ مسجدوں میں جانے سے روکنا وَمَنْ

اَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ اَنْ يُكْرَفَ فِيْهَا اسْمُهُ وَتَسْجُدَ فِيْ خُرَابِهَا  
اُولٰٓئِكَ مَا كَانَ لَهْمَا نَظَرٌ خُلُوْا هَآ اِلَآ خَافِقِيْنَ ۙ لَّصُمِّي الدُّنْيَا  
خِزْيٌ ۙ وَلَاصُمِّي الْآخِرَةُ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝۲ وَلِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ  
فَاَيُّكُمْ لَوْ اَفْتَمَّ وَجْهَ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ وَاَسِعَ عَلَيْهِ ۝۳

اور اس سے بڑا ظالم کون ہو سکتا ہے۔ جو اللہ کی مسجدوں میں اس کا نام لیا جانے کو منع کرتا ہے۔ اور ان کی خرابی کے درپے رہتا ہے۔ یہ لوگ خود اس قابل نہیں کہ مسجدوں میں گئے پاویں۔ سوائے اس کے کہ ٹھٹھے ہوئے آدمی۔ ان کے لئے دنیا میں بھی ذلت ہے۔ اور آخرت میں بھی بھاری عذاب ہے۔ ۲۔ اور سب سمین اللہ کی ہیں۔ کیا مشرق اور کیا مغرب۔ اس لئے جس طرف بھی مسہ کرو۔ اوہری اللہ کا سامنا ہے۔ تحقیق اوہ دوستِ مکل اور علمِ کل یعنی سرورِ دیا پاک اور سرورِ گدہ ہے۔ ۳۔

۱۳۳ مختلف بیان ان آیات میں یہ ہدایت دینا مقصود ہے کہ اللہ کی مسجدوں میں کھلی اجازت ہونی چاہئے کہ لوگ بے روک ٹوک انجھیں آکر اللہ کا نام لیں۔ یا اس کی عبادت کریں۔ لیکن علماء اسلام نے ان آیتوں سے خاص واقعات جوڑنے کی کوشش کی ہے۔ ایک بیان یہ دیا جاتا ہے کہ کفار قریش ابتدائے اسلام میں پیغمبر صاحب اور ان کے چند اتباع کو جو اس وقت تھے خانہ کعبہ میں نماز پڑھنے کے دوران میں ہی آکر زبردستی ان سے ناپاہٹ گئے۔ اور ان کا ٹکڑا انہوں نے گھونٹا ایک بار مسجد میں تھے کہ اونٹ کی اوجھری لکھے پر رکھ دی وغیرہ۔ مدینے کو ہجرت کرنے کے چھٹے برس عمرہ نام ایک قسم کا حج کرتے کو آپ مکہ جانا چاہتے تھے۔ لوگوں نے نہ آنے دیا۔ اس خیال والے لوگ اس ظلم کا تعلق اس واقعہ سے جوڑتے ہیں۔ اور آیت ۱۱۵ کی تاویل یہ لوگ اس طرح کرتے ہیں کہ خانہ کعبہ میں نماز پڑھنے کو داخل نہ ہونے دیا گیا۔ تو مسلمانوں کی دل شکنی کو دور کر کے انہیں تسلی دینے کے لئے کہا گیا کہ خدا کی عبادت کہیں کر لو۔ خانہ کعبہ کی شرط کیا ہر کہیں قبول ہے۔ مشرق مغرب کہیں بھی ہو۔ قبلہ کی طرف نماز پڑھ لو۔ قبول ہوگی۔ کیونکہ روئے زمین تمہارے لئے خانہ کعبہ ہے۔ دوسرے خیال کے لوگ کہتے ہیں کہ اس میں پہلے یا خانہ کعبہ کا کوئی ذکر نہیں۔ عایم اصول کی بات ہے کہ مسجدیں عبادت

۱۔ سے مانع ہونے تھے پیغمبر صاحب کے رستے میں کانٹے انہوں نے بچھائے پیغمبر صاحب کے نماز پڑھتے منزل۔ ۱۔

ابھی کے لئے ہیں۔ ان میں نہ آنے اور نہ ان میں نماز پڑھنے دینا ان کی بربادی کے مترادف ہے۔ ہذا وہ سزا کے مستحق ہیں۔ یہودیوں اور عیسائیوں نے جس طرح ایک دوسرے کو روکا، اور ایک دوسرے کے جانی دشمن اور دیرپے دشمن بنا رہے۔ ان کے اس واقعہ سے حضرت محمد صاحب کے دشمنوں کی ناکامی کی پیشگوئی کو بروک اس آیت سے منسوب کرتے ہیں۔۔۔۔۔ یہود و نصاریٰ بھی مشرکین کے ساتھ اس امر میں مل گئے۔ مگر سب ناکام ہوئے۔ اور آنحضرت بطور خارج مکہ میں داخل ہوئے۔ بعض لوگ مشرق اور مغرب کے الفاظ اس پیشگوئی سے منسوب کرتے ہیں۔ کہ مسلمان جس طرف جائیں گے۔ فتوحات پائیں گے۔ لیکن نہ پیشگوئیوں کو تو رسول صاحب مانتے ہیں۔ نہ یہ خیال معقولیت پر مبنی ہے۔ رسول صاحب تو یوں فرماتے ہیں۔ کہ اگر میں اپنے مستقبل کو جانتا۔ تو بہت فائدہ پاتا۔ انبوس عظام کو معقولیت یا علمی اور عقلی دلائل وغیرہ پر اسلام کی عظمت کا انحصار رکھنے کی طرف توجہ ہی نہیں رہی۔ وہ تو پیشگوئیوں کا نام لے لے کر ضعیف الاعتقاد لوگوں کو خوش کرنے میں ہی اپنی علمیت کا کمال سمجھتے ہیں۔

ان دو آیتوں میں عبادت الہی کے مقدم فرض کو ادا کرنے میں تنگ خیال لوگوں سے جو رکاوٹیں ہو سکتی ہیں۔ ان کو دور کرنا مقصود ہے۔ اور چونکہ عبادت الہی سب سے بڑا فرض ہے۔ اس لئے اس میں رکاوٹ ڈالنے یعنی مسجد میں کسی کو جانے اور عبادت کرنے سے روکنے والا شخص سب سے بڑا ظالم اور گنہگار سمجھا گیا ہے۔ اس قسم کی روک سے مسجدوں کی بے رونقی ہو رہی ہے۔ چونکہ ایسے لوگ مسجدوں اور خدا کی عبادت کی فضیلت سے ناواقف ہیں۔ اس لئے انہیں مسجدوں کے متعلق کھلا افتقار نہ دیا جائے۔ جتنے کہ وہ خود بھی آویں۔ تو خوف کھاتے ہوئے آویں۔ مسجد میں آنے جانے والے سچے معنوں میں خدا کے معتقد اور اس کی عبادت کرنے والے ہوں۔ تو اس قسم کے لوگوں پر واقعی مسجد کا ایسا رعب ہو سکتا ہے۔ کہ بے تکلفی سے آجائی نہ سکیں گے۔ کسی مخالفت پر اس میں حقد نہیں۔ نہ یہ کسی اپنی تکلیف وغیرہ کی یاد کرانے کو ہے۔ بلکہ مسجدوں کی کامیابی اور عبادت میں سہولتیں یا حوصلہ افزائی چاہا کرنے کے لئے ہے۔ آنحضرت کے اخلاقی معراج سے یہ بات بعید ہے۔ کہ وہ کسی بھی پہلو میں کہنے سے کام لیں۔ وہ جہاں چاہتے ہیں۔ کہ مسلمانوں کو ہجرت پر مجبور کرتے والے۔۔۔۔۔ آئندہ ظلم سے کنارہ کش رہیں۔ وہاں خارج کی صورت میں داخل ہونے پر انہوں نے یہ اعلان بھی کیا تھا۔

وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ اَنْ حَصَّدْتُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اَنْ تَقْتُلُوْا

”اے مسلمانو! یاد رکھو! جن لوگوں نے تمہیں مسجد الحرام میں جاتے سے روکا تھا۔ ان کی عداوت کے جذبہ کے ذریعہ کہیں کسی پر زیادتی نہ کر بیٹھنا۔“ پس جہاں اوروں نے یہ برا کام کیا وہاں مسلمان بھی کہیں انتقام کے جذبہ سے متحرک ہو کر مسجدوں میں آنے سے انہیں روکنے نہ لگیں۔ یہی مدعا آیت زیر بحث کا ہے۔ اور کیا مسلمان اور کیا ان کے مخالفت سب کو مسجد میں سب کے لئے کھلی رکھنے اور عبادت وغیرہ کی ترقی میں حصہ لینے کی ہدایت دی گئی ہے۔ مزید بریں آنحضرت نے خاص مغرب کی طرف ہی مذکر کے نماز پڑھنے کی قید کو توڑا ہے۔ اور ہر طرف کو قبلہ قرار دیا ہے۔ لوگ اس پر ناراض ہوئے تھے۔ اور رسول صاحب اور ان



کے لوگوں کو اس آزادانہ رویہ سے روکنے لگے تھے۔ تاہم انہوں نے اسے قبول نہ کیا۔ کہ ہر جگہ اور ہر طرف موجود خدا کو خاص طرف میں مقید مانا جاوے۔ اور دوسرے خیال کے لوگوں کو ادائے نماز کے لئے مسجد میں گھسنے ہی نہ دیا جاوے۔ مشرق و مغرب کا جھگڑا فضول ہے۔ خدا سب سمتوں میں موجود ہے تو نماز میں خاص طرف کی قید کیوں؟ پس خدا کا ہر جگہ موجود اور علیم کل ہونا تقاضا کرتا ہے۔ کہ خاص طرف کی شرط اڑادی جاوے۔ وید میں پریشور کو سرودی ایک اور سرود کہہ دیا ہے۔ اور سندھیا کے منسا پرکرم کے منتروں میں جو ہر طرف اس کی موجودگی اور حفاظت کا یقین دلایا گیا ہے۔ اسی کی تقلید کو اس ہیئت میں مسلمانوں کا فرض بتایا گیا ہے۔

۱۳۵۔ اللہ کا بیٹا وَقَالُوا اتَّخَذَ

اللَّهُ وَلَدًا لِّبُحْنِهِ بَلْ لَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا رِضٌ كُلٌّ لَّهِ قَاتِلُونَ ﴿۱﴾  
بَلْ يَكْفُرُ الْاِنْسَانُ بِمَا خَلَقَ وَلَا رِضٌ وَلَا اَقْصٰی اَمْرًا فَاَتَمَّا يَقُولُ لَمَنْ لَّمْ يَكُنْ فَيَكُونُ  
وَقَالَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ لَوْلَا يَكْتُمُنَا اللّٰهُ اَوْ تَاْتِنَا اٰیَةٌ مَّا كُنَّا لَكَ قَالِ  
الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّثْلَ قَوْلِهِمْ تَشَابَهَتْ قُلُوْبُهُمْ مَّقَدِّمًا الْاٰیٰتِ  
لِقَوْمٍ يُوقِنُوْنَ ﴿۲﴾ اِنَّا اَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيْرًا وَّ نَذِيْرًا وَّلَا تُسْئَلُ عَنْ  
اَصْحَابِ الْاِحْجَامِ ﴿۳﴾ وَلَنْ تَرْضٰی عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَى حَتّٰی  
تَبْعَ مِلَّتَهُمْ قُلْ اِنْ هٰدٰی اللّٰهُ الْاُمَّةَ الْاٰثِرٰتِ وَلَئِنْ اَتَّبَعْتَ اَهْوَاَ  
هُمْ تَبِعَ الَّذِيْ جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا  
نَصِيْرٍ ﴿۴﴾ الَّذِيْنَ اَتَيْنَهُمُ الْكِتٰبَ يَتْلُوْنَهُ حَقَّ تِلَاوَةٍ اَوَّلٰئِكَ  
يُؤْمِنُوْنَ بِهِ وَّمَنْ يَكْفُرْ بِهِ فَاِنَّكَ مِنْ الْاٰخِرِيْنَ ﴿۵﴾

بیہول بھی کہتے ہیں۔ کہ خدا کے بیٹا ہوا۔ مگر وہ اس سے پاک ہے۔ کیونکہ آسمانوں اور زمین میں جو کچھ ہے۔ سب اسی کا ہے۔ سب اسی کے زیر فرمان ہے۔ ۴۔ وہ آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنے والا ہے۔ جب اس کی مرضی ہوتی ہے۔ کہ فلاں چیز ہو۔ وہ اس کے لئے کہتا ہے۔ کہ ہو اور وہ ہو جاتی ہے۔ ۵۔ مگر جو علم نہیں رکھتے کہتے ہیں۔ خدا ہم سے کلام کیوں نہیں کرتا۔ اور کیوں ہمارے پاس ہدایت نہیں لاتا۔ اسی طرح ان سے جو پہلے تھے۔ وہ بھی ایسی ہی باتیں کیا کرتے تھے۔ ان کے دل ایک ہی طرح کے ہیں۔ بے شک اہل یقین کے لئے ہم اپنی ہدایت واضح کر چکے ہیں۔ ۶۔ تحقیق ہم نے تجھے حق کے ساتھ محض اس لئے بھیجا ہے۔ کہ نیکوں کو بشارت دے۔ اور بدوں کو ڈرائے۔ اور دوزخ والوں کی بابت تجھ سے باز پرس نہ ہوگی۔ ۷۔ اور یہود اور نصاریٰ تجھ سے ہرگز راضی نہ ہوں گے۔ جب تک تو ان کے مذہب کی پیروی اختیار نہ کرے۔ انہیں کہہ دو۔ ہدایت تو وہی ہے۔ جو اللہ کی ہدایت ہے۔ اور اگر تو ان کے خیال یا توہمات کی پیروی کریگا۔ پس اس کے کہ تجھے علم مل چکا۔ تو اللہ کی طرف سے تیرا کوئی ولی یا مددگار نہ ہوگا۔ ۸۔ جن لوگوں کو ہم نے کتاب دی۔ وہ اسے پڑھتے ہیں۔ جب پڑھتے کا حق ہے۔ تو یہی لوگ ہیں۔ جو صحیح معنوں میں اسے مانتے ہیں۔ اور جو اس سے انکار کرتے ہیں۔ وہی نقصان اٹھاتے ہیں۔ ۹۔

### ۱۳۶۔ عیسائی عقیدہ کا بطلان

عیسائیوں کا عقیدہ ہے۔ کہ مسیح خدا کا بیٹا ہے۔ قرآن ان آیات میں اس کی تردید کرتا ہے۔ کیونکہ اول مسیحؑ نہ وہ تمام عارضی

اور محمد و دلائل و عوارضات سے پاک ہے۔

دوم۔ وہ کل چیزوں کا مالک ہے۔ جو آسمانوں اور زمین میں ہیں۔ سب اس کے زیر فرمان ہیں۔ پس سب انسان اس کے بیٹے ہیں۔ ایک بیٹے کا کیا مطلب۔

سوم۔ بیٹے کی غرض نسل چلانے وغیرہ سے ہے۔ لیکن خدا خود ہمیشہ آسمان و زمین کو مع تمام کائنات ارضی و سماوی کے پیدا کرنا رہتا ہے۔ کسی بیٹے کے ذمے اس نے کوئی سلسلہ پیدائش لگا نہیں رکھا۔ اس کا اپنا محض قول یا ارادہ ہی کسی چیز کے وجود میں آنے کے لئے کافی ہے۔ پس بیٹے کی اسے کیا حاجت؟

چہارم۔ بے علم لوگ کہہ دیتے ہیں۔ کہ خدا کے لئے ہم سے کلام کرنا یا ہم کو ہدایت دینا ضروری ہے۔ اس لئے وہ بیٹے کے ذریعے ہم سے کلام کرتا۔ اور ہم کو ہدایت دیتا ہے۔ آیت ۱۱۸ میں کہا ہے۔ کہ اسی طرح کی دیلیس یہ عیسائی لوگ ہی نہیں کرتے۔ ان سے پہلے بھی لوگ ایسی باتیں کرتے یعنی اوتار وغیرہ مانتے تھے۔ لیکن قرآن کہتا ہے۔ کہ جن لوگوں کو صداقت پر یقین ہے۔ وہ جانتے ہیں۔ کہ خدا سے انسانوں کو سچا علم مل چکا ہوا ہے۔ اس لئے بیٹے کے ذریعے کلام و ہدایت ملنے کی حاجت نہیں۔

پنجم۔ رسول یا مبلغ جو سچا علم پاتے ہیں۔ وہ لوگوں کو دہرم کی وجہ سے راحت اور نجات تک ملنے کی خوشخبری سناتے ہیں۔ اور بدوں کو بدی کے انجام یا دکھ ملنے کے خیال سے ڈراتے ہیں۔ خود حضرت محمد صاحب کی یہی پوزیشن ہے۔ اگر لوگ گنہگار یا دوزخ کے عذاب کے مستحق ہیں۔ تو یہ ان کے اعمال کا پھل ہے۔ رسول یا مبلغ کی ذمہ داری نہیں۔ اس کا کام سچائی کا پہنچانا یا خوشخبری دینا اور ڈرانا ہی ہے۔

مطلب یہ کہ اگر علم اور ہدایت الہام کی صورت میں سمجھی جاوے۔ تو یہی بیٹے کی ضرورت نہیں۔ کیونکہ خدا خود آغاز عالم سے وہ دے چکا ہے۔ اور اگر بعد کی تبلیغ سے عرض ہو۔ تو جیسا ہو ہو رہا بیٹا۔ ہونے سے پہلے رشتی مہی یا سنباسی وغیرہ وعظ کرتے تھے۔ اب اس کے بعد بھی وعظ لوگوں سے وہ کام ہو رہا ہے۔ گویا بیٹا ہونے کی یہ عرض بھی پوری نہیں ہوئی۔ پس اللہ کا بیٹا ماننا قطعاً غلط عقیدہ ہے۔

اس امر پر اور لوگوں کے ساتھ دیکھ دہری بھی اسلام پر اعتراض کر

رہے ہیں۔ کہ خدا کہتا ہے۔ ہو اور وہ چیز ہو جاتی ہے۔ سوال یہ ہے۔ کس کو حکم دیا جاتا ہے۔ کون حکم کی تعمیل کرتا ہے۔ اور کس طرح یا کا ہے۔

سے وہ چیز ہو جاتی ہے۔ لیکن ذرا غور کیا جاوے۔ تو یہ شخص اس ویدک تعلیم کی بازگشت ہے۔ کہ خدا کو دنیا کے بنانے کے لئے کسی توجہ و یا تکلیف کرنے کی ضرورت نہیں۔ نہ اسے کوئی سامان اکٹھا کرنا پڑتا ہے۔ نہ وہ اوزاروں کا محتاج ہے۔ نہ وہ وقت یا جگہ کی حاجت رکھتا ہے۔ ہر چیز کے متعلق حقیقی علم اور تمام ضروری ساگری و سامریت اس کی ذات میں موجود ہے۔ اور اسی لئے اپنشن میں کہتا ہے۔

स्वाध्यायी की ज्ञान बल क्रिया च

یعنی ایشور میں فطرتاً ہی گمان یعنی علم۔ بل یعنی طاقت اور کیا یعنی فعل ہے۔ یادہ علم مجسم۔ طاقت مجسم اور فعل مجسم ہے۔ ایسی حالت میں شخص خدا کا حکم یا ارادہ ہی ایک چیز کو کارن یا علت یا عدم کی حالت سے معلول حالت یا وجود میں لاسکتا ہے۔ پس قرآن کا یہ کہنا بالکل بجا ہے۔ کہ

وَإِذْ أَقْضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ

جب وہ کسی امر کا ہونا چاہتا ہے۔ وہ اس کے لئے کہتا ہے۔ ہو اور وہ ہو جاتی ہے۔ اسیرے آپشد ادھیائے میں یہ شہد ہیں۔

स ई क्षत लोकान् सजा इति

اس نے ایکشن کیا۔ کہ میں جہانوں کو پیدا کروں۔ سوا ایکشن کا لفظ ہی قضی سے ادا کیا گیا ہے۔ وید میں ایشور کے تپ کا بھی پیدائش عالم سے تعلق مذکور ہے۔ لیکن رشتی کہتا ہے۔ بسبب کیا گیا

عیم تہم یعنی اس کا تپ بہ صورت علم ہے۔ یعنی خدا کے علم میں ویشا تہا لہ یعنی۔ وہ علم ظاہر ہو گیا

آیت نمبر ۱۲۰ میں نہایت اعلیٰ علمی اصول پیش کیا ہے۔ کہ ہدایت یا علم صحیح معنوں میں محض وہی

۱۳۸۔ الہامی علم اور انسانی علم

ہے۔ جو خدا سے ملتا ہے۔ اور ذاتی وہ الہامی علم ہی ہے۔ اور دوسری طرف انسانی علم محض اس کے ذاتی توہمات تخیلات یا خیانات ہیں۔ انہیں قرآن اھو اوھو کہتا ہے۔

یعنی ان کے ہوا و ہوس پر مبنی یا خیالی یا نین کہتا ہے۔ علم کے متعلق یہ نہایت معقول بیان اور علمی ہوتے۔ حقیقی علم محض خدا میں ہے۔ وہی بذریعہ الہام آغاز عالم میں رشتیوں یا ملائکہ کے رُوح میں ظاہر ہوا۔ اور اس کے بعد انسانوں میں جو سلسلہ چلا۔ ہر ایک اپنے خیالات کے مطابق بعد میں آنے والوں کو تعلیم دیتا ہے۔ مگر یہ حقیقی علم نہیں۔ انسان اس علم کے متعلق اپنی یادداشتوں کو دوسروں پر ظاہر کرتا ہے۔ دھنی لوگ

اپنے خیالات یا باطلات کو سمجھنے کی صورت میں آئندہ نکلنے کے لئے چھوڑتے ہیں۔ اور دوسرے گورو وغیرہ جیسا علم ابھار کر اپنی یادداشت میں بٹھائے ہیں۔ ویسا ہی اپنے لفظوں کے ذریعے دوسروں پر ظاہر کرتے ہیں۔ اہل مذہب میں سے ہر ایک اپنے مذہب کو ہی سچا کہتا ہے۔ تو اس کی وجہ یہ ہے۔ کہ وہ کنوئیں کے مینڈک کی طرح اپنے خیالات و احساسات کے دائرے میں گہرا ہے۔ اسے اور حقیقی علم محسوس ہی نہیں ہوتا۔ اسی سے ہر طرف ہزار اور ہٹ کا زور ہے۔ اسی سے اپنے اپنے خیالات کے غلام لوگ تعصب اور طرفداری کا شکار ہو کر مذہبی تفریق بڑھا رہے ہیں۔ مگر اہل علم سب کے لئے مفید اور ہمیشہ یکساں ہونے سے یکسانیت اور اتحاد کا موجب ہے۔ دونوں طرح کے علموں کا مقابلہ دکھا کر کہا ہے۔ کہ یہود اور نصاریٰ حق کو تو کیا قبول کریں گے۔ تجھے اپنے توہمات کا قائل کرنا چاہتے ہیں۔ سو اگر سچی علم پا کر یعنی حق کو قبول کر چکے کے بعد تو ان کی پیروی کریگا۔ تو خدا کی سرپرستی اور نصرت سے محروم ہونا لازمی ہوگا۔

### ۱۳۹۔ سچے معترف

آیت ۱۲ میں پھر سب کے لئے نہایت قیمتی اور صاف ہدایت دی ہے۔ کہ جو لوگ خدا سے ملے ہوئے اہام یا علمی کتاب کو ایسے طریق پر پڑھتے ہیں۔ جو پڑھنے کا حق ہے۔ وہی سچے معترف ہیں اس کو ماننے والے ہیں۔ مطلب یہ کہ خالی ماننا یا محض زبانی یا لفظی پڑھائی سے کچھ فائدہ نہیں۔ بلکہ اہام کا قائل ہونا اس بات کا تقاضا کرتا ہے۔ کہ اسے اس طریق پر پڑھا جاوے۔ جو پڑھنے کا حق ہے یعنی اس کے معنی اور مفہوم پر پورا غور و تعمق کرتے ہوئے سچائی کو دل پر نقش کیا جاوے۔ اسی کے مطابق بولا۔ اور اسی کے مطابق عمل کیا جاوے۔ برخلاف اس کے اہل علم کو چھوڑ کر محدود العقل انسان کے خیالات کا شکار ہونا کفر اور موجب نقصان و سزا ہے۔ پس انسانی مذہب کے ساتھ علم ابھی کے قائلین کا راضی نامہ ہو نہیں سکتا۔

### ۱۴۰۔ بدیع السموات والارض

بدیع کا مصدر ابداع ہے۔ اس کے معنی کئے جاتے ہیں۔ نادر چیز یا ایسی نئی چیز پیدا کرنا جس کی نظیر پہلے موجود نہ ہو۔ بیان القرآن صفحہ ۱۰۹ پر لکھا ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ پر جب یہ لفظ استعمال ہو۔ تو منہ ہوتے ہیں۔ بغیر اللہ اور مادہ اور زمانہ اور مکان کے کسی چیز کا وجود میں لانا (یعنی لفظ کی تشریح میں لکھا ہے۔) ”مادہ کے غیر مخلوق ہونے کے قابل اعتراض کرتے ہیں۔ کہ کس کا حکم کس کو دیتا ہے۔ اب ظاہر ہے۔ کہ اس علم یا چیز کو جو علم الہی میں موجود ہے۔ حکم ہوتا ہے۔ کیونکہ قضا سے پہلے قدر ہے۔ اور وہ چیز اندازہ الہی میں چلی ہے۔ گو ظاہر میں اس کا وجود نہیں۔ مادہ کا مخلوق ہونا تو خود بدیع لا کر بنا دیا۔ یہاں یہ بتانا ہے۔ کہ جو کچھ انسانوں کے نزدیک ناممکن ہے۔ اللہ تعالیٰ وہی کر دکھائے گا۔ اس کے ہاں ناممکن کچھ بھی نہیں۔ اور انسان کی محدود طاقت پر اللہ کی غیر محدود طاقت کا اندازہ کرنا غلط ہے۔ اس سے ظاہر ہے۔ کہ بدیع لفظ کو مادہ کے مخلوق ہونے کے مفہوم کے لئے استعمال کیا جا رہا ہے۔ جو ایک نہایت بعدی تاویل ہے۔ جب قرآن کی کسی آیت میں مادہ کے ہونے کی تردید

اسی نہیں کی گئی۔ نہ صاف طور پر کسی آیت میں مادہ کے مخلوق ہونے کا ذکر ہے۔ نہ عدم مطلق سے پیدائش ہونے کا۔ تو خالی من مانی تاویلات کو اصول عقد ٹراپی مانا جاسکتا ہے۔ قرآن میں تو اٹھا یہ ضرور لکھا ہے۔ کہ خدا کے ہاں ہر چیز کے خزانے ہیں۔ اور وہ اندازے کے مطابق دنیا میں بھیجتا ہے۔ اب یہ ظاہر ہے۔ کہ خدا کے خزانے کبھی خالی نہیں رہ سکتے۔ لہذا عدم مطلق کے لئے کبھی اور کہیں اور کوئی گنجائش نہیں ہو سکتی۔ یہ بھی قرآن واضح کرتا ہے۔ کہ ذرات اور ذرات سے لطیف شے یعنی پرماتو بھی اس کے علم میں موجود رہتے ہیں۔ اور خود اوپر کے اقتباس میں صاف کہا گیا ہے۔ کہ البتہ کے علم اور قدر میں ہر چیز موجود رہتی ہے۔ قبل اس کے کہ پیدا ہو۔ چونکہ علم بغیر معلوم کے ہونہیں سکتا۔ اس لئے لازمی طور پر اس شے کا پہلے موجود ہونا ہی ناقابل تردید ہے۔ سنار کے پاس زیور نہ ہو۔ اور کہار کے پاس گہڑا نہ ہو۔ لیکن سنار کو سونا دے دو۔ اور کہار کو مٹی۔ زیور بھی بن جائیگا۔ اور گہڑا بھی۔ اس لئے کہ سنار کے علم میں زیور موجود تھا۔ اور کہار کے علم میں گہڑا۔ اس کے علاوہ ان کا زیور اور گہڑے کو بنا دینا ثابت کرتا ہے۔ کہ انہوں نے زیور اور گہڑا بنانے کا طریق بھی سیکھا ہوا ہے۔ یعنی خدا کے علم میں کسی چیز کا موجود ہونا اور اس کا اسے معلول حالت میں لانا یہ بتاتا ہے۔ کہ معلول اشیا بھی خدا کے لئے ممکن ہے۔ کچھ معنی نہیں رکھتا۔ سوئے اس کے کہ ہر اتم علم و عقل کی طاقت سے اپنے دعوے کی صداقت ثابت کرنے سے قاصر ہے۔ کیونکہ اس دلیل کی آڑ میں سائنس کی مسلمہ ناممکنات کو بھی ممکن ماننا پڑے گا۔ اور یقینی طور پر کوئی تعلیم اس دعوے کے ساتھ نہ دی جاسکے گی کہ یہ حق ہے۔ اس سے علم اور عقل کو بھی جواب دے دینا حضرت انسان کا فرض ٹھہرے گا۔ یہ تو جیچ ہو سکتا ہے۔ کہ خدا اپنے کامل علم اور کامل قدرت سے جو کچھ بنا سکتا ہے۔ محدود العلم و محدود العقل انسان وہ کچھ نہیں بنا سکتا۔ لیکن ان الفاظ کو اس مفہوم میں پیش کرنا کہ انسان سے ممکن اور ناممکن کی تمیز الگ کر دی جاوے۔ نہایت خطرناک ہے۔ فی الحقیقت علمی اصول کے لحاظ سے انسان اسے ہی ناممکن کہہ سکتا ہے۔ جو خدا کے سچے علم میں بھی ناممکن ہے۔ کیونکہ ناممکنات کا علم بھی انسان کو خدا نے ہی دیا ہے۔ انسان اپنے اپنے علم اور احساس کے مطابق ان ناممکنات کی حقیقت کو محسوس کر سکتا ہے۔ ٹھیک ویسے ہی جیسے ممکنات کی حقیقت کو۔ انسان آگ میں ہاتھ ڈالے۔ تو اس کا جلدنا ضروری ہے۔ اب یہ کہنا۔ کہ خدا کے لئے یہ ممکن ہے۔ کہ وہ کسی کے ہاتھ کو جلنے نہ دے۔ غلط ہوگا۔ سوال ہوگا۔ کہ کیا خدا اپنے قانون کو آپ توڑ بیگا۔ اگر مثبت میں اس کا جواب ہو۔ تو نظام عالم کا کوئی اصول مستقل طور پر جیچ ماننا ناممکن ہو جائیگا۔ اگر یہ کہا جائے۔ کہ ایسی چیز ہاتھ پر لی جاسکتی ہے۔ جو ہاتھ کو آگ میں جلنے نہ دے۔ تو یہ تو انسان بھی کر سکتا ہے۔ کیونکہ خدا سے علم پاکر ہی انسان اس چیز کو ہاتھ پر لیگا۔ خدا نے خود تو انسان کو بے ہوش کر کے یہ عمل نہیں کرنا۔ اگر مولانا صاحب روٹی کے ڈھیر میں آگ لگاتے۔ دالے کی محنت کو ناکامیاب بنا دکھادیں۔ یا ان کو نجرہ ہو۔ کہ کبھی خدا نے روٹی کو دیاسلائی لگنے یا جلنے نہیں دیا۔ تو وہ ثبوت پیش کریں۔ ورنہ سمجھ لیں۔ کہ جیسے انسان کا محدود طاقت پر اللہ تعالیٰ کی غیر محدود طاقت کا اندازہ کرنا غلط ہے۔ ویسے ہی کسی

اس اصول کا کر عدت در سوال کا بھی جائز ہے۔ کبھی حالت عدت کی ہے۔ اور کبھی عدت کی ہے۔ کہنا اور انہوں کے لئے ممکن ہے۔

خدا کے علم میں ہیں۔ اگر نہ ہو۔ تو پیرا نہ ہو سکتیں۔ آغاز عالم میں جو پیدائش ہوئی ہے۔ وہ ثبوت ہے۔ پہلے ملک میں دنیا کے لئے۔ اور بعد کے لئے۔

انسان کا یقینی طور پر یہ کہنا بھی غلط ہے۔ کہ انسان کے لئے جو کچھ ناممکن ہے۔ خدا اسے ضروری ممکن کر دکھاتا ہے۔ پس بدیع السموات والارض کا یہ معنی کرنا تو صحیح ہو سکتا ہے۔ کہ ہر کلب کے آغاز میں خدا نئے آسمان اور نئی زمینیں بناتا ہے۔ لیکن یہ کہنا ہر لحاظ سے غلط ہے۔ کہ وہ بغیر مادہ کے پیدائش ہونے کے ناممکن حکم کو ممکن کر دکھاتا ہے۔

## ۱۴۱۔ آخری دم تک تبلیغ حق کرو

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ذِكْرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ اَلَّتِيْ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَاَنِّىْ فُضِّلْتُكُمْ  
عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ۝۱ وَالْقَوٰى اَيُّوْمًا لَاْ تَجِىْ نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَّلَا  
يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَّلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَّلَا هُمْ يُصْرَوْنَ ۝۲

اے نبی اسرائیل! میری اس نعمت کا ذکر کرتے رہو۔ جو میں نے تمہیں دی ہے۔ کیونکہ میں نے تمہیں تمام اہل عالم پر فضیلت دی ہے۔ ۱۔ اور اس وقت سے ڈرو جس میں کوئی کسی کے کام نہ آئیگا۔ اور نہ کسی سے معاوضہ قبول ہوگا۔ نہ شفاعت سے فائدہ ہوگا۔ اور نہ مدد پہنچے گی۔ ۲

## ۱۴۲۔ نعمت

قرآن میں نعمت کا لفظ اکثر دفعہ آیا ہے۔ مفسر صاحبان نبی اسرائیل کے ساتھ جہاں نعمت کا ذکر پاتے ہیں۔ اسے خدا کے احسانات کے معنی میں لیتے ہیں۔ اور بجائے کسی اصولی احسان کے تاریخی واقعات پیش کر کے خدا کی طرف سے شکر گذاری وغیرہ کے مطالبات پیش کر دیتے ہیں۔ اتنا خیال بھی نہیں کیا جاتا۔ کہ نعمت کا لفظ یہاں الہامی علم کی افضل ترین نعمت کے لئے ہے۔ کیونکہ مضمون ہی کتاب الہی کا اور علم حقیقی کا چل رہا ہے۔ اس سے پہلے مضمون میں تو صاف طور پر کتاب الہی کے علم و عمل کو سچے ایمان اور اس کے انکار کو کفر کی کسوٹی بتایا ہے۔ پس اسی افضل ترین نعمت کو کل نبی نوع انسان تک پہنچانا اس کا ذکر کرنا ہے۔ جیسا دید کہتا ہے۔ اس کلیاتی بانی کو تمام انسانوں تک پہنچاؤ۔ برہمن۔ کشری اور دیش کیا۔ شودرو پنچ اور چانڈالی تک کو بھی اس سے فیض پہنچاؤ۔ یہ مفہوم لینا صحیح نہیں۔ کہ خدا کے احسان یاد کرو۔ کہ اس نے موسیٰ کی طفیل فرعون کے لوگوں سے تمہیں نجات دلائی۔ یا تمہیں زرخیز قطعہ زمین عطا کیا۔ چشے دیئے۔ من اور سلویٰ دیئے۔ کیونکہ ایسی نعمتوں کے ساتھ تکالیفات بھی تو تمہیں خانہ بدوشوں

کی طرح نبی اسرائیل کا مارے مارے پھرنے لگا۔ کھائے پینے کے متعلق بڑی مصیبتیں سہارنا وغیرہ۔ پھر اس خدا کے بے نیاز کی شان کے خلاف ہے۔ کہ وہ بار بار غر غمنہ آدمی کی طرح شکریہ کا مطالبہ کرے۔ اور بزرگوں پر کی گئی ہربانیوں کا معاوضہ نہلاً در نہلاً مانگتے آنا اور بھی انصاف سے بعید ہے۔ پس ظاہر ہے۔ کہ یہاں مضمون الہامی علم کا ہے۔ جو واقعی افضل تر ہے نعمت ہے۔ اور ذکر یا چرچا اسی کا کرنا انسان کے لئے خاص عہد الہی ہے۔ اور سب قوموں پر نبی اسرائیل کو فضیلت ملنے کے معنی بھی سچے علم کا ملنا ہو سکتا ہے۔ کیونکہ اور طرح کی نعمتیں تو نبی اسرائیل سے بھی زیادہ اوروں کو ملی ہوں گی۔ منونے اسی فضیلت کو اس شکوک میں بیان کیا ہے۔

सतद्देश प्रसूतस्य सकाशादग्नजन्मनः ।

स्वं स्वं वसिष्ठं शिक्षेरन् पृथिव्यां सर्वमानवः ॥

اسی آریہ درست ملک میں پیدا شدہ برہمنوں یعنی عالموں سے دیگر ملک کے لوگ بھی اپنے اپنے تائق علم و عمل کی ہدایت حاصل کریں۔ ہم پہلے یہ کہہ گئے ہیں۔ کہ نبی اسرائیل سے آریہ سنتان مراد ہے۔ اور الیور کے عطا کردہ علم الہی کی دولت سے مالا مال رہنے کے سبب سے یہ سب سے افضل ہے۔ یہاں آکر دیگر ملک کے محققین نے سچائی کا علم پایا۔ یا یہاں کے لوگوں نے اور جگہ پہنچ کر گینا کی گنگا بہائی۔ ہر دو صورتوں میں یہ خدا کی دی ہوئی اس نعمت کی سچی قدر دانی ہے۔

آیت ۱۲۳ میں جس وقت سے ڈرنے کی ہدایت ہے۔ وہ موت کا وقت ہے۔ جس میں کوئی بھی رشتہ دار کام نہیں آ سکتا۔ اس وقت اگر کوئی چاہے۔ کہ میری کروڑوں۔ اربوں کی دولت لے کر مجھے پانچ۔ دس منٹ تو اور عیندیا

۱۲۳۔ موت کی یاد

جاوے۔ تو یہ معاوضہ قبول نہیں ہو سکتا۔ نہ کوئی بھی سفارش قبول ہو سکتی ہے۔ نہ کسی بھی طرح سے کسی کی۔ نہ پہنچ سکتی ہے۔ گویا انسان کو متنبہ کیا گیا ہے۔ کہ دنیوی تعلقات کا کوئی وزن نہیں۔ خدا کا ہی بھروسہ رکھو۔ اور نیک عمل یا اس کے حکموں کی تعمیل کرو۔

یہ موت کی یاد انسان کی گناہوں کے متعلق جڑات کو ہٹاتی ہے۔ کیونکہ وہ جب یہ سمجھ جاوے۔ کہ بیٹے۔ جوہر۔ والدین۔ بھائی اور دوست جن کی خاطر مکر و فریب اور چوری۔ ڈاکہ وغیرہ ہو رہے ہیں۔ کوئی اعمال کی سزا میں حصہ دار نہیں ہو سکتا۔ تو وہ گناہ کر بیگا ہی کیوں۔

۱۲۴۔ ابراہیم امام بنے

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ إِبْرَاهِيمَ رَّبِّكَ بِكَ لَمْ يَخْلُقْ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا

## قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي قَالَ لَا يَنَالُ عَمْدَ الظَّالِمِينَ ۝

ادرجہ ابراہیم کو اس کے رہنے اپنی کلاموں میں آرمایا۔ تو وہ ان میں پورا اُترا۔ فرمایا۔ کہ میں تجھے لوگوں کا امام بنانا ہوں۔ یعنی پیشوا ابراہیم نے کہا۔ اور میری اولاد میں سے فرمایا۔ میرا یہ قول ظالموں پر لاگو نہ ہوگا۔ ۳۔

### ۱۲۵۔ برہما

حضرت ابراہیم کا امام بنایا جانا بعد اس کے کہ وہ خدا کی کلام کے متعلق امتحان میں کامیاب ہوئے۔ صاف طور پر اس امر کا ثبوت ہے۔ کہ قرآن کا ابراہیم دیکھ برہما کی ہی شخصیت ہے۔ یا یہ کہ ابرام۔ ابراہیم کے سب الفاظ برہما لفظ کے بگڑے یا بدلے ہوئے روپ ہیں۔ یہاں یہ حقیقت واضح کرنے کے لئے حسب ذیل امور نہایت ضروری ہیں۔

اول۔ برہما دیکھ ساہتہ میں چار وید کے عالم کا نام ہے۔ جو عالم چار وید کا امتحان پاس کرے۔ برہما کی دگری پاتا ہے۔ قرآن ان ویدوں کو کلیت کہہ رہا ہے۔ اور ابراہیم کا امتحان لیا جانا بھی واضح کر رہا ہے جس میں ابراہیم پاس ہوتا ہے۔

دوم۔ ابراہیم پاس ہونے پر امام یعنی پیشوا بنائے جاتے ہیں۔ تمام مذہبی کاموں میں امام رہتا ہے۔ اور ویدک دھرم میں برہما کا نام بیگیہ وغیرہ میں سب سے اونچا درجہ ہے۔ بیگیہ کے لئے چار ویدوں کے لفظ نگاہ سے ۴ ہی پد ہیں۔ رگ وید کا پرتی ندھی رنوج ہے۔ یجر وید کا ادھور۔ سام وید کا ادگاتا۔ اور اتھرو وید کا برہما۔ یجر وید کا پرتی ندھی رگ وید کا بھی علم رکھتا ہے۔ اور سام وید کا رگ اور یجو دونوں کا اور اتھرو وید کا غائندہ برہما۔ رگ یجو اور سام تینوں کا بھی علم رکھتا ہے۔ یہ چار پد اپنے اپنے فرائض رکھتے ہیں۔ اور چاروں میں برہما پردھان ہے۔ اسی کے زیر ہدایت بیگیہ کا سب کام سرانجام پاتا ہے۔ پس امام کو قرآن پیشوا کہتا ہے۔ تو برہما کو وید پیشوا کہتا ہے۔ منڈک اپنشد میں شروع میں ہی آتا ہے۔ کہ برہما دیووں میں سب سے اول ہوئے

ابتنی کے معنی مفسر صاحبان عام طور پر آزمایا کے لیتے ہیں۔ مگر حسب قول امام راغب یہ دو معنوں پر حاوی ہے۔ واقفیت حال اور خوبی و نقص کا اظہار۔ یہی دو باتیں برہما کے لئے ہیں۔ ایک تو ویدوں کا علم ہونا اور دوسرے اس علم کے ذریعے بھلائی۔ برائی یا حق و باطل کا ظاہر کرنا۔ پس کیا نام۔ کیا صفات اور کیا کام۔ ہر طرح سے برہما اور ابراہیم ایک ہیں۔

### ۱۲۶۔ برہما کی اولاد

ابراہیم کے امام بنائے جانے پر اس نے سوال کیا۔ اور میری اولاد کے متعلق؟ جواب ملا۔ آپ کی اولاد میں سے جو ظالم یعنی خفا نفسی یا صفات اور اعمال کے لحاظ سے ناقابل ہوئے



ان پر میرا یہ قول عائد نہیں ہوگا۔ مطلب یہ کہ جو آپ کی طرح ہی عالم اور عامل ہوں گے۔ وہ امام کا پد پاؤں گے۔ اور جو ناقابل ہوں گے۔ وہ نہیں۔ یہی اصول برہما پد کے متعلق ہے۔ صفات اور اعمال کے لحاظ سے گرا ہوا یہ پد نہیں پاسکتا۔ مگر واضح رہے کہ بیٹے دو طرح کے ہوتے ہیں۔ ایک تو عورت مرد کے میل سے جسمانی پیدائش والی اولاد اور دوسرے دیا مانا اور گور و نامی باپ سے علمی یا روحانی جنم پاتے والی اولاد۔ یہ دوسرا جنم اعلیٰ ہے۔ اور ان دونوں کے لحاظ سے برہمن۔ کھشتری اور ویش دو جنموں والے یا دو جنما کہلاتے ہیں۔ پس برہما کی اولاد علمیت کے لحاظ سے ہے۔ یعنی برہما کے شاگرد۔ سوان میں سے جو بھی چاروں ویدوں کے عالم ہوں گے وہ بھی برہما یا امام ہی کہلائیں گے۔ اور جو شاگرد علم میں کمال حاصل نہیں کرتا۔ اور اس لئے سچے علم کی اشاعت نہیں کر سکتا۔ وہ عہد شکن ظالم ہے۔ برہما نہیں ہو سکتا۔

حضرت ابراہیم کی آزمائش کس میں ہوئی۔ کلمات میں۔ کلمات کیا ہیں۔ مفسرین اس سے مختلف مفہوم لیتے ہیں۔ لکھا ہے۔ کہ روحانی اور جسمانی طہارت سے تعلق رکھنے والی باتوں میں خدا نے انہیں آزمایا۔ روحانی طہارت جیسے توحید وغیرہ اور جسمانی طہارت جیسے نہانے نہانے

### ۱۴۶۔ کلمات

موجہ اور بغل اور زیر ناف کے بال و در کرنا پانی سے استنج کرنا وغیرہ۔ بعض مفسرین کلمات کو احکام کے معنی میں لیتے ہیں۔ بیان القرآن میں حضرت ابن عباس سے روایت لکھی ہے کہ یہ نہیں احکام ہیں۔ دس مومنوں کی صفت میں۔ سورہ برات میں۔ دس اخواب میں۔ دس مدارج میں۔ ایسے ہی بعض لوگ حضرت ابراہیم کے متعلق خاص واقعات آزمائش پیش کرتے ہیں۔ سورہ بقرہ آیت ۱۳۱۔ اِذْ قَالَ كَرِيمٌ اَتَدْعُوْنِ اِلٰهَ اٰنْثَرٰتٍ لَّيْسَ لَہُمْ شَيْءٌ اِلٰہَ اِلَّا اَنَا ۚ كَذٰبٌ مِّنْ عِنْدِہِمْ ۚ لَّیْسَ لَہُمْ اِلٰہَ اِلَّا اَنَا ۚ کَرِیْمٌ ۙ کہ خدا نے خواب میں رجب اسمعیل کا واقعہ یاد دلایا۔ تو آپ فوراً اس کو خدا کی راہ میں بچ کر نکلے کو تیار ہو گئے۔ جب ہاجرہ اور اسمعیل کو بیابان میں چھوڑ جانے کا حکم ہوا۔ تو یہ پس و پیش چھوڑ چل دیئے وغیرہ۔

سر سید احمد صاحب ازبٹلی کا ترجمہ کرتے ہیں۔ جب مبتلا کیا۔ اور صفحہ ۴۴ پر نوٹ میں لکھتے ہیں۔ اِذْ (ابتلی) اب خدا تعالیٰ بزرگیوں کا ذکر کرتا ہے۔ جو حضرت ابراہیم کو دی تھیں۔ سب سے بڑی رگی وہ ہے۔ جب کہ انہوں نے کہا۔ اِنِّیْ وَحْدَیْ وَحْدَیْ لِّلَّذِیْ فَطَرَ السَّمٰوٰتِ دَا لَ اَرْضَ حَنِیْفًا ۚ تَا مِیْنُ الْمَشْرِکِیْنِ ۚ اسی نعمت کا خدا نے ذکر کیا ہے۔ کلمات کے لفظ سے عجائبات صنع باری تعالیٰ ہیں۔ حضرت ابراہیم ستاروں اور چاند اور سورج کو دیکھ کر عجائب صنع باری تعالیٰ میں متحیر ہو گئے۔ اور انہی پر خدا تعالیٰ کا گمان کیا تھا۔ لیکن انہوں نے اس کو غلط سمجھا۔ اور پورے طور پر خدا کا کیا۔ اسی کی نسبت خدا نے فرمایا۔ تَا مِیْنُ ۚ

اس کے بعد لکھا ہے۔ کلمات کے لفظ سے ہم نے عجائب صنع الہی مراد لی ہے۔ یہ لفظ سورہ لقمان ہی آیا ہے۔ جہاں خدا نے فرمایا ہے۔ مَا تَفْعِلُوْنَ ۚ کلمات اللہ صاحب تفسیر کبیر نے اس مقام پر بھی عجائب صنع الہی مراد لی ہے۔ اور یہ بہت درست ہے۔ لفظ کلمہ اور کلمات کا استعمال ان تمام چیزوں پر ہوتا ہے۔

جن کو خدا نے پیدا کیا ہے!

اس طرح دیگر بیسیوں مضامین کی طرح کلمات کے مفہوم بھی کچھ سے کچھ سمجھے جا رہے ہیں۔ لیکن یہ تمام مفسرین کی ذاتی رائیں ہیں۔ نہ قرآن میں ان میں سے کسی کے حق میں قطعی ثبوت موجود ہے۔ نہ کوئی مفسر کلی طور پر بائبل کے بیان سے متفق ہے۔ نہ یہ قرین قیاس ہے۔ کہ کلمات سے کسی ایسی یحیدی تاویل کا تعلق ہو۔ جب کہ یہ لفظ بالکل عام بول چال کا ہے۔ اگر طہارت کا امتحان مقصود ہوتا۔ تو لفظ طہارت ہی متعال ہو سکتا تھا۔ اور بلا امتحان بھی خدا کو اس کا علم ہونا لازمی تھا۔ اور ختنہ وغیرہ کے متعلق امتحان ہو۔ تو حضرت ابراہیم کی امامت بے معنی ہے۔ ختنہ۔ ناخن کٹوانا۔ منہ اور بھل اور زیناف کے بال دور کرنا یہ امتحان تو جاہل سے جاہل بھی پاس کر سکتا ہے۔ کیا ان باتوں سے کوئی انسان امام یا پیشوا بن سکتا ہے۔ اور کلمات کے معنی تیس احکام ہوں۔ تو بھی حضرت ابراہیم سے ان کے متعلق امتحان کیا کیا جا سکتا تھا۔ اور کب یہ خدا نے کہا تھا۔ کہ تیس احکام کے امتحان میں پاس ہونے پر امامت ملے گی۔ اور یہ امر بھی کہ خواب میں۔۔۔ اسماعیل کا واقعہ دیکھ کر آپ بیٹے کو ذبح کرنے پر تیار ہو گئے قابل تسلیم نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ کوئی شخص کاٹنی نہیں کر سکتا۔ کہ انہیں یہی خواب آیا تھا۔ اور اگر اور خواب بھی آئے۔ تو ان کی تعمیل بھی ان سے ہوتی چاہئے تھی۔ ایسا ہی ہاجرہ اور اسمعیل کو چھوڑنے کا حکم بھی امامت کے لئے کوئی دلیل نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ اس عمل سے امامت والی ذمہ داری اور بیاقت کا کوئی تعلق نہیں۔ رہی سرسید صاحب کی رائے۔ اس میں کلمات کو عیب صغیر کے معنی میں لینے کا کوئی ثبوت قرآن میں نہیں مل سکتا۔ سورہ نمل کے الفاظ **مَا فَعَدْتُ كَلِمَاتٍ** اللہ آپ نے اس دعوے کے ثبوت میں پیش کئے ہیں۔ اور تفسیر کبیر سے اپنی تائید جٹائی ہے۔ لیکن اس کا یہ مفہوم لینا قطعاً غلط ہے۔ کیونکہ آیت زیر بحث میں کلمات کا امتحان ہونے پر لکھا ہے۔ **فَاَتَقَنَ اِبْرٰهٖمُ لَہٗمَ اٰمِنَہٗمَ تَمَامَ یَا پورا کیا۔ یا وہ اس میں پورے اترے۔ لیکن سورہ نمل دالے الفاظ یہ بتاتے ہیں۔ کہ اگر تمام درخت فلم بن جاویں۔ اور سمندر سیاہی ہو جاوے۔ اور سات سمندر اس سیاہی کی یاد کریں۔ تو بھی کلمت اللہ تمام نہ ہوں۔ پس ان الفاظ سے تائید نہیں۔ سرسید صاحب اور تفسیر کبیر کے بیان کی تردید ہوتی ہے۔ غرضیکہ امام یا پیشوا بنانے کے لئے علمی قابلیت کی جانچ ہی موزوں ہو سکتی ہے۔ اور علمی قابلیت کا تعلق سوائے علم یا کلام الہی کے کسی اور سے نہیں ہو سکتا۔ چنانچہ ایسے مفسر بھی ہیں۔ جو کلمہ سے مفرد لفظ ہی مراد نہیں لیتے۔ کلام کی مراد لیتے ہیں۔ جیسے الکہف آیت ۵ میں ہے۔ **کَلِمَاتٍ کَلِمَاتٍ**۔ اس کے علاوہ اتنی دور جانے کی ضرورت ہی کیا ہے۔ سورہ بقرہ آیت ۱۳ میں اس مصنف کے متعلق تمام شکوک کا ازالہ کیا گیا ہے۔ **فَتَلَقٰہُ اٰدَمُ مِنْ رَبِّہٖ کَلِمَاتٍ**۔ یعنی آغاز کے رشتیوں نے ایشور سے اس کی درگ۔ بچو۔ سام اور احققر نامہ کی (کلامیں) سیکھ لیں۔ پس جو علوم خدا نے الہام میں دیئے تھے۔ انہی کے علم اور اشاعت کے متعلق امتحان لے کر امام بنانا ضروری تھا۔ اور رب اور کلمت کے دونوں لفظ اس آیت میں دے کر واضح کیا گیا ہے۔ کہ آیت ۱۳ میں جو اصولی علم مذکور تھا۔ اسی کا علی امتحان یہاں ہے۔**

## ۱۴۸ - خانہ کعبہ

وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ

مَثَابَةً لِّلنَّاسِ أَمْنًا وَاتَّخَذُوا مِن مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى وَعَهِدْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنَّ طَيِّبًا يِّنِي لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ

اور یہ کہ ہم نے خانہ کعبہ کو انسانوں کا مرجع اور جائے امن بنایا اور حکم دیا کہ ابراہیم کے مقام کو عبادت گاہ رکھو۔ اور ہم نے ابراہیم اور اسماعیل کو حکم دیا کہ ہمارے گھر کو طواف۔ اعتکاف۔ رکوع اور سجدہ کرنے والوں کے لئے پاک رکھو۔ ۱۲۵۔

## ۱۴۹ - البیت اور مقام ابراہیم

بائبل اور احادیث سے اس آیت کی تفسیر میں خانہ کعبہ کے متعلق مفسرین بہت سی پیشگوئیاں پیش کرتے ہیں۔ اور البیت

و مقام ابراہیم کے متعلق مختلف بیان دیتے ہیں۔ لیکن اس بات میں سب متفق ہیں۔ کہ یہ عرب کا قدیم ترین مقدس مقام ہے۔ بیت الحرام یعنی عزت والا گھر۔ بیت الایاد دعا مانگنے کا مقام۔ بیت الحقیق یا قدیم گھر بیت اللہ یعنی خانہ خدا سب نام خانہ کعبہ کے ہیں۔ بائبل میں ابراہیم کے جس بیت ایل کا ذکر ہے۔ اس کے مقام کے متعلق اختلاف ہونے سے بائبل کے بیان کو بعض لوگ ناقابل اعتبار قرار دیتے ہیں۔ رہا یہ سوال کہ حضرت ابراہیم کا عرب والے خانہ کعبہ سے کیا تعلق ہے۔ اس کا جواب بعض مفسرین یہ دیتے ہیں۔ کہ بائبل میں جو یہ قصہ ہے کہ حضرت ابراہیم اپنی بیوی ہاجرہ اور اپنے بیٹے اسماعیل کو اودجہ چھوڑ آئے۔ وہ اس سوال کا جواب شافی دیا کرتا ہے۔ سورۃ ابراہیم آیت ۷ کی شہادت پیش کی جاتی ہے۔ رَبَّنَا آتِنَا ذِکْرَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ يُحْسِنُوا شِرْعَ عِبَادَتِنَا سَلَامٌ عَلَیْہِمَا وَبِشْرَعِہُمَا نَحْنُ مُسْلِمُونَ۔ اس آیت سے ظاہر ہے کہ ابراہیم و اسماعیل کے بارے میں جو کچھ اولاد تیرے بیت الحرام کے پاس اس غیر مزروعہ وادی میں آباد کی ہے۔ بیان القرآن کہتا ہے۔ کہ بائبل میں جو لکھا ہے۔ کہ ان کو فاران میں چھوڑا گیا۔ غلط ہے۔ عیسائی فاران کو ملک شام کا کوئی جنگل سمجھتے ہیں۔ مگر قرآن کا بیان اس کے خلاف ہے۔ عرب اسماعیل کی اولاد ہے۔ اسماعیل کے بڑے بیٹے کا نام قیدار دسیدائش ۲۵ : ۱۳۵ ہے۔ اس لفظ کا استعمال بائبل میں قوم عرب کی جگہ پایا جاتا ہے۔ (زبور ۱۲۰ : ۵ یسعیاہ ۴۲ : ۱۱ و ۴۰ : ۷ وغیرہ) دوسری طرف عرب کی روایات حضرت عیسیٰ کے یہاں آنے کو یقینی ٹھہراتی ہیں۔ خود کعبہ میں حضرت ابراہیم کی یادگار موجود ہے۔ مدینا اور مروجہ میں حضرت ہاجرہ کی اور عربوں کے نسب نامے حضرت اسماعیل تک چلتے ہیں۔ ایک بات یہ بھی بتانی گئی ہے۔ کہ حضرت ابراہیم اور اسماعیل

کو جو خانہ کعبہ کو پاک رکھنے کا حکم دیا گیا ہے۔ اس سے پایا جاتا ہے کہ خانہ کعبہ حضرت ابراہیم و اسماعیل سے پہلے موجود تھا۔ مگر وہاں بت و غیرہ رکھ دیئے گئے تھے۔ اس لئے اس بدعت سے خانہ کعبہ کو صاف کر رکھنے کے لئے مذکورہ بالا عمارت کا حکم ہوا۔ نیز یہ بھی کہا جاتا ہے کہ پہلے شہر نہ تھا۔ صرف خانہ کعبہ تھا۔

مذکورہ بالا اور اس قسم کے اور خیالات اپنی اپنی اٹکل کی باتیں ہیں۔ ان کی بناء پر

## ۱۵۰۔ ویدک ٹیٹھوش

کسی یقینی نتیجہ پر پہنچنا محال بلکہ ناممکن ہے۔ حضرت ابراہیم اگر چھوڑنے آئے تھے۔ تو ایک یوی اور ایک بیٹے کو۔ لیکن اوپر کے حوالے میں وہ اپنی کچھ اولاد

کو بیت الحرام کے پاس لا کر آباد کرنے کا ذکر کرتے ہیں۔ پھر ہاجرہ اور اسماعیل کو چھوڑ جانا تو کہاں۔ ابراہیم کا خود یہاں رہنا ثابت ہوتا ہے۔ پس تاویل میں سراسر غلط ہیں۔ خانہ کعبہ کو پاک رکھنے کا یہ مطلب لینا کہ پہلے بت رکھے گئے تھے۔ اور بھی بعیدی تاویل ہے۔ کیا اگر یہ مانا جاوے کہ خانہ کعبہ کو پہلے پہل حضرت ابراہیم نے ہی بنوایا۔ اور آئندہ کے لئے اس کی غوروپرداخت یا اچھے انتظام سے عبادت کے لئے سہولتیں ہم پہنچانے یا بت پرستی وغیرہ سے اسے پاک رکھنے کی ذمہ داری ابراہیم اور اسماعیل پر رہی۔ تو اس میں کوئی بات آیت کے صاف اور سیدھے معنی کے خلاف پائی جاسکتی ہے۔ کیا یہ قابل اعتراض رویہ نہیں۔ کہ ہر اصولی بات کو تاریخی واقعات یا احادیث کے تابع کر کے مختلف تاویلوں سے آیات کے مفہوم کو مشتبه بنایا جاوے۔ یہاں اصل امر صاف ہے۔ کہ حضرت ابراہیم و اسماعیل ہر حال میں اس کا کام عبادت الہی کی طرف لوگوں کو مائل کرنا اور یگی کرنا نیز علم کی اشاعت کرنا ہے۔ اور ہر شخص جو ویدوں کا عالم اور اوصاف مذکورہ سے متفق ہے۔ ہر حال میں ایک ہی برہما ہوا۔ یہ خیال ہی غلط ہے۔ پس البتہ سے مراد ویدی ہے۔ یا یگیہ شالا مور برہما کے ٹھہرنے کا مقام صحیح معنوں میں عبادت گاہ ہے۔ برہما کی شاگرد منڈلی اس کی اولاد ہے۔ وید پڑھتا ہے۔

इयं वेदि भुव नस्य नाभिः (یعنی یہ ویدی یا یگیہ شالا سارے سنہار میں بمنزلہ ناف ہے۔ جسے نا بھی سے سب طرفوں کو ناڑیاں جاتیں یا جسم کے ایک ایک اندرونی جوڑ کا تعلق اپنی خوراک وغیرہ کے لئے نا بھی سے ہے۔ ویسے ہی کل بنی نوع انسان کا تعلق یگیہ والی ویدی یا فیض عام کے کاموں سے ہے۔ جسے ہوں کنڈ کے ذریعے بلا قیدہ رشتہ وغیرہ کے سب کی محنت وغیرہ کی ترقی کا کام ہوتا ہے۔ یا جیسے مرکز سے محیط ک

سارے برابر خطوط جاتے ہیں اور چونکہ یگیہ والی ویدی یا فیض عام کے کاموں سے وسیع محبت اور خدمت کا ثبوت ملتا ہے۔ اس لئے اس سے عام طور پر امن نصیب ہوتا ہے۔ یگیہ کے موقع پر برہما وغیرہ سوتی اور شانتی کا پاٹھ پڑھتے ہیں۔ جسے کہ ایک منتر میں یہ دعا ہے کہ دیولوک (آسمان) انترککش یعنی درمیانی فضا اور پرتھوی یعنی زمین نیز پانی۔ دواہیں۔ نباتات۔ تمام دیوتا۔ برہم غرضیکہ سب کچھ ہمارے لئے امن اور سکھ کا موجب ہوں۔ پس اس بیت یا مخصوص جگہ کو سب کے مرجع یا عبادت گاہ اور سب کو امن اور سکھ دینے والی جگہ بنانا ویدک یگیہ شالا کا لکھشن ہے۔ جوں جوں زمین سطح آب سے ظاہر ہوتی گئی۔ آریہ لوگ ہر کہیں

پہنچ کر اسے آباد کرتے اور فیض عام کے سامان مہیا کر کے سکھ اور شافی کی تجویز کرتے رہے۔ تو کیا عرب میں اگر برہما پہنچ کر تعلیم دتد رہیں اور فیض عام کے لئے کوئی ویدک انشٹیٹوشن جاری کرتا ہے۔ اور ویدی و عبادت گاہ بنتی ہے۔ تو یہ کوئی تعجب کی بات ہو سکتی ہے۔ پھر حوالہ پیش شدہ میں جو دعا مانگی گئی ہے۔ وہ کس عمدگی سے اس بات کی تصدیق کرتی ہے۔ یہ ان لفظوں پر غور کرنے سے واضح ہو سکتی ہے۔ آئے پر ماتا! تیرے بھرے پر میں نے اس غیر مزدور و عمر دور کے علاقے میں اپنے ان بیٹوں کو لا بیا ہے۔ تو ہی ان کی پرورش وغیرہ کے لئے لوگوں کے دلوں میں تخریب کرتے والا اور ضروری رزق مہیا کرنے والا ہے۔ "غرضیکہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے ظہور یافتہ قرآن کی آیت زیر بحث کا مطلب جو ان کے پختہ اعتقاد کے نکتہ نگاہ سے آغاز عالم والے دہرم کے مطابق ہونا لازمی ہے۔ وہ اس کے الفاظ سے صاف عیاں ہے۔

## ۱۵۱۔ حضرت ابراہیم کی دعا

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا آمِنًا وَارْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الثَّمَرَاتِ  
مِنَ الثَّمَرَاتِ مَنْ آمَنَ مِنْهُمْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ  
فَأُمِّئُّهُ قَلِيلًا ثُمَّ اضْطَرُّهُ إِلَى عَذَابِ النَّارِ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝  
يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ  
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُسْلِمَةً  
لَكَ وَأَدْخِلْنَا مِلَّةَ آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ۝ إِنَّكَ أَنْتَ السَّوَابُ الرَّحِيمُ ۝ رَبَّنَا  
وَأَبْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ  
وَيزَكِّيهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

اور ابراہیم نے دعا مانگی۔ میرے رب اس جگہ کو شانتی کا کیندرہ دو اور امان بنا۔ اور اس کے ساکنین میں سے جو امداد اور عاقبت کو ماننے والے ہوں۔ انہیں پہلوں کا رزق دے خدا نے فرمایا۔ مگر جو منکر ہو گا۔ اسے محض چند روزہ متاع ہی ملے گا۔ اور پھر وہ آگ کے عذاب یعنی جہنم کے قابضوں میں مبتلا ہو گا۔ اور ابراہیم اور اسماعیل نے اس بیت المقدس کے انتظام کو بہت اعلیٰ کر دیا۔ اور کہا۔ اسے رب ہماری اس خدمت کو قبول فرما۔ بے شک تو سننے اور جاننے والا ہے۔ ۶۔ اے ہمارے رب! تو ہمیں اپنا فرمانبردار بنا۔ اور ہماری اولاد میں اپنا فرمانبردار کردہ پیدا کر۔ اور ہم کو ہمارے طریقے یعنی فرائض پر عمل کرنا سکھا۔ اور ہم پر نظر عنایت کر۔ تحقیق تو بڑا ثواب اور رحیم ہے۔ ۷۔ اور اے ہمارے رب! تو ان میں انہی میں سے رسول بھیج کر۔ جو انہیں تیری آیتیں سنایا اور کتاب اور عقل کی باتیں سمجھایا کرے۔ اور ان کی اصلاح ہوتی رہے۔ بے شک تو ہی سچا حاکم اور صاحب حکمت ہے۔ ۸۔

## ۱۵۲۔ ویدک پراختنا

اوپر جو دعائیں ابراہیم کی مذکور ہیں۔ وہی ویدک برہما کی وید میں ہیں۔ یگیہ شالاکیا گھر مکان اور شہر سب انسانی جماعت کے لئے ارشاد الہی کے مطابق نیکی اور فیض عام کی جگہ ہیں۔ اور وید میں ہر کہیں شانتی اور امن کے قائم کرنے کی ہدایت ہے۔ اور دعا مانگی جاتی ہے۔ کہ سب کو شانتی ملے۔ سکھ ملے۔ علم ملے۔ عقل روشن ہو۔ آن اناج وغیرہ ملے۔ پھر ایشور سے ملی ہوئی ان تمام نعمتوں جتنے کہ اپنے جسم و جان تک کو بھی خلق خدا کی خدمت یعنی یگیہ کے لئے وقف کرنے کی ہدایت ہے۔ اس پر عامل شخص کی یہی دعا ہوتی ہے۔ کہ اسے پریشور ہماری خدمت یا جو کچھ ہم تیری رعیت پر خرچ کرتے ہیں۔ اسے قبول فرما۔ سام وید کا مشہور منتر ہے۔

॥ अग्न आयाहि वीतये गृणानो हव्यदातये ॥

नि होता सत्सि बर्हिषि ॥

ہے پریشور! آپ سے میری یہی التجا ہے۔ کہ جو بھی کارآمد چیز میں نے یگیہ میں دان کی ہے۔ اسے قبول فرما۔ میری دعا کو اپنی عنایت سے پھل دے کہ سچل کچھ! ایسے ہی یہ پراختنا کی جاتی ہے۔ کہ ہمیں ایسی عقل دو۔ کہ ہم آپ کے حکموں کی تعمیل کر سکیں۔ اور آپ کے فرمانبردار رہیں۔ رگید منڈل ۱۰ سوکت ۱۴ منتر ۴ میں ایشور پاننا کرتے ہوئے یہ دعا مانگی گئی ہے۔

यथा नः सर्वे इजजनः सृष्टगत्यां सुमना असत

کہ ہمارے لوگ سب مل کر رہیں۔ ستمن یعنی اچھے پرکار منن کرنے یا ایشور کے حکموں کو ماننے والے ہوں خود آریہ لفظ کے معنی نیک یا قانون الہی کا پابند یا ایشور کا آگیا کاری ہے۔ یہی معنی مسلم کہے ہیں۔ غرضیکہ ابراہیم کی دعائیں بھی ویدک برہما والی ہیں۔ بالخصوص آیت نمبر ۱۲۹ میں جو رسول یا مبلغ کے لئے دعا مانگی گئی ہے۔ وہ بھی رگید منڈل ۱۔ انگ ۱۔ درگ ۱۹۔ منتر ۴ کا ہی ترجمہ ہے۔

गहिस्तो मां भ्रातृभिरासिः गृणी ह्यारुव ।

ब्रह्मच नो वसो सचन्द्र यज्ञे च वर्धय ॥

اسے پریشور! ایسی عنایت کیجئے۔ کہ ہمارے درمیان ایسا عالی شان ہدایت کنندہ آوے۔ جو دید مستزوں کو ہمیں سناوے۔ ان کا مطلب ہمارے ذہن نشین کرادے۔ اور ہمیں اپنے تئیں ہدایت رکھ کر ہمارے علم حکمت اور رفقاء عام کے کاموں کو ترقی دے۔

حضرت ابراہیم کی دعا ہے۔ کہ یہاں کے رہنے والوں کو ثمرات عطا ہوں۔ مضر بن اس کو پہلوں یا پھل پہلا دی کے معنوں میں لیتے ہیں۔ اور اگر یہ صحیح ہو۔ تو صاف ظاہر ہے۔ کہ حضرت محمد صاحب جو حضرت ابراہیم کے مذہب کو ہی صادق اور قابل قبول بتاتے ہیں۔ وہ کبھی گوشت خوری کی اجازت نہ دے سکتے تھے۔ بلکہ پھل ابار کے لئے ہی لوگوں کو کہہ سکتے تھے۔ لیکن موقعہ عمل کے لحاظ سے ہمیں یہاں آم۔ سیب وغیرہ پھل نہیں۔ بلکہ دہرم۔ ارتھ۔ کام اور موکش نام چار پھل ہی مقصود معلوم دیتے ہیں۔ یہی اعلیٰ درجہ کی دعا ویدک برہما سے بجا طور پر منسوب ہو سکتی ہے۔ کیونکہ آم۔ کھجور وغیرہ کے پھل تو سب لوگوں کو مل رہے۔ اور مل سکتے ہیں۔ خواہ وہ خدا اور عاقبت کو نہ ہی مانتے ہوں۔ ویدک دہرم میں سچے دہرمی تھانوں کو چار پھل۔ یعنی کا اصول ہے۔ اور وہی قرآن کہہ رہا ہے۔ کہ جو خدا اور عاقبت پر ایمان رکھتے ہیں۔ انہیں پہل ملیں۔ اور ساتھ ہی اس کے بعد کفر کرنے والوں کے لئے یہ لکھا ہے۔ کہ انہیں محض چند روزہ سامان ملیں گے۔ اس سے بھی نیک لوگوں کے لئے دہرم ارتھ وغیرہ چار پھل ہی ماننا صحیح ہے۔ کیونکہ آم۔ انار وغیرہ پائیدار پھل نہیں۔ یہ چند روزہ سامان ہیں۔ ان کے مقابلہ پر اتم چار پھل ہی نہ کر ہو سکتے ہیں۔ جو ایسے اعلیٰ ویدک انسٹی ٹیوشن کے ذریعے سچی علم پانیوالے لوگوں کا لازمی حصہ ہو سکتے ہیں۔

تو اعد قاعدہ کی جمع ہے۔ اس کے معنی بنیاد بھی ہو سکتا ہے۔ اور قاعدہ قانون انتظام وغیرہ بھی۔

۱۵۴۔ قواعد

مضر بن کا خیال ہے۔ یہ دعا حضرت ابراہیم نے اس وقت مانگی تھی۔ جب وہ فاند کعبہ کی بنیادیں اٹھا رہے تھے۔ لیکن ایسا ہو۔ تو یہ ماننا لازمی ہو گا۔ کہ حضرت ابراہیم نے یہاں نئی عمارت قائم کی تھی۔ اور وہ خود بطور معمار کام کرتے تھے۔ یہ دونوں باتیں آسانی سے قبول نہیں کی جا سکتیں۔ آیت نمبر ۱۳ میں جو اَوْ جَعَلْنَا اٰلِیْمٰتِیْہَا لَفْظ ہے۔ اس میں تعمیر عمارت کا ذکر نہیں۔ بلکہ بیت یا ویدی کا لکھن تیار کیا ہے۔ کہ انسانوں کے لئے وہ دیدی رجوع کرنے کے لائق اور شائقی دینے والی جگہ ہے۔ اس کے بعد دلوں کے رہنے والوں کے لئے دعوئے خیر بھی مانگی جا چکی ہے۔ یہ کہہ چکنے کے بعد جو لفظ قواعد آیا ہے۔ اس کا ترجمہ بنیادیں اٹھانا نہیں ہو سکتا۔ نہ اور لوگوں کے ہونے ہوئے ابراہیم اور اسمعیل کے خود بنیادیں اٹھانے اور ساتھ کے ساتھ دعا مانگنے کا ذکر آ سکتا ہے۔ بلکہ جن علمی کمالات سے ابراہیم امام بنے۔ انہی کمالات سے انتظام کو ایسا اعلیٰ

کرنا مقصود ہو سکتا ہے۔ کہ علم اور نیک چلنی وغیرہ کی ترقی سے اس کی شان بڑھے۔ ارفع کے معنی بلند تر کرنا ہے جس سے ظاہر ہے کہ ابراہیم نے اس کی پہلی عزت و عظمت میں اپنے تپ سے چار چاند لگا دیئے۔ اور اطراف و جوار میں اس کی وہ نیک شہرت پھیل گئی کہ اس پر جنگل میں جنگل کی ضرب المثل صادق آئی۔

مصیر کے معنی ہے۔ پھرنے کی جگہ یا انسان کے انتقال کے بعد کی حالت عذاب اتنا دیر یا ترک کی تعبیر سوائے بعد کے ادنیٰ

## ۱۵۵ بیس المصیر

قالب کے ہونے کی سبب۔ اور بیس کے لفظ سے بھی یہ ظاہر ہوتا ہے۔ کہ اہل کفر کا روح جس مصیر کی طرف منتقل ہوتا ہے۔ وہ بری یا دکھدائی ہے۔ اس لئے ہم نے ترجمے میں برے قایوں کا لفظ استعمال کیا ہے۔ چنانچہ سورۃ الشعرا کی آخری آیت کے یہ الفاظ بھی اسی بیس المصیر کی ترجمانی کرتے ہیں۔ اور مصیر لفظ کی جگہ قالب کا مفہوم پیش کرتے ہیں۔ وہ الفاظ یہ ہیں۔

وَيَسْتَعْمِلُونَ ۝۱۵۵ قُلُوبَهُمْ لَا يَتَذَكَّرُونَ ۝۱۵۶

اور گنہگار لوگوں کو معلوم ہو جائے گا۔ کہ وہ کس کس پھرنے کی جگہ (قالب یا مصیر) میں پھرتے ہیں۔

## ۱۵۶ ملت ابراہیم

وَمَنْ يَرْغَبْ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ فَلَا مَنَ سَفَاهَ نَفْسَهُ وَلَقَدْ اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ۝۱۵۷ إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْ قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝۱۵۸ وَوَصَّى بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ بَنِيهِ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ ۝۱۵۹ أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ إِلَٰهَكَ وَإِلَٰهَ آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَٰهًا وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝۱۶۰



تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْأَلُونَ  
عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا قُلْ  
بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝ قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ  
وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَآلِ  
سُبْحَانَ مَا أَوْتِيَ مُوسَى وَعِيسَى وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ  
بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝ فَإِنْ أَمْنُوا بِمِثْلِ مَا أَمْنُمْ  
بِهِ فَقَدْ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ  
وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ صِبْغَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً  
وَنَحْنُ لَهُ عَابِدُونَ ۝ قُلْ أَتَحَاجُّونَنِي فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَلَنَا أَعْمَالُنَا  
وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ ۝ أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ  
وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَآلَ سُبْحَانَ كَانُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى قُلْ إِنْ كُنْتُمْ  
أُمَمًا لَمْ تَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شَهِادَةً عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ  
عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝ تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ  
وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

وہاں ابراہیم کے طریق سے انہی کوئی کون سکتا ہے۔ سوائے اس کے جو اپنے آپ کو احمق ثابت کرے۔ بے شک

ہم نے اس کو دنیا میں بھی برگزیدہ کیا۔ اور آخرت میں بھی۔ وہ صالحین میں سے ہوں گے۔ ۱۔ جب اس کے رب نے اسے حکم دیا۔ کہ خدا کا فرمانبردار ہونا کہا۔ میں رب العالمین کا ہی ہو چکا۔ ۲۔ اور اس کے متعلق ابراہیم نے اپنے بیٹوں کو وصیت کی۔ اور یعقوب نے بھی۔ کہ بیشوا اللہ نے تمہارے لئے اس دہرم کو ہی پسند کیا ہے۔ پس تم نے مرنا تو دہرم پر ہی مرنا۔ ۳۔ کیا تم نے یہ نظارہ دیکھا۔ کہ موت یعقوب کے سامنے آکھڑی ہے۔ اور وہ اپنے بیٹوں سے پوچھتا ہے۔ کہ میرے بعد کس کی عبادت کرو گے۔ وہ جواب دیتے ہیں۔ کہ آپ کے معبود آپ کے باپ دادوں یعنی ابراہیم۔ اسماعیل اور اسحاق کے معبود خدائے واحد کی عبادت کریں گے۔ اور اسی کا حکم مانیں گے۔ ۴۔ یہ لوگ تھے جو اپنے وقتوں میں ہو گزرے۔ ان کے عمل ان کے ساتھ تھے۔ اور تمہارے عمل تمہارے ساتھ۔ تم سے یہ نہ پوچھا جائیگا۔ کہ تمہارے بڑے کیا کرتے تھے۔ ۵۔ یہ کہتے ہیں۔ یہودی ہو جاؤ۔ نصاریٰ ہو جاؤ۔ تو راہ راست پر آجلو گئے۔ ان سے کہہ دو۔ کہ دہرم تو ابراہیم موصدا والا ہی ہے۔ وہ مشرک نہ تھا۔ ۶۔ ان سے کہو۔ کہ ہم تو اللہ پر اعتقاد رکھتے ہیں۔ اور اس پر جو ہم پر نازل ہوا۔ اور جو ابراہیم۔ اسماعیل اسحاق۔ یعقوب اور آل یعقوب پر نازل ہوا۔ نیز جو موسیٰ۔ عیسیٰ اور دوسرے پیغمبروں کو ان کے پروردگار سے ملا۔ ہم ان میں سے کسی ایک میں بھی فرق نہیں پاتے۔ اور ہم اس خدا کے تسلیم کرنے والے ہیں۔ ۷۔ پس اگر وہ بھی انہی باتوں کو مان لیں۔ تو بس وہ راہ راست پر آگئے۔ اور اگر انحراف کریں۔ تو سمجھو۔ تمہاری ضد پر ہیں۔ اس صورت میں اللہ تمہارے لئے ان کے مقابلے پر کافی ہوگا۔ وہ سمیع اور علیم ہے۔ ۸۔ رنگ چاہیئے اللہ کا اس سے بہتر کوئی رنگ نہیں۔ اور ہم اسی کی عبادت کرتے ہیں۔ ۹۔ ان لوگوں سے کہو۔ اللہ کے متعلق کیا جھگڑا لے بیٹھتے ہو۔ وہی تمہارا رب۔ وہی ہمارا رب۔ ہمیں ہمارے عملوں کا پھل دیگا۔ تمہیں تمہارے عملوں کا۔ ہم تو اسی کے خالص معتقد ہیں۔ ۱۰۔ کیا وہ یہ کہتے ہیں۔ کہ ابراہیم۔ اسماعیل۔ اسحاق۔ یعقوب اور اس کی اولاد یہودی یا نصاریٰ تھے۔ ان سے پوچھو۔ کہ تم بہتر جانتے ہو۔ یا اللہ۔ پھر اس سے بڑھ کر ظالم کون ہوگا۔ کہ اللہ کی طرف سے شہادت اس کے پاس موجود ہو۔ اور وہ اسے چھپا دے۔ مگر اللہ ان باتوں سے بے خبر نہیں۔ جو وہ کرتے ہیں۔ ۱۱۔ یہ لوگ تھے جو اپنے وقتوں میں ہو گزرے۔ ان کے عمل ان کے ساتھ گئے۔ تمہارے عمل تمہارے ساتھ ہیں۔ تم سے یہ نہ پوچھا جائے گا۔ کہ وہ کیا کرتے تھے۔ ۱۲۔

## ۱۵۷۔ ویدک دہرم

اول۔ ان کل آیات سے ثابت ہوتا ہے۔ کہ جس دہرم کو حضرت

محمد صاحب ملتے ہیں۔ اور منوانا چاہتے تھے۔ وہ اسے نیایا اپنا

چلایا ہوا۔ مذہب نہیں کہتے۔ بلکہ ابراہیم کا دہرم کہتے ہیں۔ جس کا قدیم ترس زمانہ سے تعلق ہے۔ اور جیسا کہ ہم ثابت کر گئے ہیں۔ وہ ویدک دھرم ہے۔

دوم :- قرآن مجید کا یہ فتوہ ہے۔ (آیت ۳۱) میں کہ ابراہیم کا دہرم کل۔ اہل علم و عقل سے قابل

قبول ہے۔ اس کو نہ ماننا۔ محض اپنی ذاتی گھی کا ثبوت دینا ہے۔

سوم۔ ابراہیم والا دہرم ان کو دنیا میں برگزیدہ اور عاقبت کے لحاظ سے صالح بنانے کا موجب ہوا۔ یہ گویا  
دیشیک درشن میں جو دہرم کی تعریف کی گئی ہے۔ اسی کی بازگشت ہے۔ کہ

यतो ऽ भयदय निः श्रेयासाहूः स धर्मः :

یعنی جس سے دنیا اور آخرت یا لوک اور پرلوک دونوں کی سدھی ہو۔ وہ دہرم ہے۔

چہارم۔ خدا یا اس کے حکم کے آگے جھکنا یا اپنے تئیں برہم کے ارپن کر دینا برہما کا واحد فرض ہے۔ اور وہی  
ابراہیم سے یہاں منسوب ہو رہا ہے۔ ویدوں کا ہر عالم انہی کے دچار اور پرچار میں اپنی زندگی کی بازی لگا دیتا  
ہے۔ جیسے کہ اس زمانہ میں بھی مذہبی دیناند کے عمل سے ظاہر ہے۔

پنجم۔ ابراہیم صرف اپنے تئیں ہی برہم کے ارپن نہیں کرتا۔ اپنے بیٹوں کو بھی ایسا کرنے کی ہدایت دیتا  
ہے۔ یہ اسی نصیحت کی بازگشت ہے۔ جو ویدک گورو اپنے یگیو پوت لینے والے بائک کو کہتا ہے۔

प्रजापतये त्वा हरि ददामि  
بن جیسا جسم میں پران ہے۔ ارتھات تمام سناہ کی خدمت کے لئے اپنی ہر طاقت کو لگانے کا خیال  
رکھو!

ششم۔ ابراہیم سے یہ نصیحت پانے والا یعقوب اپنی باری پر اپنی اولاد کو یہی نصیحت کرتا ہے۔ تو یہ اس گورو  
پر مہر اکا ثبوت ہے۔ جو برہما سے لسلالہ درسلالہ اپدیش کی صورت میں چلی آئی ہے۔

ہفتم۔ آیت ۱۳۲ میں کہا ہے۔ خدا نے تمہارے لئے دین یا دہرم کو ہی پسند کیا ہے۔ اس کا یہ مطلب ہے  
کہ گو لوگ مکان مال دولت وغیرہ کے خواہاں ہیں یا نفسانی خواہشات کے شکار۔ جس منہترک ہستیوں کا  
یہاں ذکر ہے۔ وہ دہرم کو سب سے مقدم سمجھنے والی ہیں۔ یہ الفاظ دیگر یہاں یہ ثبوت ملتے ہیں۔ کہ یہ جہانی اولاد  
سے خطاب نہیں۔ علمی یا روحانی یا برہما کے شاگردوں والی اولاد ہے۔ جو دوسرا جہم پاتی ہے۔ مفسرین جو یہ  
مطلب لے رہے ہیں۔ کہ خدا نے دین اسلام کو تمہارے لئے منتخب کیا۔ انہیں واضح ہو کہ یہاں دین یا دہرم مذہب  
کے مقابلے پر نہیں۔ بلکہ دینی سامانوں کے مقابلے پر ہے۔ جب اس وقت مذہب ہی نہ تھے۔ حتیٰ کہ یہود اور  
نصاری کا بھی ابراہیم کے وقت میں وجود نہ تھا۔ تو یہ مفہوم نکل ہی کیسے سکتا ہے۔ پس مقصود یہی ہے۔ کہ  
یہی خواہشات کی بجائے خدا نے تمہارے لئے دین کی دولت کو ترجیح دی ہے۔ اور یہی اسلام یا فدا کی قربانی اسی یا سلمیٰ  
ہے ہشتم۔ یہاں چند باتیں اور سمجھنی ضروری ہیں۔

ابراہیم لفظ کو ہم برہما کی تبدیل شدہ صورت کہتے ہیں۔ تو اس کی وجوہات بھی ہم بہت دیتے ہیں۔ مگر  
ابا دجہ اور بھی زبردست ہے۔ ابراہیم کی عورت کا نام سرہ ہے۔ تو برہما کا بھی سرہ سے ہی تعلق ہے۔ وہ  
ن کے لئے برہما وقف ہے۔ سر سوئی کہتا ہے۔ اور سر سوئی لفظ دو لفظوں سے مل کر بنا ہے۔ سرہ اور وقی  
(सरः+वसी) وقی لفظ تو دو دو یا وقی۔ کلا وقی۔ ایلا وقی سب میں عام ہے۔ خصوصیت یہاں سرہ  
ہے۔ اور چونکہ برہما کی علیبت کو یہ لفظ ظاہر کرتا ہے۔ کسی عورت کو نہیں جس سے برہما کا بواہ ہوا۔

اس لئے جہاں بیانون کی مطابقت ظاہر ہے۔ وہاں اولاد یا بیٹوں کے متعلق بھی یہی حقیقت ظاہر ہوتی ہے۔  
 کہ وہ علم میں کمال یافتہ شاگرد ہیں۔ بائبل میں سرہ کے بہاں بڑھاپے میں بیٹا ہونے کا جو ذکر ہے۔ اس کی حقیقت  
 بھی یہی ہے۔ کہ عمر رسیدہ تجربہ کار گوروں سے لائق شاگرد روپ میں بیٹا ہوا۔ سرہ یا عویا کے تعلق سے۔

نہم۔ یہ ہدایت کہ مرنا تو دہرم پر ہی مرنا۔ اور بھی اس مدعا کو صاف کرتی ہے۔ کہ سچے دہرم میں اپنی زندگیاں  
 نگانے والے عالموں کا یہاں ذکر چل رہا ہے۔ نام گو بدل چکے ہیں۔ اصل حقیقت نہیں بدلی۔

دہم۔ آیت ۱۳۳ میں یعقوب کی موت کا جو نقشہ کھینچا گیا ہے۔ یہ سچے دہرم کے اعلیٰ ترین اصول توحید  
 کی عظمت ظاہر کرتا ہے۔ کہ سوائے اس پاک خدا کے کوئی انسان کا معبود نہیں۔

یازدہم۔ یعقوب کے بیٹوں نے مرتے ہوئے باپ کو جواب دیا۔ کہ وہ اس خدائے واحد کی عبادت کرتے رہینگے  
 جس کی ابراہیم۔ اسمعیل۔ اسحاق جیسے سب بزرگ کرتے رہے۔ اس سے ظاہر ہے۔ کہ ان سارے بزرگوں کا  
 ایک ہی دہرم تھا۔ کسی نئے مذہب کی ان کے وقت میں ایجاد نہ ہوئی تھی۔

دوازدہم۔ آیت ۱۳۴ میں کہا ہے۔ کہ ہر شخص خود نیک عمل کر کے ہی سکھ سکتا ہے۔ بزرگ لوگ اپنے وقت  
 میں ہم سے پہلے کام کر گئے۔ تو انہوں نے اس کا پھل پایا۔ ہم لوگوں سے یہ نہ پوچھا جاوے گا۔ کہ تمہارے بڑے کیا  
 کام کرتے تھے۔ بلکہ یہ کہ تم نے خود کیا کیا ہے۔

سیزدہم۔ آیت ۱۳۵ میں کہا ہے۔ کہ اہل مذاہب لوگوں کو اپنی اپنی طرف کھینچتے ہیں۔ یہود کہتے ہیں یہودی  
 بن جاؤ۔ نصاریٰ کہتے ہیں۔ نصاریٰ بن جاؤ۔ اس کا جواب یہ بتایا گیا۔ کہ دہرم یا دین تو ابراہیم موصی والا ہے۔ وہ تم  
 مشرکوں میں نہ تھا۔ گویا ویدک دہرم اور مذاہب میں جو فرق ہے۔ وہی ملت ابراہیم اور یہود وغیرہ مذاہب میں ہے۔

چہار دہم۔ آیت ۱۳۶ میں واضح کیا گیا ہے۔ کہ ہم انسانوں پر نہیں۔ اللہ پر اعتقاد رکھتے ہیں۔ اور جو  
 علم ہمیں ملا ہے۔ اس پر چلنا چاہتے ہیں۔ سچا دہرم۔ مصداق تنویر ہے۔ اکومت۔ سب حق پرستوں کو یکساں  
 قبول ہوتا ہے۔ لہذا ابراہیم۔ اسمعیل۔ اسحاق۔ یعقوب۔ عیسیٰ۔ موسیٰ سب پر خدا کی عنایت سے ایک ہی شمع  
 کی سی لیاں ظاہر ہوئیں۔ ان میں باہم کوئی اختلاف نہیں۔ یہ بالکل یکساں بات ہے۔ جو ہرشی دیانند نے کہی۔ کہ  
 ہر فرد بشر کے لئے مفید دہرم وہی ہے۔ جس کو ہمیشہ سے سب مانتے آئے مانتے ہیں۔ اور مانیں گے بھی۔ جس کا  
 کوئی خلیفہ نہیں ہو سکتا۔ برہما سے لے کر جینی تک سب رشی منی کپل پتھل۔ گوتم۔ ویاس نیز رام۔ کرشن وغیرہ سب  
 بزرگ اسی ویدک سنتن دہرم کے معتقد رہے ہیں۔ اور اسی خالص دہرم کو ماننا سب کا فرض ہے۔

پانزدہم۔ آیت ۱۳۷ میں کہا ہے۔ کہ یہود نصاریٰ وغیرہ مذاہب کا خیالی چھوڑ کر سچے دہرم کے معتقد  
 رہو۔ بلکہ ان مذاہب والوں کو سمجھاؤ۔ اگر وہ تمہارے سچے خدا اور اس کے سچے دہرم کو قبول کر لیں۔ تو وہ  
 راہ راست پر آ گئے۔ ورنہ انہیں اپنا خلیفہ سمجھو۔ ان کے دم جھانسنے میں نہ آؤ۔ ہاں اللہ کے پھر سے  
 پر تبلیغ حق میں کوشاں رہو۔ یہی پوزیشن ویدک دہرم کی سلامتی گئی اور آریہ سماج کو اب بھی تسلیم ہے۔  
 شانزدہم۔ آیت ۱۳۸ میں کہا ہے۔ کہ سب پیغمبروں کی تعلیم جو ایک سی ہوئی۔ اس کی وجہ یہ ہے۔ کہ وہ

تمام ایک ہی خدا کے معتقد تھے۔ اور اسی خدا کو ہم مانتے ہیں۔ لہذا ہماری تعلیم دہی قدیم کی سچی تعلیم ہے۔  
معتقد ہم۔ آیت ۱۳۸ میں کہا ہے۔ اختلافات اور مذہبی تفریق کو چھوڑ کر ایک اللہ کے ہی اصلی اور سچے رنگ  
میں رنگے جاؤ۔ گویا انسانی مذاہب کے اور پھیکے رنگ ہیں۔ اور ویدک دہرم سچے اور شوخ رنگ ہے۔  
ہشتم: آیت ۱۳۹ میں ہدایت ہے۔ کہ اللہ سب کا ایک ہے۔ اس کے متعلق جھگڑا فضول ہے۔ فرق ہے۔ تو

ہماری عقلوں میں ہے۔ اور اسی سے انصاف الہی کے مطابق ہمارے عملوں میں فرق ہے۔ پس ان اعمال کو ایک  
خدا کے قانون کے سانچے میں ڈھال کر عملی طور پر اختلافات کو مٹانا عالم لوگوں کا فرض ہے۔

نہدیم۔ آیت ۱۴۰ میں نہایت معقول لکھا ہے۔ کہ مذاہب کے طرفدار لوگ قدیم بزرگوں کو اپنے رنگ میں پیش  
کرتے ہیں۔ گویا ابراہیم۔ اسمعیل۔ اسحاق۔ یعقوب یا اس کے جانشین یہودی یا نصرانی تھے۔ لیکن قرآن اس عمل  
کی تکذیب یو ڈانٹ پٹا کر کرتا ہے۔ کہ خدا سے انسان بھلا بہتر کس طرح جان سکتا ہے۔ پس ان بڑی بڑی شخصیتوں  
کو کیا عرض پڑی ہے۔ کہ دین خدا کی بجائے ان انسانی مذاہب سے تعلق رکھیں۔ سچے دہرم میں کسی انسانی مذاہب  
کا ذکر نہیں۔ اس لئے مذاہب میں قدیم دہرم ضرور موجود ہے۔ پس قدیم تعلیم کو چھپانا اور سچے دہرم سے لوگوں  
کو مٹانا گناہ عظیم ہے۔

ہتم۔ آیت ۱۴۱ میں کہا ہے۔ کہ اہل مذاہب قدیم بزرگوں کے کارنامے سنا کر اپنی بڑائی کرتے ہیں۔  
لیکن قرآن کہتا ہے۔ تم سے پوچھتا ہی کون ہے۔ کہ بزرگوں نے کیا کیا عطا۔ تم تو اپنے عملوں سے ہی فائدہ  
پا سکتے ہو۔ گویا دہرم نام دھارن کرتے یا عمل میں لانے کا ہے۔ شیخی بگھارنے کا نہیں۔

ان تعلیمات پر دلائل اور حوالہ جات سے بحث ہو۔ تو بہت طویل ہو سکتی ہے۔ لیکن چونکہ عرض محض اس  
امر کا اشارہ دینا ہے۔ کہ ابراہیم کی ملت ویدک دہرم کو ہی کہا جا رہا ہے۔ اس لئے زیادہ لکھنا ضروری  
نہیں۔ اور یہ امر کہ اہم لوگوں کے بغیر کوئی ملت ابراہیم سے مغرب نہیں ہو سکتا ظاہر کرتا ہے۔ کہ اہل  
علم و عقل اسی کو قبول کرتے ہیں۔ یہ منہ کے اس اصول کی تائید ہے۔ کہ

यस्तर्के शानुसंधत्ते सधर्म वेद नेत्र ॥

دید دہرم محض وہ ہے جو نزک پر پورا اترتا ہے۔

ویدک پستکالیہ آریہ سماج برلین دہلی

و بعد از قرآن نامی ضخیم کتاب کی چھپائی کا نہایت اہم اور مفید ترین کام اس پستکالیہ کی طرف سے شروع ہے۔ مکمل جیون چرتر ہر شے کی جانب سے دوسرے ایڈیشن کیلئے اسپر بھی نظر ثانی کی جا رہی ہے اور بہترین دہارک لٹریچر کے متعلق اندر محسوس کام بھی زیرِ غور ہے اور اس کی کامیابی کا ایک خاص ذریعہ ہے کہ اس پستکالیہ کو آرڈر دیکر نہ صرف آپ رعایت اور صفایت پاویں بلکہ خالص دہر کے چار کے کام میں مالی مدد کے بھی حصہ دار بنیں۔

۸	دید و کت راجیہ	۸	احمدی بکیتوں کا کھنڈن	۸	ایک تہائی کمیشن	۸	گھوڑہ آدی بھاشیہ بھوگا
۸	انگریزی	۶	نیوگ پران	۶	رشی چون کتا	۶	رشی چون کتا
۸	انڈسٹریل "ڈی کلکشن ان انڈیا	۱۲	نفلکک دیانند	۱۰	نفلکک دیانند	۱۰	نفلکک دیانند
۸	آریہ سماج اینڈ انسٹی ٹیوٹ	۳	ویدک سندھیا	۶	یجر وید اردو - پہلا ادھیائے	۶	ویدک سدھانتوں کی دیا کتا
۱۲	سبھیستا کاتی لمس (پران ناتھ)	۱۲	رشی چون کتا	۸	برہمن الاریہ	۸	بھوشیہ پران آلوچنا
۸	جیون دید	۲	تتورامائن - اکھانند کی شرات فی	۸	ویدک سدھانتوں کی دیا کتا	۱۰	ودیا اتھوان بھرانت گیان
۸	ہومیو پتھک	۵	ساروجنک دھرم	۶	نقلی جن بسویشور	۶	عرب میں سات سال
۸	بھٹ ترن	۵	۲۵ فیصدی کمیشن	۱۰	جورنی پوجا - کھنڈن - بیدھین - ویدک	۱۰	دھرمی میں - آریہ خصلہ ملاب - تتورامائن -
۸	چندت بھیم سین اور آریہ سماج	۵	مسلم آریہ ملاب اردو پانچ ٹریٹ	۶	مساد کا حقیقی انسداد - اکھانند کی شرات	۶	حصول نجات کے مسائل بکیتی سے داپی بیکوٹا
۸	پرنس لبمارک	۳	ویدک دھرم دین اسلام ہندی	۶	کھنڈن - بیدھین - ویدک	۶	کھنڈن - بیدھین - ویدک
۱۰	اتھرو وید آلوچن میان	۲	ویدک سورگ اسلامی بھشت	۱۰	دھرمی میں - آریہ خصلہ ملاب - تتورامائن -	۱۰	مساد کا حقیقی انسداد - اکھانند کی شرات
۱۰	دو آنہ روپیہ کمیشن	۸	ویدک ترک سنگرہ	۱۰	حصول نجات کے مسائل بکیتی سے داپی بیکوٹا	۱۰	کھنڈن - بیدھین - ویدک
۱۰	کلیات آریہ مسافر اردو	۸	رادو سامی مت اور ویدک ہرم	۱۰	کھنڈن - بیدھین - ویدک	۱۰	کھنڈن - بیدھین - ویدک
۱۰	چھانڈو گیتہ برہدارنیک	۱۲	اردو	۱۰	کھنڈن - بیدھین - ویدک	۱۰	کھنڈن - بیدھین - ویدک
۱۰	لوٹ - دیگر آریہ سماجک	۱۲	۵۰ فیصدی کمیشن	۱۰	کھنڈن - بیدھین - ویدک	۱۰	کھنڈن - بیدھین - ویدک
۱۰	کتب اردو ہندی - انگریزی میں بکھا	۱۲	پرو فیسر مال کرشن جی ایم اے	۱۰	کھنڈن - بیدھین - ویدک	۱۰	کھنڈن - بیدھین - ویدک
۱۰	ملین گی	۱۲	سابقہ کھنڈن - بیدھین - ویدک	۱۰	کھنڈن - بیدھین - ویدک	۱۰	کھنڈن - بیدھین - ویدک
۱۰	ملنے کا پتہ	۱۲	وینسپل راجا رام کالج کو لہا پور راتہ شترہ	۱۰	کھنڈن - بیدھین - ویدک	۱۰	کھنڈن - بیدھین - ویدک
۱۰		۱۲	سوراجیہ	۱۰	کھنڈن - بیدھین - ویدک	۱۰	کھنڈن - بیدھین - ویدک

مینچر ویدک پستکالیہ آریہ سماج برلن لائسنس دہلی

فرقہ دارانہ منافرت کا خاتمہ اور حقیقی اتحاد کا آغاز

لکھنؤ میں آر یو پیشک کی معرکہ آرا تصنیف

وید اور قرآن کی پہلی جلد

شائع ہو گئی قیمت تین روپیہ کل دس جلد ایک ساتھ عہد روپیہ پیشگی آرڈر سے تاخیر اکتوبر ۱۹۴۱ء علاوہ عالمگیر اصول حقیقی اور پائیدار اتحاد۔ جملہ غلط فہمیوں کا ازالہ۔ وید اور قرآن یا رسول صلح اور قدیم رشتہ کی علمی مطابقت۔ امور متنازعہ کے متعلق فیصلہ کن بحث۔ محنت جانفشانی صبر اور استقلال پر مبنی مذہبی تحقیقات۔ وغیرہ وغیرہ خصوصیتوں کے ساتھ سچائی۔ غیر جانبداری معقولیت اور سنجیدگی جو تحریروں میں روا رکھی گئی ہے اور وہ راست بیانی اور بے خوفی جو مذہبی تحقیقات میں بالخصوص نظر رکھنی چاہئے سب کا پر زور مطالبہ ہے کہ ہندو سلطان کیا تمام انسان مادی قومی ملکی بہرہ منی منافرت و مغایرت کو خیر باد کہہ کر اصل حقیقت کو پہچانیں اور ایک خدا اور اس کے بے بدل کامل بچے دین کے جندے کے بچے اکٹھے ہوں۔

وید اور قرآن { کی انتہائی رعایتی قیمت پندرہ پندرہ روپیہ پیشگی آرڈر پیش کر جو صاحب اس اہم تصنیف کی اشاعت میں تعاون فرمائیں گے۔ وہ لاکھوں روپوں کے سرمایوں کی فراہمی اور باہمی یاد دہانی اغراض پر مبنی اتحادی سکیموں کے متعلقہ جدوجہد میں اپنی عمر اور دولت گننے سے خلق خدا کو بچائیں گے۔

نوٹ: ہر جلد کیلئے پیشگی آرڈر کے ساتھ بھیجا جاسکتا ہے

مکمل جیون خیر تر مہرشی دیانند

ضمانت فریبا دوہڑا صفحہ ۲۴ قیمت ۵ روپیہ عہد پیشگی کے ساتھ آرڈر بھیج کر نام رجسٹر میں درج اینوالوں سے ۱۳ روپے سے کم محصول ڈاک

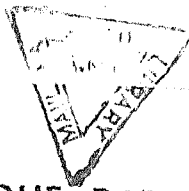
ملے کا پتہ

مینجر ویدک پستکالیہ آریہ سماج برلین

دھ





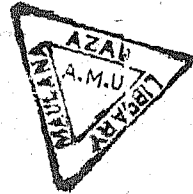
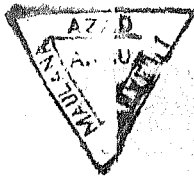


DUE DATE

01 APR 70

20 MAR 76

14 APR 88



URDU STACKS

24 0.0

# UNDO STACKS

٢٩٤٩١٢  
 دياربازان  
 ٢٤٥.٥

Date	No.	Date	No.
11/27			